

The collection of autograph letters and historical documents : formed by Alfred Morrison. (Second series, 1882-1893) Volume I-III, A-D / [Alfred Morrison].

Contributors

Morrison, Alfred, 1821-1897.

Publication/Creation

[London] : Printed for private circulation, 1893-1896.

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/wxfrbpzs>

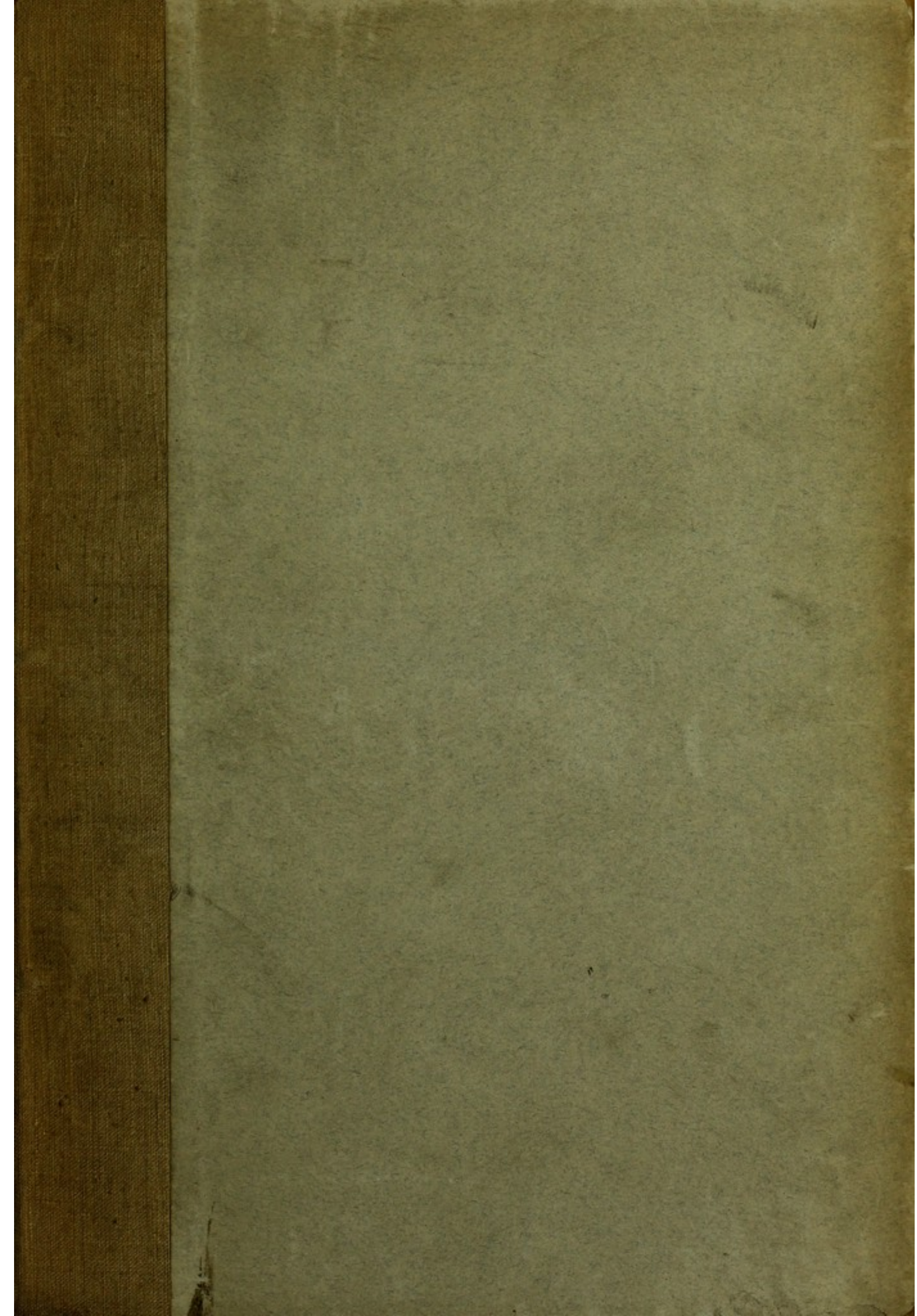
License and attribution

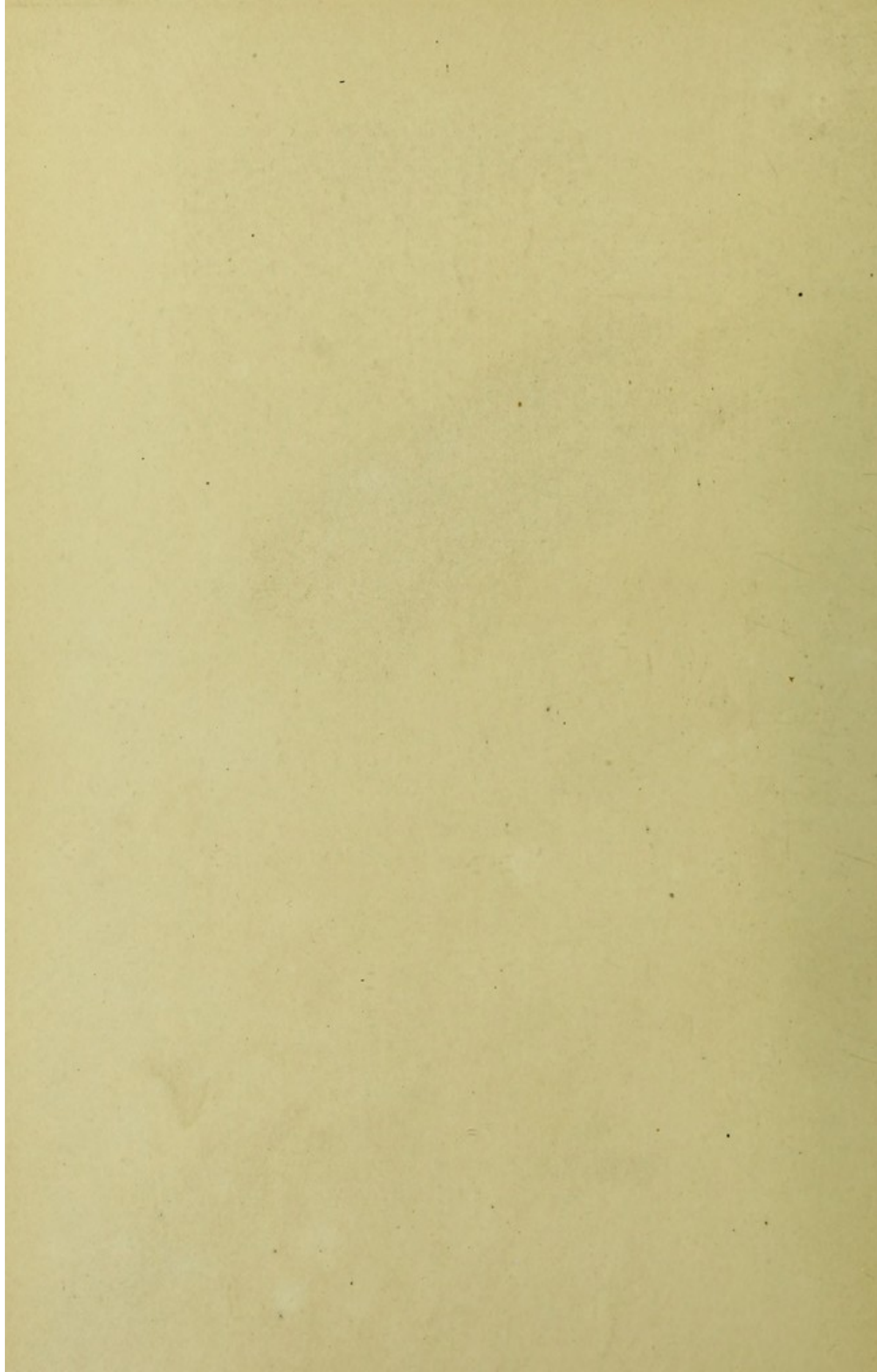
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

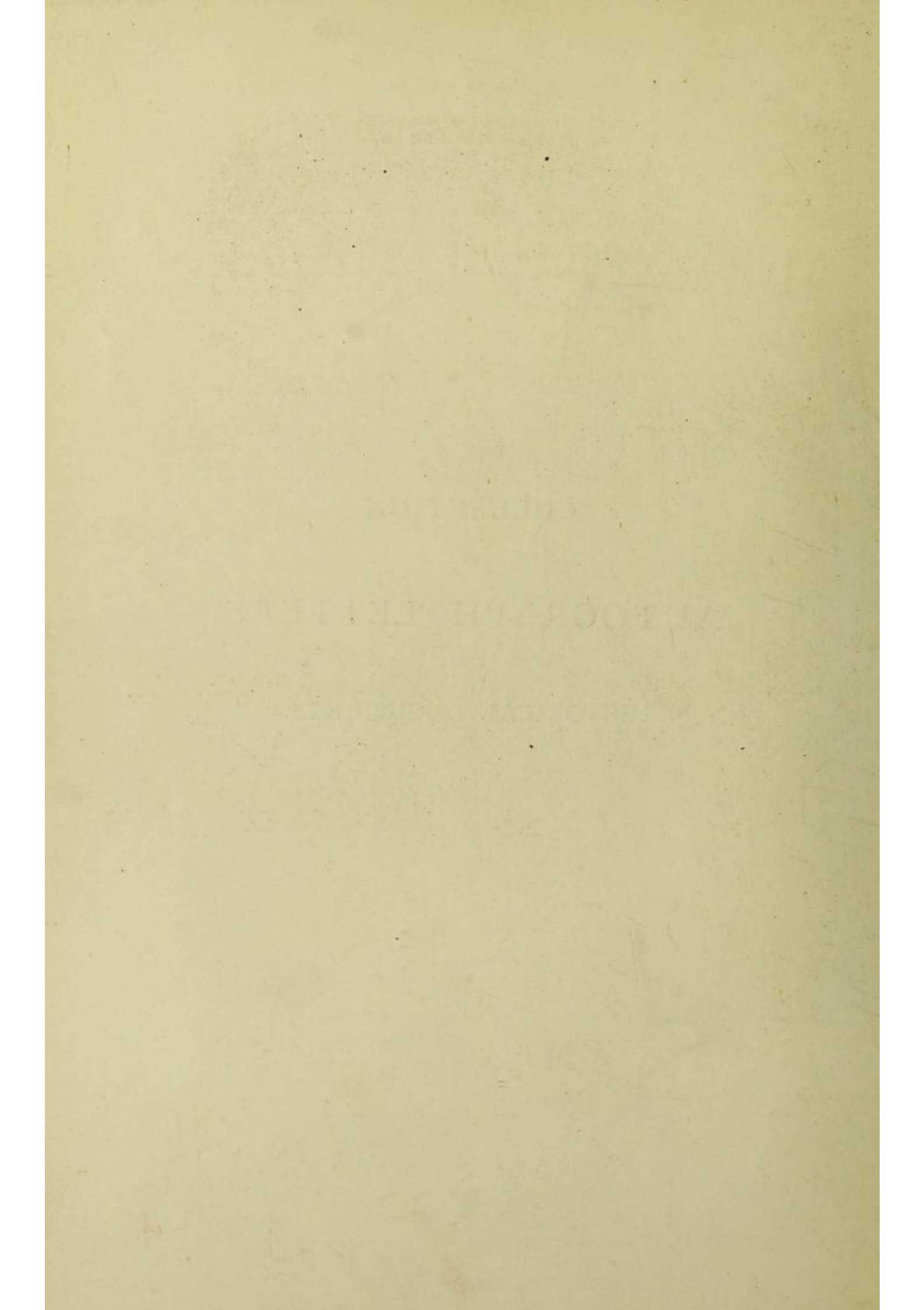








COLLECTION
OF
AUTOGRAPH LETTERS
AND
HISTORICAL DOCUMENTS.



THE COLLECTION
OF
AUTOGRAPH LETTERS
AND
HISTORICAL DOCUMENTS

FORMED BY
ALFRED MORRISON

(SECOND SERIES, 1882 — 1893).



VOLUME I.

A—B.

PRINTED FOR PRIVATE CIRCULATION.

1893.

THE COLLECTION

OF THE

HISTORICAL DOCUMENTS



AUTOGRAPH LETTERS

AND

HISTORICAL DOCUMENTS.

ABD-EL-KADER. The celebrated Arab Military Commander.
(*Circa 1807-1883.*)

A. L. to (General Rulhière*). Dated '2 Redjeb, 1265' (May 24th, 1849).
1 page 4to.

He thanks the General for sending to him Dr. Algué, whose cleverness is known to every one. He wants for nothing in the way of food, drink, sleeping, or housing. If any sickness should attack him, it is not the fault of his correspondent, but the latter is to be blamed for the sickness of the heart, caused by the non-fulfilment of the promises made to him to send him to Mecca, which promise he prays may be fulfilled, being the only efficacious remedy.

ABERCROMBIE (Alexander). A Captain in the Army.

1. A. L. S. to (Mr. Henry Watkins.†) Dated London, December 8th, 1710. 1 page 4to.

'Yours of the 14th last month, haveing gone to the north whyle I was on my road here, came only to my hand last night as I arryved, otherways I would not so long neglected my graitfull acknowledgements for the favour of yours, and your good offices both to my friend and me upon all occasions, whereof I have a real sense, and shal never be wanting to testify the same upon al occasions, being in all sincerity your,' &c.

'I have ordered Mr. Abercrombie, who is at Leyden, to wait upon you, being in hopes to see my Lord Duke‡ and Mr. Cardinal here dayly. I'll not trouble them till I have the honour to kiss their hands.'

2. A. L. S. to the same. Dated Glassaugh, Banffshire, November 21st, 1713. 1 page 4to.

'My friend, Mr. Abercromby, whom you was very instrumental in provideing in the Earl of Hurtford's reg^t, having ane opportunity to be advanced, being eldest Ensign and 3 vacancies, I beg you'll excuse my freedom and this trouble in presuming to intreat your assistance and countenance to him, since he has justice on his syde, which you alwayes so tenderly regard upon al occasions that I shal only ad that I am,' &c.

ABERCROMBIE (Sir James). A Military Commander. (*Circa 1660-1724.*)

1. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Bosch, December 4th, 1706.
1 page 4to.

'I have taken the liberty to give you my good friend Mr. Watkins the trouble

* Joseph Marcellin Rulhière, 1787-1863, a French general. Minister for War from December, 1848, to October, 1849.

† Henry Watkins, 1666-1727, Judge Advocate to the army in Flanders, and for many years secretary to the Duke of Ormond; elected M.P. for Brackley in 1713. He was buried in Westminster Abbey.

‡ James Butler, 2nd Duke of Ormond, 1665-1745. He was one of the first to espouse the

of a line to beg the favour of you to advise me, as near as you can, when you think Mr. Stepney will be going to Bruxelles. I am obliged to go the latter end of next week, and should be glad to knowe before I went how long it may be ere he sets out from the Hague; Pray then, dear sir, favour me with a line by first post directed for me at the Bosch, it will be a very great satisfaction to me if you'd add this to the many obligations you have laid on him who is, dear Sir, yours, &c.

2. A. L. S. to the same. Dated Hownes, August 23rd, 1707. 1 page 4to.

'I have a message sent me from my little concern that the fforagers are now in their neighbourhood, so humbly entreat the favour of you to expediate a letter of safeguard according to the enclos'd Mr. Cardonnell* gave me last campagne, that I mayn't loose any of the little thing I have there. Your favour in this will add considerably to the many obligations you have already layd on your,' &c.

'P.S.—Please to word it as I have underlin'd.'

3. A. L. S. to the same. Dated October 23rd, 1707. 1 page 4to.

'I thought to have had the happiness to see you before I left the army, but, since I can't now propose to myself that satisfaction till wee meet at the Hague, I have writt the enclos'd† to Baron Carlos, and left it open that you may put in the address where you would have the wine sent. I send you likewise the papers you enclos'd to my Lord about that taylor that was taken prisoner; as for the bills of the fees and widdow's dues of Commissions, I shall give it you at the Hague, and I beg you won't forget to bring Capt. Weir's Commission with you.

'You may remember of a prolongation for a relation of mine that's prisoner, his name is Colins, you bid me let him remain where he is till you saw an opportunity of doing his business, which I hope will be at the Hague; so, till I have the honour to see you there, I shall add no more but that I am with true sincerity,' &c.

4. A. L. S. to the same. Dated Deoure, December 20th, 1707. 1 page 4to.

'The enclos'd I had some days ago from the Baron Carlos. You'll see by it where he designs to send the wine; I wish it may be no worse than the taste he sent, for, as I remember, it was tolerable. I hope to be in Holland in a month, designing about that time for England. If I have time I will make a trip to the Hague, when the chief of my business will be to have the pleasure of kissing your hands, and assuring you that nobody is with more respect,' &c.

5. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, June 21st, 1713. 1 page 4to.

'Having receiv'd His Grace's commands about the embarkation of the Horse and Dragoons for Ireland, I have troubled you with the enclos'd, which I beg may be delivered as soon as possible.

'There's one for Captn. Leathes, who directed me to write under cover to you.

'If I can be serviceable to Mr. Watkins in this place, there shall be nobody more ready to show himself with pleasure your,' &c.

6. A. L. S. to the Duke of Ormonde. Dated Dunkerque, June 21st, 1713. 3 pages 4to.

'I had this day the honour of your Grace's commands in relation to the embarking of the Horse and Dragoons at this place for Ireland and about the

ause of William of Orange, and was Commander-in-Chief under Queen Anne. Disclaiming George I., he was attainted, and died at Madrid.

* The Duke of Marlborough's secretary.

† The 'enclos'd' is as follows:—'Je vous envoie enclose l'adresse où vous ferez envoyer le vin que vous avez présenté à Monsr. Watkins. Je ne doute pas que il ne seroit bien choisi, puisque je sçais que c'est vostre intention de le donner du bon. Je suis, avec un parfait attachment,' &c.

delivering over of the Horses of Coll. Ker's Regiment to such as shall be appointed to receive them. In obedience to which I shall give all the assistance in my power for the performance of both these services. But I must beg leave to acquaint Your Grace that in the magazines here there is not any fforage, nor any to be got in the country near this place, all having been drawn away for the subsistence of the fFrench troops in the neighbouring garrisons. Sr. Wm. Wyndham* gave me notice of this embarkation some days ago, and I acquainted both him and Mr. Sabine with what I now have the honour to tell your Grace, that proper measures might be taken for the subsisting of these troops with fforage. I am, &c.

'P.S.—I forgot to tell y^r Grace that there's no Horse barracks in Dunkerque, all being made up for the foot since we came here.'

7. A. L. S. to the same. Dated Dunkerque, June 22nd, 1713. 3 pages 4to

'I thought it my duty to acquaint your Grace, that upon the arrivall of Leigh's and Wynn's Regmts here I presented to them a letter from Sr. William Wyndham of the 16th May, transmitted to me by Mr. Hill, a copy of which is here enclosed, and in consequence thereof demanded to exchange some of our bad men for those more fit for the service in their Reg^{ts}, which they refusing to do, pretending the order not sufficient. I have been oblig'd to send this officer express, after having protested against them for disobedience of Her Majesty's orders, and the consequence of detaining the transports here. The officers commanding these two Regm^{ts} produced me a copy of a Letter from your Grace to Mr. Sabine which mentions that they should be transported in the same state they are in, but as I had received no other orders since the enclosed, and that your Grace had sent me no directions, I concluded your Grace knew of this letter of Sr. Wm. Wyndham's, and that your intentions was that these two regiments should come compleat to Dunkerque to comply with the orders transmitted to me; I hope your Grace will believe that I have done to the best of my judgement, and with the advice of the commanding officers of the garrison, and that if I have err'd it is with no design, being with the greatest submission and most profound respect, &c.

8. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, July 19th, 1713. 3 pages 4to.

'I had the honour of your Grace's commands of y^e 1st July in relation to the lists that are to be given to the Deputy Paymaster for the issuing of subsistence for the future, only to the effective men, with a postscript that the widdows' men are to be deducted, but the officers' servants to be deemed effectives.

'I send your Grace enclos'd a copy of a paragraph of Sr. Wm. Wyndham's letter, when he sent Her Majesty's orders for the reduction of this garrison; according to the plan thereunto annex'd, with which the regiments here have already comply'd as far as they have been able. If there be any alteration since that time, I beg your Grace will be pleas'd to let those orders be explained.

'I find it talk't about by officers come from Brittain, that Coll. Kerr's regiments are to deliver over their horses to my Lord Strafford.† Every thing is in a readiness for receiving the Horse and Dragoons that are to embark.

'I am, with profound respect, &c.

9. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, August 1st, 1713. 1 page 4to.

'I receiv'd some days ago the honour of your Grace's of the 10th of July, with directions for the Regiments of Kellum and Backwell to saile for Waterford. I have no advice from Mr. Sabine that the horse and dragoons have begun their march yet, but expect them in a few days, ev'rything being ready for their reception.

'I am, &c.

* Sir William Wyndham, 1687–1740, Master of the Buckhounds, Secretary at War, and Chancellor of the Exchequer to Queen Anne.

† Thomas Wentworth, Earl of Strafford, *circa* 1674–1739, best known as Lord Raby, succeeded his cousin as 4th Baronet in 1695; entered the army, and became a General in 1707; went as Ambassador to Berlin and the Hague successively; was created an Earl, and attended the Congress at Utrecht in 1711, and was appointed Master of the Trinity House in 1713.

10. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Dunkirk, August 1st, 1713.
1 page 4to.

'I receiv'd some days ago the honour of yours with His Grace's commands relating to the embarkation of the troops at Dunkerque, and with one enclos'd for my Lord Harwych. I have been in expectation ever since to hear from Mr. Sabine that the troops are sent out from Ghent and Bridges, but have no account of it yet.

'I give you the trouble of the enclos'd to Captⁿ Leath, and beg, if I can be serviceable to you here, that you will lay your commands on him who is with much truth,' &c.

11. A. L. S. to the Duke of Ormonde. Dated Dunkirk, August 4th, 1713. 3 pages 4to.

'I have received the honour of your Grace's commands in relation to the march and embarkation of the eight battallions of foot for Britain and Ireland, in which service I shall give all the assistance that may lye in my power.

'I thought it my duty to acquaint your Grace that the Commissioners of the transport, upon the order for dismounting of Coll. Kerr's Regiment, have the dragoons to be dispersed among the other ships ten or twelve men in each ship, which I apprehend will be very inconvenient, since your Grace has ordered two of the regiments of horse to land at Waterford, where a part of Coll. Ker's Dragoons must go if they are so dispersed among the transports. I have, therefore, hir'd a transport to carry that regiment intire with the others that go to Cork, and have given advice of it to the Commissioners of the transport office, which I hope your Grace will approve of. There are no ships yet come for the foot; as soon as they arrive I shall give Mr. Sabine and Mr. Preston advice of it. I am,' &c.

12. L. S. to Major-General Sabine. Dated Dunkirk, August 14th, 1713.
1 page 4to.

'I have advice from the Transport Office that the ships ordered for the five regiments that go to Ireland are sail'd, and one or two of them are already arriv'd, but till the Horse embark and all the rest of the ships come I cannot receive any of the foot here. The ships that are to carry the three regiments for Brittain must first land the Horses of Coll Kerr's Regiment at Dover, and then returne hither, so that these three regiments will be the last to march. I am,' &c.

13. L. S. to the same. Dated Dunkirk, August 20th, 1713. 1½ pages 4to.

'I had the honour of your letter some dayes ago in relation to send away the discharg'd men, which I would have answer'd sooner but that I was in expectation to hear of some transports for them, and now I find there are no others order'd but these who are at the same time to carry the three regiments to Brittain. I must tell you that unless they hire boats here for the discharg'd men of the reduc'd companys it will be to no purpose to send them away till the transports who are to carry the horses of Coll^t Kerr's regiment to Dover return, they being order'd to return thither to take on board the three Regiments for Brittain. I am, with much respect,' &c.

14. A. L. S. to the Duke of Ormonde. Dated Dunkirk, August 29th, 1713. 3 pages 4to.

'I do myself the honour to acquaint your Grace that on Thursday, the 24th instant, at night, the regiments of Kellum and Backwell were embarked, and sailed early next morning for Waterford. The same day My Lord Harwichs with the dismounted regts. of dragoons were embarked, and sailed in the night for Cork, as did likewise the horses of Coll. Ker's reg^{mt} for Dover. On Sunday, the 27th, General Rosse's reg^{mt} with the reg^{mts} of foot of Primrose and Preston were embarked and got clear of this place with a fair wind yesterday early in the morning.

'To-morrow I expect the other three battalions designed for Ireland, who shall have the same dispatch, if the wind continue fair.

'The ships that carry'd the horses of Coll. Ker's reg^{mt} to Dover must return before I can embark the three Regiments for Brittain.

'I had by last post the honour of your Grace's in relation to the Quarter-masters of the regiments that are to go to Ireland, which shall be communicated to the three battalions that are still to embark, but Primroses and Prestons sailed before your Grace's orders could be intimate to them.

'I am,' &c.

15. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Dunkirk, September 10th, 1713. 1 page 4to.

'I am flavour'd with yours of the 24th August in answer to mine giving His Grace an account of the embarkation of the horse and dragoons with the regiments of foot of Primerose and Preston for Ireland. I beg you will acquaint my Lord Duke that the other three regiments sent to Ireland, and those for Brittain were all embark'd with the greatest expedition, and sailed from hence with the wind fair. I am,' &c.

16. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, October 27th, 1713. 2 pages 4to.

'I am favoured with yours of the 9th in relation to the discharge of Edward Queenburow, a soldier in Major Bruce's Company, whose friends you say have petition'd my Lord Duke of Ormonde on pretence of his sickness and other infirmities, which render him incapable of further service. In obedience to His Grace's commands I immediately sent for the man, and examin'd his officers very particularly, but can find nothing of truth in what he alledges, both officers of the company and the Chirurgeon of the Regiment declaring him to be a very fit man for Her Majesty's service. I would, nevertheless, have discharg'd him, but that you only desire it may be done if what is alleg'd in his behalf be true. I am ready to obey His Grace's farther commands if he desires to have him discharged, and am with very much truth,' &c.

17. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, November 14th, 1713. 1 page 4to.

'I take the liberty to enclose to you the copy of the proceedings of a general court martiall held here some days ago. I would not presume to trouble His Grace with it, but beg you will be pleased to communicate it to him. I have transmitted the original to the Secretary of War, to be lay'd before Her Majesty. I am,' &c.

18. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, January 29th, 1714. 2 pages 4to.

'Your letter of the 4th January did not come to my hands till last night. It is some time since I writt to Captn. Gordon that it was Her Majesty's pleasure I should dispose of my company in the Guards in a month's time from the 22nd of December last, and I have again repeated to him by this post that he will comply with this order in letting you have my Company at the price as shall be agreed on between His Grace the Duke of Ormonde and my Lord Orkney. I assure you, Sir, I am very glad a person of your character and merit gets it, and should have given no delay in the matter if I had not been so considerable a looser as I am in the purchase I made.

'I beg that my most humble service may be acceptable to your brother, and that you will believe me,' &c.

19. A. L. S. to the Duke of Ormond. Dated Dunkirk, June 30th, 1714. 1 page 4to.

'Mr. Hill, when he went from hence, having left with me your Grace's directions for the first Battalion Royal, and that of the Earle of Hartforde, to march

to Nieuport, as had been concerted between him and Mr. Preston, I have the honour to acquaint your Grace that Mr. Preston having signify'd he was ready to receive these two battalions at Nieuport, they march'd yesterday, the 29th, to that Garrison.

'I am,' &c.

20. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Dunkirk, July 21st, 1714.
2 pages 4to.

'Some days ago I had the Act of Parliament and the orders to hold courts warlike in this garrison, sent by Mr. Gwyn; but, as the order differs from that of last year, and does not mention the giving any sentence of death, tho' the clause in the Act of Parliament be the same as in the former, I take the liberty to beg the favour of you to lay this matter before His Grace the Duke of Ormonde, and to desire an explanation of the order, how far we may extend the Act to desertion, because it is very frequent with us, and that we have sevrall now in prison. Your own opinion in this, and the favour you will do me in tend'ring my most humble and dutifull respects to His Grace, will be an addition to the many you have been pleas'd to show on all occasions to him who is, with perfect truth,' &c.

21. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, August 7th, 1714.

'I have the honour of yours of the 16th July, and am affray'd that I have not rightly explained myself to you in my former, since what I meant to know was only whether, by the order sent for holding of courts martiall, it was intended for tryalls for life, it speaks only of corporal punishment. I know very well no sentence of death was to be put in execution without an approbation, therefore I trouble you again for a further explanation, and desire to know if I may proceed to try deserters for life, or, if those that deserted during the last Acts being in force may be try'd now by this, notwithstanding the interval of time between the expiration of the one and the taking place of the other. Please, Sir, to offer my most dutifull respects to His Grace, and to do me the favour to communicate his orders, because desertion is at present very frequent among us. I beg you will believe me with great truth, yours,' &c.

'P.S.—Last night the Balardeau was made which filled up the port between the Cilladelle and the Bastion du Chateau. It was so well disposed and finished by Coll. Armstrong and Mr. Lassells that notwithstanding the strong current and the flowing of the sea it was done in one tide, and is now fifty yards thick.'

22. A. L. S. to the Duke of Ormond. Dated Dunkirk, August 14th, 1714.

'I had the honour of your Grace's order deliver'd me yesterday by Brigadier Sutton, relating to the embarkation of the two Battalions here for Brittain, which in every respect shall be comply'd with, according as shipping shall be found, or as the embarkation shall be concerted for the performance of this service, with the most expedition. I am hopefull there may be shipping enough found here for the two Battalions at Nieuport which may fall into that road to take them on board; of this I shall be able to-morrow to give Mr. Sutton particular information, and shall only add to your Grace that I am,' &c.

23. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Dunkirk, August 14th, 1714.
3 pages 4to.

'You may imagine Brigadr. Sutton's arrivall here, with the dismall news of Her Majesty's being at the last extremety, has put us into great concern.

'The enclosed is only to acknowledge the receipt of his Grace's order for the embarkation of the two battalions here, as soon as Mr. Sutton has concerted it. I am endeavouring to find shipping here for those at Nieuport who may fall into that road to take the battls. there on board, and shall be able to-morrow to inform Brigr. Sutton of what can be found here.

'I saw your letter to Coll. Armstrong; as the males here have been stop'd on the other side, I have not receiv'd the notice you mention you had given me of

the battalions, and the demolishers to leave this place. But all shall be done for the performance of this service with the greatest expedition, at least what depends on me. I believe Coll. Armstrong thinks of making a trip over in a day or two, and will leave Mr. Lascelles with me till all go together or till farther orders.

'I must now entreat the favour of you that, in case the troops and demolishers be called over, you will be so good as to obtain my Lord Duke's leave for me to go to Holland myself, having all my family here, and a wife within two months of lying in, that I desire to leave there for some time. I hope you have goodness enough to forgive this trouble, and favour me with two lines from you, which will be a particular obligation to him who is with much truth and respect,' &c.

24. A. L. S. to the Duke of Ormond. Dated Dunkirk, August 18th, 1714. 1 page 4to.

'I do myself the honour to acknowledge the receipt of your Grace's orders of the 3rd instant for the remaining here with Coll. Armstrong, according to our former instructions, to inspect the demolitions. The battalions will be ready to embark on Munday, I expect by that time to hear from Brigadier Sutton that they may keep time with those he embarks at Ostend. I thought it likewise my duty to acquaint your Grace that everything is quiet here, and am with most profound respect,' &c.

25. A. L. S. to the same. Dated Dunkirk, August 24th, 1714. 1 page 4to.

'In obedience to your Grace's commands I lost no time in embarking the two battalions from hence; they set saile on Wednesday morning, and I hope got into the river before the bad weather came on. I am affraid Brigadier Sutton is still detained with the other five Battalions at Ostend. I am,' &c.

26. A. L. S. to Mr. H. Watkins. Dated Dunkirk, August 24th, 1714. 2 pages 4to.

'I give you my hearty thanks for the favour of your letter of the 9th inst., my being to continue here till the work is over will give me time to settle my family, and when the demolition is finish'd I will make use of the liberty you give me to write to you as my affairs shall require. The french continue to work as slouly as they used to do, but give us the uswall fair promises; I hope they will finish the work at last. If I could be of use to you here, I should be very glad of your commands, and of any occasion to show the truth and esteem with which I am,' &c.

'P.S.—I hope the Battalions from hence are safely landed; His Grace's orders met with no delay here, they sailed the very first wind that offered, which was on the 22nd, at 8 in the morning.'

A. L. S. to the same. Dated Nieuport, September 1st, 1714. 1 page 4to.

'The kind offers of your friendship encourage me to give you the trouble of this, to beg the favour of you to interceed with His Grace the Duke of Ormonde for my pardon in being absent a few days from Dunkerque, about necessary and lawful affairs; I shall make no stay, and at my return do myself the honour to trouble you again. Meanwhile I beg you believe nobody is with more truth and respect,' &c.

ABERCROMBY (Sir Ralph), the famous General. 1734—1801.

A. L. S. to —. (?) Dated Jermyn Street, October 7th, 1796. 1½ pages 4to.

'I have so much reason to be satisfied with the zeal, intelligence, and general good conduct of Mr. Thomas Young, Inspector General of Hospitals, in the Windward and Leeward Chairabbee Islands, that I should not do him the justice which is due to his merit, if I did not mark my approbation of his administration in that department whilst under my command. Should Mr. Young continue to serve in the West Indies, I should recommend it to your consideration whether he should

not be put on the highest establishment of pay, and consequently of half-pay. No person in his situation ever had so great a charge, and I doubt much if it ever was better administered. In this I believe there is but one opinion in the Leeward Islands. I have the honour to be, &c.

ABERDEEN (George Gordon, 4th Earl of). A Distinguished Statesman. (1784-1860.)

1. A. L. S. to Sir William Knighton.* Dated Argyll House, May 12th, 1827. 1 page 8vo.

'I beg to acknowledge the receipt of His Majesty's gracious donation to the Artists' Fund, which you have been so kind as to send me, and for which I return you my best thanks. I shall have great pleasure in presenting it to the meeting this day. Believe me, &c.

2. A. L. S. to the same. Dated Priory, October 9th, 1828. 1 page 4to.

'I will certainly come to town to-morrow in order to have the pleasure of seeing you. As I had intended to endeavour to remain here, perhaps you will let me name rather a later hour in the morning than I should otherwise have done. If therefore I am at Argyll House at two o'clock, perhaps that will suit your convenience. Believe me, &c.

3. A. L. S. to the same. (Private.) Dated Foreign Office, November 8th, 1828. 1 page 4to.

'There are three Royal letters which have been long with His Majesty for signature. One to the King of Sweden, one to the Emperor Don Pedro, and another to the Queen of Portugal. If you could contrive to get these for me I should be much obliged to you. The Brazil mail is made up on Monday. Believe me, &c.

4. A. L. S. to the same. (Private.) Dated Foreign Office, November 19th, 1828. 1½ pages 4to.

'I am very anxious that the American Minister, Mr. Barbour,† should have the honour of being presented to His Majesty, on Monday, before the Recorder's report. He has now been in this country ever since the first of September, and has been very desirous of delivering his credentials. This desire has recently amounted to impatience. I very earnestly hope that His Majesty may be pleased to admit Mr. Barbour to the honour of an audience on Monday as well as the Spanish Minister, respecting whom I wrote yesterday. Will you have the kindness, in any manner which you may think proper, to bring this subject under His Majesty's notice, and to let me hear from you on or before Sunday, in order that I may be enabled to give these Ministers due notice. Believe me, &c.

5. A. L. S. to the same. (Private.) Dated Foreign Office, November 28th, 1828. 1 page 4to.

'It is very doubtful whether I have the appointment of Gazette Writer, or whether it belongs to the Home Office. Should it be found to be with me, I believe it will be absolutely necessary to have one of the senior clerks of the office, such always having been the practice. But, at all events, I should scarcely have thought of offering it to Lockhart; we must surely have something better than this for him. I shall speak again to the Duke about him as soon as I have an opportunity. Ever, my dear Sir William, &c.

* Sir William Knighton, 1776-1836, a well-known medical man, physician to the Prince of Wales, who said he considered him the best-mannered doctor he had ever seen, and was created a Baronet in 1812. He was afterwards appointed Keeper of the Privy Purse to George IV., and was much esteemed by the Royal Family and by the Ministry.

† James Barbour, 1775-1842, an American statesman, Governor of Virginia, in 1825 Secretary for War, and in 1828 Ambassador to England.

6. A. L. S. to the same. (Private.) Dated Foreign Office, May 31st, 1830. 1½ pages 4to.

'I enclose a pamphlet which the French Ambassador has just brought me; you will be able to judge respecting its claim to attention. The Duke mentioned to me that the King had proposed to appoint me to fulfil the duty of affixing the Royal signature, until informed that my exclusion was rendered necessary by the provisions of the Act. I am deeply sensible of this gracious disposition of His Majesty and it gives me the more pleasure, because it shows me that the King is persuaded of my dutiful attachment to his person. Will you have the kindness to take some seasonable opportunity of expressing my feelings of humble gratitude to His Majesty, and believe me, my dear Sir William,' &c.

7. L. S. to Sir George Shee. Dated Foreign Office, May 30th, 1843. 1 page 4to.

Mr. and Mrs. Rudge intending, in the course of a tour upon the Continent to visit Stuttgart, he begs leave at the request of Mr. Kedgwin Hoskins, M.P. to introduce them to Sir George's acquaintance, and recommends them to his protection and good offices.

ABLANCOURT (Nicolas Frémont d'). A French Historian and Diplomatist. (*Circa* 1625-1694.)

A. L. S. to M. de Vigelin. Dated the Hague,* August 27th, 1691. 1¾ pages 8vo., with Superscription.

'Je n'attendois, Monsieur, qu'une occasion favorable comme celle-ci pour vous rendre grâces de l'honneur de vostre souvenir. Les Irlandois, après avoir contesté pendant dix jours les articles de la capitulation pour toute l'Irlande, sont convenus en gros que la Police et la Religion s'y exerceront comme sous le Roi Charles II. Que ceux qui voudront aller servir en France y pourront aller; mais qu'ils n'y pourront pas passer plus de 900 chevaux. Que les biens de tous les Irlandois morts dans la rebellion, ou qui sont dans le service des ennemis de l'Estat, seront confisqués aussi bien que de ceux qui sont absents. Qu'à tous les lieux où il y a garnison irlandaise en sortiront 25 jours après la reddition de Lemmerick. Cependant, on équipe des vaisseaux pour transporter en France tous ceux qui voudront y aller, leur permettant s'emporter jusqu'à la concurrence de 5000 tonneaux. On permet au François, habitans de Lemmeric, d'y pouvoir demeurer s'ils veulent. Il y a tant d'articles dans cette capitulation que l'on n'a pu nous mander cela qu'en gros. Si nos troupes de Savoye peuvent prendre Suze, les François n'auront plus que Casal, Pignerole et Nice au-delà des monts. La paix du Turc sera conclue du moment que nous aurons Varadin, car les Turcs raseront Kaminicek. J'ai tant à écrire que je ne vous diray que cela, vous suppliant de faire mes excuses à M. Monet de Juilly si je ne répons pas à son obligeante apostille; M. de Préaux est chargé de lui en faire de ma part et à vous aussi.'

ACTON (Sir John Francis Edward). Prime Minister to the King of Naples. (1736-1811.)

A. L. S. (in French) to 'Monsieur le Chevalier.' Dated Naples, October 15th, 1801. 3 pages 4to.

'Je vous annonce la paix conclue entre la France et l'Angleterre. L'ambassadeur Alquier m'en a donné l'avis par une note officielle, hier matin, en m'envoyant le courier porteur de cette consolante nouvelle. Nous n'avons pas de détail, mais, puisqu'elle est signée à Londres le 1^{er} Octobre, chaque instant devoit nous faire parvenir des lettres de notre ministre à cette cour; le courier, en traversant la France, peut à chaque instant nous consoler de détails qui nous sont du plus

* Ablancourt, having been banished by the revocation of the Edict of Nantes, took refuge with the Prince of Orange, who gave him a pension, and appointed him his historiographer.

grand intérêt, et pour le sort de l'Italie. Cette détermination prise à l'instant pour conclure et s'arranger sur des intérêts aussi compliqués nous a fait penser que ce pouvoient n'être peut-être que les bases arrêtés pour une négociation de cette étendue, et les préliminaires signés. Mais Alquier * nous dit : *Paix conclue et signée*. Dieu le fasse et nous délivre bientôt de nos hôtes abominables, pour nous laisser respirer ! Nous avons d'autres objets à attendre de cette paix, si nous n'y avons pas été délaissés ; ne sachant rien encore, vous jugerez de mon impatience. Chaque jour nous pouvons obtenir des éclaircissemens qui nous sont importans à apprendre. Le courrier françois est couru à Bari et Tarante ; je le juge porteur de contr'ordre aux mouvemens françois contre Corfou, où Soult se disposoit à se jeter. Des émissaires corfiottes étoient depuis quelque tems dans nos provinces traitant avec les généraux françois depuis le départ des Russes, dont l'abandon cependant avoit été contremandé.

'Voicy une nouvelle scène, et sûrement très agréable, qui s'ouvre pour nous, pour l'Italie entière, et peut-être pour l'Europe, par cet événement. Nous ne pouvons demeurer longtems dans l'incertitude sur ce qui s'est traité ; tout nous porte à espérer que nous sommes à la fin de nos malheurs par l'idée seule d'une paix générale, quelque elle soit,—pourvu qu'il n'y ait rien de *plâtré*, et qu'elle ait au moins cette solidité que les circonstances décousues de l'Europe, de portion de l'Asie, l'Afrique et l'Amérique peuvent admettre à la suite de l'ébranlement général éprouvé. Agréez, je vous prie, mes souhaits pour votre bonne santé, le plaisir de vous voir bientôt, et les assurances de la considération distinguée avec laquelle j'ay l'honneur d'être,' &c.

'P.S.—Je vous envoie l'article poétique de notre gazetier.'

ADAMS (John). Second President of the United States. (1735-1826.)

A. L. S. to Mons. de Malesherbes.† Dated New York, August 19th, 1790.

'Mr. Ducher, a French gentleman, whom you did me the Honor to introduce to me formerly by letter, and who is well esteemed in this country, will have the honour to deliver you this.

'The news of the death of my worthy friend Count Sarsefield has afflicted me the more as I have never been able to learn the circumstances of it or of his last sickness, or in what situation he has left his affairs, and especially his Manuscripts. He once told me it was his intention to request the Earl of Harcourt, his friend in England, to publish some of his writings after his death.

'I should esteem it a favour if you would inform Mr. Ducher of any particulars, or indicate to him any person who can give him information which he will be so good as to convey to me. Knowing as we do by experience the distresses and dangers of a revolution, we are very anxious for our friends in France, to whom we wish all success and happiness.

'With great and sincere consideration, I have to be,' &c.

ADAMS (John Quincy). Sixth President of the United States. (1767-1848.)

A. L. S. to General Armstrong.‡ Dated St. Petersburg, November, 27th, 1809. 3 pages 4to.

'My appointment as Minister of the United States to this Court has doubtless

* Charles Jean Marie, Baron d'Alquier, 1752-1826. A French politician and diplomatist, at that time French Ambassador at Naples.

† Chrétien Guillaume de Lamoignon de Malesherbes, 1721-1794, a celebrated French statesman, Minister of the King's Household in the ministry of his friend Turgot; in 1787 Minister of State. He resigned in 1788, and lived in retirement until 1792, when he offered to defend the king before the Convention. He was arrested in December, 1793, refused to defend himself, and was guillotined the following April.

‡ John Armstrong, 1758-1843, General of the Southern Army, author of the celebrated *Newburgh Letters*; after the war made Secretary of State, and from 1804 to 1810 was American Minister at Paris.

been communicated to you by the Secretary of State, and I suppose you may have heard before this of my arrival here. It has been my desire to give you this information myself, but, being also desirous at the same time of transmitting to you the means of a free correspondence between us, I have hitherto waited for an opportunity of safer and more trusty conveyance than the mail.

'In the instructions to Mr. Short, he was directed, on his passage at Paris, to obtain a copy of your cypher with the department of state, in order to facilitate the confidential correspondence for which occasions might occur between you and him, and to save the trouble of a second cypher for the transmission of such correspondence to the Secretary of State. For the same reasons a copy of your cypher was to have been forwarded to me previous to my departure from the United States, had there been time in the secretary's office for such a copy to be made. But, my orders having been to sail as expeditiously as possible, the cypher was not received by me, and, of course, *le genre humain* must be privy to our correspondence untill some opportunity shall occur of arranging a cypher between us.

'A Mr. Waters, a citizen of the United States, and one of my townsmen, being on the point of departure from this place, going at least as far as Rotterdam, and perhaps to Paris, I avail myself of this occasion to enclose to you a copy of a cypher, the corresponding part of which I retain in my possession, and which may be used between us untill you may meet a trusty hand by whom to furnish me a copy of your public cypher. In the use of this there will not indeed be the convenience of a common key between us and the department of State; but neither, on the other hand, will there be the danger of detection to the cypher arising from a multiplication of its copies in various hands.

'As you have doubtless received intelligence from the United States of a much later date than my departure, it would be superfluous for me to say anything of the situation of our public affairs at that time. I sailed from Boston the 5th of August, put into the port of Christiansand, in Norway, for shelter from the equinoctial gales, on the 20th of September; was detained a week by adverse winds in the road of Elseneur at the close of September and beginning of October, and landed at St. Petersburg the 23rd of October. At Elseneur, in a Hamburg newspaper, I first saw the President's proclamation of 9 August, declaring the non-intercourse with England to be renewed.

'Since my arrival here I have seen also in German newspapers a letter from the Count de Champagny* to you, dated, I think, the 22nd of August, and announcing the principles to which His Imperial Majesty of France is determined to adhere in regard to the maritime system, and in its relations with the United States. As this document is alleged to have been taken from the *Moniteur*, and as it corresponds with the other public declarations and measures of the Emperor of France, I have considered it as authentic.

'The Emperor of Russia has received a letter from the Emperor Napoleon, written a few days before the conclusion of the peace between France and Austria, and after all its essential stipulations were agreed upon. Copies of this letter have been in private circulation here. Speaking of the United States, it says: *Les Etats Unis sont au plus mal avec l'Angleterre, et paraissent vouloir sincèrement et sérieusement se rapprocher de notre système*, or words to that effect.

'My reception here has been satisfactory and flattering in a high degree. From the Emperor Alexander himself, as well as from his principal minister, Count Romanoff, Chancellor of the Empire, I have received the strongest and warmest assurances of the best dispositions towards the United States. The same spirit will undoubtedly dictate the final instructions to Count von der Fahlen, which are about to be made out, and who I understand will receive orders to proceed as soon as possible to the United States. As he is now at Paris, and certainly well known to you, I have no doubt but that his communications to you will indicate the same dispositions.

'I know not whether you have frequent occasions of sending dispatches to

* Jean Baptiste Nompère de Champagny, Duke de Cadore, 1756-1834, a well-known French statesman; in 1804 Minister of the Interior, and in 1807 Foreign Minister, and was created a Duke in 1810.

America. If you have, I should be glad to forward letters from time to time, and recommend them to your obliging care. The river Neva and the Gulf of Findland are already very good passage-ways for loaded waggons, but are not so indulgent to ships. A number of American vessels are fastened into Cronstadt Mole in perfect safety untill April or May. In the meantime, I would willingly manifest signs of life to the Secretary of State if there were a possibility of making them reach him. I shall commit a packet of letters for America to Mr. Waters, who will forward them himself from Holland to America or send them to you according as the opportunities may present themselves on his arrival at Rotterdam.

'When I left America, several persons desirous of writing to their friends in France, and being deprived of all direct means of conveyance, committed letters and packets to me which I have hitherto had no opportunity of sending to their places of destination. I took them upon condition that they should contain no politicks, and I now take the liberty of sending some of them to you, with the request that you would have them forwarded by private hands or by the post as you may find it most convenient. If any charge of postage should be necessary, I shall of course expect to defray it, conformably to the request of the writers that I would recur to them for repayment. For the trouble it may give you I can only apologise, and request you to allow me some opportunity to signify my sense of the favour by the return of any service in my power to yourself or any of your friends.

'I have the honour to be,' &c.

ADDISON (Joseph). The celebrated Author. (1672-1719.)

A. L. S. to the Earl of Peterborough.* Dated St. James's Place, February 18th, 1709. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'I was to wait on you this afternoon at your lodgings, but, not having the honour to meet with you at home, I must take the liberty of troubling you with a letter. I find that I am likely to be set up for a member of Parliament very suddenly, and that I shall not have time to pass a new patent in Ireland, or to send for a copy of that which is already passed, before the Election comes on; so that I must entreat you to order a warrant to be prepared for the salary you mentioned to me for her Majesty's signing, to be annexed to the office in such a manner as you think most proper, and, if such an indulgence may be hoped for, to be paid clear of fees. I am sensible this is a great piece of friendship which I aske, and if my L^d Lieut^{nt}† and L^d Somers‡ did not tell me this dispatch is absolutely necessary, I shou'd not presume to give you so great a trouble. I am ever, Sir,' &c.

ADELAIDE (Marie Adélaïde de France, called Madame). Fourth daughter of Louis XV. and Marie Leszczyńska. (1732-1800.)

A. L. S. to ——— (?). Dated, April 30 (17—). 3 $\frac{1}{2}$ pages 4to.

'La supérieure de la communauté du S^t Sacrement de Nancy vient, Monsieur, de m'écrire pour me prévenir que les six années de M^{lle} de Beccave expireront au mois de May prochain. En conséquence, je viens d'accorder cette place à la D^{lle} Anne Marie Isabelle de Bouringhin, dont le père, chevalier de S^t Louis, mestre de camp de cavalerie, a été attaché au feu Roy de Pologne§ depuis sa tendre enfance,

* Charles Mordaunt, 3rd Earl of Peterborough, 1658-1735, the celebrated military officer who commanded in Spain in 1705, and was sent Ambassador to Vienna and to some Italian Courts.

† Thomas, 1st Marquis of Wharton, the well-known statesman, was at that time Lord-Lieutenant. He took Addison with him to Ireland as his secretary.

‡ John, Baron Somers, 1652-1716, the famous lawyer who defended the Seven Bishops. He was Solicitor-General in 1689, Attorney-General in 1692, and Lord Chancellor in 1697. He outlived his great mental powers, and died in dotage.

§ Stanislas Leszczyński I., King of Poland, 1677-1766, the writer's grandfather. Elected King of Poland in 1704, dethroned in 1733, and again dethroned in 1735. He, however, retained the title of King, and was put in possession of the Duchies of Lorraine and Bar.

et qui se trouve chargé de 13 enfants. Je vous prie de lui en faire expédier le brevet ; elle est née le 24 juillet 1763.

'Je désirerois également qu'il fut accordé un brevet d'assurance à la ^{re} place vacante après l'installation de la D^{lle} Bouringhin à la D^{lle} Le Groing, et une à la D^{lle} Anne Marie Louise de Caillou de Valmont, fille d'un ancien militaire dont le père est chargé de 12 enfants, et qui à cette époque, si elle n'a pas un brevet d'assurance, se trouvera dans un âge trop avancé pour être nommé.

'D'après le compte que je me suis fait rendre de l'état actuel des pensions qui avoient été fondées par le feu Roy de Pologne pour ayder 12 jeunes gentilhommes à entrer dans le service, j'ai sçu que contre la lettre et l'esprit de cette fondation on les avait rendu viagères sur la teste de ceux qui s'en sont trouvés pourvus à la mort du feu Roy de Pologne, au lieu qu'ils ne devoient en jouir que pendant deux ans, et servir successivement à ayder la pauvre noblesse de Lorraine. Le Roy, en approuvant cet arrangement, a sûrement ignoré qu'on lui faisoit transgresser les intentions du fondateur, et s'écarter de l'esprit et de la lettre de la fondation. Je désirerois qu'on pût rétablir les choses dans leur état primitif, parce qu'un plus grand nombre de familles pourroit se ressentir de ce bienfait ; il convient, d'ailleurs, que je sache dans quel corps servent aujourd'hui les officiers qui jouissent de ces pensions, et s'il en est quelques-uns de mort depuis le dernier arrangement.

'P.S.—L'académie de Nancy, fondée par le feu Roy de Pologne, m'a présenté un mémoire que je vous envoie. Comme cet établissement est un de ceux dont la surveillance m'a été confié par le Roy, je me suis fait rendre compte des motifs sur lesquels l'accadémie appuie sa demande, et ils m'ont paru aussi conformes aux intentions du fondateur, et à l'usage presque généralement observé dans tous les corps littéraires, que propre à maintenir l'émulation dans cette accadémie, ainsi qu'à contribuer aux progrès d'un établissement digne des bontés du Roy. Vous me ferés plaisir, Monsieur, de mettre cette demande sous les yeux du Roy, et si elle l'agrée, vous me ferés plaisir d'accélérer l'expédition des lettres patentes dont vous trouverés le projet joint au mémoire de l'accadémie.'

ADOLPHUS (John). An historical and miscellaneous writer. (1768–1845.)

A. L. S. to Mr. Charles Herold. Dated Gower Street, September 17th, 1844. $\frac{1}{2}$ page 4to.

'Agreeably to your request, I send you what, when a boy at school, I was used to call a specimen of my hand-writing.* In judging of it, you will recollect that I am no longer school-boy, but an old man, writing laboriously with a metallic pen. I should not so long have delayed this trifling mark of attention to your wish, but returned only yesterday from a short excursion to the Continent. I am,' &c.

AERSSSEN (François van). A Dutch Diplomatist. (1572–1641.)

1. A. L. S. (in French) to Du Plessis-Mornay.† Dated St. Germain, November 28th, 1598. 2 pages folio, with superscription and seal.

'La jointe me fut baillée hier pour la vous faire tenir, et combien que de jour à autre nous vous attendons en Cour,‡ sy ne vous ay-je plus long temps voulu laisser sans vous faire part de nos nouvelles pour l'affection que portez à nostre estat et pour vous satisfaire de mon devoir. Il y a plus de quinze jours que je n'ay eu lettres, mais lors nos affaires estoient en assés pitoyable estat, pour la

* The 'specimen' is a few lines from the preface to his 'History of England from the Accession of George III. to the Conclusion of Peace in 1783.' (?)

† Philippe de Mornay, Seigneur du Plessis-Marly, 1549–1623, one of the most illustrious members of the Huguenot party, and a faithful adherent of Henry IV., who sent him on many important missions ; in 1589 he was made Governor of Saumur.

‡ Aerssen was at the date of the letter the representative of the States-General at the French Court.

contribution des places neutres, qui aydent beaucoup à nourrir l'armée de nos ennemis là où la nostre est sy foible qu'avons mesmes besoin de nous retrancher ; l'occasion en partye est qu'avions espéré que nos ennemis ne pourroient rien entreprendre d'autant que la saison estoit trop avancée et que d'ailleurs avions creu que sur la proposition d'une paix, après le transport des Pays Bas et le sermen des provinces désunies, l'Archiduc* tenteroit la voie de douceur. Toutes-fois, les affaires ne sont pas tant désespérées, n'ayant pris encor sur nous que Bercq et Grol, que sur le printemps nous ne nous efforcions à l'offensive, au moins que la défensive n'ait ses pertes. Je travaille de faire consentir Sa Ma^{te} que M. de La Noue† nous mène quelque infanterie. J'ay aussy ordre pour la cavallerie. Je vous manderay à quoy j'en seray avec Sa Ma^{te} dans peu de jours. Cependant je vous supplie que cela ne passe au troisieme, car il y a danger que cela divulgué ne traverse nos desseins. Le peuple est fort résolu à continuation de guerre, mais il craint fort la remise de la Royne à traicter au retour de l'Archiduc. Cela nous pourroit esbranler, non toutesfois sy Sa Ma^{te} pense à bon escient à nostre conservation, autrement je nous croy portés dans la payx. Je croy, Monsieur, que sy estiez assidu près du Roy, que nos affaires n'en iroient que mieux. Maintenant je ne sçay souvent quel jugement y asseoir de la diversité des honneurs ; les conseils sont si longs et les effects si lents. Sy Dieu vous doint veoir clair en l'affaire ou travaillés, et en pouvés, descouvrir la menée, car il touche mesmes au corps, j'estime que vous rendrez bien tost icy. Ou m'a assuré que le Roy vous auroit prié de vous rendre à Buzy ; quoy attendant, je supplyeray le Créateur, Monsieur, qu'il vous doint et à Madame du Plessis‡ en prospérité, longue vie. Vostre, etc.

2. A. L. S. (in French) to the same. Dated Paris, January 2nd, 1610.
2 pages folio, with superscription.§

'J'ay communiqué soigneusement à M. de Villarnou§ tout ce qui s'est passé en ceste Cour, concernant les affaires du dehors ; difficilement y pourrois-je rien adjouster, sinon qu'il n'y a encor rien de bien arrêté. M. le Prince d'Anhalt¶ a bien déclaré au Roy que les Princes d'Allemagne, tant unis, desquels M. l'électeur Palatin** est le chef, que possédans, entretiendront ensemble huit mil hommes de pied, deux mille chevaux et vingt à vingt cinq canons. Sur quoy Sa Ma^{te} a dit d'abord d'abord de vouloir faire seule autant qu'eux tous. Toutesfois qu'il y faict encor comme le Roy de la Grand' Bretagne et Mess. les Estats ; en mesme temps ceux-cy m'ont autorisé d'assurer Sa Ma^{te} qu'ils seconderont Sa Ma^{te} en ceste entreprise de toute leur puissance et selon son exemple. M. de la Bauderye est aussy allé porter ceste résolution en Angleterre ; mais on a désiré de M. le Prince d'Anhalt une promesse d'un secours réciproque pour quand Sa Ma^{te} en aura de besoin ; il n'en a point eu de charge et n'a rien osé assurer au nom et sous le bon plaisir des PP. qui est cause que M. de Boissise est allé vers Hal, où les dits PP. tiendront leur assemblée au 20^e de ce mois. Cependant M. d'Anhalt a passé par La Haye vers Mess. les Estats pour sur ceste déclaration entendre ce qu'ils prétendent de faire en specie. Vous voiez donq, Monsieur, que ceste matière a encor ses délibérations et doutes, bien qu'au fonds on demeure résolu de ne point laisser usurper ceste succession par l'Espagnol. Mais le Nonce y vient à la traverse, les prédicateurs font du bruit, M. le Prince s'est retiré du Royaume, la prétendue conspiration en Poictou se remet sur pied à mesure qu'on

* The Archduke Ferdinand of Austria, afterwards Emperor of Germany, 1578-1637, adopted by the Emperor Matthias, whom he succeeded.

† Odet de La Noue, eldest son of the famous *Bras de Fer*, under whom he served in Holland, where he was kept a prisoner from 1584 to 1591. He then joined the army of Henry IV., frequently served in Holland, and was sent there as Ambassador in 1617. He died in 1618.

‡ Charlotte Arbaleste de Feuquières ; she died in 1606.

§ This letter is published in Du Plessis-Mornay's *Mémoires et Correspondance*. The others of Aerssen's are unpublished.

|| Jean de Jaucourt de Villarnoul, De Mornay's son-in-law.

¶ Christian, Prince of Anhalt, 1568-1630, one of the leaders of the Protestant party.

** Frederick IV., Elector Palatine, 1574-1610. At the date of the letter he was engaged in organising at Halle the union of the Protestant States, at the head of which he was placed by universal agreement.

s'eschauffe, ce qui me faict craindre que ceux qui ne désirent point qu'on se sépare, pour quelque temps, de l'amitié de Rome, prendront les affaires en main, pour allentir, sinon divertir le Roy. Ce néanmoins on parle que ce faict de Juliers est particulier, que par ceste occasion que tant de PP. se sont unis, il en faut faire un général pour renvoyer l'Espagnol de là les monts. Sa Ma^{te} m'a tesmoigné y estre toute portée; aussy l'estat de gens de guerre en est faict quoy que presque encor caché; en doibt lever vingt et six mil hommes de pied, et trois mille chevaux, desquels on doibt envoyer les six mille en Provence, pour avec le restant entreprendre la frontière du Luxembourg pendant que M. de Savoye se déclarera contre l'Estat de Milan auquel pour cest effect Sa Ma^{te} est obligée de bailler cinquante mil escus par mois tant que la guerre durera, par-dessus la pension de cent escus l'an. Pour vous dire mon advis là-dessus, je crains que le général fasse estouffer le particulier. A mesure que le dessein s'avancera je vous en donneray advis. C'est, Monsieur, ce que je puis rendre à vos deux lettres du 10 et 11 décembre; et sur ce, vous baise très humblement les mains, priant Dieu, Monsieur, qu'il vous donne prospérité et longue vie. Vostre, &c.

3. A. L. S. (in French) to the same. Dated Paris, March 4th, 1611. 3 pages folio, with superscription.

'J'ay eu souvent la main à la plume pour vous escrire, mais le peu de subject qui s'en est présenté m'en a diverty; je me fusse tu encor sans la réception de vostre lettre du 13^{es} du passé, car bien que vous soiez esloigné de ceste cour, sy voiez vous toutes fois assez clair dans toutes les affaires, sy vous reconnoissez du changement en la conduite de l'Estat, par les personnes seulement, je crains que ne trouviez plus les anciennes maximes sans altération; car on désire trop à la cour de Rome, on craint la puissance d'Espagne, on rompt l'alliance de Savoye, on refuse aux Allemans d'entrer en leur union de Hal, on a douté longuement sy l'on nous continueroit le service du feu Roy ou non; encor ne sçay-je quel en sera l'événement puisqu'on tarde à m'en faire aucune déclaration. Voilà ce que je trouve changé pour le dehors. Vous, Monsieur, voiez mieux le dedans que moy; la déposition de M. de Suilly† et de Maupeou‡ peut estre particulière, mais encor veut-elle le publier en beaucoup de sorte. Le meilleur est que la précipitation du Duc de Savoye pourra arrester le cours de ceux qui abusant de la bonté de la Royne semblent vouloir renverser tout; ils craignent d'autre part vostre Assemblée, et envoient de province en province pour vous exhorter à la paix. Rien ne vous est sy recommandable pourveu qu'on vous confirme l'édit. Le Duc de Savoye est armé puissamment; le Roy d'Espagne y contribue, et le tambour se bat chez les Archiducs pour luy; ce qui s'est desjà levé s'achemine vers la Savoye sous Don Louys de Vilascho, qui a envoyé demander passage au Duc de Lorraine. En Savoye, on trouve que le dessein est contre le pays de Vaux; icy contre Genève, en nos quartiers contre la France, du moins il s'en parle ainsi tout communément en la Cour des Archiducs, où l'on dit que le Pape, le Roy d'Espagne avec tous les Princes d'Italie, excepté les Vénitiens, ont faict ligue avec le Duc de Savoye, qui doibt jouer la partye en son nom, et que c'est le contrechange de ce que le feu Roy a faict dans les Pays-Bas; autres disent que ce dessin a son appuy en ceste Cour; difficilement le puis-je croire. Mais que faict-on icy contre cela? C'est par où on délibère tousjours sans rien résoudre; on doibt faire de grandes armées, on les doibt jeter en Savoye, mais rien ne s'avance; le Duc de Savoye cependant a son armée et n'est arrêté que par les neiges pour former son siège et fonder en France. Genève sera prins, premier que la France puisse estre armée; le feu Roy employa six mois pour faire douze mil hommes, et nous en voulons faire vingt et six mille en six semaines. On ne les jette pas ainsi en moule.

* This letter of the 13th is published in Mornay's *Correspondance*. In it Mornay complains that 'une petite fluxion sur les yeux' prevents him writing with his own hand.

† Maximilien de Béthune, Duke de Sully, 1550-1641, the famous Minister of Henry IV. He had resigned his posts of Superintendent of Finances and Governor of the Bastille six weeks before the date of the letter.

‡ N. de Maupeou, 1553-1641, a Councillor of State, and one of the Controllers of Finance.

Ceste place importe tant au Royaume que perdue elle rend l'alliance des Suisses inutile, ouvre la Bresse avec la Bourgogne et fera croire à ceux de la religion que c'est une partye dirigée contre eux. Le progrès nous fera sages ; en nos provinces nous sommes assés sur nos gardes et n'y craignons rien. L'Allemagne a plus de subject de redoute, où les volontés sont peu unies ; Saxe veut estre en la possession de Juliers avec les autres Princes. Neuburg pareillement prétend à l'administration du Palatinat ; sy là-dessus ceste armée de Savoye leur tombe sur les bras inopinément, je ne sçay nul remède pour eux. L'Angleterre s'offre à la défense de Gènes et de contribuer à proportion de ce que fera la Roynie. Sy on se prend à la religion il faut penser à une contre-ligue. C'est, Monsieur, ce que je puis escrire plus pour vous respondre que pour ce que la matière le mérite. Je suis marry de la fluxion qu'avez sur les yeux, et de quelque main que m'escriviez je tiendray assés à honneur que continuez à me favoriser de vostre amitié. Je vous baise très humblement les mains et prie Dieu, Monsieur, qu'il vous ait en sa sainte garde. Vostre, &c.

4. A. L. S. (in French) to the same. Dated Paris, March 25th, 1611. 3 pages folio, with Superscription and Seal.

'Vostre lettre du 17^e* me fut rendre hier soir. Il est malaysé de juger avec solidité de ce que fera ceste Cour ; elle est fort journalière et ses conseils sont casuels. La Roynie proteste de voulloir la paix, vous faict partout porter assurance de l'observacion de vostre édict ; sy elle le faict, et que ceux de la religion s'en contentent, j'estime qu'elle parviendra à ce qu'elle désire. Mais ce n'est pas peu de chose d'observer vostre édict. Rome y apportera de grands empeschemens, pue les passionnés ministres rendent d'ailleurs beaucoup plus considérable que le corps de la religion. Le Roy de la Grand' Bretagne a bien seu marquer qu'on la craint trop et a faict demander à S. M. par son ambassadeur quelle assurance il pourra prendre de l'amitié de cette courronne, sy pour gratifier le Pope on prostitue les droicts et intérêts du Roy et du Royaume? Vous n'avez eu que le Parlement qui a semblé faire teste au Pape et aux Jésuites ; pour le corrompre on lui a donné un chef, tout jésuite ; cela ne peut qu'à la longue il ne vise soit pour perdre la monarchie, soit pour en deschasser ceux de la religion. C'est vostre estude en laquelle, Monsieur, vous voyez de beaucoup plus clair que moy, qui n'en ay point l'expérience du passé. Mais on ne se peut prendre à l'un ni à l'autre qu'on n'y intéresse grandement les alliés, qui n'ont nulle passion pour Rome, ainsi sont subjects à devoir participer dans la misère de ce Royaume. Sy la Roynie s'en vouloit affranchir, les voisins la garentiroient facilement contre tous les inconveniens desquels on lui faict peur. Le mal est que ceux gouvernent qui autrefois ont prins à tasche ou d'embrasser tout pour establir l'autorité absolue de Rome, ou pour transporter le sceptre en une maison estrangère ; je crains qu'ils n'aient point encor changé de dessein, qui leur est rendu plus facile par la minorité du Roy et la foiblesse de la Roynie. C'est cependant aux gens de bien de veiller. Vostre Assemblée pourra donner seureté à ceux de la religion, sy les considérations particulières ne traversent les publiques. Le Duc de Savoye contente M. de Baraux de parolles, proteste de voulloir demeurer en l'alliance de ceste courronne, qu'il ne désigne rien contre Gennes, puisque la Roynie en prend la défense ; mais ne se veut désarmer, parce qu'il dit n'estre pas encor bien remis avec l'Espagne, et se plaint qu'on a rétracté la promesse de mariage, et a remis M. de Baraux pour discourrir plus à plus de l'un et de l'autre à la prochaine audience, lequel de Baraux adjouste de particulier que les troupes du Duc sont en sy mauvais estat, que de ceste armée Gennes ne court nul hazard. Sur ce préjugé les compaignes destinées pour la Bourgogne sont contremandées, et tient-on ceste ville hors de péril ; mais sy Baraux se trompe en son jugement, sy le Duc faict le contraire de ce qu'il veut qu'on croye, quel moien aura il de conserver ceste place ? d'empescher des infinies suites ? Les armées ne se jettent point en moule ; nous sçavons d'ailleurs que le Duc est bien réconcilie avec le Roy d'Espagne, qu'il en a emprunté 3000 Lombards et nouvellement autant d'Espagnols desbarqués à Final. Sy ce Prince est pauvre, le Roy d'Espagne le peut soustenir ; mais nous verrons dans peu de jours ce qu'il en

* This letter of the 17th is published in his *Correspondence*.

faudra attendre, car s'il est sy pauvre, il luy importe de se désarmer pour se soulager de la despense ; s'il ne veut point intéresser sa réputation, la peur de la Royne le met à couvert de ceste vanité. Mais j'ay tort de vous représenter tout cecy, puisque je sçay que M. de Villarnoul le faict suffisamment. En nos provinces nous avons la paix pour l'extérieur, mais avec souffrances ; nostre commerce pâtit, et les Espagnols se dispensent de plusieurs articles de nostre Tresve ; ils prennent nos navires qui trafiquent en Guinea ; arrestent ceux qui sont en Espagne pour s'en servir quand ils en ont de besoin, et ne relaschent point nos prisonniers aux Indes Orientales. Les plaintes en sont sy universelles que finalement Mess. les Estats ont été contraincts d'envoyer un député en Espagne pour en demander la réparation, avec autorité et menace que sy on la refuse qu'ils se la feront eux-mesmes, ayant pour cet effect chargé ledit député de revenir sans congé sy on le traîne ou sy on marchande à le contenter ; il doit requérir l'eslargissement du Roy de Ternate comme nostre subject prins six mois avant la Tresve. Ce député a passé par la cour de l'Archiduc ; luy, l'Infante, l'Ambassadeur d'Espagne, Spinola* et toute sa cour, ont prié par lettre ledit Roy d'Espagne de nous donner satisfaction, s'il ne veut rentrer en guerre, et ont faict tant d'honneur à nostre ministre, qu'à peine eussent ils seu faire davantage au Prince Maurice, tant ils ont peur de perdre la paix, car nostre peuple ne se gagnera jamais par ces flatteries. Tous les ministres de Hollande sont assemblés à La Haye pour régler leurs différens ; la première nouveauté d'Arminiust en produit une infinité d'autres, et la jeunesse croit ne rien dire d'excellent, sy elle ne varie d'opinion avec les anciens ; ceste playe est grande et invétérée. L'Université de Lyden a appelé M. du Moulin,† qui s'y dispose et y prépare ceste église ; j'ay opinion que cela fortifiera Gommarus. A Utrecht quelques-uns d'entre le peuple avoient conspiré pour massacrer le magistrat et la garnison ; treize des principaux sont prisonniers, entre ceux quelques gentilshommes, le faict est purement particulier et n'a nulle correspondance hors de la ville ; ils se plaignent qu'estant ville souveraine les provinces voisines aient entrepris à luy donner garnison, loix et magistrat ; cela est dur, et a esté faict plus pour des considérations particulières que publiques. Tant y a ceste ville ne sera jamais assurée à nostre union que par la force ; je ne sçay pas encor toute l'histoire de ceste entreprinse. D'Allemagne nous n'oyons que de la confusion. Léopold semble estre descheu de son dessein sur Prague ; les Bohémiens ont le dessus, et le Roy d'Hongrie à leur porte pour leur secours qui pourra prendre le temps pour s'en faire eslire Roy ; je vous donneray advis de ce que j'en apprendray.

'Monsieur, je vous baise très humblement les mains et prie Dieu qu'il vous ait en sa sainte garde. Vostre, &c.

5. A. L. S. (in French) to the same. Dated the Hague, February 16th, 1621. 4 pages folio.

'Ce m'a esté un singulier contentement d'apprendre par celle que Mess^{rs} de St. Hermine et de St. Germain m'ont porté de vostre part la continuation de vostre santé et de vostre bonne volonté en mon endroict, car par-dessus l'honneur que je dois et désire à vostre mérite, ayant aggréé les services de ma jeunesse dont je vous ay infiniye obligation, je révère grandement vos incomparables qualités, qui ont sy souvent réussy au but du service du Roy et des Eglises, et n'eusse aussy point entremis de vous mander parfois mon sentiment sur les occurrences qui depuis quelques années ont excité notre Europe. Mais pour me veoir en assés mauvaise odeur en Cour, peut-estre pour rendre inutiles mes conseils,

* Ambrogio, Marquis Spinola, 1569-1630, an Italian military commander who in 1602 led 9000 soldiers into Holland and saved the Archduke Albert from total ruin. In 1604 he was made a Knight of the Golden Fleece, and in 1605 forced Prince Maurice to raise the siege of Ghent. He also distinguished himself on many subsequent occasions.

† Jakob Arminius, 1560-1609, the famous Dutch theologian, founder of the sect of Arminians or Remonstrants.

‡ Pierre du Moulin, the celebrated Calvinistic French theologian. Professor of Philosophy at Leyden in 1592, Minister at Charenton in 1599, and afterwards Professor of Theology at Sedan.

et la connoissance qu'à mon retour j'avoÿ rapporté des affaires générales, j'ay cru qu'il estoit plus à propos d'entremettre pour quelque temps cet office, de peur qu'en usant autrement ma condition vous eust pu faire préjudice, et ne sçay encor sy on m'y a en meilleur prédicament, bien que mes supérieurs m'ayent à plein justifié, car on m'improproit d'avoir mal parlé du gouvernement, et de Mess. du Conseil du Roy; ainsi couvroit-on artificiellement le désir auquel d'aucuns se laissoient emporter pour seconder la faction de feu Barnevelt* à mon entière oppression, au lieu de récompense à mes longs et fidèles services, dont généralement tout cet estat a rendu tesmoignage et par lettres au Roy, et par autres actes par nos Ambassadeurs qui sont présentement en Cour, ont leur instruction chargée de mesme devoir, de sorte que je veux espérer qu'on changera ce premier procédé pour escouter la raison et l'estat contre la passion et les intérêts des particuliers; en tout événement j'auroy à me consoler de mon innocence, puis qu'aussy bien il semble que généralement toutes les actions présentes de notre Répub. se rencontrent de peu de goust en Cour. Dieu veuille qu'on se souvienne des vieilles et très prudentes maximes du feu Roy, qui luttoient à nous maintenir, pour aux occasions en tirer et prouffiter, la paix de son Royaume et l'appuy de son autorité. Mais, pour revenir à Messieurs vos petits-fils, je vous puis assurer, Monsieur, leur avoir faict offre de tout ce qui est en mon pouvoir, ayant désiré les loger chés moy, dès auparavant qu'il vous pleust semondre ma gratitude, aussy ne négligeray rien de ce qui pourra servir à leur avancement et contentement, vous promettant qu'il n'y a personne au monde qui ayt tant de puissance sur moy que vos commandemens, lesquels je recevray tousjours avec respect, comme vostre très obligé serviteur, de quoy je vous supplie voulloir faire asseuré estat, et que rien ne défaudra à mesdits sieurs de St. Hermine et de St. Germain tant qu'ils se trouveront par deçà, ou en lieu auquel mes adresses leur pourront estre utiles, et non à eux seulement, ainsi à tous ceux que trouverés bon de me recommander. Nos affaires flottent tousjours, et la Tresve va expirer; la faction est assés dissipée et n'en seroit plus mémoire, sy l'autorité estrangère ne la sustentoit, je ne dis pas avec dextérité sous main, mais avec violence tout ouvertement; cela toutesfois n'empesche pas que peu à peu nous ne surmontions avec ordre les desrèglemens. L'apparence de la guerre, ne se parlant de part ny d'autre de prolongation de Tresve, nous faict grossir nos forces d'une recrue de vingt et quatre mil hommes de pied et de douze cens chevaux; car après Dieu il faut que nous fondions nostre conservation sur nous-mesmes, reconnoissant le dehors altier de diverses considérations particulières. La Bohême semble perdue sans ressource, sy le Turq ne la relève, ce qui a aussy ses périls. L'Union d'Allemagne s'en va conséquemment esbranlée, et y en a qui prestent desjà sourdement l'oreille à des ouvertures particulières. Le Roy de Grande Bretagne promet sur le tard de voulloir intervenir avec vingt mil hommes à leur défense, et s'en va mettre en posture, mais il y apporte cette restriction, *s'il ne peut faire convenir les partys d'un bon accord*; et, s'il ne traicte armé et agissant, les Princes ne sauroient subsister jusqu'à la fin de ces négociations qu'on filera à dessein. Le Roy de Denemark et ses voisins ont d'autres objects en leur particulier, sans s'esmouvoir en cette querelle générale de laquelle nous voyons la Papauté avoir conjuré l'extirpation des Eglises réformées. La France est aussy en une assiette, que nous l'expérimentons peu favorable, pendant que l'invasion de la Valteline et la fondation de la monarchie espagnolle et ses entours luy devroit à bon droict estre suspecte, pour unissant le dedans se prévaloir de nos intérêts de nos mouvemens, dont peut-estre elle regrettera cy après avoir perdu les occasions, mais ne voullant pas curieusement reschercher les causes de ce conseil, ou languissant, ou contraire, nous voullons tousjours croire que Dieu fera son œuvre, et maintiendra son Eglise, et sur ce, je vous baise très humblement les mains et prie sa divine bonté, Monsieur, de combler vos ans et vostre postérité de prospérité, santé et longue vie, et me continuer l'honneur de vostre amitié. Vostre, &c.

* I. van Oldenbarneveld, 1547-1619, the celebrated Grand Pensionary of Holland, who, through the influence of Prince Maurice, was convicted of the imaginary crime of having attempted to deliver his country into the hands of the Spaniards, and was executed.

AFZELIUS (Adam). A Swedish Savant. (1750-1837.)

A. L. S. (in English) to Dr. John Sims.* Dated Sierra Leone, November 17th, 1794. 2¼ pages 4to., with Superscription and Seal.

'You have probably heard that I did not leave England before the 20th of March last, that I arrived here safe the 22nd of April, that I have enjoyed a perfect state of health, and lastly, I sent home by the *Ocean* and the *Amy*, two vessels belonging to the company, a number of dry plants, of seeds, fruits, insects, and animals preserved in spirits, as well as other curiosities, to the directors Mr. Marsham & Mr. Foster. And perhaps you have already seen some of these collections, a great part of which consisted of nondescripts.

'After the departure of the *Amy*, the 4th of August last, I began afresh, and had the good luck, by dint of exertion, to get collected a greater number of curiosities than I ever had before at once in this country, and within so short a time. I had, namely, nearly 2000 dry plants, at least 600 insects, 200 shells, 40 bottles, larger and smaller, filled with spirits and with amphibia, fishes, birds, vermes, fruits, flowers, & other things; a great number of dry fruits and seeds, many stuffed birds & quadrupeds, 30 living birds & 4 quadrupeds, about 400 rare plants from the woods of Sierra Leone, growing in the garden near my house,' &c.

'But, alas, these treasures are now more. We have been visited by the French, who destroyed almost the whole Colony, & were particularly severe against the white people, whose houses they first plundered & afterwards burnt, as well as all the public buildings & the company's vessels that lay in the harbour except two, which they took with them, and one of these was the *Harpy*, our last resource, which we had expected a long while, & which unfortunately happened to arrive some days before the enemy departed. This they did the 13th of October last, and left us then in the most wretched situation imaginable, without all necessaries and conveniences of life; we thus suffered extremely that first week, but at present we are pretty well off for provision, tho' there are many other articles, even trifles, very necessary in common life, which we are, & must be, in want of till any vessel arrives from Europe.

'I for my part am particularly unfortunate, because I have not only been deprived of all my property, but also thereby put in such a condition that I am not able to carry on my business, to keep a journal, to write descriptions & make collections, being destitute of both writing-apparatus and every sort of implements for collecting & preserving natural productions, otherwise I should soon repair a good deal of my losses. But now I must have patience and wait for the arrival of the next vessel, which I hope the Directors will send us as soon as they get intelligence of our disastrous situation. By that opportunity I beg you will be good enough to send me a case of chirurgical instruments, not of the best and dearest kind, but such as suits my purpose, and as I bought when I was first going to Sierra Leone, if you remember it.

'I beg to be kindly remembered to Mrs. Sims & family, and remain always yours,' &c.

'P.S.—I should apologise for my bad writing & bad paper, &c., if the French had left me any better, but now I am glad of that little I have, tho' it is of the worst sort. Be good enough to send me another measure of the mat you wish to have from this country; that you gave me I lost during the French troubles.'

AGUESSEAU (Henri François d'). A celebrated French Chancellor. (1668-1751.)

1. A. L. S. to 'Père' Galipaud.† Dated Fresne, Décembre 13, 1726. 2 pages 4to., with Superscription.

'J'ay toujours bien compté, mon révérend père, que mes remarques ne serviroient qu'à vous exciter à faire de nouvelles réflexions qui iroient bien plus loin que les miennes. J'espère au moins d'avoir acquis par là une espèce de droit de voir vostre ouvrage, quand vous l'aurez porté à la dernière

* Dr. John Sims, 1748-1831. An English botanist.

† A priest of the Oratory.

perfection. Je serais très aise, en attendant, de voir ce que vous avés fait sur l'usure. C'est une matière mixte qui est du ressort des magistrats comme de celui de l'Eglise, et sur laquelle j'ose dire que pour bien raisonner il faut que les théologiens s'abaissent jusqu'à devenir jurisconsultes. Je n'auray point de peine à entrer dans ce que vous dites pour justifier les Loix Romaines, où j'ay toujours cru qu'on trouvoit les principes les plus surs et les plus solides qu'on puisse employer contre l'usure, quoiqu'il y ait des cas où ces mesmes loix ne les ont pas bien appliqués. Tout ce qui sortira de vostre plume me fera toujours un véritable plaisir, par la clarté et la solidité qui y règnent. J'en auray encore plus à profiter des occasions que vous me donnerés par là de vous assurer de toute l'estime avec laquelle je suis, mon révérend père, entièrement à vous.'

2. A. L. S. to (Cardinal de Fleury*). Dated 'Dimanche, à une heure après midy' (May, 1733). 1½ pages 4to.

'Je ne sçay, Monsieur, si vous avés reçu ces nouvelles de M. le Card^l de Rohan,† s'il vient icy quelqu'un de sa part, ou s'il faudra envoyer des remarques par écrit. J'ay achevé celles dont on convint hier, mais il m'est venu dans l'esprit qu'il seroit bon d'y ajouter comme le plan et le cannevas de la lettre, où l'ordre est ce qui manque le plus, et où l'on n'apperçoit pas assés ce qui en doit estre le véritable objet. C'est à quoy je travaille actuellement. Si vous allés cette après-disnée chés M. le Cardinal, je vous prie de me faire savoir à quelle heure vous y serés, afin que j'y porte mes remarques, et je tascheray d'estre aussy en estat d'y porter ce que je fais à présent pour indiquer l'ordre sur lequel la lettre devoit estre remaniée.

'Soyés toujours bien persuadé, Monsieur, de mon sincère et respectueux attachement.'

3. A. L. S. to the Duchess d'Aiguillon.‡ Dated Paris, August 25, 1742. 2½ pages 4to., with Superscription.

'J'ay leu, Madame, le premier essay de votre pénitent, et je trouve qu'il s'est bien pressé en toutes manières de le faire imprimer. Je crains qu'il n'écrive pas aussy bien sur le vray que sur le faux, et son stile me paroist avoir besoin d'estre resserré et remanié. C'est ce qu'il sentira de luy-mesme, lors qu'il se sera donné le temps de la réflexion. Mais comme il faut luy tendre la main, s'il veut renoncer sérieusement à ses premiers amusemens, et faire un meilleur usage de ses talens, je prie sa nouvelle et illustre protectrice de vouloir bien luy faire savoir qu'il n'a qu'à remettre son manuscrit de la *Vie de Cicéron* à M. d'Argenson,§ qui en confiera l'examen à un censeur capable d'en bien juger; après quoy, il ne s'agira plus que de régler la forme qu'on donnera à l'impression, afin qu'elle soit assortie à un tel ouvrage. Si vous vouliez bien estre vous-mesme ce censeur, l'auteur profiteroit sans doute avec plaisir de votre critique, et votre approbation luy garentiroit celle du public. Ce seroit chose nouvelle qu'un tel censeur; mais vous estes faite pour donner des exemples qui ne tirent point à conséquence, parce qu'ils seront au-dessus de l'imitation.

'Il ne me seroit guères plus facile de vous exprimer, Madame, toute l'estendre de mon respect et de mon attachement.'

4. A. L. S. to the Bishop of Auxerre.¶ Dated Versailles, March 4, 1745. 2 pages 4to., with Superscription.

'Votre advis est arrivé trop tard, Monsieur. Le chanoine dont le mariage

* André Hercule de Fleury, 1653-1743. The famous French Cardinal and Prime Minister to Louis XV.

† Armand Gaston Maximilien de Rohan, 1674-1749. Made Bishop of Strasburg in 1704, a Cardinal in 1712, and 'Grand Aumônier' of France in 1715—one of the chiefs of the *Molinist* party.

‡ Anne Charlotte de Crussol, Duchess d'Aiguillon, only daughter of the Marquis de Florensac. She married in 1718 Armand Louis du Plessis, Duke d'Aiguillon, and died in 1772.

§ René Louis, Marquis d'Argenson, 1694-1757. A French statesman and political writer, member of the French Academy, and author of some Memoirs published in 1859 by the *Société de l'Histoire de France*.

¶ Charles Daniel Gabriel de Caylus, Bishop of Auxerre from 1704 till 1754.

vous scandalise estoit déjà marié lorsque j'ay receu votre lettre, et il me paroist fort éloigné de s'en repentir. Ce sera à vous luy imposer la pénitence canonique que vous jugerés à propos, lors qu'il osera se présenter devant vous en habit de chanoine. Il se flatte cependant que vous voudrez bien le traiter avec indulgence; il prétend avoir pour luy l'exemple de ses pères, celui de vos prédécesseurs, le vôtre même. Il n'y a pas jusqu'à votre dernière lettre qu'il ne luy plaise de regarder comme un titre favorable. M'auriez-vous fait, dit-il, un compliment sur un mariage qui vous paroîtroit un scandale! Il me semble que j'ay un petit fils qui ne raisonne point trop mal. J'espère, après tout, que vous en jugerés de mesme, et, si cela est, j'ay à vous remercier également et de votre compliment, et de l'assaisonnement que vous y avés mis. J'y reconnois tous vos sentimens pour moy et pour les miens. Je les mériteray toujours par mon attention à vous témoigner en toute occasion que personne ne peut vous honorer, Monsieur, plus parfaitement que je le fais.'

AIGUILLON (Marie Madeleine de Vignerot, Duchess d'), niece of Cardinal Richelieu and 'dame d'atours' to Marie de Medicis. (*Circa 1605-1675.*)

1. A. L. S. to M. Bouthillier.* Dated 'ce 28 de mai' (1639). 1½ pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Il me reste encore assés de forces pour vous randre grâces très humble comme je fais du soing qu'il vous a plu prandre de moy qui confesse vous en estre d'autant plus obligée que je recognois le mériter moins que personne, estant si inutile à vostre service que je n'oze mesme espérer de vous en pouvoir jamais randre aucun. Rescevez donc s'il vous plaist, Monsieur, le désir que j'ay au lieu d'éfets de services que mon malheur me prive de vous randre, et me croire, s'il vous plaist, toujours plus que personne du monde, Monsieur, vostre très humble et très obéissante servante.'

'P.S — Je suis bien marrie que l'acomodement de M^r aille si mal, quand on a fait ce que l'on peut aux affaires. Je me console des événemants, bien que j'en craigne de fascheux, les choses ne s'acomodant pas.

'M^{me} de Liancourt† est fort en peine des bruits qui courent que Lansac‡ a permission d'acheter la charge de son mari; je ne le puis croire; ils vous envoient un jantilhomme pour vous suplier de faire ressouvenir Mong^r le Card^l§ de la promesse qu'il luy a faite d'achever en ce temps icy leur affaire. Je joins mes suplications aux siennes pour vous demander cette grâce.'

2. A. L. S. to (Marshal de Brézé||). Dated 'De Paris, ce jour de Noël, 1641.' 3 pages 4to.

'J'ay tousjours esté si mallade depuis que vous estes party, que je n'ay peu vous faire responce à trois ou quatre lettres que vous avez pris la peine de m'escire, joint qu'il ne s'en est pas offert d'occasion assurée. Mais vous ne doutés pas combien l'honn^r de vostre souvenir m'est cher, et combien je l'estime préteux. J'ose vous en demander la continuation avec grande affection.

'Il ne me falloit pas une moindre consollation dans vostre absence que celle

* Claude Bouthillier, 1584-1655, Secretary for Foreign Affairs and Treasurer.

† Jeanne de Schomberg, Duchess de Liancourt, 1600-1674. She was the daughter of Marshal Schomberg, and married Roger du Plessis, Duke de Liancourt. She was much mixed up in the affairs of Port Royal.

‡ Françoise de Souvré de Lansac, 1582-1657, governess to Louis XIII.

§ Armand Jean du Plessis, Cardinal de Richelieu, 1585-1642, the famous Minister of Louis XIII. He succeeded his brother as Bishop of Luçon in 1607, and was created a Cardinal in 1622.

|| Urbain de Maillé, Marquis de Brézé, 1597-1650, a famous French Marshal, who distinguished himself in the wars of the religion, and was created a Marshal in 1632. In 1641 he commanded in Roussillon and was made Governor of Catalonia. He married Nicole du Plessis, Richelieu's sister.

de votre gloire, car en vérité l'on vous doit la conservation du païs où vous estes, la ruine des ennemis, et l'espérance de la prise de Perpignan. Vous ne sçauriez imaginer, quelque subject qu'il y en ait, la satisfaction qu'en a Monseigneur le Cardinal; il n'en peut cacher sa joie. Dans nostre dernière conversation, je luy dis qu'il ne doutoit point que S.E. ne s'aperceust bien du bonheur que vous aviez porté avec vous aux armes du Roy, et qu'il estoit bien nécessaire d'avoir non seulement des personnes assurées pour la fidelité, mais de naissance, de cœur, de jugement, et d'expérience, pour faire réussir les grandes choses. Je vous proteste qu'il me tesmoigna pour vous tant d'estime et d'amitié, que vous n'en pourriez pas souhaiter d'avantage. Je croy que vous imaginez bien que cela me fascha extrêmement; mais je n'ay pas besoin que vous m'en consoliez, c'est pourquoy je vous supplie de n'en prendre pas la peine.

'Monsieur votre fils a receu à son retour de grandes caresses de S.E., mais monsieur son père luy en peut demander une partie, car sa considération les a fait redoubler; il est creu et embelly, tout ce que je luy souhaite c'est que Dieu vous le conserve longues années. Il se porte fort bien, et il semble qu'il est né pour la mer.

'Vous estes si bien adverty des nouvelles que je ne vous en entretiendray point, aujourd'huy; mais, quand il y en aura de particulières, je ne laisseray pas l'avantage à d'autres de vous les mander. Je vous demande la conservation de vos bonnes grâces et de l'honneur de votre amitié avec autant de respect que je suis vostre très humble et très obéissante servante.

'P.S.—J'ay esté contrainte de signer ceste lettre, car je suis aux Carmélites, où leur papier et leur ancre sentent la pauvreté qu'elles professes, et que je n'ay point mon cachet.'

AIGUILLON (Armand de Vignerot du Plessis Richelieu, Duke d'). A French Minister and Diplomatist. (1720-1780.)

Eight L. S. to (M. d'Arche). Dated from July 16th, 1771, to January 1st, 1780. 8 pages 4to.

The first letter is an acknowledgment of M. d'Arche's congratulations on his having been appointed Minister for Foreign Affairs; the others are thanks for new year's good wishes.

AILESBUURY (Thomas Bruce, 2nd Earl of). Page of honour to James 2nd at his Coronation. (1653-1741.)

1. A. L. S. to (Mr. Henry Watkins). Dated Brussels, March 20th, 1712. 1 page 4to.

'I am very glad of this opportunity to assure of my friendship and service, and of my being not forgetfull of your former civilities when others who were obliged to me greatly were so indifferent. I beg of you would send this little bottle of *poudre d'or* by your next express, it is for my daughter, the Countesse of Cardigan.* I am, with great haste, your, &c.

'P.S.—I have so great an esteem for my Lord Ambassador Strafford, for the great services he did to the Queen and our nation, that I must desire you to assure him of my most humble service: I am much surprised that he never answered my letter, I writ to him by Collonell Guise; very short but very obliging, onely a compliment of congratulation. The same compliments I beg of you to my Lord Privy Seall,† although I have not the honour to be known to him, I am to conversant with the Swedish nation to be ignorant of his great work, apart from his great merits since his return to England, which makes all good Englishmen esteem and honour him.'

* Elizabeth, the writer's only daughter, married in 1707 to Robert Brudenell, 2nd Earl of Cardigan.

† John Robinson, 1650-1723, a well-known prelate and statesman, successively Bishop of Bristol and London. He went in 1683 as Domestic Chaplain to the Ambassador to Sweden, of which country he wrote an 'Account.' He was Lord Privy Seal from 1711 to 1714, except during the period of his attendance as one of the Plenipotentiaries at Utrecht.

2. A. L. S. to the same. Dated Hougarde, 'this Thursday night' (?).
 $\frac{1}{2}$ page 4to.

'I received the enclosed by your favour as I was at my Lord Albemarle's. Be pleased to show it to my Lord Duke with my respects. I have not read it, soe be pleased to return it. I am,' &c.

3. A. L. S. to the same. Dated Brussels, July 25th, 1712. 1 page 4to., with Superscription.

'I beg of you to make my excuses to my lord Ambassador Strafford* with my most humble services. I was unfortunately indisposed in my bed when I heard y^e cannon, which lasted all the afternoon. Wee expected him y^e the day before, & I desired Sir Thos. Hanmer,† who dined with me, to beg my Lord to do me the honour, if my Lord be not still with you be pleased to communicate this to him. I have for many reasons a great respect for him & the glorious peace he transacts encreases it the more, if possibly. I am heartily glad you are come soe near us, & I hope you will not quit the neighbourhood soe soon, and that I shall be soe happy as to see you. My distemper hinders me from waiting on the Duke of Ormond, & I have made my excuses, and my desire that he will make use of my house if wee shall be soe happy as to have him here; in that case you must not lie anywhere else or I shall take it very ill. The 20th past the States Generall were to take their finall resolution, that separation and your march to Gand will open their eyes. I am,' &c.

'P.S. My humble service to Mr. Lumley and Mr. Withers; pray tell y^e latter I hear nothing of y^e cyder.'

4. A. L. S. to the same. Dated Brussels, September 22nd, 1712. 1 page 4to.

'The passeport of the King of France, which Mareschall d'Uxelles‡ obtained for me, expiring next month, as also one that the Elector sent me, much at the same time, it is to noe purpose for me to desire new ones, & besides I had too much trouble in procuring those passeports, Ammodiators having taken them by way of farm, & I not being military since the first suspension of arms, my servants have made use of them—onely for my certificates signed & sealed as peer of Great Britain, but for myself I ought to have somewhat to show any partisan that I may chance to meet. The officers shews their Commissions. I propose that the Duke of Ormond would send me a certificate that I am a Peer of Great Brittain, and which I may produce on occasion. I am,' &c.

'P.S.—My humble service to my Lord Duke of Ormond, as likewaies to Sir Thomas Hanmer. I hope to see them soon here.'

5. A. L. S. to the same. Dated Brussels, October 15th, 1712. 1 page 4to.

'Mr. Nanny, who takes care of all my business in this countrey expresses himself much on the great civilities he hath received, as likewaies on your quick despatch, a thing so rare in this country. He is a man of great worth, and jealous for his clients, which makes him undertake those frequent journeys to Bruges, although it puts him soe much back in his business here, but, finding that William Whitte doth not very well understand his concerns, he will not forsake him untill

* Thomas Wentworth, Earl of Strafford, *circa* 1674–1739, cousin of the 2nd Earl of Strafford, made Baron Raby in 1695, and created Earl of Strafford in 1711. He went as Ambassador to Berlin in 1701, 1704, and 1705 to 1711, when he was sent to The Hague. He was also one of the Plenipotentiaries at the Congress at Utrecht.

† Sir Thomas Hanmer, 1677–1746. He succeeded as 4th Baronet on the death of his uncle in 1701, accompanied the Duke of Ormonde to Flanders in 1712, and was elected Speaker of the House of Commons in 1714. Swift writes of him in 1713 as being 'the most considerable man in the House of Commons.'

‡ Nicolas du Blé, Marquis d'Uxelles, 1652–1730, a well-known French marshal and diplomatist, Ambassador Extraordinary to the Congress at Utrecht, under Louis XV. President of the Council for Foreign Affairs.

all is ended, and I am sure you cannot protect a juster cause, and wherein the honour of Queen and Nation is concerned, and whatever kindness you can shew to Mr. Nanny I shall take it as done to myselfe ; being with great truth,' &c.

ALBANY (John Stewart, Duke of), best known as the 'Regent Albany.'
Died 1536.

L. S. to Viscount de Turenne.* Dated St. Maximin, April 8th, — (?).
 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'Depuis mes lettres escriptes, j'ay eu nouvelles que Mons^r de Larlaynte est arrivé à Nyce. Par quoy je vous pry de dire au Conte quy est là que devoit aller à Legorne pour le quérir, qu'il rompe tout marché ave ceux du Borgautin, et qu'il baille aux chevaulegers cent escuz pour les porter au dict S^r de Larlaynte, et le reste qu'il le retiegne pour luy. En ce je vous pry faire tout au plus tost, priant notre Seigneur, mon cousin, vous donner ce que désirez.'

ALBANY (Louisa Maximiliana Carolina von Stolberg, Countess of),
wife of Charles Edward Stuart, the young Pretender. (1752-1824.)

1. A. L. S. to the Baron Conrad de Maltzan. Dated October 20, 1785.
1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Je compte assez sur votre amitié, mon cher Baron, pour vous prier de me faire le plaisir de vous informer où est un Monsieur Giganti, qui a seu m'intéresser autrefois, parce que je l'ai cru honête. Comme je sçais qu'il fait un mauvais usage de mes lettres, je suis persuadée que ce ne peut être que le besoin qui l'y force. Vous me ferez plaisir de lui offrir 50 louis, et qu'il vous les rende ; si non je trouverai une manière de me les procurer. Je vous serai bien obligé de vouloir bien vous occuper de cette petite affaire, sans cela je me ferai forcé de prendre des voies plus rudes. Comptez à jamais sur mon amitié, mon cher Baron, comme je compte sur la vôtre.'

2. A. L. S. to the Baroness de Stroup. Dated March 10, 1790. $1\frac{1}{2}$
pages 4to., with Superscription and Seal.

'Que j'ai eu de plaisir, Madame, en aprenant que vous avez gagné votre procès ; je vous prie de recevoir l'assurance de l'intérêt que j'y prends. Je voudrois bien y avoir contribué, ce serait pour moi une vraie satisfaction ; mais, madame, on n'a fait que rendre justice à vos vertus, et à ce que vous méritez. Jouissez donc du bonheur que vous avez acheté bien cher, et croyez que personne dans le monde n'est plus contente de vous savoir heureuse. J'espère que vous allez vous réunir à M^{lle} votre fille ; voilà encore un nouveau bonheur qui vous attend. Consacrez-vous à son éducation ; que votre expérience lui serve de guide dans sa jeunesse. Qu'on épargnera de malheurs aux jeunes femmes si on savait diriger leurs penchans ; il n'y a qu'une bonne mère qui en soit capable. Recevez encore, Madame, l'assurance du plaisir que j'éprouve, et soyez persuadée des sentimens d'estime et d'intérêt que je vous conserverai toute ma vie, Madame. Votre très humble et obéissante servante.'

3. A. L. S. to Mme. de Staël.† Dated May 28 (1804). $1\frac{3}{4}$ pages 4to.,
with Superscription.

'Je vous suis, Madame, bien reconnoissante de l'intérêt que vous m'avez témoigné ; c'est une espèce de consolation pour mon cœur de voir que nous partageons les mêmes sentimens. Malgré la grande différence d'âge qu'il y avoit

* François de La Tour, Viscount de Turenne, 1497-1532, was the Duchess of Albany's cousin, the Duke having married in 1505 Anne de La Tour, Countess d'Auvergne and Lauragais, 1496-1524, who could only have been nine years old at the time of the marriage.

† Anne Louise Germaine Necker, Baroness de Staël-Holstein, 1766-1817, the celebrated French writer, author of *Corinne*, *Delphine*, &c. The 'ami' referred to was, no doubt, Madame de Staël's father, Jacques Necker, 1732-1804, the celebrated financier, who had died six weeks before the date of the letter.

entre vous et l'ami que vous avez perdu, il n'en avoit pas moins toute confiance en vous, parce que votre esprit vous rapprochoit de lui, comme mon âme et mon cœur de celui* que je pleure. Je voudrois me flatter que nous puissions nous retrouver tous un jour, et nous entendre; c'est une des choses incompréhensible inventée pour adoucir, et qu'il est doux de se persuader. Ce qui sera moins difficile à réaliser, Madame, ce sera de me retrouver avec vous. Je désire vivement de pouvoir encore jouir de l'agrément de votre société, je ne parle pas de votre esprit à qui tout le monde rend justice, mais de votre charmant naturel qui rend ce que vous dites d'un prix infini à mes yeux. Sans compliment, je puis vous assurer que depuis bien des années je n'ai pas passé des heures plus agréables, et depuis mon malheur je n'ai trouvé personne avec qui mes sentimens fussent plus à l'unisson. Vous avez dit dans la vie de M^r votre père ce que mon cœur sent sans pouvoir l'exprimer aussi bien que vous. Hélas; j'ai perdu l'ami à qui je confiois tous mes plaisirs: je lui aurois dit combien j'en avais eu à vous connoître et à vous assurer des sentimens que vous m'avez inspiré. Ne m'oubliez pas, Madame. Je mérite une distinction dans votre cœur, et dans vos momens de loisir donnez-moi de vos nouvelles; parlez-moi de vos projets, et si vous avez réussi à vous faire rendre justice. Croyez que je n'oublierai jamais les momens que j'ai eu le plaisir de vous connoître, et disposez de moi comme d'une personne qui sait vous rendre justice.

'P.S.—Toute la société qui vous admire me charge de vous présenter ses hommages. M^r Fabre† est à vos pieds; il est flatté d'avoir mérité votre suffrage. J'ai écrit au Cardinal C. ce dont vous m'avez chargé pour lui, il en est reconnaissant.'

4. A. L. S. to the Baron Conrad de Maltzan. Dated Florence, July 31 (1804). 3 pages 4to., with Superscription.

'J'ai eu, mon cher Baron, un très grand plaisir en recevant les marques de votre souvenir. Je me suis souvent informée de vos nouvelles; j'avois appris que vous habitiez Bamberg. M^r votre fils, qui m'a remis votre lettre, m'a paru très bien; celui qui est à Turin en passant ici ne [m'a] pas donné signe de vie, non plus que lorsque j'ai passé à Turin en revenant de Paris où j'ai été mettre la tête à la fenêtre pour voir ce qui se passoit. J'ai trouvé Paris très embelli, et très enrichi. Tout le monde veut y être ministre pour avoir de l'argent qui est le Dieu du siècle. Il est vrai que tout est renchéri partout. Ce pays est encore assez traitable. La grande quantité d'étrangers a fait augmenter les prix des loyers; à cela près, on est très heureux. On y jouit d'une juste liberté. On dit, on écrit ce qu'on veut, et on a tous les livres possible. Notre Grand-Duc est très tolérant et très bon. Je suis étonnée qu'on vous ait dit que j'avois été assassinée dans les Appenins; ce sont des gens qui ne connoissent pas le locale qui n'est pas du tout désert; et puis je ne voyage ni à pied ni à cheval je suis bien accompagnée de monde et de voitures. L'héritage du C. Alfieri n'étoit que une belle bibliothèque classique qui existe toute entière.

'Il m'a paru que M^r votre fils ne vous ressemble pas. Il est dans le nouveau stile. Il est venu me voir à dix heures du matin, et je l'avois invité à une réunion le samedi, où il auroit eu une idée de la société de Florence; il n'a pas voulu y venir. Je l'ai jugé dans le goût de notre jeunesse qui ne fréquente plus la société.

'Si vous n'étiez pas paresseux d'écrire, je vous prierois de me donner une

* Vittorio, Count Alfieri, 1749–1803, the famous Italian poet, author of *Maria Stuart*, *Philip II.*, *Antigone*, &c. After travelling through Europe he settled at Florence with the Countess of Albany, to whom, however, it does not appear that he was ever legally married, although he bequeathed her all his property.

† François Xavier Fabre, 1766–1837, a French historical painter, who obtained the 'grand prix' in 1787. After studying at Rome he went to Florence, where he resided for some years, becoming a Professor in the Academy, and marrying secretly (it is said) the Countess of Albany after the death of Alfieri. He was created a Baron in 1830. He died at Montpellier, and bequeathed to that city the collections of pictures, engravings, cameos, and books (much of which he had inherited from the Countess) to form the museum which bears his name.

idée de votre situation et de la vie que vous menez. Je vois par votre lettre que vous avez conservé votre gaité. C'est un signe que votre santé est bonne. Que fait M^{de} de Maltzan? Rappelez-moi à son souvenir. Ma santé a toujours été bonne, malgré toutes les péripécies que j'ai éprouvées, et dont je me suis tirée heureusement. Mais depuis 2 ans je suis un peu moins bien; les années pèsent, et quand on a un certain âge il faut se résigner à avoir des maux. J'aime beaucoup l'étude, et cela fait que je ne regrette pas ma jeunesse. Je ne connais pas l'ennui, ce qui n'est qu'un petit bonheur. Donnez-moi de vos nouvelles si vous en avez le courage. Je suis charmée de vous avoir retrouvé. Vous savez qu'il y a longtemps que je vous suis attachée, et que ce tendre intérêt ne finira qu'avec ma vie. Votre dévouée, &c.

5. A. L. to Signor Michele Leoni. Dated 'ce mercredi, à 3 heures' 1***). 1 page 8vo.

'Je puis vous assurer que mon cœur palpitait en lisant votre récit, et ne sachant pas si vous l'aviez retrouvé; et je me mettais à votre place, car je m'attache aussi plus que je ne dois aux bêtes, et votre Papagalle est si beau!

'Je sentois en même temps pour le pauvre Pirrhus la même crainte que si je l'avois perdu. C'est un malheur d'aimer quelque chose dans le monde, et sans aimer tout est mort.

'Je vous remercie du livret; c'est une pièce de vers qui m'a toujours plu. A vous revoir.'

6. A. L. S. to — (?). Dated June 6. 2 pages 4to.

'Je vous remercie, mon cher Monsieur, de m'avoir donné de vos nouvelles et de celles de la colonie. Je suis charmée que vous vous portiez tous bien. J'embrasse votre excellente femme, et je vous prie de vous armer de courage sur le malheureux événement que vous avez éprouvé. Je conçois que c'est affreux! Mais il faut se résigner à ce qu'on ne peut pas empêcher. Je puis vous assurer que je ne puis pas m'accoutumer à ne pas vous voir tous, à la fenêtre, vis-à-vis de moi; mes pas me portent vers cette maison où j'allois tous les jours. Je pense souvent à cette excellente Marquise et à toute la colonie à laquelle je suis très attachée pour leur bonté. Je vous prie tous de ne pas m'oublier, et surtout la Duchesse de n'être pas une paresseuse ainsi que son *cher mari*. Je veux qu'on m'écrive, qu'on me tienne au courant de ce qui leur arrivera d'heureux et de malheureux; personne ne s'intéresse plus sincèrement à eux que celle qui se dit votre dévouée amie.

'P.S.—M^r Fabre vous fait ses compliments. J'ai été voir votre établissement et j'y retournerai. Il y a de belles choses. On attend le Ministre de France et d'Angleterre. Que fait l'oiseau de Rapine? et tous les perroquets, et sa Padvena complaisante?'

ALBEMARLE (Christopher Monk, 2nd Duke of), Lord-Lieutenant of Essex and Chancellor of the University of Cambridge. (1652–1688.)

1. A. L. S. to Lord — (?). Dated Newhall, February 1st, [16]78. 1 page 4to.

'I should have been very proud to have served your lordship in the recommending Sr. Richard Wiseman* to the borough he had a mind to stand for had I not been pre-engaged to Sr. John Bramsten, who I believe your lordship thinks a very honest man, & one that has served his Matie. well in Parliament, & I do assure your Lordship it shall always be my endeavour to find out honest men to recommend to serve in such places as I have an interest in. My lord, my request to you now shall be the same I made to his Majesty long agoe, which was, never to believe ill of me till he had heard me speake for myself, or that by my actions it did evidently appeare I had not behaved myself as I ought. I am

* Sir William Wiseman was created a Baronet in 1660, and died in 1692. The borough referred to was that of Maldon, Essex. Both Sir John Bramston and Sir William Wiseman were elected.

sure as yet I never did knowingly err in my duty to his Maty. nor my frienship to your Lordship; though, if I should believe common fame, his Maty. is told otherwise, as I find you are also. But since I know myself honest, & that I haue so good a friend as I have allways found your lordship, I doe not doubt but you will doe me the favour to let his Mat^y know how unjust all those reports are, & allso be so just to me yourselfe as to believe that none is more intirely devoted to your service then your,' &c.

2. Copy of Letter to the Duke of Monmouth. No date (1685). $\frac{1}{4}$ page folio.

'I have rec^d your letter,* & doe not doubt but you would use me well if you had me, & since you have given your selfe the trouble of an invitation, this is to lett you know y^t I never was & never will bee a rebbell to my lawfull King James y^e second, brother to my deare master K. C. y^e 2d. If you think I am in the wrong & your selfe in the right, when ever wee meete I doe not doubt but the justice of my cause will sufficiently convince you that you had better lett this rebellion alone then putt this nation to so much trouble.'

ALBEMARLE (Arnold Joost Keppel, 1st Earl of). The well-known statesman and friend of William III. (1669-1718.)

1. A. L. S. (in French) to the Duke of Ormond. Dated 'Moerdyck, ce 6 octobre, mardy, à dix heures du matin' (1711). 1 page 4to.

'Le courier pour l'armée passant par icy, et pourra aller plus viste que moi, j'en profite pour avoir l'honneur de vous dire qu'il porte la dernière résolution des Estats généraux prise hier, avant mon départ de La Haye. Le tout n'est pas comme je le voudrois bien; cependant, si on fait un bon usage de laditte résolution, on pourra pourtant en tirer un bon party. J'espère, Mylord, que je trouverés vos ordres à Tournay, où je conte d'estre jeudy, à midy. En attendant, je suis,' &c.

2. A. L. S. (in French) to the same. Dated Tournay, April 30th, 1712. 1 page 4to.

'J'ay appris avec un très sensible plaisir vostre heureuse arrivée en Hollande. J'espère que nous aurons bientost le bonheur de vous voir sur cette frontière. J'envoie M^r de Jalloy, mon aide-de-camps, à La Haie pour avoir l'honneur, Mylord, de vous assurer que je suis et serés toute ma vie,' &c.

3. A. L. S. (in French) to (Mr. H. Watkins?) Dated Tournay, August 24th, 1712. 1 page 4to.

'Je vous remercie de tout mon cœur de tout les bons services et plaisirs que vous m'avez bien voulu faire en dernier lieu. J'ay l'honneur de vous dire que je suis de retour depuis avant-hier, avec un congé de six mois; j'en profiterés à ma maison de campagne.

'Cette lettre vous sera rendue par un des gens de M^e la comtesse de Vliriaque;

* This letter, the copy of which is given with the above, is as follows: 'My Lord,—Whereas wee are credibly informed y^t there are some horse and foot under your grace's command for James Duke of York w^{ch} are purposely raised in opposition to us and our royall authority wee thought fit to signifie to you our resentment thereof, and promise ourselves what you have transacted therein is through inadvertency and mistake, and that your Grace will take other measures when you have recieved information of our being proclaimed King to succeed our royall father lately deceased, and wee have therefore sent this messenger purposely to intimate the same to you, w^{ch} is our royall will and pleasure; And wee doe hereby strictly charge you & comand you, uppon notice & receipt hereof, to seize all hostile force & arms against us, and our loving subjects: and that you will immediately repair to our camp, where you shall not faile of a kind & hartly reception by us, & in default of the premises wee shall be obliged to proclaim you, & all those that are in arms under you, rebells & traitors and shall proceed against you & them accordingly; yett wee shall assure ourselves that your Grace will pay a ready obedience to our commands, wherefore wee bid you hartily farewell.'

elle se donne l'honneur d'écrire à mylord duc d'Ormonde, et me prie d'avoir celui de vous recommander l'expédition de la grâce qu'elle demande. Je vous le demande pour cette dame avec empressement, m'intéressant fort en tout ce qui regarde la famille. Enfin, Monsieur, vous m'obligerez sensiblement de rendre tout le service possible à cette dame, et de me croire avec empressement et considération,' &c.

4. A. L. S. (in French) to the same (?). Dated Tournay, July 31st, 1712. 2 pages 4to.

'Vous m'avez tousjours donné des marques de vostre amitié; je vous en demande la continuation dans la fascheuse situation où je me trouve. Mylord duc d'Ormonde me vient donner une évidente marque de sa générosité, que je n'efaserez jamais de ma mémoire, en escrivant pour moi au maréchal de Villars.* Je vous prie, Monsieur, de luy en tesmoigner ma recognoissance, et le conserver dans les mesmes sentimens de bontés pour moi. Je me flatte que mylord trésorier voudra bien s'employer pour moi. Dites-moi, je vous prie, si vous croyez que je doive luy escrire dans cette occasion. En attendant, je vous prie, agissés pour moi auprès de ceux que vous jugerés à propos, et me croyez éternellement avec passion et recognoissance,' &c.

5. A. L. S. (in French) to (the Duke of Ormond). Dated Tournay, August 2nd, 1712. 2 pages 4to.

'Je vous supplie, ne vous rebuttés pas, Mylord, de mes importunités. Vous estes celui de qui j'attans tout. Vostre trompette estant passés icy cest après-midy, et ne sachant pas la réponce que le maréchal de Villars vous a fait, je suis impatient de l'apprendre, dans l'espérance que j'aurés quelque sujet de me flatter qu'on ne vous refusera pas, Mylord, la demande que vous avés si généreusement faite pour moi. Continués, je vous en prie, vos bontés pour moi, et si on a escrit en cour pour moi, je pourois encore avoir la réponce entre icy et samedy, qui est le jour que je dois me rendre précisément à Valanciennes. Si vous voulés bien encore vous intéresser pour moi, je pourois avoir la réponce à Valancienne, ou sur le chemin que je dois prendre de là pour aller plus loin. Enfin, Mylord, tout dépendra de vous, car, si je demandois si promptement une échange, cela seroit aller trop loin; mais un congé pour quelque temps, pour la consolation de ma famille, me paroît une chose un peu dure. Si on la refuse, surtout puis que vous, Mylord, avés la bonté de le demander avec empressement, faites encore un effort pour moi, je vous en conjure, et quoi qui puisse arriver je vous en aurés une éternelle recognoissance, et je serés toute ma vie,' &c.

6. A. L. S. (in French) to the same. Dated Tournay, August 2nd, 1712. 2½ pages 4to.

'Je profite du retour de vostre trompette pour continuer à vous marquer ma recognoissance de la bonté que vous avés eu de vous intéresser si généreusement pour moi. Certainement, Mylord, je n'oublierés jamais les bontés que vous avés pour moi. La lettre que le maréchal de Villars vous escrit estant caschettée, j'ignore quel est la réponce; mais, par le discours de vostre trompette, je voys bien que ce n'est pas une prolongation de congé qu'il m'accorde. Je viens donc encore, Mylord, par celle-cy implorer la continuation de vos généreux bons offices, en vous priant que, comme je dois estre samedy à Valanciennes, qui est le jour qu'on m'a fixé, de vouloir bien prier encore une fois le maréchal de Villars d'escrire en cour pour moi, afin que je n'aye pas la mortification de me séparer de ma famille, et que je puisse aller en Geuldre sur mes terres, ou ailleurs; et qu'en attendant que la réponce vienne de la cour de France, je puisse rester pour l'attandre à Valanciennes. Ce sera une nouvelle

* Claude Louis Hector, Duke de Villars, 1653-1734, one of Louis XIV.'s most celebrated generals. In 1709 he was placed at the head of the army in Flanders, and was seriously wounded at Malplaquet. He was elected a member of the *Académie Française* in 1714, was made a Grandee of Spain in 1723, and Minister of State in 1724. The day before the date of the letter he had taken Marchiennes, where most of the opposing army's provision was placed.

marque de vostre amitié, laquelle je reconnoîtrés avec toute la sincérité et le respect imaginable, puis qu'il n'est pas possible d'estre avec plus d'attachement et de dévouement,' &c.

'P.S.—Ma femme,* qui est au lit et malade de la fièvre, vous assure, Mylord, de ses très humbles complimens et de sa reconnaissance pour les bontés que vous avez pour moi.'

7. A. L. S. (in French) to (Mr. Watkins). Dated Tournay, August 2, 1712. 1 page 4to.

'Je vous ay escrit un mot par M^r Cadogan. Je viens encore vous prier, mon cher monsieur, de vous intéresser pour moi auprès de mylord Duc d'Ormonde, afin qu'il aye la bonté encore une fois de faire un effort pour moi, pour avoir un congé que je désire plus tost pour la consolation de ma famille. Je vous prie, travaillés pour moi, et soyés assurés que ma reconnaissance sera éternelle, estant du fond de mon cœur,' &c.

'P.S.—Je vous demande pardon. Si j'ose vous dire, si vous croyés qu'il y auroit du mal que mylord duc eut la bonté d'envoyer quelqu'un au Maréchal de Villars, soit un de ses aides-de-camps, ou quelqu' autre personne qui fut agréable, je vous prie, ne trouvés pas mauvais que je le si librement dise ma pensée, qui ne part que du grand désir que j'ay de pouvoir rester dans ma famille, et cela partout où on l'ordonnera.'

8. A. L. S. (in French) to the same. Dated the Hague, November 7th, 1712. 1½ pages 4to.

'Les marques d'amitié que vous m'avez donné en toute sorte d'occasion me font encore prendre la liberté de vous prier de vouloir bien me les continuer, et d'appuyer la grâce que je demande à mylord Duc d'Ormonde de vouloir bien, lorsqu'il arrivera en Engleterre, me procurer, par l'intercession de la Reine auprès du Roy très Chrestien, une prolongation de mon congé qui finit au commencement de février prochain. Je suis bien persuadé que cela ne me sera pas refusé. Si la Reine veut bien en son temps permettre que cela soit demandé en son nom, rendés-moi, je vous prie, vos bons offices dans la demande que je fais, et soyés persuadé de la plus parfaite reconnaissance qui fut jamais. En rendant l'incluse, je vous prie de dire à mylord duc que lady Albemarle est occupée à luy chercher du très bon thé ; elle l'aura bientôt ; il faudra, s'il vous plaît, me mander où on doit l'envoyer lorsqu'il sera trouvé. Mylord duc a eu la bonté de me promettre de la race de ses chiens ; s'il n'en a pas disposé, je voudrois bien que par vos soins ils pouvoit parvenir jusques à moi. Je vous demande pardon, Monsieur, de vous donner toute cette peine, et vous supplie de croire,' &c.

9. A. L. S. (in French) to the Duke of Ormond. Dated July 15th, 1713. 2 pages 4to.

'Je me souviens fort bien d'avoir cognu le Cap^e Mowat ; il peut estre assurés que je ne négligerés rien au monde pour le servir. Il suffit, Mylord, que vous estes porté à luy faire plaisir, pour m'engager à faire tout ce qui m'est possible pour luy estre utile ; je vous prie, Mylord, d'en estre persuadés. Vous avés trop de bonté, Mylord, de vouloir bien me temoigner estre content d'avoir procuré des escortes à M^r Hutchison. Je m'estimerés tousjours heureux lorsque je pourés avoir le bonheur de recevoir vos commandemens, et je me tiendrés fort glorieux de les pouvoir exécuter.

'Je prens la liberté, Mylord, de vous demander une grâce plus importante et pour laquelle je vous aurés la plus parfaite reconnaissance. M^{lle} Vanderduyn, ma belle-sœur, ayant jous jusques à présent d'une pension en Yrlande, entièrement par vos bontés, est menacée à ce qu'on luy mande de la perdre, si vous, Mylord, par une continuation de bonté et de générosité, ne la soutenez. On dit que le général major Peper va vendre la place d'adjudant général en

* The Earl of Albemarle married in 1701 Geertruid Johanna Quirina Van der Duyn, 1680-1742, second daughter of Adam Van der Duyn, Lord of S'Gravemoer.

Yrlande. Je me flatte que vous voudrez bien, Mylord, faire en sorte que ma belle-seur continue à jouir de la pension pour laquelle je vous aurés toute l'obligation imaginable, estant avec beaucoup de respect,' &c.

'P.S.—Laidy Albemarle est très sensible, Mylord, à l'honneur de vostre souvenir ; elle a celuy de vous assurer de ses très humbles respects et complimens.'

ALBEMARLE (William Anne Keppel, 2nd Earl of). A military Commander and Diplomatist, son of the preceding. (1702-1754.)

1. A. L. S. to Mr. Storer. Dated Grosvenor Square, July 18th (1742). 1 page 4to., with Superscription.

'Whatever arrears of money are claimed of me by y^e heirs of S^r John Austin, I am willing to accomodate to their liking, and should be very glad to have a quarter of an hour's conversation with you upon that subject. Please to lett me know when, where, & at what time I can see you any day after next Sunday, for till then I shall be in Kent.'

2. L. S. (in French) to M. de Vandières.* Dated Paris, February 11th, 1753. 1 page 4to.

Enclosing a 'mémoire' to which he requests his correspondent's kind attention.

ALBEMARLE (Anne Lennox, Countess of), wife of the preceding, whom she married in 1723.

A. L. S. to Mr. Storer. Dated London, August 24th, 1744. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I doe assure you that my uneasyness has been as great as your indulgence, on account of the writings of Durhams. I allways thought Lord Albemarle had them, & writ accordingly to him for them, and he writs me word that Mr. Walters has them, who is now in the country & not expected in town these two months. This gives me real concern, for fear you should think it any delay of mine, which would be in every way infamus in me after having meet with so great civility from you, & tho' we cannot gitt the writings as yet, I stand to what I ordered Rogers to assure you of, which was to make the 1000 pounds intress, principal, & the intress of it to begin from Lady day last, so there will be half a year due next month, which I shal take care shal be pay'd to you, & Rogers told me you desir'd to know what security you was to have for the payment of all this. The best I can give you shal have, which is on my pension of 500 pounds a year which I have as haveing bin Lady of the bed-chamber to the late Queen ; so you may have that secured in what manner you think most proper, & I shal agree to it. Lord Albemarle is equally sincebel with me of your most obliging behaviour to us, & I have orders from him to assure you of it. I am,' &c.

ALBEMARLE (George Keppel, 3rd Earl of), son of the two preceding. A Military Commander. (1724-1772.)

A. L. S. to Mr. Joseph Sharpe. Dated Berkeley Square, November 26th, 1763. 1 page 4to., with Superscription.

'Your letter is a very proper one, I have had it wrote fair, signed it & sent it to Mr. Crockets. I shall be in town about twelve on Tuesday, & as Wednesday is board day at the Treasury, wish to see the sketch of the intended memorial from me to their lordships.

* Abel François Poisson, Marquis de Vandières, afterwards Marquis de Marigny, 1727-1781, brother of Madame de Pompadour, 'directeur-général des bâtimens du roi.'

'I am told that the Duchess of Beaufort* is sole guardian to her granddaughter, Lady Compton, daughter of the late Lord Northampton, who has left her his house, furniture, &c., in Grosvenor Square. As you have already had some transactions with her Grace about a house, you may possibly be able to learn from the person concerned for her Grace if that house is to be disposed of, & if I can have the refusal of it, which I must beg of you to do without loss of time. Yours, &c.

ALBERONI (Giulio, Cardinal). A famous Statesman. (1664-1752.)

1. L. S. (in Spanish) with a postscript to Don Juan Blasco y Orozio. Dated Buen Retiro, April 4th, 1713. 2 pages folio.

'His Britannic Majesty† being on his way to Galicia, the Cardinal has entrusted the Corregidor of Medina del Campo with a cover to deliver to Don Juan, who will use every endeavour to place it, with all possible dispatch, in the hands of H. B. M. In a postscript written with the Cardinal's own hand he adds that, should the King persist in continuing his journey, Don Juan is to use every means to delay it, this being desirable for particular reasons.'

2. A. L. S. to the Marquis — (?). Dated Rome, February 28th, 1747. 4 pages 4to.

'Most Illustrious and Most Excellent Signore—For three years I have not received my pension from Malaga, and for eight I have not had a penny of that from Toledo. On the estates of the Piacentino the two armies have encamped and have destroyed equally plantations and buildings, movables and fixtures; cut and devastated the trees, with trenches and ditches a mile long in various places; three mills completely destroyed, and the College of Mini reduced to a heap of ruins—a spectacle which truly causes horror and compassion. That is, my worthy Signore Marchese, the unhappy state in which Cardinal Alberoni finds himself—that Cardinal who by his negotiations brought into Spain a duke of Vendôme, who had the honour, he alone, to treat of and conclude the marriage of Philip V. of glorious memory, with the Princess of Parma—that cardinal, in fact, who, for serving with zeal, with love, and with success His Catholic Majesty and the monarchy, has brought upon himself the horrid persecution of an Emperor, of a King of England, of a Duke Regent of France, and finally of the Queen of Hungary, who has compelled the Pope to take from me the the Legateship of Bologna, and to put under sequestration my estates of the Piacentino, without having any other grievance than my partiality and attachment to Spain.

'His Majesty the King of the Two Sicilies has always shown sentiments of kindness and clemency for me and the Marquis de Montallegre, in many instances, without my prompting him in any way, has given me to understand that I could have proofs of them; but these have remained but words. Cardinal Acquaviva‡ has had so much intercourse with me, especially at the close of the last conclave, that I was certain His Majesty was satisfied with my conduct, and that I should soon receive marks of his royal satisfaction. With all these fine promises, I deemed myself too well rewarded with his Majesty's approval, so long as I was not in want. Now in my painful situation I have recourse (through your Excellency) to the great and magnanimous heart of His Majesty, and implore some immediate help; and that, should the archbishopric of Monreale become vacant, he might deign to reserve upon it, in my favour, some pension, to allow me to support the few days which remain for me to live, that it may not be said of a

* Elizabeth Berkeley, Duchess of Beaufort, wife of Charles Noel, 4th Duke. Her eldest daughter, Anne, had married in 1759 Charles Compton, 7th Earl of Northampton, and had died the May preceding the date of the letter. The Earl died in October, leaving an only daughter, Lady Elizabeth Compton, who married in 1782 Lord George Augustus Henry Cavendish, and died in 1835.

† The old Pretender.

‡ Trojano Acquaviva d'Aragon was created a Cardinal in 1732, and died in 1747, a few months after the date of the letter.

cardinal who has deserved well of Spain, that the world has seen him, at the age of 83, a new Belisarius. Most esteemed Signore Marchese, God has put amongst the first duties of men to assist and help those that are in want. This I have done whenever I found myself able, and I am glad of it, although I have received only ingratitude in return. But I can assure your Excellency that you will find in me sentiments of true obligation and perfect gratitude, and believe that if you help you will deserve well of God and of the world. With true and sincere attachment, I am, &c.

3. A. L. S. to the Marchesa Teresa Spreti. Dated Fort Urbano, March 1st, 1747. 1 page 4to.

Congratulating the Marchesa on her marriage with Count Rocca.

ALBERT, Archduke of Austria, Governor of the Netherlands. Sixth son of Maximilian II. (1559-1621.)

L. S. 'Albert Card¹'* (in French) to the Count de Champetre. Dated Brussels, June 19th, 1597. 1 page folio, with Superscription.

'Comme nous entendons que les villes de Dôle et Gray sont et demeurent tellement imparfaits que pour y procurer l'aschèvement il est plus que temps d'y penser et aux moyens avant que quelque aultre empeschement y puisse survenir, que lors il seroit trop tard. Et pour ce, il nous a semblé qu'il ne seroit hors de propos ordonner que les subjectz du bailliage d'amont fussent appelez indifféramment pour besoingner audict Gray, et ceux d'aval et de Dôle audict Dôle, le fort portant le foible pour ceste fois seulement et sans le tirer en conséquence, ainsy, que nous entendons fut fait au temps de leurs premières fortifications, à quoy ne debvroit avoir contradiction ny difficulté puisque c'est pour la conservation de l'entier pays. A ceste cause nous vous requérons, et de par le Roy monseigneur ordonnons, adviser y ensemble comme cecy se pourra mieulx mestre en pratique de le faire effectuer avec la plus grande discrétion que faire se pourra au plus tôt qu'il sera possible, à quoy vous tenons autorisé et autorisons par ceste, priant, Monsieur le Comte très cher et bien aimé, que Notre Seigneur vous ait en sa garde.'

ALEMBERT (Jean Le Rond d'). A famous French writer and philosopher. (1717-1773.)

1. A. L. S. to (M. Floncel). Dated Paris, March 1st, 1769. 2 pages 4to.

'Pardon, Monsieur, si la faiblesse de mes yeux aux lumières ne me permet pas de vous répondre de suite. J'ai remis à M^r Prault ce que vous m'avez envoyé, sans y rien changer que deux ou trois expressions qui ne m'ont pas paru assés nobles. Il m'a dit vous avoir écrit ces jours-ci, et il compte que l'ouvrage paraîtra dans un mois. Il y a longtemps que j'ai remis à M^r Guy l'ouvrage sur la destruction des Jésuites pour vous l'envoyer; c'est sa faute si vous ne l'avez pas.

'Ce qu'il y a de meilleur dans le *Voyage d'Italie* de La Lande,† ce sont les mémoires de l'abbé Gougenot‡ qu'il a trouvé moyen d'avoir, et quelques autres

* The Archduke, who had been appointed Governor of the Netherlands in 1596, resigned the cardinal's hat in 1597 in order to marry Isabella Clara Eugenia of Austria, daughter of Philip II. of Spain, who brought him the Roman Catholic part of the Low Countries and Franche Comté as her dowry.

† Joseph Jérôme Le Français de Lalande, 1732-1807, a celebrated French astronomer, elected a member of the Academy of Sciences in 1753. His *Voyage d'un Français en Italie* appeared in 1769.

‡ The Abbé Louis Gougenot, 1719-1767, a collector and an Associate of the Academy of Painting.

mémoires qu'on lui a fournis ; le reste est de lui, et fort mauvais, surtout par le stile. Il parle de vous* dans sa préface, moitié figue, moitié raisin.

'Je ne sais où votre compatriote a pris la nouvelle de mon mariage ; il y a plus de 3 ans qu'on a mis cette sottise dans les gazettes, mais Dieu me garde de prendre cette chaîne. J'ai l'honneur d'être,' &c.

2. Copy of Letter from Frederick the Great to D'Alembert.† Dated Potsdam, July 9th, 1776. 2¾ pages 4to.

'Je compatis au malheur qui vous est arrivé de perdre une personne‡ à la quelle vous étiez attaché. Les plaies du cœur sont les plus sensibles de toutes, et malgré les belles maximes des philosophes il n'y a que le temps qui les guérissent. L'homme est un animal plus sensible que raisonnable. Je n'ai que trop éprouvé, pour mon malheur, ce qu'on souffre de telles pertes. Le meilleur remède est de se faire violence pour se distraire d'une idée douloureuse qui s'enracine trop dans l'âme ; il faut choisir quelque occupation géométrique qui demande beaucoup d'application pour écarter, autant que l'on peut, des idées funestes qui se renouvellent sans cesse, et qu'il faut éloigner le plus qu'il est possible. Je vous proposerois de meilleurs remèdes si j'en connoissois. Cicéron, pour se consoler de la mort de sa chère Tullie, se jeta dans la composition, et fit plusieurs traités dont quelques uns nous sont parvenus. Notre raison est trop foible pour vaincre la douleur d'une blessure mortelle ; il faut donner quelque chose à la nature, et se dire surtout qu'à votre âge, comme au mien, on doit se consoler plutôt, parce que nous ne tarderons guères de nous rejoindre aux objets de nos regrets. J'accepte, en attendant, avec plaisir, l'espérance que vous me donnez de venir passer quelques mois de l'année prochaine avec moi. Si je le puis, j'effacerai de votre esprit, autant qu'il sera en moi, les idées mélancoliques qu'un évènement funeste y a fait naître. Nous philosopherons ensemble sur le néant de la vie, sur la folie des hommes, sur la vanité du stoïcisme, et sur le peu que nous sommes. Voilà des matières intarissables, et de quoi composer plusieurs volumes. Faites, je vous prie, en attendant, tous les efforts dont vous serez capable, pour qu'un excès de douleur n'altère point votre santé ; je m'y intéresse trop, pour en supporter la perte avec indifférence.'

ALENÇON (Charles IV., Duke d'), eldest son of René, Duke d'Alençon. He was Governor of Champagne and Normandy. (1489-1525.)§

Doc. S. Dated Paris, June 10th, 1514. 1 page 4to., oblong.

An order to Maître François de Bonjan to pay the sum of 150 livres to Pierre Frétal, Sr d'Anvilliers, his 'pannetier et maistre de nostre faulconnerie,' for payment of ten months' salary.

ALESIIUS or Ales (Alexander), a celebrated Lutheran Divine. (1500-1565.)

A. L. S. (in Latin) to ———(?). Dated Frankfort, 'postridie Nativitatis Mariæ' (September 11th, 1540).||

* This letter, which is published in M. Henry's *Correspondance inédite d'Alembert*, is not addressed, nor does M. Henry appear to have discovered to whom it was written ; but from this and the following paragraphs it was no doubt to M. Albert François Floncel, 1697-1773, a Belgian bibliophile, who was particularly versed in Italian literature, and was a member of the Academies of Rome, Florence, Bologna, and Cortona. He formed a magnificent collection of Italian books, a catalogue of which was published in 1774.

† This copy is in D'Alembert's handwriting. The letter is printed, with a few differences, both in d'Alembert's works and in Frederick's *Correspondence*.

‡ This was Julie Jeanne Eléonore de Lespinasse, 1732-1776, a well-known French woman of letters, whose salon was much frequented by D'Alembert. She had died in the May preceding.

§ He married Marguerite de Valois (1492-1549), daughter of Charles d'Orléans, Count d'Angoulême. She married secondly Henry II. d'Albret, King of Navarre, and at her death the duchy of Alençon reverted to the crown.

|| Alesius was Professor of Theology at Frankfort, from 1540 to 1543, and in 1541 was away

'I return you my warmest thanks for your kindness to my wife during my absence ; you may be sure I shall never forget this and many other benefits I have received at your hands, seeing that I owe to you the post I now occupy and the very house in which I live. I understand that an Ordinary in Theology is soon coming here, and will require my house : this would be a very great trouble to me, as my wife is approaching her confinement, and I can scarcely move her in this bitterly cold weather. I beseech you to give me your advice and assistance. I send you some disputations, to which I will shortly reply.'

ALEXANDER VIII. (Pietro Ottoboni, Pope). Elected Cardinal in 1652 and Pope in 1689 (1610-1691).

A. L. S. to Cardinal ——— (?) Dated March 2nd, 1654. 1 page 4to.

Recommending a Monsignor Bastia, on whose behalf he has already several times applied to his correspondent for a vacancy in the 'Segretaria della Sancta Consultá.'

ALFIERI (Count Vittorio). The famous Italian Poet. (1749-1803.)

1. A. L. to ——— (?) Dated Florence, '26.' 4 pages 4to.

The pleasure of receiving your letter lessens the little disappointment it gives me to learn that English horses are not to be had. I rejoice that the subject gave us an opportunity of resuming our correspondence, and me the certitude that you have not forgotten me. As to French and other horses of inferior breed got up to pass as English, I do not want any. I should like, among the Sardinian ones, the black one aged six years, offered for 800 francs, but for the present I shall let the matter stand, as a dealer is expected here who will bring English horses and saddle ones too ; and, if I find what I want, there will be no need to trouble you any further, all the more so as it would be scarcely worth while, for one horse only, to send a man hither and thither ; but if I should be unable to do business, and the horses should still be on sale, I would write to you again.

For the last two years I have kept no horses, and the passion for them has nearly left my heart ; but for the sake of my health I am compelled to ride every day, and when I am in the saddle I wish to have a good one under me ; and when it is a good one it gives me all sorts of trouble and care, sometimes getting lame or ill with a cold, when I would send him a thousand times to the devil, and wish I had a humble hack. Such is the heart of man, and such is mine more than any other, although the storms in which I have always lived have given way to a period of calm ; but even my calm is always treacherous and perfid. However, if I do not find a horse, I will write again.

As to Elia's case, I am not yet well informed, as he has not yet arrived. I think I can see a great deal of quackery in it. As to his being persecuted, I am inclined to think he has certainly courted it, and would be very sorry if he had been treated differently. For the last two years he has given me no end of trouble by his intrigues, and with his restless activity has made me squander so much money, that I would gladly forgive him if he would once for all put an end to his doings. But until now I have had only words ; and, while for the last two years he has been coming here, I have never seen him.

I should much like to see you, and I entertain the sweet hope of seeing you once, but I do not know when. Those who suppose that I could ever get married know me very little indeed. The fetters of my own passions are quite enough for me, and they weigh less on me, because the will couples them and the will uncouples them. As to sacraments, baptism is already one too many, and I do not want more. Indeed, my all-absorbing occupation is study, and all that concerns literature, but nothing beyond that topic : I am quite ignorant of any science

on a mission to Wittenberg. It is just possible that the letter was written to the Elector, Joachim II. of Brandenburg, who had obtained Alesius the appointment at Frankfort.

so far, and so will remain till my death, either because I feel neither taste nor patience for it, or because it would be too late. Therefore I have given myself entirely to the art of weaving fables in harmonious words. But every day I grow more exacting and less indulgent to myself; the pursuit of perfection, which for my good or bad fortune I begin to know, causes me to proceed with a caution which is not in my nature, and I believe beyond doubt that within a few years, losing the natural fire, which, perhaps, was my sole originality, and partly acquiring the excellence of style, I shall become a cold and correct writer, or, say, a bore, and all my studies will end with burning these ill-constructed and badly finished productions.

Everything is against me; the times, the country, my own circumstances, the language in which I wish to write, the kind of compositions which I have adopted, the blindness of the public, the bestiality and stupidity of the actors, and . . . but I should never end, and conclude by saying that, for those whose misfortune it is to have been born in Italy, shoes are wanted, not tragedies, because every one has to wear shoes, but no one reads, no one understands, no one can appreciate, a tragedy. All this recurs every day to my mind, and yet moved by I do not know what impulse, which I can only call folly, I am always scribbling, and by this time I have dirtied much paper. When we meet I will show it to you. The only solace, and a real one, in all this, is that time, which was once my mortal enemy, now passes so easily and quickly; and this, to my unruly spirits, is not a small but an inappreciable relief.

Count de Dorch is, like the majority of Poles, a boaster, a liar, and a man of superficial instruction. I have seen a great deal of him here, but kept on my guard and avoided him as much as possible. I have never read anything to him, but am not surprised if he says otherwise, knowing, as I do, his aversion for truth.

For nearly a year I have enjoyed here the company of that Abbate di Caluso, who, with his half-moon face, does not appear to you to have any talent. He is a man of estimable character and unbound learning, and most kind-hearted, but of very cold imagination. He has been of use to me as a piece of ice to cool my soul a little. But I do not think I have much benefited, for I have more angry passions in my body than all the ugly and pious women in the world put together.

But I must end this rigmarole. Whether I want horses or not I will in any case write to you again very shortly, if you will assure me that it will not worry you. You say nothing of our . . . Is he alive? Is he dead? What does he? He certainly talks, and he is right.

Falco's marriage made me laugh as I thought of his sweetness infused in Savoyard blood, which will revive the golden age when milk flowed in the brooks, honey ran from every plant, innocence breathed tranquillity, and peace ruled everywhere. When you see him greet him for me. He is an excellent gentleman, and will be an excellent father, being made to have children, and bring them up sweet-mannered, as they should be from such a parent. Greet also Verolengo, and mind that he does not get a boy some day, as it would be another hero for the church. Do come to Florence this summer, it is nothing of a journey. I would receive you without any trouble to yourself or to me; I say it with all my heart. You might remain here two months. If this can be, I beg you most strongly to come. Good bye, I finish because the paper fails, not the words.

2. A. L. S. to Cavaliere Arduino Tana. No date. 2 pages 4to., with Superscription.

Dearest friend,—With the opportunity of Persival I write, because I know I can express myself more frankly. I will tell you, then, that I am well pleased with my present condition, and have never been so happy as I am now, having my heart and my mind equally occupied with a beautiful woman and poetry.

Until now I had never loved a woman without cursing the day on which I had sacrificed at her feet. With this one, on the contrary, I bless the moment.

When I am not with her I am among my books, not for relaxation but to study with all my mind. I hope some day to do well and to win your esteem and that of a few wise ones. Tana can give you, if he has not yet done so, more particulars of my occupations. I am certain that my concerns interest you, that is why I mention this.

The mode of life I have adopted in my new surroundings does not make me sigh for the old one I have given up, except for the friends, the *Senza*,* and especially for you, the companion of my youth. Pray remember me to the whole tribe of the *Sans Guignon*, and do not strike me off the list, although I cannot say when I shall sit *at the table*, or when I shall ascend the *throne*.

Let me hear news of you and your dear sisters, to whom I beg you to present my respects. I write to Benz, to get a letter from him, which will give me great pleasure.

I mean to be a good poet or to die in the attempt, and all my thoughts turn to that and to the woman I love. I love her still more because she is not at all a hindrance, but rather an incentive to study.

All the rest is nothing to me, and you will only see me again in Turin crowned with laurels and printed. At thirty a man does not change his purpose, and I pledge myself to you that I shall never change. You know that I hope to realize my pension from Cumiana. I am afraid I shall not succeed, still I am in expectation, hoping against hope. I shall suffer everything to be able to write good, excellent, divine verses, which cannot be produced under the yoke of a Prince, but under that of Love, which is noble and spontaneous.

I need not recommend you not to say anything about me except to safe and discreet persons. The security of writing to you without fear of spies gives me the pleasure of writing to you as if by word of mouth. I hope, however, that you will occasionally come into these parts, where I am likely to remain a few years.

If you have not a safe opportunity do not write to me too freely. It will be better to address the cover to another person, and to let me know through Elia where I am to send for the letter.

I most heartily recommend Persivale, who is well known to you, that you may find him a good master. You well know that if I give him up it is only because, being a valet, he is neither poetic nor useful.

Good bye. Keep well, & love me.

3. A. L. (in French) to ——— (?). No date. $\frac{1}{2}$ page 8vo. oblong.

'Je vous ai donné ce soir la dernière preuve de ma faiblesse, mais quand je devrais en crever, ce sera la dernière assurément.

'Vous verrez par ce que je vous envoie ici, que je suis bien résolu de ne pas retourner en arrière, il est assez humiliant pour moi de n'avoir rien pu obtenir de ma fermeté, qu'en m'interdisant les moyens de manquer à ma résolution.

'Je renonce à cet engagement, mais cela me seroit un coup mortel, si je vous voyais à ma place; ne m'abandonnez pas, je redeviendrais peut-être un jour estimable à vos yeux. Adieu.'

ALFONSO I., King of Naples. Eldest son of Ferdinand the Just of Castile. (1384-1458.)

L. S. (in Latin) to Francesco Sforza.† Dated November 6th, 1455. 1 page 4to., vellum, with Superscription.

Asking that Henry Restis be pardoned for having killed some one in a quarrel, his opponent having struck the first blow.

* Senza, the first word, *italice*, for the *Sans Guignon*, a club at Turin to which he belonged.

† Francesco Sforza I., 1401-1466, Duke of Milan, natural son of Giacomuzzo Attendolo Sforza, who by his courage and ability managed to make himself solemnly acknowledged Duke of Milan in 1454.

ALFONSO II., King of Naples. Grandson of the preceding. (1448-1496.)

L. S. to Ludovico Sforza.* Dated Capua, January 2nd, 1476. $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

Informing his correspondent that his father,† who had gone to Capua for his health, is much better.

ALLEN‡ (William, Cardinal). An English Prelate, created a Cardinal in 1587. Founder of the College at Douai. (1532-1594.)

A. L. S. (in Latin) to Dandini.§ Dated June 22nd, 1578. 3 pages folio, with Superscription.

For some time we have received English Catholics at our school at Douai, and within the last three years have sent 60 ministers to England. The English Government has looked askance at our school, and has been bringing pressure to bear on the Prince to secure our expulsion; at last they have prevailed, and we have been banished. Reims, after some hesitation, received us, thanks to the kind efforts of the Cardinal of Guise,|| who gave us substantial help, and sent letters commendatory to the Cardinal and the authorities of Reims. With this powerful support, we hope that the heretics of England will not succeed in procuring our exile from France, though they are doing all they can to injure us. Our establishment numbers about 60, including some who have come over from England for a short time.¶

ALLEN (Ralph). A celebrated Philanthropist. (1694-1764.)

1. L. S. to Mr. Hoskyns. Dated Bath, October 25th, 1712. 1 page 4to., with Superscription.

Respecting some bills.

2. A. L. S. to his sister. Dated Bath, November 17th, 1736. 2 pages 4to.

'I am very sorry to find, by the letter wch. you were pleased to send to me the 7th of this month, that you & Mrs. Lewes have been so ill, & 'tis not in power to send you a good account upon this head from hence, for I have been but very indifferent myself, and sister Hudson much worse.

'The bridge is built, and the Bristol people, at least for a time, decline renewing their petition to Parliam^t, so that our dividends at the next gen^l meeting in Febr^y will, I believe, be renew'd & continued; I shal acquaint you with the particulars when I wait upon you.

'Mr. Wood has been from home, but is now return'd, & designs to pay your

* Ludovico Maria Sforza, 1451-1508, called 'Il Moro.' In 1470 he seized the sovereign power as Regent for his nephew, on whose death in 1494 he was proclaimed Duke. In defending his cause against Louis XII. in 1500, he was taken prisoner, and shut up in the Castle of Loches until his death.

† Ferdinand I., 1424-1494, natural son of Alfonso I. Alfonso II. married in 1465 Ippolita Sforza, 1446-1484, daughter of Francesco Sforza and his second wife, Bianca Maria Visconti.

‡ The name is spelt 'Allyn' in the list of translators of the New Testament, published at Rheims in 1582.

§ Anselmo Dandini, nephew of Cardinal Geronimo Dandini, had been appointed Papal Nuncio in France the March preceding the date of the letter.

|| Louis II. de Lorraine, Cardinal de Guise, 1555-1588, succeeded his uncle as Archbishop of Rheims in 1574, and in February 1578 received the Cardinal's hat. He was assassinated at Blois on Christmas Day.

¶ This letter was first published (accompanied by a French translation) in M. Daucoisne's *Le Collège Anglais de Douai pendant la révolution française*. Douai, 1881.

interest in 3 or 4 days. You all have our services, & wishes for your speedy recovery, & I am,ⁱ &c.*

ALLEN (William). A Philanthropist and Man of Science. (1770–1843.)

1. A. L. S. to Count Lasteyrie.† Dated London, '6th of 4th month,' April, 1821. 3¼ pages 4to., with Superscription.

'I am desired by one of my intimate friends to recomend to thy notice Robert Donaldson, of North Carolina in the United States of North America, with the hope that thou will have the kindness to introduce him to some person or persons who may put him in the way of coming at what he wishes to see.

'As I firmly believe that the cause of morality and virtue, and, consequently, the happiness of every member of the great family would be essentially promoted by the universal education of the poor, I can but feel a deep interest in the success of the schools upon the plan of mutual instruction everywhere; let us persevere, my dear friend, in spite of the opposition of those pretended advocates for a religion which they do not understand, and whose conduct is directly at variance with the benign temper and spirit of the Christian religion; it is through such men that the sacred name is continually every day blasphemed, but these advocates for ignorance shew by their works that they are of their father, the Devil, and that they are in principle opposed to some of the greatest luminaries of the Catholic Church.

'In the mean time, our cause, though it meets with partial checks, goes upon the great scale triumphantly. We are sending out two masters to South America, and the system is already established at Buenos Ayres; our prospects brighter with regard to the Ionian Islands. Dr. Politi has a school at Santa Maura, which is flourishing, and which is countenanced by the British Government; we have a schoolmistress just ready to be sent out to the East Indies, and intend to establish a model school for girls at Calcutta. We are beginning in one district in London with a grand experiment, which, if it succeeds, will place our schools upon a rock. The plan is to make the poor themselves take a part in the school societies of districts, and by an organized plan and committee collect from among themselves small subscriptions, which shall in their aggregate go far towards the current expenses, and I have connected that with a circulating library of useful books; the progress of these attempts will be detailed in the "Philanthropist," which we intend to recommence on the first of the seventh month (July). I hope that Dr. Macnab has shewn thee "The Defence of the British and Foreign School Society against the attack of the *Edinburgh Review* . . ." Brougham's Bill would, if carried, do great mischief here. It meets with great opposition, & I hope that he will drop it. Pray remember me kindly to Jomard‡ & all our friends, and believe me with the sincerest attachment, your,' &c.

'P.S.—I hear that bigots have succeeded in shutting up the schools in some places. "By their fruits ye shall know them"—Jesus Christ.

'Joseph Grallet, whom Macnab knows, will in the course of the summer open a large school for teaching the languages on our system.

'Pray, remember me very kindly to Macnab. I have received his long letter, but I think that plans which we are upon with regard to education, if not so perfect as they might be, have this merit, that they are practicable and are doing good.'

* Ralph Allen was avowedly the original of Squire Allworthy in *Tom Jones*, and Pope refers to him in the Epilogue to the *Satires of Horace*,—

'Let humble Allen, with an awkward shame,
Do good by stealth, and blush to find it fame.'

† Charles Philibert, Count de Lasteyrie du Saillant, 1759–1849, a philanthropist and publicist.

‡ Edme François Jomard, 1777–1862, a French geographer and Orientalist, member of the Academy of Inscriptions, and one of the founders of the 'Société de la Géographie.'

2. A. L. S. to M. Jullien.* Dated Plough Court, Lombard Street, '25th of 8th month,' August, 1822. 2 pages, with Superscription and Seal.

'Esteemed friend,—I perfectly recollect, when I met with thee in Switzerland in the year 1816, how zealous thou wast in procuring information interesting to the great family of man, and I rejoice to find that thou hast not only persevered in those inquiries but hast established a depot for the results, which may be circulated with great advantage throughout the whole civilised world. In thy way to the North pray call upon—

'Professor Farish, of Cambridge.†
Samuel Tuke, of York.†
Anthony Clapham, of Newcastle-upon-Tyne.†
Alexander Cruickshank, Nicholas Street, Edinburgh.†
Anthony Wigham, 7 South Hanover Street, Glasgow.†
Robert Graham, 48 Miller Street, do.†

'Peter Taylor,
Isaac Crewdson, } Manchester.
David Docrwra, }
Samuel Lloyd, } Birmingham.
Paul Moon James, }
Robt. Owen, New Lanark.
Joseph Monkhouse Head, Carlisle.
Julius Pomfrey, Worcester.
James Ireland Wright, Bristol.
B. Thomas, } Bath.
Wm. Davis, }

'It will probably be the beginning of the month called October before I can visit Scotland. I remain,' &c.

3. A. L. S. to Sir Samuel Bentham.‡ Dated Church Street, Stoke Newington, '23rd of 12th month,' 1826. 1 page 4to.

'I reside now wholly here, & come to town as little as possible; very glad should I be to see thee & Lady Bentham once more; could you take a *very plain* family dinner with me here on the day called Saturday, 30th instant, at 3 o'clock *precisely*.

'You may have heard that in the year 1823 Divine Providence was pleased to deprive me by death of the greatest comfort of my life—my beloved & only child;§ her infant son lives with me. Be pleased to answer this, & communicate any remark which may strike thee or Lady Bentham to your affectionate friend,' &c.

4. A. L. S. to M. Jullien. Dated 'near London, 9th of the 10th month,' October, 1833. 1 page 4to., with Superscription.

'I am very sorry that an engagement which I forgot when I fixed for us to meet at Plough Court at 12 o'clock to-day will prevent me from attending to the appointment; but I expect to be at Plough Court at 10 o'clock in the morning of the 11th instant; will that time suit? I remain,' &c.

5. A. L. S. to 'James Cropper, of Liverpool,|| & all my friends elsewhere.' Dated 'Paradise Row, Stoke Newington, 18th of 10th month,' October, 1833. 1½ pages 4to.

'Permit me to recommend to your kind notice my friend, Jullien, of Paris,

* Marc Antoine Jullien, called *de Paris*, 1775–1848, a French politician and publicist. Being implicated in the *Babeuf* conspiracy, he retired to Italy, was employed by Bonaparte, and after his return to France was employed in various ways, and was frequently exiled. He was one of the founders of the *Indépendant*, afterwards the *Constitutionnel*.

† Opposite the names with a dagger (†) attached M. Jullien has written *vu*.

‡ Sir Samuel Bentham, 1757–1831, was the brother of the celebrated Jeremy Bentham, and was a well-known naval architect and engineer, appointed in 1807 one of the Commissioners of the Navy. He married in 1796 Mary Sophia, eldest daughter of Dr. George Fordyce; she died in 1858, at the age of 93.

§ This was Allen's only child by his first wife. She had married Cornelius Hanbury in 1822, and died the year after, on the birth of her son.

|| James Cropper, 1773–1841, a philanthropist and Quaker, partner in a mercantile house in Liverpool. He was an ardent worker in the cause of slavery, and was the author of some publications on that and kindred subjects.

with whom I have been acquainted many years. He is the author of *L'Esprit de Pestalozzi*, the *Encyclopédique Review*, &c. &c. He has now a periodical work on hand called the *Cosmopolite*, which I think is likely to be extremely useful, the nature of which he will explain, as also another ingenious & useful little work called the *Moral Watch, or Biometer*. And attention which you may be pleased to shew him will be considered as an obligation by your sincere friend,' &c.

6. A. L. S. to M. Jullien. Dated 'Paradise Row, Stoke Newington, 29th of 1st month,' January, 1834. 1½ pages 4to.

'I hope my letter written two or three weeks ago came duly to hand. I now forward through the Ambassador's bag the letter I received on the subject of thy friend's plan, and also a letter from the most active member of the Society for the Promotion of Useful Knowledge, on the subject of the *Cosmopolite*. At page 14 of the quarterly report herewith sent will be found actual details of the produce of an acre of land; the plan is now about to be adopted in Ireland upon 7000 acres. The comparison between your measures and ours will be found at page 14 of my pamphlet on the Poor-rates.

'Pray send me a letter per post to say that this packet has come safe. I remain,' &c.

'P.S.—Pray inform me whether Dr. Douglass lives still in Rue Neuve Capuchines, near Place Vendôme.'

7. A. L. S. to the same. Dated 'Paradise Row, Stoke Newington, 20th of 1st month,' January, 1834. 6 pages 4to. With Superscription and Seal.

'Soon after thy departure from England my dear wife* was taken alarmingly ill, in consequence of a violent hæmorrhage from the nose, which was not completely stopped till after 48 hours. The weakness consequent upon it was such as to require my almost constant attention night and day for a long time; and although she is now, I trust, gradually recovering, I have not yet been able to leave her for a single night. I very much wish to go down to our colony at Lindfield for a day or two, but I must wait a little longer till I can see my dear wife fit to be left for a day or two. I dined with Lord Brougham just about the time my dear wife was taken ill, and gave him thy letter on the subject of the *Cosmopolite*. He approves of the idea very much, as one means of uniting our two countries more closely together, but did not see clearly how it was to be brought about. We were to have had more conversation on that and other interesting subjects, and he even appointed a day for me to dine with him again; but in consequence of the severe illness of his brother, James Brougham, M.P., which soon terminated in his death, the engagement was put off, and I have not seen him since, but expect to have an interview in a few days. Besides this, I brought the subject before some of the most active members of our useful knowledge Society. I enclose his letter, signed N. B. Ker. I have also attended to the case of thy friend Villeroi, and, as I am known to some of the gentlemen in the Admiralty, I sent them his letters, and also had a personal interview with one of them. I herewith send the letter from Capt. Beaufort in which they were returned. Not having heard anything more about the *Cosmopolite*, I am afraid that the design has not succeeded. May I beg of thee to inform me, as soon as convenient, by letter directed to me at Plough Court, Lombard Street, London, what steps, if any, have been taken, and how the matter stands at present. The applications which I have made to Longman and others were not met with the encouragement which I hoped, and yet the thing is so excellent in itself, that, if it could be put into any shape in which the desired assistance might be obtained from England, I should greatly rejoice. I regret very much that circumstances have conspired to prevent me from doing more in the business.

'I shall now proceed to remark upon the 14 queries propounded in thy letter, 29 9bre, 1833.

'1. The soil of the gravelly estate is neither very good nor very bad in general,

* This was Grizell Birkbeck, Allen's third wife, whom he had married in 1827. She died in 1835.

but the field upon which the cottages from No. 13 to No. 18 are built, each having an acre and a quarter of land, has a very poor soil.

'The estate had been worked as a farm, upon the common plan, for many years when we began our operations upon it about 7 years ago.

'2. With regard to the measures of land.

'1 acre English is nearly equal to 46 French ares ; the acre and a quarter for the labourer, who works at the same time for the farmer and receives wages from him, would be about 58 of your ares ; they make about 3 of your francs per week by their land, besides their wages from the farmer, their wives and children doing great part of the labour upon these 58 ares. 23 ares are to be planted with potatoes & 23 ares in corn ; and what has been potatoes one year must be corn the next.

'The Handicrafts farm is to consist of 30 divisions of 5 ares each, & 10 ares beside for the garden.

'The five acre farms consist of 48 divisions of 5 ares each, & 10 ares for the garden, making $2\frac{1}{2}$ hectares in the whole.

'The crops to be raised are clearly stated in the manuscript copy I gave thee, adapted to the measures of France ; but in your country you will have a great advantage from being able to raise Indian corn.

'3. The price of land in England would be no guide to you in France, but it ought to be such as that the tenant might well afford to give five or six per cent. upon the cost per hectare. The price of manure, if purchased, must depend upon local circumstances, but the peasant ought never to purchase after the first year, his success will depend upon making & saving manure, as I have shown in my colonies at home and Plan for diminishing poor rates.

'The expense of erecting cottages will vary with local circumstances. Our last 6 cottages built in Pise, thatched roof, 3 chambers with board floors, 1 sitting-room, a room with an oven and an iron boiler, a pantry, pigstye, privy, &c., cost us about £80 sterling each, and the rent for them and an acre & a quarter of land is only 2 shillings per week ; but all the particulars are given in my two little tracts above mentioned. I intend to send a parcel for thee to the English Ambassador at Paris, containing three copies of each ; only observe that what we call a rod is the 160th part of an English acre, and three and a half of them make one of your acres. And with regard to the produce and rotation of crops, you will find it all calculated at pages 11, 12, 13 & 14 of the smallest of my pamphlets, and at page 15 the comparison between English & foreign weights and measures, France, of course, among the rest.

'4. At pages 15, 16, 17, 18, 19 & 21 of the quarterly report of the Sussex Association (which please to present to the statistical Society) will be found the actual produce of an English acre, the expences & the value of the crop from 1827 to 1830 of several of our cottagers, 1831, 1832 & 1833 would shew still more gratifying results.

'5. The rotation of crops will be found in my pamphlets above alluded to ; though the actual crops at Lindfield sometimes fall short, they also sometimes exceed the calculation.

'6. 18 of the cottages with an acre & a quarter of land to each are only calculated for labourers who work for the farms ; the five-acre farms are for those who live intirely by their labour upon them.

'7. The cottagers are bound to cultivate the land in the manner prescribed in my pamphlets, or not to vary from it without leave : all of them have signed an agreement similar to that at page 5 of my smaller pamphlet.

'8. The cottagers who live intirely upon their farms may calculate upon an income of 18 or 20 shillings per week, after interest of money upon the advances made to them, rent and all expenses are paid.

'9. The School buildings were erected solely at my expense, & I pay the salaries of the master of the boys' School, the mistress of the girls' School, and the mistress of the infant School.

'10. The cottagers sell their produce partly in the neighbourhood : sometimes it is sent to Brighton, 17 miles, Lewes, 12 miles, or London, 39 miles.

'11. I have not made an exact calculation of the number of our colonists : they are above 100 and under 120. The births far exceed the deaths, but I intend in future to keep an exact annual account.

'12. Our cottagers have very little dissension among them, but live peaceably together. If differences arise among them they would naturally refer them to me to settle, but I don't recollect to have ever had occasion to interfere.

'13. The roads have been made at the expense of John Smith & me.

'14. The taxes for the cottagers to pay amount only to a few shillings per annum; the landlord pays most of the taxes and charges them.

'I wish to subscribe for *La Mère de Famille*; can I get it at Bossanges?

'My friend Sir George Shee, at the Foreign Office, will have the kindness to forward the packet containing the pamphlets in the Ambassador's bag, as it would be too expensive to come by post; and, besides, I have become so uneasy at thy long silence, that I feared it would be too long delayed in going by the bag. Pray write to me by the first post, if possible, to inform me of this letter getting safe to hand, and also if Dr. Douglas still lives at No. 3 Rue Neuve des Capuchins, and if he and his family are well.

'Any *little* packet may be sent to me if put under cover to Sir George Shee, Foreign Secretary of State's Office, Downing Street, London, and given to the English Ambassador at Paris; the *inner* cover of course would be directed for me at Plough Court, Lombard Street, London, but in the present instance, as there may be no bag coming immediately, I wish to have a letter by post, and remain,' &c.

AMBOISE (Georges, Cardinal d'). The celebrated French Statesman.
(1460-1510.)

A. L. S. to Anne of Brittany. Dated Le Plessis, July 14th, 1505. 2 pages 4to., with Superscription.

'Madame, depuis que vous ay darnierment escript n'est choze survenue de nouveau que la prinse de Hernan, que le Roy de Castille a prinse en Gueldres. Et m'a escriptes unes lettres lesquelles je vous envoie cy-dedans enclozes, et si aultre choze survient le vous feré sçavoir.

'Madame, la bonne persone est ici qui fet merveilles de vollouir user de ses tours acoustumés, mès il est tant conu que je espère que on le cerra pour tel quil est, vrai est qu'il ne tient à luy qu'il ne mist tout le royaume sans dessus dessous.

'Madame, je croy que le roy tenra bientost vers Montrechart pour lez chasses mes encores n'en y a chose conclut.

'Je croy, Madame, que avés esté avertie de la mort de Cannongat, aultre choze n'est venue du cartier du che^r (Chancelier?) si non que le procès tire en avant.

'Madame, Monsieur de Chaumont m'a mandé de Millan que toutes lez villes de la Duché ont fet le serment au roy, à vous et à Madame voste fille, en la forme qu'il fust avizé à Bloys, mès sa esté du meilleur visage du monde et soiés seure, Madame, que vous y serés bien servye et en cela et toutes aultres choses où je panseré que touchera voste honneur et proffit, et où mes parens et moy y demeure en chemin et vous supplie de ainsi le croire; et sur ce point prie à nostre Seigneur quil vous doint très bonne vie et longue.'

AMHERST (Jeffery, 1st Baron). The celebrated Military Commander.
(1717-1797.)

A. L. S. to Sir George Yonge.* Dated Montreal, 22nd June, 1787. 1½ pages 4to.

'Ensign George Eberhard, of His Majesty's 60th Regiment of Foot, has very earnestly solicited leave to dispose of his Commission, his future happiness in life depending on it; and as he has served many years to the approbation of his superior officers, and is strongly recommended for having leave to sell, though he did not purchase, I hope the King may be graciously pleased to grant his request. I enclose a letter from Colonel Kemble, which I think will answer the purpose of Ensign Eberhard's resignation, that the purchase may take place; and I enclose the recommendation of Mr. Hender Molesworth as a very proper person to

* Sir George Yonge, 5th Baronet, 1730-1810, was at that time Secretary at War. He was afterwards Master of the Mint and Governor-General of the Cape of Good Hope.

succeed Ensign Eberhard, which I beg the favour of you to lay before his Majesty. I have the honour to be, &c.

AMIOT (Joseph, Père). A learned Jesuit and Missionary. (1718-1794.)

A. L. S. to M. Desvoyes. Dated Pekin,* August 14th, 1788. 1 page 4to.

'J'ay reçu bien tard la lettre dans laquelle vous demandez de la part du Ministre un assortiment de toutes les espèces de pinceaux. M^r Panzi s'est chargé avec plaisir de cette commission, et je lui ay donné, de l'argent de M^r de Bertin, tout ce qu'il lui a fallu pour la remplir.

'J'aurois été au comble de la joye, Monsieur, si vous m'aviez indiqué en même tems ce en quoi je pouvois vous être utile ou agréable, dans toute l'étendue de ma petite sphère. Soyez persuadé, je vous prie, que je saisirai toujours avec le plus vif empressement toutes les occasions qui pourront se présenter de vous témoigner la parfaite estime et le profond respect avec lesquels j'ay l'honneur d'être, &c.

AMPÈRE (André Marie). The famous Physicist. (1775-1836.)†

A. L. S. to M. Ruffy. Dated Paris, October 28th, 1809. 2½ pages 4to, with Superscription.

'M^r Petitot‡ m'ayant dit ce matin qu'il était possible de faire présenter encore quelques jeunes gens pour les bourses dont la Ville de Paris fait les fonds dans divers lycées par Monsieur le préfet de la Seine, j'ose vous supplier d'insérer dans la liste les noms des deux enfans qui suivent. Leurs familles méritent les plus grands égards, les jeunes gens sont remarquables par leurs talens. Ils appartiennent tous deux à des parens privés de fortune, mais justement considérés; l'un a six enfans, l'autre rempli dans ce moment des fonctions publiques très honorables, mais gratuites. S'il vous est possible de faire quelque chose en leur faveur vous m'obligerez infiniment. Ce sont :

'1^o Mabaret du Basti (Gabriel), âgé de 10 ans, 6^{me} classe. Jeune homme plein d'heureuses dispositions. Adresser les lettres à M^r Gay-Lussac, rue des Poules, N^o 10.

'2^o Filhou (Marie-Charles-Barthélemy), âgé de 12 ans, 5^{me} classe. Elève distingué par ses talens et une conduite qui est l'exemple de ses condisciples. Chez M^r Ampère.

'Recevez, Monsieur, tous les remerciemens que je vous fait d'avance. J'ai écrit cette lettre pour le cas où je n'aurois pas l'avantage de vous rencontrer aujourd'hui chez vous.

'Je vous prie d'agréer l'hommage de ma haute considération, &c.

ANCRAM (Robert Kerr), 1st Earl of. A Diplomatist. (1578-1654.)

Doc. S. Dated September 21st, 1647. ½ page folio.

Receipt for £30 from the Receiver-General of the Revenue.§

ANGENNES (Jacques d'), Marquis de Poigny. A celebrated French Diplomatist (1587-1637).||

L. S. 'Pouigny' to Marshal de Brézé. Dated London, January 11, 1636. 2 pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Je receu le 8^{me} de ce mois la seconde de vos dépesches en datte du 24^{me} du

* Père Amiot went to China in 1751, and passed the rest of his life there.

† A statue, by M. Testor, was erected to his memory in 1888 in his native town of Lyons. It is said that when he was on his deathbed, in reply to the exhortations of the priest, he said, 'Merci, Monsieur l'abbé, merci; avant de me mettre en route, j'avais rempli tous mes devoirs de chrétien.'

‡ Claude Bernard Petitot, 1772-1825, a French man of letters, appointed in 1809 'inspecteur général des études,' and in 1824 'directeur de l'instruction publique.'

§ Lord Ancram was Keeper of the Privy Purse both to James I. and Charles I., and one of the latter's most devoted adherents. After the King's death he was banished to Holland, where he passed the remainder of his days in solitary affliction and poverty.

|| Angennes came to England as Ambassador in 1634, and died near London.

passé. Je vous remercie très humblement de me vouloir honorer de vos lettres. Les miennes du 4^{me} de ce mois vous ont assuré que nostre résolution est bien en cas que soions visités du Prince Palatin* de ne cedder rien du rang que nous sommes obligés de tenir pour l'honneur du Roy. En une précédente vous avez veu, Monseigneur, comme les Anglois ont souffert et mesme agréé que le Résident d'Espagne aie donné au Prince Palatin le beau titre d'Electeur. Tout le monde s'en est estonné, jusques au gazetier. Le courier qu'ils debvoient dépescher en Allemagne est encore à partir. Ils attendoient peut-estre que leur Résident,† arrivé tout fraîchement à la cour de l'Empereur, leur fist sçavoir le vent du bureau. Je ne sçay s'il desplaira icy à tout le monde; au moins il ne doit guères agréer au Prince Palatin, s'il est tel qu'on nous l'a dit, et que l'Empereur se soit lessé entendre de vouloir remettre à une assemblée générale à délibérer sur la restitution du Palatinat. Nous avons tousjours bien prophétisé que ce bon Prince suivroit les moiens dont l'Espagne les amuse il y a si longtemps, et tireroit l'affaire à la longue, sans lui donner de response qui les deust désespérer, et moins encores qui les deust contenter. Ils feront icy à leur ordinaire, d'abord qu'ils ont quelque nouvelle qui ne leur plaist pas. Ils esclatent deux ou trois jours forces menaces et vanités, qui après demeurent sans suite.

'Monsieur de Senneterre‡ vous pourra mander qu'il y a quelque changement dans les résolutions que le Roy d'Angleterre avoit prises pour la conduite du Prince Palatin, et que quelques-uns de ses gens l'ont esté visiter, qui jusques à ceste heure ne s'en estoincts avisés. Pour moy, ils ne m'ont point encores veu, mais l'on m'a dit qu'ils ont aussy intention de me voir.

'La Reine Sérénissime est accouchée d'une fille,§ et fort heureusement, Dieu mercy. Le Prince Palatin en sera le parain et doit estre nommée Elizabeth, en considération de la Reine de Bohesme, sa tante; s'il n'eust point esté icy je croy qu'elle eust eu nom Anne, au souvenir de la mère du Roy Sérénissime. Je suis, &c.

ANGOULÈME (Jean d'Orléans, Count d'), third son of Louis I. d'Orléans. (1404-1467.)

L. S. 'Jehan' to Jean le Flament. Dated Blois, January 20, 1447. 1 page folio.

An order to Jean le Flament, his treasurer and receiver general of his finances, to pay and deliver to Hue de Saint Mars, his friend and councillor, the sum of 104 'escus d'or neufs' in payment of his expenses to Savoy.

ANGOULÈME (Louise de Savoie Duchess d'). Mother of Francis I., and first Duchess of Angoulême. (1476-1531.)

L. A. L. S. 'Loyse' to Charles V. No date (early in 1526). 1 page 4to., with Superscription.

* Charles Lewis, Elector Palatine, 1617-1680, second son of Frederick V. of Bohemia and Elizabeth, daughter of James I. He had come to England in November, 1635, to solicit aid and to obtain recognition of his title to be Elector Palatine. Necolalde, the Spanish Resident in London, knew that none of the allies of Spain were likely to take offence at any words which he might employ for the purpose of hoodwinking the King of England, and he therefore asked for an audience, and addressed Charles Lewis in a loud and deliberate voice as 'Your Electoral Highness.'

† According to Mr. Gardiner, the English Envoy to Germany, John Taylor, had arrived at Vienna, November 12th. He wrote hopefully of success, and on January 4th the Emperor formally declared that if the Count Palatine would engage to enter into a close alliance with the House of Austria, and would make proper submission, he should be placed in possession of a 'not contemptible' part of the lands formerly held by his father.

‡ Henri de Saint-Nectaire, or Senneterre, 1600-1681, a French Marshal, who distinguished himself at Rocroy and Sens, and remained faithful to the King during the *Fronde*. He was sent on a special mission to England in April 1635, and left in July 1637.

§ The child was christened Elizabeth. She died of grief at Carisbrook Castle in 1650.

'Par le mareschal de Montmorancy* j'ay entendu la paix et maryaige qui me donnent parfaicte seureté de l'amytyé d'entre vous, Monseigneur, ne le Roy, monseigneur et filz, dont je reçoys telle joye qu'impossyble est de l'estymer et assez en remercyer. Monseigneur, je m'en pars dèz demayn, tyrant droyt à Bayonne délibérée de satysfayre à tout ce qui vous a esté promys, pour cest effect vous suplyant, monseigneur, pour l'acomplysment du parfait de mes désyrs, qu'il vous playse estre contant que monseigneur et filz ameynera avecques luy la Roynet[†] votre sœur, que je tyens en ceste heure pour madame et fille, et je mettre peyne qu'elle sera resçue honorablement le plus près que fayre ce pourra de l'affectyon et amour que j'entends luy porter, et avecques l'oblygatyon que perpétuellement vous aura vostre,' &c.

2. A. L. S. to the same. No date (February, 1526). 1 page 4to., with Superscription.

'Suyvant ce que vous et le Roy, monseigneur et filz, avez conclu, et traicté ensemble, je me suys myse à chemyn pour luy aller au-devant et satysfayre à tout ce qu'il vous a promys, et, tout aynsy que l'amour et affectyon que je porte à la Roynet, madame et fille, croist et augmente chasque jour, je redoubleray la requeste que je vous ay fayte par cy-devant de nous vouloyr avancer ceste heure que d'abrèger le temps de sa venue en ce royaume, auquel elle sera bien et plus volontyrs venue que Roynet quy y entra jamays, maymement de ma part, comme j'ay donné charge à ce porteur vous dyre, lequel, Monseigneur, je vous suplye croire comme feryez en personne vostre,' &c.

3. A. L. S. to the same. No date (January 1531). 1 page folio, with Superscription.

'Les nouvelles puis naguères entendues par le Roy monseigneur et filz, et par moy, du trespas de madame ma bonne sœur madame l'archiduchesse,[‡] que Dieu absolve, ont esté et sont audit seigneur et à toute ceste compaignye si très dures et sy très déplaisantes que ne seroit possible de plus, d'autant, Monseigneur, qu'il n'y a nul quy n'entende et considère très bien l'extrême et dommageable perte, non seulement que chacun de nous a faite de perdre une telle princesse, quy estoit encore tant utile et nécessaire en ce monde pour le repos des princes crestiens et de leurs subjectz, mays aussy de toute la crestienté. Toutesfoiz, monseigneur, il nous fault tousjours conformer nécessairement au vouloir de Notre Seigneur, duquel dépendent toutes choses et prendre en gré les fortunes telles quy luy plaist les nous donner; et pour autant, Monseigneur, que le Roy, mon dit seigneur et filz a bien voulu dépescher Lapommeraye, son pannetyer ordinaire, porteur de ceste, pour aller devers vous par lequel entenderez complément de ses nouvelles, il me semble qu'il n'est nul besoing que je vous face par luy plus longue lettre, synon que je vous suplye très humblement qu'il vous playse le croire entièrement de ce qu'il vous dyra et exposera de ma part, tout aynsy que vous vouldryez faire moy-mesme, et vous ferez chose que tyendra et réputera en très singulière grâce celie quy désire pour jamays demeurer vostre,' &c.

ANGOULÊME (Henri, Chevalier d'). Natural son of Henry II. He was killed at Aix in 1586.

L. S. to 'Messieurs les gens tenant la Court des Comptes ordonnée

* Anne, Duke de Montmorency, 1492-1567, one of the most illustrious personages of his time. He distinguished himself on many occasions, too numerous to mention, was made a Marshal in 1522, and Constable of France in 1538, and was for many years before his death the almost absolute controller of both foreign and home political affairs.

† Eleanor of Austria, Queen of France, 1498-1558. She was the elder sister of Charles V., and married first, in 1519, Manuel, King of Portugal, and secondly, in 1530, Francis I., after whose death she retired to Spain, where she died.

‡ Margaret of Austria 1480-1530. Governess of the Netherland daughter of Maximilian of Austria and Mary of Burgundy. After being betrothed to the Dauphin Charles she married first, in 1497, the Infante John of Castile, and secondly, in 1501, Philibert of Savoy, after whose death she returned to her father, who confided to her the Government of the Netherlands. La Pommeraye was also the bearer of a letter of condolence from Francis I., which is printed in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. ii. p. 145.

en temps des vaccations en Provence.' Dated Sallons, July 31, 1583. 1 page folio, with Superscription.

'Encore que je me doibve asseurer que tout aussi tost que vous aurez entendu par ma précédante la delibération de l'assemblée, qu'a esté tenue ces jours passez en ceste ville, vous aurez advisé de pourvoir à l'entretènement des troupes corses, sellon la teneur de la commission que le roy vous en a cy-devant envoyée et adressée. Si est-ce que venant de recevoir nouvelles du Colonel Alphonse,* comme les soldats se desbandent à faulte de moiens, le service du roy et la seureté du repos de cette province y estant de beaucoup intéressez, j'ay advisé de vous répéter par la présente tous ces considérations, et vous prie par mesme moien que suyvant la teneur de ladite commission vous veuillez contraindre le procureur du pain à faire fournir vivres aux dites troupes jusques à la concurrence de la somme de douze cents livres dont elles sont assignées sur la délibération de subvention. C'est à vous d'y pourvoir dilligemment comme je m'en prometz que vous ferez, autrement je m'en sçauray très bien deschargé sur vous à qui la commission a esté adressée, m'asseurant que le roy y remédiera bientost après. Il s'agist de son service, de la vie et nourriture des hommes, dont il faut, il me semble, procéder dilligemment et extraordinairement. Je désire que vous me faciez response affin d'en advertir sa Majesté, et en attendant je prie Dieu vous avoyr, Messieurs,' &c.

ANGOULÈME (Charles de Valois, Duke d'). Natural son of Charles IX. and Marie Touchet. (1573-1650.)

1. A. L. S. to M. de Chavigny. No date (1638). 1 page 4to., with Superscription.

'Suivant vostre advis, je vous anvoie une lettre pour monseigneur le duc d'Orléans, afin que par vostre moien ceste affaire de Tarascon ce finisse, dans laquelle je n'ay nul intérêt que celui de l'honneur de faire valoir ce qu'il a pleu au Roy m'accorder, il y a plus de quatre moys, et que j'ay mandé dans le país par les députés. Je vous supplie de m'y continuer vos adicstances, et de me croire plus que personne vostre,' &c.

2. A. L. S. to the same. Dated St. Quentin, September 7th, 1638. 1 page 4to., with Superscription and Seals.

'Dans la joie publique† je vous divertis de vos plus sérieuses occupations pour vous dire que si j'ay uzé de silence ce n'a pas esté ny manque de soin, d'affection pour vous asseurer de mon service, mais comme je sçay que vous estes adverty de tout ce qui ce passe, et que vous ne pouvés doubter combien je vous honore, je me contente de vous dire par intervalles que personne ne sauroit estre plus que moy vostre,' &c.

3. A. L. S. to the same. Dated 'ce 17^e Octobre' (1638). 1 page 4to., with Superscription and Seals.

'J'ay esté deux fois chés vous pour dire la suite des paroles d'hier, et comme le Roy veust donner l'audience de congé, mardy, à Messieurs les Anglois, de quoy Sa Majesté m'a commendé de vous en advertir. J'espère demain matin de vous achever le reste, en continuant à jamais d'estre vostre,' &c.

4. A. L. S. to the same. Dated March 23rd (1641), 1 page folio, with Superscription.

'J'espérois aller moy-mesme vous tesmoigner la satisfaction que M^r le Conte

* Alfonso Ornano, 1548-1610. A French marshal, Colonel of Corsicans in the service of France, Governor first of Valence, then of Saint Esprit. He was one of the first to acknowledge Henry IV., who appointed him Lieutenant-General in Guienne, and made him a marshal.

† At the birth of the Dauphin, afterwards Louis XIV., which had taken place two days before the date of the letter.

d'Alès* mon fils a eue de l'agréable nouvelle que vous avés pris la peine de luy mander, et de là aler rendre mes très humbles remerciemens à Son Eminence. Mais un voiage d'un jour que j'ay fait à Eguzon m'a ramené avec tant de douleur à un genoust que je suis contraint de céder au mal, vous conjurant, attendant le bon heur, que vous vousliés m'i contynuer vos bons ofices et me croire, entièrement vostre,' &c.

5. A. L. S. to the same. Dated Paris, June 19th (1642). 2 pages folio, with Superscription and Seal.

'Je ne crois pas qu'il soit besoin de vous asseurer du contentement que je reçois de savoir le bon portement de S. E., ny de la satisfaction que j'ay receue aiant appris que monsieur le Conte d'Alès, mon fils, a l'honneur d'estre auprès de luy. Je souhaiterois seulement pour l'avoir toute parfaite d'y estre pour luy contynuer mes services très humbles, et luy tesmoigner que de tous ces serveurs il n'y en a point qui luy souhaite une parfaite santé plus que moy, car pour le reste la nouvelle qui est adryvée ne m'a point surpris, m'estant tousjour moqué de tant de bruits qui ont couru icy. La raison, la nécessité et les effets de ces généreus et utiles services ne pouvant permettre qu'il en adryvast autre chose que ce que nous en aprenons. Trouvés bon, néantmoins, que je vous conjure d'en tesmoigner mes sentiments, et me pardonnés la liberté que je prends de vous y demander la contynuation de vos ofices, avec ceste assurance que vous n'en obligerés jamais personne qui soit tant que moy vostre,' &c.

ANGOULÊME (Louis Emmanuel de Valois, Duke d'). Son of the preceding, and of his first wife, Charlotte de Montmorency. (1596-1653.)

A. L. S. 'Louis de Valois' to Richelieu. Dated Saint Regratién, September 22nd, 1627. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Envoiant monsieur le baron de S^{te} Frique, cornette blanche de la cavallerie légère, au Roy pour le supplier de donner quelque règlement aux rangs des cappitaines de chevaus-légers et à leurs monstres, je luy ay donné charge très expresse de vous informer du subject de son voiage et vous supplier d'une particulière recommandation pour mes intérêts à monsieur le marquis Deffiat.† Je sçai que vous m'avés tousjours fait l'honneur de prendre soing de ce qui reguarde le contentement de Monsieur d'Angoulesme et le mien. C'est ce qui me fait espérer que vous continuerez à nous en donner de nouvelles marques, et moy après avoir remis audit S^r baron de S^{te} Frique à vous parler plus particulièrement de toutes choses, je continueray la volonté que j'ay tousjours eue de me dire, vostre,' &c.

ANGOULÊME (Henriette de La Guiche, Duchess d'). Wife of the preceding, whom she married in 1629 as her second husband. (1598-1682.)

A. L. S. 'La Guiche' to Cardinal Mazarin.‡ Dated May 27th, 1648. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Il ne seroit pas répondre aus obligations que nous avons à Vostre Eminanse sy dans toutes les affaires qui nous regarde nous ne prenions une entière confiance en sa bonté, et particulièrement sur le subject de la proposition que nous

* Afterwards Duke d'Angoulême.

† Antoine Coiffier Ruzé, Marquis d'Effiat, 1581-1632. A French marshal and diplomatist. He negotiated the marriage of Henrietta Maria and Charles I. in 1625, became Superintendent of Finances in 1626, distinguished himself at La Rochelle and in Piedmont, and was made a Marshal and sent as Ambassador to England in 1631. He was the father of Cinq Mars.

‡ Giulio Mazarini, called Mazarin, 1602-1661, the celebrated statesman. He was an Italian by birth, but became a naturalised Frenchman in 1639, was created a Cardinal in 1641, and was recommended to Louis XIII. by Richelieu when on his deathbed, from which time until his own death he may be said to have kept the supreme power entirely in his hands.

venons de recevoir du mariage de M^r de Joieuse* avec ma fille, à laquelle nous n'avons pas voulu répondre que Sa Majesté ne nous ait auparavant fait l'honneur de s'en expliquer, et que nous n'ayons reçu avec ses ordres les avis de Vostre Eminence, à qui nous déférerons toute chose, vous suppliant très humblement de croire, Monsieur, que toutes les personnes à qui vostre Eminence a désigné faire part de son amitié, elle n'en verra jamais de plus reconnoissante et plus attachée à son service que moy, qui serai toute ma vie avec passion et respect, Monsieur, vostre, &c.

ANGOULÊME (Louis Antoine de Bourbon, Duke d'). Eldest son of Charles X. and Maria Theresa of Savoy. (1775-1844.)

A. L. S. to Commandeur de Buffévent.† Dated Mittau, June 8th, 1799. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Nous possédons enfin ma cousine‡ depuis mardi dernier, mon cher Commandeur. Nous sommes bien heureux comme vous pouvez facilement croire; ce sont les premiers jours de bonheur que nous ayons ressentis depuis que nous avons quitté notre malheureuse patrie. C'est après-demain, le plus beau jour de ma vie, puis que je serai uni à ma cousine ce jour-là et chargé par la Providence du soin de contribuer à sa consolation et à son bonheur. Vous entendrez bien parler d'elle à Vienne, mon cher Commandeur; mais elle est bien au-dessus, et pour la figure et pour le caractère, de tout ce qu'on peut vous en dire. Elle paroît être fort heureuse de se retrouver dans le sein de sa famille, et au milieu de François fidèles. Elle est bonne, douce, sensible, aimable, gaye. Que je suis heureux, mon cher Commandeur!

'J'ai reçu, il y a quelques jours, votre lettre du 8 May. J'apprends avec bien de la peine les souffrances que votre santé vous fait éprouver, ainsi que toutes les difficultés qui se sont opposées à votre sortie des Etats de l'Empereur. Mais j'espère que cette lettre vous trouvera à Vienne. J'ai mandé à l'évêque de Nancy de vouloir bien remettre 30 louis à M^r de Bonnay pour qu'il vous les remette, et à compter du mois de juin inclusivement je vous ferai passer cinq louis par mois de la manière et aux époques que vous m'indiquerez. Je regrette vivement que les circonstances ne permettent pas que vous soyez ici en ce moment; ce que vous y auriez vu vous auroit fait du bien, j'en suis sûr. L'abbé Marie me charge d'un million de choses pour vous; il a de la fièvre tierce depuis quelques jours; nous en avons eu une grande quantité ici. Adieu, mon cher Commandeur, comptez sur l'amitié et sur tous les sentiments que je vous ai voués pour la vie.'

ANGOULÊME (Marie Thérèse Charlotte, Duchess d'), called 'Madame Royale.' Wife of the preceding. (1778-1851.)

1. A. L. S. 'M. T.' to Baron —. Dated Kirchberg,§ May 22nd, 1839. 1½ pages 4to.

'Je vous envoie, Monsieur, une lettre pour mon neveu|| que je vous prie de lui remettre à son arrivée à Vienne, car les 2 lettres que je lui avais écrites de Vienne à Pest ne lui sont jamais parvenues, ce que je ne peux pas concevoir. Je vous prie de vous en informer à la poste, le 30 Mai et le 3 Juin, des 2

* Louis de Lorraine, Duke de Joyeuse and d'Angoulême, 1622-1654, 6th son of Charles de Lorraine, Duke de Guise. He married in November, 1649, Françoise Marie de Valois, only daughter and heiress of the writer. He died of a wound received near Arras; the Duchess died in 1696.

† A letter to the same person, dated two months later, is printed in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. ii. p. 22.

‡ The Duke married, two days after the date of the letter, Marie Thérèse Charlotte, called 'Madame Royale,' eldest daughter of Louis XVI. and Marie Antoinette. She was taken with the rest of the royal family to the 'Temple' and remained there until 1795, when she was exchanged for Beurnonville, Camus, Lamarque, Quinette, and Bancal.

§ Kirchberg was a castle in Lower Austria, which had belonged to the Duke de Blacas, and where the Duke d'Angoulême and his family always spent the summer months.

|| Henri Charles Ferdinand Dieudonné, Count de Chambord, 1820-1884, posthumous son of the Duke d'Angoulême's youngest brother, the Duke de Berri.

lettres adressées ces jours-là à Mr le C^{te} de Chambord, à Pest, Hongrie, poste restante; si elles y sont encore de les réclamer. Nous avons reçu une lettre de M^r de Montbel* de Pest, qui avait reçu la vôtre et ne paroissait pas disposé à changer ses projets d'auberge à Vienne. Ils feront ce qu'ils voudront, mais je regrette d'autant plus qu'on n'ait pas reçu mes lettres à Pest.

'Adieu, monsieur le Baron. Recevez tous mes remerciements des soins que vous vous donnez pour nos affaires, et croyez à tous mes sentiments pour vous. Toutes nos santés sont bonnes ici; il n'y a rien de nouveau: il y fait très chaud. Je vous prie de m'écrire à l'arrivée de mon neveu et de me donner de ses nouvelles.'

2. A. L. S. to the Duke of Parma.† Dated Frohsdorf, July 28, 1849.
1 page 8vo.

'Mon cher neveu, je vous remercie infiniment de m'avoir fait part de vos projets. Je n'en profiterai pas pour écrire à Thérèse; je vous prie seulement de lui faire mes tendres compliments, et me rappeler au souvenir de votre père. Je vous souhaite un bon voyage, et que vous le fassiez promptement, pour qu'enfin vous puissiez partir le 15 du mois prochain avec Louise pour vos Etats. Comptez toujours sur mon amitié et mes vœux pour votre bonheur. Votre, &c.

ANHALT-BERNBURG (Christian I., Prince of), second son of Joachim Ernest, Prince of Anhalt. He was one of the leaders of the Protestant League. (1568-1630.)

A. L. S. (in French) to Louis, Prince of Anhalt-Koten.‡ Dated Bernbourg, October 14th, 1616. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'J'auray au cœur l'affayre de Badergast, liray icy ce qu'il vous a pleu m'envoyer et l'apporteray à Zerbst, coment aussy le *Widerkaufs Schuldbuch* avec mon obligation sur la ratification de vous auttres Mess^{rs} mes frères. Vous aurez desjà receu la copie de la capitulation de Mascus; j'en ay laissé aussy coucher une pour un conseieler de robbe longue dont vous pourray monstrier à Zerbst la continue et m'asseure qu'aurez occasion à rire. Vous en remerciant pour les projets faits qui nous servyront sans doubte, combien qu'au faict de révision je receu des pièces bien accrochantes nostre bonne intention avec assez sinistre interprétation. Mais Dieu nous aydera. Je suis après mes affaires egglesiastiques, à quoy vostre instruction me sert bien fort. Mons^r mon frère le Prince Auguste§ me viendra veoir tout à présent. Nous irons demain ensemble vers Zerbst. Ma femme|| et moy salouons très affectueusement madame votre compagne.¶ Vous baisants bien humblement les mains, je suis, &c.

ANHALT-DESSAU (Moritz, Prince of), son of Leopold, Prince of Anhalt-Dessau. (1712-1760.)

L. S. to — (P). Dated Potsdam, April 5th, 1752. 4 pages 4to.

Most Serene Highness and Duke, and most beloved Cousin, — It is only to-day, the 5th of April, that I had the honour of opening your Highness' most obliging letter of the 19th of March, and your Love may be assured that although I certainly was very glad to hear that your Highness partici-

* Guillaume Isidore, Baron de Montbel, 1787-1861, a French politician, and an ardent royalist, Minister of Instruction under Polignac, and afterwards Minister of Finance. Amongst other monographs he wrote one on the Duke d'Angoulême.

† Ferdinand Charles III. de Bourbon, Duke of Parma, 1823-1854. He had married Louise Marie Thérèse d'Artois, 1819-1864, the writer's niece.

‡ Louis, Prince of Anhalt Koten, 1579-1650, the writer's youngest half-brother.

§ Augustus, Prince of Anhalt-Plötzkau, 1575-1653, second son of Joachim Ernest and his second wife.

|| Christian married in 1595 Anne, daughter of Arnold, Count of Bentheim, by whom he had five sons and ten daughters.

¶ Louis married as his first wife in 1608 Amena Emily, sister of his brother Christian's wife. She died in 1625, within a year of her sister.

pate so much in my welfare, and continue to favour me with your grace and sincere friendship, I, on the other side, cannot deny how sorry and angry I was, that I received your most venerable letter so very late, and therefore had to leave it unanswered such a long time. If I were not sure of your Highness' grace and friendship, and entirely convinced that your Highness will regard me as a true friend without falsehood and phrases, I would feel quite ashamed of myself, especially as your grace may have thought me the most ungrateful of men, and not worthy of the great kindness bestowed on me by having had the impoliteness of not answering yours very estimable letter.

God be praised that I have not been ill, but I have gone through a precautionary course of treatment, and left my regiment on the 20th of March. On my way I met Lieutenant von Arensdorff, whom I asked to assure your Highness of my sincere devotion.

I regret very much that on my journey I was deprived of the happiness of waiting on your Highness in Stutgard, and of the pleasure of your company for a night; but I reserve this for another time, and shall always consider it a great honour and pleasure. On any account I shall not fail to take the opportunity of paying my attentions to your grace in reply.

I can assure your Highness that nothing pleases me more than to learn that you are always in good health, and that I may be sure of your entire and true friendship, in return for which I shall try to behave in such a manner as to render myself worthy of it, and remain until death, with the most sincere and devoted confidence, your Highness, &c.

ANNE, Queen of England, second daughter of James II. Married in 1683 to Prince George of Denmark, succeeded to the throne in 1702. (1665-1714.)

1. L. S.* (in Latin, with A. Subscription) to the Elector Palatine.† Dated St. James's Palace, November 3rd, 1704. 2½ pages folio, with Super-
scription and Seal.

Urging the importance of having the forces properly equipped and ready for operations early in the ensuing season. England will do her duty, and she urges the allies not to be backward, for they, who are fighting for the better cause, should not be put to shame by the French, who are sparing no expense, and whose activity extends over all seasons of the year.

The Elector is urged, in view of the interests that are at stake, to summon the allies in the Upper Rhine, and press them to push on their preparations without delay, for too little has been done in the past owing to lack of energy and decision.

2. A. L. to Lord Godolphin.‡ Dated 'August y^e 23rd' (1706). 3 pages 4to.

'It is impossible to express how greived I am to find you can have a thought of quitting my service; I have nothing more at my hart then makeing you easy,

* Signed also 'Ro: Harley.' This was the 1st Earl of Oxford, 1661-1724, the well-known statesman, elected Speaker of the House of Commons in 1701, appointed Secretary of State for the Northern Department in 1704, Chancellor of the Exchequer in 1710, and created Earl of Oxford and constituted Lord High Treasurer of England in 1711.

† John William, Elector Palatine, 1658-1716, a Knight of the Golden Fleece, eldest son of Philip William, Elector Palatine.

‡ Sidney, 1st Earl of Godolphin, 1645-1712, the famous Minister of Queen Anne; created Earl of Godolphin in 1706. He had been the constant companion of Charles II., who said of him that 'he was never in the way, and never out of the way.' His latter years were embittered by the growing alienation of the Queen, and the demands of the Whigs, so much so that he declared in 1709 that the life of a slave in the galleys was a paradise in comparison with his. With this letter is the following autograph draft of Lord Godolphin's, which, however, is not in answer to the above alone, but more particularly to the Queen's letter of August 30th, printed in vol. i. of Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), and wrongly ascribed there to the year 1707:—

'I had promised y^r Ma^{ty} not to trouble you upon this subject again till the foreign letters came, but, the wind continuing contrary, I am afraid y^r Ma^{ty}'s service may receive too much

being very sensible how many difficultys you continually laybour under, & therefore I can not help proposing an expedient w^{ch} is com into my thoughts, & in my poor oppinion seems reasonable; I hope you will think it soe to, it being what will be great ease to my mind. May be I may be in y^e wrong for making

prejudice by my delaying humbly to represent to y^r Mat^y that 'tis more than time y^r Mat^y would resolve upon some scheme for the carrying over your affairs in the next sessions of parliament, upon the success of which will probably depend all the future quiet and happiness of your reign.

'I most humbly beseech y^r Mat^y to believe that no consideration upon earth but this could prevail wth me to renew the uneasyness w^{ch} I have already given you upon this subject; but since y^r Mat^y was pleased at the same time to lett mee see you were desirous I should continue in your service, why should you not give mee leave humbly to begg of y^r Mat^y that you would bee pleased to lett mee have the assistance necessary to support my self, & to make my service usefull, & not burthensome, to your Mat^y?

'In the letter w^{ch} y^r Mat^y took the trouble to write you were pleased to mention three difficulties which you had upon what I humbly proposed to you.

'1st. That it would bee a hardship to Sir Charles Hedges, who had served you with diligence and honesty.

'2dly. That my Lord Sunderland was of a temper very warm, & therefore you were apprehensive he might bee uneasy to you in that post.

'3dly. That this was throwing yourself into the hands of a party, which you had always been extremely desirous to avoid.

'As to the 1st.—

'It cannot well be sayd to be a hardship to Sr. Ch. Hedges when it is what he desired himself, at the time when it was not so easy to bee done, nor soe fully necessary for y^r Mat^y's service, but hee took that time to speak of it, that I might have it in my thoughts when it shoud bee for y^r Mat^y's service to make the thing feasible & practicable, which having taken some pains to do, all I ask is that I might have y^r Mat^y's leave to know whether hee is still of the same mind or not.

'As to the 2d.—

'It is true that my Lord Sunderland is of a temper naturally warm, but it is as true that, besides being extream well-bred & respectfull, his warmth is entirely well-directed, & as nobody has more zeal & concern for y^r Mat^y's service and interest. As this zeal is the more like to continue in him because it is not grounded upon his being the Duke of Marlborough's son-in-law, or the hopes of mending his fortunes, but from his own knowledge & experience that y^r Mat^y has nothing so much at heart as the good & happiness of your subjects and y^e quiett of all Europe.

'As to the 3d.—

'That this will throw you into the hands of a party, I beg your Mat^y's leave to bee a little larger upon this head, because I take it to bee the mayn point, and because I am also very clearly of opinion that this is the surest if not the only way to keep you from falling into the hands of a party, w^{ch} you seem so much to dread.

'The question in one word is no more but whether this party shall impose upon y^r Mat^y or whether you shall guide & govern them.

'If after what they did unasked to serve y^r Mat^y last winter, & to keep you even from uneasyness, you should but think fit to make them easy in this winter, by letting them in a degree into some share & trust of the Government; it could not fail of giving them a certain & too dangerous a proof of y^r Mat^y's averseness to them, tho' they had ventured all their present credit & future expectation only out of an earnest desire to recommend themselves to your Mat^y's favour and good opinion; but in the 2d place it would have this consequence also, that they would sitt sullen in the Parliament & silent at best, while the other party, whose inveteracy is sufficiently known to yorself, will have the satisfaction of tearing your Government and your *Ministers* to pieces; but I am in the wrong to say *Ministers*, for it would really not affect any body but myself, & this is perhaps one reason why all your Mat^y's other servants are so very indifferent & unconcerned whether any thing be done or not done to prevent these consequences.

'On the other side, if y^r Mat^y is pleased to accept of what I humbly propose to you, by letting them in this particular into a share and trust of the Government, the anger is all immediately levelled at them; it presently becomes their care & their chief concern to vindicate y^r Mat^y's administration & to justifie every step that has been made by your Ministers. This would give a warmth & a spirit to all those who must serve you, or else it is plain you will not bee serv'd, and even this will not give them such a strength neither but that upon every occasion they will have need of y^r Mat^y's assistance & authority, and they will by this means bee so far from being in a condition of imposing upon your Mat^y, that I have not the least doubt but you will find them intirely governed & influenced by the Duke of Marlborough & by mee so as to doe everything that shall be proper for the establishment of y^r Mat^y's future ease & quiett.

'But, if this method be not taken, y^r Mat^y will soon bee reduced either to giving y^r self wholly into the hands of my Lord Rochester, &c., who could not support themselves 6 months

difficultys of parting wth Mr. Secretary Hedges,* but it goes soe much against my nature to remove any one y^t is honest & has committed no fault, y^t I cannot bring my self to do this thing.

'Why may not L^d Sundirland† be brought into y^e Cabinet Councill & have a pention till some post is vacant ; he will then be in buisnes, & be able to assist & support my service in y^e Parliament, & be in trust and credit to recommend any of his freinds. There can sertinly be no good objection against this, & this will make me easy. I am sure I will never desire to do any hardship to any body, but indulge all sorts of people in theire just libertys, & therfore I hope it can not be thought unreasonable, by any one y^t is reasonable, y^t I should desire to enjoy mine to, w^{ch} I shall not if I may not be alowed when I am willing to employ all those who are zealous for my service, to put them into those stations y^t are easiest to myself ; if any body would make this theire own case, I am confident they must be of my mind. I beg you would consider of what I have said, & for God Almighty sake make me easy, w^{ch} I can never be if you leave me ; do but consider how you would by such a cruel action expose me to y^e violent humour of all partys, and disturb y^e affairs of all Europ, as well as your humble servant's. Oh ! lett me once more beg you to consider very well all y^t I have said, & for Jesus Christ sake make her easy who can never have a thought but for y^e good of her country & freinds, will allways be just to every body, gratefull to those that deserve well from me, & sincerely your humble servant to my last moment.'

3. L. S. (in French) to the Duke of Savoy. Dated St. James's, November 8th, 1708. 1 page 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

Congratulating the Duke on the results of his last campaign, and promising that nothing shall be wanting on her part to assist in placing him in a position to enjoy all the fruits of his victories.

4. L. S.† (in Latin) to the Elector Palatine, with A. Subscription to the same. Dated Windsor Castle, July 3rd, 1709. 3 pages folio, with Superscription and Seal.

The Elector will have heard that the French King has refused to confirm articles of peace signed by the plenipotentiaries of both sides, and has endeavoured by covert insinuations to prejudice his subjects against the allies. It only remains to prosecute the war vigorously, and reduce his Majesty to such a state that he will be forced to sue for peace. To this end the Elector is exhorted to urge the allies in the Upper Rhine to strain every nerve to increase the number and efficiency of their troops ; their object should be not only to maintain their existing territories but to recover their lost provinces.

in your service, or else you will be forced to throw yourself indeed into the hands & government too of these people only to redeem y^r self from the others.

'I have been already too tedious, & therfor, tho' I have omitted much, I shall presume only to add that I beg y^r Ma^{ty} to believe that I doe not serve you for interest or advantage. God knows, for this last fortnight my life is a burden, but I serve you with an affection equall to my duty, and as long as I have the honour to doe soe I dare answer with my head, you never shall bee in the hands, or in the government, of any party, but that you shall govern & direct those who are willing, & at this time are only able to support you against those who will otherwise most certainly bring y^r Ma^{ty} & your Government into the greatest distress.'

* Sir Charles Hedges, a lawyer and politician, made a Privy-Councillor and Secretary of State in 1701. During 1705 the Whigs constantly endeavoured to eject him from office to make room for the Earl of Sunderland, in which they were eventually successful. Sir Charles died in 1714.

† Charles Spencer, 3rd Earl of Sunderland, 1675-1722, second son of Robert, 2nd Earl, whom he succeeded in 1702 ; was made a Privy Councillor in the room of Sir Charles Hedges in December, 1706, Lord-Lieutenant of Ireland in 1714, and Lord President of the Council in 1718. He married as his second wife, in 1700, Anne, 3rd daughter of the Duke of Marlborough. She died in 1716.

‡ Signed also 'H. Boyle.' This was Henry Boyle, Lord Carleton, a politician, at the date of the letter principal Secretary of State. At his death in 1725 he left his house, known as Carlton House, to the Prince of Wales.

5. A. L. S. (in French) to Louis XIV. Dated Windsor Castle, August 1st, 1712. 1½ pages 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'J'embrasse avec plaisir les occasions de montrer à tout le monde que je répons à la confiance entière que vous prenez en moy. Il n'y a rien que je souhaite plus ardemment que d'établir et d'entretenir une union parfaite entre nous ; et comme je souffre avec peine les longueurs de la négociation, j'envoye auprès de vous le Vicomte de Bolingbroke,* mon secrétaire d'Etat. Je ne doute point qu'il ne trouve de votre côté des dispositions conformes aux miennes, et qu'il ne soit assez heureux pour voir applanir les difficultez que se sont formez, et pour contribuer à prévenir celles qui pourroient naitre. De cette manière, j'auray en très peu de temps la satisfaction de vous assurer par beaucoup d'autres preuves que je suis véritablement,' &c.

6. L. S., under the Royal Seal, to the Dey of Algiers. Dated St. James's, April 20th, 1713. 1 page folio, illuminated on vellum.

Informing the Dey that she has appointed Samuel Thompson to be Consul-General, in the room of Robert Cole, deceased.

ANNE OF BRITTANY, Queen of France, daughter of Francis II., Duke of Brittany, and Marguerite de Foix. (1476-1514.)

A. L. S. to 'M. le Chanselier.'† Dated Blois, May 28th (1510). 1 page folio, with Superscription.

'J'é entendu que monsieur le Légat‡ est fort malade et bien an bas, de quoy hy me déplest de tout mon cœur, quar le Roy et moy hy perdrions ung bon serviteur. Et sy ensy avient que Dieu ne veulle que il aille de vie à trépas, je vous prie, comme seluy que je tiens envers moy estre loial serviteur, que metés poine à prendre et vous faire tonbés le toute entre les mains, quar je vous hy désire et nul autre, non, et de moy vous hy portré tant que sera en ma puisansse et vous le connoitrés. Je suis d'avis que devés attirer à vous ceux que pensés vous estre bons, et m'avertir qui hy sont. Metés hordre en set affaire de sy bonne que nul autre ne vous coupe le chemin. Entandés bien sete letre, et la me renvoiés aveques la réponsse d'iselle bien close, et à Dieu, monsieur le chanselier, qu'il vous ait en sa sainte garde.'

ANNE DE FRANCE, Dame de Beaujeu, Regent of France. Daughter of Louis XI. and Charlotte of Savoy. (1462-1522.)

Doc. S. Dated August 26th, 1514. 1 page folio oblong.

An order to Philippe Billon, her treasurer, to pay the sum of 500 'livres tournois' to Jaques de Victoy, doctor and chancellor of Bourbonnais.

ANNE OF AUSTRIA, Queen of France, daughter of Philip III., King of Spain ; married in 1615 to Louis XIII. (1602-1666.)

1. A. L. S. to the Duke of Savoy.§ Dated Lyons, October 2nd, 1622. 1 page 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Combien qu'il ne se puisse rien adjouster aux tesmoignages que mon cousin

* Henry St. John, 1st Viscount Bolingbroke, 1678-1751, the eminent statesman, Secretary for War in 1704, and on the downfall of the Godolphin Ministry Secretary of State. In 1714 he was attainted for high treason and fled to France, where he accepted from the Pretender the post of his Secretary of State.

† Jean de Gannay was 'chancelier' from 1507 to 1512.

‡ Cardinal d'Amboise.

§ Charles Emmanuel, called the Great, Duke of Savoy, 1562-1630, son of Emmanuel Philibert, whom he succeeded in 1580. He was one of the most illustrious princes of the house of Savoy. His youngest son was Thomas François, Prince de Carignan, 1596-1656, referred to later in the letter. He was a distinguished military commander, general of the armies of France and Savoy in Italy.

le prince Thomas, vostre fils, m'a rendus de vostre affection en mon endroit, vous m'en avés encores voulu asseurer par deux de vos lettres qui m'ont esté si agréables que je vous en ay voulu remercier par la présente, et vous dire que comme je vous voy fort désireux de la conservation de ma bonne volonté, vous devés croire que je n'oublieray jamais aucune chose que je croye propre à vous en faire paroistre les effés, et que je seray tousjours,' &c.

2. A. L. S. to the Duke d'Anjou.* Dated Lyons, November 20th, 1622. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Combien que j'attende dans peu de jours de vos nouvelles par un de mes gentishommes servans que j'ay envoyé vers vous sur le suget de vostre blessure, je n'ay pas voulu laisser passer celuy qui est venu de vostre part sans vous tesmoigner encores le desplaisir que j'ay receu de cet accident, et la peine en laquelle j'ay esté et seray à ceste occasion jusques à ce que je sois assurée entièrement de vostre parfaicte santé, que je vous désire aussy bonne qu'à moy-mesmes, qui vous prie de croire que je suis,' &c.

3. A. L. S. to Cardinal de Richelieu. Dated Paris, May 2nd, 1628. 1 page 4to.

'Ne doubtant point que vous ne receviés avec contentement les nouvelles de ma bonne disposition, j'ay donné ordre à Patrocle que j'envoie au Roy, Monseigneur, pour me conjourir avec luy de celle avec laquelle il est arivé par delà, de vous en asseurer, et vous prier aussy de croire que vous ne me pouvés donner preuve plus certaine de la créance que vous debvés avoir de la singulière bienveillance que je vous porte, et de me faire souvent savoir de vos nouvelles que j'attans avec le mesme désir que je suis,' &c.

4. A. L. S. to the same. Dated Paris, January 12th, 1629. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Je n'ay voulu envoyer Patauge au Roy, Monseigneur, sans le chaïrger de vous voir et vous asseurer tousjours de mon affection. Je vous prie de me mander de vos nouvelles par son retour, et croire qu'elles me seront aussy agréables que les sujets de vous faire cognoistre par effects de ma bonne volonté que je suis,' &c.

5. A. L. S. to the same. Dated Vic, Janvier 7, 1632. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Vous ne pouviés me donner de meilleures ni plus agréables nouvelles que celles de la santé du Roy monseigneur, qui est le plus grand contentement que je désire. Je vous remercie du soin que vous en avés eu et du souvenir que vous m'avés en cela tesmoigner avoir de moy, qui suis comme je vous prie de le croire et seray tousjours,' &c.

6. A. L. S., with cypher, to (Louis XIII.). No date. 1 page 4to.

'Je vous avoue que je suis en tel estat de ne m'estre pas trouvé en celuy que vous désiriés si fort, que je n'auray pas courage de vous escrire si se n'estoit pour vous suplier très humblement de ne vous en point afliger et espérer que Dieu vous fera ceste grâce une autre fois, puisqu'il vous en a tant fait en toutes les choses que vous avés tousjours désiré. Je vous supplie de m'excuser si je ne vous en dis pas davantage sur ce sujet, me remetant à ce que M^r Séguier mande à M^r Bouvard† et aussy n'ayant pas le courage de vous en dire autre chose. Mandés-moy se qu'il vous plaira que je face, et si vous voulés que je vous aille trouver, ce que je souhaicterois pasionément. J'atanderay icy vos comandemens et y obéiré éternellement, et vous tesmoigneré par toutes mes actions que je suis à vous de tout mon cœur.'

* Gaston Jean Baptiste, Duke d'Anjou, afterwards Duke d'Orléans, 1608-1660, the only brother of the King, against whom he was continually intriguing. He was eventually exiled to Blois. After the death of Louis XIII. he was made Lieutenant-General of the kingdom, and commanded in the campaigns of 1644, 5, and 6. He was again exiled to Blois in 1652, and died there.

† Charles Bouvard, 1572-1658, was appointed physician to Louis XIII. in 1628.

7. A. L. S. to the same. Dated St. Germain, May 4, 1638. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Le plaisir que vous m'avez fait pour la liberté de La Porte* m'est si agréable que je n'ay voulu différer de vous en remercier; vous l'augmenterés par la créance que je vous prie de prendre que le souvenir sera tousjours aussy présent, que j'ay recogneu en vous celluy de m'obliger en ce sujet; et bien que les preuves que j'ay de votre affection m'en assurent autant que je le puit souhaicter, je ne laisse de vous en demander la conservation, pour vous tesmoigner combien je la chéris et désire de demeurer parfaitement, et comme je suis,' &c.

8. A. L. S., with cypher, to the same. Dated St. Germain, June 28th, 1642. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Je viens de recevoir une de vos lettres du 23 de ce mois qui m'a bien soulagé de la pène où j'étois d'avoir demeuré si lontans sans avoir de vos nouvelles; mais je n'en puis sortir que je ne vous sache en la parfaite santé que je vous souhaite. J'espère que les eaux que vous prenez vous remetron tout à fait de toutes les incommodités que vous avez. Je prie Dieu de tout mon cœur de vous conserver et donner tous les contentemens et satisfactions que vous pouvez désirer, et que vous mérités, et vous de me conserver vos bonnes grâces, et croire que la plus forte passion que j'aye est de vous tesmoigner à quel point je suis à vous. Vos enfans se portent fort bien.'

9. A. L. S. to the Duke d'Enghien.† Dated Paris, June 29, 1646. 1 page 4to., with Superscription and Seals.

'J'envoye ce gentilhomme pour vous tesmoigner le desplaisir que j'ay de la mort de mon cousin le duc de Brésé‡ et la part que je prens aussy au vostre. Vous le croirés aisément, puis que vous savés combien j'ay d'affection pour vous et de satisfaction des bons services que vous faites au Roy, qui ne m'oblige pas moins que la bonne volonté que vous avez pour moy qui me remets à M^r le Cardinal à vous mander ce que je luy ay donné charge de vous dire sur le sujet de la mort de mon-dit cousin de Brésé. Je finiré celle-cy en vous assurant que je suis,' &c.

10. A. L. S. to the Marquis de La Force.§ Dated Libourne, August 27, 1650. 1½ pages 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Je ne me contente pas de vous avoir desjà assuré par un gentilhomme que je vous ay despesché exprès de ce lieu, et qui ne vous ayant pu rencontrer fut obligé de laisser la lettre que je vous escrivois à mon cousin le Mar^{al} vostre père qui se chargea de vous la faire tenir, des bons sentimens que j'ay pour vous, de mon estime, et de la confiance que j'ay en vostre affection: J'ay voulu vous envoyer encore le S^r de La Tivolière, lieutenant de mes gardes, pour vous entretenir particulièrement là-dessus et sur plusieurs autres choses qui regardent le service du roy monsieur mon fils. Je vous prie de donner créance à tout

* Pierre de La Porte, 1603-1680, valet-de-chambre of Louis XIV., previously one of the Queen's confidants. Incurring the displeasure of the King, or rather of Richelieu, in 1637, he was sent to the Bastille, where he remained a year, at the end of which he was released at the request of the Queen, who was then expecting the birth of her first child, Louis XIV.

† Louis II. de Bourbon, Duke d'Enghien, afterwards *le Grand Condé*, 1621-1686. Eldest son of Henri II. de Bourbon, Prince de Condé, whom he succeeded as Prince de Condé a few months after the date of the letter. He was one of the greatest military commanders that France has produced, and distinguished himself from the age of nineteen until 1675.

‡ Jean Armand de Maillé, Duke de Brézé, 1619-1646, eldest son of Marshal de Brézé, and brother-in-law of the Duke d'Enghien. He had been killed on June 14th, off the coast of Tuscany, in a naval engagement against the Spaniards.

§ Armand de Caumont, Marquis, afterwards Duke, de La Force, 1580-1675, a French Marshal, eldest son of Jacques Nompar de Caumont, Duke de La Force, 1558-1652, one of the most famous Marshals of his time, created a Duke in 1637. Another letter from the Queen to the Marquis, written two months earlier, is printed in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. i. p. 28.

ce qu'il vous dira de ma part, comme vous feriez à ce que je vous dirois moy-même, et d'estre bien persuadé que ce sera avec joye que j'embrasseray les occasions de vous donner des marques solides de ma bonne volonté. Sur quoy me remettant à la vive voix dudit S^r de La Tivolière, je prie Dieu,' &c.

11. A. L. S. to the Duke of Orleans. Dated Poitiers, February 2nd, 1652. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'J'ay esté bien aise de voir dans vostre dernière lettre les assurances que vous me donnez de la continuation de l'antienne amitié que vous m'avez tousjours tesmoignée. Vous pouvez vous asseurer que la mienne n'a receu aucune diminution, et que j'ay toutes les dispositions imaginables non seulement à la continuer, mais à la nouer, s'il est possible, plus estroittement encore qu'elle n'a jamais esté, comme Brion vous le dira plus particulièrement, auquel je vous prie de donner entière créance, principalement quand il vous asseurera de ma part que je suis,' &c.

12. L. S. to the same. Dated La Fère, August 25th, 1657. 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'Quand vous ne m'auriez rien tesmoigné de la joye que vous a donné la réduction de Montmédy à l'obéissance du Roy et de son retour, je ne l'aurois creue moindre que vous me l'avez tesmoigné par celle que le S^r de S^{te} Fricque m'a rendue et de ce qu'il m'en a dict de vostre part, estant bien persuadée que les prospérités que les armes du Roy remportent sur ses ennemis vous sont et seront tousjours aussi agréables que le mérite nostre proximité, et que rien ne vous donnera plus de contentement que de voir augmenter la réputation de ses armes. Je me remets audit S^r de S^{te} Fricque à vous dire des nouvelles de deça après vous avoir prié de me faire aussi souvent sçavoir de vos nouvelles, qu'elles me sont agréables et chères, et que le désire celle qui est de tout son cœur,' &c.

ANNE OF CYPRUS, Duchess of Savoy. Daughter of John II., King of Cyprus, and wife of Louis I., Duke of Savoy. (Died 1462.)

L. S. (in Latin) to the Duchess of Milan.* Dated August 24th, 1456. $\frac{1}{2}$ page 4to. oblong, with Superscription.

Complaining that many fiefs and domains of Romagna have been usurped, to the detriment of the Bishop of Turin. The representations made to the Duke of Milan having met with no response, she begs her correspondent to interfere, and to insist on her husband seeing justice done in the matter.

ANNE MARIA OF AUSTRIA, Queen of Spain. Daughter of Maximilian II., Emperor of Germany, and fourth wife of Philip II. of Spain. (1549-1580.)

A. L. S. 'Yo la reyna' to (Catherine of Medicis†). Dated Madrid, December 8th (1572). 1 page folio, with Superscription.

Thanking her correspondent for her letter, and for the news of the safe delivery of her sister.‡

* Bianca Maria Visconti, Duchess of Milan, second wife of Francesco Alessandro Sforza, 1401-1466, who by his courage and ability got himself proclaimed Duke of Milan in 1454. He governed with great wisdom and ability. The Duchess died in 1469.

† Catherine of Medicis, Queen of France, 1579-1589, daughter of Lorenzo de Medicis, wife of Henry II., King of France, and mother of Francis II., Charles IX., and Henry III. She was distinguished for her unscrupulous cleverness, and her influence remained paramount during the reigns of her three sons.

‡ Elizabeth of Austria, Queen of France, 1554-1592, the writer's younger sister, who had married in 1572 Charles IX. of France. She was confined, October 15th, 1572, of her only child, a daughter, who died young. After the death of Charles, the Queen returned to Vienna, where she founded the monastery of St. Clare. Brantôme says she was 'un modèle de grâce et de naïveté.'

ANNE MARIE D'ORLÉANS, Queen of Sardinia. Second daughter of Philip d'Orléans and Henrietta of England, and wife of Victor Amadeus II., King of Sardinia. (1669-1728.)

A. L. to her son (Charles Emmanuel III.*). Dated 'Nise, ce samedi' (September 30, 1713). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Quoyque vous ne sachiez pas lire mon écriture, mon cher Carlin, je ne laisse pas que de vous marquer que je suis très impassiente d'apprendre si vous vous serez bien divertit à Raconi.† Songés à vous bien porter, car ce me serés un chagrin effroyable si vous aviez le moindre mal, dont je n'ay pas besoing m'en estans déjà un assés grand que de ne vous pas avoir avec moy, et me paresans cens hants que je ne vous ay pas veue. Je n'écris pas vostre frère‡ l'ayant fait de Tende, més c'est cette lestre parle ausi pour luy puis que ma tendresse est égalle pour tout deux, et je vous ambrase l'un et l'autre de tout mon cœur.'

ANSPACH (Elizabeth Berkeley, Margravine of). Wife first of Lord Craven and secondly of the Margrave of Anspach. (1750-1828.)

1. A. L. S. (in French) to M. Perregaux.§ Dated London, March 22nd, 1802. 1 page 4to., with Superscription.

'Il y a un jeune homme de qualité à Paris, Leveson Gower, que j'aime comme mon fils—comme il était le camarade de mon fils cadet.¶ Il m'a prié de lui adresser à la poste restante, mais je crois plus sûr de vous envoyer la lettre—avec celle pour la Farland; vous aurez apparemment reçu de l'argent pour elle. Je suis,' &c.

2. A. L. S. 'E.' to the Rev. Mr. Cotton. Dated April 26th, 1805. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have received your letter, Sir, and I am happy to inform you that your Bishop¶ has dined here and seemed much pleased. I did not forget to speak of you; I am glad your prospects are so fair, and that you like the country. I don't wonder at it. Keppel has been asked to the Frogmore Ball by the Q. yesterday, & went to see the installation: it is with much impatience I wish to see him. I meet him at a dinner in London to-day. Berkeley** was not asked. Lord C.,†† of course, was, having been aide-de-camp, &c., at Windsor before now.

'I don't suppose that such a lapse of etiquette will please my second son, but I suppose it is owing to my being such a favourite of the Queen's that my élève was asked instead of B.

* Charles Emmanuel III., 1701-1773, the writer's second son. His father abdicated in his favour in 1730.

† Raconigi is a town of Piedmont whose chief ornament is a magnificent castle and park, originally belonging to the Prince of Carignano, but now Royal property. The park is 400 acres in extent, and is a favourite hunting-ground of the Royal family.

‡ Victor Amadeus Joseph Philip, Prince of Piedmont, 1699-1715, elder brother of the preceding.

§ Alphonse Claude Charles, Count Perregaux, circa 1750-1808, a well-known French banker.

¶ Keppel Richard Craven, 1779-1851, the writer's third son. Being the youngest, he was the only one whom Lady Craven was allowed to take with her when she left her husband, under a promise to return him to his father when he should be eight years old. This condition was not fulfilled, but the Margravine placed him at Harrow under a feigned name. He was, however, discovered by his likeness to his mother, and was allowed to have intercourse with his father's family. In 1814 he accepted the post of Chamberlain to the Princess of Wales, but she left him behind at Naples in the following year. Mr. Craven was for many years the friend and inseparable companion of Sir William Gell, and acted as his literary executor.

¶ John Buckner, 1734-1824, Bishop of Chichester from 1798 until his death.

** Henry Augustus Berkeley Craven, 1776-1836, the writer's second son. He was a Major-General in the army.

†† William, 7th Baron Craven and 1st Earl of Craven, 1770-1825, the writer's eldest son. He married in 1807 Miss Louisa Brunton, a celebrated actress, who died in 1860, aged seventy-eight.

'Take that poor Trumerieux from Newbury if you can, nothing should remain there that has been ill-used. I trust that the time will come that all the savages will be reduced to the last gasp there; if Prussians' claws and talons could kill them it would soon be the case. You know, I suppose, that L^d G. Lenox* is dead. I hear that his widow is to have Wood End, which my B^r, the Admiral,† had. Pray inform yourself all about it, & let me know. All my ambition would be to have a cottage in Sussex if I am imprisoned for ever in England; perhaps one day or other that may be the case.

'I have been served a vile trick about thoes boys. Mr. Bayley behaved so I could not let them go.

'Lord M.'s business does engross conversation. I don't like personal persecution.

'Some people think that Lord Cornwallis‡ may have as little effect in India as the directors whom Lord Welsly§ has literally sent to Coventry for 5 years past. Adieu.'

3. A. L. S. to the same. Dated Benham, September 18th, 1805. 3 pages 4to., with Superscription.

'You may tell Mr. Granger that the only reason I can possibly have for wishing to have any land beyond my wall is a passage to the pavillion, that I shall have one next the Thames, without buying, very shortly, therefore it is no great consequence; that I know perfectly well the value of garden lands, & if he has a mind to sell I am always ready to buy at a fair price, & pay ready money; but, if he thinks I shall give anything beyond that, he is mistaken. Pray, let me know how you go on, & if the Bishop protects you. I have but one male Muscovy drake, thanks to a slovenly dairy-maid. Lord Craven was here last Sunday & comes next Sunday to shoot about here; this is a triumph over *my enemies*; I wish he may love Berkshire as much as his father did, & then he will disappoint *his enemies*. I have not been very well lately; my spirits are so meek that anything gets the better of them. General & Mrs. St. John are return'd, & the King says G^l St. J. is to be employ'd directly. You may suppose the different sets here do not know what to do about Ld. C., pray laugh! I have a fine breed of the white rabbits, which I call hares; their skins are precious to make white or dyed furs, just as they are full-grown.

'I don't know how I could give you *breeds* but by your getting somebody to convey all the things together from hence.

'Wishing you all prosperity, I remain,' &c.

4. A. L. S. 'Elizabeth' to the same. Dated 'Saturday' (May 17th, 1806). 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I should, indeed, have written to you before, but the hurry of business, & the torment Ld. C.'s conduct has given me, have prevented me from doing all I wish'd, & has been of pecuniary loss to me, so that I am oblig'd to part with many things *likewise* to pay what the K. of P. ought to pay for the M[ar]grave]. The K. of P. has used me much worse than he has this country, who has fleets & naval commanders to make him smart for robbings. I have not rec^d one farthing from him, & am more likely to ask for any thing owing to me than being

* Lord George Henry Lennox, 1737-1805, second son of Charles, 2nd Duke of Richmond. He was a military officer of rank, and was M.P. for Sussex. He married in 1758 Louisa, daughter of the 4th Marquis of Lothian. She died in 1830.

† Sir George Cranfield Berkeley, 1753-1818, the second son of the 4th Earl of Berkeley. He was an admiral in the Royal Navy, and sometime Lord High Admiral of Portugal. He married in 1784 Emilia Charlotte Lennox, second daughter of Lord G. H. Lennox. She died in 1832.

‡ Charles, Marquis Cornwallis, 1738-1805, the famous statesman and general, appointed Governor-General of India in 1786 and again in 1804. He died there.

§ Richard Colley, Marquis of Wellesley, 1760-1842, Governor-General of India from 1795 to 1804, Ambassador to Spain in 1808, and Lord-Lieutenant of Ireland in 1822. He was the elder brother of the Duke of Wellington.

able to lend. I have been oblig'd to cease all correspondance or intercourse with Lord Craven.

'I shall, I hope, come into your country soon; my brother, the A^l, goes on Mitchell's command to the Bermudas & Halifax with his whole family; he will be at Goodwood till he sails.

'Pray beleive me always,' &c.

'P.S.—If Mr. G. wish'd me to purchase, why not offer?'

5. A. L. S. to the same. Dated Brand[enburg] House, Friday, May 24th. 2½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'You may suppose how much your neighbour at Bridge House deals in *truth*—there is not a bit of brick earth in his premises; however, if he really means to sell there is now a placeman, a friend of mine, who wants a bit of land near the Thames and near my Pavilion; and if he will (Mr. Grainger) come fairly forward with the price he expects, leave Mrs. Bagley, his tenant, who has a long lease of his ground, quietly to make her bargain, to cede a strip next the Thames to build on next the lane, and can be treated with, I'll stand by and see handsome terms for Mr. Grainger, whose tenant wishes to over-reach and hinder everybody to treat with Granger; if I have anything to do with this, it must be concluded before the 21st of June.

'I go to Benham Tuesday or Wednesday, and perhaps shall come round Sussex to this place again; and if I do, I'll come and take a luncheon with you, and tell you, which I can't write, how I can perhaps serve you. Yours truly,' &c.

6. A. L. S. 'E.' to the same. Dated May 1st, 1807. 1 page 4to., with Superscription.

'I am much oblig'd to the D. of Richmond* for having paid attention to my request about you, and I wish to know what real profit you get by your appointment. I am in the most disagreeable state you can imagine, pack'd up, and waiting to be pack'd off. I shall know in a day or two when I am to go. Pray beleive me,' &c.

'P.S.—The Duke is in Ireland.'

7. A. L. S. (in French) to M. Clarmont.* Dated 'Côtes du Devonshire,' septembre 24, 1807. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Vous ne donnerez et ne payerez rien à Madame Tarland, mon ancienne femme de chambre, jusqu'à nouvel ordre, parce que je suis obligée de faire le calcul, comme je dois lui envoyer son argent de l'Angleterre, sur ce qui doit lui revenir; et quand vous lui payerez, laissez la *venir en personne* recevoir ses quartiers. J'ai mes raisons pour cela. La *Mer* comme les hommes me donne des épreuves; une horrible nuit de tempête m'a obligée de relâcher ici au lieu d'aller à Southampton. Un gentilhomme de la province et sa femme m'ont donné un azyle. Il n'y [a] ni auberge ni chevaux, et cela retarde mon arrivée à Londres de 2 ou 3 jours. Il me tarde bien de m'acquitter envers vous. Je n'ai qu'à me louer de M^r Dyot et toute sa famille.†

'M^r Bafret doit envoyer chez vous prendre mes lettres pour lui.'

8. A. L. S. 'E.' to the Rev. Mr. Cotton. No date. (August 12th, 1808.) ½ page 4to., with Superscription.

'I send you the Duke's letter. I am so busy getting my Telemachus‡ to Spain, I can't say more now. Yours,' &c.

* Charles Lennox, 4th Duke of Richmond, 1764–1819, only son of Lord George Henry Lennox, succeeded his uncle as 4th Duke in 1806. He was Lord-Lieutenant of Ireland from 1807 to 1812, and was appointed Governor-General of Canada in 1818, and died there from the effects of a bite from a dog.

† Probably one of the head clerks in Perregaux's bank.

‡ No doubt Keppel, her youngest son.

9. A. L. S. to the same. Dated B. House, February 26th, 1809. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'You remember some time ago I wanted to buy the ground on the other side the Pavillion, but the proprietor was crusty ;—and now a very particular friend of mine, and man of great rank, would wish to buy something close to the Thames and close to me ; and if you could get at the man and he would at once tell the price, I think I could accommodate both parties.

'I hope you are well, and your family ; I am perfectly miserable about Kep. The last letter I had from him was dated the 25th of Jan., Gibraltar, intending to set out on his return by the very first conveyance, and such storms have reigned since, that I live in all sorts of horrible ideas. Believe me,' &c.

10. A. L. S. 'E.' to the same. Dated Southampton, August 20th, 1809. 1½ pages 4to., with Superscription.

'My mad neighbour, Mrs. Osbaldeston, at Hammersmith, has many good livings to bestow, but she says she wants a good clergyman. I named you. If you go up to London, call on her, and say you are the person I spoke about.

'If Mr. Grainger could let me have a strip towards the Thames, not letting me have anything to do with that horrible Mr. Ross, &c., how he would oblige me. Lord Cholm.* won't deal with these people nor hear of them, but is begging and praying most devoutly to be *near me* and his feet in the Thames. What can one do?

'I am here for 10 days longer. Yours ever,' &c.

11. A. L. S. to the same. Dated Benham, September 27th, 1809. 1¾ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have written to the Duke of Richmond : I think I can contrive to oblige Ld. Chol. without Mr. Grainger. I rec^d the oatmeal very safe. I have been in Herefordshire, where the roads are so jolting and the climate so abominable, that I am quite unwell ; but seeing Keppel here getting all his things out of his den at Hamstead and returning them here makes me quite rejoic'd. I must have a most complete triumph in K's mind, as his brother has fulfilled—nay, gone beyond—all my prophecies. I stay here some months, and mean to invite all the fine friends I can here, to shew how *well people succeed* that want to drive me away from hence. I hope all your family is well, and that I shall succeed in something for you ; if you see your Chichester Bishop pray tell him how glad I sh^d be to receive him here. Yours,' &c.

ANTIN (Louis Antoine de Pardaillan de Gondrin, Duke d'). Only son of the Marquis and Marchioness de Montespan. *Ménin* of the Dauphin. (1665–1736.)

1. A. L. to the Bishop of Alet.† No date (1711). 5 pages folio.

'Je puis bien dire, mon révérent père, avec bien plus de raison que M^r de Meaux‡ dans l'oraison funèbre de feu Madame, étois-je donc destiné à une aussy triste commission que d'avoir à reputer d'un prince§ dont je pleurerai la perte toute ma vie.

'Cependant j'obéis aux ordres du roy. Il y a peu de faits marqués dans la vie

* George James, 4th Earl of Cholmondeley, 1749–1827, grandson of the 3rd Earl, whom he succeeded in 1770. He was a K.G., Lord Steward of the Household, and Chamberlain of Chester.

† Jacques Maboul, *circa* 1650–1723, Bishop of Alet from 1708 until his death, and one of the most eloquent preachers of his time. The *oraison funèbre*, of which the Marquis d'Antin here furnishes the skeleton, was pronounced in the Church of Notre Dame, at Montpellier, before the States of Languedoc, January 16th, 1712.

‡ Jacques Bénigne Bossuet, 1627–1704, the greatest orator France has produced. Bishop of Meaux from 1681 until his death. His *oraison funèbre* on 'Madame' (Henrietta of England, first wife of the Duke of Orleans) commences with the words : 'J'étais donc encore destiné à rendre ce devoir funèbre à,' &c.

§ Louis of France, called the Grand Dauphin, 1661–1711, eldest son of Louis XIV. He died of smallpox. It was said of him : 'Fils de roi, père de roi, jamais roi.'

de Monseigneur ; je n'ay point été témoin de son enfance, je ne suis venu auprès de luy qu'à la mort de la reine.

'Voicy à peu près ce que j'ay connu en luy dont je puis randre un fidelle et seur témoignage. On ne peut point aprocher du respect, de la soumission et de l'amitié qu'il avoit pour le roy ; il l'aimoit tandrement et le craignoit de cette crainte que l'amitié donne. Il étoit occupé de luy plaire comme son premier courtisan. Quand le roy devoit venir chez [luy] il étoit occupé des moindres soins, une inquiétude pour le temps, pour les moindres inconvéniens, enfin comme un particulier qui doit recevoir son maître qu'il chérit.

'Son amitié étoit si vraie qu'il n'a jamais envisager qu'il peut devenir roy, malgré l'ordre de la nature. Tout le monde a vu sa sansibilité dans la grande opération que le roy essaya dans son antraxe, et dans les moindres incommodités pendent la dernière maladie ; sa plus grande peine étoit de voir le roy dans sa chambre ; il m'avoit même chargé et toutes ces princesses de l'empêcher de venir dans un aussy mauvais [endroit]. Il me disoit quelques fois qu'il mourait de douleur si le roy avoit seulement mal à la teste.

'Sa soumission étoit égale à son amitié et à son respect. Il n'a jamais rien souhaité, voulu, ny demandé qu'à proportion que le roy le voulait employé à la guerre, à différentes reprises venus à la chasse, et dans l'oisiveté. Il suffisoit que le roy le voulut pour qu'il fût content,* même se faire valoir.

'Quel secret dans les affaires et jusques aux moindres choses ! Ceux qui ont l'honneur de l'aprocher de plus près peuvent randre témoignages de n'avoir jamais peu rien découvrir des moindres choses que le roy luy avoit confié, qui n'avoit rien de caché pour luy.

'Sa discession étoit telle qu'il demandoit très rarement des grâces au roy, parce que Sa Majesté ne luy refusoit rien et qu'il avoit peur de contraindre son goût ou ses destinations.

'Enfin on peut dire avec vérité qui n'est jamais né un si bon fils ny si regretté de son père.

'La première campagne de Philisbourg fut fort belle ; on la connoît. Il s'y exposa comme il convient à une personne comme luy pour faire voir dans ces premières épreuves le courage qu'il avoit et qui n'est quasi point une louange dans cette auguste maison. Les comptes qui randoit au roy tout seul, quoy que ce fut sa première campagne, faisoit bien voir de quoy il étoit capable. Le roy, qui en étoit charmé, en faisoit souvent part à ses courtisans en les recevent.

'Où ne poussa-t-il point la compassion et la libéralité dans ces premiers temps où les officiers manquèrent de secours, leur départ ayant été subit ! La bonne action étoit récompensé sur l'heure. Les moindres services marqués avoient leur gratification. Les secours et l'argent arrivoient chez le blessé en même temps que ses bontés, ses parolles consoloiient du plus grand accident. Le soldat et le cavalier le bénissoit, reconnoissoient le roy dans tous les soins qu'il prenoit d'eux, dans sa libéralité et dans son exactitude pour le service, le voyant jour et nuit à cheval et dans les androit les plus périlleux, dans les trois sièges qu'il fit dans la fin de cette année, Philisbourg, Manem et Franquendal.

'Nous, qui avions l'honneur d'être ses aides-de-camp, avions ordre surtout de luy marquer tous les matins les officiers que nous croions qui avoient besoin de ses secours, et il est étonnant la quantité d'argent que nous avons distribué par ses ordres, outre celuy que nous répandions dans les tranchées et aux batteries.

'Sa campagne de 1690, celle qu'il fit sur le Neere et celle de Flandres en 1699—si fameuse par la marche innouie de son infanterie depuis Vignamont jusques sur l'Escaut—ont été sur le patron de la première, et si ne les a illustrée par action d'éclat, ce n'est que faute d'occasions, le bien de l'Etat étant toujours son premier soin.

'Il estoit affable et honnêtes pour tous les officiers, les connoissant tous, disant à chacun ce qui luy convenoit ; aussy avoit-il le cœur et l'estime de toutes les troupes qu'il avoit sous luy ou qui en attendèrent parler.

'Il étoit aussy bon père que bon fils ; il avoit pour les princes ses anfans une véritable tandresse ; il ne se répandoit point en démonstrations extérieures avec eux, qui n'aboutissent souvent à rien, mais il étoit ravi du bien que l'on disoit

* Here two words struck out 'sans ostantation' the first evidently by inadvertence.

d'eux, de tout celuy qui leur arrivoit ; il étoit charmé de les avoir avec luy dans toutes les parties. Il avoit les mêmes sentimens pour M^e la duchesse de Bourgogne,* qu'il chérissait fort.

'Tout le monde connoit sa probité. On peut luy donner cette belle louange qu'il étoit un des plus honêtes hommes du royaume. Ceux qui avoient l'honneur de l'approcher s'étonnoit souvent de ne l'avoir jamais vu se démentir sur aucun principe. Il n'avoit aucun vice, pas même de défaut. Ce secret qu'il observoit pour les affaires que le roy luy confioit, il avoit le même pour celles des particuliers qui étoient à portée de luy faire des confidences ; jamais on ne pouvoit démêler s'il sçavoit une affaire, même s'il l'avoit seue quand elle devenoit publique.

'Il ne connoissoit point les mansonges, et quand quelque indiscret luy faisoit quelques questions ambarassante il se taisoit tout à fait plus tost que de trahir la vérité, pour laquelle il a toujours un respect singulier.

'On peut dire qu'il excelloit en bonté ; jamais en sa vie il ne luy est échappé une parole d'aigreur contre un courtisan ny même contre un domestique, aimant la commodité de tout le monde, s'accommodant de tout, avec cependant un grand discernement de ceux qui étoient les plus attachés à luy et qui luy faisoit une cour plus particulière dans sa maison de campagne. Jamais particulier n'a été plus aise à vivre ny plus attantifié que tout le monde y fut à son aise. S'il est permis de le dire, on trouvoit en son maître son ami compatissant à vos peines, ravi du bien qui arrivoit, enfin méritant, outre le respect, l'amitié de tout le monde.

'Jamais les rapports ny les mauvais offices n'ont eu d'accès auprès de luy ; son sérieux et son silence glassoit le calomniateur ; mais ceux qui aiment à faire valoir les défauts du prochain, il est avéré qu'il n'a jamais pu souffrir ces âmes basses que l'anfer a fourni pour troubler la société et surtout les cours.

'Sa religion étoit être véritable, et sa foy pure et simples. S'il y a eu quelque égarement dans sa jeune[sse], la fragilité et l'occasion y ont eu plus de part que la débauche ; et depuis dix ans sa vie étoit exempte du moindre reproche. Attaché plus que personne au devoir du christianisme, il n'a jamais manqué à la prière du soir, du matin, à la messe, à observer tous les jeûnes de l'Eglise et les carêmes antiers tant que les médecins luy ont permis.

'L'impie n'étoit point connu de luy, et je ne l'ay vu sévère que pour ceux qui manquoient publiquement au culte et à l'observation de la loy. Il n'étoit pas possible qu'un aussi honnête homme et un aussi bon prince n'eut une conscience exempte de reproche, et je crois pouvoir avancer que difficilement il commettoit un péché.

'Son âme généreuse ne connoissoit point le prix de l'argent. Il avoit seulement beaucoup d'ordre et d'arrangement dans les affaires, et il ne gardoit ce que le roy luy donnoit que pour assister un nombre infini de malheureux qui avoient besoin de ses grâces, et s'étoit même ôté le jeu pour qu'il ne déranjât pas la destination qu'il avoit faite de ses menus plaisirs.

'Enfin, tous les vertus qui peuvent faire respecter, aimer et regretter un prince, Monseigneur les avoit toutes. Je ne connois point dans sa vie de fait marqué ny de certaines réponce à transmettre à la postérité. Toujours simple, toujours droit, sans fard, sans ostantation, attaché à ses devoirs, amoureux de la vertu dans le repos et dans le silence : voilà comme il me paroît qu'il le faut regarder.'

2. A. '*Mémoire.*' Dated Chantilly, June 14th, 1726. 15 pages folio.

'RÉLECTIONS SUR LE TEMPS PRÉSENT.

'Ce que je vais écrire n'est point d'un homme qui ait le choix des emplois, et qui raisonne en philosophe pour sçavoir s'il les acceptera ou nes acceptera point.

'ON NE VEUT POINT DE MOY.

'Mais comme j'ay accoutumé de me parler à moy-même dans toutes les grandes occasions, je vais traiter la matière comme si elle étoit à mon choix.

'L'ambition ne meurt jamais si parfaitement dans l'esprit de quelqu'un qui en a été longtemps la victime, que la foible raison n'ait besoin de quelque chose qui la soutienne et qui la fortifie contre les assauts de l'amour-propre.

* The Dauphin's eldest son, Louis, Duke de Bourgogne, 1682-1712, had married in 1697 Marie Adelaïde of Savoy, 1685-1712. She and her husband died within six days of each other, both of smallpox.

'Qu'est-ce qui peut faire désirer d'être employé ?

'L'intérêt, l'ambition de gloire, l'amour de la patrie, ou le compte que l'on doit rendre de nos talens.

'L'INTÉRÊT.

'Je ne désire rien. Ma fortune est faite pour moy ; mes enfans sont bien établis. Né d'une ancienne et bonne maison, j'ay eu le bonheur de m'y mettre un titre qui luy manquoit. J'ay assez de bien, de patrimoine, et assez de grâces pour vivre en seigneur, si je veus bien régler ma dépance. Ainsi c'est de moy seul dont dépend ma richesse, et si je fais bien j'emploierai le reste de ma vieillesse à régler mes affaires, sans toutes fois rien diminuer de mes commoditez. Mais je dois prandre garde sur tout à démangaison extraordinaire que j'ay de bâtir et d'accommoder mais maisons ; quoyque ce soit un amusement permi dans la vieillesse et quasi le seul. Les suites en sont très dangereuses et très ruineuses, comme je sçay par expérience.

'L'ANBITION DE GLOIRE,

'Un honnête homme en peut être flaté, mais comment s'assurer de réussir dans les affaires, à tout ce qui est nécessaire pour bien servir son maître et sa patrie, et satisfaire le public. Je comprend bien que quand on s'y trouve engagé notre conscience ne nous reproche rien, en faisant de notre mieux, en n'oubliant rien pour nous instruire, en agissant sans prévention ny partialité.

'Mais, quand on est assez heureux d'être libre, comment a-t-on la témérité de s'engager sur une mer aussy orageuse, après les exemples que nous voyons dans tous les siècles et plus fréquemment dans cette cour depuis une trantaine d'années ?

'L'AMOUR DE LA PATRIE.

'O le grand mot, o le grand éguillon pour les âmes bien nées et pour un bon citoyen ! Mais ne nous y trompons point, c'est souvent un nom spécieux pour couvrir l'ambition la plus raffinée.

'Car dans le fonds il faut avoir bien de la présomption pour croire que l'on en sçait assez pour servir comme il faut cette chère patrie, et surtout préférablement à tant de bons sujets qui ont vielly dans les emplois, ou qui ont fait toute leur vie une étude sérieuse des loyx et de tout ce qui regarde le bien public.

'LE COMPTE DES TALENS.

'Je conviens qu'il y en a et qu'il y a bien des personnes plus heureusement nées à qui le ciel a départi des lumières supérieures. Mais qui en sera le juge ? Le serons-nous dans notre propre cause, et sommes assez dépouillez d'amour-propre pour voir nettement à quoy nous sommes propres. Je ne sçais s'il y en a, mais ce n'est sûrement pas moy. A la quantité de fois que je me suis trompé dans le courant de ma vie, je ne puis douter que je ne me trompe infiniment sur la connoissance de moy-même, et je désabuserois bien tost le public de l'opinion qu'il a de moy, qui estime communément ce qui ne connoit point, comme il se dégoûte aisément de ce qu'il connoît.

'Je crois avoir mis au net les quatre motifs que j'ay admis pour souhaiter d'être employé. Passons présentement aux emplois.

'Il y en a quatre à ma portée. Une place au Conseil d'Etat, la surintendance des finance, le ministaire de la guerre, les affaires étrangères.

'UNE PLACE AU CONSEIL.

'On sçait que c'est peu de chose. L'usage de ce royaume est d'y lire simplement les dépêches étrangères, ancotre supprime-t-on souvent les articles les plus essanciels, et très rarement y communique-t-on les réponses ; les véritables affaires se traittent en particulier avec le ministre qui en est chargé. C'est ainsi qu'en usoit le feu roy, dont les exemples sont respectables ; on continue la même méthode. Jamais un ministre n'est instruit de ce qui regarde son confrère. Ainsi on peut dire avec vérité que, quoyque l'employ soit très honorable, il est dans le fonds peu flatteurs, hors que l'on n'ait acquis la confiance du roy ou de son premier ministre, auquel cas il vous ouvre son cœur et vous met en état de luy donner conseil suivent vos lumières.

'LES FINANCES.

'C'est sans difficulté l'employ le plus considérable, puisque le bon ou le mauvais état des finances influe sur tout et même en décide. C'est d'elle dont dépend la grandeur du royaume, la considération de l'étranger, et le bonheur des peuples. Mais il ne faut pas s'y tromper, l'employ n'est pas si aisé que l'on panse et qu'il le paroît.

'Il ne suffit pas de supputer et de comparer la recette et la dépense, quoy que ce soit un point essanciel.

'Il ne suffit pas de faire des arrangemens sur le papier, qui soufre tout, et de croire que nos coffres se remplissent à proportion des impositions que l'on imagine. Il faut en vérité des connoissances bien supérieures à tout ce mécanique.

'Il faut premièrement connoître le royaume à fonds et tous les différends Etats qui le composent ; sçavoir ce qu'il possède et ce qu'il peut fournir sans l'appauvrir : quand on commence à l'appauvrir on le conduit à la ruine, car la progression du mal va plus vite que la supputation que l'on en peut faire.

'Quand on a une connoissance du fonds, ce qui n'est pas fort difficile, il faut sçavoir parfaitement son industrie et toutes ses parties, ce qui peut luy nuire ou la favoriser.

'Il faut quasi sçavoir les mêmes choses des pays étranger pour proportionner notre commerce de manière que le billan soit toujours en notre faveur.

'De là il s'en suit qu'il faut connoître le commerce à fonds, et mettre tout en usage pour le faire fleurir, puisqu'il est certain qu'à la manière que ce royaume icy est situé on peut tirer de l'industrie des secours infinis.

'Je ne parle point des choses triviales auxquelles il faut cependant une attantion particulière, comme la manière d'imposer et de lever le subside ; le différent usage suivant les temps de la rigueur et de la loit ; sçavoir perdre quand il faut par des magasins, ou autrement, pour sçavoir gagner davantage ou pour éviter les grands inconvéniens.

'Il faut de plus, et c'est à mon gray le point essanciel, puis que c'est le remède à tous maux, que le ministre des finances rétablisse le crédit ; sans luy point de salut. Je n'ay que faire de prandre chez tous nos voisins la justification et la preuve de cette vérité. Je sens et je vois par moy-même que rien ne peut subsister sans crédit. Je ne m'amuserai point à la preuve, puisque il y en a de quoy faire un volume, je dirai seulement que le crédit est plus précieux que l'argent même, et que j'aimerois beaucoup mieux pour le bien de l'Etat que le roy fut seur de trouver dans la bourse de ses sujets les secours dont il peut avoir à faire que de les avoir au trésor royal dans un coffre fort.

'L'un établit la circulation, l'autre la détruit.

'Après ce que je viens d'écrire sur ce que je crois nécessaire au ministre des finances qui n'est encore qu'un léger craion, puis-je me flater d'avoir toutes les parties ou pouvoir l'apprendre à temps, commencent l'apprentissage à 61 an ? Non, en vérité, il ne faut point même être modeste pour le croire.

'Joignons à cela l'état où nous sommes, et nous verrons si la besogne est facile.

'Toutes les ressources sont épuisées, tous les impôts que l'avarice des traitans ont pu imaginer sont convertis en revenus annuels. Le commerce est très altéré ; nulle confiance, nulle circulation, point de crédit, l'argent déplacé et dans les mains d'hommes nouveaux qui ne prennent aucun intérêt au bien de l'Etat.

'De plus, il y a six ou sept riches maîtres de tout le commerce par les sommes immenses qu'ils ont dans les pais étranger. Quel partie prandre à leur égar pour prévenir les inconvéniens ?

LE MINISTÈRE DE LA GUERRE.

'C'est l'amploy sortable à ma condition et à mon goût. Un homme de qualité, qui a fait la guerre long temps et qui s'y est appliqué, y est beaucoup plus propre qu'un homme de robes ; il connoît les troupes, les troupes le connoissent ; il peut avoir une connoissance particulière des pais où l'on fait la guerre et de la manière que les ennemis la font.

'Rien qui ne soit noble dans cet employ ; maître de l'avancement de toute la noblesse de France et de la justice qu'on doit leur rendre, très utile à la patrie ; enfin qui peut ébranler la philosophie d'un homme qui ne veut rien ?

'Mais en même temps il faut examiner les inconvéniens présens qui ne laissent pas d'être considérables.

Il n'y a plus d'émulation dans la jeunesse et peu d'ambition; on suppose que le courage y est toujours, mais cela ne suffit pour faire fleurir la guerre. Il faut l'aimer et l'étudier, se faire du moins estimer de sa troupe, et ne pas regarder comme une punition d'y être 24 heures.

'Les François ne se conduisent plus par la fumée qui les menoit si loin autres-fois. On les a accoutumés à connoître la valeur intrinsèque, et le M^{al} d'Harcour* est le premier qui ait mis en usage, *Que me donnerez-vous?*

'Il n'est plus question de se ruiner à la guerre; en espérances des grandes fortunes on y veut gagner chemin faisant, et on parvient plus vite par ailleurs.

'La pauvreté des officiers, les payemens irréguliers, les masses retardées au point que les marchands n'en veulent plus; la cherté de toutes denrées nécessaire aux troupes, le haussement des monnoies qui rend leur subsistance comme impossible, pendent que d'un autre côté il est impossible d'augmenter leur paie; tout cela ensemble diminue fort l'agrément de l'employ, quand il seroit à mon choix, et il ne l'est point, puis qu'il est rampli.

'LES AFFAIRES ETRANGÈRES.

'L'employ est considérable et marche après les finances; il est même flatteur, puisqu'il peut nous faire connoître dans tous les pays dont on connoît les habitans. Une génie vaste et bien timbré peut rendre de grands services à sa patrie et bien rehausser la gloire de son maître.

'Mais il lui faut bien des parties; il faut sçavoir à fonds les intérêts des princes, les situations des cours, les différens ressorts qui les font mouvoir, les intrigues, les souterrains, les qualitez et capacité des ministres étrangers, leurs défauts et leurs passions.

'Il faut sçavoir la situation et les convenances des Etats pour sçavoir faire et entretenir des alliés de préférence. Il faut savoir se prêter aux temps et aux circonstances; jamais foible, mais point haut qu'à propos. D'un point milieu, avoir toujours l'œil sur la circonférence du cercle, actif, infiniment poly, libéral pour récompenser et pour corrompre; enfin mille autre chose que je passe sous silence.

'Ay-je toutes ces parties-là, moy qui n'ay ouï parler des affaires que par la Gasette; suis-[je] en état de les apprendre à mon âge? Dieu me préserve d'être si orgueilleux, et que de pareils apprentissages peuvent causer d'inconvéniens à un Etat et même renverser des monarchies.

'Venons donc à mon état présent.'

ANTOINE (called '*Le grand Bâtard de Bourgogne*'), natural son of Philip, Duke of Burgundy. (1421-1504.)

Doc. S. Dated June 1st, 1477. 1 page 4to., oblong.

An order to pay to Jehan de Longueval, Seigneur of Vaulx, 100 francs, as governor of Crève.

ANTOINE DE BOURBON, King of Navarre, son of Charles de Bourbon, Duke de Vendôme, and husband of Jeanne d'Albret. (1518-1562.)

1. L. S. to Ferrand di Gonzagua.† Dated November 24th, 1548. 1 page folio. With Superscription.

'Pour ce qu'estant dernièrement à Milan je feis faire quelques harnois,

* Henri, Duke d'Harcourt, 1654-1718, a distinguished general, who commanded the army on the Moselle, and was twice sent as ambassador to Spain; created a duke in 1700, and a marshal in 1703.

† Ferrand, or Ferdinand, di Gonzagua, 1506-1557. One of the generals of Charles V., in whose army he served in Hungary against the Turks. In 1543 he commanded in Guelderland; in 1551 blockaded Parma. In 1554 he was deprived of the government of Milan, which had been given him in 1544, many complaints of his tyranny having been made to the Emperor. He afterwards fought at St. Quentin.

AUTOGRAPH LETTERS

ensemble aucuns des gentilzhommes qui estaient avec moy, et jusques à cinq ou six j'ay donné charge à Neyrolle les me faire venir à Paris lors qu'ilz pouront estre faicts. A ceste cause vous supplye, Mons^r mon cousin, voulloir donner permission de les laisser passer. Et vous ne ferez très grant plaisir, en oultre pouvez estre certain que sy j'avois chose en ma puissance dont ayez envye elle sera autant en vostre commandement que pour personne que je cognoisse en ce monde. Et sy vous avez jamais affaire de deçà, je vous prie me faire tant d'honneur que de n'employer autre personne que moy. Atendant que j'aye ce bien, vous feray mes recommandations de bien bon cueur en vostre bonne grâce, priant Dieu, &c.

2. L. S. to the Duchess de Guise.* Dated Villers-Cotterets, March 3rd, 1558. 1 page folio. With Superscription.

'Je voudrois qu'avecques la commodité que j'ay de vous escrire par ce porteur, j'heusse aussy le moyen de vous faire congnoistre le pouvoir que vous avez de me commander et le désir que j'ay de vous hobayr, car vous ne disposerez jamays d'enffant que vous ayez en ce monde qui vous soyt plus affectueusement voué de toutes ses meilleures volontés que je vous suys, qui me donne oppinion que vous honorant et aymant de ceste force, il fault aussy que vous m'aymiez. Et soubz ceste assurance, encore que j'estime que vous soyez assez adverty de l'honneur qu'il a pleu au Roy monseigneur ayant aggréable le mariage de Madame Marguerite sa fille avecques mon filz aîné, je m'en resjouyray avecques vous aussy par ceste lettre, m'assurant que ne peult advenir tant d'honneur et de bien à ma maison, qui est la vostre mesme, que vous n'en recepviez autant ou plus de contentement, de plaisir que je scaurois faire. Aussy vous supplyray-je croire que vous participerez à tout ce qui y sera jamays si Dieu me veult aussy longuement me conserver la vye que je le supplye, après m'estre humblement à vostre bonne grâce, vous continuer la vostre en bonne santé aussy parfaite que la vous désirez.'

ANTOMMARCHI (Francesco). A Corsican doctor who succeeded O'Meara as physician to Napoleon at St. Helena. He died in 1838.

1. A. L. S. to Letizia Bonaparte.† Dated London, August 17th, 1821. 2 pages 4to.

Announcing the death of Napoleon and giving details of the illness of which he had died.

2. A. L. S. (in French) to— (?) Dated Paris, September 27, 1833. 1½ pages 8vo.

'Permettez-moi de vous prier d'insérer dans le plus prochain numéro de votre journal quelques lignes pour satisfaire aux nombreuses questions des souscripteurs pour le plâtre ou masque de l'Empereur Napoléon, moulé à Sainte Hélène.

'Aucun défigurement, aucune altération de mort n'existent sur l'empreinte de la figure de l'Empereur Napoléon. Malgré les douleurs d'une longue et affreuse agonie, les magnifique traits de cette tête illustre n'ont rien perdu de ce calme, de cette dignité, de cette expression de génie qui pendant tant d'années ont commandé le respect et l'admiration des hommes. On dirait, en le voyant, que l'empereur, ayant perdu son embonpoint, est tombé dans un profond sommeil, un léger rire sardonique couvrant ses lèvres.

'L'objet mis en souscription n'est pas un buste, mais bien un plâtre ou masque, manquant de la région occipitale et de la partie postérieure du cou, qu'on pourra encadrer et attacher comme un tableau; on pourra également le placer sur une

* Antoinette de Bourbon, Duchess de Guise. 1494-1583. Daughter of François, Count de Vendôme, and wife of Claude de Lorraine, Duke de Guise, whom she survived for more than 30 years.

† Referring to the proposed marriage between the writer's eldest son, afterwards Henry IV., (then five years old) and Marguerite de Valois, 3rd daughter of Henry II., who was six years old. The marriage took place in 1572.

‡ Maria Letizia Ramolino Bonaparte, 'Madame Mère.' 1750-1839, wife of Charles Bonaparte, and mother of Napoleon I.

cheminée, sur une commode, &c., soutenue par un socle et mis sous verre comme une pendule.

'On devra remarquer que chaque exemplaire, en plâtre ou en bronze, sera revêtu, de *mon cachet et de ma signature*. Agréez, Monsieur,' &c.

ANTRAIGUES (Emmanuel Louis Henri de Launay, Count d'). A French writer and political agent. (*Circa 1755-1812.**)

1. A. L. S. to M. de Montgaillard.† Dated December 15th (1795). 1½ pages 4to.

'A l'instant je reçois ce billet de M. Drake :—

"Après avoir bien réfléchi à ce que vous m'avez proposé hier au soir, je suis très décidé à ne rien faire du tout et à attendre que M. Witham m'écrive de lui-même pour cette affaire. Je ne m'écarterai pas de mon plan et ne puis adopter celui que vous me proposez. Mon courrier est malade depuis longtemps, et je ne vois pas comment un courrier peut arriver en *Suisse* d'après la disposition des armées.

"Mais, enfin, je ne veux pas changer rien à mon plan. Je suis parfaitement en règle ; j'attens la lettre de M. Witham, et je ne ferai pas un pas jusques à ce que je l'aie reçue, ou que j'ai vu des pouvoirs du roi de France, soit en vos mains soit en celles de M. de M——."

'D'après cette lettre je prens sur moi la résolution de ne plus tourmenter quelqu'un qui me fait refus sur refus à chaque demande et qui a pris son parti.

'Hier vous et moi avons fait le dernier acte de dévouement ; il est trop dur pour y revenir. Pour moi c'est tout dit, et je le signe : je n'y reviens plus, j'en ai assez éprouvé et je vous en avertis je n'y reviens plus.

'P.S.—Si vous n'avez pas besoin du passeport, il le faut envoyer à *Costini*, afin que dans l'occasion il m'en accorde d'autres. Ainsi veuillez me le rendre s'il ne vous est plus nécessaire.'

2. A. L. S. to Baron — (?) Dated Dresden, February 18, 1806. 1½ pages 4to.

'Une indisposition subite assez grave survenue le 16 de ce mois à ma femme m'a forcé à rester auprès d'elle, et m'a privé de l'honneur d'aller avec les Russes qui se trouvent ici rendre mes devoirs à S. A. S. M^{gr} le duc de Saxe-Weimar.

'Je m'adresse à votre Excellence pour sçavoir si ce prince, restant encore quelques jours à Dresde, voudroit m'accorder la grâce de lui présenter mes hommages ; et en ce cas à quelle heure et quel jour je pourrois me rendre chez vous pour être admis auprès de S. A. S.

'La juste réputation dont jouit le prince que vous avés l'honneur de servir, m'avait seule attiré à Weimar il y a 2 ans ; mais je ne fus pas assez heureux pour y arriver lorsque le prince y était. J'avais des remerciemens à lui faire pour l'accueil plein de bonté qu'il avait fait à feu M. de Juin du Manoir, parent de ma mère, qui avait trouvé dans ses Etats un azile et un bonheur que tous auraient désiré, et que presque personne n'avait obtenu en Europe à cette époque. J'ai l'honneur d'être,' &c.

ANTRAIGUES (Anne Antoinette Clavel, de Saint-Huberty, Countess d'), wife of the preceding, and a well-known French singer under the name of her first husband, Saint Huberty. (1756-1812.)

A. L. to Count d'Antraigues. Dated 'ce 25 août, jour de St. Louis.' — (?) 4 pages 4to.

'Dans la lettre du 10 que je viens de recevoir avec celles du 14 et du 16, j'y vois

* The Count and Countess were both assassinated at their house at Barnes by one of their servants, a Piedmontese called Lawrence, who committed suicide immediately afterwards. The reasons of the murder are supposed to have been political.

† Jean Gabriel Maurice Roques, called Count de Montgaillard, 1761-1841, a political agent and writer, author of *Histoire Secrète de Coblenz*.

encor que tu crois que j'ai changé de ton et de stile. Je veux mourir si je me rapelle ce que je t'ai écrit, et je jure que je n'ai eu aucune intention, peut-être que mon esprit malade et par conséquent chagrin et inquiet a changé sans m'en apercevoir le ton que je ne voulois pas cesser d'avoir avec toi, puisqu'il te convient. Par exemple, la lettre que je t'ai écrite la veille de mon départ de Nantes, tu l'as deviné, et j'étais vraiment fâchée des suppositions que tu as fait, que je voulois te chagriner, comme tu dis l'avoir été. L'été passé, je n'y pensois pas en vérité, car je me suis fait le plant à cause de toi, d'être le moins possible dissimulée ; tu t'en apercevras dans ma dernière, car il y a des sottises pour toi. Tu sens bien que d'être accusé d'égoïsme dans un moment où j'étois toute à toi, cela est affligeant, et je n'ai pu le souffrir. Tes deux autres lettres me rassurent ; tu m'y dis très adroitement que je ne me mêle ni de tes affaires ni de te conseiller. Il est vrai que tu n'en a pas besoin, et que c'est pur amour-propre de ma part. Sûrement, car j'ai toujours soin de t'inviter à faire ce que tu n'aurais pas manqué de faire lorsque les circonstances l'auraient prescrit. Tu sais que c'est un deffaut, dont tout le monde m'accuse ainsi que toi, de vouloir primer ; on a raison. Depuis que je suis au monde je n'ai jamais éprouvé de contradiction ; tout a cédé à mes moindres désirs, ils ont toujours été prévenus. Enfin, j'ai toujours été l'enfant gâté de la nature. D'après cela il n'est pas étonnant que tu imagine que je veux si tôt qu'une idée naît dans mon imagination, et que je me donne la peine de l'énoncer, qu'il la faut adopter et suivre exactement mes ordres souverains. Sinon tout est perdu sans ressource.

'Voilà pourtant les ridicules que tu me donnes et qu'il faut que j'endure. C'est là ton idée, et cependant quand je veux te donner des preuves du contraire et que j'ai l'air de ne pas m'occuper des affaires qui te concernent, et que pour m'en deffendre je te dis que cela ne me regarde pas, et que je ne me permets pas de donner des conseils à qui n'en a pas besoin, tu m'accuses de peu d'intérêt pour toi, tu te blâmes de m'entretenir de ce qui ne regarde pas ton sentiment. Et moi, je ne sçais plus que faire. Voilà ma position ; pèse-la, et tu voiras qu'elle n'est pas celle que je voudrois. Rien dans le monde ne m'intéresse que toi, et ce que tu veux ; toutes mes opinions cède ou ont l'air de céder aux tiennes, et le tout pour ne pas t'affliger. Mais sois sure que je n'exige rien de toi de ce genre. Tes affaires sont de nature à n'être pas à ma portée, et je serois ridicule à mes yeux même si je prétendois que mon opinion sur tes démarches soit adopté par toi, qui sçait très bien ce qui te convient, et qui connoît parfaitement mieux que moi tes propres affaires. Cela doit être ; mais tu t'es mis dans la tête que je voulois dominer ; tu le crois, et c'est cela qui te fait prendre si tôt (par impatience seulement) des partis que je ne fais que proposer au cas d'événemens, et qui méritent pourtant bien la peine d'être discutés entre nous, puisqu'il s'agissoit d'une prolongation d'absence, et par conséquent d'ennui pour moi. C'étoit à toi à lutter contre ce projet, et non à moi de réfléchir, puisqu'il s'agissoit de ta sûreté en te le proposant. Si tu crois qu'il seroit mieux pour toi d'être ici, tu sens bien que je ne *veux*, ne *dois*, ny ne *puis* m'y opposer.

'Je t'avoue que si tu ne me cède (quand je propose quelque chose) que pour cesser d'être impatienté, et que tu croie que tel est mon dessein, tu te trompe, et je ne dois jamais rien proposer. Mais si tu peux te persuader que c'est à toi seul que je pense, que pour toi seul je sacrifierai mes plaisirs, mon bonheur, et le repos de la vie qui me reste, tu ne me feras plus de semblables reproches, et tu ne croiras point que je pense seulement à moi, que j'oublie depuis que je te connois. C'est aujourd'hui ta fête. C'est aussi la mienne, puisque tu m'aime. Tu sçais ce que je te souhaite, la santé, l'accomplissement de tes projets, et le bonheur que je voudrois à la vérité que tu reçoive de moi ; voilà le seul égoïsme que je me permets d'avoir. Si j'avois encor un cœur, je te l'offrirois pour bouquet ; mais je n'ai que celui que tu as pris. Quoique flétri par les ennuis, il reprendra toute en fraîcheur que bon sentiment peut seul lui rendre. Je t'aime, mon ami, et j'espère que j'aurai encor longtemps le plaisir de le rappeler à ton souvenir à pareille époque.

'Je suis arrivée de hier au soir ; je suis fatiguée à l'excès.

'Si tu crois pouvoir revenir, reviens, car nous aurons besoin du délassement de nous voir.

'Je voudrois bien savoir qui t'a dit que j'étois à Auteuil, car je ne te l'ai pas

mandé, et dans la lettre où je t'en parle ce n'est que pour répondre à ce que tu savois déjà.

'Non, je n'ai jamais été à Vaucluse. Ainsi que Laure j'aime *Pétrarque*; mais j'y aurois été seule, et il étoit avec elle.

'Adieu. J'aime mieux la prose du mien que les vers du mort. Ménage ta santé; je ne puis trop te le répéter, parce que tu es porté à faire des excès en tout genre. D'ailleurs, ces dammes d'Avignon pourroit bien te faire oublier ton régime et la foi promise. Elle m'ont l'air de n'avoir des yeux que pour toi; en cela je ne puis les blâmer, quoiqu'elles m'aient volée mes habitudes. Je voudrois bien te rendre ta gaîté; c'est que la mienne est allé retrouver celle que tu as perdue; elles ne peuvent pas plus se quitter que nous.'

ARBUTHNOT (John). A Physician and Wit; the friend of Pope and Swift. (1667-1735.)

A. L. S. to (Mr. Henry Watkins*). Dated London, July 25th (—). 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'I was hinder'd by my attendance on some of your friends & acquaintances from writing to you on Saturday. I am extremely sorry for that relapse, but the weather is so odd that it is not much to be wonder'd at, & I hope you will recover soon. Don't interrupt your exercise if you should not undertake your journey, but I am very much for travelling & changing your air, & pray send me word how you are. I think you are in very good handes. My humble service to Dr. Broxholme.†

'I am in haist, but I cannot help acquainting you with the contents of a letter I have from France, which is that they are in a great consternation at the young king's being sick. He was ill on Tuesday last, but conceal'd it; on Thursday at mass he fell a-crying, had a shivering; on Friday he was blooded in the arm, & the feaver came on violent again in the afternoon. He was blooded in the foot at 4 o'clock in the morning on Saturday, & purg'd at 8 (bad practise), & about twelve, when the post came away, he was better, but they were affraid of a new access of the feaver in the afternoon. God send you your health. I am, &c.

ARETINO (Pietro, called). A famous Italian Author. (1492-1556.)

L. S. to Cardinal Caracciolo.‡ Dated Venice, November 1536. 1 $\frac{1}{4}$ pages folio, with Superscription.

Informing his correspondent the Emperor has bestowed upon him a pension of 200 'Scudi' on the State of Milan.

* The letter is not addressed, but the endorsement clearly indicates that it was written to Mr. Watkins, at one time the Duke of Ormonde's private Secretary, then at Bath on account of his health. Mr. Aitkin, in his recently published *Life of Arbuthnot*, mentions three letters from the latter to Mr. Watkins, written in September, October, and November, 1721. Mr. Watkins by his will left 50*l.* each to 'my dear friends, Dr. John Freind and Dr. John Arbuthnott, in consideration of their great kindness to and care of me during my frequent illnesses, without fees.'

† Noel Broxholme, *circa* 1689-1748. After being educated at Westminster and Trinity College, Cambridge, he studied under Dr. Mead, and was elected to one of the first of the Radcliffe Travelling Fellowships. In 1733 he was appointed first physician to the Prince of Wales. By his will he bequeathed 500*l.* for the benefit of the King's Scholars at Westminster School.

‡ Marino Cardinal Caracciolo, 1469-1538, sent as Nuncio to Germany by Leo X. in 1520. Charles V. took him into his service, and sent him as Ambassador to Venice, where his conduct so gratified the Emperor that he obtained for him the Cardinal's hat in 1535. Some time after this, the Pope sent him as Legate to the Court of Charles V., who bestowed upon him the Government of Milan, of which, however, he had scarcely taken possession when he died. A very imperfect copy of the above letter is printed in Aretino's *Lettere*, 6 volume edition, Paris, 1609. The Cardinal's reply is given in *Lettere Scritte al Signor P. Aretino*.

ARGENSON (René de Voyer, Count d'). A French Statesman and Diplomatist. (1596-1651.)

A. L. S. to M. de Lionne.* Dated La Rochesason, September 20th, 1645. 3 pages folio, with Superscription and Seals.

'J'avois doubté de vous importuner par le dernier ord^{re} sur l'advis que j'ay eu qu'un M^r des Req^{tes} nommé M. Paget, duquel vous pourrez bien aprandre la condition et les talens, sollicite la comm^{on} et l'intendence de cette généralité nouvelle que l'on veust establir à La Rochelle, composée des élections des provinces d'Aulnis, de Xaintonge et d'Angoulmois, qui seroit oster à mon filz† l'employ de Xaintonge où il fait très bien, par la grâce de Dieu, non seulem^t au contentem^t de la noblesse et des peuples comme Monsieur l'Evesque de Xaintes‡ le pourra tesmoigner à son Eminence, mais aussy avec la satisfaction de ceux qui sont intéressés aux prestz et affaires de Bourdeaux, dont la Xaintonge fait partye, et qui l'ont ainsy déclaré à M. le Controlleur Général.

'C'est pourquoy je m'estois contenté d'en escrire à Mgr. le Chancelier§ et à Mons. le Controlleur Général. Mais quand j'ay considéré que des quatre provinces de Poictou, de Xaintonge, d'Aulnis et d'Angoulmois, qui sont tout l'emploi dont vous scavez qu'il a pleu à Son Eminence de me charger pour en avoir le soing, et pour y faire cesser les désobéissances que j'y ay trouvées en divers lieux, j'ay creu estre obligé de vous l'escrire et de vous suplier d'en donner advis à Son Eminence affin qu'il lui plaise d'en ordonner ce qu'elle aura agréable.

'Il est vray que je souhaiterois infinim^t que l'on laissast à mon filz l'employ de cette généralité nouvelle puis qu'il a desjà si bien réussy en Xaintonge où il s'est acquis beaucoup d'autorité et de crédit et que je croirois qu'il pourroit encore y bien faire par les soins que je prendrois de veiller continuellement à sa conduite et de faire quelques voyages en ces quartiers là où j'ay quantité d'habitudes et beaucoup d'amis pour le fortifier tousjours.

'Car pour moy, Monsieur, il ne m'importe où je sois ny que je face peu ou beaucoup pourveu que Son Eminence ayt satisfaction de ma conduite et de mes services, qui luy sont dévouez sans réserve.

'Et comme ceux de mon filz et de toute ma famille luy sont aussy fidèlem^t vouez et acquis que les miens, elle peut faire de nous tout ce qu'il luy plaira. Obligez moy donq, Monsieur, d'entretenir Son Eminence sur tout cecy, s'il vous plaist, et avec cette amitié que vous m'avez fait l'honneur de me prometre il y a si longtemps et sur laq^{le}, en vérité, je me repose après tant de tesmoignages que vous m'en avez rendus par vos bons offices. Prenez la peyne de m'informer des commandemens de Son Eminence sur ce sujet affin que je suive aussy nettement ses intentions comme elles sont les règles absolues de tout ce que j'ay à désirer pour mes enfans et pour moy.

'M. d'Arvigny de Bernage, conseiller au grand conseil, qui a eu le bonheur de vous veoir en Italie, et qui a intérêt dans les choses de ma famille comme mon gendre, pourra encores vous entretenir davantage de ce qu'il aura apris de toutes ces choses, et me faire rendre seurement et promptem^t s'il en est besoing tout ce qu'il vous plaira de m'escrire des volontés de Son Eminence, qui est très bien informée de l'humeur et de l'esprit des gentilzhommes et des Huguenots de ces provinces, où ils ne sont pas trop faciles à ménager. Tout y est calme et en bonne assiette à présent pour l'obéissance par tout, grâces à Dieu. Je m'en vais à présent partout en Bas-Poictou et vers la frontière de Bretagne, où il y a quelque petite difficulté au payement des tailles dont je fais les départemens. Mais ces

* Hugues de Lionne, 1611-1671, the famous statesman, and a faithful adherent of Mazarin. He was sent on many important diplomatic missions to various countries, and was the principal negotiator of the Peace of the Pyrenees. He was Minister of State in 1659, and Minister for Foreign Affairs from 1663 until his death.

† Marc René de Voyer de Paulmy, Marquis d'Argenson, 1623-1700, Ambassador to Venice in 1671.

‡ Jacques Raoul was Bishop of Saintes from 1631 until 1646, when he was translated to La Rochelle, of which he was the first Bishop, and where he died in 1661.

§ Pierre Séguier.

petites choses ne méritent pas l'entretien de Son Em^{ce} qui cognoist toute ma vie que je suis tel que je luy ay promis. Vous éprouverez aussy partout où il vous plaira le pouvoir absolu que vous avez sur vostre,' &c.

ARGENSON (Marc René de Voyer de Paulmy, Marquis d'). Grandson of the preceding. A French Statesman, and Member of the Académie Française. (1652-1721.)

A. L. S. to (Cardinal de Fleury?). Dated February 10th (1716). 3½ pages 4to.

'Je réponds sur le champ, mon Révérend Père, à la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'crire touchant *Dom Crochet*, l'homme le plus *scandaleux et le plus indigne* de l'habit de Saint Benoist dont j'aye jamais antandu parler. Ce fut sa mauvaise conduite qui luy attira la première lettre de cachet que M. de Pontchartrain* trouva bon de m'envoyer, et sa désobéissance jointe à la continuation de son désordre, donna lieu aux autres qui l'ont suivie. Il est vray que M^r l'abbé de Mareuil† en a escrite quelques unes qui marquent aussi l'indocilité et l'irrégularité de ce mauvais religieux; mais il me semble qu'elles sont postérieures à la pluspart des ordres du Roy. Du moins je crois pouvoir vous assurer que le premier les a précédées de plusieurs mois, et que j'ay tellement connu moy-même le mauvais caractère de ce moine indigne que je n'ay pas eu besoin d'aucun autre témoignage, pour estre d'avis qu'il ne devoit pas rester à Paris, où plusieurs procès feins ou véritables ont prolongé sa demeure prez de deux ans, malgré les ordres du Roy qui l'en reléguoient.

'Je souhaiterais que des occasions plus heureuses me donnassent lieu de vous faire connaître tout le zelle, toute la vénération, et tout le respect avec lesquels je suis,' &c.

ARGENSON (René Louis de Voyer de Paulmy, Marquis d'). Eldest son of the preceding, also a Statesman and political writer. (1694-1757.)

A. L. S. to the Marquis de Torcy.‡ Dated Fontainebleau, November 14th, 1745. 3 pages 4to., with Superscription.

'J'ay été bien longtems, Monsieur, à vous remercier et à vous féliciter sur le mariage de Mad^{le} de Chabannes. Je voulois préalablement avoir fait usage de votre lettre et du mémoire qui y étoit joint. Quelques circonstances ont fait que je n'ay eu l'honneur de travailler de suite avec le Roy que hier au soir. S. M. a écoutée avec plaisir les témoignages de votre expérience et encore plus de votre zèle. Je n'ay pu m'empêcher de faire remarquer comme on désiroit bien, comme on étoit ferme dans les règles et comme on les établissoit sur des principes du tems du feu Roy; pour ma partie, je ne justifieray mon infériorité et mon insuffisance que par les désirs d'en sortir et de me former sur les meilleurs models. Que ne puis-je en jouir plus souvent.

'Votre avis sera suivi certainement et renversera quelques penchants qu'on auroit ici à adoucissement; le règne des transactions est passé, mais il en reste encore quelque tintement pour ainsy dire dans les oreilles qui ne frappe que les sens. On revient volontiers à de plus en plus à demander comme on faisoit sous le feu Roy, et cette autorité étant vérifiée est d'abord adoptée. Quand la paix sera faite, il y auroit encore un autre model à prendre qui seroit celui d'Henry IV.

'Nous avons aujourd'huy jusque 5 classes de ministres étrangers, ambassa-

* Jérôme Phélypeaux, Count de Pontchartrain, 1674-1747, Councillor and Secretary of State.

† Pierre de Mareuil, a Jesuit and writer.

‡ Jean Baptiste Colbert, Marquis de Torcy, 1665-1746, the famous diplomatist. He went as Ambassador to Portugal, Denmark, and England successively. Was Minister for Foreign Affairs from 1689 to 1714, and was one of the Council of Regency. According to the *Mémoires* of Argenson, the latter, with the King's consent, often consulted Torcy, even on the most secret affairs of State, and Torcy's advice had great weight. At the date of the letter Argenson was Minister for Foreign Affairs.

deurs, envoyez, ministres plénipot^{es}, ministres ou chargés d'affaires, et secrétaires pourvus de simples lettres de leurs ambassadeurs, et reconnus comme ayant été présentés à l'audience publique de leurs maîtres. Ces 5 classes ont chacun leurs prérogatives particulières. Il est facile à une classe d'attraper par surprise quelque chose de la classe voisine, si on n'y a pas grande attention. Nos deux introducteurs des ambassadeurs sont bons, mais font leur charge différemment : l'un avec douceur et par plus de routine que de principes ; l'autre avec attention, travail, vigilance et connoissances, mais il annonce la règle en juge sévère plutôt qu'en officier chargé de faire les honneurs ; il se montre trop supérieur, on l'aimerait plus égal.

'J'ay eu l'honneur de me trouver à la signature du contract de mariage de Mad^{le} votre petite fille. Je me suis acquitté à cette cérémonie des compliments que je devois et où le cœur a ici autant de part que l'attachement et le respect. Agréez, Monsieur, ces sentiments de ma part en toutes les occasions qui vous regardent, et en vous assurant combien j'ai l'honneur d'être,' &c.

ARGENTAL (Charles Augustin Ferriol, Count d'). A French Man of Letters, and 'Conseiller d'honneur,' the friend of Voltaire. (1700-1788.)

1. A. L. to his Wife.* Dated Paris 'ce mardi matin' (1737?). 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Nous sommes convenus de tout dire. Il faut que je m'accuse ; je vous ai désobéi. Vous m'avez recomandé d'avoir du courage, je n'en ai point. Vous fûtes témoin hier de la douleur que je sentoie à vous quitter, mais vous n'en avez vu que la moindre partie ; je ne scaurois vous exprimer ce qu'il m'en a coûté pour m'arracher d'Argenteuil ; je l'ai suivi des yeux autant qu'il m'a été possible, et lorsque je l'ai perdu de vue, je suis tombé dans la tristesse la plus profonde. Je songois que chaque pas que je faisois m'éloignoit de vous ; en arrivant à Paris, j'ai cru entrer dans une vaste solitude. Je suis comme un homme abandonné dans une isle déserte. Je me suis dit bien des fois tout ce que vous m'avez permis de me dire ; par là j'ai adouci ma peine et augmenté mes regrets. Quel tems immense d'icy à samedi ! Que celui que nous avons passé ensemble a été court ! Il me semble que les jours ont commencé et fini en même tems ; celui-ci me paroît déjà d'une longueur effroyable. Encor si j'avois eu la consolation de vous écrire en arrivant ; mais il a fallu aller à ce maudit palais qui a bien achevé de mériter toute mon aversion. A peine revenu M^r d'Embrun† s'est mis à table ; j'ai dîné avec luy ; ensuite il m'a fait passer dans son cabinet, m'a entretenu sans fin de la constitution. Je l'ai écouté avec une patience, une douceur, une complaisance que je voudrois bien qu'il voulût imiter. J'entendrois, je lerois volontiers tout ce qui s'est jamais fait sur cette matière, si par là je pouvois obtenir un quart d'heure d'audience favorable. La mélancolie où je suis ne m'accable point ; j'en tire au contraire des forces pour parler et pour agir. Je vais chez M^e de Tencin ; ‡ j'espère y trouver ce qui compose notre conseil ; je les presserai de tout mon pouvoir ; je sens comme vous la nécessité d'instruire promptement ceux qu'on ne scauroit laisser dans l'ignorance ; il ne faut pas qu'ils aient à nous reprocher un trop long-mistère, ou du moins leur donner le prétexte de condamner nos projets. Je touche à un moment qui me fait frémir d'avance ; cependant je vais le hâter. Je tremble de la réponse de M^r d'Embrun ; je sçais

* Count d'Argental married, in November, 1737, Jeanne du Bouchet, daughter of the 'Intendant' of the Duke de Berri. She died in 1774. Voltaire always spoke of d'Argental and his wife as '*mes anges*.' Of this series of letters, numbers 1 to 4 were written *before* marriage. Letters from Voltaire of congratulation on d'Argental's marriage and of condolence on the death of Madame d'Argental are printed in Voltaire's *Correspondence*. In Bachaumont's *Mémoires* it is stated that d'Argental sold Voltaire's letters to him to Pankouck, the bookseller, for 4000 livres.

† Pierre Guérin, Cardinal de Tencin, 1680-1758, a well-known statesman, in great favour with Cardinal Dubois, and Archbishop of Embrun from 1724 to 1758.

‡ Claudine Alexandrine Guérin, Marchioness de Tencin, 1681-1749, sister of the Cardinal, celebrated for her intrigues, both amorous and political. She was d'Argental's aunt.

qu'il y a mille bonnes raisons à luy dire, mais je vous adore et je crains; je suis outré qu'il ne vous conoisse pas davantage, vous auriez justifié dans son esprit mes sentiments, mes projets; il m'auroit approuvé par intérêt, il auroit senti que vous étiez capable de contribuer à la douceur de sa vie. Je ne dis rien qui ne soit bien vray; n'allés pas me répondre par des injures. M^r de Vauchou est à la campagne; il ne reviendra que demain. Tout ce que j'ai pu apprendre c'est qu'il a couché à Meudon. Je ne doute pas qu'il n'ait trouvé le moment de parler; j'augure bien de la réponse; mais, à mesure que je suis tranquille de ce côté, mes inquiétudes redoublent de l'autre. Il faut gagner M^r d'Embrun et ensuite mon frère; leurs refus ne seroient pas des obstacles insurmontables; je ne les crains qu'à cause de vous et parce que je les aime tous les deux. Jamais je n'ai eu tant de besoin de votre présence, elle me soutiendrait contre les événements. Vous me donneriez des conseils, du courage. Je n'ai que ce que je tiens de vous; je perds tout en vous quittant. Je ne sais que me plaindre et vous adorer. Jamais il n'y a de voyage plus cruel, plus mal placé que celui d'Argenteuil. Je suis désespéré de ne vous point voir; j'ai de plus la peine que me cause votre ennui. Cependant je vous avoue que je n'aurois pas la générosité de désirer que vous fussiez contente en ne me voyant point; on ne sait quel souhait former dans l'absence. Votre tristesse m'afflige et votre joye ne me satisferoit pas; ce qui m'inquiète extrêmement c'est votre santé. Vous toussés quelquefois, vous ne dormés point. Que deviendrois-je si vous alliés tomber malade! Prenés soin de votre santé; conservés-vous, conservés ce que j'aime, ce que j'adore. Adieu, pensés à moy, aimés moy toujours, et songés que je ne vis, que je ne respire qu'autant que je vous aime, et que je ne vis heureux qu'autant que vous m'aimés.

'P.S.—Vous vouliez un barbet blanc pour M^e de C., et vous aviez dessein d'avoir de la race d'un chien que vous aviez découvert et qui, quoique borgne, étoit fort beau. La chienne à qui je voulois le marier et qui n'en vouloit point, l'accepte aujourd'hui. Ainsi mandés-moy où je pourrais le trouver.'

2. A. L. to the same. No date (1737?). 3 pages 4to., with Superscription.

'Votre crainte me flatte extrêmement, mais en même tems elle m'inquiète; je tremble qu'elle ne balance les dispositions favorables où vous pouvés être pour moy. J'espère que vous n'êtes plus aussi ferme dans votre première opinion; mais je serois au désespoir si vous alliés la regretter. La crainte est un sentiment pénible, ce n'est point de ceux-là que je voudrois vous inspirer. Ce qu'il vous coûte m'empêche d'en jouir. Je ne suis occupé que de votre bonheur; je donnerois ma vie pour vous le procurer; la moindre de vos peines seroit un supplice pour moy; je voudrois ne respirer, ne vivre que pour vous rendre heureuse. Je devrois avoir encor moins de courage que vous; cependant je sens que j'en ai davantage. De tout côté je ne vois que des sujets d'espérance. M^r le garde-des-sceaux,* M^e de Carignac, le commandeur, l'abbé, M^e de Tencin s'intéressent à nous, et il n'est pas possible que cet intérêt ne soit sincère. Quel motif pourrait les porter à nous tromper? Ils ne demandent que des occasions; vous voulés bien vous occuper du soin de les faire naître, et je ne suis pas un instant sans y penser. Comment seroit-il possible que nous n'en trouvassions point! J'ai trop bonne opinion de votre esprit et de mon zèle pour le croire. Autrefois j'aurois craint le malheur dont j'étois poursuivi; mais vous me faites appercevoir qu'il est cessé. Il me semble que je vais commencer une nouvelle carrière; la satisfaction de mon cœur m'emplit tout, elle bannit les réflexions tristes dont j'étois accablé. Que ne pensés-vous de même! En perdant votre crainte conservés m'en la cause, et songés encor une fois que je ne peux être heureux que par votre bonheur. Je viens d'envoyer chez M^e de Tencin; elle ne pense donner que mardi. Lundi, elle est engagée, et je ne luy ai point proposé demain, parce que j'ai senti que si elle l'acceptoit il me seroit impossible de tenir des engagements auxquels je ne dois pas manquer. J'irai vous voir aujourd'hui; quand je voudrois m'en empêcher, je ne le pourrais pas. Il seroit, je crois, raisonnable que j'allasse souper chez M^r Rouillier. Mais, si vous n'aidés pas ma raison, elle m'abandonnera tout à fait, et je ne saurois désirer que vous prenies ce soin. J'irai toujours chez vous, et nous verons ce soir comment nous ferons.'

* D'Aguessau was *Garde des Sceaux* from 1737 to 1750.

3. A. L. to the same. No date (1737?). 4 pages 8vo.

'Je suis si fort occupé ce matin que j'ai presque désespéré de vous écrire ; mais votre lettre m'en a fait trouver le tems. Il ne me seroit pas possible de renfermer en moy-même ce qu'elle m'inspire ; l'espérance à laquelle vous vous livrés passe entièrement dans mon âme ; je touche à cette scituation que j'osois à peine concevoir en idée. Comment pouroi-je vous rendre les mouvements qui se passent en moy ; la joye ne s'exprime point, cela prouve combien elle est plus vive que la douleur qui ne manque jamais d'expression. Après tant d'allarmes, tant d'inquiétudes, je respire à la fin ; il me semble qu'un nouveau jour luit pour moy, que je commence une nouvelle carrière. De ce moment seulement je jouis de la vie ; ce n'étoit pas vivre que de ne vous pas connoître. J'ai demandé quelquefois pourquoi j'étois venu dans ce monde. C'est une question que je ne ferai plus ; j'y suis pour vous aimer, pour être heureux par vous et pour employer tous mes soins à vous rendre le bonheur que je vous dois. Vous parlés de projets ; c'est bien moy qui en forme sans cesse. Ils tendent tous au même but ; mon seul objet est de vous rendre heureuse, si j'y peux parvenir par la vivacité, la tendresse, la constance de mes sentiments. Vous n'aurez rien à désirer ; plus vous serés à moy, plus je dépendrai de vous ; et plus je croirai vous avoir plu, plus j'apporterai de soins pour vous plaire. Le plaisir que j'aurai à tenir ces promesses doit bien vous répondre de leur exécution ; mon cœur est garant des assurances que je vous donne, il devient à chaque instant plus sensible ; je sens que ma tendresse augmente avec mon bonheur. Jugés jusqu'à quel point je vous aimerai quand nos projets auront réussi : je suis encor inquiet par le tems auquel arrivera ce succès tant désiré, mais je l'avance par mon imagination, je m'y transporte déjà. Mon impatience n'est plus accompagné de cette crainte, de ces agitations qui m'ont si fort tourmenté ; la route peut être longue encor, mais nous avons la certitude d'arriver. Ce que vous m'avez dit d'Astruc* m'a fait grand plaisir ; on ne le soupçonnera pas de parler en faveur de la passion, et ses discours paroîtront toujours raisonnables. Je vous ai vu hier bien tard ; je ne vous ai guères parlé. Il y a aujourd'hui mille choses qui s'opposent au désir que j'aurois de passer la journée avec vous ; le dîner de M^r Dufort sera long ; de là il faut que j'aille chés un notaire ; que je me trouve ensuite à l'arrivée d'un de mes amis qui vient secrettement, qui s'est avisé de m'en faire confidence et qui ne veut voir que moy. Je ne sçais à quelle heure je serai débarassé de tous ces obstacles. Je ne peux pas vous dire combien il me paroît injuste que nous nous quittions ; je ne m'accoutume point au moment de cette séparation ; la peine qu'elle me cause augmente tous les jours. Vous finissés votre lettre par l'assurance des sentiments les plus flatteurs pour moy ; mais ne pouriés-vous pas les rendre d'une façon plus courte et plus énergique, les exprimer en un seul mot ? Je sens que mon amour pour vous renferme tous les sentiments qui peuvent exister. Voilà ce mot que vous semblés vouloir me refuser ; mon cœur est digne de vous l'arracher, et la scituation où nous sommes peut enfin vous autoriser à le dire. Adieu, je ne scaurois nommer ny prouver des expressions pour vous donner une idée de mes sentiments pour vous.'

4. A. L. to the same. Dated 'à Paris, ce mardi matin.' 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Ne vous reprochés point, ma chère petite, les détails que vous me faites ; ils ne peuvent point être assés étendus ny assés circonstanciés. Vous le dites vous-même, c'est une façon de me témoigner vos sentiments ; c'est aussi rendre justice aux miens. Vous savés combien tout ce qui vous regarde m'intéresse. Enfin, c'est tromper l'absence, puis que vous m'associés en quelque façon à ce que vous faites par votre exactitude à m'en rendre compte. Ajoutés encore que vous ne sçauriés me peindre la vie que vous menés sans donner un nouveau prix à vos lettres ; au milieu du trouble, du tumulte, des amusements, des distractions les plus vives, vous trouvés le moien de vous occuper de moy, de me dire que vous m'aimés, de me le témoigner de la manière la plus flatteuse, la plus touchante. Mes lettres, ma chère petite, ne sçauroient avoir le même mérite auprès de vous ;

* Jean Astruc, 1684-1766, a learned doctor and naturalist, Consulting Physician to Louis XV.

je n'ai rien à vous sacrifier. Qu'es-ce que je quitte pour vous écrire ? des affaires, des occupations infiniment désagréables. Je trouve les journées éternelles ; j'en travaille une grande partie, le reste est à qui le veut, à qui le demande ; tout m'est égal ; je me laisse aller à ce qu'on me propose ; j'accepte, parce que je n'ai aucun motif pour refuser. Je n'ai de plaisir, ma chère petite, que de vous écrire et de recevoir de vos nouvelles. Vos lettres suspendent ma tristesse ; je les lis toujours avec une nouvelle satisfaction. Les amusements de joyes commencent à se répandre à Paris ; plusieurs personnes m'ont dit qu'on passoit ses jours dans les festes, qu'on s'y divertissoit mieux qu'on avoit jamais fait. Je me dis à moy-même : Je sais bien qui fait tout cela. Oui, ma chère petite, vous animés, vous embellisés tous les lieux où vous êtes ; vos succès ne m'étonnent point, mais ils me charment. Tout mon regret, c'est que M^r le cardinal ne soit pas à la place de M^e la duchesse ; il est fâcheux que les eaux ne soient pas bonnes pour sa santé, il ne vous auroit pas résisté. Eh ! qui pourroit l'entreprendre, ma chère petite ? quand on vous voit, quand on vous connoît, il ny a d'autre parti à prendre que de vous aimer. Ne vous offensés pas, ma chère petite, de ces éloges ; c'est mon cœur qui vous loue et qui sent trop ce que vous valés, qui en est trop pénétré pour pouvoir vous le cacher. L'amour du chevalier de T . . . * ne nous serviroit de rien. Il ne faut pas l'ameiner jusques là si vous pouvés ; la dose d'amitié que vous luy avés donné nous suffit ; cela sera bon à ce que cela poura. Il a du crédit sur M^e de T . . . , et l'archevêque en fait cas. Vous ai-je dit que M^e de T . . . avoit envoyé scavoir des nouvelles de M^e votre mère ? Ce fait joint à celui de Lecuelle signifie quelque chose. L'abbé F . . . est confirmé ; jusqu'à présent il a receu des ordres de sa cour de continuer ses fonctions et de faire part de la mort du grand-duc ; c'est un bon commensal. M^r de Courteille est nommé ambassadeur en Suisse ; sa prend toutes nos places. Mais, ma chère petite, rien ne sçauroit m'affliger, puis que je suis seur de conserver celle que vous m'avés donné dans votre cœur ; elle est pour moy au-dessus de toutes les fortunes du monde. Adieu, ma chère, ma très chère petite. On m'arrache à la douceur de vous écrire. Je l'aime, je t'adore, tu le sais bien ; mais que je trouve de plaisir à le dire à le répéter sans cesse.

5. A. L. to the same. Dated Dijon, August 23, 1742. 4 pages 4to.

'Cette lettre, ma chère petite, n'est pas celle qu'il faut lire la première ; l'autre vous instruira de ma seconde journée ; je l'écrivis sans scavoir si elle pourroit partir ; il se trouve que je n'ai pu vous l'envoyer que par l'ordinaire de Dijon. Elle vous donnera du moins des preuves de mon exactitude, et elle vous fera connoître que je profite de toutes les occasions de vous écrire et même de celles que je n'ai pas. Voicy le premier instant, ma chère petite, où il m'est possible de vous entretenir un peu tranquillement. Je ne peux vous dire combien j'avois de besoin et d'impatience de causer avec vous. Les préparatifs et le mouvement de mon voiage m'avoient ennivré au point que je ne scavois plus trop ce que je pensois ny ce que je sentois ; j'étois trop occupé pour pouvoir m'affliger ; mais, quand j'ai eu le loisir de revenir à moy-même, j'ai connu tout le malheur de ma scituation ; j'ai pensé à ce que je quittois et à ce que j'allois trouver. Je me suis rappelé l'état où je vous avois laissé, votre douleur, nos derniers adieux ; je vous ai suivi à Paris, je vous ai vu rentrer seule et livrée à une tristesse dont rien ne vous détourne et que vous ne chercherez pas même à dissiper ; enfin l'horreur de notre séparation s'est présenté à moy dans toute son étendue. Je me suis flatté un moment de trouver quelque consolation dans mon frère ; † mais, comme je vous l'ai mandé, il ne m'a point entendu ; il a remarqué ma tristesse ; il ny a sçu autre chose que de me croire malade ; il m' a demandé de mes nouvelles avec quelqu' inquiétude. J'ai essayé de m'éclaircir, mais j'ai vu clairement qu'il n'avoit pas le fond d'un éclaircissement. Je suis seur à présent qu'il n'a rien contre nous, mais il n'a pas assez pour nous. Je suis depuis hier à Dijon. J'ai trouvé toute la famille La Marche prévenu très favorablement pour vous ; la mère et la fille m'en

* There can be little doubt that the person meant here was the Chevalier des Touches, father of d'Alembert by Madame de Tencin.

† Antoine de Ferriol, Count de Pont de Veyle, 1697-1774, Argental's elder brother. He was a man of letters, was Reader to the King, and was the intimate friend of Madame du Deffand.

ont parlé comme elles le devoient ; mais qu'es-ce qui les a mis dans ces dispositions ? Ce ne peut être que M^r de La Marche ;* il me demanda de vos nouvelles avec un très grand empressement ; il portait votre santé, on la but à plusieurs reprises ; il me dit que mon frère luy avoit écrit avec beaucoup d'exactitude dans le tems de votre maladie et l'avoit instruit de votre état. En vérité, ces gens-là sont incompréhensibles. Vos roses, votre habit ont réussi à merveille. On connoit icy votre conte, votre poisson d'avril ; on est instruit des soins que vous vous êtes donné pour le mariage de M^{lle} La Marche ; enfin on a loué votre goust, votre esprit, votre jugement, et ces louanges m'ont donné les seuls bons moments que j'aye eu depuis mon départ. Nous arrivâmes hier à midi ; nous dinâmes, et le reste de notre journée se passa en visite et en promenade. Aujourd'hui nous séjournons, et il y a de grands projets. Nous devons entendre le signor Alexandro, musicien italien qui est, à ce qu'on dit, le premier joueur de clavecin qu'il y ait ; nous irons de là à la comédie, où l'on donne l'*École des Maris* et le *Médecin malgré Luy* ; ensuite souper chez M^r de S^t Contest,† où l'on doit rassembler ce qu'il y a de plus aimable et de plus brillant dans la ville. Me croirés-vous, ma chère petite, quoique je ne sois pas, comme vous le sçavés, insensible aux amusements, que je ne haïsse pas le monde et ses nouveaux objets, tous les prétendus plaisirs qu'on m'a préparé m'ennuient d'avance. Je ne suis pas en état de pouvoir les goûter ; ils contrarient trop ma situation ; je voudrois n'être pas où je suis, et quand je serai autre part je ne serai pas mieux, et même encor plus mal. Je m'ennuie de rester ; je n'ai nulle impatience d'arriver, je le crains même. Ah ! si je pouvois m'en retourner ! Pourquoi vous ai-je quitté, ma chère petite, eh ! pourquoi ? Je ne scaurois m'accoutumer à cette idée. Nous nous remettons demain en route avec M^r de La Marche, car le fils est aussi de la partie. Nous allons dans deux chaises à deux ; le fils sera apparemment mon lot ; je ne m'en embarrasse pas ; tout m'est égal hors d'être seul, qui est tout ce que je désirerois le plus. La Haye est un peu mieux de sa chute ; il n'est pas en état de me suivre en poste ; il viendra me trouver par différentes voitures plus douces, et il arrivera le même jour que moy, c'est-à-dire samedi. Mon frère a voulu payer le voiage ; il m'a dit qu'il comptait que son oncle luy rendroit, et que, s'il ne le faisoit pas, nous nous accomoderions ensemble. Adieu, ma très chère petite, je t'aime au delà de toute expression.'

6. A. L. to the same. Dated 'à Oulin, ce mercredi, 29 aoust' (1742). 4 pages 4to.

'Ma lettre d'hier, ma chère petite, fut interrompue, comme je vous le mandai, par une députation du corps de ville. On s'avisait de m'haranguer ; c'est un égard qu'ils ont pour tout conseiller au Parlement qui passe pour la première fois par Lyon. Mais comme je n'étois point dans ce cas, c'est une politesse excessive de leur part ou plustost de celle du prévot des marchands qui a voulu cette députation. Il faut convenir que ces gens cy sont bien duppes, et en vérité je ne sçais si je n'aurois pas dû les avertir ; je ne suis pas grand chose mille part, mais on ne peut pas être moins que je suis icy. Il est vray que je ne fais semblant de rien et que je prends sur moy plus que je n'en suis capable. Après avoir essuié la députation, j'allai à l'archevêché. On avoit travaillé beaucoup, on étoit accablé, l'humeur s'en ressentoit ; à peine osai-je me présenter. Le dîner se passa à l'ordinaire ; au sortir de table j'eus un plaisir toujours nouveau pour moy et qu'heureusement personne ne peut m'ôter ; je receus votre lettre du vendredy. Soies bien seure, ma chère petite, que ma seule satisfaction est d'en recevoir et ma seule consolation est d'y répondre. Il n'y a que vous avec qui je puisse m'entretenir, à qui je puisse ouvrir mon cœur et confier ma peine ; cette circonstance ajouterait encor, s'il étoit possible, à mes sentiments pour vous. Non, assurément, ma chère petite. Ce qui seroit des bagatelles pour d'autres n'en est pas pour nous. Tout ce qui nous regarde dans quelque genre qu'il soit nous

* Claude Philibert de La Marche, made President of the Parliament of Burgundy in 1718.

† François Dominique Barberie, Marquis de Saint Contest, 1701-1754, a statesman and lawyer ; at the period of the letter 'Intendant' of Burgundy. In 1750 he went as Ambassador to Holland, and in 1751 was made Minister for Foreign Affairs.

intéresse vivement, et vous voyez combien je suis persuadé de cette vérité par les petits détails dont je vous instruis que je vous sçais gré de ne pas faire l'ours et de vous prêter aux partis qu'on vous propose. Continués, je vous en prie, et comptés que je regarde cette complaisance de votre part comme une nouvelle preuve de votre tendresse. De plus, ce sont mes amis que vous voyez ; ils vous parlent de nous, ils nous plaignent. C'est une douceur à laquelle vous devés être sensible et dont je suis entièrement privé. Je suis presque toujours entouré de gens suspects ; je crains qu'on n'interprète mes moindres paroles et même mon silence. Nous sommes à Oulin depuis hier au soir ; c'est la plus belle campagne du monde ; je n'avois point d'idée d'une aussi belle scituation. Je vois de ma chambre tout ce qu'il est possible de voir. Je n'en suis pas plus content ; il me semble au contraire que j'en suis plus triste, je rêve davantage, j'ai plus de loisir de faire des réflexions et on n'en fait pas impunément. Je ne sçais si le plaisir de se trouver dans un endroit aussi beau adoucira l'humeur de celui qui en est le propriétaire ; ce qu'il y a de seur c'est qu'il en rafole et qu'il ne cesse de le louer. Je tâcherai d'épier les moments favorables pour luy parler un peu plus à mon aise. Je ne suis point rebutté, et je veux, s'il est possible, ne pas rendre tout à fait mon voiage inutile. C'est icy que je ferai naître l'occasion de traiter de mon affaire, et que j'essaierai d'obtenir ce qui m'est nécessaire pour l'assurer. Les tantes en usent assez bien avec moy ; elles prennent du moins la peine d'être fausses ; il est vray que cela ne leur coûte pas infiniment. Aussi, je sçais modérer ma reconnoissance. M^r de La Marche me marque beaucoup de bonne volonté et me dit un grand nombre de phrases. Mon frère me témoigne de l'amitié, mais toujours à sa façon ; cependant il y met quelque petit degré de plus de confiance. Il me charge presque tous les jours de ne point l'oublier quand je vous écris. J'ai grande impatience que vous renouveliés la conversation que vous avés commencé. Il peut nous être très utile de sçavoir ce qu'on compte vous dire. Je vous recommande aussi de voir M^e d'A . . . ; elle est moins bien instruite, mais on peut s'y fier entièrement. Dites beaucoup de choses pour moy à tous nos amis et amies ; faites en sorte qu'ils ne trouvent pas mauvais si je ne leur écris point. Que leur manderoi-je ? Ils ne doutent pas de ma façon de penser, et je n'ai pas la liberté d'esprit nécessaire pour écrire à d'autres qu'à vous ; c'est par cette raison que je n'ai pas encor répondu à V . . . * Mon frère s'est avisé d'apporter icy son *Mahomet* ; on en fera aujourd'hui la lecture. Je vous laisse à penser comme il tombera ; il faudroit autant le lire dans une assemblée de Turcs. La Haye est tout à fait remis de sa chute ; je luy ai extrêmement recommandé de travailler à l'office. Il y a icy un excellent officier avec lequel il peut apprendre beaucoup. Je vous ai envoyé une adresse que d'Hermainville m'a procuré. J'ai pris aussi mes mesures pour le tems de la campagne. Un commissionaire seur me les apportera. Je suis fâché pourtant que nous n'ayons pas suivi notre premier projet de nous servir de Jaye ; comme il a une grande correspondance, il reçoit ses lettres de très bonne heure, et ce n'est pas une circonstance à négliger. Je l'ai prévenu à tout hazard. Ainsi vous pouvés vous servir de cette voye, qui me paroît préférable à l'autre. Adieu, ma chère petite, je t'adore, tu le sçais bien et tu serois bien injuste si tu pouvois en douter. C'est aujourd'hui un mauvais jour ; il n'y a point de lettre à espérer ; on n'en reçoit point le mercredi, et il n'en part pas le dimanche.

7. A. L. to the same. Dated 'à Oulin, ce lundi, 3 septanbre' (1742). 4 pages 4to.

'Notre arrangement est fait, ma chère petite, et je me flatte qu'il n'y a pas à en revenir. Nous allons aujourd'hui à Lyon, nous y resterons demain pour faire nos adieux et achever quelques affaires que nous y avons ; nous partirons mercredi matin : nous n'irons coucher qu'à Maçon ; cette journée est petite, mais nous avons besoin d'une conférence avec d'Hermainville afin de faire où du moins d'entamer nos comptes. Le jeudi nous irons à Dijon, où nous arriverons les soir assez tard ; nous en partirons le lendemain, et nous irons coucher chez les S^t Palaye, s'ils y sont, et à Vermenton s'ils n'y sont pas. De Vermenton nous comptons n'aller

* Voltaire. His *Mahomet* had just appeared. The letter which d'Argental says he has not yet answered was dated August 22nd, and is printed in Voltaire's *Correspondance*.

qu'à Villeneuve-la-Guerre, où nous serons le samedi ; le lendemain, dimanche, nous nous mettrons en chemin pour Paris, où suivant notre projet nous devons arriver de bonne heure. Villeneuve-la-Guerre n'est qu'à six lieues de Fontainebleau ; ainsi cette journée sera très courte. Je vous mande notre marche, ma chère petite, afin que vous la suiviez et que vous puissiez nous rencontrer ; si vous venés jusqu'à Essone, il faudra que vous partiez le dimanche de bonne heure afin que vos chevaux aient le tems de se reposer et qu'ils puissent nous ramener à Paris. Quand je dis vos chevaux, j'entends ceux qu'on vous prêterait ou que vous louerés. Je n'ai point de termes, ma chère petite, pour vous exprimer l'impatience que j'ai de vous voir. Vos lettres ont été rendues ; elles ont été approuvées. Mon frère a parlé à tous les trois, mais surtout au personnage principal ; il a loué beaucoup votre esprit, votre façon d'écrire, mais il ne s'est pas encor rendu. Voilà les termes de mon frère à quoi il a ajouté : C'est une affaire qui n'est pas dans le degré de maturité nécessaire. Quand es-ce donc que cette maturité arrivera ? Il me prend des désirs de m'impatiser, auxquels je suis souvent prest de céder ; ce n'est point la raison ny la prudence qui me retiennent, c'est uniquement la crainte de vous déplaire. Vous m'avez recommandé une conduite toute différente ; il faut la garder jusqu'à la fin. Mais si vous scaviez, ma chère petite, ce que j'ai souffert, ce que je souffre tous les jours, vous me scauriez gré de ma sagesse et de ma retenue. Je suis cependant content de mon frère ; il s'est très bien comporté dans la dernière occasion ; il m'a marqué de l'amitié, du zèle et de l'intérêt. Son procédé m'encourage à l'explication que je compte avoir pendant la route. J'en eus hier une petite avec l'abbé Trublet ;* il me vantait beaucoup ce qu'il avoit en notre faveur ; il offrit de nouveaux services. Je luy répondis avec politesse, mais de façon à luy faire entendre que je n'en voulois et que je n'en pouvois espérer que de mon frère ; il me dit qu'il n'avoit connu personne sans exception qui écrivit aussi bien que vous, et que son maître en avoit jugé de même. Vos lettres au cardinal ont eu icy un succès prodigieux ; tout le monde a voulu en avoir des copies ; elles sont en effet très belles et ne sentent nullement la foiblesse de l'âge. *Mahomet* n'a pas si bien réussi. Je m'attendois à ce qui est arrivé ; la prévention étoit trop forte pour que les beautés pussent la vaincre. L'un a trouvé la pièce folle, un autre commune ; il y en a qui ont poussé la chose jusqu'à dire qu'elle étoit ennuyeuse et que c'étoit une rude pénitence de l'entendre. Il s'est pourtant trouvé des Romains qui ont eu le courage de soutenir qu'elle étoit très belle. J'ai reçu beaucoup de lettres de compliments auxquels je réponds aujourd'hui ; entr' autres une de M^r de Solan, qui est bien marquée à son coin, c'est-à-dire pleine d'amitié et d'un sentiment vray. Imaginés-vous qu'on a encore reparlé à mon frère avec aigreur de ce mémoire que j'ai donné ; il n'y a jamais eu de démarche plus *ennuyeuse* et qui ait si mal tournée ; il y a quelque chose là-dessous, cela ne scauroit être autrement. M^r d'Aumont† m'a écrit ; il me mande qu'il est chargé de la part de M^e la duchesse d'Aumont de me dire qu'elle vat travailler avec le zèle le plus vif à l'ouvrage dont elle m'a parlé avant mon départ, et qu'elle a beaucoup d'espérance d'y réussir. Faites dire, je vous en prie, quelque chose à la pauvre petite Guichard et instruisés-la de mon arrivée, aussi bien que ceux que vous croirés qui la souhaiteront davantage. La Haye veut me suivre ; il est à la vérité bien remis, mais je crains qu'il n'ait de la peine

* The Abbé Nicolas Charles Joseph Trublet, 1697-1770, a French man of letters, and a Member of the Académie Française. He is best remembered by Voltaire's epigram, after Trublet had attacked *La Henriade* :—

'L'abbé Trublet avait alors la rage
D'être à Paris un petit personnage,
Au peu d'esprit que le bonhomme avait
L'esprit d'autrui par complément servait :
Il entassait adage sur adage,
Il compilait, compilait, compilait
On le voyait sans cesse écrire, écrire, écrire—
Ce qu'il avait jadis entendu dire :
Il nous lassait sans jamais se lasser.'

† Louis Marie Augustin, Duke d'Aumont, 1709-1770, Governor of Compiègne and the Boulonnois. He married, in 1727, Victoire Félicité de Durfort-Duras, 1707-1753, widow of the Duke of Fitz-James.

à soutenir la fatigue de la poste. Adieu, ma très chère petite, je t'adore et je me mœurs d'impatience de te le dire.

'Je ne crois pas pouvoir écrire demain.'

8. A. L. to the same. Dated 'à Pontoise, ce mardy matin' (June or July, 1753*). 4 pages 4to.

'Je n'ai point encor reçu de vos nouvelles, ma chère petite, mais je commence toujours par vous faire réponse. J'ai été hier fort incommodé de mon rhume ; j'ai éternué, mouché sans cesse ; j'ai peu diné, soupé encor moins ; j'ai respiré du carabé en me couchant ; je me suis levé tard ; j'ai pris du bouillon blanc dans mon lit, et je me trouve ce matin assez bien. Je crois que vous ne vous plaindrez pas du manque de détails sur ma santé ; je n'en ai point à faire sur votre position, elle est plus triste, plus ennuyeuse que jamais. On regarde la négociation comme finie, on s'applaudit de l'avoir fait échouer. Enfin, disent-ils, nous sommes échappés au danger où nous étions exposés d'agir sans nos confrères, et nous nous sommes heureusement garanti des pièges qu'on vouloit nous tendre. Cette disposition est encor fortifiée par les lettres qu'on reçoit tous les jours de ceux de Bourges, qui sont plus fanatiques que jamais ; ils ne se contentent pas de critiquer notre conduite passée et présente d'arguments sur la forme ; ils attaquent le fond de la déclaration, la soutiennent insuffisante à tous égards, et concluent qu'il n'en faut point. Je ne sais en vérité que penser du succès du projet que vous savez ; vous savez qu'il faut bien se garder de communiquer ma crainte au chevalier, et qu'il faut au contraire l'encourager. Il paroît seur que M^r le prince de Conti est à Compiègne ; M^r le 1^{er} président est allé le voir à Lil-Adam ces jours passés, et l'a fort assuré qu'on ne se prêteroit à rien. Je me flatte qu'il en sçait à présent assez pour ne pas se fier à ce qu'il lui dit et que cela ne l'empêchera pas de suivre le projet. Je ne conçois pas ce qu'on attend ; il n'y a pas un moment à perdre si l'on veut rassembler le parlement avant les vacances et avoir une chambre des vacations. L'opinion reçue icy est qu'on ne fera rien et qu'on nous laissera ronger notre frain et périr de tristesse et d'ennui. Il faut que M^r D . . . en soit bien persuadé, puis que M^r de Nassigni est parti, comme je vous l'ai mandé, pour Forges ; il a pris à la vérité des précautions pour être informé, mais elles pourroient être insuffisantes, puisqu'il lui faudroit un jour pour recevoir l'avis et un pour revenir. Nous avons aujourd'hui du monde de Paris chez M^r Chauvelin,† M^e Duguesclin, M^r de Vaugrenan‡ et le chevalier de La Force ; ils dîneront et souperont avec nous. Ce soir on leur donne une surprise de marionnettes nouvellement arrivées icy ; ce sont deux greffiers criminels qui feront les compères et qui prétendent exceller dans ce genre. Je vous ferai demain le récit de cette feste qui me fait bailler d'avance. Pourquoi mon frère n'est-il pas à ma place ? nous y gagnerions tous deux. La grosse se prépare à avoir bien du plaisir ; elle fait d'avance ses gros rires si propres à inspirer la tristesse ; elle aime, dit-elle, polichinelle, et elle regarde les marionnettes comme le premier de tous les spectacles. C'est pourtant ce que nous avons de mieux parmi les présidentes. J'interromps icy ma lettre ; je la reprendrai pour répondre à la vôtre si j'ai le bonheur de la recevoir.

'Votre lettre n'arrive point ; il faut profiter de l'occasion d'un homme que M^r Chauvelin envoie ; il veut partir, je suis forcé de céder à son impatience. Je

* Although no date is attached to this letter, there can be no doubt that it (and the others following, dated from Pontoise) were written in the year 1753, when, according to Barbier's 'Journal,' on the 15th of May, 'les six conseillers d'honneur au parlement se sont tous rendus à Pontoise avec la grand' Chambre, de leur bon gré, sans avoir reçu de lettres de cachet.' The Parliament of Paris was then in disgrace, and had been exiled to Pontoise, all the presidents, &c., having received *lettres de cachet*. It was calculated that this exile of the Parliament diminished the population of Paris by 20,000 persons.

† Germain Louis de Chauvelin, 1685-1762, a famous French statesman and diplomatist, *Garde des Sceaux* and Minister for Foreign Affairs until deprived of his functions and exiled from the Court by the jealousy of Cardinal de Fleury.

‡ François Marie de Villers-la-Faye, Baron de Vaulgrenant, who was born in 1699, had been on several diplomatic missions : Ambassador to Sardinia in 1731, to Spain in 1734, to Russia in 1738, to Poland in 1745, and again to Spain in 1748.

vous répondrai demain. Je compte toujours suivre l'arrangement de jeudi. Si vous voulés, nous irons souper chez M^e Doublet, attendu que c'est le seul jour qu'il me paroît que je puis luy donner dans la semaine; le lendemain nous pourons avoir Croismare et le samedi les Tencins, si vous le jugés à propos. Adieu, ma très chère petite, je vous embrasse comme je vous aime. Il est bien dur d'être à Pontoise et de n'avoir pas la consolation de vos lettres. J'en gémis sans me plaindre; ce n'est assurément pas votre faute.'

9. A. L. to the same. Dated 'à Pontoise, ce mercredi matin.' 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je suis affligé, ma chère petite, de ne point avoir de vos nouvelles; mais je n'en suis point étonné. Il n'est revenu personne hier de chez M. le p. C. Je n'ai rien à espérer avant cet après-midi. Mon arangement subsiste pour demain: départ entre onze heures et midi, chocolat au lieu de dîner, arrivée vers les trois heures. Il y a tout lieu de croire que la dénonciation n'aura pas lieu; personne n'ose la faire, ou par défaut de courage ou par l'idée qu'elle ne seroit pas reçue comme elle devoit l'être, et qu'il vaut mieux garder le silence que de faire rendre un arrêt foible et par conséquent ridicule. Cecy vat furieusement mal. Le roy ne s'en tirera plus par aucune voye de conciliation. Il faut un coup d'auctorité, et je pense de très bonne foi, indépendamment de tout intérêt qu'il doit l'employer pour nous subjuguier et non pour nous perdre. Après vous avoir parlé de mes peines il faut vous dire un mot de mes plaisirs, qui y ressemblent si fort que je pourois m'y méprendre. Hier nous eûmes un petit spectacle; les deux greffiers des marionnettes se joignirent à M^r Pélion, jeune substitut qu'on trouve fort plaisant, et ils jouèrent une pièce à eux trois. Devinés laquelle? une parodie de la comédie italienne intitulée *les Indes dansantes et les Amours champêtres*. Ce sont trois actes éternels, plats comme ces sorte d'ouvrage ont coutume de l'être, exécutés par les trois personages avec la mausaderie que vous pouvés imaginer. J'ai vu peu de choses aussi ennuyeuses. C'étoit, à ce qu'on disoit, pour amuser M^{lle} Duguesclin; mais la mère étoit le véritable objet de ce prétendu divertissement. Il m'arrivat un petit malheur; c'est que je m'endormis de ce sommeil que vous me connoissés, qui n'est proprement ny être endormi ny être éveillé, où je ferme et rouvre les yeux tout de suite. Malgré cela je fus découvert par une bavarde qui me dénonçat comme dormeur, ce qui me couvrit de confusion vis à vis des acteurs et même d'une partie des spectateurs; cette femme étoit en colère parce que son mari, qui joue du violon autant au-dessous de La Jeunesse que La Jeunesse l'est de Guignon,* ne m'avoit pas réveillé par les charmes de son instrument. Vous observerés qu'il jouoit pendant des entr'actes fort longs et qu'il s'étoit joint à un notaire de la ville qui est après luy le plus mauvais violon de France. Je me suis laissé aller au vent de la feste, et je vous en ai rendu compte avant de vous voir, parce que seurement quand je vous verai j'aurai beaucoup mieux à vous dire; ce sera demain que j'aurai ce plaisir, et je l'attends, ma chère petite, avec l'impatience la plus vive et la plus tendre.'

10. A. L. to the same. Dated 'à Pontoise, ce mardi à onze heures et demy.' 4 pages 4to.

'On ne s'éloigne guères d'un endroit, ma chère petite, sans y trouver des changements. Il n'y a que Pontoise qui ait le privilège d'être toujours le même; il n'y a nulle différence dans l'insipidité de la vie qu'on y mène ny dans la chaleur des esprits. Il est établi icy comme un fait certain que les dispositions de la cour sont de nous rendre nos confrères, pour peu que nous prenions la peine de les demander. On n'en est pas plus ému ny plus porté à faire la moindre démarche; le très petit nombre de gens sages lève les épaules; le reste est plus entêté, plus enragé que jamais. M^r Cha. est dans son découragement et son humeur ordinaire. Le 1^{er} président a été hier à Lisle-Adam. Ce voiage n'a point été annoncé; il a dit au retour qu'il avoit été tirer ses perdreaux. Je crois que c'est

* Jean Pierre Guignon, 1702-1774, a violinist, called the last king of the *menétriers*, which was a body of musicians organized in the thirteenth century, the head of which was given the title of king.

le prétexte, et qu'il n'a tiré que sur nous. Il aura sans doute été confirmer M^r le P. de Conti dans l'idée qu'il n'y a rien à attendre de nous, ou luy reparler de son projet de nous rassembler tous au même lieu avec deffenses d'en sortir jusqu'à ce l'affaire soit finie de façon ou d'autre. J'espère que M^r le P. de C. ne prendra pas une idée aussi puérile et aussi extravagante. Il y a apparence qu'on nous laissera séparer au 7^{bre}, et aller chacun où bon nous semblera. Je compte suivre mon arrangement de partir jeudi matin et de tâcher d'arriver à Paris à 2 heures pour dîner, d'y rester toute la semaine prochaine, et de retourner le lundi jusqu'au jour de la clôture au soir. J'ai été bien aise de déclarer d'avance mon dessein. La grosse ne l'a pas trop approuvé; j'ai fait entendre raison au gros, et j'ai avancé que j'ignorois le jour du départ de mon frère avec qui j'avois des affaires à terminer. Il n'y a rien en vérité de si insensé que de rester pour ce que nous faisons. Ce matin nous avons été un demy quart d'heure en place; nous avons reçu une requête en revendication de l'official de Saumur au sujet du sermon prêché il y a trois semaines. Jeudi je ne sçais pas ce que nous ferons, mais à coup seur des misères. Voici un très petit fait qui peut cependant tenir une petite place dans la feuille de M^e Doublet, vu la singularité. Un M^r Rivière, conseiller au parlement, mari de M^e Rivière (qu'on prétend n'avoir pas trouvé seul le jour de l'exil), étoit depuis quelques années à S^t Domingue; il y a reçu sa lettre de cachet et est venu à Pontoise prendre langue avec M^r le 1^{er} P. Ce fait est d'autant plus extraordinaire qu'il faut que la lettre de cachet et luy aient été comme par les airs; la lettre ne sçauroit être partie avant le 15 de may, et il est arrivé depuis plusieurs jours. Je ne sçais point encor si je recevrai votre le tre aujourd'hui; j'ignore si l'on vient de Paris; je la désire très vivement, elle m'instrueroit de vos nouvelles et du progrès de vos oreilles que j'espère qui vat devenir moins lent. J'ai oublié de parler à Croismare du souper de vendrecy; je vous prie de remédier à cet oubli et de le dire aussi à M^r de Choiseul. J'ai fait bon feu hier. Je n'ai point eu froid. Aujourd'hui il fait beau, et je n'en aurai besoin que ce soir. Adieu, ma très chère petite, je m'ennuie déjà beaucoup et j'attends jeudi avec bien de l'impatience. Je vous embrasse aussi vivement et aussi tendrement que je vous aime.

'On parle froidement de la Chambre des vacations qui doit se tenir aux Augustins, comme si cela étoit totalement indifférent; le bruit de ce pays-cy est qu'elle aura M^r de Marville pour président.'

11. A. L. to the same, dated 'a Pontoise, ce lundi à 9 heures et demy du soir.' 3½ pages 4to.

'Je reviens de S^t Martin, ma chère petite; je trouve en arrivant votre lettre, et je me dépêche d'y répondre afin de profiter de l'homme du P. G. qui part à son ordinaire demain à 5 heures. Croies que je n'hésiterois pas à suivre vos conseils si j'étois icy de la plus petite utilité; mais je suis trop franc pour ces gens-cy; ils se défient de moy, ils croient que je suis détaché par M^r le prince de Conti pour les séduire, et que le but de ce prince est, conjointement à M^r le 1^{er} président, de les vendre et de les sacrifier. Voilà où en sont les têtes, du moins plusieurs. Il est impossible qu'on fasse rien d'icy à plusieurs jours; on veut voir la déclaration, l'examiner, ce qui prendra du tems; et encor sont-ce les raisonnables qui pensent ainsi, les autres ne veulent pas en entendre parler quelque bonne qu'elle soit. On m'a rendu en rentrant un billet de M^r le P. G., qui étoit chargé de la part de M^r le p. de L. . . . de me prier à souper pour ce soir; il est trop tard pour entreprendre le voyage, et dans la scituation où sont les choses je serois très embarrassé de ce que j'aurois à luy dire. Il seroit téméraire à moy de luy promettre la pluralité. M^r le 1^{er} P. ne gagne aucun de ceux sur qui il avoit droit de compter; j'ignore s'il est de mauvaise foi ou s'il s'y prend mal, ou s'il ne veut s'en assurer qu'à la dernière extrémité, afin d'avoir un mérite qui deviendrait plus grand à proportion de leur résistance. Je m'y perds et j'avoue que mes espérances commencent à foiblir. Si les opposants disoient des raisons on pourroit les combattre; mais ce n'est point cela. *Nous ne pouvons rien faire sans nos confrères*: voilà leur refrain, et ils ne se prêtent à aucune discussion. Dans la scituation présente, je répète que je suis totalement inutile. Je ferai vos excuses à M^e D. comme vous me le marqués. Je vous prie de faire dire à M^e de L. que je

compte qu'elle aura la bonté de me donner une place pour revenir. Je vous demande en grâces de ne pas m'attendre. Il sera tard selon les apparences, et je serois au désespoir de vous faire veiller pour un moment que j'aurai à vous entretenir. Remettons notre entrevue à mercredi matin. Je compte ce soir sur Croismare. Vous le proposerez d'ailleurs à qui vous jugerez à-propos. Adieu, ma très chère petite, je suis obligé de vous quitter pour aller souper. Vous sçavés avec quelle tendresse je vous aime, et vous seriez bien injuste si vous en doutiez.'

12. A. L. to the same. Dated 'à Pontoise, ce mardi matin.' 4 pages 4to.

'Je m'attendois, ma chère petite, à trouver les choses et les gens à peu près comme je les avois laissé; mais j'ai trouvé le tout fort empiré. L'affaire du parlement de Rouen achève de tourner les têtes; elle marque, dit-on, que le gouvernement n'a jamais eu aucun désir sincère de conciliation. M^r le prince de Conti a été duppe ou trompeur. Il est clair qu'on veut pousser les parlements jusqu'à la dernière extrémité et établir le despotisme sur leur ruine. Il ne faut pas se fier à des paroles. Ce qui auroit paru convenable et suffisant ne l'est plus. 1^o le retour des confrères; 2^o une satisfaction entière pour le présent; 3^o une seureté la plus grande pour l'avenir: voilà le discours que l'on tient. Il y en a même qui vont jusqu'à dire que nous ne devons pas nous contenter qu'on finisse avec nous, et qu'il faut qu'on termine en même tems avec le parlement de Rouen. M^r le prince de Conti n'a vu personne à Lisle-Adam; du moins on me l'a assuré de la manière la plus forte. Ce qu'il y a d'inquiétant c'est que M^r Gilber,* qui est dans bien des confidences, prétend qu'on est résolu de faire reprendre les anciennes procédures et de les suivre avec la plus grande vivacité; celle de Sens et surtout la dernière d'Orléans peuvent être fort sérieuses. Outre cela, ce qui est un très mauvais pronostic, c'est que M^r le 1^{er} président rit aux anges et que les opposants ont un certain air fier, assuré et satisfait, très propre à allarmer. Jugés de la scituation de la bête noire au milieu de tout ce monde; aussi n'ai-je jamais eu tant d'impatience de m'en tirer. Je partirai jeudi matin; je doute cependant que je puisse arriver pour dîner. Ainsi ne m'attendés pas; je me munirai d'une tasse de chocolat et d'un petit pain; je n'en souperai que mieux, et je suis seur de souper dans une maison où l'on soupe bien. Selon cet arrangement vous ne pouvés pas venir me chercher; mais j'espère que je trouverai à St. Denis, sur les deux heures, tout ce qui me sera nécessaire pour achever ma route. Je ne vous parlois point d'un incident qui pouroit peut-être encor me retarder; c'est que les lettres et mémoires de Bourges sont imprimées; qu'il y en a icy des exemplaires, et qu'il est très possible qu'on les dénonce jeudi. Cette affaire, comme vous le sçavés, n'iroit pas toute seule. Supprimer, sur le fondement d'imprimer sans permission, ne suffiroit pas. Si jamais les qualifications ont été nécessaires c'est dans cette occasion. Il seroit absurde de ménager l'ouvrage le plus séditioneux qui ait paru depuis longtems. Cependant, la disposition des esprits est telle que je ne sçais pas ce qui arrivera; d'un autre côté, les gens raisonnables pensent qu'il seroit essentiel de montrer combien nous sommes éloignés d'adopter la façon de penser contenue dans les lettres et mémoires en question, et de faire notre devoir sans nous laisser prévenir par un arrêt du Conseil. Il est possible que je sçache demain si la dénonciation aura lieu, et dans ce cas je vous le manderai afin qu'on vienne me prendre plus tard; si non, l'arrangement que je vous ai mandé subsistera. Ah! ma chère petite, quel pays! quels gens! quel tems! quelles circonstances! et encor quel avenir! Je ne sçaurois y penser sans frémir. Commençons toujours par nous revoir jeudi; je le désire, je vous assure, aussi vivement que je vous aime.'

13. A. L. to the same. Dated 'à Pontoise, ce mardi matin' (May 15th, 1753). 4 pages 4to.

'Je suis arrivé hier au soir, ma chère petite, sur les 8 heures et demy; j'ai soupé chez la grosse avec le président de Nassigni† et M. de Guippeville, qui est venu aider son père à finir Pontoise, j'ai joué un tri où j'ai perdu mon argent,

* Pierre Paul Gilbert, 1715-1754, President of the Paris Parliament.

† Moreau de Nassigny, President of '*requêtes*.'

et qui pis est un peu par ma faute. Le président m'a montré la réponse aux députés de Rouen tout du long; c'est bien effectivement la réponse à leurs remontrances; elle est conforme à ce qu'on vous a dit, excepté qu'elle est beaucoup plus longue et que les mots essentiels sont enveloppés dans un verbiage très plat. Le tout est mal conçu et mal écrit. On m'en paroît très révolté, et pour la première fois je ne peux pas dire que ce soit sans raison. Je passe la partie qui regarde les arrêts du Conseil en matière d'évocation; c'est une prétention que le roy veut soutenir et dans laquelle il peut être fondé, du moins jusqu'à un certain point. Mais aller faire l'éloge de la Constitution dans ce moment-cy me paroît le comble de la démente et de l'absurdité. Les gens les plus modérés et les plus raisonnables sont obligés de penser comme les autres. Nous nous réunissons tous à souhaiter qu'on ne nous envoie rien d'icy à vendredy; tout ce qui viendrait seroit mal reçu. Les ordres trouveront les plus grands obstacles, et on ne se fieroit point aux promesses. Il y a apparence que la réponse en question a été dictée par ceux qui vouloient achever de détruire la négociation de M^r le P. de C.,* et il faut avouer qu'ils ne pouvoient pas mieux s'y prendre. Nous nous sommes occupés ce matin à une minutie de procédure concernant l'évêque de Langres; † nous n'en avons plus qu'une très petite qu'on réserve pour vendredy. Nous n'entrerons ny demain ny après demain de peur de manger le peu qui nous reste. Vous me demanderez pourquoi ne pas prendre nos vacances plustôt; c'est qu'on pense qu'il faut rester jusqu'au dernier moment et que nous soions à portée de recevoir les ordres si l'on s'avise de nous en donner. Si l'on nous laisse tranquilles (comme je l'espère), je compte arriver vendredy pour dîner. Vous aurés la bonté de me faire trouver ce qui me sera nécessaire à S^t Denis pour midi ou une heure au plus tard, et vous voudrés bien faire part de cet arrangement au chevalier. J'ai eu assez de peine à le faire approuver à la grosse, d'autant plus que je ne dînerai pas une seule fois avec elle de tout le voiage; j'ai retrouvé d'anciens engagements de la semaine passée qu'il m'a fallu acquitter celle-cy. Je vais aujourd'hui chez M^r de Montrevaux, demain chez M^r Gilber, et jeudi, dernier jour, la bienséance veut que je dîne chez le 1^{er} président. Je crois que je ne pourai pas vous écrire demain; l'homme du procureur général est alternatif; il part aujourd'hui, et ce ne sera que jeudi que je l'aurai à ma disposition. Par la même raison je n'espère pas recevoir de vos nouvelles aujourd'hui. Je les attends pourtant avec bien de l'impatience, et je trouve fort dur de ne pouvoir les recevoir que demain; vous me manderés sans doute le détail de votre santé, de vos remèdes; peut-être aurés-vous eu votre abbé, et serés-vous en état de juger mieux des progrès que vous faites dans le bien. J'ai envie de vous apporter vendredy de la morue et du veau, qu'en pensés-vous? J'ai lu les discours de l'Académie; celui de Moncrif ‡ m'a paru très digne de sa réputation. Je n'en dirai pas autant de l'autre. Je vois bien que je suis de mauvaise humeur. Adieu, ma très chère petite. Je vous embrasse et vous aime de toute la tendresse de mon cœur.'

14. A. L. to the same. Dated Fontainebleau, October 30th, 1764.
4 pages 4to.

'Vos deux premières lignes, ma tendre et chère amie, m'ont donné une allarme

* Louis François de Bourbon, Prince de Conti, 1717-1776, a lieutenant-general in the army, commander of the forces in Spain and Italy. The latter years of his life were spent in sustaining the Parliament against the Court. Writing of him in June, 1753, Barbier says: 'On dit dans Paris que M. le Prince de Conti se donne bien des mouvements, et a tenu plusieurs conférences avec M. le premier président, pour trouver les moyens d'un accommodement. Cela n'est peut-être pas vrai.'

† Gilbert de Montmorin de Saint-Hérem, 1691-1770, third son of Joseph Gaspar de Montmorin, who after his wife's death took orders, and became in 1711 Bishop of Aire, to which Gilbert was nominated coadjutor in 1722. In 1734 he was made Duke-Bishop of Langres and a peer of France. In 1742 he was appointed Bishop-Commander of the order of *Saint-Esprit*.

‡ François Augustin Paradis de Moncrif, 1687-1770, a French man of letters, who, d'Alembert says, was a poet, a musician, and an excellent actor. He was at one time d'Argenson's secretary, and then passed into the service of the Count de Clermont and of the Queen. He was the author of a number of plays and operas, and was elected a member of the 'Académie' in 1733. The 'discours' referred to was the one pronounced by Moncrif in answer to M. Buffon's on the latter's admission to the Académie on August 25th, 1753.

bien chaude, et cela parce que la peur ne raisonne point ; car il est certain que je vois toujours faire les paquets, et que j'avois donné une attention particulière à celui-là. Cependant je me lève de dessus mon siège tout allarmé ; j'interroge Camus, je lui rappelle l'époque, il me jure qu'il n'a rien oublié. Enfin je reprends votre lettre et ma peur s'évanouit. Ce qu'il y a de bon, c'est que je vous ai donné sur le champ votre revanche ; après avoir lu, relu, signé la dépêche, secoué le paquet, je ne trouve point de bulletin. De guerre lasse, je fais copier sur de grand papier le peu que nous avons ; j'y ajoute une fort petite nouvelle. Quand cette opération est finie, je rejette les yeux sur l'enveloppe du tout, et j'aperçois ce malheureux bulletin qui m'étoit échappé. Vous jugés du reste que c'est celui qui est parti. L'humeur tenoit sûrement au phisique ; le rhume en cessant l'a emportée ; il n'eut pas hier un moment dans sa matinée ; il sortit de l'académie et point triste. Il est fâcheux d'avoir arrangé mon voyage de façon à n'en avoir pas perdu une seule goutte ; heureusement il ne l'a pas mise en action. Il a lu au Conseil cet extrait qu'il avoit voulu rabattre ; vous verrés par la copie de mon *ajoutorium* que les choses se sont passées comme nous pouvions le désirer. Il faut même avouer que la bonne idée de faire écrire à M. d'Ossun ne m'étoit pas venue. Je ne pense pas ainsi que vous sur Gerbier ;* on ne le verra pas as-és souvent pour prendre des aises avec lui, et on en aura toujours besoin. Je pense que c'est la meilleure pièce que l'abbé puisse avoir dans son sac. La feuille est encor venue le dimanche au soir ; impossibilité de la lire sur-le-champ, par conséquent nouveaux reproches. Pour rabattre les coups j'ai parlé de la maladie. On s'est en effet radouci et on me dit : Voilà une des raisons pour laquelle je voudrais qu'il eut des avances ; il se réduit à la nécessité ou de manquer ou de travailler malade. Ce qui est dans la *Gazette de France* ne peut souffrir de retard ; mais il n'en est pas de même des matières de la *Gazette littéraire* ; on est loin de les arranger comme on veut et de les faire passer successivement sans observer de rang entre elles. Il a fait hier un tems horrible ; il étoit propre à enrhummer ceux qui ne l'étoient pas et à doubler les rhumes qui existoient. Point du tout, le mien est encor diminué ; le remède du vôtre est trop violent. Mais si cette toux s'appaise ce n'est point un mal. Il ne faut pourtant pas que les tranchées s'en meslent ; elles sont de trop. Je ne suis pas fâché que vous aies manqué *l'Homme Singulier* ; on le jouera sans doute demain, et si vous êtes en état nous pourrons y aller ensemble, puisque je dînerai à Paris et que nous aurons des chevaux frais. Ah ! quelle phrase que celle de M^r Lamblot. Je le supporterai une fois, et s'il revient il faudra y mettre ordre. Mon étonnement est que M^r de Chauvelin ne se soit pas apperceu de son ridicule, et qu'étant aussi désagréable il ait pu faire un cocu. Ces discours commencés et non finis sont clairs ; reste la singularité que celui qu'ils regardent ait été choisir la cour de Parme pour s'y faire traiter. Le bon ambassadeur de Naples m'a assuré que notre contract de mariage avoit été signé à Madrid et que notre princesse s'embarqueroit sur le même vaisseau qui auroit amené l'infante archiduchesse. A propos de vaisseaux, si vous avez eu votre Lamblot, j'ai eu mon Gautier,† et je vous assure que dans son genre il vaut bien l'autre. Il me tint hier matin une bonne heure à me répéter les mêmes choses ; et il s'agit d'une grâce où je ne peux rien du tout. M^e de Puisignieux est plus contente, quoiqu'il n'y ait pas eu de travail ; elle est sûre de son fait ; elle partira demain, et elle a l'espérance de voir M. de Ch. à Versailles. Velet avec son extension pouroit bien manquer son but ; ce ne sera pas ma faute ; j'ai fait mon devoir. Dumont se donne des mouvements pour votre bougie ; on lui a surtout promis des bouts. Il ne concevoit pas pourquoi on vouloit en vendre la livre aussi cher que celle des bougies entières. Admirés ma pénétration ! J'ai deviné tout seul que c'est parce qu'il y en avoit davantage aux bouts. Mon frère est retrouvé. Je vous ai mandé sa belle action. Je suis persuadé que je suis au fait de la sottise que Dussé vous a débité sur l'inoculation. Il y eut chez le contrôleur général une dispute assez vive entre le duc de Ch. et M. Séguier ; ce dernier citat un prétendu fait d'un homme inoculé attaqué, et, je crois, mort

* Pierre Jean Baptiste Gerbier, 1725-1788, a celebrated French lawyer, who fell into discredit by ranging himself amongst the lawyers who consented to plead before the Maupeou Parliament. Some of his pleadings were published in 1835.

† Probably the Abbé Joseph Gautier, 1714-1776, a physicist and man of letters.

ensuite de la petite vérole naturelle. Le duc de Ch. dit qu'il avoit connoissance de la chose ; qu'il l'avoit vérifiée, et que l'homme avoit eu une maladie qui certainement n'étoit pas la petite vérole. De là il prit son texte et déclamat contre l'arrêt du parlement d'une façon dont je lui sçus gré. C'est aujourd'hui qu'il part avec sa sœur ; il la remettra à Issi entre les mains de Gatte, et il reviendra jeudi pour le Conseil. Les femmes n'étoient point à mon dîner ; il y en a une trop peu complaisante pour se prêter à ces corvées. L'on me dit une chose assés extraordinaire. Elle avoit promis, elle manquat sans alléguer la moindre excuse. Le duc de Ch. parlât publiquement de ces enfants qui vont plaider pour se faire reconnoître ; il prétendit qu'il ne pouvoit pas s'empêcher de s'y intéresser, puis qu'ils étoient tous deux dans le service. Une particularité sans exemple du prétendu Hatte, c'est que la mère le reconnoît ; elle abandonne son honneur, dont à la vérité elle doit faire bon marché, au désir de se venger de ses deux filles, qu'elle ne sçauroit souffrir. Si la mère Bonnet doit mourir bientôt, je suis fâché qu'elle languisse ; notre pauvre Bonnet en sera plus malheureux. J'ai tout arrangé avec M^e de Narbonne. Si la boîte est prête avant qu'on revienne de Fontainebleau, je la remettrai au Courier de M^e de Praslin, et elle aura soin de me la renvoyer par la même voye. Je passai hier mon après-midi en visite, et je finis ma journée chez cette personne pour laquelle je ne peux obtenir votre indulgence ; c'étoit un arrangement convenu. Nous jouâmes tous les trois au nain jaune ; je perdis 12 fiches vallant 12 sols ; je pris mon lait. Nous causâmes doucement jusqu'à onze heures et demy que nous nous séparâmes, lui pour aller chez le Roi, et moi pour venir me coucher. Il est bien doux, ma tendre et chère amie, de sentir que c'est ma dernière lettre ; que nous ne prononcerons plus ce vilain mot d'adieu, et que nous nous reverrons demain avec d'autant plus de joye qu'elle sera partagée entre nous.'

15. A. Mem. S. 'Ferriol D'Argental.' Dated March 25th, 1786.
 $\frac{1}{4}$ page 16mo.

'Je déclare avoir donné à Madame Vimeux* mon *théâtre complet*, décorations, et généralement toutes ses dépendances, ainsi que les banquettes de la salle, pour en disposer à sa volonté.'

ARGYLL (Archibald Campbell, 7th Earl of). Eldest son of the 6th Earl, and a Military Officer of high reputation. Died 1638.

A. L. S. to 'the Marquis de Ferté.'† Dated Edinburgh, June 24th (1635).
 1 page folio, with Superscription.

'My cusin, S^r Collen Campbell, hes been als cairfull as he could to doe some servise to your maister, but the unnesessar difficultie whiche is mad be the merchants to delyver him monie hes hindered him of the performance, which he is so miche troubled at that he intended to pretest against them, bot before he went so on with them his recours is to your Lo^p for your advyce, and accordingle he will beheave himself, and I shall ever continow as I am oblided, Your,' &c.

ARGYLL AND GREENWICH (John Campbell, 2nd Duke of).
 Eldest son of the 1st Duke. An eminent Military Commander.
 (1678-1743.)

A. L. S. to Queen Anne. Dated Edinburgh, 'the twelfth' (December),
 '1705.' 3 pages 4to.

'Though I cannot possibly find words of force enough to express the deep sense I have of the extraordinary mark of your Majestie's favour you have been

* D'Argental's daughter.

† Marshal de Saint-Nectaire, at that time French Ambassador (see note ‡, p. 44).

p'leased lately to put upon me in that of the warrant to be a peer of England,* I most humbly beg your Majesty will be pleased to believe I shall dutifully employ myself both in that and every other capacity, so as to show by my actions the great inclination I have to deserve it; my first view in every step I make shall be your Majesty's interest, and my life and fortune shall ever be devoted to your service. I am, &c.

ARLINGTON (Henry Bennett, Earl of). The well-known Statesman.
(1618-1685.)

1. L. S. (in French) to the Marquis de St. Thomas. Dated Euston, August 18th, 1675. 1 page folio, with Superscription and Seal.

He regrets his absence from court when the Count de St. Maurice arrived with the news of the death of the Duke of Savoy.

2. A. L. S. to 'Collenel Fitzpatricke, at Dublin.' Dated 'Windsor Castel, May 21' (1681). 4 pages 4to., with Superscription and Seals.

'I have the honor of yours of the 7th; most glad to see you are safely arrived in that kingdome, and that you find all things there in a good state of peace and quietnesse; it is scarce to bee told (to one as you, who left all things in a contrary condition here) how much they are since of a suddain altered to the better. Nothing is to be feared in it soe much as our presuming too much upon this better, which certainly is not yet out of the danger of a relapse; for particulars I leave you to others and to make your owne judgement of them, and I hope you will not be mistaken in it, since you made it soe well when you weare upon the place.

'I thanke you for the good offices you have done mee to my L^d Lieutenant. I pray continue them as there is occasion. I heare the propositions for the future of Irelande are under consideration but not yet exposed to us of the vulgar, nor shall bee soe until S^r James Sheen have put his last hande to them, for feare of such a censure as fell upon him the last yeare.

'If I may know when my horses will come to Chester I will certainly sende a man thither, but pray let me know the time precisely that I may not doe it in vain.

'Dr. Tillotson† hath been with mee to shew mee a person hee would recomende to bee my L^d of Ossory's‡ Govern^r; hee is a sightly man, hath been abroade, speakes the languages very well, and hath that worthy Doctor's good opinion to a greate degree for his worke and good morality; I have prevailed with him to hold him in hande some time until Mr. Durel comes over with my L^d of Bath's§ sonne (who will bee here within a month or two), who hath been ever marked out to mee for the best man of that kinde; when I have seen them both, if my L^d Duke|| will trust my skill, I will send him the best, for of this kinde the good ones are verry rare, the bad ones innumerable.

'My lady of Ossory¶ shewed me the letter my lady Duchesse sent lately to her,

* The Duke was created a peer of England by the title of Baron Chatham and Earl of Greenwich, November 29th, 1705. He was advanced to the Dukedom of Greenwich in 1719. It was to him that Pope referred in the lines:—

'Argyll, the state's whole thunder born to wield,
And shake alike the senate and the field.'

† John Tillotson, 1630-1694, an eminent prelate and distinguished preacher, made Archbishop of Canterbury in 1691.

‡ James Butler, eldest son of the Earl of Ossory, afterwards 2nd Duke of Ormonde, succeeding his grandfather in 1688.

§ John Granville, Earl of Bath, circa 1627-1701, a principal instrument in the Reformation, was the companion of Charles II. in his wanderings, and sent as secret envoy to Monk in 1659. He was created Earl of Bath in 1661.

|| James Butler, 1st Duke of Ormonde, 1610-1688. He was, at the date of this letter, Lord-Lieutenant of Ireland, and had been so at four different periods. His wife was Lady Elizabeth Preston; she died in 1684.

¶ 'The gallant Earl of Ossory' (1634-1680) had married in 1659 Emilia of Nassau, Lady Arlington's eldest sister.

the most obliging and kinde a one that could bee, and I assure you shee is accordingly affected with it; amongst other particulars in it shee saw how kindly you had remember'd her present interests, for which she desired me to thanke you, and towards her I am confident you have the same sentiments that I have, not only for her owne but for her deade lorde's sake, whom I would faine forget, but I cannot.

'The King goes from hence on Tuesday to Chatam, and carryes the Queene with him to make her sea-sicke. Her Mat^{ty}s Groome of the Stooles, Sec^r, and the Duke of Grafton* goe with them; my wife and I stay to looke to the house. I wish you all happinesse, and am ever,' &c.

'P.S.—In the month of August I goe to Ewston, and will force my lady of Ossory to carry her children with her, for by faire meanes I shall hardly doe it.'

ARLINGTON (Isabella of Nassau, Countess of). Wife of the preceding, 'très affectionnée tante.' (1630–1718.)

A. L. S. (in French) to the Duke of Ormonde. Dated London, January 8th, 1704. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Quoyque je n'aime point, My lord Duc, de vous importuner, je ne saurés m'enpêcher de le faire pour vous suplier très humblement de considérer l'état déplorable de Mad. de La Périne, qui est une persone d'esprit et de grand mérite, qui avoit un bien considérable en France, qu'elle a tout sacrifiés pour sa religions, et est icy à mourir de fin n'aient aucune resourse sy vous ne luy faites avoir une pension. Vous povés vous assurer, my lord duc, que vous n'en saurés faire donner à persone qui le mérite mieux en toute manière, et pour qui plus de personne de calité s'intéresse, qui sont de ces amis qui vous en seront infiniment obligée, et moy plus que persone, qui vous prie de me tirer de paine. Je ne préten pas que vous me faciés l'honneur de m'écrire, sachant que vous avés beaucoup d'affaire; mës faite-moy savoir par Mr. Sodewelle sy vous m'acordés ma requaite. En le faisan, vous me ferés une plaisir très sansible, qui suis, avec beaucoup de vérité, mon chère my lord duc, vostre.'

ARNAULD D'ANDILLY (Robert). A well-known Savant and Poet. (1588–1674.)

1. A. L. S. to Marshal de Brézé. Dated Paris, January 21st, 1640. 2 $\frac{1}{2}$ pages folio, with Superscription.

'Pour vous faire voir que je sçay jusques à quel point vont l'affection et la confiance dont vous m'honorez, ce qui sont les deux chaisnes sy puissantes dont vous m'avez attaché pour jamais à vostre service, je prens la liberté de vous faire une très humble supplication, qui vous devroit sembler très injuste et très imprudente, sy vous n'estiez assuré que le moindre de vos inthérests m'estant aussy cher que les plus grands des miens j'aymerois mieux mourir que de désirer cela de vous, sy vous n'aviez autant de sujet de le vouloir pour des raisons qui vous sont incognues, et qui ne se peuvent escrire, comme vous avez occasion en apparence de juger maintenant le contraire. Ceste très humble prière, Monseigneur, est de n'adjouster point, s'il vous plaist, de nouvelles recommandations à celles que vous pouvez avoir desjà faictes en faveur de Monsieur de Montmor contre Madame la Princesse de Guyméné,† touchant le procez qu'ils ont en Provence. Je ne doute point, Monseigneur, que sans ce que je vous ay représenté auparavant, ceste supplication ne vous surprist bien fort, sachant par ce qu'il vous a pleu de me dire autres fois quels peuvent estre tous vos sentimens sur ce'a. Mais j'espère que vous prendrez plaisir à me donner en ceste occasion une preuve toute extraordinaire de vostre parfaite confiance en moy, et de vostre

* Henry Fitzroy, 1st Duke of Grafton, 1663–1690, second son of Charles II. by the Duchess of Cleveland. He married in 1683 Isabella, the writer's only daughter and heir, and was mortally wounded at the storming of Cork.

† Anne de Rohan, Princess de Guéméné, 1604–1685, only daughter of Pierre, Prince de Guéméné, and wife of Louis VII. de Rohan, Prince de Guéméné.

amitié; et que vous ne me croiez ny sy ingrat, ny sy indiscret, ny sy peu généreux, que de vous vouloir engager à une action qui ne fust pas pleinement digne de vous. Une heure d'entretien de vive voix vous feroit voir, Monseigneur, que ma retenue auroit esté coupable, sy par une fausse prudence je n'avois ozé vous faire ceste très humble prière. Mais, puisqu'il est impossible d'expliquer cela par une lettre, je suis contrainct de vous demander encore une fois, comme la plus grande de toutes les faveurs, de vous fier entièrement en moy, et de me rendre, s'il vous plaist, responce le plus tost que vous pourrez, pour une raison que je suis très assuré que vous aprouveriez aussy bien que tout le reste, sy j'estois sy heureux que de vous pouvoir parler. Je suis, et seray jusques à la mort vostre, &c.

2. A. L. to his cousin. Dated Paris, November 14th, 1640. 3½ pages folio.

'Sy nous n'estions ce que nous sommes, et beaucoup plus unis par les liens d'une véritable amitié que par ceux du sang, je vous tiendrois un autre langage que celui que je suis obligé de vous parler sur le sujet de vostre extrême douleur, à laquelle je participe sy fort avec vous. Mais laissons à part tous ces discours inutiles. Je vous diray en peu de mots que l'unique sujet de consolation dans une perte accompagnée d'une sy espouvantable circonstance est de la regarder dans la volonté de Dieu, qui doit de telle sorte dominer en nous que non seulement il ne nous est pas permis de murmurer contre ce qu'elle ordonne, mais il la fault adorer dès maintenant comme nous l'adorerons un jour dans le Ciel (s'il nous faict la grâce d'y arriver), en y voyant les causes de ses justes jugemens, lesquelles nous sont cachées et incompréhensibles tandis que nous sommes sur la terre. Voilà en un mot, mon cher cousin, la seule pensée qui vous doit assister dans ceste rencontre, et faire préférer l'amour de Dieu que vous avez pour père à celui d'une créature dont il aura voulu que vous receussiez ceste misérable vye. C'est à vous, aujourd'huy que vous estes devenu le père de vos frères et de vos sœurs, de ne manquer à aucun de tous les devoirs auxquels ceste qualité vous oblige, dont le principal est d'avoir soin de ce qui regarde leur salut, puisque Dieu vous en demandera compte et vous chastieroit rigoureusement sy vous y manquiez. J'espère que cela n'arrivera pas, vous cognoissant au point que je fais. Mais il fault extrêmement le prier affin quil vous fortifie et vous assiste dans un sy bon dessein, tous les nostres estant très inutiles s'ils ne sont favorisez de sa grâce.

'J'ay appris plustost la mort que la maladie, et j'étois à St Ange lorsque je receus ceste nouvelle, dont Madame de St Ange fut touchée au-delà de ce que je vous en sçaurois dire, et dans une telle affection de vous servir tous, qu'elle souhaitteroit avec passion que mes cousines voulussent aller demeurer avec elle; mais cela avec la sincérité que vous sçavez qu'elle a, et sans y faire façon quelconque. Elle vous vouloit escrire pour vous tesmoigner combien elle ressent vostre affliction; mais je l'en empesché à cause qu'elle estoit malade, et l'assuré que vous vous fieriez bien en moy de ce que je vous manderois en son nom. A Dieu, mon cher cousin; souvenez-vous que vous n'aurez jamais un amy plus véritable que moy, et que ce n'est pas un petit trésor puisque Dieu dit que c'en est un grand.

'Je n'ay le loisir que d'escrire un mot à la bonne mère Prieure, à laquelle vous direz, s'il vous plaist, plus particulièrement mes sentimens sur le sujet de nostre affliction.

'Je ne sçay sy vous pourrez lire ma meschante esriture.

'Je ne sçaurois m'empescher de vous dire que je ne fus jamais plus surpris que de ce que mon cousin de Beaulieu me proposa de devenir courtisan en faisant la cour deux et 3 fois la semaine à S. E., ce que je trouvé très esloigné du sentiment où je l'avois veu, et de ceux qu'il doit avoir pour employer tout son temps à se rendre digne de la profession qu'il a prise, que je ne peux m'empescher de luy en parler avec ma franchise ordinaire. Je ne sçay qui luy a donné ce beau conseil. J'ay pensé qu'il sçait bien que vous le scauriez, et je m'en descharge en vous le disant. Ce sera à vous à prendre garde autan que vous le pourrez qu'il vive en vray ecclésiastique, et non pas à la mode des jeunes abbés de ce temps-cy.'

3. A. L. to (Madame de Chavigny).* Dated October 17th, 1643.
1 page 4to.

'Je doute sy peu de vostre affliction dans la perte que nous avons faicte de Monsieur l'Abbé de St Cyran,† qu'il me semble que c'est soulager en quelque sorte mon extrême douleur que d'en parler à une personne qui la ressent autant que vous faictes. Tout ce que nous avons connu, Madame, de la vertu d'un sy grand personnage n'estoit rien à comparaison des grâces sy particulières dont Dieu l'avoit favorisé. Et Messieurs les préats ont bien faict voir qu'ils n'ignoroient pas combien il estoit utile à l'Eglise, par l'honneur qu'ils ont rendu publiquement à sa mémoire, ainsy que je l'escriis à monsieur vostre mary. Conservez-vous, je vous supplie, Madame, celui de vos bonnes grâces et me croyez, s'il vous plaist, autant que l'on le sçauoit estre, vostre, &c.

4. A. L. to (Chavigny). Dated 'De Port-Royal-des-Champs, ce dernier Octobre, 1648.' 3 pages 4to.

'Je pense que vous me faites bien, Monsieur, l'honneur de croire que ressentant au poinct que je fais tout ce qui vous touche, personne n'a plus de joye que moy du soin si visible qu'il a pleu à Dieu de prendre de vous. D'autres considéreront s'ils veulent d'une autre sorte ce qui vous est arrivé; mais quant à moy je ne sçauois le considérer que comme une grâce toute extraordinaire qu'il vous a faite, puisqu'il semble qu'il n'ait permis que vous ayez perdu et recouvré presqu'en mesme temps l'une des choses du monde la plus chère, qu'afin de vous donner moyen en luy offrant vostre liberté de luy faire un sacrifice agréable, et de l'employer à le servir désormais avec encore plus d'ardeur, maintenant que vous ne pouvez douter que vous ne le teniez purement de sa bonté. C'est juger trop bassement de sa conduite en ce qui regarde ceux qui comme vous font profession d'estre à luy, que de s'arrester aux causes secondes, au lieu de remonter jusques à la source, et de attribuer à son adorable providence un événement tel que celui-cy. Il estoit besoin, Monsieur, que vous perdissiez cette liberté dont jouit le reste des hommes pour pouvoir jouir de cette heureuse liberté de ne servir que luy seul aprez laquelle vous soupirez, et pour trouver dans la retraite le repos et la satisfaction d'esprit si contraires aux troubles et aux inquiétudes que vous avez éprouvées dans le grand monde. Il n'appartient qu'à celui qui est le maistre de la vie et de la mort de conduire ceux qui l'ayment par des voyes si incompréhensibles à toute l'humaine sagesse. Vous ne seriez pas aujourd'huy véritablement libre si vous l'aviez tousjours esté en apparence; et il ne falloit pas un moindre coup de tonnerre pour brizer vos chaînes. Mais, quand je considère combien peu vostre desplaisir a duré pour un desplaisir de cette nature, j'avoue que je ne sçauois trop admirer la manière si favorable dont Dieu vous traite. Vous voulez bien, Monsieur, que je luy en rende grâces avec vous, et que l'ouverture de cœur avec laquelle je vous escriis d'un lieu de solitude et de silence vous soit une nouvelle preuve de la passion inviolable avec laquelle je suis à vous.

'Je vous supplie très humblement, Monsieur, de me permettre d'asseurer Madame vostre femme de mon très humble service et d'avoir agréable que, comme vous sçaurez par elle quel a esté mon desplaisir, elle sache par vous quelle est ma joye.'

5. A. L. to Madame de Chavigny. Dated March 22nd, 1662. 1½ pages 8vo., with Superscription.

'Quelques tesmoignages que je reçoive de l'honneur de vostre amitié, je n'ay

* Anne Phélypeaux, Madame le Bouthillier, Countess de Chavigny, 1613-1694, only daughter of Jean Phélypeaux, Count de Busançois, and wife of Léon le Bouthillier, Count de Chavigny.

† Jean Duvergier de Hauranne, Abbé de St Cyran, 1581-1643, a famous theologian, celebrated for his austerity and for the inflexibility of his opinions on the doctrines of grace and repentance. His attacks on Richelieu caused him to be arrested in 1638 and imprisoned in Vincennes, where he remained until the Cardinal's death in December 1642, when he was released, but only survived a year.

garde d'en estre surpris, ayant éprouvé, comme j'ay fait en tant d'autres rencontres, le plaisir que vous prenez à m'obliger. Il n'y a que la vive voix qui vous peust éclaircir de tout ce qui se passe dans celle-cy. Mais je n'oserois encore si tost souhaiter d'avoir l'honneur de vous voir. Il faut laisser passer cet orage, qui, quelque desplaisir qu'il me puisse donner, ne m'abattra pas pourtant le cœur, avec la grâce de Dieu, et ne servira qu'à me faire estre encore plus à vous, s'il estoit possible, par la part que vostre bonté vous fait prendre à tout ce qui me regarde.'

6. A. L. to the same. Dated August 23rd, 1662. $1\frac{1}{2}$ pages 8vo.

'J'ay receu la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'crire dans le mesme temps que j'allois vous supplier de me faire sçavoir des nouvelles de vostre santé. En vérité, Madame, je vous suis trop obligé de tant de soin que vostre extrême bonté pour moy vous fait prendre de la mienne, qui est telle maintenant, grâces à Dieu, que je ne sçauois vous en souhaiter une meilleure. Mais je suis si accoustumé à recevoir des tesmoignages de l'amitié dont vous m'honorez que j'aurois tort d'en estre surpris, aussi bien que de n'en pas avoir toute la reconnoissance imaginable. Je vous avoue que ce ne me fut pas une petite peine de ne vous pouvoir entretenir la dernière fois que j'eus le bonheur de vous voir icy, ayant tousjours, ce me semble, mille choses à vous dire. J'espère que Dieu en fera naistre quelque autre occasion, et que cependant vous me ferez tousjours la justice de croire que personne sans exception n'est plus absolument à vous que j'y suis, ny ne vous honore davantage.'

7. A. L. to the same. Dated September 15th, 1662. $\frac{3}{4}$ page 8vo.

'Comme je venois, Madame, de me donner l'honneur de vous écrire, j'ay appris celui que vous avez fait de vous enquérir avec tant de soin de ma santé, et de me faire mesme espérer que je pourrois bien avoir la joye de vous voir icy, dont je ne sçauois trop vous rendre de très humbles remerciemens, non plus que trop vous tesmoigner jusques à quel point je suis absolument tout à vous.'

8. A. L. to the same. Dated February 19th, 1663. $1\frac{1}{2}$ pages 8vo.

'Vous aurez veu, Madame, par la dernière lettre que je me suis donné l'honneur de vous écrire, et avec laquelle je vous en ay envoyé une de M^r d'Angers,* comme j'avois appris par luy vostre voyage de Touraine. En vérité, il m'auroit bien donné de l'appréhension, si je l'avois sceu plustost, l'hyver n'ayant jamais esté plus rude. Et pardonnez-moy, s'il vous plaist, Madame, le reproche que j'ose vous faire de mesnager si peu une santé qui est nécessaire à tant de personnes, du nombre desquelles je ne pourrois ne me pas mettre sans me rendre indigne de l'extrême bonté dont vous m'honorez. J'espère qu'elle me donnera le moyen, avec le retour de la belle saison, de vous en témoigner de vive voix mon ressentiment. Et je ne croy pas que M^r d'Angers puisse recevoir une plus grande joye qu'aurait esté celle de recevoir l'honneur que vous luy vouliez faire si le temps vous l'eust permis. Vous pouvez bien, Madame, avoir des serviteurs qui ne vous seront pas aussi inutiles que nous le sommes; mais il est impossible que vous en ayez jamais qui soient plus absolument et avec plus de respect tout à vous.'

9. A. L. to (the same). Dated March 22nd, 1663. 1 page 4to.

'Vous aurez veu, Madame, par la lettre que je me suis donné l'honneur de vous écrire, quel estoit mon desplaisir de ne m'estre pas trouvé au logis lorsque vous pristez la peine d'y venir. Mais il est beaucoup augmenté quand j'ay sceu par Madame la Comtesse de Brienne,† vostre fille, que vous vous en estiez allée; et qu'ainsi je ne pourray avoir la consolation de vous entretenir sur un sujet qui vous estant si sensible me l'est aussi au dernier point, parce que tant de diverses

* Henri Arnauld, 1597-1692, son of Antoine Arnauld, well known at Rome as the Abbé de Saint Nicolas. He was made Bishop of Angers in 1649, and died there.

† Henriette Le Bouthillier, Countess de Brienne, 1637-1664, ninth child and third daughter of Madame de Chavigny, and wife of Henri Auguste de Loménie, Count de Brienne.

obligations m'engageant à ne prendre pas moins de part que vous-mesme à tout ce qui vous regarde, vous ne sçauriez jamais avoir d'intérêts que je ne considère comme les miens propres. J'ay dit à Madame vostre fille tous mes sentimens sur cette malheureuse affaire, et je ne doute point, Madame, que connaissant mon cœur comme vous faites le vostre, vous ne soyez très persuadée que vostre douleur me perce le cœur.'

10. A. L. S. to (the Bishop of Alet*). Dated Pomponne, September 25th, 1664. 3 pages 4to.

'Quelles assez grandes actions de grâces vous puis-je rendre de tant de consolations que Dieu me donne en mesme temps par vostre moyen dans l'une des rencontres de toute ma vie où j'en avois le plus de besoin ! La lettre dont vous m'honorez m'assure plus que jamais de vostre affection et de vostre charité pour moy. Vostre compassion pour ces saintes vierges, dont les souffrances me sont incomparablement plus sensibles que ce qui me touche en particulier, me ravit ; et vostre zèle tout apostolique pour la deffense de la vérité et de la justice qui me sont, grâces à Dieu, mille fois plus chères ny que mes proches, ny que mes amis, ny que ma vie, me donne une joye si supérieure à ma douleur, que je ne sçauois, Monseigneur, assez vous dire combien j'estime le bonheur que ce nous est à tous de voir que l'on n'ait rien fait en cette occasion qui ne soit non seulement approuvé de vous, mais que vous n'avez autorisé par une générosité digne de l'éminence de ce caractère redoutable aux anges mesmes que vous portez si dignement. Quoy qui arrive donc, mon très cher père, dans la suite de cette affaire jusques icy sans exemple dans l'Eglise, je proteste entre vos mains que j'en loueray Dieu de tout mon cœur au lieu de m'en affliger, quand il faudroit mesme en venir jusques à répandre son sang pour une si juste cause. Sur quoy je ne sçauois assez admirer la grâce si singulière que Dieu a accordée aux souhaits et aux instantes prières de M^r d'Angers, de l'avoir uny à vous d'une telle sorte que, vous considérant et vous honorant comme son père, il peut dire avec le grand Apostre que rien ne sçauoit jamais estre capable de le séparer de vous. Allez donc partout où il vous plaira ; il vous suivra avec l'assistance de Jésus-Christ, et vous pourrez toujours respondre de luy comme de vous-mesme, sans que rien le puisse jamais empescher de vous seconder pour soutenir avec une sainte liberté une dignité établie de Dieu maintenant si rabaissée par ceux-là mesme qui sont le plus obligez de la relever. Mais après m'estre acquitté, Monseigneur, des très humbles remerciemens que je vous dois, ne voulez-vous pas bien me permettre de me plaindre un peu de ce qu'il semble que vous m'avez creu capable d'un refroidissement qui me rendroit si indigne de l'amitié dont vous m'honorez. Ce n'a esté que par un pur respect et par la crainte de vous destourner de vos importantes occupations que j'ay discontinué de me donner l'honneur de vous écrire, et je vous puis assurer sans crainte que j'ay pleinement satisfait du cœur à tous mes devoirs vers vous, encore que ma main ait cessé durant quelque temps de vous en donner des marques. Mais jugez, je vous supplie, jusques à quel point doit aller mon ressentiment de vostre extrême bonté pour moy, puis que mesme les reproches que vous me faites sont si obligeans qu'ils m'engagent à vous rendre de nouvelles actions de grâces. Ainsi, comment pourrois-je exprimer celle que je vous dois de ce qu'il vous a plu de faire touchant M^r de Comenge ; † rien au monde sans exception ne pouvant davantage m'affliger que s'il se fust laissé aller à son sentiment, mon extrême vénération pour sa haute vertu, et ma reconnoissance de l'amitié dont il m'honore ne me rendant pas moins sensible que luy-mesme à toutes les choses qui le regardent. Et je vous laisse par ces mesmes raisons juger, mon très cher père, avec quel respect et quelle passion le pouvoir absolu que vous avez sur moy me fera estre jusques à la mort, Monseigneur et mon très cher père, vostre, &c.

* Nicolas Pavillon, 1597-1677, Bishop of Alet from 1637 until his death. His Jansenistic opinions were the cause of various quarrels between him and Louis XIV., and also the Court of Rome.

† Gilbert du Plessis-Praslin de Choiseul, 1613-1689, was Bishop of Comminge from 1644 to 1671, when he was translated to Tournay.

11. A. L. to (Madame de Chavigny). Dated June 11th, 1667. 1 page 8vo.

'Quels assez grands remerciemens, Madame, vous puis-je rendre de la trop grande bonté qui vous fait estre en peine de moy et de la maladie de la personne dont je vous ay parlé. Elle se porte un peu mieux, grâces à Dieu, et je ne me sens plus de cette cheute dont j'ay esté quitte à si bon marché. Je vous laisse à juger, Madame, de la joye que ce me sera d'avoir l'honneur de vous voir; et, comme je ne pourrais me consoler que vous prissiez cette peine et que vous ne me trouvassiez pas, je suis obligé de vous avertir que je ne puis plus résister aux instances que M^e Lavocat me fait depuis trois ans d'aller en sa maison d'Estiolle, qui est assez proche d'icy. Je croy que cette partie s'exécutera dans peu de jours, et je ne manqueray pas de me donner l'honneur de vous escrire quand j'en seray de retour. Cependant, je prie Dieu, Madame, de tout mon cœur qu'il fortifie de plus en plus vostre santé, à laquelle personne ne doit par tant de raisons prendre plus de part que moy.'

12. A. L. to the same. Dated 'ce dernier juillet, 1669.' 1 page 8vo.

'Pardonnez-moy s'il vous plaist, Madame, ce que je ne puis demeurer plus longtamps sans vous supplier de me faire sçavoir des nouvelles de vostre santé. Si elle est aussi bonne que je le souhaite, il ne s'y peut rien ajouter, non plus qu'à ma reconnoissance des obligations que je vous ay, et à ma passion pour vostre service. La connoissance que j'ay de vostre bonté ne me peut permettre de craindre que vous vous teniez importunée d'apprendre que ma fille* est heureusement accouchée, grâces à Dieu, d'un troisième fils. Vous ne vouliez pas, Madame, que la race finist: et vous voyez qu'elle y donne bon ordre.'

ARNAULD (Antoine), called 'le grand Arnauld,' brother of the preceding, a famous Theologian and Metaphysician. (1612-1694.)

A. L. S. to the Abbé Nicaise.† Dated 'ce 7 Juillet' (?). 1½ pages 8vo., with Superscription.

'Enfin, Monsieur, on a retrouvé le petit traité des proportions que vous m'aviez témoigné que vous eussiez bien voulu avoir. Ce n'est pas assurément ce que vous pensez, car il n'y a nulle nouvelle découverte p^r le fond des choses; mais seulement une nouvelle manière de concevoir et de démonstrer beaucoup de choses que tout le monde sçait. Il est vray que cela est fort net et fort facile, et ainsy ce qui a esté jusques icy fort embrouillé est présentem^t fort clair et fort demeslé. Mais j'en ay pris les premières notions d'un gentilhomme flamant, et je n'ay fait que pousser plus loing ce qu'il avoit heureusem^t trouvé. Quoy que ce soit, je vous l'enverray quand j'en auray fait tirer une copie. Mais comme cet original est à un de mes amis à qui il faudra que je le rende, et que je seray bien aise d'en avoir une copie, vous me la renverrez, s'il vous plaist, quand vous l'aurez leue, ou que vous l'aurez fait copier, si vous croiez que cela en mérite la peine. Et ainsy mon présent se réduira à rien. Et, cependant, il se présente une occasion qui m'oblige à ne vous le donner pas gratuitement. Car madame la présidente de Blancmesnil aiant un très grand procès à Dijon, je vous supplie, Monsieur, de le recommander à tous vos amis. Vous ne sçauriez m'obliger en rien d'avantage, n'aiant guères de plus ancien amy et qui nous ait témoigné plus d'affection dans les plus mauvais temps que M. le président de Blancmesnil.‡ Je suis, Monsieur, vostre,' &c.

'P.S.—Je pensois que cette lettre iroit par la poste. Mais madame de Blanc-

* All the writer's five daughters were nuns. He must, therefore, have meant his daughter-in-law, wife of Simon Arnauld de Pomponne, who had just given birth to her third son at the Hague, where her husband was ambassador. This son was Henri Charles Arnauld de Pomponne, 1669-1756, called the Abbé de Pomponne, Ambassador to Venice in 1711, Chancellor and Keeper of the Seals in 1716.

† The Abbé Claude Nicaise, 1623-1701, a French antiquary.

‡ René Potier de Blancmesnil, circa 1600-1680, President of the first *Chambre des Enquêtes*. He married Marie de Grimonville, who after his death married Henri de Sault, Count de Tavannes. She died in 1715.

mesnil l'a envoyée quérir pour la porter elle-mesme. Je vous prie encore une fois, Monsieur, de faire tout vostre possible par vous ou par vos amis pour des personnes d'un fort grand mérite, et à qui nous sommes très obligez de l'affection qu'ils ont toujours eu pour nous.'

ARNAULD (Simon), Marquis de Pomponne. Second son of Robert Arnauld d'Andilly. A Diplomatist and Statesman. (1618-1699.)

1. A. L. S. to (Colbert). Dated Stockholm, October 2, 1666. 2 pages 4to.

'Ayant suivy exactement l'ordre que vous nous aviez donné à Mons^r le Chevalier de Terlon* et à moy, de ne plus faire de nouvelles instances pour les masts, ainsy que je vois encores, par la lettre du 10 sep^{bre}, que vous nous avez fait l'honneur de nous escrire, que c'est toujours vostre sentiment, j'ay cessé d'en parler il y a fort longtemps. Mais comme de son costé Mons^r le Grand Chancelier de Suède n'en a rien fait entrer dans nos entretiens, je doute d'autant plus qu'il tienne bien ponctuellement sa parolle, que la despense de leur armée d'Allemagne consomme toutes les autres qu'ilz voudroient faire. Je garderay la mesme conduite, puis qu'il vous plaist encores de me l'ordonner, et le peu de soin que je prendray de l'en faire souvenir ne l'empeschera pas, sy il le veut, de faire la chose de bonne grâce.

'L'advis que nous avons eu, Monsieur, l'honneur de vous donner que les Anglois avoient achetté quinze cent masts à Gottembourg se trouve toujours véritable. Ils y ont fait enlever tout ce qu'ilz y en ont trouvé tant gros que petit, en les quarante vaisseaux qu'ilz ont envoyé pour les charger avec d'autres munitions pour la marine, n'en peuvent estre partis sy ce n'est depuis peu de jours. Il y a longtemps que Mons^r Isbrantz avoit donné advis à Mess^{rs} des Estatz de prévenir les achatz que les Anglois pourroient faire en les faisant les premiers pour eux. Mais jusques icy ilz n'en ont rien résolu. Et il y a peu de temps que l'on assuroit que l'Angleterre avoit fait de nouveaux marchez pour de fort grandes sommes; mais jusques icy ce qui a esté achetté n'a esté qu'à conte de marchands particuliers anglois. Je n'oubliera rien, Monsieur, et pour exécuter vos ordres avec l'exacte obéissance que je professe, et pour faciliter les achats que vous ordonnerez à Mons^r Courtin† de faire en ce pais. Je suis avec toute la vérité et le respect que l'on peut estre, Monsieur, vostre, &c.

2. A. L. S. to (M. de Feuquières‡). Dated St. Germain, June 11th, 1678. 2 pages folio.

'Je souhaite que le courier que le Roy a jugé à propos de vous envoyer puisse passer jusques à vous. Sy le Roy d'Angleterre accorde le bastiment que le Roy fait demander pour son passage, il pourra faire le voiage en peu de temps.

'Je prens cette voie pour respondre à vostre lettre particulière que je viens de recevoir, et qui respond à ce que je vous avois demandé de vos pensées en cas que la paix se fist. Comme nous en paroissons assez proches, vous pouvez délibérer, ce me semble, sur ce que vous croiriez qui vous conviendrait ou vous satisferoit davantage. Ce qui me paroist est que vous avez à résoudre sur trois partis: Ou celui de demeurer en Suède, ou celui de changer d'employ, ou celui de rentrer à Paris. Le premier est en vos mains; le second ne peut regarder, ce me semble, que l'amb^{de} de Hollande, qui sera la plus agréable et qui a desjà un grand nombre de prétendans, ainsy elle pourroit estre plus douteuse; le troisième

* Hugues, Chevalier de Terlon, *circa* 1620 to *circa* 1690, a French diplomatist, who was sent on various missions to Sweden and Denmark. A large volume of letters from the Chevalier to the Count de Brienne, written from Denmark, is in the British Museum.

† P. Antoine de Courtin, 1622-1685, a French diplomatist attached to the interests of Queen Christine, and afterwards of Charles Gustavus, who sent him Ambassador to France, and after whose death, in 1660, he represented France with the Northern Powers.

‡ Isaac de Pas, Marquis de Feuquières, *circa* 1619-1688. Ambassador to Sweden in 1672, to Bavaria in 1676, and to Spain (where he died) in 1685. He was the son of Manasses de Pas, Marquis de Feuquières, and Anne Arnauld, aunt of the writer.

dépend principalement de la disposition où vous vous trouvez et du besoin dont vous croiez pouvoir estre à vostre famille. Sur cela vous avez presque à vous consulter tout seul. De récompenses je ne puis guères vous dire quelles seroient celles que vous pouvez attendre. Quelque satisfaction que Sa M^{te} ait de vos services, les occasions se présentent quelques fois assez rarement. Ce n'est pas que je ne sois persuadé que Sa M^{te} aura considération pour [vous]. La place du Conseil vous pourroit estre une occupation agréable et dans la paix ce seroit cinq mil francs assurés.

'Faittes-moy sçavoir, s'il vous plaist, à quoy vostre inclination vous porteroit. Sy elle estoit pour passer dans un autre employ, je travaillerois auprez du Roy pour y réussir, bien que je sçache que d'autres ayent la mesme protection. Enfin, mandez-moy, je vous prie, vos veues affin que nous travaillions sur le plan que vous vous serez fait.

'Je ne vous parle point de vostre famille. Elle est en estat de vous apprendre de ses nouvelles elle-mesme. Aprez bien des efforts on a fait résoudre le chevalier d'aller au régiment. Je ne sçay pas trop sy il persévèrera, tant il trouve au dessoulz de luy d'estre dans un tel employ. Je ne vois pas toutesfois qu'il soit en estat d'en prétendre un meilleur. Je crois bon qu'il cognoisse que vous désapprouvez de telles prétentions, et que vous voulez qu'il demeure dans sa charge. C'est le meilleur party qu'il puisse prendre.

'Pour Mons^r de Rebenac,* il faudra tascher que ce premier employ dont il s'acquitte trez bien luy serve pour quelqu'autre. Mais à vous dire le vray je trouve qu'il ne règle pas trop sa despense à ses facultés. Je laisse à M^e de Pomponne à vous informer du reste de vos affaires. Adieu, je suis, &c.

3. A L. S. to (the same). Dated Paris, November 30th, 1679.
3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Vous n'aurez que trop appris la cause qui a interrompu le commerce que j'avois depuis sy longtemps et sy régulier avec vous; et vous n'aurez senty qu'avecques trop de douleur une disgrâce† aussy surprenante que la mienne. Je ne veux pas attendre à vous en parler lorsque j'auray receu vos lettres. Je veux par avance m'en consoler avecques vous. Vous comprenez tout ce que l'on sent en telles rencontres, et que le seul remède que l'on y peut apporter est le tesmoignage d'une bonne conscience et d'une fidélité sans tache. J'ay cette satisfaction d'autant plus grande que le Roy a bien voulu que je sceusse qu'il en avoit une entière de ma probité et de mon zèle pour son service. Du reste c'est estre assez coupable de n'avoir pas esté assez heureux pour luy plaire. C'est le seul endroit qui me touche sensiblement. Vous avez longue expérience du monde et la cognoissance de la fortune me fortiffieroient assez contre le reste, au moins pour ce qui me regarde seul. Car lors que je tourne les yeux vers une femme et huit enfans qui demeurent d'autant plus pauvres et ruinés qu'ilz avoient peu concevoir de plus heureuses espérances, je ne puis vous dissimuler ma foiblesse. A cela il n'y a qu'un seul costé vers lequel on puisse se tourner. Il faut adorer Dieu, et croire que les coups qui paroissent sy rudes devant les hommes sont des effets véritables de sa miséricorde. Mais je vous parle trop de moy. Mon dessein en commenceant cette lettre estoit de vous parler de vous. J'ay songé que je vous manquois bien mal à propos lorsque vous estes peut-estre sur le point de demander vostre congé, et que j'aurois peu représenter au Roy la longueur, la despense de vostre employ et, les périls que vous y avez courus. Que par-là j'aurois peu proposer que Sa M^{te} vouluse vous faire quelque bien à vostre retour. Mais il faut espérer que sa bonté le fera toute seule. Cependant, j'attends beaucoup de consolation dans mes maux, en cas que vous reveniez, de les soulager avecques vous. Madame de Pomponne, qui supporte mon malheur avec toute la vertu que je luy ay desjà trouvée dans d'autres, vous salue de tout son cœur, et moy, mon cher cousin, je suis, &c.

* François de Pas, Count de Rebenac, 1649-1694, second son of the Marquis de Feuquières, and also a diplomatist. He went as Ambassador to Denmark, Prussia, Spain, and Savoy.

† Pomponne had just fallen into disgrace, owing to the united intrigues of Colbert and Louvois. He returned to power in 1691, and remained Secretary of State until his death.

4. A. L. S. to (the same). Dated Paris, December 29th, 1679.
2 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Vous aurez receu la lettre que je vous escravis sur le coup sy surprenant qui m'est arrivé, presqu'en mesme temps que j'ay receu la vostre du 8 de ce mois. Vous jugez peut-estre trop favorablement de moy dans une rencontre capable d'abbatre les plus forts; mais il est vray que je l'ay en partie soustenue avec la fermeté d'un homme instruit par une assez longue expérience de l'instabilité de la fortune, et avec la résignation d'un chrétien. Je ne dis toutesfois qu'en partie; parce qu'autant que je me suis trouvé de force par moy-mesme, je me suis senty foible par ce qui m'environne. Une grande et nombreuse famille, et sans biens, met la vertu la plus sousmise à la Providence à une grande espreuve. Il faut toutesfois sçavoir l'adorer dans le malheur comme dans une fortune plus heureuse. C'est ce que je tasche de faire, et c'est ce que je demande à Dieu.

'C'est trop vous parler de moy et de mes affaires. Je songe toujours aux vostre et me trouve trez embarrassé sur l'advis que vous me demandés. Bien que vous eussiez desjà demandé vostre congé, vous avez à mon sens trez bien fait de n'en point reparler dans cette conjuncture. Il faut que vous en attendiez quelqu'autre plus favorable pour faire souvenir le Roy de vos services, et pour en obtenir quelque récompense. Je voudrois fort que vous en eussiez une semblable à celle qu'a eu Mons^r Courtin, une pension et une abbaie. Je souhaiterois encores que M^r de Rebenac vous relevasse, et que cela se puisse accorder avec la lieutenance du Roy de Rouen. Vous aurez eu, à ce que l'on m'assure, la joie de le voir à cest heure. Enfin, je vous souhaite toute la bonne fortune que je n'envisage plus pour moy. Sy elle vous arrive, je croiray en estre moins malheureux et jouiray plus tranquillement de l'unique avantage qui reste aux gens de bien, c'est-à-dire de la satisfaction que donne la bonne conscience et le plaisir de n'avoir manqué à aucun de ses devoirs. La fortune peut tout sur le reste; son empire ne s'étend pas jusques-là. Adieu, mon cher cousin, je suis tout à vous.'

5. A. L. to (the same). Dated Paris, February 2nd, 1680. 2 $\frac{1}{4}$ pages 4to.

'Je ne vous escravis point il y a huit jours parce que j'estois à la campagne, sur l'aff^{re} qui est arrivée à M^r vostre filz.* Je ne vous en parle point, ny de son interrogatoire, parce qu'il vous en rend conte luy-mesme. Ce que je vous puis dire pour vous mettre en repos est que l'ayant tourné et interrogé moy-mesme plus seurement que les juges n'auroient peu faire, je luy trouve un si grand air d'innocence que je n'en suis point du tout en peine. Il assure fort qu'autant qu'il cognoist M^r de Luxembourg il n'est pas plus coupable que luy. Aussi se peut-il bien faire que ces misérables qui l'ont accusé ne le fassent que pour prolonger leur vie. Peu de temps eclaircira la vérité. Mais ou je ne m'y connois point ou il n'y a rien qui vous doive faire peine pour M^r vostre filz. Je sçais toutesfois que la simple accusation vous en sera une fort grande. Mais il faut se fortifier contre ce qui arrive de fascheux dans la vie, lorsque nous ne nous le sommes pas attiré par nostre conduite. C'est la seule estude que je fais à cest heure et la seule aussy que j'aye à faire. La fortune n'oste point ce qu'elle n'a point donné. Elle ne peut rien sur la satisfaction que donne la bonne conscience, et je vous assure que je jouis avec beaucoup de plaisir de l'avantage qui reste toujours aux gens de bien. Je ne vous parle point de mes affaires. Elles sont trop mauvaises pour vous en entretenir. Il faut les abandonner entre les mains de Dieu. Adieu, mon cher cousin, je suis, &c.

6. A. L. S. to (the same). Dated Pomponne, March 12th, 1680.
3 pages 4to.

'Je vous écris d'un lieu qui sied bien à un homme banny, et je dirois presque.

* Antoine de Pas, Marquis de Feuquières, 1648-1711, eldest son of Isaac de Pas, Marquis de Feuquières. At the date of the letter he was a prisoner in the Bastille, having got mixed up in the affair of Marshal de Luxembourg, 1628-1695, then under suspicion of having had dealings with the devil. The Marshal was imprisoned in the Bastille for fourteen months, was released in May, 1680, and was then exiled from the Court. He remained in banishment for ten years, and was then given the command of the army in Flanders, and gained the victory of Neerwinde in 1692. It appears from Ravaissou's *Archives de la Bastille* that Feuquières and the Marshal wanted a charm which would preserve them from wounds in battle.

rebutté du monde comme moy. Ce n'est pas que je renonce à Paris où mes affaires et l'intérêt de ma famille me retient ; mais j'ay pris le temps du voiage du Roy pour venir chercher l'adoucissement que l'es oignement du monde et la solitude apportent assez naturellement aux chagrins. J'en ay de plus d'une nature ; mais le plus pezent de toutz est le soin et l'embarras d'une grande famille et de médiocres moiens pour l'establir. Vous l'avez esprouvé ; vous en pouvez mieux juger qu'un autre. Quand on n'a que soy toutz partis sont aisés à prendre à un homme qui a quelque cœur et de la vertu. Dieu conduira tout sy il luy plaist.

'J'apprens avec bien de la joie par une lettre que je reçois de Mons^r vostre filz que l'innocence de Mons^r de Luxembourg n'estoit plus doutteuse, et que les juges mesme s'en expliquoient à Mad^e de Rousserolle et à Mad^e de Meszelbourg. J'en suis doublement touché, et par son intérêt et par celui du marquis de Feuquiére, puisqu' ayant esté seulement embarrassé dans son affaire tout se desmeslera en mesme temps.

'J'ay veu par ce qu'il m'en escri, et par ce que vous en mandés à ma femme, le désir que vous auriez de le voir. Il ne peut estre plus juste, et j'aurois fort souhaité qu'il puisse réussir au dessein d'estre envoyé faire un compliment au Roy de Suède. Naturellement, cette commission ne pourroit mieux tomber que sur luy. Puisque vous ne pouvez venir trouver vos enfans, il est juste qu'ilz vous aillent trouver. Au moins est-il bon que vous vous cognoissiez. Vous avez fait cognoissance avec Mons^r de Rebenac ; vous la feriez avec son aîné. Comme je n'ay plus de cognoissance des affaires et que je ne la cherche pas, j'ignore ce que vous devenez et sy vous continuez cependant l'ambassade de Suède. Ce que je voudrois fort au moins, et qui seroit bien équitable, seroit qu'un sy long exil et d'aussy longs services vous attirassent quelque récompense. Mais j'esprouve par mon expérience que ce n'est pas toujours assez pour en recevoir que de les avoir peut-estre méritées. Adieu, Monsieur, je suis, &c.

ARNAULD DE POMPONNE (Catherine Ladvocat, Marchioness).

Wife of the preceding. (1636-1711.)

1. A. L. to (M. de Feuquières). Dated Paris, February 3rd, 1673. 3 pages 4to.

'J'ay esté sy longtemps, Monsieur, que sy je n'avés pour excuse que j'ay acouché, et ay esté sis semaine au lit sans auser en sortir, ny me pouvoir remuer par la grande foiblesse où j'ay esté, avec d'autre acquiesdans qui font toujours apprendre pour les famme. Je croy que ce sont des raisons de reste pour ne vous avoir pas tenu parole. Je vas présentement vous escrire plus souvant, et vous randre conte de vos afaire. J'ay payé à M^r Fromont la lecttre de change que vous m'avez adressé de deux mille frans, de ses deux mille frans que vous m'aviez laysé pour celle de quatre m. Je ne l'ay point payé, parce que je n'ay point reçu encore vostre deuille, et mesme l'on ne le recevra de long temps. Tout ce que j'ay peu faire a esté de parler à M^r Fromont et luy donner la quitance pour recevoir vostre deuille. Vostre homme d'affaire ne m'a envoyé les mille livre que vous luy aviez dit de me donner que depuis quelque jours. Vous voyez bien que je n'ay plus que cela à vous ; et cependant je voy que de la manière que vous écrivez vous avez bien despansé. Je vous avois bien dit qu'il falloit faire partir tout devant vous par des voye qui ne vous auroit pas tant coûté ; mais il n'y a plus de remède que pour l'avenir. Je vous prie de bien chonger à ménager vos affaire, car vous ne pouvez toucher rien ycy de vos apointment de plus de trois mois, et ce sera tout ce que je pourré faire que de tirer vostre demy année après Pâque.

'M^r Pitou m'est venu trouver avec un billiet de vous de 1100 livres que je ne luy ay pas payé, n'ayant point d'argent. Il y a aussy un autre marchand de dantelle qui m'a dit avoir un billiet de vous de sis ou sept cent livre pour le mois de mars, mais je ne voy pas que vous deviez préférer les marchand de Paris à des lecttre de change, car vous avez besoin d'establir vostre crédit. Mandez-moy, je vous prie, de quelle manière vous voulez que j'en usse pour ses jans et seus qui me peuve venir.

'M^r de Rebenact est arrivé depuis deux jours ; il est tout à fait contemps de

tout ce qu'il a fait en ce pays-là. Je luy layse à vous en dire davantage. Je croy qu'il yra trouver M^r de Luxembourg. Il n'y a point de nouvelle sy ce n'est que M^r Desmarés,* neuveu de M^r Collebert, ce marie à M^{lle} Béchamelle, à qui l'on donne trois cent cinquante mille livre. Je ne vous en diré pas davantage pour sette fois, car j'ay peur que le courier ne parte. M^r Courtin n'est point encore arrivé.

'Je vous prie de me mander sy M^r Duflost n'a point de nouvelle du vesçau sur laquelle M^r Courtin a mis ses balles et ma vesceslle d'argent, que j'ay très grand peur qui ne soit perdue.'

2. A. L. to (the same). Dated Paris, February 16th (1680). 5 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'J'ay reçu, mon très cher Monsieur, toute vos lecttre, mais j'ay esté sy acablée d'affaire depuis deux ou trois mois que je n'ay pas peu vous escrire pour vos affaire. Je n'ay jamais manqué un momant à tout ce que j'ay creu devoir faire pour vos affaire, et toute les lettre que vous avez tirée sur moy sont aquité, et j'ay payé à vostre esnée toute sa pension et quelque chosse de plus, parce qu'il en avoit besoin. J'ay payé au chevallier toute la siène, et je dois faire tenir ses jours ycy à celui qui est sur . . . la siène. Vous voyez par là qu'il faut que j'ay reçu pour vous quelque chosse; c'est 15,000*l.* de sis mois que l'on vous a payé dans la fin de novembre. Je vois par mon conte que je n'ay plus à vous que 4000*l.* et vous avez à recevoir les trois dernier mois de l'année passée et ce qui cour. Vous voyez que ce n'est pas un grand fons sur ce que j'ay sy vostre fis esnée et les autre en ont affaire je leurs en donneré.

'Ne vous metez point en peine sur vos affaire. J'en n'ay toujours le mesme soin que à l'ordinaire, et je feré mieux sy il est possible; mais je vous prie de ne point tirer sur moy que vous ne metiez au moins deux mois de veue, parce que je ne suis plus en estat de maitre de mon argent lorsque les lecttre arive et que je n'ay rien resu pour vous, et telle me fesoit crédit dans l'autre temps que présentement il ne le veut pas. J'ay payé dès le 10 desseembre les 6000*l.* de M^r Bidalle; mais l'abé Bidalle a bien voulu que ce mesme argent ay esté donné pour M^r de Rebenact; c'est M^r vostre fis qui fait qu'il n'est pas payé, car pour vous vous este quite. Nous somme preste toujours ycy, et nous ne fasons que des tours à Prie. A qui n'auroit point huit anfans il seroit très ayse de s'acoutumer à la vie que nous menons, mais toute les fois que l'on ce voit douse à table sans avoir personne de dehors cela fait bien de la peine. Il y en a pourtant encore d'autre plus insupportable, et il faut espérer que Dieu leurs donnera comme aux petis beste des chans le nésésère.

'L'on ne vous peut escrire tout ce que l'on vouderoit; il faut que vous apreniez par le bruit publié la plus par des nouvelle.

'Je ne croy pas que M^r Bidalle veuille que vous tiriez sur luy; insy je croy qu'il faut que vous preniez d'autre voye. Faite vostre conte que Aubert n'a pas tout le blé que vous croyez et que M^r vostre fis, l'abbé,† dit qu'il luy a dit qu'il n'en aurait au plus que pour 13,000*l.* l'anné passée comprisse. En vérité, je ne scay dont pas ce qu'il en a fait, car il ne donne rien à vos anfans. Je n'osse luy commander de vendre, parce que je crains qu'il ne face pas venir tout l'argent ycy, et que je croy toujours que vous ne serez pas longtemps sans revenir. Ecrivez-moy tout ce que vous voulez que je face pour vos affaire, et je n'y manqueré pas. Je crains que la poste ne parte. Conservez-vous dans l'espérance de nous rasenbler. Je ne vous dis rien sur la perte de M^r vostre pitis fils; pour moy; je le trouve bien heureux. M^r de Pomponne vous parle de l'affaire de M^r de Luxembourg et sur cela ce qui peut regarder M^r vostre fis. Nous verons par la suite ce que cela deviendra, car l'on y voit encore peu.'

3. A. L. to the same. Dated August 30th (1680). 7 pages 4to.

'J'ay reçu, Monsieur, vostre lecttre du 31 du mois passé, où je voy la lecttre

* Nicolas Desmarets, *circa* 1650-1721, son of Marie Colbert, sister of the great Minister. He was a great financier, and was made *Contrôleur-Général* in 1708, of which post, however, he was deprived in 1715.

† Philibert, Charles, Abbé de Corneilles, sixth son of the Marquis. He was Bishop of Agde from 1702 until his death in 1726.

de change de 6000 livres que vous avez tirée sur moy. Je ne l'ay pas encore accecepté, parce que l'on ne m'est pas encore venu chercher ; dès que l'on y viendra, je feré tout ce qu'il faudra pour cela, et comme je fais estat d'aller dans 15 jours ou trois cemaine à Paris, je donneré jour pour la payer, car je ne donne mes clef à personne, et il n'y a que moy qui face vos afaire. Personne n'en a nulle conoissance ; c'est pourquoy il est fort inutile que vous escriviez à M. Gellin pour qu'il vous en parle, car il n'y faict rien au monde, et je tiendrois l'argent jeté dans la rivière que de luy donner ce que vous me mandiez il y a quelque temps de luy donner. C'est pour quoy prenez la peine de ne luy plus escrire, et ne vous metez pas en peine du reste, car ce n'est pas son afaire que les vostre ; il en a tant d'autre qu'il ne fait pas que hors ce que je luy fais faire devant moy. J'ay bien de la peine à luy faire faire le reste. Il suffit que je vous dise que l'on faict tout ce qu'il y a à faire pour les vostre.

'Je croy vous avoir rendu un sy bon conte de tout ce que j'avois à vous jusques juin 1680. Il ne me restoit plus entre les mains que 475 livres et depuis ce temps j'ay reçu pour vous 24,000 livres, sur quoy j'ay payé en lecttre de change ou donné à Messieurs vos enfans par vostre ordre, ou partie de la veuve Person et autre chose que vous m'avez mandé 13,102 livres 15 ; vous m'avez mandé de donner à M^r de Rebenact 4 et 5 mille livre ; sy je les avois donné je ne say pas comment vous feriez, car vous me mandez assez donner ; mais je vous prie de voir que vous ne recevez pas cy vite, et que vos banquiers lorsqu'ils me sont venus trouvez, la dernière lecttre de change dont il ce plaigne à ce que vous me mandez, je n'avois à vous que le reste de conte sy-desus et que j'aquecepte la lecttre pour estre payé lors que j'orois resu—qui estoit tout ce que je pouvois faire.

'D'un autre costé, vous escrivez à M^r vostre fis que vous vouldiez que l'on luy donne beaucoup. Je vous prie de soigner cela à l'avenir, et de vous régler sur les fons que vous pouvez avoir reçu, car il n'est pas plaisant que j'aye à disputer avec eux du plus ou moins pour leurs donner de l'argent, que je voy que la plus part est très mal employé. M^r vostre fis a eu 2000 livres, le chevallier 1000 livres, l'abbé 600 livres. Pour l'abbé, il luy en faut encore autant. J'ay donné à M^e la Contesse de Feuquière* 300 livres ; elle ne savoit de quel costé tourner ; il y a Mamant qui en demande.

'Vous avez M^r Donetot qui me persécute, et voylà une lecttre qu'il vous escrit. Vous avez M^r Allecsandre qui dit qu'il ne veut plus atendre. Voyez l'ordre que vous vouldiez apporter à tout cela et me le mandez. Je n'ay rien reçu pour vous depuis ce commencement de juin, et je ne croy pas que l'on resoive de plus d'un mois ou deux. Pour ce que vous me parlez de M^{lle} Monpassan il faut que vous m'envoyez tous vos ordre pour cela, car je ne say ce que c'est et pour Mouton et sa femme ; tant que vous tirez sur moy plus que je n'ay de fons je ne les puis payer.

'Je ne suis pas seulle à ne pas aprouver ce que vous avez escrit, car cela ne vous peut rien faire pour l'afaire en voye, et vous peut faire un très méchant esfait d'aillieurs, car l'on n'ayme pas ses manières de parler, et si vous estiez sur les lieux vous le veriez bien mieux. Ce sont toute chose que l'on ne vous peut dire de sy loing. L'on a desjà parlé pour vos gage du conseille ; cela n'est pas encore prest. Il n'y a personne de vos anfans à Paris, insy je ne vous en puis rien dire.

'L'on atent le Roy à S^t Germain ce soir ; insy il y aura plus de nouvelle à vous mander. Adieu, Monsieur ; je vous souète une parfaite santé. Nous nous portons assez bien. J'ay quelque anfant malade et généralement tous mes jans, et mesme il m'en est mort quelqu'un.'

ARNOULD (Madeleine Sophie). The celebrated French Actress.
(1744-1802.)

1. A. L. S. to (M. Bellanger†). Dated Paris, December 31st, 1788.
4 pages 4to.

'Vous me témoigné tant de bonté, mon amy, et vous m'avés desjà tant donné

* This was Catherine Marguerite, daughter of the celebrated painter, Pierre Mignard, and wife of Jules, Count de Feuquières, 1654-1741, fifth son of the Marquis de Feuquières.

† François Joseph Bellanger, 1744-1818, a well-known French architect, for some time imprisoned while the Convention was in power, but after the return of the Bourbons was

de preuves de votre amitié, que j'ose m'adresser à vous en toutes confiances. Voicy ma Kirielle ; lisés-la, je vous prie, avec autant d'indulgence que de bontés. Vous m'avez fait desjà celles de venir à mon secours sur un objet qui n'a pas eu lieu, et je n'aie pas voulue employer à des objets qui n'étaient pas ceux que je vous avais annoncés ce que vous me prestiez pour cet objet. Aujourd'hui, voicy ma supplique et le pourquoi. Vous connaissez mon cœur et la délicatesse de mes procédés envers les illustres ingrats que j'ay associés à mon cœur, à mon bonheur, et aux plaisirs de mon jeune âge ; tout cela a finit, comme cela finit assés ordinairement ; c'est un malheur, je pardonne à ses ingrats l'oubly de mes attraits, de mes soins, mais non celui de ma tendresse ! Cependant il faut s'accoutumer à tout. Mais me voicy aujourd'hui et par le tems qui court, après vingt années de gloire, de flatteries, d'aisances, obligée de compter avec moy-même pour n'avoir pas à décompter avec les autres. Mes affaires pécuniaires sont engagés ; la charge d'une famille nombreuse, dont j'estois la plus riche, trois enfants, grands seigneurs le matin et très petits bourgeois le soir, ou lorsqu'il s'agit de les placer à droite ou à gauche. Bref, tout cela m'a sinon ruinées, au moins bien dérangée ; il s'agit dans ce moment, où tout se dégrade, où tout desgesnère, où tout se détruit, il s'agiroit donc, mon amy, pour votre suplice, de se conserver ce qu'elle possède encorre, vingt-cinq mille livres de rentes, qui, toutes charges déduites, sont réduites à vingt. Bon, mais voilà le *hic* : Je dois environ une année de ce revenu, de sorte que si je n'y mets ordres par beaucoup d'économies, par beaucoup de privations et par quelques secours que je me permettrés de demander à mes amis, jamais je ne pourés m'en tirer ; je ferés de la terre le fossé, et dans trois ans ma fortune entierre sera annéantie. Hors, voicy le party que je prend et que je désire qui réussisse. Je voudrois emprunter pour quatre années une somme de vingt-quatre mille livres, avec lesquels je solderois mes desttes et me réserverois le reste pour la dépence courante, qui deviendra d'autant moins honéreuse que je payerés comptant ; et pour m'acquitter exactement de mon emprunt preslevé chaque année une somme de deux mille écus, et pris sur le plus clair de mes revenus par obligation et délégations. Hors, comme nous sommes tous mortels, il faut sçavoir et avoir un hypothèque à donner. J'ay du mobilier, et ma maison de Clichy qui encorre qu'elle ne puisse estre vendue ce qu'elle me coûte vaudroit toujours bien mille louis. J'ay tout mon mobilier de la maison de la rue de Caumartin ; enfin, j'ay plus qu'il ne faut pour remplir cette emprunt. Il faut, mon amy, non que vous me fassiez ce prest (je ne serois jamais assés indiscrete pour vous le proposer), mais je désire de votre amitié pour moy que vous me le fassiez faire par l'amy Brichard ; il est bien voulu pour moy ; c'est votre homme ; vous et luy estes bien sûrs que moy je suis aussy un honnête homme, que je tiendrés mes engagements, qu'ils seront sacrés ; que tout y sera sûretés, honneur, probités. Voyés, mon amy, quelle réponce vous voudrés faire à votre Sophie.

'P.S.—Je rendrés, bien entendu, intérêts et capitales, tout seroit compris dans la délégation des *mille louis*.'

2. A. L. S. to 'Citoyen Brancas Lauraguais.'* Dated 'Paris, ce 18 nivosse an 8' (January 7, 1800). 3 pages 8vo., with Superscription.

'Je voulois vous aller voir, mon cher et bien-aimé François, vous donner le bonjour qu'il y a tant de temps que je vous garde, avec un baiser sage et doux, comme les sentiments que vous m'avez inspirés depuis tant d'années. Mais la mauvaise saison où nous sommes, l'hiver, ses crottes, ou sa froidure ; la gesne où m'a réduite le bouleversement de ma fortune, qui me force à faire trêve aux comodités de la vie, &c. &c. &c., me fait prendre le party de suppléer à ma visitte par ce petit billiet, qui contiendra bien moins que je ne le ressens mes éloges et la reconnoissance que je vous aies du plaisir que m'a procuré la lecture que vous

made 'Intendant des Bâtiments.' After having been closely attached for some years to Sophie Arnould, he married her rival, M^{lle} Dervieux. Of these four letters Nos. 1, 3, and 4 are published in Messrs. Huot de Goncourt's *Sophie Arnould, d'après Sa Correspondance*.

* Louis Léon Félicité, Duke de Brancas, Count de Lauraguais, 1733-1824, a friend and patron of Arts and Letters, celebrated for his *bons mots* and eccentricities. He was the father of Sophie's son, Constant Dioville de Brancas, who became a Colonel of Cuirassiers, and was killed at Waterloo.

avez faite de votre traduction à la séance dernière de l'Institut Nationale. Je ne sçais si j'ay confondue le plaisir que j'ay eu à vous entendre réciter vos vers avec votre manniere de les bien faire. Mais vous pouvez vous vanter de m'avoir fait éprouver une jouissance complete, et je vous en remercie, car je ne suis pas ingratte. Adieu, mon François, quand vous ne serés plus tant occupé, venez donc voir votre Sophie, votre vielle amie. Venez ! votre présence chez moy me rappellera la souvenance du bon temps passés. Et, tenez, mon amy, l'on n'est quelques fois bien heureux par les souvenirs. Quand à moy, j'ay usée ma vie de maniere à ce que les miens soyent doux. Oh ! ils le sont. Je n'aie perdue que ma fortune ; eh bien, j'y supplée par des privations et le courage. Je n'aie plus de beaux jours à espérer, mais j'ay de bons amis et j'aurais de *bons jours*. Je leur dirai :

‘ Au crépuscule de mes jours
Rejoignés s'il se peut l'aurore.*

‘ Enfin, bientôt je pourrais encore marquer mon âge avec : Un *un* et un *cing*, c'est 15 renversé. Si cela pouvoit s'arranger, comme Sapate Pascal ou Pascal Sapate, que l'on puisse dire : Il ne m'importe guerre que le cinq soit devant ou le cinq derrière. Oh ! mon cher François, vous pouriez peut-estre avoir encore envies de faire quelques couplets sur les genoux de Sophie. Hé bien, mon pauvre amy, voyez comme cela nous a bien avancés ! Vous n'estiez pas plus un sot, que moy une bégueule. Allons, je vois bien qu'il faut pour réparer tout cela que nous nous donnions un nouveau rendez-vous ; et moy, je vous le donne à quatre-vingts ans, puisque ce n'est pas sans exemple. J'attendrai cet heur en jouissant toujours du plaisir de vous aimer. Gayté, bonheur, santé ; c'est ce que vous souhaitez votre bien aimante.’

3. A. L. S. to Madame Bellanger. Dated ‘Paris, ce 11 prairial an 9’ (May 31st, 1801). 2 pages 8vo., with Superscription and Seal.

‘ Bonjour, mes bons amis. J'ay toujours des douleurs cruelles, mais les remesdes me font des miracles ! Ainsi, il n'y a que courage à avoir, disent mes Esculapes. Ce qui m'en donne plus que tout au monde c'est de me sçavoir aimé de vous et que la vie que je cherche à conserver vous intéresse. Aimez-moy toujours et ne me plaignez plus tant, car je suis heureuse en ce moment. Je viens de recevoir une lettre de mon hussard, de mon Constant, de ce fils tant chéris par moy et qui mérite si bien toutes mes tendresses. Et comme s'il eut deviné toutes vos bontés pour moy, quels amis j'ay entre le mary et la femme, il me dit des choses si particulières pour vous, il me charge de se rappeler à votre souvenir d'une manière si distinguée, avec des expressions si amicale, si tendre, que je ne peux les exprimer. Tenez vous donc pour dit, mes amis, que jamais il n'y a eu de sentiments plus tendre pour vous que ceux du fils et de la mère.

‘ P.S.—Si les douleurs ne me fesoient pas quitter la plume aussi souvent j'en aurois bien plus long à vous dire ; mais ces dames sont impérieuses, et il faut leur obbeir. Cependant, je ne puis passer sous silence les hommages et les témoignages de respect et d'attachement qu'il a voués à M^{de} Du Breteuille.’

4. A. L. S. to (the same). Dated ‘Paris, le premier fructidor, an 9’ (August 19th, 1801). 4 pages 4to.

‘ Il apparoît à mon cœur, bonne et spirituelle amie, qu'il y a bien longtemps que je n'aie eu le plaisir de vous voir, et c'est un besoin pour luy et pour moy dont nous n'éprouvons point facilement la privation. Ainsy, arrangés-vous en conséquence pour nous rendre heureux le plustost possible. Si j'esttois jouissante et agissante des membres qui me *portent* et avec lesquels on chemines, j'aurois desjà esté vous trouver partout où vous pouriez estre. Mais malgré le miracle qui s'opère sur le mal dont j'ay été accablée, je ne suis pas encore au terme de guérison, et il me faut rester là, sur mon cul, comme un vieux singe, ou m'attendre, si je veux faire mieux, de cheminer avec l'élégance et la vitesse d'une

† Voltaire, *Épître* à M. Desmahis :

‘ Le crépuscule de mes jours
S'embellira de votre aurore.’

tortue, c'est-à-dire de faire bravement *quatorze lieux en quinze jours*. De sorte que je suis condamnée à rester chez moy ou dans les environs, tout au plus à deux ou trois rues de là, ou au Thuilleries, où je me campe sur une chaise en arrivant pour prendre l'air, y regarder les passants et m'ennuyer de mon oisiveté. C'est une vilaine vie que cela, mon amie, en la comparant ou même sans la comparer à notre vie passée. Qu'y faire! . . . souffrir et puis mourir! La belle chute! A la vérité, ma tendre amie, avec des amies comme vous et ce bon, ce bon compagnon de votre vie, il est possible de prendre son mal en patience. Vous estes si bons; aussi ne me ferais-je pas de faute de votre obligeance! Par exemple, j'en vais user encore pour vous prier d'engager cet autre bon M^r Vigier d'accélérer le départ de cette Clémentine dont la charge devient de plus en plus pénible pour moy, qui, comme vous sçavez n'aie pas besoins d'avoir *des subrécots* à ajouter à ma dépense. Engagés donc ce brave homme, non pas à me donner de l'argent, mais à la faire partir, pour m'en épargner ainsi beaucoup d'embaras, &c. &c. &c. Comme cette Clémentine n'est pas à Paris, que je l'aie à ma campagne auprès d'amis auxquels elle cause de l'embaras; quoique je paye sa dépense et que je ne les aient priés de s'en charger que momentanément, ils trouvent le temps bien longs, et ce n'est qu'en raison de l'état de maladie où je me trouve, et par grande considération pour moy, qu'ils ont bien voulu la prendre. En raison de cet éloignement, il faudroit que l'amy Vigier eut la complaisance de me prévenir trois jours d'avances, afin d'avoir le temps de la faire revenir icy à point nommé. Oh! ma bonne, bonne amie, je me recommande à vous pour cet objet; ne me négligez pas auprès de M^r Vigier. Je comptois aller à ma campagne incessamment, mais mes Esculapes en ont autrement ordonnés. Ils disent que je ne suis pas encore en état de soutenir la voiture, surtout la voiture publique, sans grands inconvénients. Et puis il n'y auroit qu'à survenir changement; comment faire pour se procurer de prompts secours et revenir de suite? Que me voilà restée là encore, Dieu sçait pour combien de temps!

'J'ay reçu une lettre de l'amy du bel ange, de votre constant adorateur, de mon Constant, mon bon fils, notre hussard en un mot, qui m'annonce qu'il sera à mon cou à vos pieds, du 10 au 15 de ce mois; que je le rappelle à votre souvenir; que je luy mesnage vos bontés; qu'il iras vous témoigner les sentiments de toute sa reconnaissance pour tous vos bons soins envers moy, &c. &c. &c. Attendez-vous donc à le voir, ma chère amie, et à des remerciements sans nombres!

'Je vous aie desjà fait dire de faire enlever votre meuble de perse qui est chez moy et qui va me gesner si vous le laissez plus longtems, parce que je vais estre obligée de mettre un lit pour le cher enfant dans la pièce où il est; sans quoy je n'aurois pas où le coucher, et il n'est plus assez petit pour me permettre de le mettre dans mon lit—non pas qu'il en adviendrait ny pir, ny mieux, mais:

"Le monde, chère Agnès, est une étrange chose."*

'Adieu, bonne amie, ne soyez donc pas si longtems sans venir ou me donner de vos nouvelles. Surtout voyez l'amy Vigier pour le départ. Je suis pressée de jouir; ce n'est pas d'argents, il m'en donnera quand il pourra. Adieu, je vous embrasse comme je vous aime, et Dieu sçait que je vous aime plus tendrement qu'on n'a jamais aimé.'

AROUET (Armand). A Lawyer, and Voltaire's elder brother. (*Circa* 1685-1745.)

A. I. S. to M. Isabeau de Vilarceaux. No date. 2 pages 4to., with Superscription.

'J'ay un billet de vous de la somme de 1200 livres, en date du 16 may 1731. Vous voyez que je suis bon prince. Il est vray que ce billet est aujourd'huy réduit à peu de chose, car il est endossé de ma main pour cinq cent livres. Vous m'avez donné, outre cela, quelques louis de temps en temps dont vous avez mes billets. C'est justement parce que j'ay bien voulu recevoir louis à louis qu'il

* From Molière's *L'Ecole des Femmes*.

est étonnant que vous n'y aiez point satisfait. Il est encore plus étonnant que vous m'aiez fui depuis ce temps-là. Vous dites pour vos raisons que vous n'osez pas voir en quelques circonstance que ce soit un homme à qui vous devez ; cette pudeur me paroît encore fort étonnante. Ayez la bonté de vous souvenir que votre billet fut assaisonné de vingt parolles d'honneur que vous me paieriez dans l'année. Je ne suis pas moins étonné d'avoir perdu votre amitié parce que je vous ai obligé et que j'ay attendu tant d'années ; en me rapportant vos billets vous verrez que la somme ne doit pas vous fâcher si je la demande. Mais, pour moy, je serois très fâché que vous me prissiez pour un benets. Quelque idée qu'il vous plaise d'avoir de ma patience, je n'en serai pas moins votre, &c.

ARPAJON (Louis, Marquis de Sévérac, Duke d'). A Military Commander. (*Circa 1590-1679.*)

A. L. S. to Pierre Séguier. Dated 'du Quesnoy,' August 17th (1655). 3 pages 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Je ne vous donneray la peine de voir de mes lettres que pour vous apprendre des nouvelles de monsieur le marquis de Coalin.* Je souhette que celle icy tombe en vos meins avant que le bruit arive à Paris que le régiment roial a eu quelque eschec, affin que vous ne soiés pas en peine de l'estat de monsieur le marquis de Coalin. Il estoit à ce combat. Il y eut un cheval blessé, mais il en fut quite pour ceste petite perte, et en raporta beaucoup de gloire. Ce fut en fesant le fourrage avec 7 escadrons que Mons. le marquis de Bussy† commandoit, les anemis aiant veu de Valantiène passer huit escadrons que commandoit Mons. du Passage, qui venoit icy pour conduire un convoi, ce mirent sur le cheemin de son retour avec 14 grans escadrons. M. du Passage estant adverty de ceste ambuscade envoie au Roy demander ce qu'il avoit à faire. Le Roy luy ordonna de revenir icy avec le convoi. Les anemis manquant leur dessein alèrent droit vers l'armée et treuvèrent l'escorte des fourrageurs qu'ils chargèrent ; et comme le nombre estoit excessif, et que les troupes pour sauver les fourrageurs comme ils firent ne voulant pas d'abort passer un desfilé, elles furent malmenées, Mons. de La Rochefoucault‡ y a esté blessé d'un coup de mousqueton ; l'on ne set pas encores s'il est dangereux. Il n'i ait pas un capitène du régiment du roy de blessé. Voilà ce qu'on nous a escrit de ceste action.

'Le siège de Condé s'avance fort, et je crois que la nuit prochène l'on sera à la palissade. Le travail des anemis n'est qu'un bon retranchement avec un fossé. Ce premier travail pris il n'i a plus rien à faire. Ainsi quelles troupes que les anemis aient my dans ce poste, qui leur est très important, le roy en sera bientost le mestre. Les anemis ce rassemblent proche de Tournay ; leur dessein ne paroît pas encores. Je vous demande, Monsieur, la continuation de l'honneur de vos bonnes grâces, et ceste justisce de me croire autant que je le suis vostre, &c.

ARTAGNAN (Pierre de Montesquiou, Count d'). A French Marshal. (1645-1725.)

A. L. S. to ———. Dated 'Du Camp de Paillancour, le 19 Septembre' (1711). 1 page 4to.

'Trouvés bon, Monsieur, que j'use des anciènes bontés que vous avés eues pour moi en vous priant de me mander ce que me coûtera cette année ici l'exélt

* Armand du Cambout, Marquis, afterwards Duke, de Coislin, 1635-1702, eldest son of César du Cambout, Marquis de Coislin, and Marie Séguier, the Chancellor's daughter. He was a Lieutenant-General in the army.

† Roger de Rabutin, Count de Bussy, 1618-1693, an author and military commander, who joined Condé in the first Fronde, but in the second devoted himself to the Royal cause. He wrote the *Histoire Amoureuse des Gaules*.

‡ François VI., Duke de La Rochefoucauld, 1613-1680, the celebrated author of the *Maximes*. He was at first devoted to the interests of Anne of Austria, but, not receiving the rewards to which he considered himself entitled, he took the side of the Fronde.

vin de champagne, et celui qui sera au-dessous, mais pourtant fort bon, pour l'ordinère. Suivant quoi je vous prieré de m'en achepter et le garder dans vostre cave jusques à ce que je l'envoye chercher. Mandés-moi aussi ce que coutes les bouteilles. Faites-moi réponce à l'armée. Je suis très parfaitement et très véritablement, Monsieur, entièrement à vous.'

ARUNDELL OF WARDOUR (Henry, 3rd Lord). A well-known Statesman, in 1687 Keeper of the Privy Seal. (1606-1694.)

A. L. S. to Sir Richard Bulstrode.* Dated May 2nd, [16]87. 1 page 4to., with Superscription.

'I receaved y^{rs} of the first Aprill by the hand of your brother, w^{ch} I had sooner acknowledged had I not layn under a great indisposition of a cold, and I can not doe it now but with confusion, to find in it soe undeserved a character of my self; the honnour the King hath been pleased to doe mee beeing purely an effect of his bounty, as the little service I have been able to doe him was that of my duty. I thank you kindly, S^r, for the intelligence you were pleased to send mee, and when any thing occurs ther of moment I shall bee glad to bee made a partaker, but would by no meanes put you to the trouble of writing those newes w^{ch} weekly come to my Lord President† or the other Secretary. I wish, S^r, that I were capable to serve you in any thing heer, you shall find mee alwaies ready to make it appear how much I am y^r, &c.

ARZAC (Marie Martial, Chevalier d'). A member of an old family of Dauphiné, who went mad for love of the Duchess d'Angoulême, and was imprisoned by the police.

1. A. L. S. to 'Son Altesse Royale, Madame Marie Thérèse, duchesse d'Angoulême, pour èle seule, au château des Tuilleries, à Paris.' Dated Paris, September 13th, 1816. 8 pages 4to., with Superscription.

'Mon adorable dame,

'O notre dame de destinée auguste ! O reine très chrétienne d'amour ! O suzeraine catholique d'honneur ! Salut en J.-C.

'Il faut que votre sainteté royale ait trouvé le ch^{er} chrétien, martial et politique de la Vierge, coupable de péchés bien grands devant ses beaux yeux, pour l'avoir sacrifié à sa gloire et à sa majesté en le livrant avec une perfidie inouïe aux démons jacobins, dans une captivité misérable et ignominieuse, où il éprouve le suplice de la roue avec plus de rigueur que la passion de J.-C. Hélas ! n'était-ce donc pas assez pour inspirer la compassion de ma dame que la souffrance de la passion de J.-C. qu'elle me faisait éprouver dans les trois croix de l'honneur, de l'amour et de l'hymen, depuis si longtems, au lieu de m'accorder la réparation que sa sainteté royale m'avait consacrée dans les vœux de son assumption ? Fallait-il encore qu'après avoir rendu sa bèle-sœur, infante catholique, une maîtresse despotique, qu'elle s'engageât à martiriser son esclave passionné en captif infortuné, déshonoré, dégradé tout à fait par une disgrâce qui est plus affreuse que tous les tourmens de la mort et de l'enfer, puisque S. A. R. a sans doute trahi la dévotion de sa virginité à notre-dame et l'a privé ainsi de la palme due au martyr de la chevalerie ? Fallait-il encore qu'elle engageât le roi à me trahir

* Sir Richard Bulstrode, 1610-1711, a soldier, a diplomatist, and an author. He first entered the army, and became a Quartermaster-General. In 1673 he was appointed Agent at the Court of Brussels, and there he remained, with the exception of a short visit to England in 1675, when he was knighted, until his death. He wrote some Essays, a *Life of James II.*, and *Memoirs of the Reign of Charles I. and II.*

† The Lord President at that date was Robert Spencer, 2nd Earl of Sutherland, 1640-1702, a diplomatist and statesman, sent as Ambassador to Madrid in 1672, and to Paris in 1678. He was Lord President of the Council from 1687 to 1689.

indignement au lieu d'être mon souverain d'amour, de sa gloire, de sa destinée, et de sa domination suprêmes ? Grand Dieu ! voilà donc le prix que la reine de l'univers réservait au chevalier irréprochable dans sa devise : Dieu, le roi et ma dame !

'Par la malédiction de la grâce de Dieu, qui respire dans sa beauté merveilleuse et sans pareille, je vois avec stupeur que je suis réprouvé de Dieu, du roi et de ma dame, et vendu par la maîtresse royale et vertueuse à laquelle ma dame m'avait confié en m'apprenant à la révéler come la seconde reine de l'univers. Telle est donc la destinée ignoble qui m'est dévolue dans l'abîme du malheur, où je suis enseveli tout vivant, hors des loix divines et humaines. Certes, je la considère avec horreur, je la repousse avec indignation, et je ne la supporte un peu que dans l'espérance que la providence divine me la fera servir à obtenir le pardon de mes péchés et à entrer en grâce devant ma dame, ma maîtresse et mon roi. Ah ! je réclame au nom de mon triple martyr d'honneur, d'amour et d'hymen, dans les trois croix de la vierge, la grande destinée qui m'a été consacrée en J.-C. dans l'alliance canoniale et chevaleresque de notre-dame ! Je supplie ma demoiselle, dans la vertu de sa seigneurie, de m'accorder son aide auprès de notre-dame reine pour obtenir la grâce royale que j'implore en tremblant du fond de l'abîme où je pèris, incapable de supporter des rigueurs et une disgrâce au-dessus des forces du fils de l'homme.

'L'esclave n'ose se trouver innocent, puisqu'il a été condamné par ma dame adorable. Mais ne peut-il du moins atténuer ses péchés par l'aveu de sa franchise ? Atterré par le départ de celle qui avait ravi mon âme et qui semblait trahir son honneur, sa gloire et sa destinée, en renonçant sacrilègement à son vœu de chasteté dans une absence pire que la mort, je n'ai pas eu le courage d'écrire mes doléances à S. A. R., à son retour, acablé de sa rigueur et de celle de la maîtresse à qui elle m'avait confié, et qui s'était emparée de moi religieusement, — comprimé par la nécessité de ma mauvaise fortune qui s'était encore accrue par l'injustice ou les retards du fisc, et par l'esprit d'usure, et par la défiance qu'inspire un gouvernement où domine encore la tyrannie des Jacobins, conjurés contre la stabilité de l'Etat, de la maison de Bourbon et de la noblesse, — absorbé par les soins de rassembler les débris de la seigneurie de mon père, de ma fortune, que j'avais sacrifié au service du roi et de ma dame, afin d'employer ce qui me resterait de biens et de vie à suivre le cours de mon servage et de ma courtoisie noblement pour sa personne auguste et adorable ; mes journées entières y étaient occupées, et j'étais sur le point de me tirer de ma détresse pour ne songer qu'à suivre ma dame come un chien fidèle, malgré ses rigueurs, lorsqu'un nouveau revers, de sa main royale, est venu me replonger dans l'abîme de misère et d'infamie d'où je sortais à peine. Si, ma reine, mon déshonneur et ma perdition sont nécessaires à sa gloire, à sa domination et à son auguste destinée, je m'y sou mets avec résignation, en réclamant du moins la mort pour grâce dernière.

'Mais le *ch^{er}* ne peut le concevoir, qui fut consacré à votre virginité par votre sainte et auguste mère, avant de monter au ciel par son martyr solennel, le *ch^{er}* chrétien, martial et politique, qui chérit votre honneur plus que lui-même et qui vous a donné les gages les plus sacrés de sa foi à votre monarchie chrétienne et catholique, dans la chasteté de la vierge qu'il adore humblement avec ferveur dans votre personne ravissante.

'Il ose même croire encore, malgré l'humiliation dans laquelle votre disgrâce l'a dégradé à ses propres yeux, qu'il est nécessaire au roi et à ma dame, suivant les vues de Dieu, pour déjouer les complots des Jacobins conjurés toujours contre leur maison, et les aider à triompher de leurs ennemis en accomplissant leur auguste destinée. Sa captivité lui en a offert une nouvelle preuve, puisqu'il y a trouvé, tant au cachot de la préfecture que dans la maison de santé où il est recélé come dans une caverne de brigandage, des moyens de découvrir la suite des complots formés contre le roi et ma dame. Par exemple, en se trouvant au secret avec le nommé Feuillat, ancien soldat au régiment de Penthievre, volontaire royaux, et agent gratuit pour la police militaire et secrète, il a découvert que le ministre et préfet de police ont enlevé ce malheureux sujet fidèle et dévoué pour l'empêcher de continuer les services signalés par lesquels il a aidé à dévoiler les complots de Tolleron, Plaignier et Carboneau, et a fourni les moyens à l'état-major général de découvrir des acaparements et vols de poudre à canon,

d'autres complots, d'autres conciliabules, une correspondance d'Hortense Buonaparte,* et d'autres conjurés. Il était à la filière d'une nouvelle trame, lorsqu'il a été enlevé par ordre du préfet de police et du ministre. Il était détenu depuis un mois au secret dans le même cachot qui avait servi à Tolleron, criminel d'Etat, sans être assujéti lui-même à la même gêne, privé de toute communication même avec sa femme et ses enfans, même de la nourriture qu'elle lui apportait, réduit au pain et à l'eau, à attendre vainement d'être réclamé soit par la justice, soit par l'état-major général. Il m'a paru qu'il était la victime d'une connivence entre M^r d'Espinhal et le préfet et le ministre de la police, le premier n'ayant pas voulu profiter des moyens qu'il lui avait fournis pour s'emparer d'un dépôt de poudres, fait par les conjurés, et dont il a été rendu compte à M^r Réget, commandant à l'état-major général, qui en a profité avec zèle pour le service du roi. La conduite de cet homme désintéressé m'a paru irréprochable sous tous les rapports, puisqu'il rendait compte jour par jour de ses démarches à la police secrète, et à l'état-major général, à M^r Réget. Il est victime sans doute de gens intéressés et perfides qui ont très mal payé ses services et qui ont fini par le trahir et le persécuter indignement pour l'empêcher de découvrir et de suivre les complots formés contre le gouvernement royal, avec une intelligence qui démasquait la négligence ou la connivence des agens de la police.

'J'ai cherché à faire passer la lètre de ce dévoué sujet à M^r Réget ; mais je ne sais si j'y ai pu réussir tant je suis gêné moi-même pour faire parvenir mes lètres à ma dame, à ma maîtresse et à mon Roi, qui m'ont livré ici à la discrétion d'un vil Jacobin et bonapartiste, qui abuse de ma détention avec rigueur et insolence, pour se venger de mon dévouement à la maison de Bourbon. L'observation que j'ai lieu de faire, que ces maisons de santé sont transformées en caverne de brigandage, pour y recéler, come du tems de Buonaparte, des victimes de haine particulière par un trafic criminel des agens de police, au mépris de l'innocence, de la fidélité et des lois les plus sacrées de la justice, afin de rendre le règne du roi et la famille royale aussi odieux au peuple français que les tyrans républicains et empiriques, me fait encore voir que je suis nécessaire au service de votre dame et reine tutélaire. Puisse ma captivité, pire que les plus affreux tourmens de la mort, désarmer le courroux de ma dame, de ma maîtresse et de mon roi, et m'aider à servir L. M. en liberté avec la dévotion la plus fervente.

'Hélas ! je sens que je n'ai pas les facultés de souffrir un si grand désastre, sans perdre l'esprit. O mon adorable reine ! daignez me le conserver pour votre service, en me rendant bientôt en liberté, à mon servage dans ma résidence à Paris, au nom de J.-C.

'Le S^t Esprit qui brille dans vos beaux yeux, dans les traits charmans de votre visage éblouissant de beauté et dans les grâces de votre corps magnifique, doit empêcher l'esprit de vertige de vous persuader que j'aie jamais songé à vous être infidèle pour la reine sacrilège que je sacrifie avec joie à votre Majesté sainte et très chrétienne.

'Certes, si le roi doit soupçonner quelqu'un de le trahir pour cète intrigante ambitieuse, conjurée contre la famille royale, S. M. doit bien plutôt étendre sa disgrâce sur Anglès† et de Caze,‡ ces créatures de Buonaparte et d'Hortense ; l'un complice des crimes de Savari§ contre la maison de Bourbon et ses fidèles, l'autre

* Eugénie Hortense de Beauharnais, Queen of Holland, 1783-1837. She was the daughter of the Empress Josephine by her first husband, Alexandre de Beauharnais, and married, in 1802, the Emperor's younger brother, Louis, afterwards King of Holland. She quitted Paris shortly after Waterloo, and lived afterwards mostly in Switzerland.

† Count Jules Anglès, 1778-1828, Minister of Police under Napoleon and Prefect of Police under Louis XVIII.

‡ Elie, Duke Decazes, 1780-1860, a French statesman, who was attached for some time to the person of Louis, King of Holland, and afterwards to that of Madam Letitia. In 1815 he became Prefect of Police, in 1816 Minister of the Interior, in 1820 was created a Duke, and was sent as Ambassador to England.

§ Anne Jean Marie René Savary, Duke de Rovigo, 1774-1833, a general and a politician. He presided at the execution of the Duke d'Enghien, distinguished himself at Austerlitz and Jena, was sent as Ambassador to Russia and Spain, and in 1810 succeeded Fouché as Minister of Police. After 1819 he lived in retirement until the Revolution of 1830, and in 1831 was made Commander-in-Chief of the army in Africa.

tiré de la lie du peuple, et attiré par Hortense dans son lit, qu'il ne peut trahir sans manquer à la galanterie et à la reconnaissance pour servir le roi, et qui a scandalisé tout Paris par l'impudence avec laquelle il conservait encore un commerce de libertinage avec celle qui conspirait ouvertement contre la famille royale dans ces derniers tems. Les calomnies que le sieur Anglès se permet avec extravagance contre le ch^{er} martial, en profitant lâchement de sa disgrâce, doivent retomber sur la tête de cet homme qui a bu à la coupe empoisonnée du vice et du jacobinisme avec Buonaparte. Aussi les sujets les plus fidèles sont ceux contre lesquels il exerce l'arbitraire de la police avec les scélérats de comis qu'il a conservés, tels que Parisot, Henri, etc.

'Mon adorable dame, je me jète aux pieds enchantés de votre sainteté royale, au nom de J.-C., pour implorer votre indulgence, votre miséricorde et votre compassion pour votre esclave passionné. Au nom de vos vertus, prenez pitié du désespoir où il était la veille de son arrestation et du redoublement de désespoir qu'il éprouve par le nouveau désastre dont vous l'avez frappé de concert avec l'infante catholique de votre chevalerie et avec le roi qu'il révère.

'Je suis, mon adorable dame, de votre sainteté royale, dans les sentimens les plus distingués de considération, de vénération et d'adoration, le fidèle, le suj. serv. et ch^{er}.

'*Nota.*—J'ai déjà eu l'honneur d'adresser trois lettres à V. A. R. L'une du cachot de la préfecture, la seconde de cet abîme infernal, la 3^e aussi d'ici, mais dans une lettre à l'adresse de mademoiselle Perrin, en son hôtel, rue de Richelieu, N^o 101 ou 102.'

2. A. L. S. to M. Coquillart. Dated Paris, September 13th, 1816.
1 page 4to., with Superscription.

'Je souhaite le bon jour à Monsieur Coquillart, en lui faisant part que je suis détenu depuis 13 jours à la maison de santé de M^r Bellome, rue Charone, f.b. S^t Antoine. Je le prie instamment de m'y venir voir, à la réception de ce billet. Il obligera beaucoup celui qui a l'honneur d'être avec amitié, &c.

3. A. L. S. to Count d'Artois.* Dated Paris, September 18, 1816.
2 pages 4to.

'Il me paraît que madame votre bèle-fille, la duchesse de Berry, est devenue ma maîtresse despotique, par un complot d'ennemis jacobins contre l'homme d'honneur, qui n'a cessé depuis trente ans de donner des preuves signalées de sa raison imperturbable, de sa courtoisie et de son dévouement au roi et à la maison de Bourbon, à travers les plus grands dangers et les plus violentes proscriptions, avec désintéressement et respect ; puisque c'est au nom de S. A. R. que le préfet de police m'a fait arrêter et recéler dans la maison de santé Bellome, rue Charone, come un insensé frénétique.

'Je suis donc le captif infortuné de la princesse, que je révère come la seconde reine de l'univers, et qui n'a qu'un seul mot à dire pour sauver le chevalier chrétien et martial qui est irréprochable dans sa devise : "Dieu, le roi et ma dame," et dans sa dévotion à Monsieur et à la maison de Bourbon. Cependant, j'ai le désespoir d'éprouver que l'infante catholique qui brille dans sa personne auguste des charmes de la beauté, de l'innocence et de la vertu la plus sublime, m'abandonne sans miséricorde et sans retour à la furie de mes ennemis, séduite peut-être par l'esprit de vertige avec lequel on aura cherché à abuser son esprit exquis, en inspirant à S. A. R. de fausses préventions contre le sujet le plus humble, le plus obéissant et le plus respectueux. Les deux lettres timides et éperdues que j'ai eu l'honneur de lui adresser de cet abîme de misère et d'opprobre, ou ont été interceptées ou n'ont point touché son cœur au nom de l'honneur et de la religion ; et je n'ai plus le courage d'écrire à une maîtresse implacable.

'Dans ce désastre inouï, le gentilhomme d'honneur qui a eu le bonheur d'être au nombre des courtisans de Monsieur à Vesoul et de faire les plus grands vœux pour sa gloire, invoquera-t-il en vain sa protection que S. A. R. daigna lui offrir avec une franchise si noble ?

* Afterwards Charles X.

'J'ai l'honneur d'adresser à cet effet le mémoire ci-joint à Monseigneur le C^{te} d'Artois, qui connaît bien ma raison et ma courtoisie, puisque S. A. R. a daigné me remarquer avec considération à côté de madame dans la cour des Tuilleries, la veille même de mon enlèvement.

'Je suis, Monsieur, de Votre Altesse Royale, dans les sentimens les plus distingués et avec le plus profond respect,' &c.

'P.S.—Je supplie Monsieur de faire agréer mes très humbles hommages à madame et à S. A. R. M^{de} la duchesse de Berry.'

4. A. L. S. to 'Madame la Vicomtesse d'Agoult, dame d'atours de S. A. R. ma dame, au château des Tuilleries, à Paris.' 5 pages 4to., with Superscription.

'Je suis précipité tout vivant dans l'abîme des misères humaines et du désespoir. Eh ! vous aurez aussi à vous le reprocher devant Dieu ! Si votre grâce avoit daigné céder à mes sollicitations pressantes et réitérées, lorsque j'ai eu l'honneur de lui écrire nombre de lettres et de me présenter nombre de fois à sa porte pour en obtenir une audience particulière ; si elle n'avoit pas mis le comble à mon désespoir en me rebutant si injustement dans mes hommages et mes prières, j'aurais pu parvenir aux pieds sacrés de mon adorable dame et la convaincre de manière à prévenir les fausses préventions que l'esprit de vertige et la cabale de nos ennemis chercheraient encore à inspirer à S. A. R. ou à entretenir, malgré l'esprit saint qui brille dans sa personne auguste, contre le ch^{er} le plus humble, le plus obéissant et le plus fidèle à Dieu, au roi et à ma dame :—j'aurais pu obtenir de sa miséricorde et de sa compassion la réparation d'honneur que sa sainteté royale me devait pour le désastre que j'avais éprouvé un an auparavant en son nom, et qu'elle m'avoit fait espérer dans ses vertus come la vierge de la monarchie à laquelle je m'étais dévoué à la vie et à la mort ; elle n'aurait pas, hélas ! encore abandonné et livré son serviteur à la furie des Jacobins enragés contre les gens d'honneur, la noblesse et la maison de Bourbon, au mépris des loix divines et humaines les plus sacrées et de l'honneur, de la chevalerie et de la religion !

'Mais absorbé par un funeste pressentiment, dans l'abattement du désespoir, j'ai dû prendre pour une perfide dérision le salut gracieux dont mon adorable dame m'a honoré la veille même de mon enlèvement, étant dans sa voiture avec votre grâce, M^r le V^{te} d'Agoult et une autre personne ; car c'est le lendemain à 6 heures du matin que l'on est venu m'enlever dans mon lit, rue de Richelieu, hôtel de Cahors.

'On m'a traîné come un insensé frénétique dans la maison Bellome, rue Charone, qui est devenue depuis le dix août 1792 une caverne de recèlement et de brigandage, où ont péri nombre de sujets fidèles par la tyrannie des régicides. On a fait servir pour prétexte à cete oppression scandaleuse les persécutions mêmes que j'ai éprouvées pendant la domination des tyrans régicides pour ma fidélité à Dieu, au roi et à ma dame, et le désastre même dont j'ai été frappé sous la domination de ma dame à son premier retour. On a cherché à couvrir ce scandale par la calomnie extravagante que j'avais voulu enlever M^{de} la duchesse de Berry. Telle est la conduite atroce du préfet de police et du ministre de police contre l'home d'honneur qui fut toujours irréprochable dans la raison, l'honneur et la courtoisie ; surtout devant ma dame et son auguste bèle-sœur dont j'ai recherché la protection auprès de notre reine très chrétienne, faute d'avoir pu obtenir celle de sa dame d'atours. On a été jusqu'à m'accuser d'avoir adressé au roi et à M^{de} la duchesse de Berry des lettres outrageuses. Un complot si criminel ne m'étonne point de la part de brigands complices et favoris du plus infâme brigand qui ait jamais paru à la tête des nations, et qui ont contracté l'habitude du crime en buvant avec l'impie à la coupe empoisonnée du vice. Mais que la grâce de Dieu, qui respire dans la beauté merveilleuse de la plus grande princesse de la terre, s'accorde avec sa bèle-sœur auguste, pour sacrifier son sujet dévôt à sa gloire qu'il révère, et pour faire servir leurs noms sacrés à couvrir l'iniquité des infâmes scélérats qui déshonorent la dignité royale, en abusant criminellement contre une infinité de sujets fidèles de l'autorité arbitraire qui leur est confiée par le roi trop bon :—Voilà ce qui me saisit de stupeur.

'Oserais-je, ma dame la vicomtesse, implorer votre aimable sollicitude et votre protection auprès de ma dame adorée, pour son serviteur qui périt dans un abîme infernal, come un insensé, faute d'avoir pu le compromettre dans l'honneur et la justice? Les nobles qualités qui respirent dans votre bèle personne doivent m'inspirer de la confiance en votre grâce, malgré la rigueur dont èle m'a acablé, lorsqu'èle me devait déjà protection. Vous avez contribué à me perdre dans l'esprit saint de ma dame par votre disgrâce personnelle. Daignez donc, au nom de la religion, réparer vos torts en m'accordant vos faveurs auprès de Sa Majesté sainte et chrétienne, et en répondant de ma noble courtoisie pour me faire entrer en grâce devant sa personne adorable. Daignez répondre de ma raison, de mon obéissance et de ma dévotion absolues pour notre dame.

'Votre grâce aura sauvé le chevalier irréprochable dont la reconnaissance égalera votre bienfait et qui a l'honneur d'être,' &c.

'On intercepte toutes mes lètres autant qu'on peut, ce qui met le comble à mon désespoir, ne sachant plus coment les faire parvenir à ma dame.

'P. S.—Je suis dans cète soi-disant maison de santé de Bellome, rue Charone, le plus malheureux des malheureuses victimes qui y sont recélées injustement pour des vindictes particulières dont les agens de police font un trafic infâme come du tems du tyran usurpateur. On me tient fermé plus longtems dans la journée, sur mon grabat, privé de couvertures sufisantes, de lumière, de vin, de la bone eau dont les autres jouissent; privé, au secret, de toute correspondance au dehors, de visite, de lètres et même de papier, réduit à m'en procurer avec peine furtivement; sans argent, sans moyens de vaquer à mes biens, à mes affaires; enfin à la merci de la perversité insolente et atroce d'un home et d'une femme, jacobins endurcis dans le crime, qui me traitent avec [d'autant] plus de rigueur que j'ai manifesté mes sentimens d'honneur dans mon dévoûment à la maison de Bourbon. Il faut être jacobin ou buonapartiste pour n'être pas vilipendé par cète canaille atroce et criminèle. Mais j'aime mieux périr que de ne pas rester ferme dans l'honneur et l'amour de la monarchie de la maison de Bourbon et de sa gloire inéfable.

'J'étais tèlement absorbé par mon désespoir la veille de mon enlèvement, que je n'ai pas eu le courage de remettre à ma dame la lètre que j'avais sur moi, et je ne sais si èle a été expédiée de chez moi, où je l'ai laissée, lors de mon arrètation.

'Je supplie mon adorable dame, au nom de sa religion et de son grand caractère que je révère avec dévotion, de m'accorder la grâce, si je suis coupable à ses beaux yeux . . . ou la mort.'

5. A. L. S. to M. Guignard. Dated Paris, September 25th, 1816.
3 pages 4to., with Superscription.

'J'ai l'honneur, Monsieur, de me rapeler à votre souvenir et de vous faire part que j'ai été arrêté le 22 août à 6 heures du matin, chez moi, le lendemain de la dernière fois que nous nous sommes vu à 7 heures du soir; traduit au secret à la préfecture de police pendant huit jours; et, faute d'avoir trouvé moyen de me compromettre devant les loix, enlevé et recélé dans la maison de santé des fous de Bellome, rue Charone, come si j'étais malade de folie, quoique je n'aie jamais de ma vie été en démence.

'Enfin, depuis un mois que je suis ainsi recélé, le préfet de police ne pouvant trouver aucun prétexte plausible pour couvrir le scandale d'une tèle injustice, en me calomniant d'une manière extravagante dans ma raison, m'a donné avis par Bellome que je n'avais rien autre chose à faire pour obtenir ma liberté, en ma résidence à Paris, que de me faire réclamer par quelqu'un de ma conoissance à la préfecture de police, soit à lui, soit au com's pour les hospices, Parisot.

'Je pense donc, Monsieur, d'après la conoissance que vous avez de mon caractère et de ma conduite régulière et raisonnable, et d'après l'intérêt que vous m'avez témoigné par vos bons ofices, que vous ne pourriez pas vous refuser à me faire cète démarche obligeante, de répondre de moi. Vous pourriez même vous adjoindre M^r le Ch^{er} de Gaillot, pour qui j'ai eu de bons ofices qui me donent des droits aux siens, qui sont bien faciles.

'J'aime à croire que vous me conoissez trop bien pour vous laisser abasourdir

par les propos calomnieux que mes ennemis pourraient hazarder sur le compte d'un homme d'honneur qui s'est montré constamment plein de respect et de zèle pour le service du roi et de la maison de Bourbon, dans le cours de la Révolution, à travers les persécutions de toutes espèces, et qui est incapable de faire des écrits et des démarches contraires à la dignité royale.

'Au reste, si l'on faisait encore des difficultés pour me relâcher de ce recèlement absolument contraire aux loix les plus sacrées, il faudrait adresser un mémoire à S. A. R. Monsieur ou ma dame, dont j'ai l'honneur d'être connu personnellement, et une réclamation formelle et signée de quelques personnes de connoissance à la police ou à la maison Bellome,—ce qui lèverait sans doute tous les obstacles. D'ailleurs, la justice est là pour empêcher tous les abus criminels de ce genre, auxquels les agents de police se livrent scandaleusement, comme du tems du tyran Buonaparte contre les sujets fidèles du roi. Il faudrait bien s'y adresser, si mon recèlement atroce se prolongeait par la perfidie du chef de maison de santé qui la transforme en caverne de brigandage dans un trafic criminel avec les gens de la police.

'Toutefois, comme j'ai déjà adressé un mémoire [secrètement] à Monsieur, C^{te} d'Artois, malgré les entraves [qu'on apporte] au passage de mes lettres en me menaçant de me tenir tout à fait [enfermé] dans ma maudite chambre, il n'y aurait, je pense, qu'à l'appuyer par un mémoire signé de quelques personnes honnêtes qui répondent de moi, pour surmonter le complot de quelques perfides Jacobins contre l'homme d'honneur, signalé pour son attachement au roi et à la famille royale.

'Mais si le préfet de police et le comis Parisot et Bellome ne sont pas des doubles traîtres qui ne cherchent qu'à me leurrer en me tenant au secret, il doit suffire de me réclamer, comme ils m'en ont donné avis. Je vous prie instamment de n'y pas manquer, sans retard, et sans offrir de payer pension pour moi. Je ne veux pas leur donner moi-même un intérêt pécuniaire à mon recèlement.

'Adieu, Monsieur, comptez sur ma noble reconnaissance et sur l'attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être,' &c.

'P.S.—Je vous prie d'avoir la complaisance de me venir voir. Je me recommande aussi, s'il est nécessaire, à M. Blanchard.'

6. A. L. S. to 'M. Vaumène, directeur du bureau de correspondance générale.' Dated Paris, September 27th, 1816. 1 page 4to., with Superscription.

'J'ai eu l'honneur, Monsieur, de vous écrire une lettre par les mains de M. Bellome, qui me tient recélé comme un fou dans sa maison de santé au nom du préfet de police, et de vous faire part qu'il m'avait donné avis de la part du préfet que je n'avais qu'à me faire réclamer par quelqu'un de ma connoissance et que [je serais] relâché aussitôt et rendu à ma résidence à Paris.

'Il m'a rapporté qu'il vous avait porté lui-même ma lettre [et] que vous lui aviez refusé nettement de faire cette démarche pour moi. Il faut qu'il vous ait débité des propos calomnieux sur mon compte, pour vous engager à un tel refus. Sans doute il aura cherché à vous soutirer de l'argent pour ma pension ; mais je m'oppose expressément à ce qu'on paye rien en mon nom, puisque je ne suis point pensionnaire et que la police doit supporter les frais de ma détention arbitraire et si injuste. Je ne veux pas augmenter l'intérêt du trafic scandaleux de mon recèlement, que l'on fait comme dans une caverne de brigandage.

'Si je consens à payer une douzaine de louis, c'est pour les honoraires de l'homme honnête qui aura obtenu promptement ma délivrance, en répondant de moi. Je ne vois pas pourquoi vous craindriez, Monsieur, de me faire cet honneur, et au moins de me venir voir, lorsque vous connoissez ma moralité et mes facultés, et que vous êtes nanti de ma procuration pour le recouvrement de mes biens restitués par l'ordonnance du roi.

'Il est venu hier des médecins commissaires pour reconnoître mon état de santé et de raison, qui avaient déjà fait un rapport favorable, il y a trois semaines. Ils m'ont assuré que je pouvais recevoir des visites.

'Je vous écris cete lettre à la dérobée, pour être sûr qu'elle n'est pas interceptée, et je suis votre serviteur.'

ATHOLL (John Murray, 1st Duke of). Eldest son of the 2nd Earl and 1st Marquis. (1658-1724.)

A. L. S. to (Lord Godolphin). Dated Holyrood House, Sept. 12th (1703). 8 pages 4to.

'The Chancellor* has showed me y^r l^p's of the 6th from the Bath, acquainting us that the Queen was still strait'ned about passing the Act of Security, & designed to advise with her servants about itt. I was so sensible of this that, though I joined with others to desire the Queen might be pleased to pass itt, & wished she could have done itt, yett I have done all in my power to satisfie people in that matter; and the Members of Parl^t having several times pressed the Commisioner† in Parl^t to give the assent to itt, he at last told them that he had communicat the Act to Her Majestie, who cou'd not give the assent to itt. This put them in such a heate that several members proposed to adress Her Ma^{tie} imediatly to desire her to give the assent, & to enquire who advised Her Ma^{tie} not to doe itt. This the Queen's servants opposed as being very hard upon her, & I, being convinced that if such an adress shoud be made by Parl^t that it woud occasion a great misunderstanding between the Queen & Parl^t & prove very uneasie to her Ma^{tie}, I did oppose itt with all the earnestnes I was capable off, & imediatly after the Chancellor had spoke to it I did argue against it, perhaps also with too much heate and zeale, but found I cou'd not heare what was so hard on the Queen, and who was also denyed the cheifest prerogative she has, w^{ch} is the power of refusing the assent to laws. This new doctrine was asserted cheifly by the Earls of Roxburgh‡ & Haddington,§ & their instructor the Laird of Salton,|| who has done the Monarchy more hurt this session then can be retreived in hast; in short, at last it came to a vote—adress or no; and we carried no adress by 12 votes. The Chancellor & V. Tarbat¶ & I spoke most against this; I doubt not but the rest of the Queen's servants were as much against it, but some I belived were afraid they shoud be particularly loaded, & therefore durst not show so much opposition. I shall conclude this by entreating y^r l^p to acquaint the Queen that both she & the Monarchy has suffered much of late; and since it has not been possible to bring the Parl^t to a conclusion by giving supplis now these four months past, it apeares evident that it's more then time that there be an adjournment for some time, & that Her Ma^{tie} conform to her last instructions, name what servants she thinks proper to attend her. I am glad y^r l^p writtes in y^r last to the Chancellor that you expect to see his l^p soon, but it is not to be thought he can goe without the Queen's particular commands. I know others have writt more particularly of an Act given in by E. Marchmont** in which the successor is named with abundance of improper limitations, w^{ch}, with other things that are daily forced in upon us, has made the Chancellor, V. Tarbat, and I advise the Comissioner rather to adjourn the Parl^t then to insist on supplis,

* James Ogilvy, 1st Earl of Seafield, 1664-1730, was at that time Chancellor of Scotland.

† James Douglas, 2nd Duke of Queensbury, eldest son of the 1st Duke. He was made a Commissioner of the Treasury in 1692, an Extraordinary Lord of Session on his father's death in 1695, and represented first William III. and then Queen Anne as High Commissioner to the Parliament of Scotland. In 1705 he was appointed Keeper of the Privy Seal and nominated one of the Commissioners for the Treaty of Union.

‡ John Ker, 5th Earl and 1st Duke of Roxburghe, 1679-1741, second son of Robert, 3rd Earl. He was made Secretary of State in 1704, and was created a Duke in 1707.

§ Thomas Hamilton, 6th Earl of Haddington, 1680-1735. Appointed in 1691 hereditary Keeper of Holyrood Park.

|| William, Lord Salton, 1654-1715, a great opposer of the Treaty of Union.

¶ George Mackenzie, Viscount Tarbat, 1st Earl of Cromartie, 1630-1714, a celebrated Scotch statesman; in 1678 constituted Justice-General, and in 1681 Lord Register. In 1702 he was made Secretary of State, and in 1703 was advanced to the dignity of Earl of Cromartie.

** Patrick Hume, 1st Earl of Marchmont, 1641-1724, one of the most conspicuous characters of his time, and celebrated for the story of his hiding away from persecution in the family vault, where he was supplied with food by his daughter Grizel until he managed to escape to London, and thence to Holland, where he was received with open arms by the Prince of Orange, who, after his accession to the English throne, created him Earl of Marchmont.

which will ether be refused, or at best cary with so small a majority after passing limitations & other things, that will be uneasie to the Queen, that it may be better not to insist on them for some time then to buy them at so deare a rate, as things stand at present, & that the act of security cou'd not be passed. This apeares to me the best advice I can give; but, if the suplies can be brought in without any hardships to the Queen, I am sure I shall do all that's in my power to procure them, as I have hitherto done—as to which, & every thing concerns the Queen, I belive my enemies will be forced to own. There is one thing I shal mention w^{ch} is called the Queen's bussines, w^{ch} I confess I cannot yett be satisfied in—that is the allowing the importation of all wines, w^{ch} will include French wines, w^{ch} were discharged by law even in time of peace with France as being prejudicial to the trade of the nation. It's true this occasions the customes to fall somewhat, but it apeares more reasonable to me to make them up another way, & not to take off the probabition in time of war, w^{ch} will open a correspondance with France. This also minds me that we have of late too many countrymen come over from St. Germans on account of the late indemnity. I am apointed by the Council wth some other officers of State to examine them to-morrow; & after the report is made to the Council y^r l^p shal kno what cours is taken with them.

'I beg y^r l^p* pardon for so long a trouble, who am alwayes,' &c.

AUBÉRY (Louis), Seigneur du Maurier. A French writer. (Died 1687.)

A. L. S. to M. de Tercy.* Dated Paris, January 22, 1639. 3 pages folio, with Superscription, Silk, and Seal.

'Vostre lettre du 14 Décemb: m'accuse d'une paresse, laquelle estant trez grande doit presque passer pour malice dans vostre esprit, puisque vous sçavez que la reigle des jurisconsultes porte que *maxima negligentia dolo æqui paratur*. Chose estrange, certes, comme on blasme souvent les hommes à tort, puisque j'ay fait en ce rencontre tout ce qui estait à désirer. Car estant tombé malade à mon arrivée, je ne manqué d'envoyer un paquet chez M^r l'avocat général Talon,† duquel personne ne voulut se charger chez luy en son absense. Estant depuis relevé j'y fus moy-mesme souvent jusqu'à ce que je le treuvé de retour, où il me témoigna que le tems qui s'estait écoulé depuis ma venue n'avait point préjudicié à vos affaires, et que j'avais mieux fait de retenir vos lettres pour les luy rendre seurem^t que de les avoir commises à des personnes qui n'en eussent pas eu peut-estre tant de soin que moy, ce que je vous ay desjà écrit par une de mes précédentes, et que j'espère que M^r Talon vous pourra dire luy-mesmes un jour. Car pour ce que vous me mandez que led^t S^r Advocat général vous a écrit avoir presque tousjours esté à Paris pendant les vacations, considérez qu'elles sont longues et qu'il peut avoir esté les deux tiers des vacances en cette ville. Mais pour le reste je vous assure qu'il a esté aux champs et jusques à la fin; ce que je ne vous écrirais pas si au long, si ce n'est que vous me blasmez au long dans vostre lettre, et que je souhaitterais que mes excuses véritables ne vous laissassent le moindre scrupule qu'il peust y avoir de la paresse en moy lorsqu'il y va de vostre service. Au reste, ne vous mettez point en peine des autres choses que vous me recommandez par vos lettres. La response de M^r Citoys,‡ que vous devez avoir receue, et les effets vivans de M^r Rossignol§ vous doyvent assez

* This person, who was also called le Sieur Stella, and le Sieur de Morimont, is described in Richelieu's *Lettres, Instructions Diplomatiques*, &c., as Regius Professor of History and Mathematics. He was employed confidentially both by Richelieu and Mazarin, and was attached to several embassies to Germany.

† Omer Talon, 1595–1652, an eminent French lawyer, who succeeded his brother as 'Avocat-Général' in 1631. He was the author of *Mémoires*, of which Voltaire remarked that they were those 'd'un bon magistrat et d'un bon citoyen.'

‡ François Citoys, 1572–1652, Richelieu's medical attendant, and occasionally his secretary.

§ The 'Sieur' Rossignol, 1590–1673, was one of Richelieu's secretaries, whose special duty it was to decipher secret correspondence.

prouver ma diligence et ma fidélité, desquelles je seray assez récompensé si vous m'aymez véritablement, n'ayant plus grande ambition que d'avoir les bonnes grâces et l'approbation des personnes de vostre vertu et mérite.

'J'ay receu ces jours une lettre de M^r d'Avaux,* où il me gratifie beaucoup. J'ay entendu aujourd'huy par la ville que M^r d'Estampes† luy succédoit et qu'il revenait en France. Au moins sais-je que M^r de Roissy‡ désire et sollicite son rappel; que si cela est vous pouvez donc dire *jam scimus ergo paret*. Je sçay de bonne part qu'estant icy Son Eminence vous donnera employ convenable à vostre mérite, que je souhaite sur toutes, m'imaginant que si vous prospériez que j'aurais quelque part à vostre bonne fortune. Le prince Cazimir§ est toujours en Provence et croy qu'on n'a pas envie de le lascher. Le comte Konopaski écrit avoir dissuadé led^t prince de raser la coste de Provence sans passeport, et qu'on a néantmoins passé outre sans son gré. Ils demandent qu'on les change de demeure, et qu'on les approche de la court. Mais je ne voy pas qu'on se mette en estat de les gratifier. Je plains moins le prince que le pauvre Konopaski, car il est disgracié en Pologne et malheureux en France, et quy pis est le croist-on auteur d'une faute qu'il a dissuadée. Le prince Radzivil est icy avec les yvrognes qui luy apprennent à parler polonais et à bien boire. Le marquis de Tegerndorf est icy depuis peu, et a desjà veu M^r de Chauvigny, qui luy a promis de le présenter au Roy et à Son Eminence. Le jeune Prince Palatin de Suède est icy depuis quelques moys, mais inconnu; je l'ay mené ces jours à la comédie chez Monseig^r le Cardinal, qui, sans le traiter en prince de sa qualité et de telle espérance, luy fit toutesfois des caresses plus grandes qu'à l'ordinaire, ce qu'il trouva meilleur pour ce qu'il ne passait là que pour gentilhomme suédois. La mort du Père Joseph|| a fort touché Son Eminence, qui jusqu'icy n'a encor treuvé personne digne de sa confiance et capable de sa charge. Vous avez perdu en ce décez, et si j'avois du mérite pour prétendre à quelque chose je croirais avoir aussy participé à cette perte. Cette mort ne nuit pas peu aux affaires estrangères. On l'a enterré au couvent des Capucins de S^t Honoré, près du corps de M^r le duc de Joyeuse,¶ capucin nommé le Père Ange, ce qui a donné sujet à quelques esprit satyriques ou ses ennemis de dire en un tombeau qu'ils luy ont fait que dans l'église gist Son Eminence grise, et à la fin que c'est un merveilleux meslange de mettre un diable prez d'un ange. Pour le Père Ange il est, à ce qu'il m'a dit, entièrement esloigné des affaires et ne parle-t-on plus de substituer de moyne en la place du mort. M^r le Comte de Harcourt** espousera bientôt Mad^e de Puylorent; à ses nopces il y aura un admirable feu d'artifice sur la Seine prez du Louvre, où on dit que le Roy, la Royne et M^r le Dauphin et

* Claude de Mesmes, Count d'Avaux, 1595-1650, a celebrated diplomatist, at the date of the letter French Resident at Hamburg.

† Achille d'Estampes-Valençay, 1593-1646, 'Général des Galères' of Malta, at the date of the letter French Ambassador to Holland; he also went in that capacity to Rome in 1647.

‡ Jean Jacques de Mesmes, Seigneur de Roissy, 'Maître des Requêtes,' father of Count d'Avaux. He died in 1642.

§ John Casimir V., King of Poland, 1609-1672. After assisting to place his elder brother, Ladislaus, upon the throne, he embarked at Genoa in 1638 on his way to Spain, but, being driven by the winds on to the coast of Provence, he was imprisoned by Richelieu's orders in the Castle of Sisterord, and afterwards in Vincennes, and was not set at liberty for two years. He was elected to the throne of Poland in 1649, and married his brother's widow, Marie Louise de Gonzaga.

|| François Leclerc du Tremblay, known as Père Joseph, 1577-1638, a Franciscan monk, and for many years Richelieu's confidential adviser and ablest and most trusted agent. The news of his being raised to the dignity of cardinal reached him a few days before his death.

¶ Henri, Duke de Joyeuse, 1567-1608, who, after having for some time served in the army, became a Capucin monk on the death of his wife in 1587. He took up arms again, fought against Henry IV., then made his peace with him, and received the honour of Marshal from him, and again became a Capucin, under the title of Père Ange.

** Henri de Lorraine, Count d'Harcourt, 1601-1666, second son of Charles de Lorraine, Duke d'Elbeuf. He was 'Grand Ecuyer' of France, and married, early in February 1639, Marguerite Philippe de Cambout, Richelieu's niece, and widow of Antoine de Laage, Duke de Puylaurens. It appears from Richelieu's *Papiers d'Etat* that the negotiations for this marriage had been going on for more than a year.

Son Em. seront. M^r le Comte de Charost,* venu depuis peu en court, est allé en Berry, à Selles, pour demander permission à son père d'espouser M^{lle} Escalospier, fille d'un président au mortier qu'on dit luy donner cent mille escus contant. M^r le prince d'Enrichemont,† fils du feu marquis de Rhosny, petit-fils du duc de Sully, se marie aussy avec M^{lle} Séguier, sœur de la marquise de Coaslin. Brissach enfin a couronné l'œuvre, et beaucoup croyent que cette prise nous apporte plus d'avantage et de gloire que Fontarabie et S^t Omer ne nous ont causé de honte et de ruine. On se prépare à la guerre de tous costez et ne say quand Dieu inspirera aux princes de faire la paix, et, comme dit César, *si qua ratione res ad ocium deduci posset*. Mais plusieurs croyent qu'il n'y a qu'une misère totale de l'Europe qui puisse produire une tranquillité, puisqu'il semble que les intérêts de ceux qui la gouvernent sont tous portez à la continuation des armes. Et je m'imagine que puisque son Septentrion ne désire pas moins le trouble que son Midy, et que l'Occident est irréconciliable avec l'Orient, qu'il n'y a plus que le Turc capable de fermer le temple de Janus, la mauvaite des hommes estant venue à ce point qu'il faut que la force de Mahomet calme l'orage que Jésus-Christ n'aura peu appaisé. Et desjà semble-t-il que les Ottomans en veillent à Venize et que les Croissants voulant attaquer le lion de S^t Marc doyvent faire accorder les puissances divisées pour se garantir en s'unissant d'une force si redoutable. Voilà les sentimens de celuy qui sera toute sa vie vostre, &c.

AUBIGNÉ (Renée Burlamachi, Madame d'). Widow of Cesare Balbani, and second wife of the famous writer, Théodore Agrippa d'Aubigné. (1558-1641.‡)

A. L. S. to Madame de Villette.§ Dated Geneva, April 8th, 1623. $\frac{3}{4}$ page folio, with Superscription.

'Comme je reconois une singulière grâce de Dieu envers moy, qu'il luy ait pleu, lors que moins j'y pensois, m'appeller en un si digne alliance que la vostre, par l'honneur que Monsieur vostre père m'a fait, daignant me favoriser de son amitié, afin que je luy tiène fidelle compagnie et rendre tous les devoirs d'un humble espouse qui le serve affectueusement, tous les jours que Dieu me fera le bien de le pouvoir faire. Aussy sachant, Madame, combien vous est au cœur l'estat d'un si excellent père, j'ai creu estre mon devoir de vous assurer par ses lignes que je me sens tellement obligée à la bienveillance particulière dont il m'a honorée et aus rares vertus d'un seigneur de tel mérite, que me dédiant et vouant à luy rendre très humble service. Je ne puis que tesmoigner à tous ceus qui luy attouchent de si près combien j'estime l'honneur d'avoir un tel chef et notammant vous déclarer que je ne saurois vous dire ni escrire assés amplement avec combien d'affection je désire m'employer à vostre service, lorsque Dieu m'en donnera les moyens, lequel je supplie, Madame, vous avoir en sa sainte protection, avec Monsieur de Villette, à qui je suis servante bien humble, et à vous aussi, Madame. Et après vous avoir présenté à tous deus mes humbles baise-mains, je vous supplie que j'ay l'honneur d'estre toute ma vie, &c.

* Louis de Béthune, Count (afterwards Duke) de Charost, 1605-1681, fourth son of Philippe de Béthune, Count de Selles. He entered the army, became Lieutenant-General, and distinguished himself on many occasions. He married, February 28th, 1639, Marie l'Escalopier, daughter of Jean l'Escalopier, 'Président à Mortier.' She died in 1687.

† Maximilien François de Béthune, Prince d'Henrichemont, afterwards Duke de Sully, 1615-1662, Governor of Mantes. He married, February 3rd, 1639, Charlotte Séguier, 1613-1704, daughter of Chancellor Séguier.

‡ Authorities differ as to the dates of birth and death of this lady. The above date is that given in the last edition of *La France Protestante*. She died in 1641, according to the Duke de Noailles, and in 1642 according to La Beaumelle.

§ Artémise d'Aubigné, Marquise de Villette, circa 1590-circa 1650, the writer's stepdaughter. The above letter is printed in M. Lavallée's *La Famille d'Aubigné*.

AUBIGNY (Bernard, or Berault, Stuart, Seigneur d'). A famous Military Commander* in the service of France. (*Circa* 1447-1508.)

1. Doc. S. (in Italian and Latin). Dated from the Camp of the most Christian King, near Mordano, Imola, October 24th, 1494. 5½ pages folio, with Seal.

The terms of a treaty† between d'Aubigny, as the representative of the French king, and Giovanni Francesco San Severino, Count di Cayazza (who also signs), on behalf of Catherine Sforza,‡ and her son, whose guardian she was.

2. Doc. S. Dated May 4th, 1501. 1 page 4to. oblong, vellum, with Seal.

A receipt for 200 'écus couronné' from Charles Damyen, acting for Jean Hernouet, Treasurer of Milan, which sum the Marquis de Saluces has assigned Aubigny as a yearly pension.

AUBIGNY (Robert Stuart, Seigneur d'), second cousin and son-in-law of the preceding: also in the French service. (*Circa* 1470-1543.)

L. S. to the Duke of Albany. Dated Aubigny, February 15th, — (?) 2 pages folio, with Superscription.

'J'é repceu se quy vous a plu m'escire par se pourteur et suy très aize entres aultres chouses de vostre bonne sancté, et aucy quy vous plect m'assurer de vostre venue ycy§ en passant pour aller à la Court; et sepandan je m'apresteré pour vous y faire compaignye et espère que à l'eure de vostre aryvée vous trouverés les affaires d'Escosses en rebours du rappourt de Beaulnoises pour la venue des enbassadeurs et aucy de la vostre, et quy faira fors du contrère. Se pourteur vous en dyra plus au lon, par quoy je m'an tairé sy non vous dyre les nons de ceulz quy viennent tant pour l'Angleterre que pour France quy est pour se conte, l'évesque d'Abardin|| [Aberdeen] tressourier, et l'abbé Dubroc [Arbroath], robbes courtes, Mons^r de Greme [Graham] et le secrétaire Erskin, en Engleterre l'évesque de Galaway et l'abbé de Quamsequinet, [Cambuskenneth], robbes courtes, Mons^r de Arsequin et maistre Adam Oterbourne et fources jantilshommes quy viennent avèques les enbassadeurs en France, quy est tout se que vous puis mandé. Quan à se conte de celluy de la Court, le Roy est arivé à Parys en la délibération d'y faire les tournoys et festin comme l'année passée, et après le Caresme prenant faict d'aller en Nourmandye, au Abbe de Grâce [Havre], voir le navyre et le mestre en mer pour l'anvoyé à Marseille. Més je me doute qu'elle ne sera preste, car le mestre de l'euvre est mourt. Le surplus que jé à vous dire je remetz

* Lady Elizabeth Cust, in her excellent monograph on the Stuarts of Aubigny, says that under Bernard the name 'attained its highest military glory, and his warlike fame was spread throughout Europe. His brilliant career as a French general in the Italian wars is recorded at much length by the chroniclers of his day, and he appears to have lived and died respected and loved by all who knew him. . . . Brantôme records that he was known to his contemporaries as the "grand Chevalier sans reproche."'

† D'Aubigny had just attacked and taken several fortresses in the province of Imola, and had compelled Catherine Sforza to relinquish the alliance with she had just made with the Pope and the King of Naples.

‡ Catarina Sforza di Riario, 1460-1509, a beautiful, clever, and courageous woman. She was the natural daughter of Galeazzo III., Duke of Milan, who, on her marriage, in 1477, with Giacomo Riario (nephew of Pope Sixtus IV.), bestowed upon her Imola as part of her dowry. Riario was killed, in 1488, in the Pazzi conspiracy, and in 1490 she married secretly Giacomo Feo di Savona, who was killed in a conspiracy in 1495. She married, thirdly, in 1497, Giovanni de' Medici, who died a year afterwards.

§ The Duke of Albany set sail for France, June 8th, 1517.

|| William Elphinstone, 1431-1514, the good Bishop of Aberdeen. A wise counsellor and patron of learning. Founder of the Royal College of Aberdeen.

à l'heure que je vous vairré, Monseigneur, me recommandan très humbleman à vostre bonne grâce. Je pryé Nostre Seigneur vous donne en sancté, longue et bonne vie.

'P.S.—Le secrétaire de quy congnoissés la main se recomande très humblement à vostre bonne grâce.'

AUBIGNY (John Stuart, Seigneur d'), kinsman of the preceding, and Captain of the Scots Men-at-Arms in France. (1519–1567.)

Document S. Dated May 13th, 1552. $\frac{3}{4}$ page 4to. oblong.

A receipt for 450 'livres tournois,' from Nicolas de Troyes, for the first three months of the year.

AUBRAY (Dreux d'). 'Lieutenant Civil' to the Chatelet at Paris. Father of Madame de Brinvilliers,* by whom he was poisoned in 1666.

A. L. S. to Mazarin. Dated Compiègne, September 8th, 1652. 2 pages folio.

'Le voyage de V. E.† qui l'a obligé de passer en lieux différends a interrompu jusques à présent le commerce de mon service très humble que je luy ay voué en toutes occasions, et qui me semble devoir s'augmenter pendant son esloignement. Cela m'a obligé de prendre plus de soin de la ville de Paris, où les choses ont paru au public toutes conformes aux intentions du Roy et pour la satisfaction particulière de vostre Eminence. J'ay receu lettres de la paie des six corps des marchands‡ et des artisans contenant que S. M. n'avoit qu'à commander et qu'elle seroit ponctuellement obéie en toutes choses, et à l'esgard de son retour qu'il seroit sans aucune condition dans Paris. La Royne m'a commandé de leur escrire pour sçavoir ce qu'ils peuvent faire. Donc j'attends responce, mais je ne doute point que si V. E. eust esté en court, elle n'eust profitté pour le public d'une occasion si avantageuse, car la seulle approche du Roy auroit nécessité les Princes de se retirer et les faux gouverneurs, le prévost des marchands auroient pris la fuitte, ou autrement ils ne pouvoient éviter une sédition. V. E. aura sceu que les bourgeois sont venus aux armes contre les soldats au faubourg Saint-Victor, et que les paisans vers Longjumeau ont défaict plus de cent chevaux. Je n'ay peu encores apprendre ce qu'aura produit le voisinage de l'armée des ennemis, mais je crains bien que la violence ne soit grande en cette conjoncture et néantmoins peu de temps restablira les choses en estat. Mais il n'y a que V. E. dont la présence soit capable de rendre le repos. J'attends avec impatience ses commandemens et demeure,' &c.

AUCKLAND (William Eden, 1st Baron). A well-known Statesman and Diplomatist.§ (1745–1814.)

1. A. L. S. to Mr. David Gray. Dated Beckenham, November 21st (1791). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I have received your letter of the 2nd inst. You will, in the mean time, have

* Marie Marguerite d'Aubray, Marchioness de Brinvilliers, 1630–1676, the celebrated poisoner. She married, in 1651, the Marquis de Brinvilliers, from whom she separated in a few years. From an officer called Sainte-Croix she learnt the art of preparing poisons, and, amongst others, is said to have caused the death of her father and two brothers. Sainte-Croix dying suddenly, his papers revealed the Marchioness's guilt. She was arrested, was put to the torture, guillotined, and then burnt.

† Mazarin was then at Sedan.

‡ A *résumé* of a letter from Aubray to the 'Six Corps de Marchands de Paris,' dated a fortnight after the above, is given in Mr. Morrison's *Catalogue*, vol. i. p. 44.

§ The last office filled by Lord Auckland was that of President of the Board of Trade in 1806. He retired into private life in 1807, but his last years were much embittered by the loss, at the age of 28, in 1810, of his eldest son, William, whose body was found in the Thames after he had been missing for a week. From the shock of this inexplicable event he never recovered, and eventually dropped down dead at the breakfast-table.

learnt the notification of your appointment to be the Secretary of Legation at Dresden; I sincerely congratulate you on this proof of Lord Grenville's* good opinion, & claim no farther merit than that of having faithfully reported to him the sentiments & wishes which my brother† entertained respecting you.

'Mr. Elliot‡ is here at present on a visit to me, & proposes to write to you next post.

'If any event should arise within your departure, I am sure that you will not omit writing to the Hague, & Lord Henry Spencer§ will observe a similar conduct respecting you. I am,' &c.

2. A. L. S. to the same. Dated the Hague, May 10th, 1793. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I write to thank you for yours of the 26th April. It brought before my eyes the local circumstances of Mayence & the environs; I fear that those circumstances are not like to have an early change. An order came here yesterday to engage sixteen of the Dutch Bâteaux Canonnières to go up the Rhine to assist in the seige; if they arrive in the middle of next month it is the soonest that can be calculated.

'These fortified places are great grievances in a campaign, & check all rapidity & co-operation. The Prussian army may possibly lose the summer before Mayence; & it is possible that the other armies may be obliged to expend much time before Valenciennes, Maubeuge, &c., before they can attempt any operations against Lille, & still less against Dunkirk.

'It remains, however, to be seen in the mean time what may be the effect of the contre-choc from the operations of the Italian forces & the Spaniards to the South, & still more, what may be produced by the impression of the anarchy, civil war, poverty, & famine in the interior. France is too large ever to be reduced to order but by the aid of her own inhabitants.

'This place & Provence are in a state of perfect tranquillity, & now so far removed from the scene both of arms and negociations, that I have thought myself at liberty to ask for a leave of absence, which I hope to receive. At present we have nothing going forwards except the gentle gaieties of the Hague Fair, & the unwarlike view of the battalion of burghesses.

'The Conte de Starhenburg will go immediately to England in the place of the Conte de Stadion,|| who retires.

'A considerable pressure continues to be felt in England by the multiplied bankruptcies. It is hoped that the Act passed on that subject will give a temporary aid to commercial credit; but it can only be restored effectually by the general energy of the country.

'Remember us all most kindly to Mr. Elliot.

'I am,' &c.

3. A. L. S. to the same. Dated Beckenham, August 29th, 1793. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I do not believe that I have yet expressed to you my acknowledgements for

* William Wyndham Grenville, 1st Baron Grenville, 1759-1834, a distinguished statesman, who filled several important ministerial offices in the reign of George III.

† Morton Eden, 1st Baron Henley, 1752-1830, Lord Auckland's youngest brother. He was engaged in many important diplomatic missions, and had been for some time Minister at Dresden, where Mr. Gray had just been appointed Secretary of Legation and Chargé d'Affaires.

‡ Hugh Elliot, 1752-1830, an eminent diplomatist. Ambassador in succession to several European courts, and at the date of the letter Minister at Dresden. Lord Auckland had married his sister.

§ Lord Henry Spencer, 1770-1795, youngest son of George, 4th Duke of Marlborough. He was as Envoy Extraordinary to Berlin, where he died of a fit of apoplexy. The circumstances of his death and the subsequent arrangements are given in detail in letters Nos. 4 to 7. There is no mention of him in *Burke's Peerage*.

|| Johan Philip Karl Josef, Count de Stadion, 1763-1824, an Austrian diplomatist sent as Ambassador to Stockholm in 1787, to London in 1790, and to St. Petersburg in 1804. He signed the Peace of Paris in 1814, and was afterwards placed at the Head of the Department of Finance, into which he introduced many salutary reforms.

your letter of the 10th June, & its enclosure. In plain truth, I have been so delighted with the novelty of *fainéantisme* that I have lived like a boy escaped from school ever since the prorogation of parliament, & even now I pass eight or ten hours of every day on horseback or in phaetons, or in my walks & shrubberies. But recollection of my late line of life occasionally cross me, & I look with earnestness to your continent, & with anxiety as to the result of the present struggle. Thus far the gazettes & extra gazettes present to us hot & hot a continued course of new successes; but the appetite remains dissatisfied. In plain language, we do not yet see any term or close of the business. If we may reason from the conduct of the Convention, of which we have received the particulars as yet to the 16th instant, great dismay has taken place, & it shews itself in the shape of extravagant decrees. If it is true, as the leaders of that pandemonium assert, that 160 West India vessels are safely arrived in the ports of France, John Bull will growl grievously. In general this country contested respecting the inevitable necessity of the war, & the expediency of continuing it, & in general also there is great prosperity & perfect contentement among the people; but there are a few Jacobites in this country as in all others more or less, & they use every occasion that they dare to use to talk about equality & the idle expence of maintaining a civil government. Hitherto such doctrines are regarded with due abhorrence, & the fruits which they have produced in France are sufficiently known & felt.

'If Mr. Elliot is returned from the Baths we desire to be affectionately remembered to him. He will have received a long letter from us. I am,' &c.

4. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, Kent, July 18th, 1795. 8 pages 4to.

'Huber, with your very melancholy letters,* arrived at this place on the 13th inst.; I immediately forwarded him with the whole to the Archbishop of Canterbury† at Clandon, near Guildford, & I lost no time in preparing the Duke & Duchess of Marlborough‡ thro' other channels for the fatal news which was on its way to them. The Archbishop went early on the 14th to Sion Hill, where their Graces happen to be residing; & yesterday the Archbishop came to this place, & communicated to me the Duke's wish that we would charge ourselves with the whole of the painful details consequent on the irreparable loss which he has sustained.

'Having consulted with the Archbishop as to all the particulars, & having receiv'd his opinions upon them, I now sit down with an aching heart to state the result to you. You will consider it as sent jointly by us, under the implied approbation & sanction of the Duke of Marlborough. The Archbishop will not trouble you separately, but he requests me to express his acknowledgements for the very affecting but proper letter which you address'd to him.

'The Duke is unable to write to you, but he has particularly desired me to express his sense of your attentions.

'In a separate slip of paper written by his Grace he says, "It seems best to me that the remains of my dearest Henry should be brought over & deposited in some church on one of my estates till my death, & then be removed to Blenheim with me."

* Announcing the death of Lord Henry Spencer.

† John Moore, Archbishop of Canterbury, 1731-1805. The *Gentleman's Magazine* gives a romantic account of his life, from which it appears that he was the son of a butcher at Gloucester, was educated at the free school in that place, and then went to Oxford. He was recommended to the Duke of Marlborough as a tutor to the Marquis of Blandford, and after the Duke's death might, if he chose, have married the Duchess. This marriage he, however, declined from a sense of honour, which so impressed his pupil, the new Duke, that he settled an annuity on him, and obtained for him such rapid Church preferment that by 1775 he had become Bishop of Bangor, whence he was translated to Canterbury in 1783. In 1771 he married, as his second wife, Miss Eden, Lord Auckland's sister, and a celebrated beauty. His youngest son, John, is said to have been the only child ever born to an Archbishop of Canterbury.

‡ George Spencer, 4th Duke of Marlborough, 1739-1817, eldest son of the 3rd Duke. He married, in 1762, Caroline, only daughter of John, 4th Duke of Bedford, by his second wife, Gertrude, eldest daughter of John, 4th Earl Gower.

'It is accordingly our wish & desire that you will take the necessary measures for sending the sad procession to England; in doing this the instructions which you will give will of course be such as to avoid all superfluous parade, & all expence beyond what propriety may require. I conceive that the remains should be attended by the valet de chambre (Wich) & Huber, & Richard the groom, & by any other of the servants that may wish to come to England, all in suitable mourning. The machine used for the purpose in question will, I suppose, be preceded by one or two servants in a carriage, & accompanied by one or two attendants on horseback; and in the supposition that Mr. Garlike* may have arrived before it sets off, we much wish that he should follow in a separate carriage (with such of the papers as I shall have occasion to describe in a subsequent part of this letter). If Lord Henry's carriages are fit for travelling, it might be proper to employ them in this way, & to let them (or one of them at least) be embarked.

'Mr. Garlike's situation with Lord Henry, & Lord Henry's warm & sincere friendship for him, seem to make it a proper mark of attention for him to undertake this painful task; & Lord Grenville, to whom I have mentioned it, fully concurs in this opinion. I write, therefore, a separate letter to Mr. Garlike, & we request you to communicate these minutes to him, & to employ him jointly in the other details which must be stated. If Mr. Garlike should not have arrived or be soon expected, the remains must proceed without him. In that case, I think it would be right to keep the papers & other matters till he arrives & that he should come with him (them?).

'Lord Spencer writes to me that Cuxhaven will be the best port, & L^d Grenville will receive the King's commands for a convoy. It will, however, be material that I should hear from you, & that you should write to the office also as to the time when the remains may be expected at the sea-side.

'With regard to all the disbursements & expences which may be necessary, I must request you to draw different bills on me at Drummonds payable at monthly or thirty days after sight, & I will take care to accept them; & I shall hope to receive a current account & also a general statement.

'You mention the having put all the papers & other valuable articles into a room lock'd & under seals. We now wish that in concurrence with Mr. Garlick, or, if he is not returned, with any English gentleman whom you may think proper, that you would take off the seals (requesting for your own satisfaction the person present to join with you in a statement of the proceedings & particulars); & that you would make the following disposition.

'If any will or paper in the nature of a last testament should present itself, I conceive that it would be right (if there is no restriction indors'd to the contrary) that you should open it & take a copy of it, to be authenticated by you, & producible in case of any accident to the original.

'With respect to all the other papers, whatever may be of an official nature connected with the Berlin Mission you will put aside & retain in the Archives of that Mission.

'Any other papers of the Hague or Sweden correspondence you will put into a separate box & direct to me, that I may forward them to the Duke or destroy them according as he may wish.

'All private letters & papers to be put into seal'd packets, number'd, & to be indorsed, "To be opened by the Archbishop of Canterbury & L^d. Auckland jointly," & to be put into a box directed to me. (It is our intention with regard to those papers to pursue what we are sure would have been the wish of our deceased young friend, to destroy all of them without further remark, unless by their signatures or other evidence there should appear reasons for separating any of them.)

'As to other circumstances more in the nature of property, you will of course discharge all the demands justly due at Berlin, & bring the accounts to a conclusion.

* Mr. Benjamin Garlike had been Lord Auckland's Private Secretary when at Paris. In 1801 he was sent to Russia, in 1804 to Copenhagen, and in 1807 to Prussia. He was removed from Denmark for stating that the Danes were not making naval preparations. He was made a D.C.L. of Oxford in 1810.

'With respect to articles of household furniture, carriages not suitable for the journey, horses, wines, glass, table linen, & other particulars, the transport of which would amount to their value, it would be right that they should be sold to the best advantage, & that their produce should be applied in discharge of debts, expences, &c.

'As to the plate, I must trouble you to take a discretionary power, either to send it to England with a proper list of the whole; or to dispose of it if the transport, under the circumstances of distance, war, &c., should be a matter of much difficulty. I conceive it could only be sold if brought to England, & therefore I am not aware of the use of bringing it. If, however, the transport to Hamburgh should not be difficult, & the sale at Berlin not easy, perhaps you will think it the shortest & most satisfactory way to send the whole to this article.

'The books, prints, & drawings should be sent; they are not (as far as I can recollect) either numerous or valuable, but it is possible that after a certain interval the Duke & Duchess or the young ladies may feel a desire to have them in memory of the person to whom they belonged.

'All the cloaths & personal linen should, I conceive, be given to Mr. Wich, who has so long served with attention & fidelity as valet de chambre. If there are any other articles to which he or any other servants may have a claim conformable to the usages on such melancholy occasions, you will of course do what is right.

'In assorting the several articles, if there are objects of value, of which I am not aware (such as rings, presents of Sovereigns, &c.), that ought to be delivered to the Duke, it may be right to put them into a separate box, with a list of particulars; and if there are any articles of small value, but of a nature which may be acceptable to relations & friends in memory of the deceased, you will have the goodness to make a separate packet of them with a particular list.

'The whole of the boxes, whether sent with the remains or by any other occasion or mode of conveyance, should be directed to me at the Custom House, London, & should be considered as part of the effects of His Majesty's late Envoy Extraordinary at Berlin; & the several boxes or packages should be numbered.

'With respect to the persons in general who were connected with or dependent on Lord Henry, I conceive that the line to be taken should be as follows; such of them as have a wish & a just claim to be convey'd to England should accompany the transfer of the remains, & should be inform'd that their usual salaries & payments will be made to them to the period of the interment, & for one month later. What can be farther thought of or proposed respecting them must be referr'd for attention till after their arrival.

'As to those who have been taken into the family in Germany or in other parts of the Continent, unless there are individuals among them that you would wish to accompany the removal to England, you will dispose of them with such due recompense & certificates as are customary in such cases.

'In all these matters that I have stated, much must be left to your discretion & judgement; I omit many particulars as too minute to trouble you with them; others of solid importance may have escaped my recollection; as to such points we must entreat you to pursue the dictates of your own mind.

'I am, &c.

'P.S.—I have advanced to Huber fifty pounds for his journey, &c., for which he will account to you, & will of course receive such recompense as you may think reasonable.'

5. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, July 18th, 1795.
1 page 4to.

'In one of the letters I have had occasion to write to Lord Grenville on the fatal vacancy of the Berlin Mission, I adverted to your situation in the manner that you wish'd. His answer was that having no accounts of Mr. Garlik's arrival at Berlin, he had desired you to take the charge of the King's affairs till a minister should be named. I do not at present guess who will be the minister, & I think it probable that nothing will very immediately be decided as to the vacancy, but I am too little in the official world at this season of the year to have any early information on such subjects.

'It is one of the possible cases that Mr. Garlike may not have gone to Berlin at all; if he should I am sure that I need not recommend him to your attentions. He has an extreme sensibility, & will be broken-hearted under the blow. My wish is that he may arrive in time to come away with the remains of our late friend. It certainly would be right.

'If there is anything that you should wish to retain in memory of Lord Henry, I can venture to say that it will be approved here; & I can say the same with respect to Mr. Garlike.

'I do not know how far your absence, which may be long, will be convenient to Mr. Elliot, who had some design also of an absence. You will, of course explain the matter to him; in truth, you cannot help it.'

6. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, August 11th, 1795. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'These few lines are solely for the purpose of adverting to one or two points in your letter of the 28th July. I think I may infer from it that the remains of our late excellent young friend will have arrived at Cuxhaven about the 2d of Sep^r at the latest, & I will accordingly propose to the Admiralty to have the convoy there on or before that day. If any delay, therefore, should have arisen, will you take the trouble at all costs to give the necessary information to the agent at Cuxhaven. The convoy cannot be detain'd at Cuxhaven without inconvenience.

'A gentleman at Berlin, a Banker, whose name I do not at this moment recollect, has written to Lord Malmesbury* that he managed all Lord Henry's payments, that there are no bills or debts whatever, but that the amount due to him is £2300. This seems to be a very large sum, which I suppose will have your examination.

'I have received my two letters which you have been so good as to return to me. With respect to the three little dogs, it certainly is not wish'd that any of them should be sent to the family in England; they would only serve to renew bitter recollections which have been very severe. I see no objection to your complying with Mr. Elliot's wish respecting them, or in your disposing of them in other respects as you judge best. I suppose that Mr. Garlike would not wish for one; they are but short-lived mementoes at best. I presume that I shall hear from you again in a few days. Believe me, &c.'

7. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, October 13th (1795). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I write solely to thank you for yours of the 24th, which I have forwarded, together with Prince Henry's letter which was inclosed in it, to Mr. Walker at Woodstock, to be shown to the Duchess of Marlborough, who will suffer much under this new testimony of her son's excellence. I hope that she will after a little interval find courage to address a few lines to His Royal Highness.

'I think I said a few days ago all that occurred to me on Lord Henry's affairs which you have administer'd with such peculiar propriety & efficiency from all points of view. I will trouble you to send all together directed to me at the Custom House, London (to the care of Messrs. T. Eden & Comp., London), the things which remain to be sent, & which I believe are few; the books, his own, Prince Henry's; the prints & drawing, including those of London, & the paintings. I conceive, as to the wine & linen, that it will be best to dispose of it in Berlin; after which you will be able to give me a supplemental & compleated account; and to enable me to close the whole detail.

'And now with many acknowledgements from all concerned for all the trouble taken, I quit the subject & shall be glad to write on others. Yours, &c.'

8. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, December 17th, 1795. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have received your several short letters of the 21st, 25th, & 26th November.

* James Harris, 1st Earl of Malmesbury, 1741-1812, an eminent diplomatist who was sent as Minister to Berlin, St. Petersburg, the Hague, and Paris successively.

Mr. Gariike showed me a copy of his letter to Mr. Richards on the subject of Dr. Brown's indirect demand; but after he had finished, &, in truth, I thought it perfectly proper, & did not wish to alter it; I had already spoken to Mr. Rose & to Mr. Elliott, they both confirmed to me that the sum offered was not merely proper but liberal; &, if I am not mistaken, it was beyond what you first proposed to me. Mr. Rose for a year's attendance had given only £40, & was then told by Dr. Brown that he had given too much. In this instance the calamity which closed the attendance certainly did not add to the propriety of proposing an exorbitant remuneration. In disposing of the property of another I had no possible wish but to learn & to do what was right.

'The Duchess of Marlborough received the *déjeuné*, & I hope that her letter to Prince Henry will have arrived.

'I received from Mr. Fraser the Hague correspondence.

'I can only repeat what I have already endeavoured to express, the sense entertained by the Marlborough family & their friends of your attentive, delicate, & efficient administration of the several details which fell to your lot.

'What shall I say in answer to yours of the 24th? I will seek an occasion immediately to mention to Ld. Grenville the particular convenience of a leave of absence to you; & I think that it will probably be given without delay; at the same time I shall be unwilling to postpone eventually Mr. Elliot's return to England, where his presence on some domestic business is particularly required.

'Amidst the bustles of private & public occupations to which I somehow contrive to subject myself, I may sometimes be deficient as to matters which ought to occur to me. I do not know whether, in fact, in equity or in sentiment, certain compensations to you from my late excellent young friend may not remain due; or in short, that consideration remains, whether a gentleman on the public line can on the one hand accept private salaries; whether, on the other, it is not both equitable & right to receive what may have been intended, what that may have been; in short, what is the state of the case on all these points I must explicitly & freshly refer to you. I confess that the view never would have occurred to me under all the circumstances if Mr. Elliott had not happen'd to use some indefinite expression relative to it. I have no wish nor interest in that subject but to do what is right. At any rate, you will excuse the hasty manner in which I state the question.'

9. A. L. S. to the same. Dated Palace Yard, November 23rd (1795).
2 pages 8vo.

'As the direct conveyances from the office are becoming less frequent than formerly between London & Berlin, I send this packet to Mr. Crawford at Frankfurt, who, possibly, may have occasions to forward it. It contains a pamphlet which I published three or four days previous to the opening of the session; & which, from the interesting nature of the subjects to which it relates, has a very rapid & extensive circulation. I hope, therefore, it will not be entirely unacceptable to you. You will easily collect the political opinion convey'd are consonant to those entertained & avowed by government; in some parts they are a little involved in general expressions, purposely & for obvious reasons. The same publication will appear at the end of this week in French.

'L^d Elgin* is at present in town; I have not yet heard when he is to set out for the Continent, but I suppose not yet.

'Believe me, &c.

10. A. L. S. to the same. Dated Palace Yard, April 12th (1796).
1 page 8vo.

'As Bapit is passing through Dresden, I send you this day's newspaper, which will serve to shew two very material points: 1st, that the stupid & insolent

* Thomas Bruce, 7th Earl of Elgin, 1760-1841, a statesman and antiquary, Ambassador successively to Brussels, Berlin, and Constantinople. Principally known as having been the means of bringing over to England the collection of antiquities known as the Elgin Marbles now in the British Museum.

answers of the French Directoire makes only a good impression on the spirits of our countrymen, & does not, even for the moment, materially affect the funds; 2nd, that the price of wheat, which five weeks ago was at 15s. per bushel, is fallen to 8s., & is expected to fall even lower. (In truth, this last circumstance is in my opinion, more important than $\frac{1}{2}$ a dozen victories.)

'Mr. Pitt is on Monday next to bring forward a *great* measure respecting our finances, which will place in a good contrast when compared to those of the enemy.

'As to the rest, all well! Yrs,' &c.

11. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, August 20th (1796).
3 pages 8vo.

'I cannot allow Mr. Sevrigh to leave me with the design to pass thro' Dresden till I have charged him with a few lines to acknowledge yours of the 8th June; I feel ashamed that I have not written sooner. I gave immediate directions to pay Mr. Riden's bill for the small final balance, but I have not yet heard that it has been presented to Messieurs Drummond; again & again I can only repeat the thanks due from the Duke of Marlborough for your kind and unremitted and generous attentions in settling the affairs of my late excellent young friend.

'Mr. Elliot is preparing to return immediately to Dresden, and carries his daughter* with him. I suppose, therefore, that you will claim the just right to recur to your leave of absence, and will come to this country, where we probably shall have the pleasure of seeing you in the course of October.

'I do not mean to enter into public subjects, they are unpleasant in retrospect and in prospect; Mr. Sevrigh carries with him large cargoes of newspapers and of pamphlets; but the printing presses of Europe find it difficult to keep pace with the eventful times in which we live.

'There is one thing good—we have a most abundant harvest.

'Believe me, with real esteem,' &c.

12. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, 13th January (1797).
1 page 8vo.

'I receiv'd yours this morning, and to the best of my judgement the letter of which you inclosed a copy is perfectly becoming in every point of view, both in sentiment and in expression. I wish that it may have every effect that you can wish.

'I return the copy, & remain,' &c.

13. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, 26th January (1797).
1 page 8vo.

'I have receiv'd yours of yesterday, and am sorry that Lord Grenville's answer is so very unpromising to your wishes and hopes. I confess, however, that I did not expect it to be otherwise, for the Continental troubles have left him little patronage, and his connections as well as the course of public affairs subject him to a great competition of applications.

'I presume that your absence from the Continent will be permitted for some months, which will give time to you for all the consideration that may be necessary.

'I am, with truth and esteem,' &c.

14. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, 7th January (1798).

'I expect soon to fix the day for settling with my family in Palace Yard; but in the mean time it would lead me to many embarrassing engagements if (I) were to go except merely for occasional and unavoidable attendances in Parl^t. I will not

* Miss Isabella Elliot, 1781–1826, his only child by his first wife, a Prussian lady, from whom he obtained a divorce in 1783. Miss Elliot married, in 1801, George Payne, Esq.

fail to apprise you immediately on my settling in town ; and, if any circumstances shd. make you wish to hear from me sooner, perhaps you will have the goodness to state it in a few lines.

'The intercourse by messengers being so much less frequent than it was, I now hear seldomer from your friend, Mr. Merton.

'I am, with truth and esteem,' &c.

15. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, 'Wednesday night' (27th November, 1798). 2 pages 8vo.

'I receiv'd your letter last night, & intended to have answered it in person by calling upon you for a few minutes when I was in town this morning ; but some businesses in Downing Street, and afterwards at the public offices, which carried me from this place at an early hour, detained me so late that it was not in my power to go to St. Alban's Street.

'I am not aware that I shall have anything to forward to Dresden ; I have lately had very repeated opportunities by my brother's messengers, who pass and repass thro' that place. If I should wish to forward any letter, you shall have it by next Monday night's post, unless I hear from you that it must be sent sooner.

'I knew nothing of Mr. Elliott's leave of absence till I received your letter, nor did Lord Minto,* who left this place to-day, and is at Reddish's Hotel, Jermyn Street. I much fear that there is too much truth in the reports of an avow'd *ménage* (or marriage),† ill calculated, as I conceive, either for credit or for happiness. I am sorry for the daughter under a position so embarrassing.

'If I can give any direction to the packet boats that you would wish for your passage, it shall be sent with pleasure ; and I shall at any time be happy to hear from you on the Continent, where great and new scenes of action are preparing.

'I am, with truth and respect,' &c.

16. A. L. S. to the same. Dated Eden Farm, 3rd December (1798). 1 page 8vo.

'I have apprized Lord Minto of your approaching departure. I do not, however, think it likely that he will avail himself of the occasion to write, altho' he and Mr. Elliot have lately been in a course of very kind correspondence.

'I am, with sincere esteem,' &c.

17. A. L. S. to the same. Dated Palace Yard, 19th May, 1803. 1 page 4to.

'At the request of Lord Falmouth,‡ I beg leave to introduce to you the young gentleman, John Henry Vyvyan, Esq., who will have the honour of presenting this note to you. I recommend him to your protection, and have reason to believe that he will be found deserving of your regard and good offices.

'I am, with truth and great esteem,' &c.

AUCKLAND (George Eden, 1st Earl of), second son of the preceding, also a Statesman, created an Earl in 1839. (1784-1849.)

1. A. L. S. to Mrs. Lamb. No date (June, 1821). 2 pages 8vo.

'Thank you for your kind note. I have very serious thoughts of going abroad, but it will very much depend upon my sister Emily's§ state of health.

* Gilbert Elliot, 4th Baron, and 1st Earl of Minto, 1751-1814, a well-known statesman and diplomatist, Envoy Extraordinary to Vienna in 1779, President of the Board of Control in 1806, and Governor-General of Bengal in 1807. He was Lord Auckland's brother-in-law.

† Mr. Elliot married secondly Miss Margaret Jones, a beautiful girl but of humble origin, by whom he left at his death five sons and three daughters.

‡ George Evelyn Boscawen, 3rd Viscount Falmouth, 1758-1808, nephew of the 2nd Viscount, whom he succeeded in 1782.

§ Miss Emily Eden died in 1869.

She has long been ailing, and I am far from easy about her, and if she gain strength during the warm months here I should try the effect of a warmer climate for the winter; but my plans are as yet very unsettled.

'I am much inclined to avoid the bustle of London for the remainder of the season, but I shall be occasionally here, and shall hope to see you whenever I shall be able to call upon you. I return to the country to-morrow.

'Most truly yours,' &c.

2. A. L. S. to the same. Dated 'Tuesday' (1824?). 5 pages 8vo.

'I must indulge my wish of writing to you. I returned from Derbyshire the night before last, and am charmed with the country, though, as I never saw an inch of the soil for the snow, I did not see it to the best advantage. My Brother's* Rectory is about two miles from Stony Middleton, six from Chatsworth, in a pretty village, a beautiful situation, and in time it will be an excellent house. I saw none of the neighbours except the Arkwrights,† whom I like, though I wish I could look at her with out thinking of Falstaff, and Mr. Hodgson, whom I rather dislike, and Mrs. Hodgson, whom I knew at Oxford, and whom I neither like nor dislike. Mr. Ashby called on us, but we could not return his visit for the snow. My brother was already acquainted with the Smiths, and thinks him quiet and good-humoured, and his daughter very pretty. Perhaps you do not know that it is reported in the neighbourhood that she is likely to be married to the eldest son of Mr. Middleton.

'I cannot tell you how comfortable we mean to be there next autumn, and I only hope you will come to see us.

'I was sorry to find that the Jerseys‡ had left town when I called at their door yesterday; but there is a beginning of bustle in the streets; and a small appearance of conversation was going on besides the écarté table at Lady Tankerville's§ last night.

'Sir Gilbert Heathcote|| will not consent to his son's marriage—nobody knows why. The Diplomatic Corps is furious with Brougham's speech, and it will be well if he is not ordered to take the Chiltern Hundreds by the next Congress. It is a comfort to hear that the Emperor Alexander reads all the English papers with his own eyes. All the world is grown liberal, and, if we go on at this rate, to be a Whig will have no other distinction than poverty.

'Good-bye, most truly yours,' &c.

3. A. L. S. to the same. Dated 'H. of Lords, July 31, 1843.' 1 page 8vo.

'There is no notice of business for to-morrow which can detain me, and I shall certainly be with you to dinner—and I have promised Luttrell to give him a place in my carriage. If the weather should be fine, we may possibly come an hour before dinner, and I should in that case ask for a dressing-room. Most truly yours,' &c.

* Robert John Eden, 2nd Earl of Auckland, 1799–1870, the writer's younger brother, and successor in the title. He entered the Church, was Rector of Eyam, Derbyshire, from 1823–1825, was made Bishop of Sodor and Man in 1847, and was translated to Bath and Wells in 1854; he retired in 1869. He published the journal and correspondence of his father in 1860.

† Richard Arkwright, 1755–1843, only son of the well-known inventor, whom he succeeded in the business, and when he died was probably the richest commoner in England. He lived at Willersley Castle, near Bakewell, and married Mary, daughter of Adam Simpson of Bonsall.

‡ George Child, 5th Earl of Jersey, 1773–1859, twice Lord Chamberlain to William IV., and twice Master of the Horse to Queen Victoria. He married, in 1804, Sarah Sophia, eldest daughter of John, 10th Earl of Westmoreland, by Anne, only daughter and heir of Robert Child, who bequeathed to his granddaughter his immense fortune. Lady Jersey died in 1867.

§ Charles Augustus, 5th Earl of Tankerville, 1776–1859. He married, in 1806, Mademoiselle Armandine de Gramont, daughter of Antoine, Duke de Gramont.

|| Sir Gilbert Heathcote, 4th Baronet, 1773–1851. His eldest son by his first wife, Sir Gilbert John Heathcote, 5th Baronet, 1795–1867, married, in 1827, Clementina Elizabeth, Baroness Willoughby de Eresby, and was created Baron Aveland in 1856.

4. A. L. S. to the same. Dated Eden Lodge, 26th February, 1846.
1 $\frac{3}{4}$ pages 8vo.

'I do not intend to have any quarrel with Bounds, though I feel that he has not done right towards you; he does his work here well, though I sometimes apprehend that he has somewhat higher notions than become his present situation, and he would like to live entirely amongst the small pots, rather than dig, and wheel, and mow, all of which operations must have their turn. I have no doubt, however, of his doing well at last. Moore tells me that he lodges in a respectable house, and has furnished his room nicely, but that he pays rather more than ordinary labourers would pay, namely 4s. 6d. a week; but I wish that when next you come to town you would come and see him and me. Most truly yours,' &c.

AUDRAN (Jean). A French Engraver. Elected a Member of the 'Académie' in 1708. (1667-1756.)

A. Doc. S. Dated Paris, September 22nd, 1733. $\frac{1}{2}$ page 4to.

'Reçu de M. Massé,* peintre du Roy, la somme de dix-huit cents livres pour planches de gravures de la galerie de Versailles.'

AUDRAN (Joseph). Grandson of the preceding, and son of Michel, 'entrepreneur des tapisseries des Gobelins.'

Two Docs. S. Dated Paris, January 31st and April 11th, 1788. 2 pages 4to.

'Quittance comptable. — Reçu de Messire Antoine-Jean-Baptiste Dutartre, écuyer, conseiller du Roy, trésorier général des bâtimens de Sa Majesté, jardins, Arts et manufactures Royales, la somme de quatre mille livres à compte des ouvrages de tapisserie en haute lisse faits à la dite manufacture.'

'2^{me} Reçu, daté du 11 avril 1788, pour un 2^e à compte de deux mille livres. (Même travail de tapisserie.)'

AUGUSTA OF SAXE-GOTHA, Princess of Wales. Youngest daughter of Frederick II., Duke of Saxe Gotha, and wife of Frederick Lewis, Prince of Wales. (1719-1772.)

A. L. S. to the Margrave of Auspach. Dated Norfolk House, January 16th, 1741. 1 page folio.

Thanking for new year's good wishes.

AUGUSTUS I., King of Saxony. He was first Elector of Saxony, and was created king by Napoleon in 1806. (1750-1828.)

A. L. S. (in French) to Count ——— (?). Dated October 17th, 1790. 1 page 4to.

'Si je n'avois à suivre que mon penchant à obliger mon cher frère Max,* je n'hésiterois pas à consentir à l'exécution du voyage qu'il souhaite de faire en Italie en profitant du moment où, vos affaires vous appellant à Rome, il pourroit en même tems se servir de vos conseils et de la connoissance que vous avez de ce pays. Je m'en trouve cependant empêché par l'intérêt que je dois prendre à sa santé. La mauvaise saison qui va commencer, les fatigues d'un long voyage auxquelles il n'est pas accoutumé, et mille autres cas que je ne saurois prévoir, me font craindre quelque accident, qui me seroit d'autant plus affligeant, que songeant à le marier au plutôt et espérant de voir réalisés par lui des vœux que nous

* Jean Baptiste Massé, 1687-1767, a miniature painter and an engraver; painter to Louis XV., and keeper of his pictures. He was elected a Member of the 'Académie' in 1717.

† Maximilian Marie Joseph Antoine, 1759-1838. He renounced his succession to the throne in favour of his son Frederic Augustus II.

formons depuis tant d'années, ces espérances se trouveroient éloignées de nouveau. Mon cher frère sait combien je l'aime; il doit être persuadé combien sa conservation m'intéresse, tant pour sa personne que pour le bien de notre Maison, et que ce n'est qu'à regret que je suis obligé à me refuser à une idée d'ailleurs aussi juste qu'innocente. Ce sont les sentimens desquels je vous prie de l'assurer.'

AUMALE (Marie Jeanne Françoise d'). Secretary to Madame de Maintenon.* (1683-1755.)

1. A. L. S. (Madame de Glapion†). Dated August 6th, 1708. 7 pages 8vo.

'Pour vous divertir un moment sy vous le pouvez, je vous envoie, ma mère, des rimes qu'une D^{lle} de St. Cyr, qui est religieuse et maîtresse‡ des pensionnaires, a fait, et qu'elle a fait dire à ses enfans le jour de la feste de la supérieure. Vous les brûlerez après, car vous savez, que Madame‡ n'aime pas que nous nous meslions de rimer; sy vous avez envie de les montrer à vos amies je vous en donne la permission. Sy ma mère de Sailly savoit d'où ils viennent elle n'y seroit pas indifférente.

'J'ai fait lire à Madame la lettre de M. de Bagni; elle m'a dit de vous mander, ma mère, qu'il n'y avoit qu'à rendre M^{de} Hibou à Madame sa mère; que quand vous l'auriez mise à Chateaudun avec bien de la peine, sa mère la prendroit quand elle le voudroit. Avant de lui rendre il faudra s'informer de M^{de} de Bourdeille comment vit M^{de} de Bagni, et quand M^{lle} sa fille ira chez elle vous pourés encore savoir ce qu'elle fait par M^{de} de Bourdeille, qui a la charité de les loger. Madame m'a dit encore qu'elle s'estoit plus opposée à Madame de Bagni à cause qu'elle étoit fort jolie, mais que celle-là n'a pas à craindre de ce côté-là.

'Est-on content de Madame de Sarapis? fait-elle honneur à l'éducation de Gomesfontaine? est-elle avancée pour son âge?

'Est-ce que je ne mande pas assez de nouvelles de Madame que vous me priés de vous en dire amplement? Sa santé est, Dieu mercy, fort bonne.

'Je l'ai assuré de vos respects et dit que vous portiez assez bien son absence. Elle a fait un tour de teste, comme disant "je ne le crois pas." Je serai ravie assurément quand je me trouverai dans l'école propre de l'appartement de Madame, et une chère mère dans la niche qui fera ses affaires tout doucement. Quand Madame sort d'Avon§ tout son corp lui démange, pour moi je me mets en sang. Enfin hier, je fis une découverte assez fâcheuse d'un gros poux sur ma chemise. Je l'ai dit à Madame qui m'en a fait son compliment.

'Je suis bien foible dans mon zèle pour Avon, car je le sens bien ralenti, il n'a plus de vigueur que pour vos terres.

'Je crois bien que quand mes filles ont l'honneur de vous rencontrer elles vous font l'air de connoissance assez agréable.

'Je n'ai point vu de lettres de M. vostre frère.

'Vous ne m'avez pas fait l'honneur de me mander sy M^r d'Hosier|| vous avoit envoyé le paquet pour M^r de Chamillart.¶

'Voyez quelle affliction! sy on n'avoit pas retardé le voyage, nous partirions aujourd'huy.

* Mademoiselle D'Aumale was admitted into St. Cyr in 1690, and became Madame de Maintenon's secretary in 1704.

† Marie Madeleine de Glapion, 1674-1729, three times elected Superior of the 'Maison de Saint Louis.'

‡ Françoise d'Aubigné, Marchioness de Maintenon, 1635-1719, the most celebrated woman of her day. She was the granddaughter of Agrippa d'Aubigné, and married, first, in 1652, Scarron, the poet; and second, and secretly, in 1684, Louis XIV., without, however, ever assuming the dignity and title of queen. She persuaded the king in 1686 to found the School of St. Cyr, and became the chief directress.

§ Avon was a little village near Fontainebleau, where Madame de Maintenon frequently went to visit the poor.

|| The d'Hoziers were a family of genealogists. This might have been either the brother or son of the original founder, Pierre d'Hozier.

¶ Michel de Chamillard, 1651-1721, the well-known Minister of Louis XIV., and one of Madame de Maintenon's protégés. He was Controller-General in 1699, Minister for War in 1701, and retired with a pension of 60,000 livres in 1709.

'Voilà trop de prose. M^{de} de Blanchard me mande que vous avez la bonté de la bien recevoir, mais j'ai peur qu'il n'y en ait trop aujourd'hui.

'Le Roy est à la chasse du cerf. Je vrai ce soir sy il sera bien gros, car ils passent tous sous mes fenêtres. Voulez-vous venir voir la curée après-demain au soir?

'Ne doutés pas de mon tendre attachement.

'Mesdames du Breuillac, de Penchrée,* de Lorme,† Genedri, Léger,‡ vous assurent de leurs respects, surtout M^{de} de Lorme.'

2. A. L. to the same. Dated July 17th, 1712. 3 pages 4to., with Superscription.

'Il faut servir les gens selon leur humeur. A vous, ma mère, il ne vous faut que de l'édifiant. Madame a passé la journée entre la paroisse, son ménage de la ville, un peu de voiture, le dîner, le jeu, les vespres aux Carmes, les pauvres d'Avon, où elle a esté plus contente qu'elle ne l'est avec tous les grands. En quittant Marly pour venir icy, elle me dit: "Que je suis lasse de la vie d'icy (parlant de Marly); ce n'est qu'inutilité, qu'attente continuelle, sans aucune bonne œuvre. Tout ce qui me console d'aller à Fontainebleau c'est que je vrai des pauvres." Aussy y fait-elle la meilleure mine du monde. Je voudrois que vous vissiez les bons vieillards, les femmes, les écoliers et écolières, avec quel air de familiarité ils luy parlent, dans les rues et dans les églises, quand elle en voit de sa connoissance; elle est charmée. Elle va traiter un mariage pour Suzanne, qui est un peu libertine, à qui il faut un mary qui la mette à son devoir.

'Quand vous retournerez dans le monde, ayez la bonté de demander à la petite de Certieux la musique d'*Athalie* et de me l'envoyer avec la musiq. d'*Esther* que je vous prie de me prêter, car on ne sçait où en acheter. C'est pour chanter devant le Roy avec l'accompagnement. Vous envoyerez ces deux livres à M^r Blouin,§ en le priant de me les faire tenir par quelque occasion, car par la poste ce seroit abuser de nos droits; il fera comme il voudra.

'Dès que j'aurai des nouvelles de nostre plant pour nostre petite cousine, je vous le manderai. Ma chère mère, priez Dieu qu'il inspire le Roy de donner une place à une petite Normande. Que vous estes heureuse d'estre en retraite! Vous avez tout le tems d'estre sérieuse, de pleurer, de vous repaître de tristesse et de mélancolie. Tout cela par excez déplairoit bien à Dieu et à Madame. Bonsoir, ma mère, songez que Madame se porte bien, que les affaires vont bien, et que je vous aime de tout mon cœur.

'M^{lle} de Lajonchapt ne vous mande-t-elle rien de nouveau sur ses affaires?'

3. A. L. S. to the same. Dated August 2nd, 1712. 3½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je ne puis trop vous remercier, ma mère, de toutes les bontez que vous avez pour moi et du soin que vous prenez de toutes mes commissions.

'On prend aisément l'habitude de faire plaisir quand on passe la moitié de la vie avec des personnes à qui on en voudroit toujours faire. Ainsi ne me plaignez point de la copie d'une lettre; je ferois davantage pour vous et pour les dames de S^t Louis.

* Jeannette de Penchrée when a child had been almost adopted by Madame de Maintenon, and was also a great favourite with Louis XIV., who on her marriage, at the age of 15, with M. de Villefort conferred on the latter the government of Guérand in Brittany. St. Simon says Madam de Maintenon was jealous of her, and tried to get rid of her by an early marriage. The king, however, stipulated that the bride should remain at the Court, and the bridegroom return to his garrison.

† Mademoiselle Delorme was one of Madame de Maintenon's attendants, who had particular charge of Mademoiselle Penchrée.

‡ Madame Léger had been Madame de Maintenon's 'femme de chambre' before her marriage.

§ Louis Blouin, 1657-1729, 'premier valet de chambre' to Louis XIV. He succeeded his father in the post while very young, and sold it in 1715.

'Madame arrive de toutes ses bonnes œuvres. Elle a esté à Avons visiter les bonnelets, les briquets, les moucheux, les diacres, les fiacres ; de là elle a esté à S^t Aubin, qui est un autre vilage, voir Susanne dans son nouveau ménage ; elle y est fort aimée et aime tous ses parens, excepté son mary ; elle a une jolie belle-sœur âgée de 13 ans pour qui Madame a une passion très vive ; elle lui a donné bien des hardes et promis une petite taure. Ensuite Madame a passé à Changi, où elle a vu Brindy* le libertin, Navier et sa femme. Toutes ces visites là sont accompagnées de l'instruction et de l'aumône. Je voudrois que vous vissiez la joye de Madame. Elle me disoit en allant : "Sy le plaisir oste le prix des bonnes œuvres, il est seur que ce que je fais chez ces pauvres n'a aucun mérite. Je ne crains Versailles que parce que je ne puis y voir de ces gens-là."

'Je dois en conscience justifier M^d Navier. Ce n'est pas elle qui est cause de la cabale ; c'est M^d de Dangeau et moi qui en sont les chefs en dépit de ce qu'on vouloit Cato qui ne nous plaisoit pas.

'J'ai reçu les noisettes, c'est un présent magnifique par la bonté et par la quantité ; ce dernier article est toujours bon, en le recevant j'ai bien dit "c'est toujours cela." J'en remercie M^{lles} de Grouchi et de Certieux. Oserois-je vous prier de leur dire et de donner cette lettre à la première ?

'Le brevet de nostre petite Normande n'est pas expédié ; ce n'est pas manque de presser. Madame aprouve que ma S^r Bauregard sorte tous les jours le tems qu'il faut pour penser [à] M^r de Villers, mais non pas que M^r de Villers entre d^e la maison. On est charmé de plus en plus de M^{lle} Duplas, et on voudroit bien qu'elle demeurast plus longtems. Adieu, ma chère mère.'

4. A. L. S. to the same. Dated August 20th, 1712. 2 pages 4to., with Superscription.

'Je vous supplie, ma mère, la première fois que quelqu'un de vos gens ira à Paris, de me faire acheter une cueillièrre et une fourchette d'yvoire et de me les envoyer par chez M^r Blouin qui a des occasions deux fois la semaine.

'Madame se porte bien. Elle fut hier visiter une pauvre femme malade à qui elle porta du pain, du vin, de la viande, du sel, du sucre, &c. Elle lui fit boire du vin avec du sucre qu'elle apresta elle-même et remua avec son crayon, n'ayant pas autre chose ; la pauvre femme buvoit petit à petit et disoit à tout moment : "Oh ! que cela est bon !" Son cœur revint un peu. Voilà les seules choses où il me paroist que Madame prend un vray plaisir.

'Mon frère a reçu une légère blessure qui l'oblige pourtant à quitter le siège, dont lui et moi sommes bien fâchez. Il faut estre aussi convaincu que je le suis de vostre bonté pour moi pour vous mander ce qui regarde Mardochée.

'P.S.—Quand viendra nostre petite Normande ?'

5. A. L. S. to (Cardinal de Fleury). Dated Soissons, October 5th, 1739. 2 pages 4to.

'Je viens supplier vostre Eminence de mettre le comble à ses bontés pour moi. Le nombre de sept filles et d'un garçon me conduit avec confiance aux pieds de sa Majesté ; avec la protection de vostre Eminence, j'espère, Monseigneur, que vous achèverez ce que vous avez bien voulu commencer en me donnant une seconde ressemblance avec sa Majesté. Je garde précieusement la lettre de V. E. où elle veut bien me le promettre avec le tems. Me voilà donc à la troisième de mes nièces, que je vous présente, Monseigneur, et dans un an je mettrai la quatrième encore sous la protection ; après quoi je serai la plus glorieuse des créatures d'avoir deux si belles ressemblances. Mes vœux ne cessent pas un moment pour la conservation de vostre Eminence. Ils sont accompagné des sentimens de respect, de reconnoissance et d'attachement avec lesquels, &c.

* Brindy was the pet name of Madame de Caylus' eldest son, Anne Claude Philippe de Tubières, Count de Caylus, 1692-1765, an antiquary and engraver, and an author, elected a Member of the Academy of Painting in 1731, and of the Academy of Inscriptions in 1742.

6. Copy of Mem.* No date. 3½ pages 4to.

' Dans une visite que monsieur l'abbé de Brisacier† fit à St Cyr sur la fin du mois d'aoust, 1732, M^d du Pérou,‡ ancienne supérieure de cette maison, l'entretint quelques tems ; M^d de Blosset,§ ancienne religieuse, étant aussy présente. M^d du Pérou luy demanda sy M^r Tiberge et luy n'avoient rien écrit sur M^d de Maintenon. Il répondit que non. " Mais, luy dit-elle, ne sauriés-vous rien de positif sur le mariage que l'on croit vraisemblablement qu'il y avoit eu entre le Roy et elle ? " Il répondit : " Il est sûr qu'elle étoit mariée avec luy ; n'avez-vous point entendu dire dans un certain tems que le bruit se répandoit dans Paris qu'on alloit déclarer son mariage ? " " Ouy," luy répondit M^d du Pérou. " Quoy que je ne doutasse point du mariage par la manière dont M^d de Maintenon vivoit, nous crûmes toutes que cette prétendue déclaration étoit de ces faux bruits sur lesquels on ne doit pas faire de fonds." Il répondit que celuy-là n'étoit point ny faux et que le Roy et M^d de Maintenon l'avoit fait courir exprès parce qu'il luy étoit revenu par bien des endroits que bien des gens ne la croyant pas mariée s'imaginoient que l'amitié qui étoit entre le Roy et M^d de Maintenon n'étoit pas hors de soupçon ; sa conscience en fut allarmée. Craignant de causer du scandale, elle en parla au Roy, qui d'un côté ne voulant pas scandaliser et de l'autre ayant de fortes raisons de ne pas faire de déclaration publique, assembla un conseil de gens doctes et capables de porter un jugement équitable sur cette affaire. On agita beaucoup les raisons pour et contre ; et après les avoir bien pezuées, on crut voir qu'il n'y avoit pas de nécessité de déclarer le mariage, parce qu'à la Cour on n'en doutoit pas, et que s'il y avoit quelques personnes qui en doutassent elles étoient persuadées qu'il n'y avoit point de mal entre eux, et qu'ainsy le Roy désirant par de fortes raisons que la chose demeurast sous silence, il n'y avoit nulle obligation de faire une déclaration authentique—ce qui fut cause que cela n'alla pas plus loin que le bruit qu'on fit courir, qui ne laissoit pas de faire entrevoir au public ce qu'on ne jugeoit pas pourtant à propos de faire éclatter hautement. M^{lle} d'Aumale, qui étoit avec (M^d de Maintenon) dans ce tems-là se souvient bien que cela se répandit dans les provinces, et qu'on luy en écrivoit pour luy en faire compliment.

' M^r de Brisacier manda à M^e du Pérou, le 6 février 1734, ces trois articles.

' Je n'ai jamais douté en mon particulier que M^e de Maintenon ne fût véritablement et légitimement mariée, et je puis assurer qu'elle m'a dit de certaines choses qui m'ont fait conclure avec une espèce de certitude qu'elle étoit engagée dans cet état.

' J'ay souvent ouï dire qu'à la Cour et à la ville qu'on étoit sy persuadé de la sincérité de sa vertu que ou elle étoit mariée, ou que sy elle ne l'étoit pas elle vivoit dans une parfaite continence.

' Elle ne m'a jamais rien dit sur ce qu'elle avoit désiré qu'on fit sur son état ; mais il a passé pour constant que la consultation a été faite. Je n'ay point été du nombre de ceux qui ont été consultés, non plus que M^r Tiberge. Je crois que feu M^r Bossuet, évêque de Meaux, et feu Monsieur le Cardinal de Noailles ont été les principaux qui ont été consultés et qui ont décidé ; mais je n'en ay nulle preuve.

' Messieurs Brisacier et Tiberge étoient supérieurs des Missions Etrangères, et ont eu la confiance de Madame de Maintenon pour le commencement de St Cyr et pour y faire tous les réglemens.'

7. Copy of Mem. No date. ¾ page 4to.

' La veille du départ du Roy pour la campagne de Mons, il vint à Saint Cyr et demanda les prières de toute la communauté, et dit, en parlant de M^d de Maintenon : " Je vous laisse ce que j'ay de plus cher." Cela en présence de plus de quarante personnes de la communauté.

' Le Roy allant assiéger Namur, dit à M^d de Maintenon qu'il seroit bien aise

* This and the following Memorandum were found amongst M^{lle} d'Aumale's papers.

† Jacques Charles Brisacier, 1642–1736, for the greater part of his life Superior of the Foreign Missions Seminary.

‡ Catherine Travers du Pérou, 1666–1748, chosen Superior of St. Cyr on seven different occasions.

§ Anne de Blossville de Blosset, 1657–1742, one of the 'Dames de St. Louis.'

qu'elle l'y vint accompagner en cas qu'il tomba malade; que pour les autres accidents il s'abandonnoit à la providence de Dieu.

'Le Roy luy avoit donné tous les honneurs et privilèges des princes; elle ne s'en servoit que lorsqu'elle ne pouvoit faire autrement. Je l'ay vu bien des fois faire retourner son cocher lorsqu'il la faisoit entrer dans les cours où il n'entroît que les princes.'

AVALOS (Alfonso II. d'), Marquis del Vasto. A famous Military Commander in the service of Charles V., who made him Governor of Milan. (*Circa* 1502-1544.)

A. L. S. to Charles V. Dated Rome, August 28th, 1527. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

He is writing fully to Juan Batysta and Gutierrez how things are going on at Rome, so he does not write a long letter to his correspondent, only asking him to believe what he says. He believes that the time for delay is past, and things are on the point of completion.

AVARAY (Antoine Louis François, Duke d'). 'Maître de la garde-robe' to Louis XVIII. (1759-1811.)

1. A. L. to Count ——— (?). Dated May 5 (1806?). 1½ pages 8vo.

'Je vous envoie, mon cher comte, une lettre que le Roy m'a chargé de vous écrire et qu'il vient d'approuver. Ce qui en fait l'objet m'afflige infiniment. Je ne doute qu'on n'ait voulu profiter de la division qui existe dans le second ordre du clergé, d'après ce qu'on m'a dit, pour jeter un mauvais vernis et un ridicule sur tout le corps; lui faire perdre la considération qu'il s'est acquise par son édifiante conduite dans cette nation généreuse. Il est donc nécessaire, mon cher comte, que vous fassiez bien connoître la conduite très ecclésiastique qu'a toujours mené ce bon évêque. La vraisemblance de l'intention qu'on a eu en profitant de son âge et de sa foiblesse pour lui faire faire un acte contraire aux principes qu'il a professés jusqu'à présent, jeter du ridicule sur tout le corps, et détourner les secours accordés à ceux qui en ont besoin.

'J'ai reçu par M^r de Rivière les glaces de la pendule dont vous aviez bien voulu vous charger. Je vous remercie bien, mon cher comte, de l'obligeance que vous ne cessez de me témoigner.'

2. A. L. to the Bishop of St. Pol-de-Léon.* Dated May 24th, 1806. 3¼ pages 4to., with Superscription.

'Vous avez reçu, Monseigneur, une lettre très pénible pour le cœur de celui qui vous l'a adressée; elle prouve bien l'estime qu'il vous porte et la confiance entière qu'il a dans votre sagesse, vos lumières, vos vertues et votre attachement. Il ne pouvoit assurément mieux choisir pour ouvrir son cœur sur un objet aussi délicat, qu'on voudroit pouvoir toujours concentrer si d'aussi grands intérêts le permettoient.

'La considération dont vous jouissez, Monseigneur, et vos liaisons vous mettant plus à portée que personne de détruire des préjugés que l'on a cherché à établir et que l'on a malheureusement trop persuadé, depuis le commencement de notre cruelle révolution. On a été sans cesse occupé à nuire au Roy, dans tous les Cabinets et à le représenter tout autre qu'il est, parce que l'on a craint son esprit, ses moyens, son excellent jugement, son application et son courage.

'On a réussi à persuader à celui de Londres que le Roy avoit une opposition très prononcée contre ce gouvernement, même contre la nation; qu'il ne perdoit pas une occasion de la faire connoître, et que d'après ses préventions il ne pourroit jamais s'entendre avec lui. Ces assertions sont si absurde, vue la position du Roy, qu'on ne peut croire qu'un gouvernement aussi éclairé ait pu y ajouter

* Jean François de La Marche was Bishop of St. Pol de Léon from 1772 to 1779, when the see was suppressed. He died in London in December 1806.

foi. Cependant il y a tout lieu de penser qu'il étoit sur la voie salutaire de revenir de ces préventions et de s'entendre directement avec le Roy ; la cause générale y aura très sûrement trouvé un grand avantage.

'Je ne connois pas, en effet, un système plus subversif des vrais principes de ceux que les puissances ont un si grand intérêt à conserver dans ce moment ; enfin plus contraire à une saine politique. Car si on veut arrêter le torrent qui a envahi une grande partie de l'Europe, qui doit finir par l'engloutir, il n'y a plus d'autre moyen que de rétablir le souverain légitime de la France sur son thronne. Tant que B. l'occupera, supposant même que les puissances ayent des avantages qui le déterminent à faire la paix, les traités qu'elles signeront avec lui ne seront jamais que momentanés, et l'Europe sera dans une crise continuelle.

'Cette vérité démontrée par le passé, le présent, les Cabinets ne doivent avoir d'autre but que de s'occuper sans cesse de rendre à l'Europe sa stabilité, sa sûreté, son équilibre. Pour y parvenir, qu'elles traitent, qu'elles conviennent soit avant, soit après le renversement de l'usurpateur, des bases qu'elles croiront devoir établir. Avec qui peuvent-elles en établir avec confiance, sûreté ; en préparer, en assurer la rétablissement, si ce n'est avec le souverain légitime ? Car, avec tout autre, tout arrangement deviendrait illusoire et contraire aux premiers principes ; on ne peut traiter qu'avec celui qui a un droit reconnu.

'Les Cabinets doivent donc renoncer à la fausse, débile et déshonorante politique de tenir toujours Louis XVIII de côté dans leurs combinaisons, et de craindre de le mettre en avant. Sûrement si ils avoient prit ce parti plustost, l'Europe ne seroit point méconnaissable au point où elle l'est. On auroit traité avec un prince juste, sage, éclairé, raisonnable, qui se seroit prêté à tout ce que l'honneur et l'intérêt de son peuple lui auroient permis pour rétablir l'Europe sur des bases solides. Au lieu de cela, on laisse faire tous les jours de nouveaux progrès au bouleversement. Cependant, si on le voulait bien, on peut croire que les chances ne sont pas absolument désespérées, et qu'il seroit possible de les rétablir pour satisfaire la justice et tous les intérêts. Le Roy de France mit en avant ; la Russie, l'Angleterre, la Suède réunies s'entendant bien, pourroient encore déconcerter B. Des succès leur assureroient de nouveaux alliés. Peut-on douter qu'une partie des officiers et soldats qui composoient les armées françoises n'eussent pas quittés les drapeaux révolutionnaires pour venir se ranger sous ceux du Roy ? Cet avantage qui existoit il y a quelques années se retrouveroit encore avec la promesse faite par Sa M^e de conserver les grades, les décorations, la solde, et de supprimer la conscription :—si B. pouvoit éprouver un échec marquant, tel que celui qu'il auroit essuï à Austerlitz, si le Cabinet de Berlin avoit tenu ses engagemens, et bien plus encore si selon son vœu Louis XVIII. se fût trouvé sur le champ de bataille.

'Les puissances ont fait plus de tort au R. que B. en le laissant comme un Roi fainéant sans moyens de se montrer. Qu'a fait Sa Majesté, forcée par des circonstances que la fausse politique d'alors ne lui permettoit pas de surmonter, d'établir sa résidence dans des lieux qui le tenoient loin de tout ? Elle a saisi toutes les occasions où naturellement elle auroit pu et dû faire quelque chose. Au commencement de toutes les guerres, elle a pressé les puissances belligérantes de faire usage de lui et de ses moyens. N'ayant pu l'obtenir elle a profité de toutes les occasions pour faire connoître ses sentimens nobles et a en donné connoissance à toutes les puissances.

'Le Roy a donc fait tout ce qui dépendoit de lui. Si on pouvoit en dire autant des puissances, certainement l'Europe ne seroit pas bouleversée comme elle l'est.

'On reproche enfin au Roy de donner sa confiance à des personnes qui en abusent et le trahissent ; qu'en conséquence on ne peut pas traiter avec lui. Cette assertion mériteroit d'être prouvée. Qu'on examine sans prévention les faits, on verra que rien n'est venu à la connoissance des ennemis du côté du Roy. Il ne seroit pas difficile de convaincre le gouvernement [qui] fait ce reproche que les connoissances qui ont eu lieu ont toujours été données par ceux qu'il a employés et la facilité qu'il a eu de se confier à tous les intrigans qui sont venus lui présenter des plans spécieux pour en tirer beaucoup d'argent ; confiance qui a été la cause de la perte de tant de braves gens, qui a fait verser bien des larmes au Roy.

'Vous ne serez pas étonné de cette lettre, Monseigneur, après celle que vous avés reçue, et vous n'en serez pas étonné lorsque je vous dirai qu'avec tous les moyens que peut le Roy, qu'il a certainement—capable d'application, passant toutes les journées dans son cabinet, son désir extrême de faire quelque chose—il est plus affligé de la nullité où les puissances continuent à le tenir que de tant de malheurs qu'il a éprouvé. Il pense que cette nullité forcée justifie pour ainsi dire les calomnies atroces qu'on a répandu contre lui. Il est révolté de penser qu'au milieu de tant de malheurs, uniquement occupé des moyens qui pourroient l'en tirer, animé du courage qui lui feroit affronter tous les dangers, il ne soit dès à présent et dans l'histoire comme un prince incapable et fainéant. Son chagrin est extrême. Je vous assure que vous rendriez le service le plus essentiel à Sa M^e et j'ose dire à la monarchie, si vous pouviés ramener les personnes qui ont l'influence dans le Cabinet à une [conduite] qui paroît démontrée être la seule qu'on puisse suivre doresnavant.

'Vous connoissés, Monseigneur, le fidel et respectueux attachement que je vous ai voué pour la vie.'

AVAUX (Claude de Mesmes, Count d'). A French Diplomatist. (1595-1650.)

1. A. L. S. to Fabri de Peiresc.* Dated July 10th, 1628. 2 pages folio, with Superscription.

'Je vous satisferay bien pleinement en ce que vous désirés des nouvelles de M^r de Thou,† quand je vous diray qu'il est maintenant à Constantinople, d'où il m'a escript en fort bonne disposition le 28 may; il y estoit arrivé le 13 précédent, après trois mois et demy de voyage sur mer et beaucoup d'incommodités. Il fait estat encores sur la fin d'aoust de partir pour aller revoir la terre Sainte, et enfin j'ay paour que son esprit ne tue son corps. Je luy escriray demain, si Dieu plaist, et luy manderay le grand soing que vous avés de luy qui véritablement mérite cette juste amitié où je veus prendre part et vous honorer tous deux davantage. Il est logé chez mons^r l'ambassadeur‡ à qui j'en avois escript il y a longtemps, mais sans qu'il en fut besoing, car ils sont parens, outre que le nom de Thou porte sa recommandation avec soy. Les affaires de deça prennent assez bon train pour M^r de Mantoue§, dont les troupes qui viennent de France pour son secours estoient à une journée d'Ambrum le 30 du mois passé et faisoient estat d'entrer dans le Piedmont le second jour du courant. L'on a demandé passage à M^r de Savoie pour seize mil hommes de pied et deux mil chevaux, sur quoy il a pris temps pour se résoudre. Il y a apparence qu'à présent elles pourront estre passées ou par force ou par amitié, dont nous attendons icy les nouvelles de jour à autre. Si le nombre est tel que dessus ce sera un grand rafraîchissement pour Casal, où les Espagnols ont encore si peu avancé que ceux de dedans ne se peuvent pas bien dire assiégés. Ils ont moissonné huit mil de païs à la veüe de

* Nicolas Claude Fabri de Peiresc, 1580-1637, the celebrated French savant, and patron of men of letters of all kinds and of all countries.

† François Auguste de Thou, 1604-1642, Librarian to the King, and Councillor of State. Being implicated in the conspiracy of Cinq Mars, he was executed with him. One of De Thou's letters to Peiresc, written during his Eastern travels, and dated October, 1628, is given in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. vi. p. 249.

‡ Philippe de Harlay, Count de Césy, 1581-1632, for many years French Ambassador at Constantinople, son of Jean de Harlay, Seigneur de Césy, and Anne du Puy. Those of the genealogical authorities who give his age at his death put it 71, but they all agree in dating his parents' marriage in 1580. The Harlay family had twice intermarried with that of De Thou.

§ Charles I. Gonzaga, 8th Duke of Mantua, 1580-1637. He was the son of Louis Gonzaga, Duke de Nevers, and Henrietta of Cleves, and on the death of his cousin Vincent, 7th Duke, took possession of the dukedom. His right was contested by Caesar Gonzaga, Duke of Guastalla, and the Duke of Savoy, Charles Emmanuel the Great, taking the opportunity of bringing forward his pretensions to Montferrat, united with Spain, and laid siege to Casal. Louis XIII. assisted Charles, but it was not until 1631 that he was confirmed in the possession of the Duchy.

D. Gonzalès, et on fait emporter les grains dans la place. Les nonces du Pape vont et viennent à Mantoue et au camp pour chercher des accommodemens en cet affaire. Le grandduc s'en est entremis aussy et s'est abouché depuis quelques jours avec le prince de Mantoue et le chancelier. Tout cella tend à l'eschange tant désiré du Monferrat avec le Crémonois sans y comprendre néanmoins la ville de Crémone ny autre place forte ; sur quoy il y a trop à dire, et enfin je ne pense pas qu'il y ayt plus rien que l'espée qui puisse terminer ce différend. J'ay fait tenir voz lettres à leur adresse. M^r D'Aboulay a esté appelé par M^r de Mantoue pour le servir près sa personne, et s'il fait response ou autres, je les mettray sous mon enveloppe jusqu'à Lion. Trouvés bon, s'il vous plaist, que je vous prie de faire mes très humbles baize-mains à mons^r le premier président et luy communiquer cette lettre, vous assurant que je reçois bien volontiers les occasions de vous faire service, et que je suis tousjours, Monsieur, vostre, &c.

'P.S.—Je crois que vostre lettre a esté retardée quelque part, car elle est du 9 juin, et nous sommes au 10 juillet 1628.'

2. A. L. S. to De Thou. Dated Venice,* July 12th, 1628. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Je me resjouis infiniment du bon succès de vostre voiage, et vous remercie de la faveur que vous m'avés faite de m'en donner part. Cella m'a tiré de la peyne où j'estois et a servi encor de consolation à voz amis, et particulièrement à M^r de Peyrès, qui me pressoit par tous les ordinaires de luy mander ce que je ne sçavois pas. Maintenant je luy ay rendu si bon compte de vous que j'espère quelque part en cette amitié qui luy a donné de si justes inquiétudes. C'est ce que j'attens aussy de vostre costé et que vous me teniés s'il vous plaist en l'honneur de voz bonnes grâces, vous assurant en vérité que je vous suis tout acquis et que je metz vostre passage à Venise entre les plus grands contentemens que j'y aie receu. Voz lettres ne m'ont point esté rendues, fors une de recommandation pour un pauvre marchand dont j'ay eu soing. Mad^e de Cély, mère de mons^r l'ambassadeur, me fait prier de convier M^r le Baron de Harlay à s'en retourner en France, à quoy je feray tout mon possible.—C'est monsieur de Roissy† qui m'en escript, et que son frère‡ se fait con^{er} au parlement, que tout le monde loue ; que M^r de Bellièvre§ y met aussy son filz,|| et que cella fera honneur à la compagnie avec mons^r de Thou, quand il sera de retour, pour soustenir par vertu l'effort des richesses de tous noz gros financiers qui s'y sont intrus. Ce sont, Monsieur, les mesmes motz que je tire de la lettre de mon père pour vous faire gouter de loing les véritables tesmoignages qu'on rend à vostre mérite et à vostre naissance ; mais si ceux qui ne vous cognoissent que de réputation parlent ainsy de vous, que debvés-vous attendre de voz amis, et surtout de vostre très humble serviteur?'

3. A. L. S. to the Marquis de Brézé.¶ Dated Venice, May 19th, 1629. 1 page 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Toutes les nouvelles que je vous puis dire pour ce coup, c'est de vous demander raison de deux ou trois beaux visages qui viennent insolemment passer

* Avaux had been sent in 1627 to fill the difficult post of French representative at Venice, where the state of affairs at Mantua had rendered the presence of an able diplomatist indispensable ; and Avaux had every qualification for the task, for, besides being an orator, he spoke Latin and Italian with as much facility as French.

† Henri de Mesmes, Seigneur de Roissy, 1585–1650, the writer's elder brother, a well-known lawyer and 'Président à Mortier' of the Paris Parliament.

‡ Jean Antoine de Mesmes, Seigneur d'Irval, 1598–1673, the youngest of the brothers, also a lawyer, and successor to his brother in the charge of 'Président à Mortier.'

§ Nicolas de Bellièvre, 1583–1650, Councillor of the Parliament of Paris in 1602, 'Procureur-Général' in 1612, and 'Président à Mortier' in 1614.

|| Pomponne II. de Bellièvre, 1606–1657, eldest son of Nicolas, whom he succeeded as 'Président à Mortier' in 1642, on his father's resignation. He was frequently employed in diplomatic missions, and went as Ambassador to Italy, England, and Holland successively.

¶ Afterwards Marshal de Brézé.

devant ma porte et ne me regardent pas. Je ne sçais si vous leur avés promis un retour plus prompt ou si l'impatience les tient, mais véritablement elles ont des yeux qui percent le logis de part en part et cherchent quelque chose qui n'y est pas. De grâce, Monsieur, revenés bientôt faire l'honneur de la maison, car pour moy je n'y réüssis point du tout, et encores hier, voiant une gentidonne que vous cognoissés qui prist bien la peyne de séparer elle-mesme le baticope pour passer son petit museau et veoir si les armes de France sont belles, je me voulus mesler de faire l'aggréable, et pensay me précipiter du balcon pour la remercier de cette faveur par un profond salut ; mais elle me fist bien cognoistre que ce n'est pas à moy que cella s'adresse, et, pour vous dire le vray, elle me laissa en fort mauvaise humeur. C'est le fruit ordinaire de ceus qui font compagnie avec plus honnestes gens que soy, et je veus bien mourir si la République m'y rattrappe jamais de me faire aller au bal où vous serés, quoyque je sois, monsieur, vostre,' &c.

'P.S.—Voilà que je reçois une lettre de vostre part du 10 may, si courtoise et si obligeante que je ne vous en puis assez remercier, et de la part qu'il vous plaist me donner en vostre souvenir.'

4. A. L. S. to the same. Dated Venice, May 26th, 1629. 2 pages 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Depuis que je suis en cette charge je n'ay point eu une plus douce correspondance que celle que j'entretiens avec vous, et si les ambassad^{rs} du Roy vous ressembloient je ne voudrois jamais faire autre mestier que le mien, et vous proteste que je ne demanderois pas mon congé comme je feray dans un an de très bon cœur. Il est vray que doresenavant je suis préoccupé de passion pour tout ce qui vous touche ; et quand vous n'escririés pas si bien que vous faites, quand vostre stile seroit moins poli et vostre entretien moins aggréable, j'aurois tousjours ung extrême plaisir d'apprendre de voz nouvelles en quelque fasson que ce fust. Mais puis que la force de vostre esprit se fait veoir partout, et que mesme ce qui vous eschappe est excellent, il faut que je confesse que je me tiens fort heureux de trouver dans voz lettres de quoy me contenter si pleinement et satisfaire tout ensemble à l'affection que j'ay pour vous et à celle que j'ay pour les bonnes choses. La vostre dernière du 18 de ce mois m'a apporté une nouvelle joie dans l'espérance que vous me donnés de vostre prompt retour ; mais je vous assure pourtant que les quarante jours que vous y mettés d'intervalle me seront plus longs que ceux d'un caresme, et que je n'auray point fini ma pénitence que quand je vous pourray redire de bouche que je suis bien véritablement, Monsieur, vostre,' &c.

5. A. L. S. to the same. Dated Venice, June 2nd, 1629. 1 page 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Je metz celle-cy au hazard pour vous aller dire par tout où vous serés que j'y suis encore avec vous, et que vous ne croiés pas, s'il vous plaist, que je me sois contenté de vous accompagner jusques à Lion. Mais si je vous suis aussy présent que vous me l'estés, je ne doute point que vous ne vous trouviés bien pressé de revenir, outre que véritablement vous debvés appréhender aussy bien que moy les chaleurs et les incommodités qui vous peuvent surprendre en vostre voiage. An effet, Monsieur, hastés-vous et de quitter ce pais-là et de venir en celuy-cy. Je vous dirois volontiers, comme fait Balzac,* que Virgile et moy vous y attendons, puis que vous le cognoissés si parfaitement et tous les bons livres, que je puis dire sans mentir que j'en ay eu de la jalousie pendant que vous avés esté icy, et que j'ay désiré bien des fois que chacun se meslast de son mestier. Mais, puisqu'il faut que vous aiés tous les avantages, venés prendre encores ceux qui vous sont acquis à Venise. Toutes les antiquités de Rome ne valent pas les pièces du temps qui vous y attendent, et en tout le reste de l'Italie vous ne trouverés personne qui soit tant que moy, Monsieur, vostre,' &c.

* Jean Louis Guez de Balzac, 1595-1654, a famous French writer and rhetorician, who greatly contributed to perfect the language, and was one of the founders of the French Academy ; Richelieu appointed him Historiographer of France. He kept up a correspondence with most of the eminent men of his time, and many of his letters have been published.

6. A. L. S. to M. de Thou. Dated Venice, December 22nd, 1629. 1 page 4to., with Superscription and Seals.

'Je me promettois l'honneur de vous veoir à vostre retour, me trouvant quasi sur vostre passage ; mais puis qu'il n'y a eu que Rome que vous aiés voulu veoir deux fois, et que la quiétude de cette ville, dont j'avois tasché de vous donner envie par la response que je fis à vostre première lettre, ne vous a sceu persuader de vous y venir délasser, je suis contraint de vous dire de loing que je l'ay extrêmement souhaitté, et que vous avés abrégé vostre chemin beaucoup plus que vous ne pensés à ne point passer par icy, où je faisois bien estat de vous arrester, mais en lieu plus commode et plus dépendant de vous que celui où je vous trouvoy il y a deux ans. Toutefois je me rends à ce qui vous a esté plus facile, et me console par le souvenir que vous avés eu de moy à Livourne, qui est la plus grand'faveur que je pusse recevoir à faute de vous, dont j'estime et honore l'amitié autant que de personne au monde et suis parfaitement, Monsieur,' &c.

7. A. L. S. to the Marquis de Brézé. Dated Venice, January 20th, 1630. 1 page 4to., with Superscription, Seals, and Silks.

'Voicy un homme qui vous pourra dire si l'on se souvient de vous à Venise, et qui vous rendra compte tout ensemble de voz serviteurs et de voz maistresses. Mais aussy je l'ay bien chargé de me rapporter de voz nouvelles, et je vous jure, Monsieur, que c'est la principale commission que je luy ay donnée après les affaires du Roy, car pour les miennes, quoy qu'il aie quelque chose à faire qui m'importe assés, j'en ay bien moins de soing que du respect que je vous dois et de l'affection que j'ay à tout ce qui vous regarde. Faites-moy donc l'honneur, s'il vous plaist, de luy permettre d'entretenir souvent M^r de La Cour et M^r de Vassé, affin qu'au retour il me puisse dire beaucoup de choses de vous, me faire sçavoir l'estat de vostre santé, de voz affaires, et s'il se peut mesme de voz plaisirs, car en vérité, Monsieur, il me semble que j'ay part à tout cela et assurément je seray content si vous l'estes. Monsieur de Roissy m'a escript la faveur que vous luy avés faitte de le visiter et les tesmoignages que vous luy avés rendus de vostre bonne volonté envers moy dont j'estois desjà si certain par les effetz mesme que je ne sçaurois jamais estre assez, Monsieur, vostre,' &c.

8. L. S. to the same. Dated Venice, August 24th, 1630. 2 pages 4to., with Superscription.

'Je croiois que vous vous contanteriez de la gloire que vous avés acquise l'année passée en l'attaque du pas de Suze, et que vous ne cherchieriez pas tousjours de nouvelles blessures parmi les enfans perdus. Mais je veoie que vostre courage n'a point de bornes et que vous oubliés aisément vostre qualité pour faire le volontaire et vous jetter dans les premiers rangs. Toutesfois, Monsieur, puis que vostre valleur est si utile au Roy et si honorable à la France, que vous avés le premier fait pancher la victoire de nostre costé et gaigné le pont de Carignan, j'aurois mauvaise grâce de m'en plaindre en la charge où je suis et de désirer cet avantage à vos ennemis que de n'avoir point affaire à vous. Mais, si j'osois dire mes sentimens ou parler pour mon intérêt, j'ay peine à veoir hazarder tant de fois une vie qui m'est si chère et courre si souvent fortune en vostre personne. D'ailleurs je prends tant de part en tout ce qui vous touche que je suis plus glorieux de la moitié depuis cette belle action que j'ay apprise par la bouche mesme des estrangers, et je vous assure, Monsieur, que vostre réputation est désormais si grande par tout le monde que ceux à qui j'ay pensé, non pour vostre service mais pour la relation de ce qui s'est passé, escrire les particularités qui vous y ont signalé, m'ont fait cognoistre qu'ilz en sçavoient plus que moy et que le bruit de vostre vertu avoit devancé mes lettres. Ainsy je vous confesse que je suis plain de joie, mais qu'elle n'est pas toute pure, et que je ne seray point en repos que je n'aye eu l'honneur de vous reveoir à Venise ou à Paris, et vous assurer de nouveau que je suis, Monsieur, vostre,' &c.

'P.S.—Je vous supplie de me pardonner si je suis contraint de me servir de la main d'autrui à cause d'une grande fluxion qui m'est tombée sur les yeux.'

9. A. L. S. (in Latin) to Nicolas de Bourbon.* Dated the day after Ascension Day (May 18th), 1635. 1 $\frac{3}{4}$ pages folio, with Superscription and Seals.

He writes hurriedly, but cannot refrain from saying with what pleasure he has read Bourbon's letter, and the panegyric which accompanied it. Indeed, if he could write all he feels about it, it would be necessary to write another panegyric. He refers to his safe journey across the Baltic Sea, though he had six days tossing about. He was much surprised on arriving at Dantzick to hear that the Church of the Dominicans and the Catholic rites (except in private houses) had been suspended for nearly ten months. He also mentions the arrival of the delegates from Belgium, Great Britain, and Brandenburg, and their meeting with the emissaries of Poland and Sweden.†

10. A. L. S. to (Richelieu). Dated 'à Marienbourg, le jour de Pentecoste' (May 27th, 1635). 2 pages folio, with Seal.

'Je n'oserois prendre souvent la hardiesse de vous destourner de voz importants affaires. Mais envoyant un homme exprès en Cour, je n'ay pu obmettre l'occasion de vous renouveler mes devoirs et vous rendre compte sommairement de ce qui se passe en ces quartiers. Après mes erreurs de Suède,‡ où l'aspreté du pais ne permet pas de tenir une droitte voie; après une navigation non moins interrompue d'escueils et de glaces, je suis maintenant en Prusse, qui est un pais de promission en comparaison de celui-là si la guerre ne l'avoit point ruiné. Il commenceoit à se restablir depuis la trêve dernière; mais comme le terme en expire on ne voit plus qu'effroy et consternation parmy le peuple. Le seul curé de cette ville, et qui est contraint de partager son église et ses heures avec des Luthériens, me disoit aujourd'huy que sans mon arrivée, dez le lendemain des festes, il s'alloit faire transporter, tout perclus et octuagénaire qu'il est, en la ville de Dantzich. Tous les autres Catholiques se préparoient aussy à se retirer si la piété et autorité du Roy ne les eut rassurés pour le temps que je pourray estre icy. Véritablement, Monseigneur, le mal est grand, mais j'ozerois bien me promettre que les remèdes n'en sont pas impossibles, si ce n'est que la multitude des médecins, je veus dire des médiateurs, ne l'empesche et ne l'empire. De l'air que s'y prend l'Ambass^r d'Angleterre,§ il semble qu'il ait ordre de moiennner la guerre et non pas la paix. Il a fait espérer au Roy de Pouloigne|| un grand secours de navires en faveur de son mariage avec la princesse de Boehème, et ne peut souffrir que les commissaires qu'il a députés se relaschent en chose au monde. Nous avons desjà pourtant arresté la forme des pouvoirs et des protestations contre le tiltre de Suède qui y est inséré de part et d'autre. Demain sera la seconde entreveue où l'on traittera l'affaire au fonds, et la première demande des Polonois sera d'un Roiaume, à ce qu'ils nous ont déclaré. Ils sont cinq¶ en nombre et autant du costé de Suède, tous personnages eslevés en dignité et en mérite; et le premier de ceux-là est le chancelier de Pouloigne, suivi du duc Razeville et de deux Palatins. Quand aux médiateurs, après France et Angleterre ce sont trois ambass^{rs} des Estatz** et quatre

* Nicolas de Bourbon, 1574-1644, a learned father of the Oratory, celebrated for his Latin poems.

† This letter is printed in the *Correspondance inédite du Comte d'Avaux avec son Père*, and the one to which it is the answer is given in Charles Ogier's *Ephémérides*. It may be noted here that none of the letters of Avaux to his father in this volume are given in the *Correspondance*.

‡ Count d'Avaux had been sent in 1634 as Ambassador to Sweden, from which country he had arrived at Marienburg two days before the date of the letter, on a mission respecting a peace between Poland and Sweden. This was the famous peace of twenty-six years, signed September 12th, 1635.

§ The English Ambassador was William Douglas, 1st Marquis of Douglas, 1589-1660, who succeeded his father as 11th Earl of Angus in 1611. He was a devoted adherent to Charles I., who created him a Marquis in 1633. He died in 1660.

|| Ladislas VII., King of Poland, 1595-1648. He married first, in 1637, Cecilia Rene, daughter of Ferdinand II., Emperor of Germany; and secondly Mary Louise Gonzaga.

¶ According to Ogier these five commissioners were the Chancellor Zadich, Remigius Zaleski, Christopher Radzivil, Raphael de Lesno, and Ernst Doenhoff.

** The three Dutch Ambassadors were Rochus Van der Honert, 1572-1638, a well-known Dutch diplomatist; Andries Bicker, and Joachim Andreae.

de l'Electeur de Brandebourg, desquels son cousin le prince Sigismond en est un. Je sçais, Monseigneur, que vous contribués voz soins à ce grand ouvrage. Et la bienveillance particulière dont vous m'avez tousjours honoré me fait espérer qu'encore d'autant plus vous favoriserez mon travail de vostre crédit et autorité ; c'est dont je vous supplie très humblement et de me croire, Monseigneur, vostre, &c.

11. A. L. S. to his father.* Dated Hamburg, July 19th, 1639. 3 pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Je vous cèlerois la vérité si je ne disois que la lettre dont il vous a pleu m'honorer le dernier juin m'a fait une nouvelle grâce qui m'est très sensible, me tesmoignant vostre satisfaction de mes devoirs et de mon observance envers vous. Il a pleu au Roy maintes fois de m'en escrire autant des services que je tasche de luy rendre, et je vous proteste de bon cœur que ces deux pointz remplissent toute mon ambition. Je prie Dieu seulement que je puisse jouir à longues années de l'honneur de vostre approbation et de celle de Sa Majesté.

'Vous croiés qu'on ne se plaint plus icy de l'hiver. Vous m'excuserés ; l'on fait encore du feu à tous les poisles et à toutes les cheminées, et nul fruit ne parvient à maturité. On en prévoit une extrême dizette et cherté de vins pour l'année prochaine, dont je me sentiray si j'y suis, et vous ne croiriés pas que celuy qu'on boit céans couste seize et dix-huit sols la pinte. C'est néantmoins ce qu'il faut prodiguer en ce païs, et l'eau n'est céans en usage que pour moy seul, qui en prens le moins que je puis tant elle est mauvaise. Avant-hier je fus huit heures à table avec une douzaine d'ivrognes chez l'amb^r de Suède, et me fallut boire continuellement ou disputer et chicaner pour me sauver du naufrage ; c'estoient tous gens qualifiés et des principaux magistratz de cette ville qui perdirent enfin la raison mais jamais la gravité, et chacun s'enivra sérieusement. Considérés, s'il vous plaist, quelle corvée à un homme qui n'a pas esté bien instruit de jeunesse. An vérité, deux ou trois fois après avoir espuisé de grans verres de vin de Rhin, je disois en moy-mesme : " Mon Dieu, qu'on a de mal à servir le Roy ! "

'J'ay veu avec plaisir comme vous aviés desjà arré un apotiquaire pour me l'envoyer, et je souhaite que vous en aiés pris la résolution sur ma lettre suivante, car Gambier† et autres en ont besoin. Les médecins de Hambourg ne cognoissent rien du tout en son mal et ont essayé sur luy toute sorte de remèdes les plus contraires les uns aux autres ; il me fait compassion. Le Général Banier‡ tient la campagne au milieu des païs héréditaires de la maison d'Austriche, et a serré de si près Galas§ et sa petite armée dans Prague qu'il en viendra presque à bout sans coup férir. C'est pourquoy le Roy d'Hongrie réclame Piccolomini,|| plus que jamais, et si le Card^{al} Infant n'est plus grand maistre que ce prétendu Empereur, les armées de France et de Holande auront beau jeu.

'La dernière lettre de M. de La Barde¶ commence ainsy : " J'ay donné compte à Monseigneur le Cardinal de vostre despêche du 30, c'est à dire que je la luy ay leüe toute entière ; il a esté fort aise de voir les propositions que nous vous avons faites touchant une neutralité si bien et judicieusement discutées." Cette despêche du 30 contient response à six questions sur les quelles j'avois eu ordre de leur mander mon sentiment. Et je vois que S. E. en a voulu estre informé tout au long. Ainsy je reviens à mon premier discours, et loue Dieu de ce que tous mes supérieurs sont contens de moy ; mais c'est de vostre grâce pour la meilleure part.

* Jean Jacques de Mesmes, Seigneur de Roissy, see page 112, note ‡, where by inadvertence Jean Jacques is given instead of his eldest son Henri, who was also at one time called M. de Roissy.

† Gambier was Avaux's secretary.

‡ Johan Baner, 1595-1641, the illustrious Swedish General. One of the heroes of the Thirty Years' War.

§ Matthias von Gallas, 1584-1647, a well-known Austrian General, one of the conquerors of Mantua.

|| Ottavio Piccolomini, 1599-1656, an Italian General in the Imperial service. After Rocroi he took for some time the command of the Spanish army, but was afterwards recalled by the Emperor, who made him a Field Marshal.

¶ Jean de La Barde, Marquis de Marolles sur Seine, 1600-1692, a diplomatist and historian, who assisted at the Conference at Osnabrück, and was afterwards three times Ambassador to Switzerland. He published a history of the years 1642 to 1652 under the title of *De rebus Gallia*.

Je suis pour vous un serviteur inutile, et néanmoins vous agréés que je me die, monsieur mon père, vostre, &c.

12. A. L. S. to the same. Dated Hamburg, August 23rd, 1639. 3 pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Il y a desja cinq jours que j'ay receu la lettre qu'il vous a pleu m'escire le 6 du courant. C'est une faveur des messagers, et néanmoins le temps continue en punition du monde et à la ruine des bleds et des vins. Nous voudrions bien sçavoir si l'année est aussy mauvaise en France, et pour moy je maintiens que non, parce que voz lettres n'en parlent rien.

'Je vous puis asseurer et toutes les dames de la cour que M^r Banier est aussy heureux que vaillant et vigilant. Tout luy fait jour, et les généraux Galas et Hatzfeld* sont encores tapis sous le canon de Prague. Il a deffait un secours qui leur venoit, et ce qui plus importe, les troupes de Poméranie ont pris Langsberg par assaut; c'est un bon passage sur la Varte, et maintenant ils en attaquent un autre meilleur sur l'Oder, lequel estant emporté, comme on n'en doute point, voillà la conjunction et communication entre les deux armées suédoises, et ce au milieu des pais de la maison d'Austriche; je crois que dans 15 jours ou 3 semaines je vous pourray mander ce grand effet.

'La neutralité dont je vous ay escrit est demandée par le cercle de la Basse-Saxe à la couronne de Suède, et parce que d'autres princes et Estatz de l'Empire sembloient la vouloir aussy demander au Roy, la question estoit s'il estoit à propos de l'accorder, et à qui, et comment.

'J'ay grand desplaisir de la surprise de Turin et du péril où est Madame; † mais j'espère que les François employeront toute leur valeur pour secourir une telle princesse; il y va bien du nostre.

'J'aurois bien sceu comme mon frère a disné à S^t Cloud avec de belles dames quand vous ne m'auriés pas fait l'honneur de me l'escire. Madame la duchesse me l'a fait sçavoir par M^r Pépin‡; elle avoit esté ce jour-là mesme traittée à S^t Cloud avec madame la princesse par M^r l'archevesque de Paris.§ Elle dit que mon frère passe à secondes nopces,|| et qu'elle désireroit bien que j'espousasse mademoiselle Aubéry. A ces douces paroles M^r Pépin répondit, sans en avoir procuration, que je suis en lieu où j'acquiens plus de cheveux gris que d'amour. Cella est bien vray, mais je les cache ou les coupe, et me révolte encores parfois. Je vous supplie que cella ne soit pas divulgué davantage. Je ne voudrois pas seulement que ma petite femme¶ le sceut; il faut conserver réputation.

'Je suis marri de l'indisposition de M^r de Grual qui l'a obligé possible à répéter la seignée. L'apotiquaire Billot m'a dit qu'il travaille par trop et qu'il faut estre plaideur ou du moins intervenant pour pouvoir parler à luy. Pour moy, je guéris, mais si lentement que rien plus. Le chirurgien disoit ce matin que le coup a esté bien rude, puisque maintenant je suis livide et meurtri aux endroitz mesme où je n'ay point esté offensé. Néanmoins tout boiteux que je suis je partirois demain pour France si j'avois mon congé aujourd'huy, et si je ne pouvois marcher je me trainerois pour aller baiser les mains à ma bonne mère et vous rendre les devoirs, Monsieur mon père, de vostre, &c.

* Melchior von Hatzfeldt, 1593-1658, a distinguished Austrian Field-Marshal, who after the peace of Westphalia commanded in chief the Imperial troops sent to Poland against Charles Augustus, and took Cracow.

† Chrétienne de France, Duchess of Savoy, 1606-1663, second daughter of Henry IV. She married in 1620 Victor Amadeus I., Duke of Savoy, on whose death in 1637 she became Regent.

‡ Pépin was 'intendant' for D'Avaux in France.

§ Jean François de Gondi, 1584-1654, succeeded his brother as Bishop of Paris in 1622, and became the first Archbishop in 1623.

|| Henri de Mesmes had been a widower for nearly two years, his first wife, Jeanne de Montluc, having died childless in January 1638. He had married, a few days before the date of the letter, Marie de La Vallée Fossez de Lansac, daughter-in-law of Françoise de Souvré, Madame de Lansac, governess to the Dauphin. By this lady, who died in 1661, he had one son and two daughters.

¶ It may be noted here that D'Avaux never married.

13. A. L. S. to the same. Dated Hamburg, August 25th, 1639. 3 pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Je receus hier par les mains de M^r de S^t Romain* un paquet de la cour gros comme ma teste ; mais pendant qu'on le déchifre, je proffite ce temps pour vous escrire et remercier des faveurs continuelles de vos lettres. J'en ay du 7 et 8 du courant et deux en un jour ; mais aussy pour vous soulager elles sont toutes trois de vostre main. Je prie Dieu qu'il vous conserve cent ans en cet amour, en cette activité et en cette force. M^r de S^t Romain dit qu'il est charmé de vostre conversation, et s'il en parloit autrement ce seroit *Martinus contra communem*. Il m'a récité toute sa négociation pour M^r de S^t Chamond,† et les advs que vous luy en avés donnés. Je crois qu'il marchera lentement vers Paris. Je luy dis d'abord icy à mon arrivée, quand il me communiqua son compte et que j'y vis outre les apointemens de l'ambassade ceux du con^{el} de seize mil francs, de son gouvernement de Sistéron, et de douze gardes à cheval avec un capitaine, le tout pour deux ans, ce qui fait somme notable, que ces trois derniers articles ne seroient pas approuvés à la cour et pourroient faire aussy contester le premier quoy que juste. Il luy est arrivée un autre insigne desplaisir pour ne m'avoir pas creu, aiant fait effort sur mon naturel pour luy résister mais en vain. Il a prié le Roy de Dannemarck de luy bailler un vaisseau de guerre pour le porter seurement en France, et l'a obtenu. Mais s'estant contenté d'y entrer une fois et y aiant laissé ses gens et ses hardes pendant qu'il est allé avec son filz et une douzaine de personnes par terre, comme ce vaisseau, qui estoit l'Admiral, a passé devant Glückstat et que le Roy a sceu qu'il n'estoit chargé que de valetz et de bagage, il a fulminé contre l'absent et a fait descendre tous les siens et fait jetter leurs hardes sur le sable. Ça esté un grand désordre et affront qui a sonné haut en cette ville et de tous costés. J'en escrivis à ce prince pour excuser et servir mon collègue ; sur quoy il m'a respondu très civilement en ce qui me touche, mais pour le surplus néant. Or je ne l'ay pas escrit à la Cour et ay deffendu à M^r Alego d'en parler, d'autant que dans la mauvaise disposition des affaires de M^r de S^t Chamond cecy luy nuirait encores ; et partant, si par autre voie la chose n'est publique, je vous supplie de n'en rien tesmoigner à luy-mesme. Je vous remercie très humblement de vostre bonne recommandation à M^r de Courmoulin pour l'affaire de Hambourg. Je feray voir cella à ces gens-cy affin qu'ils m'en sachent gré, car j'ay grand besoin de leur protection qu'ils ne me départiront pas, à ce qu'on dit, si le besoin en augmente, car ils craignent les plus fortz, tels que sont à présent les Impériaux, qui sont en nombre icy à l'entour ; et mesme dans la ville il y en a plus de douze cent. Cella redouble mes soins pour renfermer céans toute ma famille et contenir chacun en devoir, vous assurant que les cabarets et promenades et mesme les rues sont aujourd'huy dangereuses aux François s'ils ne sont bien retenus ; car de sang froid et n'aiant rien à desmêler avec eux, je ne vois rien à craindre et suis résolu de ne prendre point de gardes quoy que l'on me dise. Je ne veus point avoir peur de la Bastille à mon retour, ny estre sujet à me justifier.

'Je suis bien aise que ma mère approuve ma pensée pour Neuchastel ; c'est tout de bon que j'y songe. Je fais bien parfois quelque proposition pour vous divertir quand je suis à vostre chambre ou à vostre table, mais de si loing cella n'auroit pas sa grâce et y auroit faute de respect auquel je ne puis manquer, estant comme je suis, monsieur mon père, vostre, &c.

14. L. S. to the same. Dated Hamburg, October 25th, 1639. 3 pages folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Je suis heureux en la réception de vos lettres qui ne me manquent pas une semaine, et je ne sçauois comprendre comment tous les courriers paresseux vont

* Melchior de Harod de Senevas, Baron de St. Romain, French Resident at Hamburg in 1643, and afterwards at Munster. He went as Ambassador to Portugal in 1664, and to Switzerland in 1672.

† Melchior Mitte de Miolans, Marquis de St. Chamond, 1586-1649, a diplomatist and Minister of State. Sent on various missions—to Piedmont in 1627, to Germany in 1635, and to Rome in 1643.

devers Paris, *nulli retrorsum*, car celle qu'il vous a pleu m'escire le 8 de ce mois marque encore le retardement des miennes. Je fus estonné l'autre jour que je vis icy de retour un certain Italien, secrétaire de l'amb^r de Poulongne, qui a passé en cette ville pour s'en aller en France. Ce secrétaire est sorti mal d'avec luy et s'en retourne en Poulongne fort mescontent pour plusieurs causes dont le destail ne peut rien contribuer à vostre divertissement. En cet estat plaintif où les hommes sont d'ordinaire plus foibles et se communiquent plus aisément, il se laissa porter à me dire beaucoup de choses que je n'avois sceu apprendre. Lors de leur passage, j'ay escrit à la Cour ce qui concerne la Cour, dont j'estime qu'on sera bien aise d'estre informé avant l'arrivée de l'amb^r. C'est en substance qu'il porte une asseurance du Roy de Poulongne et de cinquante des principaux seigneurs et sénateurs du royaume que de ce costé-là il ne sera fait aucune hostilité contre la France et ne se prendra aucune part en cette présente guerre. Mais j'ay creu que vous auriés plus à goust de sçavoir qu'ensuite il me fit cognoistre que l'intention du Roy de Poulongne seroit de marier son frère en France spécialement avec madame la princesse Marie* ; il luy respondis par manière d'entretien que ledit Roy s'estant laissé entendre pour le mesme dessein avant qu'il eust pris femme dans la maison d'Autriche, l'on trouveroit grande différence entre luy et le prince Casimir qui n'a aucun Estat ny presque aucun bien. Il me répartit qu'en rescompense s'est un jeune prince qui n'a ny l'aage ny la maladie du Roy son frère, et ne peut manquer un jour d'en avoir la couronne ; et qu'au reste, pour un tel parti, la Rép. de Poulongne luy assigneroit quelques terres à revenus et assureroit la dot et les conventions de la future espouse. Si M^r d'Irval juge à propos de voir cette princesse et de luy dire que je luy ay mandé ce que dessus, je crois que cet entretien ne luy desplaira pas, et servira d'ovation à mon frère pour luy tesmoigner que nous conservons tousjours la mesme affection à son service. Néanmoins, ne sachant pas de quelle sorte il se conduit maintenant avec elle, je propose seulement ce qui me paroist de loing assés commode pour l'honneste interrest d'un galant homme.

'Le mesme secrétaire m'a dit que le Roy de Poulongne aiant veu la response que j'ay faite à la première lettre de l'archevesque de Guise,† ordonna un peu seichement que ny luy ny autres n'escrivissent plus de cette sorte pour n'attirer pas aussy de telles reparties, et que ce fut pourquoy l'on supprima si soigneusement les exemplaires de ladite lettre de l'archevesque imprimée à Cracove.

'J'ay mandé aussy à la Cour ce qui touche le mariage dont il est parlé cy-dessus.

'Il faudroit icy un ambassadeur exprès pour pourvoir aux plaintes des ecclésiastiques et religieux, à quoy je ne m'espargne pas et emploie beaucoup de tems à en escire et faire instances par tout où besoing est, tantost à la Reyne de Suède,‡ tantost à Mad^e la landgrave de Hesse,§ tantost au général Banier et autres chefs de guerre. J'en escris efficacement aussy à la Cour pour estre autorisé en ce point par des lettres expresses du Roy aus dittes princesses et à ceux qui servent Sa Maj^{te} tant auprès d'icelles comme et autres endroits de mon ressort, car à la vérité je ne suis pas segondé pour ce regard. Je vous rends

* Mary Louise Gonzaga, Queen of Poland, 1612-1667, daughter of the Duke of Mantua. She married, first, Sigismund Ladislas IV., King of Poland, and after his death his brother and successor, John Casimir. Some interesting letters of hers will be found in vol. iv. of Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), under entry 'Mary Louisa.'

† Henri II. de Lorraine, Duke de Guise, Archbishop of Rheims, 1614-1664, second son of Charles, Duke de Guise, and Henriette de Joyeuse, Duchess de Montpensier. He was made Archbishop of Rheims at the age of fifteen, but on the deaths of his father and elder brother he quitted the ecclesiastic profession and married.

‡ Christina, Queen of Sweden, 1626-1689, daughter of Gustavus Adolphus, whom she succeeded in 1632; celebrated for her literary and scientific tastes and acquirements. She abdicated in 1654.

§ Amelia Elizabeth, Landgravine of Hesse Cassel, 1602-1651, second daughter of Philip, Count of Hanau. She married, in 1619, William V., Landgrave of Hesse, who died in 1637, leaving the State largely in debt and in the midst of a war. The Landgravine, who acquired the highest reputation for firmness and courage, not only paid the debts but increased the possessions of the State. A contemporary writer says of her :—'Cette Princesse étoit née pour la gloire et l'ornement de son siècle, & jamais il n'y eut un tel assemblage de vertus.'

compte de cecy sur l'occcation que M^r le Cardinal légat m'en a donnée par une lettre de recommandation sur ce sujet, laquelle il s'est advisé de m'escire en latin comme estant peut-estre question des affaires de l'Esglise. J'y ay fait aussytost response, et s'il restoit assés de tems pour copier les deux lettres je les joindrois à la présente; ce sera pour le premier ordinaire, et cependant après avoir baisé très humblement les mains à madame, je demeure, monsieur mon père, vostre, &c.

15. A. L. S. to the same. Dated Hamburg, January 3rd, 1640. 4 pages folio.

'Cette nouvelle date m'appelle à nouveaux devoirs. Je prie Dieu derechef que l'année vous soit heureuse, avec plusieurs autres de suite. J'ay bien à vous remercier des bonnes nouvelles qu'il vous a pleu me donner du dessein de mon frère pour un mariage, et de tant de peine que vous avés prise de m'en escire de vostre main nonobstant un rhume. O ! que j'ay leu ce discours avec plaisir, et que j'y ay fait de réflexions toutes agréables, spécialement sur l'espérance de me trouver cette année au baptesme d'un neveu. Mais comme si ma joie estoit trop grande il est arrivé que par une diligence extraordinaire en cette saison j'ay receu trois jours après un correctif par vostre lettre du 17 décemb.; car elle ne suspend pas seulement l'effet des précédentes du 2 et du 10, mais marque quasi le traité rompu. Je souscris à la vérité avec tout respect à voz justes sentimens, qui sont plustost ceux de mon frère, et je m'estonne que le conseil de madame de Lansac ayt consenti à des propositions si hautes. Je ne sçauois croire qu'ils en demeurent là, et il me semble voir d'icy une main plus puissante qui accomode le différend et relève le lustre de cette alliance par son entremise; c'est matière pour obliger à peu de frais l'une et l'autre partie. Si l'affaire s'achève comme je veus espérer, je vous supplie que monsieur de Mesmes ne s'incommode pas de m'envoyer un gentilhomme. Je crains que cella ne fust trouvé bien cérémonieux entre frères* et certainement c'est trop de luy à moy. L'ordre qu'il vous prie de me donner en ce cas que je ne luy despêche aussy personne sembleroit induire une parité dont mon esprit est aussy esloigné que ma condition, et je recevrais à singulière faveur qu'il ne voulust point stipuler cella, ny vous me le commander. Toutfois s'il le faut j'obéiray; mais pour vous dire franchement toute ma pensée, cella ne m'empescheroit pas à mon advis d'envoyer quelqu'un à ma belle-sœur; je serois privé fort malvolontiers de luy rendre ce devoir; c'est une dame de qualité qui entre dans vostre maison, qui espouse mon aîné; et je luy escrirois simplement un mot de lettre. J'ay peine à concevoir la forme de ce compliment, mais après vous avoir exposé mon sens, je le sousmetz totalement au vostre et au goust de mon frère, et me passeray encores de cette dernière expédition s'il le veut ainsy. Que s'il aime mieux m'envoyer un exprès, je ne dispute non plus en ce point qu'en tous les autres; enfin je prendray précisément la règle que vous me prescrivez. Cependant, je n'oze luy escire de son mariage, tant à cause de l'incertitude du succès que pour crainte qu'il n'ait pas agréable d'estre prévenu.

'J'ay veu l'arrest du Parlement qu'il vous a pleu m'envoyer; il sera sensible à Rome et pris pour une suite de la querelle de M^r d'Estrée,† au sujet de laquelle vous avés considéré paternellement et justement par une de voz lettres, ce qui me seroit arrivé sans la grâce et protection d'en haut, qui seule m'a fait éviter ou assoupir en sa naissance beaucoup de fascheux rencontres depuis treize ans que je sers le Roy parmy de si diverses nations. Celle n'est compté pour rien à la Cour, mais ils ne trouveront pas une seule de mes despêches sur ce genre d'affaires, et le Con^{el} du Roy ne fust jamais occupé à remédier à mes querelles ou à l'indiscrétion de mes domestiques, ou à mes courses nocturnes et autres folies dont je sçais cent exemples. Je crains de faillir en cette complaisance, car elle me touche

* Tallemant des Réaux says that the President de Mesmes was an extremely haughty person, and scarcely deigned to raise his hat to his brothers.

† François Annibal, Duke and Marshal d'Estrées, 1573-1670, brother of the celebrated mistress of Henry IV. He was intended for the Church, and became, in fact, Bishop of Noyon in 1594, but subsequently joined the military service. He was twice sent as Ambassador to Rome, but, in consequence of his overbearing temper, was withdrawn in 1642, and appointed Governor of Ile de France.

véritablement, mais Dieu sçait pourtant que je crois luy devoir cette grâce et que je la luy demande encores bien souvent.

'Le pauvre Galas n'a pas eu seulement la pensée de serrer de près l'armée de Suède ; il a tousjours esté caché dans Prague, bien heureux de vivre ; la plus part de ses troupes n'ont pas eu cette fortune. Vous pouvés rejeter seurement tout ce qui est contraire à ce que je vous en mande, et quand je me tais sur ce sujet c'est qu'il n'y a rien de considérable. Ledit Galas est maintenant à Vienne, où il s'est démis du Généralat, auquel est substitué Piccolomini, qui est à Prague et assemble toutes les forces de l'Empire (car Mons^r de Longueville* n'occupe que l'armée de Bavière, et encores le Rhin est-il entre deux comme les Suédois me sçavent bien objecter).

'Nous avons icy depuis hier un colonel de l'armée suédoise qui a eu charge de son général de me dire qu'il iroit bientost visiter les ennemis s'ils ont à présent l'assurance de se monstrier, et que d'une fasson ou d'autre il entreprendra encores quelque chose cet hyver.

'Les Electeurs ont convoqué une assemblée à Norenberg pour aviser aux affaires de l'Empire ; autres publient que c'est pour aviser aux moiens de faire paix ; mais ils ne s'y trouveront pas en personnes ; les députés de l'Electeur de Mayence y sont desjà arrivés, et ceux des autres y doivent estre bientost. Il me faut prendre garde de près à descouvrir la vraye intention de cette assemblée.

'Je souhaite, monsieur mon père, que voz premières lettres arrivent bientost et qu'elles m'apportent nouvelle du traité renoué. J'ay l'esprit tout plein de cette affaire domestique, et mesmes si j'ozois parler devant plus sages que moy, je dirois qu'une jeune femme, et qui a une fille de son premier mari, donne une grande espérance d'enfans, et que cette considération à l'aisné de vostre famille est de grand poids, puisque toutes les autres bonnes qualités s'y rencontrent aussy. Mais crainte de me mesprendre, il vaut mieux dire de ma certaine science que je suis, monsieur mon père, vostre, &c.

16. A. L. S. to the same. Dated Hamburg, January 10th, 1640
3 pages folio, with Superscription, Seals, and Silk.

'Dieu soit loué, j'ay trouvé tout ce que je souhaitois à la fin de vostre lettre du 23 X^{bre}, et l'ay leue jusques là avec beaucoup d'inquiétude. Vous avés donc visité madame de Lansac, vous l'avés trouvée fort belle à voz ieux, grandement modeste, de bonne grâce, et de bon entretien. Je résume volontiers ces paroles de vostre approbation ; elles m'ont inspiré tant plus d'estime et de respect pour celle que je dois honorer d'ailleurs, et me font très bien espérer du succès de ce mariage. Je ne doute point que le premier ordinaire ne m'en apporte la consummation, et néanmoins il me tarde desjà qu'il n'est arrivé. Vous faites, monsieur mon père, une bonne partie de cette impatience. Je crains qu'une si grande action pour vostre famille, tant d'occupation, tant de compagnies ne contraignent voz heures et incommovent vostre santé ou celle de ma mère. Cella ne se peut passer à petit bruit, et je seray très aise de voir s'il plaist à Dieu par voz premières lettres qu'il ne vous en soit point resté d'indisposition. Je continueray cependant de ne point escrire à Mons^r de Mesmes et de ne rien résoudre jusques à ce que je sache l'accomplissement de l'affaire.

'Je m'estonne grandement du retardement de La Valée ; il est vray que je ne l'ay pas nommé et ne le nommerois pas encores sans vostre respect ; mais je me contente de cette petite punition. Je serois bien marri qu'il luy fust arrivé pis, et certes j'en suis en peine, car le 20 novembre il escrivit de Flessinghe au S^r de Neulles et puis plus. Cella est un tesmoignage certain qu'il s'est embarqué dans quelque frégate et que le vent l'aura jetté bien loin, ou qu'il sera tombé entre les mains des Dunquerqueois, ou enfin qu'il sera péri en mer. Je l'ay trop bien traité pour n'aller pas chercher un voiage à la cour et une récompense chez M^r Pépin, et partant s'il n'est arrivé à présent, il faut qu'il ayt eu du malheur. Je vous supplie néanmoins que les lettres pour M. de Chavigny et M. de Mesmes comme aussy pour M. du Maurier soient encores gardées.

'Nous sommes icy en grande expectation de ce qui se sera passé entre Banier

* Henri II. d'Orléans, Duke de Longueville, 1595-1663. One of the chiefs of the Fronde, made Governor of Picardy when eleven days old. He distinguished himself in the campaigns in Italy and Germany, and in 1645 was sent to negotiate the Peace of Munster.

et Piccolomini, puisque les avis portent que le jour de Noël les deux armées marchaient à la rencontre l'une de l'autre. Cella me tient fort en cervelle; la voix publique est pour Banier, non par amour mais par estime; l'on veut qu'il aie deffait seize régimens de l'ennemy et que Piccolomini y aie esté en personne; toute la ville le dit, les amb^{tes} le croient, les officiers de guerre de l'un et l'autre parti en demeurent d'accord; et néanmoins, quand je viens aux preuves, quand je demande les lettres, il ne s'en trouve point de lieu bien assuré. Ainsy, je ne me resjouis pas encore: *Accipio dum taxat omen*, et vous l'envoie.

'J'ay veu ce matin un libelle contre la France où il y a de grandes calomnies contre ceux qui gouvernent. Je ne vous en sçauois faire part, estant escrit en haut alleman; et de plus, après l'avoir leu je l'envoie à la Cour. C'est sur le sujet de Brisach et de l'armée dont l'acquisition excite de tous costés des tempestes contre nous, et spécialement depuis l'arrest du P. Palatin. Mais, comme il ne faut pas se destourner de son chemin pour un orage, il est besoin pourtant de mesnager doucement ces avantages.

'Je baise très humblement les mains à ma mère et à ma tante, avec vostre permission. Pleust au bon Dieu de rendre à l'une son gendre et à l'autre son filz. J'ay tousjours cella en l'esprit. S'il vous plaist aussy avoir agréable que le S^r Henyn aille faire de ma part à madame de Soyecour* les plus affectionnées recommandations qu'il pourra concevoir de frère à sœur, ce me sera beaucoup de grâce, et cependant je vous supplie très humblement de croire que je suis,' &c.

17. A. L. S. to Mazarin. Dated October 22nd, 1644. 2 pages 4to.

'Pardonnés à l'excès de ma joie, si je ne me satisfais pas de vous l'avoir tesmoignée en commun. La bonté de Vostre Eminence m'a obligé à des devoirs particuliers, et je vous supplie très humblement de croire, Monseigneur, que je les vous rens du meilleur de mon cœur, mesmement en cette occasion de vostre convalescence. Je révère la personne de Vostre Eminence au dernier point, mais j'aime uniquement aussy ma patrie et sçais combien vous luy estes nécessaire. Nous n'avons pas besoin, Monseigneur, que vous aiés maintenant à desmêler avec un mal de dentz ou avec la fièvre. Il faut presser le succès des grandes fortunes dont nous sommes redevables à voz soins et à voz conseils. Noz ennemis sont en désordre et n'ont espérance qu'aux évènements extraordinaires dont Dieu nous gardera par sa grâce en conservant leurs Majestés et leur principal Ministre.

'J'avois pensé, Monseigneur, que s'il vous plaist d'examiner la proposition de M. le Duc de Bavières et ce qui est porté sur ce sujet par la despêche cy-jointe, Vostre Eminence trouvera peut-estre que sans changer voz ordres nous devons traiter d'abord des affaires de l'Italie, et en mesme temps de celles d'Allemagne, affin de donner contentement et occupation à tous les députés qui seront icy et à Osnaburg, pendant quoy il nous sera facile de nous donner le loisir de mesnager les intérestz de la France.

'Je médite une response à ce libelle où Vostre Eminence n'a pas esté espargnée. Vous animerés mon travail si vous tesmoignés, Monseigneur, de l'agréer. Il parestra sous le non d'un Alleman désintéressé, suivant les ordres que nous en avons receus. Mais j'ay advis qu'on prépare une meilleure pièce contre nous, et à la vérité celle-là est si foible que je n'y trouve pas à quoy m'attacher. Je suis,' &c.

18. A. L. S. to Servien.† Dated Lengerich, February 3rd, 1645. 1 page 4to., with Superscription and Seals.

'Je suis bien aise d'estre parti de bonne heure, puisque vous vouliés prendre la peine d'aller chez moy. Je souhaitterois que j'eusse pu aussy espargner les pas de ce courrier, mais il n'y a point de moien de se deffendre de voz civilités. Je vous en rens donc, Monsieur, très humbles grâces, et vous supplie seulement de n'y adjouter pas des excuses d'une action qui mérite louange et qui m'a beaucoup

* Avaux's younger sister, Judith, had married, in 1618, Maximilien de Belleforière, Marquis de Soyecourt, the King's Lieutenant in Picardy.

† Abel Servien, Marquis de Sablé, 1598-1659, the celebrated statesman. In 1630 he became Secretary of State for War; went as Ambassador to Italy in 1631, and to Munster in 1643. Here he seems to have had many disputes with Avaux, which ended in the latter being recalled, and Servien alone signed the treaty in 1648. He remained faithful to Mazarin during the 'Fronde,' and in 1653 was joined with Fouquet in the superintendence of finances.

édifié. Je vous assure, Monsieur, que je sortis hier de chez vous plus dévot que je n'y estois entré. Je n'avois pensé qu'à y prendre des instructions pour Osnaburg, et avec celles-là j'en receus encores de meilleures. Le chemin n'est pas si fastueux qu'on nous avoit dit. Il est vray que j'ay pris le plus long, et le guide nous a encores destourné d'une lieue. J'achèveray demain ce grand voiage, et le tiendray tel que vous me le souhaités s'il me donne lieu de vous tesmoigner que je suis,' &c.

19. A. L. S. to Mazarin. Dated Munster, July 15th, 1645. 3 pages folio, with Superscription.

'L'ordre qu'il vous a pleu m'envoyer cy-devant, et ce que vous me commandés de nouveau par la lettre dont vous m'avez honoré le 1^{er} de ce mois, tout cella est fait si pleinement et s'affermi tous les jours, en sorte que Vostre Eminence ne recevra plus aucune importunité de ma part. Nous agissons icy avec un mesme esprit et n'avons autre pensée que de bien mesnager les glorieux succès de vostre administration. Une seule despeche nous apprit hier les victoires de Catalogne, la reddition de la Mothe et la prochaine espérance qu'on a de la prise de Mardic. En vérité, Monseigneur, vous faites la paix tout seul, et je trouve que les Espagnols sont desjà persuadés qu'ils ne la peuvent trop acheter ny la conclurre trop tost. M^r l'amb^r de Venise* nous disoit ce matin que le comte de Pignoranda† en voudroit convenir en moins de huit jours, mais il adjoustait en mesme temps que nous n'en voulons point et qu'il faudra venir à une trêve. Je luy ay respondu que ce n'est nullement nostre intention, et que si l'on y vouloit entendre nous n'aurions pas rejezté si absolument la suspension d'armes qui nous en ouvroit le chemin. Sur cella il est revenu à dire qu'on ne peut pas croire aussy que nous soions disposés à la paix, parce qu'il est visible que ce ne seroit pas le bien de la France. Mais je ne dois pas, Monseigneur, entrer plus avant en matière ; je n'ay touché ce mot que par occasion et pour désigner seulement ce que vous opérés en l'esprit de ceux qui n'avoient eu jusqu'icy aucune pensée de paix, et qui prétendoient encores il y a peu de temps qu'elle ne se pouvoit faire qu'en leur rendant tout ce que nous avons pris sur eux en cette guerre. Je vous supplie très humblement, Monseigneur, de me continuer vostre protection. Vous n'en sçauriés honorer personne qui reçoive cette grâce avec plus de respect et de recognoissance, ny qui soit plus fidèlement que moy vostre,' &c.

20. A. Draft of Letter to the same. Dated Munster, December 2nd, 1645. 7½ pages folio, with Superscription.

'Je receus hier au soir la lettre et les commandemens de Vostre Eminence par le courrier Buissonnière. Ce matin, nous avons esté visiter le comte de Trautmannsdorff,‡ et ainsy il ne me reste que le temps de faire cette response à la haste pour ne pas laisser V. E. en soin touchant l'affaire dont il luy a pleu m'escire.

'Vous estes bien servi, Monseigneur, les avis qu'on vous donne sont fondés sur de grandes apparences et mesmes sur quelques vérités. Il est certain que les ennemis se tournent de tous costés pour introduire des négociations à part. Et comme ils ont trouvé V. E. inaccessible ils veulent tenter les Suédois. Ils ont fait agir l'Electeur de Saxe§ ; ils ont envoyé exprès vers le mareschal Torstenson,|| et les Espagnols se sont fort remués icy pour surprendre M. de Rosenhan.¶

* Aloigi Contarini, 1597-1651, was the Venetian Ambassador at Munster. He was considered to be one of the first men in Venice, and had previously filled the post of Ambassador to Holland, England, France, Constantinople, and Rome.

† Gaspar de Bracamonte, Count de Peñaranda, a Spanish diplomatist, and principal Plenipotentiary from Spain to the Congress at Munster.

‡ Maximilian, Count von Trautmannsdorff, 1584-1650, an able diplomatist, Plenipotentiary for the Emperor at the Congress at Munster, where for eighteen months he was the centre of all the negotiations for peace.

§ John George, Elector of Saxony, 1585-1656, son of Christian II., whom he succeeded in 1611. His reign was principally marked by the Thirty Years' War, during which the Elector had but few opportunities of showing independence of action.

|| Leonard, Count Torstenson, 1595-1654, a Swedish General, who frequently distinguished himself in the Thirty Years' War, and gained many victories, although he had become partially paralysed.

¶ Gherings Rosenham, representative of Sweden at Munster and afterwards in France, of whom Mazarin was a little afraid. He was Governor of Ostragothia.

'Saavedra* l'a veu plusieurs fois; il y a eu des collations à la campagne, et il n'a rien obmis pour s'insinuer en l'esprit de ce résident, jusques à luy parler de mariage entre le Roy d'Espagne et la Reyne de Suède. En mesme temps il a essayé de le mettre en defiance de la France, luy représentant le commerce que nous avons avec le duc de Bavières, et jurant que bientost nous serions d'accord avec ce prince et tromperions les Suédois. Nous avons sceu toutes ces pratiques en leur temps, et ledit S^r de Rosenhan ne nous les a pas cachées; mais nous avons attribué cella aux artifices ordinaires des ennemis. Et de vray, Monseigneur, j'espère que le jugement que vous faites de la constance des Suédois ne vous trompera point. Au moins n'ay-je pas remarqué que tous ces effortz aient fait impression sur leurs espritz. La conduite si nette et si prudente que vous avés tenue sur les grandes avances que faisoit le duc de Bavière lorsqu'il envoia son confesseur à la Cour, et tout ce qui s'en est depuis traité icy, a esté suivi de communications si confidentes et si ponctuelles par les ordres réitérés de V. E. qu'il ne faut que cette preuve pour détruire les calomnies des ennemis et affermir la fidélité des alliés quand elle auroit pu estre esbranlée. Aussy sçais-je, Monseigneur, que M. de Rosenhan se moqua de Saavedra sur la proposition de mariage, et luy dit en riant qu'il falloit donc que le Roy d'Espagne se fit lutérien. L'on en a fait depuis une raillerie à Osnaburg.

'Quand à M. de Salvius,† il me déclara l'autre jour, et j'en fis rapport à messieurs mes collègues, que ce grand soin que tous les plénipotentiaires d'Espagne avoient pris de le visiter le premier et de luy rendre beaucoup de démonstrations d'honneur, n'estoit pas pour ses beaux ieux (il usa de ce terme) ny pour leur bonne volonté envers la Suède, mais que c'estoit pour travailler tousjours à la désunion ou au moins à mettre jalousie entre nous et eux. "Comment donc," luy dis-je, "vous en auroient-ils fait quelque ouverture?" Il répliqua qu'il faudroit qu'ils eussent perdu toute honte de luy proposer d'abord un tel manquement, mais que dans l'entretien ils avoient entrejetté quelque parole tendante à cette fin, comme par exemple que la France ne veut point de paix et se sert utilement de ses alliés pour proffiter de la guerre. J'essayay de faire parler davantage ledit S^r Salvius, qui est assez libre avec moy, et qui me descouvrit alors ses plus sensibles pensées tant à l'esgard de M. Oxenstiern‡ son collègue, que de la Cour de Suède, et autres choses de confiance dont le récit seroit long et inutile, ne regardant que ses intérestz particuliers. Mais autant de fois que je le remis sur la visite des Espagnols, autant de fois il m'asseura qu'ils n'avoient touché cette matière que bien délicatement et en termes généraux. Enfin s'apercevant que cella me donnoit peine, il me dit de bonne sorte qu'il estoit le dernier homme du monde dont je devois prendre ombrage; qu'il avoit la mesme opinion de moy, et qu'après avoir esté tous deux, employés depuis tant d'années à former et maintenir l'alliance qui est entre nos Roys et de laquelle ils se sont si bien trouvés, il faudroit avoir perdu l'honneur et le sens si l'un de nous venoit à détruire luy-mesmes son ouvrage. Il adjousta qu'ils avoient avis que la France traittoit non seulement avec le duc de Bavières, mais avec tous les autres Electeurs catholiques à la ruine des Suédois et des protestans d'Allemagne. Il ne me fut pas difficile de luy faire voir la fausseté de cet avis, puisqu'ils ont sceu de nous jusqu'aux moindres particularités de ce que le duc de Bavières a proposé, et de la résolution que nous y avons prise de leur consentement mesmes; mais qui est venu trop tard, estant certain que pour leur avoir tant déféré, nous avons perdu l'occasion de faire un traité qui leur eust esté aussy avantageux qu'à la France.

'Il est à remarquer que M. Salvius rendant la visite au comte de Pennaranda et à ses collègues qui estoient ensemble, il n'y demeura qu'un quart d'heure, et qu'ils en ont fait plainte; que lorsqu'ils furent chez luy il se mit à parler de la religion et à dire qu'il vaudroit mieux que les prestres fussent mariés *quam*

* Don Diego Saavedra Fajardo, 1584-1648, one of the Spanish Plenipotentiaries at Munster; author of a variety of works.

† John Adler Salvius, 1590-1652, was the Swedish representative at Munster.

‡ Axel Oxenstierna, 1583-1654, the famous Swedish statesman, created Chancellor of the Kingdom.

scortatores, à quoy l'archevesque de Cambray* repartit qu'ils ne doivent estre ny l'un ny l'autre ; que cet entretien despleut aux Espagnols ; et que M. Oxenstiern, sachant que M. Salvius avoit esté visité icy de toute l'assemblée avec tant d'esclat et de cérémonies, désapprouva la conduite de son collègue et dit à M. de La Barde (qui ne luy en parloit pas) que, s'il avoit esté à Munster, il se seroit bien gardé de recevoir ce compliment des plénipotentiaires d'Espagne pour ne point donner jalousie à ceux de France.

'Si l'on veut aussy examiner de près le véritable intérêt des Suédois, il semble qu'ils ne sçauroient trouver leur compte dans une paix clandestine, parce que l'empereur ne peut pas leur accorder la Poméranie (qui est la seule pièce qui les accomode) et eux-mesmes ne la veulent pas sans le consentement et desdommagement de l'Electeur de Brandebourg, comme leur estant nécessaire pour la posséder avec seureté. Or tout cella ne sçauroit se négotier secrètement, et tant s'en faut qu'il y ayt rien de tel ; qu'au contraire les Amb^{tes} de Suède et ceux de Brandebourg sont présentement aux mains sur le fait de la province.

'D'ailleurs, la Suède est toute environnée d'ennemis irréconciliables, Moscovie, Dannemarch, Poulouigne, et l'Empereur, et elle n'a point de plus solide amitié ny de plus puissante que celle de la France.

'Néanmoins, Monseigneur, tout cella ne m'asseure pas en une affaire si importante. Je considère que M. Salvius avoue luy-mesme que les ennemis ont frappé à sa porte ; que M. de Rosenhan n'a peut-estre pas tout dit ; qu'il a veu plus d'une fois le comte de Pennaranda ; que nous receusmes avant hier une lettre de M. d'Avaugour† par laquelle il nous mande que l'Empereur a despêché un homme vers M. Torstenson pour luy porter parole d'un accommodement particulier ; et qui plus est, que V. E. en a eu avis de deux endroitz bien différens. Ces choses venues à nostre cognoissance depuis que M. Salvius est parti de cette ville me donnent lieu de m'esclaircir encores avec luy sur ce sujet, suivant ce qui en sera résolu icy entre nous, et je ne manqueray pas, Monseigneur, d'y apporter toutes sortes de soins et toute l'industrie dont je suis capable. Vostre Eminence me fera bien l'honneur de le croire, et que j'ay grand ressentiment de ses grâces et de ses bontés qui m'obligent à estre tout ma vie, &c.

21. A. Draft of Letter to the same. Dated Munster, December 16th, 1645. 5 pages folio, with Superscription.

'Ce mot n'est que pour mettre Vostre Eminence en repos sur la négociation que les Espagnols ont essayé d'introduire avec les Suédois. J'en ay tiré une telle assurance de M. de Rosenhan, avec lequel messieurs mes collègues ont jugé que je m'en devois esclaircir, que je ne vois plus rien à craindre de ce costé-là. Nous le manderons plus au long par le retour du courrier. C'est en substance, Monseigneur, que vous avés esté bien adverti, et que nous avons sujet de remercier V. E. de ce qu'elle a réveillé noz soins très à propos, car il est certain que ce que nous avons fait ensuite à Osnaburg et icy tient les alliés de la France en mesure et les oblige à nous communiquer désormais plus libéralement tout ce qui leur pourroit estre insinué de la part des ennemis, ainsy que ledit S^r Rosenhan m'a promis de bonne sorte. Nous en avons tiré un autre avantage, puis qu'en aiant donné cognoissance aux médiateurs, et eux aux Espagnols, il est vraisemblable que ceux-cy voiant que les ministres de la Couronne de Suède ne leur gardent point le regret, se désabuseront enfin et se désisteront d'une si vaine poursuite, laquelle en mesme temps désoblige les ditz S^{rs} Médiateurs, qui ne peuvent nier que par ces voies indirectes l'on recule l'effet de leur entremise. Il est vray, Monseigneur, qu'il en arrive au moins cet inconvénient, et M. de Rosenhan en est demeuré d'accord. Mais il assure en homme d'honneur qu'il n'a presté l'oreille à aucun traitté séparé, et récite si ingénument tout ce qui s'est passé qu'il ne m'en reste pas de defiance. Joint qu'à prendre l'affaire de plus

* Joseph de Bergaigne was Archbishop of Cambray from February, 1645, to October, 1647.

† The Baron d'Avaugour had been employed by De Feuquières in Germany, and had followed Avaux to Sweden. He was appointed French Resident at Danzig in 1636, and in 1642 was made Military Attaché to the Swedish Army. He died while Ambassador to Sweden, in 1657.

haut, toute la cognoissance que j'ay de l'humeur des Suédois et de leurs intérestz me persuade la mesme chose. Il est mesme bon de leur tesmoigner cette confiance et de faire une gratification audit S^r de Rosenhan lorsqu'on en fera à Mess^{rs} Oxenstiern et Salvius.

'Saavedra est un hâbleur, il conte des fables à ce résident, qui est moins capable d'intrigues et de fourberie qu'homme du monde. Il luy a dit depuis trois jours que V. E. a eu prise avec M. le duc d'Anguyen* sur le sujet de la querelle d'entre le comte des Rieux et le prince de Razivil, et va publiant que les brouilleries sont toutes prestes à esclorre en France. J'en ay fait rapport à messieurs mes collègues, et aussytost M. le duc de Longueville nous monstra une lettre de monsieur son beau-frère du premier de ce mois, qui porte que toutes choses vont fort bien à la Cour. On la fera voir à Rosenhan à la première rencontre, affin qu'il juge de l'absurdité et fausseté des nouvelles que luy donne ce gazetier quoy qu'il ayt voulu autoriser celle-cy par le récit de plusieurs circonstances, disant que M. le duc d'Anguyen a eu de grosses paroles avec V. E. et luy a imputé le retardement de la paix, et y a adjousté des menaces. Voilà les folles pensées dont les Espagnols consolent leurs maux, et comme c'est vous, Monseigneur, qu'ils en accusent comme le principal autheur, et qu'ils vous trouvent supérieur à toute leur prudence aussy bien qu'à leur fortune, il ne faut pas s'estonner s'ils s'en prennent à vous.

'Le mesme Saavedra fait imprimer un livre en Hollande qui est intitulé l'histoire des Gotz, où il flatte fort les Suédois, et mesmes il fait descendre les Roys d'Espagne de la Suède.

'Tous ces petitz artifices tesmoignent la bassesse où sont réduits les Espagnols, et qu'ils manquent de bons moiens pour suborner noz amis, puis qu'ils ont recours à des impostures si grossières, et que leurs Amb^{rs} s'occupent à faire des livres à la louange de ceux qu'ils veulent surprendre.

'L'avis qu'il a pleu à V. E. nous donner que les Médiateurs nous doivent faire bientost quelque offre considérable m'a fait penser aux moiens d'en apprendre quelque chose. Je trouve que les Espagnols sont résolus d'accepter la proposition que nous avons cy-devant faite, et de laisser à la France tout ce qui avoit esté pris sur eux jusques au jour et date de laditte proposition, à la réserve de la Catalogne et de quelque place du Luxembourg. Il peut bien estre que d'abord ils ne viendront pas si avant, et qu'ils en feront à deux fois; mais si je suis bien informé leur intention va là, et ils font leur compte que c'est nous prendre au mot. Car, pour le Portugal, l'on m'asseure qu'ils consentiront à une trêve, et mesme au razeement des places de Luxembourg, si nous persistons à ne les pas remettre entre leurs mains. J'ay creu en devoir donner avis à V. E. affin qu'elle soit préparée si on luy faisoit la mesme ouverture.

'Il est à remarquer que lors de nostre proposition Rozes n'estoit pas encores pris. Cette place aiant achevé glorieusement la conquête de tout le Roussillon, je dis à celuy qui m'en parloit qu'il n'y a aucune apparence de la rendre non plus que la Catalogne, et il me laissa juger par sa response qu'il ne tiendrait pas à Rozes que la paix ne se fist.

'Je suis,' &c.

22. A. L. S. to Colonel d'Hauterive.† Dated Munster, April 30th, 1646. 1 page folio, with Superscription, Seals, and Silks.

'Si je prens la liberté de vous envoyer trois soldatz pour vous servir en cette campagne, je m'asseure tant de vostre bonté que vous ne l'aurez point désagréable. Ils ont charge, Monsieur, de vous assurer de mon très humble service, et vous peuvent tesmoigner que je conserve chèrement le souvenir de vostre amitié. Faites-moy l'honneur de m'y donner tousjours quelque part, et d'avoir ces jeunes gens-cy pour recommandés. Je suis,' &c.

* Afterwards the Great Condé, at the date of the letter styled Duke d'Enghien.

† François de l'Aubespine, Marquis d'Hauterive, 1586-1670, fifth son of Guillaume de l'Aubespine, Baron de Châteauneuf. He commanded the French infantry in Flanders, and was the friend and confidant of the Prince of Orange, who made him Governor of Breda. His daughter, Charlotte, was the mother of the Duke de Saint Simon of *Mémoires* fame.

23. A. L. S. to (Claude Bouthillier). Dated Paris, June 21st, 1649.
1 page folio.

'Le soin qu'il vous a pleu prendre de m'informer de ce qui s'est passé par delà est une marque de l'affection dont vous m'avez tousjours honoré. Mais je vous suis encores plus redevable d'avoir voulu que je la sceusse de la bouche de Mons^r vostre filz. Il en parle avec tant d'intelligence et de modération qu'après l'avoir ouï agréablement sur ce sujet, j'ai pris la liberté de luy demander une seconde conférence qu'il m'a depuis accordée. Vous voyés, Monsieur, si je chéris l'honneur de sa connoissance, et si je crois que les affaires dont vous l'avez chargé sont en bonne main. C'est ce qui vous restoit à faire après les avoir heureusement conduittes au point que l'on pouvoit désirer. Je suis merri que mon indisposition m'empesche d'aller à la Cour; je ne gasterois rien à ce qu'on y dira à vostre avantage, et en quelque lieu ou occasion où je me trouve je feray tousjours voir que je suis,' &c.

With these letters are the two following ones to Avaux from his Father:—

1. L. S. Dated 'Paris, le 8^e jour de 1638.'

After explaining that the state of his eyes oblige him to employ a secretary, he says he has delivered his last two packets to M. Pépin, who has faithfully delivered them to the Court, and who will write on the subject, for he himself is only concerned to know whether it is wet or fine, and whether there is wood enough to warm him. Avaux will have heard of the banishment from Court of the Père Caussin, for reasons of which he knows nothing. It is said that there are going to be more balls, in order to divert the King, who reproaches himself much on the subject of Mlle. de Hautefort. As to the family, his daughter-in-law, Madame de Mesmes, gets no better, in spite of all the care lavished upon her by her husband and all of them. He concludes by begging his son to take care of his health.

2. A. L. S. Dated Paris, December 16th, 1840, 'au soir.'

'Monfilz. Voilà M. de St^t Romans, qui nous a dit adieu il y a 3 heures, et m'a laissé avec M. Favières, avocat, et M. Hannyer, pour travailler aux partages de nos biens; car pour nos corps ils seront aux Augustins plus tost que vous et nous sçaurions croire. Mais du moins, si Dieu plaist, j'auray tout donné à mes enfans à devis affin de leur laisser la paix que peu de bien trouble souvent beaucoup. J'ay grand regret que ce gentilhomme s'en aille sans l'avoir régalé en quoy que ce soit. Vous ne sçauriés croire à quel point il m'en desplaist, mais les extrémités où je suis depuis plus de trois mois, et qui ne diminuent guières, sont cause de mes incivilités. Dieu me les pardone, mais non les homes s'ilz ne sont grandement courtois comme il est, et qui a veu souvent en quelle incomodité je suis réduict, qui à présent me force de finir, et vous assurer que je suis votre bon père et amy.'

AVAUX (Jean Antoine de Mesmes, Count d'). Nephew of the preceding, and also a Diplomatist. (1640–1709.)

1. A. L. S. to (the Marquis de Pomponne). Dated Paris, December 19th, 1662. 1 page 4to.

'Je sors du service de feu Monsieur L'Avocat,* bien fasché d'avoir eu cette occasion de tesmoigner par là à toute sa famille combien je l'honore. Je souhaite plus que jamais la liberté pour vous de revenir, au moins dans Pomponne, pour donner ordre de plus près à vos affaires. Je ne m'empresse point de vous y rendre service, connoissant bien que je ne pourois pas rien ajouster aus soins qu'en prent M. Courtin. Je souhaite de tout mon cœur qu'ils réussissent. Cependant, je vous assure que madame vostre femme ni vous n'avez point de serviteur qui soit

* Nicolas Ladvocat, 'Maître des Comptes' in 1632, Pomponne's father-in-law, had just died.

plus véritablement touché que moy de vostre perte. Je luy aurois par une lettre particulière rendu mon devoir dans ce rencontre, si connoissant son honnesteté autant que je fais, je n'avois eu peur de luy donner la peine d'une response. Obligés-moy, s'il vous plaist, de luy faire valoir mon respect, et de croire que je suis,' &c.

2. A. L. S. to (M. de Ravillon*). Dated Nijmegen, September 15th (1676). 2 pages 4to.

'Ce n'est Monsieur, qu'affin que vous ne m'oubliés pas que je vous écris aujourd'huy. J'ay receu vostre lettre du 18 de l'autre mois, et nous attendons à tous momens des nouvelles de Philisbourg que vous saurés bien plustost que nous. La marche de M. le M^{al} de Créquy† nous a donné quelque espérance ; mais, d'un autre costé, on fait courir icy le bruit que cette ville s'est rendue, de sorte que nous sommes dans une très grande inquiétude et une impatiente attente d'un succès qui sera d'un très grand poids en cette assemblée. Le prince d'Orenge est arrivé de samedy dernier à La Haye, sans doute pour estre présent aux Estats, et arrester par sa présence les sentiments de ceux qui ne luy plairoient pas. Au reste, Monsieur, j'ay escrit deux fois à M. le Commandant de La Fillière et je n'en ay point receu de response. Je vous prie, quand vous en aurés l'occasion, de savoir s'il a receu mes lettres. Je les avois adressé à M. Petit, maistre des postes de Maestrick, pour les luy faire tenir. Quand vous verrés la famille de Boutteville, je vous prie de leur faire bien des amitiés de ma part, et d'estre persuadé, Monsieur, qu'on ne peut estre plus à vous que j'y suis.'

3. A. L. S. to ——— (?). Dated Paris, November 14th, 1692. 2 pages 4to.

'Le Roy mon maistre m'ayant choisi pour son ainbassadeur extraordinaire en Suède, j'ay cru ne pouvoir mieux m'adresser qu'à vous pour suplier très humblement Messieurs les Estats Généraux de vouloir bien m'acorder des passeports. J'espère, Monsieur, qu'ils ne me refuseront pas cette grâce, et qu'ils considéreront que tout autre chemin‡ est impraticable en ce temps-cy, du moins sans beaucoup de peine et de péril. Je ne vous représente point, Monsieur, qu'il n'y a rien qui soit plus selon le droit des gens que l'envoy d'un ainbassadeur d'un prince ami à un prince ami ; car je ne veux rien devoir qu'à leur amitié que j'ay tasché de mériter pendant les dix années que j'ay eu l'honneur d'estre auprès d'eux, par un attachement très sincère à leurs intérêts.

'Je vous supplie en vostre particulier d'estre persuadé qu'on ne peut estre plus que je suis vostre,' &c.

AVED (Jacques André Joseph). A celebrated French Portrait Painter. (1702-1766.)

A. L. S. to J. B. Rousseau.§ Dated September 22nd, 1738. 3½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Sy vous este sensible à l'empressement que le public a témoigné pour voir

* M. de Ravillon was at that time Governor of Charleville.

† François de Bonne de Créquy d'Agoult, Marquis de Créquy, 1624, a famous military commander, created a Marshal in 1668. He was Governor of Béthune, Metz, and Lorraine. Philipsburg was taken September 8th.

‡ It appears from the *Négociations de M. le Comte d'Avaux*, published by the Historical Society of Utrecht in 1882, that d'Avaux was kept waiting at Dunkirk for a favourable wind from January 9th to January 27th, 1793. He arrived at Gothemburg February 20th, and apparently did *not* go through Holland. From d'Avaux's letters to Colbert de Croissy, written from Dunkirk, it appears that he was so badly provided with money that he had to return some wine he had ordered from a merchant because he could not pay for it. In fact, mentions of his want of money are frequent through most of his correspondence while on this embassy.

§ Jean Baptiste Rousseau, 1671-1741, a famous French poet, who fell into disgrace on account of some satirical verses, and was obliged to take refuge in Switzerland. He then accompanied Prince Eugene to Vienna, and afterwards went to Brussels, where he managed to make an enemy of Voltaire, and where he died.

vosre porteret,* vous devés estre entrém^{ent} content. Le Salon a esté ouvert pendent 18 jours ; il n'a pas déséplis de monde de tout étas grand et petis ; tout le monde voulet voir Monsieur Rousseu. Je ne say lequel étoient les plus empressé de ceux qui vous ont veu autre fois ou de ceux qui ne vous ont jamais veu. J'ay actuellement trois graveurs qui sont les meilleur de Paris qui veulle vous graver tous les trois. Comme il n'en faut qu'un, je ne say comant me défaire des deux autres. L'on m'a fait demander plusieurs fois sy je voulés vendre le porteret ; que m'en donneret tout ce que je soiteret ; j'ay tout refusés. Pour des copie j'en donneray à ceux qui m'en demanderont. Je me trouve très satisfait d'avoir eu le bonheur de vous pindre, puis que c'est une des meilleur chose que j'ay fait. Vous m'avés fait faire un pas, et c'est vous qui m'avés inspiré ; je sens bien que vis-à-vis de vou on ne fait rien d'ordinaire. Soufrés donc, Monsieur, que je vous en fasse mes remercement, et sy j'ay eu quelque honeur c'est de vous que je les tiens. J'ay eu l'honneur de voir M^r Gouviers, qui m'a lue une lettre que vous lui écrivés, où il m'a fait voir des choses extrêmement flateuse pour moy. Je n'ay pas veu M^r le comte du Luc ;† il est à Pavigny pour jusqu'à la Saint-Martin. Je vois assé souvent M^r le marquis de Nelle,‡ et nous parlons presque toujours de vous quand nous somme seul ; il vouderet de tout son cœur vous avoir chés luy, il ne seray jamais sy content ; il vous aime beaucoup. Nous lisons vos ouvrage ensemble auprés de vosre porteret ; ne vous imaginés pas que ce soit une plaisanterie : rien n'est sy vray. Je croy que l'on vous à envoiés la feuille de M^r l'abbé des Fontaines ;§ il est venu nous rendre visite et veut avoir une de vos copie. Vous aurés bien de la peine à lire ma mauvaise lettre ; mais faite atention que les pintre ne save rien moins qu'écrire. Mais en revanche celuy pour qui je répondérés bien sait vous aimés de toute son âme et vous respecter, et sera toute sa vie, Monsieur, vosre, &c.

* P.S.—Sy vous aviés quelque comission ycy à faire, et que vous m'en croyés capable, je vous auffre mes service très humble.

BACHAUMONT (Louis Petit de). A French Man of Letters, author of the well-known *Mémoires Secrets*. (1690–1771.)

A. L. S. to the Marquis d'Aiguilles. Dated Paris, June 2nd, 1746. 1 page 4to., with Superscription.

'Je vous ay écrit des volumes, mon cher Marquis, par toutes sortes de voyes et par toutes sortes d'occasions ; peut-être aucunes de mes lettres ne vous sont parvenues. Je suis persuadé que vous m'avez écrit de même ; cependant je n'ay reçu que quelques mots de vous et en très petite quantité. Jugez de nos inquiétudes. Enfin les nouvelles publiques nous ont dit que vous estiez prisonnier. Jugez de notre douleur ; nous ne sçavons ny où vous avez esté pris, ny où vous estes, et quelle est votre situation présente et à venir ; nous ne sçavons point de vos nouvelles, nous ne recevons point de vos lettres, et nous ne sçavons comment vous faire tenir les nôtres ; celle-cy vous parviendra peut-être. Ecrivez-nous si vous pouvez.

'Dans cette incertitude vos amys ont engagé l'ambassadeur d'Hollande qui est icy à écrire à celuy d'Hollande qui est en Angletterre, pour le prier d'écrire à quelqu'un de ses amys à l'armée du duc de Cumberland, pour sçavoir de vos nouvelles et si vous avez besoin de quelques secours et quelles sont les voyes propres

* The particular engraving of this portrait, the best known of Rousseau, was engraved by Jean Daullé, 1707–1763, who first got into notice by his engraving of Mignard's portrait of his daughter, the Countess de Feuquières.

† Charles François de Vintimille, Count du Luc, 1653–1740, a distinguished officer, who served at the sieges of Condé, Bouchain, Aire, and Cambrai, fought at Cassel, and distinguished himself at the bombardments of Algiers and Genoa. He went as Ambassador to Switzerland, where he received Rousseau on his exile with the greatest kindness.

‡ Louis II. de Mailly, Marquis de Nesle, 1689–1767, a military commander, wounded at the battle of Ramillies.

§ The Abbé Pierre François Guyot Desfontaines, 1685–1745, a French critic, who wrote for the *Journal des Savants*, and incurred the enmity of Voltaire by his notes and criticisms to an edition of the *Henriade*.

à vous en faire tenir, et même de vous fournir tous ceux dont vous pourriez avoir besoin, que nous rendrions icy à l'ambassadeur d'Hollande. Ainsy adressez-vous à celui d'Hollande qui est en Angleterre. Voilà tout ce que nous avons pu faire en attendant de vos nouvelles, que nous souhaitons comme de vivre. Tous vos amys se portent bien, vous font mille compliments, surtout votre maman et votre papa.'

BACON (Sir Nicholas). The eminent Statesman, Lord Keeper of the Privy Seal. (1509-1579.)

1. Doc. S.* Dated August 12th, 1563. $\frac{1}{2}$ page folio.

An order on the Treasury to pay to Francis Pitcher, the Queen's courier, £26 13s. 4d.

2. L. S. Dated 'from my home besides Charing Crosse,' December 16th, 1571. $\frac{1}{2}$ page folio.

A request to Mr. Stoneley to see that Sir Bryan Moreton is paid £50 which he had lent the Queen.†

BAERLE (Kaspar van) or Barlaeus. The well-known Dutch Theologian and Poet. (1584-1648.)

A. L. S. (in Latin) to Simon Episcopius.‡ Dated February 2nd, 1629. 2 pages folio, with Superscription and Seal.

He thanks Simon in many flattering terms for his letter, and expresses his wish to see him and converse with him again. He apologises for his silence, which he ascribes to the necessity involved in the care of a wife and children, fetters which Episcopius is to be congratulated on having escaped. He modestly deprecates the 'hyperbolical' praise bestowed by Episcopius on his 'Hymn,'§ and thinks his friend's critical eye must have been dazzled by affection. He sends him a poem on a lighter theme—an Argonauticum—for his perusal, which has given his poetic faculty greater scope; so he is poet and theologian by turns, but is not entirely given over to poetry at this time. There is a certain person of great parts in the place, one, Matthias Overbequius, whom some Cræsus or Attalus should make his heir: with him he holds weekly disputations, in the course of which they dissect Bellarmine and Gretserus. He (Kaspar) espouses the orthodox course, the other defends the Catholics. Kaspar having recently contended that all things necessary to salvation were to be found in Holy Writ was controverted, and in the heat of argument advanced the statement that the whole Protestant Confession might be extracted either out of a single Gospel, or the Pauline Epistles alone. Six or seven hearers were incredulous, so he has attempted to do this out of Gospel of St. John, which he had never investigated before. Having read this once through, he annotated the Evangelical Confession. His commentary he sends to Episcopius, begging that it may be returned.

BAILLY (Jean Sylvain). A celebrated French Savant, and the first Mayor of Paris. (1736-1793.)

A. L. S. to ——— (?). Dated 'à Paris, ce 12 Janvier,' ——— (?). 1 page 4to.

'J'ai recours à vous, Monsieur, pour nous tirer d'embarras. M^r Vicq

* The Document is also signed by the Earl of Arundel, Lord Howard, Lord Burleigh, Sir Richard Sackville, &c.

† Sir Bryan's receipt is also on the letter.

‡ Simon Bischof, called Episcopius, 1583-1643, a celebrated Dutch Arminian theologian who, in 1612, was given the chair of Theology at Leyden, where he became the object of the liveliest persecution, and eventually he was banished from Holland, and retired to Belgium, and then to France. In 1634 he was recalled to and placed at the head of a college in Amsterdam.

§ Referring to his 'Hymnus ad Christum' enclosed in a previous letter, which, as well as the above, is published in *Epistolarum liber*.

d'Azir* m'écrit que la Société roiale de médecine, par un malentendu, a été oubliée dans la distribution générale du rapport de l'Académie sur l'Hôtel-Dieu. Il me demande une vingtaine d'exemplaires pour la compagnie. Je n'en ai pas un seul, même pour moi ; je voudrais bien cependant réparer cet oubli. Voiez, Monsieur, si vous pouvez venir à notre secours et nous aider à réparer cette omission involontaire. Il faudrait que vous puissiez nous donner ces vingt exemplaires. Je vous dirai bien encore que j'en aurais besoin pour mon compte d'une douzaine. Comme le rapport a été longtems sans se vendre, j'ai été accablé de demandes ; j'ai refusé souvent, mais il est des personnes qu'on ne peut refuser. J'ai repris plusieurs exemplaires que j'avais donnés à mes amis. Voiez encore si vous pouvez me mettre en état de les remplacer. Je vous en aurais une grande obligation. Agréez, je vous prie, &c.

BALL (Thomas). An English Divine. (1590-1659.)

A. L. S. to Mr. John Moore. Dated London, September 10th, 1643. 1 $\frac{3}{4}$ pages folio, with Superscription.

'Your second letter p^r the hand of Mr. Soutly I have received, understanding thereby of y^{or} desire for answer, whereof please to know that I know no other but that part of yours is made out to Mr. Mandrick, onely a small quantitie mentioned in this note heerewith inclosed. As for yor order, the partie above mentioned hath seene it, and for my part I could not imagine it better then forward it to yourself in New England, or to Mr. Mandrick, in your absence. As for Mr. Chandler's part, I know not w^t you had to doe with it, being it apeares not to me that he hath so disposed of it ; if, as you say, you have mett a greate many such its not your case alone, to my sorrow I may say it, if I were imbursed of your money I should make good Mr. Soutly what the proceeds of your aco: should be. Your letter to Mr. Mandrick shall have conveyance within 2 daies, and I shall desire him to acomplish your desire in seeing how your goods were disposed of ; and, as for my part, I have not seene a line from him to me since I came from thence, and it may hapily proove that your returnes are not made over to him as yett from Virginia. God sending me thither, I shall not neglect to see you have all right. I am bound for that place within 20 daies, and at my returne, which will be about 6 or 7 months hence if God permitt, I shall I hope give you a finall aco.

'But whereas you wonder that you should be at the chardges so sett out, and had thought you had done me a curtesie, I confess you did me a curtesie, but your ship was a little one, about 8 tonns, and your part of it $\frac{1}{2}$, and all the chardges and adventures amounting to £105, your part being £17 10s. Besides your halfe parte of the goods at the Dutch plantation, which £37, the halfe thereof £18 10s. in all, it comes short of what you say. I have looked over my accompt and find I am not the cause of your ill reward, nor of your being up and donne for your money. And as for your dependance on Mr. Mandrick's giving you acco^s you shall not neede it ; I will take you both off of that trouble if you will have patience for 6 or 7 months ; if not, you will find I have broken none of your order, but will accomplish it with all possible speede and diligence. Had I been in England you would have knowne the worst of it ere now, but, as for my having any thought of Mr. Mandrick, there is no such thing. What if I had ? I was order'd to make it good to a merchant, Mr. Richard Hill, heere in London. If you will order Mr. Soutly or any other to end the busines at my returne, I doe imagine you may do well. If hee soe please, I will then make it good out of my owne rather then I will procure a frend's discontent, w^{ch} it hath not beene in my power to help hitherto. So, desireing you make a right construction of what hath folne out, I rest your,' &c.

BALLANCHE (Pierre Simon). A French Philosopher and Moralist. (1776-1847.)

A. L. S. to M. de Sivry. Dated January 9th, 1841. 2 pages 8vo., with Superscription.

'J'ai reçu votre bonne lettre, qui m'a fait un très grand plaisir. Je l'ai com-

* Félix Vicq d'Azir, 1748-1794, a French physician, appointed Physician to Louis XVI. in 1789. His works were published in 1805.

muniquée à Mad. d'Hautefeuille, qui est ici avec son mari et son fils. Je ne sors point, en ce moment, mais on a la bonté de me venir voir. Ma santé prend une bonne tournure.

'Enfin vous voilà dans un monde où je voudrais bien être avec vous et avec vos nouveaux amis. Vous savez, à présent, comme c'est une grande chose que d'être à Rome.

'Je ne tarderai pas de voir le P. Lacordaire* pour lui parler de la grande affaire pour laquelle vous êtes parti. Savez-vous bien que votre mission est destinée à produire de très grands fruits? Vous vous étonnez peut-être de vous trouver encore sans instruction précise. Mais vous avez à visiter Rome; c'est bien assez pour le premier moment.

'Toutefois vous pouvez commencer à agir dès à présent.

'Vous avez une lettre de M. de Montalembert† pour le Général de l'ordre des Jésuites. Précisément, ce personnage éminent est le premier que vous avez à consulter.

'Dites-lui, je vous prie, que vos amis de France ont conçu le projet de réunir les matériaux de la science antérieurs à Galilée,‡ c'est-à-dire antérieurs à l'époque où l'empirisme a brisé la chaîne des traditions. Il s'agit donc de réhabiliter la science et d'en bannir le protestantisme. Ce mouvement nouveau que nous voudrions imprimer à la science est parfaitement d'accord avec toutes les tendances catholiques qui se manifestent de tous côtés, heureusement. Si le 19^{me} siècle a une tâche à accomplir, c'est évidemment celle-là. L'ordre des Jésuites destiné, dans l'origine, à lutter contre le protestantisme dans la religion, ne peut tarder de vouloir le combattre, à présent, dans la science. Cet ordre célèbre a connu toutes les sciences humaines de l'époque où les sciences humaines reposaient encore dans la tradition. C'est précisément ce fil de la tradition que nous voudrions renouer. Rome doit être pleine des monumens scientifiques qu'il serait nécessaire d'explorer, et j'imagine que l'ordre des Jésuites pourroit parfaitement seconder cette œuvre toute catholique. Les monumens dont je parle sont peut-être même sous sa main dans la maison du chef-lieu de l'ordre.

'Ecrivez-moi très souvent. Je vous répondrai exactement. C'est par votre correspondance que l'entreprise se liera.

'Votre mission est grande, mon très cher ami. En allant, en venant, en visitant les lieux, pénétrez-vous de cette vérité, que nous avons à spiritualiser la science.

'Je vous presse contre mon cœur.

'P.S.—Mes appareils, lorsqu'ils seront faits, seront eux-mêmes un premier pas fait dans la rénovation de la science.

'Plus tard, si le système réussit, nous aurons tout l'argent nécessaire pour la publication que nous avons en vue.

'Toutes les santés auxquelles vous vous intéressez sont bonnes, maintenez la vôtre.'

BALZAC (François d'Entraques de), Governor of Orleans. He married as his second wife Marie Touchet, mistress of Charles IX.

A. L. S. to 'Mon^r le Prieur.' Dated Etampes, January 12th, 1593.
 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Je me suis résolu de faire amener le corps de feu ma mère,§ qui repose en

* Jean Baptiste Henri Lacordaire, 1802-1861, one of the most famous French preachers of modern times; founder, with Lamennais and Montalembert, of the paper called *L'Avenir*. In 1839 he went to Rome, and became a Dominican monk. In 1860 he succeeded M. de Tocqueville at the *Académie*.

† Charles Forbes de Tryon, Count de Montalembert, 1810-1870, the celebrated publicist, politician, and orator, editor at one time with Lamennais of the *Avenir* newspaper. In 1848 he was sent by the *Doubs* to the Constituent Assembly, when he adopted the opinions of the Extreme Right, and took an active share in the events which culminated in the *coup-d'état*.

‡ Galileo Galilei, 1564-1642, the celebrated astronomer, who was summoned before the Inquisition at Rome for disseminating opinions contrary to the Holy Scriptures, but was released on promising not to teach the doctrine of the earth's motion. He became blind at the age of seventy-four.

§ Louise d'Humières.

vostre église, pour la faire enterrer le 21 de febvrier, à pareil jour qu'elle décéda, au lieu qu'elle a ordonné et comme il est porté par son testament. C'est pourquoy je vous prie d'ouir Bening, présent porteur, sur ce fait, et le croire et troister comme vous feriez moy-mesmes, qui me recommande à vos bonnes prières et affectyonnément à vos bonnes grâce et de vos bons religieux. C'est vostre, &c.

BALTIMORE (Charles Calvert, 6th Baron). An English Statesman ; for some time M.P. for Surrey. (1699-1751.)

A. L. S. to 'Monsieur Haller * à Gottingue.' Dated London, March 13th, 1750. $\frac{3}{4}$ page 4to., with Superscription.

'Permitt me to take this oportunity to thank you for the atention you have shewn to my son's conduct. I desire you will deliver him the inclosed, in which I have required him to be directed and guided by your advise. I am, &c.

BARCLAY (William). A learned Scotch Professor at the University of Paris (1570-1630.)

Doc. S. 'Guiliaume de Barclay' (in French). No date. 2 pages folio.

'Le cas est tel :

'Q'un corps et collègue hault Justicier moyen et bas, ayant vendu un moulin qu'il avoit au village et lieu de ladicte haulte Justice, érigé, sont plus de cent ans, avec les fruitz, proffictz et chastelz qui en peuvent venir, comme appert par les lettres de vendaige sur ce passées et cy-produictes, depuis quelques jours en ça a prins résolution et se prépare d'en ériger un aultre soubz ladicte seigneurie et haulte Justice et assubjectir les subjectz d'icelle à y aller mouldre, le faisant et tenant pour bannal, au préjudice et intérêt de N. l'un d'entre eulx, qui a faict l'achapt dudict moulin, comme dict est, et auquel tous les subjects d'icelle Seigneurie portent et envoient mouldre leurs grains. *Quaritur* si ledict collègue sera bien fondé, à la nouvelle érection du moulin prétendu, encor que par icelle ledict N. sera frustré des fruitz et proffictz sus-déclaré, qui luy ont esté laissé au moyen de ce que les dictz subjects pouront estre distraicts dudict moulin premier, et contraire à la bannalité dudict second. Et où il n'y auroit fondement, quel moyen pour y légitimement empescher,—et sur ce est demandé advis.

'Les sobsignez sont d'advis, aiant veu, leu et considéré la teneur de la vante du moulin faicte par ledit vénérable chapitre et colliège en l'an 1499 le premier jour d'octobre à Jehan Paris et sa femme pour eux, et ayant cause d'eux, ensemble du cours de l'eau, profitz et chastelz suyvant ce qu'anciennement estoit accostumé et en tant qui touchoit ledict chapitre.

'Et disent que iceluy chapitre ne peult de nouveau faire ou édifier moulin, soit-il simple, ou soit-il bannal, au préjudice de celui qui l'a achepté ou des possesseurs d'iceluy par les raisons suyvantes :

'La première, car ou le moulin vandu tantost y ha cent ans, estoit paravant bannal, ou il n'en estoit pas. S'il estoit bannal, il s'ensuit que aiant vandeu iceluy en telle qualité et les fruitz et chastels que le chapitre lors y percevoit qu'à présent il ne peult légitimement empescher les possesseurs directement ou indirectement en bastissant autre moulin de jouyr de ce qu'eux et leurs prédécesseurs premiers acquiesrantz ont paisiblement jouy, car mesmes si aultre les vouloit empescher, le chapitre leur est obligé de guarant et d'éviction, *quare quem tenet de evictione actio, eundem agentem repellit exceptio, Lex vindicantem, de evictio in re.*

'Secundo, iceluy chapitre ne peult aller à l'ancontre de la possession continuée

* Albrecht von Haller, 1708-1777, the learned Swiss writer, a naturalist, poet, and physician. When George II. founded the University of Göttingen, Haller was offered the Chair of Medicine, Anatomy, Botany, and Surgery, which after some hesitation he accepted. His entry into Göttingen was signalled by an unfortunate accident, his carriage being overturned and his wife killed.

avec tiltre par l'espace non seulement de quarante ans, que suffit contre les esglises particulieres; mais en oultres, de cent ans moins ung que suffit pour prescrire contre l'esglise romaine et universelle. *Anth. quas actiones, de sacrosancta ecclesia, et Novella 131 c. 6. c. illud autem 8. c. ad audientiam, de prescriptione.*

'Troisièmement, si le moulin est bannal, on n'en peult faire ung autre bannal, car on ne pourroict contraindre les subjectz aler en deux lieux comme il est impossible de nature; que le mesme grain et d'une mesme personne soit moleu et remolu en deux moulins.

'Quatricsmement si le moulin vendu n'estoict pas bannal, d'ailleurs le chapitre comme seigneur avec toute jurisdiction ne pourroict de nouveau faire moulin bannal et y assubjectir les subjectz contre l'ancienne liberté sans leur consentement, car tel droict de bannalité ne peult procéder de jurisdiction ou d'autorité seule de seigneur sans monstrier du droict de ce faire que luy appartienne, ou par privilège, ou par tiltre, ou par pacte avec ses subjectz, ou par coustume prescrite *quid papa, dens. 298. Doctores ad L[egem] qui luminibus, post glossam de servitu urbano predior* et ainsy ha esté jugé par arrest de Bordeaux. Les dictz cas estre suffisantz seulement pour imposer telle servitude de bannalité, l'an 1522, référé par *Papo., Lib. 13, des arrests, tiltre 8, arest 3. Aliter, jure libertatis naturalis obstante, dominus non potest vetare subditis ire ad molendinum vel furnum alienum ut ait Spoleta cons. 12 et 13 et hujusmodi statuta si fiant extra dictas causas nulla censentur et injusta in prejudicium tertii. Signorellus de homodeis, consil. 56, velum 3, consiliorum Baldi. Anchara. ad cap. canonum statuta, de constitutio et cons. 298. Bartholom. Socy. cons. 272, lib. 1. Bartho. ad Legem Quominus de fluminibus.*

'Pour ung dernier, il semble mesme aux consultantz que combien qu'il soit licite à ung chascung de édifier moulin, pressoir, four où il n'y ha aucune bannalité sur sa possession comme dict dict *L. Quominus et Bartholo. Cepola de Servitutibus et de furno*, et que par ceste considération on diroict que le chapitre pourroict, comme ung chascun particulier, faire ung autre moulin: Toutesfoys que ledict chapitre ait faict préposé est empesché d'en pouvoir édifier aultre bien qu'il soit non bannal. La raison par ce que desià il ha vendu le cours de l'eau aux achapteurs du moulin, et que par conséquent s'il y en bastissoict ung autre se seroict *in solo alieno*, ce que n'est permis et si quelqu'autre mesmes y vouloict bastir, il seroict tenu d'éviction comme est au contract. Et d'ailleurs il n'est pas permis de bastir nouveau moulin si la commodité de l'ancien en est empescée, comme il est tracté *ad dictam Legem Quominus. et ad Legem fluminum c. f. de damno infer . . . Boerme dens, 125.* Si que les possesseurs du moulin ancien pourroict user de l'interdict et agir en cas de trouble et de novellete si quelqu'ung vouloict édifier nouveau moulin. Ainsi leur semble, sauf meilleur advis.'

BARÈRE DE VIEUZAC (Bertrand). A celebrated French Conventionalist. (1755-1841.)

A. Memorandum. No date (1816?)* 1¼ pages 4to.

'On pourrait s'informer du logement ou adresse de M^r Lewis Goldsmith,† rédacteur-propriétaire du journal anglais *L'Anti-Gallican*.

'On peut lui parler d'un de ses anciens amis, qui était logé à côté de l'hôtel Choiseul qu'il habitait à Paris il y a quatre ans.

'Après cette reconnaissance on peut lui demander quels moyens il peut

* The letter is not dated, but it is most likely that Barère himself is the person meant by 'un de ses anciens amis,' and, as he went into exile in 1816, he probably had some idea of going to London, which, however, he did not do, but went to Belgium, and resided at Mons until 1822.

† Lewis Goldsmith, circa 1763-1846, a political writer and journalist, and an ardent sympathiser with the French Revolution. In 1802 he went to Paris and established *The Argus*, and was employed by Napoleon in bribery. He returned to England in 1809, and in 1811 founded *The Anti-Gallican*, which, under various titles, existed until 1825. A sketch of Barère, which appeared in the *Times* of 1841, is attributed to Goldsmith by Barère's biographer, Carnot.

indiquer pour que son ami, qui est malheureux dans le commerce à Paris, puisse se rendre à Londres pour y vivre obscurément et en paix.

'Comme M. Lewis Goldsmith connaît beaucoup de négocians influens dans le commerce, il peut lui indiquer les moyens pour arriver jusqu'à lui, et savoir s'il pourrait y être tranquille dans ses spéculations obscures.

'Il faut rappeler à M. Lewis Goldsmith, pour qu'il se confie et qu'il reconnaisse la personne pour qui on lui parle, que c'est chez lui que cette personne allait souvent prendre du thé, que cette personne lui avait prêté des bustes de grands hommes pour faire dessiner Mad^{elle} Goldsmith sa fille, et qu'enfin c'est à cette personne que M. Goldsmith se plaignait souvent qu'il était triste et *splenetical*.

'S'informer à Londres de quelque nég^t solide et probe à qui l'on puisse adresser des bronzes, bustes, marbres et autres objets d'art précieux, pour en tirer un parti plus avantageux qu'en France, où rien ne peut se vendre en ce moment. Donner l'adresse de ce négociant, après s'être assuré de la solidité de l'envoy qui lui serait fait de ces divers objets.'

BARILLON D'AMONCOURT (Paul), Marquis de Branges. A
French Diplomatist and Statesman. (Died 1691.)

1. A. L. S. to — — (?). Dated London, May 20th, 1678. 1½ pages 4to.

'Monsieur Courtin me reproche que je ne luy ay pas mandé que Madame Mazarin* loge à Withall. Cela me fait juger qu'on fait quelque réflexion sur cela. Cependant il ne me paroist autre chose à moy qui suis sur les lieux si ce n'est qu'on travaille à l'apartement de Madame Mazarin à St Jemme. J'espère qu'à l'avenir les nouvelles comme celle-là entreront dans les lettres que j'auray l'honneur de vous écrire, et je vous en rendray conte avec plus de plaisir que des délibérations de la chambre basse, quoy qu'elles ne sont pas tout à fait si importantes. On parle d'aller à Windsore, mais je ne voy encor rien de résolu. Il faut auparavant que le parlement soit prorogé et l'armée licentiée. Je suis, &c.

2. A. L. S. (partly in cipher, with contemporary translation) to — — (?).†
Dated London, September 30th, 1688. 3 pages folio.

'Je vous envoie un paquet de plusieurs lettres et mémoires que M. Cheild,‡ Directeur de la Compagnie des Indes Orientales, m'a adressé en l'estat qu'elles sont.

'Les derniers advis de Hollande confirment tous ceux qu'on a eu cy-devant d'une entreprise contre l'Angleterre. S. M. B. alla hier à Chatam et ensuite voir sa flote, qu'il croit trouver en bon estat.

'Les relations que j'ay font qu'il n'y a pas un nombre suffisant de matelots ; on n'a pas encore résolu d'en prendre par force, ce qui se pratique icy en cas de besoin et la loy l'autorise.

'On ne me parle point de la jonction des vaisseaux du Roy à ceux de Sa Majesté Britannique. Je me tiens sur cela aussy réservé que je le dois. Je suis avec beaucoup de respect, &c.

'J'ay esté ce soir à Withal ; j'ay treuvé le roy d'Angleterre revenu de Chatam ; il n'a pas esté jusques aux dunes. Il y a plusieurs vaisseaux à Chatam prests à joindre la flote. Je vous en enverrai le détail par le prochain ordinaire.

'Je suis, Monsieur, vostre, &c.

'Par ce qui m'a esté dit je croy que la flote de S. M. Britt. sera de 36 vaisseaux de guerre & de 25 bruslots.'

* Hortense Mancini, Duchess de Mazarin, 1646-1699, one of Mazarin's nieces. She married in 1661 Armand Charles de La Porte, Duke de Mazarin, from whom she separated in 1666, and after leading a wandering life for some time eventually settled in England, and died at Chelsea.

† No doubt the Minister for Foreign Affairs at Paris, at that time Charles Colbert, Marquis de Croissy, 1629-1696, a statesman and diplomatist, younger brother of the great Colbert.

‡ Sir Josiah Child, 1630-1699, a well-known London merchant, who began life as an apprentice and according to Evelyn by 1683 had made a fortune of £200,000. He was for many years Director and Chairman of the East India Company, over which he ruled as absolutely as if it had been his private business. He was the author of *A New Discourse on Trade*.

BARON (Michel Boyron, called). A famous French Actor, pupil of Molière. (1653-1729.)

A. L. S. to Jean Baptiste Rousseau. Dated Paris, December 30th, 1728.
2 pages 8vo.

'Je croyois, Monsieur, que les personnes qui m'ont fait l'honneur et l'extrême plaisir de me faire sçavoir tout le bien que vous avez la bonté de dire de moy, je croyois, dis-je, que ces mesmes personnes auroient aussi celle de vous instruire avec quelle joye j'ay appris que non seulement vous vous souveniez encor de mon nom, mais que j'estois mesme un de ceux que vous souhaiteriez le plus de revoir. Je vous jure, Monsieur, à mon tour, que je pense la mesme chose et que je ne sache rien au monde qui pût égaler celuy que j'aurois à pouvoir vous dire à vous-mesme combien je vous ayme, et vous et tout ce qui sort de votre plume. J'ay leu avec plaisir vos œuvres, j'ay veu dans votre dernière impression de Holande bien des choses admirables que je ne connoissois pas. Adieu, mon cher Monsieur. Je vous embrasse de tout mon cœur et vous proteste que je seray jusqu'à la mort votre,' &c.

BARRYMORE (Dorothy Ferrer, 2nd Countess of). Daughter of John Ferrer of Dromore, and third wife of Richard, 2nd Earl of Barrymore.

A. L. S. to (the Duke of Ormond). Dated Cork, April 16th, 1714.
1 page 4to.

'I presume to give y^r Grace this troble to beg y^r favor in procuring her Majestie's leave for my son, Cap^t David Barry,* to be absent from y^e regm^t he belongs too for six months' longer. If it were a tyme of war I wou'd not neame his stay here, nor now were there not a prospect of settling him in the world, w^{ch} in a few monthes will be concluded one way or other. I have on several occasions received testimony of y^r Grace's perticuler goodness & favor to this famely, w^{ch} encourages me to take this libertye, & to profess my being wth y^e utmost sincerity yours,' &c.

BARRYMORE (James Barry, 4th Earl of). A Military Commander, son of the preceding, and of Richard Barry, 2nd Earl of Barrymore. (1667-1747.)

A. L. S. to (the Duke of Ormond). Dated London, June 11th, 1714.
2 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'When I did myselfe the honour to receive your Grace's commands yesterday I was unwilling to be troublesome in relation to my brother, and if his sufferings in the service did not plead for him I wou'd not now.

'Your Grace was pleas'd to shew him great favour in procuring her Majestie's grant for a pension, but as yett hee has not receiv'd any benefit by it, the matter being hitherto imperfect, by some obstructions in y^e treasury.

'Therefore take y^e liberty to remind y^r Grace of him, that her Majestie's gracious intentions may be made effectual; and since many others daily partake of her bounty as rewards for their services, and for the loss of limbs, and for the wounds they have receiv'd, I hope your Grace will be pleas'd to think off him, & honour wth your protection, w^{thout} w^{ch} I am very sure he can never gett through y^e treasury, for some reasons too longe to trouble y^r Grace wth now. I begg your Grace will pardon this trouble, and believe that I am,' &c.

* David John Barry was the writer's third son, and may fairly be presumed to be the same person as the brother mentioned by Lord Barrymore in the letter following. Captain Barry was Sheriff of Cork in 1728, and was M.P. for Belfast. He died in 1744.

BARTHE (Nicolas Thomas). A French Man of Letters. (1737-1785.)

1. A. L. S. to 'Mademoiselle Doligni,* actrice de la Comédie-Française, rue de Seine, près de la rue du Colombier, à côté d'un perruquier.' Dated 'à Meudon, ce vendredi.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Pensés-vous un peu, Mademoiselle, à un pauvre solitaire de Meudon qui pense beaucoup à vous? Il est inquiet de votre santé; il craint que vous ne soiez enrhumée. Vous descendites, en effet, un certain jeudi, sur les neuf heures du soir, dans les bosquets de Meudon. L'air de la nuit n'est pas sain, surtout dans des bois enfoncés. Les jeunes demoiselles ont beau y descendre avec de jeunes messieurs, il n'est pas moins à craindre qu'elles ne s'enrhument. Mes craintes ne sont peut-être pas fondées. Peut-être depuis avés-vous charmé plusieurs fois le public sur la scène françoise. Mais quand on aime bien on s'alarme souvent mal à propos. Je vous prie donc de me rassurer et de présenter de ma part à madame votre mère ces deux petits lapereaux qu'on vient de m'envoyer; c'est une bagatelle que je n'ose lui offrir moi-même et qu'elle ne refusera pas, sans doute, offerte par vos mains. Au reste, depuis le jour où j'eus le plaisir d'attirer dans mon château de Meudon deux actrices charmantes, les nimphes de mes bois ont disparu. J'ai perdu à ce compte et les nimphes et les actrices. Passe pour les nimphes. Je tâche de me consoler à peindre une Angélique dont vous êtes le modèle. C'est m'engager à lui donner de la naïveté, de la finesse, du sentiment, des grâces et la voix du monde la plus touchante; tout cela n'est point aisé. Mais j'ai l'honneur de vous en prévenir, je ne la peindrai ni indifférente ni cruelle. J'ai l'honneur d'être,' &c.

2. A. L. S. to the same. Dated Marseilles, April 7th, — (?). 4 pages 4to.

'Eh bien, Mademoiselle, avés-vous toujours des intentions favorables pour mes compatriotes? Ce voyage en Provence, au mois de juillet prochain, se fera-t-il ou non? Vous verra-t-on jouer la comédie sur un théâtre que les Dumesnil,† les Clairon,‡ les Le Kain,§ les Molé,|| et jadis les Préville¶ n'ont pas dédaigné? Ma chère Adélaïde, c'est un projet charmant qu'il faut exécuter. Je ne sais si vous y tenés encore; pour moi j'y tiens beaucoup, moi je m'occupe de vos intérêts et des nôtres. Si c'est là de l'égoïsme, il faut qu'on me le pardonne; je n'en guérirai pas. J'ai vu plusieurs fois M. Donet, directeur de notre comédie; je le priai, il y a peu de jours, de prendre la peine de passer chez moi; il en sort, nous n'avons parlé que de vous. Et d'abord, il désire que vous preniés avec lui ce qu'il appelle un engagement; il veut pouvoir compter sur vous, sur vos talens, sur de bonnes recettes. Il vous offre dix louis par représentation; je crois que vous ferés bien d'en fixer le nombre à 4 ou 5 par semaine et à 20 au moins en totalité; ce seroit vous assurer de 200 louis, somme assés honnête, ce me semble. Ce qui ne l'étoit point, honnête, c'étoit l'idée de vous inviter à venir par la diligence de Lyon. Je lui ai répondu bien vite qu'il se moquoit et que j'avois trop de pudeur pour vous faire une proposition pareille. "Comment, monsieur, lui ai-je dit, moi qui ne suis guère qu'un auteur, j'ai fait ce voyage en poste et je compte bien le refaire de même, et vous voulés que je le propose à une actrice de la Comédie-Française par une voiture publique! En vérité, monsieur, vous n'êtes pas au fait des mœurs et des usages du país." Je lui ai demandé pour ce voyage (l'allée et le retour) 50 à 60 louis. Ma chère Adélaïde, dans votre réponse exigés-en 60. Cette somme vous suffira pour vous, madame votre mère, avec qui

* Louise Adélaïde Berthon de Maisonneuve, called Doligny, 1746-1823, an actress at the *Comédie-Française*.

† Marie Françoise Dumesnil, 1711-1803, a celebrated French tragic actress.

‡ Claire Joseph Hippolyte Legris de Latude, called Clairon, 1723-1803, one of the most famous actresses of her time. A member of the *Comédie-Française* from 1743 to 1765.

§ Henri Louis Cain, called Le Kain, 1728-1778, the celebrated tragedian, who became a member of the *Comédie* in 1752.

|| François René Molé, 1734-1802, a famous comedian, elected a member of the Institute in 1795.

¶ Pierre Louis Dubus, called Préville, 1721-1799, a celebrated comedian.

vous viendrés sûrement, et un domestique qui courra devant votre chaise. Quant à la chaise, je ne vous conseille point d'en louer une, ce qui seroit fort cher, mais d'en acheter une ; si vous n'êtes pas trompée, vous ne perdrez que trois ou quatre louis à la revendre. Ces détails sont annoblis par le désir de vous être utile. Enfin M. Donet étoit d'avis de vous loger et de vous offrir sa table dans une maison de campagne qu'il a à la porte de Marseille. Je ne pense nullement comme lui là-dessus. J'aurois trop rarement le plaisir de vous voir ; d'ailleurs plusieurs de mes amis à qui je vous annonce seroient privés du bonheur de vous avoir à souper chez eux, si vous n'habitiés pas dans nos murs, attendu que les portes de la ville se ferment exactement tous les soirs à neuf heures. Ainsi gardés-vous bien encore de souscrire à cet article ; bien entendu qu'il fera d'une autre manière les frais de nourriture et de logement. Vous êtes bien sûre de mon zèle. Avec une lettre de vous, je m'engage à lui faire entendre raison. J'ose vous conseiller encore de prendre vos mesures pour jouer à Lyon en passant et en revenant. Ce seroit s'arrêter fort utilement à mi-chemin, et ces deux poses pourroient vous valoir encore une centaine de louis. La Rive* étoit à Lyon il y a peu de temps, si j'ai de bons mémoires ; il pourroit se charger de cette espèce de négociation auprès de la directrice ; et quelque pressante que fût sa lettre, votre réputation diroit encore mieux. J'imagine pour vous, pour vos intérêts, tout ce que je puis, charmante Adélaïde. C'est bien le moins pour le plaisir que me font vos talens et pour l'amitié qui nous unit et nous unira toujours. Il ne s'agit plus que d'obtenir de vos supérieurs un congé ; cela est-il donc si difficile ? Auroient-ils l'injustice de vous refuser ce que Le Kain, Molé, Bellecour† ont obtenu ? Comblé d'honnetetés et de marques d'amitié, je me suis décidé à tâter de la canicule en Provence ; mais très probablement je ne passerai de longtems un été à Marseille. Je voudrois fort m'y trouver avec vous, je voudrois jouir ici de vos succès et vous faire les honneurs de ma patrie ! Mon amitié vous souhaite de la gloire et même de l'argent ; daignés entrer dans ses vues, je vous prie. Et ne craignés pas de me retrouver malheureux. Le témoignage de ma conscience qui ne me reproche rien de grave ; l'indignation et le mépris que mes adversaires ont réussi à m'inspirer ; la comparaison de mon sort avec celui de tant d'autres hommes qui, meilleurs que moi, ont été plus persécutés et plus calomniés encore ; l'estime de quelques vrais amis ; l'attachement même de quelques femmes qui, comme tant d'autres, n'ont pu me croire bien méchant, et n'ont pas été d'avis de me brûler vif, tout cela m'a radicalement guéri. J'ai recouvré le repos et la bonne humeur, malgré le silence de M. Dudoyer‡ qui depuis plus de deux mois ne daigne pas me répondre. Je l'ai prévenu en tout, je lui ai toujours marqué estime, tendresse, attachement ; contre l'usage de nos confrères j'ai toujours rendu justice à son talent, à ses connoissances ; je lui ai donné des marques de confiance ; il m'a vu très malheureux ; il m'a païé d'une indifférence parfaite, et n'a pas même l'honneteté de faire pour moi les frais d'une réponse. Ces procédés-là n'ont pas votre suffrage, sans doute ; ce n'est pas pour de pareils traits que vous le chérissés. Mes hommages, je vous prie, à votre maman ; empêchés que Mad^e Vestris,§ Préville, Molé et La Rive ne m'oublient. Adieu, ma chère amie ; c'est un nom que j'ai le droit de vous donner. Faites-moi, si vous pouvés, une réponse telle que je la désire et que je puisse communiquer à M. Donet. Adieu. Permettés que je vous embrasse et vous renouvelle l'assurance de la tendre estime et de l'attachement très sincère, que vous pourriés mettre à l'épreuve, avec lesquels j'ai l'honneur d'être pour la vie votre, &c.

3. A. L. to the same. Dated Marseilles, April 25th, —(?) . 4 pages 4to.

'Je viens de passer deux beaux jours, ma charmante amie ; je ne me suis

* Jean Mauduit de Larive, 1747-1827, a tragic actor, and correspondent of the Institute.

† Jean Claude Gille, called Colson de Bellecour, 1725-1778, an actor, and a member of the *Comédie*.

‡ M. Dudoyer de Gastels, Mad^{lle} Doligny's husband. He was the author of some plays, and died in 1795.

§ Françoise Rose Gourgaud, Madame Vestris, 1743-1804, an actress, and a member of the *Comédie*. She was the wife of Angiolo Maria Gasparo Vestris, younger brother of the famous dancer, and himself also a dancer and actor.

occupé que de vous. Au moment où je reçus votre lettre, je courus chez M. Donet, que je ne trouvais pas. Je le fis prier de venir me joindre ; hier, il étoit chez moi dès huit heures du matin. Je lui parlai beaucoup et longtemps ; j'emploiai toute l'éloquence possible ; je le tournai, retournai dans tous les sens ; ce maudit homme ne put se résoudre à promettre cent écus par représentation. J'eus beau lui dire que je me garderois de vous compromettre au point de *marchander* pour vous, je marchandai malgré ma parole et je me réduisis un moment à 12 louis ; il refusa encore, très obstinément, et mon frère, que j'avois prié la veille de me seconder, qui le prêcha de même, ne fut pas plus heureux. Je l'aurois battu volontiers ; il fallut se contraindre et même, tout en boudant je pris sur moi de l'accompagner à sa maison de campagne où il avoit parlé de vous loger. Là je jouai un nouveau rôle ; je trouvai d'abord sa maison délicieuse (elle l'est en effet), je le suivis partout, je détaillai tout, je fus enchanté de tout, je ne lui fis pas *grâce* d'une laitue. Il est rare que le rôle de flatteur ne réussisse pas, je fus pour les frais du mien. L'intérêt lui parloit mieux que tout mon zèle. Il y eut même un moment où il osa me prier encore de vous inviter à venir par la diligence de Lyon, parce que, disoit-il, vous pourriez vous embarquer à Lyon sur le Rhône et vous rendre à Avignon en deux jours. Je me mis presque en colère ; si le Rhône eût été là, je l'y aurois noyé. Enfin il fallut conclure à 10 louis, ne pouvant faire mieux, calculant d'ailleurs que vingt représentations à 10 louis chacune donnent un *produit net* de 200 louis, et observant que 200 louis *ne se trouvent point sous les pas d'un cheval*. Je passai une petite partie de l'après-dîner à faire plusieurs modèles ou copies d'un traité, d'un engagement réciproque, toutes différentes et plus ou moins avantageuses pour vous. Je fus les lui communiquer à la comédie ; je le trouvai plus froid, plus difficile, et je discutai encore assés longtemps avec lui dans *la chambre des comptes*. Je ne puis vous dire combien de divers partis nous imaginâmes tour à tour ; aucun ne pouvoit me satisfaire. Tantôt il vouloit bien donner cent écus par représentation, mais il en fixoit le nombre à 10, total, 3000 livres, cela ne me suffisoit pas ; tantôt il promettoit 200 livres pour toutes les représent^{ns} au-delà de dix, sans en fixer le nombre. Je n'étois pas plus content. Je le quittai sans avoir rien conclu. Je cherchai mon frère dans la salle ; je le trouvai, lui confiai *mes chagrins*. Il a l'honneur de vous connoître, il est aussi de vos admirateurs ; il me dit franchement qu'il étoit de l'avis de cet homme sur le nombre des représentations ; que vingt c'étoit trop, au mois de juillet et au mois d'août, au 45^{me} degré de latitude, dans une salle où l'on meurt de chaud, dans une ville moins peuplée que Lyon et Bordeaux, où par conséquent le spectacle est moins suivi. La tragédie attire partout plus de monde que la comédie ; une actrice comique excellente, comme vous, ma chère Adélaïde, est moins connue qu'une actrice tragique qui n'est que bonne. Jamais Lekain, jamais M^{lle} Clairon ne donnèrent ici vingt représentations de suite ; Lekain n'en donna que 7 à 8, Legros* 4 ou 5 ; Legros avoit cent écus, mais il étoit nourri et logé à ses frais et à l'auberge ; il fit aussi les frais de son voyage. Et la Comédie-Francoise, transportée toute entière par une fée sur le théâtre de Marseille, ne feroit pas des chambrées complètes vingt fois de suite dans la canicule. Item les charges du directeur sont énormes, le loier seul de la salle ruineux ; le parterre est ici à 12 s., les secondes loges à 24, les premières à 50 ; il n'y a point de parquet comme à Paris, l'orchestre n'est meublé que de musiciens. Bref, persuadé malgré moi par toutes ces réflexions et beaucoup d'autres dont je vous fais grâce, je dis à mon frère : Je vais proposer à ce diable d'homme 15 représentations seulement, à cent écus, et une 16^{me}, toute au bénéfice de Mademoiselle Doligni, pour les frais du voyage. Mon frère me rit au nez, me dit que j'étois fou, et que si je voulois tout perdre, ne pas réussir, je pouvois me hâter de faire une proposition pareille. Eh bien, il s'est trompé. Je commençai par dire à M. Donet que je me décidois à faire sur le total un sacrifice de cent écus, et qu'après tout vous étiez fort au-dessus d'une telle misère ; qu'au lieu de 200 louis pour vingt représentations, c'est-à-dire de 4800 livres, je voulois bien me réduire, par égard pour lui uniquement, à 4500 livres ; mais qu'il falloit de son côté me promettre cent écus par représentation, et, puisqu'il étoit effrayé du nombre de vingt, s'en tenir à celui de 15. Cet homme inconcevable enfin a consenti. Vous

* Joseph Legros, 1739-1793, a famous operatic singer.

jouerez donc, Mademoiselle, quinze fois seulement, si vous le voulez bien, et une 16^{me} (*abonnements suspendus*), dont la recette sera toute entière pour vous. Jamais je n'ai pu obtenir 60 louis ni même 50 pour les frais du voiage. Mais cet accomodem^t est une idée heureuse; il pourroit sans miracle vous valoir plus de 60 louis. Mon frère ne croit pas que j'aie en effet réussi; le zèle et la persévérance sont deux belles choses! Félicités-moi, charmante Adélaïde; ce marché-ci est beaucoup meilleur qu'un autre dont je vous envoie la copie, bonne à brûler présentem^t. Les cinq représent^{ns} que vous auriez données de plus à Marseille et qui vous auroient encore emporté 8 à 9 jours, vous les donnerés à Aix, à Avignon, peut-être à Montpellier. Dès que vous serés à Marseille, on vous écrira de toutes ces villes. Ainsi n'oubliez pas d'obtenir un congé le plus étendu possible, de deux mois et demi ou trois mois. Arrangés-vous pour jouer à Lyon 3 ou 4 fois en allant, 3 ou 4 encore au retour. Ce voiage peut vous valoir 7 à 8000 livres. Nous en avons fait le calcul mon frère et moi; nous ne craignons pas de nous tromper. Cette maison de campagne, où je passai hier presque toute la matinée à discuter et à disputer, est charmante. Vous y serés très commodément, très décemment logée et nourrie. J'ai vu la chambre qu'on vous destine et celle de Mad^e votre mère, et celle même du domestique. Une chaise à porteur vous mènera et vous ramènera. C'est être dans la ville; il n'y a exactem^t que six minutes de chemin à pied. De plus, un très joli jardin, de la tranquillité, de l'ombrage et de la fraîcheur; un cabinet de bains dont vous userés une grande partie du jour si bon vous semble; la facilité de souper dehors et de ne rentrer qu'à minuit ou une heure. Je suis sûr et très sûr de me faire donner aussi souvent qu'il me plaira les clefs de la porte de la ville. L'heure du courrier sonne. Que de choses j'aurois à vous dire encore! Je voudrois vous remercier par ex. et de votre lettre et de celle de notre ami M. Dudoier. Mais lui pardonnerai-je? Il me croit apparemment aussi bon qu'il est paresseux; je crains qu'il ne se trompe pas. Je le somme de sa parole. Il promet de m'écrire sur l'égoïsme de M. Cailhava.* Je me donnerai peut-être le plaisir de lui répondre avant que cette pièce soit jouée. Adieu, ma très aimable et très chère amie. Ne perdés, pas un moment pour m'envoyer le répertoire qu'on vous demande. J'en ai fait un à ma fantaisie. Vous y trouverez l'*Indigent* et la *Brouette du Vinaigrier* qu'on joue ici avec succès. Ces deux pièces ont un grand défaut, le nom de l'auteur. Si M. Mercier† avoit par hazard fait le *Tartuffe*, ce ne seroit plus le chef-d'œuvre du théâtre, n'est-ce pas? Daignés aussi me dire que vous êtes sûre d'obtenir un congé. Faites-vous prêter une chaise de poste à deux places; elles sont rares, mais sûrement vous avés des amis qui seront charmés d'user ainsi de la leur. Arrivés avec maman dans les 10 premiers jours de juillet. Parlés-lui un peu de moi, et à ce cher coupable, ce paresseux que j'ai toujours un peu trop aimé. J'écris fort à la hâte; je n'ai pas le tems de relire; pardonnés. Je laisse aller ensemble mon cœur et ma tête; l'un emporte l'autre, mais tous deux sont à vous. Adieu encore, charmante Adélaïde. Je suis à vos pieds que j'embrasse.'

4. A. L. S. to (the same). Dated Marseilles, August 15th, —. 4 pages 4to.

'Je ne quitterai pas Marseille sans me donner encore une fois au moins le plaisir de causer avec vous, charmante Adélaïde. D'ailleurs, je vous dois depuis longtemps une réponse. Soies sûre, bien sûre, que j'aurois païé cette dette beaucoup plutôt si je n'avois craint d'abuser de vos momens, de vous fatiguer un peu, si je n'avois eu moi-même une honnête quantité d'affaires depuis deux mois, surtout s'il m'eût été possible d'imaginer et de vous suggérer un moien d'obtenir un congé pour la Provence. Ce voiage de Provence me tient toujours au cœur. Il me semble que je n'avois point trop mal arrangé tout cela. Je n'ai pas toujours l'adresse de réussir pour mon compte; j'avois eu le bonheur de réussir pour le vôtre. Et puis cette jolie rente viagère de 8 à 900 livres résultant, somme totale,

* Jean François Cailhava, 1730-1813, a dramatic author and critic, who professed an unbounded admiration for Molière, which, however, did not prevent him from remodelling in five acts *le Dépit Amoureux*.

† Louis Sébastien Mercier, 1740-1844, a very prolific French dramatic writer, author of a number of plays, none of which appear to have been successful.

pour *produit net* ! Sans compter les battemens des pieds et des mains. En vérité, je n'ai guères fait de plus beau rêve. N'en parlons plus. C'est que tous les jours encore je rencontre des gens qui me disent : Vous nous aviez fait espérer que nous verrions mademoiselle Doligny Eh bien ? mademoiselle Doligny n'arrive donc pas ? Vous me demandés si le *Journal des Dames* est connu à Marseille ; fort peu ; il n'a peut-être qu'un seul et unique souscripteur. Encore me le doit-il. L'auteur seroit à coup sûr bien étonné. J'ai à me plaindre de M. Dorat* qui, quoiqu'il en dise, m'a fait l'honneur de me voler ce que nous appellons entre nous l'idée mère d'une intrigue. Cependant, sur son nom, consulté pour le *Journal des Dames*, je conseillai de souscrire. Ce n'est pas là un grand effort, je n'ai garde de l'admirer et ne le compare point au pardon de Cinna, par exemple, à la démente d'Auguste. Mais il est vrai, malheureusement peut-être trop vrai, que je ne me pique point de savoir bien haïr, et ne me venge pas à la manière de la plupart des hommes. Il en coûte pour se vaincre ; on est un peu récompensé par le plaisir de mépriser les discours des méchans et des sots, par sa propre estime, par la vôtre. Vous voulés bien m'aimer, me serrer quelquefois la main, et vous m'appellés bon enfant, titre qui malgré la sottise du siècle en vaut bien un autre. Ne me demandés-vous pas encore si j'ai oublié les soupers de la rue de Seine ? Me feriez-vous sérieusement une question pareille ? Ah, je vous prouverai bientôt, Mademoiselle, que je me souviens de ces jolis soupers ; qu'ils me sont très chers ! Me voilà prêt à faire trois cens lieues pour arriver à la rue de Seine et m'asseoir encore au coin de votre feu ou à votre table. Oui, j'allongerai d'une centaine de lieues mon chemin, car, hélas, charmante Adélaïde, je ne suis attendu que par l'amitié. Je vais d'abord au-delà de Marseille passer une huitaine dans une belle solitude et chez un commandeur très aimable. Au sortir de là, je fais encore un détour ; à Lyon je prends selon toute apparence la route de Genève ou plutôt de Ferney. Je pourrai vous donner des nouvelles fraîches, je ne dis pas de l'auteur de *Mahomet*, que vous importe ? mais de celui de *l'Enfant prodigue* et de *Nanine*.† Je lui parlerai de vous et l'inviterai peut-être à substituer dans ses œuvres votre nom à celui de M^{lle} Gossin. Je voudrais aussi ne pas partir sans m'acquitter pour vous de quelque commission. N'en auriez-vous pas à me donner ? Nous avons ici bien des choses qu'on n'a pas aisément ailleurs, même à Paris. Dites un mot, chère Adélaïde, et vous serez servie avec empressement. Si j'avois le don de deviner, j'attendrois bien votre lettre, mais je n'attendrois pas vos ordres. Me permettés-vous, à propos de commission, de vous prier d'une ? Un M. Lentier,‡ auteur d'une comédie d'un acte intitulée *l'Impatient*, m'écrivit il y a peut-être cinq semaines une belle épître pour m'engager à lui céder le rang de *l'Ami du Mari*. Je me hâtai de lui répondre, et de la meilleure grâce du monde lui promis ce qu'il désiroit. J'ai su depuis que ce monsieur conservoit des liaisons avec mes plus mortels ennemis, daignoit voir des gens, infâmes j'ose dire ; et j'aurois le malheur de le prouver au besoin ; des gens qui d'ailleurs, sans remords, sans pitié, sans égard pour les devoirs et les noms les plus sacrés, m'ont pendant trois mois réjetté, désolé, calomnié. Je ne veux point que M. Lentier ose se prévaloir d'une parole qu'il m'a surprise, ou que du moins je ne lui eusse jamais donnée si j'avois soupçonné qu'il *saluât* de telles gens. Ainsi, j'ose vous prier, si l'on parloit de substituer sur le tableau *l'Impatient* à *l'Ami du Mari*, avant mon arrivée, avant les premiers jours d'octobre, de vous y opposer en mon nom et de montrer même cette lettre s'il le faut, si bon vous semble. M. Goldoni§ ne cède-t-il à personne la place de *l'Avare fastueux*, et doit-on après *l'Amant bourru* jouer les 5 *Soubrettes* ? Je le souhaite fort. Je ne voudrais pas encore attendre tout un an. Me conseillés-vous d'écrire à Goldoni pour le prier de me céder son rang ou du moins de n'en disposer pour personne ? Car, supposé qu'il me fût donné, je ne voudrais pas

* Claude Joseph Dorat, 1734-1780, a French poet, author also of a tragedy and a comedy.

† The three pieces mentioned are all by Voltaire.

‡ Etienne François de Lantier, 1734-1826, a French man of letters and comic author.

§ Carlo Goldoni, 1707-1793, a celebrated Italian comic author, who in 1761 settled in Paris, where he spent the rest of his life. His first piece, written in French, *Le Bourru bienfaisant*, was acted for the first time in November 1771. He spent three years in writing his *Memoirs*, which appeared in 1787.

marcher avant mon ami Laugeon ; j'aime les procédés. Ne tardés pas à me répondre, mon aimable amie, mon départ est fixé aux premiers jours de septembre, et encore une fois demandés quelque denrée du païs. Avec quel plaisir j'exécuterois vos commissions ! Avec quel plaisir je vous embrasserais ! Je serai charmé de revoir aussi maman et mon cher camarade M. Dudoyer, qui cependant ne m'aime guères. La paresse est après vous ce qu'il chérit le plus au monde. Il a rarement le besoin de me voir. Qu'il ait le plaisir de vous appercevoir de ses croisées, qu'il soupe avec vous, qu'il vous applaudisse à la Comédie de toutes ses forces ; que lui importent ses amis, les drames, la gloire même ? Il est content. A sa place je désirerois quelque chose de plus. Devinés. Mais mon imagination et mon cœur, peut-être mes sens, le tout ensemble me fait faire un chemin Adieu, divine actrice et bonne amie. J'ai l'honneur d'être avec la plus sincère et la plus tendre estime, et un éternel dévouement votre, &c.

5. L. S. to the same. Dated Villebon, November 3rd, —. 3 pages 4to., with Superscription.

'Je veux me satisfaire enfin sur le plaisir d'écrire à Mademoiselle Doligni. Il y a si longtemps que je ne l'ai vue au théâtre de la Comédie ou dans ce petit cabinet qui lui est aussi très favorable ; elle me permettra bien de lui dérober un de ces momens qu'elle destine à la gloire et au public. N'en donne-t-elle aucun à l'amitié ? Je ne le puis croire, moi qui donnerois tout mon temps à mon amitié pour elle. J'ose vous parler de l'amitié qui est, dit-on, une vertu. Vous m'avez rendu l'homme le plus vertueux du monde. Aïés donc aussi pour moi de l'amitié ; ce mot de vertu doit vous réduire. Mais, bon ! pensés-vous à un absent ? la cour et la ville avec leurs hommages vous en laissent-elles le loisir ? Peut-être même une lettre vient mal à propos interrompre le plaisir d'étudier un rôle, ou d'essayer une belle robe, ou de causer avec M. Darci. A ce nom de M. Darci la plume me tombe des mains. Reprenons-la et ne pensons plus, s'il est possible, au cruel M. Darci. Je serois triste et ce n'est pas sur le ton de la mélancolie qu'on doit parler à une aimable actrice qui n'a que des idées riantes, qui compte ses jours par des succès. Vous en avez sans doute de brillans à Fontainebleau. Vous faites sourire sa Majesté : chose difficile ! Je crains que ces voyages ne vous fatiguent. C'est un honneur d'amuser un roi et d'y réussir mieux que tant de vieilles duchesses et de jeunes courtisans qui l'entourent ; mais ce n'est pas un plaisir de veiller, de se déplacer sans cesse, d'exposer une chère petite santé. Vous devés attendre impatiemment le 14, jour où le Fontainebleau finit. Vous serez alors tranquille enfin, et vous continuerez à tourner toutes les têtes de Paris sans vous donner pour cela la moindre peine. Quand je vous saurai fixée, je ne resterai pas longtemps à Villebon. C'est un bel endroit ; on y jouit d'une grande liberté, on a de la compagnie et de la solitude, et les gourmands y crèvent de bonne chère. La dame du château, sans être une jolie actrice de seize ans, est infiniment aimable. Quoiqu'elle ait l'esprit et les grâces de la cour, elle a la simplicité et la bonté d'une bourgeoise. Je sais d'ailleurs qu'elle vous aime, et je la loue volontiers depuis qu'elle vous a louée. Nous représenterons incessamment l'*Amateur*. Vous ne jouerez pas Constance. J'en suis fâché, d'autant plus fâché qu'on m'a chargé du soin d'exercer les actrices. Je vous laisse à penser si je vous aurois négligée ou si j'aurois négligé toutes les autres. Ignorés que je joue Valère ; vous en ririez. Vous diriez à votre maman : Il jouera comme il lit ; assurément il ne brillera pas. Nous comptons aussi représenter l'*Ecole des Femmes*. Mais l'Agnès, qui devoit demander si les enfans se font par l'oreille, s'est trouvée grosse de sept mois. Et les Agnès et les Constances me rappellent à vous. Adieu, Nanine, adieu, vous que j'adore.

'Mes complimens, je vous prie, à Mad^e votre mère et à Mad^e Miel. Mille choses tendres à Mlle. Alexandrine. L'auteur anonyme de l'épître *prenoit la poste pour la fuir* ; moi je prendrai la poste pour vous revoir toutes les deux. Si j'écrivois à tout autre qu'à vous, je ferois mention de M. Darci. Ne m'oubliez pas auprès de Molé ; c'est un acteur charmant et qui me donne sa voix quand je lis des pièces.

'Mon adresse est chez Mad^e le marquise de Goësbriand, au château de Villebon, par Courville en Beauce.'

BARTSCH (Johann Adam Bernhardt von). A celebrated Austrian Iconographist and Engraver, Keeper of the Prints in the Imperial Library at Vienna; author of *Le Peintre-Graveur*. (1757-1820.)

A. L. S. (in French) to Guillaume de Bure.* Dated Vienna, January 29th, 1785. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'C'étoit les premiers jours du mois d'octobre que j'ai pris la liberté de vous écrire une lettre dans laquelle je vous priois, entre autres, de pousser à la vente de M^r Billy pour le compte de la Bibliothèque impériale la collection des estampes scandaleuses que vous avez eu la bonté de me faire voir au Louvre pendant mon séjour à Paris. J'étois alors de l'opinion que cette vente se feroit le mois de novembre de l'année passé; mais M^r l'abbé Strattmann m'assuroit après coup d'avoir appris par vous, Monsieur, qu'elle n'aura lieu que vers le mois de mars de cette année-ci. N'ayant pas eu le bonheur d'obtenir réponse à ma lettre, je suis fort inquiet si elle vous est parvenue, quoique je l'aie envoyé par la voie d'un courrier de l'Empereur, qui l'a sûrement déposée chez notre ambassadeur, d'où on a dû vous la remettre. Pour me tirer de mon inquiétude, vous m'obligerez infiniment si vous voulez bien avoir la bonté de me mander, aussitôt que possible, si cette lettre vous est parvenue ou non. En tout cas j'en joins ici une copie, à laquelle j'ajoute seulement la demande de ne vous point borner à la somme des 1000 livres, mais de pousser autant que vous jugerez à propos.

'J'ai l'honneur d'être,' &c.

'P.S.—Je vous supplie, Monsieur, de présenter mes respects à Mad^e de Bure, et de faire bien de compliments à messieurs et mademoiselles vos fils et filles, ainsi qu'à M^r Vanpraet † et M^r Iscuendo.'

'Copie de ma lettre écrite le 1-8 d'octobre 1784 :—

'C'est les occupations accumulées que j'ai trouvé à mon arrivée ici, et celles que je vous connois, qui m'ont empêché de vous écrire plutôt qu'aujourd'hui. En attendant, soyez sûr, Monsieur, que le souvenir des bontés que vous et Mad^e votre digne épouse, ainsi que toute votre famille, ont bien voulu me témoigner pendant mon séjour à Paris, ne s'est aucunement effacé de mon âme; il est comme l'estime que j'ai pour vos mérites particuliers et ceux de votre maison, sans bornes et sans fin, et me rendra toute ma vie le souvenir de Paris doublement cher.

'Mon ami et collègue M^r l'abbé Strattmann vous aura sans doute donné des nouvelles de notre voyage en Hollande et de notre arrivée à Vienne. Nous avons trouvé ici une réception très flatteuse de nos supérieurs. L'Empereur s'est rendu lui-même à la Bibliothèque pour voir nos emplettes, dont il a paru très satisfait. Nous lui avons été présentés à cette occasion et n'avons qu'à nous louer beaucoup de son accueil.

'Notre président, le Baron de Swieten, qui connoît et sait apprécier vos mérites pour la littérature, a été très sensible au récit que nous lui avons fait des preuves de bonté et d'amitié que vous nous avez donné. Il se propose de vous écrire lui-même aussitôt que ses affaires le lui permettent, pour vous le témoigner.

'En lui parlant des estampes que vous m'avez fait voir au Louvre chez M^r de Billy, il m'a chargé de vous prier de pousser à la vente qui doit s'en faire, pour le compte de notre Bibliothèque, la collection des estampes scandaleuses entière, dont j'avois choisi alors seulement la moitié, c'est-à-dire les pièces qui ont quelque mérite du côté de l'art. Il vous laisse parfaitement la liberté d'aller aussi loin que bon vous semblera; mais comme il pourroit se trouver quelque jeune sybarite qui, ambitionnant cette collection par rapport aux sujets, la payeroit beaucoup au-dessus de leur prix, je crois que vous feriez bien de ne pas aller au-delà 1000^l. Les autres estampes que j'ai choisi, indépendamment de ladite collection, je vous prie de payer à quelque prix que cela soit. Après avoir fait ces acquisitions, vous m'obligerez en m'en donnant des nouvelles, afin que je vous indique l'endroit où en les remettant vous puissiez vous faire rembourser du montant et de vos provisions.

'En vous demandant excuse de mes importunités, j'ose vous prier, Monsieur,

* Guillaume de Bure was a French bookseller, and a member of a family of booksellers. He died in 1820.

† Joseph Basile Bernard van Praet, 1754-1837, a learned Belgian bibliographer, at the head of that department of De Bure's business which concerned the purchase of rare books. In 1830 he was elected a Member of the Academy of Inscriptions.

de présenter mes respects à la plus parfaite des femmes que j'aie jamais vu, votre digne épouse, et d'assurer de mon amitié sincère messieurs et mesdemoiselles vos aimables fils et filles, ainsi que Mr Vanpraet, que je félicite de tout mon cœur de la place qu'il vient d'obtenir à la Bibliothèque du Roi.

'J'ai l'honneur d'être,' &c.

BASSOMPIERRE (François II. de). A famous French Marshal and Diplomatist. (1579-1646.)

1. A. L. S. to Richelieu. Dated Trèves, July 31st, 1629. 3 pages folio, with Superscription and Seal.

'J'ay appris à l'arivée de M^r de Charos* comme le dernier accès de vostre fièvre n'avoit esté ny long ny violent, dont je loue Dieu et le prie de tout mon cœur qu'il vous rende promptement vostre santé, que je souhaite à l'esgal de ma propre vie. Vostre armée est arrivée aujourd'uy à Trèves et environs de Carcassonne; nous irons demain (mercredi) loger à Alsonne et jeudi à St Papous. La contagion est en quelques lieux de nostre passage, mais non pas tant que l'on le disoit à Pésénas. J'ay renvoyé selon vostre commendement les compagnies de La Rogue, Massebaut, et de Marconay à Capestant quy est à deux lieues de Besiès ayesques ordre d'aller à Pésénas savoir de vous, Monseigneur, se qu'ils auront à faire.

'Je vous supplie très humblement de faire envoyer promptement le commis du trésorier, sy desjà il n'est parti, ayesques l'argent de la montre et les prêts pour les soldats, lesquels crient un peu après. L'ordre du pain est très bon, et nous n'en manquerons point, pourveu que l'argent ne manque point.

'Le régiment de Monréal, quy à mon avis est licencié, ne laisse d'estre sur pié et de vivre en ses cartiers ayesques grand désordre, et la compagnie de chevaus-légers de Plainville ayant eu sa lettre de licenciement par laquelle il est porté que l'on leur donnera une montre, on ne leur a point donnée, se qu'il fait qu'ils sont encores sur pié ayesques la foule du peuple et leur incomodité particulière. Le cornette de ladite compagnie vous va trouver, Monseigneur, pour faire qu'ils puissent estre payés affin qu'ils se retirent.

'J'attandray l'honneur de vos commendemens à toute heure, et continueray sepndant ma route jusques à St Suplice, proche de Rabastaing. Espérant que vostre santé vous permettra bientost de joindre vostre armée, vous me ferés l'honneur de me croire parfaitement, Monseigneur, vostre,' &c.

2. A. L. S. to Chavigny. Dated Tillière, March 2nd, 1643. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Ce n'a pas seulement esté par le bruit de la campagne que j'ay appris la maladie du roy, mais encore par lettres de Paris quy me l'ont confirmée, par lesquelles j'ay aussy sceu que par la grâce de Dieu elle estoit maintenant en meilleure disposition. J'ay pensé, Monsieur, que j'estois obligé de luy envoyer ce gentilhomme ayesques une lettre que j'ay osé luy escrire pour luy tesmoigner non seulement mon appréhension passée, mais aussy ma présente joye du recouvrement d'une santé quy me sera toujours sans comparaison plus chère que ma vie, quy est bien rigoureusement traitée de la mauvaise fortune. Faites-moy la grâce, Monsieur, d'ordonner à ce porteur que je vous adresse ce qu'il aura à faire, estant bien raysonnable—puis que je suis soumis à vos ordres qu'il les suive aussy bien que moy, quy suis parfaitement vostre,' &c.

BATTYANI (Maria Theresia Kinsky, Countess). She was the daughter of Wenzel Kinsky, and married in 1717 Count Ludwig Ernst Battyani. (Died 1775.)

A. L. S. (in French) to Don Martino de Papave. Dated Vienna, January 20th, 1731. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Je vous remercie des peines que vous voulez bien continuer à prendre pour

* Louis de Béthune, Count (afterwards Duke) de Charost, 1605-1681, a military commander at one time Governor of Calais, and one of Richelieu's most devoted adherents,

moy et des souhaits que vous me marquez pour cette nouvelle année. J'en ay toute la reconnoissance que je dois et seray tousjour ravie de vous la témoigner par des effets, estant de bon cœur vostre,' &c.

'P.S.—Je n'ay pu répondre plustost à M^r l'ambassadeur, ayant esté indisposé et fort embarrassé par la mort de ma cousine la C. Colorado.*

BAUDELOQUE (Jean Louis). A celebrated French Surgeon and Accoucheur. (1746–1810.)

A. Doc. S. Dated Paris, November 19th, 1788. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

A detailed opinion on the case of a lady whom he had been called in to see in consultation with her own medical adviser.

BAUDIN (Charles), 'des Ardennes.' A French Naval Commander, created an Admiral on his deathbed. (1784–1854.)

A. L. S. to (M. de Vatry).† Dated Marseilles, January 10th, 1850.‡ 4 pages 4to.

'Voici l'Assemblée encor une fois occupée de l'éternelle affaire de la Plata.

'Toute question d'intérêt public doit invariablement trouver sa solution dans la règle de la *plus grande utilité publique*.

'Il est évident qu'après 13 années d'une lutte dans laquelle la longanimité de la France a été interprétée par les populations de l'Amérique mérid^{le} comme de la faiblesse ou de l'impuissance, nous ne pouvons conclure de paix honorable, et par conséquent durable, qu'à condition de prouver que nous ne sommes en réalité ni faibles ni impuissants comme on le suppose. Nous ne pouvons tendre la main à un tyran brutal et sanguinaire, tel que Rosas, à moins de lui avoir donné d'abord une sévère leçon et de nous montrer toujours prêts à renouveler cette leçon, s'il est nécessaire. Ce n'est qu'à ce prix que nos nationaux et notre commerce peuvent trouver une sécurité suffisante dans toute l'étendue des deux Amériques, ci-devant espagnoles; ou bien, avant peu de temps, il nous deviendra impossible d'y vendre un seul colis de nos marchandises ou d'y établir un seul Français.

'M^r Thiers est donc *dans le vrai*, en ce qui concerne la question de la Plata; il y a toujours été depuis 10 ans, et moi j'étais parfaitement d'accord avec lui, dès 1840, sur le but et sur les moyens. Notre dissentiment apparent a seulement couvert alors celui très réel et très profond qui se déclara entre le Roi et moi. Ce pauvre Louis-Philippe, malgré toute sa supériorité d'esprit et son incontestable courage, était terrifié par la crainte que quelque fait d'armes un peu éclatant de notre marine n'éveillât les susceptibilités jalouses de l'Angleterre; il voulait négocier sans tirer un coup de fusil; moi j'étais convaincu, comme je le suis encor aujourd'hui, *qu'on ne pouvait négocier utilement qu'après avoir fait acte de force*. Le Roi, me voyant inébranlable dans mes convictions, me fit retrancher la plus grande partie de mes moyens de guerre. Ce n'était pas l'avis de M^r Thiers; il offrit sa démission, mais, après avoir déposé son portefeuille, le 16 juin à midi, il eut la faiblesse d'aller le reprendre à minuit, *sans avoir obtenu du Roi la moindre concession*. Moi j'ai aussi donné ma démission, quelques jours après, mais j'ai persisté.

'Toutes mes tendresses à Paméla. Je vous serre la main, cher Alphée, de tout mon cœur.'

BAUDRICOURT (Jean, Seigneur de). A French Marshal in the service of Louis XI. and Charles VIII. (Died 1499.)

Doc. S. Dated Tarascon, July 2nd, 1483. 1 page 8vo. oblong.

Order to Lyonnet de Chaluz, Knight, to review one hundred lances led by Philippe de Hochberg, seigneur de Gardeville, Marshal of the Duke of Burgundy.

* Countess Battyani's sister married into the Colorado family.

† Alphée Bourdon de Vatry, 1793–1871, a French politician.

‡ Baudin retired from active service in 1849.

BAUTRU (Nicolas), Count de Nogent. A Military Commander. (1592-1661.)

A. L. S. to Chavigny. Dated Blois, January 16th, 1635. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Je ne vous puis mander d'autres nouvelles de ce pais après vous avoir assuré de la bonne sancté de Monsieur,* frère unique du Roy, sinon comme c'est passé le jeu. La première fois nous avons perdu, la seconde nous avons gagné, la trois et quatriesme nous avons perdu. Mais jusques icy en tout cella nous avons encor du bon; il n'y en a pas tant que j'en voudrois. J'ay eu affaire à d'assés mauvais acteurs, mais il ne fault à leur fasson de jouer que deux primes en ung jour pour avoir tout l'argent. Jamais vous n'avés veu cour si resjouye que de me voir arivé là de la part du Roy. Ils sont tous ravis de s'en venir à Paris. Monsieur a une très grande passion pour son bastiment et pour toute ses allées et jardins. J'auray l'honneur de vous voir vendredy, Dieu aidant, et de vous rendre fidelle conte de tout ce qui se sera passé. Je vous demande part dans l'honneur de vos bonnes grâces, espérant le mériter par mes services, vous protestant d'estre, plus que tous les hommes du monde, vostre,' &c.

BAXTER (Richard). The famous Presbyterian Divine. (1615-1691.)

A. L. S. to Richard Serjeant.† Dated March 17th, — (?) 1 page 4to., with Superscription.

'I am greatly afflicted for Mr. Pearsall's death, but we must all be quickly gone to rest. Oh, for a seeing faith to behold y^e glory of our Father's presence, and our heavenly society. I am troubled to find y^t you are under weakness yourselfe. I pray tell me w^t aileth you, & tell me freely what you want. I cannot for many reasons consent y^t any other pay for my bookes-roome. Therefore excuse me to them. I return them thanks for all their cares, & I pray send me speedy word w^t y^e rent comes to, besides y^e £6 8s. w^{ch} was in Mr. P.'s hand. I must trouble you after Lady Day, when y^e weather grows fair, to see them made up & sent me. I delayed all this while partly to see if theire were any hope of my returning, & partly on purpose to have left them to a towne library. But I much want them, & there is no place for a library, & I have a boy wth me (my next kinsman), who is like to be a scholar, & is now learning philosophy, Hebrew, Chaldee, Syriacke, &c. Therefore reason bids me not make them from him. But I would send Castle's Lexicon to your library, w^{ch} is of £4 price. I wonder Mr. Simons hath not sent me impertinent bookes. I gladly consent y^t John Hill's wife be y^e person, if you thinke fit, but I cannot alter y^e number. If you can have leisure I intreat no one but you & Sir Thos. Doulittle to choose y^e 12 children, & oversee y^e schoole, & send at each quarter's end to Mr. Allen for y^e pay. I know 2^d a week were too little, but y^t y^e money will be sure & constant, & shee may take as many more as shee can. I pray send me word how Mrs. Pearsall and Jane Matthews bee, but especially yourselfe, ffor I greatly desier your wellfare, if it seeme meet to our heavenly Father. I rest yours,' &c.

'I paid between £9 & £10 for y^e last attempt to remove my bookes, & much of it was for wooden chests, or boxes, to put them in, w^{ch} they say were left at Mr. Pearsall's. I pray see y^t they be ready, or if they should be used I must have some old hogsheads or barrels.'

BAYLE (Pierre). The celebrated French Philosopher and Critic, author of the *Dictionnaire Historique et Critique*, &c. (1647-1706.)

1. A. L. S. to the Abbé Nicaise. Dated Rotterdam, September 4th, 1689 1 page 4to., with Superscription.

'Dès que je seus l'honneur que vous m'avez fait dans la préface du traitté

* Gaston d'Orléans.

† Mr. Serjeant was Baxter's assistant at Kidderminster before the Restoration. Baxter speaks of him as 'a man of such extraordinary prudence, humility, sincerity, self-denial, patience, and blamelessness of life, that though many excelled him in learning and utterance none I ever knew in innocency, which made him beloved of all.'

posthume de M^r Petit,* en m'y traitant d'une manière si honête et si glorieuse, je ne manquai pas de vous en faire des remerciemens très humbles et de vous écrire par occasion assez amplement. Je donnai ma lettre à M^r Basnage,† l'avocat, notre bon amy, qui ne manqua pas de vous l'envoyer par les adresses ordinaires. Cependant j'ai lieu de croire que cette lettre s'est perdue, puisque M^r Basnage ayant resu depuis ce tems-là 2 ou 3 fois de vos lettres n'a jamais pu remarquer que vous avez resu celle-là. C'est ce qui m'oblige, Monsieur, à vous renouveler aujourd'hui les témoignages de ma juste gratitude, et à vous demander en même temps la continuation de votre amitié, vous assurant qu'on ne peut être avec plus d'estime et plus de respect que je le suis, votre, &c.

'P.S.—Je souhaiterois passionnément que les traittés de M^r Petit sur la métépsychose eussent été mis avant sa mort en état d'être publiés, et je pense que je vous priois de m'informer de cela aussi bien que de quelques autres choses qui ne vous sont pas moins connues.'

2. A. L. S. to Dr. Burnet.‡ Dated Rotterdam, January 1st, 1690.
4 pages 4to.

'On est si persuadé que la Providence divine s'est servie de vous comme d'un des plus puissans instrumens de la liberté publique et de la conservation de la Religion protestante, que ceux qui ont eu l'honneur d'être connus de vous en prennent plus librement la hardiesse de vous importuner, se persuadant, Mylord, que votre zèle, votre charité et tant d'autres vertus que l'on admire en votre personne vous portent à être le bienfaiteur des particuliers pour répondre plus parfaitement aux veues de la Providence divine qui vous a fait servir à son œuvre d'une façon si éclatante à la vue de toute l'Europe. Je prie Dieu, Mylord, dans ce renouvellement d'année, qu'il vous la donne bonne et heureuse avec plusieurs autres, et je vous supplie très humblement de croire que de tous ceux qui se donneront l'honneur aujourd'hui de vous rendre leurs hommages, il n'y en aura point qui fasse des vœux plus sincères ni plus ardens que moi pour la prospérité d'un prélat que Dieu a rempli d'autant de qualités éminentes et utiles à son Eglise que celui à qui j'ay l'honneur d'écrire aujourd'hui. Je finirois là, Mylord, si l'intérêt d'un ami, en faveur duquel je me souviens d'avoir pris la liberté de vous écrire à La Haye, et même en Angleterre, et cela avec un tel succès que vous parûtes plein de bonté pour lui, ne m'obligeoit à vous supplier très humblement de vouloir l'honorer de vos bons offices. Il s'appelle M^r Bayze, et est présentement en Irlande en qualité de lieutenant d'infanterie dans le régiment de La Melonnière, ayant servi depuis l'embarquement de S. A. Monseigneur le prince d'Orange, aujourd'hui le roy de la Grande Bretagne, avec les autres officiers réfugiés qui se trouvent icy, jusqu'à cette heure. Sa femme et ses enfans, échappés à grand-peine du royaume et arrivés en lieu de seurté, se préparent à l'aller joindre, mais il ne se voit pas en état de les faire subsister avec ses apointemens. Il voudroit donc, si cela se pouvoit, comme il seroit ce semble facile, si Mylord s'y vouloit employer, obtenir quelque autre chose en Angleterre ou sur mer. Il a appris l'anglois et s'y perfectionne tous les jours, et outre sa vertu et sa probité il a donné plusieurs marques de sage conduite et d'adresse en diverses occasions, ayant même été choisi pour aller en Suisse faire levée de soldats réfugiés, dont il s'est dignement acquitté. J'espère, Mylord, que vous ne trouverez pas mauvais que pour témoigner à un ami tel que celui-là, de plus mon allié, ce que je lui dois, je prenne la liberté de recourir à vos généreux offices ; et ma liberté en tout cas est d'autant plus pardonnable que je sai qu'entre tant de qualités des grands hommes qui brillent en vous, vous avez surtout l'inclination à bien faire, et à employer

* Pierre Petit, 1617-1687, a doctor and poet, who wrote principally Latin verses. The posthumous tract Bayle mentions was entitled *Homeri Nepenthes*, in the preface of which he speaks of Bayle as a most elegant writer on Batavian ephemerides.

† Henri Basnage, 1656-1710, a savant and lawyer, who practised at Rouen until the revocation of the Edict of Nantes compelled him to take refuge in Holland, where he died.

‡ Gilbert Burnet, 1643-1715, a celebrated English prelate, of Scotch birth, who after being educated at Aberdeen went to study Hebrew in Holland. He was made Bishop of Salisbury in 1689, and was appointed tutor to the Duke of Gloucester. He wrote the *History of the Reformation*.

votre crédit au soulagement des malheureux fidèles. Je conserverai toute ma vie le souvenir de cette obligation, comme si je l'avois reçue en ma propre personne, et serai toujours avec une admiration et un respect extraordinaire, Mylord, votre,' &c.

BEACONSFIELD (Benjamin Disraeli, Earl of). The well-known Statesman. Prime Minister in 1868, and again from 1874 to 1880. Created an Earl in 1874. (1805-1881.)

1. A. L. S. to 'Mrs. Bulwer Lytton.'* Dated Bradenham, High Wycombe, July (1837). 7 $\frac{3}{4}$ pages 8vo.

'I have dedicated for the last fortnight the first hour which should find me free from a continual headache, & all the ailments that flesh is heir to, except a pain in the heart, & now, in despair, I must beg you to pardon the stupidity of these lines, which I only send lest, if indeed you remember your kindness in having written to me, you should deem me insensible of what I felt, & shall always feel, a most friendly & gratifying recollection.

'I can assure you it required not the sight of your handwriting to remind me of your existence. I have never forgotten the agreeable hours I have spent under your roof, or the many kindnesses I have received from you. I hope we may yet, and quickly, meet again.

'It was odd that my electioneering struggle sh^d terminate in being M.P. for Maidstone. As I am already a believer in destiny, it required not this strange occurrence, & doubly strange from the manner in which it took place, to confirm me in my Oriental creed. The Wyndham L.'s have paid us a visit here within these few days, of which the only fault was it was too short.

'I hope you have not forgotten that you are not a stranger to any beneath this roof. It affords me sincere gratification that my family have had an opportunity of making your charming acquaintance. I wish that circumstances had permitted them to cultivate an introduction which would have afforded them, I am confident, so much delight, & which I once hoped would have ripened from acquaintance into friendship.

'But we are the children of the gods, & are never more the slaves of circumstances than when we deem ourselves their masters.

'What may next happen in the dazzling farce of life the Fates only know. Perhaps in the rapid & unexpected change of the scene it may allow me to express to Mrs. Lytton Bulwer how very sincerely & heartily I am her,' &c.

2. A. L. S. to Panizzi.† Dated April 15th, 1864. 2 pages 8vo.

'I am commanded to Buckingham Palace to-morrow at three o'clock, & at twelve there is a meeting of the Royal Commission of 1851 to elect a President.

'I fear between these two duties it will be impossible for me to attend the Committee of the Brit. Mus. Faithfully yours.'

BEACONSFIELD (Mary Anne Evans, Viscountess). Wife of the preceding, whom she married as her second husband in 1839, and

* Rosina, Lady Lytton, 1802-1882, the wife of the celebrated novelist, whom she married in 1827. The marriage, as is well known, was a most unhappy one, and a legal separation took place in 1836. The children at first lived with the mother, but were taken from her in 1838. She passed most of the rest of her life in attacking her husband, either in novels or in public; but, as Mr. Leslie Stephen remarks in his article on Lord Lytton in the *Dictionary of National Biography*, 'she suffered cruelly for any follies she committed, and Bulwer must be counted among the eminent authors who have not made and not deserved success in public life.'

† Sir Antonio Panizzi, 1797-1879. An Italian by birth, he was compelled to take refuge in England in 1822, and was introduced to Brougham, by whose influence he obtained, in 1831, a post as Assistant Librarian in the British Museum; becoming Keeper of Printed Books in 1837, and in 1856 Principal Librarian. He retired in 1866, in which year he was knighted,

widow of Mr. Wyndham Lewis. She was created Viscountess Beaconsfield in 1862. (1798-1872.)

1. A. L. S. to 'Mrs. Bulwer Lytton.' Dated 'Grosvenor Gate, Saturday 6th' (December, 1834). 7½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'When I received your last letter we fully intended going to Paris, but a tiresome law-suit, and now the late political changes, has again disappointed me, so here we are in London as usual. We have been at Brighton for a month, where we passed our time agreeably, but I only went to one or two stupid parties. Perhaps a letter from Paris I might have made entertaining. I hardly know now how to write to you, not being assured what will be interesting, & this feeling has prevented my writing for some weeks past to tell you our change of plans, & finding you wrote to so many of your friends without an enquiry about us had made us conclude we must have become objects of indifference to you, and this is a sad finale after the many many happy joyous hours I have passed with you, when for years we lived so much together in affection and kindness. But I do not wish to talk about my own feelings on this subject, but to express to you my sincere wishes that you may be happier than when you last wrote. Mr. Bulwer* dined here on Tuesday; he does not appear happy or look well. I did not mention you to him (I could not gain courage), I heard him say to Lady Stepney† he should not take the house in the cloisters, as Rosina did not like it—speaking of some other house he should wait until Mrs. Edward Bulwer saw it. This delighted me, as it enables me to tell every one that you are not separated. So many ask me this question, dear Rosina, I have always said *you were not*. Mr. Bulwer called here the Sunday before last, but I was not at home.

'Mr. Villers says he mentions you just as usual, & never hinted anything of the sort. But I am sure much must have happened, or he would not appear so miserable. Saul is still in Hertford Street, but Mr. Bulwer talk'd of taking some baths, & Mr. Beauclerk strongly recommends. I wish you were here, as we miss you sadly. Wyndham desires me to say we shall be at Gloucester in Feb^y, when he will be very happy to see you again, if it will give you any pleasure to receive him. We dine at Lady Stepney's on Tuesday, the 13th, & we are to meet Mr. Bulwer. Lady C. King is much pleas'd with her daughter Adelaide's intended marriage. Says they will not have 400*l.* a year, but that she likes it better than the richest commoner. Lady Stepney does not speak of her so kindly as she did. I see a great deal of the Churchills. Poor Ethel is in a very bad state of health; but they give many little dinner parties, and so do we, to my great joy, as I think it is the most agreeable sort of visiting. You will be surprised when I tell you that we visit and like Lady Manners Sutton‡ extremely, Mrs. Dawson is intimate with her, and that Lady Jersey is going to bring her out this season. Lady M. S. told me the reason she did not visit her sister was on account of D'Orsay,§ and that she could not think what possess'd her sister. It is quite astonishing to see Liston|| make himself look so like Count D'Orsay. The house is in roars of

* Edward George Earle Lytton Bulwer-Lytton, 1st Baron Lytton, 1803-1873, the well-known novelist, poet, and dramatist. One of his best known novels, *Pelham*, was published in 1828, and his last, *Kenelm Chillingly*, in 1873. He was M.P. for St. Ives, Lincoln, and Hertfordshire successively, and was created a Baron in 1866. He was elected Lord Rector of Glasgow University in 1856 and 1858, the only Englishman, it is said, upon whom the honour has been twice conferred.

† Euphemia Jemima, Lady Stepney, daughter of General John Murray, and second wife of Sir John Stepney. She died in 1874.

‡ Jane, Lady Manners-Sutton, 1779-1846. She was the sister of the 1st Earl of Glengall, and married, as his second wife, in 1815, Thomas, 1st Baron Manners-Sutton, one of the barons of the Exchequer, and Lord Chancellor of Ireland in 1807.

§ Alfred Guillaume Gabriel, Count D'Orsay, 1801-1852, a sculptor and painter, who made the acquaintance of the Earl and Countess of Blessington while they were travelling abroad. He married in 1827 the Earl's daughter by his first marriage, but separated soon after the marriage. The Earl died in Paris in 1829, and in 1831 D'Orsay and Lady Blessington returned to England, and for nearly twenty years wielded a sort of supremacy over the fashionable world of London. In 1849 they fled to France to escape their creditors, and both died in that country.

|| John Liston, circa 1776-1846, a well-known comic actor, who possessed extraordinary powers of mimicry and grimace.

laughter. Lord Worcester told me yesterday that Count D'Orsay really & truly laughed himself at himself. There is no truth in the report of Lady Blessington's* marriage with Lord Stone. Mr. Guest† & Lady Charlotte were in town last week; she tries much to please me. They dined here, and went to the play together, so you see she was a little better. She is, or pretends to be, jealous of Mr. Guest about somebody. They appear very fond of each other. I am a great deal with Lady Essex‡ & Madame []. The Vicomte is still in France. Have you read Miss Landon's§ new romance? I think it very extremely beautiful, only one fault. I mean her plot about the hero. How do you like it? The papers say your nephew certainly stands for Maidstone—not unless he is almost sure of success. We see a great deal of the superlative George Beauclerk, but I can tell you nothing of Miss Gore. I saw Henry Dyer at the Soho Bazaar this mor^e; told me he is going to stand for Marylebone, the country can now be in no danger. Lady Cork|| still calls me "that horrid woman," & says that I have been spreading evil reports about her dear Lady Sykes,¶ and the reason is because her brother, Mr. Villebois, was once in love with me, or that we were to have been married, I forget, & that his family had persuaded him to marry to get out of my power. The old she-rascal must have invented all this. I have never mentioned Lady Sikes to any one, and I hardly know her brother even to bow to. The last thing I remembered of Lady Sykes was my doing a very *good-natured* [thing] by her. Mr. Guest told me all this, having met Lady Cork at the Ladies Fitzpatrick's, and that old sinner tried to persuade a large party that she was speaking the truth. Lady Cork, you are too bad to live, too bad to die, & the best thing to be done for you is to bury you alive.

'I am glad to hear that Teddy** continues so pretty, & that Emily†† is so clever. I hope Faizy gives herself as many airs as she used to do. Remember me kindly to Miss Green. God bless you, dear Rosina, affct.,' &c.

'I heard from my brother last week; he is quite well, and so is dear mama, who is now at Bristol. Tell me how you like my ancestors, the Vineys; you will find them in the Ladies' Chapel in the cathedral. Mr. Bulwer's pamphlet makes a great sensation.

'Lord Chesterfield‡‡ has taken to imitate Comte d'Orsay in everything—dress, equipage—but where will he find such a Margaret? Lady d'Orsay§§

* Margaret, Countess of Blessington, 1789–1849, an authoress and woman of fashion. She married first, in 1804, Captain St. Leger Farmer, who died in 1817, and secondly, in 1818, the 1st Earl of Blessington. Her long and intimate connexion with Count D'Orsay commenced about 1822.

† Sir Josiah John Guest, 1785–1852, the great Welsh ironmaster; created a Baronet in 1838. He married in 1833, as his second wife, Lady Charlotte Elizabeth Bertie, only daughter of Almarle, 9th Earl of Lindsey. She married, secondly, in 1855, Charles Schreiber, Esq., M.P. for Poole.

‡ Sarah, Lady Essex, daughter of Henry Bazett, Esq. She married, first, Edward Stephenson, Esq.; and secondly, in 1786, George, 5th Earl of Essex.

§ Letitia Elizabeth Landon, afterwards Mrs. Maclean, 1802–1838, a poetess best known as L. E. L.

|| Mary, Countess of Cork and Orrery, 1746–1840, one of the best known women of her time. She was the youngest daughter of the 1st Viscount Galway, and became in 1786 the second wife of Edmund, 7th Earl of Cork and Orrery.

¶ Henrietta, Lady Sykes, was the daughter of Henry Villebois, Esq., of Marham, Norfolk, and married in 1821 Sir Francis William Sykes, of Basildon. She was one of the beauties of her day, and her portrait appeared in Heath's *Book of Beauty* for 1837. She died in 1846.

** Edward Robert Bulwer Lytton, 1st Earl Lytton, 1831–1891, a diplomatist and poet, only son of the 1st Baron Lytton. After being employed for some years in the diplomatic service he was in 1876 appointed Viceroy of India. He resigned the post in 1880, in which year he was created an Earl. In 1887 he went as Ambassador to Paris, where he died.

†† Emily Bulwer Lytton, 1828–1848, only daughter of Lady Lytton.

‡‡ George Stanhope, 6th Earl of Chesterfield, 1805–1866, only son of the 5th Earl, whom he succeeded in 1815.

§§ Lady Harriet Anne Frances Gardiner, Countess D'Orsay, 1812–1869, only daughter of Lord Blessington by his first wife. She married Count D'Orsay when little more than 15, and a deed of separation was almost directly afterwards arranged between the newly married pair, she agreeing to make the Count an allowance of 400*l.* a year. She married again in 1852, a month after the Count's death, the Hon. Charles Spencer Cowper.

dresses and looks so like Lady Blessington. I hear she intends to punish her husband, & to try & get rid of him ; but she has left town, so perhaps she cannot succeed.'

2. A. L. S. 'M. A. L.' to the same. Dated 'G. Gate, Friday' (September 1st, 1837). 3 pages 4to., with Superscription.

'I wrote you yesterday, and forgive me, my kindest Rosina, for not having done so before ; but, upon my word, you are the only woman I ever constantly write & think about, & I inclose you good, dear, little Mrs. Simpson's letter to prove how much worse I behave to others. As for Dizzy, I know, like Wyndham, he has had 75 letters of thanks to write to the principal inhabitants of Maidstone, which took up all his franks & time, to say nothing of his passing 2 or 3 hours with me every day. He appeared delighted with your note, & so were all his family also. Your verses to Mr. Wyndham were capital. I showed them to the Dawsons. Poor Mr. Dawson was dreadfully distressed at having missed his election. I never saw any one so cut up. I am so sorry, my poor Rosina, you are so ill. Do write me one line, & if possible to say you are better—angry I am sure you are not. I think you quite right about the children. God bless you ! Mr. Wyndham's kind love. Yours, &c.

3. A. L. S. 'M. A. L.' to the same. Dated 'York Hotel, Thursday' (February 1st, 1838).

'I cannot tell you the distress I am in to know that you are in London & I not there. We had not the slightest idea that you could come from Ireland, go to town by the Bath, in less than a week's time. How, dearest, could I anticipate this ? We are not come here for pleasure, but to give me an appetite. My old complaint, having been in London so long, I was almost smoke-dried. We leave this on Monday next. Pray, pray stay a few days for me, or come on here ; it is not much out of your way, & certainly shall be no great expence to you. But you must have left town again even before this can reach you. We sent two letters on the subject to you at Bath. Mrs. Gibson will be in town about Monday. You will hear of her at Grillon's Hotel, Charles St, Grov^r Sq^r, or at his old lodgings in Jermyn St. I think the No. is about 58, certainly within a few doors. I quite love Miss Bagot. I long to know her. I would not have left town for the world had I the least idea of you being there so soon. I suppose you have changed your ways, & did not go to Bath first. You did not say for a certainty that you were coming to town, or where. Pray one line by return of post. Direct post-office, Brighton. God bless you, &c.

BEATRIX OF ARAGON, Queen of Hungary. Eldest daughter of Ferdinand I. of Naples, and third wife of Matthias Corvin, King of Hungary, whom she is supposed to have poisoned in 1490. (Died in exile in 1508.)

L. S. to Lodovico Maria Sforza, Duke of Milan. Dated Leiteberg, July 10th, 1487. $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

By the credential letter of your Lordship we learned from the venerable Maffio, ducal chancellor and envoy, the demand which you made of some fine Turkish horse ; and, as the said Maffio is gone without asking my answer or license, we could not through him reply to your Lordship. But now we write to you that we have given order to find some fine Turkish horse, and soon will send it to you ; and believe that not only will we do this for your Lordship, but all that you would ask me that could be agreeable to you in these parts.

BEATRICE OF PORTUGAL, Duchess of Savoy. Second daughter of Emmanuel, King of Portugal, and wife of Charles III., Duke of Savoy. (1504-1538.)

L. S. to the Duke of Milan.* Dated Turin, January 18th, 1533. $\frac{1}{2}$ page folio, with Superscription.

In her last letter she has already written in favour of Countess Butigella, to whom some money is due. Although the Duke, her correspondent, has committed the case to his 'podesta' in Pavia to see that justice be done, it appears that the said podesta is not inclined to act. This being against the intentions of the Duke, the writer renews her entreaties for a prompt administration of justice.

BEAUCLERK (Topham). Only son of Lord Sidney Beauclerk, and grandson of the 1st Duke of St. Albans. The friend of Johnson. (1739-1780.)

1. A. L. S. to Garrick.† Dated Russell Street, Bath, November 25th, 1771. 3 pages 4to.

'A thousand thanks to you, my good s^r, for the trouble you have taken for me, I have, thanks to you & the Dean, received both the hook & snuff very safe. I am sure your benevolent disposition would be happy could you tell how much comfort a poor sick whretch has received from your kindness, not only from the things which you sent, but from the pleasure he receives in that alacrity with which you perform this commission, which is the strongest proof of friendship & charity that could be given. I enclose a note to the Dean to thank him; I do not know where to direct to him, or I would not have given you the trouble of sending it. I have seen Mr. Henderson,‡ & except Jefferson, he is the worst actor in the world. I never saw such a wretch. What can be the reason that he is admired by any human creature? I lived at a wrong time, I was born too soon or too late ever to admire English acting again, & I believe we are not such good judges of French actors as we imagine. My reason is that at Paris I thought many excellent, in London only one. Now it is hardly possible that one nation should produce many good actors & another only one, superior, indeed, by many degrees to all the rest, but still no other that can be called tolerable; but this is certainly owing to our ignorance; if we were Frenchmen we should see that Molé & Belcourt were as vullgar as Reddish & Cauthery. We have had some actors, it is true, that were excellent in one part or parts of the same cast, such as Macdy, Wiston, Shuter, &c., but nothing like a gentleman except O'Brien, & I am sure he is a very bad representation of one off the stage. You will excuse all this stuff about acting to you, who are the best judge in the world; you know I am no flatterer, & if I was I could not flatter you upon this head. The unanimous voice of a nation excludes all flattery. I am very glad that you act no more, as I am sure I shall never be able to go again to a play; I have the ill-natured satisfaction of knowing that nobody else can receive that pleasure; and Johnson says that all happiness consists in giving others pain.

'I hear the gentleman who wrote in the *Morning Post* is to be exposed soon; for God's sake do not spare him, he deserves all the infamy he can meet with. I hope you will soon come to Bath, & prevent me from troubling you with any more commissions.'

2. A. L. S. to the same. No date. $1\frac{1}{2}$ pages 4to., with Superscription.

'I have heard from Lord Pembroke since I came to town that you are angry with me or Lady D.§ for something about Ferier's subscription. Now, if it is so, I

* Francesco Maria Sforza, 1492-1535, younger son of Lodovico Maria, and the last Duke of Milan.

† David Garrick, 1717-1779, the famous actor, who made his first appearance in London in 1741, from which period he may be said to have almost reigned over the English stage. He was buried in Westminster Abbey at the foot of Shakespere's statue.

‡ John Henderson, 1747-1785, an actor, known as the 'Bath Roscius,' who made his first appearance at Bath in 1772, and his first in London in 1777. He was buried in Westminster Abbey in the presence of most of the best known actors of his day.

§ Lady Diana Beauclerk.

apprehend somebody must have told some lie upon this occasion, as I had nothing to do in the affair, good or bad, more than telling Lady D. that you would subscribe to her book. I wish you would appoint any time when you would call here, as I wish much to have it explained, which cannot be done by letter. I will tell you honestly all I know about it, & I dare say one quarter of an hour's conversation will set all right. I would have waited upon you, but I am not well enough to go out; pray fix what time you will come, & I will take care to be ready for you. I dine to-morrow at Mr. Walpole's, any other time I shall be ready to attend you. I wish you could come this evening; pray send an answer by y^r bearer.

'L^y D. has had nothing to do in this, the fault must be between me & Ferier, & I wish you would call here to see which is in fault.'

BEAUHARNAIS (Eugène de), called 'Prince Eugène.' Son of the Empress Josephine; made Viceroy of Italy in 1805. (1781-1824.)

A. L. S. to (the King of Naples?). Dated Milan, January 16th, 1808, 'à minuit.' 2 pages folio.

'Sire, j'ai l'honneur d'adresser à Votre Majesté une lettre que l'Empereur m'a ordonné de lui faire parvenir de suite.

'L'Empereur m'ordonne également de prévenir Votre Majesté que le g^{al} Miollis* sera rendu le 24 du courant à Perugia avec sa div^{on}; il arrivera le 30 à Rome. Le plus grand secret doit être gardé sur cette expédition, et je désire beaucoup que Votre Majesté fasse répandre le bruit que des troupes f^{es} vont arriver à Naples. Il seroit même très utile de faire croire aux troupes de Terracine qu'elles vont retourner à Naples, car je crains qu'à Rome on ne se méfie de la vérité lorsqu'on verra marcher de deux côtés à la fois.

'Votre Majesté sentira mieux que moi que la réussite dépend entièrement de la promptitude et du secret, et je la supplie de vouloir bien donner à cet égard tous les ordres qu'elle jugera convenable.

'Je suis heureux que cette occasion m'ait procuré l'avantage de renouveler à Votre Majesté l'assurance de mes tendres et respectueux sentimens pour elle.'

BEAUHARNAIS (Augusta Amelia, Princess of Bavaria and de). Wife of the preceding, and eldest daughter of Maximilian, King of Bavaria. (1788-1851.)

A. L. S. to the Marchioness of — (?). Dated Munich, March 23rd, 1824. 2 pages 8vo.

'La religion seule donne la force de supporter le malheur!† Le mien est affreux! irréparable! . . . et, pourtant, je suis soumise à la volonté de Dieu et résignée à souffrir le reste de mes jours, car rien ne pourra guérir la plaie profonde de mon cœur et y remplacer le plus loyal des hommes, celui qui grand dans le bonheur, sublime dans l'adversité, qui n'a fait qu'augmenter sa gloire, a su acquérir l'estime des souverains, l'amour des bons, et la vénération de ceux même qui ne le connoissent que par réputation.

'Ma vie appartient à mes pauvres enfans,‡ qui n'ont plus que leur malheureuse

* Sextius Alexandre François, Count Miollis, 1759-1829. A captain at the time of the Revolution, he became General of Brigade in 1794, and covered himself with glory at the siege of Mantua, of which place he was made Governor, and also of Rome and the States of the Church.

† This letter was written a month after the death of her husband, to whom she was much attached.

‡ There were five children: Charles Auguste, 1810-1835, who died shortly after his marriage with Maria, Queen of Portugal; Maximilien, 1817-1852, who married in 1842 the Grand Duchess Marie, daughter of the Emperor Nicholas, and was created Duke de Leuchtenberg; Joséphine, married in 1823 Oscar I., King of Sweden; Eugénie, who married the Prince of Hohenzollern-Hechingen; and Amélie, who married in 1829 Peter IV., Emperor of Brazil.

mère. En m'occupant d'eux, je remplirai les dernières volontés de cet être parfait, qui du haut du ciel, où il reçoit la récompense de ses vertus, bénira les efforts de sa malheureuse veuve. Mais, quand mes soins ne leur seront plus nécessaire, j'espère que Dieu m'appellera à lui, et me réunira pour l'éternité à cet époux adoré qui a fait pendant 18 ans mon bonheur et ma gloire, et pour qui seul j'existois.

'Reconnoissante comme je le dois des regrets que vous donnez au Prince, et de la part que vous prenez à ma juste douleur, je vous réitère, ma chère marquise, l'assurance des sentiments,' &c.

BEAUHARNAIS (Eugénie Hortense de), Queen of Holland. Daughter of the Empress Josephine. She married in 1802 Louis Bonaparte, the Emperor's younger brother. (1783-1837.)

A. L. S. to (Madame Letitia). Dated Arenenberg, 6 mai, 1834. 2 pages 8vo.

'Ma chère Maman, je joins ici une lettre que Joséphine vient de m'adresser pour vous envoyer. Je pense qu'elle vous parle de son mariage avec le jeune prince de Hohenzollern ; les deux familles en paraissent satisfaites.

'J'ai vu Jérôme à son passage ; il est resté un jour avec nous. Nous avons vu la comtesse Camerata, qui avoit passé par Milan pour venir jusqu'ici. Après avoir passé quinze jours avec nous, elle nous quitte demain pour conduire son fils à Genève, où elle le met au collège, ce qui est très heureux pour lui. C'est un charmant enfant, et il eût été bien dommage de le gâter. Il a une très jolie figure qui rappelle les traits de l'Empereur, aussi de l'esprit et le plus heureux naturel. Nous l'avons gâté à l'envie l'un de l'autre, et je ne doute pas qu'il ne regrette Arenenberg.

'Après un hiver passé sans froid, nous avons un printemps qui pour la chaleur ressemble aux plus beaux mois de l'été ; nos santés s'en trouvent fort bien. Louis* est toujours très occupé de son travail sur l'artillerie ; comme il vous écrit, je ne vous dis rien de lui. Adieu, ma chère Maman, ne restez pas trop longtemps sans nous donner des nouvelles de votre santé, et recevez l'expression de mon profond attachement.'

BEAUJOLAIS (Louis Charles d'Orléans, Count de). Brother of Louis Philippe. (1780-1808.)

A. L. S. (in English) to Dr. Parry. Dated London, September 23rd, (1807). 1 page 4to., with Superscription.

'Finding the cold weather has brot on me a return of the cough I had once got rid of under your good care, I am anxious to get again the benefit of your good advice before it takes a more determined hold of me.† I shall go to Bath to morrow accordingly in hopes of finding you there, & am, in the meanwhile.'

BEAUMARCHAIS (Pierre Augustin Caron de). The celebrated French Dramatic Author, best known by his *Barbier de Séville* and *Mariage de Figaro*. (1732-1799.)

1. A. L. to ——— (?). Dated Paris, August 4th, 1776. 2 pages 4to.

'J'ai reçu, Monsieur, votre lettre du 26 juillet. Elle en a croisé une de moi à votre frère, par laquelle je vous indiquais de faire tirer sur moi à vue la somme nécessaire pour votre voyage, en l'empruntant à quelqu'un. Pour que cette voye soit encore plus facile, allés vous en chez M^{rs} André et Girardot, in New Broad Street, N^o 33, vis-à-vis M^r Vaullak, et priés-le de vous payer le petit mandat

* Charles Louis Napoleon Bonaparte, afterwards the Emperor Napoleon III., 1808-1873. His work, *Manuel d'Artillerie*, appeared in 1836.

† The Prince died of consumption at Malta.

cy-joint de 25 guinées. Vous retirerez des mains de votre frère une petite bague d'opale en lui remettant dix guinées. S'il ne l'a pas, c'est M^r Métivier qui l'a ; *et partés sur le champ*. Tout le reste se fera à Paris. Vous vous mettrés à Calais dans la Turgatine ; elle vous conduira chez moi aussi vite que la poste.

'J'ai envoyé la lettre de M^{de} de Campagnol à M^r de Rossy. J'attens sa réponse pour finir celle-cy.

'Je viens de la recevoir. Il paraît au désespoir d'être épuisé et de ne pouvoir venir au secours de son amie dans ce moment-cy. Il me mande qu'il va lui écrire. Pour lui épargner le port d'une lettre particulière de ma part, je vous prie de lui communiquer cet article. On m'avait dit qu'un abbé de sa connaissance était allé à Londres avec le projet de la ramener. Qu'est ce que tout cela est devenu ? Je voudrais bien, en suivant toujours l'impulsion de mon caractère, pouvoir lui être de quelqu' utilité. Je ne me suis plaint à personne de l'injustice qu'elle me faisait dans le tems mesme que je l'arrachais et son ami au danger qui semblait les menacer. *Tout souffrir et tout pardonner*. Si ce n'est pas ma devise de caractère, c'est au moins ma devise de principes.

'Plus de délai. Partés, et tombés chez moi qui vous recevrai avec l'affection que je vous porte. Adieu.

'J'ai perdu hier au soir, à 5 heures, le plus auguste protecteur, dont la tendresse était si douce à mon cœur. M^r le prince de Conty est mort hier. Mes soins n'ont pu le sauver. Je suis excédé de la fatigue de 15 nuits blanches, et ce grand homme n'est plus.'

2. A. Doc. No date. 8 pages 4to.

'PORTRAIT DE M^{de} . . . *

'Vous me demandés votre portrait, aimable Fanny. Le plaisir de m'occuper d'un objet agréable eut pu me le faire entreprendre pour moy-mesme. Mais cet amusement de mon loisir ne m'auroit jamais paru digne de remplir quelques instans du vôtre. Vous l'exigés. A des ordres aussy respectés je ne sais plus balancer, j'obéis. Que l'amour de la vérité vous fasse regarder avec équité, belle Fanny, les traits que votre modestie ou votre amour-propre voudroient réprimer. C'est la loix que vous impose votre curiosité. J'entre en matière.

'Depuis un tems la Nature brouillée avec l'Amour travailloit ainsy que ce dieu, chacq'un de son côté, à la formation des malheureux humains. On voyoit sortir de ces différens creusets des êtres vifs pétulants, étourdis, brouillons, sans rime ni raison, d'une part ; de l'autre des beautés froides, fades, inaminées, langoureuses, bonnes à rien. Le culte de ces mesmes dieux en souffroit considérablement, lorsque animés d'un sentiment plus raisonnable ils résolurent de se réunir et de travailler conjointement au grand œuvre de notre formation. L'objet qu'on se proposa pour mettre à la réconciliation projetée, la dernière main fut la composition de l'aimable Fanny. La Nature vouloit en faire une blonde ; en conséquence elle avoit rassemblé la blancheur, la fraîcheur, l'embonpoint, et l'air de nonchalance qu'on voit en Fanny. Mais l'Amour, toujours étourdy et brouillon, alla s'imaginer qu'on ne l'avoit pas assés consulté sur cette grande entreprise, et trouva plaisant de se vanger en joignant à toutes ces beautés exclusives des blondes de grands yeux noirs et la tresse pareille, que depuis longtems il gardoit pour une grande occasion. Cette folie luy réussit à tel point que la Nature, toute sensée qu'elle est, ne put s'empêcher d'y applaudir. "Passe pour cette fois-cy," dit-elle. "Je consens qu'elle soit brune en conservant tous les tendres agréments des blondes. Mais aussy j'exige votre concours pour la formation d'une beauté que j'ay dans la teste. Je veux qu'à tout l'éclat d'une blonde charmante elle joigne tout le feu, l'esprit et la vivacité des brunes. Ce contraste rendra ces deux beautés piquantes ; nous en ferons deux amies intimes. Notre brune s'appelle Fanny ; nous nomerons notre blonde Eglé. Faisons leur courir mesme carrière, et malheur au cœurs imprudens qui s'arrêteront sur leur

* From a remark in his *Memoirs* this would appear to have been a Madame de Burman, one of Beaumarchais' numerous *innamoratas*, whose Christian name was Fanny. From a passage in a letter to this lady, published in Goncourt's *Portraits intimes du XVIII^e Siècle*, it is to be gathered that the above 'portrait' never reached the lady for whom it was intended.

passage. N'y consentés-vous pas ?" "Assurément," dit l'Amour. Ils en rirent beaucoup, et les voilà à construire nos belles à qui mieux, mieux ; les ouvrages prennent les formes les plus agréables. Jamais ces dieux charmants ne s'étoient trouvés en si belle humeur. Il y paroît bien à la besogne ; rien d'aussy beau que leurs chefs-d'œuvre. Cependant cette saillie n'avoit été prévue ny étudiée. Revenons à mon sujet. Fanny s'annonce avec éclat ; ses grands yeux noirs sortent du tableau et de fort loin fixent impérieusement l'attention qui voudroit se porter à la fois sur toutes les grâces de sa personne. Semblables à ces réverbères ardens, qui placés sur le front d'une voiture douce, percent au loin de leurs foyers l'obscurité de la nuit, aveuglent, éblouissent tout ce qu'ils rencontrent et vous mettent hors d'état de rien voir autre chose pendant plusieurs moments. Voilà l'effet des yeux de Fanny. Mais bientôt, ramenée à des objets moins vifs, la vue se repose agréablement sur le tendre camayeu de ses charmes, cet embonpoint blanc et frais, cet air de douceur, cette main charmante, ce petit pied de l'augure le plus favorable, l'ensemble de tout ce qu'on voit, qui fait désirer ce qui reste voilé, et fait deviner sans effort que nue et sans voile Fanny est une femme charmante. Tant d'attraits, dis-je, moins impétueux que le regard de Fanny, vous font passer du trouble à une jouissance plus douce et non moins sensible ; tels des yeux imprudens, après avoir essayés de fixer le soleil, sont ramenés naturellement vers un tapis d'une verdure tendre émaillée de fleurs champêtres ; sa douceur répare dans l'organe de la vue le désordre et l'éblouissement qu'un trop grand éclat y avoit répandu.

"Si je voulois peindre la volupté bouillante dont les yeux ardens et humides, la bouche tremblante, ouverte à demy, les lèvres d'un vif incarnat, couronnées d'une mousse blanche et légère, le sein élevé, palpitant, les bras émus, et tout le corps frémissant annoncent l'exès du plaisir qu'elle goutte, qui paroît sortir et se replonger tour à tour dans ces ravissements dont l'âme peut à peine supporter la violence ; si je voulois, dis-je, en essayer le tableau, je ne saurois comment m'y prendre. O volupté bouillante et tyrannique, tu te fais trop sentir pour être jamais bien peinte ! Ton empire est d'un moment. Dieux ! s'il duroit plus longtems, il détruiroit l'union et sépareroit à jamais l'âme sensible du corps, instrument de ses plaisirs. Mais si je voulois peindre la douce et molle volupté, cette volupté aimable et tranquille qui préside aux douceurs d'une tendre union, je peindrois Fanny alors qu'elle se repose et se renverse nonchalamment sur son siège ; et c'est assés son attitude favorite. Qu'elle a de grâces en cette posture ! Au reste, il faut bien se garder de confondre cette molle volupté avec ce que les hommes appellent volupté molle, qui n'est autre chose que l'affaissement et la suite d'un plaisir trop vif ; il n'y a pas plus de rapport entre le sens que présentent ces expressions, qu'entre celles de grand homme à un homme grand, de femme sage à une sage-femme, et d'honeste fille à une fille honeste. Point de sinonimes dans le françois ; chaque tournure, chaque expression a sa signification distincte de tout autre. La confusion de ces idées jetteroient perpétuellement l'esprit de quiconque s'y tromperoit dans le ridicule ou l'erreur.

"L'esprit de Fanny est naïf, délicat et curieux. Mais la paresse, péché mignon des âmes vraiment sensibles, s'oppose en Fanny à l'étude,—aliment dont tout esprit a besoin pour étendre la sphère de ses idées et augmenter la carrière de ses plaisirs. S'il y a au monde des signes certains, Fanny ressent perpétuellement le besoin d'aimer et d'être aimée. Quand elle aimera, son cœur sera tendre jusqu'à la profusion ; elle ne conoitra d'autre ruse, d'autre finesse pour s'attacher un amant aimé que de luy livrer sans réserve son âme toute entière, trop heureux s'il en est digne, cet amant. Mais, belle Fanny, que cette bone foy, qualité respectable dans un siècle plus heureux, devient dangereuse au milieu d'un monde corrompu qui ne connoît dans l'amour que le plaisir de séduire, de tromper et de chanter hautement sa victoire ! Sa victoire, hélas, les plus discrets, semblables au coq de La Fontaine, sont ceux qui se contentent de se panader en battant des ailes sur le toit du réduit, témoin d'un bonheur qu'ils méritoient si peu. Quelle perversité ! Que votre paresse, Fanny, n'arrete jamais l'examen sérieux de tout homme qui vous séduira ; le bonheur en dépend.

"Dans l'amitié, Fanny met plus de dévouement, plus d'égalité que de vivacité. Quand Fanny parle à ses amis, la douceur est dans sa bouche et la bienveillance dans ses yeux, interprètes fidels des mouvements de son cœur. Sensible à la

moindre avance, il semble que Fanny n'attendoit que ce moment pour faire éclater ses sentimens. Cette sensibilité visible et la paresse de contredire met presque toujours Fanny dans l'obligation de sacrifier ses goûts aux volontés de ses amis. Mais que vous êtes heureuse, Fanny, de vous être assortie avec tant d'adresse ! Votre ami, la douceur et la complaisance mesme, sent le prix de vos procédés et vous les rend avec usure ; tout autre vous tiraniserait, rendrait sa domination dure, abuserait de votre attachement pour vous asservir à ses caprices, et en agiroit avec vous à peu près comme la coquette insensible traite ses timides esclaves.

'Cette condescendance et cette bonté de caractère peut nuire de plus d'une façon. Fanny, faites attention à cecy. Vous avés l'âme trop tendre pour n'être pas voluptueuse. Un mary jeune et plein de feu vous laisse peu tranquille. A la complaisance de céder, peut-être joignez-vous le plaisir de jouir, et l'on ne s'avise guerre à votre âge d'examiner si la fréquence et la vivacité de ces mesmes plaisirs peut dans la suite nuire aux charmes et rendre leur durée moins longue. Qu'arrive-t-il ? Pour enlever la jeune et voluptueuse Europe, Jupiter prend la forme et la vigueur d'un fier Taureau. Europe enchantée se noye et s'oublie dans les plaisirs ; la rapidité avec laquelle ils se succèdent ne luy laissent pas le tems de réfléchir aux suites naturelles de ces emportemens. A la longue ses appas en souffrent. Jupiter, de jaloux devient inconstant. L'illusion se dissipe ; la jeune Europe ne voit plus dans son vainqueur qu'un satire écumant de luxure, qui a sacrifié à son brutal apétit la fleur tendre et délicate des charmes qui l'avoient séduit ; bien différent d'un berger occupé du bonheur de son amante et qui luy eut épargné par des soins mieux entendus le dégoût de la satiété l'embaras des fréquentes grossesses, les douleurs meurtrières qu'elles entraînent et la perte des charmes où elles conduisent. Ouvrés donc les yeux, belle Fanny, faite pour être l'ornement d'une société que vous enchantés, d'un cercle que vous embellissés, ayés la sage économie de sacrifier un peu de vos plaisirs actuels à votre bien-être constant et à notre bonheur. Il consiste à vous voir toujours aussi belle que vous l'êtes ; à nous faire aimer de vous comme vous mérités de l'être vous-mesme par tout ce qui vous environne.'

BEAUMARCHAIS (Marie Thérèse Amélie Willermaulay, Madame de).

Third wife of the preceding, whom she married in 1786. (1751-1816.)*

A. L. S. to 'Charlotte.' Dated 'Paris, 17 prairial an VII.' (June 5th, 1799). 1½ pages 4to., with Superscription.

'Votre souvenir ne m'étonne point, Madame, mais il me touche infiniment. Les âmes honnestes et délicates ont entr'elles un contact qui les attachent l'une à l'autre, et les portent à un sentiment d'intérêt, plus ou moins vifs, qui ne leur permet pas de voir avec indifférence des événemens tels que celui dont la nouvelle vous est parvenue. Hélas, Madame, cette perte cruelle et prématurée est la ruine de mon bonheur ! Rien ne peut me dédommager de cette intéressante société ; rien ne peut remplacer une union de vingt-cinq ans !† Au chagrin de cette séparation se joint celui d'une juste inquiétude sur mon sort et celui de mes enfans : 4 années de proscription avaient à peu près anéanti cette belle fortune qui avait fait tant d'envieux à mon mari ! Il faut aujourd'huy débrouiller des affaires qui sont dans le plus grand désordre ; il faut tout faire et tout sacrifier pour satisfaire la masse des créanciers qui depuis longtems nous tourmentent et nous injurient ; car notre tâche est d'honorer la mémoire du chef de famille et de l'homme célèbre, à qui la postérité rendra justice (du moins je me plais à le croire). Des amis ont jetés quelques fleurs sur sa tombe ; un premier éloge de Paul G.‡ (un des littéra-

* A life of Madame de Beaumarchais, entitled *Madame de Beaumarchais d'après sa correspondance inédite*, by Bonneville de Marsangy, was published in 1890, but this letter is not given in it.

† Although they were only married in 1786, their first child, Amélie Eugénie, was born in 1777. She married in 1796 M. Louis André Toussaint Delarue, and died in 1833.

‡ Paul Philippe Gudin de La Brennellerie, 1738-1812, a dramatic author and *littérateur*, one of Beaumarchais' most intimate friends, and author of *Histoire de Beaumarchais*, which he left behind him in manuscript, and which was edited by Maurice Tourneux, and published in 1888.

teurs les plus estimable) a été reçu avec enthousiasme de tous les gens honnêtes que la passion ou la prévention n'ont point aveuglés. Mais pendant que les uns s'empressent de rendre hommage à l'homme célèbre et toujours persécuté qui n'est plus, des êtres malfaisans, jaloux de tout mérite et d'une réputation que leur médiocrité ne pourra jamais leur valoir,—ces êtres malfaisans cherchent à prophétiser ses cendres ! Voilà une partie de mes angoisses ! Avec un cœur comme le vôtre, Madame, vous devés embrasser le triste et pénible état de ma situation.

'Que parlés-vous de reconnaissance, Madame ! Qui ne serait émue comme moi des sollicitudes d'une mère et des embarras auxquels vous avés été en butte ? Malheureusement j'avais plus de zèle que de pouvoir. J'aurais été bien glorieuse de contribuer à la réunion de ceux qui vous sont chers. Vous m'aviés bien deviné, Madame, et j'en loue votre pénétration, puisque vous me tenés si bon compte du peu que j'ai fait en cette occasion. J'apprendrais avec un grand intérêt que vous êtes parvenue à obtenir le succès de vos poursuites, et que vous êtes heureuse et tranquille. Mon sort incertain et précaire ne me présage pas un avenir agréable ; ma seule consolation se trouve désormais dans le doux intérêt que me portent des personnes de votre mérite. Conservés-le moi, Madame, et recevés l'assurance de mon respect. Votre,' &c.

BEAUMONT (Jeanne Marie Le Prince de). A French woman of letters.* (1711-1780.)

A. L. S. to 'Monseigneur' (?). No date. 3 pages 4to.

'Si je n'écoulois que mon profond respect, je bornerois aux lettres que j'ai eu l'honneur de vous écrire, une correspondance qui m'honore & qui peut vous importuner. Permettés-moi encore cette lettre après laquelle je n'en écrirai plus sans un ordre exprès de votre part.

'Je connois quelqu'un qui est infiniment plus criminel aux yeux de Dieu que vous ne vous dépeignés. Si j'en crois l'aveu héroïque que vous faites, vous aviés éteint les lumières de la foi, & cet aveuglement, quelque criminel qu'il soit, diminue en quelque sorte les plus grands excès. Mon cas est bien différent, & je n'ai pas cette misérable excuse.

'Arrachée comme par miracle du milieu du monde avant quatorse ans, je ne portai à Dieu dans son sanctuaire qu'un cœur déjà gâté. J'ai vécu pendant dix ans avec des saints, dans une communauté fervante ; il y a même eu des intervalles où j'ai fait mes efforts pour me donner entièrement à Dieu. Une chaîne d'infidélités me firent devenir infidèle à ma vocation. Je déchirai le cœur de mes supérieurs par une fuite scandaleuse. Vous savés qu'on ne s'éloigne pas de Dieu à demi, c'est la marche de tous les pécheurs qui ont été favorisés de grandes grâces. Mais voici un caractère de noirceur qui m'est particulier. C'est que, malgré mes efforts, ma foi n'a jamais pu être obscurcie ; j'ai connu toute l'énormité de mes fautes en les commettant ; jamais le remord ne s'est émoussé, & pendant vingt ans j'ai vécu en payenne sans oser même paroître aux pieds des autels. Quand je m'y hasardois, il me sembloit voir Jésus-Christ même par les yeux corporels, qui me reprochoit avec douceur les attentats que je méditois contre lui, qui me conjuroit de lui épargner de nouveaux outrages. Je fondois en larmes, & au sortir de là mes chaînes baignées de mes pleurs n'en étoient que plus fortes ; trois fois je les ai brisées, & trois fois mon dernier état est devenu pire que le premier. Le malheureux talent d'une très belle voix me retenoit au monde, dont je connoissois le danger, & la nécessité de vivre de ce talent baroit tous mes projets de réforme. Un miracle de miséricorde m'a tirée de cet état déplorable. J'ai tâché de peindre dans *Victoire* les sentimens que je voudrois avoir, & il est certain que j'ai de moi-même les sentimens que je lui ai prêtés. Mais voici l'incompréhensible. C'est qu'avec ce sentiment de mon indignité mon orgueil se soutient et vit de mille misères que je méprise moi-même. Je donnerois en gros tous les biens, les plaisirs & les honneurs de l'univers pour un acte d'amour de Dieu, &

* Madame de Beaumont was married in Lorraine, but obtained a dissolution of her marriage, and retired to England, where she remained until 1762. While there she wrote a number of novels and stories.

dans le détail je lui refuse mille fois le jour des minuties. Avec le caractère le plus foible, je réunis les passions les plus vives, un cœur de poix qui s'attache à tout ce qu'il touche, & pour vous montrer toutes les contrariétés réunies, c'est que ces *Lettres de M^a Dumontier*, mon *Triomphe de la Vérité* & plusieurs autres ouvrages où j'ai si bien peint les beautés de la vertu, sont éclos du sein du vice. Jugés combien ils augmentoient mes remords. La bonté de Dieu m'a pourtant préservée de deux abîmes : la mauvaise communion, des ouvrages licentieux. Vous verrez au jour du jugement que je dois mon retour aux prières de mes saints supérieurs, & vous y verrez aussi que je n'exagère rien. Si l'obéissance à un directeur éclairé n'avoit retenu ma plume, j'aurois ôté le masque qui me couvre aux yeux du public ; il ne falloit que reprendre mon nom propre sous lequel j'ai tant scandalisé, mais je scandaliserois encore plus.

'Malgré une telle vie, mon âme n'est point touchée des motifs de crainte. J'ai appris dans ma jeunesse que ce ne sont point les fautes passées qui damnent, mais la négligence présente. A ce dernier mal, j'oppose l'offrande des mérites de J.-C. Dieu peut me damner sans injustice, je me condamnerai la première ; mais il me semble, quoi qu'il décide de mon sort, que mon cœur ne le haïra jamais ; dans l'enfer même j'adorerai, je baiserais la main qui me frapperait. Si je perdois de vue cette pensée, le désespoir me rendrait folle, & je suis convaincue que l'abattement ne conduit à rien de bien.

'Vous remettez à bien loin l'honneur & le bonheur que vous me faites espérer. Votre Altesse pourroit être ici avec le plus grand incognito. Quel bonheur, quelle bénédiction pour ma cabane, si vous daigniez y accepter une cellule ! J'ai communiqué l'espoir dont vous me flattés au Saint ecclésiastique qui me dirige, & qui eût été évêque si la voix du peuple eût influé. Ami de Monseigneur de Genève, il a ses vertus, mais l'écorce en est plus douce ; il allie l'austérité des mœurs avec une aménité qui fait aimer ce qu'ils ont d'amer. En un mot, il rappelle S^t François de Sales qu'il a pris pour son modèle ; & comme ce grand saint, malgré le caractère le plus violent, il est parvenu à ce point de douceur qu'on croiroit faiblesse, si on ne savoit pas ce qu'elle lui coûte. Je suis bien sûre que Votre Altesse trouveroit auprès de lui de grandes consolations.

'Que le ciel conserve vos chers enfans, s'ils doivent marcher sur les traces des auteurs de leur naissance ! Qu'il se hâte de les mettre en sûreté dans son sein, s'il prévoit qu'ils dussent se perdre dans le monde. Nouvel Abraham, vous avés plus d'un Isaac à immoler.

'Cette lettre finira comme la précédente. Pardon, mille fois pardon ; en écrivant j'oublie que je parle à un Prince ; je ne vois plus que le héros chrétien, & cette vue porte au plus haut degré les sentimens de profond respect avec lequel je suis, &c.

BEAUNE (Jacques de), Baron de Semblançay. Superintendent of Finances under Francis I. (*Circa* 1465-1527.)

A. L. S. to 'la Reyne ma souveraine dame.*' Dated Tours, August 20th, — (?) 1 page 4to., with Superscription.

'Madame, plaise vous savoir que le Roy† et madame vostre fille‡ font très bonne chère, Dieu mercy.

'Madame, vos fermes de La Rochelle et du quart du sel de Poictou sont à bailler, l'une en ce mois de septembre, et l'autre en octobre. J'ay icy retenu vostre trésorier pour y aller en la compagnie de ceulx de par delà qui vous plaira y ordonner. J'écris à Mons^r de Nantes pour en savoir vostre bon plaisir.

* Anne of Brittany. Beaune had always been devoted to the interests of Louise of Savoy, for whose sake he fell into disgrace for letting her have 400,000 crowns, which he had promised to Lautrec, and for want of which the Duchy of Milan was lost to France. The king never forgave him, and eventually caused him to be accused of peculation, for which crime he was hanged. Just before he died he said : 'J'ai bien mérité la mort, pour avoir plus servi les hommes que Dieu.' Three years afterwards Wolsey died with words to the same effect on his lips.

† Louis XII., 1462-1515. Anne was his second wife.

‡ Claude de France, 1499-1524, called 'la bonne Reine,' Anne's eldest daughter. She married in 1514 François, Duke de Valois, afterwards Francis I.

'Madame, j'ay esté adverty que aulcuns des réformateurs, à la poursuyte de l'amiral,* me veullent demander yceulx biens j'ay eu du feu Roy et de vous. Il a grant envye de savoir et de se mesler de voz affaires et de tormenter vos serviteurs. Je ne le crains ni toute sa bande. Madame, je vous supply me faire savoir la responce que je feray sur la demande m'est faicte ; tout ce que j'ay je le tiens de vous. Je ne fais que par la manière de faire.

'Madame, je me recommande à vostre bonne grâce se très humble que je puis, et je prie à nostre Seigneur vous donner très bonne santé et longue vie. Vostre,' &c.

BEAUVILLIER (Henriette Louise Colbert, Duchess de). Second daughter of the great Minister, and wife of Paul, Duke de Beauvillier, whom she married in 1671. She was *Dame du Palais* to the Queen, and was one of the most distinguished women of her time. (1657-1733.)

A. L. S. to (Desmarets).† Dated Buzançais, October 17th (1715). 3½ pages 4to.

'Je vous remercie, Monsieur, de la lettre que j'ay receue de vous, qui répondoit à une que je vous avois escrite quelques jours devant. J'y aprand que vous avés eu cet dernière audience que je souhaitois tant, et il est impossible qu'estant bien dispozé, et doué d'un bon esprit, l'on ne vous rande une justice entière, et que cella ne prévienne contre les mauvais offices de vos ennemis. Je seray bien ayse quand je sauray le brevet de retenue de monsieur vostre fils ‡ expédié ; c'est une bonne seuretté pour vostre famille, et une chose qui fera voir les bonnes dispositions de M. le duc d'Orléans pour vous. Je croy que cella abrègera vostre voyage de Maillebois. C'est une chose à finir ; cependant j'en ay de la paine, car je croy que vous y goutés un repos que vous n'avés point eu depuis longtemps. Pour moy je me trouve bien dans ma campagne, et ma santé est meilleure. Je ne la pousseray pas plus loin que le mois qui vient, mais ce sera vers la fin. Je seray ravie, Monsieur, de vous retrouver, car vous me randés justice sur les sentiments de tandresse et de reconnoissance dont mon cœur est ramply, qui me font estre, Monsieur, vostre,' &c.

'P.S.—Je vous supplie de vouloir bien que je fasse icy bien des compliments à Madame Démarets.§ En achevant cet lettre je reçois celle que vous m'écrivés, Monsieur, de Maillebois, du 4^{me} Octobre. Je suis bien fâchée de ce que la mauvaise santé de Madame Démarets l'oblige à vous quitter, mais j'y trouve ce que je souhaitois, qui est que vous retournerés à Paris à la fin du mois. Les marques de vostre amitié que je trouve en cet lettre ne me sont point nouvelles, mais me font un sy sensible plaisir que je ne puis m'enpêcher de vous le témoigner.'

BECK (Johann, Baron von). A Military Commander, Governor of the Duchy of Luxembourg. Mortally wounded and taken prisoner at the battle of Lens. (1588-1648.)

1. L. S. (in French) to (Piccolomini). Dated Ghent, September 18th, 1646. 2½ pages folio.

'Je viens de recevoir celle qu'il a pleu à V. E. m'envoyer par l'adjudant

* Louis de La Trémoille, 1460-1525, Admiral, of Guyenne and Brittany.

† Desmarets was the writer's cousin, and the letter is on the subject of the disgrace into which he had just fallen, having been deprived of his post as Superintendent of Finances a month before the date of it. He retired to his estate at La Ferté, where he died.

‡ Desmarets had only one son, Jean Baptiste François Desmarets, Marquis de Maillebois, 1682-1762. He entered the army, distinguished himself in Corsica and in Savoy, and was created a Marshal in 1741. The *brevet de retenue* mentioned by the Duchess had reference, no doubt, to Maillebois' recent appointment as *Maître de la Garderobe* to the young king.

§ Madame Desmarets was the daughter of M. de Béchamel, *Surintendant* to the Duke of Orleans. On her husband's disgrace she fell into ill health, eventually became insane, and died after many years' confinement.

Calus, et suis esmerveillé qu'elle n'a receu la mienne que je luy avois envoyé hier après midy, l'advisant du retour du Commiss^{re} G^l Amezaye, avecq le Cap^{ne} Verkest, quy n'ont rien rencontré, sinon d'avoir apprins l'embarquement des ennemys ; dont sur les advis quy sont confirmez du partement du Prince d'Orange, j'avois incontinent donné ordre à l'infanterie de se tenir prest pour marcher, et aussytost que V. E. les advisera, ilz ayent à retourner, comme aussy ilz font, et la cavallerie va suivre, et j'ordonneray que les gens de Son Alt^e s'eslargissent comme ilz sont esté auparavant. Si le Prince d'Orange va vers le Brabant, il conviendra que V. E. ayt plus de cavallerie, car celle du Roy que V. E. a ne montera à grande paine à deux mille chevaulx. J'avois bien faict réflexion, puisque le Mareschal de Grammont a faict aller ses chevaulx, caroches et bagage avecq son infanterie, laquelle s'est desjà desbarquée à Mardycq, qu'il suivra la mesme routte avecq la cavallerie ; mais s'il est allé à Berghes avec le Prince d'Orange, tant plus aurons nous de besoing de plus de cavallerie, comme desjà j'ay advisé à V. E. ce matin. Aussy on m'advise d'Anvers qu'on y a veu passer du Poldre Van Namen grande quantité de batteaux quy ont prins le chemin de Berghes ; qu'asseurement il faut prendre esgard du costé de Liere, Malines, et sur le Demer. Mais je veux espérer que V. E. ne me laissera icy, où je ne suis destiné, signament ne sçachant que faire avecq ces gens, sur lesquels ne se peut faire fondement, et aymerois plustost de me retirer de tout que de demeurer infâmemment icy. Aussy je crois que V. E. aura bien affaire d'assistance la passe que l'ennemy intentera.

'Je crois que monsieur le Comte de Salazar aura envoyé la relation des Anglois, lesquels s'ilz estoient habillez il me semble que l'on les pourra mettre dans Oudenarde et en retirer ceulz de mon régiment. J'attendray les ordres de V. E., et demeure,' &c.

'V. E. peut juger et faire réflexion si cest ennemy laisse le Brabant et s'en va du costé de Namur, comme il peut faire, quel inconvenient que cela nous causera, tant pour la séparation, et de quartiers qu'il nous osterà à son prouffit.

'P.S.—A 11 heures me vient un homme de Waesmunstre, quy m'a autresfois assez bien servy d'advise, lequel me dict qu'il a veu passer dans le petit pays toute l'armée, et que toutes les troupes s'y vont embarquer. Je crois que le frère du mesme homme aura donné les mesmes advis à V. E. Il y a encores des gens dans Hulst pour voir ce que s'offre, et en apporter des advis.

'Si V. E. parte et retire toutes les troupes du Roy devers le Demer, je veux croire qu'elle m'ordonnera d'aller avecq icelle, signament si en cas le Prince d'Orange va sur Berghes Ob Zoom pour entreprendre devers lad^{te} rivière de Demer.'

2. L. S. to (the same). Dated Ghent, September 24th, 1646. 1 page folio.

'J'ay receu celle de V. E. L'infanterie estoit desjà marché, sauve mon serg^t-major qui n'estoit pas encores arrivé. J'ay parlé au Comte de Salazar, qui laissera icy les Comp^{tes} de Gardes de V. E. Je laisseray aussy à S^t Philippe quelque cavallerie quy attenderont l'arrivé de V. E. Je m'estonne si le Marquis de Castel Rodrigo ira à Malines. D'autant que le Prince d'Orange marche, j'ay peur qu'il y aura bientost bien grand rumor dans le Brabant. Dieu pardonne à ceulz qu'y sont cause. Je feray la diligence que V. E. me commande, et demeure,' &c.

'Monsieur le Comte de Salazar fera suivre le bagage de V. E. Je n'ay rien apprins de nouveau.'

BECKFORD (William). The well-known Millionaire and Author of *Vathek*. (1760-1844.)

1. A. L. S. to Dr. Henley.* Dated Monday, January 21st, 1782. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

* Dr. Samuel Henley, 1740-1815, at one time Assistant Master at Harrow. In 1778 he was elected a Fellow of the Society of Antiquaries ; in 1782 was presented to the living of Rendlesham, in Suffolk. He engaged largely in literary work, and in 1784 published an English translation of *Vathek*, Beckford's French romance ; the original was not published until 1787.

'I have just read such grateful, affectionate letters from Archy & Hamilton* that I cannot help answering them immediately.

'The spirit has moved me this eve; & shut up in my apartment, as you advised, I have given way to fancies and inspirations. What will be the consequence of this mood I am not bold enough to determine. Good night. Pray for the soul of William Beckford.

'P.S.—Archy's epistles are much better than you could expect in every point of view, & H's full of feeling; strange that they should not have told you they had written.'

2. A. L. to the same. Dated Tuesday, January 29th, 1782. 2½ pages 4to., with superscription and Seal.

'I suppose, my dear sir, I am indebted to you for the capital epistle which Hamilton has written to me, & which amused me not a little, tho' my imagination the eve it arrived was wrapped in the thickest gloom.

'You are answerable for having set me to work upon a story so horrid that I tremble whilst relating it, & have not a nerve in my frame but vibrates like an aspen.

'There will be no proceeding in our work without many long consultations, therefore I shall trouble you with myself as soon as I can escape the plagues of London with any decorum.

'Probably some time next week. You are very kind in having thought of me when you sent to Spain. This morn. Payne sent me some Missals, & *Les Contes de la Fontaine*, in diff. imp^{ss}; of their price I am ignorant.

'My principal delight in the intervals of story telling & musick has been Warton's† critique upon Pope, a performance replete with taste and imagination.

'Tother night I saw L^y Dunmore,‡ who seemed once more in the region of sweetness & sunshine.

'L^y Euphemia§ I imagine by this time in London, but fear her tongue will not distil either milk or honey. Are you still in the land of promise about your living? Adieu.

'Here is little W^m, who fidgets my heart out.'

3. A. L. to the same. Dated Thursday, April 25th, 1782. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'My dear Sir, I am very impatient to see you. Give me joy, for the story is finished, & I have brought myself home pretty decently to Naples.

'When shall we pass a whole morn. in book-worming under the auspices of Mr. Patterson? Any day that suits you I will make convenient. The country looks dessolate, but its fresh breezes have revived me a little. Adieu. My love to my cousins.

'By the bye, my Arabian tales go on prodigiously, & I think Count Hamilton|| will smile upon me when we are introduced to each other in paradise.'

Beckford is said to have written it at a sitting in three days and nights, without taking off his clothes. Beckford always declared that he did not know who it was that translated *Vathek*. How much truth there was in this assertion can be seen from this correspondence. In 1805 Henley was appointed Principal of the newly established East India College at Hertford.

* Lord Archibald Hamilton's two eldest sons, Alexander Hamilton, afterwards 10th Duke of Hamilton, 1767–1852, who in 1810 married Beckford's younger daughter; and Lord Archibald Hamilton, 1769–1827, who died unmarried. Beckford frequently refers to them as 'the boys,' 'the urchins,' 'the boobies.'

† Dr. Joseph Warton, 1722–1800, Head Master of Winchester School in 1766, and Prebend of St. Paul's. Author of some poems and an edition of Pope's works.

‡ Lady Charlotte Stewart, Countess of Dunmore, sixth daughter of the 6th Earl of Galloway, and wife of John, 4th Earl of Dunmore, whom she had married in 1759. She died in 1818.

§ Lady Euphemia Stewart, 1729–1818, 4th daughter of the Earl of Galloway. She died unmarried.

|| Antoine, Count Hamilton, circa 1646–1720, a French writer of Irish origin, his mother being Lady Mary Butler, sister to the great Duke of Ormonde. After the death of Charles I. she retired to France, where Count Hamilton was educated. He returned to England with Charles II., and in 1772 published his *Mémoires du Chevalier de Gramont*, his brother-in-law. He was also the author of *Le Béliet* and *Fleur d'Epine*.

4. A. L. S. 'W. B.' to the same. Dated 'Thursday.' 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'It was with great pleasure I received y^r letter, & have likewise had my share of omens & prodigies.

'I long for a conference, & shall send my chaise next Saturday by 10 o'clock.

'L^d & L^y G.* were at Bath, & received me with every mark of kind attention. L^y Eu. and her chicken were all smiles and apparent happiness, but L^y Dunmore looked wondrous glum. Adieu. Say what you think proper to the poor little boys, for whom I feel a sincere affection.

'P.S.—I am in the bustle of preparation for the birthday, so cannot add a syllable, nor need I, since in a few hours I shall have the comfort of assuring you how truly I am,' &c.

5. A. L. to the same. No date. $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'I am hurried & worried to death, & have only time to say that I would not but see you Monday morn^g for the universe. The chaise shall attend you by 8. Love to the boobies.'

6. A. L. to the same. No date. 1 page 4to.

'I flatter myself no obstacles will arise to our meeting to-morrow. I was much disappointed last Monday, as I had a thousand things to say. I imagine you know that L^d & L^y A.† are arrived. Come as early as you can. If sending my chaise would hasten y^r arrival, it shall attend you at any hour you appoint. Give my love to the boys.'

7. A. L. S. to the same. Dated 'Monday.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'If I could have spared an hour you w^d have seen me this morn^g at Harrow, but I am hurried and flurried without mercy.

'Let me see as much of you as possible Wednesday, as I shall very probably depart the day following. My Caliph advances in his journey to Persepolis, *alias* Istekar; but want of time, I believe, will force me to stop his immediate proceedings.'

8. A. L. to the same. No date. $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'The letter is such as makes me give up all ideas of seeing the cubs at F., but it need not prevent my having the comfort of y^r company.

'You are in a sort of scrape with L^d A., whose book I shall send back in an hour by the hands of B.‡ How lucky I am not to have carried it with me to-morrow to F. We must meet next Sat. sennight.'

9. A. L. to the same. Dated 'Monday.' $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'Your Irish story is truly original, & so is my scrawling hand. Did any creature ever write so ill? unless one of those wretches with iron stumps we were talking of. Pray come to-morrow as early as possible. Adieu.'

10. A. L. to the same. Dated 'Wednesday.' $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'Are you dead or alive? Pray let me know. Can you come to me to-morrow eve, at half-past seven? We may then look over what remains,' &c.

* Most probably Granville, 2nd Earl Gower, and 1st Marquis of Stafford, 1721-1803, and his third wife, Lady Susannah Stewart, second daughter of the 6th Earl of Galloway, and Lady Margaret, Beckford's aunt.

† These were, no doubt, Lord Archibald Hamilton, afterwards 9th Duke of Hamilton, 1740-1819, and his wife Harriet, fifth daughter of Alexander, 6th Earl of Galloway.

‡ Burton, Beckford's confidential servant.

11. A. L. to the same. Dated 'Wednesday morn.' $\frac{3}{4}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'Pray execute your good intentions, & be with me to-morrow at two o'clock. Mr. Lettice* has just brought home some more copy, & the letter about Pompeii, containing some sober information, & a lofty flight upon the theme of the dreadful eruption 1700 years ago. Adieu.'

12. A. L. to the same. Dated 'Tuesday morn.' $\frac{3}{4}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'I hope nothing will prevent my escaping from town to-morrow, & quieting myself at your hill. Not a line have I been able to add since we saw each other last. I shall bring some more copy, & flatter myself to give it you about two o'clock. Say what you please from me to the boys.'

13. A. L. S. to the same. Dated Wednesday, May 1st (1782). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'T'other night I saw Lady Ar^d at a ball, where most of our kindred were assembled. We agreed that I should bring my cousins from Harrow next Saturday to dinner, & take the charge of them till Monday morn. I am strictly enjoined not to let them visit any of their relations during this absence from school, particularly the Dunmores, Lady Aug^{a†} having wonderfully captivated poor Hamilton.

'As we shall meet Saturday I need add nothing further advice.

'The Tale of the Caliph *Vathec* goes on surprisingly.'

14. A. L. to the same. Dated Dover, May 16th, 1782. $2\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Here I am at Dover, instead of Margate. Kent is in full blossom, & all its old towers enamelled with wall-flowers. We have strange, whimsical skies, shining one instant and raining the next. Cozens‡ climbed up to the cliff and fell a-drawing, Burton kept humming & rambling about upon the sands, whilst I sat down to my instrument, and sang a sort of supplication to the winds; setting forth that I did not very well know what I would be at, but upon the whole should be more obliged to them if they would blow me upon the coasts of Devonshire than upon those of Flanders.

'It is ten o'clock, & at 12 I must resign myself to my cabbin, where I shall stretch myself out & cross my legs like a Knight Templar in one of our old cathedrals. Now had I much sooner been shut up in a dingy chapel, with velvet coffins & ruined altars, than breathe the soft atmosphere of Italy, if I might have one poor little animal that you have heard me speak of for my companion. How are my cousins, & do they ever think of me? I wish I had Archy, or a lapdog, or something or other to fondle & play the fool with. As I intend driving forwards with great perseverance, your letters will not reach me till I reach Padua, so I shall remain three weeks in total ignorance of what happens in this island. My spirits are very low, as you may perceive by the stuff I scribble to you; never did I use that word scribble before, therefore judge how the mighty are fallen. Least I should sink you out of sight let me fold up my letter.'

* John Lettice, 1737-1832, a poet and divine, Fellow of Sidney Sussex College, Cambridge. In 1768 he accompanied Sir Robert Gunning as Chaplain and Secretary to the British Embassy at Copenhagen, and in 1785 was presented to his college living of Peasmarsch. He was for a long time Tutor to the Beckford family, and in his later years was Chaplain to the Duke of Hamilton.

† This must have been Lady Augusta de Ameland Murray, second daughter of Lord Dunmore. She married at Rome in 1793 Prince Augustus Frederick, Duke of Sussex; but this marriage, being considered to be a violation of the Royal Marriage Act, was dissolved in 1794. Lady Augusta died in 1830.

‡ John Robert Cozens, 1752-1799, a landscape painter in water colours, who accompanied Beckford to Italy, where he executed a large number of water-colour drawings for him, which were sold at Christie's early in 1800. Cozens became deranged in 1794, and continued so until his death.

15. A. L. S. to the same. Dated Portici, August 20th, 1782. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Since I have escaped from the Castle of Atlant I have been spinning out my conclusive letter, & I flatter myself you will not dislike my web. As I bring i along with me we cannot publish till after Xmas, the best moment, too, I believe. For God's sake contrive to be with me at F., or I shall break my heart. The boys I shall be very glad to see—*Mais pour cela tout comme il vous plaira*. Come yourself, I shall be happy & contented. You have been cruelly remiss in writing to me. I fear the cause was illness. Have the goodness to send the pianoforte to Wim. St early in Nov^r. The B. & Fletcher I hope you have in possession. Pray see the books bound I mentioned in my last. Excuse all the plague I am giving you.

'In my drawers in Wim. St are Cozens' draw., put them into Mercati's hands to be mounted all exactly of the same size. Adieu.'

16. A. L. S. 'W. B.' to (Sir W. Hamilton). Dated (in Sir W. Hamilton's writing) Geneva, October 12th, 1782. 3½ pages.

'Here am I, snug in the apartment of my friend Huber,* & as happy as I can be without you; for, to say the truth, I miss you more & more every day. An extract of bark, mixed up with some rare stinkabuss, as strong as old Nicholas Scratch, and as bitter as y^r humble ser^t when in a passion, has driven the ague away, & it has never returned since. I left Turin six days ago, so I find myself in spirits to enjoy the wild prospects of M. Cenis & the delightful verdure of the Savoyard valleys. What would you sunburnt demons of the Campi Phlegrei give for our dewy vegetables and tufted chesnuts, at this moment loaded with clusters of fruit? Pray gratify my love of coral & nautilus, & when any secure opportunity offers send me a box of intaglio pills. Talking of boxes, will you be graciously pleased to order me one of the finest Tartamia, bevased & bescrolled in the style you approve most of, & of a good, comfortable size. Don't imagine 'tis for snuff—no, no, for devilskins. Remember the paquet of letters, as it is of the utmost consequence they should be in my possession.

'What think you of the floating batteries? How looks your gooseman? Our gooseman might be very triumphant. I hope the gooseman of Spain won't now turn his thoughts towards my curiosities.

'Peace, I believe, is gone upon a visit to Truth in her well. Heaven only knows whose luck it will be to fish them up again.

'I long for summer impatiently, not because it is green-bough time, and that I may run wild about my shrubberies, but because it will bring you to England.

'In the course of my peregrinations I pick'd up a rare old Japan porringer, which came out of the Medici lumber-room, but hunted about for some bronze Deilves in vain. Alas! I must return to England without my penates. 'Tis your fault; but I know what you expect in paradise, where you will certainly go, being a pure soul, to speak in the side-hole, diversate style. As you sweep along the milky way to the melodious jingling of St Peter's keys, lo & behold a grand perspective of the British Museum, all glory & transparency, like the last scene of a pantomime. Doors wide open, *Pulveria via* set in the entry, vases behind, and a whole world of bonetty gentlewomen & their spouses sauntering about & observing what a wonderful *learned* gemman was Sir W^m H., who knew what was underground just as well as you, Mr. Alderman Portsoken, knows turtle, tho' it lie under a silver river. I, humble being, who mean to lead a harmless, innocent life, & hope to be transported to any place of bliss (save Ab—m's bosom), shall sneak off to a little pavillion full of antiques on the verge of a hill; there, under shelter of a copse, let a stream be just perceived, & on its banks huge piles of books & maccaroni. That divine food has been absolutely forbidden to enter my

* Jean Huber, 1722-1790, the father, was a Swiss painter who had a wonderful faculty for cutting profiles in paper. He painted many scenes in the domestic life of Voltaire, with whom he was very intimate. The son mentioned later in the letter, François Huber, 1750-1830, was a naturalist, and was the author of some works on natural history, the best known being a treatise on bees. He became blind, and was nursed and assisted in his labours by a devoted wife.

lean chops since I landed at Leghorn, alack-a-day! I have fared like a hermit of Mount Libanus, or like poor Father Anthony Piganei, very often, I dare engage; my affectionate compliments to him. As for Angelica,* she is my idol; so say everything that can be said in my name, & tell her how I long to see Telemachus's papa, and all the noble family.

'I should scribble to you for ever if old Huber was not telling stories, the best imaginable, and young Huber making sketches of Vathek's adventures, the boldest you ever beheld. Adieu, then; thank your friends, the genii of the arts, for your deliverance; &, to conclude with grandeur, those genii excepted who shadow you with their wings, assure yourself there is no being so much attached to you as your,' &c.

17. A. L. to Dr. Henley. Dated Geneva, October 13th, 1782. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I have been tossed by tempests upon sea & horribly jumbled and jolted upon land. I have had the ague & shiver now & then, at this very time; but, thank God, I enjoy lively spirits, and am (you see by the date) considerably advanced in my journey home. Pray let me see Beaumont & Fletcher in Wimpole St at my return, & all the others if possible; but, above all, let me see yourself. Don't forget X^{mas}, you must not refuse me. Adieu.

'My love to the boys, hope they will be with you. If Ham. cannot come I shall beg hard for Archy, to whom I have a sort of claim methinks.

'I shall bring home some rarities in our style.'

18. A. L. to the same. Dated Paris, Monday, October 28th, 1782. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I am hurrying home, in spite of splashy roads, jaded hacks, & grumbling postillions. We shall meet ere long, unless some confounded storm drive me the Lord knows where. I hope to be in London this day sevn'night on Tuesday, & for heaven's sake spread a table with books to satisfy my craving appetite.

'I rejoice in the pennant you mention, & flatter myself Don Quixotte has at length found repose with you after his tedious wanderings. A very kind letter from L^d Ar^d lies before me. I find, to my great satisfaction, that his young are to be with me at X^{mas}, so will you, too, or I shall be totally cast down and disappointed. M^{rs} Stark will be of the party, & a right old Mussulman to serve up tales hot & hot. The letter is almost finished, tho' I am weak and feverish. Send the pianoforte home, & convey y^rself to Wimpole St as soon as possible. My love to my cousins; w^d write if I was not half dead.'

19. A. L. to the same. Dated 'Monday, December 2nd' (1782). ½ page 4to., with Superscription and Seal.

'Are you dead or alive? Write to me from Harrow-on-the-Hill, or Elysium down the Lord knows where; for I must know what is become of you, & where I have a chance of seeing you again.'

20. A. L. to the same. Dated January 13th, 1783. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I rejoice exceedingly at the idea of seeing you next Saturday, & will assuredly send. I wish as much as you can wish to be under my own roof, tho' the lashes of persecution are laid on less violently; W^m,† I imagine, being bound up in lavender cotton.

'You gladden my heart by telling me the pages we missed are in your possession. I go on bravely with the episodes of *Vathek*, & hope in a few weeks

* Angelica Maria Catarina Kauffman, Signora Zucchi, 1740-1807, the well-known history and portrait painter. She came to England in 1765, and became one of the foundation Members of the Royal Academy. In 1780 she married a Venetian painter, and settled in Rome in 1782.

† William, 3rd Viscount Courtenay, 1768-1835, who established his right to the Earldom of Devon before Parliament in 1831. He was mixed up in the proceedings which resulted in Beckford being forced to quit England in 1785.

to wind up his adventures. Adieu. My spirits are low, but I grow fat in spite of dejection. Heath ran away with a little voyage out of Payne's catalogue, the only one it contained of any consequence. Mr. Howard told me that Patterson had mentioned to Don Juan Bowles* my intention of striking deep into Croft's Coll. I wish he had kept this intelligence to himself.

21. A. L. to the same. Dated Wednesday, January 15th, 1783. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have had neither fever nor shiverings since Fonthill, but I have felt the most cruel uneasiness, not yet having read a line from my friend. I grieve very much at your poor little girl's illness. Pray let me see you next Friday, the earlier the better; & you will imagine I am well enough to receive the boys, since I was at the *levée* this morning & the opera last night. You will find me very wretched, no wonder. Mr. L.'s abominable amanuensis has committed a thousand errors in the concluding letter. I long to settle about the books, and to shew you the conclusion of Harrovions' which my sister has just sent me. Bring y^r letter from Padua.

'Adieu. Be with me as early as possible. I would send, but the horses are not yet arrived from Fonthill.'

22. A. L. S. 'W. B.' to the same. Dated 'Wim[pole] St, Monday evening.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Having so much more to say than I can possibly write, let me intreat you, my dear friend, to come to me to-morrow. My impatience to see you almost brings back my fever. No books in Wim. St, to my sorrow. Come & tell me all about them. Cannot you be in town to dinner? I w^d send the carriage, but all is confusion around me. Come & clear up the face of things if you have any regard for y^{rs} sin;' &c.

'P.S.—Love to the urchins, at least to the smaller one.

'Don't let anything prevent our meeting to-morrow. Y^r bedroom shall be got ready. Adieu. My poor Louisa† is dying, & I am wretched.'

23. A. L. to the same. Dated January 29th, 1783. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I fear you have not found the first pages of the concluding letter, or else I think you would have written to me.

'I wish your hill was situated at the end of Wimpole St, that I might climb up it every morn. When will you come and arrange the books which are at Elmsley's & at the binder's? Not a syllable from W^m. I begin to imagine they have laid him up for the winter under some myrtle hedge in Devonshire. My house in P. Square is still in confusion, & I have no hopes of roosting in it this fortnight.

'Give my love to the boys, and let me know when I am to have a chance of seeing you.'

24. A. L. to the same. Dated 'Monday eve' (1783). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I should have sent my own chaise, but it is still in dock. I am very impatient to see you, as I want y^r advice respecting an answer I must dispatch to a very kind letter just read from L. A.

'Don't forget Cipriani's‡ drawings; & bring my travelling reveries, for I long to revise them.'

* John Bowle, 1725-1788, known by his friends as 'Don Bowle,' from his attachment to Spanish literature. In 1781 he published an expensive edition of *Don Quixote*, which, however, was a failure. He was for many years Vicar of Idmeston, Wilts.

† Who 'my poor Louisa' was seems almost impossible to conjecture, but in the preface to an edition of *Vathek*, published in 1868, it is stated that Beckford's first wife died just before his marriage with Lady Margaret. Was this 'Louisa' his first wife? This, however, is the only authority for the assertion that he was married twice.

‡ Giovanni Battista Cipriani, 1727-1785, an Italian painter, who came to England in 1755, and became one of the founders of the Royal Academy. Many plates from his designs were engraved by Bartolozzi.

25. A. L. to the same. Dated Tuesday, February 13th, 1783. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I will send without fail next Saturday, & will then fix a day for jolting to Harrow. Yesterday was sweared away in the H. of Commons. The debate ran mountains high, tho' I am told the Lords were still more agitated.

'We must look over the last letter, so don't forget to bring it with you.

'If I ask a favor of S. G., ten to one he will ask me to lend him some 5 or 6000, & I have no thousands to spare this year in particular; besides, I don't imagine it will be in his power to confer favors long, as the present ministry seem on the brink of destruction. I have seen W^m again and again since I saw you, but we both live in horrors of that malicious fiend L. L. As for S^r T. Thorold, I envy him & all the dead men in the world, for we only exist here to be miserable. Adieu. Come as early as possible next Sat.'

26. A. L. S. to the same. Dated April 15th, 1783. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I have been considering & reconsidering, & cannot reconcile myself in the least with the idea of committing my *Dreams* to the wide world. Therefore must beg you will stop advertise^{ts}, entries, &c., at Stationers' Hall, &c., &c. Don't imagine I shall change my mind any more. This determination is as fixed as the Law. As for the copies? I will have them locked up like my title-deeds, not one shall transpire, so Hamilton must go without his *large paper* for some years to come.

'I have desired Mr. Wildman to settle everything concerning expences. Seeing you upon my return from F. becomes now more necessary than ever. Give me that satisfaction, & believe me most.'

27. A. L. to the same. Dated Wednesday, April 30th (1783). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I beg you will let me know when I can have the pleasure of seeing you, as my departure draws near. Mr. Johnson has not yet delivered up the copies, to my great surprise, & I have desired Mr. Wildman to renew his application. I must entreat you will take care that none transpire. I don't find anything is settled about W^m. Don't forget the original copy & the letters from Lucca & Padua.'

28. A. L. S. to the same. Dated Cologny, near Geneva, November 18th, 1783. 3½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have been waiting these many months in hopes and expectation of hearing from you. The summer has passed away without my receiving a line; the autumn is far advanced, & I am still in darkness concerning you. Is it possible that my good friend has succeeded in embroiling us, & that you will receive this letter which assures you how much I value y^r friendship, with indifference? I cannot bear the idea, nor have I patience to remain any longer in uncertainty. We parted in peace, & you promised to write to me. You promised likewise to translate *Vathec* I left in your hands. Could I shew you a greater mark of confidence? You have the only copy which exists of the only production of mine which I am not ashamed of, or with which I am not disgusted. Thank God, *Vathec* at least has produced no misunderstanding, and I may still dwell upon its recollection with pleasure; but how can I endure my book of *Dreams* when I reflect what disagreeable *waking thoughts* it has occasioned us? If you have a mind to reconcile me to it, let me be assured you are not less my affectionate friend than when you silenced the hiss of serpents at Fonthill. Neither Orlando or Brandimart were ever more tormented by dæmons & spectres in an enchanted castle than W^m B^d in his own hall by his nearest relations.

'I wish you would inform me whether or no the copper plate of S^t B. & the Neapolitan damsel are in y^r possession, and if the remaining large paper copies are in y^r hands or in Portman S. My commission at Croft's sale went so totally at sixes & sevens that I should conjecture some malign, misleading

planet ruled during the last days of April & the first of May. Patterson mistook almost all my marks, & blundered from one end of the catalogue to the other. Lady M. being in a situation which makes travelling very dangerous, especially as she has had two accidents occasioned by fright & fatigue, she will be confined, I am afraid, to Geneva for two or three months. Our abode, a strange antiquated mansion, with the lake fretting and tormenting itself among loose fragments below, & a steep bank *jaundiced* with fallen leaves above, is not formed to inspire the most cheerful ideas. However, my spirits are tolerably lively, my health good, and my mind sirene. I shall bring you some Caliphs not unworthy to succeed your beloved *Vathec*; but my spirits would be no longer lively, nor my mind sirene, did I not trust you would give both them & their author a cordial reception. The glorious coll. of the D. de La Vallière* begins to be sold the 12th of January, & I shall certainly go to Paris on purpose to see it. How should I rejoice could I tempt you to meet me. You need not be absent above a fortnight, & as I should *reckon* you came on purpose to assist me in my researches your journey need not put you to the least expence or inconvenience. I beg an answer immediately, & that you will give me the best proof of our entire reconciliation by granting my request, & suffering me to take this opportunity of repaying in some measure the attention you gave my work. Adieu, I cannot help thinking you will hear with satisfaction I am happy with Lady M.

'Pray let me know if there are any hopes of my dearest friend's being placed under your direction. S^r G. Y., Mr. Taylor, & all his best friends, promised me to do their utmost in persuading Lord C., & I hope to God they have succeeded. Direct to Geneva.'

29. A. L. to the same. Dated Geneva, December 29th, 1783. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Your letter of the 5th was given into my hands just as I was stepping into my carriage, & casting a sad look on the Lake & its sad winding-sheet of snowy mountains. The weather is piercing; but my heart, warmed & comforted by the assurances of y^r friendship, sets cold at defiance.

'In the midst of my exultation, however, I cannot help regretting the fall of that pleasant castle in the air I had built upon the hope of meeting you in Paris. My imagination had already set down with you to a table spread over with the D. de La V^{rs} rarest ed^{ns}, & wandered after our repast in the labyrinth of painted flowers & glittering MS. I grieve to think you deny y^rself the pleasure such journeying would afford, & that you refuse me the satisfaction of communicating to you *Vathec's* kindred as soon as born. I rejoice very much at the progress you have made in the translation, and often do I flatter myself with the idea of your reading it to W^m, whom I pray God may be established with you.

'Why should your removing to W^r be impossible? Would you not sacrifice a few months for the sake of that amiable child, whom I am certain you will find after your own heart? God knows he is perfectly after mine. I shall be in a woeful agitation till I hear L^d C. is decided. How I tremble lest that plant which nature has formed so delicately should be committed to bungling hands. I trust you will not let y^rself be easily discouraged, & that I shall soon hear W^m is delivered up to your care. I feel the loss you have sustained, as if I had some presentiment of becoming a father. L^y M. continues in a fair way, & the physicians allow her to move to P[aris], so we set off together. You will oblige me inexpressibly by answering this immediately, & by telling me if I shall have a chance of meeting you in London next week. My pen is wretched; my head aches, & I am hurried to death, so you must pardon my blots and scratchings. I shall certainly enquire after Villoison's† *Homer*. Don't forget C^t Hamilton, and let me know when *Cook's Voyage* is to make its appearance.'

* Louis César de La Baume Le Blanc, Duke de La Vallière, 1708-1780, possessor of one of the finest libraries that ever existed in France. Its sale produced 464,677*l*.

† Jean Baptiste Gaspard d'Ansse de Villoison, 1750-1805, a learned Greek scholar, member of the Academy of Inscriptions. His *Homeri Ilias et Scholia* was not published until 1788. He is said to have borne a most remarkable resemblance to Louis XVI.

30. A. L. to the same. Dated Paris, January 25th, 1784. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I dare say you answered a few lines I sent you the morn: of my departure from Geneva, but as yet no answer has reached me. My impatience & anxiety to hear whether any thing is settled concerning W^m is very great. I pray Heaven you will not suffer little nonsenses of L^d [Courtenay?] to discourage you; but for my sake and W^m's undertake the charge.

'I believe you the only person capable of alluring his attention to those objects of elegant literature, for the enjoyment of which he is so finely formed. I long to hear if you have finished *Vathek*, & when I may have an opportunity of introducing you to his other relations. As soon as ever L^y M. begins to feel the young sprawl we shall set out, & as she is four months advanced I am in daily expectation. It is more than probable something or other may detain me long enough here to receive a letter from you. At all events risk a few lines. The sales goes on furiously, but I have made some reasonable purchases.'

31. A. L. S. 'W. B.' to the same. Dated Paris, February 16th, 1784. 2 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I thank you heartily for your letters. The first is lost in the snow, perhaps, but that of the 8th now lies before me. I pray God to inspire L^d C. decision, as I firmly believe you are the only person who can allure W^m into the paths of elegant literature, to expatiate in which I am certain nature originally intended him. For my sake & W^m's, remember that a little condescension at present to the father's caprices may ensure the success of some future plan, which all parties will approve of.

'I know you w^d dislike attendance upon him at W^r, but consider, he is too old to remain there above a few months longer.

'The weather here is so dreadful that I have been deterred this fortnight past from setting out for Eng^d. L^y M. continues surprisingly well, & in a fair way of adding to the *Vathek* family next June.

'Perhaps this may find you in London, where we hope to be settled in less than three weeks.

'I need not say how much I long to see you, nor how anxiously I wait to hear whether W^m is to be brightened & polished, or left in the mine like the long series of his noble indolent forefathers. By the time this reaches you all will be decided. Let me know my fate immediately, for W^m's concerns affect me ten times more forcibly than my own. Of Spanish romances my cup is full, but I should have sent commissions most probably for the *Voyages*—& had I been in Eng^d should have executed yours gratis, for I certainly am in your debt—& feel myself most sincerely y^r obliged.

'Direct the answer to this : Hotel d'Espagne, rue Guénégaud, F.S.G., Paris.'

32. A. L. to the same. Dated Portman Square, May 6th, 1784. 2 $\frac{1}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'W^m I believe quite lost in flowers & foolery at present, perhaps you may raise him out of the lap of idleness, but the task will be difficult.

'I am very sorry to hear you have no thoughts of coming to town, as I had set my heart upon seeing you, & speaking my soul without reserve about W^m, whose character, I fear, is *still more* girlish & trifling than you are aware of.

'Sir J. Banks I believe the only dispenser of happiness as far as good impressions of books can convey it, & of him I know nothing personally, so fear my chance is but indifferent, however, I shall trust in Nichol.

'Have you finished *Vathek*? I am far gone in another episode.

'I shall certainly have *Grose* if you will permit, & will come & fetch it some time in the course of next month, if I can spare a few days from the joys of the H. of Commons.

'W^m told me you was to take a progress into the West, in that case I may hope to see you at Fonthill. Pray give me a few lines by return of post.'

33. A. L. to the same. Dated Portman Square, May 19th, 1784. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'W^m has been long returned from Devonshire & wastes away in the warm sun of idleness. Don't imagine that I have indulged him as much as appearances a year or two ago might have tempted you to believe. Of late I have rated him soundly & done my utmost to check & ridicule his *milenary* dispositions.

'I suppose he will be with you next week, but not with the title of viscount, L^d C. not having given himself any sort of trouble to obtain the Earldom.

'London is more dusty and disagreeable than ever I remember it, & much would I give to fly down to Rendlesham & enjoy fresh grass and foliage in y^r company; but God knows when I shall be able to escape.

'If you are to visit D[evonshire] this summer I trust you will not pass by Fonthill without casting an eye upon my rocks and water, which is wonderfully expanded.

'How impatient I feel to know y^r opinion of my friend after a week or two's scrutiny.

'I am in hopes it will not be very difficult for you to fix his attention to objects more worthy of it than balloon hats or silvered sashes. He has, I am convinced, the most affectionate regard for me, & the most perfect confidence in what I say to him. You may conclude, therefore, he will come into Suffolk with the strongest prejudice in y^r favour & the utmost readiness to follow y^r instructions. He wishes much for a harpsicord, & I beg you will have the kindness to procure one for him. Pray introduce him to *Vathec*, whom at present he hardly knows by name. I suppose by this time you are deep in the halls of damnation, hear the melancholy voice of Eblis in the dead of night, & catch moonlight glimpses of Nouronihar.

'I long eagerly to read your translation, & feel more grateful for the pains you must have taken ab^t it than I can express.

'I will try and believe in Nichol, yet cannot help thinking S^r J. B. has picked out the best copies.

'Adieu. I hope you have got the better of wrenching & writhing & that I shall hear soon you have no aches nor sufferings.'

34. A. L. S. to the same. Dated Fonthill, July 10th, 1784. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I should not have let y^r last kind letter have remained so long unanswered had I not been engaged with packing up & preparations for Fonthill, where I now am amidst hay & roses perfectly tranquil and solitary. If you could stretch your excursion as far as Fonthill you would greatly oblige me, & we should enjoy my new creation of wood & water. Tell me if I may expect you.

'I find Johnson's coll: of songs is published; put him in mind of the proofs he promised me & a copy on fine paper. What a giddy goose I am not to have told you L^y M. was brought to bed two months ago of a dead child. She is quite recovered, & I trust will do better next opportunity.'

35. A. L. to the same. Dated Fonthill, October 13th, 1784. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I have been on the point of writing to you fifty times these last six months, & have made a thousand beginnings, but c^d never find spirits or time to go on. O, I have been wonderfully vexed & griped with L. pills. You must know we have been in Devonshire and passed a month at Powderham Castle, where I lived in one perpetual worry, to use a nursery expression which I have caught at the above mentioned place. W^m, poor wretch, is more to be pitied than any reptile that crawls the earth, & is mangled, bruized, & smashed every day.

'I wish to God your little gathering w^d not keep you away from Fonthill any longer; but that you w^d come & take a few turns with me in the Egyptian Labyrinth and talk over old stories.

'M^r Lane is rockifying, not on the high places, but in a snug copse by the

river side, where I spend many an hour in dreaming abt my unfortunate princes (Vathec's companions), & contriving reasonable ways & means of sending them to the Devil.

'What are you about now? Have you got a fair copy of y^r translation, & will you believe that it is *you* & not I who possess the proof imp^s of *Johnson's Song Book*? Hunt for them once more I beseech you, & if you come to see and comfort me, which I trust you will, bring the long story & *l'Esplendente* if you have him, & the book of songs & a thick pair of shoes, for I trudge abt all day long amidst pine stumps & furze brakes, &c. Adieu; let me subscribe to Strutt, & share with you in Cap^t Cook's & K. portraits, & hear from you immediate.

'Lady M. is very well, & I hope to God will continue so this time.

'I suspect old Taylor of having bowed the knee to Baal, & glorifying the maker of those cursed pills that have done me much mischief, & given W^m twinges he can *never* recover.'

36. A. L. to the same. No date (February 26th, 1785). 2½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Your translation had all the spirit of the Caliphs & their dæmons. I long for the continuation, & hope you will soon gratify my impatience.

'The origi^l *Esplendente* is in my possession, but I thought a copy had been in yours. Are *Cooke's Travels* unbound; should that be the case, you would oblige me by sending them to Kaltweber, with directions to dress them in crown marble g^d leaves.

'I shall be very glad of a fine paper copy of Bell's *Shakespear*, 1st imp. Have you the heads for *Cooke's Voyage*? Never have I been able to find the proofs of Johnson's *Coll: of Songs*. What copy have you in store for me?

'My curiosity is not a little raised to know the tone of your old friend's expected letter.

'Be assured I am not the only innocent person shamefully calumniated.

'Lady M., I hope, will make me a father in the space of a month.

'I am still very unwell—no wonder. A Bookseller offers me the foll. S. H. Ed^s at the foll. prices:—

<i>Life of Ld. Herbert</i> ...	...	...	...	...	£5 5s.
<i>Noble Authors</i> ...	...	£3 3s.	}	Uncut.	
<i>Fug. Pieces</i> ...	...	4 4			
<i>Letters of Edward 6 to Barnaby Fitzpatrick</i> ...	...	...	}	Q ^{os} uncut, price not named.	
Two Odes by Gray ...	...	...	
Miscellaneous Antiq: ...	...	...	

'Are they worth buying at that rate?'

37. A. L. to the same. Dated '21st' (March, 1785). 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'You make me proud of *Vathec*. The blaze just at present is so overpowering that I can see no faults; but you may depend upon my hunting diligently after them.

'Pray send the continuation, I know how it happens; but the original when first born scarce gave me so much rapture as y^r translation.

'Were I well & in spirits I should run wild amongst my rocks and forests, telling stones, trees & labourers how gloriously you have succeeded. My imagination is again on fire.

'I have been giving the last evenings to one episode, & sown the seeds of another which I trust will bring forth fruit in due season.

'I eagerly hope you will one day or other introduce those plants to our English soil. We have had a dismal winter—ground cracked, shrubs pinched, &c., workmen numbed; but I have gone on sinking my princes to Hell with active perseverance.

'I am offered Cooke, 2^d Ed. L. P. Pray leave your reserved proof of the heads for me.

'Will you be so kind as to send Grose, & let me know if Strutt & Shakespear have yet reached you.

'When shall I have any chance of seeing you? I have good reasons for not following the advice contained in y^r last *immediately*. I am not the only innocent person L^d L. has accused.

'Ask Taylor if he knows who dissuaded L^d C. from sending his son to you, & upon what account you was reckoned an improper person? Don't imagine but what I shall exert myself.

'I hope in less than a fortnight to send you good news of Lady M.'

38. A. L. to the same. Dated Fonthill, April 9th, 1785. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I am so hurried that I have scarce a moment to tell you that Lady Margaret brought me a very fine little girl this morn.; and that both are as well as I could desire.

'I shall sit down immediately to revise *Vathec*, and much approve y^r idea of prefacing the tale with some explanation of its costume.'

39. A. L. to the same. Dated 'April 23rd,' 1785. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I have given my attention for several days past to *Vathec*, & have made several little alterations you will not perhaps disapprove. The *Arabian Nights* will furnish some illustration (particularly as to Goules, &c.), but from *Herbelot's** Bib. Orient. & Richardson's† diss. much more may be learnt. I know not how to make the discriminations you advise. I have always thought Nouronihar too severely punished, & if I knew how, conveniently, would add a crime or two to her share. What say you? let me know.

'The circumstances added, page 153, is in the true spirit of Vatheckism. Adieu! Many thanks for the Acc^t of Virginia, & the other scarce voy. you propose adding to my coll. Lady M. continues recovering apace, & the little girl thrives wonderfully.'

40. A. L. to the same. Dated June 11th, 1785. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'The *Caliph Vathec* is safe in my possession, & had I not been engaged in the very manner you conjecture, notice would have been long since sent to Rendlesham of his arrival.

'L^y M. & myself have such excellent reasons for being disgusted with many of our relations, & have been so constantly deceived & persecuted that we are determined to get rid of them all by going to Switzerland. As I have several things of importance to say to you, I must beg the favor of seeing you here immediately, as the preparations for our journey are in great forwardness.

'I suppose you can easily come in a couple of days, & I will detain you no longer than is absolutely necessary for the revisal of *Vathec*, the selection of notes, and the explanation of doubtful passages. Lady M. desires me to say how happy she will be to see you. The young one is perfectly well, and thank Heaven by no means so tuneful as the little fry at Ostend, who M^r Lettice fears might grow up and tear my eyes out for having wished them in limbo.

'Pray secure the Voy., and don't forget Bell's Shakespere, & Strutt's.

* Barthélemy d'Herbelot, 1625-1695, a learned French Orientalist, author of the well-known work *Bibliothèque Orientale*. Louis XIII. gave him a pension, and made him Regius Professor of Syriac, and Ferdinand II., Grand Duke of Tuscany, presented him with a large library of Oriental MSS. He also compiled a Turkish dictionary.

† John Richardson was the author of *Odes of Hafes*, a grammar of the Arabic language, and *Dissertation*, the latter being the work used by Beckford.

'The Acc^t of Virginia you mentioned, if you can bring with you, but, above all, bring a good stock of patience & moderation.

'Adieu till we meet, which I trust will be speedily.'

41. A. L. to the same. Dated Friday, June 17th, 1785. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Some sweet star sheds its worst influence over me one w^d think, for, just as I was flattering myself with the hopes of seeing you here & setting off immediately afterwards for Switzerland, Mr. Wildman arrived, & told me I must accompany him upon business of the greatest importance. How long this blessed expedition will detain me I know not. I am plagued to death & hurried out of my life & all recollections of the Isles of Kismich, Varvac, Talapoins,* &c. &c.

'Supposing I should not return to Fonthill before my departure for the Continent, let me hear what stock of notes you have in hand, & direct your letters to me at Mr. Wildman's.'

42. A. L. to the same. No date (1785). 2 pages 4to.

'I have been very wretchedly, & unable to write; but, tho' still much out of order, I cannot delay thanking you for the first no^r of your translation, which I think excellent. I shall be very glad to receive the continuation as soon as possible. I wish you may prevail upon Bell to take off a copy of his Shakespear on fine paper, & I rejoice that you have secured a copy of Strutt.

'You mentioned Cook's *Travels into Russia*.† Have you procured them? You said something also ab^t a copy of Grose. Is it compleat? Pray tell me if *Esplendente* is in y^r possession? the *long story* I am certain is; & you would oblige me by sending it to Bell, directed to Wildman, as I want much to look it over. I heard some time ago L^d A. did not intend to visit Rendlesham.

'It is impossible for me to enter into details upon the subject you mention. Let it suffice for me to assure you that a certain young person I once thought my friend has proved himself the meanest traitor & the blackest enemy. You may guess who moved the wires, & made this miserable puppet dance to its destruction.

'I have reason to think y^r old worthy friend has been lately deceived, as well as many of his neighbours, not only into false opinions of me but of y^rself.'

43. A. L. S. to the same. Dated 'Friday' (July, 1785). 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I cannot but look upon you as my friend, notwithstanding the letter you have written me. I am the last person who could wish you to be ill-treated upon any account. Let me beg of you, therefore, to come to town Monday morn & explain yourself.

'I should be extremely sorry to leave England & not feel myself y^r sincere,' &c.

44. A. L. to the same. Dated 'Friday Eve, July 22nd' (1785). 1 page 4to. (mutilated).

'I am in such a hurry that I scarce know what I write.

'What I know for certain, however hurried, is that I am inexpressibly sorry at not having had an opportunity of seeing you.

'I had much to say, & something which particularly concerned y^rself. Write to me at Lausanne.

'To-morrow I shall be at Guilford, next day Canterbury, Monday I hope to embark. I w^d send the episodes, but have not a 2^d copy.

'*Vathek* I have delivered in the care of Mr. Thornton, who lived with Robson & has now set up for himself, Southampton St.

'Leave the description of the eve^s scene as it was originally. We have already more description than we know what to do with. If it were possible to see you at Dover I s^d rejoice.'

* Talapoins was the name of a religious Order which abounded in Siam and other countries.

† Dr. John Cook's *Voyages and Travels through the Russian Empire, Tartary, &c.*, published in 1770.

45. A. L. to the same. Dated 'Château de la Tour, près de Vevay, en Suisse,' February 9th, 1786. 2 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'The publication of *Vathec* must be postponed at least another year. I would not on any account have him precede the French edition.

'I have not received the letter you mention, & great was my surprise at your silence.

'Before you take any step in the very delicate business alluded to in the letter lost or intercepted, I would advise you by all means to consult with Mr. Wildman. Lose no time and write me the result of your deliberations.

'The episodes to *Vathec* are nearly finished, & the whole work will be completed within a twelvemonth. You must be sensible that, notwithstanding my eagerness to see *Vathec* in print, I cannot sacrifice the French edition to my impatience.

'The anticipation of so principal a tale as that of the Caliph would be tearing the proudest feather from my turban. I must repeat, therefore, my desire that you will not give your translation to the world till the original has made its appearance & we have touched more on the subject. You may imagine how I long for the moment of enjoying your notes & the preliminary dissertation, which, I doubt not, will be received with the honors due to so valuable a morsel of *orientalism*.

'I have got the 1st vol. of the Spanish *de Solis*. The plates are but indifferent. I am enraptured with my habitation, its hanging terraces & lofty towers, which command the most striking views of the lake, now running like a tempestuous sea, & the snowy mountains of Savoy, at this moment partially discovered amongst clouds of sullen purple. We have been blest with mild weather all the winter. I have gathered violets in January many a sunny morning. Transcribe the whole of C[arathis']* speech & I will correct the pass[ages] about Babbabalouc,' &c.

'Again, let me strongly recommend an immediate consultation with Mr. Wildman, whose knowledge of law in general, and of this affair in particular, renders him the fittest person to give you advice & information.'

46. A. L. to the same. No date (April 13th, 1786). 2 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Upon my word you pay *Vathec* much more attention than he deserves, & do you not think we shall usher him too pompously into the world with a dissertation on his parts & machinery? Notes are certainly necessary, & the diss. I myself should very much approve, but fear the world might imagine I fancied myself the author, not of an Arabian tale, but an Epic poem. Supposing you finish your preface and preliminary discourse, I make no doubt your good taste will suggest to you a light easy style, that *Misses*, &c., may not be scared—for, after all, a poor Arabian story teller can only venture to say *Virginibus Puerisque canto*.

'As for the Rhapsody, it deserves to be pushed, not only into the margin of the book, but quite out of it. Tho' you have given it your pointed touches, it still limps to excite compassion, & as for instruction, don't fancy it conveys any. The river Kalismer never flowed but in my brain; the nine pillars are intirely of my creation, &c. &c. After this confession you will not much wish, I s^d think, to insert the poetical whine to Thelminar.

'I believe in most respects I have been exact in my *costume*. The Domes of Shadukian† & Ambreabad you will find explained in Richardson.

'The cocknos is a bird whose bill is much esteemed in Persia for its beautiful polish, & sometimes used as a spoon—see Persian tales:—Hist. of the sorrowful visier & Zelica Begum.

'The butterflies of Cachemere are celebrated in a poem of Mesihi‡ I slaved at with Zemir, the old Mahometan who assisted me in translating W. Montague's M.S., but they are hardly worth a note.

* Carathis was Vathek's mother, and Bababalouc the chief of his eunuchs.

† Shadukian and Ambreabad were two cities of the Peris in the imaginary region of Ginnistan; the former signified pleasure and desire, the latter the city of Ambergris.

‡ Mesihi was a celebrated Turkish poet, for some time secretary of the Divan. He wrote a large number of lyric and descriptive poems, which are preserved in the Vatican Library and a Vienna. Sir William Jones translated one of them into Latin. He died in 1512.

'I suppose you will prepare a tolerable long comment on the Simorgue.* That most respectable bird deserves all you can say of her. Soliman raad, Soliman Daki (not Dawmins for God's sake) & Soliman surnamed Gian-ben-Gian will furnish ample food for a display of oriental erudition. The miscell: of E. learning & the Hist. of Bababaloukism may possibly help to enlighten your researches.

'The catastrophe of Carathis had better remain as you first intended. I am perfectly at a loss how to deepen Vathec's damnation, & as to the end where mention was made of Gul, be assured we cannot improve it. The period runs admirably, & for my part I think the contrast between the boisterous Caliph & the peaceable innocent Gul not ill imagined.

'You mentioned having discovered some travels to add to my coll: What are they? Lady M. & her little one continue as well as I could desire. Let me hear from you soon.'

47. A. L. to the same. Dated August 1st, 1786. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I thank you for your letter of the 12 June, & the sentiments so feelingly expressed in it. My spirits & rest are broken, & it is with difficulty I hold my pen. The slow fever which has been praying upon me almost without interruption since the latter end of May,† has most disagreeably diverted my attention from *Vathec*, but upon reading over your letter it appears you had sent the MSS. for my inspection. If you *have*, Heaven knows its fate, certainly it has not reached my hands any more than a letter to which you allude as immediately preceding y^r last. I beg you will clear up these doubts, being anxious to receive y^r notes & illustrations. I fear the dejection of mind into which I am plunged will prevent my finishing the other stories, & of course *Vathec's* making his appearance in any language this winter. I would not have him on any account come forth without his companions.

'Enclose y^r answer to Mr. Foxhall N^o 19 Cavendish St, Cav^h Sq., & he will forward it to me without delay.'

48. A. L. S. to the same. Dated Fonthill, March 19th, 1797. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'The circumstance of your letter coming on a Saturday obliges me to lose a day in returning an answer to it, which I do with concern, as the pressure of your affairs demands speedy assistance, & with much more, because the numerous applications from persons with whom I am nearly or remotely connected, & whose claims I regard as indisputable, compel me, in order to be just to them & to myself, absolutely to confine within certain limits my inclination to assist distress.

'At the same time that an attention equally due to persons to whom I stand engaged & to myself imposes upon me the necessity of not complying with the application you address to me, I feel some satisfaction in observing that you possess a security of such a nature as cannot fail to procure you the sum you want, other resources, too, I am persuaded cannot be wanting to a clergyman of character & talents & of such connections as you are known to possess.

'I heartily wish the cloud which hangs over your affairs may soon be dissipated, & that a return of tranquillity of mind may allow you to employ to advantage those literary exertions for which you are eminently distinguished.'

49. A. L. S. 'W. B.' to Sir Robert Barclay.‡ Dated Fonthill, Friday, October 23rd, 1807. 3½ pages 4to.

'I have ten thousand things to say to you & very little indeed to write.

'Committing to paper a parcel of dolorous political declarations & gossiping

* The Simurgh was a wonderful bird of the East, of which many marvels are told, amongst them that it was not only endowed with reason but possessed also the knowledge of every language. Gian-ben-Gian was the appellation which distinguished the monarch of that species of beings whom the Arabians denominate *Gian* or *ginn*—that is, fairies.

† Lady Margaret died in May, 1786.

‡ Sir Robert Barclay, 1755–1839, third son of Sir William Blois Barclay. He succeeded his brother in the title in 1793.

reflections upon what we are not allowed to help would be only wasting your valuable time & my own (such as it is) to no purpose.

'I might have given a few hints concerning Portugal which might (some months past) have averted the pestilence which is driving our wretched factory from their homes & warehouses. If you recollect, when a most shabby ridiculous blundering communication from the ruling powers was made to me at the period of the general election, I touched the chord of Portugal & offered to be useful, you may well suppose how profusely my heart bled for the Prince Regent, & with what acuteness my feelings are aggravated by the reflection that if more experienced councils had been resorted to an impulse might have been given which w^d have thrown the game into our own hands & opened a fair channel for commercial speculation.

'When we meet, my d^r Sir R. (and I beg you will be persuaded that at all moments I am happy to receive you), we will discourse upon any topic you chuse, but I am so much engaged just at this moment with putting the tower to bed by covering it up strongly (Wyatt* upon the spot, dry nurse upon the occasion) that I have scarcely a moment to assure you in great haste, but with great truth, that I am,' &c.

'P.S. I re-inclose the precious scrap you sent me, being fearful of throwing it into my grate lest it should bounce like a squib & set the Abbey on fire.'

50. A. Fragment.† No date. 3½ pages 4to.

'Whence comes it that mankind, never thoroughly contented with the present enjoyment, have been in all ages and in all conditions attempting to pierce the thick veil of futurity? Is it that our happiness consists but in the hope or imagination of what shall be, & that the present moment has aught to contribute to it; or shall we suppose our preference of the future to the present was designed by the author of our being as the principal motive of all action among mankind? Why should he stir who can gain nothing by motion? Will he look for more who is satisfied with what he possesses? Is it not then to prevent the stagnation of the world that we find ourselves eternally actuated by the restless principles of hope and divination? Or is there not some meaning in all this more latent, more profound? May not the full completion of our wishes be for ever frustrated here, that we may be taught to withdraw them from this uncertain and fleeting state to a future existence more fixed and perfect? In this view will not our sighs, our wishes, our unconquerable & restless longings after time to come, conduct us to one of the brightest proofs of the Immortality of Man? Whether our conjectures on this subject be well founded or not, may we not promise ourselves much pleasure in contemplating next some of those great characters of antiquity, whose eager grasp after Futurity seems to have borne them on to the least expected and most extraordinary things . . .'

'Arcangel.‡ How you chanced to be there during that month when the sun never sinks on the horizon, and wandered over the deserted streets & neighbouring forests by this pale Daylight! How restless you was at first when the hour of repose came, and still the sunbeams entered your windows. On the shores of the white sea & those boundless woods of fir destined to be shipped as masts from their cold clear clime to the sultry air of India. How odd the wooden houses & churches, neat carpentry, clean, clear Devina, flowing by streets paved with blocks of wood, and bordered by vast ranges of houses of the same materials. I have not forgotten your audience of the Georgian Princess, surrounded by a melancholy court in long black robes of mourning, who received you with such benignity, nor the Tartar prince working amongst the musicians. The

* James Wyatt, 1746-1813, a well-known architect; appointed, in 1796, Surveyor-General and Comptroller of the Office of Works; in 1785 elected R.A., and P.R.A. for 1805. The Pantheon, in Oxford Street, was built from his designs. He died from the overturning of his carriage, near Marlborough, and was buried in Westminster Abbey. This tower seems to have met with the misfortunes incidental to all towers, from that of Babel downwards; at one time it tumbled down, at another it was partially burnt.

† This 'fragment' is not published in any of Beckford's writings.

‡ There is a pencil note on the MS., 'Fragment of a letter to Alexander Cozens.'

prince, too, who presented you with curious drawings entertained you with strange tales of his native country, and girded on your side a dagger curiously purfled after the mode of Damascus. Your idea of spending a night in the large desolate mansion at Petersburg, where the winds blow with such uncommon noises, & every gale seems loaded with lamentations of unhappy Spirits or the cries of deceased Magicians, whose voices was all vindictive Heaven had suffered them to preserve as memorials of their existence, & condemned their souls to wander without shape or form in the void of air. Think too of the life you led in your early years, when every month was marked by some great spectacle or splendid feast, where you still retain a faint idea of gilded halls, bright lights, & a long train of nobles led by the Empress, & moving majestically like a solemn procession to Polish measures. Is the mournful sight of Peter the Great's funeral forgotten, when you kissed his pale hand. Remember your happy excursions in the shadowy meads, the Tents of the Elephants, the Marble rocks of Norway near the port Haslern, & where every mottled streak of vein was washed out of sight by frequent showers. How strange, how lonesome your situation on board the Swedish vessel in which you sailed from Petersburg to Leghorn & encountered such rough seas, & no one to whom you could communicate your fears and apprehensions, no one with whom it was any satisfaction to share the perils of your rout, no person dear enough to embrace & say, "If I die, let it be with you." But how many tedious hours did you pass listening to a jargon you did not understand. I think I see you in your narrow cabin, waking perhaps from a short sleep, and perhaps from some dream of happier hours & running on deck, stretch your eyes in vain over those plains of white foaming waves which separate you from everything most dear; you weep, & solaced by your tears, sink down again on your couch and suffer the gentle waves to lull you into a more refreshing slumber. When you awake you admire the rocky shores and hanging groves of Norway. When you landed on the Finland coast & found a solitary skull, did you not say, bending over it, "Some poor wanderer like me, perhaps, was cast on this desert beach far from his native land, & these are his cold remains?" What did you feel, what sensations did you experience when, in a dark night, you passed the English shore & saw lights glimmering in the warm comfortable habitations of your friends assembled round chearful boards, & animating fires, talking perhaps of you—of you, poor Wanderer, who could not approach them, but gazed in vain from your vessel that sailed carelessly away, ignorant of your feeling, insensible of your anxiety, not knowing why you never slept that night, but stood for hours motionless as the image on the stern, your eyes alone told that you were alive! The rainbow over Gibraltar, and the dark dreary coast of Africa—when you passed those memorable straits I divine your thoughts. What must you have felt when the Corsair approached, and many formidable figures stood pointing to you from their deck; how you trembled at the thoughts of a miserable captivity amongst those black mariners; you trembled & were dejected, but no one consoled you. Was it not almost as cross a situation, to remain, unable to communicate your sentiments of admiration when the picturesque shore of Corsica rose from the water? Gorgona, the Fanale and all the amusements of your solitudes, your drawings, sole companions of your voyage, sole friends to remind you of what form the sublime and lovely objects had presented themselves—all lost.'

51. (Bound up with the above letters of William Beckford is the following letter from Dr. Lettice to Mr. Henley. Dated 34 Great Suffolk St., Charing Cross, September 18th, 1805. 2½ pages 4to., with Superscription.)

'I know not whether by any chance you may have heard how scurvily I have been used by Mr Beckford after having educated himself and his daughters, and a series of honorable services on my part during two and thirty years' connexion. To have been strip'd of half my income at my time of life under a pretext of his embarrassments, and that without his having made any provision for me according to his engagements, is, at my time of life, no pleasant consideration.

'To provide myself the assistance of a curate without injury to my family is the object of the proposals with which I take the liberty of troubling you. If I

understand anything of the nature of the noble institution over which you preside, my *Memorial Art* may possibly, in some degree, be made useful to some of its purposes. I could easily add Tables of Mogul and Persian Sovereigns, and other articles relative to the East were they communicated to me on proper authority. Tho' I dare not suppose that your important situation allows leisure for any communications of the kind I have mentioned, perhaps you would excuse the liberty of my requesting a few hints respecting the sources to which I might most profitably resort. If you judge my little undertaking worthy of encouragement, I need not say of what consequence your friendly remembrance might be to me whilst I am printing my book next winter in town. I have thought of making my expenses easier by giving lectures in my art.

'It was from our old friend, M^{rs} Berdmore, that I received the very agreeable intelligence of your advancement to the college at Hartford, but I know not whether I am sufficiently informed to address my letter properly. I am going out of town, probably on Monday morning next, and after a little excursion into Kent shall return to my parish, Peasmarsh, Lamberhurst, Sussex.'

BECKFORD (Peter), Cousin of the preceding, M.P. for Morpeth, and an ardent Sportsman. (1740-1811.)

1. A. L. S. to Mr. Henley. Dated 'Berkeley Street, Wednesday.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I received the favour of your letter, and am concerned to think that I am not likely to have the pleasure of seeing you before I leave Berkeley Street. I sett out to-morrow morning for Lord Maynard's, & on my return to Town shall stay one night only, as M^{rs} Beckford is impatient to get out of it.

'It is very probable busyness may bring me back again in December, when I shall not forget there is such a place as Harrow; and, if in the meantime you should make an excursion westward, permit me to remind you of Stapleton, where you will find friends who will be at all times happy to receive you. I am, &c.

2. A. L. S. to the same. Dated 'London, Sunday.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I am at last in town. The *Book** is printed, but waits your sanction for its publication. I take the liberty to read it you, and to beg that you will cast an eye over it. Shall you be at home next Thursday? If twelve o'clock will not be inconvenient to you, I will call on you at that hour, for I shall be as glad to see you as to hear from you. I am, &c.

'P.S.—The title, contents, and preface I will bring with me on Thursday. Be so obliging as to mark any page you may think neccessary to *reprint* or any *errata* you may think worth while to mention.'

3. A. L. S. to the same. Dated 'Stapleton, near Blandford, Dorset, Friday Morning.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I take the liberty to send, for your perusal & correction, notes & additions intended for a second edition. You will oblige me if you will return them as soon as possible, as I shall go from home the end of next week, at which time the book will go to the press.

'You will perceive I have taken notice of the criticisms of the reviewers; my reason for it is this, that the same objections may also have occurred to others, and that they are such as in my opinion are easily removed. You may alter any part of them you please. Be so good as to acknowledge by the post the receipt of this, & mention the day you intend to return it. I am, &c.

'P.S.—If you will send me at the same time a proper direction to you by the coach, I will order my gamekeeper to send you some game.'

* Mr. Beckford was the author of *Thoughts on Hunting* and *Familiar Letters from Italy*, both of which books went into a second edition in his lifetime. These three letters are bound up with those of William Beckford.

BEDFORD (Grosvenor Charles). Auditor of the Exchequer, school-fellow and lifelong friend and correspondent of Southey. (1773-1839.)

1. A. L. S. 'G. C. B.' to Southey.* No date (February 9th, 1798). 1 page 4to., with Superscription.

'I have seen some apartments which, if you are not absolutely engaged to go to Bristol, will, I think, do for you. They are three rooms in Little George Street, at the house of a widow, whose husband I knew. He was an engraver, of the name of Haward.† You will be near the park, & near Westminster Bridge. I conceive it to be as healthy a situation as any this damned smokey town affords, & I shall be near you. The rent asked is 40 pounds a year, which, though I think not high, might perhaps be lowered. If you like to come to me to-morrow, about one o'clock, I will go with & show you them. I hope Edith is better. Yours, &c.

'P.S.—I think you will like the house & the manner of the rooms.'

2. A. L. S. to the same. Dated 'Brixton, March 5th, 1798, at night.' 2½ pages 4to., with Superscription.

'If it was not so late I would write you a long letter, but my candle has got a long snuff, & I am too sleepy to shorten it, which, as my wits are at this moment at a low ebb, is all the better for your patience, & so I wish you a good night.

'March 7.—This is fast day, and, in addition to the mortification which the laws impose on his Majesty's subjects, I determine to undergo the supererogatory one of writing to you, which, considering the extreme indignation I must feel at your most scandalous want of punctuality, is no small exertion of my Christian charity & forgiveness. Those who do not know you so well as I have attributed your silence to some pique, which I am inclined to think is a lying opinion, and which I would have you treat as it deserves by a practical contradiction. However, Southey, I see the confirmation of your remark of last summer that the desire of letter-writing was greatly gone from you. When a man is silent in conversation, and inactive upon paper, I should be glad to know *cui bono* all his remarks and observations. This has been our case a good deal of late. For myself, I live so regularly that, between the library at Brixton & the Exchequer in town, there is little room for any incidents—saving those peripatetic reveries that endanger my *os frontis* against the milestones, and of them few traces ever remain. They serve one good purpose, they amuse, and at least *curis vagor expeditus*, though I cannot say *dum meam canto Lalagen*,‡ which is one of those slip-slop sort of names that Mr. Shandy would have been sick to have heard. But the truth is I can find neither a Mary, nor a Sally, nor a Fanny to people my pictures with, & I am obliged to draw such imaginary characters of beauty & virtue, and youth, excelling in all points, that my taste for all the *probable* good qualities I may meet with is in some danger of becoming too nice by the high colouring of my imaginary figures. Here am I, five & twenty, & might have exclaimed a week ago, "*Martiis cælebs, quid agam calendis*,"§ & so I am likely to exclaim for five & twenty years more, unless something should come from Fortune's mint stamped with a die on purpose for me, & if the bitch is as whimsical as some people are pleased to say I am she may, perhaps, in one of her capricious moods satisfy my wishes. Till then, "light o' love" is the burthen of my song, & if you do not approve it, Southey, I will tell you a secret—no more do I, but that goes but a little way towards mending matters.

* Robert Southey, 1774-1843, Poet Laureate, and a miscellaneous writer. His first poem of any note, *Joan of Arc*, was published in 1796, and in 1813 he was appointed Laureate. Finding London prejudicial to his health, he and his wife *did* go to Bristol just after the date of the letter.

† Francis Haward, 1759-1797, an engraver, who entered the Academy schools in 1776, and was elected an Associate engraver in 1783. He first practised mezzotint, but afterwards adopted the stipple manner.

‡ Horace: *Odes*, i. 22.

§ Horace: *Odes*, iii. 8.

'I dined the other day at the Weston meeting, which to those who recollect boyish days with pleasure is most pleasurable. The wine that ought to have rejoiced my heart affronted my stomach, who, not choosing to entertain disagreeable guests, turned it out again; but not before prophane eyes, for I effected my escape from intoxication & its consequence in private, & now, had I not previously determined upon being a sober man, this instance of despotism in my gizzard should render me obedient to its inclinations, which, excepting as in the case of to-day, when I have taken a *conglomeration* of jallap, I am resolved never to thwart again.

'I have at last seen the amiable C. C.* since his marriage. He is improved at least in his looks, & there is no saying what good effects collision may not have in other matters. How very, very painful it is, Southey, to be obliged to change one's opinion of a man on whom we have once looked favourably, & yet this pain has occurred to us, & will again. Of all the dear bargains that one makes surely experience is the dearest purchase of all, and whatever the cautious ones say I do not think always worth the price that is paid for it. Oh, Nature, Nature, midst all the imperfections of our bodies, I thank thee that thou hast given me a diaphragm that can be shaken, & though it has been threatened with inflammation for a week I would not change it for all the wisdom that all the philosophers have ever fancied in their possession. Happiness & virtue are but synonyms, and I'll be hanged if you go the right way to find one if you don't blunder on the other. Friend Smith & I had an argument last night on the Sunday schools. He was surprised to hear me maintain that they were useless & frivolous. I have a very great plan of public education before me, which I would gladly see on foot; it would prevent a great deal of crime & a great deal of misery, and make those educated by it independent. But the little trumpery efforts of contributors to half-a-crown charities will never do any good. Some day I shall hope to shew it to you.

'*Hesiod* is still asleep on the shelf. I think nothing but interest will ever induce me to print again. By the bye, I intend to send your copies of *Museus*, say whither they must be directed. And now, having spoiled almost three sides of a sheet of paper, I will leave you a bit at the bottom to set down any memorandum you please, desiring that this stand the first, namely, that I am yours, &c.

'Remember me to Edith.† I hope she is better.'

3. A. L. S. to the same. Dated April 14th, 1798. 2 pages 4to.

'Carlisle‡ says the story of the parsnips is all nonsense, that there is not, nor can be, any sugar in them extractible by any easy process, if at all; therefore I have not fooled away your money in buying them. As to the spring, if it will not wait it stops so often in its progress that at the end of the year it is the same thing. As to coming down to you, the Lord have mercy upon me, for our old friend takes so much pleasure in teizing me by the means of a committee of finance that I would almost as soon offer my services to his infernal majesty's poker-in-ordinary as lead the life I do. God damn the uphill work. If this paper could but exhibit the heartiness with which I swear at some half dozen things, you would not distinguish the white from the black. I have a *spiritum valde tenuem Camænæ*, or you would see me spiteful in a way I should like, but there is nothing for it but to be a great blackguard, & damn, damn, damn to the end of the chapter. I admire philosophers in easy-chairs, & therefore you have a share of my admirings.

* This was no doubt Charles Collins, a lawyer, of Lincoln's Inn, who had married in December, 1797, a Miss Jane Fermor.

† Edith Fricker, Mrs. Southey. She was Mrs. Coleridge's sister, and married Southey privately in November, 1795. They parted at the church door, and did not meet again until after Southey's return from Portugal, in May, 1796. She died in 1837, after years of ill health and mental derangement.

‡ Sir Anthony Carlisle, 1768-1840, Surgeon to Westminster Hospital from 1793 to 1840, in which year he became a Fellow of the Royal Society. He was long a Member of the Council of the College of Surgeons, of which he was twice President, and was Surgeon Extraordinary to the Prince Regent, on whose accession he was knighted. He was the author of many scientific papers, and of some medical works.

'If you can throw any salt with your sonnet it is a pity, but the memory of such a request should be well preserved in pickle, therefore let the herring be sonnettized. You might bring in some illusions to whales, personifying passions, vices, & anything else that may tickle your fancy, for *nil intentatum*, &c., &c., &c., & *nil inadaptatum*. Do send the letter to Wynn,* who is, by the bye, at Lord Grenville's at Dropmore. Farewell. I am in more haste than a tired horse at the beginning of a new stage. Yours, &c.

'P.S.—Send me your direction.'

4. A. L. S. to the same. Dated May 11th, 1798. 3 pages 4to., with Superscription.

'I have not yet had time to open your book,† but cannot delay thanking you for it. I shook the leaves for a letter. Your arguments against writing are chaff‡—& so Wynn has said. I mean to write to you, but I am very much occupied, and I feel almost afraid of describing to you all I think, lest I draw a permanent picture of what may be only transitory. However, expect to hear from me before another century has passed over our heads.

'You talk of coming to town. You recollect your engagement; let me know previous to your coming. The philosophy of your last to Wynn agrees so well with my own that it has two claims to my approbation—*lætus in præsens animus, quod ultra est oderit curare*.§ When we consider how life is made up of a succession of present moments, surely it is vain to embitter them by "examining somewhat too deeply." I hope Edith is better. Write, & believe me, &c.

'P.S.—What a noble, brave boy is Tom. Do let me know where I can now write to him.'

The rest of the sheet is occupied by the following letter from Mr. Wynn:—

'The ballads which Lewis|| wishes to publish are the "Maid of the Inn," "Rudiger," & "Lord William." He does not like "Jasper," which does not much surprise me, as it is too natural to affect men. I lent "Jasper" last week to a lady, who is so delighted with it, that she says she shall not be in charity with you till you inform us what became of Jonathan, whether he also was frightened out of his wits, or whether he went home to his wife & children. She also desired me to send you the inclosed romance by Florian, in hopes that you may translate it. It is too long, but pretty and simple. I send it to you, as I think your translations rank among the happiest specimens of your poetry, particularly some of your lines from Chapelain. I do not think it worth your while to hesitate about allowing Lewis to print "Lord William," especially as it appeared in the papers, but I certainly sh^d not permit him to alter a word of it. I will do my best for the midshipman's widow & children, & have no doubt of success.

'Last Wednesday I opened my mouth in a committee of the whole House on land tax, & said about 2 sentences. I met with much more success than I expected, &, what is still better, my suggestion was adopted. I was most dreadfully

* Right Hon. Charles Watkins Williams Wynn, 1775–1850, one of Southey's college friends, who, in fulfilment of a promise made at college, for some years made Southey an allowance of 160*l.* a year. He was M.P. for Montgomeryshire from 1797 until his death, being then the *doyen* of the House. He was President of the Board of Control from 1822 to 1827, Secretary for War in 1830, and Chancellor for the Duchy of Lancaster in 1834.

† *Joan of Arc*, published by Cottle in 1798. This is, of course, the book to which Wynn refers in his portion of the letter.

‡ Referring to what Southey says in a letter to Wynn, dated April 4th, 1798, printed in *Southey's Life and Correspondence*. 'You call me lazy for not writing; is it not the same with you? Do you feel the same inclination for filling a folio sheet now as when in '90 and '91 we wrote to each other so fully and frequently? The inclination is gone from me. I have nothing to communicate—no new feelings, no new opinions. We move no longer in the same circles, and no longer see things from the same point of view. I never now write a long letter to those who think with me—it is useless to express what they also feel; and, as for reasoning with those who differ from me, I have never seen any good result from argument.'

§ Horace, *Odes*, ii. 16.

|| Matthew Gregory Lewis, 1775–1818, usually known as Monk Lewis from his book, *Ambrosio*; or, *The Monk*, published in 1795.

funked, but luckily it did not at all affect my voice. It was merely a matter of detail, but it served to teach me the sound of my own voice, so I am heartily glad that it has been done.

'I do not like the way in which your book is paged. I.20 looks as if it referred not to the pages but to the line, and that it was the 20th line of the 1st book. You have made a sad blunder in line 3, p. 248. 'I had partook' for 'partaken.'* I know nothing so discreditable to an author as false grammar. On the whole, I like all your alterations extremely, & think the poem infinitely improved. But it still appears to me that you have not made enough of the defection of Burgundy. I am sorry that you have not either omitted the lines about Brissot & Madame Roland, or added some about Madame Elizabeth, the King & Queen, as I shall always feel more for an individual against whom no charge can be brought than for any leader of a party, even though they should be much more blameless than I ever think Brissot. Brissot fell, as hundreds have done, in a struggle for power between two parties, but so unprovoked, so infamous a murder as that of Elizabeth I never either heard or read of, except that of the daughter of Sejanus.'

5. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, Thursday, May 29th, 1798. 3 pages folio, with Superscription.

'I had sate up late on Sunday night to write you a long letter, but there is an end of all those feelings which prompted me to write it, & so it is not to go to you. In doubt and anxiety I had asked your advice; it will now not answer the purpose for which I wanted it, and therefore, as the old repository of my joys & disturbances, I have again recourse to your patience and attention. Mrs. P. & her daughter & niece were here on Sunday, and left me yesterday. Before breakfast my mother sent for me into her room, & repeated to me a conversation which had passed between M. P. & my cousin, who is in our house, the evening before. The substance of it was this: M. P. told my cousin that she was concerned to observe that I had paid her very particular attention, the motives for which she could not requite as she supposed I should wish; though she was pleased to express herself civilly enough with regard to me as Grosvenor Bedford, yet there could never be any nearer connection between us. My mother told me this to save me the pain of hearing it at first hand. Now, Southey, is not this rather an extraordinary story? I have made no professions, for I hate them, & have been distant & respectful because I would not alarm, & because I think a woman who has any heart has it too delicate to be exposed to the rude attack of undisguised passion—and yet to have the guns of my battery silenced even before I had mounted them is a little hard. What heterodox animals women are, how coy, how reserved, & yet how lavish of their confidence. M. P. told my cousin even that she had seen some one in whose favour she felt a higher interest. Well, I thank her for that, & I thank God I have pride enough to feel it as I ought, yet I do not like to give all up without striking a blow. The letter I wrote ought to have said more for me than a volume of protestations, & she even has asked me to continue such advice. How can I give it? I cannot demean myself into solicitation, & I cannot write coolly on a subject that would call forth all the interest I should feel. For what purpose has Mrs. P. pressed and permitted my visits so frequently? Why has she invited me so particularly to Ely? Can she suppose that two people of our age can be always together and nothing come of it? She has too much sense, & I cannot accuse her of wishing to trifle with me, for she can have no motive; & if she loves her daughter, of which there can exist no doubt, she must have seen what all endeavours on my part have not been able to conceal. Oh, Southey, into what difficulties and troubles does this most honest, most virtuous passion of the heart lead us! To make attempts to secure the object before we are conscious it deserves our interest is madness; to indulge & nourish that interest upon uncertainty—good God! into what a hell does it lead us! This niece whom I mention is a little, artful body, as you will see. She thought she saw as she had told my cousin (who appears to have been the common receptacle of confidence or gossip in this affair, & whom, perhaps, I must have recourse to) marks of violent attachment on my part, but then began

* 'Partaken' is the word used in every edition of *Joan of Arc* but the first.

to think she was mistaken, that I appeared hesitating and doubtful, that I seemed to watch every look and action of M. P.'s with the utmost caution, & that at last I have been unintelligible. Here they are again, the sex. Her penetration has served her to the discovery of appearances, but the appearances have blinded her, & she has not gone to their motives. Yes, Southey, partly assumed and partly real my behaviour has worn the outside of hesitation and doubt and of coolness, that all the warmth I really felt might at one time be justified by the observations which such assumed conduct enable me to make. Mary has no common mind; there is a grandeur of character about her, a something not to be woo'd or won in the common way. Nor am I one who would pursue the idle practice of the world of flattering women with good opinions of themselves, that they may at last transfer them to the instrument of so much pleasure. I would have a woman love me partly for my general character and partly for the affection I should bear to her, & that affection would be best displayed by taking some pains to exhibit to her the bright parts of that character; at the same time I would take care she should see it was not from vanity that such a display was made, but to excite an interest which should add & cause a double lustre to them. Am I refining again too far by all this? and yet, Southey, how can one stoop from the ideas one has formed of what ought to be and put up with the reality that may be? This is what a Frenchman would call *aimer en philosophe*; but I care little for names. The fastidiousness that may keep me long a bachelor may at last make me happy. I play for a high stake, and must not hasten through my game. With Mary I think I should enjoy a calm and dignified happiness. She is above little vexations and peevishness; with a trifler, a prey to little passions, I could enjoy none. Women in town, bred in town, are not *selon mon goût*; they make anything but wives, & I am disposed to have nothing but a wife. I despair almost of ever having more opportunity of knowing a young woman than I have had of knowing Mary; and the temple that has been consecrated to a divinity shall not be polluted by the presence of an idol. After all this story which I have heard & which I have told you, there is one thing more which you must know Mary told my cousin. She thought our tempers would not agree, that she fancied she perceived in me a disposition to find fault. Now, if this should be the real cause of her anticipating rejection, and the story of a prior interest be only the pretext—why, Southey, if that be the case, though I have struck upon a rock, I hope I have not split upon it. No, it might easily be shewn that a desire for perfection in her has been the ground of all that was not praise—this explained, & what may I not hope for? Surely it is fair, if two reasons are given, to choose which one [likes] to combat, & I always suspect when there is more than . . . weakness of all.

'[What is t]here in life that pays one for all these pains? I do not think with you that mere existence is a blessing; a cumbrous body clogging all the powers of one's mind, and creating all its torments, can bring no recompense for its evils but to a sensualist. I do not see the virtue of mere suffering; it is but a poor negative example of virtue, & the world would lose but little even should one deprive oneself of all opportunities of setting it. However, this is a general topic, and has no place here. Write to me as soon and as often as you can, it will be my only amusement for some time. They leave town the end of this week, & I shall hate the sight of everything in it that will bring the recollection of the hopes I have nourished back to my imagination. Of course, I shall be here as much as I can. Society is best shunned when it cannot be enjoyed; and, as for dissipation, I know its worthlessness. So, my dear Southey, if this letter stimulates you to write, do not postpone answering it, but let me have all you will say in the first state of excitation; if you defer a walk or a *note*, recollect you oblige me who am, as usual, &c.

Have you heard any better news of Edith?

'Direct to the Exchequer, & do not wait to frank to Wynn.'

6. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated July 31st, 1798. 3½ pages, with Superscription.

'How is your gall-bladder? How much bile is there in your stomach? How

much dirty slander on your tongue? How much fire in your mouth? How much smoke in your nostrils? How black is your heart? How long are your claws? How sharp are your fangs?—by this time. Why, thou most poisonous, venomous, rage-blinded, malicious, revengeful, short-sighted son of Satan. What in the name of blasphemy could conjure thee up to such a pitch of mad folly as to suppose thy menaces, abuses, prayers, remonstrances, reflexions, criminations, & all thy sesquipedalities of scandal could change the nature of my indolence, or ever rouse me to a sense of its evils? Weak wretch, own thine ineffectual & foolish attempts, & then hear ME.

'Anthony Carlisle gave me a letter some time back, desiring me to get Wynn to frank it to you. I did not see Wynn, & Carlisle, with a peevishness not unnatural to him, said it was of no consequence, he would write another. A week or so afterwards he asked me if I had given the letter to Wynn. The question surprised me after what he had said. However, I neither carried nor sent it to Wynn, the latter because I expected to see him every day, & the former because I did not go to him. I then *pro tempore* forgot it; & when it again returned to my memory I forgot where I had put it. At last I discovered it in a coat pocket which I took to Hastings, & sent it directly to my friend & fellow-soldier, the Member for Old Sarum. There is the history of the letter. Had I known its consequences, I would have sent it to you anyhow. And now pray, Mr. Southey, as to my obstinate silence, which, by the way, might have continued the Lord knows how long, I was nearly determined not to open my mouth—*i. e.*, put pen to paper—till I heard from you. As to my "goings on," they are *gone* off, off, off, off, off, off; and you may hiss, whistle, and cat-call if you will, I have a letter in my pocket which I shall send there, respectfully and civilly declining to pursue a game that is not willing to be caught. Indeed, Southey, there are so many bogs, & precipices, and wilds in this cursed chace after a phantom that it is much better to sit down quietly in an arm-chair, & laugh at the fools who know no better than to follow it; and so—

"Mihi robur et æs triplex
Circa pectus erit."*

And let those look to their knuckles who would break through the adamant. I am happy & tranquil as need be, & more than would be expected of my age; but, as I know the whimsicality & versatility of my own nature, I am sometimes inclined to vex myself with suspecting that this may be a whim; and now, as you are a philosopher, or at least pretend to be one, you may see by this how much more secure I am for putting in some sort of caveat against the duration of my security, & thereby leaving myself at liberty to run away from my own resolutions, I am the more likely to keep them.

'Wynn is out of town, & they told me at Sir Watkin's † that he is not likely to return these three months. I wish he may dislocate his other shoulder, or bite his tongue in trying to speak plain, for never calling on me. Write, & do not forget to say how your wife is, for "love me, love my dog," a proverb of more truth than elegance; & I really wish for both your sakes to hear well of her. Adieu, Southey, if Edith had it not, I would say keep your heart to yourself; but, at any rate, keep out the crowd of *friends*, who would make irruption into it.

'Yours as whole & as truly as ever,' &c.

7. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, August 21st, 1798. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'As, notwithstanding all your silence & neglect, I believe you have yet friendship enough to rejoice that I do not make a fool of myself, so I hope you will be better satisfied at receiving a letter from me in plain prose than in bad verse, the writing which I had courage enough to resist even on the twelfth of August; take, therefore, a repetition of my most hearty good wishes—these you have had ever since I became acquainted with you, and as they are all and the greatest

* Horace: *Odes*, i. 3.

† Sir Watkin Wynn, 1772–1840, Charles Wynn's elder brother; M.P. and Lord Lieutenant for Denbigh.

good I may ever be able to render you, I hope you will ever be entitled to them. I have expected, till I was tired of expecting, some tidings of you. Of me, all I know I wrote to you in my last letter, & since that I know nothing new of Grosvenor Bedford. I used to think there were some things about him I could have liked, but of late he has got so shy, so unsettled, & so whimsical, that we are as great strangers as if we had not lived six & twenty years in the same tenement. I sometimes hear him say there is a certain time we must jog on our journey, & till we come to the end of it there is no saying whether the road is rough or smooth, but in the meantime we must take care neither to stumble nor to faint. Sometimes I almost think he is tired, for he has nobody to lean upon, & those who would offer to be his companions would give him up for a flower or a butterfly at any time; so he goes on slowly & briskly, whistling, singing, and musing—laughing whenever he can—and seeking for amusement whenever it is likely to be found; he sometimes talks of some pleasant dreams he has heard, but, as they were only dreams, he does not wish to recollect them, but I fear he believes their joys are as substantial as any he will ever possess. You would perhaps smile (but that's only a *perhaps*) to see how he will sometimes grumble & fret when it is himself & not everything about him that goes wrong, & if you could but know how malicious he is grown you would think him the next-of-kin to an old monkey—the heir of his fortunes, & the inheritor of his qualities. There was a time when he might have been tamed and rendered almost useful, but if ever there was any bland humour about him it is now turned sour, & I believe he will never find aught sweet enough to correct his acid. If you should take it into your head to write to him, there are some topics it were better to avoid, for it is a hundred to one but he sets up a whistle or a laugh and breaks the thread of your observations. These topics you know as well as I do, & so I will not mention them, but pray mind the injunction. And now, damn the fellow for taking up so much of my paper, & let us get to something better.

'I have got acquainted with a man whom you know by name & whose fame you have helped to trumpet forth; & who should it be but Leopold, Count Berchtold,* who is not lost in Asia or in Africa, but was at friend Smith's last night, who has introduced me to him as the friend of the author who has given him so handsome & eccentric a character. He is, indeed, a very extraordinary man considered in any light, his manners are very engaging, his perception is very quick, & I dare say his learning is very extensive. English he has not spoken till just now for these eight or nine years, & yet you would scarce know he was a foreigner. He has given me a book for you, *Descrizione del nuovo Rimedio contro la Peste*; now, though my plagues are not the same as his plague, yet I have some mind to translate the book, as it is but 28 12^{mo} pages, & then, without you are in danger of dying of la Peste in the meantime, to send it to you. Friction with olive oil is the means of cure, & the Count declares it to be very successful, both as a cure and a preventative; he has seen & is pleased with the character you have given of him, & if you come to town in the course of six weeks I will ensure you an opportunity of taking him by the hand.

'Have you seen Roscoe's† address spoken by Holman‡ on the Liverpool

* Leopold, Count Berchtold, 1758–1809, an Austrian nobleman of philanthropic tendencies. He travelled for nearly twenty years in Europe, Asia, and Africa, principally with a view to mitigating the sufferings of humanity. At the date of the letter he had just returned from travelling in Turkey, to study from actual observation the plague and its remedies. He afterwards greatly exerted himself to render vaccination general, and in 1809 turned his beautiful Castle of Buchlowitz into a hospital for the Austrian soldiery. Southey had given an account of Berchtold in his *Letters from Spain and Portugal*, published in 1797.

† William Roscoe, 1753–1831, the historical biographer, best known by his lives of Lorenzo de' Medici and Leo X. In 1806 he was returned for Liverpool in the Whig interest, but did not offer himself for re-election in 1807.

‡ Joseph George Holman, 1764–1817, an actor and dramatist. After matriculating at Oxford he went on the stage, and made his first appearance, in 1784, at Covent Garden as Romeo. At the end of his third season he quitted Covent Garden, and acted in Dublin and in the principal English and Scottish towns. He went to America with his daughter in 1812, and died in that country. His wife was a niece of Nelson's Sir William Hamilton. Of his dramatic pieces only one, *Abroad and at Home*, ever seems to have obtained a measure of success.

stage? There are many parts of it very beautiful, but I should hardly think it was all of it intelligible to the greatest part of the audience. I am not fond of metaphysics in rhyme, & wish Roscoe had kept the *Rationale* quite out of his address. I wish, however, that I could have written it as it is.

'And now, Southey, I do desire & request that you will send me the best news you can of your wife. If you do not, I will never make any further enquiries after her, of you, nor ever write another line to you, for, by God, you do not treat me like a friend. Adieu. Yours as usual,' &c.

8. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, October 4th, 1798. 3 pages 4to., with Superscription.

'Is it not devilish hard when an earthquake or a plague, or an illumination, or any such little incident amuses one, to be laid by the heels, or by the head (for it is all one when a man cannot make use of either), so as to be deprived the power of enjoying them. Here is all London in a blaze for Nelson's victory,* & the whole atmosphere in danger of being exhausted by sky rockets, and I am obliged to lie in bed all the morning, & twirl my thumbs all the evening. John Bull is really too happy. Croydon Fair has tempted him out of town for these three days, where he has roared & laughed till he can't see, & then he returns at night to a city as splendid as Aladdin's palace. But what is the embargo laid on me? Why, if you have not seen the papers, I will tell you that I & my horse have been both knocked down by another horse, & that I lay for dead, & that the doctor & the coroner had a race which should get me first; the doctor won it, & whipped out his lancet, & brought me back into this world just as I was waiting for the coroner's passport to carry me to the next; & that I lost what little sense I had for two minutes, but being of no use to anybody but the owner it came back to me, which pusillanimous behaviour gives me but a very bad opinion of it; & that *all* the bones in my body were in as glorious a state of insurrection as if they had studied under all the luminaries of modern pseudorophy, being *all* so bruised by coming upon the ground from the height of fifteen hands that I might as well have had no bones at *all*. But, however, that after *all* here I am, and *all* this happened in our exercising field on Wednesday, the 26th September, A.D. 1798. With regard to the books you wrote about, there was a particular reason why I did not go to Carlisle's for a long time after I rec^d your letter; when I did go I had forgotten whether it was the translation or the original Spanish you wanted, but I had in the meantime mentioned your request to him here, which I suppose he also forgot. Since that I have been to Soho Square but once, not when I was out of my senses, but when they were out of me almost. The first time I go to town I will make another effort to get your commission executed, & notwithstanding these lines are as crooked as an ill-dressed rank I hope to do that soon, for my chief diet is Rochelle or Epsom salts, & my wine antimonial, and for solid food I have a magazine of James's powders. I think, however, there is no man in the corps has taken to drilling & physicking with more obedience than I have.

'Now, Southey, let me ask what are you doing? Are you determined to act up to that damned artificial apathy behind which you have entrenched yourself, & forget everybody and everything? I could laugh at you if I were not more inclined to scold. Do let the world go which way it pleases; depend upon this that you will never be able to turn its course. Does not the old song say "Come, grieving's folly," and "Hang care, throw away sorrow." Were I a despotic monarch, I would banish every man whose face were not as broad as it were long, & my subjects should all be as merry as, & a great deal fatter than, so many grass-hoppers. The first that dared to tell the people they were unhappy should bake a great cake for their entertainment, & to revive their spirits. I shou^d have great pleasure in putting you up to fatten, and watching the progress of adiposity till you became a representative of the old English family of Sir Tunbelly Clumsy.†

* The victory of the Nile; the news of which only reached England on October 2nd.

† Sir Tunbelly Clumsy, a mean, ill-mannered squire, is one of the characters in Vanbrugh's *Relapse*, and, of course, in Sheridan's *Trip to Scarborough*, an abridgment and adaptation of the *Relapse*.

'Now I am up, as you can see by my writing straight. I am not in a place or much in a state to get much news, though I have the true valetudinarian eagerness to hear it. They say (now does that look well?) that the most magnificent exploitous hero that has flourished since the days of Jonathan Wild, the great, the holy catholick Moslem Buonaparte, sticks most confoundedly in the mud. By the interception of some private letters, he is clamouring for the absolute necessities for his men, & writes for "*Vin, vin, vin—souliers, souliers, souliers*;" for, as the Turks do not drink wine, & are not inclined to part with their shoes, Buonaparte & his servants & his train of heroes bold are not likely either to get drunk, or, as the late Secretary of the African Association would have said, to have their "feet accommodated with shoes," and I believe they are likely to put in practice the brave, gallant, consistent, profound, sincere philosophick La Fayette's maxim, which will be rather to the discomforture of their *honest* plunderer of a leader. Now, Southey, do not suppose that I am exulting over the enemies of my country with the security of a coward, but I wish I could be more authorized than I am to pity their fate. Death in the shape of famine & fatigue may have terrors for those who would brave him at the mouth of a cannon, but I cannot at the same time wish the opposition of my gallant, generous countrymen to a swarm of brigands, whose views & whose virtues are shared in common by every housebreaker & by every incendiary. Now, as I defy the devil & all his works, you may bolt that or swallow it as you will, & if it should stick in that wicked gizzard of yours, only recollect that Wynne & I have denounced your gizzard in form, & that its protest will make no head against my manifests, against the *sans culotterie* of the philosophick army which, alas for poor Egypt! seems to be its eighth plague. Now my weary eyes I close, for since my hurt my eyes have been scarce worth a *damn*, which, considering how easy that might be procured, is saying very little in their favour. Adieu, tell me some good news of your wife, & purge your lips of all democracy—"to wend me laughing, ho, ho, ho!"'

9. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, January 4th, 1799. 3½ pages 4to., with Superscription.

'Everything like reproach in your letter is a source of pleasure to me, and everything like apology is flattering to me. Excuse me if I revert to a letter which I received three months ago. It is only with a view of contrasting the different feelings which it excited from those which I now acknowledge, how many bitter moments have you made me suffer, Southey, under what disappointment have I not laboured, till this morning brought me your letter. Could I believe that *you*, my earliest, my most trusted friend, should have forgotten all at once the ties that bound us, & have laboured to convince me of the loss of your esteem by the most pointed personal and yet short letter? I could have borne anything, I think, of external evils & not have repined, but there was a falling off that more truly grieved me, & more surprised me than anything I ever met with. However, from this moment I shall only remember it as the date from whence our friendship shall have acquired a double strength, & I wish that nothing may be said from either on the subject. I have been on the point of writing for the last day or two an enquiry after Edith, and I am truly glad she is better. But what has been the matter with you?

'Beware of ether, it is of a similar nature, & produces similar effects with drams; it will give you false spirits, & you will not know how to leave it off. There are preparations of bark that would answer better & give you strength of stomach, try them. But, Southey, what you say of friendship & love is true in most instances, yet I do not think we should either have less regard for the other from any adventitious circumstances of absence or presence. That you have known less of me of late than heretofore is your own fault, for you have more than once put an indirect veto on our correspondence, & often when I would have written to you I have thought of this, & been vexed at the thought that you were less interested on my account than when we were younger friends. With any opinions of yours, Southey, I never could be offended till I had forgotten the light in which I have always looked on you, and with other men's opinions I have

never thought it worth while to quarrel; they are but as the garments of the heart, and when they do not adorn they often conceal the real form of it—through the simplicity of them only can the heart itself be discovered.

'You ask me what interests me *now*—that ever *you* should be put to the necessity of *asking* me such a question.—"Four years ago" was a curious era in my life, & from its consequences I may perhaps date my own peculiar character, if I possess any. At that age one thinks less, but one's feelings are far more acute than at a later period of life. I sometimes think of the flights in which I indulged and, when I am not surprised, I smile at the recollection, & yet I do not blame myself for the high colouring I gave to my ideal pictures, but they have now faded and I am more timid. I tremble at the instability of my own character, but see that it is an imperfection I possess in common with all my fellows. In the meantime I search for some object whereon to fix, and now, at six & twenty, prudence will perhaps be the basis of passion. But, to say the truth, I am indifferent about all subjects more than I ought to be. I was disappointed in my destination & walk of life at my outset on the journey. I was then disappointed again, as you know; there was very little of importance left.

'A few months ago my pride saved me from the pain which an indirect refusal would have given me, if I had not been hardened by the first experience. It was not for me to grieve a second time, & I will be very cautious how I shew that I can be grieved. I am at present quite clear of all partiality or attachment, & yet could sometimes be quixotic enough to sacrifice to the remembrance of my first *all* probable future hopes on any other. I give you leave to smile & railly me on this; you did, not very long ago on a warmth of expression which I used, & you said there was an altar that would bear a sacrifice to more *idols* than one. You had certainly some grounds for the remark, & on that account, though I smiled, I was certainly half angry with you. And now I have almost filled my paper; perhaps tired you, & not quite pleased myself. Continue to write to me when you can—I will not ask you to your inconvenience, but sometimes remember the kindness it will be. I wish you were settled near. There are some few to whom you must be known, & who will not think the worse of you for my recommendation, and this shall speak to you reciprocally in their *favours*. Be assured of this that I am still enough at liberty to smile or to be serious as you shall move me, & that when I can decide for either with any good cause you shall know it. "My wits are none of the best" since my fall, & so you must be contented with this for better for worse, & when I am more myself I will make amends. I have no pain in my head, but now & then I forget myself most strangely, & am perpetually afraid even in conversation of wandering into incoherences. Your idea of your own heaven is an odd one. I hope at any rate we may correspond. A comet put on a regular establishment would make an excellent mail from star to star.

'I have not yet seen the plays you mention. I have read the *Lovers' Vows*, and think a good genteel comedy might be built on the story of *Little Jack Horner*. These Germans are my aversion. Your *Old Woman of Berkley* is good, but why can't ghosts walk a foot like modest people, instead of galloping through air & water? May I copy it from Wynn's letter? Yours, over and over again.

'Remember me to Edith.

'I direct this at a venture.

'You shall have the *Witch of Endor*, &c.

10. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, March 6th, 1799. 3 pages 4to., with Superscription.

'In the first place, before I begin to objurgate, I will make my acknowledgments for your book, which has already afforded me a great deal of pleasure; but why the devil did you not write? You know I wish to hear that you are both quite well, and you know I wish to hear if you are not so; what in the name of taciturnity can keep you so long silent? And now that Wynn is in Wales I hear no more of you than if we were on opposite sides of the Atlantic. I assure you I do not like such doings.

'Your vision of the maid I have not yet read through; I was always partial to

a great deal of it, and I am glad to recognise what I like in this detached form.* From Jaspar and Lord William I am more & more convinced that you might, if you would, write a good drama; stage effect is the great thing necessary, and that is produced by sudden transitions of passion. I have frequently observed your practice in this art to be very successful.

"For well had conscience *kalendered*
Young Edmond's dying day,"

strikes me as particularly good. The trick the boatman plays him comes as a matter of surprise, and is in so much the better. The contest of passion in the breast of Jonathan is well described and natural, and you have succeeded very well in the abrupt intervention of the supernatural light. The parody is as humorous as need be, and those who can read it without smiling deserve to be in the empty patent coffin that the surgeon left. Of the Eclogues I have not read enough to judge at all. I do not understand the plan of your next publication;† I cannot help you to a title; I hate compound ones, such as poetical gleanings; and, as to whether I can give you anything to stuff out your knapsack, you are the best judge; at most it will be an Ode or two of Horace, you have already seen them. I have dared to fly so little alone that I should have nothing worth sending you but what was supported by some better name than my own. My portfolio contains in its rhymes nothing but memoranda of some little pleasant circumstances that have happened to me, and they serve to whet my recollection; but as their original intention was only to the amusement of some particular friends, so they would be unfit for any sight but that of partial eyes. If the Odes can be put into any form worth printing you shall have them, but let me know when you shall want them. Have you seen the *Life of the Empress Catherine*, in 3 vol^s 8^{vo}? It is one of the most entertaining books I have ever read, and displays a practice which I, as a theorist, was not much inclined to allow in morals. Catherine was very vicious & very good, &, setting no bounds to her passions, could admire & be admired by philosophers. If you ask what I am doing it is simply nothing, and since I wrote that last line the nothing has kept me either too busy or too idle till this evening of the 11th of March to go on with my letter, and I will now fill it up how I can. Wynn is going on so well in Montgomeryshire that he will be elected without opposition on Thursday. I hope he will soon return to town.

'There is a sad story abroad about a schoolfellow of ours, who the other day shot himself. He had long paid his addresses to a young lady of some distinction, and latterly his father had discouraged & even forbid the continuance of them; but he had now proceeded so far as to have created the most imperious necessity for obtaining a lawful title to protect the lady. His father threatened to disinherit him, even knowing the circumstances. Labouring under this displeasure, and forgetful of the situation in which his unmarried wife would be left, about ten days ago he destroyed himself. What must the father feel whose persevering hardness had driven a young man to such a step, surely a part of the blame must fall on him? And tho' the son is not the less censurable for such an act of cowardice & selfishness, the *soi-disant* prudence of the father must greatly derogate from the pity which his loss would induce one to bestow on him. These circumstances were told me by Beresford, who pointed out to me a song said to be yours in the *Morning Chronicle* of Friday last.‡ Was it?

'Don't you find me very dull by this time? I have a bad cold, & am as phlegmatick as a Dutchman. So good night.'

* In the first edition of *Joan of Arc* this vision formed the ninth book, but in all later editions it was struck out.

† *The Annual Anthology*.

‡ The following appeared in the *Morning Chronicle* for Friday, March 8th, 1799:—

'PRINCE OF WALES'S CATCH CLUB.

'The following glee, written by Robert Southey, Esq., and set to music by Mr. Cooke,

11. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. No date (April 22nd, 1799).
3 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'You may think it strange that I have not written to you, but I have lately had so little time for anything like a pleasant occupation that I have no stronger excuse than that circumstance. I am obliged to-night to stay in town, and, as drowsiness and London are not at all connected in my ideas, I chose rather to write than to go to bed. As to dramatizing, I think very differently from you. It is not from your Eclogues that I have formed my opinion, nor exactly from the Ballads, though I do not turn my nose up quite so high at them as you do. As far as what you are pleased to call pantomime goes, I see no harm in it. An audience, that is an English audience, will never sit to have their passions drilled into exercise, nor suffer them to be taken by the regular approach of an invading reason. No, they must be surprized, elevated, lowered, softened, and all suddenly, if you would impress them or work on them either pleasantly or profitably. Why this should not be proper & compatible with the chaste drama I know not. In what is the writing vicious that so affects? Be assured of this, that the audience must form the author & not the author the audience. Every Englishman indulges himself in speculative feelings as well as in speculative opinions, and in proportion to the freedom of these they may be directed to a good effect or to none at all.

'Who ever heard of the *καθαρισμὸν τῶν παθημάτων* of a Dutchman? or who ever heard of his *παθήματα*? When Dr. Johnson wrote his famous prologue he unconsciously characterized the stile of his own play in the expression "and declamation roared while passion slept."* The play was, of course, not successful, for people will never sit quietly to be inundated with mere good sense or mere fine language. You must shew them, *shew* them what you would have them imagine, for imagining is not the fort of Englishmen, and

"Segnius irritant animos demissa per aures
Quam quæ sunt oculis subjecta fidelibus."†

'April 21st.—You are an ungrateful dog, but you did not know that I had written all the above on the 6th of this month, since which I have had no time to go on with it, & so for your ignorance I forgive you. I have been doing business for a man with a broken leg, & have been bothered over head and ears, & have not had one hour for improvement or amusement in the last eight weeks, so that if you find either my conversation or letter worse than usual set it to the account of the man with the broken leg. Poor Tom & his abscess! I know how to pity him, and shall be very glad to take him by the hand on his arrival, of which I hope you will inform me. I wish we had a bed here for each of you. *Do not forget to write to me to say the day & the hour you will be in town, & in what part of it you mean to alight from the vehicle.* How I regret that I cannot ramble with you, even the knapsack as *I am a soldier* would have charms for me, though my technical term for that accoutrement is a *necessary bag* (because it

was performed at the Prince of Wales's New Catch Club, at the Star and Garter Tavern, Pall-mall, on Monday last.

'ON A GOLDEN CUP,

'With embossed figures, dedicated to the God of Mirth by the Harmonic Club.

'Mirth, be thy mingled pleasures mine—
The joys of Music, Love, and Wine!
While high thy votive Cup I hold,
And trace the forms that breathe in Gold!

'Beneath this vine, lo! Bacchus laid,
Round Venus twines the Ivy Braid;
While each light Grace, with zone unbound,
Weaves the Dance their bow'r around.

'Here, with gay Song and sportive Lyre,
Wing'd Cupid leads th' Idalian Choir
Where the crush'd Grape from ev'ry vein
Dyes their Foot with purple stain!

'Chorus—

'I hear the God's ecstatic notes—
Each Sense in sweet delirium floats!
Pledge the Cup, the Chorus join—
And echo "Music, Love, and Wine!"

These verses do not appear in any edition of Southey's poems.

* The line occurs in Johnson's *Prologue*, written for Garrick, and spoken by him at the opening of Drury Lane Theatre in 1747. The play referred to was, of course, *Irene*.

† Horace, *De Arte Poetica*, 180.

holds nothing necessary). I shall have, however, three or four days, if they would be of any use, at Whitsuntide, and should like to employ them in this way with you. Bread & cheese are very good things, and so is a straw bed, and the devil take those that cannot be content with them. Derbyshire, one of the objects of my earliest curiosity, is too distant. Horace is already engaged to wear out a pair of shoes with Carlisle to fish. If I could get down in those four days to the sea with you I should be pleased. I have now an interest not to wish for heavy gales; but you are in such confounded haste that, as it is now near twelve o'clock, I have not time to inform you of, but you shall understand that I have been for the last three weeks a merchant, without a capital, perhaps without risque, & without expecting to have become one. I must go to bed, not because I am sleepy, but because I must get up again to-morrow morning; so, if I find time then, I will conclude this.

'To-morrow morning is past, and I have had no leisure; so, remembering me to Edith & Tom, believe me,' &c.

'Though I have not said so, you will be, of course, with me while you stay in town.'

12. A. L. S. 'G. C. B.' to the same. Dated Brixton, April 26th, 1799, evening. $3\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'It is a most uncomfortable thing to feel one's self desirous of employment and satisfied with none that is undertaken, it is I believe what is called *ennui*. By the bye, Southey, is it not curious that for a disease which is so very rife in this country we have no name in our language? However, by the time evening comes I am so wearied with the dulness of the morning that I can do nothing to please myself. If I read for instruction I am to be mortified with the reflection that my reading will rather unfit than qualify me for my situation without arrogating to myself any superiority. I cannot but feel the contrast between the society into which I am thrown, and that which I would qualify myself for enjoying. I see daily & hourly an extended prospect of dependence & drudgery, without even a vassal's reward—the protection & attachment of my employer. In all lights man is a great ugly beast & the only way to affect him is through his prejudices or his interest. My sphere of action is too confined for the knowledge of this truth to stand me in any stead, & perhaps I might find that to practise the principle which is to be inferred would savour often rather less of the right than the expedient. I told you in my last that I was become a merchant. The fact is, this friend Smith about five weeks ago called to ask me to ride with him. As we trotted quietly along he said, "Friend Bedford, you know I have fitted out a Greenland ship, have you a mind to take a share in her?" I was surprized at the proposal, at any rate a kind one, but replied, "I should like it much if I could command capital to become a proprietor." "That," said he, "is of no importance; there is no capital to be advanced, I have done all that;" & in the same way he put me off as to any risque I might run in case of the failure of the interprise, and, telling me he had reserved a quarter share to himself, offered me the half of that, which, as I knew he was in earnest, I accepted. This action so performed is the most friendly thing I have ever met with, and it is on account of some few such things as these that one is induced to form exceptions to the seemingly ill-natured rules one should otherwise generally lay down. The chance of some ultimate remote advantage which may result from this has of late kept up my spirits when they have been sore from the oppression which it is the lot of my situation to experience & put up with.

'Do you wonder that I seldom write to you? Why should I pester you with complaints to which you can administer no remedy?

'There is one of our friends, who I once thought would have stirred in my favour—he could do it, I believe; but if kindness is not voluntary it is no kindness, & under that circumstance half the value of the favour is gone: I hate a second best. Ought it or ought it not to flatter me that a man so much my senior as friend Smith is should be more zealous & more efficient in serving me than a schoolfellow & a man of my own age? He has heard me speak with dislike—with disgust—of my present employment, and his offer appears as if he were opening a

door through which I might pass to one more honourable, more lucrative, & where I might be master of my own time, my own actions, & my own opinions. Should I ever arrive at so desirable an end, I would rather it were by these means than by any interference of great men with great men, though with a little encouragement I might become ambitious, because I am conscious I have the seeds of ambition sown in a certain degree of vanity within me. Yet I would rather owe an independent situation to exertions of my own, first moved by so friendly a hand as Smith's, than to any precarious favour that might be lavished on me. This, however, does not take any venom from the sting of neglect, and, palliate it how you will, I have felt it where I did not look for it. But this is one of the evils which complaint will not remedy.

'I forgot in my last to answer a question;—you may either put a B after the Barbers,* or no signature at all, which you think best; and if you chuse to look over my portfolio, & chance to find anything under a heap of rubbish, you know it is at your service. I have not seen the criticals, but from curiosity will certainly try how a man feels who sees himself quoted. Adieu.

'I thought you would have written, "O thou idler than idleness."'

BELLARMINO (Roberto, Cardinal). An Italian Theologian. (1542–1621.)

A. L. S. to Father Andrea Giovanni, S.J. Dated Rome, July 25th, 1608. 1 page folio, with Superscription and Seal.

He has read what his correspondent had sent him, and it seems to him so beautiful and so learned that there is no room for correction.

BELLEGARDE (Roger de Saint-Lary, Duke de). A French Military Commander. 'Grand Écuyer' to three kings, Henry III., Henry IV., and Louis XIII. (1562–1646.)

A. L. S. to M. Bouthillier. Dated Bourbon Lancis, November 2nd, 1633. 1 page folio, with Superscription and Seals.

'Je ne veux pas laisser partir M^r de Blanchefort, que j'envoie apprendre des nouvelles de la santé du Roy et de Monsieur le Cardinal de Richelieu, sans vous asseurer de la contynuacion de mon service et du ressentiment que j'ay de la bonne vollonté que vous avés témoignée à M^r de Guigy pour apuyer le restablisement de mes apointemens et pensions, dont je ne veux pas manquer de vous remercier de tout mon cœur, et vous suplier de croire que vous ne pouvés obliger personne qui en soit moins mescognoissant ny qui soit plus que moy vostre, &c.

BELLEISLE (Charles Louis Auguste Fouquet, Duke de). A celebrated French Marshal. (1684–1761.)

1. L. S. (partly in cipher with contemporary translation) to the Marquis de Valori.† Dated Paris, April 19th, 1743. 3 pages 4to.

'Je vois, Monsieur, par votre lettre du 5, que vous n'aviés pu répondre à celle que je vous ai écrite le 12 mars, n'ayant pu la déchiffrer, quoy qu'on se soit servi du nouveau chiffre de correspondance qui est marqué être entre les ministres du Roy dans les cours étrangères, et dont je me suis servi avec eux depuis quelque tems. Je suis d'autant plus surpris que vous ne l'aiés point qu'il a été envoyé dès le mois d'October dernier; mais, pour éviter le même inconvénient, je vais me servir pour celle-ci de notre chiffre acoutumé.

'Les dispositions où vous me dites [qu'est le Roy de Prusse pour demeurer tranquile] malgré [l'orrage qui semble menacer l'Allemagne] me paroissent si

* Referring to a poem entitled *The Rhedycinian Barbers*, published in the *Annual Anthology*, with the initials G. C. B. appended.

† Louis Guy Henri, Marquis de Valori, 1692–1774, a general and a diplomatist, author of *Mémoires et Négotiations*.

décidées, ainsi que celles de tout ce qui l'environne, qu'il me semble assés inutile d'entrer ici dans les mêmes détails sur lesquels je vous écrivois le 12 mars, et qui roulaient sur les motifs [qui devoient engager ce P^{ce}] à marquer plus de fermeté à soutenir les intérêts de [l'Empereur, soit en favorisant] les plaintes qu'a porté dans le tems l'Electeur palatin à la Diète touchant l'entrée des troupes auxiliaires de la Reine d'Hongrie dans les duchés de Bergh et de Juilliers, [soit en encourageant] par des instructions à ses ministres à Ffort [ceux qui n'attendaient qu'une résolution vigoureuse de la part du Roy de P^{ste} pour éclater et se joindre au chef de l'Empire]. D'ailleurs, la tête des Autrichiens qui a commencé de passer le Rhin sur le pont volant de Neuwiedt, le parti décisif qu'a pris S. M. de faire entrer une nouvelle armée dans ces circonstances, sont des événemens qui doivent nous préparer à une nouvelle scène qui deviendra de plus en plus intéressante, et dont le dénouement le sera encore davantage.

'Dans l'état d'inaction où me réduit ma sciatique, il ne me reste qu'à désirer ardamment, comme je le fais, que les opérations des généraux chargés de la conduite de nos armées soient glorieuses pour le Roy et pour l'Empereur.

'Je compte dans peu prendre les eaux de Vals, et dès que la belle saison me le permettra commencer le lait d'ânesse à quoy toute la faculté attache ma guérison. Ma santé est bonne d'ailleurs ; je ne suis donc retenu que par mon rhumatisme, dont je n'ai senti aucun soulagement, malgré les remèdes que j'ai fait régulièrement jusqu'ici et qui avoient, dit-on, miraculeusement guéri M. le contrôleur général.* Il faut que mon mal n'ait point la même origine.

'Je ne vous demande plus des détails d'affaires, mais pour cela je ne vous tiens pas quitte de me donner de vos nouvelles, et je vous prie de le faire le plus souvent que vous le pourrez ; elles me feront un vrai plaisir, par l'intérêt sincère que je prendrai toujours à ce qui vous regarde et par les sentimens avec lesquels je suis, &c.

2. A. L. S. to ——— (?). Dated 'au camp de Nice, ce 25 septembre à 8 heures du soir' (1746). 1 page 4to.

'J'estois très impatient, Monsieur, d'avoir de vos nouvelles, et j'avois écrit à M^r Duvernet pour cela. Vous avés très bien fait de relascher à Monaco. Je désire de tout mon cœur de vous en savoir bientôt party par un bon vent, et encor plus de voir revenir le capitaine Philippi pour m'apprendre votre heureuse arrivée à Gesnes.

'Les ennemis n'ont fait aucun mouvement, et tout est icy en mesme estat.

'Je vous renouvelle aveq empressement le sincère et inviolable attachement aveq lequel j'ay l'honneur d'être, &c.

BELLIÈVRE (Pomponne I. de). A famous French Chancellor. (1529-1607.)

1. A. L. S. to M. de Villeroy.† Dated Paris, March 9th, 1602. 3 pages folio, with Superscription.

'Je n'ay pas fait response à vos deux dernières lettres que m'avés escrites pour response aux miennes. J'ay escriz à M^r de Beaulmonz,‡ le confortant de

* Philibert Orry, Count de Vignoery, 1689-1747, was Controleur Général from 1730 to 1745. In Barbier's *Journal* mention is made of his having gone to the *Eaux de Bourbonne* for his health. Barbier goes on to say, 'Pour ne pas lui faire de peine, il y fait également le contrôle général. Il y a deux courriers qui vont et viennent tous les jours pour les signatures nécessaires. En conséquence les quatre intendants des finances, pour ne pas lui donner de jalousie, sont tous partis pour leurs terres. Par ce moyen, dans un temps aussi critique que celui-ci, les finances se trouvent pour ainsi dire abandonnées. Comme c'est le favori du Cardinal, personne ne veut en faire un ennemi. Telle est la façon dont le roi est servi, quoique bien le maître d'y remédier.'

† Nicolas de Neufville, Seigneur de Villeroy, 1542-1617, a celebrated statesman, devoted to the interests of Henry IV., who employed him on many diplomatic missions, and made him Minister for Foreign Affairs.

‡ Achille de Harlay de Beaumont, 1536-1619, a celebrated lawyer, who became 'premier Président' on the death of his father-in-law, Christophe de Thou, in 1582. He was warmly attached to the cause of Henry IV.

descoudre sans rompre. Je vous ay escriz à quoy nous en estions avec M^r de Coetenisan, qui continue en ses demandes. C'est un gentilhomme qui a hazardé sa vie et son bien pour servir le roy. J'estime, s'il plaist à Sa M^{te} de prendre la peine de luy fère entendre sa volonté, que ses commandements auront beaucoup de pouvoir sur luy, mais il est du tout nécessaire de l'asseurer de la somme de trente mil escuz. Comme il dict au roy en présence de M^r de Rosny, si on le laisse en incertitude il entrera en désespoir, et ce ne seroit pas le service de nostre mestre. Quant à M^r de Bertichères,* je vous ay escrit l'avis que je luy avois donné de se remestre à ce que deux seigneurs de ceste court, qui ne luy seroient pas suspects, feroient entendre au roy de la récompense qui luy doit estre faicte, à quoy il condescendist depuis. Il a esté sept ou huict jours sans me veoir, et enfin m'a dict qu'il se résolvoit d'attendre ce qu'en seroit dict par justice, dont à toutes heures il me faict grande instance. J'en suis en peine, car m'estant faict apporter les sacs des parties, et conféré de cest affère avec Mons^r Duran, qui est un des plus suffisans mestres des requestes que nous ayons au Conseil, nous trouvons que la provision qu'a obtenu le cap^{ne} Gondin ne se peult aucunement soubstenir. Le roy révoque la survivance qui luy avoit accordée du gouvernement, capitainerie et vignerie que tenoit le S^r de Lecques, son beau-père. Nous ne sommes pas aux termes de survivance, car ledict S^r de Bertichères a esté receu ausdicts Estats en vertu des provisions qu'il en a eu du roy, et partant n'en peult estre dépossédé sans sa résignation ou sentence de condamnation. Il demande d'estre renvoyé en la chambre de Castres, ou en l'auditoire des mestres des requestes, l'appel desquels iroit au parlement en la chambre de l'édist. Je feroi différer ce jugement jusques à ce que j'en aye parlé au roy, estant mon avis qu'il escheoit de donner récompense audict S^r de Bertichères si on ne veult ordonner qu'on luy fera son procès sur les fautes qu'il a commises. Cela peult toucher plus grands que luy. Il s'offre qu'un nommé Chevalier, qui se dict gentilhomme, m'a demandé un privilège pour fère imprimer un discours qu'il adresse au roy touchant les duels. Avant que d'accorder le privilège j'ay voulu lire le livre; encores qu'il parle du roy avec très grand respect si y ay-je remarqué quelques touches sur ce que Sa Ma^{te} souffre les duels. Les princes n'ayment pas d'estre repris, et je suis le serviteur qui ay tousjours crainct d'offenser mon maître. Grâce à Dieu encores que le feu m'eust donné aultant de liberté de parler à luy qu'à aucun aultre de ma profession; si n'avez-vous jamais veu qu'il ayt déclaré d'estre offensé de chose que je luy aye dicte; je conseillay à ce gentilhomme de présenter au roy son livre escrit à la main, et si Sa Ma^{te} le trouvoit bon le privilège qu'il demandoit seroit bientost sellé. Je luy ay rendu le livre qu'il m'a baillé et l'ay faict copier. Vous le considérerez, s'il vous plaist, vous priant, l'ayant leu, de me renvoyer la copie que j'ay mise avecques la présente. Je ne vous puis céler que noblesse et peuple ne crie en ceste ville, veoyant tant de misérables meurdres, que l'on ne pourveoye à fère cesser ces malheureux et détestables duels. J'en avois faict l'ordonnance qui est trouvée bonne par plusieurs grands personages, et de l'espée et de la robbe longue. On y peult adjouxter et diminuer, mais par ce remède ou par aultre il est du tout nécessaire de y pourveoir. Dieu qui a faict tant d'aultres grâces au roy inspirera, s'il luy plaist, au cœur de Sa M^{te} de donner en cela le contentement que les plus vertueux de sa noblesse désirent de sa prudence et de sa bonté. Pour response à vostre dernière lettre, qui est du 6^e de ce moys, je vous diray que le S^r Dayola m'a dict la charge qu'il a de son mestre pour fère entendre au Roy touchant la conférence de Vervins, et celle qui se doit tenir par le faict du chapitre de Verdun. Il m'a baillé son dire par escrit, qui est du style du président Richardot.† Luy ayant, sur ce, faict quelque response, je luy ay dict que je considérerois sa demande et en donneroie avis à Sa Ma^{te}. Je vous envoie le double que j'en ay faict fère, et ay baillé l'original à Mess^{rs} de Commartin‡ et

* Bertichères had been Governor of Aigues-Mortes, but in 1597 had been removed, and Captain Goudin appointed in his place.

† Jean Grusset Richardot, 1540-1609, President of the Council of Artois, and one of the negotiators of the Treaty of Vervins.

‡ Louis Lefèvre de Caumartin, 1552-1623, a diplomatist and statesman, first sent as Ambassador to Switzerland, then made 'Intendant' of Poitou and Picardy, Councillor of State, President of the 'Grand Conseil,' and finally 'Garde des Sceaux.'

Mangot,* qui se sont chargés de le veoir ceste après-disnée et conférer avec luy sur ce qu'il propose. Cependant je vous diray que je trouve sa demande captieuse, et ne tendant à aultre qu'à rompre et éluder tout ce qu'a esté fait jusqu'à présent. Je laisse la longueur et ce qu'il régenté que l'on se comporte avec modestie. Il met une clause qui remect l'affère au jour du jugement. C'est qu'il veult que l'on commence par ce qui est le plus clair. En cela il y aura de la dispute. Avant que l'on ayt résolu de deux ou trois poincts on trouvera moyen de rompre. Cependant ils auront tenté de traicter, et pour le moins de mettre en estat de juger la mouvance du costé de Saint-Paul, qui est le principal but où nous tendons et ce qu'ils craignent le plus. Nostre avis seroit de leur accorder que l'on traictast le matin de ce que l'une des parties proposeroit, et que l'après-disnée on traictast ce que l'autre partie mettroit en avant; et par ce moyen on mettroit en estat de juger en mesme temps ce que de part et d'autre auroit esté proposé, à quoy j'estime que nous nous devons tenir. Lesdicts S^{rs} de Caumartin et Mangot me doibvent veoir desmain et rapporter ce qu'ils auront négocié. Quant est de la conférence touchant le fait du chapitre de Verdun, ledict S^r Dayola dict qu'en l'an 1441 il y eust compromis, que ledict chapitre est en la protection de Luxembourg; il a plus de iiij cens ans que l'évesque, le chapitre et la ville de Verdun sont en la protection des roys de France, et de ce j'en ay aultres foys veu les tittres, que je prieray M^r le plaignant de fère chercher au trésor des chartres. Ce matin au conseil, où se trouvaient Mess^{rs} le connestable,† les mar^{aux} de Brissac,‡ de Boysdaulphin,§ duc de Ventadour et aultres en bon nombre, M^r de Rosny a dict à Mons. Maupeou de rapporter les procès-verbaultx qui ont esté faicts par un nommé Bionet, qui prétendoit exécuter ès villes de Tulles et Brive la composition faite pour la taxe des financiers et ce qui se demande pour la confirmation des offices. Ces deux commissions ne sont pas à la charge du peuple, la confirmation est deue. Par ceste taxe plusieurs financiers se sont rachaptés de la corde. Les peuples en ces deux villes se sont armés, conduits par le magistrat, maires et eschevins ont dict, oultre la rebellion, des parolles si atroces contre la Ma^{te} du roy que si je l'eusse sceu auparavant ce fait eust esté entendu de peu, entre aultres que le roy est un voleur et que il les volle, avec tant de villanies et atrocité de langage que j'avois honte de l'oüyr. J'ay dict qu'il falloit opiner du conseil qui se devoit donner au roy pour réprimer ceste félonie. Mons. de Rosny a dict qu'auparavant que d'opiner il falloit envoyer au roy la copie desdicts procès-verbaultx, qui sont actestés de plus^{rs}. J'ay insisté que le roy pourra trouver mauvaix si par mesme moyen nous ne luy envoyons nos avis. Monsieur le connestable a prins l'opinion de M^r de Rosny, à quoy j'ay cédé. Ce sera à moy à fère la lettre quant la copie desdicts procès-verbaultx sera faite. Je vous prie de les lire à part auparavant que de les fère veoir au roy; vous en userés selon vostre prudence accoustumée. Mon opinion sera pour l'atrocité du fait que l'on députe deux mestres des requestes pour se transporter sur les lieux, escrire à Mons. de Chasteauneuf|| et, s'il est aynsi avisé par le roy, à Mons. d'Espèrnon¶

* Claude Mangot, Seigneur de Villorceaux, 'Premier Président' of the Parliament of Bordeaux, Secretary of State and 'Garde des Sceaux' in 1616.

† Henri I. de Montmorency, Constable of France, 1534-1614, second son of Anne de Montmorency. He served in Piedmont, was made prisoner at the battle of St. Quentin; in 1563 he obtained the government of Languedoc, where he remained independent during the Wars of the League; was made a Marshal in 1567, and Grand Constable in 1593. He accompanied Mary Stuart to Scotland.

‡ Charles II. de Cossé, Duke de Brissac, a famous French Marshal, who commanded the disastrous expedition to the Azores in 1582, and afterwards served in the army of the Duke de Guise. Henry IV. made him a Marshal in 1594. Died 1621.

§ Urbain de Laval, Marquis de Sablé, called Marshal de Bois-Dauphin. He attached himself to the party of the 'Ligue,' was taken prisoner at Ivry, and afterwards obtained many successes in Brittany. Henry IV. made him a Marshal and Governor of Anjou in 1597. He died in 1629.

|| Charles de L'Aubespine, Marquis de Châteauneuf, 1580-1653, a statesman and diplomatist, successively Ambassador to Holland, Germany, Venice, and England; in 1630 Keeper of the Seals. He fell several times into disgrace on account of his intrigues.

¶ Jean Louis Nogaret de La Vallette, Duke d'Espèrnon, 1554-1642, the famous general and statesman, one of the 'mignons' of Henry III., who made him Governor of Normandy in 1587. On the assassination of Henry IV. he obtained the Regency on behalf of Marie de Medicis.

de s'ascheminer aulxdictes Brive et Tullés, avec les dicts commissaires, qui auront pouvoir de fère et parfaire le procès aux coupables jusques à sentence diffinitive exclusivement. Le roy ayant ouy le rapport du procès ordonnera où le jugement en sera faict. Cest affère est de très grande importance, et mérite qu'il en soit faict pugnition fort exemplaire. Je suis, Monsieur, vostre bien humble et plus affectionné à vous fère service.'

2. A. L. S. to the same. Dated Paris, February 25th, 1603. 3 pages folio, with Superscription and Seal.

'Nous parlâmes hyer, Mons^r de Rosny et moy, touchant Coublat, qui demande sa liberté. Il me dict que le roy nous avoit remis l'affère. Je l'ay eslargi par tout, à la charge de se représenter toutes foys et quantes luy sera ordonné par Sa Ma^{te}, à peine d'estre tenu pour convaincu des cas et crimes qui luy sont imposés. Entrant en propos de Mons^r de Bouillon,* il m'a dict qu'oultre sa déposition il se pourroit avérer aultres choses à la charge dudict S^r de Bouillon. J'estois pressé d'aller au Louvre au conseil; je remis à m'en enquérir lors qu'il me sera commandé par le roy.

'Il est nécessaire que Mons^r de Vic† ne diffère son partement sur le bruit des feuz que ceulx de Genève ont mis en quelques lieux de la Savoye, et des forces qui leur sont envoyées. Il pourra estre que M^r de Savoye ne tardera de repasser les monts.

'Le baron de Montricher m'a dict que les fermiers du Lyonnois font quelques offres. Ils ont baillé à M^r de Rosny qu'il devoit parler au conseil, mais qu'il n'estime pas qu'à ceste occasion on rompist ce que fust résolu chez M^r de Chasteauneuf. Si suis-je marry que l'arrest n'en a esté signé. Je prieray M^r de Vic de me veoir affin de résoudre du tout cest affère.

'Je pris occasion dimenche dernier de veoir M^r le premier président sur ce qu'il est fort travaillé de la goutte. Je le trouvay en assés mauvaix estat. Je remis le propos des édicts qu'ils ont refusé de passer. Je le priay de fère le dernier effort pour fère perdre au roy le mescontentement qu'il reçoit de n'avoir esté obéij après tant de mescontentements qu'il ne peult avenir plus grand malheur au parlement que si le roy continue en l'opinion qu'il a prinse qu'ils s'opposent à ses volontés; il ne fust rien obmis de ce qui se peult dire de part et d'autre. Je le priay de remonstrer à ses amys qu'oultre le devoir ce n'est pas sagesse de s'opposer au plus fort. Il déplore sa mauvaix fortune de n'avoir peu satisfère au désir de son mestre, qui luy impute le faict de ceulx sur les quels il n'a pouvoir, voulant espérer que par bons et fidelles services il effacera la mauvaix opinion que Sa Ma^{te} a conceue de luy. J'avois traicté le faict qui concerne l'édict des mines avec M^r le procureur général. Je luy en parlai fort expressément. Je veulx expérer que l'affère s'accommodera comme le roy le désire.

'Mons^r le procureur général me vint veoir hyer pour me fère entendre la témérité d'un qui se dict le baron de Courtenay. Je vous envoie le double du procès-verbal qui a esté faict par le commissaire Langlois. Vous verrés comme ces gens se déclarent insolents. Je ne sçay qui est l'auteur d'un si pernicieux conseil, qui a esté pris par le S^r de Blayneau, qui est le principal d'entre eux. Ils sont déclarés de la maison de France. Il faut qu'ils précèdent les princes de Longueville, de Lorraine, de Savoye et de Nevers, que nous disons les quatre maisons, et le surplus de ceulx qui tiennent grand rang en ce royaume, quant le feu roy ordonna que M^r de Joyeuse‡ précéderoit les autres ducs qui n'estoient princes. M^r le connestable, quant je luy dy de la part dudict S^r Roy qu'il devoit venir à la cour, me respondit que Sa Ma^{te} l'en avoit chassé par la déclaration qu'elle avoit faicte que ledict S^r de Joyeuse le précéderoit. La mesme opinion

* Henri de La Tour d'Auvergne, Duke of Bouillon, 1555-1623, the celebrated statesman and marshal. At the date of the letter he was under suspicion of complicity with Biron, and, fearing to share the latter's fate, would not comply with the King's command to return to court.

† Méré de Vic, Sieur d'Ermenonville, President of the Parliament of Toulouse, and Keeper of the Seals in 1621. He died in 1622.

‡ Anne, Duke of Joyeuse, 1561-1587, Admiral of France, one of the mignons of Henry III., who loaded him with riches and honours, created him a duke and a peer, and procured for him in marriage Margaret of Lorraine, sister of Queen Louise. He was sent at the head of a brilliant army against the King of Navarre, and was killed at the battle of Coutras.

pourroient prendre tous ceulx qui jusques à présent n'ont cédé à ces princes ; de la nouvelle impression on pourroit dire que ce conseil a esté inventé par ceulx qui désirent de chasser de la cour les princes desdictes quatre maisons et aultres grands seigneurs de la cour ; si ceulx de Courtenay on droict de se dire princes du sang, par ce qu'en a escrit le greffier du Tillet, aultrant en dira Mons^r de Bertichières, que le mesme du Tillet a escrit que ceulx de Chaulmont, dont il est yssu, sont venu du conte de Chaulmont, fils de France, et n'y a pas longtems que nous avions à Senlys le gros lieutenant Chaulmont, qui alloit ordinairement à la taverne avant que d'aller tenir son siège. Aussi vous avés en Angleterre des seigneurs qui se nomment de Courtenay, et que l'on tient estre yssus de la vraye race de Courtenay. Par ce moyen nous aurions des princes du sang en Angleterre, et Gilles Lemaire et le livre de l'estat de la république de France maintiennent qu'il fust deffendu à ceulx de Courtenay de se dire princes du sang. Belleforest escrit que ceulx de Courtenay qui sont à présent ne sont yssus de Pierre de France, mais de Josselin de Courtenai, qui fut devant luy. Ce Josselin fust au voyage de la Terre Sainte, se nomma prince d'Edesse, et après la route des chrestiens revint en France fort paouvre. Je reviens à ce jeune de Courtenay, qui a commis l'acte contenu au procès-verbal dudict Langloys. Le lieutenant criminel en aura informé, et, comme j'entends, décrété adjournement personel contre luy. Je ne dois empescher la justice ; toutesfois, si le roy le trouve bon, j'advertiray ledict lieutenant de surceoir ceste poursuite. Sur quoy je vous prie de me fère sçavoir le commandement de Sa M^{te}.

'Vous avés sceu que le livre* qu'a escrit le père Richome pour response à celui que M^r l'avocat Pasquier† a escrit contre les Jésuites, a esté présenté au roy. J'ay esté adverty que certain libraire de ceste ville a entrepris de l'imprimer, dont ayants esté advertys les gens du roy ont requis adjournement personel contre l'imprimeur ; la cour de parlement a décrété prinse de corps. Mons^r le procureur général me veist hyer et feist excuse qu'il n'avoit pas veu le livre ny leu l'épistre qui est adressée au roy. Il y en y a une à moy dudict Richome, par laquelle il me prie de le présenter au roy, ce qui fust faist par l'avocat du Foy avant que j'eusse ouy parler du livre, duquel j'ay leu quelques feuillets, où comme j'ay dict audict S^r procureur général, je n'ay rien trouvé à reprendre, mais n'ayant encores que commencé à lire, car pour vous confesser ma foyblesse après avoir vacqué tout le long du jour au faict de ma charge je me trouve si las que je puis donner fort peu d'heures à la lecture, j'ay prié le dict S^r procureur général de me cotter les passages où il y a à reprendre, ce qu'il m'a dict qu'il fera, et a signé au rapport de ses compagnons. Je luy ay dict que me trouvant en ce lieu actendu que le livre a esté présenté au roy, ils eussent bien faict de m'advertir et communiquer avec moy de ce qu'il falloit résouldre en ce faict. Le libraire s'est absenté, ses biens sont saysi. J'entends qu'il prent excuse sur un privilège général qu'a obtenu du roy ledict Richome de pouvoir fère imprimer les livres qu'il composeroit. Je n'ay pas sellé ny veu ledict privilège. C'est chose qui mérite d'estre considérée. La court y a procédé un peu chauldement sur le mot de Jésuites. J'estime qu'il ne seroit que bon qu'il pleust au roy d'escire à ses gens qu'ils m'en communiquent afin de luy en donner avis, et cependant que les poursuites contre le libraire soient surcises ; si Richomme ou le libraire auroit failly je n'excuseray pas le mal : qui a failly soit pugny.

'Suyvant le commandement que me feist le roy en la maison du S^r Zamet,‡ je veist Mons^r le conte de Soissons§ à son partement pour aller à Montceaux ; je luy

* *Très Humble Remonstrance des Religieux de la Compagnie de Jésus.* By the Père Louis Richeome. Paris, 1601.

† Etienne Pasquier, 1529-1615, a celebrated lawyer, savant, and poet, who brought himself into notice in 1564 by his pleadings in favour of the University against the Jesuits. His collected works were published in 1723.

‡ Sebastien Zamet, 1549-1614, a celebrated financier of Italian birth, who went to Paris when quite young and entered the service of Henry III. Thanks to his ability for intrigue and his cleverness in business, he made a large fortune, which was enormously increased by Henry IV., to whom he was extremely useful in his *affaires de cœur*.

§ Charles de Bourbon, Count de Soissons, 1566-1612, son of Louis I., Prince de Condé. He joined the party of Henry IV., who made him Grand Master of France, and Governor of Dauphiné in 1602. He afterwards took an active part in the intrigues of the Regency

dy les principauls affères qui estoient passés au conseil depuis le partement d roy. Il monstra d'en estre fort content. Je suis, &c.

BEMBO (Bonifazio). A well-known Italian Painter. (Flourished, 1455-1478.)

A. L. S. to Francesco Sforza. Dated August 15th, 1468. $\frac{1}{2}$ page 4to.

I have finished the work which your excellency ordered me to undertake in the great hall of the Castle of Pavia,* and I have come here to enquire whether you wish me to do anything else, ready as I am always to execute your commands. I beg you therefore to be so kind as to let me know what I have to do, because I have no money left and have hired a carriage horse which I must keep at the inn.

BENEDICT XIV (Prospero Lambertini), Pope. (1675-1758.)

1. A. L. S., 'Prospero, Archbishop of Ancona,' to the King of Sardinia. † Dated Rome, September 7th, 1727. 1 page folio.

From the Marquis d'Ormea, Your Majesty's Minister at this Court, I have received a letter wherein Your Majesty is pleased to order that I should endeavour to prevent the Bishop of Casale, on his return to his Diocese by means of underhand proceedings from further disturbing the good harmony which by God's help has now been firmly established between the Holy See and Your Majesty. Even before your royal command reached me, I did not fail to avail myself of a good opportunity to suggest to His Holiness what I deemed necessary to obtain the end desired by Your Majesty, and you can consequently well imagine, that after having had the honor of receiving the above mentioned explicit order I will persevere in the task with renewed vigour, this being desirable also for the regular conduct of affairs and tranquillity on both sides, and being as well required by my most deep respect, and by the great obligations which I feel, and shall never cease to feel, for Your Royal Munificence, while, with deepest humility, I beg to remain, &c.

2. A. L. S. 'Prospero, Cardinal Lambertini,' to the same. Dated Rome, May 1st, 1728. 1 page folio.

It has pleased His Holiness to promote me, though undeserving, to the Cardinalate in the Consistory of yesterday morning, and in order to fully enjoy this kind act of his beneficence I hasten to fulfil the duty of bringing this news to Your Majesty's knowledge, trusting that it will meet with a generous approval. I beseech it, together with the so-much-longed-for honor of Your Majesty's royal commands as some relief of the immense obligations under which I am to your extreme benevolence. While bowing with deep respect, I am, &c.

3. A. L. S. 'Benedict XIV.' to Scipione Maffei. ‡ Dated Rome, Dec. 6th, 1753. $1\frac{1}{2}$ pages folio.

We have received your new book on the Ancient and Modern Theatres, together with your letter of September 27th. We have read the book with pleasure, and we thank you for the gift, and, at the same time, for the defence which you have undertaken not only for yourself, but for us who never thought, and will never think, of ordering the demolition of the theatres, or of forbidding indiscriminately all Comedies and Tragedies. What we have aimed at was, that the

* In Sacchi's *Notizie Pittoresche Cremonese* it is stated that in the Archives of Milan there is an account book for the year 1469 containing Bembo's estimate for the re-decoration of the Castle of Pavia.

† Victor Amadeus II., 1666-1732, son of Charles Emmanuel II., whom he succeeded in 1675. By the Treaty of Utrecht he obtained the restitution of Savoy with the Title of King of Sicily, followed by that of King of Sardinia in 1718.

‡ Francesco Scipione Maffei, 1675-1755, a celebrated Italian man of letters and archeologist, author of a number of poems and dramatic pieces. The work referred to by Pope Benedict was *Dei Teatri Antichi e Moderni*, which had just appeared at Verona.

representation of Comedies and Tragedies should be thoroughly decent and proper, and that in those cities of our dominion in which there was not the habit of allowing women to recite and to dance, such a habit should be maintained, notwithstanding the urgent applications made to us to permit the introduction of women on the stage and in the ballet. Oh! how beautiful and right is your thought that the Comedies of our times are more modest than the older ones, and that, with some attention, they can be reduced to the form desired by practical and moral persons who have experience of the world; whilst, on the contrary, it is neither to be hoped for nor is it possible to demolish all theatres, to forbid all Comedies and Tragedies, and to put on the same level Pastor Fido and Merope. We have often submitted to Theologians full of zeal and learning themes, the discussion of which might exhibit their great knowledge not exempt from piety, that are the cause of greater evil in the world than is produced by theatres, sociable meetings, and ballets. We have not, however, succeeded, owing to false shame, which cankers the souls of this century.

Excuse this effusion, prompted by a friendship of nearly sixty years which we have entertained for you, on whom we bestow our Apostolic Blessing.

BENTHAM (Jeremy). The well-known writer on jurisprudence. (1748-1832).

1. A. L. S. to Sir Samuel Bentham.* Dated Queen's Square Place, February 4th, 1777. 3 pages 4to., with Superscription.

'Your last letter gave me very great pleasure, as it made me happy to think your time was employed so much to your advantage; indeed, the plan you have adopted seems to me to be as well calculated for your improvement, & to render you as compleat shipwright, as any whatever. Theory and practice, by your account, are so blended together, y^t nothing can be more conducive to your advantage.

'We begin to recover the use of our house, of w^{ch} we have been almost deprived for these nine or ten months past. Last Friday night, for the first time, we lay in our old apartments, tho' it had not been painted above a fortnight. The dining parlour, w^{ch} used to be my study, or called so, is now painting and nearly finished, and we hope to be able to use it some time next week, till when, we must content ourselves with dining, as we have hitherto done, in the under bow-room, & for which purpose we immerge & emerge again immediately after dinner to drink our wine in the bow room, now my study. Against the time when it will suit & be agreeable to you to come up to town, we shall be in a condition to receive & lodge you *comme il faut*, as the French say. Fair does not yet care to venture to sleep with us, so continues his bed at his grandmother's.

'The tide of prosperity seems to run so rapidly in our favour in America, & I doubt not but the center of all the mischief, Philadelphia, is by this time on our hands; after w^{ch}, it can't well be long before we get to the source of it, Boston. It is said Lord† & Gen^l Howe have sent hither some very strong and spirited remonstrance against the iniquity of the companies or contractor for finding our troops with provisions. I shall be glad to hear M^{rs} Davis is agreeably settled to her mind at the house in Prospect Row, w^{ch}, if I mistake not, she has thoughts of taking, tho' perhaps M^r Davis's destination, w^{ch} is likely to depend so much upon Lord Howe's own situation here at his return, may not make so important an object with M^{rs} Davis to determine upon for the present, it being possible that some event may happen to bring her to town. Pray tell her the next time she comes hither, be the occasion what it will, we hope she will take up her quarters with us, since the alterations I have been making will enable us to accomodate a friend much better than it was in our power before. I am, &c.

* Jeremy Bentham's younger brother. See note ‡, page 39.

† Richard, 1st Earl Howe, 1725-1799, the famous naval commander, at the date of the letter occupied with his fleet in supporting and co-operating with the army in the reduction of Long Island and New York. His younger brother, Sir William Howe, a general in the army, was then commanding the troops in America. He succeeded to the title in 1799.

2. A. L. S. to the Abbé Morellet.* Dated Hendon, Middlesex, April 28th, 1789. 1½ pages folio, with Superscription.

'Direct to me by post as above. I am delighted of all things to think there is any sort of chance for your being one of the *elect*. I am sitting cross-legged, as our old women say (I suppose they mean making the sign of the cross with their legs), for good luck to you. You do your reverend order more honour than I could have conceived them to be deserving of, by supposing it possible they should look upon you as a man fit for their purpose. As to your friends of the Tiers, I am at a loss to conceive on what data your hopes or your fears, or, if you will have it so, your non hopes and your non fears, can be founded. The intermediate system of election throws such a cloud over the business as, to my optics, seems destined to be impenetrable. This is one reason why my new Jerusalem would not admit of any such thing, for unnecessary complication is a misery of fraud and intrigue, and useless trouble, and every thing that is bad, as I am crying out in every page.

'This is expected to cover those sheets of my Tactics.† You will see I begin in the middle, *mais je vais au plus pressé*. As many more will follow next post day; and then one or two more, probably one, will finish this part of a part which I look upon as the most essential of the whole. I shall ruin you in postage; but a friend of mine, to whom I could not address this for want of being as yet informed of his address, will call on you and reimburse you. The putting off the meeting till the 15th of May gives me some little chance of having this part out in time. Do not let the want of pecuniary encouragement stop the translation, if you think the original likely to be of any use, which, however, is a matter you can hardly judge till you have seen the three next. I thought I had made provision against that contingency in my former letter, by undertaking for the expense, &c. You take no notice of my idea of publishing on my own account and at my own risk, on which alone was grounded that of my getting something towards paying the expenses I have been at, a prospect I am perfectly content to abandon, now that I am resolved upon publishing here. People (Necker's house for example) would certainly let you have money on your drawing on L^d L. ‡; if so, pray do, should there be any occasion, only letting me know a week beforehand, that I may lodge the money at his house (for he is now always in the country) before the draught bill comes to him. If the French system of Tactics is really in that deplorable state in which, judging from what materials I could find, I have represented it, I find a difficulty in imagining how such an Assembly can stir a step without changing it; and it is not a small expense that would prevent me from doing what depended on me towards forwarding such a change. An account has been sent from hence by some very intelligent people, I know, of the English practice, but not a syllable on the way of giving reasons and showing the inconveniences of any other mode, and without such explanation I should fear the naked exposition of the *little* that is useful and necessary, involved with the *much* that is either useless or mischievous, would afford but imperfect lights. I could wish these three sheets were translated and sent to the press, sheet by sheet, that no time may be lost in getting this part out before the meeting. If, when the three next come, it should not be thought worth while to continue, it is but a few louis thrown away, for which I am responsible. But the number of copies printed should not be less than that of the States. Were I on the spot, and were you to view the importance of the subject in the light that I do, I would

* The Abbé André Morellet, 1727-1819, a man of letters and an economist, elected in 1785 a Member of the French Academy, whose registry and archives he managed to preserve through the Reign of Terror.

† Referring to his *Essay on Political Tactics* which he was sending to Morellet to be translated into French. His first letter to the Abbé on the subject, dated two months previous to the above, is given in Sir John Bowring's edition of Bentham's works.

‡ William, 2nd Earl of Shelburne and 1st Marquis of Lansdowne, 1737-1805, the distinguished statesman, best known as Lord Shelburne. He was Secretary of State for Foreign Affairs under the Marquis of Rockingham, whom he succeeded in 1782 as Prime Minister. He was created a Marquis in 1784. He made Bentham's acquaintance in 1781 and was ever after one of his best friends.

send copies *gratis* to the poor members, such as curés and labourers, and employ people to stand at the doors with copies to sell to the rich. As to the Defence of Usury, how came you to think of plaguing yourself with it? I neither desired nor wished you so to mispend your time. Sooner or later it will find a translator if it deserves one. In that view I could wish some bookseller of your acquaintance had a few copies of the original without risk to himself to sell; but that cannot be for some time, as it is out of print. Adieu, I must conclude abruptly for want of time. If you do not get chosen, let me know whether any friends of yours are who are more likely to profit by good advice than a certain Eminence. But, as you must be so overloaded with business, can not you set somebody else to write to me?'

3. A. L. to the same. Dated Hendon, June 18th, 1789. 2 $\frac{3}{4}$ pages folio, with Superscription.

'The *bon Dieu* predestinated me to be the *âme damnée* of France. The enclosed papers will inform you of a pursuit which gained a momentary precedence over the parties. You have a great work to accomplish, which, to accomplish well, requires peace and leisure. The more I think on what is going forward in our cabinet, the more I tremble at the thoughts of your being disturbed and interrupted by our folly and injustice. Read the enclosed attack upon our foreign politics, and then, and not till then, think whether you can get me any assistance with regard to the following points.

'1. Documents of any kind tending to prove that Ainslie's* intrigues were the cause of the declaration of war made by the Porte against Prussia. I have seen enough of the man to look upon him as very fit for such a business. He had quarrels with Bulgakoff, and has told me as many lies as would fill a bushel against Herbert.

'2. Lists of the *navies* of France and Spain, to assist my demonstration that no well-grounded fear of our own safety can afford us any adequate motive for grasping at unjust advantages to the prejudice of either nation.

'3. Computations of the number of men and ships employed in the merchant's service in both nations.

'4. In short, authentic documents of any kind that can tend to demonstrate the folly and injustice of the hostile plans we have been pursuing for these two years past. It is from the most authentic sources, from M^r Necker himself, that I would wish to have them; and it is in that wise that I address myself to you. I scarce need observe to you that our Ministry must be in possession of all this, and that your Minister can have nothing to fear from communicating to those, whose endeavour is to prove themselves friends to his country, what can be no secret to its enemies.

'Catching at a passage in a letter, wherein I expressed my vexation at the thoughts of the mad plans of foreign politics we were pursuing, some people, having long entertained the same sentiments, have been long pressing me to lay mine before the public, as a preparation for laying theirs before Parliament. I excused myself, out of despair of success, till our Declaration delivered to Denmark put me out of all patience, and the ministerial defence, to which you see my reply, served as a spark to set my tinder on fire.

'I make no sort of mystery of the part I take in this business; nor, if I get documents from the quarter above mentioned, shall I have any scruple on my own account of avowing from whence I had them. The direct and manifest end of my endeavours being peace, and the welfare of my own country not less than that of any other, I offer myself without fear to all the imputations which the nature of the case will suggest to my prejudice.

'What I drive at ultimately is a plan of reciprocal & constant *disarmament* upon a large scale, as a measure of economy in both countries, as well as a preservative of peace. No longer ago than 1787 a convention for this purpose was actually entered into and observed, as you cannot but remember, though

* Sir Robert Ainslie, *circa* 1730-1812, a diplomatist and numismatist. He was appointed Ambassador to Turkey, and was knighted in 1775, and remained there until 1792. While there he had the reputation of being a great favourite and boon companion of the Sultan. He was created a Baronet in 1804.

upon a small and temporary scale. What has been practised so lately, can it be justly looked upon as visionary and impracticable? You will perceive, that in a country like ours, a plan of this sort may come better from an obscure individual than from a minister. I have just sent a copy to Pitt, offering him a quiet memorial to convert him. This is only to heap coals of fire on his head, for you may be sure he is inconvertible. Some people pretend to know that the Defence of Usury* has knocked up the project for reducing the rate of interest in Ireland. I have proof sufficient of its having made a very deep impression, and certain it is, that the project has been put off this year without any reason alleged. But to drive a Minister from a plan of wickedness and folly, in which he is supported by both parties, by simple reason is not altogether so feasible.

'Tell me what you are about for the public service. In or out, you promised not to be idle.'

4. A. L. S. 'J. B.' to Mr. M'Creery.† Dated Ford Abbey, near Chard, December 13th, 1815. 1¼ pages 4to., with Superscription.

'You have heard, I hope, from Mr Hoe why I wish to delay the printing of the last half sheet that you sent till my arrival in town, which, by some unlooked-for disappointments, perhaps, will be delayed for these ten or twelve days. I send you now about half of the matter intended for No. V. of the Appendix to Chrestomathia. It is an enormous long article; the others will, in comparison, be, some of them, very short ones. For Chrestomathia the greatest dispatch that can be given will be essential to the business; though I send only a part at present, you may depend upon the press's not stopping for a supply.

'As to the type, that which served for the letters No. 3 and 4, neither of which had notes, seems too small for this, which has some very long notes. I leave it to you to choose a somewhat larger one.

'The paging may go on or recommence. When the day of my departure for town is fixed, I will give you notice, to prevent the proof from coming to this place during my absence. But, in default of such advice, you will send here as usual.

'The other will not be published till this is finished.'

5. A. L. S. to Mr. Henry Brooks.‡ Dated Queen's Square Place, Westminster, May 7th, 1818. 1 page 4to.

'I lose no time in acknowledging the honour done me by your very obliging letter of invitation, dated the 5 instant, but only just now put into my hand. As to me availing myself of it, I must, however, entreat your excuse. Of "the mode so nobly adopted," as you truly say, by the citizens of Westminster in electing their representatives, my sentiments are already as public as it has been in my power to render them. But as to attendance at meetings, however interesting the subject of them may have been to me, it is a practice which a due sense of my insignificance has hitherto kept me from, and, at my age, it is rather too late to commence it.

'Were I present at your meeting I should not be of any use; absent, and at this distance, I am not altogether without hope of being so; for, at the very hour when you are supporting the cause at the social table, you may be assured of my being at work for it, and for a very special purpose, as I have for some time been every day at my desk. I remain,' &c.

6. A. L. S. to Mr. Effingham Wilson, Bookseller, Royal Exchange. Dated July 24th, 1822. 1 page 8vo.

'I hereby desire that you will at all times deliver to John Bowring,§ Esqr., late

* *The Defence of Usury* was published in 1787.

† John M'Creery, 1768-1832, a well-known London printer, author of a poem called 'The Press,' published as a specimen of typography in 1827.

‡ Mr. Brooks was Secretary to the Westminster Election Committee.

§ Dr., afterwards Sir John Bowring, 1792-1872, a linguist and social politician, for some years editor of the *Westminster Review*. He was Bentham's pupil, and published his collected works with a biography. In 1849 began his important connexion with China as British Consul at Canton, after which he was appointed Plenipotentiary to China and Governor of Hong Kong.

of Freeman's Court, Cornhill, now of Jefferies Square, St. Mary Axe, any number of any work of mine which you have to sell on my account, as he shall be pleased to order.'

7. A. L. S. to Dr. John Bowring. Dated 'Q. S. P., June 24th, 1831.' 2 pages 8vo., with Superscription.

'Just received your packet with the letters, which I herewith return.

'A very comical story indeed; it sets me a shaking; I long to jabber with you about it. Herewith you will receive my crop of matter, concluded for the honour of being converted into twopenny broth.

'I have put a force upon myself to squeeze out what you see, which is no more like what you saw before than chalk is like cheese. Large portion of this last pretious morning wasted by a vain hunt after two pages which I could have sworn I had written and numbered in the corners 8 or 9; but which, I now suspect, were never written, and if ever written never numbered. Doublelight is come and I cannot read what is above, nor do I very exactly remember it, but I believe it is of no consequence.

'Three or four pages full of matter I should like to have in, if I do not alter my mind: possibly I may send them to you by to-morrow evening for the chance of their coming time enough to be inserted at the end of what I now send. It will not be worth while to wait for them; if you have them not then, you need not expect to receive them.

'I am grown so stupid with all sorts of little temporary perplexity, that I know not how to express myself.'

8. A. L. S. to Mr. John Miller. Dated Queen's Square Place, Westminster, March 24th, 1832. 3 pages 8vo.

'Herewith you will find inclosed the letters of your brother the General.* My gratitude is due for the delight which the receipt of them gave me, but on perusal a little cloud was cast over it by the disappointment produced by the observation that the narration takes him up in that new discovered part of the globe, leaving a vast length of time between this information and the last former one; nor, on my part, can so much as conjecture reach the cause of what, to me, presents itself as so extraordinary, as well as unexpected, an excursion. If some reports with which the newspapers have afflicted me are correct, it is in the character of a fugitive that my heroic and amiable friend found his way to the island from whence these letters are dated. Guatemala, otherwise called Central America, having for some years been in the habit of taking advice from me—some time within this twelvemonth it is, if my old crazy memory does not deceive me—that, to a new-formed political state few services could be so valuable as the acquisition of such a visitor, I wrote and sent two letters at the same time—one to my friend *Del Valle* there, whom I expected the letter would find in the situation of President, recommending in the strongest terms that an invitation should be sent to General Miller to pay a visit to that country to help the people to put their affairs in order; the other, pressing him to accept any such invitation should it arrive. Within these few days I have received a packet from *Del Valle* with a letter in it, but of General Miller not a word more than I have seen in these letters of his, with the perusal of which you have been favouring me. I am quite at a loss to account for the double silence by which I am thus afflicted.

'Knowing, as you do, my admiration of this brother of yours, and my affectionate regard for him, you will not, I hope, refuse me the favour of some

* William Miller, 1795-1861. He entered the army, and served in Spain and North America until 1817, when he went to South America, joined the Peruvians in their struggle for independence, and rose to the rank of a General of Division of Peru. He was many times severely wounded, and at the battle of Pisco nearly lost his life. In 1825 he was Governor of Potosi, but returned to England in 1826, and in 1843 became British Consul-General to the Pacific Islands. His Memoirs were published in 1828 by his brother, the John Miller to whom Bentham's letter is addressed. A letter from General Miller to Bentham, under date June 27th, 1829, is printed in Sir John Bowring's edition of his works.

information by which the solution of continuity, as surgeons say, by which this account of him is separated from the last former one that has reached me, may in some degree be filled up, and the more amply it is so the more you will oblige me, who am,' &c.

BENTINCK (William, Count). Eldest son, by his second wife, of William Bentinck, 1st Earl of Portland. (1704-1774)

1. A. L. S. 'W. B.' to the Countess of Portland.* Dated 'Hague, March y^e 8th, 1740, N.S.' 2½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'I intended to write to-day to Jack,† but the uncertainty whether my letter would find him made me chuse doing it to you, dear Madam, and beg, in case Jack is still with you, to put him in mind that his congé is at an end the 25th of this month, N.S. He will certainly find Mr. Larrey ‡ here, for as this is the last affair probably that we shall have to do together we advance but slowly, and the precautions on my side take up time, as you easily can imagine in such an intricate case. The great point is securing myself from being ruin'd by her,§ refusing to pay the interest of the money taken by Ct. Ald. under my security and the creditors falling on me. To gain this point it is necessary that she tye herself down in an irrevocable manner; and, as the laws of Germany are in many things [different] from ours here, I have writ to Weltzar to consult one there. You know very well who is the fittest man to advise me, by his ability, and by the friendship he has always professed for me, I mean Mr. Schrader, but beg you nor anybody else may never take notice to anybody that knows him of my having any intimacy with him. If I can regulate that to my satisfaction so as to be rid of all fear, and have in time a certain summ yearly fixed for the paying of the principal, I shall be very easy about all the rest. As for Doorwert, I am in no concern, because the laws of Gelderland give the husband the absolute direction over that belongs to the wife, so that she can't dispose of a penny there without my consent, nor make any debt. I don't take one step without advice, without the advice of Mr. Limborg, who is certainly one of the ablest lawyers here, and, besides that, a very clear and sound understanding. That is as to point of interest. As to point of conscience and honour, I am fully perswaded I do right. As to the former, I am answerable to nobody in this world; as to the latter, I have consulted those I thought were the fittest to give me the best advice, and all agree that only reasonable part I had to take is to get sufficient security, and regulate well and solidly what relates to interest; and, secondly, to bring things to a voluntary separation without éclat for the honour of the children. That is the plan I follow, and which we are now executing. Among others I have consulted one whom you esteem much, and whose good sense, good nature, perspicacity, sensibility, & readiness I have admired in this occasion. He had rather not be named, but you will easily guess whom I mean. My children are very well, & I am,' &c.

2. A. L. S. 'W. B.' to the same. Dated 'Hague, March y^e 22nd, 1740, N.S.' 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I received last Sunday the melancholy news of Mad^e Schutz's death. I do not know the particulars of it. She was a very good woman, that deserved the

* Jane Martha, Dowager Lady Berkeley, and 1st Countess of Portland, 1671-1751. She was the sixth daughter of Sir John Temple, and married first John Berkeley, 3rd Baron Berkeley of Stratton, and secondly, as his second wife, the first Earl of Portland.

† Possibly the writer's younger brother, Charles John, for he is certainly the person whom Count Bentinck calls 'Jack' in Letter No. 2.

‡ Thomas Isaac, Count de Larrey, was sent as Ambassador from Holland to France in 1748.

§ Presumably the writer's wife, Charlotte Sophia van Aldenburg, 1715-1800, only daughter and heir of Anthony II., Count van Aldenburg, and Lady of Varel in her own right. By this lady, from whom he appears to have separated before 1740, the Count had two sons, Christian Frederic Antoine, Count Bentinck, 1734-1768, who succeeded his mother as Lord of Varel; and John Albert, of Terrington St. Clements, Norfolk, 1737-1775, Count of the Empire and Captain in the Navy.

esteem and friendship of all that knew her, and in the present circumstances it is an irrevocable loss to me. I would not seal my letter this time with black, but let you first know the reason why you must expect it next post. We are all well, Jack and L. Marg^t* especially. I don't think I ever saw the latter look so well as at present. Her mother is a strange creature; I can't yet understand whether she was glad or no to see them back again. I return you many thanks for the grate, it fits my chimney perfectly; the fender, poker, &c. are perfectly well made, and the beef-pye excellent. I thank you for the books and the rest of the things you have sent me. You say in one of your letters that if you could have thought yourself to be of use to me any way, you would come over with your company. Crossing the sea has always been a thing you have so much disliked, that it is hardly to be proposed to you, and nobody but yourself can judge whether your health and constitution can bear the voyage. But, if that difficulty can be raised, it would be the greatest satisfaction to me that I could imagine. You will never have been better received by anybody than you will be by me. If I was to go over, the time I could pass with you would be but short, and at present I think the circumstances I am in are such, besides many other reasons, that it would be better for me to stay here, whereas you would be entirely at liberty to stay with me as long as you please. I beg you would consult yourself; I am afraid, if you take advice of my sisters,† they will be against my proposal. As affairs go on between Mrs. Larrey & me, I believe you will be in no danger of meeting here anybody you might dislike, or that would dislike you. Pray consider, and let me know sincerely what you think, I say what *you* think, especially as to the passage of the sea, for all the rest is nothing in comparison of that, and I own it would give me a very great shock to think I had been the occasion of your exposing your health at your age on my account. I this minute receive a letter from Mr. Schutz, desiring his most humble respects to you, and that I would give you notice of his loss. He had a great esteem for her, and he seems prodigiously affected with this blow. Mr. Larrey is vastly obliged to you for remembering him, nobody deserves more from us than he. We advance but slowly, because things are so intricate, but I hope they will soon be brought to a good end. The letters he receives are the most extravagant insolent pieces you can imagine, and answer all the rest of the behaviour. I am, &c.

'P.S.—If you think of coming, I reckon it will [be] towards May, when all our affairs will be in order, and you find everything quiet, and have the fine weather in your advantage.'

3. Part of A. L. S. to the same. No date (Aix, November 18th, 1748). 1½ pages 4to.

'‡ . . . Court of Vienna underhand, as will, I hope, have a good effect, and procure me protection there, when it will be least expected. This is a detail which will not suffer paper. C^t Kaunitz§ has of his own accord offered all his credit and good advice. And I have found another channel more direct still, and which he knows nothing of, by which, whatever he may do for me, will meet with

* Charles John, Count Bentinck, 1708–1779, married Margaret, daughter and co-heir of William, 1st Earl of Cadogan, and Margaretta Cecilia, daughter of William Munster, Counsellor of the Court of Holland.

† Count Bentinck had three surviving sisters:—Sophia, married in 1728 to Henry de Grey, Duke of Kent, and died in 1748; Elizabeth, married in 1720 to Henry Egerton, Bishop of Hereford, and died 1765; and Harriet, married in 1728 to James Hamilton, Viscount Limerick.

‡ These letters of Bentinck are endorsed by the Countess with a short *précis* of their contents, a practice which proves very useful in the present instance, as it conveys an idea of the subject matter of the missing portion of the letter, probably amounting to four pages. The endorsement runs as follows:—'Mr. Bentinck, Aix, Nov. 18th, 1748. Would not go to the Hague to be ask't questions, so let De Haare go alone. Would for the future not attend as he had done, but would tell his opinion when ask't about Schemmel's character. Got a friend to help to forward his Gov. affairs at the Court of Vienna.'

§ Wenzel Anton, Count von Kaunitz, 1711–1794, a famous Austrian diplomatist, sent on missions to many Courts, and at the date of the letter Ambassador at the Congress being held at Aix-la-Chapelle. In 1764 he was created a Prince of the Empire. He had sixteen sisters,

more facility than he will expect; and I will let him have the honour of it. Mr. Tremley's* affair I do not yet give up; and will try thro' the same channel what is still to be done for him. I have received to-day a letter from the D. of Newc.† that he sets out to-day or to-morrow for the Hague, where he desires to meet me. I cannot yet determine whether I shall go there to meet him or not; but must first see how our affairs stand here, and whether I shall have time to go and come, for I cannot go hitherto for good and all. Neither is there any pregnant reason for my being there at present, except meeting the D. of Newcastle, notwithstanding what many friends of mine judge of the contrary. I am, God be thanked, in perfect good health. I see you have been uneasy at what the idle Gazetteers have wrote of all the great feasts here, but they did not know how I lived; and beg you would not be uneasy about it, for I never led a more sober life than at Aix; and if I had not I should not have been able to do what I have done, and which I would not do over again upon any account. I reckon that Charles will be pretty near the Hague at present, and you will hear from him directly. I am, &c.

4. A. L. S. (in French) to ——— (?). Dated the Hague, January 29th, 1756. 4 pages 4to.

'J'ai appris que madame de Bentinck est à Vienne. Je suis persuadé que Votre Excellence et tous les membres qui composent le corps du Conseil Impérial Aulique sont trop clairvoyants pour qu'il soit possible à cette dame, nonobstant tout son savoir faire, de déguiser la vérité à vos yeux. Aussi n'ai-je aucune inquiétude sur le succès de l'affaire en question quand elle sera rapportée; et ce n'est pas sur ce point-là que j'oserois vous importuner: la seule grâce que je puis demander, c'est l'expédition. Mais ayant appris que le but du voyage de madame de Bentinck à Vienne est d'invalider la convention passée entre elle et moi de la façon la plus solennelle, je ne puis me dispenser de donner connoissance à Votre Excellence que, nonobstant les conditions onéreuses auxquelles cette convention m'engage, et auxquelles je me suis soumis pour prévenir ma ruine, je n'ai non seulement rien fait pour en éluder l'exécution, mais j'ai encore, de mon côté, exécuté littéralement le point par lequel je m'étois engagé à payer les dettes de madame de Bentinck à Berlin; et j'ai payé au mois de janv^r 1755 neuf mille écus pour liquider des dettes faites par elle à Berlin. Cette circonstance prouve la bonne foi avec laquelle j'en ai agi de mon côté, et sous ce point de vue mérite d'être portée à la connoissance de Votre Excellence, qui voudra bien y faire la réflexion qu'elle jugera convenable. Je ne parle à présent qu'en suppliant; je voudrois pouvoir vous entretenir dans une qualité non moins respectable, c'est celle d'ami. Mais l'une n'empêche pas l'autre: car je ferai toujours profession d'être avec le plus fidèle et le plus respectueux dévouement,' &c.

5. A. L. S. (in French) to the same. Dated the Hague, December 14th, 1756. 3 pages 4to.

'C'est avec la plus grande satisfaction et la plus vive reconnaissance que je viens remercier Votre Excellence de la nouvelle preuve que j'ai reçue de sa bonté et de son amitié pour moi, par l'attention qu'elle a bien voulu avoir de donner connoissance à Mons^r le Baron de Reischach de l'heureuse conclusion de mon affaire par la gracieuse approbation que Sa Majesté l'Empereur a daigné donner au votum du Conseil Impérial Aulique. Mon obligation à Votre Excellence étoit déjà grande pour l'expédition et pour l'attention qu'elle y avoit déjà donnée; mais elle y a mis le comble par l'intérêt qu'elle a bien voulu y prendre. Permettez, Monsieur, que je profite de cette occasion pour me recommander à la continuation de votre précieuse amitié, que je me ferai toujours un honneur et une gloire de mériter, et dont j'espère de me rendre de plus en plus digne.

'J'ai l'honneur d'être,' &c.

* Mr. Abraham Trembley was tutor to the eldest son of the Duke of Richmond.

† Thomas Pelham Holles, Duke of Newcastle, 1693-1768, succeeded as 2nd Baron Pelham in 1712, and was created a Duke in 1715. He filled many high posts in the Government, being First Lord of the Treasury from 1754 to 1756, and again from 1757 to 1762.

6. A. L. S. (in French) to the same. Dated the Hague, October 4th, 1757. 3 pages 4to.

'J'ai l'honneur de donner connoissance à Votre Excellence que le 27 du passé mois de septemb., j'ai envoyé à mon agent M^r Wallau tous les documents authentiques de mon obéissance aux très respectés ordres du Conseil Aulique. J'ai cru, Monsieur, qu'il étoit nécessaire de vous donner cette information, parce que dans la confusion et dérangement qui régnent à présent, il peut arriver qu'un paquet se perde ou s'égare. Et actuellement je suis dans le cas de n'avoir pas encore reçu le rescript en original qui m'a été envoyé de la part du Conseil. De sorte que si je n'avois pas eu le bonheur d'avoir été informé par main tierce du contenu dudict décret, j'aurois, sans intention et même contre mon intention, manqué à un devoir essentiel et porté à moi-même le plus grand préjudice. J'espère que le paquet que j'ai expédié le 27 septemb. à mon agent sera arrivé à tems pour justifier mon exactitude et mon obéissance. Et en tout cas, si le malheur vouloit qu'il n'arrivât pas à tems (comme le rescript impérial original ne l'est pas au moment que j'écris), j'espère que ce retardement involontaire et inattendu ne me portera aucun préjudice devant des juges également équitables et justes. J'ai reçu une lettre sans date ou lieu. Mais j'ai reconnu la précieuse main dont elle venoit: j'en ai été extrêmement flatté. Soyez sûr, Monsieur, que je conserve et conserverai toute ma vie les sentiments et les principes que vous me connoissez, et dont vous avez vu les effets. J'ai l'honneur d'être,' &c.

7. A. L. S. (in French) 'W. B.' to Prince Louis.* Dated the Hague, May 23rd, 1766. 2 pages 4to.

'Ayant promis d'écrire à Votre Alt^e Sér^e, je m'acquitte de ma parole, quoique je n'aye rien qui vaille la peine d'être mandé. De sorte que je m'en repose sur ce qui vous sera mandé par le greffier† et par le conseiller pensionnaire. Je profiterai du tems, avant le retour, pour préparer un plan pour mettre en train l'affaire de la Fonderie, et je me flatte que ce que je me propose de vous offrir aura votre approbation en gros; car pour ce détail, le choix du tems et les précautions à prendre pour diriger et pour réunir, c'est ce que je réserve pour être arrangé au retour. J'espère que celle-ci trouvera Votre Alt^e Sér^e et le Prince d'Orange en parfaite santé. J'ai l'honneur d'être,' &c.

8. A. L. S. (in French) to ——— (?). Dated the Hague, April 12th, 1768. 3 pages 4to.

'Il a plu à Dieu de m'enlever mon fils aîné, âgé de 33 ans, laissant une veuve et cinq enfants, dont l'aîné n'a pas six ans. Par le contract de mariage la douairière est chargée de la tutèle avec les deux plus proches parents du défunt. Ces deux plus proches parents sont moi et mon autre fils. L'accablement et l'affliction, joints au grand nombre de choses à faire qui n'admettoient pas de délai, n'ont pas permis de faire partir encore aujourd'hui les ordres pour demander en forme la confirmation de Sa Majesté l'Empereur. Mais cela se fera incessamment, et je me flatte par la poste prochaine les ordres seront envoyés à notre agent à Vienne pour demander incessamment cette confirmation. Je prens la liberté de supplier très instamment Votre Excellence de vouloir bien, quand cette requête sera présentée, la faire appointer et expédier le plutôt possible. J'ose espérer, Monsieur, que vous voudrez m'accorder cette grâce, qui ne consiste que dans la prompte expédition. Quant au fond de la demande, je ne doute pas que Votre Excellence ne la trouve si simple et si juste, aussi bien que régulière, qu'elle ne pourra avoir aucune difficulté.

'Quelque triste et lugubre que soit cette occasion de vous renouveler le souvenir d'un ancien serviteur et ami, permettez-moi, Monsieur, de m'en prévaloir pour me recommander de nouveau à la continuation de l'amitié dont vous m'avez bien voulu honorer, et de vous assurer que j'ai l'honneur d'être,' &c.

* Louis Ernest, Prince of Brunswick-Wolfenbüttel, 1718-1788, second son of Duke Ferdinand Albert, Captain-General of the Province of Holland and West Friesland, and guardian of William V. of Orange.

† Hendrik Fagel, 1706-1790, made *Greffier* of the States General in 1744.

BENTINCK (Charles John, Count), younger brother of the preceding, (1708-1779.)

A. L. S. 'C. B.' (in French, and marked private) to (his brother). Dated Hanover, October 28th, 1748. 7 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Je commencerai celle-ci par vous parler de votre voyage et du mien. J'ai écrit vendredi passé au Greffier que je demanderois déjà des ordres pour m'en retourner à présent qu'on a signé, mais que comme je pourrois peut-être me trop presser pendant que je pourrois encore être de quelque usage, pour des affaires venant d'Aix, je n'agirois que de concert avec vous. J'espère que là-dessus on me laissera le maître de m'en retourner quand je jugerai à-propos. Du reste, pendant mon séjour dans ce pays-ci, je n'ai eu de concert qu'avec vous, ou pour mieux dire il n'y a que vous qui en ayez eu avec moi, car, quoique j'écrive constamment au greffier, il ne m'a encore honoré que d'une seule lettre; encore auroit-il mieux fait de la garder par devers lui; vous en avez copie. Il est vrai que c'étoit avec vous que je devois m'entendre, mais cela n'empêche pas qu'on ne doive me répondre d'ailleurs. Pour revenir à notre voyage et rencontre à Doorwerth, je ne puis juger quand vous pourrez partir. Mais pour moi je voudrois fort partir avant la fin de la semaine prochaine, parce que le 10 Nov. me coûteroit encore un habit de gal. Voyez donc si vous pouvez me donner quelque réponse immédiatement, afin que j'aie le tems de me faire beau, si je dois rester. Il y a une raison plus importante, pour laquelle je voudrois que vous pussiez partir au plutôt. On dit que le Roi partira le 18; et je souhaiterois fort que nous fussions tous deux à La Haye avant ce tems. J'ai engagé Munnichausen* à parler à S. M. touchant une entrevue avec le Pr. et la Pr^{esse} et pour qu'elle fût un peu plus à l'amiable que la dernière, parce que cela donne en vue au public. Mais, pour que la chose soit possible, il faudroit pouvoir préparer un peu les deux autres esprits, afin qu'ils n'aillent pas faire d'incartade. Le D. de N[ewcastle] partira avant le Roi; il passera à La Haye, et il faut que vous y soyez. Il commence un peu à revenir depuis la signature, mais auparavant il étoit encore fort mécontent. Ainsi il est absolument nécessaire d'effacer tout cela et de remettre la bonne harmonie.

'Je n'ai pu demander audience aujourd'hui, ainsi ce sera pour demain. Mais le Roi a dit à Munnichausen de me répondre touchant la garantie, qu'il n'en faisoit pas la moindre difficulté et ne croyoit pas pouvoir prendre des liaisons trop fortes avec la République. Votre conversation avec S^t Séverin† justifie fort bien mon idée; mais cela fait voir comme l'autre est étourdi de me lâcher un argument comme *the worst thing in the world for us*; aussi il faut que cela reste entre nous. J'avois pris déjà l'expédient que vous me conseillez avec les courriers anglois, et un second qui est d'accompagner mon paquet d'un ducat pour les rendres soigneux.

'Notre ami a toujours eu trop de foiblesse, ce qui fait que le torrent l'emporte toujours, et qu'il loue ou blâme suivant le sentiment d'autrui. Puisque vous lui en avez écrit fortement, je ne suis plus surpris s'il est si taciturne et si fort sur ses gardes à présent; il se trouve entre le marteau et l'enclume.

'Je ne doute pas que Hass.‡ ne travaille pour faire aller Calk.§ à Paris, cela n'empêche pas qu'il ne valut autant y renvoyer van Hoey.¶ Mais lui oppose-t-on un compétiteur? c'est à quoi il ne faudroit pas manquer. Vous voyez que

* Gerlach Adolphus, Baron von Münchhausen, 1688-1770, the well-known Hanoverian Minister of State.

† Alphonse Marie Louis, Count de St. Séverin d'Aragon.

‡ This must be Gerard Arnoud Hasselaar, 1698-1766. He began life with a taste for art and literature, but entered the East India Company's service, and in 1738 became a Commander. In 1748 he was sent as Deputy to the Conference at Aix-la-Chapelle, and in the same year was appointed one of the four Mayors of Amsterdam. In 1750 he was sent to England to settle a fishery dispute on the Scotch coast.

§ Cornelis Calkoen, 1695-1764, a Dutch diplomatist, sent as Ambassador to Dresden in 1744.

¶ Abraham van Hoey, 1684-1766, a well-known Dutch diplomatist; for many years Ambassador to Paris, whence he was recalled in 1747, and spent the rest of his life in retirement near the Hague.

'Anglet. y envoie un homme de la première distinction. M^r Calkoen est un fort joli J. F. à mettre vis-à-vis du D. de Rich.* Il sera impertinent d'y envoyer autre chose qu'un des Nobles, et je n'en sache aucun que Catwyk; quand même il n'en auroit pas d'envie, il faut la lui faire venir. Pour Calkoen le meilleur moyen de l'empêcher est de commencer par rendre la chose si ridicule qu'on n'ose pas seulement y songer. J'écris à Potmarsen pour qu'il travaille contre dans l'Assemblée, comme j'ai fait quand on a voulu l'envoyer à Dresden, et je me flatte que ce f. ambassadeur y trouvera encore ses amis de l'année passée. Je vous prie de travailler de votre côté autant que vous pourrez. J'ai deux raisons, l'une publique, qui est le mauvais effet que cela feroit à cette cour ici, comme vous pouvez juger, et le mal que cet homme feroit à Paris. La seconde, qui est particulière, est l'intérêt que je prens au D. de R., à qui je voudrois fort épargner ce désagrément.

'Pour empêcher, en général, que les affaires n'aillent comme vous le craignez, je crois qu'il n'y a d'autre moyen que celui que j'ai proposé depuis longtems, et que vous avez commencé à employer l'été passé; mais il ne faut pas rester en beau chemin. Toutes ces pasquinades et tout le désordre qui subsiste encore en Hollande prouve assez que j'ai eu raison. Après la paix faite, il faut d'abord prendre une autre route que par le passé; on ne peut pas se charger du blâme et n'avoir rien à se reprocher.

'Le Roi est toujours extrêmement mal satisfait des belles et longues procédures de notre fameux Conseil de guerre; il n'a certainement pas tort, il ne sauroit digérer le vieux Cronstrom. Il m'a encore dit, il y a quelques jours, que du tems du Roi Guill. ces affaires n'auroient pas traîné, comme elles font à présent. S. M. ne devroit pas s'en prendre à moi, car de l'autre côté on m'a voulu assez de mal pour en avoir trop dit sur ce sujet.

'J'avois déjà songé à adresser quelques lettres pour vous à Lansbergen, mais je n'étois pas fort sûr de lui, et j'ai soupçonné qu'il pourroit avoir assez d'étendue de génie pour demander aux Etats Gén. la permission de porter en compte mes ports de lettres.

'J'ai lu celle que vous avez écrit à N., et la lui ai donnée. Je lui ai fait des raisonnemens à brûle-pourpoint. Il en a parlé au Roi hier, mais l'a trouvé fort rétif sur ce point. J'y irai demain matin, et lui parlerai de celui-là et de quelques autres, mai je ne me flatte pas de réussir pour le premier, et pour cause.

'La frêle B. vit encore, mais je crois qu'elle a des raisons par devers elle pour être revenue de la bagatelle. Je ne l'ai pas encore vue, mais Wedel m'a promis de me présenter à elle. Il vous félicite de votre heureuse mémoire.

'J'ai reçu il y a quelques jours une lettre de Cr. qui me prie de vous mander que s'il ne vous écrit pas c'est faute d'avoir rien de fort intéressant à dire, ayant été sept semaines à la campagne. Il me dit que l'on fait courir à Londres toutes sortes de sots contes sur les dangers que le Pr. a couru à Amst., et que Harr.† en a parlé; d'où je conclus que celui-ci les tient de Chest.‡ qui est toujours bien instruit par ses correspondens et son vieux ami D.§

'J'oublie toujours de vous demander des nouvelles de mon vin de Champagne de M^r Harlay. Je vous prie, ne l'oubliez pas.

* Charles Lennox, 2nd Duke of Richmond, 1701-1750, son of the 1st Duke whom he succeeded in 1723. He was a Lord of the Bedchamber, Master of the Horse in 1735, and a Lord Justice of Great Britain.

† William Stanhope, 1st Earl of Harrington, circa 1690-1756, a diplomatist, sent on frequent missions: to Madrid in 1718, to Turin 1719 and 1721, to the Congress of Aix-la-Chapelle in 1727, and to that of Soissons in 1730. Created Earl of Harrington in 1742.

‡ Philip Dormer Stanhope, 4th Earl of Chesterfield, 1694-1773, eldest son of the 3rd Earl. He went as Ambassador to Holland in 1728, and again in 1745; was made a K.G. and Lord Steward of the Household in 1729; in 1744 became a Member of the Cabinet; in 1745 was appointed Lord Lieutenant of Ireland; and in 1746 became Secretary of State for the Northern Department.

§ There can be no doubt that this was Solomon Dayrolles, a diplomatist, the godson and protégé of Lord Chesterfield, through whose influence he was made Gentleman of the Privy Chamber to George II. in 1740, and in 1747 was made Resident at the Hague, where he continued for four years, when he was promoted to a similar office at Brussels. He kept up an uninterrupted correspondence for years with Lord Chesterfield, who in a letter, dated September 2, 1748, thanks for a long letter of Dayrolles, 'in which you give me what I had long desired, *l'Histoire amoureuse de La Haye*.' Mr. Dayrolles died in 1786.

'Le 29.

'Je viens de chez le Roi. Je lui ai parlé de ce qu'on avoit cru ici que l'on avoit voulu suivre un autre système, comme vous me l'avez écrit. J'ai dit à S. M. que j'avois des preuves en main qu'on n'avoit pas varié le moins du monde sur cet article. S. M. m'a répondu qu'on avoit risqué de se brouiller avec la cour de Vienne; sur quoi j'ai répliqué qu'on n'aurait jamais été jusques là, que la seule question ou discussion avoit été de savoir quel étoit le meilleur et le plus court moyen de lui faire entendre raison, et qu'on y avoit à la fin perdu du tems, et fait plus de dépenses qu'il n'auroit été nécessaire. Le Roi a repris que l'on avoit fini un peu plus tard, mais que l'on avoit gagné par là d'y faire venir la Reine de bonne grâce. Mais enfin, dit-il, cela est fait; ne parlons plus du passé; chacun croit avoir raison de son côté.

'J'ai ensuite [parlé] du sujet de votre lettre à N. et l'ai trouvé diablement rétif sur cet article. J'ai été fâché même de voir qu'il n'entrât pas mieux dans la chose, car il n'a saisi que tous les mauvais côtes, sans qu'il fut possible de lui faire envisager les bons assez longtems pour faire quelque effet. Je vous avoue que, pour ma part, je serois d'avis de ne pas retourner à travailler à cette affaire en pareil lieu, car le Maure ne changera pas sa peau, et quand on viendrait à bout de la faire réussir (ce que je ne crois pas) on en prétendrait dix fois plus d'obligations qu'elle ne vaut. J'ai pourtant représenté à N. que c'étoit une occasion unique de vous obliger, et que je croyois que cela valoit la peine qu'on y pensât; mais il n'ose, ma foi, pas insister ni représenter même avec aucune force à son maître les choses qu'il sait ne lui être pas trop agréables. C'est dommage qu'il ait ce diable de foible. Il est de même avec son ladre de frère. Vous savez la demande de l'Impératrice de Russie. Pour 100^m ducats par tête, l'Anglet. et nous serions délivrés des quartiers d'hyver de ces troupes. L'argent comptant manque totalement chez nous, et, malgré l'utilité de la chose pour tous les deux, il n'y a pas moyen de leur persuader de nous avancer 50^m L. st., ce que je trouve de très mauvaise grâce; car il faut qu'ils nous croient ou fripons ou tout à fait sans ressource, pour refuser de nous aider d'une somme aussi modique dans un cas pareil, et ce ne sera pas de cette façon là que l'union croîtra beaucoup. Ceci fait voir combien on devroit se hâter de travailler à remettre nos finances, sans quoi la Républ. tombera dans un mépris affreux, d'où il faudra plus de peine pour se retirer qu'on n'aime ordinairement à en prendre. Je vous répons que nous sommes déjà bien avancé dans ce malheur, et qu'il ne s'en faut pas beaucoup que nous ne soyons le jouet de tous nos amis et de tous nos ennemis. Reste à savoir lorsqu'on en est venu à ce point, à combien on est encore de sa ruine.

'J'ai enfin reçu ce matin une lettre du Greffier, qui me dit que le Pr. est allé pour cinq ou six jours à l'armée, je ne sais pour quoi faire. Il me parle surtout de l'affaire des Russes; je verrai encore s'il y a quelque moyen de faire entendre raison à des sourds. Le mémoire de Wasner, dont vous avez l'extrait dans la lettre de Kaunitz, et que je vois qui aura une réponse favorable, est encore un prétendu contretems pour nos 100^m ducats; les 100^m £ de la Reine ne leur font pourtant rien, car c'est un argent qu'ils ont, le Parlement l'ayant accordé la session passée. Conclusion: je dirai comme celui qui étoit avec d'Aubigné dans la garde-robe de Henri 4. Le maître est un vert; et qui plus est il a des serviteurs qui brillent par la même qualité.

'Je crois qu'en voilà assez pour le présent. Je vous prie de me répondre, d'abord touchant mon voyage, et suis toujours tout à vous.

'P.S. Le courier auroit été renvoyé plutôt si le D. de N. eût été prêt.'

BENTINCK (William Augustus Frederick, Count) Grandson of William, Count Bentinck. (1762-1835.)

A. L. S. (in French) to Baron von Donop.* Dated Varel, April 25th, 1801. 3 pages 4to., with Superscription.

'Votre lettre du 12 mars m'est parvenue après un assez long détour. Je suis

* Georg Karl Wilhelm Philipp, Baron von Donop, 1767-1845, a numismatist and philologist, author of *Les Médailles Gallo-Gaéliques*. Published in 1838.

fâché que vous ne m'avez pas prévenus, quand nous nous sommes vu à Hambourg, que vous auriez si tôt besoin des 791 louis dont vous me faites à présent la demande ; et de plus, je vous ai alors dit que je désirerois que cette somme resta entre nous pour quelque temps, à quoi vous avez alors convenu. Mais, comme vous désirez l'avoir, je ferai mon possible pour vous le procurer. Je vai à présent en Hollande, où je vous prie de m'adresser, et vous aurez de mes nouvelles aussi tôt que j'en aurai de satisfaisantes à vous donner.

'Quand au second article de votre lettre, qui a rapport aux livres françois, je puis seulement vous dire que ne sachant pas le pris que madame votre mère y attache, je ne puis pas vous donner une réponse sur l'idée que j'ai eu de les acheter. Si vous avez reçu la valuation, faite me la parvenir, et je vous donnerai réponse au plus tôt.

'Le troisième article, à laquelle je dois répondre, m'a donné beaucoup de chagrin, car je dois vous dire que je m'attendois de votre part d'une communication plus franche et plus directe que celle que vous m'avez donnée sur les nouvelles prétentions de votre famille. J'ai pris les opinions légales sur ses prétensions, et je vous envoie celle de M^r Huffer, qui est apuié par Mess^{rs} Sieger et Brunings. Donné-moi, s. v. p., votre réponse, et croyez-moi que je suis sensiblement touché de ce que vous m'avez forcé d'avoir recour à une opinion légale. Quatre mots de votre part, quand nous nous sommes abouché sur la donation, auroit arrangé cette question qui est à présent soumise à un tribunal beaucoup plus stricte que celui où nous l'aurions alors porté.

'Présentez, s. v. p., mes compliments à madame votre épouse. J'espère encore vous voir cet été à Meiningen. Et croyez-moi,' &c.

BENYOVSKI (Moritz August Count de). A Hungarian traveller, author of some memoirs. (1741-1786.)

A. L. S. (in German) to his brother-in-law,* M. Liedemann. Dated Versailles, March 13th, 1773. 2 pages 4to.

I hoped to have been favoured with a detailed letter from you, but I suppose circumstances have prevented you. Receive the present as a token of friendly feelings and kindliness.

I have thought, my friend, that I might send you muslin, tea, spices, silk stuffs, &c. &c., from India to Danzig. Perhaps those things would be useful to you. If you have a proper agent in Danzig, write me his name, and give me, on a special list, the prices you would pay for such goods.

I can send you as much as you care to ask for, and you can always forward the money to my parents-in-law. Bear the matter in mind, and let me know your decision and detailed instructions as soon as possible.

I remit to you, my friend, 550 ducats, a draft for my parents-in-law, and beg you to pay them this amount as soon as you get the letter of advice. The bill will be paid to you through the Scheidlingische Co.

Please let me know what is going on in the neighbourhood of Georgenberg ; some time ago there was some rumour of a war. At this place we know nothing, and are not supposed to know anything. We are on good terms with England at present, therefore we shall not have a war in India.

I shall leave one of these days with my regiment and four men of war, and shall not be back for about 3 years, if God preserves my life.

My wife greets you, and I remain, &c.

Kind regards to your parents-in-law. I shall not think anything of what is past ; your children may rely on my friendship.

* According to his memoirs the Count married one of the daughters of a Polish gentleman named Hensky. At the date of the letter he was in France making arrangements with the Government for an expedition to Madagascar, but he did not start until early in 1774. He eventually got into trouble, and was killed while trying to defend himself. A play by Kotzebue, in which he figures as the hero, has been published in English under the title 'Count Benyovsky; or, The Conspiracy of Kamtschatka.'

I am a warrior, offensive against my enemies but sincere to my friends, and never ungrateful to those who have been kind to me.

Good-bye ! Love me as I love honour.

BERKELEY (George, 1st Earl of). Only surviving son of the 8th Baron. In 1679 he was created an Earl. (1626-1698.)*

A. L. S. to Sir Robert Southwell.† Dated Dublin, July 11th, 1690. 1¼ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Arriving here about 3 yesterday in y^e afternoon, I immediately went on board one of y^e yachts where, calling all y^e captains together, we consulted which was y^e best means of securing the ship in this place, & at last resolved to get all those of small draught as high up y^e river as y^e depth of water will permitt; y^e men of war, yachts, & one fireship that is here to lye just within y^e narrowest place of y^e entrance into y^e harbour; 16 ships of y^e most draught of water to sayl for Liverpool, all which I gave orders to be done; the powder, carkasses, & such other things I ordered to be unladed for fear of y^e worst. I have also ordered Captain Froud to keep always two yachts out cruising, one to y^e S: ward, between y^e main & y^e sand, y^e other to y^e N: ward, to give him timely notice in case of y^e approach of any enemy, and I do not doubt, considering y^e number of men & boats wee have here but that they will prevent y^e enemy doing our shipping any injury. To-morrow I shall, God willing, return to the camp, where I shall be able to give His Majesty a more particular account; in y^e mean time remain,' &c.

BERKELEY (William, 4th Baron of Stratton). Brother of the 3rd Baron, whom he succeeded in 1697. (Died 1741.)

A. L. S. to Mr. Grigsby 'at the South Sea House.' Dated Kensington, September 1st, 1720. ½ page 4to.

'You'll please to permit Adam Maes to accept two hundred and twenty pounds capitall in the South Sea Compy. for me.'

BERKELEY (George), Bishop of Cloyne. A well-known man of letters. (1685-1753.)

1. A. L. S. to Mr. Gervais.‡ Dated Cloyne, November 25th, 1738. 1¼ pages 4to., with Superscription.

'My wife§ sends her compliments to Mrs. Jervais and yourself for the receipt, &c., and we both concur in thanks for your venison. The rain hath so defaced your letter that I cannot read some parts of it, but I can make a shift to see there is a compliment of so high a strain that if I knew how to read it I am sure I should not know how to answer it.

'If there was anything agreeable in your entertainment at my house, it was chiefly owing to yourself, and so requires my acknowledgment, which you have very sincere. You give so much pleasure to others and are so easily pleased yourself, that I shall live in hopes of your making my house your inne whenever you visit these parts, w^{ch} will be very agreeable to,' &c.

* Lord Berkeley was an author, and presented to the library of Sion College a valuable collection of books formed by Sir Robert Coke. Wycherley is said to have portrayed him as Lord Plausible in *The Plain Dealer*.

† Sir Robert Southwell, 1636-1702, a well-known diplomatist, Clerk of the Privy Council to Charles II., and principal Secretary for Ireland in 1690.

‡ Isaac Gervais, 1680-1756, was a native of Montpellier, and was carried an infant out of France on the Revocation of the Edict of Nantes. His family settled in Ireland, he entered the Church and became Vicar-Choral of Lismore in 1708, Prebendary of Lismore in 1723, and Dean of Tuam in 1743.

§ Bishop Berkeley married, in 1728, Anne, 1700-1786, eldest daughter of the Right Hon. John Forster, Speaker of the Irish House of Commons.

2. A. L. S. to the same. Dated Cloyne, January 19th, 174 $\frac{1}{2}$. 1 page 4to., with Superscription.

'The pleasure you take in serving your friends is apt to encourage their importunity. We address ourselves to you as a virtuoso, a lover of music, and one who converses with musical men, in hopes it may fall in your way to hear of a great four-string bass violin* with a fine sounding base, approved by a good master. Such a one, if you meet with, be so good as to agree for at any price you shall think reasonable, and I have wrote to Mr. Prior† in Bolton Street to pay for it and to send it hither. We are contriving a concert for your entertainment the next time you favour us at Cloyne, & in the meantime entreat you accept our compliments, and excuse this trouble from,' &c.

'Not knowing your address, I enclosed your last, as I do this, to Mr. Prior.'

3. A. L. S. to the same. Dated Cloyne, February 19th, 174 $\frac{1}{2}$. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'We are glad to find the spring is likely to bring you to us with other good things. My wife with her thanks and service desires me to send you word that she is resolved not to suffer that choice instrument (w^{ch} you will tell us the history of at Cloyne) to escape her hands, leaving you to make as good a purchase as you can, be it ten pounds, or, rather than fail, ten guineas. She is likewise much obliged for the great four-stringed bass violin, of which you say you had three or four in view, and depends on your choosing that which has the best tone. I told you before that Mr. Prior in Bolton Street will pay for both instruments, and take care to convey them to Corke. For want of other news I send you a scrap of a private letter I received this day from a man of quality in London.—There will be many removes, but what and to give place to whom we shall not know, nor have the opposition agreed it, for you may be assured there are many expectants. When that is done the Prince will come to Court, and not till then. The country party have plainly got a majority, which will daily increase, and the Lords are falling off.—So far the words of my letter. I leave you to make your own reflections on this changeable scene of things, and at the same time assure that I am with unalterable regard,' &c.

4. A. L. S. to the same. Dated Cloyne, May 30th, 1744. 1 page 4to., with Superscription.

'With my own, I send you the sincere congratulations of all here on your promotion to the Deanery of Tuam, which agreeable news was brought us by the last packets, and without compliment gave us more pleasure than all the victories of this war put together. From what I had heard of Courts and Ministers I began to suspect their dilatory proceedings in your affair. But it seems they have turned out honest at last. I conclude you are in motion between Tuam, Dublin & Lismore, so to direct a letter to you is the same thing as to shoot flying. I have, therefore, small hopes of this finding you, but could not dispense with doing my part on this occasion, and assuring you that I am,' &c.

'Our rocks, and groves, and strands, as well as my wife and brother,‡ all this neighbourhood, long to wish you joy in person.'

* Mr. Leslie Stephen, in his article on Berkeley in the *Dict. Nat. Biog.*, says that, 'though the Bishop had no ear for music, he kept an Italian Master, Pasquilino, in the house to teach his children the bass viol, who is recorded to have exclaimed on one occasion, "May God pickle (v. preserve) your Lordship."'

† Thomas Prior, 1680-1751, Berkeley's life-long friend, to whose memory he wrote a Latin epitaph. See No. 8.

‡ Dr. Robert Berkeley, circa 1699-1787, the Bishop's younger brother, also in the church. He settled in 1741 as Rector of Middleton, about 3 miles from Cloyne, where he spent the remainder of his life, being for almost half a century Treasurer of Cloyne and Vicar-General of the Diocese.

5. A. L. S. to the same. Dated Cloyne, November 24th, 1745. 1 page folio, with Superscription.

'You are in for life. Not all the philosophers have been saying these three thousand years on the vanity of riches, the cares of greatness, and the brevity of human life, will be able to reclaim you. However, as it is observed that most men have patience enough to bear the misfortunes of others, I am resolved not to break my heart for my old friend, if you should prove so unfortunate as to be made a bishop.

'The reception you met with from Lord Chesterfield was perfectly agreeable to his Excellency's character, who, being so clair-voyant in everything else, would not be supposed blind to your merit.

'Your friends the Dutch have shewed themselves what I alwaies took them to be, selfish and ungenerous. To crown all, we are now told the forces they sent us have private orders not to fight! I hope we shall not want them.

'By the letter you favoured me with, I find the Regents of our University have shewed their loyalty at the expence of their wit. The poor dead Dean,* though no idolator of the Whigs, was no more a Jacobite than Dr. Baldwin,† and, had he been even a papist, what then? Wit is of no party.

'We have been alarmed with a report that a great body of Rapparees is up in the county of Kilkenny. These are looked on by some as the fore-runners of an insurrection. In opposition to this, our militia have been arrayed, that is sworn; but, alas! we want not oaths, we want musquets. I have bought up all I could get, and provided horses and arms for four and twenty of the Protestants of Cloyne, which, with a few more that can furnish themselves, make up a troop of thirty horse. This seemed necessary to keep off rogues in these doubtful times.

'May we hope to gain a sight of you in the recess? Were I as able to go to town, how readily should I wait on my Lord Lieutenant and the Dean of Tuam.

'My wife adds her compliments to mine, and we both desire the favor of you to tender our service and best respects to Collonel O'Bryen and his lady to congratulate them both on their fine daughter's having escaped a very splendid and unfortunate match, as I think it must have proved considering the conduct and behaviour of the party.

'Your letters are so much tissue of gold and silver. In return I am forced to send you from this corner a patch-work of taylor's shreds, for which I entreat your compassion; and that you will believe me with great sincerity,' &c.

6. A. L. S. to the same. Dated Cloyne, November 8th, 1746. 1 page 4to., with Superscription.

'Your letter with news from the Castle found me in bed confined by the gout, in answer to which news I can only say that I neither expect nor wish for any dignity higher than what I am incumbered with at present.

'That which more nearly concerns me is my credit, which I am glad to find so well supported by Admiral Lestock.‡ I had promised you that before the first of November he would take King Lewis by the beard. Now Quimper-

* Dr. Jonathan Swift, 1667-1745, the famous writer, Dean of St. Patrick's, who had died a month before the date of the letter. Immediately afterwards some members of Trinity College proposed to place his bust in the College Library, and it was expected that Dr. Baldwin, who was a Whig, would oppose it. The surmise was, however, unfounded, and the bust was admitted without any objection.

† Dr. Richard Baldwin, *circa* 1672-1758, Provost of Trinity College, Dublin, from 1717 until his death. He bequeathed his fortune of 80,000*l.* to the College, but the will was disputed by certain persons in England claiming to be his relatives; after sixty-two years' litigation, however, the case was, in 1820, decided in favour of the College.

‡ Richard Lestock, *circa* 1679-1746, an English admiral, who served under Sir Cloudesley Shovel in the battle of Malaga, and in 1706 was appointed to command the *Forway*. In 1710 he commanded in the West Indies, in 1717 in the Baltic, and in 1733 was appointed Captain of the *Somerset*. He took part in the operations against Cartagena, was made a Rear-Admiral in 1742, and Admiral of the Blue shortly before his death.

Correntin, Quimperlay, & Quimperon, being certain extreme parts or excrescencies of his kingdom, may not improperly be called the beard of France. In proof of his having been there, he has plundered the wardrobes of the peasants, and imported a great number of old petticoats, waistcoats, wooden shoes, & one shirt, all which are actually sold at Cove; the shirt was bought by a man of this town for a groat. And, if you won't believe me, come and believe your own eyes. In case you doubt either the facts or the reasonings, I am ready to make them good, being now well on my feet, and longing to triumph over you at Cloyne, which I hope will be soon. Meantime I conclude, &c.

'All here salute you.'*

7. A. Doc. No date.† 3½ pages folio.

'The Irish Patriot, or Queries upon Queries, Whereby it is made Manifest that a National Bank is Utterly Inconsistent with the Rights, Privileges, and Interests of Ireland.'

'Qui jacet in terra, non habet unde cadat.

'WHETHER riches, or even the appearance of riches, be not often dangerous to the liberties of a people?

'WHETHER the subjects of the Grand Signor and the Mogul do not lock up their wealth, and assume a face of poverty to avoid oppression?

'WHETHER private bankers, to make good their credit, are not obliged to keep great part of the cash of this kingdom shut up in iron chest? and whether one single bank hath not for a long time had a hundred thousand pounds under lock and key?

'WHETHER from this cause there be not a scarcity of circulating specie, and a discreet face of poverty in the land?

'WHETHER it ought not to be considered that so long as private men, skilled in the money trade, command our cash, they may, to their great advantage, traffic with the several species thereof? and whether this advantageous traffic may not be hurt by a National Bank?

'WHETHER as public credit is greater than private so the demands on a National Bank would not be fewer than on private banks; and, therefore, whether most of that money, which is now either shut up or trafficked with abroad, would not appear publicly in our fairs, markets, and shops?

'WHETHER this may not create an inclination in the Government to borrow money from the representatives of a people who shall appear to have it?

'WHETHER the Government hath not great influence in the senate?

'WHETHER the greatest evils do not often lurk under the appearance of great advantage?

'WHETHER it be not said that a National Bank would produce industry, manufactures, wealth? but whether it be considered that all these seeming benefits may be snares to liberty?

'WHETHER the fable of the wolf and the dog be not an answer to those who, under the notion of bettering our circumstances, would impose a National Bank on the public?

'WHETHER a man who is versed in the doctrine of opposition & influence can conceive it possible for the Government & people to unite in any one view for the public interest?

'WHETHER a true Irishman should not by all means contrive and project that neither England nor the Government be the better for this kingdom.

'WHETHER it be not a sure axiom that *where nothing is thence nothing can come out?*

* Letters Nos. 1, 5, and 6, are published in Berkeley's works.

† These queries do not form any portion of any edition of the *Querist*; they are not published, nor is any reference made to them in any edition of Berkeley's works.

'WHETHER the more we thrive we shall not give the more in all manner of duties, taxes, customs, which must still grow in proportion to the wealth and consumption of the kingdom?

'WHETHER there be any such thing as a civil list in the Northern Isles of Scotland?

'WHETHER those happy mansions, where nothing is to be got but milk and eggs, are in danger of having their liberties invaded?

'WHETHER they do not enjoy a perfect calm and repose, uninterrupted by projects of any kind?

'WHETHER the right of Government be not the same there as here, but whether its weight be felt there as here?

'WHETHER there be not two waies of preserving a freedom and independance, either by being above oppression or below it?

'WHETHER our present meek circumstances, though they cannot hinder power, may not, nevertheless, hinder the exertions of it?

'WHY doth the Government influence our senators? is it not because they have the giving of our money? If, then, there is more to be given, will there not be more influence?

'WHETHER it be not our great comfort and security that we can now cry out upon all occasions *poor Ireland! beggarly Ireland?* but, if Ireland once become rich, what cry could we cry?

'WHETHER there are not a thousand arts of influence, but whether those arts are ever practised where there is nothing to be got?

'WHETHER a National Bank, and the advantages conceived to flow from it, must not multiply employments and raise the value of those we have already; and whether this doth not tend to strengthen the hands of the Government?

'WHETHER from all these things it doth not plainly follow that a National Bank, as well as every other project for increasing the wealth of this kingdom, must in the event increase influence?

'WHETHER, upon the whole, a well-wisher to his country ought not to withstand all innovations that, under pretence of mending our condition, may risque our liberty?

'WHETHER thriving schemes are calculated for a depending country? And whether the sole and whole duty of an Irish patriot be not to nourish opposition, to guard against influence, and alwaies to suspect the worst?

'WHETHER men of short views may not think it sufficient to oppose unreasonable demands when made, but whether wise men will not rather endeavour to prevent all such demands by cutting off the occasion?

'WHETHER it may not be said that the same virtue which might prevent the bill now, may prevent the abuse of it hereafter; but who can tell what sort of men may rise up in the next generation?

'WHETHER it may not be alleged that all things will be managed in the most disinterested manner by Parliament, by ballot, with the utmost caution; but whether any caution can guard against influence?

'WHETHER it be not self-evident that *jobb* and *project* are equivalent terms?

'WHETHER, to remedy the fear of bankruptcy in private banks and, at the same time to avoid jobbs and influence, it would not be the wisest way for the Parliament to engage itself once for all to make good the deficiencies of all particular bankers; and whether this simple engagement may not do better than any new schemes whatever?

'WHETHER it be possible to contrive any scheme for the public good, which shall not propose or require common honesty or common sense in the execution thereof; and whether it be not an unanswerable argument against all projectors?

'WHETHER, therefore, it be not vain to talk of schemes for bettering our affairs?

'WHETHER it be not more prudent to yield to our fate, and possess our poverty in peace?'

8. A. Doc. (in Latin). No date* (January 7th, 1752). 1 page folio.

‘MEMORIÆ SACRUM THOMÆ PRIOR,

VIRI, SI QUIS UNQUAM ALIUS, DE PATRIÃ
OPTIMÈ MERITI :
QUI, CUM PRODESSE MALLET QUÀM CONSPICI,
NEC IN SENATUM COOPTATUS,
NEC CONSILIORUM AULÆ PARTICEPS,
NEC ULLO PUBLICO MUNERE INSIGNITUS,
REM TAMEN PUBLICAM
MIRIFICÈ AUXIT ET ORNAVIT
AUSPICIIS, CONSILIIS, LABORE INDEFESSO :
VIR INNOCUUS, PROBUS, PIUS,
PARTIUM STUDIIS MINIMÈ ADDICTUS,
DE RE FAMILIARI PARUM SOLICITUS
CUM CIVIUM COMMODA UNICÈ SPECTARET :
QUICQUID VEL AD INOPIÆ LEVAMEN
VEL AD VITÆ ELEGANTIAM FACIT,
QUICQUID AD DESIDIAM POPULI VINCENDAM
AUT AD BONAS ARTES EXCITANDAS PERTINET,
ID OMNE PRO VIRILI EXCOLUIT :
SOCIETATIS DUBLINIENSIS
AUCTOR, INSTITUTOR, CURATOR :
QUÆ FECERIT
PLURIBUS DICERE HAUD REFERT :
QUORSUM NARRARET MARMOR
ILLA QUÆ OMNES NÔRUNT,
ILLA QUÆ, CIVIUM ANIMIS INSCULPTA,
NULLA DIES DELEBIT ?

‘This monument was erected to Thomas Prior, Esq., at the charge of several persons, who contributed to honour the memory of that worthy patriot, to whom his own actions and unwearied endeavours in the service of his country have raised a monument more lasting than marble.’

BERNARD (Simon). A famous French General of Engineers.
(1779–1839.)

A. L. S. to the Duke de Raguse.† Dated New York, January 28th, 1823.
4 pages 4to.

‘Je profite de l’offre obligeante de Monsieur Cruger,‡ citoyen distingué des Etats-Unis, pour me rappeler à votre souvenir ; me flattant d’ailleurs, que, malgré la distance des Bouches de Cattaro à celle de l’Hudson, vous m’aurez conservé une petite place dans vos pensées.

* The document is undated, but it is published in Bishop Berkeley’s works, and is stated to have been enclosed in a letter to Mr. Archdale, dated January 7th, 1752.

† Auguste Frédéric Louis Viesse de Marmont, Duke de Raguse, 1774–1825, one of Napoleon’s most celebrated generals, who distinguished himself on many occasions, but was several times defeated by Wellington. He was created a Duke in 1807, and in 1809 a Marshal, on the field of battle at Znaim.

‡ Henry Cruger, 1739–1827. An American by birth, he settled with his father in Bristol, and succeeded him as Mayor in 1781. In 1774 he was elected to Parliament as the colleague of Burke, and advocated on all occasions a conciliatory course towards his countrymen. He was once called to order by the Speaker for severely retorting on Colonel Grant, who said in Parliament that the colonists would never dare to face an English army. After the war he became a leading merchant in New York.

‘ Depuis six ans, je parcours dans tous les sens ce vaste pays, coopérant à une grande tâche, celle de fixer son système défensive. Ce nouvel Empire établit d’un seul jet l’ensemble des moyens permanents, maritimes et militaires, qui doivent assurer sa tranquillité actuelle et préparer sa prospérité et grandeur future. Une partie de ce système est déjà en exécution, mais deux ou trois ans seront encore nécessaires pour compléter le projet général et le rattacher avec le canevas des routes et canaux qui doit être projeté pour unir ensemble toutes les parties du vaste territoire de l’Union. Pendant les quarante années qui viennent de s’écouler, les Etats-Unis se sont occupés à bien asseoir leurs institutions civiles et politiques ; pendant les vingt qui vont s’écouler ils compléteront l’exécution de leurs moyens défensifs et de leurs communications artificielles.

‘ Ce nouvel Empire forme maintenant un tout plus indivisible qu’aucun empire qui ait existé jusqu’à ce jour ; il porte avec lui toutes les conditions possibles de durée : origine, langue, mœurs, principes politiques, loix, etc., sont les mêmes pour tout le territoire ; et sans avoir une religion d’Etat les principes protestants forment partout la base des croyances religieuses de la nation. La subdivision en Etats, loin de menacer l’existence de l’Empire, est un des plus puissants contreforts de l’édifice, par cela même qu’elle laisse à chaque Etat le soin de se gouverner dans l’intérêt des circonstances locales où il se trouve placé. Le Gouvernement général n’est là que pour décider des différents qui pourraient s’élever entre les Etats, et de ceux entre les individus de différents Etats ; pour faire toutes les transactions extérieures entre l’Union et les autres nations, et pour mettre le pays à l’abri de toute injustice et invasion de la part de l’étranger. Ces traits caractéristiques montrent que ce pays est constitué en corps de nation ; mais les intérêts qui unissent les diverses sections de son territoire ajoutent considérablement à la consolidation de ce grand édifice. Ces sections dépendent entièrement les unes des autres pour leur industrie, comme pour leur protection mutuelle. Celles du Nord étant sans esclave, ayant une population plus compacte et plus laborieuse, jouissant d’un climat moins beau et d’un sol moins fertile, commencent à devenir manufacturières et feront de rapides progrès dans cette branche d’industrie. Les sections du Sud ont des esclaves, le climat y porte moins au travail, et la richesse des produits de la terre fournit tous les matériaux de manufacture que les Européens sont obligés d’aller chercher au loin. Cette circonstance et les échanges continuels des produits qui exclusivement croissent dans le Sud contre ceux qui ne peuvent être cultivés que dans le Nord, forment un des liens les plus propres pour tenir unies les deux grandes divisions de l’Empire. Pour ce qui regarde la protection contre l’étranger, les ports militaires et les matelots sont tous dans le Nord, tandis que les matériaux de construction navale sont tous dans le Sud ; ainsi, sous ce second point de vue, ces deux grandes sections ne peuvent se passer l’une de l’autre. Par conséquent, dans l’intérêt du commerce intérieur, comme dans celui du commerce extérieur, elles doivent rester unies.

‘ L’avenir de ce pays est grand en prospérité. Le vaste territoire de cet Empire, fondé non pas par des peuples barbares, mais bien par des peuples civilisés, contient et produit tous les éléments nécessaires à l’industrie manufacturière ; il offre des ressources inépuisables pour la marine, en hommes et matériaux : déjà l’on compte cent mille matelots. L’émancipation de l’Amérique du Sud ouvre d’immenses marchés au génie commercial des citoyens de l’Union, et déjà tout le carrying trade de ces contrées se trouve entre les mains des armateurs des Etats-Unis. La population n’est encore que de dix millions ; mais l’importation dans ce pays des machines Européennes, l’abondance de combustible et le grand nombre de chutes d’eau qui existent sur les lieux, quadruplent au moins les forces industrielles de la nation. Des communications naturelles unissent par eau d’une manière admirable toutes les parties du territoire, tandis que le rapide bateau à vapeur réduit à peu de chose le tems nécessaire pour franchir les distances. Enfin avec un gouvernement qui ne gouverne pas trop et laisse aux citoyens toutes les facilités pour exercer leurs facultés selon leur bon plaisir et intérêt, les moyens de subsistance sont assez abondants pour que chacun puisse vivre de son travail et jouir, sous ce point de vue, d’une indépendance complète. Quant à la force militaire du pays, elle ne le cède en rien à celle des moyens de prospérité. L’Océan sépare l’Union de l’Europe ; l’Union

n'a sur son continent aucun voisin redoutable ; tous ses habitants étant armés, une conquête est impossible ; surtout si l'on fait entrer en ligne de compte l'étendue de son territoire et la nature de son gouvernement. N'ayant ainsi rien à craindre d'une invasion décisive, et étant préparée à repousser des attaques partielles, l'Union aura en tems de guerre peu d'efforts et peu de dépenses à faire pour défendre son territoire ; toutes ses ressources financières seront dirigées vers la marine, qui exclusivement videra sur l'Océan les querelles politiques de la nation ; genre de guerre entièrement en harmonie avec les institutions républicaines qui gouvernent le pays. Quant aux finances, elles sont dans la situation la plus prospère ; la dette contractée pendant la dernière guerre sera éteinte dans six ans ; les dépenses annuelles, y compris l'intérêt de cette dette et ses remboursements, ne se montent qu'à 90 millions de francs environ ; les revenus de la Douane, ceux de la poste aux lettres et des distilleries ont suffi jusqu'à ce jour pour couvrir les dépenses ; cette année 16 millions de francs sont restés dans le Trésor comme excédant de la recette sur les dépenses en 1822.

'Tout paraît donc être en faveur de ce pays. C'est un géant dans l'enfance, mais dont rien ne semble pouvoir arrêter les destinées qui lui sont réservées vers la prospérité et la puissance. Un jour il entrera en lutte avec l'Angleterre. N'ayant ni intérêts de familles à défendre, ni rien à craindre (comme auxiliaire de sa rivale) d'aucune puissance continentale, et n'ayant surtout que des intérêts nationaux à soutenir, il abaissera l'orgueil de cette nation, dont la prospérité ne repose que sur les calamités des autres nations. En servant l'Union je crois donc servir la France et aussi la cause des peuples soumis à l'astuce du gouvernement anglais et à la rapacité des marchands de Londres.

'Mais je m'aperçois que j'abuse de votre tems, et je quitte le champ des conjectures pour entrer sur celui de la réalité en vous priant, Monsieur le Maréchal, d'agréer toute l'expression des sentiments les plus respectueux et les plus humbles de votre,' &c.

BERNIS (François Joachim de Pierre, Cardinal de). A French Diplomatist. (1715-1794.)

1. A. L. S. to Count de Saint-Florentin.* Dated 'ce 7 janvier 1759.' 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'Je vous remercie, Monsieur, d'avoir montré ma lettre au Roy, et du conseil amical que vous me donnés par raport à la circonspection que mes amis doivent observer. Vous savés qu'il en reste bien peu dans la disgrâce ; je les ay tous fait avertir de garder le plus profond silence, en sorte que ceux qui ne l'observeront pas doivent estre censés mes ennemis les plus dangereux, et écoutés comme tels. L'autorité n'a jamais pu empêcher le public de parler et de raisonner ; quels moyens aurois-je pour en venir à bout ? Vous savés, d'ailleurs, qu'on fait souvent tenir des propos à ceux qui n'y ont jamais songé ; à tout cela je [ne] connois point de remèdes, et, s'il y en a, ce n'est pas moy qui peut les employer. Mais pour vous prouver, Monsieur, ma façon de penser à cet égard, je vous prie de dire au Roy que n'ayant d'autre vue que de lui plaire, de laisser tout le monde tranquille et de l'estre moi-même, je serai toujours prêt à prendre tous les partis que Sa Majesté jugera décents et convenables, fussent-ils contraires à mon inclination et à mon goust, et que j'irois volontiers à mille lieues pour éviter tout ce qui pourroit déplaire à S. M. Je ne crois pas, Monsieur, pouvoir dire rien de plus fort, et je pense, après cela, que je dois estre au-dessus de toutes les misères qui occupent aujourd'hui le public. Vous n'aurez pas de peine, Monsieur, à m'en croire sur ma parole, mais il est très important que vous fassiez connoître ma véritable façon de penser au Roy.

* Louis Phélypeaux, Count de Saint-Florentin, Marquis de La Vallière, 1705-1777, a French statesman, Minister of State in 1751 for the Department of Paris, and in 1770 Minister for Foreign Affairs. At the date of the letter Bernis had been for nearly a month in exile on account of his conduct with regard to the peace of Versailles, which had displeased Madame de Pompadour.

'Mon frère* est arrivé ici il y a quelques jours; sa femme et une de mes nièces doivent venir me joindre le mois prochain.

'On ne peut rien ajouter, Monsieur, à l'attachement inviolable que je vous ay voué pour toujours.'

2. A. L. to Voltaire. Dated Albi,† June 22nd, 1767. 3 pages 4to., with Superscription.‡

'J'ay lu avec intérêt, mon cher confrère, le mémoire de Sirven. Je souhaite de tout mon cœur que justice leur soit rendue et que leurs malheurs soient réparés. O! combien l'ignorance et les passions ont sacrifié de victimes! Et combien cette partie de l'histoire du genre humain humilie les esprits éclairés et afflige les âmes sensibles! Ces sacrifices sanglants, répétés d'âge en âge et dans tous les pays, ne doivent pas nous rendre misantropes, mais nous exciter à la bienfaisance. Les belles âmes se croient chargées de réparer toutes les injustices exercées par le plus fort sur le plus foible. J'aime en vous de préférence (même à vos talents, que j'admire) le penchant qui vous porte à protéger le foible et à secourir l'opprimé. Vos belles actions en ce genre dureront autant que vos ouvrages; on ne pourra pas dire que vous ayés cru que la vertu n'estoit qu'une chimère. Mais on dit que vous vous estes amusé à faire dans notre langue la *Secchia rapita*. Si cela est assés grave pour moy, faites m'en part. J'attends vos Scythes mieux imprimés.

'J'aime toujours les lettres; elles m'ont fait plus de bien que je ne leur ay fait d'honneur; mille entraves m'ont empêché de m'y livrer entièrement; rien ne m'empêchera de les honorer, de les chérir, ni d'admirer, ni d'aimer de tout mon cœur celui qui dans notre siècle les a cultivées avec une si grande supériorité. Vale.'

3. A. Mem.§ Dated Rome, June 12th, 1776. 2½ pages 4to.

'Madame la duchesse de Chartres,|| accompagnée de Mesdames les Comtesses de Genlis et de Rully et de M. le comte de Genlis,¶ est arrivée à Rome, et sous le nom de Comtesse de Joinville elle a observé dans toute l'Italie et ici le plus parfait incognito; ce qui n'a pas empêché que, sans avoir notifié au Pape son arrivée, le card. doyen du Sacré Collège et tous les cardinaux sans exception ne soient venus luy rendre visite. L'incognito rigoureux qu'observe cette princesse n'a pas permis qu'elle vît le Saint Père en particulier, mais elle en a reçu d'ailleurs de grandes

* Philippe Charles François de Pierre, Marquis de Bernis, 1714-1774, Page to the King in 1729, and Cornet in a regiment; created a Marquis in 1751. He married in 1746 Renée d'Arnaud de La Cassagne.

† The Cardinal was Archbishop of Albi.

‡ This letter is printed in the last edition of Voltaire's works; it is in reply to one from Voltaire dated May 18th, in which the latter says he sends two copies of his 'Mémoire' in favour of the Sirvens, and excuses himself for not enclosing a copy of his tragedy *Les Scythes*, which he has not yet read himself, because the publishers had brought it out in too great a hurry to allow of his last corrections being inserted. As soon as a proper edition comes out he will send the Cardinal a copy.

§ The memorandum is headed 'pour la Gazette,' and is published in the *Gazette* for July 8th, 1776.

|| Louise Marie Adélaïde de Bourbon-Penthièvre, Duchess de Chartres, 1753-1821, daughter of the Duke de Penthièvre, and wife of Louis Philippe, *Egalité*, whom she married in 1769, and from whom she was divorced in 1792.

¶ Stéphanie Félicité Brulart de Sillery, Countess de Genlis, 1746-1830, wife of Charles Alexis, Count de Genlis, 1737-1793, a well-known French woman of letters and a very voluminous writer. In 1770 she and her husband became attached to the household of the Duke de Chartres, and in 1782 she was appointed to superintend the education of his children. In her memoirs Madame de Genlis gives a long account of this visit to Rome, and of the hospitality with which the party was treated by the Cardinal, with whom they stayed. She, however, writes of it as having taken place in 1779, and in fact gives a very full account of the events of 1776, in which year she says she was ill of small-pox, and spent five months, from April to September, in travelling in Switzerland, paying a visit on her way back to Voltaire at Ferney. This visit is also mentioned in Voltaire's works as having taken place in 1776; but, as the information was taken from Madame de Genlis' Memoirs, the mistake would naturally be copied too.

marques d'attentions et d'égards. Cette Princesse, qui s'est fait adorer partout où elle s'est arrêtée, part aujourd'hui pour se rendre à Naples où elle compte se trouver vendredi, le 2 de ce mois, dans le même incognito.

[P.S.] 'Et ensuite la fête et les grands dîners que S. E. lui a donné, ainsi que les fêtes des maisons de Palestrine et de Doria, et les autres articles de nouvelles.'

4. A. L. S. to 'M. le Surintendant des bâtimens du roi.'* Dated Rome, June 30th, 1779. 1½ pages 4to.

'J'ay l'honneur, Monsieur, de vous assurer, d'après le sentiment de tous les connoisseurs, que le grand tableau que M. Vien† doit envoyer bientôt à Paris, et qui représente Hector excitant son frère Pâris à prendre les armes en présence d'Hélène et d'Andromaque, mériterait d'être placé dans le cabinet du Roy. Je n'ay guères vu de plus belle composition ni aucun ouvrage moderne qui fasse plus d'honneur à notre école française. M. Vien n'est pas instruit de la démarche que je fais auprès de vous.

'Ne doutés jamais, Monsieur, du fidèle attachement que je vous ay voué pour toujours.'

5. A. L. S. to the Bishop of Vabres.‡ Dated Albano, August 31st, 1784. 2½ pages 4to., with Superscription.

'Quand M. l'archevêque de Toulouse§ m'a demandé mon suffrage pour M. l'abbé de Lavénie, mon cher seigneur, je luy ay observé que M. l'abbé d'Alais étoit de mes parents, et qu'il avoit tout ce qu'il faut pour remplir l'agence générale avec distinction. Il m'a répondu qu'il avoit à cœur de contribuer aux avantages de M. l'abbé d'Alais, qu'il aime et estime, et qu'il me promettoit d'y veiller. Je l'en ay pressé dans ma réponse, et j'ay lieu de croire qu'il s'employera efficacement à le placer convenablement. Ce n'est que d'après cette explication que j'ay promis à M. de Toulouse de solliciter les suffrages de mes companions pour M. l'abbé de Lavénie, comme je l'ay fait il y a huit jours.

'Que de bontés vous avés témoigné à mon coadjuteur, et combien j'en suis reconnoissant !

'Ne doutés jamais, mon cher Seigneur, de mon fidèle et affectueux attachement.'

6. A. L. to (Cardinal Boncompagni).|| Dated April 12th, 1786. 2 pages 4to.

'J'espérois d'avoir la satisfaction de voir votre Eminence hier au soir. J'espère estre plus heureux aujourd'hui. Elle verra dans mes lettres qu'on s'est fort adouci à Versailles. L'on commence à croire que le prince Louis de Rohan¶

* Charles Claude La Billarderie, Count d'Angiviller, was at the date of the letter 'Directeur-Général des Bâtimens du Roi,' to which post he had been appointed in 1774. His administration was violently attacked in 1791 by the 'Assemblée Nationale,' his property was seized, and he was exiled. He then emigrated, and went first to Russia and afterwards to Germany, where he died in a convent in 1810.

† Joseph Marie, Count Vien, 1716-1809, a painter, better known by the school which he founded than by his works. In 1775 he was appointed Director of the French Academy at Rome, but in 1781 he settled in Paris. Napoleon made him a Count and a Senator. He also etched several plates. The picture referred to does not appear in the list of Vien's pictures which are in public galleries.

‡ Jean de La Croix de Castries, 1716-1796, was Bishop of Vabres from 1764 until his death, when Vabres ceased to be a bishopric.

§ Etienne Charles de Loménie, Cardinal de Brienne, 1727-1794, was appointed Bishop of Condom in 1760, Archbishop of Toulouse in 1763, elected a Member of the 'Académie' in 1770, and created a Cardinal in 1788. He resigned the Cardinalate in 1791, was arrested in 1793, and died suddenly a few months afterwards, not without suspicion of having been poisoned.

|| Ignazio, Cardinal Boncompagni, 1743-1790, created a Cardinal in 1775.

¶ Louis René Edouard, Prince Cardinal de Rohan, 1734-1803, Ambassador to Vienna in 1771, 'Grand Aumônier' in 1777, Cardinal in 1778, and Bishop of Strasburg in 1779. He is best known, perhaps, for his connexion with the well-known 'Affaire du Collier.'

ne sera trouvé coupable que d'avoir vécu en mauvaise compagnie et d'avoir esté grossièrement trompé par des frippons. Je l'ay toujours pensé de même.

'L'arch. de Bordeaux* m'a écrit une longue lettre de justification. Si le pape† m'en croit, il calmera son esprit, en luy répondant paternellement et sans entrer dans aucun détail. Ce prélat peut être très utile, et il seroit dangereux de le dégoutter.

'M. Mariscotti m'envoya hier ma dépêche, et je luy en fis passer la copie, quoique le billet ministériel que je luy avois écrit dût suffire.

'On m'ordonne de presser la nomination de M. Lautz à un évêché et à la suffragance de Strasbourg, afin qu'il puisse remplir ses fonctions épiscopales dans ce diocèse; ainsi, on sera bien aise que la chose soit faite.

'Mon rume, qui devenoit sérieux, va mieux depuis hier; les pillules que je prends le matin débarrassent ma poitrine.

'Je ne saurois me dispenser du dîner d'Azara,‡ à cause du comte Auriac; mais je refuserai tous les autres. Il est temps que je me ménage!

'Au plaisir d'embrasser ce soir votre Éminence chés Azara; je voudrois que ce fût avant trois heures.'

7. L. S. to the same. Dated 'ce lundy après-midi' (June, 1787).
2 pages 4to.

'Je n'ai pas l'honneur d'écrire à Votre Éminence de ma main, parce que je suis au milieu du monde. Je vais joindre ici la dépêche de M. Pieracchi, après en avoir pris lecture.

'Il paroît certain que M. le prince de Rohan aura été jugé le 31 du mois dernier,§ ou le 1^{er} de ce mois. Toutes les lettres portent qu'il sera déchargé du crime d'escroquerie et de faux, mais on pense qu'il sera admonesté par la chambre d'être plus circonspect à l'avenir. Du reste, on lui a donné une marque de distinction particulière; car il est d'usage que les prisonniers, avant le jugement, soient transportés à la Conciergerie. M. le prince de Rohan a été dans l'appartement de M. le premier président, et il a été déclaré que cet appartement lui serviroit de prison. Il sera interrogé avant d'être jugé. Cette marque de distinction, qui lui est bien due, peut indiquer aussi qu'il sera innocenté.

'Voilà ce que je puis mander à Votre Éminence dans ce moment. En sortant demain au matin de l'audience du Pape, j'aurai l'honneur de lui dire le reste de vive voix.

'Je lui renouvelle en attendant l'hommage de mon fidèle respect.'

8. A. L. to Lady Elizabeth Foster. || Dated Rome, July 23rd, 1791.
1 page 4to., with Superscription.

'Ma destinée au bout de ma carrière est de parcourir toute l'échelle des disgrâces et des malheurs et de résister à cette rude épreuve. Mesdames de France me donnent l'exemple du courage et de la résignation, et je me fais gloire de m'y conformer. J'ay vu dans cette circonstance inouïe toute l'étendue de votre bonheur, ma chère et très aimable fille. Les Polignacs¶ vont résider à Viène

* Jérôme Marie Champion de Cicé, 1735-1810, a statesman and prelate. He was made Bishop of Rodez in 1770, and Archbishop of Bordeaux in 1781; was elected to the 'États Généraux' in 1789, and was the same year appointed 'Garde des Sceaux,' from which office he was dismissed in 1790. After this he resigned his Archbishopric and emigrated, but returned to France under the Consulate, and was made Archbishop of Aix.

† Giovanni Angelo Braschi, Pope Pius VI., 1717-1799, a protector of the arts and sciences, created a Cardinal in 1773, and elected Pope, as successor to Clement XIV., in 1775.

‡ Don José Nicolas d'Azara, 1731-1804, for many years Spanish Ambassador at Rome.

§ Cardinal de Rohan was acquitted May 31st, 1786.

|| Lady Elizabeth Foster, afterwards Duchess of Devonshire, 1759-1824. She was the second daughter of the 4th Earl of Bristol, and married, first, Mr. John Thomas Foster, and secondly, in 1809, as his second wife, William, 5th Duke of Devonshire. The Duchess lived much at Rome, both during her first and second widowhood, and her death was a severe loss to the arts.

¶ Jules, Duke of Polignac, who died in 1817, and his wife, Yolande Martine Gabrielle de Polastron, 1749-1793, the favourite of Marie Antoinette, and governess to the royal children. The Polignacs emigrated in 1789, and the Duchess died at Vienna.

pendant quelque temps. L'orage les pousse ça-et-là. J'ay tant à souffrir pour mes amis qu'il ne me reste aucune sensibilité pour moi-même. Je ne vous en dirai pas davantage aujourd'hui ; mais soyés sûre que je vous aime de tout mon cœur.'

9. A. L. to the same. Dated Rome, August 14th, 1792. 2½ pages 4to., with Superscription.

'Il faut, ma charmante fille, que les deux dernières lettres que je vous ay écrites ayent esté perdues, et je n'en suis pas étonné, puisque vous ne vous estes fixée nulle part. J'ignorois votre séjour à Lauzane. Mes respects à la bonne et excellente duchesse d'Ancaster,* à l'aimable madame Oriel,† et grandes marques d'estimes au docteur Tissot‡ qui honore sa profession et l'humanité.

'Il y a un siècle que j'attendois de vos nouvelles ; elles me sont nescessaires au bout d'un certain temps, et quand le terme est arrivé je m'impatiente et je gronde et abaise le *Moulin à vent*. Je suis bien content de votre dernière lettre ; mais je me garderai bien de me flater de vous revoir cet hyver à Rome.

'*Les jours heureux ne sont plus faits pour moy !* Il manque cependant à votre adorable amie de voir l'ancienne capitale du monde, encore pleine des vestiges de son ancienne grandeur.

'Ne parlons plus de *ma patrie* ; je ne sais si jamais j'auray le courage de l'appeller ainsi. *Paris*, qui est un enfant également cruel et frivole, commence à estre consterné de voir de si fortes armées à sa porte ; je crains quelque acte de désespoir, mais ce qui me rassure un peu, c'est que les méchants n'ont d'autre frein que la crainte.

'Ma santé, malgré mes chagrins et le renversement de ma fortune et de celle de ma famille, se soutient à merveille.

'Adieu, ma belle enfant. Croyés que votre papa vous aimera jusqu'au dernier soupir. Vous avés bonne compagnie à Lauzane et des hommes d'un grand mérite ; jouissés d'une société qu'il seroit difficile de rassembler dans les plus grandes villes.'

10. A. L. to the same. Dated Rome, April 27th, 1793. 2¼ pages 4to., with Superscription.

'J'ay reçu la lettre du 23 de ma chère enfant ; elle me console d'estre aussi borgne que je l'estois, aussi goutteux et aussi enrûmé. Le temps est toujours infâme, et si c'est luy qui règle les mouvements de votre escadre et de celle des Espagnols, je ne suis pas étonné qu'elles restent tranquilles. On dit qu'on n'est pas content à Londres de ce qui se passe en Pologne. Cependant, malgré la defection de Dumouriez§ (dont on ne peut pas douter) aucune force navale ne se montre dans la Méditerranée. Toulon pourra bien faire encore quelque insulte à l'Italie et surtout à Naples et à Rome.

'Les augustes prisonniers du Temple ne seront jamais hors de danger tant que la République françoise subsistera ; mais l'on m'assure cependant qu'on a pour eux beaucoup plus d'égards, et depuis qu'on a mis aux arrêts M^r l'Egalité, sa bonne amie madame de Sillery, autrefois Genlis, Laclos|| son conseil et un grand nombre de ses amis, je ne serois pas étonné que la *Convention* ne vit de moyen de se tirer d'affaire qu'en se retournant du côté de la Reine. On se porte bien à Viene, et l'on vous y aime toujours à la folie, ainsi que votre charmante amie, votre belle malade et leur adorable et respectable mère.

* Mary Anne, Duchess of Ancaster, 1734-1804, daughter of Major Layard, and second wife of Brownlow Bertie, 5th Duke of Ancaster.

† Lady Elizabeth's first husband was a member of the Oriel family.

‡ Simon André Tissot, 1728-1797, a Swiss physician of great repute.

§ Charles François Dumouriez, 1739-1823, the celebrated general, very much mixed up in intrigues of all sorts. He was Minister for Foreign Affairs in 1792, served in the army, and conducted the campaign of the Argonne, which resulted in the retreat of the Prussians, and then defeated the Austrians at Jemmappes. He was, however, defeated at Nerwinde, which lost him all he had gained, and, being commanded to appear before the Convention, went over to the Austrians, then for some time led a wandering life, and eventually settled in England, where he died.

|| Pierre Ambroise François Choderlos de Laclos, 1741-1803, an engineer officer and literary man, author of *Les Liaisons dangereuses*.

'Je savois bien que votre papa* (*selon la chair*) ne viendrait pas sitôt à Rome. Vos yeux de basilic font peur à tous les gens sages.

'Lisez cette lettre, si vous pouvés, et réfléchissés-y surtout, et aimés-moy toujours.'

11. A. L. S. to the same. Dated Rome, May 3rd (1793). 3 pages 4to., with Superscription.

'J'ay fait hier matin, ma chère enfant, une longue promenade en carosse, qui m'a assés bien réussi, malgré le Syroc. Je tousse un peu moins, mon œil va un peu mieux, et la goutte me fait moins souffrir.

'Sansterre† n'a point battu Dumourier. C'est le général Danpierre‡ qui a soulevé contre luy la plus grande partie de son armée.

'Vous savés sans doute la déclaration qu'a fait le prince de Cobourg et la rétractation qui a suivi depuis ; le résultat du congrès militaire d'Anvers a esté de faire la guerre avec activité aux rebelles de France.

'Les troupes d'Espagne sont entrées dans le Roussillon ; vos vaisseaux font beaucoup de prises sur les démocrates ; ne me cités *jamais pour les nouvelles*. J'ay receu des lettres de nos amis de Viene ; *ils craignent toujours pour le Temple*. J'espère que le parti qui veut le conserver pour ôtage sera le plus fort.

'Le duc d'Orléans, M. de Beaujolais son troisième fils, la duchesse de Bourbon,§ sa sœur, et le prince de Conti|| ont été conduits à Marseille ; peut-être pour leur fournir des moyens de s'échapper.

'Voici l'intérogatoire fait au troisième fils du duc d'Orléans :

"*Estes-vous aristocrate ?*"

"Oui, je le suis."

"*Connoissés-vous les projets de votre père ?*"

"Je ne les connois pas."

"*Connoissés-vous la citoyenne Sillery ?*"

"Je la connois bien ; je la méprise et je la déteste."

"*Et la femme de l'Egalité, la connoissés-vous ?*"

"Expliqués-vous ; je ne sais de qui vous parlés."

"C'est de votre mère dont il est question."

"Je la respecte et je l'aime de tout mon cœur."

'J'ai pris beaucoup de part à l'événement qui réjouit à juste titre la cour de Naples.

'Offrés mes hommages à vos amies et aimés toujours votre papa.

'Faites donc sortir votre escadre par la Méditerranée, ne fusse que pour m'épargner l'ennuy de répondre aux questions que l'on me fait à ce sujet.

'Il me prend fantaisie de vous envoyer les imprimés ci-joints.'

* Frederick Augustus Hervey, Bishop of Derry, and 4th Earl of Bristol, 1730-1803, a man of letters, and passionately attached to art, which caused him to live much in Italy, where he died.

† Antoine Joseph Santerre, 1752-1809, a Republican general; commandant of the National Guard at the execution of Louis XVI.; a General of Division in 1793. He was sent into La Vendée, where he experienced nothing but defeats, was recalled and arrested, but recovered his liberty after the 9th Thermidor.

‡ Auguste Henri Marie Picot, Marquis de Dampierre, 1756-1793, a Republican general, who distinguished himself at Jemmappes, and succeeded Dumouriez in his command when the latter went over to the enemy. He was mortally wounded at Vicogne five days after the date of the letter, and died the day after.

§ Louise Marie Thérèse Bathilde d'Orléans, Duchess de Bourbon, 1750-1822, only daughter of Louis Philippe, Duke d'Orléans. She married in 1770 Louis Henri Joseph, Duke de Bourbon, afterwards Prince de Condé, but during the greater part of her life was known as Duchess de Bourbon. At the date of the letter, although she had just been showing sympathy with the new régime by granting protection to the constitutional bishops, she was imprisoned in Fort St. Jean, Marseilles, and was not released until 1795. She resided in Spain until her return to France in 1814, and wrote several books, all of which were placed on the 'Index.'

|| Louis François Joseph de Bourbon, Prince de Conti, 1734-1814, the last prince of the house of Conti. He entered the army, and served during the Seven Years' War; was arrested and imprisoned in Fort St. Jean, Marseilles, until 1795. In Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. i. p. 240, is a letter from the Prince to the National Assembly, dated July 31st, 1793, representing that his health is becoming daily more enfeebled, and requesting that his fate may be at once decided upon.

12. A. L. to the same. Dated Rome, November 23rd, 1793. 2½ pages.

'J'ay reçue, ma belle enfant, votre lettre du 28 octobre dernier. Je m'attendois bien à la douleur que causeroit à votre amie et à vous l'horrible assassinat de ma Reine. Je m'estois attaché à elle depuis la fatale époque du 5 au 6 d'octobre. Le courage et la grandeur d'âme ont de grands droits sur ma sensibilité. Des monstres ont voulu l'humilier, la Reine; ils ne l'ont pas pu. En luy donnant la mort, ils ont assuré sa gloire à jamais. Mesdames ses tantes luy rendent une entière justice, et la regrettent sincèrement. Notre amie de Viene n'est plus la même; sa figure et son caractère sont changés au point de ne plus la reconnoître. Cependant elle ignore encore que la Reine soit montée sur un échaffaut. Ce sera un miracle si elle survit à tant de malheurs accumulés. Et le *pauvre Comte que je n'ose nommer*, que deviendra-t-il? Je console le mieux que je peux votre ami Vaudreuil;* il est digne de pitié. Depuis le départ de Myladi Spenser† j'ignore en quel estat se trouve la sœur de votre belle amie. La Reine de Naples, qui n'attend que le moment pour accoucher, m'a fait l'honneur de m'écrire de la manière la plus touchante.

'Je ne vous dis rien de *Toulon, de Nice*, etc. La France est dans les mains de l'Angleterre. C'est un moment bien remarquable pour l'une et l'autre puissance! Je suis à l'observatoire à cet égard, et je ne suis pas le seul.

'Quoique encore enrûmé et goutteux, je suis assés content de ma santé, mais très mécontent de n'avoir plus de nouvelles de votre sœur Myladi Erne.‡

'Adieu, ma chère enfant. *Mon fils Mylord* est à Toulon. Quand est-ce que je vous reverrai tous réunis, avec la belle duchesse, que je n'oublierai jamais?

'Si vous rencontrés l'arch. d'Aix, dites luy que j'ay adressé une lettre pour luy à Bruxelles qui luy fera remise, mais que le petit orage qui menaçoit alors est dissipé.'

13. A. L. to the same. Dated Rome, May 24th, 1794. 3¼ pages 4to., with Superscription.

'Votre lettre du 25 avril m'a fait le plus grand plaisir, ma charmante fille. Vous me donnés de bonnes nouvelles de vos frères, et j'ay appris aussitôt que vous les triomphes de l'empereur et vos succès en Amérique et la part glorieuse qu'a eu votre cavallerie dans la seconde victoire près de Landrecies, qui s'est rendu peu de jours après. Mais, au milieu de tant d'événements heureux, nous avons appris que l'armée espagnole en Roussillon, après avoir constamment repoussé l'ennemi, a été obligée elle-même de rétrograder, et que les régicides de l'armée de Nice ont forcé presque tous les passages des montagnes et ont pénétré dans le Piémont. Ce beau pays court risque d'estre bientôt dévasté; la Lombardie court le même danger, ainsi que le reste de l'Italie, *mais surtout Rome et Naples*.

'Si j'estois tout seul, je serois moins embarrassé, mais je dois dépendre de mes augustes princesses, et mon sort est attaché au leur. Déjà l'ainé de leurs neveux a esté forcé de quitter Turin; il est parti le 12 pour Parme et Véronne en supposant que les Vénitiens voudront permettre qu'il repose sa tête dans leurs Etats! Tout ce qui reste de cette auguste race est prisonnier à Paris, à côté de l'échaffaut, ou fugitif, sans asile et sans secours assuré! Peut-être que votre papa sera obligé dans le courant de l'esté de quitter Rome, à l'âge de quatre-vingt ans commencé, poursuivi par la *guillotine* de Paris.

* Joseph Hyacinthe François de Paul de Rigaud, Count de Vaudreuil, 1740-1817, a distant relative and most intimate friend of the Duchess de Polignac, and considered to be one of the most charming men of his day, as may be gathered from the following line in an elegy devoted to his memory by Brifaut the poet: 'Vaudreuil se fit aimer, ce fut là sa science.' Two extremely interesting volumes of his correspondence with Count d'Artois were published by M. Pingaud in 1889.

† Lavinia, Countess Spencer, 1763-1831, eldest daughter of Charles, 1st Earl of Lucan, married, in 1781, to George John, 2nd Earl Spencer.

‡ Mary, Viscountess Erne, 1758-1842, was Lady Elizabeth's elder sister. In 1776 she became the second wife of John, 1st Earl Erne, and was left a widow in 1828. She was for several years one of the Ladies of the Bedchamber to Queen Charlotte, and on the death of George III. had apartments assigned her in Hampton Court Palace, where she died.

'Si les victoires de l'empereur ne forcent pas les rebelles à rappeler leur armée d'Italie, tous les malheurs peuvent se réaliser dans peu de mois.

'Malgré cela, je me porte bien. J'ay vu partir avec regret la bonne et excellente sœur de Thalestris; je crains bien que l'air natal ne luy soit pas favorable. Notre ami Vaudreuil est en Hongrie, occupé uniquement des enfants de cette infortunée duchesse.* Il ne reçoit pas plus de nouvelles que moy de Myladi Erne dont le silence, qui a l'air de l'oubli, me fait beaucoup de peine. Madame Adélaïde vous aime toujours, et la princesse S. C.† se pare de votre joli collier. Myladi Anne est encore ici avec sa sœur, qui est invisible.

'Vous me donnés l'espoir de vous revoir avec votre délicieuse amie, et moy je vous promets que je me porterai assés bien pour vous donner tout le temps de faire encore une promenade en Italie.

'Je ne vous dirai qu'un mot sur les affaires politiques qui occupent les grands cabinets de l'Europe; l'expérience de tous les siècles doit leur apprendre *que trop est trop!* *Le vent qui souffle est universel; s'il dure, tout le monde s'en ressentira.*

'Adieu, ma belle enfant, soyés toujours un peu folle et toujours la plus tendre et fidèle amie.'

14. Sixty L. to M. de Limon.‡ Dated from Rome between September 22nd, 1792, and January 29th, 1794. 100 pages 4to, with Superscription and Seal.

(1.) 'September 22nd, 1792.—La poste de Milan est arrivée si tard aujourd'hui, Monsieur, que je n'ay que le temps de vous accuser la réception de la lettre dont vous m'avez honoré le 7 de ce mois.

'J'ai le malheur de deviner et ce don funeste a empoisonné toute ma vie. Thionville voulant se deffendre il faut de la grosse artillerie pour le décider à se rendre.

'Bien des gens qui voyent quatre négociateurs connus à l'armée prussienne et M. le baron de B.§ qui y a été appelé, soupsonnent qu'on négocie un accommodement. Pour moi je croirois manquer au premier chef à trois grands monarques si je croyois qu'il put être question entre eux que de convenir d'une infinité d'arrangements nécessaires. Qui ozerait sallir ses mains dans la boue infecte de ce siècle impie et pervers?

'Qu'on ne perde pas de temps et tout se soumettra. On assure positivement que 24 mile Russes sont en marche. Si vint mile Espagnols avec une escadre devant Toulon et Marseille se joignent à toute cette masse de forces réunies, même sans compter les Suisses ny le roy de Sardaigne, la France ressuscitera et l'Europe échappera à une contagion qui sera bientôt universelle. Vous verrez par mes lettres précédentes que nous sommes instruits ici des atrocités de Paris.

'Je vous recommande mon coadjuteur, qui va faire un tour à Liège. En repassant à Bruxelles il convient qu'il soit présenté à leurs Altesses Royales; elles m'ont comblé de bonté à Rome. Je vous prie, Monsieur, de l'aider à remplir son devoir à leur égard et que toutes les convenances soient observées. Recevés mes remerciements bien sincères.'

* The Duchess de Polignac.

† Donna Giuliana Falconieri, Princess di Santa Croce, a lady who, in accordance with Roman customs, did the honours of the Cardinal's Salon for many years, and during this visit of the French Princesses was attached to their persons.

‡ Geoffroi, Marquis de Limon, was 'Contrôleur des Finances' to the Duke of Orleans, and was devoted to the interests of the house of Orleans. He died in Germany in 1799. These sixty-nine letters are in the handwriting of the Abbé Bernard, the Cardinal's private secretary, and are noted in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. i., under entry BERNIS, as being about to be published by M. Frédéric Masson; but, M. Masson having only referred to them occasionally in his last volume on the Cardinal, they are printed here *in extenso*.

§ Louis Auguste Le Tonnelier, Baron de Breteuil, 1733-1807, the well-known statesman. He was high in favour with Louis XV., who sent him as Ambassador to many Courts in succession, and in 1783 appointed him head of the Department of the 'Maison du Roi et de Paris.' In 1789 he retired, and emigrated to Switzerland, where he received full powers from the king to treat with foreign Governments. There is much interesting matter as to his movements in this capacity in M. Ernest Daudet's *Histoire de l'Emigration, Coblenz*, published in 1890.

(2.) '*September 29th, 1792.*—Le Pape a vu, Monsieur, dans la lettre dont vous m'avez honoré le 11 de ce mois, la relation touchante et déchirante du martyre souffert par les évêques et les ecclésiastiques renfermés au couvent des Carmes. La postérité se refusera à croire à de pareilles horreurs.

'Le roi de Prusse et le duc de Brunswick* sont de trop grands militaires pour s'enfoncer dans le cœur de la France sans assurer leurs communications et leurs subsistances. Je crains bien que Thionville ne résiste plus qu'on ne croyoit, et cette résistance peut donner l'exemple aux autres places.

'On parle beaucoup de la réunion de plusieurs négociateurs rassemblés à Luxembourg, et l'on débite même que le marquis Luchezini doit s'y rendre de la part du roi de Prusse.

'Les augustes prisonniers du Temple nous inquiètent ici nuit et jour. Le Roy mis au secret peut-être transporté, on ne sait où, sans que personne ne s'en doute. Son sort dépend de M. Santerre, et l'on sait avec qui ce chef de brigands est lié.

'Le coadjuteur trouvera de mes nouvelles à Bologne et Florence. Vous avez pu lui parler avec confiance, il a mes principes et ses sentiments ne diffèrent guère des miens.'

(3.) '*October 6th, 1792.*—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 18 du mois dernier. On dit que celles qui peuvent parler des opérations des armées sont toujours retardées d'un ordinaire.

'Différentes lettres des Pays-Bas et de la Basse-Allemagne nous annoncent une victoire complète remportée sur les généraux des Jacobins ; cette nouvelle a besoin de confirmation.

'Vous devés savoir que l'Espagne a chargé son ambassadeur à Viègne d'annoncer à l'empereur qu'elle étoit décidée d'agir, avec ses forces de terre et de mer, et de concert avec lui, en faveur de la bonne cause. Cette détermination, dont je n'ay jamais douté, console de l'invasion momentanée de la Savoie. Reste l'inquiétude la plus grande de toutes, celle de la vie de nos maîtres ; malgré la rage et la scélératesse, j'espère au fond de mon cœur qu'on se contentera de briser leur couronne et qu'on épargnera leurs têtes.

'Soyés toujours bien persuadé, Monsieur, de mon attachement et de ma reconnaissance.'

(4.) '*October 10th, 1792.*—J'aurois besoin, Monsieur, de causer avec vous pour répondre à quelques mots, jettés cà-et-là, dans la lettre dont vous m'avez honoré le 21 du mois dernier. Celle du 18 m'avoit préparé au succès répétés des armées prussiennes et autrichiennes. Il est à désirer que le siège de Thionville ne soit pas long ; alors les places voisines se rendront plus facilement.

'Le coadjuteur est arrivé le 7 en bonne santé ; il a reçu la lettre que vous lui avez adressée à Florence ; il vous en remerciera lorsqu'il aura rempli ici les premiers devoirs. Il m'a dit avec quel intérêt vous avez parlé de moi ensemble.

'Vous savés que les nationaux se sont emparés sans coup férir de la Savoie et du comté de Nice. On est surpris que la cour de Turin se soit si fort occupée de défendre ces deux provinces pour les abandonner si légèrement. Le sort de Paris va décider de tout le reste !

'J'ai grondé mon coadjuteur de ne s'estre pas présenté à la cour de Bruxelles. Leurs Altesses Royales m'accuseront peut-être d'avoir oublié les bontés dont elles m'ont honoré à Rome ; mais la fuite précipitée de mon neveu ne m'a pas permis de lui donner aucune instruction.

'Mesdames attendent toujours vos lettres avec impatience. En vous remerciant des 50 exemplaire du manifeste, j'en ferai bon usage. Je vous prie de ne pas laisser ignorer au Card^l arch. de Malines† combien j'ai été flaté de la

* Charles William Ferdinand, Duke of Brunswick, 1735-1806, a celebrated military commander. Just before the date of the letter he had been defeated at Valmy, while at the head of the combined Austrian and Prussian army, and after suffering some defeats he resigned his post, and lived in his duchy until 1806, when he was again placed at the head of the Prussian army, and was mortally wounded at the battle of Auerstadt.

† Johann Heinrich von Frankenberg, 1726-1804, entered the Church early, became Canon of Breslau, was appointed by Maria Theresa Archbishop of Malines in 1759, and in 1778 was created a Cardinal. He resigned his Archbishopric in 1801.

remise que m'a fait mon coadjuteur de *sa lettre circulaire*; il en a fait l'éloge à Sa Sainteté.

'Recevés, Monsieur, mes sincères hommages.

'J'ai entendu avec plaisir la lecture de *La Boussole* du jour en date du 21 7^{bre}.'

(5.) '*October 20th, 1792.*—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré. J'avois douté de la bonne nouvelle qu'annonçoient les lettres d'Aix-la-Chapelle, et encore plus de tout ce que publioit le dernier *Moniteur*. Mais malgré le penchant que j'ai toujours apperçu pour la négociation et pour un arrangement particulier, je n'aurois jamais imaginé ce qui s'est passé entre les armées respectives.

'La retraite coûtera beaucoup plus de monde qu'une bataille générale. Elle rendra plus audacieux un parti qui n'avoit plus de ressources.

'On s'apercevra trop tard qu'en laissant détruire la monarchie de France on en sappe partout les fondements.

'Les réflexions sont aujourd'hui inutiles, et les personnalités sont odieuses; ainsi je me borne à vous remercier de votre obligeante exactitude, en vous priant de ne pas vous lasser de m'instruire. Vous savés que ce n'est pas moi seul qui le désire.'

(6.) '*November 3rd, 1792.*—Je m'attendois bien, Monsieur, à la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 12 du mois qui vient de finir. J'y vois que vous avez été informé plus tard que nous de ce qui s'est passé entre les armées combinées et celle de Dumourier. Je n'ai pas été surpris du mauvais état de l'armée prussienne; le pays par où elle a passée suffiroit seul pour rendre les subsistances très difficiles, n'ayant aucuns magasins assurés. Mais j'avoue que la déclaration du 27 7^{bre} m'a étonné. Il vaut mieux attendre des éclaircissements que de se livrer à des réflexions, peut-être mal fondées; ainsi je me borne à vous accuser la réception de votre lettre du 12 et à vous prier de me donner le plus tôt possible l'explication d'un changement de scène si innatendu. Recevés tous mes remerciements pour le passé et comptés sur ma reconnaissance pour l'avenir.

'Je reçois, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 16 du mois dernier. Vous peignez d'une main légère, mais sûre, les causes qui ont décidé la retraite de l'armée combinée, et la gaze que vous étendés sur ces objets, quoique très fine, est pour moy assés transparente.

'J'espère encore qu'on aura pour les frères du Roy des justes égards et qu'on ne laissera pas périr de misère un corps de noblesse fidèle à son maître. Est-il vray que la Russie ait envoyé un secours d'argent à nos princes? Je n'ay jamais compté sur les secours militaires de cette puissance, trop éloignée de nous et qui a sans doute des raisons pour en ménager une autre.

'Je ne me casserai pas la tête pour deviner l'objet que se propose le futur congrès à Luxembourg. J'attendrai qu'il se développe de lui-même.

'Rome est sans forces et presque sans deffense, mais ses côtes sont garnies d'ecceils. Les gros bâtimens ne sauroient en approcher. Si la Savoye et Nice se fussent deffendues un moment, cette double invasion n'auroit pu réussir. D'un côté appathie, corruption, terreur panique, intrigue; de l'autre orgueil, fanatisme, audace, mépris de toutes les loix divines et humaines, usage de tous les moyens.'

(7.) '*November 10th, 1792.*—La lettre dont vous m'avez honoré, Monsieur, le 26 8^{bre} dernier, est arrivée plus tard qu'à l'ordinaire. J'avois recue le mardi précédent celle du 23. Toutes les deux m'ont affligé sans me surprendre. Comment nos princes pouvoient-ils entretenir une armée de gentilshommes sans fonds assurés? Pouvoit-elle sympathizer avec des Allemands, si différens de mœurs et de manières? Il n'est arrivé à cet égard que ce qui devoit arriver et ce qui avoit été prévu par tous les gens de bon sens.

'L'histoire des Prussiens, à la vérité, ne pouvoit se prévoir, telle qu'elle est en effet. Il me semble qu'il n'est plus possible d'espérer de les faire agir de bonne foy, et de concert avec l'armée autrichienne, qui s'est fait beaucoup d'honneur et qui seule pouvoit rétablir les affaires, si les grandes et petites intrigues ne l'en empêchoient.

'L'escadre de Toulon forte en vaisseaux de ligne, mais qui ne peuvent

s'approcher de nos côtes, porte peu de soldats ; elle fait cependant trembler toute l'Italie, qui depuis bien longtemps est sans système.

'On a reconnu à Naples M. de Mackau en qualité de ministre de la République française. Le Milanois, le Piémont et la Sardaigne tremblent également ; le seul Etat ecclésiastique a l'air d'estre moins effrayé et fait assés bonne mine à mauvais jeu.

'Aucun gouvernement italien n'est instruit du vray estat de cette formidable escadre, et l'on préfère de mourir de peur à s'unir pour la défense commune.

'La situation de nos princes est déchirante. J'ai peur que M. le baron de B. ne soit compromis, mais en attendant il est ruiné.

'J'attends avec impatience de vos nouvelles, et je vous prie de prendre bien vos mesures pour qu'elles me parviennent régulièrement. Ne doutés jamais de ma reconnoissance. Ce que vous me dites de la conduite de M. le duc de Bourbon m'a fait grand plaisir.'

(8.) *January 30th, 1793.*—J'avois déjà reçu, Monsieur, les réponses les plus obligentes sur votre compte de la part du Card^l Caprara* et du M^{is} de Lliano. Je ne manquerai pas de les remercier l'un et l'autre par le courier de samedi.

'Vous avés dit de grande vérité à l'Empereur, il est bien digne de les entendre.

'La fin de votre lettre du 14 m'annonce un concert bien nombreux, car je ne doute plus que l'Angleterre ne donne le branle aux puissances qui sont encore neutres. Mais sera-t-il bien facile, d'accorder tant d'instruments différent ? Je sai par expérience ce qu'on doit espérer et craindre des ligues.

'Veut-on faire une incursion rapide ? Cela est possible et même facile avec tant de force réunie. Mais la conquête est impossible si les grandes places de guerre ne sont pas prise ; il faudroit supposer dans ce cas la bataille de Charles Martel contre les Sarazins.

'Il conviendrait à l'Europe entière que la campagne prochaine fût la dernière. Mais si elle est courte les places forte subsisteront et l'on tombera dans l'inconvénient de l'automne dernière.

'C'est d'après ces donnés, si je ne me trompe, qu'il faut convenir d'un plan et le suivre.

'L'impératrice de Russie est grande, généreuse et fort habile. Vos réflexions et celle de M. V. sont juste ; mais il faut prendre garde à ne pas blesser par des refus et à ne pas contrarier ni lasser par des tracasseries personnelles.

'Je ferai en sortes d'inspirer de l'intérêt pour vous au ministre de Sardaigne à Viene. J'emploierai le moyen que vous m'indiqué.

'Rien n'est plus sage que le régime que vous conté adopter pour remédier une fois pour tout à l'état convulsif de vos nerfs.

'Les dernières lignes de votre lettre du 14 [de ce] mois sont bien propre à assurer le succès des ordres de vos médecins.

'Personne certainement ne s'intéresse plus que moi à votre parfaite guérison, parce que je connois mieux que personne combien votre santé peut et doit être util.

'M. le B. de B. m'a écrit avant de partir pour Londres.'

(9.) *March 30th, 1793.*—J'ai reçu, Monsieur, presque en même temps la lettre du 7 de ce mois et celle dont vous m'avés honoré par le Baron suédois du 16 du passé. Je vous ay déjà accusé plusieurs fois la réception de l'œuvre académique que je n'ai communiquée à personne. Cet ouvrage peut estre fort utile, si l'on veut le prendre pour guide ; j'en doute.

'Voilà un magnifique début de campagne. Dieu veuille que de petites vues d'intérêt et de faux principes politiques n'en ternissent pas la gloire. J'attends l'imprimé avec impatience. On a rendu justice à Viene. On convient de s'être trompé ; mais le mal est fait, heureusement il y a du remède à tout quand on n'a pas tort.

'Comptés toujours, Monsieur, sur mes sentiments personnels.'

* Giovanni Battisto, Cardinal Caprara, 1733-1810, sent by Clement XIII. as Nuncio to Cologne in 1767, in 1775 Nuncio to Lucerne, and in 1785 to Vienna ; created a Cardinal in 1792. In 1802 he was made Archbishop of Milan, and in 1805 he consecrated Napoleon as King of Italy in the Cathedral at Milan. He became very infirm and blind before his death.

(10.) 'April 27th, 1793.—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 10 de ce mois. Je suis bien aise que vous soyés fixé à Bruxelles. Vous aurés là un jeune nonce que j'affectionne et qui se fait aimer. Je compte sur vous pour estre instruit. Je n'ay que le temps aujourd'huy de vous remercier de m'avoir parlés de votre passage à Hamm et des avantages réels qui résultent de la retraite du général Dumourier. Ma méthode est d'attendre le troisième courrier pour croire affirmativement à quelque chose. Faites retirer de la poste de Dusseldorff la réponse que j'ay fait à la lettre dont vous m'avez honoré par apport à M. votre frère.'

(11.) 'May 11th, 1793.—J'ay reçu, Monsieur, mardi passée, les lettres dont vous m'avez honoré le 18 et le 21 du mois dernier. Ce sont les seules qui soient arrivées de Bruxelles ce jour là à Rome ; on ne sait pas pour quoy.

'Si Condé a des vivres il ne se rendra vraisemblablement qu'à l'arrivée de la grosse artillerie. Si Valenciennes est bien deffendue elle fera une assés longue résistance ; tout le monde sait quelle est la place de Maubeuge, et personne n'ignore que si Lille est pourvue elle occupera le reste de la campagne. Si Mayence a des vivres, elle résistera encore longtemps ; Landau n'est pas une bicoque. En supposant partout des succès il est vraisemblable que la prise de ces places consommerá le printemps, l'esté et l'automne. Je ne pousse pas plus loin mes calculs ni mes horoscopes pour l'avenir, mais je pense affirmativement qu'il est fort à craindre que le voyage à Pétersbourg ne soit que flatteur et agréable ; que si l'Espagne attend le consentement de Vienne et de Londres pour reconnoître la Régence, les autres puissances, même ecclésiastiques, ne suivront pas l'exemple unique de la Russie ; que la déclaration et même la rétractation de M. le P. de Cobourg a achevé d'ecclaiver l'Europe ; qu'il est peu vraisemblable que les escadres espagnols et angloises opèrent dans la Méditerranée. On désarme, dit-on, à Toulon. On renonce en France à la guerre de mer pour se tenir sur la deffensive par terre. Dans cet estat, si l'on vouloit, que ne pourroit-on pas faire avec l'aide de Londres, de Madrid et du Roi de Sardaigne ? Mais si la volonté manque partout ; si l'on paroît indifférent de conserver, ou non, à la France la monarchie et la religion ; si l'égoïsme uni avec la force ne compte ce grand royaume pour rien, et ne fait cas que de ces débris ; si Dumourier se rend en Provence, et que la prison du duc d'Orléans ne soit qu'un jeu ; que Marseille, Toulon, la Provence et le Dauphiné déclarent ce prince leur généralissime avec Dumourier pour lieutenant, quel terme peut-on assigner à nos malheurs ?

'Je ne suis pas surpris que M. le B. de B. revienne à Bruxelles. Ne se sera-t-il pas rencontré avec M. le maréchal de Castries ?* Et n'ira-t-il pas faire une visite à Hamm ? Quel rôle est celui de nos princes ? La plupart des provinces françoises secoueroient le joug républicain si elles avoient un appuy et des chefs.

'Les éditions multipliées de la vie et du martire de Louis 16 font autant d'honneur à l'humanité qu'à l'auteur de cet ouvrage. Je vous prie de lui en faire mon compliment bien sincère.'

(12.) 'May 15th, 1793.—J'ay reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 23 du mois dernier. Je n'aime pas plus que vous ces affaires de postes aux environs de Maubeuge, dont nous attendons d'un moment à l'autre la relation ; on en parle diversement.

'C'est un beau deffaut pour un prince destiné à commender et à gouverner que d'estre brave ; rien ne supplée à la réputation de valeur ; les peuples aiment à obéir à celui qui expose volontiers sa vie pour les deffendre.

'Il est bon que vous sachiez que presque personne à Rome n'entend le *françois oratoire*, et que les ouvrages d'un stile élevé écrits dans notre langue n'ont de réputation ici que par l'éloge qu'on en fait ailleurs, surtout dans les gazettes. Une douzaine de personnes à qui j'ay communiqué l'œuvre dont il s'agit en ont été extrêmement contentes. On n'a jamais aimé à Rome notre nation : pendant

* Charles Eugène Gabriel de La Croix, Marquis de Castries, 1727-1801, a French marshal who entered the service at the age of 16, was made a Lieutenant-General in 1758, and a Marshal in 1783 ; on the breaking out of the Revolution he emigrated, and served in the army of Condé in 1792.

plus de 20 ans, et principalement pendant les règnes des empereurs Joseph et Léopold, le ministre françois qui résidoit ici et qui y faisoit la plus grande dépense, paroissoit avoir détruit les anciens préjugés. Mais la peur qu'on fait l'hiver derniers nos rebelles à cette capitale, a déchaîné contre nous le peuple qui confond toujours les bons et les mauvais François ; il déteste aujourd'hui cette nation qu'il ménageoit par crainte plus que par amour, parce qu'aujourd'hui il ne la craint ni ne l'estime. Le retour de l'ordre en France nous rendroient bientôt les avantages dont nous jouissions avant la Révolution ; il est impossible d'affectionner tout une nation qui fait tout craindre et rien espérer.

'La protection que l'Angleterre accorde à nos colonies durant nos troubles et la minorité du Roy n'est rien moins que rassurante. C'est un exemple dangereux d'un dépouillement entier ou partiel, masqué par l'apparence de la générosité et de l'humanité.

'J'ai lu dans des lettres de Hollande les précis des articles qu'on assure avoir été convenus, après les journées du 18 et 19 entre Dumourier et le P. de C. Je ne saurois croire sans des preuves incontestables qu'un grand général ait pu signer de son chef de pareils articles et encore moins qu'il y aye été autorisé.

'Tout ce que je sais bien positivement, c'est que, si la France est perdue à jamais, il faudra moins attribuer sa perte au fanatisme républicain et aux fureurs de l'irréligion qu'aux intrigues des constitutionnels et des monarchiens dont l'ambition remue tout et embrouille tout. Malheureusement ces deux partis ont de grands protecteurs.

'L'abbé de Saint-Pierre avoit cru qu'on pouvoit rendre la paix éternelle au moyen d'un congrès général. Ce système fut sifflé comme absurde et visionnaire. Est-ce qu'on voudroit le resusciter aujourd'hui ?

'Les négociations de Dumourier ont causé la ruine du duc d'Orléans, mais il a encore un parti.

'Nous attendons avec impatience les nouvelles de Paris et du Roussillon.

'Recevés, Monsieur,' &c.

'P.S.—La poste d'Allemagne arrive et ne m'apporte rien de votre part. Je m'attendois à la relation de ce qui s'est passé *dans les affaires de postes aux environs de Maubeuge*.

'Vous devés avoir reçu, Monsieur, mes réponses à l'idée que vous avés pour M. votre frère ;* cette idée est impossible à réaliser en ce moment, fiez-vous à moy pour la suite.'

(13.) 'May 18th, 1793.—Votre lettre du trente avril, Monsieur, a été retardée d'un ordinaire.

'Songés qu'il n'y a ici que trois exemplaires de votre ouvrage, et qu'à l'exception d'une douzaine de personnes à qui je l'ay montré et qui l'ont apprécié, tout le reste, par ignorance de la langue françoise, n'est nullement en état d'en juger. Si vous m'aviés chargé de l'exemplaire pour le Pape, il vous auroit certainement fait réponse ; c'étoit même son intention, et il me l'avoit annoncé. Mais il y a autour de la Secrétaire d'Estat des vipères françoises qui ne peuvent souffrir aucun succès de la part de leurs concitoyens. Soyés sûr que depuis que les manteaux noirs françois et violets abondent icy ; il n'y a aucune réputation qui ne soit attaquée. Cette nuée d'insectes venimeux se dissipera, si enfin les puissances s'accordent de bonne foy pour sauver la France, et j'ose dire elles-mêmes.

'On m'a envoyé de Dusseldorff un extrait de la réponse du roy d'Espagne à Monsieur ; elle est telle qu'on devoit l'attendre.

'La conquête du Roussillon est bien avancée. Adieu, Monsieur, quand vous n'avés point de nouvelles envoyés nous la *Gazette*.'

(14.) 'May 25th, 1793.—La lettre dont vous m'avés honoré, Monsieur, le 3 de ce mois et les détails qui y sont joints, ont devancé ceux que contiennent les gazettes. Je me réjouis du dernier succès de nos braves défenseurs ; les conséquences qui en résulteront en feront connoître mieux tout l'avantage.

'Il y a dans les affaires présentes des choses que j'entends trop et beaucoup d'autres que je n'entends pas assés. Si vous continués à me prêter vos lunettes, je saisisray mieux les objets.

* The Abbé de Limon, author of *La Vie et le Martyre de Louis XVI*.

'Les yeux s'ouvrent en France, jusques dans Marseille même, le Règne du Crime finira bientôt, pour peu qu'on veuille protéger les honêtes François qui se réveillent de leur mortel assoupissement. 54 voiles, dont 12 vaisseaux de ligne anglois, estoient au départ du courrier devant Barcelonne. L'autre portion de l'armée navale espagnole estoit partie pour aller se joindre à l'amiral Hoode* dans l'Occéan.

'Recevés, Monsieur,' &c.

(15.) *'June 1st, 1793.*—Votre lettre du dix du mois dernier m'a annoncé deux batailles. Les généraux et les soldats autrichiens se couvrent de gloire ; mais les régicides s'aguerrissent et les places frontières ne se rendent point. Je fais grand cas des insurrections de la Bretagne, de la disposition des autres provinces à suivre cet exemple, et j'espère que notre nation, qui a fait tout le mal par fanatisme, irreligion, orgueil et ambition, le réparera, autant que possible, en reconnoissant son Roi, en se ralliant à la monarchie et à la religion dominante. J'ai toujours cru que quand la France verroit clair elle s'éloigneroit promptement du précipice. Toute autre manière de ramener l'ordre seroit désastreuse, ruineuse, et ne laisseroit aucun espoir fondé de rétablissement, aussi nécessaire à la balance de l'Europe qu'à la propre existence du royaume.

'Je vous suppose instruit de ce qui s'est passé au départ de M. le Comte d'Artois et de son voyage à Londres. Si les promesses se réalisent et que les princes puissent se joindre à nos royalistes, le revirement sera complet. Mais je me livre bien difficilement aux illusions de l'espérance, et je crains encore plus les intrigues et les personnalités que le chapitre des accidents.

'Notre jeune Roy a eu quelques accès de fièvre, on lui a cruëment refusé son médecin qu'il a demandé. Les monstres ne sont pas tous en Affrique.

'J'espère encore aujourduy recevoir de vos nouvelles. Si M. le Baron de B. est à Bruxelles, dites-luy, je vous prie, que j'ai répondu à sa dernière lettre à Dusseldorf. Recevés, Monsieur, tous mes remerciements.'

(16.) *'June 8th, 1793.*—J'ay reçu hier, Monsieur, la lettre dont vous m'avés honoré le 21 du mois dernier. Je vois de grands préparatifs et des réunions de forces, qui estant dirigées de bonne foy contre les antiroyalistes, devroient opérer bientôt la destruction d'une secte impie et féroce ; malgré cela, le passé me fait encore craindre pour l'avenir.

'M. votre frère fera bien de se lier avec votre aimable nonce ; il rend volontiers justice et son témoignage, dans quelque temps, sera compté pour beaucoup. Le Pape l'aime et l'estime ; c'est sa créature et son ouvrage.

'Je voudrois apprendre bientôt l'arrivée de M. le Comte d'Artois à Londres ; les princes ses fils doivent l'y joindre bientôt.

'J'ai toujours cru que le concours des puissances de l'Europe ne suffiroient pas pour opérer une contre-révolution en France. Il falloit encore changer les opinions, et que la nation elle-même déchirât peu à peu le bandeau qui fascinoit ses yeux. Il est certain que la Convention par ses atrocités et ses imprudences a beaucoup aidé à détromper la nation, qui commence à rougir de ses erreurs.

'Le rassemblement de nos évêques à Bruxelles pourra estre fort utile si, unis entre eux autant qu'avec le S^t Siège, ils pensent et opèrent sur un plan uniforme, et qu'ils adoptent la sage lenteur de leur chef. Il y a de très grands maux qu'on peut guérir sans recourir au moyen extrême de l'amputation. Développés et faites sentir, Monsieur, cette vérité ; vous rendrés un grand service.

'Mes hommages à M. le Baron de B.'

(17.) *'June 12th, 1793.*—Vous m'avés tenu parole, Monsieur. Votre avant-dernière lettre m'annonçoit de grands événements. Celui du 22 may, s'il est tel

* Samuel, Admiral Viscount Hood, 1724-1816, an eminent naval officer, who after commanding off Boston was in 1778 created a Baronet, after serving under Rodney in the West Indies was created a Viscount in 1782, and became Vice-Admiral of the Blue in 1787. In 1793 he was appointed Commander-in-Chief in the Mediterranean, and in May sailed in the *Victory* for Toulon, where he received Commissioners to treat for peace on the basis of declaring for a monarchy and the Constitution of 1789. It was finally agreed that the forts and ships of war should be placed at Hood's disposal, to be held by him for the king, and returned when peace should be declared.

qu'il est annoncé, va rendre maîtresse de Condé, de Valenciennes, et par suite de Maubeuge, l'armée coalisée.

'J'ai lieu de croire que l'Angleterre veut agir tout de bon et que le *jacobinisme* devient peu à peu odieux à toute la France. Mais on suppose des négociations sourdes; on reparle d'un congrès à Londres, et le retour de la paix et de l'ordre peut trouver de grands obstacles dans la discussion même des intérêts et dans la différence des opinions et des vues.

'Il nous est arrivé ici une copie manuscrite d'une lettre pastorale de M. l'évêque de Blois,* qui, malgré les erreurs de copiste paroît être l'ouvrage de ce prélat, toujours véridique et souvent énergique.

'Vous aurez toujours, Monsieur, le mérite d'avoir brûlé, le premier, l'encens le plus pur sur la tombe de notre Roy martyr.'

(18.) 'June 15th, 1793.—Je me borne, Monsieur, à vous accuser la réception de la lettre dont vous m'avez honoré le 28 du mois dernier. La journée du 22 et l'enlèvement du camp de Famar font grand honneur aux généraux qui commandoient *in capite*, mais ils ne sont pas décisifs.

'Je ne ferai aucune réflexion sur l'aventure de M. le Comte d'Artois, ni sur l'arrivée inattendue de M. Dumourier à Bruxelles. Il faudra brûler ses livres s'il est employé à la défense de la bonne cause. La singularité des événements rend presque inutile cette ancienne logique qui a gouverné si longtemps le monde.

'Recevés, Monsieur, &c.

(19.) 'July 17th, 1793.—Je vous remercie, Monsieur, des détails que contient la lettre dont vous m'avez honoré le 28 du mois dernier.

'Je ne crois pas que *Gustine* soit en état d'exécuter ni une attaque formelle, ni une diversion sur Namur, ni même une incursion à Ostende. Des lettres disent qu'il a été arrêté et conduit à la barre; la discorde est entrée dans le camp d'Agrément.

'J'ai vu, il y a plus de quarante ans, les femmes les plus aimables et les plus spirituelles apprendre à gouverner les Etats en lisant des brochures. Ainsi je ne suis pas étonné qu'elles visitent les tranchées sous Valenciennes pour apprendre à gouverner les armées.

'Les événements présentent un meilleur aspect. Nous sommes instruits du traité signé à Londres le 12 mai qui coalesce les plus grandes puissances et appelle toutes les autres à cette réunion. Il y a apparence que la cour de Naples accèdera à ce traité, si elle ne l'a déjà fait.

'On s'est trop pressé de blâmer un certain voyage en Angleterre. Que de réflexions il faut renfermer au-dedans de soi-même !'

(20.) 'July 27th, 1793.—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 9 de ce mois, avec le supplément imprimé de la *Gazette de Bruxelles*. Il y a tant de choses à dire sur le présent, tant d'autres à prévoir pour l'avenir, les affaires de Pologne deviennent si singulières et si intéressantes, qu'on a besoin de tout son temps pour réfléchir et qu'il n'en reste plus pour écrire.

'La correspondance avec Paris et Rome est rétablie. Ainsi, nous savons ce que la Convention juge à propos de nous communiquer. Mais je suis étonné que vous ne parliez pas de ce que la gazette *L'Egalité*, qui est l'abrégé de *l'Universelle*, dit de la séparation du Roi† et de la Reine sa mère au Temple; il est remis sous la tutelle d'un nommé *Simon*, ci-devant cordonnier. Un bruit sourd annonce des événements à Paris le mois prochain; on doit tout craindre et tout attendre de la crise actuelle. Les nouvelles de Pologne, quoique racontées bien différemment, sont très extraordinaires, et j'avoue que je ne sais si le temps se dispose à la sérénité ou à de plus grands orages et plus universels.

'L'escadre anglaise est aux îles d'Hières, forte de 21 vaisseaux de ligne et de

* Henri Grégoire, Bishop of Blois, 1750-1831, a prelate and a politician. He was elected Bishop of Blois in 1791, was sent as representative to the Convention, and was in favour of the condemnation of Louis XVI. He was a Member of the Committee of Public Instruction, and was mainly instrumental in founding the 'Institut,' of which he was one of the first members. He was a Member of the Council of 'Cinq-cents.'

† Louis XVII., 1785-1795. He died in prison.

14 frégates avec plusieurs autres bâtiments. Les Espagnols, après avoir déposé leurs malades à Cartagène et pris des provisions, viendront bientôt la rejoindre.

‘Il est fâcheux qu’on ait allumé une guerre de plumes sur la régence.’

(21.) ‘*August 3rd, 1793.*—J’ai reçu hier, Monsieur, la lettre dont vous m’avez honoré le 16 du mois dernier. Nous avons été privés pendant cinq ordinaires des nouvelles de Paris ; mais depuis 15 jours les lettres de France arrivent assés régulièrement.

‘On prétend depuis hier que Mayence s’est rendu par capitulation le 22 du mois passé. Quoique cela soit très vraisemblable, j’attends encore la confirmation de cette nouvelle.

‘Les embarras de la Convention paroissent s’accroître de jour en jour à Paris et dans les provinces ; un autre ordre d’anarchie, de confusion et de guerre civile va succéder aux désordres actuel. Si l’intention est de nous dépouiller, il faut convenir qu’on a beau jeu.

‘On me paroît moins inquiet de la séparation du Roi et de la Reine au Temple. Mais comment ne pas craindre les excès du désespoir ?

‘Recevés, Monsieur,’ &c.

(22.) ‘*August 7th, 1793.*—J’ai reçu, Monsieur, votre lettre du 19 juillet. Beaucoup de lettres disent Mayence pris et Valenciennes à l’agonie. Le joli plan de Mayence m’a été envoyé je ne sais par qui.

‘C’est quelque chose que la Reine puisse voir tous les jours notre jeune Roy, mais c’est bien peu pour une mère si tendre. Dites à M. le B. que j’ai eu une assés forte colique ; il ne m’en reste qu’une impression douloureuse, dont on m’assure que je n’ai rien à craindre. Au reste je ne suis pas poltron, et il me semble que j’ai assés vécu.

‘Je suis en effet très content du Nonce. Le Pape l’aime, c’est sa créature.’

(23.) ‘*August 10th, 1793.*—Le Card. de B. a été surpris et peiné de n’avoir pas reçu de vos nouvelles, Monsieur, par ce courrier-cy. La dernière lettre qu’il a reçu est daté du 19 du mois dernier, à laquelle il a répondu le 7 de celui-cy. S.E. aime à se flatter que la privation qu’elle éprouve aujourd’hui n’est point occasionné ni par maladie et ny même par incomodité et que votre santé, Monsieur, est aussi parfaite qu’elle le désire.’

(24.) ‘*August 24th, 1793.*—Nous savons, Monsieur, depuis mardi que la Reine a été transportée du Temple à la Conciergerie, et qu’elle y avoit déjà été plus d’une fois interrogée. On assure que cette auguste princesse a montrée la plus grande fermeté et dignité. Depuis mardi aucune lettre ni gazette ne nous a donné de lumières sur le sort des prisonniers du Temple. Je ne sais si c’est illusion, mais je croirois que, pour arrêter le progrès des armes de la coalition, on n’a pas trouvé à Paris de meilleur moyen que de conduire le reste de la famille royale sur le bord de l’échaffaut. La Convention espère aussi par ce moyen se faire rendre les Commissaires qui lui ont été enlevés. En un mot nous flottons entre les plus fortes craintes et les plus foibles espérances.

‘Dans notre interieurs, comme au dehors, le nom du Roy Louis 17 se fait à peine entendre. On comble d’attentions les chefs des armées républicaines, et les garnisons de Mayence et de Valenciennes lui fournissent des renforts contre les Royalistes. Mais ceux-ci ne sont pas suffisamment prononcés encore ; l’attentat contre la Reine devoit cependant décider tout le monde.

‘J’attendrai vos premières lettres avec impatience ; celle dont vous m’avez honoré le 9 de ce mois ne m’a dit rien de positif sur la suite des événements de la guerre.

‘P.S.—On m’assure que le courrier de France arrivera dans la journée ; mais j’ignore si ce sera avant le départ de celui de Milan, ce qui fait que je ne peu vous rien dire des nouvelles qu’apportera ce courrier.

‘J’apprends que ma belle-sœur la marquise de Bernis a été arrêtée au Pont-S^t-Esprit. On croit qu’elle a été conduit aux prisons de Grenoble.

‘Le courrier de France apporte des nouvelles jusqu’au 6. Il n’a pas été question de la Reine dans les séances publiques de la Convention. Les barrières ont été rouvertes de nouveau à Paris.’

(25.) 'September 14th, 1793.—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 30 du mois dernier. Je n'avois pas entendu parler de la prétendue lettre que vous désavoués, et je vous loue de la résolution prise de renoncer aux guerres de plume.

'La situation de Marseille n'est pas encore bien claire. L'occupation de Toulon n'est pas douteuse, mais l'article important qui concerne le Roi n'est pas suffisamment éclairci. On nous voueroit pour jamais à l'anarchie et à la guerre civile si l'on nous soumettoit à la constitution de 1791 que la Convention nationale a détruite et que Louis 16 n'avoit sanctionné que forcément, ainsi que tout l'univers le sait.

'M. de Beaulieu a rendu selon sa coutume un grand service en sauvant Touray. Je voudrois bien que cet officier que je ne connois pas obtînt la récompense qu'il mérite.

'Vos premières lettres seront intéressantes. En les attendant, je vous offre, Monsieur, mes sincères hommages.'

(26.) 'September 18th, 1793.—J'ay reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 3 de ce mois. Je n'ay foi pour les nouvelles des armées qu'à ce que vous avés la bonté de me mander, et je m'en trouve bien.

'Le Pape, dans le discours imprimé et déjà prononcé au Concistoire il y a longtems, a inséré des notes dans lesquelles il cite des passages assés longs et bien choisis de la *Vie et du Martire de Louis 16*. Sans de basses intrigues il auroit fait un plus grand éloge de cet ouvrage ; mais enfin mes vœux sont remplis en partie, puisqu'il déclare que son opinion est que Louis 16 est un vrai martir, et que pour obtenir un culte public il n'a besoin que d'estre proclamé tel par le S^t Siège. J'espère que M. le Nonce vous remettra un exemplaire de cette allocution.

'Toulon est fort en l'air tant qu'il n'aura pas une forte garnison. J'avoue que j'ay sur le cœur cette constitution de 1791 que l'amiral Hood a accordé aux habitans de Toulon. Il y a dans tout cela un grimoire que je n'entends pas, ou que je voudrois bien ne pas entendre.

'P.S.—Mes hommages, je vous prie, Monsieur, à M. le Baron, et dite-lui que je me contente de cent cinq ans.'

(27.) 'September 21st, 1793.—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 6 de ce mois.

'Toutes réflexions faites, je vous envoie le discours du Pape que l'archevêque Mauri a traduit, mais qui n'est pas encore imprimé. Je n'ay rien à vous dire de cet ouvrage puis que vous le lirez. Rome n'est pas louangeuse, mais quelquefois elle est trop difficile.

'Je sais d'original qui a négocié la reddition de Toulon et celle de Marseille, qui n'a manqué que parce que le général Cartaut* s'est éveillé de bon matin. Six mille Napolitains à peu près sont partis pour deffendre Toulon. Les Espagnols le secourent du mieux qu'ils peuvent ; il s'affoiblissent pour cela dans le Roussillon et la Navarre. Il y a 22 mille hommes à Milan qui sont oisifs. J'espère que Toulon sera conservé à la France ; mais si nous n'avons qu'un Roi constitutionnel, peu importe qu'on nous l'enlève, ainsi que plusieurs autres places.

'Les foliculaires les plus accrédités veulent faire croire qu'il est impossible d'arrêter le cours de la révolution. Ils ont raison si les vues des puissances se bornent à ce qui est de leur intérêt, bien ou mal entendu ; mais si de bonne foy, pour leur repos et pour le nôtre, elles vouloient sérieusement arrêter le torrent destructeur, il ne tiendrait qu'à elles d'en venir à bout.

'L'indiscipline détruit plus promptement les armées que les batailles ; elles font désertir les villages, et quand il n'y a plus de cultivateurs, la terre ne produit plus rien et il faut l'abandonner ; elle chasse ses vainqueurs, en ne leur fournissant plus de subsistances.

'Adieu, Monsieur. A force d'avoir beaucoup de choses à dire je prends le parti de me taire.

'Mes hommages, je vous prie, à M. le Baron.'

* Jean François Carteaux, a French general, who was appointed General of the Army of the Alps, and who commenced the siege of Toulon, where, however, he only exhibited his incapacity. He was arrested, and not released until 1794, after which he served in the Army of the West, and filled various military posts. He died in 1813.

(28.) 'September 25th, 1793.—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 10 de ce mois. La guerre et la politique ont leurs règles fondées sur l'expérience ; ainsi il n'est pas si difficile que l'on croit de prévoir les événements quand on connoît les plans qu'on a adopté contre les règles de bon sens et les conseils de l'expérience.

'Toulon donne de l'inquiétude avec raison. Il n'en donneroit pas si l'on réunissoit dans cette place, qui décidera aujourd'hui du sort de la moitié du royaume, les troupes qui sont en Lombardie avec une portion de celles du roi de Sardaigne. Il est certain que les patriotes rassemblent de grandes forces pour enlever cette place d'armes aux Anglo-Espagnols. Si elle n'est pas défendue, les Anglois brûleront nos arsenaux et toute notre marine du Midi. Et comment réparer ensuite cette perte ?

'Notre jeune Roi et son auguste mère sont dans le plus grand danger. Il y a des gens qui prétendent qu'il a été enlevé du Temple et caché dans quelque trou, où il sera ignoré et aura pour précepteurs et instituteurs des Niverts et des Cartouches.* Ce genre de barbarie est tout nouveau, et je n'en connois aucun exemple dans l'histoire.

'Je vous avertis que les guerres de plume accroîtront le nombre de vos détracteurs. Fontenelle a été plus attaqué qu'aucun autre écrivain ; il n'a jamais répondu aux satires et aux libelles.

'Je suis bien aise de vous confier, Monsieur, que depuis 1755 ma raison souffre le martyre, et que ce supplice prolongé ne me paroît pas devoir finir sitôt.'

(29.) 'October 2nd, 1793. Je n'ay pas reçu hier, Monsieur, votre lettre ordinaire, et l'on dit que les lettres de Hollande et de Bruxelles n'ont pas passé par cet ordinaire.

'La matière pour écrire ne manque pas. M. le duc de Brunswick a remporté une victoire signalée sur les patriotes qui défendent les lignes de Veissembourg. Ces enrégés sont presque toujours battus, mais ils renaissent comme les têtes de l'Hydre.

'Le mauvais temps a retardé l'arrivée du secours que le roi de Naples envoie à Toulon ; de son côté le roi de Sardaigne fait passer dans cette ville quatre bataillons ; c'est le denier de la veuve !

'Quoique la dernière proclamation de l'amiral Hood soit en général exprimée dans les termes les plus expressifs, il s'y est glissé quelques mots un peu louches. Cet amiral invite tous les rebelles français à quitter leurs drapeaux pour servir leur Roy légitime, et il refuse des passeports aux émigrés, même à ceux qui sont domiciliés à Toulon. En un mot, on est tenté de croire qu'un *Roy constitutionnel* ne déplairoit pas à l'Angleterre, ce qui fait craindre que d'autres puissances ne pensent de même.

'Mes hommages à M. le Baron.'

(30.) 'October 5th, 1793.—Je me borne, Monsieur, à vous accuser la réception de la lettre dont vous m'avez honoré le 19 du mois dernier. Je ne ferai point de réflexions (elles sont au moins inutile) sur tout ce qui s'est passé dans votre voisinage, mais je sens douloureusement les nouvelles pertes que vous venez d'essuyer. Vous avez des camarades d'infortune bien nombreux et bien respectables ; on est à l'aumône et l'on n'a pas même la consolation de se plaindre.

'Nice n'est pas encore évacuée, et Lyon se défend toujours. Je crois actuellement Toulon en sûreté.

'On ne peut guère se rassurer sur la situation critique où se trouve la Reine. Jamais on n'a vu tant de malheurs ni tant de courage réunis.

'A l'égard des nouvelles, je ne me fie qu'à celles que vous avez la bonté de me donner.'

(31.) 'October 9th, 1793.—J'ai reçu hier par la poste de Milan la lettre dont vous m'avez honoré le 20 du mois dernier, et par le courrier de Turin celle du 24 août avec la paccotille de plusieurs exemplaires de la *Vie et du Martyre de Louis 16*. J'ay distribué ces différents exemplaires de la manière que vous le désirez et

* Louis Dominique Cartouche, 1693-1721, was a famous thief, who was broken on the wheel.

comme les lettres pour Naples alloient partir, j'ay adressé au Grand Maître l'exemplaire qui lui estoit destiné, sans avoir eu le temps de lui écrire, mais je ne lui laisserai pas ignorer l'intérêt que je prends à ce qui vous regarde. J'ai donné à madame Victoire* l'exemplaire relié qui m'estoit réservé, afin que les deux sœurs fussent traitées également. Une des deux brochures restantes me suffit.

'Votre lettre au Pape est fort bien; il en sera flaté, mais je ne vous réponds pas qu'il vous écrive, parce qu'il croit l'avoir fait d'une manière distinguée en citant plusieurs fois dans son discours au Consistoire votre ouvrage, lequel a esté traduit en italien par deux écrivains différents, qui ne connoissent pas assés notre langue.

'Je compte, d'après le plan dont vous me donnés l'idée, que les opérations ultérieurs de la campagne seront plus méthodiques et plus utiles. Je me fie à votre charmante exactitude pour en estre instruit.

'Plusieurs lettres annoncent le départ dont vous me parlés; Dieu veuille le protéger. Vous croyés bien que cette nouvelle qui plaît par un côté inquiète beaucoup de l'autre.

'Je crois vous avoir accusé samedi dernier la réception de votre lettre du 17 7^{bre}.

(32.) 'October 12th, 1793.—Je n'ay pas eu hier au soir, Monsieur, votre lettre ordinaire. Je m'attendois à recevoir la nouvelle du siège de Maubeuge ou de Landrecy.

'On m'écrit de Viene que le départ de l'empereur pour le Brabant paroît fixé au 15 de ce mois. J'espère que le Nonce à Bruxelles ne négligera pas de se procurer un audience de ce prince pour ce qui concerne les affaires de notre clergé.

'Cinq vaisseaux de ligne anglo-espagnols et le *Scipion*, vaisseau de Toulon arborant le vray pavillon françois, entrèrent le 5 de ce mois dans le port de Gênes et mouillèrent autour de la frégate françoise *La Modeste*, dont l'équipage moitié royaliste et moitié jacobin prit querelle et se batit à coup de fusil. Un vaisseau anglois y mit le hola et fit baisser à la frégate le pavillon tricolor et arborer le pavillon blanc; la frégate fut prise au nom de Louis 17.

'Après cette expédition on assure que le ministre anglois demanda au Sénat génois qu'il chassât au plustôt tous les agents de la soi-disante république françoise et renonçât à une neutralité jusqu'ici si mal observée. On assure que Milord Hervey,† ministre britannique, a fait au grand duc de Toscane la même déclaration. Il y a déjà dix-huit à vint mille hommes à Toulon, et cette armée doit estre portée jusqu'à quarante-cinq mille hommes de différentes nations.

'Les Espagnols ont des succès dans le Roussillon, mais ils ne sont pas assés forts pour se rendre totalement maîtres de cette province.

'Comptés toujours, Monsieur, sur la sincérité de mes sentiments pour vous.'

(33.) 'October 16th, 1793.—J'ay reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avés honoré le 27 du mois dernier.

'Le boucher Jourdan,‡ qui a coupé tant de têtes à Avignon, est aujourdui le commandant de la grande armée rebelle. C'est à un pareil sujet qu'auront à faire un prince de la maison de Saxe, le fils du roy d'Angleterre et le prince d'Orange.

'A l'égard du général Beaulieu, je suis comme le peuple; celui qui gagne le plus de batailles est celui qui me paroît le plus habile. Mais la jalousie et

* The Princesses Marie Adélaïde, 1732-1799, and Victoire, 1733-1799, fourth and fifth daughters of Louis XV., were then staying with the Cardinal. They died within six months of each other at Trieste, where they were buried in the Cathedral, but in 1817 their remains were removed to St. Denis.

† John Augustus, Lord Hervey, circa 1766-1796, eldest son of the Bishop of Derry. He was a captain in the navy, and was Ambassador at Florence from 1787 to 1794.

‡ Jean Baptiste, Count Jourdan, 1762-1833, a French marshal. He entered the army in 1778, and for six years served as a private, but in 1792 was made commander of a battalion of volunteers, and became a General of Division in 1793. After distinguishing himself on many occasions, he was made General-in-Chief of the Army of Italy in 1802, a Marshal in 1804, and in 1806 was appointed Governor of Naples.

l'intrigue ne raisonnent pas ainsi; j'ai été témoin des excès de l'une et de l'autre à l'égard du maréchal de Saxe. Le général Clairfait* me paroît un homme plus militaire que bien d'autres, très dignes, d'ailleurs, d'estime, et comme Beaulieu bat toujours et n'est jamais battu, je lui donnerois bien volontiers un corps considérable à commander.

'Il n'est pas douteux que la Vendée n'ait envoyé des députés en Angleterre pour demander des secours. Je sais que ce n'est pas chose aisée de lui en envoyer, mais il faut renoncer aux diversions quand on ne peut ou qu'on ne veut pas les soutenir avec vigueur.

'Nous apprendrons cette semaine qu'elle a été la réponse du Sénat de Gênes au ministre anglais; cette ville pleure son argent sans s'apercevoir que cet argent est déjà perdu.

'Le grand duc a moins balancé à prendre son parti, quoique dans Florence, qui n'est pas fort peuplée, on compte pour le moins dix mille Jacobins bien déclarés tels. Cette peste gagne de proche en proche toute la surface du globe! Ce n'est pas voir que de voir trop tard.'

(34.) 'October 19th, 1793.—Je me bornerai aujourd'hui, Monsieur, à vous accuser la réception de la lettre dont vous m'avez honoré le premier de ce mois.

'Plusieurs lettres assurent que la Reine a été ramenée au Temple. On voit que l'embarras de la Convention et des Jacobins s'accroît tous les jours. Le parti que vont prendre les Gênois ne le diminuera pas, et si la cour de Vienne dit un mot expressif à l'oreille des Vénitiens, ils suivront, avec des formes différentes, l'exemple des Gênois.

'Quand vous saurez quelque chose de positif sur les habitans de Hamm, j'espère que vous aurez la bonté de m'en informer.

'Des lettres des Pay-Bas ont accrédité la reddition de Brest. Comme je ne suis pas sujet à croire légèrement ce qui n'est pas vraisemblable, je n'adopte pas cette nouvelle.'

(35.) 'October 23rd, 1793.—Nous apprîmes hier que M. de Pressy,† manquant de subsistances à Lyon, a pris le parti hardi d'en sortir avec dix mille hommes et du canon et de percer à travers l'armée des régicides. Il s'est retiré à Vienne en Dauphiné, d'où il peut également se jeter en Vivarais ou en Provence; plutôt à Dieu qu'il put arriver à Toulon. On assure que les factieux vont assiéger Genève, qui se rendra, et que leur projet est de pénétrer en Piémont par le mont St Bernard. On se recommandera sans doute à *Notre-Dame de la Neige*, qui défendra les passages mieux qu'une armée.

'On doit abhorrer les patriotes, mais on ne doit pas les mépriser.

'Gênes cherche à gagner du temps. Si on la presse, elle renoncera à sa neutralité, mais non à sa partialité. Venise tiendra à peu près la même conduite.

'La perte de Lyon achèvera de déconcerter des projets qui s'appuyoient, à ce que l'on croit, sur de fausses suppositions.'

(36.) 'October 26th, 1793.—Il est vrai, Monsieur, que je m'attendois à l'attaque de Maubeuge. Prenons patience. Si Lyon est pris, l'armée qui l'assiégeoit va se porter sur la Savoye, sur Nice et certainement en grande partie sur Toulon.

'Voilà encore l'Italie qui craint de nouveau une invasion. Pourquoi les armées coalisées n'inspirent-elles pas la même terreur aux régicides? C'est que les honêtes gens ne sont jamais atroces, et que d'ailleurs les scélérats modernes n'ont qu'un seul centre, un seul conseil déterminant, ce qui leur donne une activité que les puissances qui s'observent et se ménagent réciproquement ne peuvent avoir.

* François Sébastien Charles Joseph de Croix, Count de Clerfayt, 1733-1798, a Belgian general in the Austrian service, and one of the ablest military commanders of his day, who distinguished himself in the Seven Years' War, and at the date of the letter was in command of the Austrian army. In 1795 he was made a Field-Marshal, and in 1796 a Knight of the Golden Fleece.

† Louis François Perrein, Count de Précy, 1742-1820. He was Commandant of the Foot-guards of Louis XVI., and afterwards accepted the command of Lyons, at that time in rebellion against the Convention; defended the place with great intrepidity, and managed to escape with a handful of men into Switzerland. At the restoration he was made a Lieutenant-General.

'Le *Martire de Louis 16* est aujourd'hui fort répandu en Italie depuis qu'on en a fait deux traductions qui ne sont pas des meilleures ; mais cependant le fond des choses et des pensées y est conservée.

'Dieu veuille que le Temple soit un azile inviolable.'

(37.) '*October 30th, 1793.*—Je vous adresse par la voye de M. le Nonce, Monsieur, la traduction françoise qu'a fait M. l'arch. de Nicée de l'allocution du Pape que vous me demandés dans votre dernière lettre, laquelle mériterait de ma part les plus profondes réflexions. Je les supprime toutes, et je me borne à considérer que les monarchiens et les constitutionnels ont bien plus beau jeu que les royalistes.

'Lyon s'est rendu par famine. Je ne sais ce que deviendront le brave M. de Pressy et sa petite troupe. Le jacobinisme va détruire cette malheureuse ville, et notre commerce perdra au moins quarante millions ; les conséquences politico-guerrières sont infinies.

'Le plan d'attaques des lignes de Vissembourg et son excécution rétablissent la réputation militaire de M. le duc de Bronsvick, accroît la gloire de M. le prince de Condé et celle du prince de Valdec. L'estat de la France est tel qu'elle doit pleurer également ses succès et ses revers. Je ne pardonne point à ceux qui sans pouvoir secourir Lyon l'ont excité à secouer trop tôt le joug. L'esprit de conseil et de courage est bien rare aujourd'hui ! Avés-vous vu par la gazette *L'Egalité* quelle horrible et absurde calomnie contre Madame Elizabeth ?* L'indignation me ferme la bouche.'

(38.) '*November 2nd, 1793.*—Je vois, Monsieur, par la dernière lettre dont vous m'avez honoré que le siège du camp et de la place de Maubeuge n'est pas encore commencé, et qu'une bataille pourroit le précéder. Je doute que le coupe-tête Jourdan ose la donner, et que le prince de Cobourg la recherche.

'L'attaque des lignes de Weyssembourg fait honneur à qui en a donné le plan et aux généraux respectifs qui l'ont excécuté. C'est la bataille la plus savante et la plus militaire de cette guerre. Sans l'approbation et la garantie du dernier partage de la Pologne, elle ne se seroit pas donnée. L'arrivée du général Ferrari a délié les bras des Prussiens. Gênes cherche encore à gagner du temps, elle fait son métier. Milord Hervey a esté plus expéditif dans sa négociation avec la cour de Toscane. Le traité a esté signé et envoyé à Londres.

'Je pleure cette industrieuse ville de Lyon qu'on a excité trop tôt à secouer le joug républicain, sans avoir préparé et assuré les moyens de la secourir.

'Nous devons la conservation de Saint-Domingue aux Espagnols. Les Anglois nous rendront-ils le même service à la Martinique ?

'Je vous ai envoyé, mercredi dernier, par M. le Nonce de Bruxelles la traduction françoise de *l'allocution* du Pape. A la place de M. votre frère, je n'aurois pas l'air d'avoir voulu lutter contre l'archev. de Nicée. Il seroit bon qu'on fit imprimer la traduction de celle qui a esté faite sous les yeux et par ordre de S. Sainteté.'

(39.) '*November 6th, 1793.*—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 18 du mois dernier.

'Il est vrai que je ne m'attendois pas à la levée du siège de Maubeuge, comme je n'avois pas cru qu'on dût le commencer si tard. Il y a tout plein de choses en ce monde qu'on ne comprend pas, qu'il est inutile et même dangereux d'approfondir. Plusieurs lettres annoncent que le prince de Cobourg a passé de nouveau la Sambre, repris ses postes et tué huit mille hommes aux *Carmagnols*. Je ne croirai à cette nouvelle et à celle de la reddition de Strasbourg, de Landau et de Brizac, que lorsqu'elles seront confirmées.

'Paris n'a plus de grands crimes à commettre. Le dernier adjoute à tous les autres un degré d'horreur et d'infamie inconnus jusqu'à aujourd'hui. Cette mort sera-t-elle vengée et causera-t-elle une sensation durable ? C'est ce que j'ignore.

* Philippine Marie Hélène de France, Madame Elisabeth, 1674-1694, youngest sister of Louis XVI., to whom she was devoted, and with whom she was imprisoned in the 'Temple.' She was brought before the Revolutionary Tribunal on the 9th of May, and was guillotined the day afterwards.

'La campagne est finie pour le Roy de Sardaigne. Ce bon prince est mal servi par ses sujets et point assés fortement assisté par ses alliés. La coalition a assés de forces, de moyens pour conquérir le monde entier si l'esprit malin ne se mesloit pas trop souvent de ses affaires ; il retarde, embrouille, commence tout et n'achève rien.

'Comme vous ne me parlés pas du passage de l'archev. d'Aix,* j'imagine qu'il n'est pas encore parti de Londres. J'envoye au Card^l de La Rochefoucauld† par la voye du Nonce une lettre pour ce prélat. Je désirerois bien qu'il pût le recevoir à son passage à Bruxelles.

'Les Espagnols ont trop peu de troupes en Roussillon pour espérer d'en faire sitôt la conquête. Il paroît qu'ils préféreront d'augmenter les forces réunies à Toulon, et ce plan est bon à bien des égards.

'Il ne devoit plus y avoir de difficulté pour la régence. Mais comment sortir des boues de Westphalie sans argent ?

'La Providence est ma seule consolation, quoique les moyens humains ne manquent pas. Le galimatias dans les grandes affaires est pire que les disgrâces et les revers !'

(40.) 'November 16th, 1793.—Les lettres d'Allemagne, retardées par les pluies, ne sont pas encore arrivées, et la poste de Milan part ce soir.

'M. Drack,‡ ministre d'Angleterre à Gênes, a poussé si violemment cette république, qu'elle a déclaré vouloir maintenir la neutralité, à la vérité trop partielle. Cette déclaration est un bâton dans la roue ; on auroit pu faire des arrangements avec ces républicains, bien nécessaires pour la conservation de Toulon.

'Une armée nombreuse va bientôt assiéger cette place, qui ne sera deffendue que par des troupes de différentes nations, lesquelles n'ont pas le même esprit et peuvent estre facilement corrompues par les Toulonnais eux-mêmes ; je les soupconne d'estre plus constitutionnaires que royalistes.

'Gênes, au surplus, en se jettant dans les bras des Jacobins, leur assure une place d'armes fournie de tout et qui leur ouvrira l'entrée du centre de toute l'Italie.

'M. Elliot s'est embarqué à Gênes pour Toulon. Il paroît que le projet du Conseil de Londres est d'envoyer des administrateur pour les conquêtes que l'on fera en France, sans qu'il soit question du Régent, ni de Louis 17, du moins quand à présent.

'Tout est en chiffre aujourd'hui, et la table à déchiffrer nous manque ; malgré cela, il y a des gens qui devinent et ne se trompent guères.

'P.S.—La poste de Milan arrive et repart. Je n'ai que le temps, Monsieur, de vous accuser la réception de la lettre dont vous m'avez honoré le 29. Je ne répondrai à celle de M. le B. de Breteuil, de même date, que le courrier prochain.'

(41.) 'November 20th, 1793.—J'ay reçu, Monsieur, avec le billet dont vous m'avez honoré le 22 du mois dernier, le paquet confié à M. Elliot qui a esté remis à Gênes au courier d'Espagne. Je distribuerai les exemplaires de la traduction faite par M. votre frère et que j'ay lue avec plus de plaisir que celle faite à Rome. Je garderai avec soin pour moi l'exemplaire relié de la *Vie et du Martire de Louis 16*. J'avois reçu précédemment l'autre paquet adressé au banquier de Turin ; ainsi ne soyés point en peine de ces deux envois.

'Le courrier de Milan, retardé par les pluies, n'est pas encore arrivé, et la poste pour les Pays-Bas part ce soir.

'Les affaires de Gênes et de Toulon sont bien embrouillées ; il ne m'est pas encore possible de vous en donner une idée juste ; ce qui n'est pas clair n'est jamais bon.

* Jean Raymond Boisgelin de Cissé 1733-1804, a member of a noble family ; Bishop of Lavaur in 1765, Archbishop of Aix in 1770, Archbishop of Tours in 1802.

† Dominique, Cardinal de La Rochefoucauld, 1713-1800, Archbishop of Albi, in 1747, Abbé de Cluny in 1757, Archbishop of Rouen in 1759, and a Cardinal in 1778. He emigrated in 1792, and died at Munster.

‡ Mr. Francis Drake was at that time English Minister at Genoa. In 1799 he was sent as Resident to the Diet at Ratisbon, and in 1802 was sent as Minister Plenipotentiary to the Elector Palatine.

'J'écris par ce courrier à M. le Baron de Breteuil, que je plains de tout mon cœur.

'P.S.—Je reçois au moment du départ de la poste, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré en date du 1^{er} de ce mois, ce qui fait que je n'ay le tems que de vous en accuser la réception.'

(42.) '*November 23rd, 1793.*—Je reçois, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 5. Celle du Secrétaire d'Estat pour M. votre frère arriva trop tard pour estre mise dans mon paquet, mais je la fis recommander.

'Toujours des succès, à ce que je vois, mais rien de décisif.

'Je crains bien que l'armée prussienne ne repasse le Rhin. Chacun en ce monde suit son objet; il n'y a que la forme qui soit différente, dans les procédés.

'Je sais que les Espagnols voudroient les princes à Toulon, et moi aussi, si cette place avoit une bonne armée bien commendée pour la deffendre et assés forte pour soumettre ensuite la Provence. La sûreté des princes est le point le plus essentiel.

'Je fais des vœux bien sincères pour la Vendée. Je n'ay que le temps, Monsieur, de vous faire tous mes remerciements.

'Je connoissois déjà le manifeste de l'Angleterre et la lettre de M. le Régent du royaume aux émigrés. Si le manifeste ne cache aucune intention secrète, il est digne de la Cour Britanique.

'Je pense comme vous sur la phrase qui paroît manquer à la lettre de Monsieur.'

(43.) '*November 27th, 1793.*—Tous les mots que vous avez soulignés, Monsieur, dans la lettre dont vous m'avez honoré le 8 de ce mois sont autant de vérités incontestables.

'Si Nieuport n'a pas esté fortifié depuis la Guerre de 7 ans je ne conçois pas qu'il ait rézisté un quar d'heure. C'est un village dont les murailles sont éboulées.

'Les pluies doivent contribuer également à retarder les opérations des deux armées opposées. *Il pleut aussi sur Caprera*, disoit le Grand Condé. Le parti de l'opposition à Londres se fortifie, dit-on, et finira par embarrasser beaucoup le ministère.

'On endomagera les maisons de Landau, mais on ne prendra pas cette place avec des boulets rouges et des bombes, sans l'attaquer dans les formes. Je regarde la campagne à peu près comme finie, mais où prendra-t-on des quartiers d'hiver?

'La victoire de la Vendée mérite confirmation. Je crois qu'on sent aujourd'hui combien on a eu tort de ne pas soutenir cette utile diversion.

'Toulon est encore fort en l'air, et je ne sais pas s'il y règne une parfaite intelligence.

'Les lettres de Basle nous annoncent le *Guillotinage de M. l'Egalité**. On s'étonne qu'il soit mort avec assés de courage. Peu à peu les monstres se dévorent l'un l'autre; leur nombre diminue, et l'union des scélérats s'affoiblit tous les jours. Voilà ce qui peut à la longue faire triompher la bonne cause; cent demi-victoires seroient moins utiles que le supplice des chefs de cette horrible conjuration.

'Je vous prie, Monsieur, d'assurer M. et Mad^e de Fitz de James de la part bien sincère que je prends à leur juste douleur.

'Où est le Roy? Où sont sa tante et sa sœur? Je frémis en faisant cette question.'

(44.) '*November 30th, 1793.*—La poste d'Allemagne et des Pays-Bas n'est pas encore arrivée, Monsieur, et j'attendois des lettres intéressantes de Viene.

'On dit icy que le directeur de la poste d'Ausbourg a écrit que le fort Louis s'estoit rendu aux Autrichiens. Nous attendons la confirmation de cette nouvelle.

'Il s'en faut bien que je sois tranquille sur le sort de Toulon, ni sur la mésintelligence du ministre d'Angleterre avec la république de Gênes; les Espagnols

* Louis Philippe Joseph, Duke d'Orleans, called 'Egalité.' Being averse to the *coup-d'état* of Maupeou, he was exiled, and only returned to court on the accession of Louis XVI. He had been guillotined three weeks before the date of the letter.

auroient esté moins menaçants et se seroient peut-être plus facilement arrangés avec le Sénat. Quel embarras et peut-être quel malheur si on forçoit la république de se jeter dans les bras de nos républicains. Gênes deviendrait une place d'armes bien formidable contre l'Italie. En un mot, j'ai beau prendre mes lunettes, il m'est impossible de voir clair. Portés-vous bien à mon exemple.'

(45.) '*December 4th, 1793.*—J'ai reçu un peu tard, à cause du mauvais temps, Monsieur, les lettres dont vous m'avez honoré le 12 et le 15 du mois dernier.

'Voilà donc les quartiers d'hiver établis de vos côtés. Il est très vraisemblable qu'ils le seront bientôt du côté de l'Alzace.

'Je ne sais si l'hiver sera tranquille, si l'armée de la Vendée sera secourue à temps, si Toulon ne sera pas attaqué par des forces supérieures, si nos princes se tireront des boues de la Westphalie, s'ils arriveront heureusement à leur destination. Il y a déjà longtemps que nous n'en avons pas de nouvelles directes. Dieu veuille conserver les deux plus jeunes princes !

'Voilà donc le paganisme rétabli pour le peuple et l'athéisme pour la bonne compagnie. Plus de mœurs, plus de justice, plus d'humanité. Un pareil état peut-il subsister longtemps ? Oui, sans doute, si la léthargie et la terreur continuent à engourdir les esprits et les corps, et si les Cabinets des princes occupés d'idées d'agrandissement, et jaloux les uns des autres ne s'occupent pas sérieusement du péril imminent qui les menace.

'Je vous recommande, Monsieur, d'avoir soin de votre santé, à laquelle je m'intéresse très véritablement.'

(46.) '*December 7th, 1793.*—Je réponds, Monsieur, à la lettre dont vous m'avez honoré le 15 du mois dernier ; elle m'arriva trop tard la semaine passée, et celles d'Allemagne seront peut-être aujourd'hui aussi tardives. La neige a succédé aux pluies ; il gèle assés fort ici depuis trois jours. S'il fait le même temps dans vos Pay-Bas vous aurés de fréquentes visites des Carmagnols.

'Si la campagne prochaine on suit les errements de celle-ci, je crains bien que la guerre finisse par un épuisement général, qui laissera les Carmagnols maîtres du champ de bataille, et alors heureux ceux qui auront terminé leur carrière.

'La suppression de la religion catholique en France est un avertissement bien sérieux que l'on donne à toute la chrétienté. Si l'on n'y fait pas la plus grande attention, il en sera de l'Europe et de proche en proche du monde entier comme de la France. Le peuple redeviendra payen, et l'athéisme sera la religion des gens d'esprit et des gens du monde.

'M^{lle} Aubri, de l'Opéra, substituée à S^{te} Geneviève, environnée de tous les attributs de déesse de la Liberté, a reçu dans Notre Dame les adorations du bon peuple de Paris.

'On parle de nouvelles horreurs contre la famille royale. Dieu veuille que la prudence et la surveillance accompagnent toujours ce qui en est resté.

'Vous avez fait, Monsieur, l'horoscope du feu duc d'Orléans. Quel sera le sort de l'infortunée duchesse * sa veuve ? On l'a conduite à Paris. L'héritage de M. son père lui coûtera sans doute la vie.'

(47.) '*December 11th, 1793.*—La lettre dont vous m'avez honoré, Monsieur, le 19 du mois passé, arriva si tard samedi, qu'il me fut impossible de vous en accuser la réception.

'On n'a pas esté fâché que M. votre frère ait fait la traduction de *l'Eloge de Louis 16* ; bien des lecteurs l'ont préférée à celle qui a esté faite ici par ordre de Sa Sainteté.

'Il est inutile de rechercher les raisons qui font prendre quelquefois aux généraux les plus habiles de mauvais partis. Cette curiosité ne sert de rien, ni pour le présent ni pour l'avenir ; les mêmes causes produiront toujours les mêmes effets. Si l'on prend Landau on pourra hyverner en Alzace.

'Voilà donc la *joyeuse entrée* entièrement rétablie. L'Empereur ne pouvoit prendre un parti plus sage.

* The Duke of Orleans had married in 1769 Louise Marie Adélaïde de Bourbon, 1753-1821, only surviving daughter of the Duke de Penthièvre. She was arrested in 1793, and detained in the Luxembourg until 1797, when she was transferred to a lunatic asylum. She was afterwards conveyed to Spain, and did not return to France until the Restoration.

Je ne sais si Monsieur est parti le 18, mais il n'a encore rien écrit à Mesdames sur son voyage ; cela est très prudent, mais il me semble que dans vos environs on parle publiquement de sa marche et du but de son voyage. Dans la situation actuelle de Gênes, il ne seroit pas à propos qu'il se rendît dans cette place, où le jacobinisme semble dominer, et où il n'y a plus de vaisseaux espagnols ni anglois. Le ministre d'Espagne à Gênes a dû passer en Toscane. Livourne est aujourd'hui le port le plus commode et le plus sûr pour passer en Provence. Ceux qui précéderont Monsieur en Italie s'informeront sans doute de l'état des choses, avant de rien hasarder. Il y auroit bien d'autres réflexions à faire qui n'auroient pas échappé au conseil de Ham, ou je crains que Mgr le Comte d'Artois ne soit forcé de s'arrêter plus longtemps qu'on ne l'a cru. L'armée royale, si elle étoit secourue à propos et organisée, seroit, si elle étoit bien commandée, la vraie ressource de la France expirante et le plus sûr gage de la paix.

'Je vous souhaite, Monsieur, les bonnes [festes] et la bonne année.'

(48.) '*December 14th, 1793.*—Voilà deux ordinaires, Monsieur, que je ne reçois point de vos nouvelles ; cette privation m'est fort sensible.

'Il me semble, par quelques lettres de Vienne, que le voyage de l'Empereur n'est pas encore bien décidé. Nous avons appris par celles de Venise que Monsieur est arrivé à Vérone le 6 de ce mois. J'imagine qu'il prendra plutôt la route de Livourne que celle de Gênes, où règne une grande confusion.

'Il y a tous les jours de petites batailles sur les hauteurs de Toulon. Les Jacobins ne s'embarassent pas de perdre du monde, mais la garnison de cette place n'est pas encore assez forte pour risquer de s'affaiblir, et une partie des habitans est très constitutionnelle.

'Le bruit court que l'armée royale s'est emparée de St Malo. Dans ce cas la petite ville boueuse de Hamm sera bientôt abandonnée. Dieu veuille nous donner l'esprit de conseil et de fermeté.

'Je vous souhaite d'avance, Monsieur, les bonnes festes et la bonne année.'

(49.) '*December 16th, 1793.*—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré à Ratisbonne le 27 X^{bre}. Je suis fort aise que le patriarche des ministres aye encore la main sur le gouvernail.

'Si l'intention est de finir cette terrible histoire par la guerre, il faudra assiéger et combattre ; surtout, il ne faudra pas associer des nations incompatibles. Si, au contraire, on veut négocier, je ne hasarderai pas de donner des conseils à mes maîtres.

'Le peuple de Rome s'est enfin lassé de souffrir les insolences des émissaires de la nouvelle République. Il leur fait la guerre depuis dimanche ; un peu plus de fermeté et beaucoup de prudence rétabliront bientôt le calme. Le Pape est aimé de son peuple, et avec raison.

'Au moment où j'écris nous ne savons pas encore ce qui s'est passé à Paris le 26 X^{bre}. Je souhaite que le climat de Vienne soit un fébrifuge pour vous. Le Baron de B. m'a écrit une longue lettre fort tendre ; il m'annonce son voyage à Londres, sur lequel je n'ay que des vœux à faire.'

(50.) '*December 18th, 1793.*—La mort de Mad. la duchesse de Polignac, que j'apprends dans le moment, Monsieur, ne me permet que de vous accuser réception de la lettre dont vous m'avez honoré le 19 du mois dernier. Votre silence pendant deux courriers de suite m'avoit fait croire que vous étiez allé faire un petit voyage.

'Nous savons que Monsieur est arrivé en bonne santé à Vérone, et qu'il est attendu à Turin où il doit être à présent.

'Ménagés votre santé et soyez toujours bien assuré, Monsieur, de la sincérité de mes sentiments pour vous.'

(51.) '*December 21st, 1793.*—J'ay reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 29 du mois dernier.

'Personne ne fait des vœux plus sincères que moi pour la santé et la prospérité de M. de Clairfait. Je prends aussi beaucoup d'intérêt à M. de Beaulieu. Les rois, s'ils voyoient par leurs propres yeux, seroient moins sujets à se tromper.

'Monsieur, qui a séjourné quelques jours à Vérone, doit estre arrivé à Turin

où je sais qu'il sera bien reçu. Quelle sera sa marche ultérieure? Je l'ignore, mais s'il est bien instruit, il ne se pressera pas de se rendre à Toulon. Si la déclaration qui y ont fait les Anglois vous paroient, vous serés étonné, quoi qu'aujourd'hui on ne doive s'étonner de rien.

'Rome retentit du bruit des victoires de M. le duc de Brunswick, de celles de M. de Wurmesser* et de la bataille navale des Anglois qui ont pris, assure-t-on, six vaisseaux de ligne aux patriotes et tout le convoi qu'ils envoient à nos ysles. Il ne manque à ces triumphes que la prise de Landau et celle de St. Malo déjà annoncées. Les patriotes ont esté bien battus le 7 de ce mois en Roussillon.

'Je vous souhaite, Monsieur, les bonnes festes et la bonne année.

'P.S.—Je reçois avant de clore ma lettre tous vos extraits, dont la datte doit estre du 3 ou du 4 de ce mois. Tout n'est pas dit encore, à ce que je vois ; mais il est permis d'espérer.'

(52.) '*December 25th, 1793.*—La mort de M^{de} la duchesse de Polignac, à laquelle j'estois déjà préparé, m'a esté plus sensible que je ne pourrois vous l'exprimer. Je connoissois mieux que personne la bonté et la beauté de son âme. On lui reprochoit de l'insensibilité et de la froideur ; sa maladie et sa mort n'ont que trop bien démenti cette injustice. Cette maison, à qui j'appartiens, est plus malheureuse qu'aucune autre.

'J'attends les lettres de Turin, qui doivent annoncer l'arrivée de Monsieur en cette ville. Toulon n'est pas encore un azile assuré ni décent pour ce prince. L'esprit qui y reigné n'est pas tel qu'on devoit le supposer, et la déclaration qui y ont fait les commissaires anglois ne s'accorde guère avec celle de M. le Comte de Moira,* dont vous m'avez fait part.

'Au reste, il ne faut jamais juger difinitivement sur les apparences. Ce sont les faits et non les phrazes qui dévoilent les vraies intentions.'

(53.) '*December 28th, 1793.*—N'attendés pas, Monsieur, que je vous fasse la description de ce que nous avons appris avant-hier de Toulon. Quelques redoutes avancées avoient été attaquées depuis le 13 et emportées le 17 après une foible résistance. Les alliés ont jugé sans doute que la place ne pouvoit plus se deffendre ; ils ont brûlé l'arsenal et le plus grand nombre des vaisseaux françois qui étoient dans le port et deffendu seulement la grande tour et le fort de la Malgue, pour donner le temps aux habitants de se réfugier sur les vaisseaux, pour éviter d'estre massacrés ; mais ils n'éviteront pas la famine. Cette perte est imense et presque irréparable ; le commerce du Levant en dépendoit. Je retranche toutes les réflexions qui naissent en foule, et je vous souhaite, Monsieur, une plus heureuse année que celle-ci.'

(54.) '*December 31st, 1793.*—J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 10 de ce mois après le départ de la poste.

'La ruine et l'abandon de Toulon finissent cette fatale année comme elle avoit commencé. Dieu veuille que Brest et les ports de l'Océan ne subissent pas le même sort. Sans ports ni marine, nos colonies ne sauroient exister non plus que le commerce du Levant.

'L'armée chrétienne en Bretagne n'a donc pas la permission de se grossir de la foule immense d'émigrés? Elle ne sera pas commandée par nos princes? Pourquoi cela? disent les bonnes gens. C'est, leur répond, qu'elle sera mieux commandée par des étrangers. Les bonnes gens sont très satisfaits de cette réponse.

'Je vous remercie de ne pas me mander de nouvelles hasardées ; j'aime mieux ignorer ce qu'on dit que d'estre trompé sur ce que l'on fait.

'Nous attendons aujourd'hui des nouvelles de Turin ; *Monsieur* y doit estre arrivée le 23 ou plus tard. Nous ignorons parfaitement quel sera son azile.

'Recevés, Monsieur, tous mes remercimens et mes vœux.'

* Dagobert Sigismund, Count Wurmser, 1724–1797, a well-known Austrian general who in 1796 succeeded to the command of the Austrian troops in Italy, but, being several times defeated by Bonaparte, was obliged to take refuge in Mantua, which capitulated early in 1797.

† Francis Rawdon Hastings, 1st Marquis of Hastings, 1754–1826, best known as Lord Moira, a distinguished statesman, orator, and military commander ; made Governor-General of India in 1812.

(55.) *January 8th, 1794.* — J'ay bien peur, Monsieur, que les Démons nocturnes et diurnes ne se soient glicés dans l'armée de la Vendée qu'on dit s'estre retirée à Angers avant l'arrivée des 66 beaux batiments de transport que vous avés vu de vos propres yeux mouiller au port d'Ostende.

'L'affaire de Toulon m'a rendu défiant au dernier point, et je ne serois pas étonné que tout ce mal entendu n'eût d'autre objet que d'empêcher la réunion des émigrés à l'armée royale et l'arrivée de leur chef. Ce chef, impatient de se signaler, est peut-être déjà parti pour une destination qui ne plaît pas à tout le monde. Dieu veuille que quelque accident ou quelque imprudence ne compromette et n'expose pas sa personne.

'Je serai fort aise que vous puissiez, Monsieur, donner vos conseils à M. le Card^l d'York* sur ses affaires; il pense à merveille, et comme doit penser un petit-fils de Henri quatre.

'J'attends avec impatience de vos nouvelles vendredi au soir.'

(56.) *January 12th, 1793.* — La staffette de Mantoue n'est pas encore arrivée, Monsieur, et je crains bien que la poste ne parte avant que je sois instruit de ce qui s'est passé à Ostende depuis l'arrivée des 66 batiments de transport que vous m'avés annoncé par votre lettre du 19 X^{bre}.

'D'après le raport des Anglois mêmes, il est resté à Toulon 14 vaisseaux de ligne; deux, qui, avec quelques frégates, sont en commission, et cinq et deux brigantins restés intacts dans la Vielle Darse. Ils assurent que huit vaisseaux seulement sont en estat de naviguer; ils prétendent que l'arsenal a esté entièrement brûlé. Les forts qui environnent Toulon subsistent dans leur entier; pour la ville, elle est à moitié détruite.

'Je me suis bien promis de ne faire aucune réflexion sur un événement si extraordinaire. Dieu veuille que les affaires du Nord aillent mieux que celles du Midi !'

(57.) *January 15th, 1794.* — Vous auriés passé, Monsieur, trop de temps à Ostende si vous vous estiez obstiné à voir faire et partir l'embarquement projeté. Cette armée catholique et royale de la Vendée m'a toujours paru un peu romanesque; ses succès et ses revers ont esté également exagérés, et sa marche change si souvent qu'on a de la peine de déterminer sa véritable position.

'Une armée de François, telle qu'on a dépeint celle-ci, doit estre commendée par des François. Qu'on luy donne de l'argent, qu'on permette à nos princes d'estre à sa teste, et bientôt elle sera plus nombreuse que celle des rebelles. Mais cette idée ne paroît pas estre celle de nos auxiliaires; il est à craindre pour eux, comme pour nous, que leurs calculs ne se trouvent pas justes à la révision des comptes. Voyés ce qui s'est passé à Hagnau, le 22 décembre. Des batailles partièles qui se renouvellent tous les jours épuiseront plustôt nos voisins que nos républicains. La source des assignats (dont on a mal apprécié la valeur) tarira plus tard que celle des ressources de nos deffenseurs. Ceux-ci s'épuiseront en détail; ils seront presque autant affoiblis par leur victoires que par leurs revers; ils couperont plusieurs testes de l'hidre, mais il en repoussera d'autres. Le vent souffle contre la royauté; tous les jours ce vent se renforce et s'estend. Les monarques ont cru d'abord qu'on faisoit la guerre à la France, et ils verront peut-être trop tard, que les modernes républicains en veulent aux monarchies et aux monarques. On a laissé décomposer la France, dont on jalousoit la puissance, sans s'appercevoir que c'estoit par elle principalement que la monarchie pouvoit estre deffendue. En voilà assés, et peut-être trop, pour un esprit aussi exercé que le vôtre.'

(58.) *January 22nd, 1794.* — Vous voilà donc, Monsieur, revenu à Bruxelles. Votre voiage et séjour à Ostende ne vous auront appris rien de satisfaisant, quoi-qu'ils aient dû vous donner bien des lumières. On joue bien gros jeu en Europe, et ceux qui croyent être les plus fins joueurs peuvent estre à la longue déjoués. L'armée de la Vendée existe-t-elle quelque part? Les gazettes en parlent si diversement qu'il est aussi difficile de croire à ses triomphes qu'à ses revers. Si

* Henry Benedict Stuart, Cardinal York, 1725-1807, the last of James II.'s descendants; created a Cardinal in 1747.

elle persiste à ne demander de secours qu'en argent, en munitions de guerre, et cetera, elle a raison ; c'est à elle à choisir son général, ses officiers, et à faire la guerre pour la défense de la royauté et de la religion et non pour obtenir un doge ou dictateur sans autorité et sans moyens. Les spéculatifs prétendent que lorsqu'elle a esté instruite de la capitulation constitutionnelle ou monarchienne de Toulon, et qu'on luy envoyoit 12 à 15 mille hommes et un général étranger, elles c'est éloignée des bords de la mer. Quoi qu'il en soit, il seroit temps de s'apercevoir du danger que court l'Europe entière, si les vues particulières continuent à croizer et embarrasser l'intérêt général de toutes les puissances.

'J'ai de la peine à croire à ce qui se débite sur la Pologne ; tout s'ecclaircira peu à peu, et l'ouverture du Parlement d'Angleterre fournira matière à réflexion. La *Gazette de Florence* parle d'une promotion qu'a fait l'Empereur de huit maréchaux, parmi lesquels sont nommés M^{rs} de Vurmesser et de Clairfayt. Je connois l'un et l'autre et j'aime à voir le mérite récompensé.'

(59.) 'January 25th, 1794.—La poste de Milan n'est pas encore arrivée, Monsieur. Cependant, je ne veux pas laisser partir le courrier d'Allemagne sans vous donner signe de vie.

'Il estoit difficile de prendre des quartiers d'hiver en Alzace sans s'estre rendu maître de Landau. On se souvient encore de la belle campagne de M. De Thurenne,* qui, caché dans la Forêt Noire avec 12 mille hommes, fortifia en silence sa petite armée et tomba tout d'un coup sur les cartiers impériaux, qu'il força de repasser le Rhin, de sorte qu'on disoit dans ce temps-là qu'un prince par la grâce du Roi avoit forcé 5 princes par la grâce de Dieu à abandonner l'Alzace. Il n'y a point de petite faute à la guerre. Il est singulier que deux campagnes de suite finissent presque exactement de même.

'Il nous manque six courriers d'Espagne ; nous ne savons ce qui s'y passe que par les nouvelles fautives de Paris. Monsieur est encore à Turin ; son séjour dans cette ville ne sauroit estre long. Dieu sait quel sera son azile ; celui de Hamm est bien peu convenable !

'Quelques lettres disent que Robespierre † a esté fait dictateur. J'ai peine à y croire. On parle du débarquement prochain des Anglois en Normandie ou en Bretagne. Les royalistes de la Vendée ont eu le temps d'estre instruits de ce qui s'est passé à Toulon. Rien ne seroit dézespéré si on vouloit de bonne foi attaquer la Révolution et non conquérir la France. On saisira trop tard cette grande vérité.'

(60.) 'January 29th, 1794.—J'ay reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 27 X^{bre} dernier, un moment avant le départ de la poste. Les lettres que j'ay reçu en même temps de Bruxelles étoient dattées du 7 de ce mois ; ainsi la vôtre a esté retardée.

'Il paroît certain que le Pape a accordé à l'évêque de Dol toutes les facultés nescessaires dans l'ordre de la religion pour gouverner, quand au spirituel, l'armée royale de la Vendée, [et] que Monsieur a donné à M. du Dresnay le commandement en chef de la même armée pour ce qui concerne le militaire. Je ne connois ni l'évêque ni le général. Je dois supposer que l'un et l'autre ont la capacité et la sagesse nescessaires ; ils en auront besoin tout deux pour faire vivre en bonne intelligence des François, des Anglois, des Hessois et des Autrichiens. L'exemple de Toulon est bien récent, et malgré cela il est à craindre qu'il ne soit déjà oublié.

'Si les puissances coalizées, au lieu de s'énervier et de se ruiner à faire des conquêtes, se contentoient de deffendre puissamment leurs frontières, et qu'elles se cotizassent pour fournir à l'armée catholique et royale un subside dont on leur tiendrait compte ; qu'elles laissassent cette armée aux princes pour la commander

* Henri de La Tour d'Auvergne, Viscount of Turenne, 1611-1675, the famous Marshal. He was the second son of Henri, Duke of Bouillon, and served as a volunteer in Holland. He afterwards distinguished himself upon occasions too numerous to mention, and was killed at the battle of Salzbach.

† Maximilien Marie Isidore de Robespierre, 1758-1794, the famous Revolutionist. He was guillotined.

par eux-mêmes ou par leurs généraux, il leur en coûteroit infiniment moins en hommes et en argent, et la monarchie seroit bientôt rétablie en France.

'La Vendée n'a besoin que d'artillerie et d'artilleurs, de quelques régiments de cavalerie, de munitions de guerre, d'armes et de vêtements. Un chef imposant seroit nescessaire, mais le choix en seroit encore moins difficile que celui d'un ministre capable de débrouiller le cahos.

'Je pense comme vous sur la descente, plus utile à exécuter en Normandie qu'en Bretagne ; les ressources sont bien plus grandes dans la première de ces provinces, et le chemin qui mène au but est beaucoup plus court. Voilà mes rêves, Monsieur ; je voudrois qu'ils pussent ressembler aux rêveries du maréchal de Saxe.'

BERNIS (Pierre François de), nephew of the preceding, and Archbishop of Rouen. (1752-1823.)

A. L. S. to 'M^r Farjon, conseiller de la haute cour impériale à Montpellier.'

Dated Paulhan, January 14th, 1812. 4 pages 4to., with Superscription.

'Je compte tant sur votre amitié, Monsieur, que je n'hésite jamais à vous donner des preuves de ma confiance entière. C'est aussi dans une circonstance très embarrassante pour moy que je m'adresse à vous en toute confiance, pour vous prier de me donner au moins vos conseils. Voici ce dont il s'agit.

'Vous sçavez, Monsieur, qu'ayant des payemens nécessaires à faire dans un mois par suite des ordres que m'a laissé feu ma tante, M^{me} de Bernis, j'ay cru pouvoir compter, comme je vous le confiai, sur la promesse réitérée que m'avoit fait l'ainé de mes neveux de me payer incessamment en argent au moins une partie de ce qu'il me doit, et qui se monte à plus de quarante mille francs. Il comptoit, pour me payer de suite la somme de douze mille francs, vendre l'isle de La Roquette, pour laquelle il avoit même déjà fait une vente sous seing privé, sauf l'estimation qui devoit être faite par des experts nommés de part et d'autre ; ceux-ci n'ayant pas été d'accord, le marché a été rompu. Mon neveu m'en a appris la triste nouvelle et ne me flatte pas de pouvoir me donner pour le moment le moindre argent comptant ; ce qui me mettant un peu dans l'embarras m'a mis dans le cas de luy proposer de suite de me céder par acte public sa terre de S^t Pauls en entier, en représentation de ce qu'il me doit, m'engageant à luy remettre le surplus du prix de son évaluation par experts s'il est au-dessus de sa dette à mon égard. J'attends encore sa réponse à ma proposition, que je crois raisonnable et juste, puisque son exécution mettroit fin à toute discussion d'intérêt entre nous.

'Dans la situation critique où je me trouve, je dois donc, Monsieur, penser sérieusement à trouver de l'argent pour acquitter les legs énoncés dans le testament de feu ma tante ; et voici en deux mots à quoy je réduits mes idées à cet égard, en vous priant de les juger sévèrement et m'aider à les exécuter de suite si vous les trouvez justes. J'ay ici plus d'argenterie que je n'en ay besoin, et je puis sans inconvénient penser à me défaire de suite d'une partie de cette argenterie ; et la partie dont je vendrois plus volontiers seroit quelques plats grands et petits, une casserole, deux *verrières* et peut-être même une soupière. Je voudrois, Monsieur, que vous me rendiez le service, dont je serois bien reconnoissant, de me trouver à Montpellier un acquéreur de cette argenterie, qui, outre le poid, voulût bien aussi m'en payer un peu de façon, parce que les objets en sont en bon état et point en forme ancienne, et comme je dois prévoir que le prix de cette argenterie n'attendra pas la somme que j'ay à payer, je voudrois, Monsieur, que vous me donnassiez la preuve encore plus grande d'amitié de me procurer quelqu'un d'honnête qui pût me prêter avec garantie la somme dont j'auray besoin, à l'intérêt le plus modéré, que je suppose pouvoir être de cinq à six pour cent tout au plus. Puisque je me propose de rembourser le plutôt que je pourray le petit capital que j'emprunteray, je ne voudrois pas pour cela en payer un plus fort intérêt. Veuillez bien, Monsieur, me mander votre opinion personnelle sur mes deux propositions et m'aider de vos conseils et de vos démarches pour les mettre à exécution. J'en seray bien reconnoissant, et d'après l'avis que vous m'en donnerez, je me rendray à Montpellier avec les effets en question. Je n'attends que votre réponse pour

prendre un parti, m'en rapportant en toute confiance en votre amitié pour me rendre un service aussi important. Veuillez bien en agréer d'avance l'hommage bien sincère de ma reconnaissance, ainsi que celui du sincère et inviolable attachement avec lequel j'ay l'honneur d'être, Monsieur, &c.

BERNSTORFF (Andreas Gottlieb, Count von), a German Statesman. Minister to George I. (Died 1726.)

L. S. (in French) to M. Goes.* Dated Zelle, October 2nd, 1700. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'J'ay reçue la lettre que vous m'avez voulu écrire du . . . de ce mois, et vous suis très obligé de votre souvenir, ayant eu beaucoup de regret de ce que les embarras de notre traité m'ont privé de l'honneur de prendre congé de vous. La maladie de Sa Majesté de Dennemarc† nous ayant mis dans une peine extrême, nous en ressentons une joye d'autant plus grande de son heureuse reconvalescence, laquelle Dieu veuille rendre ferme et constante. Monsieur le duc suivra votre avis, Monsieur, et tâchera d'envoyer quelqu'un dans peu à la Cour de Dennemarc. Celle-cy y peut compter cependant là-dessus, que l'on en usera de ce côté-cy en toute chose en bon voisin et serviteur de Sa Majesté de Dennemarc, et luy donnera tous les sujets possibles d'être contente de nous. La guerre de Livonie et celle qui en peut naître en Saxe nous met encore en peine. Nous espérons que la Cour de Dennemarc concurrera à faire calmer tout. Je suis, &c.

BERNSTORFF (Andreas Peter, Count von), a famous Danish Statesman and Diplomatist, of the same family as the preceding. (1735-1797.)

A. L. S. (in French) to the Swedish Ambassador in Denmark. Dated (Copenhagen) April 19th, 1790. 1½ pages 4to.

'Si je n'ai pas eu l'honneur de répondre d'abord à la lettre du 12 que vous avés bien voulu m'adresser, Monsieur, c'est qu'il est impossible de s'expliquer incessamment sur un objet qui, dès qu'il doit estre discuté, demande des recherches exactes. Je suis déjà occupé de les faire, et je m'étois proposé de vous en parler aujourd'hui avec quelque détail, si votre indisposition ne me privait à mon extrême regret de cet avantage.

'Je vous supplie d'ailleurs d'estre persuadé, M^r, que rien n'est plus éloigné du système du Dannemarc et du mien que de former des prétentions nouvelles ou de soutenir des abus dès qu'il sont reconnus. Je fais gloire d'avoir là-dessus une manière de penser égale à la vôtre, tout comme je le fais et le ferai toujours d'estre avec les sentiments les plus distingués, et avec une amitié et une considération très particulière, Monsieur, votre, &c.

BERRY (William). A well-known Genealogical Writer. (1774-1851.)

A. L. S. to Mr. Barret Brydges.‡ Dated Doddington Place, Kennington, Surrey, December 23rd, 1830. 1 page 4to.

'I am very sorry to be under the necessity of applying to you again for the five guineas for the *Kentish Genealogies*, but my *Sussex Pedigrees* were completed on the 1st instant, and my printer's bill is so very heavy that I am much pressed to make up rather a large payment to him in the course of next week, and you will very much oblige me by the payment of this trifle, for of such trivial sums I must

* Robert Goes was at the date of the letter Dutch Resident at the Court of Denmark. He died at Copenhagen in 1723.

† Frederick IV., King of Denmark, 1671-1730. He succeeded his father, Christian V., in 1699.

‡ Mr. Thomas Barret Brydges was the eldest son of Sir Egerton Brydges. He died before his father.

make it up. If it is more convenient to send it under cover for me at my printers, Mr. Marchant, Ingram Court, Fenchurch Street, than sending it here, you will have the goodness to do so, and I shall feel greatly obliged.

'Begging my respects to Sir Egerton Brydges* when you next write or see him, I am,' &c.

BERTHIER (Pierre Alexandre, Prince de Wagram). One of Napoleon's most famous generals. (1753-1815.)

1. A. L. S. to (General Belliard).† Dated Milan, '20 nivose 6^{me} année' (December 26th, 1797). 1 page folio.

'Je suis au désespoir pour l'arrière de la solde, mon cher Belliard. Je suis arrivé icy et j'ai trouvé la caisse vide.

'Il est cependant bien sûr que par les dispositions que j'ai faites il sera payé 4 décades aux divisions partantes, mais, malgré mes ordres, je crois que c'est à Milan où Holler les fera toucher.

'Pourquoi ne fériés-vous pas un emprunt à Vicence? Le besoin vous fait la loi; moi je l'autorise, ainsi que tout ce qui contribuera au bien de nos braves frères d'armes. Je vous embrasse.'

2. L. S. to Marshal Soult.‡ Dated Rambouillet, September 7th, 1807. 1 page folio.

'L'Empereur m'a chargé, Monsieur le Maréchal, de vous expédier un courrier extraordinaire pour vous faire connoître l'événement arrivé à Königsberg, où deux comédiens paroissant sur le théâtre en officiers français, ont été sifflés. Sa Majesté a fait demander satisfaction de cette insulte au roi de Prusse et que les deux principaux coupables soient fusillés. L'intention de l'Empereur, Monsieur le Maréchal, est que vous fassiez connaître à l'officier qui vous est opposé combien l'outrage dont S. M. a à se plaindre est indigne et bas, et qu'elle a donné des ordres les plus positifs pour en demander satisfaction.'

3. L. S. to Count Belliard. Dated Paris, June 10th, 1811. 2 pages 4to.

'Mon cher Général Belliard. Je ne vous dirai pas que j'ai mis votre lettre du 21 Mai sous les yeux de l'Empereur; car Sa Majesté m'aurait certainement ordonné de vous dire que vous aviez sans doute perdu la tête au moment où vous l'avez écrite; *qu'offrir sa démission pour n'avoir pas exécuté un ordre c'est déclarer qu'on ne veut pas obéir; c'est s'exposer aux suites que peut avoir la désobéissance; que ces 4 mille hommes et ces 1200 chevaux auroient pu sauver l'armée du Midi; que vous auriez pu évacuer Cuenca, ou tout autre point; mais exécutés l'ordre de l'Empereur.* Il y a dans votre lettre deux ou trois passages qui ne sont pas d'un soldat, et si je les avais mis sous les yeux de l'Empereur, Sa Majesté n'y aurait vu qu'un manquement à la discipline, et peut-être eût-elle fait un exemple sévère. C'est par égard pour vos anciens services et par l'amitié que je vous porte que je n'ai pas voulu communiquer à l'Empereur cette lettre inconvenante; j'ai dit au contraire à Sa Majesté que ses ordres étoient exécutés. Dans cette protestation de sentimens d'honneur et de personnalités elle n'auroit trouvé qu'affectation & indiscipline. Elle m'aurait dit que l'honneur d'un général consiste à obéir, à maintenir les subalternes sous ses ordres dans le chemin de la probité, à faire régner la bonne discipline, à

* Sir Samuel Egerton Brydges, 1762-1837, a man of letters and a genealogist, author of a variety of works and an Autobiography. He set up a printing press at Lee Priory, where he resided with his eldest son, and where he produced some rare tracts.

† Augustin Daniel, Count Belliard, 1769-1832, a French general, who went through his first campaigns under Dumouriez, fought in La Vendée and Italy, followed Bonaparte to Egypt, and was made Governor of Cairo. He also distinguished himself in Germany and Spain.

‡ Nicolas Jean de Dieu Soult, Duke de Dalmatie, 1769-1851, a celebrated French marshal, who entered the army in 1785, and rose so rapidly that by 1799 he was a General of Division. He distinguished himself on occasions too numerous to mention, was created a Marshal in 1804, afterwards commanded in Portugal, and fought at Waterloo.

se livrer exclusivement aux intérêts de l'Etat et du Souverain, et à dédaigner entièrement ses intérêts particuliers.'

4. L. S. to Marshal Victor.* Dated Paris, April 22nd, 1812.
2½ pages 4to.

'L'Empereur, Monsieur le Duc, attache la plus grande importance à être maître de Spandau; j'ai déjà donné l'ordre à M. le Maréchal Duc de Reggio† et au Général Lariboisière‡ de placer dans la ville un général de brigade, et une bonne garnison, et dans la citadelle un officier d'état-major et une compagnie d'artillerie. L'intention de Sa Majesté est de former dans cette place le dépôt des bataillons et escadrons de marche, qui seront dirigés sur Berlin. Par ce moyen il y aura toujours au moins 2000 hommes à Spandau. Je donne l'ordre aux bataillons de marche qui sont à Magdeburg, à l'exception seulement de 500 hommes, de se rendre à Spandau; j'en joins ici l'état. L'intention de Sa Majesté est qu'on se serve des magasins de la citadelle de Spandau pour y mettre des munitions d'artillerie et du bled, de sorte que la nécessité de communiquer avec ces magasins rende l'Empereur tout à fait maître du fort, où Sa Majesté a l'intention de mettre un bataillon en garnison dès que les hostilités seroient commencées.

'Ce sont les officiers français qui doivent commander à Berlin, et la garde nationale doit être aux ordres de l'Empereur. Je vous en préviens, Monsieur le Maréchal, afin que vous sachiez bien à quoi vous en tenir; le traité est positif sur cet objet, mais vous ne devez pas cependant vous mêler des affaires du gouvernement; il faut au surplus vous entendre avec M. le Comte de St Marsan, ministre de l'Empereur, et avec le général Comte Narbonne,§ que Sa Majesté considère comme son commissaire pour l'exécution du traité.

'J'ai chargé le général Lariboisière de laisser un officier d'artillerie à Berlin et de faire connoître où sont les fusils, les canons, et les munitions des Prussiens; je lui ai donné l'ordre de ne tenir aucune arme, ni aucunes munitions dans Berlin, mais de les avoir toutes à Spandau, Custrin, Magdeburg, de sorte que s'il venoit à y avoir des mouvemens dans la ville de Berlin, on ne put prendre aucun objet important. Je l'ai prévenu, cependant, que l'intention de Sa Majesté est qu'on se serve de l'arsenal, et qu'on se serve des ouvriers pour construire, ce qui sera même avantageux pour la population.

'Il est bon, Monsieur le Duc, que des officiers français aillent se promener à Potsdam, comme pour voir la ville, et assister à la parade; qu'ils couchent dans les auberges, et observent ce qui s'y passe. Il doit toujours y avoir des officiers français allant et venant, et que ce mouvement paroisse être le résultat de la curiosité de personnes qui veulent voir Potsdam.

'L'Empereur m'ordonne de lui faire connoître positivement le jour de votre départ; intruisez-m'en le plutôt possible.'

* Claude Perrin, called Victor, Duke de Bellune, 1764-1841, a French marshal, who served at Toulon, then in Italy, when he distinguished himself at Marengo. He went as Ambassador to Copenhagen in 1805, fought at Jena, and was created a Marshal on the field of battle at Friedland. He eventually went over to the Bourbons, and joined Louis XVIII., who afterwards made him a peer. He was Minister for War from 1821 to 1832.

† Charles Nicolas Oudinot, Duke de Reggio, 1767-1847, a French marshal. He became General of Brigade in 1794, and General of Division in 1799. He was created a Count in 1807, and Marshal Duke in 1809. After the 'Restauration' he became Commander-in-Chief of the National Guard, and was appointed Governor of the *Invalides* in 1842.

‡ Jean Ambroise Baston de Lariboisière, 1759-1813, a French general, who distinguished himself at Austerlitz, Jena, and Friedland, and at the peace of Tilsit was made Governor of Hanover. Napoleon afterwards made him Inspector of Artillery. Grief for the loss of his second son (killed under his eyes the eve of the battle of the Moscowa), and the French reverses in Russia, affected his health, and he died at Königsberg while giving orders for the artillery to evacuate it.

§ Count Louis de Narbonne, 1755-1814, a politician and general, said to have been a son of Louis XV., and the intimate friend of Madame de Staël. He was made 'Maréchal de Camp' by the 'Assemblée Nationale,' was Minister for War in 1791, emigrated in 1792, and resided in Switzerland, England, and Germany successively. He returned to France in 1800, but was not employed until 1809, when he was charged with various missions by the Emperor, who took him to Russia. In 1813 he was sent as ambassador to Vienna, and after the Congress of Prague was made Governor of Torgau, where he died of typhus fever.

BERWICK (James Fitz-James, Duke of); Duke of Fitz-James in France. Son of James II. and Arabella Churchill. A Marshal in the French service. (1671-1734.)*

1. A. L. S. to — (?) Dated December 30th [16]87. 1 page 4to., with Seal.

'I received your last letters and thanke you very kindly for them, wishing you in the same time a merry and happy new yeare. I send you here inclosed a letter for your wife, wherein I desire her to gett me the Cont^d U. picture in mignature. We are to have heere the 10th of January publick prayers for to give God thanks for the Queen's being with child. I expect here every day the Marquis de Belma. In the meanwhile be assured that I shall alwise be, S^r, your most humble,' &c.

2. A. L. S. (in French) to — (?). Dated Fitz-James, August 9th, 1725. 1 page 4to.

'M. de Bauconoy, qui aura l'honneur de vous donner, Monsieur, cette lettre, vient de perdre son père, et comme je le connois pour un très bon sujet, qui a toujours servy avec distinction dans le régiment de la marine où il est capitaine depuis longtems, je vous seray très sensiblement obligé des bontés que vous voudrés bien avoir pour luy dans les grâces qu'il a dessein de demander à Monsieur le Duc.† Je vous prie aussy d'être persuadé qu'on ne peut être plus parfaitement, Monsieur, votre,' &c.

BERWICK (Anne Bulkeley, Duchess of), second wife of the preceding, whom she married in 1700. (Died 1751.)

A. L. S. (in French) to (Cardinal de Fleury). Dated March 17th (1740). 2½ pages 4to.

'Je n'ay point eu l'honneur de voir votre Eminence depuis les bruits répandue d'une promotion; je ne pouvois savoir jusqu'où elle s'étendroit. Mes fils‡ ont eu celui de ce recomander à vos bontés acoutumés. Je n'ay eu garde après cela de vous importuner. Aujourd'huy que j'ay à remercier V. E. d'avoir complit le cadet dans la distribution des grâces du Roy, je voit qu'elles ce sont étendue mesme au delà du rang du duc de Fitz-James; il ceroit encore fort fâcheux pour nous que l'on ce soit aretté précissément à luy, et luy seule de sa bande. Mès non seulement cela, on a fait M^r de Péquigny§ et M^r de Soubise|| ses cadets. Je puis assurer V. E. que s'est avec la dernière des répugnance que je fait le triste personage de complaignante qui me convient si peut, acoutumé depuis si longtems à recevoir des marques de la satisfaction de nos maîtres. Mes fils et

* The Duke's head was struck off by a cannon ball while going his rounds in company with his son, the Duke de Fitz-James, at the siege of Phillipsburg. His body was taken to Paris, and buried in the church of the Hôpital des Invalides. His will is given in facsimile in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), under entry BERWICK.

† No doubt Louis Henri, Prince de Condé, known as the Duke de Bourbon, 1692-1740; after the death of Louis XIV., President of the Council of Regency, and at the date of the letter Prime Minister.

‡ The Marshal had five sons and four daughters by the writer, but the eldest died in 1721, and of the others only two were in the military service: Charles, 1712-1787, who succeeded to the title of Duke of Fitz-James in 1736 in consequence of his elder brother taking orders; became a Brigadier, January 1, 1740, and Lieutenant-General May 10, 1748; and Edward, called the Count of Fitz-James, 1715-1758, promoted to be Brigadier and Lieutenant-General on the same days as his elder brother.

§ Michel Ferdinand d'Ailly, afterwards Duke de Chaulnes, 1714-1769, Lieutenant-General, Governor of Picardy and Artois, and an Honorary Member of the Academy of Sciences.

|| Charles de Rohan, Prince de Soubise, 1715-1787. The favourite of Louis XV. and Madame de Pompadour, he was placed at the head of the army, and lost the battle of Rosbach in 1757, but the following year defeated the Hanoverians at Lützelburg, and was made a Marshal. In 1759 he was Minister for War.

moy doivent avoir plus d'ambition que perssone de mériter la continuation de leurs bienfaits, et je serois au dессespoire qu'il y eût perssone qui travaillassent plus assidument qu'eux à les aquérir. Que pouroit on pensser du duc de Fitz-James qui se trouve dans un cas tout particulier, sinon qu'il s'est attiré cette disgrâce? M^r de Soissons aura l'honneur d'expliquer à V. E. toutes les circonstances qui font notre peine et celle de tout nos amis, qui la trouve très juste. Je suis ocupé auprès de M^e Bouzolz* qui a la fièvre, qui j'espère n'aura pas de suite, et qui me permettra dans peut d'avoir l'honneur de vous assurer moy mesme de l'attachement inviolable avec laquelle je ceré toute ma vie de vostre Eminence, &c.

BESENVAL (Pierre Victor, Baron de). A Swiss General in the service of France. Author of *Mémoires*. (1721-1791.)

1. A. L. to (Madame de La Suze). Dated March 16th — (?). 3 pages 4to.

'Quoique je me sois couché bien tard, chère Suzette, mon impatience m'a mené de bonne heure chés M^e de Bréhan, parce que je ne voulois pas la manquer. Je luy ai conté vos nouveaux chagrins, et la pauvre petite y a pris une part si sincère qu'elle m'en est devenue infiniment plus chère. Elle m'a dit que le jour qu'elle avoit été à la Comédie italienne avec votre mari et M^e de Pons elle l'avoit attaqué sur sa jalousie, et luy en avoit remontré le ridicule et le déplacé; à quoi il luy avoit répondu qu'il convenoit qu'il y avoit des moments où il n'étoit pas maître de luy, la remerciant mille fois de l'intérêt qu'elle vouloit bien luy témoigner, et luy promettant de travailler efficacement à se corriger. Ensuite de quoi il luy avoit demandé d'où elle sçavoit tout cela, et qu'elle luy avoit répondu qu'elle étoit instruite par le public, qui ne parloit d'autre chose, et qui le timpanisoit et le ridiculisoit comme il méritoit de l'être. A cela je crois que M. de La Suze a changé de ton, et qu'au lieu d'aler de maison en maison se plaindre et se faire mocquer de luy, il a pris le rôle de l'hipocrisie, car aucun ne luy coûte pour apitoier. Mais il n'y gagnera pas plus qu'à autre chose. M^e de Bréhan m'a encore appris qu'il avoit adopté ce dernier genre avec M^e de Pons, chés qui il tient des propos à l'avenant de son dernier genre, et à qui il a persuadé que c'étoit vous qui le tourmentiez. Pour le faire connoître tel qu'il est, j'ai prié M^e de Bréhan d'avoir une conversation avec M^e de Pons sur cet objet, avec laquelle elle a déjà traité cette matière; de luy bien faire connoître M. de La Suze, de l'informer de ce qui vient de se passer tout récemment, après le ton miéieux qu'il avoit pris avec elle, et de l'engager à luy parler en conséquence. La petite Bréhan m'a dit qu'elle étoit assés lié avec M^e de Pons pour exiger cela de son amitié, et m'a promis dans sa conversation de ne point du tout parler de moy, et de ne mettre en avant que son amitié pour vous et la pitié que vous luy faites. Vous pouvez compter sur elle; elle est douce, honnête, elle vous aime. D'ailleurs elle m'a quelque obligation, et je ne luy [ai] pas caché que si elle me donnoit le royaume de France, elle ne feroit pas tant pour moy que de travailler à vous rendre heureuse. Je me suis arrangé avec elle; elle nous atandra jeudi, à six heures. Ainsi à moins de quelque bonne fortune que je ne prévois pas, il faudra remettre à ce moment à nous voir. Cette parole me coûte; mais, chère Suzette, mais votre intérêt y est, il l'emportera toujours sur tout. Je compte toujours que vous souperés chez moy vendredi. La petite Bréhan y viendra. Dites à M^e Doudnarde que je la prie de n'y pas manquer. J'ai averti hier Adhémar,† qui m'a promis qu'il viendrait. J'oublois que j'ai chargé M^e de Bréhan de dire à M^e de Pons qu'elle n'ait jamais l'air vis-à-vis de M. de La Suze d'être instruite que par le public. J'oublois encore que la petite Bréhan m'a dit qu'elle avoit rencontré votre mari depuis son

* Laura Fitz-James, born 1710. The writer's second daughter, who had married, in 1732, Joachim Louis de Montaigne, Marquis de Bouzols. She was 'Dame du Palais' to Marie Leszczyńska.

† Jean Balthasar, Count d'Adhémar, was Ambassador to England from 1783 to 1787, and in this capacity brought an action against Lord George Gordon for libellous publications against the Queen of France. He is frequently mentioned in Madame Campan's book. Count Tilly says in his *Mémoires* that the climate and smoke of London ruined Adhémar's health.

retour, je ne sçais plus où, et qu'elle luy avoit demandé quant vous reviendriez, à quoi il avoit répondu le plus simplement du monde qu'il ne sçavoit pas précisément. Je présume de tout ceci qu'il arrivera de cette scène la même chose qui est arrivée de mille autre qui l'ont précédé. M. de La Suze, qui n'est jamais ému que par l'objet présent, et qui n'est retenu par aucun des freins qui arrettent les autres hommes, oublie ce qui s'est passé, comme le présent luy fait oublier les résolutions qu'il a prises. Tel est il, et tel il sera toujours. Le grand point est qu'il soit connu dans le monde, et grâce à sa conduite il comance à y avoir la réputation qu'il mérite. Ainsi, si jamais les choses en venoient à un point où je ne crois pourtant pas qu'il ait assés de force et de caractère pour les pousser, on seroit pour vous, et voilà ce qui m'intéresse principalement et m'occupe sans cesse. Je vais partir pour Versailles dans quelques heures, après que j'aurai essayé de nétoier mon bureau, qui est furieusement plein. Je mettrai Ségur* au fait de tout. Je vous écrirai demain ma dernière lettre, parce que je suppose toujours que vous reviendrez mardi,—surtout si vous voulés souper chés moy vendredi; car, si vous reveniés ce jour-là seulement, il faudroit absolument que vous restassiés chés votre belle mère. Pauvre Suzette, quant jouirés-vous donc de quelque tranquillité! Il faut espérer que le ciel aura enfin pitié de vous. Comptés toujours que ma tendresse est à toute épreuve, et je ne pourrai jamais que vous dire la même chose, c'est que je n'existe que pour vous aimer et vous le prouver. Embrassés tous nos amis de Lusanci pour moy.

'P.S.—Au nom de Dieu, brûlés mes lettres. Je l'exige, mais très sérieusement, cela est de la dernière conséquence.'

2. A.L.S. to a Duke.† Dated Versailles, July 20th, 1789. 3¼ pages 4to.

'D'après le désir que vous m'avez témoigné de garder encore quelques jours le Rég^t de Salis-Samade, à Pontoise, pour y remplir le double objet de la sùrté de ce bien et de celle de la quantité de grains qui y sont, et qui y passent journèlement pour l'approvisionnement de Paris, j'ai tout de suite été chés M. de S^t Pri, chargé par intérim des détails de la guerre, qui a pris l'ordre du Roy. En conséquence, j'ai l'honneur de vous envoyer les ordres de S. M. pour que Salis, qui devoit partir demain, prolonge son séjour jusqu'au 25.

'Je viens d'avoir des nouvelles qu'un poste que j'avois mis à Brie, composé de 50 cravates, avoit été obligé de l'abandonner par l'insurrection des habitans du lieu, qui après avoir sonné le tocsin, s'étoient porté en foule contre cette troupe. Je ne sçais que très imparfaitement les détails de cet événement par le capitaine qui s'est trouvé avec neuf cavaliers séparé du reste de sa troupe, dont j'ignore le sort, craignant toujours dans ces sortes d'aventures la vivacité de quelque officier ou de quelque cavalier, qui, malgré les ordres précis que j'ai donné, pourroit occasionner des éfusions de sang.

'Depuis plusieurs jours la même insurrection s'est manifesté à un poste de 100 chasseurs que j'avois à Montléry, et je viens d'envoyer ordre à ce poste de se replier sur Nauphle, Chevreuse, Houdan et Dreux, où j'ai dispersé le reste du Rég^t des chasseurs de Lorraine. J'en ai fait de même pour un poste que j'avois à Corbeil de ces chasseurs, où j'ai appris que M. de La Fayette‡ avoit envoié un

* Joseph Alexandre Pierre, Viscount de Ségur, 1756–1805, a poet and man of letters, the intimate friend of Besenval, whose memoirs he published. He wrote some novels, comedies, and poems.

† This was most probably Victor François, Duke de Broglie, 1718–1804, a distinguished French Marshal, Minister for War from the 13th to the 15th of July, 1789, when he gave way to François Emmanuel Guignard, Count de Saint-Priest, 1735–1821, who filled the post from July 15th to August 4th. The Count de Saint-Priest had been Ambassador to Lisbon in 1763, to Constantinople from 1768 to 1785, and then Minister of the Interior. He emigrated, and became 'Ministre de la Maison' to Louis XVIII., returned to France in 1814, and was made a Lieutenant-General and a Peer.

‡ Marie Jean Paul Roch Yves Gilbert Motier, Marquis de Lafayette, 1757–1834, the famous politician. After serving in America, he became Vice-President of the 'Assemblée,' and, a few days before the date of the letter, was made Commandant of the National Guard, but he lost all his influence by firing upon the people in the 'émeute' of the Champ de Mars in 1791. After being placed at the head of the troops in 1792, and then deprived of his post, he quitted France, but was taken by the Austrians, and was for some years in prison. He again appeared in politics in 1818, but retired in 1830.

détachement de la milice bourgeois de Paris. Je ne puis qu'applaudir à ce que les postes autour et à portée de la ville soient gardés par sa milice bourgeoise ; mais, en même temps, il seroit à souhaiter que M. de La Fayette me fit part de ses dispositions, tant pour que les troupes qui sont à mes ordres ne vissent pas occuper les postes dont elles sont chargées, sans un ordre de moi pour les céder, que pour me concerter avec lui sur les patrouilles et la sûreté des grands chemins et des communications.

'J'ai appris avec satisfaction que M. de La Fayette avoit fait occuper Le Pecq, Châtou et Poissi. Rien n'étoit si important pour assurer la subsistance de Paris, et j'avoue que j'étois dans la plus vive inquiétude d'avoir été forcé de les abandonner.

'On ignore peut-être une chose très intéressante, dont l'amour que j'ai pour le bien public m'oblige de vous instruire. C'est que M. Necker a fait il y a déjà du temps la proposition de faire venir par terre des grains de Marseille. Son projet a été agréé, et j'ai été chargé de protéger les convois. En conséquence, j'ai envoyé des ordres à M. de Bercheni, commandant en second des provinces de l'intérieur, que j'ai envoyé à Orléans pour commander le long du cours de la Loire, et dans les provinces qui sont au delà ; et entre lui et moi nous avons formé une chaîne de poste qui prenant les convois à la naissance du Bourbonnois les escorteront jusqu'à Paris. Ces convois, autant que je puis me le rappeler, doivent commencer à paraître aujourd'hui ou demain. Montléry est un des endroits des plus intéressants par où ils doivent passer, en conséquence j'y avois mis un poste de 100 chasseurs. Etant obligé de l'abandonner, il est essentiel que M. de La Fayette le fasse occuper par un fort détachement. Il sera nécessaire aussi qu'il envoie occuper Brie, que vraisemblablement les cravates ont abandonné.

'J'ai l'honneur d'être, &c.

'P.S.—Voulez vous bien mettre cette lettre dans votre paquet qui est pour le Ch^{er} de Bachman, L^t.C^{el} du Rég^t de Salis-Samadé.'

BESZE (Théodore de). The celebrated French Reformer. (1519-1605.)

1. A. L. S. to Mathieu Béroald.* Dated Geneva, December 29th, 1573.
2 pages folio, with Superscription.

'Loué soit nostre bon Dieu et père de ce qu'il lui a plu vous conserver au milieu de l'ombre de mort, et, qui plus est, vous en tirer si puissamment que mesmes il vous donne le moyen de le servir en son Eglise, avec liberté de corps et d'esprit, et moyen d'employer le talent qu'il vous a commis. Quant à nous, il a plu à Dieu aussi nous garantir jusques à présent parmy ses visitations bien douces et paternelles, de sorte que plusieurs mesmes de nos pauvres frères affligés y ont trouvé le couvert durant la tempeste, auxquels nous avons fait soulagement, non pas à la vérité correspondant à la nécessité, ny tel que nous avons voulu et désiré, mais tel que nous avons peu. Mais nostre Dieu a tellement bénist le petit pouvoir qu'il nous a donné, que, nonobstant la cherté très grande, chacun est eschapé jusques à présent. Parmy ces tempestes nous avons continué nostre petit train, que nous continuons encores, tant en l'assemblée qu'en l'escole. Et pource qu'entre autres charges il a plu à nostre compagnie que nostre professeur Hébrieu et moi revoyons le viel testament en françois, auquel nostre intention est d'adjouter la chronologie selon la suite du contenu des textes, en quoy nous entendons que vous avez (la gloire en soit à Dieu) longuement et heureusement travaillé, nous vous prions tous que nous faciez participans de vostre labeur, lequel nous ferons fidèlement imprimer, tant avec ladite table qu'à part, avec le tesmoignage qui vous en appartient et le salaire deu à vos labeurs. Il y a encores un point dont j'ay à vous requérir, si la chose est encores en son entier : c'est que quelque condition qui vous soit offerte par-delà ou ailleurs, devant que l'accepter résolument ny refuser aussi, il vous plaise réserver quelque espace pour le nous faire entendre, et ce d'autant, qu'ainsy que j'espère, il se pourra offrir quelque bonne occasion de vous employer par-deçà, là où je présuppose, s'il plaist à Dieu,

* Mathieu Béroald, or Bérould, a theologian and historian, in 1558 tutor to Agrippa d'Aubigné. He was afterwards professor of Hebrew at Orleans, where he was seized with the plague, of which he managed to cure himself. After teaching history at Sedan (to which place the letter is addressed), he retired to Geneva, where he is supposed to have died in 1576.

que vous aurez autant de moyen de servir au Seigneur et de vous consoler avec voz frères, attendant l'issue de nostre pérégrination, qu'en aulcun aultre lieu. Ceste occasion s'offrant ne sera oubliée, et, pource qu'elle ne se présente du tout encores, je n'ay voulu faillir de vous advertir de nostre désir et intention, affin que, selon qu'il plaira à Dieu conduire le tout, l'effect s'en ensuive. Quant aux nouvelles de France, laissant à part celles que pourriez mieux savoir que nous, je vous diray qu'en Daupiné et Languedoc les affaires continuent fort heureusement jusques à présent par le faict des armes. Dieu veuille qu'il soit ainsy du reste, c'est-à-dire du principal, sur lequel est faicte l'assemblée de Millaud en Rouergue, dont je n'ay encor receu nouvelles aulcunes, hors mis que la tresve est cependant continuée. La plupart des frères retirés par-decà s'escoulent en leurs quartiers pour veoir s'ils pourront rassembler les paovres brebis effarouchées. Plusieurs se promettent merveilles. Je désire ce qu'ils désirent, mais il s'en fault beaucoup que je puisse espérer la milliesme partie de ce que plusieurs tiennent pour certain. Dieu veuille, dy-je, que j'y sois plus trompé que je n'ay esté aux précédentes dissimulations. En somme, laissant à Dieu ses conseils secrets et extraordinaires, je n'espèreroy jamais ny conseilleroy d'espérer que l'assemblée de ceulx qui ne vivent que de proye désirent la vie des brebis; encores moins qu'ils la leur octroyent. Le Seigneur veuille donner la prudence, la foy et l'espérance nécessaire aux siens, et s'opposer à ses adversaires dehors et dedans, comme je le prie, Mons^r et frère, vous tenir en sa sainte et digne garde, m'assurant que nous ne sommes non plus oubliés en voz prières. D'autant que je n'ay loisir d'escrire à chascun de noz amis par-delà, je vous prie de suppléer à ce défaut, présentant mes humbles recommandations à tous noz amis de par-delà, que regnoistrez assez sans les nommer un par un. Vostre entier frère et amy.'

2. A. L. S. (in Latin) to Sibrand Lubbert.* Dated Geneva, August 20th, 1592. 1½ pages folio, with Superscription and Seal.

Thou hast accomplished thy great work, excellent man and highly esteemed brother, both learnedly and solidly; I add, also, the principles of the Christian dogmas explained, and the contrary opinion refuted gravely and clearly at the same time. Therefore, I thank God that, for his singular goodness it shows up new aspects thereon, by which his truth may shine forth more brightly, and eyes may be turned more and more from deceivers. I congratulate you on these precious graces, which I wish, to the great good of the Church, you may continue to exercise zealously, and, as I may say with our Paul, you may kindle again. What pertains to me, as long as the Lord wills me to live and I enjoy quiet and health, I will bestow what ease is given me on more sedate studies. Would that I might be permitted by my adversaries, in this my old age, to enjoy this more sober kind of writing henceforth. But behold on the other hand, as if the external enemies of truth did not suffice for our labours, and there is not a sufficient number at home, two writers from England have appeared conspiring against our presbytery, the one, however differing from the other in many things, in whom if that third 'Erastus redivivus' be added, England, has brought forth a three-headed monster. But what could I do here hampered, especially together with the great Calvin, by so many intrigues and assemblies? Nevertheless, to dissimulate this injury is prescribed, and at the same time appointed for me. It was wicked to desert or rather betray the truth attacked at my side. You know what I should reply to Saravia† of this matter. Thus it seemed good to me to punish that other most petulant railer with contempt and silence. But are you silent to whom Saravia is better known than to me, and whom these things concern not less than us? But, to thee, most generous Lord of Marnix,‡ endowed with all virtues, this glory is

* Sibrand Lubbert, 1556-1625, a Dutch controversialist, professor in the University of Franeker. His best work, *De Papa Romano*, was published in 1594.

† Adrian de Saravia, 1531-1613, a Belgian theologian of Spanish extraction. Being professor at Leyden, he took part in a conspiracy to surrender the town to Leicester, and on discovery took flight to England, where, with the protection of Hooker, he became Canon of Canterbury. He wrote against Presbyterianism.

‡ Philip van Marnix, lord of St. Aldegonde, 1548-1598, the well-known Belgian writer and diplomatist. He had studied under Calvin at Geneva.

certainly reserved, unless I am greatly mistaken; and can you refuse this favour to Beza, whom you loved when young, and cease not from loving when old, seeking of thee the defence of truth and of a friend. But of this, however, you will see, only I say the Church cannot stand (unless it is sustained by the extraordinary power of God), if the ecclesiastical jurisdiction be abolished, as Erastus contends, or be handed over to the civil jurisdiction, as that railer wishes, or in the opinion of Saravia the episcopal order be dominant, unless perchance I do not understand the opinion of these men. Thus far concerning these matters, as to what concerns our own affairs, one word only. Geneva, if indeed there is now any other city under heaven, so far as regards human protection, stands alone in the hand of the one God, aid it now, if ever, by your constant prayers. Shame forbids me to ask more of you, to whom we owe so much. Greet, I pray, all the brethren courteously, both from our assembly and from me, and especially our Lidius and Taffinus, to whom I should have written privately of these matters, had I not been utterly wearied of writing. Farewell, excellent man and highly esteemed brother. The Lord Jesus pour blessings on thee and thy holy works.

BETHLEN (Gabor), calling himself Prince of Transylvania. He caused himself to be elected King of Hungary in 1620. (1580-1629.)

L. S. 'G. Bethlen' (in Latin) to ——— (?) Dated Carlowitz, April 19th, 1624. 1 $\frac{3}{4}$ pages folio.

Reporting the arrival of the Commissaries to treat with the Emperor, from whom he requests letters of safe-conduct.

BETHUNE (Philippe, Count de), a French diplomatist, younger brother of the Duke de Sully. (1561-1649.)

1. L. S. to Richelieu. Dated 'ce 10 mars' (1627). 2 pages 4to., with Superscription, Silk, and Seal.

'L'on dict que les grandes afflictions sont muètes et que les petites parlent. Mon opinion est samblable des santimants d'obligation, les moindres se pouvants expliquer par paroles, mais que les grands se contentent de recognoistre la grâce an la disant sans antrer an remercimens qui, quels qu'ils peuvent estre, ne pouroint aussi bien ariver jusques là que de dire ce à quoy ils seroint obligés. Ceste raison me fera donc icy simplement vous dire que je vous remercie très humblemant du bien et honneur que vous aviés voulu procurer à mon cadet,* par lequel vous avés obligé le père et les anfans, lesquels de nouveau par ceste lètre je mets tous an vostre protection de laquelle j'espère que tout bien et honneur nous peult venir. J'ay sceu aussi que vous aviés en pancée de mélirer la condition de l'abé du Jard† an le fesant pourvoir d'un évêché de plus de revenu et plus an sa bienséance que n'est celui de Bayonne, grâce qu'il atandra de la parole que vous vous an estes voulu donner à vous mesme par ce qu'il vous a pleu de m'an escrire. Je adjouteray icy pour tesmoignage du santimant que j'ay de vostre bonne volonté vers moy et les miens que je souhaite avec passion comme une digne récompance de tous les bons offices que vous randés que un chacun de ceux qui an recevront les effects an conservent aussi antière la mémoire et à jamais confessent vous an avoir l'obligation, comme je feray et soint aussi véritablement que moy,' &c.

2. L. S. to Richelieu. Dated 'de Selle ce 26^e avril' (1634). 1 page 4to., with Superscription.

'Ancore que le très humble service que je vous doibs et veux randre tant que je vivray me portast à vous en renouveler les assurances, néanmoins je n'auois antrepris de vous faire ces lignes sans que je ne pouvois par autre moyen me

* The writer's youngest son was Louis de Béthune, afterwards Duke de Charost.

† Henri de Béthune, 1604-1680, the writer's third son, made Bishop of Bayonne in 1626 succeeded Henry d'Escoubleau de Sourdis at Maillezais in 1629, and again at Bordeaux in 1645.

garantir d'ingratitude, puisque les continuel bienfaits dont vous usés vers mon fils de Charots que je répute faits à moy-mesme m'obligent à vous en tesmoigner autant que je le puis une antière recognoissance et vous an faire la foy et homage, c'est-à-dire an vous protestant une très sincère fidélité. Je n'ajoute point service très humble parce que cela présupposeroit de vous an pouvoir randre et qui tesmoigneroit an quelque fasson de la présomption, puisque le peu de raport qu'il y a de ce que vous estes à ce que je suis, m'en oste le moyen, mais non pas la résolution que j'auray tant que je vivray d'estre bien que inutile vostre,' &c.

3. L. S. to Mazarin. Dated 'de Selle, se 8^e juillet' (1645). 1 page 4to., with Superscription, Silks, and Seals.

'J'ay tousjours reconnu an V. E. tant de bonté pour moy que an l'ocasion qui se présente de la mort de Monsieur de Bordeaux* sela me donne la hardiesse di avoir recours an faveur de mon fils l'évesque de Maillesés, duquel vostre E. a esté informée de la juste prétention qu'il avoit contre ledict S^r archevesque et de laquelle il estoit prest sans sa mort de y satisfaire par un accomodement qui se traitoit, afin de démomager mon dict fils d'un procès de deux devolutaires, intanté dès le temps de la permutation qu'ils firent ansamble de leurs bénéfices dont ils traitèrent de *pasifico ad pasificum*, pour user du terme, et sepandant l'instance estoit desjà intantée contre ledict S^r de Bordeaux qu'il teut et cacha. Vous donc, Monseigneur, qui estes protecteur de la justise, je vous supplie de la procurer à mondict fils, y joignant vostre pouvoir et faveur sur lesquels j'apue et fonde prinsipalement la suplication que j'adresse à V. E., de laquelle je suis,' &c.

4. L. S. to (the same?). Dated 'de Selles, ce 14 juillet' (?). 1 page folio.

'De vous escrire par complimant avec quelque ocasion que se puisse estre dans les occupations de la qualité que sont les vostres comme je le tiens, an quelque fasson, a trop de présomption. Aussi ne l'eusse-je antrepris sans que j'ay creu une plus grande faute. Mon fils s'an retournant vous trouver de manquer à vous remercier très humblement comme je faicts de toute mon affection de ce que vous avés pris un tel soing de luy que les offices que vous avés faicts an sa faveur l'ont délivré d'aler voir le château St Ange, de quoy je me tiens grandement obligé. Quand à luy, estimant qu'il vous an a tesmoigné son santiment à son retour, je n'ay antrepris que de vous an tesmoigner le mien par ces lignes auquel j'ajouteray aussi celui que j'ay eu de la nouvelle obligation que vous avés aquisée sur moy par la permission que vous luy avés donnée de me venir voir, sans laquelle son inclination le portant de ne rien antreprendre, je l'avouray d'autant plus pour mon fils, qui la suivra punctuellement, désirant an cela, puisque je ne le puis autrement, vous tesmoigner que je suis et seray à jamais,' &c.

BETHUNE (Marie Louise de La Grange d'Arquien, Marquise de).
Wife of the Marquis de Béthune, and sister of Marie Casimire,
Queen of Poland. (1634-1728.)

A. L. S. to ——— (?). Dated Warsaw, August 24th (1686?). 8 pages 4to.

'Je suis encore sy feble, mon cher compère, que à payne puis-je me soutenir ayant esté à l'extrémités de la fièvre continue vaint jours durant, avec de grande resverie et catre et vaint sueurs par nuyt et pendant le jour ; cela m'a durés deux mois, et la fièvre ne m'avoit quitée que par le quinquina que l'on m'a donnés catre fois, qoy que leurs Majestés et moy y eusions une grande répugnance. Mès comme les médesins dire qui ne pouvoit respondre de ma vie sens ce secours on n'y consenty, et je croy que la S^{te} Vierge, à qui l'on a fait plusieurs veux, a

* Henri d'Escoubleau de Sourdis, 1593-1645, brother of Cardinal de Sourdis. He had been appointed Bishop of Maillezais in 1623, and was translated to the Archbishopric of Bordeaux in 1629.

bény ce remède et m'a sauvés pour me donner le tans d'aller songer à la mort et à mon salut. Je ne feses encore que comenser à me lever une heure par jour lorsque l'affaire du Conte Ton et de M^r de Béthune* est arivés, qui fut deux jours avant le despart de cette cour; elle me troubla sy fort et me mit en un état que vous n'avés pas de payne à conprandre; la colère, la crinte et la douleur me saisire à tel poin que catre jours après je retonbés violentman malade d'une colère-à-morbus qui fit dire aux médesins qui ne peuvent respondre de rien. Les douleurs étoit si esgües que je ne peu me confessés et sûremant sens le secours de la Vièrge, à qui je fis un veu sy je ne mourés pas sen confession, je suis persuadée que je ne serés plus. Depuis ce tans là ces sueurs m'on ogumenté avec des feblesse sy grande qu'il y a un mois que tout mes enfans, ma mayson et les jens qui sont à Varsovie et qui ont de l'amitiés pour nous, me veille toute la nuy et me garde presque à veue; les sueurs m'ont quités; l'on va me mettre au let d'ânesse. La reyne† a esté bien fâchée d'estre forcée de me quités et M^r de Béthune; mès je l'ay obligés moy-mesme à s'en allés, crinte que sa présence ne fut nessaysère auprès de leurs Majestés pour le service du roy, que nous préférons toujours à tout, qoy qu'il m'est esté douloureux de me trouver toute soeulle ycy en l'état où je suis, car je n'ay avec moy que de jeunes enfans et des Polonais et Polonaise, toute mes fame et autre domestique nous ayant quités faute de payement. Mès je ne puis faire l'impossible. Comme ma fille‡ est Fransès elle n'est plus mestresse de son bien. Il y a des jens qui en prène soin et en rende conte à leurs Majestés, et son arjen contans est dans le garde-meuble de la reyne; insy elle ne peut point m'ayder. Nous devons à Dieu et au monde à de gros intérêt, et vous verrés par un billet de M^r Jardy que quant nous rescevrions l'arjen qui nous est deux le change des monais et l'intérêt que nous payons diminue de la moitiés ce que le roy nous fait l'honneur de nous donner. Et quant il ora la bontés de nous le faire payer, et les dix-huit mille frans pour trois gratifications que l'on nous a fait espérer pour une canpagne et deux diette, vous verrés que je n'orés pas de qoy payer ce que je dois, car je peu vous jurés sur ce que j'ay de plus saint que la reyne ne m'a pas presté ny donner un sol, et que je n'ay vesquie de d'enprun depuis que l'on a retarder mes payemens. Je vous envoie un mémoire de ce que j'ay enprunter où tous les gage de mes jens n'est pas compris, et mille autre petite debte, et sy le roy n'a la bontés de nous secourir non soeulleman nous ne pourons payer les debte que nous avons faitte pour son servisse, mès M^r de Béthune sera forcés malgré luy de ce retirer, ne pouvant trouver de qoy supsister, et il faudra que le peu de bien que j'ay soit employer pour payer les debte que j'ai faitte, dont le mémoire est ycy joins, qui est vray comme l'Évangille, et il faut que j'enprunte de M^r le Cardinal Radiesqui§ de qoy faire mon voyage, sy l'on ne m'en envoie pas. Jugés sy cela peut faire un bon effet en ce peis ycy et alieurs. Je vous conjure de faire par vous-mesme de sette lettre à M^r de Croisy et à M^r de Ponpone. Contés sur tout ce que je vous mende comme l'Évangille. Et je ne viens d'aprandre tout ce que je vous mende que par le courier qui vient d'arriver de la cour; il y a quelque jours que l'on publiet cela ycy, mès je ne le croyest pas, mès j'ay veu la lettre de l'enpereur qui demande que M^r de Béthune soit chassés d'icy, ce sont les propre terme, et tout les Fransès disent que l'empereur es lasse de souffrir tou le mal que M. de Béthune luy fact.

'Je viens de recevoir votre lettre, mon cher compère, par un exprès de la

* François Gaston, Marquis de Béthune, 1638-1692, grandson of Philippe, Count de Béthune. An able diplomatist, several times sent as Ambassador to Poland, where he displayed great prudence, and in 1691 to Sweden, where he died. At the date of the letter the Marquis was trying to fight a duel with Count Thun, the Austrian Ambassador, who had had the hardihood to publish some abusive tracts against France in general and against the King in particular.

† Mary Casimire Sobieska, Queen of Poland, 1641-1716, the writer's sister. She married, first, Prince Zamoyski, and, secondly, John Sobieski, King of Poland.

‡ This was probably the writer's eldest daughter, Marie Catherine, born 1677; married first, in 1690, Stanislas Casimir, Prince Radzivil, Grand Marshal of Lithuania, and secondly, in 1692, Count Sapieha.

§ Michael, Cardinal Radzieowski, 1645-1705. Having lost his parents when very young, he was sent by Marie Louise Gonzaga to Paris to be educated; he entered the Church, and was made Bishop of Warmie and Vice-Chancellor of Poland in 1679. In 1686 Innocent XI. made him a Cardinal, and he was afterwards promoted to the Archbishopric of Gnesne.

cour, que je n'ay peu suivre par l'état où je suis, qui m'apporte votre lettre et des pasepors pour m'en retourner en France. Je partirés dès que les médesins me diront que je le peu faire sens denjés. Fesans des remède pour esçayer de rétablir ma senté qui devient tous les jours plus mauvesse par les chagrins que le méchant état de mes affaire me donne, et par le deschesnemant de l'enpereur et de tout les Alemans contre M^r de Béthune. Cela est à un point que je ne puis vous exprimer, et tout est à crindre pour sa vie ; car ce sera un grands miracle sy il évitte le fer ou le poison, et tout le monde dit que l'on ne soret de trop près y prandre garde. Sy je pouvés me soutenir je serés déjà auprès de luy. Il est bien à plindre, Monsieur, d'estre en set état pour avoir bien fait son devoir, et n'avoir nulle secours ny estre aydés d'auqune chausse. Enfaïn, Monsieur, il n'a pas un aame sur qui l'on puisse conter ny se reposer ny qui dans une ocation le peusse secourir, n'ayant pas un sol. Cela perce le cœur à tout les honeste jens qui le voyent, et cela me fait désirer avec la dernière pation qui sorte d'icy, y étant abandonnés. En vérités, Monsieur, jamés homme de sa calités et qui a servy son maître osy bien qu'il a fait ne s'est trouvés en l'état qu'il se trouve, et il n'y a que à voir les lettre de l'enpereur à ces ministre, dont je viens de voir les copies, pour cognoistre sy quelqu'un a jamés mieus servy son mestre que luy. Cependant, il est abandonnés à tout ce qui peut en arivés. On a besoin du secours de Dieu dans de pareille ocations pour se consoler. Pour moy je suis dans une douleur qui n'a point de pareille. On vient de m'avertir que l'on avait conseillés au Conte Ton de faire arrester M^r de Béthune lorsqu'il quitera la Pologne. Sy il le fait M^r de Béthune sera cherchés partou où il sera, sens avoir égard aux denjés qui pourra courir sur les frontiere et n'ayant qu'un œil. Il ne fait cela que pour la gloire et l'honneur de son mestre, et sacrifie sa fame et ses enfans sens regarder qu'il ne ce fait nulle méritte d'un otre cour par le peu de bonne volontés que l'on a pour luy et son malheur, qui fait que l'on ne cognois point tous ces service. Enfaïn, je suis en un état que j'orés payne à vous représenter, et qui me fera mourir. Je vous prie de faire tenir sûremant mes lettre à leurs adrese, et de faire par de ce que je vous mende à M^r de Croisy et à M^r de Ponpone, n'étant point en état d'escrire une seconde lettre. Et je vous serés bien obligée sy vous pouviés faire set effort sur vous-mesme pour l'attester aussy. J'escris à M^r le Cardinal, comme j'ay eu l'honneur de vous le mender, pour le prier de me prester pour mon voyage et pour un logis à Paris. Sy j'étois en état d'i avoir une mayson, je préférérés selle que j'avois à tout autre ; mès n'ayant pas de qoy je me meterés en arrivant dans un couvant. Il ne me sera point honteux puis que ce n'est que mon malheur qui m'y force. Je vous prie de faire voir cecy à M^r de Croisy ou d'en envoyés une copie à M^r Mignon, et sy vous pouviés le faire voir à M^r de Ponpone, cela seroit bon. Adieu, mon cher compère, on ne peut estre plus véritablement à vous que, &c.

BEURNONVILLE (Pierre Riel, Marquis de), a celebrated Republican General and Marshal. (1752-1821.)

A. L. S. to ——— (?). Dated 'Utrecht, le 13 fructidor an 4^e' (August 30th, 1796). 6 pages 4to.

'Je reçois à mon retour icy, mon cher commissaire, votre aimable lettre confidentielle que vous m'avez écrite de Paris le 4 de ce mois. Vous avés fait le libertin. Enfin vous nous revenés, j'espère bien que ce sera pour le reste de la campagne.

'Nous aurons bien des choses à nous dire, mon cher commissaire, à notre première entrevue. Je commence par louer les mesures que vous avés prises pour les grains, &c., que vous devés enmagasiner à Louvain, &c. Je panse que si la paix a lieu pour le continent qu'elle sera isolée, et que l'Angleterre n'y sera pour rien. Alors c'est à *Hoche** et à *moy* à marcher, il n'y a pas de doute,

* Lazare Hoche, 1768-1797, one of the most celebrated of the Republican generals, who at the date of the letter had just succeeded in the pacification of Berry and Brittany. He afterwards had the command of the army in Germany, but was carried off prematurely by a rapid consumption.

et pour lors vos économies devront nous servir, pour accélérer l'expédition brillante dont nous serons chargés, et soyés bien assurés que nous la ferons belle.

'J[ourdan] s'est très mal conduit avec moy, c'est-à-dire aussi mal que je me suis bien conduit avec luy. Il a renvoyé commander des caissons les deux généraux qui lui conduisoient une division de la Belgique pour le seconder et a fait incorporer les troupes dans ses divisions où elles sont très maltraitées de parole et d'effet. Il m'a demandé les 2 seuls régiments de cavalerie légère que j'aye et que j'ai refusé par ordre du gouvernement Batave; il a néanmoins obtenu que mes troupes feroient le blocus d'Erenbreitstein et de Mayence que je voulois faire et a enfin obtenu que même les généraux de l'armée du Nord seroient employés, quoique plus ancien, sous les ordres des ^{g^{aux}} de Sambre-et-Meuse qui command^t ces deux blocus, afin qu'il ne fût question en rien de l'armée du Nord. J'ai avalé le pilulle, observé, &c., mais il paroît qu'il a eu gain de cause.

'Vous trouverez icy quelque changement que la prudence a exigé de moy, dans les diverses parties du command^{nt} qui m'est confié. J'ai toujours soumis toutes mes opérations avec une entière réserve à la sagesse du Directoire, et je me suis borné à observer. Mais vous trouverez en arrivant que l'armée de Sambre-et-Meuse finira par avaler celle du Nord en entier, si on arrête la gourmandise de J.

'Vous ne trouverez plus le G^{al} Tilly* à Bruxelles. J'ai cru devoir l'appeller pour chef d'état-major général; le G^{al} Souham† le remplace; nous en parlerons. J'écris à ce d^{er} d'être ferme et juste et de mettre plus d'aménité avec les autorités, surtout de ne pas jouer au Bréland. Le G^{al} Lange l'a remplacé en Zeelande.

'Vous trouverez peut être le G^{al} Chaumont inspecteur à Bruxelles. Nous en parlerons ensemble; son frère, qui fait la correspondance militaire du Directoire, n'a pas très bien servi l'armée du Nord.

'Je vais à La Haye aujourd'hui, sous deux jours je serai de retour, et sous 6 au camp de Gorset, mais vous trouverez Tilly à Utrecht où je laisse l'état-major général. Vous trouverez chés lui et chés moy provisoirement des lits, attendu que j'emmène tous mon monde excepté un aide-de-camp qui reste à mon bureau. Cela vous donnera le temps de vous décider pour le choix d'un logement, et Tilly se chargera de ce soin avec la municipalité, parce qu'il convient que vous choisissiez l'emplacement qui vous conviendra.

'Si vous venés me rejoindre au camp de Gorset où je vais, vous me l'écrirés d'Utrecht, et nous vous arrangerons un gîte pour le temps de notre séjour; mais vous pouvés faire comme moy, laisser votre bureau à Utrecht, car nous mènerons une vie de camp. J'ai à passer en revue le camp de Gorset, les deux camps Bataves et à visiter les garnisons Bataves de Frise et de Groningue. En route nous vivrons au jour la journée. A votre retour, nous verrons à vous arranger pour le mieux, et nous causerons de tout cela. Tout ce que je peux vous dire c'est que vous trouverez dans toute la Hollande une famille patriote et aimable qui vous verra avec autant de plaisir que d'empressement. Tilly, qui nous servira de femme de ménage, se chargera de tout le provisoire. Ecrivés-moy de Bruxelles. Je vous manderai le jour de mon départ pour le camp. Depuis votre départ, j'ai été en pèlerinage, constamment en route, je mène une vie en vérité à crever par un travail forcé.

'Au plaisir de vous voir, mon cher commissaire. Je vous embrasse bien cordialement. Mille compliments au C^{en} Catert que je croyois avec vous à Paris. Je vous réitère mille embrassades. Tout à vous.

'P.S.—Pardon, lisés moy, si vous pouvés, mais je suis très pressé. Je veux me mettre à jour et partir dans une heure pour La Haye, où je suis appelé pour affaire politique et militaire.'

* Lieutenant-General Count de Tilly entered the army young, served under Dumouriez, and then in the Army of the North, and was made Governor of Brussels in 1796. In 1814 he was made Grand Officer of the Legion of Honour, and afterwards was sent as representative for Calvados. He died in 1822.

† Joseph, Count Souham, 1760-1837, a Republican general, who distinguished himself particularly at Jemmappes, Courtray, and Nimeguen. Being compromised in the conspiracy of Georges Cadoudal, he was for some time secretly imprisoned in the 'Abbaye,' but his rank was restored to him in 1808. He fought against Wellington on several occasions, particularly at Torquemada.

BEXLEY (Nicholas Vansittart, Baron). A Statesman and Politician, for many years Chancellor of the Exchequer. (1766-1851).

1. Seventy-nine A. L. S. and A. L. (in French) to Count d'Antraigues. Dated between January 1807 and July 1812. Pages 4to. and 8vo., some with Superscription and Seal.

(1.) '*Ce 21 Janvier, 1807.*—M^r Vansittart présente ses complimens au Comte d'Antraigues, et sera bien aise de le voir chez lui (Great George Street) samedi prochain.'

(2.) '*Mercredi (January 1807).*—M^r N. Vansittart présente ses complimens au Comte d'Entraigues, & lui fait dire qu'il sera *bien* occupé pendant toute la journée de demain, mais qu'il fera son possible pour voir Mon. le Comte d'Entraigues s'il veut bien passer à la Trésorerie sur les quatre heures.'

(3.) '*Ce 14 Août 1807.*—Je viens de recevoir votre lettre au moment de partir pour l'Isle de Wight.

'Si pour terminer favorablement l'affaire de Mad. Guilhermi il ne tient qu'à écrire quelques lignes à M^r Canning* je le ferai avec d'autant moins de scruples que j'ai déjà cru devoir lui marquer mon avis là dessus.

'J'espère que les ministres ont en main de quoi justifier l'entreprise de Copenhague—il y va du tout.

'Ecrivez moi le plus que vous pourrez, & jusqu'à nouvelle adresse à Post Office, Newport, Isle of Wight, vous aurez de mes nouvelles aussitôt que nous ayons quelque demeure fixe. Si vos paquets sont du poids d'une once ou au-delà ayez la bonté de les diviser, car le privilège des Membres du Parlement est limité à ce poids.'

(4.) '*No date (Septembre 1807).*—'J'ai reçu hier votre lettre du 3^e avec les 2 exemplaires des Réflexions sur le Traité de Tilsit. Je les avois déjà lues dans le Courier d'Angleterre, mais je n'en veux hazarder une opinion raisonnée qu'après les avoir bien méditées.

'J'espère que vous avez été bien instruit sur les ordres de Gambier.† Supposons que l'attaque de la Zélande puisse être justifiée (chose sur laquelle je ne veux prononcer qu'après avoir des renseignemens plus complets que nous ne les ayons jusqu'ici) c'est au moins une mesure tellement révoltante qu'elle ne peut produire un résultat heureux que par une suite d'entreprise d'une audace soutenue et éclatante. Si nous avons l'air d'attaquer les faibles et de ménager les forts nous en serons punis tôt ou tard. Après tout je crains que Gambier ne sera débarassé de Copenhague que lorsque la saison sera déjà trop avancée pour beaucoup faire dans la Baltique.

'Pour ce qui est de l'Intérieur je ne crois pas qu'il se fasse des changemens considérables avant le commencement de l'hiver, & il est évident combien les événemens du Nord doivent influer sur le sort des ministres.

'Depuis quelque tems j'ai perdu de vue Lord Grenville. Je crois cependant qu'il est actuellement en Cornwall. Mon beau-frère Eden l'a vu chez Lord Fortescue‡ il y a quinze jours.

* George Canning, 1770-1827, the celebrated statesman and orator, Secretary of State for Foreign Affairs in 1807, and again in 1822.

† James, Lord Gambier, 1756-1833, an admiral, who entered the navy at eleven years of age, served in North America, and took post rank in 1778. He distinguished himself greatly off La Hogue, where his ship, the *Defence*, suffered so heavily that she was left lying a helpless log. Gambier's notions of morality and religion were much stricter than those generally in vogue, and the story goes that Captain Pakenham, of the *Invincible*, passing within hail, towards the close of the battle, and seeing the condition of Gambier's ship, called out to him: 'I see you've been knocked about a good deal; never mind, Jimmy, whom the Lord loveth He chasteneth.' Gambier was promoted to be Rear-Admiral in 1799, and became full Admiral in 1805. At the date put to the letter he had just been bombarding Copenhagen. He was shortly afterwards raised to the peerage, and was made a G.C.B. in 1815.

‡ Hugh, 3rd Baron Fortescue, 1753-1841. He married Hester, sister of George Grenville, 1st Marquis of Buckingham.

' Nous sommes actuellement établis à Ryde, où vous aurez la bonté d'adresser vos lettres ; mais quoique nous ayons été trois semaines sur l'isle, il n'y en a qu'une que nous avons eue une demeure fixe. J'avois craint que le retour de M^r Campbell à Londres nous auroit privés du plaisir de vous y voir ; & je ne sais encore si nous y pourrions rester après l'Equinoxe. Nous sommes assez bien logés pour l'Eté, mais il est évident que nous serons très mal à l'aise à l'approche de la mauvaise saison. Vous n'aurez pas à craindre de pareilles incommodités chez M^r Campbell qui. . . . '*

(5.) 'Ce 16 *Septembre* 1807.—Je vais, mon cher, vous expliquer en peu de mots les principes d'après lesquels il me paroît que la conduite de notre Gouvernement vis-à-vis du Dannemark doit être jugée.

'Le droit des gens est fondé sur deux bases très distinctes, dont la première est la justice & la bonne foi, les règles desquelles sont de leur nature éternelles & immuables ; la seconde est l'usage établi entre les nations civilisées & les conventions mutuelles subsistantes entr'elles.

'La France révolutionnaire a foulé aux pieds le droit des gens considéré également sous ces deux rapports.

'Or il me semble que l'on est dispensé d'observer envers elle cette branche du droit des gens qui dérive de l'usage & des conventions telle que les formalités de la déclaration de guerre, l'étiquette de la diplomatie, &c. ; mais que l'on n'est nullement dispensé d'observer, même envers elle, la branche qui dérive de la justice naturelle.

'Encore moins peut-on être dispensé de l'observer envers les autres états sous le prétexte que la France l'a violée, & l'on ne peut se dispenser de l'observation de la branche conventionnelle envers elles qu'autant qu'elles auront participé elles-mêmes dans sa violation.

'Pour appliquer ces principes au cas particulier il faudroit avoir une connoissance exacte non seulement de ce que notre Gouvernement a pu découvrir des intentions de la France & de la Russie, mais surtout des informations qu'il a reçu sur les dispositions du Dannemark. Supposons que l'Empereur de la Russie ait agréé la proposition de Bonaparte de forcer la neutralité du Dannemark (ce que n'est pas trop clair) il falloit savoir si en pareil cas le Dannemark étoit disposé à céder ou à se défendre avant de l'attaquer, car la sommation de rendre sa flotte à notre sauvegarde est une véritable attaque. Le Dannemark étoit menacé, d'avoir à opter entre deux grands dangers, par l'injustice de nos ennemis. Nous les avons anticipé en lui faisant violence nous-mêmes. Voilà comme les faits paroissent au public. J'espère que le gouvernement a en main des preuves (non pas *légal*es mais raisonnables) qui puissent concilier sa conduite avec ces principes ; car dans ce moment, où nous pouvons presque dire avec François 1^{er}, "Tout est perdu hors l'honneur," nous devons éviter plus que jamais tout ce qui peut le ternir.

'Sans doute il falloit une grande vigilance pour ne pas nous laisser jouer, et une grande énergie dans nos mesures de précaution ; et je suis parfaitement de votre avis quant à l'exécution du plan dès qu'il a été résolu. Tout auroit du être célérité et vigueur. Quoiqu'on fasse, on en arrive toujours à la fin au bombardement & à l'assaut, et plus l'attaque est trainante plus la défense sera hardie et opiniâtre, et plus il y aura enfin du sang répandu.

'Nous resterons ici au moins quinze jours à venir et j'aurai bien de plaisir à vous y recevoir.

'On vient de nous annoncer la reddition de Copenhague.'

(6.) *No date (September 1807).*—'Vous avez deviné juste, mon cher Comte, que je n'accepterai pas la mission d'Amérique. Cependant je n'ai pas cru devoir m'y refuser sans prendre de tems d'y réfléchir & de consulter mes amis là-dessus. Je n'ai écrit qu'aux L^{ds} Auckland & Sidmouth.† Le premier indépendamment de mes relations avec lui pouvoit mieux que personne me conseiller avec connoissance

* The remainder of the letter is missing.

† Henry Addington, 1st Viscount Sidmouth, 1757–1844, the well-known statesman, First Lord of the Treasury and Chancellor of the Exchequer from 1801 to 1804. In 1812 he became President of the Council, and then Home Secretary.

de causes, vû les lumières qu'il avoit acquises par sa négociation récente avec les Ministres Américains ; le second avoit droit d'être consulté à cause de nos liaisons politiques. Ils ne me détournèrent pas d'accepter, en exposant cependant avec franchise les difficultés de divers genres qui se présentoient ; & plus j'y ai réfléchi moi-même plus je me suis convaincu que je m'exposerois à être abreuvé de dégoûts, & qu'il n'y avoit presque pas d'espérance de succès.

'Ce que vous me dites des sentimens de la Russie sur la prise de Copenhague est vraiment étonnant. La première objection qui se présentait contre l'expédition étoit qu'elle indisposeroit nécessairement la Russie & la forceroit même à devenir hostile, & la seule réponse qu'on songoit à y faire étoit *qu'elle l'étoit déjà*, & qu'il n'étoit plus question de la concilier. On me dit que les articles secrets de Tilsit commençoient à être connues ici. En avez-vous eu la communication assurée?'

(7). '*A Ryde, ce 28 Octobre 1807.*—Enfin, mon cher Comte, nous allons quitter cette jolie isle qui a vraiment été pour moi l'isle de Calypso, puisque je n'y ai fait que m'égarer et tout oublier, de sorte que j'aurai besoin de plus d'un entretien avec vous pour me mettre au courant des affaires. Comme nous passerons quelques jours chez nos amis en route, je vous marquerai encore le jour de notre arrivée en ville. Campbell regrette beaucoup n'avoir pas pu vous engager à venir chez lui, cette petite distraction vous auroit été très utile pour la santé, mais il faut espérer que la chose publique aura profité de votre occupation.'

(8). '*Ce 11 Novembre (1807).*—J'ai appris ce matin avec un regret infini que la méprise de mon secrétaire vous avoit fait perdre beaucoup de tems précieux ce matin. Malheureusement il n'est pas possible que je puisse me rendre dans George Street demain avant dix heures & demi. Si cette heure vous convient vous m'y trouverez. Il est d'autant plus essentiel que nous nous voyons que les bruits du jour sont des plus extraordinaires—on dit que l'Autriche a saisi ce moment de désastres générales pour faire valoir ses anciens droits sur la Silésie—on dit encore que la Turquie paroît disposée à se déclarer en faveur de la France.

'Accepter, Mons^r le Comte, les assurances de mon respect.'

(9). '*Ce jeudi, Décembre 10 (1807).*—J'ai eu bien de chagrin, mon cher Comte, de trouver qu'on a eu la maladresse de vous renvoyer de chez moi ce matin malgré mes ordres. Je suis rentré quelques minutes après. J'espère que vous aurez affaire dans ce quartier samedi & que j'aurai la satisfaction de vous voir.'

(10). '*Ce vendredi, Mars 4 (1808).*—Je suis bien aise d'apprendre que les héritiers de M^r Forestier* ont trouvé les moyens de réclamer son héritage par des voies légales, & j'ai le plaisir de vous rendre les papiers que vous m'avez laissés.

'Je serai chez moi demain jusqu'à midi et après quatre heures, ou bien je vous attendrai dimanche à une heure.'

(11). '*Ce dimanche, 20 Mars (1808).*—Je regrette d'autant plus que je ne vous ai pas attendu un peu plus longtems hier qu'il paroît que mon domestique s'est tro[m]p[é] en croyant que vous lui aviez dit que vous seriez ici aujourd'hui à deux heures.

'Demain je serai occupé depuis une heure jusqu'à trois heures, mais vous me trouveriez chez moi depuis onze heures jusqu'à une heure ou depuis trois heures jusqu'à quatre heures.

'On débite que la Suède a fait sa paix séparée.'

(12). '*Ce vendredi, 15 Avril (1808).*—Je vous envoie la brochure dont je vous

* Henri Forestier, surnamed *l'Achille Vendéen*, 1775–1806. He was the son of a shoemaker, and was intended for a priest, but in 1793 took arms against the Republic, and greatly distinguished himself in La Vendée. After being condemned to death, *par contumace*, by the Military Commission at Nantes, he took refuge in Spain and then in England, where he died. From a document enclosed in the letter, and dated February 15th, 1808, it would appear that M. Chavernac had been his medical attendant for some years, and claimed 500 guineas for his fees. This money he was, however, unable to get, Forestier's estate having been appropriated by a Countess Deynhausen, who seems to have kept a sort of boarding-house for foreigners.

ai parlé. Le récit de l'expédition de Miranda* se trouve entre les pp. 42 & 63. Il est si conforme à ce que j'avois appris de lui & du Comte de Rouvray, qui fut envoyé par le gouverneur de La Trinité pour accompagner l'expédition & qui vint ensuite en rendre compte au Gouvernement Anglois, que j'aurois soupçonné le gén^l de l'avoir fourni lui-même à l'auteur, s'il ne me l'avoit pas désavoués. Il m'a dit cependant qu'il le croyoit écrit par un officier Anglois qui avoit servi dans son petit corps.

'Le reste de l'ouvrage est peu de chose, & fait suite à une assez mauvaise brochure que ce même Burke avoit publié auparavant pour recommander la libération des colonies Esp^{les}.

'Nous ne reviendrons en ville que mardi en huit & j'espère vous voir le mercredi prochain à midi si cela vous est agréable.'

(13.) *No date* (1808?).—'Je vous plains, mon cher Comte, d'avoir à souffrir du mal des dents, mais il est difficile de s'en garantir pendant la durée de nos vents d'Est, & je m'en ressentis dans ce moment.

'Nous allons ce matin à Blackheath où nous comptons rester chez ma mère jusqu'à mercredi prochain, alors nous passerons chez Lord Auckland pour y faire le séjour d'une semaine. Mon adresse y sera à

'Eden Farm, near Bromley, Kent.

Blackheath est compris dans la Petite Poste qui y va deux fois par jour.

'J'espère que la nouvelle de la maladie du Roi est fausse.'

(14.) *No date* (March 1808).—'Je n'ai pas encore pu trouver Cooke, mais j'ai appris ce matin qu'il étoit mieux, & qu'il alloit à son bureau, ainsi j'espère terminer l'affaire de De Bar demain. Le pauvre homme a attendu bien longtemps.

'Je vois par les papiers que Mad. D'Oyenhause & ses filles ont été présentées hier à la Cour. J'y étois mais je n'ai pas l'honneur de les connoître. Cela me paroit de mauvais augure pour vos pauvres protégés.

'Qu'est-ce qui a pu retarder le progrès des armées Françaises en Espagne. Je les attendois déjà à Cadix & sous le rocher de Gibraltar, cependant elles ne paroissent pas avoir dépassées les frontières de la Castille au milieu du mois passé.'

(15.) *No date* (1808).—'Je serai chez moi jusqu'à deux heures, mais très occupé. Cependant je voudrois vous dire adieu, si vous avez le tems de passer ici.

'Il y a eu une méprise entre nous hier, car je crois au moins que notre rendez-vous étoit pour mardi & je vous ai attendu alors.'

(16.) *A Tunbridge Wells, ce 24 Juin 1808.*—Je vous rends mille grâces, mon cher Comte, des deux lettres que vous avez eu la bonté de m'écrire. J'espère avoir l'occasion de vous en remercier vendredi dans la Chambre des Communes, où je me flatte d'avoir l'honneur de vous introduire.

'J'ai vu deux ou trois fois Sir John Macpherson qui m'a parlé de vous de manière à faire sentir le prix qu'il met à votre connoissance.

'Vos remarques sur le discours du Cardinal Mauri† portent l'empreinte de votre stile & de votre énergie. Jamais je n'ai été plus indigné que de l'odieuse dégradation d'un homme qui s'étoit fait une réputation illustre & qui n'avoit qu'à se cacher pour la conserver.

'Vos réflexions sur l'état actuel des choses sont bien tristes ; & malheureuse-

* Don Francisco Miranda, circa 1750-1815. Obligated to leave America for having conspired against Spain, he went to France in 1791, was made a General of Division, and served under Dumouriez. He afterwards came to England, then returned to France, whence he was expelled in 1803, and finally returned to America, where he organized an insurrection against Spain, into whose power he eventually fell, and died in prison at Cadiz.

† Jean Siffrein, Cardinal Maury, 1746-1817, a French celebrated orator and politician, elected a Member of the French Academy in 1784, made Archbishop of Nice in 1792, and created a Cardinal in 1794, after which he was sent as Ambassador from France to Rome, and became Archbishop of Paris in 1810.

ment elles ne font que trop sentir leur justesse à quiconque sait un peu réfléchir. Je crois que pour en causer plus à loisir nous ferions bien de remettre notre entretien à samedi. Nous pourrions en fixer l'heure & lieu vendredi, si vous avez la bonté de me venir demander dans l'antichambre de la Chambre basse aussitôt que le discours du Chancelier sera terminée.

(17.) *'A Tunbridge Wells, ce 15 Juillet 1808.*—J'ai attendu la fin de la semaine pour vous écrire, mon cher Comte, puisque je crois que vous revenez en ville les vendredis ou les samedis, & qu'il pouvoit arriver de jour en jour quelque nouvelle qui éclairciroit la position de l'Espagne. Ce qu'on a publié d'officiel est très encourageant, je ne suis cependant pas sans inquiétude sur ce que Dupont* pourra entreprendre sur Séville. La protection de cette ville est de la plus grande importance, & je ne vois pas d'autre moyen de la sauver qu'en livrant bataille, ce qui est dangereux avec une armée organisée à la hâte & très peu manœuvrière. Mais si Dupont n'est pas assez fort pour s'avancer je le crois perdu, parce qu'il sera cerné de toute part & ruiné par une suite de petits combats.

'Ce que vous dites sur la nécessité de réunir les autorités dans un centre commun est de toute vérité, autrement l'ennemi pourra gagner par les divisions ce qu'il aura manqué par la force ; mais la nécessité n'en est pas encore urgente. Tant que l'ennemi se soutient en Espagne (& on ne peut pas espérer de l'en chasser de sitôt) le sentiment du danger commun comprimera assez les esprits pour empêcher toute scission. C'est, cependant, un objet qu'il faut toujours avoir en vue & qui mérite tous vos soins.

'J'espère que Sir A. Wellesley est en mer, surtout comme le vent lui est favorable, il auroit dû l'être il y a déjà quelque tems ; mais comme personne ne réunit plus que lui l'activité & l'intelligence à la hardiesse je ne crois pas qu'il y ait été de sa faute ; comme je le crois à peu près sûr de son coup à Lisbonne avec de la prudence, j'espère qu'il ne risquera pas trop pour en augmenter l'éclat.

'Pour ce qui me concerne personnellement, je ne puis mieux vous mettre au fait de mes sentimens qu'en vous citant ce que j'écrivis au Roi en 1804 lorsqu'il chargea un de ses fils de me proposer le Secrétariat de l'Islande, "que j'étois pénétré des bontés de S. M. & que je désirois vivement lui consacrer tous mes services ; mais qu'elle ne manqueroit pas de sentir que mes moyens de lui en rendre de véritablement utiles dépendaient uniquement de la conservation d'une réputation sans tâche." Le Roi me fit répondre qu'il approuvoit fort ma réponse & qu'il m'autorisoit à agir de concert avec mes amis pour accepter ou pour refuser la place.

'Je sens tout le prix de votre invitation & je vous prie de faire agréer mes remerciemens là-dessus à Madame, mais je ne prévois pas l'occasion d'en profiter. Nous prenons goût à cet endroit dont les eaux sont très utiles à ma femme, & dont les environs sont singulièrement agréables & pittoresques.

'J'espère que Mad. la Comtesse aura grand plaisir dans sa course de l'Isle de Wight.'

(18.) *'A Blackheath, ce 20 Août 1808.*—J'aurois été bien plus alarmé de votre maladie, mon cher Comte, si j'en avois eu la nouvelle auparavant, mais il y a lieu d'espérer que la crise en est passée & que vous n'avez plus qu'à rétablir votre santé & vos forces. Pour cela je vous conseillerois de prendre l'air de la campagne au plutôt que votre médecin vous le permet. Ce malheureux accident aura probablement forcé Mad. votre Epouse de remettre son voyage pour vous donner ses soins, & vous ne pourriez mieux faire que de l'accompagner pour quelque tems à l'Isle de Wight. Sans ce contretems j'aurois espéré de trouver l'occasion de vous saluer, une affaire m'ayant ramené dans le voisinage de Londres, où je resterai jusqu'à mercredi prochain.

* Pierre, Count Dupont de L'Etang, 1765-1838, a French general, who served first in Holland, fought at Valmy, was made General of Brigade in 1793, and of Division in 1797, distinguished himself at Marengo, and on many occasions. After the peace of Tilsit, he was sent into Spain, but after many successes was obliged to sign a disgraceful peace five days after the date of the letter, for which he was imprisoned and degraded. Set at liberty on the return of the Bourbons, he was made Minister for War, and a Peer in 1814.

'J'espère que le changement des circonstances pourra contribuer à sauver le Roi de Suède, car je ne saurois croire que dans l'état actuel des choses Alex^{re} veuille pousser la guerre vigoureusement contre lui.

'Le Gouvernement paroît méditer quelque coup sur les côtes de l'Italie ; l'occasion me paroît favorable, mais il faut d'abord s'assurer du Portugal.'

(19.) '*A Eden Farm, ce 29 Octobre 1809.*—Je me trouve forcé, malgré moi, par une affaire imprévue, à me rendre en ville Jeudi prochain. Si vous n'avez rien de mieux à faire que de causer une demi-heure avec moi, vous me trouverez à une heure chez moi.

'Il me paroît probable que la crise de la Sicile aura lieu avant le retour du Lord W. Bentwick.*

'J'espère vous présenter jeudi mon discours imprimé.

(20.) '*No date (autumn of 1808).*—'J'aurois mille questions à vous faire, mon cher Comte, sur les événemens qui se succèdent avec tant de rapidité dans les différentes parties de l'Europe, si l'occasion d'un entretien particulier se présente ; mais, comme vous devez être en plein besoin pour des affaires aussi délicates qu'importantes, je ne vous donnerai la peine de me répondre que sur deux ou trois articles, après l'état de votre santé & de celle de Mad. la Comtesse, qui sont, je l'espère, parfaitement rétablies par l'effet de la belle saison.

'1^o. Est-il vrai, comme on le débite, que le Pape est enfermé au Château St Ange ?

'2^o. Qu'est qu'il en faut croire de cette nouvelle de Guernsey sur le malheureux Pregent & ses compagnons qui paroissent avoir été des victimes de la trahison la plus noire ?

'3^o. Sait-on si Murat† est réellement à Bayonne ; quels ont été les motifs de son voyage, & comment l'a-t-il accompli au travers d'un pays en insurrection ?

'Comme vous connaissez bien les Espagnols ! J'en ai été bien frappé en les voyant se vouer à la Conception Immaculée & à l'image miraculeuse de Covalonga.'

(21.) '*Ce 1^{er} Déc^{re} 1808.*—Je n'ai pu trouver Cooke hier dans son bureau, & j'ai aujourd'hui une affaire qui m'empêchera d'y passer, mais je compte le voir demain. J'allai hier au bureau du secrétaire d'Etat à la Trésorerie, où j'appris d'assez fâcheuses nouvelles sur les affaires de Forestier. Mad. D'Oyenhausen a chichané le pauvre Chavernac de mille manières, & a réussi enfin à persuader au Soliciteur Lichfield (qui est réellement homme de mérite à tous égards) qu'il ne lui étoit dû tout au plus que cent guinées. Je leur ai recommandé de prendre pour arbitre quelque médecin ou chirurgien respectable ; mais elle a mieux fait encore par la protection de Frere, car elle a complètement écarté les parens de Forestier et on va lui faire donation entière de la succession.

'Si vous avez l'occasion de passer ici samedi ou lundi j'aurai probablement quelque chose à vous dire sur De Bar lorsque j'en ai parlé à Cooke.'

(22.) '*Ce 2 Déc^{re} (1808).*—Soyez sûr mon cher Comte, que Perceval‡ est incapable de faire une injustice préméditée, & que, si on a pu l'égarer, il n'y a qu'à lui présenter la vérité d'une manière claire et précise pour la lui faire agréer. Si l'affaire est réellement telle qu'on vous l'a représentée, Canning y est intéressé aussi parce qu'il y va de la réputation de son ami Frere ; puisque tout le monde sait que c'est à la recommandation très expresse de ce dernier que la donation va se faire ; mais j'ai de la peine à croire que Lichfield, homme très clairvoyant, ait pu être trompé à ce point.

* Lord William Henry Cavendish Bentinck, 1774–1839, second son of the 3rd Duke of Portland. He served in Spain and Italy, and was Governor-General of India from 1827–1835.

† Joachim Murat, King of Naples, 1771–1815. He was the son of an innkeeper, and was intended for the Church, but preferred the army, in which he rose rapidly, becoming a General in 1799. He married Caroline Bonaparte in 1800, was created a Marshal in 1804, and made King of Naples in 1808. He was dethroned and shot in 1815.

‡ Spencer Perceval, 1762–1812, a statesman and lawyer, Solicitor-General in 1801, Attorney-General in 1802, and Chancellor of the Exchequer in 1807. He was shot in the lobby of the House of Commons, by Mr. Bellingham, May 11th, 1812.

‘Les nouvelles d’hier sont des plus inquiétantes & m’en font prévoir de terribles sous huit jours. Je crains que les forces Angloises ne soient battues en détail, ou forcées à la retraite la plus précipitée & la plus désastreuse. Il est vrai que Moore pourra s’appuyer sur la forteresse d’Almeida ; mais combien de tems pourra-t-il y tenir, & qui viendra l’en dégager ? Si nos troupes avoient pu se réunir je me serois du moins attendu à une résistance glorieuse, mais dispersées & accablées de besoins que peuvent-elles faire ?’

(23.) *No date (end of 1808).*—‘Il n’est que trop vrai, mon cher Comte, qu’on n’est jamais plus sujet à manquer à ses amis que lorsqu’on n’a pas d’affaires sérieuses. Le tems coule si doucement lorsqu’on ne fait que s’amuser, qu’on n’en remarque pas le cours & sans cesser de s’intéresser à ses amis on ne s’aperçoit pas de la durée de l’absence. Cependant que d’événemens se sont écoulés depuis que nous nous sommes vus. Des armées aguerries posant les armes devant des nouvelles levées ; des villes presque ouvertes qui soutiennent des sièges de deux mois, & qui repoussent l’ennemi après même que leurs murs ont été forcés ; un royaume reconquis & les vainqueurs infiniment plus mécontents & plus humiliés que les vaincus ; voilà de la matière pour bien des réflexions !’

‘Cependant, en laissant de côté ces grands événemens pour en venir à ce qui vous intéresse plus directement, je ne vois pas pourquoi vous n’accepteriez pas les offres qu’on vous fait en Russie, pourvu qu’ils ne tendent pas à vous mettre dans une situation gênante, ni à vous priver du pouvoir de servir à la chose publique. C’est ce dont je suis totalement hors de portée de juger, mais si vos amis qui sont sur les lieux vous déconseillent de les accepter c’est probablement le plus sûr que de s’en tenir à leur avis. Mais surtout, avant de vous décider, il faut sçavoir la vérité des bruits qui se répandent sur la Russie, & l’issue de ce fameux voyage d’Erfurt. Il paroît que l’Empereur a répondu au Sénat de Riga à peu près comme Henri VIII. à la Chambre des Communes “qu’ils étoient des bêtes & des animaux qui ne devoient pas se mêler des affaires d’état,” mais le ton de Henri VIII. ne convient guère à Alexandre, ni aux sentimens du XIX^e siècle.

‘Vous vous plaignez d’être étranger ici, mais il faut être moins clairvoyant que vous ne l’êtes, pour n’être plus étranger, après deux années de résidence. Il est même vrai qu’à quelques égards vous devez nous juger mieux que nous ne le pouvons.

‘C’est un grand avantage que d’être libre de l’esprit de parti & de partialités personnelles ; mais, puisque vous paraissez désirer mon avis sur quelques points de notre politique intérieure, je me réserve de vous le donner dans deux ou trois jours.’

(24.) *No date (1808 ?).*—‘Il est affligeant de voir un brave homme le jouet du caprice & de l’indécision, mais je crois le succès de son application (au moins pour l’augmentation du traitement) à peu près certain à la fin. L^d Castlereagh* est naturellement bon, mais il dépend de C. de lui présenter au moment & sous l’aspect qu’il lui plaira, & l’un & l’autre s’ils se croient menacés de perdre leurs places ne seront pas pressés d’épargner la peine de leurs successeurs.

‘Je vous remercie des nouveaux pouvoirs que vous voulez bien attribuer à notre comité, mais je trouve les malversations de l’Inde une province assez étendue.

‘J’ai été assez indisposé ces trois derniers jours pour être obligé de rester absolument chez moi, mais comme je me trouve mieux aujourd’hui je compte retourner demain au parlement. Je ne crois pas qu’il soit possible que le D. de Y. reste en place ; mais les Ministres courent quelque risque de se trouver dans la situation la plus embarrassante de toutes, celle d’avoir une majorité trop foible pour se bien tirer d’affaire sans être ostensiblement obligés de céder. On me dit que C. a fait un discours très beau mais trop plaisant pour un secrétaire d’état “*quam ridiculum consulem habemus !*”

‘Je serai charmé de vous voir samedi, mais je doute que l’affaire soit terminée sitôt.’

(25) ‘*A Blackheath, ce 19 Décembre 1808.*—Je vous écris deux lignes, mon

* Robert Stewart, Viscount Castlereagh, afterwards 2nd Marquis of Londonderry, 1769-1822, the famous statesman. He filled several high ministerial offices with great ability, and was Secretary for Foreign Affairs during the latter years of the French War, and at the Congress of Vienna. For his public services he received the thanks of Parliament, and was made a K.G.

cher Comte, pour accuser la réception de votre billet de vendredi, & pour vous prévenir que je n'irai demain en ville que dans le cas que le tems sera passablement beau, & que s'il fait très mauvais tems je vous prie de ne pas vous donner la peine de passer chez moi. Je compte rester à la campagne environ une semaine, mais on me fera passer mes lettres journallement.'

(26.) '*Ce lundi, 9 Janvier 1809.*—Je serai chez moi demain jusqu'à midi, mais je n'y serai pas encore avant vendredi, étant engagé à passer ces trois jours chez L^d Buckinghamshire,* à sa campagne. J'allois vous écrire pour vous en avertir lorsque j'ai reçu votre billet.

'J'ai vu Cooke, qui a totalement négligé l'affaire de De Bar. Il fait toujours des promesses de s'en occuper selon son arrangement avec moi.

'Il paroît qu'on a laissé de côté aussi celle de Forestier, au moins Herries n'en a aucune nouvelle.

'Je vous avoue que je n'ai plus d'espoir pour l'Espagne, à moins que l'Andalousie ne déploie un courage désespéré.

'Notre armée l'a échappé bel une fois, mais la retraite offre encore bien des dangers.

'J'espère que Madame va mieux.'

(27.) '*Ce jeudi, 9 Février (1809).*—J'ai bien du regret d'apprendre que votre indisposition est devenue plus sérieuse. Je viendrai vous voir demain entre midi & une heure.'

(28.) '*Ce dimanche, 19 Février 1809.*—Je vous demande mille pardons, mon cher Comte, d'être sorti sans vous attendre plus longtems & je vous prie de revenir demain, si vous le pouvez, soit à *midi* soit à *trois* heures. Je n'entends pas du tout la note que vous m'avez remise de la part de De Bar & qui ne correspond nullement à ce que j'ai appris de Burke. Tout va de mal en pire au parlement.'

(29.) '*Ce 25 Février (1809).*—Il y a quelques jours que M^r Cooke a été indisposé & ne s'est pas montré dans son bureau où je l'ai cherché chaque jour.

'Veuillez avoir la bonté de satisfaire De Bar que ce délai ne vient pas de ma faute.

'Quelle situation extraordinaire que celle du D. de Y. Il y a tout à parier que l'affaire finira par un *Impeachment*.

'J'irai dimanche en campagne pour rendre visite à ma mère que je n'ai pas vu de quelque tems, & je ne crois pas pouvoir vous voir avant mardi à midi, si cette heure vous convient.

'La lettre de Chavernac fera très bien.'

(30.) '*No date (1809?).*—'Si j'ai le tems d'aller aussi loin, j'irai vous voir ce matin vers les 3 heures, mais je doute fort s'il me sera possible. Je suis engagé pour demain matin, mais j'espère que vous vous trouverez mieux jeudi & que j'aurai le plaisir de vous voir à midi. L^d C. ne m'a pas encore répondu; je crois qu'il a été à la campagne. Sir James Pulteney† n'est pas encore créé Pair, mais il est très probables qu'il le sera, d'autant plus qu'il n'a pas d'enfant & des richesses immenses.'

(31.) '*Ce 2 Avril (1809).*—J'ai vu ce matin, pour un seul moment, M^r Canning, qui a nommé samedi à trois heures pour nous recevoir au Bureau des Affaires Etrangères. Faites-moi la grâce de m'y venir demander à cette heure.'

(32.) '*Ce mardi, 25 Avril (1809).*—Je vous rends mille grâces de la bonté

* Robert, 4th Earl of Buckinghamshire, 1760–1816, was connected with the writer, he having married in 1799, as his second wife, Eleanor Agnes Eden, eldest daughter of the 1st Lord Auckland. She died in 1851.

† Sir James Murray Pulteney; entered the army young, and distinguished himself much in the American War and in Flanders as General Murray, but after his marriage with Henriette Pulteney, Countess of Bath, he took the name of Pulteney, and on her death, in 1808, succeeded to her enormous fortune, but was never created a Peer. His death was caused by the explosion of his powder flask while he was out shooting.

que vous avez eu de m'envoyer les *Lettres du Prince de Ligne*.* Elles arrivent très à propos pour ma femme.†

'Je lirai avec soin les papiers que vous venez de me confier & je vous les rendrai au premier jour.

'Le Lord C. ne s'est pas encore démis de sa place, il attend la décision d'aujourd'hui dans l'espérance de la garder ; mais si elle n'est pas plus favorable que celle d'hier il faudra bien qu'il s'en aille.'

(33.) '*A Eden Farm, près Bromley, ce 16 Juin 1809.*—J'ai bien du regret d'apprendre que vous êtes encore indisposé ; j'avois espéré que le beau tems vous auroit été aussi salubre qu'il l'a été à ma femme, qui s'est beaucoup rétablie depuis qu'elle a été à la campagne.

'J'y ai été aussi, la plupart des quinze jours passés, très occupé de la rédaction des résolutions de finance que je dois proposer lundi. Si vous êtes en ville mardi je serai charmé de vous voir, mais si ce jour-là ne vous convient pas je viendrai à vos devans tel jour qu'il vous plaira de nommer la semaine prochaine.'

(34.) '*A Eden Farm, ce 21 Juin (1809).*—J'aurai bien du plaisir à vous embrasser samedi sur le midi, si cette heure ne vous dérange pas, comme je l'espère, puisque vous ne comptez d'aller à la campagne que vers le soir. Si ce jour ne vous convient pas je viendrai en ville vendredi, mais je ne comptois le faire que samedi parce que ma femme a donné rendez-vous à son médecin pour ce jour-là. Adieu.'

(35.) '*A Eden Farm, ce 4 Juillet (1809).*—J'ai cru devoir remettre à vendredi ma visite au Duc de Gloucester,‡ pour recevoir celle que Lord Henry Petty§ a proposé de nous faire jeudi, en allant à sa campagne auprès de Tunbridge. Ainsi j'espère qu'il ne vous dérangera pas de passer chez-moi vendredi vers les deux heures, d'autant plus que j'aurai peut-être à vous dire mes adieux pour longtems. Sir Samuel Hood, qui est fort de mes amis, & qui est nommé à un commandement dans la Méditerranée, nous a offertes toutes les facilités de passer à Malte sur son vaisseau si la santé de ma femme l'exige, mais j'espère encore être dispensé d'un voyage d'outremer.'

(36.) '*A Great Malvern, ce 21 Août 1809.*—Je suis bien sensible, mon cher Comte, à l'intérêt que vous prenez à la santé de ma femme. Elle a beaucoup souffert pendant le voyage. Elle a eu tant de fièvre & de toux qu'il a fallu la transporter à très petites journées & la faire reposer pendant cinq jours en chemin ; mais, depuis qu'elle est ici, elle a fait des progrès vraiment merveilleux & ne paroît presque plus se ressentir actuellement de sa maladie, de sorte que si l'hiver n'étoit pas à craindre il ne me resteroit guère plus d'inquiétude à son compte ; mais, comme une rechute seroit fort dangereuse, il faudra la mettre à l'abri de la mauvaise saison avec le plus grand soin.

'Je suis extrêmement fâché d'apprendre que vous avez eu un retour d'indisposition. Je crois que les eaux, soit de Buxton, soit de Bath, vous conviendroient & seroient au moins très utiles pour vous soulager le bras, mais il ne faut pas se hasarder à les employer sans l'avis des médecins.

'Il est vrai aussi que dans une position aussi critique des affaires publiques vous ne pouvez guère vous éloigner de Londres.

'Je ne puis douter que la paix de l'Autriche ne se fasse. Il me paroît qu'elle s'est laissée sans ressource par les conditions de l'armistice, qui donnent aux

* Charles Joseph, Prince de Ligne, 1735-1814, a general, an author, and a wit. He was a colonel in the Austrian service, and was sent on a special mission to the Empress Catherine, who made him a Field-Marshal. His *Lettres* have been frequently reprinted.

† Lord Bexley had married in 1806 the Hon. Catherine Eden, second daughter of Lord Auckland. She died of consumption at Roehampton, the seat of the Earl of Buckinghamshire, in August 1810.

‡ William Frederick, 2nd Duke of Gloucester, 1776-1834, only son of the 1st Duke and Maria, Countess of Waldegrave, and grandson of Frederick Lewis, Prince of Wales. He was a Field-Marshal.

§ Henry Petty Fitzmaurice, 3rd Marquis of Lansdowne, 1780-1863, a statesman and orator, Chancellor of the Exchequer from 1806 to 1807, and for many years Lord President of the Council.

François la facilité de couper la communication entre la Bohème et la Hongrie. Je crois, donc, qu'on a dû être d'accord sur les principaux articles de la paix avant que de signer l'armistice.

'Si Wellesley avoit pu poursuivre les François, la baïonnette dans les reins, jusque dans Madrid, l'éclat de sa victoire auroit pu produire un grand effet; mais, puisqu'il a été forcé de rester immobile après la bataille, je n'en attends pas grand chose.

'J'ai lu avec plaisir la brochure de D'Ivernois. Je lui ai remarqué qu'il avoit un peu exagéré les bons effets du blocus, surtout à l'égard de l'Irlande, qui doit réellement sa prospérité au commerce libre avec l'Angleterre, dont elle jouit depuis l'Union, & à l'introduction des capitaux anglois qui y découlent de plus en plus. Cependant, il est exact dans la plupart de ses faits & ses raisonnemens sont clairs & précis. J'espère que l'ouvrage aura un grand succès.

'Je crois que nous resterons ici encore environ trois semaines.'

(37.) *No date (Autumn, 1809).*—'Je suis bien sensible, mon cher Comte, à l'intérêt que [vous] avez la bonté de prendre à la santé de ma femme, & j'ai beaucoup de plaisir à vous annoncer que vos craintes ont été mal fondées.

'Elle s'est, à la vérité, un peu ressentie du tems froid & pluvieux que nous avons eu; mais, malgré cela, on peut dire qu'en général elle a fait des progrès très considérables.

'Ce n'est donc pas de l'inquiétude à son égard qui m'a empêché d'écrire, mais un petit accident qui m'est arrivé à moi-même. J'ai fait une chute en descendant la montagne & me suis un peu froissé le poignet. Quoique l'accident ne fût rien, il ne laissa pas de m'incommoder pendant quelques jours, & m'empêcha de tenir la plume sans peine. Je suis rétabli actuellement, quoique mon bras n'ait pas repris toutes ses forces.

'D'Ivernois* vient d'arriver ici. Je lui ai fait part du passage de votre lettre où vous parlez de son ouvrage, & il est extrêmement flatté de votre éloge.

'Tout ce que j'ai fait auprès de M^r C., à l'égard de De Bar, c'a été de lui remettre un mémoire, que ce dernier m'avoit confié, sur les affaires de la France, en y joignant un petit mot de recommandation. Il m'avoit paru bien raisonné, & j'avois espéré qu'il pourroit lui valoir quelque chose; mais je crois que tout a abouti à rien.

'Les affaires me paroissent bien noires dans toutes les parties du continent.

'J'espère que la course de l'Isle de Wight vous sera aussi utile qu'agréable. Ayez la bonté de faire nos complimens à M^r & Mad. C.

'Nous comptons partir d'ici dans une semaine, mais nous n'avons pas encore choisi notre quartier d'hiver. Il sera probablement au fond de Cornwall, mais on nous a tant recommandé d'endroits qu'on ne peut juger que sur les lieux.'

(38.) *'A Torquay, ce 23 Octobre (1809).*—A la fin, mon cher Comte, nous avons la certitude de la paix de l'Autriche. Je ne suis certainement pas surpris de cette nouvelle, qui m'a paru inévitable depuis la conclusion de l'armistice, & j'ai été seulement surpris de voir que l'Empereur a pris plus d'une fois dans l'intervalle une espèce d'attitude menaçante. Ce qui m'afflige le plus c'est le sort qui attend ces pauvres Tiroliens, qui se sont défendus avec une valeur héroïque, malgré le lâche abandon de leur souveraine & les forces prodigieuses qui les menaçoient de tous les côtés. C'est en Espagne surtout que le contrecoup de cet événement se fera sentir, & il n'est guère douteux que dans quelques mois nous ne soyons totalement chassés de la péninsule. Cependant, il y a en Espagne quelque chose d'inconcevable. La défense de Girona, comme celle de Saragosse, tient du prodige, et avec ces efforts étonnans mais isolés nous voyons l'incapacité la plus complète dans le gouvernement Espagnol & la plus grande inertie dans la masse du peuple.

'Notre situation intérieure n'est guère plus consolante que nos relations extérieures. Vous avez fort bien remarqué l'effet que ce scandaleux duel† de deux ministres ne pourra manquer de produire sur l'esprit public.

* François d'Ivernois, 1757-1842, a French economist of Swiss birth, who was condemned to death by a revolutionary tribunal, which was set up at Geneva in 1794. He, however, escaped to England, but returned to Geneva in 1814. The brochure referred to was entitled, *Des effets du Blocus continental sur les Richesses, les Finances, &c., de l'Angleterre.*

† Referring to the duel between Canning and Lord Castlereagh, which had taken place September 21st.

'C'est bien dommage que Canning n'ait pas donné sa démission au mois d'avril. Par là il eut sauvé sa réputation intacte, & n'eut pas donné à L^d Cast: l'intérêt qu'on ne peut manquer de prendre à un homme qui a été victime d'une intrigue. Perceval nie hautement toute connoissance de l'affaire, au moins avant la fin de la session, mais je ne sais pas si les autres membres de Gouvernement puissent s'exculper. La défense de L^d Camden* n'est rien moins que satisfaisante. Lui étoit-il permis de devenir dépositaire d'un secret qui compromettait l'honneur de son parent?†

'Je plains Perceval, qui est réellement homme de bien, d'avoir été conduit par la force des circonstances dans une place qui ne lui convient pas, & que je ne lui crois pas assez de confiance en soi-même pour avoir convoitée. Il m'a fait une communication très franche & très amicale qui n'eut, comme vous pouvez croire, aucune suite. Tout paroît dans ce moment attendre l'arrivée de L^d Wellesley. S'il accepte, il sera de fait premier ministre, quelque place qu'il occupe, mais il pourra bien être détourné par la vue des détails qui se présentent; & s'il refuse, on ne voit pas comment le ministère puisse se soutenir après l'ouverture du parlement.

'Je prends la liberté de vous adresser mon discours‡ sur les Finances, dont quelques exemplaires ont été tirés pour mes amis. Il vous sera de quelque utilité, au moins pour les tables qui y sont annexées.

'Si vous voyez M^r C., félicitez de ma part de sa guérison.

'J'espère à mon retour vous trouver établi dans votre nouvelle habitation. La situation en est beaucoup plus commode que celle où vous avez été.

'Sçavez-vous ce que va devenir notre oncle Elliot dans tous ces changemens?'

(39.) '*Ce dimanche, 5 Novembre 1809.*—Votre conduite à l'égard de la pension que vous offroit Mr. Canning vous fait beaucoup d'honneur, mon cher Comte; mais je vous conseillerois de recevoir régulièrement, & sans délai, ce que vous est dû. Cela est tout simple & suivant l'usage, & ne vous engagera nullement à lier commerce avec les ministres si vous ne le désirez pas.

'J'ai le plaisir de vous annoncer que l'air de la mer ne convient pas moins bien à ma femme que celui de Malvern. Elle se ressentit un peu d'abord de la fatigue du voyage, mais elle se remit dans peu de jours, & n'a pas cessé depuis de gagner des forces.

'Il ne paroît pas que le Marquis de Wellesley ait refusé nettement à se lier avec le ministère, mais qu'il suspend sa décision jusqu'à son arrivée. Comme tous les partis seront empressés à le recevoir. Il doit, cependant, être assez embarrassé du choix à faire. S'il persiste à ne vouloir que la première place, je doute qu'il réussisse à l'obtenir.

'Je serai curieux de voir la justification de M^r C. S'il a les moyens de la rendre complète, il doit le faire, coûte qui coûte, car il est certain qu'il a beaucoup perdu dans l'estimation publique.

'Les conditions de la paix ont-elles percé encore?'

(40.) '*A Torquay, ce 11 Janvier 1810.*—Je ne sais ce qui a pu donner l'idée que j'allois revenir à Londres, puisque j'ai annoncé à tous mes amis une toute autre intention. Il est vrai que j'ai la satisfaction de voir que la santé de ma femme se rétablit de plus en plus; mais elle a encore le poumon assez délicat pour se ressentir vivement de tous les changements de l'atmosphère, & je suis persuadé que le climat froid & nébuleux de Londres lui seroit encore très dangereux. Mais ce qui lui est tout aussi nécessaire qu'un air doux c'est le repos, & il est parfait ici. Nous n'avons de connoissances que M^r Wickham qui est venu, comme moi, soigner la santé de sa femme, & quelques personnes du voisinage que nous voyons très rarement.

* John Jeffreys Pratt, 1st Marquis Camden, 1759–1840, one of the Tellers of the Exchequer. A Lord-Lieutenant of Ireland in 1798.

† Lord Castlereagh's second wife was Frances, eldest sister of the Marquis Camden. She died in 1833.

‡ The 'discours' enclosed is that part of *Hansard's Parliamentary Debates* containing the writer's speech on moving certain resolutions on Finance, made June 20th, 1809.

'Je regrette peu de manquer à l'ouverture du Parlement, comme il est facile de prévoir que les premières séances se perdront en injures mutuelles assez inutiles pour la chose publique. Mais ce que je regrette réellement c'est de perdre la conversation de mes amis, qui pourroient m'instruire à fond dans bien des choses que je ne connois qu'imparfaitement.

'Je partage tous vos alarmes sur les dangers qui nous menacent, et je vous crois d'autant mieux en état d'en juger que vous êtes non seulement libre des préjugés nationaux & de l'esprit de parti qui nous offusquent la vue à tous plus ou moins, mais que vous les regardez d'un œil non seulement pénétrant mais expérimenté.

'Je viens de lire l'histoire du partage de la Pologne, par Rulhière.* Elle me paroît très bien écrite et très intéressante. Je la croirais aussi très exacte pour les faits par les avantages que l'auteur a eu pour recueillir les matériaux, mais un peu déguisée par les préventions qu'il a visiblement contre l'Autriche, mais surtout contre la Russie. Je voudrois sçavoir, cependant, ce que vous en pensez, vous qui connoissez si parfaitement cette partie du monde. J'en voudrois voir la continuation par une main aussi habile.

'En songeant aux événements terribles qui ont été la suite de tant d'ambition & de crimes, on en sent redoubler l'horreur. Quel châtiment pour leurs auteurs, s'ils en sont sensibles !

'Mon adresse est à Torquay, Devon, mais vos lettres me sont régulièrement arrivées de George Street, où elles avoient été adressées. Adieu.'

(41.) '*A Torquay, ce 18 Janvier 1810.*—J'écris deux lignes à la hâte, mon cher Comte, pour vous remercier de votre lettre du 15, que je viens de recevoir. Le tems froid que nous avons eu depuis une semaine m'a fait un moment regretter de n'avoir pas accepté l'offre de Sir Samuel Hood de nous conduire à Malthe sur son vaisseau. Mais il fait actuellement plus doux, & ma femme se trouve déjà soulagée, et j'espère que nous n'aurons plus de froid aussi rigoureux, puisqu'on en parle comme d'une chose extraordinaire, le port étant couvert de glace, ce qui n'est arrivé que très rarement.

'Vous jugez bien Lord Wellesley, il n'est disposé à être le second de personne ; & sûrement il ne gardera sa place qu'en disposant de tout à sa façon. D'ailleurs, ce n'est pas sans exemple que le premier ministre ait la place de Secrétaire d'Etat. Le grand Chatham n'en a jamais voulu d'autre. Il a toujours affecté du mépris pour *les hommes de finance*, & s'est gardé d'accepter la Trésorerie. Il est vrai qu'il eut toujours soin d'y mettre un homme à lui, le vieux Duc de Newcastle, à peu près aussi capable que fut le Duc de Portland, mais qui aimoit le faste & la représentation, & qui dépensa une grande fortune pour soutenir l'éclat de sa place.

'Je partage vos opinions sur les affaires publiques, et je vois comme vous, avec autant de regret que d'alarme, que l'incapacité des ministres & la désunion des hommes marquans donne de jour en jour une force croissante au parti des réformateurs mécontents & téméraires. La découverte récente de l'affaire de Villiers va leur donner un nouveau sujet de déclamation ; mais je crains surtout que *la paix* ne devienne leur cri de ralliement.

'L'anecdote que vous me marquez sur Marie Thérèse est très curieuse, et s'accorde fort avec le caractère de cette princesse, juste et religieuse au fond, quoique emportée & ambitieuse.

'La poste est parfaitement sûre pour l'intérieur. On examine quelque fois les lettres qui vont dans l'étranger ou qui en viennent ; mais ce n'est guère que dans le cas de quelque raison apparente de soupçon.'

(42.) '*A Torquay, ce mardi, 23 Janvier 1810.*—J'ai oublié de vous dire, mon cher Comte, que j'avois déjà vu les Lettres de Mad^{lle} L'Espinasse† que vous aviez la bonté de m'offrir. Lord Buckinghamshire, qui est venu nous rendre visite, il y a un mois, me les apporta. Elles m'ont parues d'une extravagance outrée & qui avoit l'air d'un mauvais roman plutôt que de quelque chose de réel.

* Claude Carloman de Rulhière, 1735-1791. A French historian and poet, elected a member of the Academy in 1787. The work referred to, *Histoire de l'Anarchie de Pologne* appeared only in 1807.

† Some of Mdle. de Lespinasse's letters were first published in 1809.

'Lord Auckland s'est chargé d'excuser à tous nos amis mon absence à l'ouverture du Parlement. Il craint tout autant que moi l'air de Londres pour sa fille.

'Je serai très curieux de savoir les nouvelles des premières séances du Parlement. Si les ministres n'ont pas une majorité de cinquante voix, il faut qu'ils quittent; mais il me paroît qu'avec un peu d'adresse ils pourront parer les premiers coups, en sacrifiant un peu la réputation de ceux qu'ils ont perdus, en promettant beaucoup pour l'avenir, et en se prêtant aux recherches qu'on ne manquera pas d'exiger d'eux. Au moins ils pourront par là gagner du tems.

'Quel triomphe pour Bonaparte que d'enchaîner le fier Gustave dans sa ménagerie de rois captifs !

'J'espère que vous ne souffrez pas du froid. Il me paroît dangereux pour votre rhumatisme, & il faut vous en bien garder, surtout le soir. Il est beaucoup moins rigoureux ici, mais je crois que pour vous les eaux de Bath seroient le remède le plus salulaire. Adieu.'

(43.) '*Ce samedi, 8 Avril 1810.*—J'apprends avec bien de la peine que vous êtes encore indisposé, mais j'espère que votre maladie ne sera ni très sérieuse ni de longue durée, & qu'elle ne vous empêchera pas de me voir, soit en venant ici lundi ou mardi vers midi, soit en me recevant chez vous.

'Je suis infiniment sensible à votre bonté relativement au Beaume de la Mecque, mais je crains que dans un climat si âpre que le nôtre, & avec un poumon aussi prompt à s'irriter que celui de ma femme, un pareil remède soit dangereux. Nous avons tout à espérer du retour de la belle saison et de l'air de la campagne, où je compte la mener aussitôt qu'elle pourra voyager. Milord Buckinghamshire nous prête sa jolie campagne à Roehampton pour première gîte.'

(44.) '*A Roehampton, ce 12 Juillet 1810.*—Voici, mon cher Comte, les papiers que je me proposais de vous apporter hier. Il me paroît facile de savoir s'il y a réellement quelque malversation dans les sommes distribués par M^r Barentin,* par le moyens des comptes remises à la Trésorerie, en s'informant si les particuliers nommés reconnoissent les payemens qui paroissent sous leurs noms. Vous aurez la bonté de rendre ces papiers à Herries qui me les a confiés.'

(45.) '*A Blackheath, ce 19 Septembre 1810.*—Je me suis souvent reproché, mon cher Comte, l'abattement qui m'empêche d'écrire à mes amis. Je dois certainement à l'intérêt qu'ils me témoignent de ne les pas laisser ignorer mon sort.

'Je suis surpris qu'on se soit tellement trompé sur mon compte à cette malheureuse maison de Roehampton. Depuis le jour que je l'ai quittée je n'ai cessé d'être ici, où je me suis réfugié chez ma mère, & où je n'ai pas d'autre société que la sienne & celle de ma sœur. J'ai passé deux jours, cependant, chez Lord & Lady Auckland, qui soutiennent leur douleur avec une fermeté héroïque, et la santé dont je jouis est vraiment merveilleuse.

'Comme je suis forcé quelques fois à me rendre en ville pour deux ou trois heures, j'espère trouver l'occasion de vous voir dans huit ou dix jours.

'Quand vous voyez M^r C. ayez la bonté de lui témoigner combien je suis sensible à ses bontés. Adieu.'

(46.) '*Ce 28 Septembre (1810).*—Une affaire qui intéresse mon ami Lord Caledon† m'a forcé de venir voir Lord Liverpool aujourd'hui. Si je l'avois prévu, je n'aurois pas manqué de vous avertir & j'aurois été charmé de vous voir aujourd'hui; mais au moins j'espère avoir ce plaisir vendredi prochain entre une et deux heures.'

(47.) '*Ce mercredi, 3 Octobre (1810).*—Ayant été obligé de revenir en ville aujourd'hui par une affaire imprévue, je n'y serai plus jusqu'à jeudi prochain (11 Octobre), ce qui m'oblige à remettre le plaisir de vous voir jusqu'à ce jour-là. Je serai en ville depuis midi jusqu'à deux heures & demi.'

* Charles Louis de François de Paule de Barentin, 1738–1819. A French politician, *Garde des Sceaux* in 1788. He emigrated to England in 1790, and did not return to France until 1814.

† Du Pre, 2nd Earl of Caledon, 1777–1839, only son of the 1st Earl. He was the first Governor of the Cape of Good Hope when it was ceded to Great Britain.

(48.) '*A Blackheath, ce 23 Octobre 1810.*—Il faudroit un petit volume, mon cher Comte, pour bien répondre aux questions de M^r G., et vous connoissez trop l'état de mon esprit pour songer que je puisse l'entreprendre ; il est tellement affaibli par la douleur que je ne puis rien méditer avec suite & que les idées les plus lugubres viennent me faire distraction à tout moment. Cependant, comme M^r G. ne me demande pas un avis *motivé*, je n'ai aucune répugnance à lui transmettre les premières idées qui me frappèrent en lisant le rapport du comité avec très peu de suite ou d'attention.

'J'ai été d'abord surpris (comme M^r G. l'a été) que le comité, composé d'hommes très éclairés, ait pu en venir à des pareils résultats ; je l'ai été encore davantage qu'en y arrivant il se soit autorisé à les publier avec si peu de ménagement, sans songer aux suites que pouvoient avoir la proclamation de la dépréciation des billets de la Banque d'Angleterre ; mais, ce qui m'a surpris au-delà de tout c'a été l'imprévoyance du gouvernement, qui a laissé lancer une pareille machine sans en prendre la direction.

'Je suis en général de l'avis de M^r G., qu'en posant des principes très vrais le comité en a tiré des inductions très fausses, et cela par la supposition de faits qui n'existent pas, par l'application de faits qui existent mais qui ont été exagérées ou mal entendus, & par l'omission d'autres circonstances de la plus grande importance.

'A la première question de M^r G., *si le mal est aussi grand que le dit le comité ?* je répons hardiment que *non* ; qu'il est bien vrai que la baisse du change est un *mal très considérable*, parce qu'elle nous fait payer cher toutes les denrées étrangères, et qu'elle augmente excessivement les dépenses du gouvernement pour le service étranger de l'armée & de la marine, et de toute autre espèce, mais que le *grand mal*, la *dépréciation des billets de Banque dans le commerce intérieur*, n'existe pas. Il n'y a nulle part une différence de prix entre les achats en numéraire et en billets de banque. Si une lettre de change de £1000 (par exemple) étoit payée en guinées, et une autre de même somme en billets de banque, on n'obtiendront pas une aune de drap de plus pour la première que pour l'autre. On dira, peut-être, que l'expérience n'est pas facile à faire, puisque l'or ne se trouve pas ; mais cela n'est pas littéralement vrai, surtout dans les provinces éloignées de Londres. L'intendant d'un de mes amis, en Devonshire, à qui je demandois le change d'un billet assez fort, m'apporta un rouleau de guinées sans que je lui en demandasse, quoique la circulation ordinaire de ce pays soit en billets de banques provinciales.

'La preuve que donne le comité de la dépréciation, et qu'il représente comme *preuve démonstrative*, c'est que la baisse du change surpasse de 8 à 10 p. % les frais et les risques du transport de l'or de Londres au Continent ; et surpasse, à peu près dans la même proportion, la différence des prix de l'or dans ces mêmes endroits, et que cet excès de la baisse ne peut provenir que de la dépréciation des billets de banque. Or, pour détruire cet argument, il suffit d'observer que le change entre Londres et Hambourg a été à l'avantage de Londres d'environ 12 p. % dans les derniers mois de 1807, quoiqu'il n'y eût *aucun papier circulant* à Hambourg, & que le transport de l'or ne coûtât que 3½ p. % (voyez Rap., p. 11, & Appex. No. 47) et de pareilles variations sont arrivées souvent, soit avant soit après la suspension des payemens métalliques de la Banque.

'Il faut se garder de confondre avec la dépréciation des billets de banque un renchérissement graduel de presque toutes les marchandises qui se fait remarquer en Angleterre depuis bien des années, et qui a deux causes principales : l'augmentation successive des impôts qui ne trouvent leur juste niveau qu'après plusieurs années, et la consommation croissante qui suit les progrès des richesses nationales, puisque ce renchérissement date d'une époque bien antérieure à cette même suspension.

'Je conclus donc que le mal réel est, non pas une dépréciation du papier de la banque, mais une baisse du change très considérable, et dont il faut chercher les causes ailleurs que dans cette dépréciation prétendue. On voit, en comparant les tables du montant des billets de banque circulaires à divers époques, et celles du change, que ces deux tables (Appx. 47, 48, 49) n'ont absolument aucun rapport sensibles entre elles ; mais, ce qui est bien plus remarquable, c'est que la suspension des payemens métalliques (ce qui a alarmé toute l'Angleterre) n'a eu

presqu'aucune influence sur le change. Comment réconcilier ce fait avec les raisonnemens du comité?

‘Mais les véritables causes de cette baisse sont indiquées très clairement dans les réponses des témoins examinés devant le comité. Ce sont les dépenses étrangères du gouvernement, la cherté des grains pendant ces deux dernières années, et les nouvelles combinaisons du commerce amenées par les duretés de Berlin, et les repressailles de l'Angleterre et l'embargo de l'Amérique. Ces deux premières causes n'ont jamais manqué, & ne peuvent manquer (surtout si elles se rencontrent) de rendre le change défavorable. Ainsi, lorsqu'on voit que le gouvernement a versé l'or à pleines mains depuis deux ans dans la péninsule de l'Espagne (ce que le comité a trop peu examiné), et que pendant ce même période la cherté des grains a approché de celle de la plus grande disette (ce qu'il a examiné encore moins), ce n'est pas difficile d'en tirer les conséquences. Qu'on remarque le témoignage de M^r Huskisson* (devant la Chambre des Communs dans l'affaire de Walcheren) sur les difficultés qu'éprouva le gouvernement à faire des payemens très modiques dans la Zélande. Les circonstances commerciales qui ont pu affecter le change sont assez bien développées par les témoins. Il paroît d'abord que le décret de Berlin, et les mesures qui en furent les suites, déconcertèrent toutes les opérations du change entre l'Angleterre et le Continent. Que de nouvelles communications commençoient à se former, lorsque la rupture entre l'Autriche et la France suspendit pendant quelque tems la surveillance exercée dans les ports de la Baltique et donna l'occasion aux négocians Anglois de s'approvisionner des productions du Nord, ainsi que d'y faire passer beaucoup de marchandises angloises et coloniales. Mais leurs achats, ainsi que les grains achetés en France et en Hollande et des frêts énormes aux bâtimens neutres, furent payés comptant ou en billets à termes courts, au lieu que leur ventes se firent à de longs crédits, et celles des exportations en Amérique, en Asie, &c., ne rentroient qu'à des époques plus éloignées encore. De sorte que l'Angleterre eut une balance très considérable à payer d'abord, quoiqu'elle en eût une à recevoir en dernier résultat.

‘D'après cet examen des causes de la baisse du change, il est facile de répondre à la seconde question de M^r G., *si j'approuve le remède proposé par le comité?*

‘Il est évident d'abord qu'en renouvelant les payemens en espèces, sans rappeler la loi qui défend l'exportation du numéraire, ou la mesure ne serviroit à rien, ou elle ne feroit qu'augmenter les profits d'un commerce illégal. Mais, comme je suis de l'avis du comité que cette loi est impolitique, je supposerois qu'elle seroit révoquée; et, dans ce cas, il n'est pas moins clair que le premier effet de ce remède seroit de rejeter sur la Banque toute la perte que fait le gouvernement dans ses payemens d'outremer contre toute justice, puisqu'elle n'y a aucun intérêt.

‘²dement, que, pour éviter une perte aussi énorme, la Banque suspendroit à peu près toutes ses transactions, excepté l'achat de tout l'or qu'elle pourroit obtenir.

‘³iemment, Que la disparition des billets de banque ne laisant pour signe représentatif des valeurs que le peu de numéraire qui reste encore en circulation, & ce peu de numéraire, étant encore recherché pour soudoyer les payemens étrangers, il deviendrait d'une rareté excessive, et entraverait d'une manière insupportable tant les opérations du gouvernement que les affaires du commerce.

‘⁴iemment, Que pour mettre fin à des embarras aussi extrêmes, le gouvernement seroit forcé ou à suspendre encore les payemens de la Banque ou à substituer à ses billets quelque autre signe moins solide et moins accredité, comme, par exemple, des billets des banques provinciales, ou, ce qui seroit prise encore, un papier monnaie actuel, comme des petits billets de l'échiquier à cours forcé.

‘J'admets, certainement, que notre système monétaire restera dans un état violent & dénaturé, tant que les payemens de la Banque seront suspendus. Qu'il faut une grande surveillance, tant que cet état durera, pour empêcher les abus, & qu'il est important qu'il cesse le plutôt qu'il sera possible sans un danger évident. Mais au lieu de croire, avec le comité, qu'il faut reprendre ces payemens comme

* William Huskisson, 1770-1830, the well-known statesman, who filled many high official posts in several Ministries. He was killed at the opening of the Manchester and Liverpool Railway.

remède à la baisse du change, je crois qu'il faut absolument attendre l'amélioration du change par les causes naturelles pour pouvoir les reprendre. Ces causes commencent déjà à avoir un effet sensible; mais, en supposant que le change devienne favorable, je doute encore qu'il puisse l'être pendant la guerre d'une manière assez solide pour éviter tout danger en rendant la Banque à ses fonctions ordinaires.

'Je n'entreprends certainement pas à défendre les raisonnemens du gouverneur de la Banque, qui paroît être peu versé dans les subtilités du comité, mais je crois que les directeurs, sans avoir, peut-être, une théorie bien entendue, ont été conduit par le bon sens ordinaire, et par l'habitude des affaires dans une marche très saine & très judicieuse. Le comité a décidé que l'augmentation des billets de banque étoit excessive, mais il n'a pas examiné de combien les dépenses du gouvernement & le revenu public s'étoient accrus, ni à combien montoit l'accroissement du commerce, tant nationale qu'extérieure, ni quelle augmentation de signe représentatif ce nouvel ordre de choses nécessitoit. Il est prouvé, par exemple, dans le 1^{er} Rapp^t du Comité de Finance en 1808, que l'augmentation moyenne, depuis 1800 des deniers publics déposés à la Banque, qui sont tous payés en billets, étoit de £10,000,000. Le revenu public, qui étoit de 20 millions en 1796, monta en 1809 à 59 millions. Les importations & les exportations prises ensemble étoient en 1796 de £53,700,000 (valeur officielle qui n'est qu'environ la moitié de la réelle) & en 1809 de £86,500,000, et le commerce intérieur s'est augmenté dans une proportion au moins égale. Dira-t-on qu'une augmentation de 8 à 10 millions de billets de banque est trop forte pour soutenir une pareille circulation? Il me paroît, cependant, que la circulation du papier des banques provinciales, qui ne sont ni administrées avec la même sagesse, ni sujettes à la même surveillance que la Banque d'Angleterre, demande quelques restrictions, & la plus simple seroit de leur défendre d'émettre des petits billets de £1 & de £2.

'Il me reste un mot à dire sur les embarras récents du commerce. Je les crois les suites de spéculations exagérées, et absolument semblables, pour leur nature, à ceux de 1793; mais il faut voir combien il est dangereux de toucher indiscrètement à un système aussi compliqué et aussi délicat, quoiqu'on peut bien soupçonner que les alarmes excitées par le rapport du comité y sont entrées pour quelque chose, et il est certain que si son conseil avoit été suivi à la rigueur, qu'ils auroient été bien plus étendus, & plus alarmans.'

(49.) '(Octobre 1810.)—En citant de mémoire, je suis tombé dans une erreur qu'il vaut rectifier, quoiqu'elle soit assez insignifiante pour le fonds de l'affaire.

'J'ai dit que le Comité des Finances dans leur *premier* rapport en 1808 avoit estimé l'augmentation des deniers publics déposés à la Banque à 10 millions; c'est dans leur *second* Rapport de 1808 qu'il l'estiment à 7 ou 8 millions, depuis 1797.

'Il faut observer que les billets de la Banque d'Angleterre n'ont un cours forcé proprement dit.

'Il est vrai qu'on est généralement d'accord à les accepter, & qu'un débiteur qui offre le paiement de sa dette en billets de banque ne peut [être] arrêté, mais le créancier n'est pas tenu à les accepter, & il peut exiger le paiement en espèces par une procédure légale; & c'est une preuve évidente que les billets ne sont pas *dépréciés*, qu'aucune procédure pareille n'a été instituée jusqu'à présent.'

(50.) *No date* (October 1810).—'Comme je me suis trompé en citant de mémoire (quoiqu'assez légèrement), je vous envoie la correction de mon erreur, que je vous prierai de faire passer à G. quand vous en aurez l'occasion.

'Il faudra lui faire passer aussi la brochure de Huskisson, quand elle paroîtra, puisqu'elle sera probablement la meilleure défense du comité.

'Les nouvelles du Portugal me paroissent aussi bonnes qu'on pouvoit raisonnablement attendre. Si Masséna* ne peut pas forcer la position de Well^a, la sciéne deviendra très embarrassante et il perdra tous les fruits de sa campagne. S'il prend même son quartier d'hiver à Oporto, il y sera dans une espèce de blocus et ne pourra être dégagé que par un puissant renfort.

* André Masséna, Prince d'Essling, 1758-1817, a celebrated French general, who distinguished himself in most of the battles of the period. He was created a Marshal in 1804, a Duke in 1807, and a Prince in 1810.

'J'évite de venir en ville au commencement de cette semaine pour pouvoir plus duement m'absenter du Parlement, mais je serois probablement chez moi vendredi vers midi, si vous avez l'occasion d'y passer.'

(51.) *No date* (1810).—'Il n'y avoit certainement rien de décidé hier. J'ai entendu que le Prince avoit dans la tête la même idée que vous voudriez lui présenter. Elle seroit excellente s'il avoit de la popularité, mais pour le moment je doute qu'elle réussît.'

(52.) '*A Blackheath ce 27 Novembre 1810.*—Si j'avois connues les alarmes dans lesquelles vous avez passé la semaine qui s'est écoulée depuis que j'ai eu le plaisir de vous voir, j'aurois été fort inquiet sur votre compte. J'espère, cependant, que votre santé, ni celle de Madame n'en a souffert, & les transports de l'amour paternel vous en récompensera bien.

'Comme tous mes amis sont d'avis qu'il ne faut pas m'absenter du Parlement jeudi, je compte y paroître, quelque effort qu'il m'en coûte, & si vous avez le loisir de passer chez moi à une heure j'aurai bien du plaisir à vous féliciter de la convalescence de Mon^r votre fils.'

(53.) '*A Blackheath ce 19 Décembre 1810.*—Si Le Roi n'est réellement pas fripon, on a certainement un grand tort avec lui; mais je ne crois que Beckett en ait voulu agir sévèrement envers un homme qui a été recommandé par M^r C. & moi, sans avoir pris de bonnes informations.

'Je trouve ma maison de ville si triste qu'en apprenant l'ajournement du débat je me suis dispenser d'y aller; & malheureusement je ne l'ai appris que trop tard pour vous prévenir de ce changement d'intention.

'J'y serai certainement demain à midi si vous pouvez venir me trouver.'

(54.) '*A Blackheath ce 5 Janvier 1811.*—J'ai encore profité de l'intervalle des débats pour revenir à la campagne, quoique la neige & la glace en défigurent un peu les attrait. Mais, comme je trouve que je ne puis pas dormir en ville, ce m'est un véritable soulagement que de la quitter pour quelques jours. Mon retour est incertain, & je doute que ce soit de toute la semaine prochaine. Vous en aurez la première nouvelle, mais je ne suis pas fâché de m'éloigner des intrigues qui vont se nouer & dont je ne suis que spectateur, & spectateur assez indifférent.

'Je crains que ce froid extrême ne vous fasse beaucoup souffrir.'

(55.) '*A Blackheath, ce 12 Janvier 1811.*—Comme je prévois que je serai obligé d'assister au Parlement mercredi ou jeudi prochain, je me propose de me rendre en ville mardi, à moins que le temps ne soit très mauvais; & j'aurai beaucoup de plaisir à m'entretenir avec vous vers midi, si cette heure vous convient.

'La scène entre Canning, Romilly* & Ponsonby† a été des plus extraordinaires. Je vis trop en retraite ici pour en avoir l'explication.

'La guérison du Roi paraît si prochaine, que je crois que Perceval pourra jouir du beau rôle qu'il vient de jouer sans y faire le sacrifice de sa place; car je ne conçois pas que le Régent puisse vouloir nommer un Ministère pour deux ou trois semaines, ou que des gens sensées veuillent accepter de pareilles nominations.

'J'espère que vous vous trouvez mieux de votre rhumatisme depuis le dégel.'

(56.) '*A Blackheath, ce dimanche 20 Janvier 1811.*—Je suis fâché d'apprendre que c'étoit à cause d'indisposition que vous n'êtes pas venu hier chez moi. J'avais soupçonné que vous vouliez ménager mon repos croyant que j'avois passé la plupart de la nuit dans la Chambre des Communes. Comme il est nécessaire de s'y trouver demain je compte revenir en ville, & j'espère que vous serez assez rétablie pour passer chez moi mardi, mais si votre incommodité vous retient

* Sir Samuel Romilly, 1757-1818, the eminent lawyer, Solicitor-General in 1806. He committed suicide.

† Rt. Hon. George Ponsonby, 1755-1817, an eminent lawyer and statesman, Lord High Chancellor of Ireland in 1806.

encore, je trouverai moyen de vous rendre visite, soit mardi, soit mercredi, entre deux et trois heures.

'Je resterai chez moi mardi jusqu'à midi et demi, mais je suis obligé à sortir alors.'

(57.) '*A Great George Street, ce 24 Janvier 1811.*—Si je n'ai pas le plaisir de vous voir aujourd'hui, ce m'est au moins une satisfaction que de sçavoir que ce n'est pas au moins l'indisposition qui vous retient.

'Je resterai à Blackheath jusqu'à mardi prochain. Je reviendrai ce jour là pour assister au Comité des Finances (ou pour mieux dire des Retranchemens et Suppressions d'Emplois Publics), dont on m'a nommé membre malgré moi ; et peut-être alors je retournerai à la campagne encore pour quelques jours, s'il n'y a pas d'affaire pressante. J'aurai bien voulu me dispenser d'être de ce comité, dont les membres n'ont fait que se quereller les deux dernières années.

'A la rigueur, L^d Grenville peut accepter la place de premier Lord de la Trésorerie sans perdre celle d'Auditeur de l'Echiquier, puisque l'acte qui lui donna le pouvoir d'exécuter ce dernier office par le moyen d'un fidéi commissaire, est *Acte Permanent* ; mais après ce qui vient de se passer je doute qu'il puisse encore le retenir. Cependant, il peut s'en démettre en faveur de quelqu'un de sa famille en faisant avec lui quelque accord secret, ce qui auroit peut-être mieux valu que ce qu'il a fait la dernière fois.'

(58.) '*Ce samedi, 1 Février 1811.*—Malheureusement je suis obligé à partir onze heures à cause d'un engagement que ma sœur a à Blackheath. N'oubliez pas *mardi* à midi, ou plutôt à onze heures, si cela vous convient également.

'On a parlé hier très ouvertement de la résignation du Marquis, en ajoutant cependant que le Prince l'avoit prié de retenir sa place jusqu'à l'expiration des restrictions.'

(59.) '*A Blackheath, ce 4 Février 1811.*—Je commençois à craindre que vous ne fussiez indisposé, et j'ai bien du regret à apprendre que mes craintes n'ont pas été malfondées. Depuis que j'ai eu le plaisir de vous voir, j'ai été très peu à Londres. J'y vais cependant demain pour y rester jusqu'à samedi. Si vous ne vous trouvez pas assez rétabli pour sortir, sans courir le moindre risque, je prendrai la première occasion de passer chez vous. Mais, si votre médecin vous recommande à prendre l'air, vous me trouverez mercredi à trois heures, ou bien jeudi à midi.

'J'ai trouvé la semaine passée l'opinion établie que le premier acte du gouvernement du Prince seroit de renvoyer les ministres. C'est un entêtement qui tient de la démence. Dans ce cas, le Parlement sera nécessairement ajourné pendant 12 à 15 jours, pour donner le tems aux nouveaux ministres d'être réélus. Il n'y aura pas de *prorogation* proprement dite, mais le Parlement sera *ajourné* par *ordre* du Régent, ce qui est une formule toute différente, en ce qu'elle n'interromps pas le cours de la *Session*, et ne met pas fin aux affaires déjà entamées.

'J'ai entendu louer le discours du L^d Eldon,* mais on en trouve quelques parties indiscretes. Il a dit qu'il entendoit juger pour lui-même sur la santé du Roi, et qu'il ne s'en reposoit pas là-dessus sur l'avis des médecins. C'est, sans doute, prendre sur lui une responsabilité très délicate, et qui donne un peu de prise sur lui.'

(60.) '*Ce 7 Février 1811.*—En rentrant ce soir j'ai trouvé votre billet, et je vous attendrai demain à midi. Vous m'apprendrez, peut-être, pourquoi le Prince Régent, après avoir fait exercer ses chevaux huit jours de suite pour les préparer à le mener à la séance du Parlement, a pris la résolution de n'y pas assister. Perceval m'a dit qu'il la lui avoit annoncée hier. Toutes les femmes qui vouloient voir la cérémonie en seront désolées.'

(61.) '*A Blackheath, ce 16 Février 1811.*—Je crains qu'il n'y ait eu entre nous quelque méprise sur l'heure de notre rendez-vous, mercredi dernier. Je vous attendois à midi, et je suis parti une heure après dans la persuasion que quelque

* John Scott, 1st Earl of Eldon, 1751-1838, the eminent lawyer. He was called to the Bar in 1776, was appointed Solicitor-General in 1788, and was knighted, in 1793 was made Attorney-General, in 1799 Chief Justice of Common Pleas, and in 1801 Lord High Chancellor,

affaire vous avoit empêché de venir. Je retournerai mardi, et je serai charmé de vous recevoir à midi.

'Je serai curieux de savoir quelle réponse notre gouvernement fera à la proposition de négotier. Il ne l'acceptera certainement pas sans la concurrence de l'Espagne ou sa subjugation totale ; et je crois que le public est assez d'accord sur l'impossibilité de la paix pour que la proposition fasse très peu d'effet.'

(62.) '*A Coombe Lodge, near Reading, ce 22 Mars 1811.*—Les fonds ont tellement baissés, depuis que j'ai eu le plaisir de vous voir, que je ne vous conseille plus d'échanger vos billets de l'échiquier contre des 5 p. % ; mais de prier plutôt votre banquier d'en agir là-dessus comme il lui paraîtra convenable. Je crains même que la mesure de Perceval ne vienne à manquer totalement, ce qui causeroit un grand embarras pour tous les arrangemens de l'année. Cependant, si vos billets ont été actuellement portés au Bureau, je ne crois pas que vous y perdiez à la fin.

'La résolution de la Banque pour élever la valeur des piastres est très mal jugée & nuira beaucoup au crédit. Si elle en avoit émis à un taux plus haut, en changeant seulement l'empreinte, l'impression publique auroit été toute différente, & le crédit n'en auroit point souffert.

'Je reviendrai en ville mercredi prochain, & si vous avez le loisir de passer chez moi jeudi, vers midi, j'aurais bien du plaisir à vous voir.'

(63.) '*A St. George Street, ce mercredi, 10 Avril (1811).*—J'accepte avec une vive reconnaissance le cadeau précieux que vous venez de me faire, & je vous en ferai mes remerciemens lundi. Un ouvrage de cette espèce nous rappelle un autre monde que nous ne reverrons plus. Dieu sait quel sera le sort de celui où nous vivons.'

(64.) '*Ce vendredi, 24 Mai 1811.*—Ma sœur m'a persuadé à profiter de la beauté de l'après-midi pour me rendre à Blackheath, ainsi je ne pourrai pas avoir le plaisir de vous voir demain ; mais comme je passerai presque toute la semaine prochaine en ville, & que vous y viendrez certainement quelques matinées, vous aurez la bonté de m'avertir par la petite poste quand je pourrai vous attendre. Je suis presque toujours obligé à me rendre au Comité des Finances Irlandaises à une heure.

'Je suis très reconnoissant au public de toutes les belles places qu'il me donne, mais, s'il m'est permis de choisir, ce ne sera pas le secrétariat de l'Irlande que j'accepterai. J'en ai déjà tâté, et ce que je vois dans notre comité ne me donneroit pas l'envie d'y revenir.

'Vous savez probablement qu'une dépêche télégraphique de Plymouth confirme la nouvelle des avantages que Wellington a remporté sur Masséna, le 5 de ce mois.'

(65.) '*Ce jeudi, 6 Juin (1811).*—J'aurai demain tant de Comités que je ne pourrai vous voir à l'aise que samedi. S'il vous convient de venir ici à dix heures et demi ou onze heures, cela me seroit le plus commode, mais, si vous préférez à venir plus tard, ayez la bonté de me le faire savoir.'

(66.) '*Ce jeudi, 13 Juin (1811).*—Si vous ne passez à la campagne que samedi, il me seroit plus commode de vous voir alors à dix heures du matin, puisque j'aurai demain beaucoup d'occupations ; mais, si cette heure ne vous convient pas, vous me trouverez demain jusqu'à midi.'

(67.) '*A Eden Farm, ce 5 Juillet 1811.*—Je vous rends mille grâces, mon cher Comte, de la bonté que vous avez de me rendre compte des propos qu'on tient sur l'état des choses, & surtout sur ma conduite. Ils sont tels précisément que je les avois devinés. Je ne pouvois que prévoir que je déplairois à plusieurs de vos amis, en me rangeant du côté de leurs adversaires dans les plus grandes questions qui ont été discutées cette année. Ce n'a été qu'à regret que je m'y suis déterminé. J'avois été comblé de caresses & de consolations par tous les partis ; et, si j'avois suivi mes goûts et le penchant de mon cœur, j'aurois conservé leurs bienveillance en cédant au désir que j'avois de me vouer pour la vie à la retraite plus absolue ; mais, à moins de m'y résoudre contre l'avis unanime de tous

mes amis, de ceux-là même qui se retirent eux-mêmes du commerce du monde, j'aurois cru abandonner lâchement ma poste en m'absentant des débats sur la Régence & sur le rapport du *bullion comité*.

'Au reste, je crois que cette dernière affaire auroit été décidée à peu près par la même majorité si je n'y avois pris aucune part ; mais Perceval* se seroit certainement trouvé dans de grands embarras dans la discussion, parce qu'il n'avoit réellement aucun soutien.

'Mais, après tout, ce qui importe à la chose publique c'est de sçavoir lequel des deux partis a raison ; et les réflexions que j'ai faites n'ont servi qu'à me confirmer dans l'avis que j'avois formé.

'En attendant de vous voir, je vais donner un petit esquisse de réponse aux questions que vous me faites, & je vous rends votre billet pour éviter de les copier.

'1. D'abord, tout le monde (à l'exception d'un parti peu nombreux) a paru satisfait de la décision de la chambre des communes ; et la confiance publique dans la valeur des billets de la Banque paroisoit aussi fermement établie qu'elle l'a jamais été depuis la défense de payer en espèces. Or, il y a non seulement un inconvénient très grave à remettre sur le tapis, sans nécessité, une affaire aussi délicate, mais c'eût été manquer de respect aux juges qui n'avoient pas prononcé leurs avis sur le procès de De Yonge, qui rouloit, précisément sur la même question, que le bill du L^d St[anhope] va décider. C'est surtout ce jugement qui nécessite la loi qu'on propose, et non pas la conduite du L^d King,† qu'on auroit pu laisser aux prises avec ses tenanciers, surtout si les L^{ds} Grenville, Holland, &c., n'en avoient pas faite une affaire de parti.

'2. Vous sçavez que je n'ai pas manqué de blâmer P. pour cette imprudence, qui a réellement été la première cause de tous les embarras, ses amis ne l'en excusant que pour la faiblesse où il se trouvoit dans le Parlement.

'3. Je soutiens qu'il n'auroit éviter aucun malheur réel en prenant un pareil parti ; qu'au contraire, il auroit risqué de les beaucoup augmenter, et qu'il auroit, de plus, donné gain de cause à ses adversaires (puisque ç'auroit été avouer que les billets étoient excessifs), et c'est pourquoi ils le désirent.

'4. Pour ma 3^{ème} résolution, je crois vous avoir déjà confié (mais c'est dans le plus grand secret) qu'elle n'est pas de moi, et que j'aurois désiré à m'en passer. C'est parce qu'elle interrompt un peu l'enchaînement de mes raisonnements, et que j'ai senti qu'elle donnoit un peu de prise aux épigrammes dont C. l'a couverte. Mais, au lieu d'être fausse ou incroyable, elle est de la vérité la plus simple ; car elle affirme seulement que les billets de banque ont toujours été acceptés dans les transactions intérieures comme monnaie légale.

'5. Il n'est pas encore question de rendre les billets de banque monnaie forcée, quoique la loi proposée en approche certainement d'un pas de plus. J'en regrette la nécessité, mais je conviens qu'on ne peut plus, dans les circonstances actuelles, laisser aller les choses.

'Si ces Mess^{rs} approuvent la conduite du L^d K., pourquoi n'en ont-ils pas agi de même ? Il ne leur seroit certainement pas désagréable de hausser leurs rentes de 15 p. %, s'ils peuvent le faire sans injustice & sans nuire à la chose publique. L^d K. est, sans doute, homme d'esprit, et, si je pense qu'il a des demi-connoissances en fait de finances, il me rend probablement la pareille.

'8. Je ne conviens pas que l'Angleterre existe par le crédit de la Banque ; au contraire, je crois qu'elle pourroit s'en passer pour l'intérieur ; mais que non

* Charles, 3rd Earl Stanhope, 1753-1816, succeeded his father, the 2nd Earl, in 1786. He was distinguished for his mechanical genius and scientific researches.

† Peter, 7th Lord King, 1775-1833, author of a *Life of John Locke*. The affair referred to in the letter arose out of an attack made on Lord King for his conduct in demanding payment of his rents in cash, according to the terms of his written agreement with his tenants, instead of in paper of the Bank of England, which was then depreciated to the amount of above 20 per cent. From these attacks he defended himself in a masterly speech, made three days before the date of the letter, on the occasion of the second reading of Earl Stanhope's Bill respecting Guineas and Bank Notes. In the debate on this occasion Lord King was powerfully supported by Lord Grenville, who also wrote him a letter, dated November 10th, 1811 (published in Lord Fortescue's memoir of Lord King), in which he strongly advised Lord King to follow up his demand by taking up legal proceedings against one of his tenants, a Director of the Bank of England, selected for the purpose as best able to bear the expenses of a suit.

seulement l'existence d'une multitude de particuliers en dépend (et je me trouve dans ce nombre), mais aussi la puissance de l'état pour soutenir la guerre au dehors, et que le sentiment de l'opposition, s'il triomphait, vous réduiroit infailliblement à une paix honteuse.

'J'aurai, jeudi prochain, le plaisir de vous voir. Je crois que la chambre des C. commencera à peu près alors à discuter le bill de L^d Stanhope.'

(68.) '*A Blackheath, ce 12 Août 1811.*—Comme j'aurais bien du regret de partir pour la campagne sans vous avoir revu, je viendrai à votre rencontre jeudi prochain, et vous me trouverez chez moi à midi, ou bien je passerai chez vous entre une & deux heures, si cela vous convient mieux.

'Le sort de notre pauvre Roi est bien à plaindre, et je ne vois plus d'espérance de sa guérison.'

(69.) '*A Blackheath, ce 8 Novembre 1811.*—J'ai reçu hier au soir vos trois billets à la fois. Je conçois bien vos inquiétudes et les sentiments qu'une pareille situation doit exciter dans l'esprit de Madame, mais je n'en suis pas alarmé, parce que je vous connois assez philosophe pour prendre le parti le plus raisonnable et ne pas fermer la voie aux accommodemens. Il faut surtout attendre l'avis de M^r C., dont l'honneur est compromis dans cette étrange affaire.

'Il faut que je vous revoie avant votre départ pour Manchester. Je serai en ville lundi et une partie de mardi; notre rendez-vous seroit pour lundi à midi ou pour mardi à onze heures, lequel des deux vous conviendrait le mieux; ou bien, je vous rendrais visite à Barnes jeudi prochain, en allant à Richmond Park, où je vais passer deux jours avec Lord Sidmouth. Ayez la bonté de me marquer par la petite poste quel jour vous choisissiez.

'M^r Herries croit avoir cette semaine une occasion d'écrire à Gentz.* Il me paroît probable, d'après les circonstances que vous me marquez, qu'un des paquets que vous lui avez adressé a éprouvé du retard.

'Il est bien vrai, comme on vous l'a dit dans la cité, qu'une guinée légère en vaut plus qu'une pesante. Vous trouverez dans mon discours l'explication de ce phénomène bizarre, qui n'est pas nouveau. C'est qu'il est permis de vendre les guinées légères comme matière d'or, au lieu que les pesantes ne peuvent être employées que comme monnaie, et, par conséquent, ne valent pas plus que les billets de banque.'

(70.) '*A George Street, ce mardi, 3 Décembre 1811.*—J'apprends avec regret que les fatigues du voyage vous aient fait souffrir; j'espère, cependant, que quelques jours de repos suffiront pour vous remettre.

'Je suis revenu à Blackheath samedi au soir, et j'arrive ce matin à George Street, où je ne resterai que trois ou quatre heures, dans un tourbillon d'affaires. J'y reviendrai vendredi, et si vous vous trouvez mieux, comme je l'espère, & que vous y pouvez passer vers onze heures & demi, je serai charmé de vous recevoir.'

(71.) '*A Blackheath, ce 12 Décembre 1811.*—Comme Lord Sidmouth m'avoit promis de me revoir cette semaine, j'ai attendu jusqu'hier qu'il me marquât le jour de sa visite. J'ai reçu hier sa lettre où il me donne rendez-vous pour samedi à une heure. Ainsi, s'il vous convient de passer chez moi samedi, vers onze heures et demi, nous aurons le temps de nous entretenir sans interruption.'

(72.) '*A Eden Farm, ce 2 Janvier 1812.*—J'ai différé pendant quelques jours à vous écrire parce que je croyais avoir affaire en ville samedi prochain, & en ce cas, je vous aurois donné rendez-vous pour ce jour-là; mais, comme je me trouve dispenser d'y aller avant lundi, je crois qu'il vaut mieux nous revoir mardi à onze heures et demi.

'Vous avez bien saisi l'esprit de ma lettre au Professeur Marsh.† Il est très

* Friedrich von Gentz, 1764-1832, a German publicist and writer, the lover in his old age of the celebrated dancer, Fanny Elssler.

† Dr. Herbert Marsh, 1757-1839, an Anglican prelate, who after obtaining a Fellowship at St. John's College, Cambridge, went to reside at Göttingen, whence he transmitted important political information to Pitt, who rewarded him with a pension. After resuming his academical pursuits, he took his D.D., was made Bishop of Llandaff in 1816, and was translated to Peterborough in 1819. The letter Lord Bexley refers to was published in 1812.

vrai que j'aurais pu le pousser plus vigoureusement, mais il m'étoit très important de ménager le clergé où nous gagnons de jour en jour des partisans, malgré l'opposition de la majorité des prélats. Je regrette, sans doute, beaucoup cette opposition, qui ne sert qu'à décréditer notre hiérarchie et a lui donné un ridicule, ce qui n'est pas indifférent pour un corps dont le pouvoir tient à l'opinion publique.

'Il m'étonne que L^d Melville* n'ait pas encore pris quelque arrangement en faveur du Col. De Niesse. Il m'en a parlé sinon d'une chose faite, au moins en grand train entre lui & M^r Bosanquet.†

'Avant de quitter Londres, la dernière fois que j'ai eu le plaisir de vous voir, j'ai remis le mémoire de M. Guilhermie au secrétaire privé de M. Perceval en le priant de faire examiner d'abord la généalogie afin de ne prendre la décision de M. P. que sur les faits déjà vérifiés.'

(73.) '*A Blackheath, ce jeudi soir, 5 Mars 1812.*—J'ai vu ce matin Lord Castlereagh, à qui j'ai expliqué votre position relativement à votre pension, & à qui j'ai confié les raisons qui vous empêchent de vous rendre au bureau des affaires étrangères. Il m'a répondu qu'il était très occupé à se mettre au courant des affaires, mais qu'il savoit apprécier vos amis, & qu'il vous verroit chez lui dans deux ou trois jours. Je lui ai dit que cela pressoit parce que vous aviez reçues dernièrement des communications importantes, & il est probable que vous le verrez avant que nous nous revoyions.'

(74.) '*Ce vendredi, 1 Mai 1812.*—Je vous rends la lettre de Mon^r votre fils‡ avec bien des remerciemens. Vous avez raison de le laisser à Manchester. Lorsqu'on écrit avec une telle gaité d'esprit, il est évident qu'on ne souffre pas, & il y a toujours quelque chose à apprendre dans un pareil état de choses.

'Je ne sais si nous approchons d'un moment de crise, mais il est certain qu'on nous menace d'une commotion générale, & le jour en est même fixé pour lundi prochain 4 Mai. J'ai eu depuis quelques mois des avis sur l'intention générale, mais je n'en ai connu le jour précis que depuis peu de jours. Je suis curieux de voir si ces prédictions s'accompliront. Comme le gouvernement est sur ses gardes, je crois qu'il n'en sera rien; mais, ce dont je suis convaincu, c'est que toute cette organisation de révolte vient d'Irlande, car c'est précisément la même que celle des révoltés de 1798. Tous ceux-là ont pris serment d'obéir des chefs inconnus, & ont été rassemblés sans se connaître. Ils ont juré aussi fidélité à la S^{te} Vierge & à la République Française. Je ne sais quel serment les démagogues de Manchester ont substitué à celui-ci.

'Nous avons aujourd'hui beaucoup de bruits vagues et confus sur la Russie; mais il paroît certain que les Suédois ont commencé à faire main basse sur les corsaires François qui infestent leurs parages.'

(75.) '*Ce mardi, 7 Avril 1812.*—Il y a toute apparence que nous passerons la plupart de la nuit en discussion, sans en venir ce soir à une décision, & que mes propositions ne passeront point avant demain, ou même jeudi. Je crois donc que nous ferions bien de remettre notre rendez-vous à jeudi. Canning n'a pas encore parlé, mais il a l'air d'être préparé.

'Huskisson a fait un discours très long. Le mien n'a pas passé une heure et demi.'

(76.) '*Ce vendredi, 10 Avril 1812.*—J'ai bien de plaisir à donner ma recommandation à M^r votre fils, et j'espère qu'il obtiendra les plus grands succès dans la carrière à laquelle il va se dévouer. Elle est pénible et quelquefois ennuyeuse, mais je n'en conçois pas de plus solide dans ce pays-ci.

'Je me trouve forcé à vous remettre lundi d'onze heures jusqu'à une heure, mais, si cette heure ne vous convient pas, nous nous verrons mardi à onze heures.

* Robert Dundas, 2nd Viscount Melville, 1771-1851. He was an F.R.S., and was General of the Royal Archers of Scotland.

† Charles Bosanquet, 1769-1850, a successful London merchant, Governor of the South Sea Company, and author of some pamphlets on Trade and Commerce.

‡ Count d'Antraigues had only one child, a son, born in 1792.

(77.) '*Ce mardi, 17 Mai 1812.*—Le Ministère est enfin arrangé. Liverpool a la première place, & j'accepte la Chancellerie de l'Echiquier. Nous aurons une terrible lutte à soutenir, mais, si nous ne sommes pas d'abord culbutés, je crois que nous pourrions bien rester fermes. Au moins il me paroît que le Gouvernement aura plus de popularité que ses adversaires.

'C'est jeudi que nous devons nous voir. Venez ici à deux heures, & nous aurons quelque tems à causer sans interruption.'

(78.) '*Ce mercredi, 3 Juin 1812.*—J'ai su hier que l'opposition étoit mécontente des offres qui lui avait été faits, mais je ne sçavois pas les détails que vous me marquez. Je ne serois cependant pas surpris s'ils se confirmoient. Je doute que le Marquis ait finalement à se louer de sa politique.'

(79.) '*Great George Street, ce samedi, 6 Juillet 1812.*—J'ai fait part au Lord Castlereagh, en le voyant à la Chambre des Communes, de la première esquisse que vous m'envoyiez de la lettre d'Armfeldt. Il m'a témoigné beaucoup de regret de ne vous avoir pas vu, à cause de sa détention tous les matins dans le comité secret; mais il espère en être délivré dans deux ou trois jours. Pour le second extrait, que je viens de recevoir, je crois qu'il vaut mieux le lui présenter franchement que de le supprimer. La procédure de Bernadotte* me paroît tenir du Gascon plutôt que du Suédois. Je le crois, cependant, de bonne foi, & qu'il croit pouvoir jouer le rôle de héros, aussi bien que son ancien maître. Je vous attends vendredi à dix heures. Vous me trouverez ici, car l'hôtel de Downing Street ne me paroît pas en état d'être habité de sitôt.'

2. A. L. S., 'Bexley,' to Sir William Knighton. Dated Great George Street, February 14th, 1826. 3½ pages 8vo.

'As to the best means of assisting your views of giving Mr. Goode every fair advantage in his application to the Church Commissioners, I thought it best, in the first instance, to consult Col. Stephenson. He recommended to me to speak to Mr Jenner, which I have done; & should have spoken to the Archbishop if his Grace had attended the Commission, but I have not seen him, either there or at the House of Lords, though I hear he is quite recovered.

'I understand there are several very respectable candidates, Col. Stephenson mentioned Mr. Edwards (who, I believe, has belonged to the Office of Works), & Mr. Turwood. As Col. S. did not seem to be acquainted with Mr. Goode, it might be desirable for him to call at the Office of Works that his qualifications may be better understood. It is certainly a situation which requires a discreet and confidential man, & a good & experienced practical builder; as his principal employment is to assist the building committee in judging of the solidity & practical details of the plans brought under the consideration of the Board.'

3. A. L. S. to the same. Dated Great George Street, February 22nd, 1826. 1 page 8vo.

'I had an opportunity yesterday afternoon of a little conversation with Lord Liverpool & Mr Canning on the subject you mentioned in the morning; and I shall be glad when you are next in town to talk it over with you.'

4. A. L. S. to the same. Dated Foot's Cray Place, February 3rd, 1829. 4 pages 8vo.

'I will trouble you to read the enclosed letter from Dr Bennett, formerly Chaplain to the Penitentiary at Milbank. The case to which he alludes is an interesting one, a young man who had been imprisoned in the Penitentiary for fraud, is now settled in a creditable line of business in Peru. He has not only written to Dr B. several interesting letters in acknowledgement of his kindness

* Jean Baptiste Jules Bernadotte, or Charles John XIV. king of Sweden. He was the son of a lawyer at Pau, entered the army at 17, distinguished himself on many occasions, commanded in Italy and on the Rhine, became connected with Joseph Bonaparte by marriage, and in 1818 succeeded Charles XIII. as King of Sweden.

& instructions, & sent him small presents, but has remitted sums of money to him for persons whom he had defrauded. I wish, however, to call your attention to the part of the letter in which he mentions an intended present to me. I have no right to an acknowledgement from this person, whom I should not even know by sight; but it has occurred to me as possible that you might think the Lamas, if they arrive in health, not unworthy to be placed in His Majesty's Menagerie at Windsor Park. It would give me the greatest satisfaction, such a present could afford me, if he was to be graciously pleased to accept them. If he should do me this honor, I will desire Dr Bennett to acquaint you with their arrival as soon as he hears of it, that you may give the proper directions for taking care of them.

'I shall settle in town to-morrow.'

BIRON (Armand de Gontaut, Baron de), a celebrated Military Commander and Diplomatist,* killed at the Siege of Epernay. (*Circa* 1524-1592.)

A. L. S. to M. de Lansac.† No date (June 9th, 1582). 2 pages folio, with Superscription.

'Je vous ay envoié par ung des miens quy passa à Blaie, pour vous fère tenir ung gros paquet et plusieurs nouvelles. Je luy ay commandé vous aller trouver à Bourg pour me rapporter de vos nouvelles. Je ay ressu depuis vostre lettre du iij Jung; le Sr du Croc‡ n'a peu bien antandre vous commandemants. Il vous eust escript, mès il s'est allé à iij lieux d'issy. Il s'et résollu de bientout vous voir allant à Bordeus. Il vous fera antandre beucoup de chauses, et aussy je vous manderay beucoup de nouvelles par luy, car Prévost, mon segretère, est de retour, quy m'en a dist de toutes sortes. Le Roy est party de Blois, s'en va à St Mor pour estre près de Paris, et prouvoirà toutes chauses. Aulcungs estiment que Monseigneur,§ frère du Roy, essaiera encores de aller en Angleterre, le Roy ne treuve bon le voiage de Canbray; toutefois il s'uble que les affaires se adoussissent; plusieurs en la Fransse, se sont résollus de y aller. La jalousie d'entre Le Port et La Borde dure encores, et ainsie quoy que mon dist Seigneur les ait voullu mestre d'acort pour s'en servir en se voiage. Il y a quelque tamps que l'on subsonne que se soufre des chemins à l'acointansse au sollissiteur de Luziechs: en se prossés je crains qu'il y ait du brouillies, et que les grans jours trêteront. L'on dist que Monseigneur s'et résollu de fère tous ses efforts, et qu'il veult avoir des forsses d'Angleterre, et qu'il se résout de se marier avec la reinne d'Angleterre, et qu'elle l'atan. Il aura dans le disiesme de l'autre mois ij^m reitres. Le Sollissiteur de Coumant a esté bien marry de quoy St Pierre est satisfest ung peu de La Chapelle. Il veult fère ung bon résultat sur son affère avec l'avocat avant que partir pour aller en Flandres. Me remettant du surplus sur ledist du Croc, vous savés que il ha des ennemis, il ne veult fère bruist qu'il allie par péis, et vous supplie de n'en dire mot, et surtout que le sr de Saint Nicollas ne le sache. Il voudré fort vous treuver à Blaie, ou bien Villeneuve que vous cannoissiez, il vous en escripra et donera advis. Le Roy d'Espagnie a fest passer neuf sans mille escus à Milan. Il y a deus régimants d'Espagnols prêts à marcher de Sissile, Naples et Sardégnie, et forsse cavallerie, et atent estre bon nombre d'Itallians. L'on a heu quelque advis que s'et pour Provansse. Je suis tout à vostre servisse de la personne et vie, suppliant le Créateur qu'il vous doint,' &c.

'P.S. Je suis au list, excusés, s'il vous plect, ma lettre mal ajanssée et escripte.'

* In 1570, he negotiated with De Mesme the peace of Saint Germain, which from his being lame was called 'La Paix boiteuse.'

† Louis de Saint-Gelais, Seigneur de Lansac, 1513-1589, *Chevalier d'honneur* to Catherine de Medicis, Captain of 100 Gentlemen-at-arms, Ambassador to Rome and to the Council of Trent. He was a faithful adherent of Queen Catherine, and was deep in her confidence. In 1579 he became a *Chevalier du Saint-Esprit*.

‡ French Ambassador to Scotland.

§ François Hercule de Valois, Duke d'Anjou, 1554-1584, youngest son of Henry II. and Catherine de Medicis, a quarrelsome and perfidious prince. He had only returned a few months before the date of the letter from a second fruitless visit to England, and never returned there.

BIRON (Armand Louis de Gontant, Duke de). A distinguished Military Commander. (1747-1793.)

A. L. S. De General (Carnot),* dated 'à Toulon, le 11 Mars, l'an 2nd de la Rép.' (1794). 7½ pages 4to.

'Je ne voulois plus vous tourmenter de lettres particulières, mon cher général, mais les circonstances sont si importantes que j'ai cru devoir en causer avec vous plus confidentiellement qu'officiellement. J'ai pensé qu'une conférence entre les contre-amiraux Truguet† et La Touche‡ et moi devenait indispensable, et quoique j'eusse bien des affaires à Nice, je me suis déterminé à venir passer 24 heures ici, et je m'en sais maintenant bien bon gré. La malheureuse expédition de Sardaigne ne se borne pas à un revers militaire et aux privations de sources et de moyens qu'il entraîne; elle peut encore devenir l'objet d'une grande division, d'une grande désunion dans les armées, dans les départements, dans les opinions. Il est incontestable qu'une terreur panique s'est emparée de toute l'armée marseilloise, et qu'elle a joint la plus coupable insubordination à la plus honteuse lâcheté. Des relations des généraux Truguet et Casa Bianca donnent à cette affligeante affaire une fâcheuse publicité; les troupes, même les volontaires nationaux, sont très animées; il est à craindre que les officiers de ligne et autres ne maintiennent et n'excitent même le mouvement d'indignation contre les troupes marseilloises, que loin d'être un accroissement à l'armée d'Italie, elles ne deviennent un grand embarras, et qu'il ne soit longtemps nécessaire de les garder pour leur propre sûreté et pour celle des habitants qui les recevront. Sur la raison même que les généraux se plaignent des Marseillois, les Marseillois croient avoir à se plaindre des généraux; ce grand procès ne se terminera pas sans une fermentation, sans une chaleur dangereuse, dans une ville où elles sont si communes et où les violences accompagnent souvent le patriotisme. J'espère donc prévenir des malheurs, en prévenant tant que je pourrai la trop grande circulation des relations des généraux nécessairement humiliantes pour les Marseillois. J'irai demain à Marseille où l'on me marque quelque confiance; j'espère y faire adopter aux corps administratifs et aux amis de la constitution, la refonte de la phalange, la réforme de tout ce qui est trop jeune ou trop vieux pour servir utilement. Nous saisissons cette occasion précieuse d'avertir les agitateurs, d'organiser un corps de Marseillois quelconque, assez sûr et assez sage pour l'employer honorablement à notre 1^{ère} expédition sur l'ennemi, et de le mettre ainsi à portée de regagner sous les rapports courage et discipline, leur propre estime et celle de l'armée. Je mets un très grand prix à y réussir et, pour y parvenir, quoique je sois bien pressé de retourner à Nice, je resterai deux ou trois jours, s'il le faut, à Marseille. Je suis moins effrayé de la terreur panique qui a saisi ce détachement que de l'esprit d'indiscipline qui y règne encore et du mouvement d'indignation de l'armée contre cette troupe. J'ai vu les troupes, qui m'avaient si lâchement abandonné devant Mons, s'en repentir utilement et rendre depuis des services distingués; celles-ci feront de même, j'en suis convaincu, mais l'habitude du désordre, de la désobéissance envers leurs chefs, et de l'insurrection, se corrigera lentement et avec peine.

'Les Commissaires de la Convention Nationale en Corse avaient jugé devoir y faire rentrer 300 hommes du régiment ci-devant Bresse, et de celui ci-devant La Fère, et m'avaient demandés de les envoyer chercher par une Frégate, et quelques transports pour les rapporter à leurs corps; mais les amiraux Truguet et La Touche regardent cette mesure comme du plus grand danger, et en donnent

* Lazare Nicolas Marguerite Carnot, 1753-1823, a French politician and general, for some time Minister for War, and perhaps one of the most celebrated actors on the stage of the French Revolution.

† Laurent Jean François, Count Truguet, 1752-1839, a naval admiral, Minister of Marine, from 1795 to 1797, afterwards Ambassador to Spain. Louis XVIII. made him a Count in 1814, and a Peer in 1819.

‡ Louis René Madeline de Vassor de La Touche-Tréville, 1745-1804, a French admiral, deputy from Montargis to the *Etats Généraux*. He commanded the flotilla of Boulogne, which twice repulsed Nelson in 1801.

des raisons qui me paraissent sans réplique. Il est, disent-ils, de l'honneur de la République de ne pas abandonner les habitants de S^t Pierre, qui ont montré tant de zèle pour la cause de la liberté, et qui seraient immanquablement mis en pièces par les Sardes si les François les abandonnaient ; cette Isle, où plus de huit cent bâtimens s'arrêtent tous les ans, est une relâche nécessaire à notre commerce. Celui que l'on y fait y est d'ailleurs de plus d'un million, et la rade y est bonne, même pour nos armées. Il faut bien céder à de si puissants motifs, mais il en résulte qu'il faut remplacer ces 600 hommes en Corse, peut être les renforcer encore à S^t Pierre, et que l'on me tire ainsi les troupes sur lesquelles je puis compter le plus, pour les remplacer par des recrues qui me seront longtems plus nuisibles qu'utiles. L'amiral Truguet a été obligé de ramener ici le Rég^t ci-devant Limosin, qu'il avait pris en Corse et que l'on ne peut y renvoyer parce qu'il y a eu des querelles vives et fréquentes avec les gens du pays, dont quelques-uns ont été les victimes. Je le remplace par le Rég^t ci-devant Vermandois, de même force.

'Les Commissaires de la Convention Nationale en Corse, qui se méfient beaucoup du L^t G^{al} Paoli* et pensent avec raison qu'il est urgent de renforcer les garnisons de Corse au moins de deux Bataillons sûrs et sages ; il faut bien les leur donner. Les Commissaires de la Convention Nationale dans les départemens maritimes méridionaux me pressent aussi d'augmenter la garnison de Toulon. Cette garnison est vraiment insuffisante et fatiguée ; il y faut nécessairement des bataillons bien en état de servir, et tout cela n'est possible qu'en affaiblissant l'armée d'une manière la plus dangereuse et la plus irréparable ; car vous serez probablement dans l'impossibilité de m'envoyer la proportion nécessaire de troupes de ligne et de bataillons d'ancienne levée, et, en me privant ainsi de ce qui faisait mes principales forces, je n'ai plus que des revers à attendre. Les Commissaires de la Convention Nationale m'avaient aussi demandés deux compagnies de canoniers du corps de l'artillerie pour la défense de Toulon mais comme celle de Nice et de sa côte est infiniment plus pressante, que l'artillerie de l'armée est dans une prodigieuse activité et par conséquent très fatiguée, et que Toulon a l'assistance des canoniers de la marine, que l'armée n'a pas, je n'ai pu céder à cette demande, et je ne pourrai donner que deux comp. de canoniers de volontaires, qu'il sera facile d'exercer et de perfectionner.

'Nous manquons absolument de fusils, j'écris à Lyon et à votre adjoin St. Lief, pour tâcher de m'en procurer. J'écris aussi à votre adjoint d'Orli relativement aux hôpitaux que le retour de l'escadre a tellement encombré, ainsi que les dépôts, que nous ne savons plus où mettre les malades.

'Adieu, cher général, je voudrais être moins ennuyeux et plus consolant, mais il faudrait pour cela que ma position devînt meilleur, et que chaque jour ne la rende pas plus mauvaise ; elle mérite, je vous jure, toute votre attention. Je vous aime et je vous embrasse de tout mon cœur.

'Le 14. P.S. Je partirai demain matin ; je suis fort content de mon voyage ; j'ai été écouté et entendu, et j'ai rempli les objets que j'avais le plus à cœur.'

BISMARCK (Otto Eduard Leopold von Bismark-Schoenhausen, Prince von). The celebrated German Statesman. (Born 1815.)

A. L. S. to Herr Deutsch, Head Master of the Municipal Girls' School at Brandenburg. Dated Frankfort, December 24th, 1857. 1½ pages 8vo., with Envelope & Seal.

He acknowledges Herr Deutsch's letter, and says that he has strongly recommended his claims to the Minister von Raumer, at the same time giving him a detailed account of his correspondent's conduct during the movement of 1848. He has not yet received an answer, but trusts that it may be satisfactory.

* Pasquale de Paoli, 1726-1807, the celebrated Corsican patriot, chosen generalissimo of Corsica when only 29. When the French took possession of the island, Paoli took refuge in England, where he was given a pension ; but, on the breaking out of the French Revolution, he returned to Corsica to persuade his countrymen to submit to the English Government.

BISSY (Henri Pons de Thiard, Cardinal de), Bishop of Toul from 1683 to 1704, when he was translated to Meaux. Created a Cardinal in 1715. (1657-1737.)

A. L. S. to Bossuet. Dated Toul, November 9th, 1703. 4 pages 4to.

'Je suis ravy d'apprendre par la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire que vous approuviez mon mandement sur l'usure, puisque vous me témoignez désirer d'en sçavoir les suites. Je vous envoie la deffence que la Cour de Lorraine a fait de la publier, et en même temps je vous demande vostre avis comme au père des Evêques de France pour sçavoir ce que je dois faire pour une matière de cette importance. En ay-je assés fait en envoyant mon mandement à tous mes doyens ruraux et aux chefs des communautés pour m'opposer autant que je le dois aux erreurs contenues dans le libel que j'ay condamné, ou dois-je encor faire davantage après la deffense du souverain de publier mon ordonnance, et en ce cas-là que dois-je faire? Il ne s'agit pas icy d'un point de discipline ou de jurisdiction, mais d'une matière de foy, de doctrine, et de mœurs, c'est un usage commun en Lorraine de prester sur de simples obligations et d'en tirer du profit. Je suivray vos avis, monseigneur, sachant qu'ils sont plein de lumière et de sagesse.

'Je prie Dieu de tout mon cœur qu'il vous rende une santé parfaite. Je suis,' &c.

BLACKSTONE (Sir William). The celebrated Legal Writer and Judge. (1723-1780.)

1. A. Doc. S. Dated Wallingford, January 2nd, 1765. $\frac{3}{4}$ page 4to.

Opinion on a case submitted to him, as to certain Fishery rights in the river Severn.

2. A. Doc. S. Dated 'Lincoln's Inn Fields, June 9th, 1768.' $\frac{1}{2}$ page 4to.

An opinion as to the legality of a will, signed but not witnessed. He considers that it is totally void with respect to the real estate; but, if the handwriting can be proved, it is good for the personal estate.

BLAIR (Dr. Hugh.) A well-known Scotch Divine. (1718-1800.)

1. A. L. S. to Dr. Percy.* Dated April 20th, 1769. $2\frac{1}{2}$ pages 4to., with Superscription and Seal.

'This letter will be presented to you by Dr. Gerrard,† Professor of Divinity in the University of Aberdeen, and one of the ministers there. He is one of the most respectable clergymen we have, and a particular friend of mine, whom I beg leave to introduce to your acquaintance. He is the author of the *Essay on Taste*, of the *Dissertation on the Evidence and Genius of Christianity*, and of some other things that have been well received by the world. I have this merit with you, which you do not know, of avoiding and refusing to trouble you with letters of introduction from many people who come up from this, and who apply to me. I know how troublesome on many occasions these are, but for this introduction I will make up apology, because Dr. Gerrard is really a man of great merit, learning and modesty, and such as you would wish to be acquainted with, in case you shall ever have occasion for any correspondence in the literary way in the northern parts of this country, and who will by his activity to serve you, be zealous to repay any civilities you may show him, or any introduction you give

* Thomas Percy, 1729-1811, an accomplished scholar, made Dean of Carlisle in 1778, and Bishop of Dromore in 1782. He is best known by his *Reliques of Ancient Poetry*, which appeared first in 1775, and his *Hermit of Warkworth* in 1771.

† Alexander Gerard, 1729-1795, a theological and philosophical writer, Professor of Divinity at Marischal College in 1760, and appointed to the Chair of Divinity at King's College in 1771. In 1756, he gained a prize offered by the Philosophical Society of Edinburgh for the best *Essay on Taste*.

him to literary people with you. He has never been to London before, Dr. Robertson* has given him introductions to Dr. Douglass,† Blair,‡ and some others, I am sure you will like him very much.

‘I take this opportunity of acknowledging your kind favour of the 4th. I am heartily sorry you have suffered so much. The disease must have been very severe and dangerous indeed, and I shall be exceedingly desirous to hear of you being quite well and sound. Your silence had produced on me some suspicions that either you was out of town, or that something was wrong, though at the same time I had no reason for complaint, there having been nothing so material in my letter to you as to require a speedy answer, especially considering how much trouble I have given you of late. You have done everything that was proper with respect to Mr. Davis. I did not mean to give you any burthen of him, and I make no doubt that (though he has some talents) it will be a long while, if ever, that he will get free of the provincial tone which we are all subject to.

‘You would receive my packet some time ago, enclosing a letter to Lord Algernon.§ I see you have received it, for I have had Dilly’s|| answer agreeing most cordially to my proposals, which fortunately were the very same which you in your last think the properest measure & hint to me.

‘I write now in a very great hurry, as my friend, Dr. Gerrard, has been in town only one day, & is just taking his leave of me. I beg to have my respects presented to the Duke.¶ I beg to have a line from you soon, acquainting me how your health now is; and am with the greatest sense of all your friendship, and with my best wishes for your prosperity,’ &c.

2. A. L. S. to the same. Dated August, 1769. 1 page 4to.

‘I was favoured with yours, which did not come to hand till last day, by reason of my being in the country. I shall endeavour to procure the book you speak of & send it to you. Alas! my dear Sir, pity me, I am overwhelmed with the sorest affliction which could befall me in this mortal life. I have lost my only daughter, so amiable, so virtuous, so accomplished, the joy and comfort of my life. She died on Wednesday night** of a fever at a friend’s house in the country. What shall I do? I endeavour to bear up & reconcile myself to misery, which till now I never knew, I shall fly to every resource which reason or religion can suggest. But, alas! the burden is heavy, and a sad cloud threatens to overcast all my future days. What a vain & miserable state is life. I pour myself out to you, the sympathy of a kind friend is always some comfort. May God bless you and yours, and keep you from ever experiencing such distress.’

3. A. L. S. to the same. Dated August 4th, 1771. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

‘I had the favour of your kind letter, and soon after I received the *Hermit of*

* William Robertson, 1721–1793, the well-known historian. His first work, *History of Scotland*, appeared in 1759, and *History of Charles V.* in 1769.

† John Douglas, 1721–1807, an English prelate of Scotch birth. He came to England in 1745, took orders, and became travelling tutor to the son of the Marquis of Bath; he was also an acute and vigorous writer. He took his D.D. degree in 1758, was appointed Bishop of Carlisle in 1787, and was translated to Salisbury in 1791.

‡ John Blair was a chronologist, who left Scotland while a young man, and became usher in a school in London. His *Chronology and History of the World* first appeared in 1753, and in 1755 he was elected a Fellow of the Royal Society. He became Rector of Horton in Buckinghamshire, and died in 1782.

§ Lord Algernon Percy, 2nd Lord Loraine and 1st Earl of Beverley, 1750–1830, second son of the 1st Duke of Northumberland, and father of George, 5th Duke.

|| Edward Dilly, 1732–1779, and his brother, Charles Dilly, 1739–1807, were London booksellers, at whose table Johnson, Goldsmith, Boswell, Wilkes, and many other literary men of that time dined. They published the first edition of Boswell’s *Johnson*.

¶ Hugh Smithson, 1st Duke of Northumberland, 1712–1786. He succeeded his grandfather as Sir Hugh Smithson in 1729; but, marrying Lady Elizabeth Seymour, 1715–1776, the only surviving child of Algernon Seymour, Baron Percy, he was in 1766 created Earl Percy and Duke of Northumberland.

** She was just twenty-one years of age.

Warkworth, for which I return you a thousand thanks; your letter directed me to make enquiries about it, & I found it had lain for some time in a bookseller's shop, not delivered by reason of my being in the country; I found also upon enquiry that the other copies had been sent to the gentlemen you mention.

'I have read your *Hermit* twice or thrice over with very great pleasure, and I assure you, my dear Sir, without flattery, that I think it does you much honour. Every one that I have shown it to have been equally entertained with it. It is a fine moving, interesting tale, told with a beautiful & picturesque simplicity. The scenery is fine, the situations are striking, the discovery of Percy to the Hermit & the discovery of Sir Bertram himself at the end of the tale, are finely conducted & agreeably surprising. The antient manners are well preserved, and the poetry runs just as high as the nature of the composition made proper. Infinitely more beautiful, in my opinion is that touching simplicity of thought which you have studied than that gaudy and pompous inanity with which our modern versifiers abound; what perhaps contributes, in some degree, to make me relish your *Hermit* the more is my being well acquainted with the place & the scenery. When I was last at Alnwick Castle, on my way to London, I made an excursion with Mr. Stodart, the minister of Alnwick, to Warkworth Castle & to your Hermit's cave, about a mile up the river; I remember perfectly well the wild romantick situation, the chapel and the tomb with the female figure. I was much struck with the place, and thereby perfectly prepared for entering into your ideas. I wish you would write more in the same strain. It is a sort of poetry which I am very fond of, and your genius seems to lead to it very happily. I think I saw already a second edition of the *Hermit* advertised. I am glad the publick have so much taste as to relish properly so elegant & touching a composition. I am sure John Home,* whom you mention to have seen, would be highly pleased with it. It is much in the taste of *Douglas*, which I hold to be the best dramattick composition of our times.

'I will be obliged to you for procuring me a copy of the *Northumberland Household Book*, as soon as it is finished. It is in itself an entertaining and valuable curiosity, and I wish the more to have it, as I have been applied to by several persons as supposing that I naturally have a copy of it.

'I am exceedingly happy to hear from you such good accounts of our friend, Lord Algernon. If he is not spoiled by his travels, I am sure he will turn out a very pleasing, affectionate, warm-hearted young man, and I hope will make the good Duke & Duchess very happy. I have really a very tender concern for him, and would be happy to hear from him; but must make allowance for his natural indolence about letters (which, however, he seemed to have surmounted for the first twelvemonth of his being abroad), and his present hurry and dissipation. I beg you would make my best and kindest compliments to him, and tell him that I will hold him to be a very ungracious youth if he does not, by & bye at least, answer my epistles. When any plans are formed for settling him in any form in life, I will be obliged to you for acquainting me. I hope the army is now out of his head. Will he not marry soon?

'I have not yet seen Lord Hailes;† but I shall take an opportunity soon of acquainting him of what you write concerning Fleetwood Shepherd. How fortunate a little gentleman has Mr. Colin Milne been. He tells me he has got a living from the Duke of near £300 per ann. By what means had he got so much in upon him? What an unfortunate Church (said I to myself, somewhat peevishly, upon hearing of Milne's good fortune) do I belong to, that the Duke of N. could do nothing for me, when he could do so much for an understrapper whom I employed! Mr. Herris too, how finely he has pushed his way as an orator, you see what fine sharp forward youths we can sometimes send you up from this side of the Tweed. But I have filled up my paper with this nonsense. Best com^t to Mrs. Percy. I beg you would let me hear from you again soon, and believe me, &c.

* John Home 1722-1808, a Scotch dramatic writer, best known by his play of *Douglas*.

† Sir David Dalrymple, Lord Hailes, 1726-1792, a Scottish judge, educated at Eton and Utrecht, admitted to the Bar in 1748, and in 1766 raised to the Bench as Lord Hailes. He was also a writer, his best work being *Annals of Scotland*, from Malcolm Canmore to Robert I.

BLANCHE MARY, Empress of Germany. Daughter of Galeazzo Maria Sforza, Duke of Milan, and Bona of Savoy, and wife of Maximilian I., Emperor of Germany. (1472-1510.)*

A. L. S. to her uncle, Lodovico Maria Sforza, Duke of Milan. No date (between 1474 and 1500). $\frac{1}{2}$ page oblong, with Superscription and Seal.

Recommending to her correspondent's good offices Pietro Giorgio Caimoi, her Ambassador, to whom she is under great obligations.

BLOMBERG (Barbara), Mistress of Charles V. and mother of Don Juan of Austria.

L. S. (in Spanish) to Philip II.† Dated, 'Ambrusero, October 28th, 1592,' $1\frac{1}{4}$ pages folio, with Superscription and Seal.

'The King knows that her son, Conrad Pirus,‡ some fourteen months past, came to Spain by leave of the Duke of Parma, having heard that she was putting her affairs in order, and to procure some honourable service. He has asked his Majesty for some appointment which might enable him better to serve the King. He has kissed His Majesty's hands, and presented several petitions setting forth his object, and the King has always shown him much favour and goodwill, but so far has not come to any decision on the subject. These delays bear heavily upon her, as she has no other means than what she receives from His Majesty's bounty,§ and has to maintain her son in a proper and suitable manner. She therefore writes the present letter to urge upon his Majesty the various reasons which might induce him to grant the request; the consideration always shown to her by the late Emperor of good memory, the many services to his Majesty of her son Don Juan|| of Austria, who rests in glory, those which the said Conrad Pirus himself has rendered for fourteen years and more, and those rendered by his father and ancestors to the constant satisfaction of the Emperor and of the King. She humbly begs His Majesty to take her son's request into consideration, and to grant such an appointment as will recommend itself to his Majesty's graceful bounty.'

BLONDEL (François). A French Architect and Engineer. (1617-1686.)

A. L. S. to Abraham Bosse.¶ Dated 'Paris, January 24th, 1664,' 7 pages 4to.

On the subject of some architectural problems.

* It was as a wedding present for this lady that her mother caused to be illuminated the famous Sforza *Book of Hours*, lately (1893) presented to the British Museum by Mr. John Malcolm, of Poltalloch, and well known to the public from the two official descriptions published in the *Times* and the *Guardian* respectively.

† Philip II., King of Spain, 1527-1598, only son of Charles V., on whose abdication he succeeded as King of Naples and Sicily in 1554, and the same year married Mary, Queen of England. In 1556 his father resigned to him the crown of Spain.

‡ According to Sir W. Stirling Maxwell, Barbara married Hieronimus Pirus Kegel, a gentleman of the Imperial Court, who obtained the post of Commissary at Brussels, and died there in 1569. Soon after this, the Duke of Alva wrote to Philip that he had found her poor and in debt, and that it would be necessary to do something for her. She settled at Ghent, and proved a very troublesome charge on account of her extravagance and perverseness, and it was some years before she could be persuaded to do as the King wished, and to remove to Spain. The son on whose behalf she writes was left behind at Ghent, and married a Flemish lady of distinction, instead of entering holy orders as the King wished.

§ Charles settled a pension of 200 crowns upon her the day before his death.

|| Don Juan of Austria, 1547-1578, the famous military commander, first employed, in 1570, against the Moors of Granada. In 1571 he gained the victory of Lepanto, and in 1576 took Namur.

¶ Abraham Bosse, 1602-1660, a well-known engraver, who brought his art to great perfection and wrote a treatise on it.

BOLINGBROKE (Henry St. John, Viscount). The eminent Statesman. (1678-1751.)

A. L. S. (in French) to Torcy. Dated 'August 27th, 1712.' 3 pp. 4to.

'Je reçois dans ce moment, Monsieur, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire, et je sens bien que dans l'amitié, comme dans l'amour, ceux qui en ont le plus ne s'expriment pas le mieux; ne prenez point garde à mes paroles, mais jugez, s'il vous plaît, de ma reconnaissance et de mon attachement par la conduite de ma vie.

'J'ai reçu dans les lettres de nos Plénipotentiaires que vous avez pris la peine de m'envoyer le détail de la querelle de cet yvrogne Rechteren avec le pacifique Mr. Ménager.* Je vous diray avec ma franchise ordinaire que je trouve l'usage que vous voulez faire de cet incident bon, et que je ne crois pas que nous puissions perdre du temps pendant que la paix entre nos maîtres s'avance.

'Je suis ravi d'entendre que le fripon Azzurini a été saisi, et je vous rends grâce de ce que vous m'avez envoyé la copie de ses belles informations. Il faut être bien méchant et bien sot pour se servir de gens de ce trempe, et pour ajouter foy à de tels avis.

'Viglio a été à Londres, mais il y a plusieurs mois que je l'ay fait chasser, il m'a paru homme d'un caractère très dangereux.

'Je pars demain, et après toutes les grâces dont vous m'avez comblé je n'ay à vous demander que la continuation de votre amitié. J'ai le cœur si serré que je ne puis ajouter que les assurances de l'attachement parfait avec lequel je seray toute ma vie, Monsieur, votre très humble,' &c.

L. S. with a few lines autograph to the Duke of Ormonde. Dated 'Windsor Castle, October 27th, 1712.' 2 pages folio.

'I write this to your Grace by the way of Dunkirk, believing that the best to meet you on the other side of the water. The Queen, my Lord, has directed me to write to you to consider of the train of artillery employed with the forces under your command, and in what manner a reduction of it may most conveniently be made. Your Grace will be pleased to put your thoughts upon this subject into a report, in order to be laid before Her Majesty, who intends to make a reduction, but would be informed by your Grace of the most practicable way in which it may be done.

'I have received the honour of your Grace's letter of the 27th. You will have found before this, by mine of the 21st, that Her Majesty had given your Grace leave to come home, and I hope the yacht you desired is ready to receive you at Dunkirk, according to the order which I sent to the Admiralty.

'We are hastening over y^e Earl of Orrery,† and I will speak to him to employ himself in y^e favour of y^e Princess of Austria.'

3. L. S. to the same. Dated Whitehall, May 26th, 1713. 1 page 4to.

'By y^e Queen's command, I transmit to y^r Grace, an extract of a letter from Her Majesty's Ministers att Utrecht, concerning some demands made in Flanders by Mr Sabine,‡ y^t y^r Grace may be pleas'd to give such orders as you shall think proper to rectify what y^e Dutch complain of.'

4. A. L. S. to the same. Dated Whitehall, June 5th, 1713. 2 pages 4to.

'I have received another letter from my L^{ds} y^e Plenip^{ys}, enclosing a copy of

* Nicolas Mesnager, 1658-1714, a member of a rich commercial family of Rouen, who was frequently employed by Louis XIV. in negotiations, especially where commercial interests were concerned. In 1711 he came *incognito* to London, and signed the articles which served as basis for a general peace, and was afterwards one of the plenipotentiaries at Utrecht.

† Charles, 4th Earl of Orrery, 1676-1731, succeeded his brother Lionel in 1703, a lieutenant-general in the army, sent as Envoy Extraordinary to Brabant and Flanders, famous in the literary world for his dispute with Bentley. In 1721 he was thrown into the Tower as being implicated in Laver's plot, and remained there six months, being released on bail only in consequence of Dr. Mead's certifying that continued imprisonment was dangerous to his life.

‡ A brigadier-general in the army.

Mr Sabine's letters to y^e Burgomasters & Sheriffs of Bruges, & a copy of y^e representations made by y^e Ministers of y^e States to those of her Majesty, concerning y^e exaction which M^r Sabine makes, & which they complain of. These papers I send y^r Grace, together with two paragraphs in y^e letter of my L^{ds} y^e Plenip^{ties}, which relate to this subject. Y^r Grace will be pleased to give such directions herein as you shall think proper. I shall only say, y^t if these exactions are grievous to y^e country, it will take off all hopes of bringing y^e States of those Provinces up to that provision for y^e Queen's troops which they have hitherto refused.'

5. L. S. to the same. Dated Whitehall, June 18th, 1713. 1½ pages 4to.

'The enclosed extract of a letter from my Lord Privy Seal* will acquaint your Grace with the complaint that has been made by the Dutch Plenipotentiarys concerning the Governour of Nieuport having demanded forage in the Furner Ambagt. I am likewise to let your Grace know that Mon^r van Borssele† has been with me, by order of the States General, to complain of the same matter; wherefore your Grace will be pleased to give the necessary directions to the Governour in relation to this affair.'

6. A. L. S. to the same. Dated 'Monday morning,' February 24th, 1714. 2 pages 4to.

'Had I not been oblig'd to come att eight this morning to my office, where I am still confin'd, I should have waited on your Grace, humbly to have intreated your favour to a man with whom I have liv'd from my infancy as with a brother, & whose interests are as dear to me as my own. I mean M^r Breton, in whose regiment there is now a Company vacant. The favour I have to ask of y^r Grace is, y^t this Company may not be dispos'd of, till I have had y^r honour of laying some particulars before y^r Grace, which I flatter myself you will think reasonable.'

7. L. S. to the same. Dated Whitehall, March 5th, 1714. 2¼ pages 4to.

'Her Mat^y commands me to acquaint your Grace that she has determined to have the three regiments, which are at present in garrison at Gibraltar immediately relieved, for which service one regiment may be sent from Ireland, and the other two your Grace will please to appoint, as you shall think proper. The Queen commands me further to say that this service is of so much importance, that it must be taken care of, notwithstanding any disposition your Grace may have made pursuant to former orders.

'I write to the Secretary at Warr to give him notice of the Queen's pleasure, that he may attend your Grace and receive your direction for the rendez-vous, embarcation, and transportation of these troops. I likewise acquaint my Lord Treasurer‡ with the Queen's pleasure on this head, that he may make the necessary provision for it, and particularly that the new regulation for delivering provision, and making deductions from the pay of the men may take place from the time that these regiments are on shore at Gibraltar.'

8. L. S. (in French) to Marquis de Trivié. Dated Whitehall, March 5th, 1714. 1 page 4to.

'Pardonnez-moi, Monsieur, s'il vous plaît, de ce que je n'ai pas tenu la parole que je vous ay donnée hier à la Cour. J'ay présentement l'honneur de vous envoyer l'article 30^{me} du Traité de Rastadt, lequel vous aurez la bonté de me faire remettre d'abord que vous en aurez tiré l'usage qui vous convient. Si vous prenez la peine de passer par icy demain, sur les dix heures du matin, vous m'y trouverez.'

* Bishop Robinson.

† Filip Jacob van Borssele, 1656-1735, a Dutch diplomatist, one of a family of diplomatists, sent as Ambassador Extraordinary to England in 1712, and again in 1715 to congratulate George I. on his accession. He remained in that capacity until 1723, when he returned to Holland.

‡ Robert Harley, Earl of Oxford.

9. L. S. (in French) to the same. Dated Whitehall, March 13th, 1714.
2½ pages 4to.

‘Pour répondre à votre lettre d’aujourd’huy, j’auray l’honneur de vous faire sçavoir, puisque vous souhaitez de l’avoir sous ma main, que je vous ay tenu parole.

‘Les Instructions de la Reine, surtout ce qui regarde les intérêts de sa Ma^{te} Sicilienne, ont esté réitérés à Mons^r Prior* de la manière que nous l’avons concerté l’autre jour ensemble, et ce Ministre ne manquera pas de conférer là-dessus avec le Baron Perron.

‘J’ay cru qu’il estoit à propos de communiquer aux Ministres de France les ordres que la Reine vient de donner au Chevalier Wishart, afin que ces Messieurs voyent jusques à quel point la Reine prend à cœur la sûreté et les autres avantages du Roy, votre Maistre, et afin qu’ils ne s’excusent de prendre aucune résolution en demandant ce que la Reine veut faire.

‘Quant à ce que le Roy de Sicile pourra espérer de la part de la Reine au-delà de l’assistance de sa flotte, comme je n’ay pas les ordres de sa Ma^{te} sur ce sujet, je ne suis pas en estat d’entrer dans ce détail général; tout le monde doit estre persuadé qu’elle ne manquera pas de remplir les engagemens qu’elle a pris avec le Roy, votre maistre, puisqu’elle est toujours allée au-delà de ce que ses traités portoient quand il s’agissait ou de sa conservation ou de son aggrandissement. Je suis,’ &c.

10. A. L. S. (in French) to the same. Dated ‘ce Jeudi au soir.’ 2 pages 4to.

‘Voici le premier moment que j’ay eu depuis mon retour de Winsore, et je l’employe à vous mander, en réponse à votre dernière lettre, que je me trouveray demain à onze heures du matin au bureau.

‘Je n’ay pas assez mauvaise opinion de Mess^{rs} les Plénipotentiaires de la Reine pour croire, après tous les éclaircissemens qu’on leur a donnés, et toutes les instructions qu’ils ont reçu, qu’ils soient capable de souffrir que les Ministres d’Espagne prétendent seulement leur parler de l’acte de cession. Je suis,’ &c.

11. A. L. S. to the Duke of Ormonde. Dated ‘Thursday morning,’ April 15th, 1714. 1 page 4to.

‘Allow me to put y^r Grace in mind of giving M^r Gwyn directions to leave Wighman’s regiment where it is. If y^e first orders are gone, it would be really necessary y^t counter orders should go from y^e War Office to-night.

‘Y^r Grace knows on what principle I give you this trouble, & will for y^t reason excuse, my Lord, y^r Grace’s most faithful,’ &c.

12. L. S. to the same. Dated Whitehall, August 3rd, 1714. 1 page 4to.

‘Having, by direction, of the Lords Justices, writ to the Comm^{rs} for Transportation, to send away forthwith for Dunkirk such a quantity of shipping as will contain two battalions, which are to embark there, and also such a proportion of tunnage to Ostend as is necessary for the five regiments which are to come from thence, I do myself the honour to acquaint your Grace with this disposition, as also that it is expected these transports should sail to-morrow, that you may govern yourself accordingly with respect to any orders which you may have to give relating to these troops.’

13. L. S. (in French) to M. de Trivié. Dated Whitehall, August 7th, 1714. 1 page 4to.

‘Les Seigneurs Justiciers de ce Royaume m’ont ordonné de vous faire part de la mort de la feue Reine, de bien heureuse mémoire, qui décéda à son palais de Kensington le premier de ce mois, et de notifier à votre Excell^{ce} l’avènement à cette couronne de notre auguste Roy George. Je suis,’ &c.

* Matthew Prior, 1664–1721, a poet and diplomatist, in 1690 appointed Secretary to the English Plenipotentiaries at the Hague, then Secretary to the English Ambassador at Paris, where he afterwards filled the post of Ambassador.

14. A. L. (in French) to Madame de Ferriol.* Dated Bellevue, June 26th, 1715. 6 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Puisqu'il vous estoit nécessaire, Madame, que je fusse malade, je suis ravi de l'avoir été et la seule réflexion que j'ay eu le bonheur de vous estre util me donne un plaisir plus sensible de beaucoup que tous ceux que la meilleure santé du monde me puisse faire goûter dans cet éloignement de Paris et de vous. Si je fais, comme vous me faites l'honneur de me le dire, l'apprentissage de Philosophe, j'avois assurément très mal choisi mon séjour à St Clair.† On ne connaît jamais les hommes si bien que lorsqu'on les pratique, et le Philosophe du Palais Royal vaudra toujours mieux que celui de la Province; à force d'être trop abstrait on devient insensible. Je pourrais vous citer l'exemple d'un homme qui le devint à un tel point qu'il fist perdre sa gageure à la fille de la Grèce la plus belle et la plus appétissante. Vous jugez bien que c'est d'un ancien que je parle; à Dieu ne plaise qu'un moderne tombe en pareil cas.

'A voir la vie que je mène icy, on seroit surpris de ce que j'ay quitté St Clair. Après y avoir bien réfléchi moy-même, je ne trouve point d'autre raison que celle d'estre de sept lieues moins éloigné de Paris. Je vous avoue que je souhaite d'y estre; et vos lettres, toutes les fois que je les reçois, ne font qu'augmenter ce désir. Les brouilleries en Angleterre seront heureusement terminées par rapport à moy, pourveu qu'elles m'y laissent passer la vie dans une douce oysiveté. Mon ambition est éteinte quand la Reine est morte; elle a fait place à d'autres passions; et j'aime mieux estre des parties qui se font dans une certaine petite maison à Paris, que de remplir les premières charges du gouvernement de Delos. Je ne prévois que deux cas, dans lesquels, ne retournant pas à cette isle flottante, je pourray pourtant ne pas demeurer ou à Paris, ou dans le voisinage de Paris.

'Si Madame de T[encin]‡ trouve qu'elle a raison d'estre fâchée contre moy sur le rapport qu'on luy a fait de mes sentimens, ce rapport a esté très infidel et très malicieux. De dix-neuf propositions que je trouverois dans le livre de Mons^r de La Mothe,§ je souscrirois à dix-huit, et, si j'ay fait quelque petite difficulté, cela n'a esté que pour rendre ma conversion plus honorable, comme ayant embrassé le parti des modernes avec connoissance de cause. Ayez pourtant, Madame, la bonté, en l'assurant de mes très humble respects, de luy dire que je suis prêt à faire tout ce qu'elle voudra exiger de moy; en effet, elle mérite bien qu'on luy sacrifie les opinions qu'on a cru les mieux fondées; et, si c'est une témérité que d'employer sa raison dans le culte qu'on luy rend, je renonce à la raison; vive la foi!

'Je ne pourray jamais me persuader que ma destinée soit malheureuse, pendant que j'ay le bonheur d'avoir pour moi le suffrage d'un homme tel que le Maréchal d'Huxelles. Je vous supplie, Madame, de vouloir bien lui marquer combien je suis pénétré de reconnaissance.

'Je ne sçay si vous auriez eu moins de discrétion que Monsieur votre frère, qui a quitté un endroit assurément fort indigne de luy; ce qu'il y a de seur c'est que j'aurois eu moins de politesse pour vous que pour luy. J'ay consulté son intérêt en le laissant partir de St Clair, et j'aurois consulté le mien en vous retenant.

'En répondant à votre lettre de l'onzième et à votre billet du 14^{me}, j'ay répondu aussi à celle que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le 21^{me} de cemois; il ne me reste donc qu'à vous demander pardon d'une aussi longue lettre, écrite à la hâte, et que je n'ay pas le temps de rendre plus courte et à vous assurer que je suis et que je seray toute ma vie à vous, Madame, beaucoup plus qu'à moy-même.

'De grâce, expliquez moi ces paroles, *si vous n'aviez pas esté sacrifié à votre Hôte, je ne serois pas en peine.*

* Marie Angélique Guérin de Tencin, Madame de Ferriol, 1674-1736, eldest sister of Cardinal de Tencin, and wife of Augustin de Ferriol, who only survived her one day.

† St. Clair was near Vienne, in Dauphiné, where Bolingbroke retired on leaving England, three months before the date of the letter.

‡ Madame de Tencin was said to have been at one time Bolingbroke's mistress.

§ Antoine Houdar de La Motte, 1672-1731. A lyric poet, author of several comedies, and member of the French Academy. By questioning the title of the writers of antiquity, and especially of Homer, to modern admiration, he raised what was called *la querelle des anciens et des modernes*, and brought on himself a violent onslaught from Madame Dacier. His answer, *Réflexions sur la critique*, is a model of polished polemics.

15. A. L. (in French) to the Abbé Alary.* Dated 'ce Jeudi au soir' (early in 1717). 3 pages 4to., with Superscription.

'Vous serez de mise, mon cher Monsieur, en très peu de pays, et moins ici présentement qu'en tout autre.

'*Urit enim fulgore suo qui prægravat artes Infra se positas : extinctus amabitur idem.*† Voilà une très chétive consolation. Les réflexions que la conversation d'aujourd'hui m'a fait faire m'ont accompagné jusques dans ma retraite. Qui sait à quel point la folie et la mauvaise volonté de ces gens peuvent aller? A peine Dieu, qui dit à la mer : *Tu iras jusqu'à là et tu n'iras pas plus loin*, ou quelque chose de semblable y peut-il prescrire des bornes. Je vous offrirais de partager ma fortune avec vous, si elle était ce qu'elle a été, avec hardiesse; telle qu'elle est je vous l'offre avec affection. De la façon dont je pense, éloigné comme je suis, il n'y a pas grande apparence que je la raccommode. Il pourrait, pourtant, arriver des cas dans lesquels, toute inutile que je sois devenu, je ne laisserais pas de pouvoir vous rendre service. Servez vous de moi, je vous en conjure, si telle chose arrive; et, puisque je suis l'ami de Madame de Villette, ne me croyez pas tout-à-fait indigne de l'avantage d'être bon à quelque chose à un homme de votre mérite. Personne ne sait que je vous écris, mais comme mon valet sera obligé

[†Voilà une lettre que l'homme qui vous l'a écrite ne voulait pas envoyer; mais je m'en suis saisie parce que j'ai cru, Monsieur, que vous seriez bien aise de savoir que vous vous attirez des amis dès qu'on vous connaît. Je voudrais bien que nous fussions moins éloignés de quartier pour profiter plus souvent de votre société, dont je fais tout le cas qu'elle mérite, Monsieur.]

16. A. L. S. (in French) to the same. Dated August 12th, 1717. 5 pages 4to.

'Il y a huit ou dix jours que j'attends le moment de loisir que Madame la Marquise de Vilette doit prendre pour vous écrire, ce moment ne se trouve pas, et ma patience est à bout; ainsi, mon cher abbé, vous courez risque pour le coup de vous ennuyer mortellement par la lecture d'une lettre toute de mon crû. J'allois vous rendre compte dans celle que vous avez reçue de la façon dont je m'amuse dans ma *Thebaïde*; on m'arracha la plume de la main, et l'on substitua quelque chose de plus gay à la place de ce que j'avois dessein d'y mettre. Je répondray à ce sujet présentement, car il faut avouer qu'en amitié, comme en amour, on parle assez communément de soy; et c'est peut-être une des raisons pourquoy les amis et les amans sont si aisés d'être ensemble, et de s'écrire pendant l'absence. Je vous diray donc que je travaille *Heraclidion quoddam*, qui devient plus longue que je n'avois pensé. En échauffant la mémoire comme l'imagination, on en tire plus qu'on ne pense. Dans les magasins de l'une et de l'autre il y a des faits et des idées qui se présentent, d'abord on les croit simples et sans suite, mais dès qu'on veut s'en saisir pour les mettre en œuvre on trouve des queues d'une longueur surprenante dans lesquelles mille autres sont entortillées. Malgré ce que je viens de dire, qui pourroit rebuter un homme qui n'aime pas trop les affaires de longue halleine, je l'ay presque achevé, et je crois que vous en serez content, c'est-à-dire, quand nous l'aurons mis en français. La singularité des anecdotes, et l'importance d'une grande partie des événemens dont il s'agit, vous dédommageront, peut-être, de ce que vous trouverez de trop, ou de trop peu, dans la manière de narrer ou dans les réflexions.

'J'ay formé les projets de deux autres petits traités, à peu près dans le même goût, et je crois que ces trois contiendront la plus grande partie de ce que j'auray à dire sur les sujets dont nous avons souvent parlé ensemble. Un autre amusement qui m'occupe assez agréablement est la lecture de tout ce que je puis trouver qui a aucune relation à l'histoire romaine, depuis le temps du premier Gracchus, où Appien d'Alexandrie commence son histoire des guerres civiles, ou un peu auparavant, jusques à l'établissement de la monarchie sous Auguste. Je ne lis point de

† The Abbé Pierre Joseph Alary, 1689-1770, was Tutor to Louis XV., and was elected a member of the French Academy in 1723. The only letters of his that have been printed are some to Bolingbroke.

† Horace, 2 Ep., i. 13, 14.

‡ From this point the letter is written by Madame de Villette.

livre de suite, mais je suis le fil de l'histoire en me servant de tous à la fois; vous conviendrez, je crois, que dans tout ce qui nous reste d'histoire il n'y en a point qui contient des événemens plus dignes d'attention, ou pour l'éclaircissement de laquelle on est mieux fourni d'anecdotes. Je crois même qu'il n'y en a point dont l'on puisse tirer plus de choses applicables à ce qui se passe de nos jours dans les pays qui conservent encore quelques restes de liberté. Il n'est pas nécessaire que je vous dise plus. J'ay ébauché mon idée, et vous m'entendez du reste; mais, *Ipse quid audes? Quæ circumvolitas agilis thyma*. Songez-vous tout de bon au livre de la nature des dieux? J'ay pensé quelque fois à ce que vous m'avez dit du dessein que vous aviez; vous vous trouverez embarrassé en le traitant; il est difficile à un homme qui aime la vérité, et qui franchit toutes les barrières qu'on nous oppose dans les recherches que nous faisons pour le trouver, de rendre ce qu'il doit, à elle en premier lieu, et en second lieu, au monde; oserois-je prendre la liberté d'assurer la personne qui a bien voulu se servir du papier que vous aviez laissé en blanc de mes très humbles respects?

'Je vous embrasse, mon cher abbé, de tout mon cœur, et je vous prie d'être persuadé que je seray toute ma vie à vous avec la sincérité, et la constance qui nous distinguent, nous autres dogues, de tous les animaux à quatre pieds, et qui nous font dire quelque fois, entre nous, que nous ne voudrions pas marcher sur deux. Sçavez-vous à peu près quand vous reviendrez de la campagne où vous estes?'

17. A. L. S. (in French) to the Abbé Conti.* Dated November 8th, 1719. 1½ pages 4to.

'Madame de Villette allant aujourd'huy à Paris, je me sers de cette occasion pour vous prier de me prêter la réponse de Monsieur Leibnitz,† que je ne serois pas fâché de comparer avec la lettre de Mons^r Newton‡ que vous avez bien voulu laisser entre mes mains. J'auray grand soin de vous rendre l'une et l'autre en peu de jours. Oserois-je encore vous prier de m'envoyer, par la même occasion, l'ouvrage chronologique de Monsieur Newton dont vous m'avez parlé; vous pouvez être sûr qu'il ne sera vu de personne. Malgré la distance de nos quartiers, je me flatte de pouvoir quelque fois avoir le plaisir de vous voir, et je vous en proposeray les moyens dans la semaine prochaine, car personne ne sauroit vous estimer plus parfaitement que, Monsieur, votre très humble et très obéissant serviteur.'

18. A. L. (in French) to Madame de Ferriol. Dated ce Vendredi, 1720. 1½ pages 4to., with Superscription.

'Je vous aurois demandé de vos nouvelles, ma chère Madame, si la Marquise n'avoit eu soin de m'en envoyer toutes les postes; les dernières que j'ay reçu ne me plaisent pas; que veulent dire ces tournemens de tête? allez à Ablon,§ allez à Ivry, venez à La Source, que votre amusement soit votre unique occupation; pour tout ce qui s'appelle affaire laissez-le faire à peu près comme il veut; je ne connois que la santé du corps et la tranquillité de l'esprit qui méritent une attention réelle et continuelle; prenez les contretemps avec indifférence, le bonheur avec sensibilité, et ne songez, en un mot, qu'à tirer tout le parti de cette vie qu'il vous est

* Antonio Schinella, Abbé Conti, 1677-1748, an Italian ecclesiastic, poet and man of letters, who came to England in 1715 to see the eclipse of the sun, became ultimately connected with Sir Isaac Newton, and was presented at Court. He was the author of many works, both in prose and poetry.

† Gottfried Wilhelm Leibnitz, 1646-1716, the great German mathematician and theologian. After spending some years at Nuremberg, Mentz and Paris, and visiting England and Holland, he finally settled in Hanover as Aulic Councillor, Councillor and Librarian to the Duke of Brunswick.

‡ Sir Isaac Newton, 1642-1727, the illustrious geometrician and natural philosopher, discoverer of the law of universal gravitation, in 1671 elected a Fellow of the Royal Society. In 1688 and again in 1701 he was returned M.P. for the University of Cambridge, was appointed Master of the Mint in 1699, and knighted in 1705.

§ Ablon was a village four miles from Paris, on the left bank of the Seine, where Madame de Ferriol had a country house.

possible. L'accouchement de Tempête me fait un fort grand plaisir, car je m'intéresse, comme vous sçavez, beaucoup à la réputation de Chrony. Je vous prie de faire mes très humbles complimens à Monsieur le Maréchal, assurément ils sont fort sincères s'il se donne autant de mouvement toutes les fois qu'il va à Ivry qu'il s'en est donné quand j'ay eu l'honneur de l'accompagner, ses amis ne seront plus en droit de luy reprocher la paresse.

'Adieu, ma chère Madame, je vous embrasse de tout mon cœur, et je vous aime en vérité de même.'

19. A. L. (in French) to the same. Dated La Source, January 1st, 1721. 3½ pages 4to.

'Bonjour, ma chère Madame, nous venons de finir la plus sottie chienne d'année que j'ay vu de mes jours; il faut espérer que celle dans laquelle nous allons entrer nous en dédomagera un peu. Je suis persuadé que vous ne doutez pas combien je vous la souhaite heureuse. Je veux la commencer par vous rendre comte d'un événement aussi important qu'intéressant. Vous n'ignorez pas qu'il a été de l'usage de tous les siècles, et de tous les pays, de donner de nouveaux noms aux personnages illustres. Un Scipion s'appela Nasica, par une raison que Monsieur de Coigny ne sauroit alléguer, et un autre fut surnommé l'Africain. Les empereurs romains prirent le nom ou le titre d'Auguste, et les Papes de Rome, dès qu'ils ont la tiare sur la tête, deviennent des Léons, des Grégoires, des Bonifaces, etc.; les caractères du corps ou de l'esprit ont souvent déterminé les surnoms qui ont été donnés; la Perse a eu son Artaxerce de la Longue-main, l'Angleterre son Côte-de-fer et son Cœur-de-lion, la France son Louis le Gros, Louis le Débonnaire, Louis le Juste, et Louis le Grand. Les Juifs ont eu leur Hakkadosh, les Payens leur Cymbalum mundi, et l'Eglise Chrétienne son Docteur subtil. Vous allez me demander à quoi sert cette profusion de science? Elle sert, et très à propos, ce me semble, d'introduction à la nouvelle que je prétens vous annoncer, et qui est que celui que vous avez eu l'honneur de connaître sous le nom du Sieur d'Argental, se nomme présentement, dans tout l'Orléanois, le Seigneur Prudent, nom jadis affecté aux chanceliers des Princes de Monbelliard.

'Le Chevalier d'Aydie* écrivit, il y a quelques jours, à notre Prudent pour luy dire qu'il arriveroit le lendemain à Orléans de bonne heure, et qu'il viendrait passer la journée et coucher icy, si ledit Prudent croyoit qu'il le pourroit faire sans nous incommoder. Ce sage jurisconsulte avoit garde de nous confier ce secret; il demande le carrosse pour aller, disoit-il, trouver un ami qui luy donnoit rendez-vous à Orléans. Je n'ay pas douté un moment que ce ne fut la belle qui le garde dans sa chambre jusqu'à quatre heures du matin à Paris; il va à son rendez-vous, il y reste toute la nuit, et à son retour il nous dit de quoy il s'étoit agi, que, sachant que nous n'avions point de chambre à donner, il n'avoit pas voulu laisser venir le chevalier icy, et qu'il avoit cru qu'il nous falloit épargner la peine de le sçavoir à Orléans, qu'à la vérité, en se mettant au lit à la poste dans la même chambre avec le chevalier, il avoit fait réflexion que deux personnes peuvent coucher dans une même chambre, sans coucher dans le même lit, ou incommoder le moins du monde les gens chez qui ils sont; et que dans celle où il couche icy il y a deux lits. Mais cette réflexion abstraite est venu un peu tard, comme les opérations des esprits prudens sont toujours lentes; en un mot, à force de prudence il a fait très mal souper et coucher à Orléans un homme que nous aurions été charmé de voir et qui a passé le lendemain matin devant notre porte, parce qu'il n'a pas compris à temps que quand il y a deux lits dans une chambre il y a de quoi coucher deux personnes; il falloit l'expérience de l'hôtellerie pour luy

* Blaise Marie, Chevalier Daydie, *circa* 1692-1768, a Knight of Malta, principally known to fame as the lover of Mdlle. Aissé, whom he wished to marry, but she refused to allow him to break his vow of celibacy. Mdlle. Aissé, *circa* 1693-1733, mentioned by Bolingbroke later on as Haïssé, was a beautiful Circassian, bought at four years of age at Constantinople by Madame de Ferriol's brother-in-law, for many years ambassador there, and sent to Madame de Ferriol to be educated. By the Chevalier Daydie she became the mother of a child brought up as niece of Bolingbroke's, under the name of Miss Black.

démontrer cette vérité. Avouez que ce trait mérite le nom illustre qu'il porte et qu'il portera toujours, *si quid mea carmina possunt*. Si par hasard quelqu'une de chez vous écrit au Chevalier d'Aydie, faites-luy faire mes complimens et ceux de la Marquise, et faites-le prier à son retour de venir icy au lieu de coucher au cabaret, et de me mettre dans ses confidences discrettes au lieu du Seign^r Prudent. Adieu, ma chère Madame, je vous embrasse de tout mon cœur, et je vous aime de même.

'Je fais mille très humbles complimens au M^{al}; M^e de Vilette est fort votre servante.'

20. A. L. (in French) to the same. Dated February 11th, 1721. 2½ pages 4to.

'Plusieurs de ces choses importantes qui occupent les campagnards m'ont empêché de vous écrire depuis quelque jours. Je vous en demande pardon, ma chère Madame, et je vous remercie de tout mon cœur de votre lettre du 2^e. Je vous attends pour la semaine sainte, nous ferons nos dévotions ensemble, et d'une manière fort édifiante; il n'y a guère d'apparence que je fasse le voyage de Paris avant ce temps-là. Vous savez combien de part je prends à tout ce qui arrive à l'Abbé Alary, et vous ne doutez du plaisir que j'aurois à voir réussir le projet de M^{lle} Tiquet en sa faveur. Ce qu'il vient d'avoir est peu de chose, il me paroît qu'il la regarde comme telle, je suis pourtant charmé qu'il l'ait eu. Je crois même que je le suis plus que luy. Permettez-moi de faire mes très humbles complimens à Monsieur le Maréchal, et d'ajouter un mot à Monsieur le Conseiller, quand je vous auray renouvelé les assurances de ce tendre attachement avec lequel je vous suis dévoué pour ma vie.

* 'Je vous remercie, mon cher Rauca, de l'attention que vous avez donnée aux commissions dont j'ai pris la liberté de vous charger, et j'ose vous prier de continuer à prendre des minutes de ce qui se fait sur l'article que vous sçavez; tirez-vous comme vous pourrez d'affaire avec la marquise, il me semble qu'elle se prépare à vous dire des injures la première fois qu'elle vous verra; vous faites bien plus de l'honneur à mes conseils qu'ils ne méritent, il est vray que j'ay trop perdu de temps moy-même, pour ne pas sentir vivement l'importance de n'en pas perdre, et principalement à un âge où d'ordinaire le caractère est décidé pour toute la vie. Les talens que vous avez, bien employés, vous auroient fait briller dans tous les temps; mais il n'y a jamais eu, peut-être, depuis les siècles de barbarie et d'ignorance dans lesquels un homme qui sçavoit assez pour faire un almanack passoit pour un sorcier, un temps où il y eut si peu de chemin à faire pour se mettre à la tête de tous ceux qui se piquent d'expédition, ou d'habileté dans les affaires du monde. Adieu, mon ami d'Argental, je suis et je seray charmé de vous voir icy toutes les fois que le goût pour la retraite vous saisira. Mons^r Hardouin† qui doit arriver au premier jour, retournera à Paris dans une chaise à moy. Je donneray ordre qu'on la laisse chez vous, afin que vous puissiez vous en servir quand vous le jugerez à propos.'

21. A. L. (in French) to Madame de Ferriol. Dated March 10th, 1721. 2¾ pages 4to.

'Je compte absolument de vous voir icy à la fin du carême. Vous seriez inexcusable si vous ne veniez pas, après toutes les espérances flatteuses que vous m'avez données. Il se peut que le M. de Matignon‡ ne viendra pas. Sa femme est très malade; elle sera vers ce temps à la veille d'accoucher, en un mot, il est bon mary. Je ne sçais pas si ce caractère est ridicule, mais je sçais que ce n'est pas à Mons^r

* From this point the letter is written to d'Argental.

† Jean Hardouin, 1646-1729, a learned Jesuit, Librarian to the Collège Louis le Grand, author of an edition of Pliny, and of some works on numismatics.

‡ Marie Thomas Auguste de Goyon de Matignon, 1684-1766, first Chevalier, then Marquis de Matignon, third son of the Marshal, and a brigadier in the army. He was a great favourite both with Lord and Lady Bolingbroke, each of whom bequeathed him a valuable and valued ring. He married, in 1720, Edmée Charlotte de Brenne, 'Dame du Palais' to the Queen. She died in 1756.

de Gacé* à s'en mocquer. J'ay été très affligé de la mort du pauvre Craggs,† c'était un garçon tout plein de reconnoissance, et de principes d'honneur. Pour la mort de Stanhope‡ elle m'est très indifférente, aussi bien que la maladie de Mons^r de Cadogan. Vous avez raison, ma chère Madame, la signature de Monsieur l'Abbé Alary n'étoit pas fort nécessaire, car non seulement je connois son écriture, mais je connois aussi la froide politesse de son stile; il a beau faire, il ne me donnera jamais le ton, et je vous promets que, même quand il sera Pape, je traiterai sa Sainteté dans mes épitres familières de petit abbé. Dans son acheminement vers le vicariat de J. C., j'ay cru que l'amitié de Monsieur le Duc de Brancas§ pourroit luy être utile, et j'ay voulu la luy ménager, mais son propre mérite, avec le bon goût et le discernement de Mons^r le Duc de Brancas, avoit prévenu mes soins, et j'ay trouvé ce dernier tout porté à luy rendre de bon offices. Je dois écrire par le premier ordinaire à mon voisin de La Jonchère, et je ne manqueray pas de luy marquer combien l'Abbé est sensible aux marques de son amitié, et combien il comte sur sa continuation. M^e de Villette se joindra à moy, ainsy voilà notre ecclésiastique muni de deux recommandations, et d'une protection convenable. Adieu, ma chère Madame, la Marquise vous embrasse tendrement, et nous vous prions de dire bien des choses de notre part à Mons^r le M^{al}. Je vous remercie de la feuille de Mons^r d'Iberville|| que vous m'avez envoyé, c'est un très bon homme pour lequel je conserveray toujours de l'estime et de l'amitié, et vous me ferez un plaisir sensible de l'en assurer.'

22. A. L. (in French) to the same. Dated March 21st, 1721. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Votre lettre du 18^e, ma chère Madame, m'a été rendu hier. Je ne souffriray pas que vous fassiez le voyage dont vous nous flattez dans mon soufflet. On y est exposé au chaud et au froid, à la pluye et à la poussière, en un mot, à toutes les incommodités de toutes les saisons. Je vous enverray ma chaise de poste, qui est parfaitement bonne, et le seigneur Prudent fera une partie du chemin sur ses fesses; il est bien juste que je rende le plaisir que vous voulez nous faire le moins incommode pour vous qu'il soit possible. Madame de Villette vous embrasse et vous aime de tout son cœur. Je crois que vous accepterez ma garantie, elle se joint à moy pour vous prier de faire mille tendres complimens à Monsieur le Maréchal. Adieu, ma chère Madame, je vous suis en vérité dévoué avec l'attachement du monde le plus respectueux. Je meure d'envie de voir d'Argental en robe longue. Je seray ravi de recevoir la lettre, que vous me promettez, de l'Abbé Alary.'

23. A. L. (in French) to the same. Dated April 25th, 1721. 2½ pages 4to., with Superscription.

'Vous prenez, ma chère Madame, plus de soin de ma santé qu'elle ne mérite.

* Louis Jean Baptiste de Goyon de Matignon, Count de Gacé, 1682-1747, eldest son of the Marshal, a lieutenant-general in the army. He was twice married, but had no children.

† James Craggs, the younger, 1686-1721, 'bold, generous Craggs' as Pope styles him, was the only son of James Craggs, the well-known Postmaster-General. He was at one time Resident to the King of Spain at Barcelona, in 1713. Was elected M.P. for Tregony, was appointed Secretary at War in 1717, and, upon Addison's retirement, succeeded him as one of the principal Secretaries of State in 1718. Unfortunately he became implicated in the affairs of the South Sea Company, but died of small-pox in the middle of the disturbances on the subject, and was buried in Westminster Abbey, where his coffin rests upon that of his friend Addison. His monument by Guelfi stands in the baptistry, and his epitaph was written by Pope.

‡ James, 1st Earl Stanhope, 1673-1721, a soldier and statesman, who commanded in Spain in 1708, and became subsequently Secretary of State, First Lord of the Treasury, and Chancellor of the Exchequer; and was created an Earl in 1718. His death was caused by the rupture of a blood-vessel while speaking with vehemence in defence of the Administration.

§ Louis Antoine de Brancas, Duke de Villars-Brancas, 1682-1760, a colonel in the army, received '*Chevalier des ordres du Roi*' in 1724.

|| Charles François de la Bonde d'Iberville, 1653-1723, a diplomatist sent to Geneva in 1688, to Spain in 1710, and to London in 1713 and 1717.

Je n'aime pas les drogues, mais je veux essayer, pendant quelques jours, si celle de Garu me remettra l'estomach, que j'ay extrêmement dérangé, quoyque sans douleur, malgré tous les soins que vous voulez bien prendre, et un régime fort exacte que j'observe. Je voudrois me bien porter pour vous embrasser à Paris. Je comte que la Marquise y arrivera ce soir, et qu'elle vous marquera combien nous avons été tous deux touchés de la visite que vous nous avez rendu dans le plus vilain lieu, et par les plus mauvais chemins de France; pour Monsieur le Maréchal je ne m'attends pas à le voir jamais à la campagne, pas même chez luy, il s'ébranlera peut-être de temps en temps, mais il ne quittera pas pour cela Paris et son fauteuil, faites luy, je vous en supplie, mes très humbles complimens. Le souper chez le Monti* me charme, on parcourreroit le monde entier sur le cheval d'Astolfe qu'on ne trouveroit pas une telle compagnie assemblée, ces gens me font souvenir de ce que le Duc de Buckingham,† qui vient de mourir, nous disoit autrefois par rapport au Comte d'Oxford, il soutenoit qu'il n'y avoit rien de si facile que d'arriver en aucun pays au gouvernement de l'état, pourvu qu'on eut beaucoup d'effronterie et un coin de folie. Il y a sept ou huit ans qu'il tenoit ces propos, et je crois qu'il a été confirmé dans ce sentiment avant que de mourir. Adieu, ma chère Madame, je suis à vous, avec l'attachement du monde, le plus tendre et le plus respectueux; faites, je vous prie, mes complimens à toute la famille. J'embrasse notre conseiller.'

24. A. L. (in French) to the same. Dated October 3rd, 1721. 2 pages 4to.

'Le Sieur Prudent est arrivé, Madame, en parfaite santé, mais inconsolable de la perte de son chapeau, heureusement nous avons trouvé un turban que le fils de l'ambassadeur turc laissa aux Trois Empereurs à son passage par Orléans. Je n'ay pas manqué de l'acheter et d'en faire présent à mon ami, qui en est charmé. Vous ne sauriez vous imaginer combien cette couverture de tête otomane donne du relief à la gravité de notre respectable magistrat. Nous nous flattons que l'aventure d'Etampes ne sera pas plus longtemps prise au tragique, puisque la perte de son chapeau luy a prouvé l'avantage de porter le turban. Son compagnon de voyage a fort réussi parmi nous; en effet c'est un fort joli garçon, qui scait beaucoup de choses bonnes à sçavoir, quoyqu'il sçache beaucoup de poésie; il est allé hier chez Monsieur l'évêque de Blois.‡ Je luy ay prêté ma berline, et d'Argental est allé l'accompagner jusqu'à St. Dié. Vous ne me parlez pas de votre santé, mais le Prudent m'assure que votre lèvre n'est pas guéri, malgré les remèdes violens que vous avez faits; ce mal est trop opiniâtre, et dure trop longtemps; en vérité vous devriez consulter tout ce qu'il y a de plus habile à Paris, et traiter cette affaire un peu plus sérieusement. La marquise, qui vous fait mille tendres complimens, pense comme moy, et nous vous prions de ne pas négliger une santé qui nous est infiniment précieuse; trouvez bon que nous vous chargions de nos complimens pour Monsieur le Maréchal. Adieu, ma chère Madame, vous sçavez combien je vous suis tendrement dévoué. J'embrasse mon aimable gazetier. Lucie vous assure de ses respects.'

25. A. L. (in French) to the same. Dated December 4th, 1722. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je vous avoue, ma chère Madame, ce n'est plus ma santé qui me retient à la campagne, c'est un bosquet, c'est un livre, c'est une belle journée, c'est la paresse; nous nous préparons pourtant à partir, quoyqu'avec assez de lenteur; je comte

* Antoine Félix, Marquis de Monti 1681-1738, a lieutenant-general in the army, brother of Cardinal de Monti. He first attached himself to the Duke of Vendôme, and subsequently to Cardinal Albéroni. In 1730 he was sent by Fleury on a special mission to Warsaw, where he contributed to place the crown of Poland on the head of Stanislas Szescewinski.

† John Sheffield, 3rd Earl Mulgrave and Duke of Buckingham, 1650-1721, one of the most eminent men of his time, a man of letters, a soldier and statesman, the friend of Pope. Dryden said of him: 'His thoughts are always just, his numbers harmonious, his expressions strong and manly, his verse flowing, and his tones as happy as they are easy.'

‡ Jean François Paul Lefèvre de Caumartin, 1668-1733, made Bishop of Vannes in 1717, and translated to Blois in 1719. He was elected a member of the French Academy in 1694.

que sur le 10^e nous pourrions être en chemin. Ces retours de colique dont Monsieur le Maréchal est tourmenté me font bien de la peine, il est sûr que les eaux d'Aix-la-Chapelle sont spécifiques pour ces sortes de maux, mais il est sûr aussi qu'il ne voudra pas y aller; faites luy, je vous prie Madame, les très humbles compliments de cet hermitage, il n'y a, en vérité, point d'endroit au monde où l'on prends plus de part à tout ce qui le regarde. Mons^r de Voltaire a passé quelques jours icy. J'ay été charmé et de luy et de son ouvrage. Je me suis attendu à trouver beaucoup d'imagination dans l'un et dans l'autre, mais je ne me suis pas attendu à trouver l'auteur si sage, ni le poème si bien conduit; la Marquise vous embrasse tendrement, et vous sçavez, ma chère Madame, à quel point je vous suis dévoué.

'*J'ay mille remerciemens à vous faire, mon aimable conseiller, de votre attention. Brinsden me mande que le passeport étoit arrivé, et qu'il alloit faire partir le tabac. Adieu, mon ami, je suis assurément plus à vous qu'à moy-même. La Marquise dit à peu près la même chose, mais comme elle a des procès son compliment peut être intéressé.'

26. A. L. (in French) to the same. Dated 'ce Dimanche (1724?).' 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je n'aurois pas manqué de vous écrire ces jours passés, ma chère Madame, si la fièvre, contre laquelle j'avois lutté pendant la maladie d'autrui, ne m'avoit à la fin obligé de succomber. J'en ay eu deux accès très rudes, et je m'attends à essuyer une 3^e aujourd'hui. Ce que j'ay dit à Mons^r le Maréchal, touchant les idées du Czar du côté de la Perse est précisément ce que Whitworth,† qui est à Paris, m'a dit, quelques années devant la mort de la Reine, d'un discours que ce Prince luy tint après un assez long repas quelque temps auparavant; que dès qu'il pourroit finir la guerre du Nort, en se conservant une communication avec l'océan et des ports sur la mer Baltique, il tourneroit ses vaisseaux du côté de la Mer Caspienne; qu'il avoit la côte septentrionale, et le Persan la côte méridionale; que la chaîne de montagnes appelée communément le Taurus se trouve à quelque distance de la Mer Caspienne; que la province de Mazanderan est située entre cette mer et ces montagnes; qu'elle est riche en manufactures; que la montagne serviroit de barrière au Persan; et que luy, Czar, prendroit la province pour luy; que ceux qui doublent le Cape de Bonne Espérance pour aller chercher les denrées de Perse trouveroient un plus court chemin à travers son pays; que là-dessus le Czar parla des grands canaux qu'il vouloit faire pour faciliter le commerce, adjoutant qu'il ne prétendoit pas monopoliser ces marchandises, mais qu'il luy seroit un assez grand avantage si toutes les nations commerçantes étoient obligées de passer et repasser tous les ans à travers son pays. Voilà, en gros, ce que Whitworth m'a dit, et ce que j'ay redit à plusieurs personnes longtemps devant la fin de la guerre du Nort, et par conséquent devant l'expédition d'Astracan.

'Adieu, Madame. Je n'en puis plus; mais, comme il m'a paru que Mons^r le M^{al}, à qui vous aurez la bonté de faire mes très humbles complimens, avoit envie de sçavoir ce que je luy ay dit sur cet article, j'ay fait un effort pour vous l'écrire. Je vous aime et je vous embrasse de tout mon cœur.'

27. A. L. (in French) to Voltaire. Dated La Source, June 27th, 1724. 7 pages 4to.

'Si vous êtes occupé dans le fonds de votre Normandie,‡ je ne le suis pas moins dans le fonds de mon hermitage. Les deux pièces que je raccommode sont moy et mon jardin; le dernier de ces ouvrages répond assez à mes espérances; ce n'est pas de même de l'autre, en sçavez-vous la raison, mon cher Voltaire? c'est que j'ai commencé à y travailler trop tard. Il n'est pas de l'esprit, ni même du cœur, comme de la terre, il faut laisser reposer celle-cy, plus elle repose, et plus les moissons deviennent abondant; les autres, au contraire, périssent par le repos; ils prennent de mauvaises habitudes qui se laissent

* From this point the letter is addressed to d'Argental.

† Charles Baron Whitworth, 1670-1725, a distinguished diplomatist who went on frequent important missions.

‡ Voltaire was at that time staying at Forges-les-Eaux in Normandy.

difficilement changer, et qui retournent avec grande facilité, semblables à ces terres qui sont couvertes de mauvaises herbes pour avoir été trop longtemps en friche. Ces herbes sont arrachées avec une peine extrême, et malgré cela le laboureur est pris pour dupe. Elles ont déjà jeté leur grains qui germent dans la terre, et qui luy préparent pour les années suivantes un renouvellement de travail aussy paisible qu'ingrat; il y a pourtant, ce me semble, une différence entre l'esprit et le cœur en faveur du dernier; si vous réussissez à arracher les mauvaises herbes de celui-cy, le bon froment y viendra à mesure; mais un esprit qu'on laisse trop longtemps en friche ne se cultive plus avec avantage, il devient dur et stérile comme votre langue, qui ne me fournit pas le mot que je cherche, et qui est si ridiculement précieux, que je n'ose pas employer l'image qui se présente. Vous diray-je ce qui m'a fait perdre tant de temps? pourquoi non? l'indulgence de mon confesseur mérite bien que je pousse ma confession jusqu'au bout. En entrant dans le monde, j'ay donné quelques marques de génie qui n'étoient pas communes à tous ceux de mon âge; le publique y applaudit. Je crus d'abord que ces applaudissemens étoient tout aussy facile à conserver qu'à gagner, et que celui dont le publique étoit content devoit être content de luy-même. Très peu de temps m'a fait revenir de la première de ces erreurs; j'ay découvert que le publique n'est bon que par étourderie, et qu'au fonds il est malin par principe, qu'il donne quelques fois des suffrages favorables, mais pour les avoir tels de suite qu'il faut les extorquer. Un temps plus longue m'a guéri de la seconde de ces erreurs, et j'ay appris qu'on n'a pas toujours raison d'être content de soy quand le publique l'est.

'Vous ne tomberez ni dans l'une ni dans l'autre de ces erreurs, ou, si vous y tombez, vous en sortirez vite, pourvu que vous commenciez dès à présent à cultiver les talens admirable que la Nature vous a donnés. Votre imagination est une source intarissable des idées les plus belles et les plus variées, tout le monde vous l'accorde; servez vous en pour inventer, mais retenez-la quand il s'agit de corriger vos ouvrages ou de régler votre conduite, ne souffrez pas qu'elle entre dans le département du jugement, ils ne marchent pas bien ensemble. Montaigne* auroit dit, peut-être, ils ne sont pas du même pied. Il y a quelque chose de plus; la nature donne l'imagination, elle ne donne que la puissance d'acquérir le jugement; l'une ne demande que de la nature, l'autre veut être formé. Et voilà ce qui est difficile à faire, si l'on ne commence de bonne heure. Chaque année il devient plus difficile, et après un certain nombre d'années il devient impossible, de le porter à un certain degré de force et à un certain point de précision. Il s'en faut beaucoup que vous ayez ce nombre d'années; ne croyez pas pour cela que vous ayez du temps à perdre. La Nature vous a donné un grand fonds de bien, dépêchez-vous à le faire valoir, joignez ensemble, il ne tient qu'à vous, deux choses qui se trouvent rarement unies et dont l'union, pourtant, forme ce qu'il y a de plus parfait dans notre monde intellectuel, la faculté d'inventer et d'orner, avec celle de tordre ces fils de raisonnement, sans le secours desquels il est impossible de tirer la vérité des recoins de ce labyrinthe où elle se cache fort souvent. Si vous lisez l'essay sur l'entendement humain, vous lisez le livre que je connois le plus capable d'y contribuer; si vous n'y trouvez que peu de choses, prenez garde que ce ne soit votre faute. Vous y trouverez des vérités prodigieusement fertiles, c'est à vous à en faire les applications et à en tirer les conséquences. Il est sûr que vous n'y trouverez pas les profondeurs de Descartes,† ni le sublime de Mallebranche;‡ c'est une grande science que de sçavoir où l'ignorance commence, et c'est une science que ces grands hommes n'avoient pas. Qu'en est-il arrivé? Il est arrivé que, le premier éblouissement passé, on a décou-

* Michel Eyquem de Montaigne, 1533-1592, the famous French moralist, author of the celebrated *Essais*, first published in 1580, Mayor of Bordeaux.

† René Descartes, 1596-1650, a celebrated French philosopher and mathematician, author of a variety of works. In 1649 he went to Stockholm, on the invitation of Queen Christina, and died there. His ashes were removed and deposited, first, in 1666, in the church of Saint Etienne du Mont, at Paris; secondly, in 1793, in the Pantheon; thirdly, in 1800, in the 'Musée des Monumens Français;' and finally, in 1819, in the church of St. Germain-des-Prés.

‡ Nicolas Malebranche, 1638-1715, a celebrated French theologian, philosopher, and geometrician, author of many polemical works.

vert, par exemple, que Descartes dans la physique et Mallebranche dans la métaphysique ont été plutôt poètes que philosophes. Les bornes des observations et de la géométrie étoient trop étroites pour le premier, il a voulu les franchir, il les a franchies, en effet, mais elles se sont cruellement vengées, elles ont suscité des Huygens* et des Newtons qui ont démontré, car il ne s'agit pas d'opinion ou de probabilité, que la Nature n'agit pas comme il l'a fait agir, que presque toutes les loix du mouvement qu'il établit sont fausses, et que ces fameux tourbillons sont des chimères. Les bornes des idées que l'esprit humain est capable d'avoir étoient trop étroites pour le dernier, il en est sorti, et il a fait des livres remplis du plus beau galimatias du monde, mais dans lesquels on ne voit pas plus qu'il voyoit en Dieu.

'Si je laissois aller ma plume, je remplirois encore, peut-être, une douzaine ou deux de pages, tant je me trouve agréablement occupé quand je vous écris. Vous ne vous trouverez pas de même quand vous lirez ma lettre. Que faire ? Je n'ay pas le temps de faire une autre. Je vous dis vray, quand je vous dis que je n'ay pas le temps, car il me semble que je suis plus occupé à présent que je ne l'ay jamais été.

'Si vous voulez écrire à la Marquise, vous n'avez qu'à adresser votre lettre à elle, chez Monsieur Brinsden, in Durham Yard, in the Strand, London, mais je vous avertis que la curiosité est grande, et que tout ce que vous luy écrirez sera lu par d'autres ; n'écrivez donc que ce que vous voulez que ces autres voyent.

'Je vous remercie de tout mon cœur des sentimens que vous me témoignez, et de l'intérêt que vous prenez à ce qui me regarde. Je crois que je sauveray du bien ; si c'est beaucoup, je dépenseray plus ; si c'est peu, je dépenseray moins ; dans un cas comme dans l'autre je seray également heureux. Adieu, je vous aime, en vérité, de tout mon cœur. En faveur de ma passion, pardonnez à ma pédanterie.

'Si votre Chancelier est avec vous, faites-luy mes complimens.

'Ceux qui vous ont dit que le Pouilly† étoit parti vous ont trompé. Il est encore icy, et il ne me paroît pas s'y ennuyer trop. Il vous fait mille tendres complimens.'

28. A. L. (in French) to the Abbé Alary (no date). June 1724. 3 pages 4to.

'Recevez, s'il vous plaît, mes complimens sur le mariage de Mademoiselle votre sœur. Je lui souhaite en vérité toute sorte de bonheur ; il suffit qu'elle vous appartienne, mon cher abbé, pour m'y engager. J'ay été depuis quelque temps hors de peine au sujet de votre procès avec M. de Court ; je voudrais bien l'être du côté des moines. Vous jugez bien que j'ay été charmé de ce que M. le Maréchal de Matignon‡ a fait en faveur de mon ami. Le cordon bleu lui fait certainement plus d'honneur quand son fils le porte qu'il ne lui aurait fait l'eût-il porté lui-même. Le retour du Maréchal de Villeroi est un événement auquel je prends beaucoup de part. Dans ces sortes de choses, car la règle n'est pas générale, il faut souhaiter pour ses amis ce qu'ils souhaitent pour eux-mêmes. Je ne manqueray pas d'écrire à M. le Maréchal dès que je le sauray actuellement de retour. Votre amie, la Marquise, est en effet très contente de l'Angleterre. Elle me mande que si elle avait vécu quelques années hors de son propre pays elle serait bien heureuse d'y trouver autant de prévenance et de politesse qu'elle en trouve

* Christian Huygens, 1629-1695, an eminent Dutch mathematician and astronomer, made a member of the Royal Society during a visit to England in 1661. Colbert induced him to settle in Paris by the offer of a considerable pension, and he remained there from 1661 to 1681, and where he was made a member of the Academy of Sciences. He returned to Holland in 1682, and died there.

† Louis Jean Levesque de Pouilly, 1692-1750, a learned French critic, member of the Academy of Inscriptions.

‡ Charles Auguste de Goyon, Marshal de Matignon, 1647-1729, a well-known French marshal who served under Condé and Turenne, followed James II. to Ireland, and commanded at the siege of Londonderry, went through the campaign of Flanders, and fought his last battle at Oudenarde. The action which charmed Bolingbroke was the marshal's having resigned the honour of Chevalier in favour of his son.

dans celui-là. Il n'y a sorte de distinction que le Roy, M. le Prince, et Madame la Princesse ne lui aient montré. Les ministres vivent avec elle comme si c'était eux qui auraient besoin d'elle et non pas elle qui a besoin d'eux. J'ai déjà demandé sa protection et je me flatte qu'elle me l'accordera. Elle parviendra bientôt, à ce que j'espère, à mettre son argent en sûreté, et malgré cela son voyage pourra bien s'allonger. Moyennant quoi, je ne compte pas d'aller sitôt à Paris. J'ai même envoyé chercher notre jeunesse de Fontainebleau.

'Pendant que la Marquise fait la pluie et le beau temps à Londres, pendant que vous êtes occupé des amusemens de Paris et des grandes affaires de Versailles, le Pouilli et moi nous menons une vie qui vaut bien les vôtres. Nous lisons, nous méditons et nous parlons ensemble de ce que nous avons lu, ou médité. La physique nous occupe un peu; mais c'est la physique qui est fondée sur des observations et sur des expériences, et qui est cultivée par la géométrie. La métaphysique même, mon cher abbé, prend une partie de notre temps; mais c'est la métaphysique qui est fondée sur des idées claires et déterminées. Quand on ne passe pas ces bornes tout ce qu'on acquiert est véritablement connaissance, et le progrès dans les véritables connaissances est le plus grand plaisir dont la nature humaine soit capable. Adieu, je vous embrasse de tout mon cœur. Mon confrère en philosophie vous fait mille tendres complimens. Donnez-nous quelquefois de vos nouvelles.'

29. A. L. (in French) to the same. Dated July 6th, 1724. 1½ pages 4to.

'J'ai reçu votre lettre, mon cher abbé, avec le paquet qui vient d'Angleterre, dont je vous remercie de tout mon cœur, mais je n'ay point reçu de lettre du Marquis de Matignon qui me met au fait d'aucune conversation que vous avez eu. On a assez de plaisir quand on explique les sentimens de son cœur et quand on espère, en le faisant, de rendre service à son ami pour être payé par avance et pour ne pas mériter de grands remerciemens. Je ne suis pas surpris de ce que la personne dont vous me parlez se montre incapable de prendre son parti. Cette indépendance philosophique, qui seule peut assurer le bonheur de la vie, n'est pas si facile à obtenir. Bien des gens s'en parent, mais j'en connais peu qui la possèdent. Mon compère en philosophie vous fait mille complimens. Il répond à ce que vous demandez de lui par ces vers d'Horace:*

'Incipe; vivendi recte qui prorogat horam Rusticus expectat dum defluat amnis; at ille Labitur, et labetur in omne volubilis ævum.'

'J'écris au Marquis de Matignon, et j'envoie ma lettre à la petite Marquise. Ayez la bonté de donner celle qui est ci-jointe à M. de Sacy,† dont j'ai oublié l'adresse; elle lui rend compte d'une commission qu'il m'a donnée.

'Je vous souhaite, mon cher abbé, toute sortes de succès et du côté de vos moines, et de l'autre côté. La précaution que vous voulés prendre avec les premiers est bonne avec les deux.

'M. et Madame de Montmorin n'ont que des remerciemens à vous rendre du mouvement que vous avez bien voulu vous donner auprès de M. de Fontanieu,‡ qui les a servi à peu près comme il les a reçus.'

30. A. L. (in French) to Madame de Ferriol. No date (1725). 2 pages 4to. (imperfect).

'Vous avez bien de la bonté, ma très chère Madame, de vous intéresser si fort à la situation d'un homme qui ne cherche depuis longtemps qu'une retraite dans laquelle il puisse vivre tranquillement et sûrement et qui ne sauroit la trouver. Cette retraite étoit toute trouvée en France, et vous pouvez mieux qu'un autre me servir de témoin que je ne demandois pas mieux que d'y rester. Il falloit en vérité m'y avoir laissé. A l'égard des brochures et feuilles volantes, elles ont été

* 1 Ep. ii., to Lollius.

† Louis de Sacy, 1654-1727, a French man of letters, elected a member of the French Academy in 1701.

‡ Gaspard Moïse Fontanieu, 1693-1767, a learned Frenchman, who left a collection and 841 volumes of documents relative to the history of France, preserved at the Bibliothèque Nationale.

en grand nombre dans ce pays ici depuis le commencement de l'hiver, il y en a eu d'écrites contres les ministres, il y en a eu d'écrites pour. Les premières ne seront pas à la mode chez vous, et j'aurois souhaité de tout mon cœur que notre turpitude eut été confinée à notre isle, et que ni les unes ni les autres eussent passé l'eau. Quelques uns de ces écrits m'ont été attribués par ceux apparemment qui cherchoit un prétexte de se déchaîner contre moy; toutes les plumes vénales et dévergondées ont été d'abord employées à me dire des injures; mais consolez-vous Madame, l'on traite et l'on a traité de même des gens qui me valent bien, et la réputation d'un honnête homme ne souffre pas par tout ce que peut dire un coquin auquel on a donné cinq pistoles pour lâcher une libelle, et qui demeure inconnu dans son grenier. Je me réjouis infiniment de sçavoir d'Argental de retour, et j'espère que sa santé deviendra plus robuste puisqu'il a jetté sa gourme. Pour sa beauté je ne suis pas en peine, on est toujours assez beau quand on a les tallens de son âge. Je luy suis, en vérité, très obligé de ce qu'il veut bien' * * * * *

31. A. L. (in French) to the same. Dated September 17th, 1725. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Il faut être aussy essentielle dans l'amitié que vous l'êtes, ma très chère Madame, pour vouloir bien vous passer si souvent de l'aimable Haissé, il est vray que notre voyageuse ne songe guères à sa santé, qui est pourtant délabrée à un point à mériter toute son attention. Haissé y supplée, elle la gronde, et ce qui fait d'effet, elle luy fait honte. Je crois que vous me rendez assez de justice pour être convaincu du regret infini que j'ay eu, quand j'ay senti, peu après mon arrivée dans ce pays ici, que la raison vouloit absolument que j'y restasse. Je ne suis attaché à la France que par l'amitié que j'ay, et que je dois avoir, pour quelques personnes qui en sont, mais cet attachement est si fort, que dans ma patrie même je regretteray toute ma vie le lieu de mon exil. Ne doit-on pas vous faire, comme François, des complimens sur les cinq dauphins? Vos dames ont raison, la chose est faisable, elle est même commune dans notre isle, à ce que m'assurent des personnes dignes de foy, et fort au fait de ces expériences physiques. Si les maris et les gallans chez vous n'en veulent pas convenir, mesdames les femmes et les maîtresses n'ont qu'à dire, on leur enverra un détachement de nos bons faiseurs qui décideront vite la question en faveur du sexe; mais il faut espérer que l'exemple de votre auguste Roy animera de nouveau la jeunesse gallicane, et qu'elle apprendra sous ses auspices à ôter à vos dames toute occasion d'employer dans leur service des troupes étrangères. Il est bon d'avertir vos dames, afin d'empêcher toute supercherie, que cinq dauphins valent dix de tout autre rang; cette proportion a été réglée par un ancien tarif de Cythère. Adieu, ma chère Madame, aimez-moi toujours, et soyez assurée que rien n'égallera jamais le tendre et respectueux attachement que je vous ay voué.

'Permettez-moi d'embrasser Mess^{rs} vos fils; dites, je vous supplie, à d'Argental, qui est accoutumé à ma pédanterie, que je luy demande en grâce de se souvenir que l'amour et la comédie doivent être ses amusemens, ses affaires du palais son occupation journalière, l'histoire politique de l'Europe et la jurisprudence générale son étude.

'Je me console de la mort du petit Potiron par ce trait de Virgile: *non deficit alter*.'

32. A. L. (in French) to the same. Dated 'de ma ferme, ce $\frac{30}{19}$ Mars, 172 $\frac{5}{8}$.' 3 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Je suis confus, ma chère Madame, d'avoir été si longtemps à répondre à vos dernières lettres, et à vous remercier de toutes vos attentions, tant pour moy que pour ceux auxquels je m'intéresse; il est pourtant vray que les affaires que j'ay eu à démêler pourroient me servir d'exemple, et je comte infiniment sur votre indulgence. Vous me mettez en état de faire ma cour à M^e la Duchesse de Bedford,*

* Anne Egerton, Duchess of Bedford. She was the only daughter of Sproop, Duke of Bridgewater, and married 1st in 1725, Wriothesley, 3rd Duke of Bedford, and secondly in 1733. 8 months after the death of her first husband, William, 3rd Earl of Jersey. She died in 1762.

qui a grande impatience de voir arriver l'arlequine. Avez-vous eu la bonté de vous faire rembourser par Mess^r de Moracin et de La Borde, à qui j'ay écrit de payer à votre ordre le prix de cette bienheureuse bête? J'ay reçu les lettres de Voltaire, et je prens la liberté d'en joindre une pour luy à celle que j'ay l'honneur de vous écrire. Je plains de tout mon cœur le malheur de ce pauvre garçon, et je le plains d'autant plus qu'il me revient que très peu de gens le plaignent? Je ne comprends pas qu'il soit possible qu'il ait eu assez de tort pour justifier ceux qui ne sentent pas l'indignation que doit causer un assassinat, et qui ne plaignent pas celui sur lequel il est tombé. Je continue ferme dans ma résolution de faire un voyage pour avoir le plaisir d'embrasser mes amis de France, c'est l'unique affaire que je puis y avoir; le temps dépendra de plusieurs circonstances, et les combinaisons de ces circonstances ne dépendront pas tout à fait de moy. J'assure mon aimable gouverneur qu'il n'aura jamais de pupil plus dévoué que moy, et je le prie de vouloir bien se mettre au fait de temps en temps de ce qui se passe dans le procès des Begons et du Mineur. Comme la Marquise doit vous avoir écrit au sujet du cuisinier, je ne vous en rompray pas la tête. Haissé devroit bien nous faire une petite visite cet été, nos affaires nous permettront, peut-être, de la reconduire à Paris. Si elle ne nous trouve pas encore trop bien arrangés, du moins trouvera-t-elle les choses un peu en meilleur état qu'à son dernier voyage.

'Le mariage de M^{lle} de Coigny* avec Mons^r le M. de Croissy m'a fait un très sensible plaisir. Je suis très sincèrement le serviteur des deux familles, et j'applaudis à leur amour, quand on est autant retiré du monde que je le suis, et que je le veux être, on est en quelque façon dispensé des cérémonies qui s'y pratiquent, et dont la plupart ne sont que des inventions pour contrefaire et pour tenir lieu de la véritable amitié; mais il n'y a personne au monde, j'ose le dire, plus vif ni plus constant dans l'amitié que moy, et je fais profession d'en avoir une remplie de toute l'estime possible pour Mess^{rs} les M. de Torcy et de Coignies.† Ne voyez-vous jamais Mons^r le M. de Lassay?‡ Vous n'en parlez jamais, ne vous parle-t-il jamais de moy? Vengez-moy, ma chère Madame, et parlez-luy souvent de moy, je vous en conjure. Le petit Breton continue-t-il de se bien conduire, en êtes-vous toujours contente? Je me flatte qu'il est agréablement occupé, car il n'a pas répondu à la dernière de mes lettres. Adieu, Madame, vous connoissez mon attachement sincère et respectueux.'

33. A. L. (in French) to the same. Dated May 19th, 1726. 1½ pages 4to., with Superscription.

'Faites tout ce qu'il faut, ma chère Madame, pour rétablir votre santé, et prenez votre parti sur tout le reste. Je ne crois pas que Madame votre sœur prenne facilement celui de la retraite, mais le monde vous rendra justice et il ne vous imputera pas plus les folies qu'elle fera qu'il vous impute celles qu'elle a fait par le passé. Je suis charmé de recevoir de vos lettres, mais je ne demande pas cette marque de votre amitié au prix de vous incommoder le moins du monde. Ma belle gouvernante me donnera de vos nouvelles; elle sait combien je m'y intéresse, et elle est trop capable d'amitié pour me refuser une si grande consolation. Je luy écriray par le premier ordinaire pour la remercier de ce qu'elle a bien voulu ajouter à votre lettre, et pour luy demander une correspondance fréquente. Permettez-moi de faire icy mes très humbles complimens à Monsieur le M^{al} d'Huxelles. Adieu, ma chère Madame, l'attachement tendre et respectueux que je vous ay voué ne finira qu'avec ma vie.

'J'embrasse Mess^r de Pondevel§ et d'Argental. Je suis inquiet de la santé du premier.'

* Charlotte Henriette Bibienne de Franquetot de Coigny, 1703-1772, second daughter of Marshal de Coigny. She married in 1726, Jean Baptiste Joachim Colbert de Torcy, Marquis de Croissy, 1703-1763, eldest son of the Marquis de Torcy. He entered the army and served under Marshal de Coigny on the Rhine, fought at Fontenoy, and distinguished himself at Rocoux.

† François de Franquetot, Marquis, afterwards Duke de Coigny, 1670-1759, a French marshal, who succeeded Marshal de Villars in the command of the French troops in Italy, and in the War of the Succession took Weissenburg and Freiburg.

‡ Armand de Madaillan de Lesparre, Marquis de Lassay, 1652-1738, a French writer.

§ Antoine de Ferriol, Comte de Pont-de-Veyle, 1697-1774. Elder brother of d'Argental, author of several comedies, and the lifelong friend of Mme. Du Deffand.

34. A. L. (in French) to the same. No date (1726?) 2½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je crois, comme Monsieur le Maréchal, ma chère Madame, qu'il faut que je fasse un tour dans votre bonne ville de Paris, ou que j'y envoie la Marquise; il es vraysemblable que je prendray le dernier de ces partis. Les finances sont, comme vous le sçavez, dans son département. Je n'aime guère à m'en mêler, et il faut que je ne sois pas fort en état de plus perdre quand je donne à mes amis la peine de voir s'il y a moyen de m'empêcher d'essuyer cette injustice. Faites mes très humbles complimens, je vous en supplie, à Monsieur le Maréchal, auquel je n'écris pas pour ne luy pas donner une peine inutile. Quand il aura parlé aux Paris,* je comte qu'il voudra bien me faire sçavoir ce que ces gens disent. Je connois trop la bonté de votre cœur pour douter un moment de votre inquiétude, dès que le moindre petit intérêt d'un de vos amis est en danger. Celuy des rentes ne laisse pas d'être un objet pour moy qui ay perdu, depuis la mort de la Reine, plus de 1,200 m. francs, que je n'avois pas assurément gagné dans le Mississipi, et qui suis encore en danger de perdre 80 m. livres de rente qui sont substituées en belles et bonnes terres sur ma tête. Si pourtant il faut perdre ou le tout ou une partie de ces rentes, je me consolerais par la pensée que j'ay eu l'honneur de contribuer au rétablissement des affaires d'un pays où j'ay abordé après le naufrage de ma fortune, par luy céder une partie de ce que j'avois sauvé de ce naufrage. Je laisse la plume à la Marquise, qui m'a dit hier au soir qu'elle vouloit vous écrire, et je vous embrasse, ma chère Madame, avec une tendresse que je ne saurois vous exprimer.

'Je salue le Seign^r Prudent, et je le prie de m'envoyer, à son loisir, deux mots de réponse à ce que je luy ay écrit dernièrement au sujet de l'abbé Lagnieu, tant parce que je veux faire quelque chose pour ce pauvre malheureux, que parce que je voudrois sçavoir s'il faut que je cherche quelqu'autre pour faire mes petites commissions de littérature.

"†Un aventurier, qui je croy n'a pas dit un mot de vray, et qui après avoir esté quelque temps à Orléan a plié la toilette et a emporté de l'argent à plusieurs personnes, une desquelles m'a prié, Madame, de vous envoyer ce petit mémoire. Vous aurez la bonté de me mander ce qu'il y a à répondre. Je crois que mon voyage à Paris seroit très infructueux, mais il me procureroit le plaisir de vous voir et d'assurer M^r le Maréchal que je l'aime et l'honnore de tout mon cœur. Nostre Marabou trouve des prétextes dans la paresse que je ne crois pas trop bons, mais je suis prette à vous obéir et à luy."

BOLINGBROKE (Frances, Viscountess). Daughter and co-heiress of Sir Henry Winchcombe, of Bucklebury, first wife of the preceding, whom she married in 1700. (Died 1718.)

1. A. L. S. to (John St. John).‡ Dated Bucklebury, June 29th, 1713. 1 page 4to.

'I am sorry y^t I must complain of Tig and Henny to you, but I cannot help it, for since they goe to disturb my quiet, and take away y^e only satisfaction I have in my retirement, w^{ch} is Mrs. Drummonds company, I am resolv'd to declare open war with them, and hope you will take my part, and be a just judge between us, and, then I am sure, you will be of my side when I say she shall [not?] stir from hence. I hope you will bring y^r brother to his senses, for at present I think he has lost them. I will release you, S^r, by desiring y^r pardon for troubling you with a letter.

'I hope you will not use me ill as they doe, but let me have y^e favour to see you here.'

* The brothers Paris, the financiers who played such an important part in the history of the first part of the eighteenth century. There were four, Antoine, 1668-1733, Claude, called 'La Montagne,' 1670-1740, Joseph, called 'Duverney,' 1684-1770, and Jean, called 'de Montmartel,' 1690-1766.

† From this point the letter is in the handwriting of Lady Bolingbroke.

‡ John St. John, afterwards 2nd Viscount St. John, Bolingbroke's half-brother, one of the Grooms of the Bedchamber. He died 1749.

2. A. L. S. to the same. Dated September 1st, 1715. 1½ pages 4to.

'I give you many thanks for y^r letter, and beg of you to deliver y^e inclosed to her Grace,* with my most humble service, and here is noe thanks due to me for anything, I am sure. I was very glad to see you, and only wish I had been in a better condition to entertain you. You came to Bucklebury, and saw it at a great disadvantage; therefore I have y^e most reason to return thanks to you, since you chose to see it then, and never favour'd me with y^r company before. I am infinitely obliged to you for all y^r good wishes and kind concern for me. I know not what you may think of y^r selfe, but I am sure I doe not nor ever shall think y^r friendship unprofitable, therefore shall endeavour to cultivate it.

'Mrs. Frog gives her service to you.'

3. A. L. S. to the same. Dated November 5th, 1715. 1 page folio.

'I have been a very unfortunate person, having writ two letters to you, and they were both brought me back again, you being out of towne. I hope y^e will find you, & y^t you will deliver y^e inclosed. I have been extremely ill, & am not yet quite recovered, but continue faint & weak.'

4. A. L. S. to the same. Dated December 16th, 1715. 1 page 4to.

'I believe you think me a very rude person for not answering y^r letters sooner, but I have been soe ill y^t nobody expected my life, & am still confined to my chamber, tho' much better than I was, y^e cold weather makes me keep up for fear of catching cold & of a relapse. I beg you to deliver y^e inclos'd. I have been horribly frighted with reports of drowning & I know not what, I am joy'd tis false. My service to all my friends, &c.

5. A. L. S. to the same. Dated February 5th, 1716. 1¾ pages 4to.

'I had answer'd y^r letter & y^e inclos'd much sooner, but y^t y^e weather had made y^e road unpassable for my messenger; but, now he ventures agen, I was resolv'd not to omit y^e opportunity of returning you my thanks for y^e concern you express for my ill health. I am much better than I was, & hope y^e spring will perfect my cure, tho' really I may justly say y^t I have a thousand things to imbitter my life,† & make me far from being fond of it,—things w^{ch} I hope you will never know anything off as long as you live, but since I have y^e good wishes of you & my friend Agata, & some few others, I shall hope for some comfort & satisfaction before I dye; at present I am in a very dull way. Last night they brought me word y^t a captain of my acquaintance was taken; I hope it is false, out of gratitude for what he has suffer'd for my L^d, & what he did for him. I cannot help being mightily concern'd & troubled for him. Pray send me a line by y^e bearer.'

6. A. L. S. to the same. Dated March 3rd, 1716. 1 page 4to.

'I think myself much obliged to you for y^e concern you express for my health; tis but too good, tho' far from being what some of my friends desire it should be, could it be of any consequence to them, I would study to preserve it; but I am too inconsiderable for y^t & y^e world is not worth one's care, I owne, ever since Execution day, & some other things w^{ch} occurs daily to incrose my mellancholy. I am quite sunk, but God's will be done. I have a great deal of joy to hear y^t my sister has gained her point in law; in equity we all know she deserves everything. I should be more pleas'd to hear it confirmed by you. I am,' &c.

* Lady Mary Somerset, Duchess of Ormonde, 1664-1733, daughter of Henry, 1st Duke of Beaufort, and second wife of James, 2nd Duke of Ormonde. It is said she never once saw her husband after his attainder and exile in 1715. She was buried in Westminster Abbey.

† The Marquis de Dangeau in his *Journal* says that her property was settled on herself, but she allowed the Viscount enough to live upon. When she died, however, she left everything to her nephew, and Bolingbroke was reduced to a very melancholy condition. Bucklebury, in Berkshire, whence she dates her first letter, was the estate she had inherited from her father.

BOLINGBROKE (Marie Claire de Marilly, Viscountess). She married first the Marquis de Villette, and secondly, in 1720, as his second wife, Henry St. John, Viscount Bolingbroke. (1675-1749.)

A. L. S. to Cardinal de Fleury. Dated Argeville, August 16th, 1741.
2 pages 4to.

'J'ay attendu à remercier vostre Eminence de la grâce qu'elle a bien voulu me faire que je pusse luy rendre conte du voyage que M^r d'Auxerre* a fait icy. Le seul homme d'Eglise que le hazard luy a fait rencontrer a esté M^r l'Evesque de Coutance,† qui n'est assurément pas suspect. Au surplus, les disputes de doctrine, ni aucune relation qui put y avoir rapport, n'ont certainement point pénétré dans nostre hermitage, et il m'a paru que mon ancien amy évitoit même tout ce qui a rapport à cela. En retournant chez luy, il y a esté rendre visite à M^r l'Archevesque de Sens,‡ le sachant dans sa ville, et croyant devoir cette politesse à son métropolitain, et il n'y a vu que luy. Ce dernier m'en a paru fort content, et l'entreveue s'est passée de très bonne grâce de part et d'autre. J'espère que vous ne trouverés pas que nous ayons abusé de celle que vostre Eminence m'a fait. Je luy demande instamment d'estre bien persuadés de mon très respectueux et très sincère attachement pour elle, la continuation de vostre santé et vos succès, Monseigneur, font l'objet de tous mes souhaits icy; ajouté, pourtant, à luy de pouvoir vivre tranquille dans un petit coin de la France, sous vostre protection. C'est l'unique but de M^r de Bolingbroke, qui prend la liberté de vous assurer de son profond respect. Je suis, &c.

BOLTON (Charles Paulet, 1st Duke of). Eldest son of the 5th Marquis of Winchester, and created a Duke for his zeal in promoting the Revolution. (Died 1699.)

1. L. S. to Mr. Blathwayt.§ Dated Hackwood, September 7th, 1691.
1 page folio.

On the subject of the recruits to be raised for his regiment in the West Indies.

2. Doc. S. Dated February 13th, 1694-5. $\frac{1}{2}$ oblong 4to.

A receipt for £1,000, in repayment of loan to the Exchequer.

BONA OF SAVOY, Duchess of Milan. Third daughter of Louis I., Duke of Savoy, and wife of Galeazzo Maria Sforza, Duke of Milan. (Circa 1447-1492.)

1. L. S. to Ferdinand V. of Spain.|| Dated March 19th, 1480.
 $\frac{1}{2}$ page folio.

We have received your Majesty's kind letters, and we gather with the greatest pleasure from them, as well as from the Rev. Frà Mattheo's verbal account, good news of your Majesty, and of everything concerning you and your State, valueing every satisfaction and success of your Majesty as our own, as well on account of our particular friendship as for our reciprocal affection, and for the constant

* Charles Daniel Gabriel de Pestel de Levis de Tubières de Caylus, brother of Count de Caylus, and Bishop of Auxerre from 1704 until his death in 1754.

† Léonor II., Goyon de Matignon, son of Marshal de Matignon, Bishop of Coutances from 1722 until his death in 1757.

‡ Jean Joseph Languet de Gergy, 1677-1753, a well-known theologian, Abbé of Saint-Sulpice in 1710, Bishop of Soissons in 1715, and Archbishop of Sens from 1730 until his death.

§ William Blathwayt, circa 1649-1717, a well-known politician of the period, at the date of the letter Secretary of War. His skill in languages made him a great favourite with William III., whom he accompanied on his campaign in Flanders. He was M.P. for Bath from 1693 to 1710.

|| Ferdinand V., called 'The Catholic,' King of Spain, 1452-1516, second son of John II., King of Aragon, whom he succeeded in 1479. He married in 1469 Isabella, Queen of Castille, and on the death of his father, in 1479, united the crowns of Castille and Arragon.

friendly demonstrations your Majesty has shown to us and to our family ; and as we know that it will give your Majesty great pleasure to hear any news connected with our welfare, we send word by the present, to inform you that we and all the sons and daughters* are enjoying good health, and that our State is in perfect quietness and tranquillity ; and that though after the death of our late most illustrious husband there happened several disturbances, yet notwithstanding, by God's grace, everything ended to the best of our wishes. In a few days, when Frà Mattheo will be ready to start, we shall send, through him, a more detailed account of Italian affairs, and of what more particularly will concern your Majesty, to whom we offer our services.

2. With No. 1 is the following letter from Filippo Maria Pietro Pusterla, Pietro Francesco Visconti and Antonio di Marliano, to Giovanni Galeazzo Maria Sforza, on the subject of his mother. Dated from Abbiate, September 25th, 1481. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

Having arrived here this evening at Abbiate, and having soon after been joined by Francesco Rizo, your Excellency's Chancellor, we held a conference to read and examine the instructions sent by your Excellency, as to our proceedings with respect to the most illustrious lady your mother. By means of Giovanni da Galara we enquired at once at what time we could be received by Her Ladyship. She sent word that she would receive us after supper, and on our appearing in her presence she listened very gracefully, and at first was pleased to see us ; and, in fact, I Filippo for the first, and after me all of us, servants to Your Sublimity, explained to her in the gentlest and most proper manner that was in our power, all the subject and purport of our above-mentioned mission, praying and comforting Her Excellency that for her honour and quiet, and for Your Excellency's contentment, she would comply with this wish of yours. She seemed disturbed and surprised to have been told that she wants to marry again, exclaiming she did not believe Messer Antonio Della Torre to have used such words, and saying that, even if he had used them, he was a great liar, as she has never spoken of it to him, nor ever had, even for a moment, the slightest idea of such a thing. She added besides that whoever spoke to her of such a subject would give her greater pain than by stabbing her with a knife, as she had put her mind to rest, and arranged to live here quietly, without further trouble, and she trusted that she might be left alone, as she gave no trouble to any one. Here she burst into tears, and beckoned to Messer Alerano Provana, who had been asked to withdraw aside, together with the other members of her suite, and said to him : ' Messer Alerano, every day I am exposed to some new trouble ; I cannot bear it any longer, I do not want to die before my proper time, I shall consequently to-morrow morning leave to these men all the things (of which they are fond and not of me), and go to Piedmont, where I request you to accompany me.' Messer Alerano replied that he was ready to obey her, as this was also the order he had from His Majesty the King of France, encouraging her, at the same time, not to give way to despondency, as she would be well treated by your Ill: Excellency, and, in the contrary case, His Majesty would not allow her to want anything to which she had been accustomed since she was a girl. Each of us, not only as special envoy from Your Excellency, but as private gentlemen, servants to Her Excellency, who is your mother, all replied with convenient assurances and words fitted to set at rest her excited state of mind, and to persuade her, as much as possible, of the good intentions of Your Excellency. And as she seemed to be still more vexed for our having suggested to her to consent to increase her suite with some persons more suitable to Your Sublimity's extolled rank, and she was protesting that she would never consent to the removal of any of the persons of her followers, we gave her your instructions to read, in order that she should be convinced that in that respect she was only asked,

* The sons and daughters were, Giovanni Galeazzo Maria, 1469-1494, who succeeded as Duke of Milan, under the regency of his mother, but who was forced to abdicate by his uncle Lodovico Maria Sforza ; Eimes, born in 1470, afterwards sent on diplomatic missions, and taken prisoner at the battle of Novara ; and Bianca Maria, afterwards Empress of Germany.

but not forced to consent, and that the only point which, for many important reasons, was foremost in being asked to conform with, was the description and delivery of the moneys and jewels, &c., about which again and again we tried to comfort her, by openly saying that it was absolutely necessary she should do it. Finally, she replied that she wanted to get rid altogether of all these troubles, and that, as it was late now, she would show us everything to-morrow morning, and she would give us evidence that she had been a good guardian of the things, and was not devoid of intelligence and talent, though people believed her to be so; and afterwards she would start for her journey, even if she were compelled to go only in her petticoat, and she was sure she would not want for the necessities of life. It pained her, however, to be so badly treated; and no other words came out of her lips for this evening. We think, tho' we do not say it as certain, that to-morrow Her Excellency will make us the above-mentioned delivery, and get somewhat quieter. We shall perform all our other tasks, and as soon as we have done so we shall return to your Sublimity's residence. We humbly recommend ourselves to Your Excellency and we do not answer the letters we have received this evening because the news above written is satisfactory, and we shall endeavour to bring everything to a successful conclusion.

BONAPARTE (Charles de Buonaparte, or). Father of the Emperor Napoleon. (1746-1785.) $3\frac{1}{2}$ pages 4to.

A. L. S. (in French) to——(?) Dated 'Ajaccio, en l'Isle de Corse, 1783.' 3 pages 4to.

'S'est par un acte de pure charité que je prens la liberté de vous écrire cette lettre.

'Le deffunt Sieur Johan Philippe Schnock, cy-devant chirurgien de la Compagnie de Rosée au Régiment d'Infanterie Allemande d'Anhalt, ayant obtenu son congé, épousa ver l'an 1770 la demoiselle Anne Marie Canale de cette ville, qu'appartien à des gens très honnêtes qui tâcheroient de l'établir à un village de cette jurisdiction pour y exercer sa profession.

'Il vivoit aussi en bon Père de famille, lorsque son malheur le fit tomber dans une troupe de bandits qui luy ôtèrent la vie ver l'an 1774. Il a laissé une fille, qui forme l'objet de cette lettre. La veuve a tâché jusqu'à présent de luy donner une bonne éducation, mais aujourd'huy les moyens luy manque, et m'a prié de l'adresser à vous, Monsieur, pour sçavoir s'il y a moyen d'avoir quelque chose des parents du deffunt, son mari.

'J'ai l'honneur de vous inclure les papiers nécessaires pour constater les faits cy-dessus énoncés, et une procuration en blanc, au cas qu'il y eût besoin des quelques actes en justice.

'La Corse ayant aujourd'huy le bonheur d'appartenir au Roi de France, s'est avec une entière confiance qu'on s'adresse à ses ministres.

'La pauvre veuve ne cessera jamais de prier pour votre conservation.

'J'ai l'honneur d'être, &c.

BONAPARTE (Letizia Ramolino, Madame). Called '*Madame Mère*,' wife of the preceding. (1750-1839.)

1. A. L. S. 'la tua affe^{ma} Madre' to her son Lucien. No date. (March 23rd, 1801.) $\frac{1}{2}$ page 4to.

She takes the opportunity of the citizen Suppé going to Madrid to send news of herself. She is well, and the rest are all in good health. She also begs him to say everything that is kind for her to Bacciochi.*

* Under this letter is the following from Cardinal Fesch. Dated 2 Germinal, an 9 (March 23rd, 1801):—'Je désire bien votre retour, je pourrai alors partir de Paris sans le chagrin de laisser ma sœur sans personne qui lui donne de soins particuliers. Mille raisons m'engagent à m'en aller à Ajaccio.

'Tout le monde se porte bien. Berthier a donné une belle fête, mais les ambassadeurs

2. L. S. 'L. Buonaparte mère' (in French) to —(?) Dated Paris, 11 Floréal An 9 (May 1st, 1801). $\frac{1}{4}$ page 4to.

'Je praitai à Meuron, Commissaire des relations commerciales, avant son départ pour Ancona, trois mille francs. Il remit à mon frère* un billet pour vous; je vous prie, Monsieur, de vouloir bien me dire s'il sera payé par vous, ou si je tirerai sur lui.'

3. L. S. (in French) to M. Dutillier. Dated Paris, 23 Thermidor, l'an 10 (August 11th, 1802). $\frac{1}{2}$ page 4to.

'M^e Bonaparte prie Monsieur Dutillier de vouloir bien s'intéresser à la personne qui lui remettra cette lettre, vue sa grande misère elle le lui recommande, elle lui aura une très grande obligation de chercher à soulager le malheureux.'

4. L. S. to Lucien Bonaparte. Dated Paris, June 6th, 1808. 1 $\frac{1}{2}$ pages 4to.

She is anxious at having had only one letter from her correspondent since his arrival in Tuscany, although she has written several letters to him. She hopes his silence is not caused by the illness of either himself or any of his family.

Joseph has sent her news of himself from Lyons. From Westphalia and from Holland, Jerome and Louis write that they are well. Unfortunately this is not the case with Pauline, who is even worse than usual, the climate of Turin not suiting her.

5. L. S. (in French) to the same. Dated Paris, December 12th, 1809. 3 pages 4to.

'J'ai reçu votre lettre du 15 du mois passé. J'ai pensé qu'il convenoit d'attendre la réponse aux lettres que nous vous avons écrites, le Cardinal, Paulette et moi, avant de présenter à l'Empereur celles que vous me recommandez pour vos affaires d'Espagne. Nous attendons tous avec la plus grande impatience, cette réponse; j'espère qu'elle sera conforme à mes désirs. Je vous ai dit de quelle manière l'Empereur s'étoit exprimé à votre égard. Je veux ajouter par la présente que les motifs qui vous ont retenu jusques ici d'envoyer Lolotte n'existent plus. L'Empereur va faire divorcer l'Impératrice. La chose est décidée et ne tardera pas à être publiée; on ne s'occupe plus que des formes. Louis aussi se sépare d'avec sa femme, mais sans faire divorce. Il est logé chez moi, sa santé est moins mauvaise qu'à l'ordinaire. Je crois pouvoir assurer que les sentimens de l'Empereur pour la famille sont déjà tout autres que jusques ici.

'Ne vous montrez pas obstiné, mon cher fils. Commencez par faire ce qu'on vous demande, et j'espère qu'il ne se passera pas longtems que nous serons tous contents. Quelle seroit ma consolation si je pouvois vous voir ici, et vous embrasser avec le reste de la famille.

'Adieu, mon cher fils, je ne vous en dirai pas davantage. Ma santé est bonne. Je vous embrasse tendrement avec toute votre famille.'

6. L. S. 'Vostra aff^{ma} Sorella' (in French) to Cardinal Fesch. Dated September 30th, 1813. 2 pages 4to.

'J'ai parlé à l'Empereur dans le sens de votre lettre. Il m'a répondu de vous engager à rester à Lyon tant qu'il n'y aura pas de danger, et que dans le cas où les ennemis s'en approcheroient au point de faire craindre que la ville pourrait

trouvent bien étrange qu'un gouvernement si puissant ait si peu de représentation; ils sont obligés d'aller passer leurs soirées chez les banquiers, ou chez les ci-devants, qui sont les ennemis du gouvernement. Pas un ministre qui reçoive; le public s'aperçoit bien du vide que vous faites; pas un feu d'artifice pour égayer les peuples, aussi point d'éclans, point de joie. Je vous embrasse; portez-vous bien.'

* Joseph, Cardinal Fesch, 1763-1839, the writer's half-brother. He took orders and became Archdeacon of Ajaccio, was made Archbishop of Lyons in 1802, was created a Cardinal in 1803, and in 1804 went as ambassador from France to Rome, taking Châteaubriand in his suite. He fell into disgrace in 1811, and was banished to his diocese, but after the second *Restoration* retired to Rome, where he died. He had a fine collection of pictures, which he bequeathed to the city of Lyons.

tomber en leur pouvoir, vous vous retiriez, mais toujours dans votre diocèse, et que vous continuiez à faire le bien.

'J'ai été enchantée d'apprendre que Louis est avec vous ; l'Empereur m'a demandé pourquoi il n'est pas venue de suite à Paris ; dites-lui que je l'attends chez moi, et que ce soir ses frères doivent arriver. Vostra,' &c.

'Mon cher frère, il n'est plus tems de tenir aux étiquettes. Les Bourbons se sont perdus pour ne pas avoir su mourir les armes à la main.

'Tâchez de faire savoir à Paulette qu'il est urgent qu'elle quitte le lieu où elle se trouve.'*

BONAPARTE (Joseph). Eldest son of the preceding. King first of Naples, then of Spain. (1768-1844.)

1. A. L. S. to M. Rey†. Dated 'Paris, le 7 Prairial, l'an 4^{me}' (May 25th, 1796). 1 page 4to, with Superscription and Seal.

'J'ai reçu ta lettre du 4 floréal, mon cher, elle m'a été remise à Paris seulement. J'ai sans doute regretté comme toi, le pauvre Chauvet, il étoit difficile de lui être plus attaché que moi ; je l'ai bien fortement ressenti à sa mort.

'J'ai laissé Julie bien portante et toujours aussi aimante et aussi aimée, actuellement elle a une nouvelle affection que je partage ; mais qui ne diminue pas la primitive dont elle n'est qu'une émanation.

'Je n'ai passé qu'une heure à Marseille il y a un mois, on est ici tranquille, j'y passerais encore quelque tems ; il est probable qu'en retournant à Gênes je passerai par Marseille ; je serais charmé de t'y revoir ainsi que M^{de} Rey, au souvenir de qui je te prie de me rappeler. Crois-moi,' &c.

2. A. L. S. to his brother Lucien. Dated Naples, November 24th, 1806. 1 page 4to.

'Je reçois ta lettre, Vicar est arrivé déjà à Naples, il retardait une opération importante.

'Le Ga^l Leclerc‡ s'est trouvé compris dans un travail général, il sera plus heureux pour lui de servir en Allemagne, je le reverai toujours volontiers retourner ici.

'Le Ga^l Mermet§ est encore à Naples, il en part demain, on s'étoit trompé sur le nom du Ga^l qui avoit tenu les discours à Rome, je serois bien aise de savoir son nom.

'Nous faisons toujours la guerre des chouans, les Anglois viennent de nous envoyer encore quelques milliers de brigands, qui seront bientôt culbutés, mais qui fatiguent toujours mes troupes, et feront quelque mal aux habitans du pays, ils pillent, ils volent, tuent, et fuient. Je t'embrasse bien tendrement et ta famille.'

3. A. L. S. to Marshal Jourdan. Dated New York, September 9th, 1830. 1½ pages 4to.,

'J'ai reçu hier matin, avant mon départ pour cette ville, votre lettre du 12 juillet et les papiers que j'ai dû laisser chez moi avant d'avoir pu les lire. Je suis bien reconnaissant de cet envoi, et du bon souvenir que vous me conservés ; je vous prie de croire qu'il est bien placé, et que personne au monde n'a plus d'omogénéité que moi avec vos opinions, vos principes, et votre manière de voir ; je suis aussi ami que vous de la liberté et de l'ordre, je n'ai pas tardé à me rendre ici à la suite des nouvelles arrivées par Londres, sur les événements glorieux de la fin de juillet à Paris, nous attendons à chaque heure des nouvelles directes de Paris, les nôtres ne vont qu'au 1^{er} août. M. Beselay, fils d'un député libéral,

* This letter is published in M. Larrey's *Madame Mère*.

† M. Rey was *Commissaire de Guerre* at Marseilles.

‡ Louis Nicolas Marin, Count Leclerc des Essarts, 1770-1820, a French general, elder brother of General Leclerc, first husband of Pauline Bonaparte.

§ Julien Augustin Joseph, Viscount de Mermet, 1772-1837, a French general, at one time Gentleman of the Chamber to Charles X.

retourne à Paris, il vous connoît et vous respecte beaucoup, comme tous ceux qui sont dignes de vous apprécier. Il ne dépendra pas de moi que le nombre s'en augmente beaucoup. Si je n'avois vu le nom du Duc d'Orléans parmi les nouvelles autorités, je serai arrivé en même temps que ma lettre; je sais ce que pensent ici ceux qui s'occupent de diplomatie. Pour la paix de la France, et de l'Europe, je pense comme eux que Napoléon II. aurait du être proclamé avec une régence provisoire, et les restrictions proposées par la Chambre de 1815. Je le désire, non pour mon ambition particulière, mais pour le bien de mon pays. Vous connaissez mes opinions, les nations ont des droits à exercer, les individus des devoirs à remplir; j'attends le premier packet pour voir ce que je devrais faire, pour ne pas rester en arrière de ce que je dois à la patrie, à l'orphelin de mon frère. Donnez-moi votre opinion vous savez combien je sais l'apprécier.

'J'ai écrit à quelques personnes. M. Beselay vous donnera de mes nouvelles, et pourra me faire passer sûrement les vôtres. Demandés à Ferri ce qu'il pense de Pozzo di Borgo.* S'il le croit à propos, il peut le voir de ma part, il connaît mes vieilles relations personnelles avec lui; il ne faut rien négliger.

'Je n'ai pas le temps de vous renouveler, mon cher Maréchal, toute mon amitié, et vous assurer qu'elle ne finira qu'avec moi.†

4. A. L. S. to — (?) Dated London, February 17th, 1838. 3 pages 8vo.

'J'ai reçu votre lettre du 22 janvier, je ne suis pas en retard avec vous; j'ai attendu jusqu'à aujourd'hui votre réponse à ma dernière lettre, dont vous ne parlez pas non plus dans celle que je reçois aujourd'hui. Léon m'a écrit de Brest, il commence à se faire à son nouvel état, il se plaint de votre silence, il a conservé son caractère franc, généreux, aimant sous une écorse de marin, il est toujours le même pour moi, et moi aussi pour lui. Rien ne se finit de vos petites affaires, qui deviennent grandes à mesure que l'on devient petit, et victime des spoliateurs; je suis fâché de la position de Lucien, il doit savoir que c'est à sa mère que j'attribue les longues et injustes chicanes dont se nourrissent les avocats de Rome, j'ai voulu venir au secours de ses enfants, elle a jeté les hauts cris au despotisme, à l'arbitraire & j'ai eu besoin de toute l'estime dont est entourée une vie de 60 ans pour ne pas avoir passé pour ce que je ne suis pas!!! Ainsi donc que Lucien, Achille aillent en France demander à leur mère ce qui leur est dû; quant à moi je puis moins que rien pour eux auprès d'elle.

'Dès que je le pourrai je viendrai m'endormir du long sommeil, en Amérique, loin des brouillons, des ingrats, des égoïstes de toutes les couleurs dont fourmille l'Europe. Je vous embrasse.'

BONAPARTE (Marie Julie Clary, Madame Joseph). Wife of the preceding, whom she married in 1794. (1777-1845.)

A. L. S. to her sister-in-law, Pauline Princess Borghese. Dated Brussels, August 25th, 1821. 2 pages 8vo.

'J'ai reçu ta lettre du 11 juillet, elle m'a trouvée dans la douleur. Je sens toute celle que tu dois éprouver, combien le coup qui nous a si cruellement frappées a dû être terrible pour ma belle-mère; il me tarde d'avoir des nouvelles de votre santé. Je ne saurois assez louer, ma bonne Pauline, la résolution que tu avois prise d'aller auprès de l'Empereur,‡ hélas! il n'a pu même jouir de cette consolation! pour nous il n'en reste plus qu'à le pleurer.

'Tu auras appris la maladie qui me faisoit craindre pour les jours de Charlotte au moment où je reçus la funeste nouvelle de notre malheur. Elle est mieux,

* Charles André Pozzo di Borgo, 1764-1842, a celebrated diplomatist of Corsican birth, who attached himself to Paoli, and like him took refuge in England. He then went to Vienna and entered the service of Russia, which country he represented in England from 1830 to 1839.

† This letter is published in Baron Ducasse's *Mémoires du Roi Joseph*.

‡ The Princess Borghese was very anxious to join the Emperor at St. Helena as she had done at Elba, and had just received permission from the Allies when the news of his death arrived. This was a terrible blow to Pauline, who, though she lingered on until 1825, never, it is said, recovered the shock.

quoique bien faible. Joseph m'a écrit le 18 juillet, il était alors rétabli d'une indisposition qu'il avait éprouvée au mois de juin, il partait pour les eaux de Saratoga à 200 milles de son habitation. Il m'engage à le rejoindre avec mes enfans, je m'embarquerais sur le champ, si je ne n'étais retenu par le désir de remplir ses intentions relativement au mariage de Zénaïde;* en attendant, je fais mes dispositions pour notre départ.

'Je te remercie, ma chère sœur, des avis que tu me donnes; mais je suis fâchée de la mésintelligence que tu m'annonces; j'espère qu'elle fera place à de plus doux sentimens. Dans tous les cas, tu ne dois pas douter de ceux de Zénaïde, pour toi, et la famille; ils seroient toujours comme les miens, et tu les connais assez.

'Zénaïde et Charlotte se rappellent à ton bon souvenir.

'Adieu, ma chère sœur, tâche de conserver ta santé, la mienne est bien chancelante, et je ne sais comment j'ai pu résister à tant de chagrins. Je t'embrasse de tout mon cœur.'

BONAPARTE (Louis). Younger brother of the Emperor Napoleon, made King of Holland in 1806. (1778-1846.)

1. A. L. S. to his brother (Joseph). Dated Vichy, 27 Thermidor, an 7^e (August 14th, 1799). 4 pages 4to.

'Nous avons commencé l'usage des eaux, et je crois qu'elles feront beaucoup de bien à maman. On attend beaucoup de monde pour la seconde saison, qui commence dans 4 ou 5 jours. Si vous comptez venir, il faut vous dépêcher et me prévenir, je retiendrai votre appartement; les médecins disent qu'elles sont excellentes pour le genre d'indisposition de Julie.

'J'ai chargé mon domestique de vous porter des paquets de lettres que j'ai reçu pour l'Égypte, s'il parloit quelqu'un pour Gênes je vous prie de les faire parvenir au C. Belleville. Ne négligez pas, je vous prie, de me donner les nouvelles que vous pourrez avoir sur l'Égypte. Les dernières parlent encore de la levée du siège de St Jean d'Acre, mais elle n'est pas annoncée officiellement dans les feuilles anglaises, à ce qu'il paroît. Si cette nouvelle est vraie, l'armée aura beaucoup de peine à se soutenir en Egypte. Depuis que le monde existe il n'y a pas d'exemple de l'indifférence et du peu de compte que fait, ou que semble faire, le gouvernement de vingt mille Français et d'une colonie aussi riche que l'Égypte.

'S'il vouloit s'occuper sérieusement de ce pays-là, on pourroit y faire passer des lettres, et négocier avec le grand Seigneur, si l'on avoit un ministre des relations extérieures† qui voulut fortement le bien de son pays & de cette armée, l'on auroit négocié depuis longtemps avec la Porte. On devroit entreprendre tout pour sauver l'Égypte et l'armée qui y est, et, au contraire, on semble s'être résigné à sa perte. J'en ai parlé aux directeurs, au ministre, et je sens que tout dépend de ce dernier. Continuez, activez même, vos recherches pour lui faire parvenir des lettres; vous ne sauriez croire l'effet que produisent dans un pays si *lointain* des nouvelles de France. Si les armées navales sont encore dans la Méditerranée, comme on l'a dit, on peut espérer; autrement, il faut être très inquiet et s'attendre à des événemens désastreux de ce pays-là. A quoi sert de se faire illusion? Je vous l'ai dit, je l'ai dit aux directeurs & au ministre. Si le siège d'Acre est levé, l'armée est dans une situation extrêmement critique. On dit à présent qu'on ne peut rien pour cette armée; c.-à-d. qu'elle n'entre pas assez fort dans l'équilibre des affaires actuelles. Si elle se perd, on verra quel effet cela produira en Europe et en France; alors seulement on sentira que l'on auroit dû tout entreprendre pour éviter un si malheureux événement. Mon cher frère, dites-le au Directoire, au ministre; parlez-leur avec

* The writer's eldest daughter, Julie Zénaïde, 1801-1854, married in 1822, at Philadelphia, her first cousin Charles Lucien Bonaparte, Prince de Canino, eldest son of Lucien Bonaparte.

† At the time Charles Frédéric, Count Reinhard, 1761-1837, a French diplomatist, who, after filling various small posts, was in July 1799 appointed, at Talleyrand's suggestion, and in succession to him, Minister of Foreign Affairs, but he only remained in office until the November following, when Talleyrand resumed the office. He afterwards went as Ambassador to various small States.

chaleur & sans vous laisser séduire par ce qu'ils vous diront que votre frère se tirera de tout embarras ; en disant cela ils savent fort bien qu'il est un terme au pouvoir de l'homme, et ces discours ne tendent qu'à jeter sur lui toute la faute. Lucien et vous devriez n'avoir pas de repos, que l'on ai promis de s'occuper de cette armée, et de s'en occuper chaudement. Les deux conseils devraient partager vos craintes et vos sollicitudes auprès du Directoire exécutif. Lucien, et cela me fâche beaucoup, a de fausses & très fausses idées de confiance sur cette armée. Si je n'étois retenu par la crainte que tout ce qu'on peut publier sur l'armée de l'Égypte sert beaucoup aux ennemis, il y a longtemps que j'aurois fait publier la vérité, et la vérité incontestable, puisque, outre que c'est mon opinion, c'est celle de mon frère. Lucien a beau dire que cela n'est pas, que des places fortes entourent l'Égypte, qu'Alexandrie est imprenable. Je n'en demeure pas moins convaincu que chaque jour peut nous porter des nouvelles affreuses de ce pays-là. J'ai été envoyé pour le dire au Directoire exécutif ; je n'ai cessé de le répéter à tous les directeurs ; si j'étois député, tous mes collègues partageroient mes craintes. Je n'ai montré jamais beaucoup d'assurance sur la situation de ce pays-là, et certes c'est en montrant qu'on détourne l'attention du gouvernement, quand surtout avec le seul sens commun, on sent que la position de l'armée doit être extrêmement critique. Adieu, puissiez-vous m'apprendre quelque chose de consolant !

'P.S.—Je vous envoie un rapport que je crois devoir faire au Directoire. Je vous prie de le remettre au Président, après l'avoir lu et cacheté.'

2. A. L. S. to the same. Dated 'Paris, 22 Nivose, an 8' (January 11th, 1800). 3 pages 4to., with Superscription.

'J'ai appris, mon très cher frère, la nouvelle de votre départ de Rome, avec une vive indignation. C'est à présent que je regrette de n'avoir pas été avec vous lors de votre départ. Quoique les nouvelles n'ayant rien d'inquiétant pour mes sœurs et la famille, je vous prie de me donner de leurs nouvelles, & d'être auprès de Julie & de la sœur l'interprète de mes sentiments. Nous regrettons la perte du G^{al} Duphot, et l'époque de son malheur est faite pour redoubler notre douleur. Fesch doit être près de vous, mon cher frère, et comme vous nous le faites espérer, vous venez bientôt à Paris.

'Chargez-vous, je vous prie, des effets qu'il a à me faire passer. Ils consistent en les vingt volumes que vous aviez à moi, et que vous lui remîtes lors de votre départ de Milan pour Rome, et plus de dix autres volumes que je lui ai remis moi-même. Je vous prie de vous charger de m'apporter ces trente volumes ; ils me sont indispensable pour mes études & mon séjour à Paris ; je les attend sans faute par vous. Embrassés bien pour moi ma pauvre petite Caroline & ma sœur Julie ; elles ont dû avoir bien peur, mais tout est passée, et il n'y faut plus penser. Bien des choses à Eugène. Jérôme est au Collège de Juilly, à dix lieues d'ici. Il travaille depuis qu'il y ait ; il n'a rien fait durant les deux années passées.

'P.S.—Bien des choses à Arrighi.* J'embrasse mon oncle Fesch, & le prie de ne pas oublier mes affaires. On me dit qu'il a vendu mes chevaux. Je le prie de vous charger de m'en apporter l'argent.'

3. A. L. S. to (M. Valckenaer?)† Dated July 6th, 1810. 4 pages 4to.

'J'ai été bien heureux de revoir un visage hollandais. Je vous envoie la lettre qu'il m'a apporté ; qu'y répondre ? Le conseil le pourra faire mieux que moi. Je

* Jean Toussaint Arrighi, Duke de Padoue, 1778-1853, a general of Corsican birth in the French service, who distinguished himself at Marengo and in Germany, was created Duke de Padoue in 1809, and Governor of Corsica. In 1849 he was sent as deputy to the Legislative Assembly, and became a Senator in 1852.

† This letter was written from Osnabrück, where Louis stayed for three or four days on his way from Haarlem to Toeplitz, after his abdication, which had taken place July 1st. While at Osnabrück he received a courier from Valckenaer, which brought him the first and only despatch which Valckenaer had sent him, and there can be little doubt that this important and interesting letter, which is not printed in any work on the subject of King Louis, was written in answer to that despatch. Jan Valckenaer, 1759-1821, was a Dutch diplomatist, who had previously been sent on missions to Spain and France, and just before the date of the letter had gone to Paris on behalf of Louis, with full powers to try and prevent the completion of the entrance into Holland of the French troops.

ne sais point ce qui s'est passé mercredi, si l'on a été content de la réception, et de l'autre, j'ignore ce que pense la nation de ma résolution ; il n'y avoit qu'un parti meilleur, que je ne pouvois pas absolument prendre.

'On est très étonné ici que la proclamation soit si sèche. Je vous demande en grâce de faire connoître aux légations hollandaises à l'étranger, comme à celles qui sont à Amsterdam, mon message au corps législatif, ma déclaration précédente au Duc de Reggio, la note où l'on promet que l'on n'enverra pas de troupes à Amsterdam, la seconde qui l'a suivie de si près où l'on annonce la réunion de 20 mille Français à Utrecht, et enfin, celle où l'on insiste sur l'entrée à Amsterdam. Il est nécessaire aussi d'y joindre un exposé qui fera connoître tous mes motifs irrésistibles, que ceux qui pourroient m'accuser d'avoir perdu trop tôt courage se rappellent le traité du 16 mars, après lequel je n'ai point désespéré, et qu'ils aient assez de bonne foi pour avouer qu'après l'occupation d'Amsterdam il n'est plus permis de le faire. La proclamation auroit dû être tambourinée et le message au corps législatif publié. Sans cela la nation m'accusera de faiblesse, ou peut-être de lâcheté, peut-être pis encore. Je sais que je n'ai plus le droit de vous parler de tout ceci, mais, comme cela se rapporte à ma dernière légitime volonté, je crois pouvoir me le permettre. Je vous recommande de ne pas laisser accabler ma mémoire par la calomnie et la méchanceté ; je ne demande que la vérité. Vous la connoissez tous ; si j'avois connu un meilleur parti, je l'aurois embrassé chaudement.

'Je vous prie de charger quelqu'un de la copie de toutes les lettres que je vous ai écrites de Paris cet hiver, afin que je puisse les avoir sûrement quand je les demanderai, et m'occuper dans ma retraite de ma justification. Envoyez-moi par une légation les copies des proclamations, abdications, messages, &c., que j'ai signé avant mon départ.

'Pour Dieu, je vous prie de me tirer de ma mortelle inquiétude sur ce qu'on a dit à Paris de mon abdication ; dites-moi aussi la manière dont les troupes ont été reçues et comment se porte mon fils ; le pauvre enfant aura été bien étonné de ma disparition. Je m'en vais, non pas comme quelqu'un qui fuit un trait, mais avec le trait dans le cœur, il ne me quittera jamais. Quoique je ne sois plus votre roi, pourrais-je vous être étranger, puisque je suis et serai toute ma vie le meilleur ami de votre pays ?

'J'ai versé d'une manière dangereuse, et, pour comble de contrariétés, le seul ami qui me restoit, Tiel, est mort sous les roues de ma voiture.

'P.S.—Adieu ; mes amitiés et l'assurance de mon souvenir à tous ces messieurs. J'attens de vos nouvelles ; comment êtes-vous ?'

BONAPARTE (Charles Lucien Jules Laurent), Prince de Canino. Eldest son of Lucien Bonaparte, and a writer on Ornithology. (1803-1857.)

1. A. L. S. to M. Jullien de Paris.* Dated Florence, December 28th, 1841. 1½ pages folio, with Superscription and Seal.

'Qu'aurai vous dit de mon long silence ? Obligé par la santé de mon beau-père de passer l'hiver à Florence avec ma famille, je dus l'y laisser et courir à Rome peu de jours après votre départ, et ayant dû me rendre outre cela à Canino, à L'Aviccia et à Musignano, mon absence s'est prolongée pendant autant de semaines que je voulais y consacrer de jours.

'Quoiqu'il en soit votre première lettre du 18 Oct., ayant été reçue à temps a été remise, suivant votre désir, entre les mains du Grand Duc, qui même l'a gardée longtemps avant de me la rendre, et sans le voyage qu'il a entrepris lui-même pour Naples et la Sicile il avait également eu la seconde du 1 Nov. Mais, mon cher Jullien, rien de tel que de faire ses affaires soi-même ! et les absents ont toujours tort, même quand ils ont d'aussi chaleureux avocats que moi ! Il est inutile de vous dire combien vos beaux vers ont été lus et relus avec plaisir

* Marc Antoine Jullien de Paris, 1775-1848, politician and journalist. He accompanied Bonaparte to Egypt and fulfilled various missions. In 1815 he founded the newspaper *L'Indépendant*, which afterwards became *Le Constitutionnel*.

à Florence et à Rome, où je les avois apportés ; mais les règlements de nos Congrès empêchent qu'ils ne puissent être publiés dans nos actes, que vous recevrez des premiers à peine ils seront imprimés. Quant au dernier *Diario*, il a tardé si terriblement longtemps (peut-être par ma faute, ayant désiré y voir inséré la fragile liste des membres que vous y trouverez) qu'il a presque perdu tout intérêt. Quoiqu'il en soit, vous le recevrez presque en même temps que cette lettre par l'entremise de M^r Rouet, mon libraire, (Rue d'Hauteef. No. 10 bis) auquel vous pouvez remettre tout ce qu'il vous plaira de me faire passer à Florence, et même à Rome, lorsque j'y serai. Quant à votre noble et utile pensée de faire revivre sur un plan plus vaste votre poème "Eve," nul ne l'admire et ne l'approuve plus que moi, et, après un an de réflexions et d'efforts, peut-être au prochain Congrès pourrons-nous établir quelque chose de définitif. En attendant, pourquoi n'en parleriez vous pas à Rouet, qui seroit pour moi une grande garantie, car ce libraire est plus encyclopédique que qui se soit, et a donné des preuves de son désintéressement et de son zèle? Je vous remercie de vos bonnes intentions pour le congrès de Florence, mais jusqu'ici je n'en ai point vu les effets. Ce qu'il y a de certain c'est que M. Graux n'a plus envoyé les Nos. du *Moniteur* qu'il avoit promis, et qui auraient contenu vos articles. Il n'a même pas inséré le compte-rendu (de Rossi) pour la Zoologie, que je vous prie de lui réclamer pour en faire de suite l'usage que vous croirez. Guérin de Menneville* ou Arnault de l'Institut, ou mieux *l'Echo du Monde savant* seraient enchantés de l'avoir, et je vous prierois de le remettre à celui que vous croirez, tout en sachant me dire pourquoi M. Jaune ne l'a pas inséré au *Moniteur* (ainsi que les autres) comme les précédents. Serait-ce par ordre de M^r Guizot?† Je vais, au reste, me mettre à lire les journaux, que j'ai terriblement négligés depuis deux mois, et peut-être y trouverais-je vos articles, que je vous prie, dans tous les cas, de me faire passer ici. Quand notre correspondance sera régulièrement établie, je vous mettrai à même de me rendre plusieurs petites services de plus d'un genre, que je serai trop heureux de vous réciproquer en Italie. Je ne sçaurois vous dire combien votre souvenir a été agréé de toutes les personnes de ma famille, et combien elles ont été flattées de la manière spirituelle et agréable avec laquelle vous parlez de chacune d'elle ; et me bornant à la pleine et entière approbation des sages opinions que vous avez si bien émises dans votre lettre sur la réforme à faire dans le coûteux accueil des François, opinions que je ne désespère pas de faire partager à la majorité, je vous réitère l'assurance de ma parfaite estime, &c.

2. A. L. S. to the same. Dated Rome, June 3rd, 1844. 1 page 12mo., with Envelope and Seal.

'M^r Jullien de Paris veut-il bien se rendre chez M^{me} de Mirabel, Rue St. Dominique, 12, à mon intention? Il y trouvera ma mère‡ sous le nom de M^{me} de Verneuil. Je lui serai obligé de tout ce qu'il vaudra bien faire pour elle, et je suis sûr que l'un et l'autre me remercieront de ce rapprochement.'

BONAPARTE (Pierre Napoléon.) Younger brother of the preceding, and third son of Lucien Bonaparte. Author of several works, both in prose and poetry. (1815-1881.)

1. A. L. S. to General de Chassenou. Dated Mohimont, August 19th, 1842. 1 page 8vo., with Superscription and Seal.

'Votre obligeance à mon égard, & vos généreux sentiments, me portent à vous recommander Monsieur Gordascewzki, officier polonais et ex-capitaine dans

* Félix Edouard Guérin Méneville, 1799, a French naturalist, member of a number of learned societies, Secretary of the *Société d'Acclimatation*, and author of many works on Natural History.

† François Pierre Guillaume Guizot, 1787-1874, the celebrated French statesman and historian. He filled many offices in the Government, and was *de facto* for some eight years First Minister to Louis-Philippe. His historical works are too well known to require enumeration.

‡ Alexandrine Laurence de Bléchamp, Madame Bonaparte, 1778-1855, second wife of Lucien Bonaparte, whom she married in 1803. She died of cholera at Sinigaglia.

l'armée belge. Si vous pouviez lui être de quelque utilité, je vous en serai très reconnaissant, d'autant plus que le capitaine Gordascewzki est un de ces hommes qui, même dans l'exil, n'ont cessé de donner d'honorables preuves de leur attachement à la bonne cause.

'Excusez, mon cher Général, mon importunité, et veuillez l'attribuer à l'amitié que vous m'avez témoignée, et aux sentimens de haute et très affectueuse considération, avec lesquels j'ai l'honneur d'être,' &c.

2. A. L. S. to Baron Driesen. Dated 'dimanche'—(?). 1 page 8vo., with Superscription and Seal.

'Les dernières nouvelles que j'ai reçues de ma mère étoient fort bonnes. Je regrette de ne pas m'être trouvé chez moi lorsque vous m'avez fait l'honneur d'y venir. Je suis charmé de faire votre connoissance personnelle, et je vous prie d'agréer l'assurance de mes sentimens distingués.'

BONAPARTE (Jérôme). The Emperor's youngest brother, proclaimed in 1807 King of Westphalia. (1784-1860.)

1. L. S. to his brother Lucien. Dated 'Fort de France, 25^{gal}, an 11' (April 15th, 1803). 2 pages 4to.

'Depuis mon arrivée, mon cher frère, j'ai été privé du plaisir de recevoir de vos lettres. Depuis dix mois je vous ai quitté, et, selon toutes les apparences, je serai absent encore pendant trois.

'Je vais appareiller pour St. Domingue sous quinze jours ; je compte y passer trois fois vingt quatre heures, et faire route pour visiter la Nouvelle Angleterre. Je remonterai la Delaware et mouillera à Philadelphie ; de là, je me rendrai par terre à *New York* et à Boston, d'où je ferai route pour France. Ma campagne aura été longue, très pénible, belle, et surtout très instructive pour moi ; à mon retour je commanderai une belle frégate, et si la guerre, que je ne désire nullement, se déclare, je serai en position de pouvoir en deux ans commander une belle escadre, ou me faire tuer avec honneur. Si, comme je le crois, le bonheur de la famille ne me quitte point, je réussirai, et vous aurez le plaisir de voir votre plus jeune frère digne du nom qu'il porte.

'J'apprends par la dernière lettre de Maman, que Julie a fait une jolie fille. Je suis fâché que vous n'ayez point de garçons ; il paroît que Louis est le plus adroit. Adieu, mon frère, je vous embrasse du meilleur de mon coeur.

'Une caresse à ma bonne Julie et à mes petites nièces, ni l'une ni l'autre ne me connoissent. J'espère que dans une ou deux années elles apprendront en même tems à me connoître et à m'aimer.

'P.S.—Bernadote est, dit-on, à Philadelphie ; cela me fait grand plaisir.'

2. A. L. S. to his Mother. Dated Trieste, July 17th, 1821. 1½ pages 4to.

'Voici donc le plus affreux instant de ma vie arrivé !!! L'Empereur est mort le 5 May !!! C'est le fin du grand assassinat commencé depuis cinq années !!! Nous sommes au désespoir, ma femme est dans un état difficile à décrire, et vous, notre bonne mère, quelle va être votre douleur ; depuis un an voici le second de vos enfants !!

'Hélas ! chère Maman, cet affreux malheur n'étoit que trop inévitable, d'après les cruautés dont l'Empereur étoit l'objet ; qui sait même si cet abominable et infernal gouvernement anglois ne l'a pas fait assassiner !! & ma bonne mère que ne pouvons nous être auprès de vous, pour pouvoir nous prodiguer les consolations dont nous avons tous besoin !! mais hélas, même cela on nous le refuse ; ainsi on s'attache à nous retourner le poignard dans le sein après nous l'avoir plongé ! Sans doute, mon excellente mère, ce cruel événement vous est connu, veuillez, je vous en supplie, nous en donner tous les détails. Quant à moi, je viens seulement d'apprendre, d'une source certaine, que le 5 mai l'Empereur est expiré d'un *ulcère* à la poitrine (dit-on). Cette nouvelle est parvenue par courrier extraordinaire à Vienne, et sans doute que demain elle sera annoncée, officiellement annoncée.

'Adieu, ma bonne Maman ; prenez courage, ne vous laissez pas abattre par tous nos malheurs, et conservez-vous pour vos enfants qui vous chérissent.'

3. L. S. to the same. Dated Trieste, November 17th, 1821. 3 pages 4to.

'Je viens de recevoir de Pauline une lettre, qui m'a autant étonné qu'affligé. J'y ai vu qu'elle reçoit journellement *Mad^e Patterson!!!** Pauline doit bien sentir, qu'en agissant ainsi elle blesse les sentiments de mon excellente femme, et fait en même tems la critique de la conduite que l'Empereur et moi avons tenue dans la dissolution de mon premier mariage!!! Est-cela manière de reconnoître le noble dévouement de ma femme, et la récompense de l'attachement qu'elle porte à toute notre famille, et qui l'a fait, pour ainsi dire, renoncer à la sienne pour rester *toute entière Bonaparte???* Sans doute, ma chère Maman, que mon fils Jérôme, que l'on a appelé à Rome, sans même m'en prévenir, a dû être bien reçu ; sans doute que je vois avec reconnaissance tout ce que l'on fera pour lui, et mon excellente femme elle-même sera heureuse qu'un mariage contracté dans la famille la mette, vis-à-vis de mon fils Jérôme, dans une position naturelle ; mais, ma chère Maman, la mère doit être morte *civilement & légalement* pour la famille, comme pour moi, à moins que l'on ne veuille jeter de l'odieux sur la conduite de l'Empereur & sur la mienne dans cette circonstance. Quelle horrible position eût été la nôtre, si, en arrivant à Rome, nous nous étions trouvés vis-à-vis de *Mad^e Patterson?* et cela chez ma sœur!!! C'est cependant, ma chère Maman, ce qui auroit pu nous arriver.

'Je quitte ce sujet pénible, bonne Maman, pour vous ouvrir mon cœur sur un autre point qui m'est également sensible ; je vous parle de la communication que Piantowsky a fait à Pauline & à Louis, *malgré que je lui eusse expressément prescrit* de ne s'ouvrir sur ma position *qu'à vous & au Cardinal*. Il m'a fait jouer le rôle d'un *Mendiant*, et je voudrais, au prix de dix années de ma vie, que cela ne fût pas arrivé.

'Sans doute que je ne rougis pas de recevoir de vous, mon excellente mère et quelque chose que votre position vous permette de faire pour moi, ce sera toujours avec reconnaissance et avec honneur que je l'accepterai, mais jamais je n'eusse consenti à recevoir d'une autre personne.

'Adieu, bonne Maman, je finis cette longue lettre, pour ne pas vous affecter d'avantage en vous faisant lire tout ce qui se passe au fond de mon âme, qui est bien souffrante depuis hier. Je ne vous parle pas des autres objets contenus dans la lettre de M^r Piantowsky (auquel je n'écris pas, le supposant sur son retour) parce que ma femme vous en parle dans sa lettre d'hier.

'P.S.—Mes enfans se mettent à vos pieds. Mathilde Letitzia est malade depuis hier de la dentition ; elle a un peu de fièvre, mais nous espérons que ce ne sera rien.'

BONAPARTE (Catherine). Queen of Westphalia. Daughter of the King of Wurtemberg and second wife of the preceding. (1783-1835.)

1. A. L. S. to the Emperor Napoleon. Dated Napoleons-Hoehe, September 23rd, 1808. 1½ pages 4to.

'C'est avec une véritable satisfaction que j'apprends l'arrivée de Votre Majesté dans ce pays ici, et j'envie celle qu'aura le Roi de la revoir. Les bontés, Sire, que vous m'avez témoignés à Paris me rendent cette fois-ci un peu égoïste contre mon ordinaire, je ne jouis pas du bonheur du Roi puisque je ne puis partager avec lui celui de vous recevoir sur nos frontières, si vous voulés, Sire, que je ne sois

* Elizabeth Patterson, Madame Bonaparte, 1784-1878, the beautiful daughter of a merchant at Baltimore, whom Jérôme married in 1803, without the consent of his family. The marriage was declared null in 1805, and Jérôme married in 1807 the Princess Catherine of Wurtemberg. He had one son by Miss Patterson, who died in 1870, and to whom the Princess Borghese left in her will 20,000 francs.

point jalouse, et me permettre d'espérer que vous m'avez conservés vos bontés et votre amitié paternelle, donnés-moi, du moins, l'espérance de m'en dédomager dans le cour de votre séjour en Allemagne; partout, Sire, vous répandrés, par votre présence, la plus vive satisfaction; qu'il me soit permis de vous assurer que la mienne la surpassera de beaucoup, tant par les liens qui m'unissent à vous, Sire, que par tout les sentiments d'attachement,' &c.

2. A. L. S. to the Princess of Zerbst. Dated Herrenhausen, August 16th, 1810. 1 $\frac{1}{4}$ pages 4to., with Envelope and Seal.

'Je prie Votre Altesse de me pardonner de lui enlever ma tante, la Princesse Albertina,* pour quelque tems encore. J'ai eu bien de la peine à la déterminer de reculer le plaisir de vous revoir, et ce n'est qu'aux pressentes sollicitations que le Roi et moi lui avons faites, qu'elles s'est rendue à notre désir; ce n'étoit pas assez pour nous d'avoir passés quelques jours avec elle ici, mais nous avons voulu lui faire voir Cassel, et en avons obtenus quelques instants. Ne m'en veuillez donc pas pour ce consentement, plutôt arrachés que donnés. Je suis d'autant plus contente de m'en excuser à vos yeux, que je puis par là me rappeler à votre souvenir; j'étois si enfant lorsque j'ai eu le plaisir de vous voir à Bâle, que je ne puis guerre espérer que vous ne m'ayiez point oubliée, croyés cependant Votre Altesse,' &c.

BONAPARTE (Jérôme Napoléon). Prince de Montfort. Eldest son of the preceding. (1814-1847.)

A. L. S. to his grandmother, Madame Letitzia. Dated 'Stuttgard, le 19 Septembre 1833.' 1 page 4to.

'Hier à une heure, papa, maman, mon frère et ma sœur sont arrivés ici. Papa a eu un panaris qui l'a fait beaucoup souffrir, mais maintenant il va mieux.

'Maman est très bien portante, Mathilde aussi; mais Plomplon† s'est donné une indigestion d'anguilles, qui maintenant est passée.

'Il a dû rester au lit hier et aujourd'hui, ce qui l'a extrêmement contrarié. Le Prince Royal a été le voir. Ma sœur est presque toujours avec les Princesses, qui sont d'une bonté, d'une amabilité charmante. Elles sont très jolies, et leur esprit ne manque pas d'ornements.

'J'ai été à la rencontre de mes parents jusqu'à Tubingen, où ils sont arrivés à sept heures et demi du matin. Le Roi et la Reine sont parfaits.

'Adieu, ma bonne Grand'maman, veuillez faire les amitiés de mes parents au Cardinal, et lui présenter les respects de mon frère, de ma sœur, ainsi que les miens.'

BONAPARTE (Marie Anne Elisa). Princess Bacciochi. Eldest sister of the Emperor Napoleon and wife of Félix Bacciochi. (1777-1820.)

A. L. S. to her brother Joseph. Dated 'Paris, le 12 Nivose, an ix.' (January 2nd, 1801). 3 pages 8vo.

'Je reçois, mon cher Joseph, votre lettre; je vous ai écrit de suite, et j'ai remis ma lettre à Vincint, qui m'a dit qu'il partoît de suite.

'J'espérois que le résultat de cette fatale journée‡ auroit ouvert les yeux à Bonaparte, et qu'il auroit chassé ses ennemis et rapproché ses amis; personne

* Albertina Wilhelmina Amelia, Princess of Wurtemberg, 1771-1829, daughter of the Prince of Schwarzburg-Sonderhausen, and wife of Ferdinand, Duke of Wurtemberg, from whom she was divorced in 1801.

† The story generally runs that the nickname Plomplon, supposed to be derived from *craint-plomb*, was conferred on Prince Napoleon on account of his conduct in the Crimea, but as a matter of fact he had been called by it in childhood. The Bonaparte family had a mania for nicknames.

‡ Referring to the attempt on Bonaparte's life by the explosion of an infernal machine, which had taken place, December 24th, while the First Consul was on his way to the Opera.

n'ose luy parler, personne n'ose luy dire la vérité; vous seul auriez pu luy faire entendre la vérité; on finira par l'assassiner, tous ses amis disent la même chose.

'Fouchet* et autres sont soutenus, protégés, par qui? Tout le monde le pense et nome les masques; luy seul l'ignore. Je vous assure, mon cher Joseph, que nous avons besoin que vous reveniez parmi nous, vous étiez écoutés.

'Miot† part; un ami de moins, tant d'autres pourroit estre utile en Corse, et il est nécessaire à Paris. Vous connoissés les hommes, on crioit les premiers jours contre la police, aujourd'huy on les flatte; on voit qu'ils sont enracinés, et qu'ils sont bien protégés. Bonaparte s'aveugle, il ne lis, ne voit que par sa police, sa femme, et son secrétaire. Voilà où nous en sommes, c'est à vous à trouver la remède.

'Je vous ai envoyé une lettre de Lucien; il est très content à Madrid. Jérôme va courir le monde par mer, il doit être partie dans se moment, il veut ce faire marin. Quand à Louis, il demande à revenir. Mais non, il est dit qu'il faut que vous soyés tous éloignés, c'est bien malheureux, on prend tant d'empire pendant votre absence qu'il sera difficile de luy faire voir et faire entendre votre voix.

'Adieu, je vous embrasse. Miot n'est pas parti, vous pouriez en écrire à Bonaparte et obtenir qu'il nous reste.'

2. A. L. S. to her brother Lucien. Dated July 10th, 1809. 2 pages 8vo.

'Mon ami, je reçois ta lettre, j'ai donné toutes les dispositions pour les biens que tu parais désirer du côté de Radicofani; je t'enverrai le rapport dès que je le recevrai.

'Quand au tableau de La Feati, je te dirai avec regret qu'il est impossible que je le cède à personne, le pays a une vénération pour ce tableau, c'est la chose la plus rare à Lucques. L'empereur, à Venise, me dit qu'on lui en avait parlé, et qu'il fallait l'envoyer à Paris et en faire un change. Je me suis opposé par les mêmes motifs, j'ai même balancé longtems à le faire transporter au Palais; je ne le regarde pas comme ma propriété, mais comme celles de la ville.

'Adieu, mon ami, il y a des troubles du côté de Modène et Férarre; ici nous sommes comme en pleine paix; rien de nouveau de l'Allemagne; à Rome le départ du pape a fait un bon effet, mais la mesure a été faite sans l'ordre de S. M., et d'une manière peu convenable.

'J'ai tâché de rendre son voyage le plus agréable possible. Je n'ai rien épargné pour cela. Je lui ai donné une voiture, de l'argent, &c., car il est venu sans chevaux, sans rien; il sera content de moi. Je l'ai envoyé par Gênes.

'Embrasse mille fois ta femme et tes enfans.

'Je t'envoie cette lettre par mon chevalier d'honneur R. Marsi. Le Prince part demain pour Livourne, ma fille‡ se porte bien.'

BONAPARTE (Marie Pauline). Princess Borghese. Second sister of the Emperor Napoleon. She married first, in 1797, General Leclerc; and secondly, in 1803, Camillo, Prince Borghese. (1780-1825.)

* Joseph Fouché, Duke d'Otrante, 1763-1820, a French statesman, sent in 1798 Ambassador to Holland, and appointed Minister of Police in 1799, at the end of which year he fell into disgrace, but re-entered into favour in 1804. In 1809, he was made Duke d'Otrante and Minister of the Interior. In 1816, he retired to Prague, and became a naturalised Austrian subject in 1818. He left behind him a fortune of 14 million francs.

† André François Miot, Count de Melito, 1762-1841, a French statesman and savant, sent as Minister to Turin in 1797, to Holland in 1798, and to Corsica in 1801. In 1805 he attached himself to Joseph Bonaparte, then become King of Naples, who made him his Minister of the Interior and for War, and whom he followed into Spain as Intendant of his Household. He translated portions of Herodotus, and wrote some *Mémoires*, of which several editions have been published, the last one in 1880.

‡ Napoleone Elisa, Princess Camarata, 1806-1869, the writer's only daughter, married in 1825 to Prince Camarata, one of the richest proprietors of the Marches of Ancona. The union was not a happy one, and a separation took place in 1830.

1. A. L. S. to her brother-in-law, Félix Bacciochi. Dated 'Le Luc, le 21 Avril, 1814.' 1½ pages 8vo.

'Je reçois votre lettre, je suis très sensible de l'offre que vous me faites de m'accompagner à Rome, mais l'empereur devait passer par ici, je veux le voir, lui offrir mes consolations, et s'il accepte et que je le suive, je ne le quitterai plus. S'il me refuse, j'irai à Naples, près du Roi de Naples; je n'ai pas aimé l'empereur, comme souverain, je l'ai aimé comme mon frère, et lui resterai fidelle jusqu'à la mort.

'Adieu, mon cher Prince, je suis bien malheureuse et bien souffrante; je suis bien inquiète de savoir la petite princesse et vous dans un si mauvais pays que Marseille. Si vous pouviez me faire donner de vos nouvelles, et si vous en aviez de Joseph, de Jérôme, et d'Elisa, vous seriez bien bon de me les adresser à la poste restante, à M^{de} André.

'Je vous embrasse de tout mon cœur, et suis bien touché de vos expressions de tendresse. Comptés sur la mienne; embrassés, pour moi, la petite princesse.'

2. A. L. S. to her mother. Dated 'au Vomero, près de Naples,' June 25th, 1814. 4 pages 4to.

'Je profite d'un de mes valets de chambre, qui part pour Paris pour les affaires, pour vous donner de mes nouvelles; elles ne sont pas bonnes, car je suis toujours souffrante; j'ai quitté La Favorite, parce que l'air y étoit trop chaud; je suis maintenant plus près de Naples, au Vomero, dans une maison de campagne, dont l'air est très sain; mais où je n'ai ni meubles, ni rien; je m'occupe à les faire arranger, ce qui est fort cher et fort ennuyeux pour moi, qui suis si souffrante, mais je ne fais que le strict nécessaire. Presque tous mes François m'ont quitté, ce qui m'a donné beaucoup de chagrin. Mes femmes de chambre sont aussi restées en France, je ne suis qu'avec Livie, j'ai été forcé d'en prendre, mais elles ne sont pas au fait; enfin, je suis bien malheureuse d'être toujours en course, et manquant de tout. Je n'entends pas parler de Borghese. Vous sentez, ma chère Maman, qu'après une pareille conduite il est bien difficile que nous puissions nous arranger, surtout d'après ce que je viens d'apprendre, que le Prince Aldobrandini et sa famille viennent s'établir à Rome; c'est le coup de grâce. Cela me fait de la peine, à cause de vous, de Lucien, et de mon oncle. Il m'auroit été bien agréable de passer quelques mois de l'année avec vous; je souffre bien assez d'être si près de vous, et de ne pas vous voir. J'ai tant souffert, que j'ai besoin de me retrouver auprès de vous, ma chère Maman; écrivez-moi quand vous comptez aller auprès de l'Empereur, à l'Isle d'Elbe. Je vous ai déjà écrit à ce sujet; il paroît bien le désirer et il m'avoit chargé de vous le dire. J'apprends, avec bien du chagrin, qu'Elisa a été à Vienne, elle écrit à la Reine que de là elle veut aller s'établir à Paris. C'est une conduite dont je la croyois incapable; elle avoit pourtant écrit à l'Empereur qu'elle vouloit aller à l'Isle d'Elbe. Je suis sûre que cette résolution fera beaucoup de peine à l'Empereur, car il ne m'a pas caché qu'aucune personne de notre famille ne pouvoit s'établir en France, sans une lâcheté impardonnable. Je vous prie, ma chère Maman, de lui écrire à cet égard; j'ai écrit à Paris qu'on envoie une partie de mes meubles à l'Isle d'Elbe, où je me suis arrangé ma maison, et où j'ai acheté des biens; il faut avoir un coin où je puisse décidément être, et où l'on puisse être enfin tranquille. Je ne vous cache pas, ma chère Maman, que je suis fort triste et fort souffrante, les médecins m'ont ordonné un régime, que je ferai ce que je pourrai pour suivre, n'ayant personne autour de moi pour me soigner; j'attends, avec impatience, Madame Duclozel. Je ne vais pas prendre les eaux d'Ischia, parce que les médecins ont trouvé ces eaux trop fortes pour l'état de foiblesse où je suis. La Reine m'a dit que vous ne vouliez pas accepter les 300,000 fr de pension; il me semble, ma chère Maman, que vous vous trompez tout-à-fait, cela n'en est pas une, mais bien une clause d'un traité fait par l'Empereur avec toutes les puissances. Pour moi, je les accepte, et je trouve qu'il n'y a rien de déshonorant. Dieu fasse seulement que le traité soit suivi. Je vous prie de donner de mes nouvelles à Joseph, à Louis et à Jérôme; je ne leur écris pas, car je suis beaucoup trop foible; faites leur mes compliments; j'espère que Joseph ira voir l'Empereur à l'Isle d'Elbe, comme il le lui a écrit, ce

serait bien mal à lui s'il faisoit autrement, car il ne faut pas laisser l'Empereur tout seul, c'est à présent qu'il est malheureux qu'il faut lui montrer de l'attachement, du moins, c'est ma manière de sentir. Le Roi et la Reine sont fort gais et bien portant; ils sont très aimables pour moi. Embrassés pour moi mon cher Lucien; je lui ai écrit; dites-lui que je l'aime bien, et que j'espère lui en donner des preuves. Embrassés mon oncle pour moi, dites-lui que j'ai reçu sa lettre, je lui écrirai plus tard; je suis encore dans le désordre du déménagement; mon intendant part pour Paris, et cela augmente encore mon embarras. Je vous embrasse de tout mon cœur, ma chère Maman, donnez-moi souvent de vos nouvelles, et de celles de toute ma famille; vous savez combien je vous aime tous. Croyés, ma chère Maman, aux sentimens tendres et respectueux de votre, &c.

BONAPARTE (Charlotte). Younger daughter of Joseph Bonaparte. She married her cousin, Napoleon Louis Bonaparte, first son of the King of Holland.* (1802-1839.)

1. A. L. S. to her uncle (Prince Bacciochi). Dated London, February 29th, 1833. 2½ pages 8vo.

'Permettez-moi de venir me rappeler à votre souvenir, et vous offrir mes vœux; je sais que vous serez bientôt à Rome, et je m'en réjouis pour Zénaïde, qui est heureuse de vous revoir. Je voudrais bien pouvoir avoir la certitude de vous revoir aussi, et que Papa fit aussi le voyage d'Italie! Je n'ai point osé vous écrire, depuis mon arrivée, mais la nouvelle année qui a commencé m'offre une occasion de vous offrir mes hommages.

'Je me trouve mieux depuis que je suis ici; le changement de pays m'a été favorable; j'ai trouvé Papa en très bonne santé, et n'ayant pas changé depuis 10 ans que je ne l'avois vu. Nous parlons souvent de vous, mon cher oncle.

'Veuillez faire mes amitiés à mon cousin, et lui dire que je fais des vœux sincères pour son bonheur.

'Permettez aussi que Monsieur Lebon trouve ici l'assurance de mes sentimens, et daignez recevoir pour vous-même, mon cher oncle, l'hommage de mon respectueux et tendre attachement.'

2. A. L. S. to (the same). Dated Monte Catini, June 17th, 1838. 4 pages 8vo.

'J'ai reçu votre lettre au moment où je me disposais à vous écrire, pour vous demander de vos nouvelles; je vous remercie beaucoup de m'avoir prévenue, et je ne veux pas tarder à vous dire que je suis heureuse d'apprendre que vous supportez bien les bains de San Giuliano. J'espère donc que les ayant cette fois pris avec persévérance, vous en éprouverez de bons effets, et que j'aurai la satisfaction de vous voir mieux portant. Je suis bien fâchée d'apprendre la maladie de ce pauvre Vincent, et je comprends bien combien cela a dû vous être pénible de toutes façons. J'espère qu'à présent il est tout à fait rétabli, et vous serez bien bon de m'en dire quelque chose en me répondant. Je suis ici avec Zénaïde, qui prend aussi les bains; elle et Charles, sachant que je v^s écris, me demandent de vous présenter leurs respects. Joseph, Loulou, Charlotte, Léonie et la petite Auguste sont aussi ici. Julie et Marie sont restées à Florence, près de Maman, qui est (comme vous savez sans doute) à la villa Mannucci depuis quelques jours. Nous sommes à peu près les seuls ici, les baigneurs n'arrivant qu'au mois de Juillet. Quant à moi, je n'ai retiré aucun bien de ce séjour ici, n'ayant pu prendre que 2 bains, à cause du mauvais tems qu'il a fait jusqu'à présent. Je me suis donc borné à boire de l'eau du Tetuccio.

'Je me rappelle très bien la jeune paysanne dont vous me parlez dans votre lettre, et qui est sœur de celle à qui j'avais donné une petite dot. Il me semble que c'est 30 piastres que Napoléon lui avait promises. Je m'en souviens très bien. Je serais bien aise d'avoir des nouvelles de celle qui s'appellait Gigia, et de savoir si elle est heureuse. Je pense que oui, puisque je n'ai plus entendu parler d'elle.

* She was celebrated for her unfortunate 'attachement' to the painter Leopold Robert.

'Je n'ai pu faire votre commission auprès de mon oncle Jérôme, qui n'est pas encore arrivé ici. Il paraît qu'il a donné un grand déjeuner à sa campagne, où étoient les Borghese, Anatole Demidoff, &c., et que le Prince de Syracuse devait aller passer chez lui la soirée samedi. Tout cela me fait penser que mon oncle ne viendra pas de sitôt ici.

'Il y a bien longtems que la C^{se} Negroni, en m'écrivant, me demandait beaucoup de vos nouvelles, et me disait vous avoir écrit plusieurs fois, sans avoir été assez heureuse pour avoir une réponse, ce qui l'affligeoit beaucoup; elle me suppliait de vous le dire, & moi j'ai négligé de le faire, puisqu'ayant été malade je vous ai si peu vu dernièrement. Vous me le pardonnerez, sans doute, mais elle ne me le pardonnera que si vous me répondez quelque chose p^r elle. Adieu, mon cher oncle, recevez la nouvelle assurance de mon tendre & respectueux attachement.'

BONNEVAL (Claude Alexandre, Count de). A well-known French Adventurer. (1675-1747.)

L. S. (partly autograph) to the Duke de Richelieu.* Dated Venice, September 20th, 1727. 4 pages 4to.

'Comme je n'ay reçu aucune nouvelle de Votre Excellence depuis longtems, et que ses plaisirs et ses grandes occupations doivent le distraire des petites choses, je prends la liberté de vous faire encore souvenir, Monsieur, de la promesse que vous m'avez faite de parler à Monsieur le Comte de Sinzindorf,† pour savoir le oui ou le non, puis qu'après un an d'attente c'est la seule grâce que je demande. V. E. juge bien que le oui s'entend de l'exécution de la promesse dont vous m'avez fait l'honneur de m'écrire vous-même, il y a près de quatorze mois, n'ayant pas besoin présentement de nouvelles promesses, et, quant à la négative, elle vaut encore mieux qu'une vaine attente. Comme M^r le Comte Sinzindorf est la cause, par sa dite promesse, que j'ay dépencé icy mon argent fort inutilement et que j'en ay même fait toucher au Père Montoya, qui m'auroit été fort utile dans les circonstances présentes, il me paroît qu'il devroit bien au moins me faire rendre, par sa Majesté Impériale, ce que j'ay dépencé icy en attendant l'exécution de ce qu'on me promettoit.

'Au reste, Monsieur, vous lui pouvez dire que je ne say quel plaisir il a eu de me faire dépencer mon argent sur de vaines espérances; il n'avoit qu'à me laisser comme j'étois, et j'aurois pû prendre mon parti pendant que je ne trouvois en état de le faire. C'est la dernière grâce que j'ay l'honneur de demander à V. E. sur cette matière, & sur laquelle je la supplie très humblement d'une réponse positive.

'J'espère que vous aurez reçue votre Eau-de-Barbade & que vous l'aurez trouvée bonne; vous savez bien, Monsieur, qu'on la transvase dans des bouteilles rondes à l'Angloise, quand on la veut servir, et qu'on met une ou deux fleurs d'orange dans chaque bouteille, n'y ayant aucune différence de celle-là d'avec la véritable de l'Isle de Barbades, si ce n'est que celle-cy est plus agréable. Nous en avons fait l'épreuve icy, en bonne compagnie, chés M. le Duc de Beaufort,‡ qui en avoit de l'une & de l'autre, et celle de Corfu a été jugée meilleure; aussy en a-t-il fait bonne provision pour porter en Angleterre. Je suis sûr, Monsieur, que, si vous vous intéressez un peu vivement pour moy, vous obtiendrez ce que V. E. voudra en ma faveur, M^r l'Electeur de Cologne m'ayant dit combien V. E. est cher à S. M. I.'§

* Louis François Armand du Plessis, Duke de Richelieu, 1666-1788, a French marshal, celebrated for his intrigues in early youth, which caused him to be imprisoned on two occasions in the Bastille. He was sent as Ambassador to Vienna in 1725, distinguished himself at Fontenoy, at Genoa, at Minorca, and in Germany.

† Philip Ludwig Wenceslas, Count Zinzendorf, 1671-1742, Lord Chamberlain at the Imperial Court.

‡ Henry Somerset, 3rd Duke of Beaufort, 1708-1745, eldest son of the second Duke, whom he succeeded in 1714. He was created a D.C.L. of Oxford in 1725.

§ In vol. i. of Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), in a letter from the Count's wife, Judith de Biron, whom he left a few days after marriage to join the Imperial army in Hungary and never returned.

BONNYVET (Guillaume Gouffier, Seigneur de). Admiral of France, and favourite of Francis I. (Killed at the Battle of Pavia, 1525.)

A. L. S. to Francis I. Dated Paris, January 20th, 1515. 2 pages folio, with Superscription.

'J'é hété contraint de demeuré aujourd'huy en sete ville pour atandre vos lestres, lesquelles ay pressantée et fayt me harangue à se soir, et m'allon répondu que l'on ne sait point que le Duc de Suffort aye charge de luy parler de s'en nallée en son pays, et que bien est vray que quant le roy son frère la voudroyt retirer qu'elle ne sait pas coumant hounestemant elle luy pouroyt dire de non, et que sans nulle doute que les deux personnes de ce monde pour qui elle veut plus faire que set pour vous et pour luy. Je ly ayt dyt que puisque ensy estoit quelle party sella pour moetié. A quoy m'a répandu que voulantiers et luy ay demandé sy elle vouloit que je vous escryvisse que vous fuciés creu de la moetyé de se qui vous pléroit luy conseiller, et de l'autre son frère, et m'a dyt que ouy, et luy ay fait dire trois fois, et à se que je peu connoistre ele a vouloir de demeurer encore queque tamps et me sanble que sy vous plect l'antretenyr en se prepos de parolles que le Seigneur Duc perdra ses paynes pour sete foys.*

'Sire, il faut que vous entendés que la grant jaune est le tout, et la tyent fort sujete, et de sorte qu'ele n'oze parler à nulle des François. Sire, je parelemant dyt à Madame de Nevers† et d'Aumont et Ester qui luy conseille s'on aller au Bois de Vinssenes, se qui front et de sella et de tout se quy pouront connoistre quy s'et pour votre servisse quy n'y épergneront riens. J'en ay autant dyt à Messyeurs de Duras,‡ d'Aumont et de Conquissant se quy feront à leur pover parellemant, prendront garde à tout le surplus.

'Sire, je m'an pars demayn au poynt du jour pour faire mon voiage, et ne dormyré que je n'aye rancontré le Duc, et de se que pouré aprandre de luy ung contynant en seré averty.

'Sire, je pryé notre Ségneur qui vous doynt très bonne vye et longue,' &c.

BONSI (Giovanni Cardinal di). Son of the Prime Minister of the Grand Duke of Tuscany. Created a Cardinal in 1611. (Died 1621.)

1. L. S. to Mary de Medicis.§ Dated Florence, June 13th, 1615. 3 pages folio.

I wrote already to your Majesty about the great delay in the arrival of the ships at Marseilles, which happened only twenty-two days after I had arrived in that town; which delay, as well as some illness which overtook me here in Florence, were the causes which so long prevented me completing my journey. I trust, however, in three or four days' time, to be able to proceed to Rome, in order to be present at the arrival of the Chev^r de Vendôme,|| and to assist

* The person Bonnyvet is writing about was Mary of England, 1498-1533, sister of Henry VIII. and widow of Louis XII., to whom she had been married only a little time, and who had been dead nearly three weeks at the date of the letter. She married secondly, three months afterwards, Charles Brandon, Duke of Suffolk, to whom she had long been attached. He died in 1545.

† Marie d'Albret, daughter and heiress of Jean d'Albret, seigneur d'Orval, and wife of Charles de Clèves, Count de Nevers. He died in prison in 1521.

‡ Jean de Durfort, Seigneur de Duras. He accompanied Charles VIII. to the conquest of Naples, and Louis XII. to that of Milan. His mother was an Englishwoman, a daughter of De la Pole, Duke of Suffolk.

§ Mary de Medicis, Queen of France, 1573-1642, second daughter of Francis I., Grand Duke of Tuscany, and second wife of Henry IV. of France, whom she married in 1600, and at whose death in 1610 she became regent. Bonsi was her *Grand Aumônier*, and had accompanied her to France on her marriage.

|| Alexandre, Chevalier de Vendôme, 1598-1629, second son of Henry IV. and Gabrielle d'Estrées, legitimated in 1599. In 1604 he became a Knight of Malta and was 'Grand Prieur' of the Order in France. At the date of the letter he had just been sent Ambassador to Rome. A letter from him to Mary de Medicis, written during his embassy, is given in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. vi. page 307.

and advise him in the formal ceremonies of his presentation to His Holiness. Your Majesty will be informed, through the letter which I am addressing to the King, of the most amiable reception I was honoured with, on the part of their Highnesses, which I must ascribe to my being Your Majesty's special servant and dependant. Had the Grand Duke,* and the Princes Don Carlot† and Don Lorenzo,‡ been in Florence, they would have come to meet me, as is customary, at the town's gate, but, owing to their absence, Don Giovanni had to do so. As this compliment was paid by him in His Highness's name, and not in his own, I have not repaid it with a visit, such being the exigencies of the ceremonial, as I was told, and especially because I have no letters from Your Majesty to hand to him, and from what I can see, His Excellency is not in great favour with these Princes. As regards Don Antonio,§ he was unwell in bed when I paid him a visit. I delivered to him the letters Your Majesty had handed to me for him, and he said he was very grateful for them. The Grand Duke, the Archduchess,|| and the Grand Duchess¶ received also with similar pleasure their letters, and send to Your Majesty many thanks for the good will you constantly preserve towards them. When I visited the Archduchess, she sent her son the Prince** as far as the middle part of the anteroom of the apartment to meet me; this is the first time that she orders him to perform such special compliments; the young Prince is very handsome, lively, and spirited. Still more to honor me, the Princes Don Carlos and Don Lorenzo have come, either one or the other, to dine at my table, but, having been overtaken by this slight illness, I have been compelled to go in a sedan chair to take leave of them, as their Highnesses will proceed to the Petraja, where not only they like to reside, but the air is exhilarating and favorable to the ailments of the Grand Duke, especially for the course of treatment which he is now following by the advice of all his physicians. His Highness was even so kind as to honor me again with a particular visit, when I was in bed. I have since moved, after having taken leave with due homage of their Highnesses, to my brother's house, whence I shall continue my journey as soon as I am a little better. As Your Majesty will gather from the letter which I am sending to the King, their Highnesses have sent me in their name many presents, the value of which can be estimated at three or four thousand ducats, and I sent immediately two of the gentlemen of my suite, to thank their Highnesses, and to present them with some exquisitely made guns for the Grand Duke, and for the Archduchess and the Grand Duchess several rolls of fine cambric, unbleached linen, and Chinese tissue, which I brought from Paris, as well as a few *Books of Hours*, and several dozens of shifts of Chartres, which I know are held in great estimation; and everything pleased very much. I hope that the King, as well as Your Majesty, will approve of this act on my part, especially having received the presents made to me only on condition, and in the hope of Your Majesty's approbation. I trust in future to be able to prove to Your Majesty, to the best of my abilities, the extreme desire I have always entertained of faithfully serving you, and I beg Your Majesty to be pleased to give me frequent occasions to perform with due zeal, devotion, and fidelity, all the orders which you should be willing to entrust to me, wherewith, while laying my profound respects before Your Majesty, and while praying Our Lord to preserve your life long and prosperous, I am, Your Majesty's, &c.

* Cosimo II., Grand Duke of Tuscany, 1590-1621, cousin of Mary de Medicis, under whose rule Tuscany flourished immensely.

† Carlo de' Medici, 1595-1666, was created a Cardinal in 1615. He was also Bishop of Velletri and Ostia, and 'doyen' of the Sacred College.

‡ Lorenzo de' Medici, 1600-1648, the Grand Duke's younger brother, *circa* 1600-1648, a man of learning, member of the 'Accademia dei Alterati.' He died from taking a wrong medicine.

§ Antonio de' Medici, 1576-1621, younger brother of Mary de Medicis, whom he accompanied to France on her marriage. He was fond of dabbling in herbs and medicines.

|| Mary Madelina of Austria, daughter of Charles, Archduke of Austria, and wife of Cosimo II. She died in 1631.

¶ The Grand Duke's mother, Christine of Lorraine, who had married, in 1589, Ferdinand I., Grand Duke of Tuscany. She died in 1636.

** Ferdinand II., Grand Duke of Tuscany, 1610-1670, eldest son of Cosimo II.

2. L. S. (in French) to the same. Dated Rome, July 7th, 1615. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Je n'escrie au long à vostre M^{te} pour ne l'importuner point sur l'assurance que Mons^r de Pisieux luy fera entendre tout ce qui s'est passé par deçà sur ma réception, seulement je répéteray à vostre M^{te} qu'elle s'est acquise une perpétuelle louange et gloire d'avoir par son autorité mis en paix toute l'Italie, et de s'estre rendue l'arbitre d'une paix si importante; et lorsque j'ay esté à l'audience de sa Sain^{te} l'ayant remerciée de la part de vos Ma^{tes} (suyvant mon instruction) des bons offices qu'elle y avoit apporté, sa S^{te} me dit qu'elle y avoit bien fait tout ce qu'elle avoit peu, mais que vostre M^{te} avoit fait d'avantage, et en avoit tout l'honneur et la gloire. Quant aux mariages* sa S^{te} désire grandement en voir la conclusion au plustôt, espérant que cela apportera une entière et réciproque tranquillité dans les royaumes. Au reste, je supplie vostre M^{te} que pendant ma demeure en ceste Court je sois honoré des commendemens de vos Ma^{tes}, afin que je puisse par les effects tesmoigner l'excessive désir que j'ay de leur rendre très humbles et très fidelles services.'

3. L. S. to the same. Dated Rome, August 2nd, 1615. 1 page 4to., with Superscription.

When I passed through Siena I heard so many extraordinary things about the Nun Pasitea, reputed and held by every one after her death as a Saint, that I beseeched Mons^r Petrucci,† Archbishop of the said town, to show me some statement, which I could transmit to your Majesty, for your own gratification. He did so by handing me the enclosed memorial and letter, which I forward to your Majesty, to whom I shall soon also transmit the remaining details of the peculiarities which, with general surprise, were seen on her body. In the meanwhile, your Majesty can read this part, which, however, it is the desire of the said Archbishop it should not yet be made public. And, for the present, I offer to your Majesty, my most humble respects, and I pray our Lord to preserve you happy for many years to come.

Your Majesty's, &c.

4. L. S. (in French) to the same. Dated Rome, August 31st, 1615. 2 pages folio, with Superscription and Seal.

'Je me suis grandem^t resjouy avec tous les bons serviteurs de voz M.M. ayant entendu leur partem^t de Paris, et qu'elles poursuyvoient heureusement leur voyage pour l'accomplissem^t des mariages. Nostre S^t Père en a receu un extrême contentem^t, et, désirant que le tout passe sans aucun trouble, a exhorté par ses brefs les Princes à l'obéissance et fidélité qu'ils doyvent à voz M.M. m'ayant sa S^{te} commandé ce matin au Consistoyre de dire à Monsieur l'Amb^r que ses lettres ne seront présentées par M^r le Nonce sans les communiquer auparavant à Voz M.M., et à leur Conseil, pour considérer si elles seront jugées à propos. Hier au soir nostre S^t Père eût nouvelles d'Avignon du décès de Monsieur le Cardinal de Joyeuse,‡ à cause de quoy Mons^r le Cardinal Gallo§ a succédé en l'estat de doyen du Collège, bien que sa S^{te} n'ayt rien déclaré au Consistoyre de ce matin. Le décès de ce grand Card^l ayant apporté du dommage à la France est fort à regretter, plusieurs aspirent à la protection et vice-protection de France, comme feront d'autres pour ses bénéfices, je supplie V.M. de me vouloir avoir en considération comme créature de France, mesme sur ce que je

* Referring to the marriages of Louis XIII. with Anne of Austria, and of Philip IV. of Spain with Elizabeth of France, which took place by proxy at Bordeaux and Burgos, October 18th, 1615.

† Alessandro Petrucci was Archbishop of Siena from the early part of 1615 until his death in 1628.

‡ François, Cardinal de Joyeuse, 1562-1615, entered the Church and was successively Archbishop of Narbonne, of Toulouse, and of Rouen. He was created a Cardinal in 1583, and was sent on diplomatic missions both by Henry III. and Henry IV.

§ Antonio Maria Gallo, Bishop first of Perugia then of Ossuno, created a Cardinal in 1586. He died 'doyen' of the Sacred College in 1620.

lay autresfois suppliée pour l'Abbaye de La Grâce, au pays de Languedoc, ou de l'Archevesché de Narbonne, estant l'archevesque fort vieux, m'assignant une partye des fruits, et la réserve à l'advenir, ayant desjà baillé à mon Nepveu l'évesché de Bésiers en coadjutorie, laquelle a esté admise ce matin au Consistoire, au moyen de quoy il faut que pour le moins je luy laisse deux mil escuts pour son entretènement, et pour servir à vostre Majesté en sa charge. Je ne manque icy de faire tout ce qu'il m'est possible pour le service de voz M.M., et Dieu mercy, c'est avec honneur et réputation me voyant sa Sté de bon œuil, et me confiant des choses qu'elle ne dit aux autres en considération de voz M.M., et comme estant leur créature. J'espère tant de la bonté de vostre Majesté qu'elle fera cognoistre par-de-ça l'estime qu'elle fait de ses serviteurs.'

5. L. S. to the same. Dated Rome, September 4th, 1615. 1 page 4to.

As your Majesty were pleased to grant me the great favor to write letters of recommendation to the Grand Duchess on behalf Sig^{ri} Filippo Manelli and Giovanni Venturi, in order that the dignity of Senators should be bestowed on them, I think it my duty to inform at once your Majesty, not only that your recommendations have had the desired effect, and that the wishes of those two gentlemen have been fully gratified, but also, in order to show what special estimation their Serene Highnesses have for your Majesty's recommendations, and the deep obligation which those two noble families will for ever be under to your Majesty, as well as myself, who am not only honored by their promotion, but closely connected with them by relationship. I shall only be too happy to give your Majesty some practical evidence of my gratitude. And now, while laying before your Majesty the expressions of my humble respect, I pray our Lord to grant you long prosperity.

Your Majesty's, &c.

6. L. S. to the same. Dated Rome, November 10th, 1615. 1½ pages 4to.

The first tidings of the double marriages which have taken place at Bordeaux and Burgos have reached Rome by means of the Most Serene Grand Duke, who has forwarded here the letters which were written to him upon the subject by Count Orso, his Ambassador to Spain, and by the Envoy Bartolini accredited to your Majesties. The whole Court was greatly rejoiced at the news, and I in particular as one of the most grateful and faithful servants, I hasten with the present lines to congratulate your Majesty of what was so happily concluded, praying from our Lord, as all the others do, his blessing for the prosperity of the two married pair. At the same time I beg to inform you that His Holiness has received the news with the greatest satisfaction, and, owing to the paternal affection he entertains for your Majesties, he was exceedingly pleased. As concerns this Court's affairs, all is quiet; but the promotion of several Cardinals is soon expected, as the Card. of Strigonia is dead, and many are trying with me to induce his Holiness to give equal satisfaction to France and to Spain, there being doubt of some inequality, as your Majesties' Ambassador will, by this time, have specially reported to you. In any case, I can assure your Majesty, that his Holiness is always very pleased to see me, and that upon my recommendation he has granted many favors, which he had previously refused to others, but he is very much surprised to find that I am not charged with any special mission from France as he should like, because he has told me quite freely that to me he would open his mind better than to other cardinals. This, notwithstanding, I shall always behave with the same patience and fidelity as I have done in the past, such being the desire of your Majesties. And now, with my humblest respects, and praying our Lord to grant to your Majesty everything you wish, I am, &c.

7. A. L. S. to the same. Dated Rome, December 2nd, 1615. 1 page 4to.

By this same post Your Majesty will be informed of the promotions made by His Holiness this morning, with great applause of the Sacred College and of all

this Court. The Cardinal de Guise is of the number, together with Card. Ubaldini,* a great honor to them, and it only remained to comprise among the promoted Mons^r de Toulouse,† but the dignity cannot fail to be conferred on him next time, though your ambassador has strongly supported this candidature as much as he could. Card. Orsini‡ and Card. Gonzaga,§ who are related to Your Majesty, will I think be always, like myself, faithful and most devoted servants to you, together with Card. de' Medici, who is here in great expectations; in reality, this promotion, containing so many personages and persons of merit, is greatly praised. I beseech Your Majesty to hold me always as your most devoted and grateful servant, as I shall always be, and at any time the most faithful, and I pray Our Lord to grant you every prosperity. Your Majesty's, &c.

BONSI (Pierre, Cardinal de). Nephew of the preceding. A Prelate and Diplomatist. (*Circa* 1631–1703.)

A. L. S. 'l'Abbé de Bonsy,|| (in French) to Mazarin. Dated Paris, June 19th, 1656. 2 pages 4to.

'Votre Eminence m'ayant ordonné de l'informer de ce qui se passe dans l'assemblée, je suis obligé de luy faire sçavoir, par la relation cy-jointe purement historique, ce qui a esté fait à ce matin, on pourroit assurément faire valoir le service que les quatre provinces ont rendu au Roy en cette rencontre, supposé que cet inconnu eust les desseins que l'on croit; mais, est ant de ceux qui y ont eu quelque part, j'attend rois plustost celuy des autres. Je me suis donné l'honneur de faire sçavoir à V. E. come l'ordre qu'elle me donna le jour avant son départ de Paris avoit esté exécuté à Lion; j'espère que le tout aura réussy au gré de V. E. come je le souhaite. Je la supplie très humblement d'agréer que je luy remette dans le souvenir une lettre que M. de Couttance¶ luy a rendu de ma part, et que je me puisse dire toute ma vie de V. E. le très humble,' &c.

BONSTETTEN (Karl Victor von). A distinguished Swiss Writer. (1745–1832.)

A. L. S. (in French) to —(?) Dated 'lundi'—(?) 1 page 8vo.

'J'avois un charmant bijoux pour votre Journal, que je ne puis vous envoyer. Il faut que je vous le lise et vous l'explique. Pourquoi n'ais-je pas le plaisir de vous voir? Serez-vous malade?

'Veuillez, S. V. P., me donner l'adresse de M. le Docteur Muller.** Adieu, Monsieur.'

BOOTH (Sir George). Eldest son of Sir William Booth, and twice Sheriff of Cheshire and Lancashire. (*Circa* 1560–1652.)

* Roberto Cardinal Ubaldini, Bishop of Monte Pulciano, died 1635.

† Louis de Nogaret, Cardinal de La Vallette, 1593–1639, son of Jean Louis, Duke d'Epemnon. He was made Archbishop of Toulouse in 1614, Cardinal in 1621, and resigned his Archbishopric in 1627. He commanded an army of 18,000 men sent into Germany to join the Duke of Weimar, defeated General Galas at Zweibrücke, and forced Mansfeld to raise the siege of Mayence. He also commanded in Italy.

‡ Alessandro Cardinal Orsini, 1593–1626.

§ Vincenzo di Gonzaga, 1594–1627, third son of Vincenzo I. di Gonzaga and Eleonora de' Medici, sister of Queen Mary de Medicis. Succeeding his brother as Duke of Mantua in 1626, he resigned his Cardinalate, but died a year afterwards, leaving his dukedom to the Duke de Nevers.

|| Bonsi was, at the date of the letter, only an Abbé, his first preferment being to the Bishopric of Béziers, in 1660, whence he was translated to the Archbishopric of Toulouse in 1669, and again to Narbonne in 1673, having been created a Cardinal in 1672. He was sent as ambassador to Venice in 1662, to Poland in 1665, and to Spain in 1670. He was also *Grand Aumônier* to Queen Marie Thérèse.

¶ Claude Auvry, or Audbry, was Bishop of Coutances from 1646 until his death in 1658.

** Jean Muller, 1752–1809, a distinguished Swiss historian, appointed in 1781 Professor of History at Cassel. His principal work, *Die Geschichte der Schweizerischen Eidgenossen*, began to be published in 1780. His letters to Bonstetten were published in 1812.

L. S. to Lord Fairfax.* Dated Dunham, January 18th, 1631. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

Thanking his correspondent for his hospitality and saying that he is promised a Portingale cow which, when he receives it, he will send to Lord Fairfax.

BOREEL (Willem). A Dutch Diplomatist, and Governor of the Dutch West India Company. (1675-1727.)

A. L. S. to Hilke. Dated Fontainebleau, September 5th, 1726. 2 pages 4to.

He has seen the ex-bishop of Fréjus† and Count de Morville,‡ both of whom have promised to send that very week new orders and instructions to the Marquis de Fénelon§ to settle the matters in dispute with the West India Company. After the Marquis has received his new orders, it will be easier to get indemnification for the damages sustained by the Company, and it is evident that M. de Fréjus is anxious to have the matter settled.

With this letter is the following A. L. S. 'H. W.' from Lord Walpole|| to some person at the Hague, no doubt Hilke. Dated Paris, September 8th, 1726. 3½ pages 4to.

'I have been favoured with your letter of y^e 1st inst., and, having had an opportunity of talking to Bishop Fréjus upon y^e affair of Fort Enguin, I found him very desirous of having it brought to a speedy conclusion, to y^e satisfaction of y^e States; but he seemed to think that 200,000 florins was too much to be paid by France, and I, having fully discoursed that matter with him, pressed him to goe as far as he could, I must own I doe not beleive he can be persuaded to give that sum; and altho' he did not tell me how much France might willingly give, yet, between you and me, if 150,000 florins will content you, I am apt to beleive that this affair may soon be ended. As I have taken no notice of what you write to me on this head, so I doe not doubt but you will act with y^e same discretion with regard to this letter.

'Our friend Livry is very well, and as he retains y^e same grateful respect for M^r le Duc,¶ without intermedeling with y^e affairs of State, he is very well with M^r Fréjus; he dines with me to-morrow, and we will drink your health. As to M^r le Duc, he received his fatal stroak from Madam de Prie** and Paris Duvernay;†† that is, he, having taken y^e resolution not to abandon those two

* Thomas, 1st Lord Fairfax of Cameron, 1560-1640, head of the great Fairfax family. On the death of Queen Elizabeth, he was (with six of his nearest kindred) the first Englishman who went to Scotland to swear fealty to the King. He was created a Baron in 1627.

† Cardinal de Fleury.

‡ Charles Jean Baptiste Fleurian, Count de Morville, 1686-1732, a French statesman, sent as Ambassador to Holland in 1718, Minister of Marine in 1722, and Minister for Foreign Affairs from 1722 until he fell into disgrace in 1727. He was elected a member of the *Académie Française* in 1723.

§ Gabriel Jacques de Salignac, Marquis de La Mothe Fénelon, 1688-1746, nephew of the Archbishop of Cambrai. He was Minister Plenipotentiary at the Congress at Soissons and Ambassador to Holland. He was killed at the battle of Rocroix.

|| Horatio Walpole, 1st Baron Walpole, of Wolterton, 1678-1757, a diplomatist, brother of Sir Robert, whose son succeeded the 4th Earl of Orford.

¶ The Duke de Bourbon.

** Agnès Berthelot de Reneuf, Marchioness de Prie, 1698-1727. She was the daughter of a financier named Berthelot, married in 1713 Louis, Marquis de Prie, and in 1719 became the mistress of the Duke de Bourbon, over whom she exercised unlimited sway. Unable to support her disgrace, she poisoned herself.

†† Joseph Paris Duvernay, 1684-1770, the most celebrated of the four brothers Paris. He first served in the army, and then was employed in the commissariat department of the army in Italy. He was exiled by the influence of Law, on whose dismissal he was recalled, but, intriguing against Fleury, was put into the Bastille in 1726, and remained there until 1728. In 1730 he was again employed, and was the first *Intendant* of the *Ecole Militaire*.

persons who were grown obnoxious to almost all sorts of people, and particularly to Mr. Fréjus, the Bishop, who has always certainly had y^e only credit with his M. C. Majesty, prevayled with him to remove M^r le Duc, since his Highness would not be prevayled upon to remove Madam de Prie & Duvernay; had he given up those two persons, he might have been Prime Minister still, and this is y^e whole mystery of this affair. I am,' &c.

'M^r Fénelon's brother sett out express this afternoon for y^e Hague, I suppose to carry the Ratification of France to y^e States' accession to the Treaty of Hanover, and perhaps some orders about y^e Fort Enguin.'

BORLASE (Edmund). An Historic Writer and Physician. (*Circa* 1630-1682.)*

A. L. S. to the Tellers of the Exchequer. Dated October 10th, 1656. 1 page 4to., with Superscription.

'I desire you to pay into my brother, William Borlase, or whom hee shall appoint, what money shall grow due to mee, from time to time, upon his Highness his Privy Seale, & for y^r so doeing this together with his or their acquittance or acquittances, shall be y^r sufficient discharge. In witness whereunto, I subscribe your,' &c.

BORRAMEO ('St' Carlo, Cardinal). Nephew of Pius V., Archbishop of Milan, well known for his piety and austerity. (1538-1584.)

L. S. to the Duke of Bavaria.† Dated Milan, April 1st, 1581. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

In respect of the case of usury, I wrote again and with great accuracy of details, as I previously assured your Highness. His Holiness,‡ on being consulted on this special case, replied that he wanted first to know himself the whole business to be able to judge to what category it belongs, and that he would afterwards order that the subject should be examined and considered by some members of the Society of Jesus, and also by other doctors of theology and of sacred canons; finally, that, if your Highness consent to this, he will also with pleasure consider the whole matter. Your Highness may be quite sure that his Holiness always attends himself to any business submitted to his judgment, and he always takes care to deal with it thoroughly; it is one of his great merits.

Concerning the two priests, they have been found in Rome, not only very able musicians, but learned in the Ecclesiastical Rites, and what is more important of unblemished character and Christian piety, whose reluctance to go abroad would be overcome, if necessary, by the help of the Pope himself, but the salary of one hundred crowns is thought too small, as they must provide themselves with board and outfit; it would therefore be necessary to fix it at one hundred gold crowns each, at least, besides giving them board and travelling expenses, in order to entice them. It is very difficult to find men of this kind and of such merits, and answering to the high expectations entertained by your Highness. I shall consequently wait until you inform me what you wish me to do in this matter. In the meanwhile, I pray God to grant to your Highness all his heavenly gifts, &c.

* Edmund Borlase left a curiously worded will in which, after the usual formula, he says that having reason to believe, 'whatever the more sanguine and garrulent take liberty to speak of,' that his 'distemper is insuperable, I cannot so far neglect the avenues to death as not to settle my house in order.' He wishes to be buried in the same grave as his brother, 'that together we may rest in hope, celuy qui m'a racheté me purifira. The vanities of a superb funerall I utterly detest, the least expense (with a decent internment) filling best my state and genius.' He leaves all his property to his wife, exhorting her to reject the leaven of Rome.

† William V., Duke of Bavaria, 1548-1626, succeeded his father, Albert V., in 1576, but resigned the government into the hands of his son Maximilian, in 1596, and retired into a convent.

‡ Pope Gregory XIII., 1502-1585, well known as Cardinal Boncompagni, elected Pope in 1572. He had taught jurisprudence in the University of Bologna, Borromeo being one of his pupils.

BOSCAWEN (Frances Glanville, Mrs). 'The accomplished Mrs. Boscawen,' wife of the famous Admiral Boscawen. (1719-1805.)

A. L. S. to Lord — (?). Dated Admiralty, April 10th, 1760.
1 page 4to.

'I beg leave to return your Lordship my most grateful thanks for the commission with which you have been pleased to honour my relation, Mr. W^m Glanville Evelyn. Major-General Griffin Waring informed me yesterday that he was appointed ensign in his regiment. I wrote immediately to order him up to his duty, and hope he will acquit himself of it, so as to appear worthy the honour he has received. I beg leave to repeat my thanks to your Lordship for it, and to subscribe myself, &c.

BOSSUET (Jacques Bénigne). Bishop of Meaux, the celebrated French Orator and Prelate. (1627-1704.)

1. A. L. S. (imperfect) to Madame d'Albert de Luynes.* Dated Germigny, September 30th, 1691. 9½ pages 4to.

'Dieu que vous réclamez avec confiance, ma chère fille, ou vous otera ce chagrin, ou vous soutiendra d'ailleurs, pourveu que vous soyez fidèle à obéir à la défense que je vous ay faite, et que je vous réitère encore, de le regarder comme un effet du courroux de Dieu, puisqu'au contraire toutes les souffrances qu'il nous envoie en cette vie, et celle-ci comme les autres, sont, selon S^t Paul, une épreuve de nostre patience, et par là un fondement de nostre espoir. Demeurez donc ferme dans ce sentiment et ne laissez point ébranler vostre foy à la tentation.

'La coustume de dire matines dès le soir, vers les quatre à cinq heures, pour le lendemain est si autorisée, que je ne crois pas qu'on en doive faire aucun scrupule. J'approuverois pour le mieux qu'on les dist plus tard, afin d'approcher d'avantage de l'esprit de l'Eglise. Je trouve encore plus nécessaire de séparer les heures, et de les dire à peu près chacune en son temps. Mais ce ne sont pas là des obligations si précises qu'on ne s'en puisse dispenser, quand on a quelque raison de le faire, sans encourir de péché et sans avoir besoin de recourir à la dispense des supérieurs. Les œuvres d'Origène ont esté autrefois rigoureusement défendues, à cause de ses erreurs ou de celles qu'on avoit glissées dans ces livres. Maintenant que les matières, dont il s'agissait alors, sont tellement éclaircies qu'il n'y a plus de péril qu'on s'y trompe, vous pouvez le lire à cause de la piété qui règne dans ses ouvrages, en vous souvenant, néantmoins, que c'est un auteur dont l'autorité n'est pas égale à celle des autres Pères.

'Ce n'est pas tant dans les livres que dans soy-même et dans son propre cœur qu'il faut chercher la résolution des doutes que vous proposez sur l'intention. Et d'abord, pour la définir, c'est un acte de vostre esprit, par lequel nous le dirigeons à une certaine fin que la raison nous présente, et que la volonté suit. Cela, comme vous voyez, est bien clair. La bonne intention est celle qui a une bonne fin; la mauvaise intention est celle qui en a une mauvaise; c'est là cet œil de notre âme, lequel, quand il est simple, c'est-à-dire quand il est droit, tout est éclairé en nous, et, au contraire, s'il est mauvais ou malicieux, tout est couvert de ténèbres, selon la parole de notre Seigneur. Ce n'est pas là la difficulté; il s'agit de vous faire entendre comment cette intention subsiste en vertu, lorsque l'acte en est passé, et qu'il semble qu'on n'y pense plus. Il faut donc premièrement distinguer l'acte et l'habitude, et tout le monde entend cela. Mais, si nous rentrons en nous-mêmes, nous trouverons quelque chose de mitoyen entre les deux, qui n'est ni si vif que l'acte, ni si morne pour ainsi parler, et si languissant que l'habitude. L'acte est quelque chose d'exprès et de formel; comme quand on dit: Je veux aller à Paris, à Rome, où vous voudrez; on s'avance,

* Henriette Thérèse d'Albert de Luynes, 1644-1699, second daughter of Louis Charles d'Albert, Duke de Luynes. Both she and her elder sister, Marie Louise de Luynes, were educated at Port Royal, and entered upon religious life in the Benedictine Abbey of Jouarre in 1664, each becoming in turns Abbess of Torci.

on marche, et on ne fait pas une démarche ni un mouvement qui ne tende à cette fin ; mais, néanmoins, on n'y songe pas toujours, ou du moins on n'y songe pas aussi vivement qu'on avoit fait la première fois, lorsqu'on avoit pris sa résolution ; on ne laisse pas, néanmoins, d'aller toujours, et tous les pas qu'on fait se font en vertu de cette première résolution si marquée ; ce qui fait aussi que, si quelqu'un nous arrête pour nous demander où nous allons, nous répondons aussi tost et sans hésiter, que nous allons à Paris, ou en tel autre lieu qu'on voudra prendre. On demande ce qu'il y a dans l'esprit qui nous fait parler ainsi ; je réponds premièrement qu'il n'importe pas de le sçavoir ; il suffit de sçavoir que la chose est, et trop de subtilité en ces choses ne fait qu'embrouiller. En second lieu, je réponds, que ce qui reste, c'est l'acte mesme, mais plus obscur et plus sourd parce qu'on n'y a pas la mesme attention. Car il faut soigneusement observer que l'acte et l'attention à l'acte sont choses fort distinguées ; de sorte qu'il peut arriver qu'un acte continue encore qu'on n'y pense pas toujours également ; d'où, pas à pas, et en diminuant l'attention par degrés, il peut arriver qu'on n'y pense guère, ou point du tout, ce qui ne détruit pas l'acte, mais le laissant en son entier, fait seulement qu'il demeure un peu à l'écart par rapport au regard de l'âme, c'est-à-dire, à la réflexion ; jusqu'à ce qu'on nous réveille, comme on faisoit nostre voyageur en luy demandant : Où allez-vous ? à quoy il répond d'abord, Je vais à Rome ; ce qui ne demande pas qu'il fasse toujours un nouvel acte ; mais qu'il fasse réflexion sur celui qu'il avoit déjà fait, et qui subsistoit sourdement et obscurément dans son esprit, sans qu'il songeât à l'y regarder.

À vrai dire cela n'a point de difficulté ; on pourroit dire qu'il en est de cet acte comme d'un trait qu'on lance d'abord, et qui avance en vertu de la première impulsion qui n'est plus. En cette sorte on pourroit penser qu'après la direction de l'esprit qui s'appelle intention et résolution, il y reste une impression qui le fait tendre à la mesme fin. Mais qu'est-ce que cette impression ? Je dis que c'est l'acte mesme ; ou, si l'on ne veut pas de cette sorte, c'est une disposition, en vertu de laquelle on est toujours prest à en faire un autre semblable. Mais j'aime encore mieux dire que c'est l'acte mesme qui subsiste, sans qu'on y ait la mesme attention, ainsi que je l'ay proposé d'abord, quoy qu'au fond il importe peu, et que ces deux manières d'expliquer ne diffèrent guère.

La difficulté consiste à sçavoir quand est-ce que cet acte cesse, et comment. Mais premièrement il est constant, qu'il cesse par une actuelle et certaine révocation de son intention ; secondement, on ne doute pas qu'il ne cesse encore par une longue interruption de la réflexion qu'on y fait.

C'est ici que les docteurs se tourmentent à chercher quel temps il faut pour cela. Mais la question est bien vaine, puisqu'il est certain qu'il n'y a pas là de temps précis et déterminé, et que l'acte dure plus ou moins dans sa vertu, selon qu'il a esté plus ou moins fort lorsqu'il a esté commencé* . . . de quelques moments ou mesme de quelques heures, puisqu'il est bien certain que non, et que les actes durent plus sans difficulté que la réflexion qu'on y fait.

Allons simplement avec Dieu ; quand nostre conscience ne nous dicte point que nous ayons changé de pensée ou de sentiment ; croyons que cette mesme pensée, et ce mesme sentiment subsiste toujours. Les actes qu'on apperçoit vivement ne sont pas toujours les meilleurs ; ce qui naist comme naturellement dans le fond de l'âme, presque sans qu'on y pense, c'est ce qu'elle a de plus véritable et de plus intime, et ces intentions expresses qu'on fait venir dans son esprit comme par force, ne sont souvent autre chose que des imaginations ou des paroles mises dans nostre mémoire comme dans un livre.

Comment il faut faire maintenant pour former ces actes qui naissent comme de source, c'est une chose facile à entendre, et je croy vous en avoir assez dit pour ne vous laisser aucun doute sur ce sujet.

2. A. L. (imperfect) to the same. Dated Meaux, April 23rd, 1692.
12 pages 4to.

'Puisque vous voulez, ma fille, que je vous instruisse du droit de mon église sur la redevance, je vous dirai en peu de mots que la sentence du Cardinal

* From the numbering it appears that four pages are missing at this point.

romain n'établit pas cette redevance comme une chose qui soit donné de nouveau, encore moins qui soit donnée par l'exemption. Il estoit constitué juge premièrement de ce qui regardoit l'exemption et la juridiction ; mais il est à remarquer qu'après qu'il a spécifié, dans l'exposé du droit des parties dans la sentence, tout ce qui regardoit cette matière de la juridiction jusqu'au dernier détail, sans rien omettre, il adjouste qu'on luy remettait le jugement de toute autre matière, quelle qu'elle soit, qui pouvoit appartenir au droit de l'évesque, en quelque manière que ce fust ; et en conséquence il prononce sur le temporel, à sçavoir sur deux muids de blé que l'évesque avoit en fond et sur la cire du trésorier. On ne voit pas pour quoy il auroit parlé de ces deux articles s'il n'avoit rien eu sur le temporel qui eust esté remis à son arbitrage. Ce qu'il adjouste les dix-huit muids, est une suite de cette prononciation, et la différence qu'il met entre les deux muids et les autres n'est pas que l'un fust ancien et les autres nouveaux ; car on ne luy a point donné de pouvoir de rien donner, mais est que le tout fust deu, que les deux muids avoient un fond fixé sur quoy on les pris, au lieu que les 18 muids devoient estre pris indéfiniment sur tous les fonds et dixmages d'un certain canton. Cela étant, il paroist que les 18 muids ne sont point donnés de nouveau ni pour l'exemption, et c'est aux religieuses à prouver que c'est pour cela qu'ils sont donnés, faute de quoy l'évesque demeure dans sa possession. Aussi est-il à remarquer qu'elles ont contesté ce droit par deux fois, en soutenant que c'estoit un abus de donner du grain pour une exemption, et l'évesque soutenant, au contraire, que cette redevance estoit de l'ancien domaine et dotation de l'église ; ce qui obligea les religieuses à mettre en fait que ce n'estoit point de l'ancien domaine et dotation et offrant la preuve ; à laquelle estant admises, elles succombèrent et ont esté condamnées par deux arrests contradictoires, contre lesquels il n'y a plus lieu de se pourvoir. Voilà, ma fille, à peu près, le droit de mon église, qui, comme vous voyez, est assez clair ; et quand il le seroit moins, je n'en dois pas moins gagner ma cause, parce que le doute me suffit, à cause que dans le doute on adjuge à celui qui possède. C'est donc au Monastère à prouver, et vous voyez qu'il a déjà succombé dans cette preuve. Aussi vous puis-je assurer qu'on revient déjà un peu de la prévention et on commence à voir que les conclusions de Monsieur Talon ne sont pas aussi bien fondées qu'on les croyoit. Quand mon avocat aura plaidé on reviendra encore davantage ; et les juges sont bien avertis que c'est une affaire où il faut donner de l'attention. Ainsi je croy toujours que je gagnerai, et je ne voy pas que j'aye à craindre autre chose que la commisération que la famille de Madame de J[ouarre]* tâche d'inspirer pour elle aux juges, pour les empêcher de luy oster tout.

'Au reste, vous avez raison de dire que s'il y a de la simonie dans cette affaire, elle est également des deux costés. L'argent que vouloit donner Simon le Magicien estoit pour acheter le don de Dieu, et ce n'estoit pas luy qui le vouloit vendre, tellement que si c'estoit un crime à mes prédécesseurs de se laisser corrompre, les religieuses qui l'auroient corrompu ne seroient pas moins criminelles. Et on ne peut pas dire que ce soit un bien donné pour se racheter de la vexation, pour deux raisons : l'une, que c'estoit les religieuses qui estoient, pour ainsi parler, les vexatrices, l'évesque estant en possession du droit de visite, comme il paroist par la sentence mesme du Cardinal ; secondement, on pouroit bien, par une espèce de compensation, abandonner un droit pour conserver l'autre, si c'estoit droit de mesme nature, ou si le droit estoit litigieux des deux côtés. Mais ce n'est pas ce que prétendent les religieuses, mais qu'elles ont créé sur elles une redevance nouvelle pour obtenir ce qui n'est pas abandonné un droit

* The Abbess de Jouarre at that time was Madame d'Albert's aunt, Henriette de Lorraine, 1631-1694, third daughter of Claude de Lorraine, who was second husband of Marie de Rohan, mother of the Duke de Luynes. The abbess had managed to secure not only the spiritual but the temporal power of the Abbey; and, not content with appointing the curés to Jouarre, she had tribunals to pronounce sentences, and prisons for those condemned. This had given rise to some disorders, and when Bossuet attempted to repress them he was opposed by the abbess, who declared that for six centuries her convent had been outside the jurisdiction of the Bishop, on condition of its furnishing him with 18 *muids* (a *muid* is about five quarters) of wheat annually. In the event Bossuet won his cause, happy to gain a spiritual advantage, even at the cost of a temporal one. The lady, however, refused to acknowledge the authority of a Bishop who had sprung from the people, and abdicated, getting in exchange a pension of 8,000 livres.

litigieux, mais donner un bien temporel certain pour affermir un droit spirituel litigieux, ce qui est toujours constamment dans l'idée de la simonie. Il n'y a donc point de réplique à faire à nostre raisonnement, et si vous gagnez ce procès, votre exemption n'en sera que plus ruineuse, puisque le fondement en sera une simonie et une corruption ; et, quand vous le perdriez, il n'y auroit point d'excuse pour vous, parce que ni moy qui l'attaquais, ni le parlement qui vous l'a fait perdre, ne nous sommes fondés sur cette prétendue simonie ; autrement le procès seroit déjà jugé, sans qu'on plaidast d'avantage, et la redevance s'en seroit allée avec l'exemption à laquelle elle auroit servi de fondement.

'Il y a beaucoup d'apparence que nous ne serons pas jugés jeudi prochain, parce que vous commencez à reculer et à vous défier un peu plus de vostre cause que vous ne faisiez au commencement. Voilà comme sont les affaires de J[ouarre] ; on croit tout assuré d'abord, on commence à douter, et puis on perd. Voilà ce qui doit arriver selon les règles ; mais je ne réponds pas des hommes, surtout ayant contre moi tant de fortes sollicitations, sans aucun secours de ma part, pas mesme de mes neveux. Je ne sçai pas qui sollicite, et on ne m'a encore parlé que de Madame de Marsan.* Si M^e de Luynes sollicite avec mesdames vos sœurs,† il n'y aura qu'à les laisser faire ; car elles auront plus de raison de solliciter à cette fois qu'à l'autre. Le secours est bien vain d'espérer pouvoir revenir de l'arrêt, sur le fondement qu'il n'est point rendu entre le clergé et le peuple ; car rien ne m'est plus aisé que de le faire déclarer commun, puis-qu'il est visible qu'on n'a point d'autres raisons à dire, que celles que M^e l'Abbesse a dites et que personne n'est plus recevable à contester après que tout le monde exécute, et que j'ay fait une infinité d'actes de juridiction sans contradiction.

'M^e de La Rasturière prétend estre fort persuasive, et qu'elle auroit obtenu le congé de M^e l'Abbesse, si elle me l'avoit envoyé au lieu de M^r de La Madelaine. Elle croit aussi obtenir de moy un congé absolu pour aller aux eaux, sans y adjouster des défenses de passer et repasser par Paris ; mais avec toute la civilité que je pus, je luy fis bien voir que cela n'estoit pas à espérer.

'On n'obtiendra jamais de M^e de Jouarre qu'elle vous justifie par ce qu'elle veut avoir de qui se plaindre, et qu'elle croit faire plus de pitié en disant que c'est par des nièces qu'elle a perdu de si beaux droits. Je ne sais plus que faire pour la désabuser.

'Il ne faut pas laisser croire à M^e de Lusanci, que j'aye usé tout mon pouvoir : à mesure que la conduite paroitra mauvaise, mon pouvoir augmentera, ou plustost ce ne sera mon pouvoir qui augmentera, mais ce sera l'application qui s'en éteindra plus loin et se fera mieux sentir.

'Vous vous moquez avec vos excuses sur le plus ou moins de blanc. Ce que je vous prie de ne point presser les mots ni les lignes, c'est pour me faciliter la lecture.

'Je vous fis sçavoir dès hier par M^r Ledieu,‡ que j'avois receu votre lettre du 21, qui est celle à laquelle je réponds, aussi bien que celle qui estoit dans le paquet de ma sœur Cornuau, dont vous avez rejeté dans le doute les questions auxquelles j'en fait réponse.

'Pour vos peines particulières il n'est pas vrai que la tristesse ne puisse pas venir de Dieu : témoin celle de l'âme sainte de Notre Seigneur. L'ennui, où l'évangéliste confesse qu'elle fut plongée, ne différoit point en substance de ce qu'on appelle chagrin. N'alla-t-il pas jusqu'à l'angoisse, jusqu'à l'abattement ? Et n'estoit-ce pas une agitation que de dire : Mon âme est troublée, et que ferai-je ? dirai-je à Mon Père : Mon Père, sauvez-moi de cette heure ? N'y avoit-il pas mesme un espèce d'inquiétude d'aller par trois fois à ses apostres, et de revenir par trois fois à son Père ? Il est vrai qu'il n'y a point de défiance, car cela ne convenoit pas à l'état du fils de Dieu, mais n'en a-t-il pas pris tout ce qu'il

* Marie d'Albret, Countess de Marsan, 1650-1692, only daughter of Marshal d'Albret. She married first her cousin, Charles Amanieu d'Albret ; and, secondly, Charles de Lorraine, Count de Marsan.

† Mad^{lle} d'Albert had one sister, besides M^{lle} de Luynes, and five step-sisters, her father's daughters by his second wife, Marie de Rohan.

‡ The Abbé François Ledieu, Canon and Chancellor of Meaux, and Bossuet's Secretary. He died in 1713 ; his *Mémoires et Journal* were published in 1856.

en pouvoit prendre sans dégénérer de la qualité de fils, lorsqu'il a dit : L'esprit est prompt, mais le chair est foible? et encore, lorsqu'il a dit : Mon Père, s'il est possible ; et selon l'autre évangéliste : Mon Père, si vous le voulez ; comme s'il doutoit du pouvoir et de la volonté de Son Père? Tout cela fait voir que nostre Chef a transporté en luy toutes les foiblesses que devoient éprouver ses membres, autant que la dignité de sa perfection et de son état le pouvoit souffrir. Mais la chose a esté poussée bien plus loin dans ses serviteurs, puisque Job a esté poussé jusqu'à dire : Je suis au désespoir ; et ailleurs : J'en suis réduit au cordeau. St Paul n'a-t-il pas esté poussé jusqu'à n'avoir de repos ni jour ni nuit, jusqu'à estre accablé au-delà de toutes bornes et au-dessus de ses forces, jusqu'à porter dans son cœur une réponse de mort, et n'avoir besoin de rien de moins que d'une résurrection? (2 Cor. i. 8, 9). Ne pensons donc point donner des bornes aux exercices que Dieu peut envoyer à ses serviteurs. Mais livrons-nous entre ses mains pour recevoir tel caractère qu'il luy plaira de la croix de nostre Sauveur. Et il ne faut point se tourmenter en examinant si c'est là un effet de notre foiblesse, ou un exercice divin, car en s'en tenant au premier, qui est le plus seur, il ne laisse pas d'estre véritable que Dieu s'en peut servir pour nous conduire à ses fins, autant que de ce qui viendrait immédiatement de luy-mesme, ayant tout en sa main, et mesme nostre foiblesse et nos inclinations vicieuses ; tout, enfin, jusqu'à nos péchés pour les faire servir à nostre salut. Au milieu de ces opérations et de ces états, s'éloigner du pain des forts, c'est renoncer à la force dont on a besoin, et c'est une illusion de croire qu'on se porte mieux en se privant de la communion, car c'est le cas alors de s'en approcher en espérance contre l'espérance, [qui est cette plénitude de foi, que nous devons imiter d'Abraham, pour être justifiés à son exemple.

'Je ne connois du livre intitulé : *L'Esprit de Gerson*, que le nom de l'auteur,† qui est un très-malhonnette homme et très ignorant en théologie ; mais, après tout, il peut avoir pris quelques choses de fort bon de l'auteur qu'il cite, à quoi mon sermon du clergé pourroit être conforme.

'La raison méthodique et régulière ne convient ni aux dispositions de votre corps, ni à celle de votre âme. Marchez en foi, ma fille, c'est là tout ; je n'ai le loisir d'crire qu'à vous seule.']

3. A. L. S. to the same. Dated Germigny, August 21st, 1693. 3 pages 4to.

'Je suis bien aise, ma fille, avant mon départ, qui sera s'il plaist à Dieu demain matin, de vous accuser la réception de vos paquets, en particulier de celui de M. le Grand Vicaire et de celui que j'ai reçu en réponse de la lettre que vous a rendu ma sœur Cornuau. Je vous ferai réponse à loisir sur toutes vos autres demandes, en voici deux en particulier sur lesquelles je vous réponds. Premièrement, n'ayez point de crainte de recevoir l'attrait que vous m'avez expliqué, nonobstant les pensées qui l'accompagnent ou le suivent. Secondement, ne vous pressez pas de vous ouvrir sur les affaires dont vous m'écrivez. Ma sœur Cornuau attendra bien que je vous aye écrit plus amplement, ce que je ferai quand j'aurai trouvé le temps de faire mes réflexions. Au surplus, soyez assurée que je vous entends, que je croy de bonne foy ce que vous m'exposez sur vos dispositions, et que je vous dis fort sincèrement ce que j'en pense autant qu'il est nécessaire. Ainsi vous n'avez, ma fille, qu'à suivre sans hésiter ce que je vous marque. Je salue M^e vostre sœur et prie Nostre Seigneur,' &c.

4. A. L. to the same. Dated Meaux, November 4th, 1694. 2 pages 4to.

'Il n'y a rien, ma fille, de difficile à entendre sur ces jalousies pour le temporel et le spirituel. Il me paroist très inutile que vous m'expliquiez cette dernière. C'est autre chose d'estre tenté de semblables pensées, comme vous dites qu'il

* From this point the original of the letter is missing, and is supplied from the printed copy in Bossuet's works.

† Eustache Le Noble, Baron de St. George, 1643-1711, a French man of letters, was the author of the book referred to.

peut arriver à de saintes âmes, autre chose d'y adhérer et d'y consentir. Je vous défends de vous laisser détourner de la communion par cette peine; et de vous en confesser autrement qu'en termes très généraux, sans que cela vous empesche de communier. Les marques que vous me donnez de consentement à ces peines sont très fausses.

'Vous m'en direz ce que vous voudrez au premier entretien, quoique cela soit fort inutile; en attendant allez votre train sans rien changer à vos communions en quelque degré qu'elles soient, et ne me demandez pas pourquoy je vous parle si précisément, c'est assurément que Dieu le veut, et que vous n'avez qu'à m'obéir, à luy en moy. Ne cherchez point de raison pourquoy l'onction du Saint Esprit se fait sentir plus ou moins, il suffit que cet esprit souffle où il veut et quant il veut.'

5. A. L. S. to the same. Dated Meaux, January 2nd, 1696. 11 $\frac{1}{2}$ pages 4to.

'Vous avez bien fait, ma fille, d'accepter l'employ qu'on vous a donné, et vous le devez continuer tant que votre santé n'en sera point incommodée. L'amour de la retraite est quelquefois dans le cœur sans estre sensible, et d'ailleurs il n'en vaut que mieux, parce que c'est une partie de la retraite que la volonté soit si fort en elle-mesme, et l'âme dans un si grand recueillement que les sens n'y entrent point. Si on vous eust donné les novices, il eust fallu accepter avec soumission; maintenant tenez vous en repos.

'Il n'y a rien eu dans le fond en l'affaire Villarceaux qui doive peiner votre conscience, si vous n'avez pas agi dans tout le degré de perfection que Dieu demandoit, c'est que vous estes une créature foible et pécheresse, et il n'y a point à s'en étonner; humiliez vous, ne vous découragez pas et n'y pensez plus.

'Quand vous avez agi et parlé dans les momens, selon les mouvemens de la conscience, ne vous inquiétez plus. L'amour-propre que vous craignez tant, excite ces inquiétudes, et veut estre trop assuré d'avoir bien fait; mais la vraie charité abandonne tout à Dieu.

'Pour ce qui est des entretiens sur le sujet du prochain et de ses défauts, la règle certaine est de n'en parler qu'à ceux à qui il est utile de le faire, ou pour leur faire connoistre une vérité par un exemple, ou pour aviser avec eux aux moyens de corriger ceux qui manquent, quand leur avis y peut estre utile.

'La règle de S^t Augustin sur le désir qu'on soit content de nous, est bonne et très suffisante.

'C'est une espèce d'amour-propre de tant raisonner sur l'amour-propre, l'amour-propre veut paroistre éclairé sur la découverte qu'on fait des vices de l'amour-propre, où il trouve une pénétration qui le satisfait. J'aime mieux une espèce d'oubli de soy-mesme que la déploration des fautes de son amour-propre, et cet oubli ne nous vient que lorsqu'on est plein de Dieu.

'Je ne conviens point du tout qu'on ne puisse pas, quand la prudence et la nécessité le demande, faire des actions d'où il arrive que le prochain soit trompé, par exemple une fausse marche pour se dérober à l'ennemi, si le prochain est trompé alors c'est sa faute; pourquoy précipite-t-il son jugement? que ne veille-t-il si c'est un bien? pourquoy est-il iniuste si c'est un mal? pourquoy est-il curieux et veut-il sçavoir ce qui ne luy convient pas? vous n'estes pas obligé de lui découvrir votre secret ou celui de vos amis, que ne se tient-il dans ses bornes? à la vérité je ne voudrois pas faire finesse de tout, ni se déguiser à tout moment, car c'est prendre un esprit artificieux; mais quand il y a raison et nécessité je ne hésiterai pas à aller d'un costé, où je ne veux pas continuer d'aller, à prendre un habit qui me fasse méconnoître et à éluder la poursuite d'un ennemi. Il n'en est pas de cela comme de la parole, qui est l'expression naturelle de la pensée et ne lui doit jamais estre contraire, les autres signes sont équivoques; et pour la parole mesme, on peut substituer des expressions générales à des expressions précises; ce n'est point tromper le prochain, et s'il se trompe en précipitant son jugement, c'est sa faute et non la vostre. Les auteurs que vous m'alléguez outre la matière: S^t Augustin l'a poussée jusqu'où il falloit aller, et il n'en faut pas davantage. Quelqu'un s'est-il avisé de

blasmer ce chrétien qui prit l'habit d'une fille, ou la fille qui prit l'habit de ce jeune chrétien ? néanmoins, ils trompoient l'attente des brutaux qui espéroient toute autre chose que ce qu'ils trouvèrent. Il faut aimer la vérité ; mais la vérité elle-même veut qu'on la cache par des moyens innocents à ceux qui en abusent et à qui elle nuit.

' Vos sentiments sont justes sur les écrits des payens et des écrivains profanes.

' A force de craindre l'orgueil dans la lecture des grands ouvrages des saints, on en viendrait à le craindre encore dans la lecture de l'Écriture et des paroles de J. C., il faut marcher en simplicité, il y a quelquefois un grand orgueil à craindre tant d'orgueil ; il se faut familiarisé avec son néant, et, quand après on s'élève, c'est sans sortir de ce fond.

' M^e de S^{te} Gertrude entre dans de bons sentimens.

' Il est vrai qu'il y a des états fort conformes à celui des âmes du purgatoire, et Dieu y jette certaine âmes ; il l'en faut louer.

' S^t Francis de Sales tenoit pour indifférent de faire les choses avec attrait ou sans attrait, il y a toujours un attrait caché qui se fait suivre ; le tout est d'aimer, c'est-à-dire, de se conformer à la volonté de Dieu.

' Aimer Dieu sans sçavoir pourquoi, ou plustost sans sentir pourquoi et sans le sçavoir distinctement, est un bel amour.

' J'approuve fort le passage qui transporte notre cœur de l'amour du corps naturel de J. C., à l'amour de son corps mystique ; la pensée de S^t Bernard est ravissante.

' Le goust que S^{te} Catherine de Gènes trouve si mauvais est un goust, qui en s'occupant de soy-mesme nous désoccupe de Dieu. Cette sainte est toute pleine du vrai goust de Dieu, mais Dieu qui le luy donnoit luy apprenoit à s'en détacher, c'est-à-dire, à n'y mettre pas sa félicité, mais en Dieu ces raffinemens sont bien délicats, et quoique Dieu les inspire à certaines âmes, celles qui prennent bonnement et plus simplement les choses ne valent pas moins, en général on peut dire que les gouts purement sensibles sont bien dangereux ; mais, quand le goust se trouve dans l'endroit où se trouve aussi la vérité, il est bon et désirable, et il ne faut pas s'en deffier.

' Je suis revenu en bonne santé, puisque vous voulez le sçavoir.

' Je ne prévois point d'affaire qui empesche mon retour au commencement du carême. Je n'ay point encore marqué le jour du départ, mais il sera dans peu.

' Je trouve très bon que vous fassiez des traductions, cela ne vous retirera point de l'esprit d'oraison ; non plus que l'employ où l'obéissance vous engage, et où je vous en donne le mérite.'

6. A. L. S. (imperfect) to the same. Dated Versailles, February 28th, 1697. 2 pages 4to.

' Je loue Dieu, ma fille, de la paix qu'il vous donne ; c'est le fruit sacré de l'obéissance que vous avez donnée aux conseils que je vous ai donnés en notre Seigneur. J'ay bien peur que le fond de Madame de Luynes ne change pas, et que le délai ne serve qu'à rendre les choses à la fin plus embarrassantes. Cependant, la raison veut qu'on gagne du temps, le plus qu'on pourra pour donner à Dieu le temps qu'il demande pour développer ses conseils.

' Pour la spiritualité, celle dont vous me parlez est en effet fort sèche ; et ce qui m'y fait de la peine, c'est le peu de conformité que j'y trouve avec l'esprit de Saint Augustin, qui me paroist estre celui de Jésus Christ et de l'Évangile. Marchons dans nos anciennes maximes.

' J'ay cru qu'il falloit exposer les dispositions présentes de Madame vostre sœur assez à fond à M. le Duc de Chevreuse* à toutes fins, en l'assurant, néanmoins, que nous n'oublierions rien pour l'affermir.

' Je ne puis vous dire précisément quand mon livre paroistra, parce que j'attends les remarques et l'approbation de M. de.†

* Charles Honoré d'Albert, Duke of Chevreuse, 1646-1712, eldest surviving son of Louis Charles d'Albert, Duke of Luynes. He was made Governor of Guienne in 1695.

† This letter is printed in Bossuet's works, but only as far as given here.

7. A. L. S. to the same. Dated Meaux, March 28th, 1697, 2 pages 4to, with Superscription and Seal.

'M. l'abbé Bérrier m'a rendu votre lettre, ma fille. Je vous ay écrit d'ici par M. Guéryot et à Madame votre sœur. Je conseilloy à M. le curé de Banost de différer son voyage à Torci jusqu'après la Quasimodo, où j'espérois aussi de m'y rendre.

'Je suis bien aise que vous soyez contente de mon livre, et que vous n'ayez pas improuvé la défense de Sainte Térése. Je souhaite sur toutes choses d'estre entendu et gousté des âmes à qui Dieu se communique, et il me semble que sa bonté me favorise en cela. Patienter pour un an, c'est une foible ressource si ce n'est dans l'espérance de plus. Je réponds de vous à Dieu avec autant de foy et de confiance que par le passé.

'Priez pour l'église, pour ses défenseurs et pour les dévoyés. Il n'y a point d'erreur plus dangereuse que celle qui énerve tout avec des paroles douces, un extérieur de spiritualité, et un artificieux étalage de contemplation. Je salue Madame de L. Le saint époux soit votre soutien et votre paix.'

8. A. L. (partly in cypher) to the Abbé Bossuet. Dated Paris, June 3rd, 1697. 6 pages 4to.

'J'ay reçu votre lettre du 14 May. Je vous enverrai bientôt un imprimé où sera nostre lettre sur Sfrondrate* et le bref du Pape qui est ici trouvé fort bon, très honorable pour nous, et du costé du Pape plein de dignité et de sagesse.

'Toutes les lettres de Rome parlent des menaces de certaines gens qui veulent défendre Sfrondrate; nous verrons.

'On prendra ici demain une finale résolution sur le livre de M^r de C[ambray] et vous ne la pourez apprendre que dans 8 jours.

'Ajoutez à ce que je vous ai mandé du discours du Roy à S^t Cir, qu'il parla avec étonnement de ceux qui pouvoient estimer la plus grande folle de son royaume. Cela a fait beaucoup penser aux amis de M^r G[uyon].†

'Je parts mécredi pour Meaux dès le matin. Je ne tarderai pas à revenir, et ne croy pas y passer l'octave. Dimanche je donnerai l'habit à la fille aînée de M^r le Premier,‡ à Faremoustier.

'Le siège d'Ath§ avance sans perte; on s'y défend mal; on croit que les Hollandois ont empesché le Prince d'Orange de rien hazarder dans la conjoncture de la paix. On parle du siège de Barcelone, et le Roy en a parlé luy-mesme.

'Je chercherai les moyens de faire sçavoir au Cardinal Casanate|| que le livre de M. de Cambray, est ici fort odieux, et que le roy en est indigné.

'J'oublois de vous dire que M. de C[ambray] se tourmente à donner des explications aussi mauvaises que le texte. Les prélats croient qu'il y a beaucoup

* Celestino Sfondrati, 1649-1696, Professor of Theology at Saltzburg. Having been created a Cardinal in 1695, he was obliged to go to Rome, where he died. His work, published posthumously, entitled *Nodius predestinationis dissolutus*, caused great excitement amongst theologians, French particularly, and many illustrious prelates signed a letter to the Pope, on the subject of the errors contained in the book, which the Pope promised should be examined. No result, however, followed, and the book was warmly defended by Cardinal Gabrielli.

† Jeanne Marie Bouvier de Lamotte, M^{me} Guyon, 1648-1717, a religious enthusiast and mystic writer, known especially on account of the dispute between Bossuet and Fénelon, on the celebrated question of 'Quiétisme.' She died in retirement at Blois.

‡ The *Monsieur le Premier*, or '*Premier Ecuyer*,' of that date was Jacques Louis, Marquis de Beringhen, 1651-1723. He first entered the Order of Malta, but quitted it on succeeding his elder brother, who was killed before Besançon. One of his sisters and two of his daughters were Abbesses of Farmoutier in turns.

§ Ath was taken by Catinat two days after the date of the letter.

|| Girolamo, Cardinal Casanate, 1620-1700. He at first studied for the law, but having more inclination for the church, and falling under the influence of Cardinal Panfilì, afterwards Pope Innocent X., he entered the Church, and in 1673 became a Cardinal. In 1693 he was appointed Librarian to the Vatican, and himself collected a considerable library, which he left in his will to the Convent of La Minerva, on condition that it should be open to the public.

de propositions à qualifier durement, et qu'outre cela il faut abandonner le livre qui n'est qu'un quêtisme pallié. Il a refusé de conférer à l'amiable avec moi, en présence de MM. de Paris* et de Chartres† et d'un autre. Il tourne son esprit et ses artifices à diviser, ou à amuser les prélats ; mais il ne viendra à bout ni de l'un ni de l'autre. On croit qu'il éclatera bientôt quelque chose.

'Je vous envoie copie de la lettre de M^r de C[ambray.] Nous sommes résolus de répondre, et peut-être de le dénoncer dans les formes ; c'est le seul parti que je voy, et le livre fait trop de mal pour estre souffert.

'Tournez au retour le plus tost que vous pourrez ; vous en voyez toutes les raisons qui augmentent par le nouveau chiffre. Quand vous aurez des raisons nécessaires de prolonger quelque peu sans affectation, j'ay prié M. Phéliepeaux‡ de ne vous quitter pas, et je l'en prie encore.

'Josèphe [M. de Cambray] est superbe et consterné ; on ne sçauroit croire jusques à quel point il est devenu odieux à toute la cour.

'J'ay encore oublié de vous dire que M^e la Princesse de Savoye estoit présente quand le Roy fut à S^t Cyr. Ces jours passés, en voyant La Bruyère, elle disait est-ce là celui, etc.

'Songez à vostre santé. Le Duc Jean [Cardinal de Bouillon] observera fort le Chantrac et rendra bon compte de vous. Chimène [Cardinal de Bouillon] croit tout devoir à la cabale ; je dis tout. Le roi est averti.

'M. de Reims§ est toujours à Reims. Les tableaux sont emballés et vont partir. Le présent sera honneste et mériteroit de la verdure ?

'Je ne verrai point le Roy avant mon départ ; il reviendra mercredi soir, et moy je partirai le matin.

'Vous aurez esté bien aise de la promotion de M. l'abbé de Coislin|| à Metz.

'Asseurez bien de mes très humbles respects M^r le Cardinal de Janson.¶

'J'avoue que je suis inquiet du retard de mes livres.

'On gélaît ici ces jours passés ; on souffre encore le feu ; les sègles sont en péril ; la vigne est menacée.

'Vous sçavez le cordon bleu de M. de P[aris] faites luy vostre compliment ou m'en chargez et sur la mort de M^e sa mère.**

'Considérez bien cette lettre, tout y est captieux et artificieux. L'auteur s'y déclare pour les ascètes, mais M^r l'abbé de la Trappe,†† le plus saint de tous les ascètes, le rejette et a écrit contre luy de terribles lettres, qu'on dit ici que M. le Nonce a envoyé au Pape. J'ay reçu une lettre très obligeante de M. le Cardinal Spada‡‡ sur mon livre.

* Louis Antoine, Cardinal de Noailles, 1651-1729, son of Anne, Duke de Noailles. He was made Bishop of Cahors in 1679, of Châlons sur Marne in 1680, and was promoted to the Archbishopric of Paris in 1695, through the influence of Madame de Maintenon, and without having made any application for it. He was created a Cardinal in 1700.

† Paul Godet des Marais, 1649-1709, Confessor of Madame de Maintenon and Superior of St. Cyr. He was Bishop of Chartres from 1690 until his death.

‡ Jean Phéliepeaux, 1646-1711, a Councillor of State, and at one time Master of Requests.

§ Charles Maurice Le Tellier, 1642-1710, a famous prelate, distinguished by his hatred of the Jesuits and the doctrines of Ultramontanism. He was made Bishop of Langres in 1668, and Archbishop of Reims in 1671. He left his magnificent library to the Abbey of Sainte-Geneviève.

|| Henri Charles du Cambout de Coislin, Abbé and afterwards Duke de Coislin 1663-1732, second son of Armand du Cambout, Duke de Coislin, Bishop of Metz from 1697 until his death. On the death of his eldest brother in 1710 he became Duke de Coislin.

¶ Toussaint de Forbin, Cardinal de Janson, 1630-1713. He was a knight of Malta, was made Bishop of Digue in 1658, of Marseilles in 1668 ; was Ambassador to Poland in 1673 and 1680, was made Bishop of Beauvais in 1679, was created a Cardinal in 1689, went as Ambassador to Rome in 1690, and was appointed *Grand Aumônier* of France in 1706.

** Louise Boyer, Duchess de Noailles, widow of Anne, Duke de Noailles. She died May 26th, 1697, in her sixty-sixth year.

†† Armand Jean Le Bouthillier de Rancé, called Abbé de Rancé, 1626-1700. After enjoying all the pleasures of the world, he became converted about 1657, distributed his wealth amongst the poor, and undertook the reforming of La Trappe, where he died.

‡‡ Fabrizio, Cardinal Spada, 1643-1717, made Archbishop of Patras in 1672, afterwards sent as Nuncio to Savoy and France, created a Cardinal and Bishop of Palestrina in 1675.

BOSSUET (Jacques Bénigne). Nephew of the preceding, and Bishop of Troyes. (1664-1743.)

A. L. (partly in cipher*) to Bossuet. Dated Rome, October 11th, 1697. 16 pages 4to.

'Je me sers d'un courier extraordinaire qui a apporté la nouvelle de la paix, et que Monsieur le Cardinal de Bouillon renvoie. Cette lettre vous sera rendue sûrement. Son Eminence n'en sait rien; c'est par la voie du Cardinal Ottoboni.† Je vous ai adressé un gros paquet contenant deux ordinaires, qui n'ont pu partir à cause que M. le Cardinal de Bouillon n'a pas voulu que le premier partît par le dernier courier extraordinaire dépêché. Je vous en compte toute l'histoire par ma lettre du 8^e, partie par l'ordinaire dernier, et que j'ai adressée à M. de Reims, et celle de M. de Reims à M. de Barbesieux,‡ aiant sujet de me défier que M. le Cardinal de Bouillon ne fit ouvrir mes lettres, et n'eût fait faire un cachet comme le mien. En général, le cardinal est le même sur tout, et les Jésuites. Le détail vous est conté plus au long par mes lettres qui partirent l'ordinaire dernier.

'M. le Cardinal de Bouillon paroît rétabli, et vient ici de tems en tems; il emploiera ses forces et sa santé pour M. de Cambray, mais sous main. Les Jésuites et le Cardinal de Bouillon font tous leurs efforts. On n'a pas peu à faire à Rome, quand un ministre est contraire.

'Les discours de M. de Chantrac consistent à dire que M. de Cambray n'a aucune liaison particulière avec Madame Guion, dont la personne et les mœurs ont reçu de vous un témoignage authentique; que la haine que vous avés contre M. de Cambray vient de jalousie d'auteur, et d'envie de la supériorité de génie, et d'esprit et de spiritualité de M. de Cambray. Il crie persécution; dit qu'on ne s'est pas expliqué franchement avec M. de Cambray, sur ce qu'on trouvoit à dire à son livre; que M. de Paris et M. Pirot l'ont approuvé avec des termes extraordinaires d'estime, que c'est une cabale qui le persécute, et mille choses de cette façon, qui ne feront pas grande impression; car on est instruit, et on le sera, et on a de quoi pour cela.

'La lettre du roi répond à une partie de ses impostures, aussi bien que l'écrit que vous avez fait communiquer à M. de Cambray par M. de Paris, du 15 Juillet, de Marli, dont vous m'avés envoyé copie. Je l'ai lu tout entier à M. le Cardinal de Bouillon, qui en a été surpris, et qui voit bien par là qu'on n'a rien dissimulé à M. de Cambray. Si on pouvoit faire un petit détail de la liaison de M. de Cambray avec M^e Guion, et de ce qui s'est passé dans cette matière entre M. de Cambray, vous, M. de Châlons, Madame de Maintenon et Madame Guion, à propos des 34 articles, et la suite, le refus d'approuver votre livre, le refus perpétuel de conférer avec vous, le scandale que son livre a donné, et donne tous les jours, avec la manière d'agir et d'écrire. Enfin, une relation de tous ces faits avec quelques réflexions feroit bien voir l'intention de l'auteur et l'intention de l'auteur influe beaucoup sur le livre, et fait bien voir le venin caché, et découvre le sens mauvais qu'il veut cacher sous de belles paroles d'amour, de bien pur, de tradition, d'épreuves extraordinaires.

'Ce qui donna le coup à Molinos et fit découvrir le venin de son livre, qui jusque-là passoit pour bon, fut sa conduite qu'on découvrit et son intention dans tout ce qu'il faisoit. Bien d'habiles gens prétendent même qu'on auroit de la peine à trouver dans le livre de Molinos *de la Quieté*, des propositions qu'on pu condamner indépendamment de ses autres écrits, de ses explications et de sa confession. Je ne veux pas dire par là qu'il n'y ait pas dans le livre de

* For the convenience of readers the ciphers in this letter, as in the preceding letter of the uncle to the nephew, have been replaced by the names, for which they stand, taken from the printed copy of the letter published in Bossuet's works, which, however, differs slightly here and there from the original.

† Pietro, Cardinal Ottoboni, 1667-1740, grand-nephew of Pope Alexander VIII., by whom he was created a Cardinal at the early age of twenty-three. In 1690 he was appointed Papal Legate at Avignons, in 1712 was made protector of the affairs of France at Rome, in 1725 was made Bishop of Sabine, and afterwards of Frascati, to which were added the sees of Ostia and Velletri.

‡ Louis François Marie Le Tellier, Marquis de Barbesieux, 1668-1701, fifth son of the Marquis de Louvois, whom he was chosen to succeed, in spite of his youth, as Secretary of State, by Louis XIV.

M. de Cambray assés de propositions manifestes mauvaises ; mais ce seroit encore en découvrir le venin plus clairement à tout le monde, et principalement à ceux qui ne le veulent pas voir. Je n'oublie rien de ce qu'il faut dire pour instruire et fais travailler à la traduction en Italien de votre écrit du 15 Juillet, qui met M. de Cambray dans tout le tort imaginable. S'il est nécessaire, je le donnerai aux cardinaux et examinateurs.

'J'ay appris, depuis hier, que le nonce avoit envoyé des livres de M. de Cambray, et que tous les examinateurs en avoient à présent.

'J'ai appris encore ce matin que M. de Chantrac avoit dit, et c'est M. l'abbé de La Trémouille qui me l'a dit, qu'il venait de recevoir la traduction latine du livre de M. de Cambray. Je serai très-aise qu'il la fasse paroître ; jusques ici il n'en avoit pas parlé. Il l'avoit aparemment, mais il l'a voulu faire revoir ici et corriger, nous saurons tout cela avec le tems.

'Tout le but de M. de Chantrac est d'embrouiller et d'allonger, si M. le Cardinal le veut, cela est aisé au moins le dernier. Je doute d'en pouvoir voir la fin, à moins que le roi ne presse et represse, et ne déclare qu'il s'en prendra à lui, et que toutes les semaines il n'en parle au nonce, et ne le prie d'écrire au Pape en conformité, et de ne point écouter ceux qui par politique et un ménagement pernicieux à l'Eglise lui insinuent d'épargner M. de Cambray à cause de sa dignité et de ses amis, je parle du Pape et aussi du roi.

'Le Pape est toujours incommodé de sa goutte, qui le chicane, qui l'empêche de dormir. Il est très chagrin et très inquiet. Les uns disent que ce n'est rien ; mais, selon moi, c'est toujours beaucoup à un homme de son âge ; il ne laisse pas de donner audience à tout le monde. Je vous écrivis par ma dernière lettre à tout hasard, que me trouvant ici, si un malheur arrivoit au Pape, qu'il me seroit très avantageux et très agréable d'entrer dans le conclave ; que je n'en sortirois pas sans l'indult que je demande, et d'autres avantages pour la suite de la vie ; que pour cela je vous priois de prévenir incessamment là-dessus M. le Cardinal de Janson le premier, si M. le Cardinal de Janson étoit engagé, M. le Cardinal d'Estrées ; j'avois oublié tout net M. le Cardinal de Coislin en cas de refus des deux premiers. Pour M. le Cardinal de Bouillon, j'aurois peur de le contraindre si je le lui demandois, et de me contraindre aussi. Ce n'est pas que le Pape soit en danger, mais on ne sçait pas ce qui peut arriver à un viellard de 83 ans passés.

'M. le Cardinal de Bouillon se porte mieux, mais d'une grande application incapable. La veue de M. le Cardinal est à présent de faire son neveu Cardinal, en cas que le Pape veuille faire un Espagnol et un Allemand. Voies le chiffre sur ces deux épithètes, car cela ne s'entend pas à la lettre pour le coup. Je ne sçai si ce seroit l'intention du roi, et si le roi n'aimeroit pas mieux, en ce cas vous.

'Je reçois dans le moment votre lettre du 23 Septembre de Paris. Je n'ai point encore reçu ce que vous et M. Le Dieu me mandés qui vient pour moi, par la poste de vos livres, et de la déclaration des 3 évêques.

'Je vois bien que M. de Cambray cherche ici à vous rendre suspect ; mais encore une fois il n'y réussira pas, quelque effort que lui et ses amis fassent. Sa protestation ne sert de rien ; il est question ici du livre et du livre françois, s'il est bon ou s'il est mauvais. On ne s'éloignera pas de cela ; ses explications, bonnes ou mauvaises, ne serviront de rien. On veut juger le livre, et nous tâcherons de faire en sorte qu'on ne prenne pas le change. Sa Sainteté est déjà avertie des tours qu'on veut donner en faveur de M. de Cambray, et elle s'est expliquée clairement qu'il étoit question du livre qui avoit fait le scandale.

'Je crois qu'une des principales choses où je dois être attentif, c'est qu'on prévienne le Pape sur tout ce qu'on peut lui faire faire sans y penser. C'est une de mes grandes explications, moiennant cela les examinateurs iront leur train, et on ne les laissera manquer d'aucun soulagement, ni d'aucune application sur leurs difficultés. Ceux d'entre eux qui sont les plus savans, redresseront les autres. J'ai déjà eu plusieurs conférences avec le Père-Général des Dominiquains, le P. Serré, théologien de M. le Cardinal de Bouillon, et le P. Massoulié, examinateur ; ils sont bien intentionnés et bien instruits ; M. de Chantrac les a vus assez souvent depuis qu'il est ici, et c'est tant mieux ; il ne gaste rien à nos affaires. Il commence à estre un peu inquiet du succès, et dit qu'on ne fera pas M. de Cambray hérétique malgré lui.

'Je vous mande par mes précédentes, le délai que la congrégation du Saint

Office a encore accordé aux P. P. Jésuites, pour répondre aux accusations des autres missionnaires de la Chine ; c'est une grande grâce qu'on leur a faite, à quoi personne ne s'attendoit. On ne doute pas que le Cardinal de Bouillon n'en soit la cause.

'Le P. Daia a pris la qualité de procureur général des Minimes, quoiqu'il y ait un autre qui en fait les fonctions ; mais c'est pour avoir un prétexte pour rester ici sans affectation.

'Par une lettre que je vous écrivis le 30 Septembre, qui devoit partir par un courrier extraordinaire, mais que M. le Cardinal de Bouillon eut la bonté de ne pas vouloir qui partît, et qui n'est parti que mardi dernier, je vous parlois d'une idée qui m'étoit venue, restant ici à Rome, sur M. le Prince de Conti, que je laissois à votre jugement. C'estoit que luy falait, peut-être, ici une personne de confiance pour parler en son nom au Pape, distinguée de M. le Cardinal de Bouillon, qui ne peut pas faire de certains pas, au milieu ou auprès de plusieurs Cardinaux, je m'offrois à lui pour cela, et pour lui rendre compte de ce qui se passe ici. Cela me feroit entrer dans une espèce de liaison d'affaires qui ne me seroit pas désagréable ni inutile. Cela est une idée qui auroit peut-être esté meilleure à lui proposer à lui-même, si j'y avois pensé avant son départ ; mais je ne pensais pas à rester ici. Si vous n'y voyez aucune apparence non plus qu'aucune raison, je serai très aisément de votre avis. C'est M. le Cardinal Carlo Barberini, dont je vous envoie une lettre par le dernier ordinaire, qui m'a fait parler de cette veue, mais ne le nommés pas.

'Je vous envoie un mémoire italien, traduit apparemment du françois, venu de Paris ; c'est pour brouiller, et contre les justes desseins du clergé de France ; vous verrés de quoi il est question. On fait courir ici ce mémoire seul, et ce sont les Jésuites.

'Quoique dans Rome on fasse courir le bruit que le Pape est mal, cela n'est pas vrai, il n'y a rien de nouveau sur sa santé. Il se lève, marche un peu appuié, à la vérité, et il y a apparence que ce ne sera rien. Ne laissez pas, s'il vous plaît, de prendre des mesures d'abord avec M. le Cardinal de Janson, pour lui marquer le plaisir que j'aurois de me revoir avec lui, sinon M. le Cardinal d'Estrées, qui est celui entre nous qui s'ouvre davantage et qui se sert plus volontier des honnêtes gens.

'Je vous ai marqué par ma précédente, une nouvelle brigue qu'on fait jouer en faveur du livre de M. de Cambray, ce sont les Jésuites. M. de Chantrac a de très fréquentes conférences avec Monseigneur Fabroni, qui est un zélant, qui a accès auprès de sa Sainteté. Le Cardinal Casanate m'en a averti, et je le savois déjà, et avois déjà fait prévenir le Pape ; ce qui a empêché tout le mal.

'Vous ne pouvés trop témoigner ma reconnaissance à M. le Cardinal de Janson ; je suis pénétré de ses bontés.'

BOSSUET (François). A relative of Bishop Bossuet, and Financial Secretary under Fouquet, in whose downfall he shared. (1600-1675.)

Doc. S. Dated Paris, May 20th, 1653. 1½ pages folio.

On the subject of the lease of a farm.

BOSWELL (James). The well-known Biographer of Dr. Johnson. (1740-1795.)

1. A. Memoranda. No date. 33 pages 8vo.*

'Dr Johnson† told me in going to Islam from Ashburn, 22 Sept^r, 1777, that

* These Memoranda are written in a pocket-book, interleaved with blotting-paper, and bound in a soft leather cover, the whole enclosed in a morocco case. Boswell probably carried it about in his pocket, and jotted down his recollections of some of his conversations with Johnson just as they occurred to him. The portions in square brackets are written at the sides, and are of later date. All the Memoranda are, of course, incorporated either in the text or in the notes of Boswell's *Life of Johnson*.

† Dr. Samuel Johnson, 1709-1784, the great lexicographer, whose life by Boswell is too well known to need any description.

the way the plan of his dictionary came to be addressed to Lord Chesterfield was thus: He had neglected to write it by the time appointed. Dodsley* suggested a desire to have it addressed to L^d C.; M^r J. laid hold of this as an excuse for delay, that it might be better done perhaps, & let Dodsley have his desire. Mr. Johnson said to his friend D^r Bathurst:† Now, if any good comes of my addressing to L^d C., it will be ascribed to deep policy, when, in fact, it was only a casual excuse for laziness.

‘At night he told D^r Taylor‡ & me that he had put Lord Gower into his Dictionary under the word *Renegade* (alluding to his having deserted the old Jacobite interest, I doubt not). He had mentioned sometimes they say a *Gower*. It was even sent to the press; but, said he, the printer had more sense than I had, & put it out.

‘He told me in the forenoon that he had six amanuenses when he composed his Dictionary, that eighty paper books of two quires each, 160 quires, were first used, and, as they were written on both sides, it afterwards cost him twenty pounds for paper to have them transcribed, to be written only on one page. (This must be a mistake were it 1s. a quire.) I said, “I am sorry you did not get more for your Dictionary;” he said, “I am sorry too. However, it was very well.” He said the booksellers were generous liberal-minded men. He said it was remarkable that, when he revised and improved the last edition of his Dict^y, the printer was never kept waiting.

* * * * *

‘Old M^r Johnson§ told Miss Porter that when he was a child in petticoats she one morning put the Prayer-book into his hand, pointed to the collect for the day, & said, “Sam, you must get this by heart.” She went upstairs leaving him to get it, but by the time she had reached the second flat she heard him following her. “What’s the matter?” said she. “I can say it,” said Sam, and repeated it distinctly, when he could not have read it over above twice. This Miss Porter told me in his presence at Litchfield, Monday, 25 March, 1776. At the same time she told me that his mother told her, that when he was in petticoats he was walking by his father’s || side, & carelessly trode upon a duck, one of thirteen, & killed it. So then this duck, it was said to him, must be buried, & he must make an epitaph for it. Upon which he made these lines:—

“Under this stone lyes Mr. Duck,
Whom Samuel Johnson trode on;
He might have liv’d if he had luck,
But then he’d been an odd one.”

‘D^r Johnson said that his father made one half of this epitaph. That he was a foolish old man, that is to say was foolish in talking of his children. But I trust to his mother’s relation of what happened in his childhood rather than to his own recollection; and Miss Porter assured him, in my presence, upon his mother’s authority, that he had made this epitaph himself. But he assures me, 21 Sep^t, 1777, that he remembers his father’s making it.

‘Mr. Hector, surgeon at Birmingham, who was at school with him, & used to buy tarts with him of Dame Reid, told me that he had the same extraordinary

* Robert Dodsley, 1703–1764, a bookseller, poet and dramatist, who was originally a post-man, but became a bookseller in 1735.

† Dr. Richard Bathurst, an essayist and physician. He became an army doctor in the expedition against Havannah, and died there in 1762. Johnson said of him, ‘Dear Bathurst was a man to my heart’s content; he hated a fool and he hated a rogue, and he hated a Whig; he was a very good hater.’

‡ Dr. John Taylor, Vicar of Ashbourne, schoolfellow and life-long friend of Johnson, over whom he read the funeral service, ‘but so-so,’ as young Dr. Charles Burney writes. He was Prebendary of Westminster, and after his death some sermons were published, left by him for publication, but there is little doubt they were written by Johnson himself. He died at an advanced age in 1788.

§ Sarah Ford, Mrs. Michael Johnson, 1669–1759. She married Johnson’s father in 1706. Miss Lucy Porter, 1715–1786, was Johnson stepdaughter. Johnson was very kind and indulgent to her, and allowed her to scold him like a schoolboy.

|| Michael Johnson, 1666–1731, a bookseller at Lichfield.

superiority over the boys of the same age with himself that he has now over men. That he seemed to learn by intuition the contents of any book, that the boys submitted to him, & paid him great respect. Three of them, of whom Hector was sometimes one, used to carry him to school. One stooped & let him sit upon his back, and one on each side bore him up. That he used to have oatmeal porridge for breakfast. That his father was a very sensible man, & very successful as a bookseller & stationer—used to open a shop once a week at Birmingham; but was a loser by a manufactory of parchment, which he set up. That his mother was a very remarkable woman for good understanding. I asked if she was not vain of her son, Mr. Hector said she had too much good sense to be vain, but she knew her son's value.

'Mr. Hector told me he had many of Dr. Johnson's *Juvenilia*, little things written when he was very young, & had copied them fairly for preservation.

'When he came to Oxford, he had for tutor Mr. Jorden, a fellow of Pembroke, a very worthy man, but a heavy man, & he did not profit much by his instructions. Indeed, he did not attend him much. The first day after he came to college he attended him, and then staid away four. On the sixth Mr. Jorden asked him why he had not attended. "Said Mr. Johnson, 'I have been sliding upon the ice in Christ Church meadow;' and this I said with all the *nonchalance* with which I am now talking to you." (Oxford, 20 March, 1776.) "I had no notion that I was wrong or irreverent to my tutor."—"Why," said I, "that was great fortitude of mind."—"No, sir, stark insensibility." Dr Adams* told me that he was lodged in the room up two pair of stairs, over the gate of Pembroke. One day, while he was sitting in his room, Dr Panting, the then Master of the College ("a fine Jacobite fellow," Dr Johnson, 21 Sept., 1777), overheard him making this soliloquy with his strong voice: "Well, I have a mind to see how they go on, what is done in other places of learning. I'll go see the universities abroad; I'll go to France & Italy, I'll go to Padua, and I'll mind my business, for an Athenian blockhead is the worst of all blockheads." Bramston,† in his *Man of Taste*, in Dodsley's collection, has the same thought, *sure of all blockheads scholars are the worst*. It has probably been an imitation, or rather a plagiarism or an adoption, for I know not if there can be plagiarism, when there has not been a publication of what is borrowed, yet I think it is properly plagiarism, it is only not so clearly detected.

'Dr Adams,* some time rector of St Chad's, Shrewsbury, and afterwards Master of Pembroke, told me (Oxford, 20 March, 1776): "I was his nominal tutor (this was after Mr. Jorden went away) some time, but he was above my mark." This, Johnson said (on my telling him it, 20 Sept^r 1777), was liberal & noble. Dr Adams told me also the story of the Athenian blockhead. That day he & Dr Johnson & I walked in the Master's garden, & went into the common room in it, "where," said Dr Johnson, "I used to play at draughts with Phil Jones and Fludyer. Jones loved beer, & did not get much forward in the church. Fludyer turned out a scoundrel, a Whig, and said he was ashamed of having been bred at Oxford. He had a living at Putney, and got under the eye of some retainers to the Court at that time, & so was a violent Whig. But he had been a scoundrel all along, to be sure." I asked if he was a scoundrel in any other way than a political scoundrel. Did he cheat at draughts? "We never played for money." Jones & he are now both dead (Oxford, 20 March, 1776).

'Mr. Hector told me that the Master of Pembroke used to see him idling away his time in the quadrangle, and that he set him a task to turn Pope's *Messiah* into Latin (wrong, he was asked very civilly by Jorden to do it) upon

* William Adams, 1706–1789, one of Johnson's earliest friends, who entered at Pembroke College, Oxford, at the age of thirteen, of which college he was elected Master in 1775. He married Miss Sarah Hunt, and left a daughter married to Mr. Hyatt, of Painswick, Gloucestershire. Johnson and Boswell paid Dr. Adams a visit in 1784, and it is to this visit that Dr. Adams principally refers, in his reply to the above letter, dated February 7th, 1785, and published in Boswell's *Life*.

† James Bramston, circa 1694–1744, a poet, educated at Westminster and Christ Church, Oxford. He became Vicar of Ludgershall and of Bunting, Sussex, obtaining a dispensation to hold both livings. His *Art of Politicks* was published in 1729, and was followed by *The Man of Taste* in 1733. He is said to have been a man of original humour and of colloquial wit.

which Mr Johnson produced his admirable version of that poem. It was first published in a miscellany, at Oxford, by one Husband.

'After leaving Oxford, Mr Johnson lived at home. Then, as Miss Porter informed me, he got the school of Bosworth. He was very unhappy there, with Sir Woolston Dixey, an abandoned brutal rascal. Dr Taylor told me this, and said Dr Johnson did not like to recollect that disagreeable period of his life, that he said to him that it was uneasy to him to see that side of the town (I suppose of Ashburn), which leads to Bosworth; that he could not bear the horrid disgust of that state, and threw up the school. He then was tutor to the son of Mr Whitby. His pupil did not live to inherit the estate. I am not sure whether this was before he went to live at Birmingham; I think it must, as he married there. He went to Birmingham to be with his old schoolfellow, Mr Hector. They lodged at one house. There was then at Birmingham a very intelligent bookseller, Mr Warren. Mr Johnson read among his books Lobo's* *History of Abyssinia*. He asked him if a translation of it into English would not be a saleable book. [Warren] said it would, but who would translate it? Mr Johnson said he would. He accordingly did so, & the book was published. Miss Porter told me the Birmingham people could not bear Mr Johnson, and he did not say why. I suppose from envy of his parts, though I do not see how traders could envy such qualities. He was then by no means a pleasing figure. He had his own hair lank and opening behind. When he was first introduced to her mother† to drink tea, her mother said, after he was gone, "This is the most sensible man that ever I saw in my life." Miss Porter said that people were surprised at the marriage between her mother and him. Mrs Porter was a good deal older than him. They were married at Derby. He then opened an Academy at Edgehill, near Lichfield. He had as pupils Mr Offely, David and George Garrick‡. He kept this but about a year & a half. Miss Porter then lived in family with him and her mother. She told me that Mr Walmsley recommended him to Mr Lintot,§ his bookseller, when he went to London, who employed him to write. Perhaps this is a mistake; if not, I wish I knew what he then wrote. I think he has told me that Mr Edward Cave|| was the first bookseller with whom he had a connection as an author. Peter Garrick told me that Mr Johnson went first to London, to see what could be made of his tragedy of *Irene*; that he remembers his borrowing the *Turkish History* (I think Peter said of *him*), in order to take the story of his play out of it; that he and Mr Johnson went to the Fountain Tavern by themselves, & Mr Johnson read it to him. This, Mr Peter Garrick told me at Lichfield, Sunday, 24 March, 1778. Mr Porter, son to Mrs Johnson, was by, and objected that the Fountain was a notorious bawdy-house. Peter said it might be so, but that people might be decently there, as well as anywhere else; that he belonged to a West India club kept there, at which a dozen of Madeira used to be set before the fire to toast, & that they never had women with them. He said he spoke to Fleetwood, the manager at Goodman's Fields, to receive *Irene*, but Fleetwood would not read it, probably as it was not recommended by some great patron; and it was not brought out till David Garrick was manager at Drury Lane.

* Padre Geronimo Lobo, *circa* 1595-1678, a Portuguese traveller and a Jesuit priest. He went as a missionary to the East and was wrecked on the coast of Mozambique, whence he penetrated into Abyssinia, and after his return published a relation of his travels. Johnson partly translated, partly adapted it from the French translation.

† Elizabeth Jervis, Mrs. Porter, afterwards Mrs. Johnson, 1689-1752, to whom Johnson seems to have been much attached.

‡ George Garrick, brother of the well-known actor, whom he survived only a few days, dying in 1779.

§ Henry Lintot, 1703-1758, son of the more famous publisher of that name, and himself a bookseller.

|| Edward Cave, 1691-1754, a well-known printer, who started and edited the *Gentleman's Magazine*, under the pseudonym of Sylvanus Urban, and under this name the editor shrouds his identity up to the present day. When Johnson first went to London, in 1737, he brought letters of introduction to Cave, who soon employed him, and they remained friends until Cave died, with his hand 'gently pressing' Johnson's.

'Dr Percy told me that when he was at school he was so blind that he used to get down upon all fours, to find his way across the kennel; that Dame Oliver followed him one day, when he was a child, to take care he should get no harm, and he turned round & kicked her—an early proof of his irritable & violent temper. The Dr gave me a more accurate edition of this story himself, at Bath, 1776. He said he had gone from school by himself, for the first time, as they had neglected to send for him in time. His dame slyly followed. He found his way very well, but on turning the corner of a street, having observed her, he was so angry at being tended, that he went back & beat her. This he was told by his mother, he had no recollection of it.

'Beauclerc told me, April 1776, that Dr Johnson was for some time much with Tom Hervey,* and when Tom had such bad health, that he could hardly see anybody, he said to Beauclerc, "I intend Johnson a legacy of fifty pounds. I may live as long as he, and he may never know my intentions, or have any good by this legacy, I wish you would carry the money to him." "That I refused," said Beauclerc, "for I did not know but he might knock me down for bringing the note, and put it in his pocket afterwards; but if Hervey would write a letter to Johnson, and enclose the note, I would carry it." Hervey wrote a very polite letter, to which he added, "Postscript: I am going to part with my wife." Johnson took the money, wrote to Hervey without the least notice of it; but laid hold of the postscript, and advised him against parting with his wife, and this produced a letter from Hervey to him on that subject, which is printed. (Dr Johnson told me at Ashbourne on the night, between the 23 & 24 September, 1777, that this £50 was given him by Tom Hervey for having written for him a pamphlet against Sir Charles Hanbury Williams, whom he thought the author of something written against him. It was afterwards found out that the author of it was some very low garreteer, who wrote *The Fool*, so the pamphlet against Sir Charles was not printed). Beauclerc censured Mr Johnson's want of gratitude for the favour. I maintained that there was a dignity in receiving the tribute to superior excellence. But Beauclerc arraigned him severely on account of a story which he had from Hervey-Aston's† sister, who was present. Johnson had been very intimate with Hervey-Aston, and treated by him with much kindness, so as even to have been relieved from a spunging house by him. One day, when Johnson was dining with him, Aston himself was seised for debt and carried to prison. Johnson sat still, undisturbed, and ate his dinner. Aston's sister could not suppress her indignation. "What, Sir," said she, "are you sitting thus without offering to go near my brother in his distress, you who have been so much obliged to him?" "I am not obliged to him, Madam," said Johnson. "What he did for me, he would have done for a dog." Langton,‡ who was present, told me that (Ashbourne, 20 Sep^r, 1777). I ventured to mention this story to Dr Johnson, telling him at the same time, that I had, with Mrs Thrale,§ accounted for it, so as it should not be against his humanity, for that sister may have been

* The Hon. Thomas Hervey, 1698–1775, an eccentric pamphleteer, second son of the 1st Earl of Bristol. He was M.P. for Bury St. Edmunds from 1733 to 1747, and was also Equerry to Queen Caroline, and afterwards Vice-Chamberlain of Her Majesty's Household. His mode of life laid him open to remark, for he ran away with the wife of Sir Thomas Hanmer, whom for the rest of his days he made the constant subject of attack. In his pamphlet, 'A Letter to Sir Thomas Hanmer, Bart.,' he speaks of 'our wife (for, in heaven, whose wife shall she be?)' and also says of her, 'she was plain, you know.' When he died, Johnson gave as his epitaph, 'Tom Hervey, though a vicious man, was one of the gentlest men that ever lived.'

† The Hon. and Rev. Henry Hervey-Aston, circa 1700–1748, was 4th son of the first Earl of Bristol. On his marriage with Catherine, eldest sister and heir of Sir Thomas Aston, of Cheshire, he assumed the name of Aston. He was Rector of the family living of Ickworth, Suffolk.

‡ Bennet Langton, 1737–1801, while still a lad was so much interested by the *Rambler*, that he obtained an introduction to Johnson, who at once took a liking to him. He was one of the original members of 'The Club,' and succeeded Johnson as Professor of Ancient Literature at the Royal Academy.

§ Hester Lynch, Mrs. Thrale, afterwards Piozzi, 1739–1821, an English woman of letters, best remembered as the friend of Johnson. She married first, in 1763, Mr. Henry Thrale, and after his death Gabriel Piozzi, an Italian music-master.

so extravagantly and so foolishly clamorous as to fret his temper for the time, and make him contradict her, though his heart was warm at bottom, he might immediately after go and visit Hervey with all the tenderness of friendship. He assured me that the story was absolutely false. That he had been very intimate with Hervey, had been relieved by him from an arrest and loved him; but that he never was present when Hervey was arrested, never knew that he was arrested, and Hervey never was in difficulties after relieving him. That Hervey had no sister who lived with him, and his sister-in-law, who died, would not tell such a lie of him. That he may (though he does not remember that he did), in talking of Hervey's character in general, have said that, as his generosity proceeded from no principle, but was a part of his profusion, he would do for a dog what he had done for a friend. But that he never applied this to any particular instance, certainly not to his kindness to him. That if a profuse man, who does not value his money, and gives a large sum to a whore, gives half as much or as much to relieve a friend, this cannot be esteemed as virtue. This was all that he ever could say relative to Hervey's generosity, and, if said at all, he dared to say was said after his death, and that he would have gone to the world's end to relieve him. Never refused to do anything he desired him. That about the dog was very like a sally one would make in painting a man highly.

'The Dean of Derry, Dr Barnard,* was maintaining in London, 177-, that a man never improves after five-and-forty. Johnson very justly took the opposite side. "Why should not a man improve then," said he, "if he has the means of improvement?" The Dean persisted in his error. Johnson angrily said, "I do not say but there are some exceptions; pray, Sir, how old are you?" The Dean was much hurt; came over it again and again at the time, and afterwards wrote the verses,† which ironically introduces Johnson's *politeness*. But the Dean told me at the dinner of the Royal Academicians, 23 April, 1776, that he had a very great respect for Johnson. "I love him," said he, "but he does not love me," and he complained of his rough, harsh manners, saying that when he smiled he showed the teeth at the corner of his mouth, like a dog that is going to bite. He said, "Johnson is right ninety-nine times out of a hundred; I think with him." "But you do not feel with him," said I. "No," said the Dean. "In short, he is not a gentleman." The Dean told me he thought of answering Gibbon, and would be glad to talk with Johnson of it. When I came to Bath, Johnson said the Dean was mistaken. He loved him very well, though he disapproved of his being out of place, by living so much among wits, and being member of a midnight club. (That was ours.)‡ He was pleased with his design of answering Gibbon, and said he would be glad to talk with him. I said the Dean appeared to me to be in earnest, Dr Johnson said he thought so too. I was happy in thinking that I could contribute to the reconciliation of two Christians.

'Ashbourne 20 Sept^r 1777. Dr Johnson told me that he had been always idle. That his most determinate application had been within these ten years in reading

* Dr. Thomas Barnard, 1728-1806, eldest son of the Bishop of Derry, was educated at Westminster and Cambridge, was made Dean of Derry in 1769, and in 1780 Bishop of Killaloe, whence he was translated to Limerick in 1794. He was a Fellow of the Royal Society, was a member of most of the literary societies of his day, and was elected a member of 'The Club' in 1775. Goldsmith describes him, in his *Retaliation*, as

'Ven'son just fresh from the plains.'

† The day after the above dispute, the Dean called on Johnson with some verses, which he had composed on the occasion. They are printed amongst Miss Reynolds' *Recollections* in the appendix to Boswell's *Life of Johnson*, but it will be sufficient here to give the last of the nine verses:—

'Let Johnson teach me how to place
In fairest light each borrowed grace;
From him I'll learn to write:
Copy his free and easy style,
And from the roughness of his file
Grow, like himself, polite.'

‡ See Letter No. 7.

Greek. That the reading which he had loved most was metaphysics; but he had not read much even in that way. That he very early loved to read poetry, but hardly ever read any poem to an end. That he read in Shakespeare at a very early time of life, so early that he remembers being afraid to read the speech of the Ghost in *Hamlet* when alone. That Horace's *Odes* have been the composition in which he has taken most delight. That it was long before he liked to read his *Epistles and Satires*. That he imagined his brother hid some apples in his father's shop, and in climbing up to look for them he had found *Petrarch*, in which he read keenly, having never seen his works before, and having a strong desire to see them from having read in the preface to — translation of — that he was the restorer of poetry. That what made him first think of forming his style as we find it was reading Sir William Temple, and of about twenty lines by Chambers of a proposal for his Dictionary. That Sunday was a heavy day to him when he was young. His mother made him read *The whole Duty of Man* on that day, and when he reached, for instance, the chapter of theft, he was no more convinced that theft was wrong than before; so there was no accession of ideas. He said that a boy should be introduced to such books by being directed to the arrangement, to the style, to other excellencies; and he would, of course, attend to the doctrine. That the mind would not weary if directed thus to various subjects.

'He said that he was early inattentive to or indifferent about religion, for the church at Lichfield wanted reparation, so he was to go and find a seat in other churches; and having bad eyes, & being awkward about this, he used to go & read in the fields on Sunday. This was from about the 9th to the 14th year of his age, and still he finds a great reluctance to go to church. He came to be a sort of lax talker, rather against religion in his conversation, though he did not much think against it. This lasted till he went to Oxford, where it would not be suffered. While at Oxford he took up Law's *Call to the Unconverted*, not with any serious intention, but expecting to find it a dull book, as such books generally are, & perhaps to laugh at it. But he found Law quite an overmatch for him, and this was the first occasion of his thinking earnestly of religion, after he became capable of rational inquiry.

'He said Lord Bacon was not a favourite author with him, but he had never read him till he was writing the *Dictionary*, and I would see him very often quoted there.

'He said it was liberal & noble in Dr Adams, to say he was above his mark, and that the Dr had told him he was the best scholar he ever knew come to Oxford.

'I mentioned the *doom of man, unhappiness*, in his *Vanity of Human Wishes*; but observed that things were done upon the supposition of happiness. Grand houses were built, fine gardens made; he said these were all struggles for happiness. He said the first view of Ranelagh gave an expansion and gay sensation to his mind that nothing else had done, but, as Xerxes wept that not one of his great army would be alive——years after, he thought that there was not one in the brilliant crowd at Ranelagh that was not afraid to go home and think. The thoughts of each individual there would be distressing when alone. I said that being in love, or having some fine project for next day, might preserve happiness. He admitted there might be such instances, but in general his conclusion was just. I myself have never been more miserable than after Ranelagh, when unoccupied & alone in my lodgings, & I suppose almost all the beautiful ladies I have admired there have suffered *then* as I did.

'He said he did not imagine that all would be made clear to us immediately after death, but that the ways of Providence would be explained very gradually. He said he did not know if y^e angels were quite in a state of security, for we know that one of them once fell; but perhaps they were kept in a state of rectitude, by having continually before them the punishment of those which deviated, which was the reason for the wicked being eternally punished (if it was so). As to mankind, I said it was not wrong to hope that it might not be so. He said it was not; we might hope that by some other means a fall from rectitude might be prevented. I said the words as to everlasting punishment were strong. He said they *were* strong, but he seemed inclined to mitigate their interpretation. I was

much pleased with this mildness. He told me in the afternoon, when I said "we must meet every year, if you do not quarrel" (or some such word) "with me." "Sir," said he, "I am much obliged to you. I never argue with you, you are much more likely to ——— with me. My regard for you is greater than I can (almost) find words to express, but I do not chuse to be allways repeating it. Write it down on the first leaf of your pocket-book, & never doubt of it again."

'Mr Langton told me an instance of the peculiar acuteness of Dr Johnson.

'BENTLEY'S VERSES.

'*Smith*.—They are very well."

'*Johnson*.—Yes, Sir, they are very well, but they are well in the manner of a man of a strong mind, but not accustomed to write verses, for there is some uncouthness in the expression."

2. A. L. S. to Dr. Adams. Dated Edinburgh, January 21st, 1785.
1½ pages 4to.

'I most sincerely condole with you on the death of our valuable friend, Dr Johnson.

'As I am engaged in writing his life, it will be very obliging if you will favour me with communications concerning him, in addition to those with which you have already favoured me. The more minute your narrative is the better, and, if you will send me any letters from him of which you are possessed, your kindness shall be thankfully acknowledged. Please put your packets under cover to Sir Charles Preston, Baronet, M.P., London, who will forward them to me.

'I offer my best compliments to Mrs. & Miss Adams, and I ever am, with most sincere regard,' &c.

3. A. L. to Mr. Pinkerton.* Dated May 23rd, 1785. 1 page 4to.

'Mr. Boswell presents his compliments to Mr. Pinkerton. Will be much obliged for a copy of the "Complaint against the lang law sutes" from the Pepysian Library, as it will be of immediate service to Mr. Boswell in defending the constitution of the ancient Court of Session. May Mr. Boswell, when quoting it, mention Mr. Pinkerton's expected publication?'

4. A. L. (mutilated) to Malone.† Dated York, July 12th, 1785.
4 pages 4to.

'Your long letter came safely to me before I left Auchinleck, on the 1st of this month, upon my own horse, to join the Northern circuit here, which I have done. I was not careless as to giving you my address. It was formerly by Cumnoch & Dumfries. But a post being now established at Machline, the next village to me, I left a note of direction for you, Auchinleck Machline, by Edinburgh. However, my daughter's direction by Kilmarnock, which is eight miles further off, did very well.

'It was very obliging of you to give me so full an account of Sheridan's‡ celebrated summing up, which has undoubtedly been a very brilliant exhibition of talents; & I see the strong impression which it made upon you, from the way in which you express yourself. But, now that the fervour is somewhat abated, I hope you can bear to be told that I am still hopeful that, for the honour of Britain, and that of undoubtedly a great and meritorious conductor of affairs which, however I may as a humane moralist disapprove, are sanctioned by

* John Pinkerton, 1758–1826, a well-known antiquarian, author of a variety of works on antiquarian subjects.

† Edmund Malone, 1741–1812, the eminent critic and annotator of Shakspeare, called to the English Bar in 1767. He was acquainted with Johnson and all the literary men of his time, and assisted Boswell in correcting the latter's *Life of Johnson*.

‡ Richard Brinsley Butler Sheridan, 1751–1816, the statesman, wit and dramatist. He was elected M.P. for Stafford in 1780, and was made Treasurer of the Navy in 1806. His play of the *Rivals* appeared in 1775, the *School for Scandal* in 1777, and the *Critic* in 1779.

this country, Warren Hastings* shall, upon the whole, be found not guilty. It is fair to tell you that I dined yesterday with the Archbishop of York,† and that the wines (in particular the Burgundy) were excellent, and given with Archiepiscopal hospitality.

‘You fully excused yourself for your long silence in the vacancy, of which my ‘keen eye’ was beginning to see unpleasing possibilities. You must indeed have been a very busy man, & I rejoice that you was so successful, and that our estimable young friend Jephson‡ enjoyed what he deserved. Miss Catharine Malone showed a spirit truly Milesian in repeatedly encountering the perilous struggle at the door of the hall. As nobody could be admitted without tickets, it was surely very ill-judged in those who had them to assemble so early. But a good place on such an occasion is something, though, I think, it was bought too dear.

‘I am glad that you have had and are to have, so much agreeable time with your ladies. You know what a circuit is, by supposing something rather better than what you have seen, you may guess how I contrast my situation with yours. I am, however, animated with the conscientiousness of acting with a very manly spirit, and though a dreary remonstrance from my Spanish brother, that I am lessening myself when there is not the least probability of my getting business, be seconded by my having no brief here, I am not cast down. I attend diligently, I take good notes, I feel a gradual accession of knowledge, and I look forward with hope. Indeed I was assured of three briefs at Newcastle before I left London. This is all biographical as we have pleasantly talked.

‘Before we set out for Auchinleck, my wife§ had a very favourable remission of her severe and alarming complaints. The country air, asses’ milk, the little amusements of ordering about her family, gentle exercise, and the comfort of being at home and amongst old & valuable friends, had a very benignant effect upon her; and I would fain flatter myself that she may recover, though not full health, yet such a degree of it that she may enjoy life moderately well. Her preservation is of great importance to me and my children, so that there is no wonder that I suffer frequently from anxious apprehensions, which make me think. I sometimes upbraid myself for leaving her; but tenderness should yield to the active engagements of ambitious enterprise. I am not sure whether I shall go all round the circuit, though I rather think I shall, unless I hear that she is worse. But you will be very angry when I confess to you that I have not yet advanced a single page with Johnson’s life since I left London.’

* Warren Hastings, 1732-1818, the celebrated Governor General of India. His measures to defend the possessions of the East India Company against Hyder Ali gave great offence at home, and after his return to England he was impeached in 1786, in the House of Commons, and after a trial which lasted nine years he was acquitted, and he then retired from public life.

† William Markham, 1720-1807, an English prelate of Irish birth, educated at Westminster and Christ’s Church, Oxford. In 1765 he was made Dean of Rochester, and in 1771 Bishop of Chester, whence he was translated to York in 1776.

‡ Robert Jephson, 1736-1803, an Irish dramatist and poet, a schoolfellow of Malone. He entered the army and became a captain but, on the reduction of his regiment, retired on half-pay and settled in England, where he associated with Johnson, Goldsmith, Garrick and others eminent in literature and art. In 1767 he married, obtained a post in the household of the Lord-Lieutenant, settled in Dublin, and began writing plays. His comic opera of the *Campaign, or Love in the East Indies*, was first performed at Covent Garden about a month before the date of the above letter.

§ Boswell married in 1769 his cousin, Margaret Montgomerie, on the same day that his father married a second time. She died in June, 1789. Johnson describes her in a letter to Mrs. Thrale as having ‘the mien and manners of a gentlewoman, and such a person and mind as would not in any place either be admired or condemned. She is, in a proper degree, inferior to her husband; she cannot rival him, nor can he ever be ashamed of her.’ As to his marriage, Boswell writes in his *Hypochondriacks*:—‘Naturally somewhat singular, independent of any additions which affectation and vanity may perhaps have made, I resolved to have a more pleasing species of marriage than common, and bargained with my bride that I should not be bound to live with her longer than I really inclined; and that, whenever I tired of her domestic society, I should be at liberty to give it up. Eleven years have elapsed, and I have never yet wished to take advantage of my stipulated privilege.’—*London Magazine*, 1781.

5. A. L. (in the third person) to Lord Lonsdale.* Dated 'Monday' (May, 1789).† 1 page 4to.

'Mr. Boswell presents his respectful compliments to Lord Lonsdale with thanks for the attention with which his Lordship has been pleased to honour him. He is extremely sorry to be at all troublesome, but, as it is really of consequence to him to be in London as soon as possible, he will be very much obliged to his lordship if he will order a post-chaise to carry him to Penrith this evening.'

6. A. L. S. to the Mayor, &c. of Carlisle. Dated Carlisle, June 23rd, 1790. 1 page 4to.

'Finding that other engagements prevent me from discharging the duties of Recorder of Carlisle in the manner that it ought to be done, I take the liberty now to intimate to you my resignation, to take place as soon after the ensuing Midsummer sessions as I shall have a call to return to London.

'I beg leave to express my very sincere thanks for your having been pleased to elect me into that office, of which I was proud to accept, and I shall be exceedingly happy if I can, at any time, be of the least service to the corporation, for which I shall always retain a grateful regard.

'I have the honour to be,' &c.

7. A. L. S. to Malone. Dated London, February 10th, 1791. 3½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'[Yours of the 5th reached me yesterday. I instantly went to the Don, who purchased for you, at the office of Hazard & Co., a half, stamped by government, and warranted undrawn, of No. 43m152 in the English lottery. I have marked on the back of it Edward, Henrietta, and Catherine Malone, and if Fortune will not favour those three united, I shall blame her. This half shall lie in my bureau with my whole one, till you desire it to be placed elsewhere. The cost, with registration, is £8 12s. 6d. A half is always proportionately dearer than a whole. I bought my ticket at Nicholson's the day before, & paid £16 8s. for it; I did not look at the number, but sealed it up. In the evening a handbill was circulated by Nicholson, that a ticket the day before sold at his office for £16 8s. was drawn a prize for £5000. The number was mentioned in the handbill. I resolved not to know what mine was, till after the drawing of the lottery was finished, that I might not receive a sudden shock of blank. But this unexpected circumstance which elated me by calculating that mine must certainly be one of the 100, or at most 200, sold by Nicholson the day before, made me look at the two last figures of it, which, alas! were 48, whereas those of the fortunate one were 33. I have remanded my ticket to its secrecy. O, could I but get a few thousands, what a difference would it make upon my state of mind, which is harassed by thinking of my debts. I am anxious to hear your determination as to my *magnum opus*. I am very unwilling to part with the property of it, and

* James Lowther, Earl of Lonsdale, 1736-1802, known as 'the bad Earl,' M.P. for Cumberland and Westmoreland in turns. He is said to have been unrivalled in the art of electioneering, and by means of a lavish expenditure of money, and the unscrupulous exercise of his enormous influence, was generally able to command the two seats for Westmoreland and Cockermouth, and one seat for Cumberland, Appleby and Carlisle. These, with the two seats for Haslemere, Surrey, a nomination borough which he purchased of a London attorney, made up the number of his representatives in the House of Commons to nine, who were known by the name of 'Sir James's ninepins,' and who had to vote according to his orders. His political influence is celebrated in the *Rolliad* by these lines:—

'E'en by the elements his pow'r confessed
Of mines and boroughs Lonsdale stands possess'd,
And one sad servitude alike denotes
The slave that labours and the slave that votes.'

† This letter is not dated, but, from Boswell's *Letters to Temple*, it appears he was staying with Lord Lonsdale at Lowther, near Penrith, in May, 1789; and in writing to Temple he complains of Lord Lonsdale's extreme dilatoriness, which prevents his setting out for London as soon as he wishes.

certainly would not, if I could but credit for £1000 for three or four years. Could you not assist me in that way, on the security of an assignment to one half of my rents, £700, which, upon my honour, are always due, and would be forthcoming, in case of my decease. I will not sell till I have your answer to this.

'On Tuesday we had a club* of eleven. Lords Lucan† (in the chair), Ossory‡, Macartney,§ Eliot,|| Bishop of Clonfert, young Burke¶, myself, Courtenay,** Windham,†† Sir Joshua‡‡ and Charles Fox,§§ who takes to us exceedingly, & asked to have dinner a little later, so it is now to be at ½ past five. Burke|||

* The following information with respect to THE CLUB has been kindly furnished by Mr. Maunde Thompson, Principal Librarian of the British Museum, who, as well as Mr. Alfred Morrison, is among the existing members:—

The Club was founded, in 1764, by Sir Joshua Reynolds and Dr. Samuel Johnson, and for some years met on Monday evenings. In 1772 the day of meeting was changed to Friday, and about that time, instead of supping they agreed to dine together, once in every fortnight, during the sitting of Parliament, and Tuesday was fixed to be the day of meeting.

In 1773, The Club, which soon after its foundation consisted of twelve members, was enlarged to twenty; March 11, 1777, to twenty-six; November 27, 1778, to thirty; and to thirty-five, May 9, 1780; when it was resolved that it never should exceed forty.

'The members met originally at the "Turk's Head," in Gerrard Street, and continued to meet there till 1783, when the landlord died, and the house was soon afterwards shut up. They then removed to "Prince's," in Sackville Street; and on his house being soon afterwards closed, they removed to "Baxter's," which afterwards became "Thomas's," in Dover Street. In January, 1792, they transferred themselves to "Parsloe's," in St. James's Street; and on February 26, 1799, to the "Thatched House," in the same street. The "Thatched House" having been pulled down, The Club met, in 1863, at the "Clarendon," in Albemarle Street, but removed to "Willis's Rooms," in 1869, and again in 1890 to the "Grand Hotel," in Trafalgar Square.

'The Club possesses two portraits of its founders—that of Sir Joshua Reynolds, presented by his niece, the Marchioness of Thomond; and that of Dr. Johnson, a copy of the Peel portrait in the National Gallery, presented by George Richmond, R.A., and Sir Frederic Leighton, P.R.A.

'From the original foundation to this time (August 1893), the total number of members of The Club is two hundred and two.

'Upon the election of a new member by The Club, the result of the ballot is communicated to the successful candidate, by the chairman of the night, in the following terms, which were suggested by Gibbon, the historian, and have since been invariably used:—

"Sir,—I have the pleasure to inform you that you had last night the honour to be elected a Member of The Club.

'I have the honour to be, Sir,

'Your obedient humble servant,"' &c.

† Charles Bingham, 1st Earl of Lucan, 1730–1799, created a Baron in 1776, and an Earl in 1799.

‡ Walter Butler, Earl of Ossory, afterwards 1st Marquis of Ormonde, 1770–1820, who succeeded his father as 18th Earl of Ormonde in 1795.

§ George, Earl of Macartney, 1737–1806, a well-known diplomatist, sent to Russia in 1764, and to China in 1792, in which year he was created an Earl.

|| Edward Eliot, 1st Baron Eliot, 1727–1804, M.P. for Cornwall, created a Baron in 1784.

¶ Richard Burke, junior, 1759–1794, only son of Edmund Burke, and one of the original members of The Club.

** John Courtenay, 1741–1816, an Irishman by birth, who entered political life under the auspices of Lord Townshend, and was elected member for Tamworth in 1780. He was an original member of The Club, and amongst his literary productions, none of them of great merit, was a *Poetical Review of the Literary and Moral Character of Dr. Samuel Johnson*, published in 1786.

†† William Windham, 1750–1810, a statesman, who, in 1794, became Secretary for War. His death was occasioned by a contusion of the hip in a fall, while exerting himself to save the library of Mr. North during a fire in Conduit Street.

‡‡ Sir Joshua Reynolds, 1723–1792, the famous portrait painter, and the first President of the Royal Academy.

§§ Charles James Fox, 1749–1806, the illustrious statesman. In 1770 a Lord of the Admiralty, in 1773 a Lord of the Treasury, a Secretary of State in 1782 and 1783, and on the death of Pitt virtually Prime Minister.

||| Edmund Burke, 1729–1797, the eminent statesman and orator. He was of Irish birth, and came to London to study law in 1750. Literature and politics were, however, more to his

had made a great interest for his drum-major, and, would you believe it? had not Courtenay and I been there, he would have been chosen.] Banks was quite indignant, but had company at home. Lord Ossory ventured to put up the Bishop of Peterborough,* and I really hope he will get in. Courtenay & I will not be there, & probably not again till you come. It was poor work last day, the Whelp would not let us hear Fox.

‘I have been with Arnold again, who called his wife to declare that she herself had, the first day month before last, put both *Month. Rev. & Gent. Mag.* into the Post Office. She was told that, as they were directed to the General Post Office, Dublin, there was no occasion to put a penny with each, as is done with newspapers for Ireland. Whether that has occasioned their being stopped, I know not. He is to enquire more & let me know. Perry,† the former editor of the *Gazeteer*, has now the whole of the *Morning Chronicle*, as he told me. The first gleam of spirits I have, I shall animadvert on your erroneous history in the P. A. [I am strangely ill, and doubt if you could ever dispel the demonic influence.

‘I have now before me p. 488 in print, the 923 page of the copy only is exhausted, and there remain 80, besides the death, as to which I shall be concise though solemn; also many letters.

‘Pray, how shall I wind up? Shall I give the character in my *Tour* somewhat enlarged?‡

‘I must have a cancelled leaf in Vol. II. of that passage where there is a conversation as to conjugal infidelity on the husband's side, and his wife saying she did not care how many women he went to, if he loved her alone, with my proposing to mark in a pocket book, every time a wife refuses, &c., &c. I wonder how you and I admitted this to the public eye, for Windham, &c. were struck with its indelicacy, & it might hurt the book much. It is, however, mighty good stuff. No room for compliments. Ever most warmly yours.’

8. A. L. (in the third person) to Mrs. Abington.§ Dated Great Portland Street, June 15, 1791 (Midnight). 2 pages 4to., with Superscription.

‘Mr. Boswell presents his compliments to Mrs. Abington. It gave him very great pleasure to mention in his *Life of Dr. Johnson*, what that great man said of a lady whom Mr. Boswell agreed with him in admiring; and he is not a little flattered that Mrs. Abington has been pleased to allow any merit to the biographer in that respect.

‘Sir Joshua Reynolds’ communication of Mrs. Abington’s goodness in

taste, and in 1759 he became secretary to ‘single speech’ Hamilton, and in 1765 to Lord Rockingham. He entered Parliament in 1766, and as Buckle says of him, he was, ‘Bacon alone excepted, the greatest political thinker who has ever devoted himself to English politics.’ In 1782 he became Paymaster of the Forces, the only office he ever filled. He brought in the charges against Warren Hastings, and retired from Parliament at the end of the trial.

* John Hinchcliffe, 1731–1794, Bishop of Peterborough. He was educated at Westminster and Trinity College, Cambridge, was for seven years Assistant Master at Westminster, and succeeded Dr. Markham as Head Master in 1764. In 1768 he became Master of his college, and in 1769 was consecrated Bishop of Peterborough. He was elected a member of The Club at the meeting in February.

† James Perry, 1756–1821, a journalist of Scotch birth who came to London in 1777, and was on the staff of the *General Advertiser* and the *London Evening Post*. He afterwards purchased and carried on the *Morning Chronicle*.

‡ The portions in square brackets are published in the appendix to Croker’s edition of the *Life*. Boswell acted in accordance with his own suggestion, and in the *Life* gives Johnson’s character in quotation from his *Tour in the Hebrides*.

§ Frances Barton, Mrs. Abington, 1737–1815, the well-known actress, who first appeared on the stage at the Haymarket in 1755. She afterwards went to Drury Lane, where for eighteen years she was the most admired representative of the coquettes and queens of comedy. The mention of her in *Johnson’s Life*, to which Boswell refers, was the story of Johnson having attended one of her benefits, where he sat in the boxes; and at such a distance from the stage, that he could neither see nor hear. ‘Why, then, did you go?’ asked Boswell, ‘Because, Sir, Mrs. Abington is a favourite of the public; and, when the public cares a thousandth part for you that it does for her, I will go to your benefit too.’

supposing herself at all obliged to Mr. Boswell, emboldened him to call upon her; and happy shall he be if a single act of justice shall prove the means of his obtaining the friendship of one whose favourable opinion it shall be his study to cultivate.'

BOTELER (William). Fellow of the Society of Antiquaries. (1745-1818.)

A. L. S. to Sir Egerton Brydges. Dated Eastry, January 3rd, 1803. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'I feel myself much to blame in not immediately on the receipt of your very obliging letter at a venture acknowledging it: I say at a venture, as I was at the time uncertain whether you were in town or at Denton, as you only expressed yourself that you were *going* to London for some time. Indeed I heard a few days afterwards that you were then in town, just at a time that I had every reason to expect that my own affairs would call me there likewise & which till Friday last was not settled otherwise; had I gone, my intention was to have waited on you in person. This I can by no means consider as a sufficient excuse for my negligence, but hope that it will in some degree palliate it; it certainly was my intention to have written to you much sooner, and I should be much concerned to suffer in your opinion, or be thought ungrateful for your very handsome present.

'Will you therefore, Sir, however late, accept my thanks for your elegantly written novel* & your *Memoirs of Peers* of Ja. 1st. The perusal of both have much entertained me; the latter is so replete with anecdote that I regret your plan confined you to one period only.

'My 2^d vol. of Wills is entirely at your service; as soon as you return to the country, I will send it to you together with my Folio MS. Collection of Pedigrees.

'I on Saturday received, at last, the finally corrected proof of the Boys Pedigree, which will be now printed off out of hand. M^r Boys, of Hawkhurst, has not thought my letter worthy an answer; my application to him was civil & apologizing, therefore I do not disturb myself with respect to his opinion on it.

'The Pedigree I have by me of that branch begins like that you have lately seen. I know your engagements in town are at present too important to suffer one to avail myself of your obliging offer to assist in any research, otherwise I should request you to extract from *Coles' Extracts* in the British Museum any entry relative to the Boys Family that you might think worthy notice; it would be now too late to make any use of, & therefore not so material; the chief end it could answer would be to satisfy my own mind that I had not fallen into much error. I beg the comp^{ts} of the season to yourself and family, & am,' &c.

BOTHWELL (James Hepburn, 4th Earl of). Third husband of Mary Queen of Scots. (1536-1578.†)

1. Doc. S.‡ Dated October 16th, 1565. 1 page 4to.

On the subject of the purchase of some mills, for the sum of 10,000 markes.

2. Doc. S. Dated Edinburgh, June 2nd, 1566. 1 page 4to.

Concerning the redemption of some land.

* Probably *The Forester*, the only novel by Sir E. Brydges published about that time.

† Bothwell was first imprisoned in the Castle of Malmoe, in Sweden, but was afterwards removed to Drangholme, in Seeland, where he died, after an imprisonment of a little over ten years.

‡ Signed also by William, Lord Levinston, James, Lord Somerville, and George, Lord Seton.

BOUFFLERS (Louis François, Duke de). A distinguished French Marshal, Governor of Flanders. (1644-1711.)

1. A. L. S. to M. de St. Martin. Dated November 19th, 1680. 1 page 4to.

'Je supplie très humblement Mons^r de St^t Martin, Gouverneur de l'Hostel Royale des Invalides, de faire recevoir dans les dits Invalides le nommé des Loriers, dragon de la compagnie générale des dragons ; lequel a eu son congé pour se retirer, n'estant plus en estat de servir dans les troupes du Roy à cause de son grand âge et de ses blessures. Je luy en seray infiniment obligé, et de me croire son très humble,' &c.

2. L. S. to the Marquis d'Ailly. Dated Marly, September 11th, 1710. 2 pages 4to.

'J'ay reçu, Monsieur, la lettre que vous avez pris la peine de m'écrire le 6 de ce mois, au sujet de l'enseigne de gendarmerie qui est vacante. J'en ay parlé à M^r Voysin, lequel m'a dit qu'il a reçu une lettre de vous sur le même sujet. Il m'a promis de vous mettre sur la liste de ceux qui demandent, et il m'a paru très disposé à vous rendre service. Je luy ay dit l'intérêt particulier que je prens à ce qui vous touche ; je souhaite de tout mon cœur que cela puisse être de quelque effet, désirant autant que je fais votre avancement, et de vous faire connoistre par mes services que je suis, Monsieur, plus sincèrement et plus passionnément à vous que personne du monde.'

BOUFFLERS (Marie Françoise Catherine de Beauvau-Craon, Marchioness de). Famous for the rôle she played at the Court of Stanislas Leszczynski, at Lunéville. (1711-1787.)

A. L. to — (?). No Date (1749). 3 pages 32mo.

'Enfin j'entrevois le bonheur. Il y a quelques jours que je vous écrivis pour vous dire combien j'étoit content de la desse, qui m'avoit parlé de vous come je le désirois, me demandant come une faveur de vous déterminer à venir tout de suite. J'envoyai ma lettre à 6, on me dit que vous étiez partie à 4, et depuis ce tems-là je n'ai eu d'autre consolation que celle de parler de vous avec M^r Cérutti,* et puis d'en entendre parler au Veau.† L'arivée de M^d de Cossé‡ est très incertaine, mais ce qui ne l'est pas c'est qu'on compte que vous serez ici ensemble, et que les logemens sont tous arangés. Ce n'est point un compliment de dire que personne ne lui convient mieux que vous ; infiniment aimable pour tout le monde, il y a tous les rapports possibles de goût et de talens entre vous. Venés donc, notre céleste amie, et tout de suite. Notre Veau dort, et moi, je meurs d'impatience de vous voir.'

* Joseph Antoine Joachim Cerutti, 1738-1792, a French man of letters of Italian birth. His *Apologie de l'Institut des Jésuites* brought him under the notice of Stanislas and of the Dauphin, and attracted the attention of the Duchess de Brancas, at whose country seat, near Nancy, he lived for some time, devoting himself to literary pursuits.

† François Antoine Devaut, 1712-1796, a French man of letters, the friend and correspondent of Madame de Grafigny and of Voltaire. Collé, in his *Journal*, calls him the *souffre-douleur* of Madame de Boufflers. It was to him that Madame de Grafigny wrote the letters published under the title of *La Vie privée de Voltaire et de Madame du Châtelet*. Through the interest of Madame de Boufflers he was appointed *lecteur* to Stanislas.

‡ Marie Gabrielle Félicité Molé, Duchess de Cossé, daughter of Mathieu de Molé and wife of Louis Joseph Timoléon, Duke de Cossé, eldest son of Marshal de Brissac, created Duke de Cossé in 1756.

BOUFFLERS (Stanislas, Chevalier de). Second son of the preceding. A Man of Letters, and Poet, elected in 1788 a Member of the *Académie Française*. (1737-1815.)

A. L. S. to M. de Lavalette.* Dated Paris, ce 2 juillet, 1806, g^{de} rue verte, St. Honoré, No. 36. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'Je vous serai infiniment obligé, Monsieur, de vouloir bien me faire faire un mot de réponse que je puisse montrer à ce malheureux *Huard*, dont j'ay déposé chés vous un mémoire, où il vous expose que son sort dépend de votre souvenir, qu'il a perdu ses papiers dans la traversée de St Domingue, et que si vous n'avez pas la bonté de lui donner une apostille favorable il est au moment d'être poursuivi comme déserteur.

'Il est plus que possible que vous ne vous souveniez pas de lui, mais il me paroît en même tems impossible qu'il vous rappelle autant de circonstances qu'il le fait dans son mémoire s'il n'avoit point été sous vos ordres; d'autant plus qu'il tient à des parens fort honnêtes, et qu'il a lui-même une bonne réputation.

'Il a déjà fait plusieurs tentatives infructueuses pour obtenir de vous une audience, et comme sa position m'a vraiment touché je lui ai promis de lui faire passer une décision de votre part, connoissant trop votre exactitude et votre politesse pour douter que vous ne me fassiez l'honneur de me répondre.†

BOUFFLERS (Marie Charlotte Hippolyte de Campet-Saujon, Countess de). One of the most celebrated Frenchwomen of the 18th century, the friend of Hume and Rousseau. (1724-1800.)

1. A. L. to the Count de Schomberg. Dated January 3rd, 1759. 4 pages 4to.

'J'ai reçu vos deux lettres, Monsieur le Comte. Les embarras de la nouvelle année m'ont fait différer de répondre à la première, moyennant quoy cette réponse servira pour toutes deux; le miel n'est point encore arrivé, quoiqu'il deute l'estre. Je crains quelque mépris, et que les gens qui portent même nom que moy s'en soient emparés, ce qui ne seroit la première fois. Je vais faire, comme vous croyez bien, beaucoup de perquisitions.

'Nous avons vu hier au Palais Royal la plus étonnante scène dont on puisse entendre parler. M^{le} la D^{esse} D'Orléans‡ depuis quelques jours s'étant trouvé plus mal, on a résolu de luy faire connoître le danger de son état, pour la résoudre aux sacrements; en conséquence, le premier jour de l'an, à 7 heures du soir, M^r Petit§ est entré dans sa chambre, elle ne s'étoit point levée ce jour-là, ces dames étoient autour de son lit, ignorant absolument ce qui alloit se passer, M^r Petit approche et dit, après luy avoir tâté les pouls: *Madame, votre pouls est bien*

* Antoine Marie Chamans, Count de Lavalette, 1769-1830, a French politician, who was intended for the Church, but on the breaking out of the Revolution became an officer in the National Guard, and was chosen an *aide-de-camp* by Napoleon, who sent him on many diplomatic missions. He married Josephine's niece, and was made Director-General of the Post Office. When Napoleon became Emperor he made Lavalette a Count. On the second restoration he was deprived of his post, and was arrested and condemned to death, but, with the help of some English officers, made his escape. The officers and Madame de Lavalette were arrested; the latter was acquitted, but the shock caused her to lose her reason, which she never recovered, although she lived until 1856.

† An interesting volume of letters from the Chevalier to Madame de Sabran were published by Mr. Prat, in 1891.

‡ Louise Henriette de Bourbon, called Mademoiselle de Conti, Duchess d'Orléans, 1726-1759, only daughter of Louis Armand de Bourbon, Prince de Conti, and first wife of Louis Philippe, Duke d'Orléans, 1725-1785, to whom she was married in 1743. Barbier, in his *Journal*, comments upon the heroism with which she bore her sufferings.

§ Antoine Petit, 1718-1794, one of the most famous doctors of his time, member of the Academy of Sciences. He was the son of a tailor at Orleans, and amassed a large fortune, most of which he devoted to scientific and charitable endowments.

foible, excessivement foible. Hé bien, Monsieur, répondit-elle, d'un air léger que vous luy connoissés, est-ce bien mauvaise marque? *Madame, vous savés que depuis quelques jours il s'y passe des choses fort extraordinaires.* Quoy, que voulés vous dire avec ce ton-là, suis-je bien mal? dois-je mourir cette nuit? icy M^r Petit fut un moment en silence, puis il reprit : *pour cette nuit, cela seroit bien prompt, mais.* . . . Monsieur, dit-elle, avec agitation, parlés-moy naturellement, ne me cachés rien, combien cela peut-il durer? vous savez que j'ai confiance en votre probité. *Madame, répondit Petit, cela peut aller six semaines, deux mois, cela peut être plus prompt.* A ces mots elle devint fort rouge, et il se peignit sur son visage un certain rire amer et convulsif. Madame de Blot, Madame de S^t Alin, saisies au-delà de toute expression, sortirent de la chambre, en jettant des hauts cris, les autres restèrent et se mirent à pleurer aussi. Madame la Duchesse d'Orléans se relève et, se tournant du côté du bon médecin, elle luy dit : "Monsieur, vous voyez l'état où vous mettés toutes ces dames, vous auriez dû attendre que je fusse seule pour annoncer pareille chose; je say maintenant ce qui me reste affaire." Petit, pour adoucir les choses, luy dit qu'il en avoit vu d'aussi mal qui s'étoient tirés d'affaires, que, cependant, puisqu'elle luy avoit demandé la vérité, il avoit été forcé de luy avouer qu'il étoit fort inquiet de son état. Il sortit, et Monsieur le Duc d'Orléans entra. Madame la Duchesse d'Orléans le pria de venir la voir après souper, parce qu'elle auroit quelque chose à luy dire. Il revint, elle luy parla un quart d'heure en particulier, ensuite elle annonça à tout le monde qu'elle recevroit le viatique le lendemain; elle pria ces dames de prendre un air plus gay, disant qu'elle ne vouloit pas qu'on l'attristât, et se mit à chanter : *Pour le peu de bon tems qui nous reste, rien n'est si funeste qu'un noir chagrin.* Le lendemain, qui étoit hier, on luy apporta les sacrements avec beaucoup de pompe; elle les reçut dans son grand lit; les princes et princesses et toute sa maison y étoient. Les rideaux du lit entièrement ouverts, par son ordre. On luy amena ses enfants;* Monsieur le Duc de Chartres pleuroit beaucoup; elle les embrassa et leur donna sa bénédiction; ce moment-là fut très attendrissant. Ensuite, les prêtres étant sortis, elle se leva, dina d'un fort bon appétit, fut très gaye toute la journée, et a parfaitement bien passé cette nuit. J'y ay envoyé ce matin, on m'a mandé qu'elle étoit mieux qu'à son ordinaire.

'Voilà, Monsieur le Comte, le précis de ce qui s'est passé; je ne pense pas qu'on ait jamais rien vu de pareil. J'obmets mille détails qui passeroient les bornes d'une lettre, et qui ne peuvent courir le monde par la poste. Jusqu'à présent l'on s'étoit imaginé que le plus grand effort d'une fermeté stoïque étoit de voir ce moment-là avec égalité d'âme; Madame la Duchesse d'Orléans fait beaucoup plus, elle le voit avec gayeté: elle trouve matière de plaisanterie dans ce qui effraye les plus courageux, et cela sans avoir rien qui puisse la dégoûter de la vie. Mes quatre pages étant pleines, je termine icy mes réflexions et mes récits.'

2. A. L. to the same. Dated 'ce 29' (January, 1759). 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je vous avois écrit une lettre de quatre pages pour rabattre un peu des transports de votre admiration, mais comme depuis les traitemens de cette merveilleuse personne pour qui vous vous sentés si attendri sont venus au point de ne plus permettre de la voir, j'ay craint que vous n'attribués au dépit et à la vengeance des réflexions, qui, dans tout autre cas, auroient servis à vous prouver que vous vous livrés trop à l'enthousiasme, et après lesquels vous auriez peut-être vu avec quelque honte l'excès de louanges où ce caractère vous a conduit. En attendant, tout ce que je puis vous dire, c'est que votre comparaison avec Socrate me fait venir ce que nous appellons, entre Madame de Blot et moy, la vilaine peau. Croyés moy, Monsieur le Comte, s'il est des Socrates dans ce siècle, ce n'est pas là qu'il faut les chercher, à moins que ce n'en soit de tels qu'on prétend qu'il étoit par la nature avant que la vertu ne l'eut refformé. Le Duc d'Orléans a été saigné hier matin à 6 heures pour la fièvre et un mal de gorge; il est bien maintenant. Madame la Duchesse d'Orléans n'a pas huit jours à vivre. Madame

* Her children were Louis Philippe Joseph (*Egalité*), and Louise Marie, afterwards Duchess de Bourbon.

de Barbentane,* après être accouchée, a été fort mal ; elle est mieux. Pour moy je me porte assez bien. Je suis fâchée que vous soyez si loin, et je ne comprend pas, pour ce qu'il paroist que vous y serés, pourquoy l'on vous a fait partir. Je n'ay pas de nouvelles de mon miel, ce qui me consterne.'

3. A. L. to (the same). Dated 'ce 15 février, 1759.' 3 $\frac{3}{4}$ pages, 4to.

'Votre étonnement va redoubler, Monsieur le Comte, quand vous apprendrés le dernier acte de la grande tragédie qui vient de se représenter. Il s'y est passé réellement des choses qui tiennent du prodige, mais ces prodiges sont de différents genres, et doivent inspirer divers sentimens et diverses sortes d'admiration. J'imagine que les détails vous sont déjà parvenus, c'est pourquoy je les supprime, et j'attens avec grande impatience la première lettre que je recevray de vous. Je m'imagine vous voir *sous le charme*, les yeux égarés, les cheveux en désordre, la poitrine enflée ; ce sont-là comme vous savez, les symptômes de l'enthousiasme, du moins selon l'opinion de Diderot. Avec toutes mes plaisanteries j'avoue pourtant que je vous le pardonne, et je conviens, en même temps, qu'il y a dans cet événement quelque chose de merveilleux ; mais je ne vous pardonnerais ni l'estime ni les regrets, si ce n'est que vous ne vouliez humilier vos autres amis, car, pour ma part, je vous déclare, Monsieur le Comte, que je n'aimerois pas estre traitée sur le même pied, et je crois que si les ombres étoient sensibles à ce qui se passe icy-bas, la paix, dont jouit Socrate dans les Champs Elisées, seroit altérée par l'indignation qu'un si odieux parable ne manqueroit pas de luy causer.

'C'est aujourd'huy qu'on fait les obsèques de Madame la Duchesse d'Orléans. On n'a rien omis de tout ce qui pouvoit rendre cette pompe auguste et solennelle et les choses se sont passées avec la plus grande dignité. Dimanche les princes recevront les complimens à Versailles en cérémonie, les hommes seront en manteau et les femmes en mante et en voile. Monsieur le Duc d'Orléans a fort bien traité ces dames, il leur a laissé leurs apointemens et leurs logemens, et a donné, de plus, à M^e de Polignac† deux mille livres de rente viagère, qu'il luy avoit promis, il y a quatre ans, avec les arrérages depuis ce tems. Madame la Duchesse d'Orléans ne luy a recommandé personne, et n'a pas même fait de testament pour le payement de ces dettes, moyennant quoy, si Monsieur le Duc d'Orléans veut bien les acquiter, ce dont on ne doute pas, ce sera à ses dépens.

'Monsieur de Tiars a recue un coup de tête de cheval dans la poitrine, pour lequel il a été saigné deux fois ; il est à St. Cloud et se porte bien à présent. Les dames de Madame la C^{tesse} de La Marche‡ sont parties pour l'aller chercher, l'on compte qu'elle sera à Paris le 28 de ce mois. La promotion est faite ; vous l'avez sans doute. Monsieur de Boufflers§ est brigadier. Vous savez aussi la condamnation du livre d'Helvétius|| sa personne a pensé être notée d'infamie. L'Encyclopédie sera, je crois, plus ménagée. Des commissaires ont été nommés pour l'examiner. Le discours de Monsieur l'avocat-général, au sujet des livres condamnés, me paroît un peu capucinal. Je n'en puis pourtant pas porter un jugement bien sûr, car je ne l'ay que parcourue, mais en général je pense que pour faire impression sur les esprits et pour protéger la morale et les mœurs il faut employer d'autres armes que celles des théologiens, qui n'ont de force que pour les dévots et qui n'en ont point sur ce qu'on appelle les honnestes gens du monde. Par exemple, lors qu'il veut censurer l'article 'Autorité' de l'*Encyclopédie*, où il est dit qu'il n'y a que deux courses d'où l'autorité prend son origine : savoir

* Charlotte Françoise du Mesnildot de Vierville, wife of Joseph Pierre de Puget, Marquis de Barbentane, Chamberlain to the Duke of Orleans.

† Marie Zéphirine Mancini, Marchioness de Polignac, daughter of Jacques Hippolyte, Marquis de Mancini, and wife of Louis Melchior Armand, Marquis de Polignac.

‡ Fortunée Marie d'Este, Countess de La Marche, 1731-1803, daughter of Francesco Maria d'Este, Duke of Modena, married eight days before the date of the letter to Louis François Joseph de Bourbon, Count de La Marche, afterwards Prince de Conti.

§ Edouard, Marquis de Boufflers-Rouverel, a colonel in the army.

|| Claude Adrien Helvétius, 1715-1771, a French man of letters and philosopher. The book the writer refers to was his principal work, *De l'Esprit*, which had just been condemned by the Parliament.

la force ou le contentement des peuples. Il répond à cela, et que devient donc la parole de l'apostre, qui assure que toute autorité vient de Dieu. Vous sentés bien, Monsieur le Comte, que dans un siècle d'incrédulés comme celui-cy, au lieu de terrasser son adversaires par un semblable argument, on le fait rire. Au reste, je ne répondrais pas que ce que je viens de vous citer fût dans la réquisitoire, je l'ay simplement ouy dire ; je ne l'ay pas lu, et en vérité l'on ne peut plus parler que de ce qu'on a vu soi-même, tant les mensonges de toutes espèces sont à la mode.'

4. A. L. S. to the Duke (of Orleans). Dated 'ce 1^{er} mars, 1762.' 1 page 4to.

'Je n'ai pas le courage, Monsieur le Duc, d'aller vous parler au milieu de cent personnes, et j'ay trop de discrétion pour vous importuner en vous demandant audience particulière. Permettez donc que j'aye l'honneur de vous envoyer ce mémoire pour M^r de Monery, ancien lieutenant-colonel du régiment d'Orléans, que mon frère commandoit. L'attachement qu'il luy a marqué me fait prendre le plus grand intérêt à cet officier, et je seray infiniment sensible aux bontés que vous voudrés bien avoir pour luy.'

5. Doc. S. 'Saujon de Boufflers' (with A. subscription). Dated Paris, August 9th, 1780. 15 pages folio.

A statement of the various sums of money disbursed for the Countess between February 6th and April 10th, 1780.

6. A. L. S. to ——— (?). Dated March 24th, 1785, 2½ pages 8vo.

'J'ai fait connoissance par hazard avec un homme bien malheureux, qui vous a des obligations, et qui auroit grand besoin d'avoir encore secours à votre générosité. Je ne crois pas, Monsieur, qu'un malheur non mérité puisse aigrir un caractère bon comme je connois le votre, et je crois au contraire que vous serez bien aise d'accorder à un infortuné une partie du bonheur dont on vous a privé. J'ay donc recours à vous avec confiance pour vous prier d'accorder au Baron de La Courtelle une somme modique, qui puisse le mettre en état d'aller à Versailles solliciter les bontés de Madame Elizabeth, sur lesquelles il a fondé quelques espérances. Vous êtes à portée de savoir si ce qu'il annonce de sa situation et de ses réponses est véritable, et je ne vous demande vos secours pour luy qu'en cas qu'il les mérite.'

BOUILLÉ (François Claude Amour, Marquis de). A French General, who served with distinction in America. (1739-1800.)

1. A. L. S. to (Count Stedingk). Dated Mayence, March 3rd, 1792. 3 pages 4to.

'J'ay l'honneur d'envoyer à votre Excellence un paquet pour sa Majesté qui vous sera remis par M. le M. de La Lézardière, officier de la marine, et renfermant tous les renseignements, et tous les détails relatifs à une descente sur les côtes de France, que j'avais annoncé au Roy, il y a six semaines. Ils sont, comme elle doit l'imaginer, de la plus grande importance, puis qu'ils doivent fixer, selon les apparences, ses projets d'attaque, et je vous prie de luy adresser cette dépêche par un courier, afin qu'il puisse la recevoir sûrement et promptement. M^r de La Lézardière a été employé, avec d'autres officiers de la marine, à recueillir des connaissances concernant le projet ; il en est instruit, et votre Excellence peut avec sûreté s'ouvrir à luy, si elle le juge nécessaire. J'attends avec impatience des nouvelles de Suède et de l'arrivée de mon fils* auprès du roy. Recevez, Monsieur le Comte, les assurances, &c.

* Louis Joseph Amour, Marquis de Bouillé, 1769-1850, a general in the army. His wife was *Dame du Palais* to the Empress Marie Louise.

2. A. L. S. to (the same). Dated Mayence, March 31st, 1792.
2 pages 4to.

'J'ai l'honneur d'envoyer à votre Excellence un rapport, qui m'a été adressé, sur la situation des ports de Brest, l'Orient, et Rochefort, par des officiers que j'avais chargé d'en prendre connoissance, d'après les ordres que le roy m'en avoit donné. Je le prie de le luy faire parvenir par l'occasion la plus sûre et la plus prompte; comme il me mandoit que l'Impératrice de Russie désiroit de connaître l'état des forces navales de France, très incessamment peut-être, jugerez vous qu'il sera à-propos de donner une copie de ce mémoire à M^r le Comte de Romanzow,* qui la luy enverroit directement? Je me confie entièrement en cela, comme en toute autre chose, dans la sagesse et dans la prudence de votre Excellence, dont j'ay l'honneur d'être avec la plus parfaite considération, et la plus haut opinion,' &c.

BOUILLON (Françoise de Bourbon, Duchess de). Daughter of Louis II. de Bourbon, Duke of Montpensier, and wife of Henri Robert de La Marck, Duke of Bouillon. (1535-1587.)

A. L. S. to the Landgravine of Leuchtenberg. Dated Sedan, January 15th, 1575. 1½ pages folio, with Superscription.

'Madame ma cousine, je m'assurois bien qu'estant aler voir madame ma cousine, vostre seur, elle vous donneroit, oultre l'obligation de proximité quy estoit entre feu monseigneur mon mary et vous, un bien grant regret de la perte que j'en ay faite; tant par le récit des grâces dont elle l'a connu estre doué de Dieu que par le regret qu'elle en porte, quy vous peut faire juger, oultre l'expérience que vous avez faite en pareil effet de l'extresme enuy auquel j'en suis demeuré, tel madame, ma cousine, que sans la grâce de Nostre Seigneur, lequel ne m'a voulu exaulcer au désir que j'avois de le suivre, et la consolation de tant d'endroits ses bons seigneurs parans et amis, il m'eust esté impossible le porter, quy me fait reconnoistre qu'il me veult peut estre encore lesser pour mes enfans, vos cousins, ausquels je ne doute point qu'il ne vous plaise, madame ma cousine, leur porter, et à moy, la bonne volonté que par vostre lettre vous me faite ce bien de m'assurer, dont je ne vous puis assez humblement remercier; vous supliant de croire que je désire bien par quelque bons service vous rendre témoignage de combien je désire avoir part en vostre bonne grâce, espairant que mes dits enfans essaieront quelques jours eux-mesmes de la mériter, ce qu'atantant de moy et d'euls yl vous plaira de recevoir les bien humbles recommandations d'aussy bon cœur que je vois en cest endroit suplier Nostre Seigneur vous donner,' &c.

BOUILLON† (Henri de La Tour d'Auvergne, Duke de), Viscount de Turenne. A devoted adherent of Henri IV., father of Marshal Turenne. (1555-1623.)

1. A. L. S. 'Turenne' to the King. Dated 'Campagnac ce 14 de mars' (?). 2 pages folio, with Superscription and Seal.

'Ayant receu celle qu'il a pleu à votre Majesté me faire cct honneur de m'écrire, je n'ay voulu faire faulte de luy despatcher incontinent ce gentilhomme,

* Nikolai Rioumiantzof, 1754-1826, a Russian diplomatist, for many years Ambassador to Frankfort, and in 1802 made Minister of Commerce. In 1809 he succeeded in reconciling Austria with Napoleon, and in 1810 concluded the treaty of Friedriksham, by which Finland was ceded to Russia. He retired from public affairs in 1812.

† Viscount de Turenne, married as his first wife, in 1591, Charlotte de La Marck, Duchess de Bouillon, 1574-1594, only daughter of Henri Robert de La Marck and Françoise de Bourbon, who, on the death of her eldest and only surviving brother, Guillaume Robert de La Marck, became by his will sole heiress of the great Bouillon and Sedan possessions. Dying childless, she left her husband sole legatee.

présent porteur, pour représenter à vostre Majesté et luy faire tousjours entendre le désir et l'affection du très humble et très fidelle service que je ne faudray jamais de luy rendre tant que je serai vivant. Comme il luy pleut me faire cette honneur de m'écrire quelle s'en asseuroit et ne pense jamais avoir faict chose que le principal bût où je tendoie est icelle, et la seule cause d'icelluy ne fut l'avancement de la grandeur de vostre Majesté, prospérité de vostre couronne et tranquillité de vos subietz, vous suppliant très humblement, Sire, me faire tant d'honneur que ne vous asseurer que jamais ma volonté ne sera aultre et que pour quelque chose qui ne puisse advenir je me porte jamais aultrement que doit estre un très obéissant et très fidelle sujet à son Prince naturel, et vray désireux de la grandeur et prospérité de son estat et repos de son royaume. Ayant donné charge à cest gentilhomme en asseurer plus amplement vostre Majesté, laquelle je suppliray très humblement le vouloir entendre, ainsi je supplirai le Créateur vous donner,' &c.

2. A. D.* No date (1613). 2½ pages folio.

'1. Il faut s'aider à se donner de la liberté et franchise. Les moyens se doivent rechercher de Madame la princesse, de Madame quy plus vielle et première dans la maison doit rechercher sa belle fille, s'accommodant aux choses non grandement préjudissables à ses affections, eslisant mesmes quelques choses pour luy montrer qu'elle luy veut complaire, la voyant souvant et avec privauté et avec hautorité de mère. Voir ceus quy l'approchent, s'an faire aimer ou crindre, pour le dernier an prenant quelqu'un à partie sur une occasion bien choisie et quy ne puisse estre accusé de aine, mès seulement qu'on se prant à ce qu'on a failly ; faire par ceste exemple témoigner qu'on a du courage et du pouvoir.

'2, 3, 4, 5, 6. Pour tous ces articles il me samble qu'on doit envoyer quelqu'un an Angleterre pour y résider avec tiltre ou sans titre mais bien connu pour recevoir tout ce qui viendra de Heidelberg et pour porter seulement desérance à tout ce qui viendra dulla par ces mains et non par autres et an l'anvoyant faire antandre combien de chausses fausses ou incertaines peuvent avoir esté raportées d'ung pais à l'autre, mès il faut que celsuy-là soit à la debvossion antière de Madame et ce doit assurer de la personne et de la chose avant que de mestre cella en avant.

'7. On ne doit vivre, pour le plus, avec les autres eslectrisses qu'ainsy qu'en desferera Madame pour les prinsesses logeant au chasteau, Madame la prinsesse voulant garder ce renc de fille d'ung roy de trois roiaumes, elle ne les peut recevoir an la cour, estimant qu'il faudroit que Ma^{me} Chrestienne ou autres prinsesses pourroist faire cella, les mener an leurs chambres, de là estre menées à la chambre de la prinsesse ou bien au poille à l'heure du souper, y sesjournant. On peut à heures non sérémoniusses les aller voir an leurs chambres.

'8. Je croy que les contes doyvent manger à la table ; la prinsesse ne tenant là entièrement la cérémonie de fille de roy. Si elle l'interrompt an ung point elle le peut bien interrompre pour celluy-cy, au moins pour les contes aînés ; et pour les autres et ceus du grand conseil je croy qu'ils leur faut une autre table dans la mesme salle.

'9, 10, 11. Madame n'ayant point eu jusques issy de damme d'honneur je n'an vouldroit point avoir, cella aussy founiroit à despanse.

'12. Il est sans doute que tout ce quy sera à Madame la prinsesse, païé an argent, hors ceus qu'elle voura paier des deniers quy luy sont destinés à sa seulle dispansion, tous autres devront estre païés par les mains du trésorier, sinon qu'on convint d'une certène somme pour toutes choses, alors il faudroit bailler cela au gros.

* The document is endorsed in another handwriting, 'Avis du Duc de Bouillon pour M^{me} l'Electrice.' From Mrs. Green's life of Elizabeth of Bohemia it would seem that this 'avis' was not at all unnecessary, for Elizabeth's lack of firmness and prudence, and her general ignorance caused a great deal of disorder in her Court. Colonel Schomberg, writing to Rochester, remarked, 'Madame allows herself to be led by anybody, and, for fear of giving offence to some one, is almost afraid of speaking to anybody. This makes some of her people assume a little more authority than they should do.' The Duke de Bouillon had had a large share in arranging the marriage, having taken the opportunity of doing so while in England on a mission from Mary de Medicis.

'Pour Ma^{le} de Tutellé,* cella est hors de ma connoissance, c'est pourquoy je n'an diray rien, mès sy elle estoit mariée et hors de là je croy qu'il seroit fort bien.

'14. Les ambassadeurs des grands rois feront difficulté de s'asseoir qu'au ranc de leurs maistres. Ou il leur faut lesser la plasse au poille, ou les treiter en leurs chambres quy me samble le meilleur.

'On deveroit faire un règlement avec l'avis du consiel en présance de Madame, de Madame la Princesse, de Monseigneur l'électeur, le consiel présent, pour les sérémonye tant des domestique que des étranger.'

BOUILLON (Elizabeth of Nassau, Duchess de), daughter of William the Silent, and second wife of the preceding, whom she married in 1595. (1577-1642.)

A draft of Letter to ——— (?). No date. (April, 1617.) 1 page 4to.

Expressing her joy at the news of the assassination of Marshal d'Ancre.†

BOUILLON (Frédéric Maurice de La Tour d'Auvergne, Duke de). Eldest son of the preceding, a Lieutenant-General in the Army. (1605-1652.)

1. A. L. S. to Richelieu. Dated Sedan, March 7th, 1638. 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Si j'estois assez heureux de me avoir employé pour votre service, j'aurois sujet d'espérer que vous recognoistriez combien je souhaite de me voir honoré de votre bienveillance. Le S^r de Sonnée, qui vient de Liège et quy avoit ammené des guides pour mon frère ou pour moy, dira à Vostre Eminence les difficultés du passage, et les raisons qui m'ont retenu de me mettre en chemin, et celles aussi qui rendroient ma présence inutile à Maestricht, que j'ay creu qu'il devoit luy-mesmes vous aller représenter, y allant du service du Roy. Si je vous en pouvois rendre de très humbles, et que vous me voulassiez honorer de vos commandements, V. E. cognoistroit avec quelle vérité je suis, &c.

2. A. L. S. to his wife.‡ Dated Casal, July 18th, 1642. $\frac{3}{4}$ page folio, with Superscription and Seal.

'Ce n'est que pour vous assurer de la continuation de ma bonne santé, Dieu mercy, et pour vous apprendre que je pars d'icy, pour aller à Pignerol, d'où plus promptement et facilement, si on me le permet, vous pourrez sçavoir de mes nouvelles. J'espère que le bon Dieu me tirera de ce malheur.§ J'ay demandé permission d'envoyer à la cour, et d'escrire à Son Eminence et à mon frère. De votre costé, vous n'oublierez rien des choses quy me peuvent servir, et quy nous peuvent remettre ensemble, et à esclaireir ce quy a peu obliger le Roy de me

* This was probably Elizabeth's chief lady of honour, Anne Dudley, who married Colonel Schomberg early in 1615, and died in her first confinement.

† Concino Concini, Count della Penna, called Marshal d'Ancre, an Italian adventurer, who went to France in the suite of Mary de Medicis, married Leonora Galigai, daughter of the Queen's nurse, who exercised an enormous influence over that princess. In 1610 he was made Marquis d'Ancre, then Governor of Amiens and of Normandy, and in 1614 was created a Marshal. This power however declined with that of the Queen-mother, and the intrigues of de Luynes caused Louis XIII. to resolve upon his assassination. This was carried out in April, 1617, by Vitry, who received a marshal's *bâton* as a reward. Marshal Ancre's assassination was immediately followed by the arrest of his wife, who was accused of sorcery, was condemned, beheaded, and burnt in July following.

‡ The Duke had married, in 1634, Eléonore Catherine Fébronie de Bergh, who died in 1657.

§ The writer had been arrested a month before, as the accomplice of Cinq Mars, and was only released on ceding to the King his principality of Sedan. Another letter to his wife, of a little later date, and a note on Mazarin's action in the matter, is given in Mr. Morrison's *Catalogue* (1st series), vol. i. p. 108.

faire arrester, puisque j'ay esté assez malheureux de luy avoir dépleu. Je vous conjure de ne vous point laisser aller au desplaisir, et de prendre soin de vous et de nos enfans.

'Je pars à cest instant.'

BOUILLON (Godefroy Frédéric Maurice de La Tour d'Auvergne, Duke de). Eldest son and successor of the preceding. Grand Chamberlain of France. (1641-1721.)

Doc. S.* Dated April 19th, 1662. 10 pages folio.

The marriage contract of the Duke de Bouillon and Marie Anne Mancini.†

BOURBON (Louis de). Count de Roussillon, natural son of Charles I., Duke de Bourbon. In 1466 appointed Admiral of France. (Died 1486.)

Doc. S. 'Loys de Bourbon.' Dated May 14th, 1471. $\frac{1}{2}$ page folio, oblong vellum.

A Receipt for 400 *livres tournois* from the Receiver-General 'Jehan Ragniez.

BOURBON (Charles de). Count de Roussillon, son of the preceding and of Jeanne, natural daughter of Louis XI.

Doc. S. 'Charles de Bourbon.' Dated March 4th, 1487. $\frac{1}{2}$ page folio, oblong vellum.

A Receipt for 1,000 *livres tournois*, from Jehan de Lalemant, Receiver-General of Finances.

BOURBON (Charles de), Count de Montpensier. Constable of France. (1490-1527.)‡

1. L. S., with A. Postscript, to the Viscount de Turenne. Dated Aigueperse, September 1st, 1521. 1 page 4to., with Superscription.

'Madame§ vous escript comment elle a fait mander l'arrière ban d'Auvergne pour plus aisément acomplir vostre bande et celle de Monsieur de Rochebaron. Je le foyz aussi mander en quelques autres lieux circonvoisins en eusant la permission que j'en ay du Roy. Vous en pourrez prandre du meilleur endroit, et ce qui sera à vous et à Monsieur de Rochebaron sera exempt pour ceste foyz dudict arrière ban. Toutesfoys je vous pryé que à la plus grant diligence que faire se pourra fectes marcher vostre bande vers Desise où j'espère estre le XII^e de ce moys pour d'illec aller devers le dict Seigneur qui m'escript que son affaire requiert estre promptement servy. Et adieu, mon cousin, qui vous doint ce que plus désirez.

'Cousin, j'espère vous voy audict lyeue, et me semble que le arnois n'ara pas grand loysir. Vous me ferés playsir d'anvoyer des letres que j'escrisps à Monsieur de Rochebaron, lesquelles vous pouvés voyr.'

* The document is also signed by Louis XIV., Queen Maria Theresa, Queen Anne of Austria, Philippe, Duke d'Orléans; Anne Marie Louise d'Orléans (the 'Grande Demoiselle'); Isabelle d'Orléans; Françoise d'Orléans; Louis II. de Bourbon (the great Condé), his wife, Claire de Maillé and his son, Henri Jules de Bourbon; the bridegroom's uncle, Marshal Turenne; the *Premier Président* de Lamoignon; Le Tellier; Colbert; and de Guénégaud, Secretary of State.

† Marie Anne Mancini, Duchess de Bouillon, 1649-1714, the youngest of Mazarin's nieces, the protectress of La Fontaine. She was a very beautiful woman, and, according to Saint-Simon, retained her beauty and charming manners until her death.

‡ He was killed at the siege of Rome.

§ Louise de Savoie, mother of Francis I.

2. Doc. S. (in Italian and Latin). Dated Milan, August 2nd 1526.
1 page, with Seal.

As Lieutenant-General of the Emperor in Italy, he gives instructions respecting the various flour mills, which are in the outskirts of Milan. They are to be kept in a proper state of repair, and the flour is to be delivered up to the bakers charged with its distribution.

BOURBON (Charles, Cardinal de). Fifth son of Charles de Bourbon (Duke de Vendôme). He was Archbishop of Rouen, and Prime Minister of Charles IX. and Henry III.* (1520-1590.)

A. L. S. to Henry III. Dated Saint-Germain, September 14th, 1585.
1 page folio, with Superscription.

'J'assembly lundy les députés du clergé qui sont en ceste ville, et ne s'en est trouvé que pour cinq prouvinces du nombre de quatorze qui sont en vostre réaülme. Nous avons advys que peu de jous il adviendra dadvantage, à cause de quoy fust prise résolution de rassembler mardy prochin, pour recognaistre ceulx qui seront arrivés, affin qu'estant au nombre suffisant on puisse traister de la demande qu'il plaist à Vostre Majesté nous faire; en quoy je m'emploiray de toutte ma puissance pour le désir que j'ay de rendre Vostre Majesté satisfaicte. Vous suppliant très humblement croire, Sire, que tout ce que je pourray en ce monde pour votre contantement, mesmes en chose tant recommandable, je le feray très fidellemant, comme vous dira plus particulièrement mon nepveu le Cardinal, et n'eust esté ma malladye, je vous en fusse rendre compte moi-mesme, dont Vostre Majesté m'excusera que s'il luy plaist, à laquelle, après avoir baisé très humblement les mains, je prie Dieu vous donner,' &c.

BOURBON (Charles de). Natural son of Antoine de Bourbon, King of Navarre. Archbishop of Rouen. (Died 1604.)

Doc. S. Dated November 19th, 1594. 2 pages folio.

On the subject of some repairs required by the *Sainte Chapelle* of the Cathedral of Rouen.

BOURBON (Jeanne Baptiste de). Daughter of Henry IV. and Charlotte des Essarts. She was legitimised in 1608, and in 1637 became Abbess of Fontevrault. (1604-1670.)

A. L. S. to 'Monseigneur.'† Dated Fontevrault, August 14th, 1652.
2 pages 4to.

'Si je pouvois exprimer à votre Altesse royale les santimans de douleur que j'ay de la mort de se petit prince que le ciel nous avoit donné, elle conestroit parfaitement qu'il n'y a personne sy attaché à ces intérêts, ny sy passionnée pour sa gloire et sa vrayt grandeur que moi, qui médite auprès de Dieu, ceste partye de vous-mesme comme un puissant avocat qui veille incessamment à tout ce qui vous peut être utile, et le sollicite de substituer en sa place une nombreuse postérité accompagnée de tout les foelicités et du repos que désire à votre Altesse,' &c.

BOURBON-CONDÉ (Henriette Louise Françoise Gabrielle de).
Called Mademoiselle de Vermandois. Fifth daughter of Louis

* On the death of Henry III., the party of the League proclaimed the Cardinal as Charles X.

† Gaston, Duke d'Orléans, whose son, the Duke de Valois, aged two years, had died four days before the date of the letter.

III., Prince de Condé and Duke de Bourbon, and Abbess of Beaumont-les-Tours. (1703-1772.)

A. L. S. to M. Gougenot.* Dated October 20th, 1726. 2½ pages 4to., with Superscription.

'Vous m'avez dit, Monsieur, de vous averti du tems où je prenderois le voile, c'est enfin sûrement pour le commencement de Janvier, mais j'ay absolument besoin ce mois icy de quatre mil franc pour une sœur de Mesd^{elle} du Dognon que je fais religieuse, et come je scay ce qu'il coûte d'attendre, je ne veux pas la retardé, elle n'attend que cela pour faire proffession, ainsi je vous prie, Monsieur, de me les envoyer au plus tost. J'ay été fort surprise que la somme de huit mil livres, que mes meubles avoient été estimé, et été réduite à quatre mil en les vendant; il me semble que ces choses-là sont ordinairement estimée moins qu'elle vallent, je vous prie de me mandé par quelle raison cela a été autrement pour moy.'

BOURBON-CONDÉ (Elisabeth Alexandrine de). Called Mademoiselle de Sens. Youngest sister of the preceding. (1705-1765.)

A. L. S. to M. Gougenot. No date (September 9th, 1722). 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'Ma petite maman m'a chargée de vous mander, Monsieur, qu'elle vous avoit envoyé M^r Garnier, qu'il avoit fort envie de demeurer ici encore quelque temps, disant qu'il y avoit des affaires. Vous pouvés ne le point presser de partir si vous ne voulés, mais toujours faites en sorte que dès demain elle n'en soit plus chargée; dites-luy que si il veut partir tout à l'eurs que l'on luy paira son voyage, mais que si il demeure ici pour ses affaires, que l'on ne s'en meslera plus, et qu'il s'en ira à ses dépens. Déterminé avec luy ce qu'il sera à propos de luy donner pour le temps qu'il a passé ici, et pour son retour à Fontevrauld, mais toujours faites les choses de façon qu'il en coûte le moins qu'il sera possible. Ma petite maman vous prie de vous dépescher de faire le petit mémoire qu'elle vous a demendé, parce qu'elle croit qu'il y en coûtera moins pour acheter un meuble que pour louer celui qu'elle a. Je viens de luy entendre dire qu'elle voudroit se débarrasser d'une femme de chambre, qu'elle a ammenée avec elle pour le temps qu'elle sera dans cette maison ici, et qu'elle conte la reprendre d'abord que ses affaires seront terminée, de manière ou d'autres, parce qu'elle a tout lieu d'ans estre contente, et qu'elle est nièce d'une religieuse qui est auprès d'elle, et qu'elle aime fort. Je ne laisse pas d'estre embarrassée pour m'en passer, car elle me servoit autant que ma petite maman, et j'aurais de la peine à me passer d'une seule personne; à Fontevrauld j'avois une fille de garde robbe et deux sœurs qui me servoient tout comme si elles eussent esté à mon service. Si Madame la Duchesse vouloit bien que j'eusse deux femmes cela me seroit un grand plaisir, je prendrois celle de ma sœur que j'aime fort, et qui est toute accoutumée à la manière dont j'aime que l'on me serve. De plus, si je suis religieuse, je n'en seray point, car dest ce qu'elle ne pourroit plus estre à mois, ma sœur la reprendroit. Outre cela, elle apprend à coiffer, ce qui me seroit encore fort commode; c'est ma petite maman qui luy paye son apprentissage chès la femme de Lancier. Taschés de faire consentir Madame la Duchesse à me la laisser prendre, et convenés de ce qu'on lui donnera. Je vous prie, Monsieur, de m'envoyer une montre qui soit bonne et belle, en un mot, qui me convienne, si il s'en trouvoit de toutes faites vous me feriez plaisir d'en prendre, car je ne puis m'en passer ici; c'est une chose très incommode de ne sçavoir jamais quelle heure il est, et voilà comme je suis. Si vous pouviés me la faire avoir aujourd'huy, vous me feriez un grand plaisir.'

* M. Gougenot was tutor to the Duke de Bourbon.

BOURDILLON (Imbert de La Platière, Seigneur de). A French Marshal. (1524-1567.)

L. S. (in Italian) to (the Duchess of Mantua). Dated Turin, August 2nd, 1562. 1 page folio.

On the subject of a certain Captain Ferrante, a Hungarian in the French service, who has been taken prisoner at Cimiano without having committed any offence, as far as he knows. He begs his correspondent to give orders for his release, for he is convinced neither the Duchess nor the Duke would be willing that any injury should be done in their dominions to any subjects of the French King. He also informs the Duchess that he incloses a letter from the Prince, her son, received by a courier just arrived from the Court.

BOURGOGNE (Louis, Duke de). Dauphin of France, grandson of Louis XIV. (1682-1712.)

1. A. L. S. to Torcy. Dated 'au Camp de Bensbruk,' June 29th, 1702. 1 page 4to.

'Je n'ai jamais douté, Monsieur, connoissant vos sentimens, que vous ne prissiez beaucoup de part à cette affaire-cy. Pour le bien *public d'abord*, et aussi pour *mon intérêt* en particulier. Vous aurés veu par les dernières lettres que nous tâchons de renouer une affaire qui pourroit estre tout de bon cette fois, mais de la réussite de laquelle je n'ose encore me flatter; vous m'avez donné ici un *homme excellent* pour ces *matières*, et qui est assurément très propre. Je souhaite fort que cette affaire vienne entièrement à bien, et, en attendant, je vous prie d'estre persuadé, Monsieur, de l'estime et de la considération que j'ai pour vous.'

2. A. L. S. to the same (?). Dated 'au Camp de Lovendeghem,' August 22nd, 1708. $\frac{1}{2}$ page 4to.

'Je viens de recevoir votre lettre d'hier, Monsieur, elle ne change rien à ce que je vous ai mandé hier, je vous en envoie icy le duplicata en cas que vous n'eussiez pas reçu ma lettre. Les nouvelles d'Ypres sont que les ennemis font des travaux qu'ils n'appellent pas encore ouvrir la tranchée, mais qui y ressemblent fort. De quelque manière qu'aillent les choses, je croy que nous en devons nous en tenir pour à présent au party qui est pris, ainsy que je vous l'ai mandé.'

BOURGOGNE (Marie Adélaïde de Savoie, Duchesse de). Wife of the preceding. She died of small-pox six days before her husband, who died of the same disease. (1685-1712.)

A. L. S. to 'Madame Royale,* à Turin.' Dated Chambéry, October 14th, 1696. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Devant que j'arrive au pont de Bonvoisen, au je n'oray pas le louesir peut-être de vous écrire, ma chère gran maman, je pran la liberté de vous doner de mé novele, que, Dieu merci, j'ariva jer dans cette ville en bonne santé. Il ne me reste qu'à vous prier de acorder la continuation de votre grâce è de me craire éternelmant votre très humble et très obéissante petite-fille.'

* Marie Jeanne Baptiste de Nemours, Duchess de Savoie, 1644-1728, the writer's grandmother, eldest daughter of the Duke de Nemours, and second wife of Charles Emmanuel, 11th Duke of Savoy, whom she married in 1665.

BOURIGNON (Antoinette). A celebrated Visionary. Founder of the sect of Bourignonists.* (1616-1680.)

A. L. S. to 'Sarmentitius.' Dated November 19th, 1678. 2 pages 4to.

'J'ai bien reçu deux de vos lettres, l'une du 4 May & l'autre du 4 Octobre de cest an, par lesquelles vous me mandez l'état de vôtre ame, & ausy proposés quelque scrupule, & doutés *si l'on doit croire qu'il n'y at plus de vray chrétiens sur la terre, comme j'ay écrit.* En outre, désirez sçavoir *ce qu'on doit croire de ces personnes quy se disent Prophètes en ces derniers temps.* A quoy je respon de n'être pas devine pour connoître l'état intérieur de vôtre ame, comme *icelle est devant Dieu*; ce que vous devez bien mieux sçavoir que moy, qui ne vous connois nullement, et ay plus de sujet de croire que vous m'écrivez par fintise que par sincérité, puisque vous célez votre nom, & ne dites qui vous êtes. Je ne peux nier que Dieu m'a fait quelquefois connoître l'état intérieur de quelques personnes lorsque j'avois besoin de le sçavoir pour son bien, ou le bien des autres; car Dieu ne fait nuls miracles sans besoin, & ne veut satisfaire aux vaines curiosités que les hommes ont de sçavoir par des voyes surnaturelles les choses qu'ils peuvent apprendre par des voyes naturelles. En sorte que c'est en vain que vous me demandez l'état de vôtre ame, puisque je ne le connois non plus que celuy de votre corps.

'2. Et pour votre seconde demande, *si devez croire qu'il n'y a plus de vrais Chrétiens sur la terre*, vous êtes libre de le croire ou laisser. Je ne contrains personne à aucune croyance; pour moy, je sçay bien que ces personnes que vous me nommez (autant que j'en cognoist) ne sont pas chrétien; ains plutôt de ces faux Prophètes, qui sont prédits devoir venir ès derniers temps, auquel personnes j'ai denié mon amitié & n'ay jamais voulu répondre aux lettres qu'ils m'ont écrites, puisqu'ils sont trompés par leurs propres pensées, & trompent les autres. C'est pourquoy je n'ai rien voulu avoir à démêler avec de semblables personnes; mais vous êtes libre d'en avoir tel sentiment que bon vous semble.

'3. Pour tous les autres points de vos demandes & scrupules, je les ay asseés solus par mes écrits imprimés, dans lesquels vous y pourrez trouver toutes les réponses à vos demandes. Ce ne seroit que des répétitions de vous en écrire quelque chose, puisque pouvez acheter tous mes livres, qui sont au nombre de 15 pieces, sans les manuscrits. Cest homme de Hambourg, à qui vous avez adressé vos lettres, enseignera bien les moyens de les avoir tous. Je croy aussi qu'ils sont encore à trouver à Amsterdam, en la rue de la Bourse, chez Pietre Arrens libraire. Ces livres, ou ces escrits imprimés, vous parleront mieux que ma personne, qui ne souhaite nuls entretiens ny conversations de personne, pour ne rien profiter par icelles. Je croy qu'il n'y a rien que vous me scauriez demander de doute que ne trouviez répondu dans mes écrits imprimés; &, s'il y avoit encore quelque chose non contenu en ces imprimés, on les pourra avoir à l'avenir, lorsque mes manuscrits seront aussi imprimés, comme quelques gens de bien espèrent de faire. Voilà tout ce que j'ay à vous dire, afin d'empêcher que ne m'écriviez pas davantage sur ce sujet, puisque mon temps m'est fort cher & précieux, ce que vous assure.†

BOUTHILLIER (Claude Le). Secretary of State and Superintendent of Finances. (1584-1652.)

Eleven A. L. S. to Marshal de Brézé. Dated from October 25th, 1636, to September 16th, 1638. 17½ pages folio and 4to., all with Superscriptions, Seals, and Silks.

(1.) 'Amyens, October 25th, 1636.—Je ne vous escirai que trois lignes parce que je vous ay escript, il n'y a que deux jours, assez amplement, par un gentilhomme des vôtres. Celuy est par M^r le Chevalier de Jalesne,‡ qui vous dira les très

* This sect existed for some time in Scotland.

† This letter is printed in vol. xix. of *Œuvres de Mdlle. Bourignon*, Amsterdam, 1684.

‡ Charles, Marquis de Jalesne, was related by marriage to Marshal de Brézé.

bonnes nouvelles que nous receusmes hier au soir par deux courriers exprès, dont l'un dépesché par M^r de Bussy apporte celle d'un rafraichissement assés considérable donné à Brusteine et de l'acheminement du Landgrave d'Hesse, accompagné de M. de S^t Chaumont, pour y faire le ravitaillement entier.

'L'autre nouvelle est de la deffaicte entière du Duc de Saxe par le Général Banier, 20^m hommes demeurés sur la place, 9^m chariots et 46 canons avec tout l'attirail pris. Cette deffaicte est grande et très importante pour le service du Roy, qui est icy d'hier, et en a esté ravi et S. E. aussy.

'Sa Majesté va faire un petit voyage à Chantilli pour revenir dans cinq ou six jours, je crois que vous sçaviez que M. le Premier,* qui avoit demandé congé d'aller à Blaye, et l'avoit obtenu, a depuis eu ordre d'y demeurer et de ne point revenir à la cour.

'Au reste, Monsieur, j'espère que nous aurons nos 100 hommes de garnison. M. de La Vrillière en a parlé fort adroitement à S. E., comme nous avons avisé. Je n'ay point encore de response du M. du Houssay. Tout ce que je creins est que les brevets et la croix n'aient esté renvoyés, depuis deux mois que nous sommes hors de Paris, en ce cas il faudra avoir un arrest de conseil.

'S. E. a laissé M. de La Vrillière en attente, lors qu'il auroit faict venir de Paris les estats de la garnison, pour voir ce qu'avoit M. le Cardinal de La Valette.† Il a dict exprès à S. E. qu'il croyoit qu'il avoit 150 hommes. Je suis de tout mon cœur, &c.

(2.) 'Amyens, November 1st, 1636.—Je manquerois au désir passionné que j'ay de vous servir, si je différois plus long temps à vous faire sçavoir que Monseigneur le Cardinal parla de vous, ces jours passés, avec toute la tendresse et affection qu'il est possible, me disant mesmes qu'il falloit vous escrire que vous missiés peine à vous guérir le plustôt que vous pourriés, pour revenir trouver le Roy. Le S^r Boutard estoit présent à cela, et je crois qu'il n'aura pas manqué de vous le mander. Je vous avoue que je fus ravi d'entendre ainsy parler S. E., qui cache quelque fois son affection à ceux qu'il aime le plus tendrement.

'Le blocus de Corbye va parfaitement bien. Je vous assure que je vis hier toutes les lignes, forts et redoutes, et mesmes les batteries; tout cela s'en va en très bon estat, et je crois que dans peu de jours le Roy rentrera dans cette place.

'Il est venu d'assés mauvaises nouvelles du costé de Bayonne. Les Espagnols sont entrés avec 12 mil hommes, et ont pris St. Jehan de Luz, Sibourne et d'autres beaux bourgs, et mesmes le fort de Saucoy. Mess^{rs} les Ducs d'Espernon, de La Valette et Comte de Grandemont ont faict ce qu'il y ont peu. Leur dépesches donnent beaucoup de sujet de soupçonner la fidélité des habitants de ces lieux, qui n'ont fait aucune résistance. Bayonne, qui est maintenant rassuré, a esté aussy effrayé que Paris fut dernièrement. L'on a donné très bon ordre pour faire marcher des gens de guerre desjà levés, et pour en lever d'autres pour opposer aux ennemis de ce costé-là; ce qu'ils ont pris ne sont que des lieux ouverts, qui sont au premier occupant.

'Le Cardinal de Savoye a enfin faict le sault, aiant accepté la protection de l'Empire et quitté celle de France. Les Espagnols luy ont donné 100^m livres comptants et 40^m ducats de pension sur l'Evesché de Céville. C'est une grande lascheté. M. d'Hemery‡ dict que cett' action liéra plus estroitement que jamais M. de Savoye à la France. Dieu le veuille.

'Le Roy est encor' à Chantilli. Monseigneur le Cardinal estant allé, durant le voyage du Roy, en faire un petit à Abeville, en revient aujourd'hui au soir.

Claude de Rouvroy, Duke of Saint-Simon, 1607-1693, father of the historian, and favourite page of Louis XIII. He became in succession *Grand Louvetier*, *Premier Gentilhomme*, and finally *Premier Ecuyer*; was made Governor of Blaye in 1630, and a Duke in 1635. He never returned to Court after the date of the letter.

† Louis de Nogaret d'Epéron, Cardinal de La Valette, 1593-1639, third son of the Duke d'Epéron. Although a Cardinal, he embraced a military career, served under Richelieu in Italy, and commanded in succession the armies of Germany, of Picardy, and of Italy.

‡ Michel Particelli, sieur d'Hemery, circa 1596-1650, at one time Ambassador from France to Italy, and from 1643 to 1648 Controller-General.

'Dieu nous a tous préservés jusques icy du danger de cette ville, qui a esté plus grand que devant Corbye. Nous n'en avons bougé, M. le Chancelier* et moy. Le contagion y est beaucoup diminuée, grâces à Dieu.

'Vous nous estes un peu chiche de voz nouvelles; vous n'en ferez jamais part à personne qui soit plus véritablement et fidèlement que moi,' &c.

(3.) *Ruel, December 3rd, 1636.*—Je doibs response à vos deux dernières des 18 et 24 du mois passé. Pour ce qui est de la première, je vous confesse que je n'en ay représenté à Monseigneur le Cardinal que la continuation de vos incommodités qui vous empeschoient de vous rendre près du Roy, comme S. E. le désiroit pour votre contentement et avantage. Le reste a esté veu par Madame de Combalet† seule, qui mesme a fort bien entendu les deux vers latins que j'ay trouvés si excellents, si à propos et si véritables qu'ils ne s'escouleront de long temps de ma mémoire, bien que je l'aie fort mauvaise. Pour ce qui est de la seconde, j'en ai dict tout du long la substance à S. E., qui l'a fort bien receue. Mais je loue Dieu de tout mon cœur de ce que le suivent n'est point arrivé de faire ce que vous me laissés entendre par cette lettre, et que S. E. a fort bien compris, sur le simple récit que je luy en ai faict. Je vous assure que sa Majesté et S. E. aussy se portent parfaitement bien. La joie de la sortie de l'armée des Espagnols de la Picardye, de la reprise de Corbye, et de la retraite de Galasse de la Bourgogne avec la perte et désavantage que vous avés sceu, sembloit un peu rabatue par la retraite prompte et inopinée de Monsieur et de Monsieur le Comte.‡ Mais, grâces à Dieu, il y a lieu de croire qu'elle ne produira aucun mal, S. A. n'ayant bougé de Bloys, d'où ell' a donné toutes assurances au Roy, et Monsieur le Comte estant allé, à la vérité, un peu plus loing, mais ayant escript de Sedan (où il s'est arrêté) et donné toute assurance de n'en sortir point, ayant choisi ce lieu comme estant en la protection particulière de sa Majesté.

'Vous aurés sceu que M. Bautru§ est allé trouver S. A. dès le commencement, et que M. le Comte de Guishe|| y a esté depuis. Mon fils part aujourd'hui, pour y aller aussy, et j'espère, avec l'ayde de Dieu, que tout ira fort bien.

'Au nom de Dieu, Monsieur, guérissés vous le plustost qu'il vous sera possible; vos autres incommodités sont cognues, et je crois que vous pouvés espérer de bons remèdes pour les guérir. Je vous renvoie toutes les dépesches d'Holande que vous m'aviés laissées. Je suis et serai toute ma vie,' &c.

'P.S.—Je n'ay donné cette lettre à ce porteur que ce samedy matin, 6 nov: et l'ay achevée ce mesme jour.'

(4.) *Paris, May 2nd, 1637.*—Je ne vous puis dire la peine où nous a mis la nouvelle de l'accident qui vous est arrivé. Vous le sçaurés de Monsieur de Jalesnes, qui vous dira que Madame de Combalet et nous tous, qui vous honorons de l'entier de nos cœur, n'en pouvons estre rassurés que par vous-mesmes. Nous vous conjurons donc de venir au retour des bains à la Cour, pour faire cognoistre que Dieu vous a préservé de cet accident dernier, et de quelqu'autre que nous avons sceu, qui est bien aussi périlleux.

'M. de Jalesnes est si pressé que je n'alongerai cette lettre que pour vous dire, en réponse de votre dernière, que les assignations vous avoient esté données

* Pierre Séguier was *Chancelier* from 1635 to 1650.

† Marie Madeleine de Vignerot, Madame de Combalet, created Duchess d'Aiguillon in 1638, daughter of Richelieu's sister, Françoise Du Plessis. She kept her uncle's house, and he was extremely fond of her, and bought for her the Duchy of Aiguillon. After his death she spent most of her income in charity.

‡ Louis de Bourbon, Count de Soissons. 1604–1641. He was very much mixed up in the intrigues of the court of Louis XIII., and had just been obliged to take refuge with the Duke de Bouillon at Sedan. He was killed at La Marfée.

§ Nicolas Bautru, Count de Nogent, 1592–1661, a military commander; Commander *des Gardes de la Porte*.

|| Antoine III. de Gramont, Count de Guiche, afterwards Duke de Gramont, 1604–1678, a famous military commander, governor of Navarre, Béarn and Bayonne. He distinguished himself on many occasions, was created a Marshal in 1641, and was sent as Ambassador to Frankfort in 1657, and to Madrid in 1659.

pour vos apointements et garnisons par M. de Bullions* et moy sur des fonds ordinaires, qui estoient lors très bons infailliblement, mais qui se sont rendus moins bons par la guerre. C'est ce qui m'a faict vous escrire sur la réassignation qui nous en a esté demandée, que nous vous la donnerions sur un affaire que nous faisons en la province d'Anjou. Je ne ferai point de difficulté d'appeler avec vous les deniers, qui en proviendront deniers extraordinaires, mais je vous assurerai que si l'affaire réussit, comme jusques icy nous n'y faisons point de difficulté, ils vaudront mieux et seront plus assurés que des deniers ordinaires. Vous pouvez vous assurer qu'il ne tiendra point à moy que vous ne touchiés une bonne partie comptant, et que je m'y porterai avec plus d'affection que si c'estoit mon affaire propre, demeurant toute ma vie vostre, &c.

(5.) *'Paris, May 18th, 1637.*—Je m'assure que le S^r de La Lande vous tesmoignera, en vous rendant cette lettre, que j'ay faict en son affaire tout ce qui a dépendu de moy, ce que je ferai toujours cognoistre à tous ceux qui viendront de vostre part.

'Le pauvre M. de Bontemps† faict tout ce qu'il peut pour vous retourner trouver. Je crois qu'il vous portera quelque partie comptant de ce qui vous est très légitimement deub, et assurance du reste. Il vous fera voir les assignations que j'essaierai vous estre données sur nos meilleurs fonds. Il vous dira aussi que votre affaire des doubles est enfin terminée, et que celui avec quy vous aviés traité après une bonne vérification de la cour des monnoies ne vous retombera point sur les bras.

'Je souhaite de tout mon cœur que nous vous revoyions bientôt par deça, avec le contentement qui ne vous peut à mon jugement fuir. Si vous ne partés bientôt, il y a une certaine demoiselle‡ de Champagne qui aura l'honneur de vous voir et qui vous en mènera une que vous n'en aurés point désagréable. Vous la trouverez extrêmement creue et embellie. Grâce à Dieu, le mal de Monsieur votre fils, qui l'a extrêmement incommodé, s'en va du tout guéri. Il est vrai que le coup de fleuret estoit fort grand, et en un lieu où il y avoit beaucoup à craindre.

'Je sçai si peu d'affaires que je n'allongerai point cette lettre pour vous en dire. Je vous supplierai de croire pour fin que jamais personne ne sera plus fidèlement que moy, &c.

(6.) *'Paris, May 30th, 1637.*—Je ne vous puis dire combien je me sens estoitement obligé de l'honneur que vous avés faict au Baron de Cholet, par la rencontre de la brouillerie qu'il a avec le Marquis de Lezé.§ Il m'en a escript avec tel ressentiment qu'il ne se peut davantage, et je vous proteste, Monsieur, que le mien n'est pas moindre, puisque la proximité qui est entre nous me fait prendre part à ses intérêts comme si c'estoient les miens propres. Je vous supplie très humblement de prendre cognoissance de la querelle et du différent. Pour ce qui est de la querelle l'action de M. de Lezé est bien extraordinaire; pour ce qui est du différent, je n'en dirai autre chose sinon que c'est bien chercher procès que de prétendre des droits honorifiques en une paroisse, où l'on ne demeure pas, et de laquelle celui à qui l'on dispute est fondateur. Je voudrois pourtant sçavoir plus particulièrement le mérite de l'affaire pour en dire d'avantage.

'M. le Coadjuteur de Tours, mon frère,|| et ma femme¶ auront l'honneur de

* Claude de Bullion, a statesman frequently employed by Henry IV., in whose reign he was Master of Requests. In 1632 he became Superintendent of Finances and *Garde des Sceaux*, and in 1636 *Président à Mortier*. He played a considerable part in the politics of the period, and was a devoted adherent of Richelieu.

† Bontemps was one of Richelieu's servants.

‡ The Marshal's only daughter, Claire Clémence de Maillé-Brézé, 1628-1694, she married in 1641 Louis II. de Bourbon, the great Condé.

§ Hilaire de Laval, Marquis de Lezé.

|| Victor Le Bouthillier, 1590-1670, *Premier Aumônier* to Gaston, Duke d'Orléans. Bishop of Boulogne from 1628 to 1630, then Coadjutor and afterwards Archbishop of Tours.

¶ Bouthillier married Marie de Bragelonne. She died in 1673.

vous voir dans peu de jours. Je crois que les grandes chaleurs l'empescheront de mener Mademoiselle votre fille. Ell'a des choses très importantes à vous dire, et qu'il est très nécessaire que vous sachiés, sur quoy, vous baisant très humblement les mains, je demeurai toute ma vie,' &c.

(7.) *'Paris, June 4th, 1737.*—Je porte grande envie à ma femme, qui aura l'honneur de vous voir. Elle vous dira des choses très importantes que je vous conjure, au nom de Dieu, de bien peser, si vous vous aimés et ce que vous avés de plus cher. Elle vous porte les sentiments de Monsieur le Card^{al} de Lyon* et de Madame de Combalet; vous me permettez, Monsieur, d'y joindre ceux d'elle et de moy, puisque nous ne cédon's en assertion et au désir de vous servir à qui que ce soit au monde.

'Au reste, Monsieur, vous aviés bien grande raison de dire tant de bien de Madame de La Tour-Landry,† c'est une des honnestes femmes que j'aie jamais veue et des plus belles et agréables tout ensemble. Je serai toute ma vie,' &c.

(8.) *'Paris, June 5th, 1637.*—Je receu seulement hier vostre dernière du 26 du passé, avec grande confusion des civilités dont ell' est remplie, estant si malheureux que je ne vous rends point du tout les services que je désirerois de tout mon cœur pouvoir estre à l'esgal de la passion que j'y ay. Je serois extrêmement fasché que ma femme n'eust point l'honneur de vous voir avant votre voyage des bains, car ell' a des choses très importantes à vous dire.

'J'aurois esté extrêmement fasché de vous avoir mandé l'accident qui est arrivée à Monsieur votre fils, si il n'en eust esté du tout dehors lorsque je vous l'ay escript. Je vous jure, par mon honneur, qu'il a les yeux de la teste et ceux de l'entendement parfaitement bons, et qu'il voit aussi loing que personne de son aage ait jamais fait. Vous sçavés certainement l'un, puisqu'il est votre fils, pleust à Dieu que vous fussiés icy pour cognoistre vous-mesme que je vous ay mandé la vérité de l'autre. Vous seriés où nous vous désirons tous, et où je vous demande pardon si je vous dis que vous debvés vous désirer vous-mesme. Sur quoy, vous baisant très humblement les mains, je demeure toute ma vie,' &c.

(9.) *'Paris, June 25th, 1637.*—Je suis ravi de la résolution que vous avés prise de venir à Paris, où nous nous entretiendrons à loysir de toutes choses, vous protestant, cependant, par avance, que je ne me cognois point à résister avec importunité aux justes sentiments de ceux que j'honore de tout mon cœur comme vous. Mais il les fault bien examiner avant que de s'y arrester avec dessein de n'en plus départir.

'Je vous rends mille grâces très humbles de l'affection que vous avés témoignée à M. le Baron de Cholet, en sa brouillerie avec M. le Marquis de Lezé. Il vous doit tout deux croire entièrement de leur différent, affin de retrancher du tout ce qui avoit esté cause de leur brouillerie. Le Baron de Cholet m'a mandé qu'il vous avoit parlé pour me tirer de la survivence de Monsoreau, dont je vous fais mill' excuses, et vous supplie très humblement, Monsieur, de croire qu'il l'a fait d'offices, et que pour rien du monde je n'en voudrois avoir eu la pensée en la conjoncture qu'il a prise. Il y a de nouveau un autre considération qui me la deffend, dont vous serés ravi, qui est que Madame de Combalet a dessein sur Monsoreau et La Coustansiére. Je m'assure que vous voirés bien que je tiendrai à grand honneur d'estre son vassal perpétuel, et que je n'aurai point de plus grande joie que lorsque je la verrai Dame incommutable de cette terre, qui est véritablement très belle, et je n'en sache point en France qui luy soit plus propre par toute sorte de considérations. Je crois qu'il n'en fault point parler

* Alphonse Louis du Plessis, Cardinal de Lyon, 1582-1653. Elder brother of Cardinal Richelieu. He was at first Bishop of Luçon, which he ceded to his more famous younger brother, at whose recommendation he was made Archbishop of Aix in 1624 and of Lyon in 1628. In 1629 he was created a Cardinal.

† Eléonore de Jalesne, eldest daughter of the Marquis de Jalesne and Eléonore de Maillé-Brézé, married in 1634 Louis de Maillé de La Tour-Landry.

jusques à ce qu'elle vous ait veu pour aviser ensamble les voies qu'il faut tenir pour y parvenir. Ceux à qui appartient la terre seront trop heureux en leur disgrâce si ils le sçavent cognoistre ; car elle traitera sincèrement avec eux, et leur en donnera ce qu'elle vault légitimement au esgard aux ruinés de tous les lieux qui en dépendent. M. Bontemps luy a desjà dist ce qu'il sçait de la terre ; si vous plaist de faire apporter les plans, mémoires et estats que vous en avés, ce sera pour en avoir une ample cognoissance, avec ce que vous en avés veu vous-mesme par trop de bonté, lors, pour une personne qui ne le méritoit pas.

'J'ay grande impatience d'avoir l'honneur de vous voir ; vous avés trop obligé ma pauvre bonne femme d'aller à Chavigni, l'honneur de votre voisinage et celui que vous écrirerés, je m'assure avec passion, nous fera accommoder cette maison. Sur quoy, vous baisant très humblement les mains, je demeurerai toute ma vie,' &c.

(10.) '*Paris, August 29th 1638.*—J'ay receu la lettre que vous m'avés faict la faveur de m'escire du 17, qui m'a appris que vous estes arrivé en vostre maison. Je souhaiterois de tout mon cœur pouvoir dire avec entière santé, et toute sorte de contentement, vous protestant, ce que je m'assure vous me faictes bien l'honneur de croire, que je ne vous en désire pas moins qu'à moi-mesme, aiant un extrême déplaisir de toutes les choses qui vous en peuvent donner. Le temps apporte remède à toutes choses. Je vous conjure seulement de vous tenir l'esprit disposé à ne refuser pas les avis sincères de ceux qui ont une véritable et fidèle affection pour tout ce qui vous touche. Mon fils qui a suivi le Roy, que vous sçavés estre venu pour l'accouchement* de la Reyne, nous a dict qu'il croyoit que vous pourriés aisément, si vous vouliés, vous remettre bien avec S.E., mais cela est général. Il faudra quelque jour venir au particulier, lorsque nous aurons veu le monde.

'J'ay à vous faire deux suplications très affectionnées. L'une pour M. le Baron de Cholet, qui est tousjours en différent avec M. le marquis de Lezé. Ils ont esté accordés en vostre absence sur une nouvelle brouillerie par M. le Duc de La Trémouille,† et pour ce qui est de l'affaire le B. de Ch. en a voulu croire M. le Marquis de Jalesne, ce que M. de L. a refusé. Il ne seroit pas raisonnable que vous vous donnassiez la peine d'entendre leur différents pour les accorder, ce seroit un trop grand rompement de teste, mais je vous conjure de leur donner des arbitres à Paris, Présidents, Maistres des Requestes, ou Conseillers, affin qu'ils puissent estre accommodés une fois par toutes. En vérité, le M. de Lezé a traité fort mal le B. de Cholet, et je crois, Monsieur, que vous jugerés que c'est bien chercher noyse que de quitter sa paroisse en une des festes solennelles de l'année, pour aller braver un gentilhomme dans la sienne, comm' a voulu faire le M. de Lezé à la Pentecoste dernière. Ma femme, qui a esté sur les lieux depuis peu, a sceu tout ce mauvais procédé. Vous ne la tenés point, je m'assure, suspecte, ell' est venue pour cinq ou six jours en cette ville, et m'a dict tout ce qu'ell'en a appris sur les lieux, qui est véritablement bien estrange ; mais, entr'autres choses, ce qui est insurportable est que de M. de L. ne s'est pas contenté contre tout'apparence, n'y aiant personne de mort, de faire peindre une ceinture funèbre dedans et dehors l'Eglise du Pimpéan, mais il en a usé de mesme en une chapelle qui appartient de tout temps aux seigneurs du Pimpéan, et par un excès de désir de vengeance a faict mettre cette ceinture alentour des armes de Pimpéan qui sont à la clef de la voute de la chapelle. Je crois qu'il n'y a personne au monde que luy qui eust esté capable de cette extravagance en une chapelle comme celle dont est question, qui est à ce que m'a dict ma femme, hors l'Eglise, bastie en une place qui appartient au B. de Ch. y aiant seulement une porte qui entre dans l'Eglise. Je crois qu'il n'y a point de juge qui puisse souffrir cett' entreprise de voie de faict, et durant l'absence de celui qui s'y pouvoit opposer. Je vous conjure donc, Monsieur, encor' une fois de les renvoyer sur tout cela devant des arbitres de Paris, et de leur ordonner de

* Louis XIV. was born September 5th.

† Henry de La Trémouille, Duke de Thouars, 1599–1674, a military commander, who abjured Calvinism. He served in Piedmont and in Picardy.

garder leur parole donné à M. le Duc de La Trémouille pour ce qui est de la brouillerie.

'L'autre supplication que j'ay à vous faire est touchant la poursuite qui se faict à Saumur en un' action meschante et noire commise, comme l'on croit, par un habitant que l'on tient prisonnier, lequel, à ce que beaucoup de gens ont dict à ma femme, à Saumur, a tué d'un coup de pistolet la nuit le feu S^r Sauvart, qui estoit un honnest' homme et fort serviable. Son frère qui est un secrétaire du Roy, aussi fort honnest' homme, poursuit la vengeance de sa mort. Ces deux frères m'avoient donné beaucoup de sujet de les affectionner, ce qui me faict vous supplier très humblement de protéger celuy-ci en une poursuite si juste.

'Au reste, Monsieur, vous cognoissés par une lettre que je vous envoie, qui est la première qu'à jamais escripte une forte belle demoiselle, qu'elle n'a pas perdu le temps en la campagne, où ma femme l'avoit laissée durant son voyage dernier de Chavigni, à cause des grandes chaleurs, et où elle l'a encore laissée pour ces cinq ou six jours qu'ell' est venue icy; ell' y retourne dans deux jours. Ell' et moi vous baizons très humblement les mains, vous suppliant de me croire toute ma vie,' &c.

(11.) '*Paris, September 16th, 1638.*—Je vous rends mille grâces très humbles de la faveur que vous me factes de vouloir accommoder le différent qui continue entre M. le Marquis de Lezé et le Baron de Cholet. Puis qu'il vous plaist d'y mettre la bonne main, je m'assure qu'estant raisonnable l'un et l'autre il ne restera plus rien qui les puisse brouiller. Je ne me flatte point pour mon parent, son premier procédé dans le commencement de tout cet importun affaire n'est pas de mon stile; mais celuy de M. le M. de Lezé est bien estrange dans la suite, et en vérité il en pouvoit user autrement sans se faire tort. Je ne répéterai point ce que je vous en ay mandé par ma précédente du 29 du mois passé, à laquelle vous m'avez faict l'honneur de respondre, avec tant de bonté, sur ce sujet que sur celuy du frère du pauvre feu Sauvart, que je n'ay point de paroles assés expresses pour vous en pouvoir remercier comme je m'y sens obligé.

'D'Orsigni, qui vous présentera cette lettre, estant très capable de vous dire toutes les nouvelles de deça, je n'en alongerai point ma lettre. Leur Majestés et Monseigneur le Dauphin se portent parfaitement bien; le Roy n'a plus du tout de fièvre; Monseigneur le Cardinal ne se porta jamais mieux; le succès du siège du Catelet a esté aussi heureux, que celuy de Fontarabie infortuné; M^r le Général des Galères a combattu les galères d'Espagne, et en a pris six. Il est demeuré dans la mer plus de quatre mil naturels et quelque nombre aussi des nostres. Ce service est signalé par ce qui il y avoit plus de six mil Espagnols qui alloient descendre en Provence, où ils eussent peu faire beaucoup de mal. Vous me ferés, si vous plaist, la faveur de me dispenser de vous dire rien de Fontarabie; je vous adjousterai seulement, pour ce qui est de M. le Général des Galères, qu'entre les six d'Espagne il a trouvée dans l'une deux cent quaiesses de réales, valants un million de livres. Il y a de nostre costé trois de nos galères prises, mais elles ne sont pas de conséquence comme les leur. Il y a *La Servienne*, *La Seguirance*, et *La Vaubelle*, le pauvre Chevalier des Roches y est demeuré et a suivi de près son frère. Vaubelle son fils et deux de ses neveux y ont esté tués aussy. Si deux galères des nostres eussent faict leur debvoir, l'on tient que toutes celles d'Espagne y fussent demeurées, les Capitaines de ces deux galères aiant désobéi et pris le large au lieu de combattre, M. le Général des Galères en a faict un chastiment exemplaire, c'est un nommé d'Aymar. Je ne me souviens pas du nom de l'autre. Il les a faict sézir et mettre en galères, et les a faict tirer devant luy. Cette justice sera sans doute fort approuvée. Le Catelet a esté pris d'assault, et tout a esté mis au fil de l'épée.

'Au reste, Monsieur, j'oubliai l'autre jour sur mon tapis une lettre d'une Demoiselle qui vous honore fort. En récompense je vous en envoie deux; ell'a parfaitement bon esprit. Ma femme l'est allé retrouver depuis quatre jours. Vous baizant, sur ce, très humblement les mains, je demeure de l'entier de mon cœur,' &c.

BRAY (Eliza, Mrs.), a well-known Novelist, who first married Charles Alfred Stothard, an artist, and secondly the Rev. E. A. Bray. (1790-1883.)

A. L. S. to Dawson Turner.* Dated 4 Rodney Buildings, New Kent Road, Surrey, June 28th, 1824. 1½ pages 4to.

'About a week since I sent to you a parcel containing the 10th Number of poor Charles† work, for yourself, Dr. Horker, Messrs. John Gurney, Layton, and Cotman. Not having had the pleasure of hearing from you in acknowledgment of its safe arrival, I feel somewhat uneasy about its having reached you. It was booked, and the coach receipt taken for its delivery at the office. Should it NOT be safely arrived, oblige me with a few lines by the return of post, that I may immediately send and make the necessary enquiry. Excuse the *greatest haste*, and with best regards to yourself, M^{rs} Turner, and family, allow me to remain,' &c.

BRANCAS (Marie de Maubec, Duchess de). Daughter of Charles, Marquis de Maubec, and wife of Louis de Brancas, Duke de Villars-Brancas. (1661-1731.)

A. L. S. to the Regent. Dated May 13th, 1717. 3 pages 4to.

'Pour marquer l'attachement de nostre maison pour vostre Altesse Royale, je viens vous offrir mon fils le Marquis d'Oisse‡ pour remplir la charge de vostre premiè mestre d'hôtel, aux condissions non seulement du brevet de retenue, mais de toutes celles que vostre Altesse Royale voudra nous imposer, sens pourtant, nous trouver sur le cheumain de la famille, on ne peut, Monseigneur, s'atacher de trop prez à vostre Altesse Royale pour vous marqué la reconnoissance de tous vos bienfaits, que j'osse expesrer de mon respectueux atachement, voulant me sacrifier en se rancontre et vous prover combien je suis vostre,' &c.

BRANTOME (Pierre de Bourdeilles, Seigneur de). The celebrated French Writer, author of *Les Dames Galantes*. (1540-1614.)

Doc. S. 'P. de Bourdeille.' Dated La Tour Blanche, May 22nd, 1559. 2 pages folio.

Notarial deed, attested by two witnesses, and from which it appears that 'le Révérend père en Dieu, Messire Pierre de Bourdeille, Abbé de Brantholme,' had inherited under the will, dated January 28th, 1546, of his father, 'Messire François de Bourdeille, Chevalier, Seigneur & Baron de La Tour Blanche, seneschal,' a certain landed estate, subject to an option left to the universal legatee, 'Messire André de Bourdeille, Viscomte and Baron,' of the said place, to buy off his brother's rights to the said estate, within twelve years, for a sum of eight thousand livres tournois. By the present deed the Abbé de Brantôme agrees to reserve the same right to his brother, during a further period of six years.

* Dawson Turner, 1775-1858, a botanist and antiquarian, who became a Fellow of the Royal Society in 1802. He published some valuable botanical works, and edited the *History of the Religious Orders of Norwich*.

† Charles Alfred Stothard, 1786-1821, the writer's first husband, and son of Thomas Stothard, R.A. Mr. Stothard was killed by a fall from a ladder in Beer Ferrers Church, Devonshire, while tracing a portrait for his great work, *Monumental Effigies of Great Britain*, completed and published after his death by his wife and her brother. The work Mrs. Bray refers to in the letter was his *Memoirs, including Original Journal, Letters, Papers, and Antiquarian Tracts*.

‡ Marie Joseph, Marquis d'Oise, born 1687, the writer's youngest son. An officer in the army, made a Brigadier of Cavalry in 1719, a Chevalier of St. Louis, and Inspector-General of Cavalry in 1725, and *Maréchal des Camps* in 1725.

BRAYBROOKE (Richard Aldworth Neville, 3rd Baron). A man of letters, editor of an edition of *Pepys' Diary*. (1783-1858.)

A. L. S. to Professor Henslow.* Dated 'A. E.' (Audley End), Friday Afternoon, February 10th, 1832. 2¼ pages 4to., with Superscription.

'I am just come from the pit, and there seems good reason to hope that the bones, if kept properly covered up, will not crumble to pieces, if allowed to remain undisturbed another week. I mention this time because I am engaged to Lord Maynard on Monday next, & I shall not return from his house till Thursday. If you think it would be worth Mr Sedgwick's† while coming over, I shall feel delighted at having found a motive to tempt him to pay me a visit. Mr Whewell‡ is, I fear, tied by the leg to his lecture room. At all events, I shall be ready to receive you, all or any of you, by 2 o'clock on Thursday. We can then adjourn to the scene of action, or, should it be found necessary to proceed with extreme caution, our operations may be resumed the next morning. The tusk, which is nearly laid bare, and very much more curved than in common elephants, is from 6 to 8 feet long, and 21 inches in circumference in the thickest part; the shape is at present perfectly distinguishable, but the surface very tender and in places scaling off, so that I almost despair of raising it up without its crumbling to pieces. Under the tusk is another, probably its fellow, which seems less brittle. The teeth and other fossil remains have all been carefully preserved. I could see no vestige of any shell whatever. The proprietor of the adjoining cottage garden found, some year, similar tusks in the same stratum of gravel, but his labourers, not being cautioned, broke them with the utmost composure. I fear, however, by the description, they were in a most advanced state of decay.

'Enclosed is a sketch, made by my under-gardener, of the tusk, as it lies in its resting place. He has, to my mind, not taken the curve correctly, but enough, perhaps, to give you some idea of the appearance of the fossil.

'I request one line to-morrow or Sunday's post directed here.'

BREGY (Charlotte Saumaise de Chazan, Countess de). A celebrated *précieuse*, niece of Claude de Saumaise, and Maid of Honour to Anne of Austria. (1619-1693.)

A. L. S. to 'M. de Noiers.' Dated 'se trante Octobre' (1647). 3 pages 4to., with Superscription and Seals.

'J'é resu vos deux Amasie La Pène, par là je voi votre sinserité, et l'amitié que Cordon et Proserpine on pour Les Joues, La Bouche, Bradamante; ausi vous pui-ge asuré qu'elle n'an sera jamès ingrate. Vous voyés si elle n'et pas la plus malheureuse du monde; mès, il faut espéré que Dieu hora pitié des paine qu'elle soufre si iniousteman. Pour l'avis que Proserpine Cordon trouve qu'il foderoit doné à Mes Oranges, il seroit, Clarise, apesoluman inutile, parse qu'il et anchanté de son Désire Cors et le soutien maime dan toute ses detestable pasion, de manière que je ne say aucun remède, et s'et ce qui me fait mouri de déplésir. Je suis infiniman obligée à Bradamante Melon de se qu'elle dit à Jonas, mès je n'ose luy an dire un mot, de peur d'interessé Cordon Clarisse. Je vous avoue que je suis persuadée Le Nés Proserpine Orneman ne mériteroit pas, veu ses ridicules soupe-son, une persone qui valut tan que Les Joues, La Bouche Clarise. S'et aitre bien malheureuse de tout cotés. Si Cordon ème Les Joues, La Bouche qu'i done un

* Rev. John Stevens Henslow, 1796-1861, a naturalist, in 1822 elected Professor of Mineralogy at Cambridge, and in 1827 Professor of Botany.

† Adam Sedgwick, 1786-1873, the well-known geologist, appointed Woodwardian Professor of Geology at Cambridge in 1818, elected a Fellow of the Royal Society in 1819, and President of the Geographical Society in 1829.

‡ William Whewell, 1794-1866, the celebrated mathematician, mineralogist, theologian, educational reformer, political economist, &c. So varied were his attainments, that Sydney Smith said of him that 'science was his *forte*, and omniscience his *foible*.'

conseil de se qu'il on à faire pour se préserver contre les méchansetés du Nés Horneman, et de vouloir mander les chose que vous croyret qui pouroit importé. Pour les haute chose, touchan les plus gros paquès que j'é resu de Cordon, je prie Proserpine de faire savoir, san déguiseman, quelle chose elle doit atandre de sa fortune, si elle doit être mélieure ou plus movèse, Clasrise Cors, et si rien ne s'amandera du coté de Bradamate, du Nès, de l'Orneman, ou, s'il n'i a rien à craindre de pis pour Les Joues, La Bouche. Cordon le die tout franche Porserpine, come ausi se qu'i conois de la durée des deux persones déjà només, et qui fera le premier le gran danse, Bradamante, et ausi [si] luy a quelque chose à espéré d'Astrée Les Joues La Bouche, elle an prie. L'on conoit trop Bradamante Cordon pour Coridon, et si Les Joues La Bouche doit toutjour aitre en Flandre afin Clarise qu'elle s'i résoue de bon heure. Je ne Dardanie faire écrire à Malasie par une Bradamante. L'autre parsequ'i n'i a guère de jans à Pérone.

'La taite le cachet n'et que de deux x de la maimme forme que se que vous voies.'

BREQUIGNY (Louis Georges Oudard Ferdrix de). A French Savant, who spent some years in England studying documents relating to French history. (1716-1795.)

A. L. S. to 'Monseigneur.*' Dated Paris, December 4th, 1765. 1½ pages 4to.

'Ayant fait connoître à M. le Comte de Guerchy† l'état de mon travail à Londres, et les différentes affaires qui exigeoient ma présence en France, il a jugé que je pouvois partir sans inconvénient, et m'en a donné la permission, en m'assurant qu'il vous en avoit rendu compte. En conséquence, je suis arrivé hier à Paris. J'ay laissé à mes commis plus de pièces qu'ils n'en pourront transcrire durant mon séjour ici; et j'ay chargé un homme sûr et intelligent, de veiller sur eux, de sorte que le besogne ne peut souffrir de mon absence qui, d'ailleurs, sera aussi courte qu'il sera possible. Comme quelques affaires pressantes m'appellent actuellement en Tourraine, mon projet seroit de m'y rendre sans délai, si vous me le permettez. Ce voyage ne seroit que d'environ quinze jours, et à mon retour j'auois l'honneur de vous rendre compte du progrès de mes recherches. Vos bontés pour moy, Monseigneur, me donnent lieu d'espérer cette nouvelle grâce. Je suis, avec le plus profond respect, &c.

BRIGHT (John). The well-known Statesman, for many years M.P. for Manchester, and afterwards for Birmingham. (1811-1888.)

A. L. S. to W. H. Clark. Dated Llandudno, April 24th, [18]78. 4 pages 12mo.

'I thank you for your cheque, & the kind note which came with it. I have filled in the name of Mr John Pollit, the sec^y of the Sunday school conference. It is pleasant to hear that you approve of my speech, for I value your good opinion of what I say & do. We seem as a nation always to be doing & undoing. Teaching Christianity at great cost, & with too small results—& making war in some quarter of the earth—in South Africa now, & soon to be, perhaps, in two other continents, Europe & Asia. We boast of our wide Empire, not remembering that, at no remote period, it will only be a great ruin; our present policy

* This was no doubt César Gabriel, Count, afterwards Duke de Choiseul Praslin, 1712-1785, at the date of the letter Minister for Foreign Affairs, afterwards head of the Council of Finance. He fell into disgrace at the same time as his cousin, the Duke de Choiseul.

† Claude François, Count de Guerchy, 1715-1767, a distinguished military commander who, after the peace of 1763, was sent to London as Ambassador, and had various disputes with the Chevalier d'Eon.

leads that way, & tends towards great disasters during the lives of living men. But a nation that can exult in the supremacy of such a man as the present minister does not deserve pity, & cannot be helped.

'I am here only for a week, & expect to return to Rochdale on Saturday. We have fine weather, & this place is very lovely.

'There is no news this morning. I am tired of the papers. The *Times* is showing itself cowardly, as usual ; there is little force either in the Proprietor or Manager.

'I try not to carry the world on my shoulders, & so submit. As a spectator even, I shall not look on very long.'

BRINON (Françoise Marie, Madame de). The first Head of the *Maison de St. Cyr*.* (Died 1701.)

1. A. L. S. to Bossuet. 'Dated ce 25 Juin, 1695.' 4 pages 4to.

'Voilà une lettre, Monseigneur, de M. Libeniz, qui se réveille de tems en tems sur un sujet qui deveroit l'empêcher de dormir. L'objection qu'il fait sur le Concile de Trante ne me paroît pas malaisée à résoudre ; car les évêques qui ont fait faire l'abjuration à Henri 4, pouroit avoir manqué en n'i voulant pas comprendre le Concile de Trente, pour ne le pas effaroucher ; que cela ne prouveroit pas qu'il ne fût pas receu en France sur les dogmes de la foy, comme il ne l'est pas sur quelques points de discipline. Ce n'est point à moi, Monseigneur, à entamer ces questions, ni à répondre à ce que m'an écrit M. Libeniz ; cela regarde Votre Grandeur. Je vouderois pourtant bien voir ce qu'il vous en écrit et ce que vous lui réponderez, pour le lire à Madame de Maubuisson, qui est pleine de bonnes lumières, et qui voit d'un coup d'œil le bien et le mal des choses.

'Je crois, Monseigneur, que vous ne sauriez trop relever les bons desseins de M. de Lockum, pour l'encourager à poursuivre la réunion et à venir des bonnes paroles aux bons effets. Car écrire et discourir toute la vie sur une chose qui ne peut plus se faire après la mort, et de laquelle dépend le salut, c'est ce que je ne puis comprendre ; et je doute toujours qu'il y est un commencement de foy dans l'âme des personnes qui veulent persuader qu'ils cherche la vérité, quand tout cela se fait si à loisir et même avec quelque indifférence. Mais Votre Grandeur m'a déjà mandé qu'il falloit faire ce qui pouvoit dépendre de vous, et attendre de Dieu ce qui dépend de lui comme est cette réunion qu'un intérêt temporel fait rechercher selon toutes les apparences ; mais Dieu en saura bien tirer sa gloire et les avantages de l'Eglise, pour laquelle Votre Grandeur a tant travaillé.

'J'avois mandé à Mademoiselle de Scudéry† que j'avois vu un petit manuscrit que M. Pirot avoit fait sur le Concile de Trante, que M. Péllisson‡ auroit bien voulu faire imprimer à la fin de son livre fait, ou peu s'an faut, sur l'Eucharistie ; mais il faudroit auparavant qu'il fût rectifié, et qu'on n'i lessa aucun sujet de doute. Je l'ai leu lorsque le cher defunt me l'envoya pour le faire tenir en Alemagne ; autant que je puis m'y connoître, je le trouvai bien fort. Je prie Dieu, Monseigneur, qu'il vous ogmente de plus en plus ses divines lumières, et qu'il vous donne la persévérance qui vous est nécessaire pour faire, tout seul, ce qui avoit pareu devoir être fait avec le pauvre M. Péllisson, dont le mérite ce reconnoît de plus en plus. Vous m'avez promis, Monseigneur, votre bienveillance et vos prières ; je vous supplie de vous en souvenir, &c.§

* Madame de Brinon was appointed Superintendent of St. Cyr, on its foundation in 1686, but did not appear to have satisfied Madame de Maintenon, who thought she was a little too frivolous. She was forced to resign in 1688, and retired to Maubuisson, but continued to play a rôle in religious affairs, and acted the medium between Bossuet and Leibnitz in the famous project for uniting the Protestants of Germany to the Roman Catholic Church.

† Madeleine de Scudéry, 1607-1701, a well-known French woman of letters, author of a variety of novels and poems.

‡ Paul Péllisson-Fontanier, 1624-1693, a French man of letters who wrote a history of the French Academy, of which he was elected a member in 1653. He eventually became Historiographer to the King, took orders, and was rewarded with some rich benefices.

§ With this letter is the copy of a letter from Leibnitz to Madame de Brinon. It is published (as are also these two letters of Madame de Brinon) in Bossuet's works.

2. A. L. S. to the same. Dated 'ce 5^e Novembre, 1693.' 5 pages 4to.

'Voilà M. Libeniz qui revient à vous, Monseigneur, et qui, grâce à Dieu, ne veut point quitter la partie. Le commencement de la lettre qu'il vous écrit, qu'il m'a envoyée toute ouverte, m'a donné quelque fraieur ; mais en avensant je n'ai rien trouvé de désespéré. Je lesse à Votre Grandeur à faire les réflexions qu'il convient sur une si importante affaire. Je lui diray seulement que je souhette de tout mon cœur qu'elle couronne tous les services qu'elle a rendu à l'Eglise, par la plus digne et la plus belle action qu'un grand prélat puisse faire.

'Vous avez un beau champ, si M. le nonce est abille, mais je meur de peur que non ; je vous dis cela tout bas. Si vous trouviez, Monseigneur, que les choses que les protestants demande se pussent accorder, comme il seroit à souhetter, il me semble que vous devriez faire agir le roy, et tirer de sa toute puissance tous les moiens qui peuvent estre propre à ce grand dessein. Le clergé n'y peut-il pas quelque chose ? Rome, qui est pour nous dans un si beau chemin, désire ardamment cette réunion, et vous n'aurez pas, sans doute, oublié que le feu Pape en a écrit à Madame de Maubuisson, pour la remersier de ce qu'il avoit appris qu'elle contribuoit à ce grand dessein et l'encourager de le suivre jusqu'au bout, promettant d'y donner les mains de tout son pouvoir.

'Madame de Maubuisson, à laquelle je lis tout ce qui vient d'Alemagne, croit que vous avez écrit quelque lettre que nous n'avons pas vue. Je luy ay dit qu'il me paroisoit que vous m'aviez fait l'honneur de me les envoyer toutes ouvertes.

'Quoi qu'il en soit, Monsieur, ne souffrez pas que nos frères vous échappes ; soutenez les moiens dont Votre Grandeur a fait la proposition, puisque cela est si agréable aux Protestants ; et lessons leurs mettre un pied dans notre bergerie, ils y auront bientôt tout les 2. Je dis cela à propos de ce qu'ils demande qu'on ne les contraigne pas de souscrire au Concile de Trante présentement. Dieu ne fait pas tout d'un coup ses plus grands ouvrages, quoy qu'il agisse sur nous avec une pleine puissance il semble que son autorité souveraine ménage toujours nostre foiblesse.

'Il nous aprand par là, ce me semble, qu'il faut toujours prendre ce que nos frères nous offre de nous donner, en atendant que Dieu perfectionne cette ouvrage, pour laquelle je ne puis douter que vous n'ayez, Monseigneur, une affection bien plaine du désir de cette réunion, où vous voyez que les Protestans vous appelle.

'C'est assez vous marquer que la divine Providence vous a choisi pour le faire réussir. Tous les chemins vous sont ouverts, tant du costé de l'Eglise, que de celuy de la Cour ; vous este dans l'un et dans l'autre si considéré et si approuvé, qu'on ne peut douter que vous ne puissiez beaucoup faire avec l'aide de celuy à qui rien ne peut résister. Je suis toute attendrie de la persévérance avec laquelle ces honneste Protestants revienne à nous ; l'esprit de Jésus Christ est plaine de charitable condessendance, pourvu qu'on ne choque pas la vérité. Au nom de Dieu, Monseigneur, livrés-vous un peu à ceste ouvrage et voiez tout ce qui peut contribuer à la faire réussir. Si vous jugez que je le doive, j'an écrirai à la persone qui pourroit vous faciliter les moiens, et je pourrois lui marquer ce que Votre Grandeur m'ordonneroit de lui dire, en cas que vous ne puissiez pas lui parler vous-même, ce qui seroit, ce me semble, le meilleur.'

BRISTOL (George Digby, 2nd Earl of). A well-known adherent of Charles I.

1. A. L. S. to — (?). No date. 1 page folio.

'Whereas I am inform'd that certaine goods of mine, to witt five greate packs, a small fardle, 3 small barrells and one greater, and three or foure suites of armes (which goods of mine were taken out of M^{rs} Lankton of Standswicke, by rogues of y^e Country, and carried to M^{rs} Martin's house at Beckett), are since by you rescu'd from thence, these are to give you many thanks for it, and to desire you that y^e said goods may bee preserv'd safe for mee, till such time as I can take order to sende for them away, and to rewarde y^e souldiers y^r have done mee that courtesy.'

2. A. L. S. (in French) to Mazarin. Dated Pontoise, March 8th, 1652. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'J'envoye ce porteur, le Sieur de La Nau, mon aide de camp, pour faire sçavoir à M. Le Tellier, & par luy à Votre Eminence, Je détail de ce qui s'est passé depuis l'entrée des ennemys en France, jusqu'à leur passage à Mante, et prétends y avoir assez mérité, pour vous pouvoir proposer hardiment une grâce que je croy nul autre voudroit avoir demandé à cause de sa petite valeur. C'est le gouvernement ou commendement présent de la dicte ville de Mante, qui a tout autre ne vaudra quoy que ce soit, mais à moy à l'égard de l'amitié des habitants qui m'ont porté à le demander, me fournira des commodités assez considérables pour ma famille que j'attends tous les jours en France. Je demande aussy à sa Ma^{te}, par vostre faveur, la lieutenance du Roy pour le dict Sieur La Nau, et la confiscation de la charge de lieutenant particulier de ce maire perfide, qui avec M. de Sully* a trahy la dicte ville. Certainement si vostre Eminence se laisse informer de choses que le dict Sieur La Nau a faictes, et à quel point il s'est risqué pour empêcher le passage aux ennemys, elle ne trouvera pas desraisonable que je luy tesmoigne, qu'en récompensant cest homme-là elle obligera le plus sensiblement du monde de Vostre Eminence,' &c.

'Monsieur le Duc d'Elbeuff tesmoigne estre au désespoir de ce que son fils est au Pont de Sé. Il ne se peut voir personne plus zélé dans le service de sa M^{te}.'

BROGLIE (Victor François, Duke de). A distinguished French Marshal. (1718-1804.)

L. S. to Count de Guibert.† Dated Paris, January 16th, 1762. 1½ pages 4to.

'J'ai reçu, Monsieur, la lettre dont vous m'avez honoré le 7 de ce mois, avec l'état qui y étoit joint de la situation de l'infanterie. Je suis bien persuadé que vous ne négligerez rien, pour que je trouve à mon retour à l'armée les réparations des troupes aussi avancées qu'il aura été possible, et je sais combien on peut s'en rapporter à vous pour tout ce qui est confié à vos soins.

'Je suis bien reconnoissant des choses obligeantes que vous ajoutez à votre lettre sur la crainte où vous me dites qu'est l'armée d'un changement de général. Certainement, si quelque chose est propre à faire supporter le poids du commandement, c'est de rencontrer quelquefois, mais trop rarement, des gens qui pensent aussi bien que vous.

'Vous connoissez, Monsieur, ma façon de penser à votre égard, et les sentimens avec lesquels j'ai l'honneur d'être, votre,' &c.

BROGLIE (Charles Achille Léonce Victor, Duke de). The well-known Minister of Louis Philippe. (1785-1870.)

A. L. S. to Baron Mounier.§ Dated Paris, February 8th, 1821. 2 pages 4to.

'Deux de mes domestiques, touchés de repentir, viennent de m'avouer que depuis dix-huit mois ils sont payés par l'administration, à la tête de laquelle vous

* Maximilien François de Béthune, Duke de Sully, 1615-1662, grandson of the famous Minister. He succeeded his father as Duke de Sully in 1642, was Lieutenant-General of Dauphiné, and Governor of Mantes; of which government he had just been deprived for facilitating the entrance of the Spaniards into France; he was, however, reinstated at the end of the year.

† Charles II. de Lorraine, Duke d'Elbœuf, 1596-1657. He played a considerable part in the Fronde, and married Catherine Henriette, legitimated daughter of Henry IV. and Gabrielle d'Estrées, whose intrigues caused him to be exiled from Court in 1631.

‡ Charles Benoît, Count de Guibert, 1715-1786, a general in the army.

§ Claude Edouard Philippe, Baron Mounier, 1784-1843, son of the celebrated politician. *Maître des Requêtes* and *Intendant des Bâtiments* in 1813, and at the date of the letter Director-General of the Departmental Administration of Police.

êtes placé, pour épier ce qui se fait ou se dit dans ma maison, remettre mes lettres, copier et livrer mes papiers et ceux de ma femme.

'L'un des deux est Suisse ; je le renvoie dans le Canton de Vaud. J'espère que, revenu dans un pays où le métier qu'il a été entraîné à faire est inconnu, il pourra reprendre une vie honnête ; du moins, il ne sera plus exposé à la subornation.

'L'autre est Français ; il est de Paris ; il se nomme Baptiste Dumas ; son nom doit se trouver sur les registres de l'Administration de la Police.

'Il est facile de concevoir qu'après la faute que cet homme a commise je dois le renvoyer. Je ne puis non plus lui donner un certificat de bonne conduite, ni souffrir qu'à ma connaissance il entre dans aucune maison honnête. La délicatesse m'oblige de prévenir ceux qui voudraient le prendre à leur service des dangers aux quels ils s'exposent.

'Cet homme peut donc se trouver sans ressource. J'ai cru devoir vous en avertir, afin que l'Administration de la Police pense à ce qu'elle doit faire de lui et pour lui. Après l'avoir égaré, il ne seroit ni juste, ni humain, de l'abandonner entièrement.'

BROGLIE (Albertine Ida Gustavine de Staël, Duchesse de). Only daughter of Madame de Staël, and wife of the preceding. (1797-1838.)

1. A. L. S. to — (?). Dated 'ce 20 Juillet.' 4 pages 4to.

'Je vous remercie, Monsieur, d'avoir bien voulu m'envoyer le numéro du *Protestant*. Je l'ai lu avec grand intérêt et attention. Je ne puis rien décider sur cette question ; la discipline m'est tout à fait inconnue et, je vous avoue, ne m'intéresse pas beaucoup. Je crois que notre ancienne discipline est peu applicable, et je crois, en même temps, l'état de nos églises et de nos consistoires bien déplorable.

'Je n'ai pas reçu les *Archives* d'avril et mai. Je ne sais pas la question de droit à l'égard de M. Adolphe Monod,* et ce n'est pas celle-là qui m'occupe. Je ne partage pas son idée sur la communion, tout en reconnoissant qu'il y a des secours et des consolations toutes particulières attachées à la communion entre chrétiens de la même foi. J'en ai fait si bien l'épreuve que, autant que cela sera en mon pouvoir, je ne communierai plus qu'ainsi. Néanmoins, je n'y vois pas un motif ni pour se priver de toute communion, plutôt que d'en avoir une incomplète, ni pour exclure violemment ceux qui veulent s'approcher de la Table Sainte. La véritable communion se compose, je crois, du double sentiment de communion avec Dieu et de la communion de foi entre frères. Telle elle fut instituée par Notre Seigneur et, cependant, je reconnois qu'il nous a donné le premier exemple de tolérance en y admettant Juda. Tel est à cet égard mon sentiment personnel. Plus je vais, plus le christianisme devient pour moi une religion d'expérience intime, et non de système et de raisonnemens. Cela seul me fait éviter les conséquences choquantes de certaines doctrines. Ainsi j'admets plus que jamais, comme je vous l'ai écrit, que *l'Esprit de Dieu* seul peut faire un chrétien, et j'admets, avec une conviction égale, que Dieu veut que tous les hommes soient chrétiens. Je ne me charge pas de concilier les contradictions, quand la moitié des anneaux d'une question me manque ; mais, je vous l'avoue, plus je vis et plus je souffre, ce qui va assez ensemble, plus j'ai besoin d'une foi vivante, intime, grave et sainte. Plus les argumens de la sagesse humaine, plus les systèmes réguliers et ornés me paroissent privés de vie. Je dirois volontiers de ces systèmes, si ce n'étoit trop trivial pour un tel sujet, qu'il n'ont, comme la jument de Roland, qu'un seul défaut, c'est d'être morts. En face, comme nous le sommes tous plus que jamais, de la mort et du jugement, je sens plus que jamais le besoin de m'attacher à Jésus Christ crucifié, et tout le reste me paroît mondain. Quelques soient les écarts, les erreurs de ceux qui prêchent avant tout cette seule

* Adolphe Frédéric Théodore Monod, 1802-1847, a French Protestant divine, whose sermons have been published.

chose nécessaire, je crois qu'il font un bien immense, et je ne puis hésiter entre eux et ceux dont je vois l'attention et l'intérêt se partager entre Dieu et le monde. L'Eglise nationale (sans inculper personne) me paroît toute dans cet état de tiédeur, et elle paroît ainsi, non seulement à ceux qui croient, mais à ceux qui ne croient pas. Il n'y a pas bien longtemps qu'un homme tout à fait philosophe me dit, en parlant de l'oratoire, "tout ce qu'on y prêche ne peut s'appeler de la religion. Il peut y avoir plus ou moins de talent, mais point de religion." Je vous avoue en toute franchise que je partage ce sentiment. Vous me pardonnerez de vous exprimer le mien si sincèrement, et vous voudrez bien croire à toute ma reconnaissance pour le prix que vous voulez bien attacher à une opinion qui a si peu de valeur.

2. A. L. (incomplete of the end) to——(?) No date. 8 pages 4to.

'Il m'a été impossible, Monsieur, de répondre plutôt à votre aimable lettre, ni de trouver le tems de vous exprimer avec franchise mon impression sur votre discours.

'Je me hâte de vous dire que je n'y ai point trouvé d'amertume et d'irritation. Je crois qu'il y a eu quelque chose dans votre manière de le dire qui en a plus donné l'idée, car plusieurs personnes, qui en avoient été frappé en l'entendant, l'ont été moins à la lecture.

'Néanmoins, je ne puis m'empêcher de penser, qu'au moment de la nomination de Fred. Monod un morceau sur l'exaltation moderne adressé aux enfants qu'il instruit étoit de nature à inquiéter ceux qui partagent ses sentimens, et devoit naturellement être interprété comme une démarche hostile.

'Il me semble aussi que vous êtes injuste pour cette exaltation (à part les exceptions) en l'accusant d'attacher le salut à une longue suite de dogmes compliqués. Rien n'est plus simple que la foi qui se compose de la reconnaissance de sa misère et de la confiance en Dieu. Cette belle parole du Sauveur que vous citez : "*la vie éternelle c'est de te connoître, toi et Jésus Christ que tu as envoyé,*" cette parole contient toutes les idées sur l'amour et la miséricorde de Dieu.

'*Connoître Dieu!* L'infini est dans cette parole. On ne connoît pas Dieu quand on ignore ses attributs, soit sa sainteté, soit sa miséricorde. On ne connoît pas Dieu quand on ne sait pas qu'il a *les yeux trop purs pour voir le mal*, que *les anges même ne sont pas purs devant lui*, et qu'il n'y a aucune communion entre lui et la créature souillée. On ne le connoît pas non plus quand on ne sait pas qu'il est *charité*, qu'il est *fidèle*, qu'il ne peut abandonner *l'œuvre commencée* par lui, ni *laisser ravir ses brebis de sa main*; quand on ne sait pas qu'il nous a aimés *le premier*, qu'il vient pour les pécheurs, et qu'il n'y a aucune condamnation possible pour ceux qui acceptent le sacrifice de Jésus Christ.

'On méconnoît la sainteté de Dieu quand on espère se sauver par une de ses œuvres, quand on ose lui en présenter une, et on méconnoît son amour quand on doute de son salut par Jésus Christ accepté dans le cœur. On n'a donc pas la vie éternelle, cette vie qui n'est pas une récompense, un salaire accordé à telle ou telle œuvre accomplie, mais qui est la communion avec Dieu dans son esprit. Je trouve donc que vous méconnoissez la discussion de la foi et des œuvres, en croyant qu'elle a peu d'importance.

'Je ne conçois pas non plus que vous commenciez votre discours en disant aux enfants qu'ils seront certainement chrétiens, comme si l'éducation, l'enseignement, la naissance, rendent chrétien, tandis qu'on ne l'est que par l'action de l'Esprit Saint sur le cœur. Dieu seul crée un vrai chrétien, un homme né de nouveau, non par la volonté de l'homme, mais par l'esprit de Dieu. Je ne comprends pas ce que veut dire *chrétien par droit de naissance*, à moins que ce ne soit un nom qu'on lui accorde comme celui de François, d'Européen; mais alors ce n'est pas un privilège.

'Je ne comprends pas non plus cette phrase où vous dites qu'on veut *unir le monde et le ciel plus que Dieu ne l'a voulu*. Dieu ne veut pas que nous négligions les devoirs de cette terre, mais c'est précisément parce qu'ils sont déjà le commencement de cette *vie éternelle* commencée ici-bas. Il n'y a pas deux régions

entre lesquelles notre âme doit être partagée, il n'y en a qu'une où nous devons vivre: celle de Dieu, celle de la vérité éternelle. Il n'est pas possible de trop penser à Dieu, puisqu'il faut y penser toujours, de trop l'aimer, de trop le servir, puisqu'il doit être la vie de notre âme. Il me semble donc que cette phrase auroit dû être expliquée, surtout adressée à des enfants.

'Enfin, je terminerai par une remarque générale. En lisant ces discours, on est frappé du talent de l'auteur; on trouve beaucoup d'idées et d'expressions touchantes, mais y trouve-t-on cette préoccupation d'amener les âmes à la communion avec Dieu, qui est la seule véritable chose nécessaire pour celui qui prêche et pour celui qui écoute. On y voit un profond attachement à la religion, à cause du bien qu'elle fait à l'humanité, une philanthropie réelle, mais le sentiment qu'un pauvre être, séparé de Dieu par le péché et réconcilié avec lui par Jésus Christ, s'adresse à d'autres êtres séparés comme lui, ce sentiment-là n'y est pas. Cette préoccupation, qui doit l'emporter sur l'éloquence et sur toute autre idée, même légitime, même respectable, c'est là ce qui manque, et, comme je vous l'ai dit, c'est là qu'est la vie. Sans doute, je suis attristée de voir que le sérieux, la gravité simple et austère des évangéliques, leur ardent désir de sauver les âmes, est mêlé avec des terreurs et des idées d'exclusion qui m'éloignent; mais, cependant, je vous l'avoue, ce profond sérieux de leur existence m'inspire respect que je ne puis exprimer. Je sais qu'ils ont la vie, et que leur seule affaire c'est de la faire connoître aux autres. Je sais que leur âme a trouvé le secret de la communion avec Dieu, et dès lors je suis sûre qu'elle arrivera à toute vérité. Tandis que je peux voir beaucoup de lumière, de raison, de vérités partielles même, mais sans la *vie*, parce que la communion avec Dieu n'est pas intime, constante, n'est pas la première préoccupation de l'existence.

'La même différence de manière de voir entre nous me paroît dans l'article du *Protestant*. Je désirerois, comme vous, une société biblique catholique. Il peut y avoir des avantages à la société biblique, comme centre d'union du protestantisme, mais que sont toutes ces considérations auprès du retard apporté à l'œuvre qui peut faire connoître Dieu à une âme? Je désire fort que le protestantisme soit uni, que la France préserve son sang. Je désire toutes ces choses suivant leur valeur, mais j'en dirois volontiers ce que dit St. Paul par rapport à toutes les choses, en comparaison avec la connoissance de Jésus Christ pour une seule âme.

'C'est donc là le principe qui divise fondamentalement les deux parties de l'Eglise; c'est qu'il y en a une qui regarde comme la seule chose nécessaire de réconcilier les âmes avec Dieu, toute en admettant l'importance relative des'

BROUGHAM AND VAUX (Henry Peter, Baron). The celebrated Statesman and Lord Chancellor. (1778-1868.)

1. A. L. in the third person to Mr. Lambe. Dated Tuesday, August 1st, 1812. 1 page 12mo., with Superscription and Seal.

'Mr Brougham begs Mr Lambe will forward the Prints immediately, and the Pictures the moment they are ready. A print is left out at *Albany, Piccadilly*, to be sent with the pictures, and the portfolio must go with them also. They are to be ready in less than a fortnight.'

2. A. L. S. to Dr. — (?) Dated Rome, 'Saturday night.' 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I beg your acceptance of the picture, as a mark that I am not annoyed at the turn our negotiation took. I beg to renew my assurances of the desire I have to see the papers secured, & the benefit of them given to the publick, towards which object I shall always be anxious to contribute all that lies in my power.

'I entrust the picture with an old and intimate friend of mine, that it may reach you.'

3. A. L. S. to — (?). Dated July 15th, 1825. 2 pages 8vo.

'I shall attend to Mr Thompson's wishes, you may be sure. I knew him, & have had a letter from him. Pray tell him this, but till winter no choice can be made.

'Pray forward, in a brown paper cover, immediately, the two parcels herewith sent, to Edin^h; they are from gentlemen respecting whom I have already written.'

4. A. L. S. 'H. B.' to Mr. A. T. Thomson. Dated 'Hill St., Friday' (November 26th, 1826). 3 $\frac{1}{4}$ pages 8vo., with Superscription and Seal.

'I mentioned at the comm^{ee} what had passed between us on Sunday morning, & it gave the highest satisfaction to hear of your dispositions in favour of our undertaking.

'I hope and trust you will lose no time in setting about the first treatise on Botany, as it will be of most essential service to have it among the stock we begin with. When we meet I shall let you know what other volunteers we had last meeting, they were of the very best description.

'The Educⁿ Com^{ee} of the L. U. met this morning, and resolved upon the Professorship to be forthwith filled up. I have no doubt the Council to-morrow will agree to their report, & I shall let you know, if you can call here on Sunday morning any time before eleven.

'P.S.—I trust you have been able to think of some other co-operators.'

5. A. L. S. 'H. B.' to — (?). Dated Hill Street, B^y Square, Thursday, February 11th — (?). 3 pages 8vo.

'The St Bees Case is in the new report which is ready, & will be presented next week. As soon as it is printed you shall have one or two copies, but I can inform you now, for your private ear, that the Com^s have directed (under my *last* act) the Att^y Gen. to proceed in it & five other cases.

'By the way, they have found the leases like your father's, all good—on grounds too long to explain here—but they followed up a point in our evidence, and detected a 1000 years lease for *a rose* yearly granted to Pembroke Hall, Cambridge, of a farm now worth £480 a year, & which was subject to a small rent charge to the s^d College. The Cumb^d news is premature.'

6. A. L. S. to — (?). Dated London, June 4th, 1830. 1 page 8vo.

'I am extremely obliged to you for the suggestions which you communicated to me, and which I shall bear in mind thro' the discussions upon the Law Reform, about to come on.

'I have the honour to be, &c.

7. A. L. S. to Sir W. Knighton. Dated '5 Hill St., Tuesday.' 2 pages 8vo, with Superscription and Seal.

'Happening to mention to Mr^s B.* that I had seen you, she (being in a very nervous & ticklish state) said she could not say how great a comfort it would be to her to see you any morning you could spare time to call on her. I said I would let you know. After a long confinement to the house, people get nervous, & therefore I hope you will excuse this trespass on your kindness.'

* Lord Brougham married, in April, 1819, Mary Anne, eldest daughter of Thomas Eden, Esq., and widow of John Spalding, Esq., by whom he had two daughters. The eldest died in infancy; the second, born in 1822, died at Cannes in 1839. Lady Brougham died in 1865.

8. A. L. S. 'H. B.' to Sir W. Knighton. Dated 'Saturday evening' (December 10th, 1831). 5 pages 8vo.

'I am unwilling to let the post go without thanking you heartily for your kind and most prompt operations. Your visit has done much good, & your letter will be of great use to me in watching how things go on.

'I shall send you by the Sunday's post anything we hear of the cholera to-morrow—to-day's accounts were very bad—19 new cases. Still the proportion is far lighter of deaths to cases than in any of the foreign—128 to 395—instead of more than half. I agree with you in expecting it here.

'The post is just going.'

9. A. L. S. to the same. Dated 'Sunday' (December 18th, 1831). 2 pages 8vo.

'As you take an interest in the Cholera, I send the substance of to-day's returns. They are bad, for you see Sunderiand, where it was thought to be going down, is up again.

'Sunderland, Dec. 16 :—

'New cases, 14. Dead, 8. Recovered, 6. Remaining, 19.

'Total from beginning, 478. Deaths, 167.

'No reports from Newcastle or any other place except Houghton new cases, 3. Dead, 2. Total, 3 cases & 2 deaths.'

10. A. L. S. to the same. Dated 'Sunday' (January 16th, 1832). 3 pages 8vo.

'The accounts are bad to-day. I have from an accident been prevented from seeing the Sunderland return, it being left out of the Cabinet box. But I have just read the medical correspondence, & the doctors have pronounced the cholera to be at Newcastle, & the arrangements are all made there on that footing.

'The two females who have died of it were of intemperate habits & lived near Jordan (who died, I believe certainly had it). Three mild cases are also stated at Newcastle. It has appeared at Houghton-Le-Spring, 6 miles from Sunderland, & not at N. or S. Shields.'

11. A. L. S. to the same. Dated 'Sunday' (January 23rd, 1832). 4 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I will enclose the cholera returns if I get them before the post goes, meanwhile I only write a line to say that all I learn from the north is rather ag^t its spreading so much, at least so quick as was xpec^d. In the villages up and down the Tyne it is making some way, I much doubt its getting to Durham, at least on the present evidence. One thing is still quite certain, & all my inquiries in the north confirmed it, the persons who have suffered have been, without one exception, dissolute or feeble & rather enfeebled by disease than weak naturally or even by age.

'The sobriety of the community has actually made itself felt in the revenue.

'Another French physician is come to see it, D^r or M. Delpeche,* a friend comes with him, a Count Something, merely from a chivalrous love of danger & of his friend.'

12. A. L. S. to the same. Dated 'Castle Howard, Sunday' (August 19th, 1832). 9 pages 8vo., with Superscription and Seal.

'I was prevented from writing before I left home by having mislaid Graham's†

* Jacques Mathieu Delpech, 1777-1832. He was assassinated.

† Sir James Robert George Graham, 1792-1861, the well-known statesman, who entered Parliament first in 1818 as Member for Hull, in 1830 became First Lord of the Admiralty, Home Secretary in 1841, and returned to his original post at the Admiralty in 1852.

letter, in which he spoke as strongly as possible of the *wish* to do what I was urging, but the upshot of it all was that he *could* not, however he expressed his desire to do anything but that. I had both seen him & written to him since I saw you, and I was certainly disappointed. I then saw him again, and he mentioned some things that tended to show the difficulties were greater than I had supposed. He is quite resolved that Cap^t S. shall be employed on the station at the very earliest moment he can, and the expression is, that he (G.) will make up to him for this disappointment. That is by getting him placed on the station without delay. I can't say I was ever more vexed than at this, which I had thought easier than it turns out, and I plainly see that G. is very sorry not to be able to comply. He really spoke in the kindest as well as handsomest terms. You will oblige me very much by saying how you treated your cholera case. Did you try opium plaster, of which at one time, you had a good opinion? Do you see Legart's account of croton oil saving himself? Verity is in the house here with Lord Carlisle,* whose kind of gout he has always had a great knack at treating successfully, but as yet I have had no discussion with him. I satisfied myself, when I passed thro' York yesterday, that they had been more frightened than hurt there. One thing I observed in myself this year, & which indicates some peculiarity in the season, if I eat only half or $\frac{1}{4}$ the quantity of fruit I always used with impunity to eat, I am ill; I used to devour it by wholesale & be all the better; now, if I eat 3 or 4 perfectly ripe peaches, or a bit of melon, I feel it for 24 hours.

'Lady B. takes Tunbridge in her way to Brighton, meaning to stop 2 or 3 weeks, if it agrees with her.

'My address after to-morrow, Brougham, Penrith.

'Graham will be in the north 2 or 3 weeks, & I shall see him, of course; if anything occurs for me to say, let me know.'

13. A. L. S. (marked private) to the same. Dated 'Brougham, Tuesday' (August 28th, 1832). 8 pages 4to.

'I am much obliged to you for your very interest^s account of the case. I only wonder that the disease gave you time for such small doses of calomel, but probably you meant them to act *not* as purgatives. Ten grains, with 3 of opium or 5 of capsicum, are now given (in London) at a dose.

'The peculiarity of this strange disease which seems the most strange, is its jumping about so. Something there is in the air, no doubt, but then it only affects certain persons. For example, at Penrith (the town a mile from hence) they have had but a single case—of a drunken waiter or boots at an inn, & that 6 or 8 weeks ago. Half way between that house & the lake Ullswater a respectable yeoman died of it ten days or a fortnight ago. He lived in the country, about 3 miles from Penrith. He had been over-fatiguing & over-heating himself, & washed his head with cold water; drank of the same. He was ill four or six days with diarrhœa. He was an over-temperate man, bulky, strong, and a great water drinker, but not a very healthy man. I have seen the d^r who attended him—a sensible man, well educated at Edin^b & Paris. He was not called in for the first day or two. The cramps were violent, the evacuations rice-water-like with no smell of fever, *but of urine*, total suppression of urine for three days, and no appearance of bile in the secretions. He had got calomel & opium before the d^r saw him, & I believe he gave *some*, but not much. He restored the action of the liver & kidneys by a dose of ipecacuanha of 25 grains; the cramps were gone, the warmth of the extremities restored, the pulse came back & was firm & regular, but he sank, & the d^r thinks he died of exhaustion. He had blue spots at one period, & the shrinking of the fingers and features was according to the general descriptions of the disease. He was quite sensible till the last 12 hours, and had hiccup & other symptoms of mortification. No particular precautions were taken, either by the d^r or those in the house, & none have had any kind of attack, either there or in the neighbourhood.

* George, 6th Earl of Carlisle, 1773–1848, eldest son of the 5th Earl, whom he succeeded in 1825. He was Lord-Lieutenant of Yorkshire.

'Now, does not this look as if the atmospheric influence, whatever it be, affects only those who are predisposed, or who predispose themselves? This poor man, by his imprudence (cold water) would any other year have got a bad fever or a bad diarrhoea, perhaps, an inflammation of lungs or bowels, and this year it takes, after a few days, the prevailing turn of cholera. I should add that the doctor tells me he himself, being over to Liverpool last autumn, had an attack of the *rice-water* evacuations, and so had several others, but no further symptom—that was long before the disease had broke out in England. You have doubtless heard of Prout's singular experiment on the gravity of the air. I found it has another quality this year: tho' the weather has been always cold, meat won't keep in it.

'I expect daily to hear from Graham in answer to another letter about the *station* for you. So as soon as I hear shall write again.

'When L^y B. gets to Brighton I will let you know, but it won't be for a month. Yours,' &c.

14. A. L. S. (marked private) to the same. Dated Brougham, October 3rd (1832). 4 pages 8vo.

'I ought long ago to have told you that I heard from Graham (I think the day, or day but one, aft. I last wrote), and he writs quite captiously with me for doubting, or seeming to doubt, his determination to do what we wish as to Adm^l S.'s son. I had urged him again—which was what made him suppose I doubted.

'We have now very bad weather, after much of the finest; indeed, quite delicious till to-day.

'Our cholera still keeps at *zero*; no case since the one I mentioned about 2 months ago. The more I consider it, I am the more struck with the fact that in this country (a circle of 20 miles diameter), with cholera all round, we have had none, & yet we have no want of people, & one considerable town & many villages. Then, if it is said the air in this space is not in the state required to produce the disease, there comes to be cited in answer that we had two cases—cases of excess or rather imprudence (cold water or sleeping in cold grass, when heated or exhausted), which in another year would have given inflammation or typhus, & this year turned to cholera. Yours,' &c.

'I have good accounts from Tonbridge, where I hope to be in a few days.'

15. A. L. S. 'H. B.' (marked private) to the Lord Advocate. Dated London, September 1st (1835). 1½ pages 8vo., with Superscription.

'My friend M^r Galloway, of the Com. Council & civil engineer, is going to see his native country after 35 years' absence. He is an excellent man, & suffered severely under Pitt's reign of terror.

'I hope you may be in Edin^{gh} when he is there. Yours,' &c.

16. A. L. S. 'H. B.' to Lord Jeffery. Dated London, September 1st, 1835. 2 pages 8vo., with Superscription.

'An excellent man & friend of mine, & of sound & free principles, will deliver you this—M^r Galloway the civil engineer. He was a martyr in the reign of terror, being 4 years confined under Pitt's suspension of the Habeas Corpus Act, but he is more forgiving a great deal than I shall be when they try the same experiment upon me.

'His son, a *Bey* in Egypt, accompanies him. Yours,' &c.

17. A. L. S. (marked private) to Mr. T. W. Beaumont. Dated Monday, October 14th, 1835. 2¼ pages 8vo., with Superscription and Seal.

'I cannot tell you how much I am vexed at not being able to stop at Bretton, and the more so, as I could easily have arranged it, had I known in June, but, reckoning on your being away in North^d, we have fixed ourselves for certain places, at certain times, the whole way from hence to town. I shall, however, endeavour to call on you on Friday morning, and hope to find you *in the way*.

'My mortification at not meeting D. Stuart* & Czartorynsky is great, and I shall only miss them by a day, accord'g to your letter.

'We go very slow, as you may perceive, when I tell you we set out to-morrow morning.

'I see both G. & yourself have entirely misunderstood my last letter, and in part also my former one.'

18. A. L. S. to Mrs. Best. Dated 'Thursday' (March 22nd, 1838). 1½ pages 8vo., with Superscription and Seal.

'I have had a bad cold, & I made it worse by going out of town in the cold last week to sleep. But, being now well, I intend to call on you, as I hope next Saturday; but, as I may not get away till Sunday, don't expect me so as to derange your plans. I have seen an old friend of mine from Malta, & he gives an excellent account of Richards; he is a general favourite. Yours,' &c.

19. A. L. S. (marked private) to M. Galiffe. Dated February 16th, 1841. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I have received your letter some time ago, and I only delay'd answering it in hopes of being able to tell you precisely when I should be in Paris. I now expect to be there at the end of this, or the very beginning of next, month. But, as I shall only stay there a day or two, I would fain hope you may be there about the same time. I shall be to be heard of at Meurice's, Rue Rivoli.

'It will be necessary that your account of your MS. should be more in detail, it should be a kind of catalogue describing them particularly, otherwise none to whom I have spoken can form an opinion what chance there is of your find^g a purchaser for them here. Yours,' &c.

20. A. L. S. (in French) to 'Procureur General' Borely. Dated Brougham, October 7th, 1845. 1½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'Je n'ai pas perdu le moment pour faire faire mon applicⁿ à Lord Minto. Il a répondu en demandant l'adresse de M. Montigny, & j'ai répliqué par dire que s'il m'enverra les papiers je m'en chargerai vers le 18, quand je dois partir, mais que, si les lettres ne sont qu'en *petite masse*, il doit les envoyer à notre *bon & brave Mignet à l'A[ca]démie*. Ainsi tout est arrangé on ne peut mieux. J'espère vous voir sous peu, c.-à-d. je compte passer par Aix vers le 1^r nov^r ou le 2^d tout au plus, peut-être même quelques jours avant. Je serai accompagné de mes neveux & nièces, qui vont passer l'hiver avec moi, ainsi je n'ose pas *envahir* le *Tholonais*.

'Si vous voyez le *Col. Mongin* ces jours-ci, donnez mille & mille compliments affect^x de ma part, & expliquez-lui la seule raison qui m'empêchera d'aller le trouver, c.-à-d. le cortège que j'aurai.

'M^{me} la Baronne quitte Bade aujourd'hui, en route pour Cannes, mais elle voyage lentement, de manière qu'elle n'arrivera pas avant le 20. Mon frère et sa femme vont aussi; ainsi vous me trouverez dans l'état patriarcal.'

21. A. L. S. (in French) to M. de Montigny. Dated October 30th, 1845. 1 page 8vo., with Superscription and Seal.

J'ai été bien fâché ne pas pouvoir vous apporter moi-même vos MS., mais Lord Minto a proposé s'en charger. Il va passer par Paris lui-même, et c'est sûr que vous les aurez sous peu.

'J'ai l'honneur,' &c.

22. A. L. S. (in French) to 'Mon cher et illustre confrère.' Dated 'Ch: El: Louise,'† Cannes (Var), ce 1 nov. 1855. 4 pages 8vo.

'Je viens de recevoir votre bonne lettre du 1 du cour^t.

* Daniel Stuart, 1766-1846, a journalist, editor and part proprietor first of the *Morning Post*, and afterwards of the *Courier*. He retired into private life in 1822.

† Lord Brougham built a château at Cannes, and named it Eleanor Louise, in memory of his daughter of that name who had died there.

'Il y a dans le *Journal des Savants* pour mars, avril & mai 1852 les trois mém : dont vous parlez comme les ayant reçus, mais au mois de juillet & d'aout il y a deux autres dans lesquels M. Biot* donne une formule assez générale pour comprendre les propositions Newtoniennes des forces centrales. Cette formule est intéressante.

'Mais dans le cahier de mai, page 274-5, etc., se trouve l'opinion, que j'ai pris la liberté de vous signaler comme peu exacte, que l'invention du calcul aux différences partielles n'auroit jamais pu se faire sans le remplacement de la théorie de *génération* pour l'apposition Leibnitzienne et sans la notation qui a remplacé celles des pointes. Or, je prétends que les *procédés* de l'analyse n'ont aucun rapport avec l'idée primitive de *génération* ou d'apposition, & que D'Alembert† ou Euler (qui ont, tous les deux, inventé le calc. aux dif. *part*) auroit pu faire ce grand pas tout aussi facilement avec la notation par points qu'avec celle de d. Quelle différence y a-t-il d'intégrer $x \, dy$ $x \, y \, dx$ $x + x \, y + y \, x$? cependant, c'est un cas & le plus simple d'intégrations par parties, & qui, à ce que je pense, a donné la première idée de ce calcul.

'Ce que j'avois voulu tâcher, mais que je crois impossible, fut de trouver une expression pour la diagonale *sans* le cos. Q, à moins que l'on puisse donner ce cos. par des quantités qui ne renferment que les côtés du parallélograme et celles qui y ont rapport. Vous remarquez bien que si l'on pouvait avoir une telle expression le problème des deux contres est résolu, par la géométrie dimentionnée, car on peut toujours prendre des portions des rayons extrêmes touchantes le point de l'orbite, égales aux expressions de la force centrale, par $y^{1/2}$ et la resultante est la diagonale entre ces deux portions-là. Mais je crois l'affaire désespérée.

'Vous verrez dans mon livre une illustration de cette difficulté. J'attends ce livre tous les jours, pour pouvoir vous le présenter.

'Mille amitiés.'

23. A. L. S. (in French) to M. Dubosq. Dated London, February 6th, 1856. 2 pages 8vo.

'Ayez la bonté de dire à M. L'Abbé Moigne que le volume qui lui avoit été destiné ne s'est pas trouvé à l'Hôtel Meurice. Ainsi je ne manquerai pas en faire expédier un autre exemplaire, si je pourrai trouver une occasion, & en tout cas je ferai de sorte qu'il pourra l'avoir sous peu.

'Mes complimens à M. votre beau-frère, milles amitiés.'

24. A. L. (in French) to the Abbé Moigne. Dated 'H. Meurice, ce mercredi' (October 15th, 1856). 1 page 8vo., with Superscription.

'Mille remerciements de votre bonté. J'ai reçu le livre, que je prends avec moi en partant. Faites parvenir à l'auteur mes remerciemens de sa bonté.'

25. A. L. S. to—(?) Dated Hotel Meurice, 18th December, 1857. 1½ pages 8vo.

'I lost no time in speaking both to the Chancellor‡ & Ch. Justice§ (K.B.), and they both agreed that nothing can be more fit & right in all respects, and

* Jean Baptiste Biot, 1774-1862, an eminent French savant, Professor of Physical Astronomy at the *Faculté des Sciences*, author of many memoirs and works on his particular subjects. The papers referred to by Lord Brougham as being in the *Journal des Savants* were on the subject of the correspondence of Newton and Cotes.

† Jean Le Rond d'Alembert, 1717-1773, the celebrated French philosopher and writer, one of the founders of the *Encyclopédie*; elected a member of the *Académie* in 1754, and its permanent Secretary in 1772.

‡ Robert Monsey Rolf, Lord Cranworth, 1790-1868, was called to the Bar in 1816, became a K.C., and entered Parliament as member for Penryn in 1832, became Solicitor-General in 1834, was raised to the Exchequer Bench in 1839, was appointed Vice-Chancellor and created Lord Cranworth in 1850, and received the Great Seal in 1852.

§ John, Lord Campbell, 1781-1861, was called to the Bar in 1806, became a K.C. in 1827, Solicitor-General and was knighted in 1832, Attorney-General in 1834, Lord Chancellor of Ireland and a Peer in 1841, Chief Justice of the Queen's Bench in 1850, and Lord Chancellor in 1859.

there will be immediate promotion of a select few, either as K.C. or by point of precedence, you, of course, one, & Travers Twiss,* I believe, another. But that is immaterial; the great point is that the equality of the two Bars is established.

'I ought to have written this on Monday, but was prevented by an accident.'

26. A. L. S. to (Lord Palmerston?). Dated 'Thursday ev^g, February 25th, 1858.' 1 page 8vo.

'My dear P.—I wish very much to see you for a few minutes, on matters relat^g to a common friend, & if you can call to-morrow morn'g, before you fly eastward, I shall be glad to see you at any hour.'

27. A. L. to the same. Dated 'Ch: E. L. 12th May, 1862.' 2 pages 8vo.

'Many thanks, but you mistake my difficulty in reading your letter. It has been entirely owing to the transparent paper. I at first gave it up as desperate, but, being determined to get at it if possible, I have by long study, in different lights, at length succeeded. The letters from U.S. being only written on one side, I have had no difficulty with.

'I have heard nothing from Hants of their proceedings, but I much grieve over your account that Story, and above all Overstone, refuse, & I should not wonder if they were down upon me at Coutts. It is a great bore; but, as my address of the Council is nearly ready, I can make it serve, with a little addition, for the *Presidential* address. I shall leave this next Mond^y 19th, hope to get to Paris on Wednesday ev^g 21, & after Monday shall be in London, that is, about the 25th.

'I hear with much grief from you that Mlle. is unwell. I hope it is only from being overworked. I had been celebrating her in my address, & most prettily. I suppose R. Lowe is too much puffed up with his *victory* (a *Yankee* one) in Parl^t that he disdains answering my letters announcing my being on his side in the Educⁿ question, though I still more agree with Mr. Walter in his last moves. The *bloodthirsty* Americans are a disgrace, not only to the English name, but to human nature.

'Yours most truly.'

BRUCE (James). The well-known African Traveller. (1730–1794.)

1. A. L. S. (in French) to Pankoucke.† Dated Kinnaird, March 10th, 1788. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'Ici dedans je vous envoie la cession de mes droits sur *Le Voyage d'Abissinie, Arabie, Nubie & Egypte*, lequel je vais mettre sous presse sans perdre du tems; entendu pourtant que les copies nommées dans ma dernière lettre seront considérées comme parties de cet accord, & livrées aux personnes nommés sans frais.

'J'ai l'honneur,' &c.

2. A. L. S. to D^r. Hunter. Dated 'Thursday night, 8 o'clock,' — (?) 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'We did not sit down to dinner till past five, & I came away immediately after, & just missed you at my own house, M^{rs} Strange's, & the Royal Society. I have something to tell you from Lord North if I could meet you any time or place you please for five minutes.'

* The present Sir Travers Twiss, born in 1810. He retired from public life in 1872.

† Charles Joseph Pankoucke, 1736–1798, a well-known French publisher and bookseller. A letter from Bruce to him on the subject of a translation of the former's *Travels to Discover the Sources of the Nile*, is given in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. i. p. 124.

BRUEHL (Hans Moritz von). A German Diplomatist; Chamberlain to the King of Prussia. (1746-1811.)

A. L. S. (in French) to Mr. David Gray. Dated Berlin, December 17th, 1795. $\frac{1}{2}$ page 4to., with Superscription and Seal.

'Le bal inattendu du Roi, auquel l'on doit se rendre avant six heures, m'empêche, Monsieur, d'aller faire ma cour à Madame la Duchesse de Cumberland.* Quoique j'ay saisi hier un moment pour me faire présenter à Son Altesse Royale par sa dame d'honneur, je désire, cependant, lui aller porter l'hommage de mon respect chez elle. Vous voudrez donc bien me faire obtenir cet honneur dans un moment plus favorable. Recevez, Monsieur, l'assurance de ma parfaite considération.'

BRUN (Friedrike Sophie Christiane). A well-known German Authoress. (1765-1835.)

A. L. S. (in French) to Madame de Staël. No date (1802†). 3 pages 8vo., with Superscription.

'Vous êtes la confidente du sort, et l'urne des destins est entre vos mains! Vous ne m'avez que trop bien présagé le mien! J'ai dormi comme une taupe jusqu'à 6 $\frac{1}{4}$! Le souffle du vent matinal était exhalé, le calme, le soleil, et la bise m'accueillirent.

'Je prends terre à Nyon, me consolant du revoir de mon ami Reverdie. Il est à Genève avec sa femme. Je demande l'hospitalité à Frossard. Il est chez vous et m'invite de m'y emmener.

'Me voilà réduit à mendier aux portes mon diner, ou passer 6 mortelles heures à l'auberge jusques à 3 heures, où je pars pour Cour; et tout cela, pour avoir fait un effort de vertu et de sagesse, pour m'être arrachée auprès de vous, où j'étois si bien; c'est pour finir sa vie avec les dernières paroles de Brutus.

'Ne vous moquez pas trop de ma misère, je me réfugie chez le meilleur de tous les papas.

'Adieu! recevez mes plus sincères, les plus tendres remerciements de toutes les bontés dont vous m'aviez inondée.

'Je baise la main du meilleur et plus respectable des pères, j'embrasse ces trois enfans intéressants.

'La mère et la fille se recommandent à ce souvenir si vrai et si tendre du cœur le plus généreux.

'Oserais vous prier de donner à Monsieur de Boust un livre et 2 cahiers de musique, que j'ai laissé auprès de votre piano?'

BRUNSWICK-LUNEBURG (Christian, Duke of). Bishop of Halberstadt; called *l'Evêque Enragé*.† A distinguished Military Commander. (1595-1626.)

L. S. (in French) to the Duke of Lorraine.§ Dated Bilsberg, July 8th, 1622. 1 page folio, with Superscription and Seal.

He acknowledges his correspondent's letter, and assures him of his desire to serve him in every possible way.

* The Duke of Cumberland married in 1771 the Hon. Anne Horton, daughter of the 1st Earl of Carhampton, and widow of Christopher Horton. This marriage led to the passing of the Royal Marriage Act. The Duchess died in 1803.

† Madame Brun spent the winter of 1801-2, at Coppet, with Madame de Staël; the letter was probably written just after she had left.

‡ He espoused the cause of Frederick V. of Bohemia, and for a long time wore the glove of Elizabeth of Bohemia in his hat as a token of his devotion to her service.

§ Henry, Duke of Lorraine and Bar, 1563-1624, surnamed the 'Good,' eldest son of Charles II. of Lorraine and Claude de France.

BRUNSWICK-LUNEBURG (Ernest Augustus, Duke of). Bishop of Osnabrück, brother of George I. (1674-1728.)

A. L. S. (in French) to (M. Van den Bergh *). Dated September 2nd, 1707. 1 page 4to.

'J'ai l'honneur d'avertir votre Excellence (en étant averti moi-même), que le S^r Van Susteren est parti ce matin dans une calèche pour aller à l'armée trouver My Lord Duc,† dans le dessein d'empescher que l'affaire du Pasteur de S^{te} Catherine ne soit poussée plus loin. Tout ce que nous avons à dire à V^{re} Ex^{ce} c'est qu'elle ait la bonté de continuer la protection qu'elle a bien voulu donner à cette affaire en faveur de la justice. *Ama et fac quod vis*. Je suis toujours avec un profond respect, de Votre Excellence,' &c.

BRUNSWICK-ZELL (Benedicta Henrietta of Bavaria, Duchess of). Youngest daughter of Edward, Elector Palatine, and wife of John, Duke of Brunswick-Zell. (1652-1730.)

A. L. S. (in French) to the Marchioness Albergati. Dated Boulogne, February 12th —(?). 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Madame, vous sçavés si bien le françois que j'ay cru pouvoir quitter l'italien pour vous expliquer mieux mes sentiments dans ma langue naturelle en vous assurant que l'on ne sçauroit avoir pour vostre personne une estime plus grande que j'ay, ny souhaitter d'avantage quelque occasion de vous la témoigner, et que je suis très sincèrement vostre,' &c.

BRYDGES (Sir Samuel Egerton). A Man of Letters and Genealogist, created a Baronet in 1814. (1762-1837.)

1. A. L. S. to Hayley.‡ Dated Denton near Canterbury, December 18th, 1806. 3¼ pages folio, with Superscription.

'Your highly gratifying letter should have been answered long ago, had not a variety of pressing avocations distracted my thoughts & rendered me unfit for literary intercourse. At the moment I last heard from you the progress of the general election worried & deranged me; between the imperious calls of prudence & the feverish impulses of ambition, I was torn opposite ways. I am glad, therefore, that the bustle & the temptation is over, & am again reconciled to my privacy of life.

'I cannot express how much I am flattered by your supposing me capable of executing that disquisition on the poetical character, which I, perhaps, too venturously intimated my intention of some day attempting. Should I ever proceed, our adored Cowper,§ as delineated in your most impressive, most pathetic, & admirable memoir, will form a principle feature in it. I agree with

* The letter is not addressed, but, from the reference in it to the *Pasteur de Ste. Catherine*, it would appear to have been written to Joannes Van den Bergh, 1664-1755, a Dutch diplomatist, who was twenty times Burgomaster of Leiden, was deputy to the Council of State, and in 1708 was appointed by Queen Anne, together with the Earl of Orrery, administrator of the Netherlands. In Marlborough's dispatches is a letter to him from the Duke, dated September 17th, on the subject of the *Curé de Ste. Catherine*.

† John Churchill, 1st Duke of Marlborough, 1650-1722, the celebrated military commander, statesman, and diplomatist, at the date of the letter commanding in chief in Flanders.

‡ William Hayley, 1745-1820, an English poet and miscellaneous writer, the friend and correspondent of Cowper, whose life he wrote.

§ William Cowper, 1731-1800, the well-known poet. He was educated at Westminster, and was nominated Clerk in the House of Lords. Constitutional timidity and nervousness brought on partial insanity. When he recovered he settled in the country, where he passed a quiet life, but in 1794 relapsed into a state of mental derangement.

you that his epistolary style is far, very far superior to that of Gray,* in which last, I must confess, there appears to me some affectation & coxcombetry.

‘But I would say, if it did not appear like flattery (of which, I trust, I never was guilty), that your own letters, if I judge from the specimens I have received, will probably be found still superior to Cowper’s. Cowper’s want of books & peculiar uniformity of life, a little prevented him from that variety & fulness of topics which would have given additional opportunity for displaying the vigour of his mind & force, as well as *naïveté*, of his language.

‘For my part, I think I could no more live without books than I could live without food. My mind would turn inward & prey upon itself, till existence would become intolerable. An interesting volume will make me for a time forget all my own anxieties, & enable me to return with re-united strength to combating the gigantic evils of life.

‘You will probably be glad to hear that an authentic life of M^{rs} Eliz. Carter,† by her nephew & executor, the Rev^d Montagu Pennington, is in the press. It will contain many curious letters, or extracts from letters, but, unfortunately, her nephew considers himself under greater restrictions on this head than seems necessary. Her own letters are admirable, both in style & matter, & very numerous; but very few of them, I am afraid, will be given to the public. Her correspondence was very considerable from the year 1737. Among the rest is a curious letter of Savage‡ on his own early history, correcting some memoir of him, either by Curll,§ or some one of that stamp. Her letters to M^{rs} Katherine Talbot,|| M^{rs} Montagu,¶ & M^{rs} Vesey, are all very full, & very regularly preserved. There are one or two curious letters of the celebrated Barratier.** Her own letters, turning principally on great or nice topics in morals or literature, would, I think, be considered a great treasure by the public; but her nephew conceives, from some conversation, that it was her wish they should not be published, & therefore will, of course, refrain from printing the major part. Yet M^{rs} C. was so very *deliberate* in every thing she committed to paper, that it seems to me quite an unnecessary caution on her part.

‘Our friend M^r Park’s enlarged edition of the R. & N. authors of Lord Oxford is about to make its appearance. It will be a splendid work, illustrated with very numerous portraits, & enlarged by the result of amazing industry & research among scarce & forgotten books.

‘I had the pleasure of receiving Bloomfield†† at this house about six weeks ago. He appears to me not more astonishing for his genius than for the strength & rectitude of his mind & his heart. The fumes of applause have not in the

* Thomas Gray, 1716–1771, the eminent poet. He settled at Cambridge in 1742, and in 1768 he obtained the Professorship of Modern History.

† Elizabeth Carter, 1717–1806, a learned lady, who to Greek and Latin added a knowledge of French, German, Italian, Spanish, Portuguese, Hebrew, and Arabic. Her poems and a number of her letters have been published.

‡ Richard Savage, 1698–1743, a poet, son of Earl Rivers and the Countess of Macclesfield, by whom he was apprenticed to a shoemaker. He supported himself by his pen, his first tragedy *Sir Thomas Overbury*, being produced in 1723. He soon after fell into a quarrel and killed a man, for which he was tried and convicted of murder. His mother tried to get him executed, but Queen Caroline obtained his pardon.

§ Edmund Curll, 1675–1747, a bookseller, the ‘dauntless Curll’ of the ‘Dunciad’ of Pope, with whom he was quarrelling for twenty years. During the forty years he was in business he edited himself many of the publications he brought out.

|| Katherine Talbot, 1720–1770, granddaughter of the Bishop of Durham, and the bosom friend and correspondent of Mrs. Carter. She was the authoress of some essays, letters, dialogues, and poems.

¶ Elizabeth Montagu, 1720–1800, an authoress, at whose house a literary society used to meet, called ‘The Blue Stocking Club.’ Four volumes of her letters have been published.

** Johann Philip Baratier, 1721–1740, a German prodigy, who when he was four years old was able to speak French to his mother, Latin to his father, and High Dutch to the servant. He understood Greek at six, and Hebrew at eight. At fourteen years of age he was admitted a member of the Royal Society of Berlin, and obtained his degree of Doctor of Philosophy at the University of Halle.

†† Robert Bloomfield, 1766–1823, a poet of very humble birth, author of several pastoral poems, the best known being *The Farmer’s Boy*.

smallest degree inebriated him. He is modest, but collected & firm; not brilliant, but full of (that which poets do not always display in conversation) good sense. He is graver than any one I ever saw, & his sensibility, which undoubtedly must be very acute, is under strong controul. I never saw him smile but once, & that was at a passage in Burns'* letter concerning witch-stories. He shewed me in MS. the lines, just written, addressed to the British Channel, which have since been printed in the *Monthly Mirror* for Nov.: I thought them very fine. He had already shown them to Cumberland,† to whom he was introduced at Ramsgate. He told me 13,000 copies of his 3 vols. were now in the press. Of these, 5000 were *The Farmer's Boy*, of which they formed the 9th edition.

‘I dined about 5 or 6 weeks ago with old M^r E. Delaval,‡ an intimate of Gray & Mason.§ He seems to bear much less respect for the latter than the former, & accuses him of too much fondness for great men, & rank & titles.

‘If he had this failing, it was surely one of his genius. I am afraid he was soured by a disappointed ambition, & that he had looked at one period to rank in the church. Now rank in the church, as things have too long been managed, ought to have been held in contempt by him. But M^{rs} B.’s father, who knew him well & who often received visits from him (twice in this very house, which he then rented), thought well of him, especially of his good nature, but esteemed him in all respects far inferior to Gray, who was his particular friend. In this house Gray penned his stanzas on Lord Holland’s|| villa at *Kingsgate*, which were suggested on a tour round the coast, mentioned in his letters. M^r R. found the rough copy of these lines in one of the drawers of his bedchamber after he had quitted Denton, & sent them to him. How they got abroad he knew not, for he, of course, kept no copy.

* Robert Burns, 1759–1796, the celebrated Scotch poet, of humble birth, whose first poems appeared in 1786, by which he realised nearly £500. His affairs becoming disarranged, he obtained a place in the excise, and went from his native place, Ayr, to Dumfries, where he died. His poems were published in 1804, and have gone through innumerable editions.

† Richard Cumberland, 1732–1811, the well-known dramatist. After going through Westminster School and Trinity College, Cambridge, he became Private Secretary to Lord Halifax, and began writing plays, his first regular comedy, *The Brothers*, having considerable success at Covent Garden. Goldsmith, in his *Retaliation*, calls him ‘the Terence of England, the mender of hearts.’

‡ Edward Hussey Delaval, 1729–1814, an ingenious chemist and natural philosopher, a Fellow of the Royal Society.

§ William Mason, 1725–1792, the friend of Gray, a divine and poet, one of the King’s Chaplains, and Canon of York.

|| Henry Fox, 1st Baron Holland, 1705–1774, a statesman and diplomatist, who filled several high official situations in the reign of George II., being Secretary for War in 1746, Secretary of State in 1755, and Paymaster-General of the Forces in 1757. The verses of Gray alluded to are as follows:—

IMPROMPTU, suggested by a view, in 1776, of the seat and ruins of a deceased nobleman, at Kingsgate, Kent.

Old, and abandon’d by each venal friend,
Here H——d formed the pious resolution
To smuggle a few years, and strive to mend
A broken character and constitution.

On this congenial spot he fixed his choice;
Earl Goodwin trembled for his neighbouring sand;
Here sea-gulls scream, and cormorants rejoice,
And mariners, though shipwrecked, dread to land.

Here reign the blustering North and blighting East,
No tree is heard to whisper, bird to sing;
Yet nature could not furnish out the feast,
Art he invokes new horrors still to bring.

Here mouldering fanes and battlements arise,
Turrets and arches nodding to their fall,
Unpeopled monast’ries delude our eyes,
And mimic desolation covers all.

'I cannot help regretting deeply the death of M^{rs} Ch. Smith,* tho' I had not the pleasure of knowing her—you, probably, knew her well. I sh^d be much gratified by having your opinion both of her genius & her character. Of the former, indeed, she has left us ample specimens; of the latter, I had no opportunity of judging, except from her compositions—a kind of evidence which, I contend, is in general tolerably satisfactory. I have the honour to remain your,' &c.

2. A. L. S. to the same. Dated Denton, September 3rd, 1807. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I reproach myself very much for my neglect in having so long omitted to answer your last very flattering letter in the spring, & having at last written so very short a reply. As I have not been gratified by any since from you, I fear you have considered it as a conclusion to a correspondence, which gave me a very high pleasure.

'A habit of procrastination, a morbid indolence, a constant hurry of spirits, & heavy engagements, are my apology. I hope, however, ill health has not been the cause of that silence on your part, which, I confess, I have deserved.

'I should be consoled if I could hear that some of my late efforts to record the merits of our deceased poets have not lowered me in your opinion.

'I have taken the liberty to request Messrs Longman to transmit you (as from me) a copy of the new edition of my poems (such as they are), not without duly feeling how little worthy they are of your acceptance. I trust they are ere this arrived.

'When I set out in life I thought of nothing but poetry, but I soon found it was a plant that would not flourish in the soil of the world. It received very early blights from which, in more than twenty years, it is scarcely recovered. Its efforts therefore have only been casual & short. I believe the first thing which chilled me was the publication of Dr Johnson's *Lives of the Poets*: a work which, tho' it has many excellencies, is certainly very discouraging to the excursions of fancy.

'I do not think that poetry is the taste of the age, & that which is most popular is not always the best. The *Ed—ro' Review* has done a good deal of harm to the public taste, & is an insult to *England*, which I wonder how it bears, as Scotch nationality, Scotch prejudices, & Scotch artifices appear in every part of it. Its first object is to profit of the malignant passions of human nature; its next to introduce Scotch taste & Scotch metaphysics, & to allow no merit to any thing except what they call scientific & philosophical. The Scotch have produced some great poetical geniuses, but their national taste is *hard & unclassical*, & of all classes lawyers (which most of their critics in this work are) the hardest. Our reviews in general are sunk to be very low, or very unprincipled; the dulness of the *Monthly* is indescribable. The sneer at M^{rs} Montagu in comparison with Lord Kaimes† in the last *British Critic* is very contemptible, because it either proceeds from a most depraved judgment or (what is far worse) from private pique & prejudice. Excuse this hasty scrawl & believe me,' &c.

'Ah!' said the sighing peer, 'had B—te been true,
Nor M—'s, R—'s, B—'s, friendship vain,
Far better scenes than these had blest our view,
And realiz'd the beauties which we feign;

'Purged by the sword, and purified by fire,
Then had we seen proud London's hated walls;
Owls would have hooted in St. Peter's choir,
And foxes stunk and littered in St. Paul's.'

* Charlotte Turner, Mrs. Smith, 1749–1806, a prolific authoress both of prose and verse, much admired by Sir Walter Scott and Hayley.

† Henry Home, Lord Kames, 1796–1782, a Scotch Judge, admitted Advocate in 1724, Judge of the Court of Sessions in 1752, and one of the Lords of Justiciary in 1763. The remarks on Mrs. Montagu, referred to by Sir Egerton, occur in the *British Critic* for August, 1806, in an article on Lord Woodhouslee's *Memoirs of Lord Kames*.

BUCCLEUCH (Charles William Henry Scott, 4th Duke of). Eldest son of the 3rd Duke, summoned to Parliament in 1807 as Baron Tyndale. (1772-1819.)

1. A. L. S. 'Dalkeith' to Mr. David Gray. Dated Prague, July 24th, 1791. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I take the first opportunity of sending you a letter to my father,* who I know will be glad of an opportunity of shewing any civility to a friend of mine, as I flatter myself you are. We arrived here at half past seven, but the servants are not yet arrived, at half past ten. Pray remember me kindly to Mr. Eden and Lady Elizabeth;† & to all friends at Dresden make my compliments, not forgetting Mame. Shenburgh. Believe me, &c.

2. A. L. S. 'Dalkeith' to the same. Dated Naples, December 3rd, 1791. 3 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I cannot delay a moment felicitating you upon your promotion. Indeed I think you have made a better change than Eden. Myself, I had much rather enjoy the real satisfaction of being at Dresden than the honour of being promoted to the kingly Court of Berlin. Give me leave likewise to congratulate you upon the death of Prince Potemkin,‡ I dare say the worms are rotting the infectious carcase of that great hog! these must be your exclamations. Boyle arrived at Rome a few days since, very well, as is likewise Dodge, I expect him here every day. This is a most charming situation, though, no doubt, you have been, as you have been almost everywhere. We stopt at Rome only a few days, and mean to see all that is worth seeing at our return. I propose in a day or two to go to see a little stream of lava that still continues running on M. Vesuvius. We are excellently lodged here, close to the sea, which is delightful to me, who am particularly fond of that object. We have likewise a fine view of Mount Vesuvius from our balcony. It is very quiet at present, but the wise people say that we may expect an irruption soon. This is the most unpleasant town for walking I ever was in. You are in danger of being run over every moment in the narrow streets, & sure to be jostled and splashed by all the lazaronis that pass. I have to-day hired a fine sailing boat with four men *pour m'en dédomager*. I shall send a letter soon for Irvine, *à la poste restante à Dresde*, as I do not know his direction. Will you be so good as to send now and then to inquire for it & send it to him, as most probably you know where he is. I heard from Paget yesterday, from Warsaw, in his way to Petersburg; he has been overturned in Poland, & his carriage a little hurt, but not materially. I suppose the frost and snow have already begun to bite your nose in Dresden, though here it is so mild that I mean to bathe to-morrow in a very convenient place that I found. I have no news to send you, except that the King of Naples killed a great number of wild ducks yesterday, which is all the *political* news of this place. I fancy I have now exhausted all my topics, so I must finish. If you have nothing better to do, write me some German news, and direct, *chez Mr. Jenkins à Rome*. Garthshon intends to write soon. I am, &c.

3. A. L. S. to the same. Dated Dalkeith, December 12th, 1793. 2½ pages 4to., with Superscription.

'Trusting entirely to your good nature, I shall not attempt to make any

* Henry Scott, 3rd Duke of Buccleuch, 1746-1812, grandson of the 2nd Duke, whom he succeeded in 1751.

† Mr. Morton Eden married in 1783 Lady Elizabeth Henley, youngest daughter of Robert Henley, 1st Earl of Northington. She died in 1821.

‡ Gregory Aleksandrovitch, Prince Potemkin, 1736-1791, the celebrated favourite of the Empress Catharine. The jealousy of Orloff, the then reigning favourite, caused him to be exiled to Sweden, but in 1774 he became favourite *en titre*, and during the two years he enjoyed that position he amassed an immense amount of property and money. Though superseded in the Empress's favour, he succeeded in keeping the sovereign power in his hands for nearly twenty years.

excuses for my negligence in not answering your letter. Believe me, however, that it has not proceeded from forgetfulness. I am sorry to say that we are at present pestered by a society styling themselves British Convention, or friends of the people. It is composed of all the vagabonds of the whole country, assisted by some delegates from England. They imitate in everything the *Convention Nationale*, & from their proceedings one would imagine that they were the lawful representatives of a great nation. They have had their meetings twice dissolved by the Provost, & five of them are already taken up, & I trust will soon figure at Botany Bay. However, all the better sort of people are staunch, & the other night the people (whose friends they style themselves) hissed them most ungraciously. We are all now in great anxiety about L^d Howe, & as we think that we must soon have official account, I shall delay sending this letter one day, hoping to be able to send you some good news. L^d Moira, you will see by the papers, is already arrived at Guernsey, & much is expected from the event of this expedition. If it does, it will effect more than all the other efforts of the allies put altogether. It will then be curious to see that England, a maritime power, will have effected more in this Continental war than all the great, colossal Continental powers. You will see the general opinion the people of England entertain of the war by the immense subscription for flannel clothing for the troops. Begging your pardon as a *Democrate*, I think the French make one ashamed to have legs, arms, &c., made as theirs are. God grant they may all feel some effects of his divine vengeance. They are the first nation that ever openly avowed Atheism. Write soon, and believe me, &c.

'P.S.—Pray remember me kindly to Mr. Elliott.'

4. A. L. S. to the same. Dated Dalkeith, January 8th, 1794. 3 pages 4to., with Superscription.

'I am so much ashamed at not having written to you for so long a time, that, without attempting an excuse, I throw myself entirely upon your good nature for forgiveness. I am sure you will be happy to hear that after having sent Mr. Muir, one of the principals of the British Convention, to Botany Bay, that Mr. Skirving, another worthy member of the gang, is likewise condemned, & several others (being equally concerned) will most likely follow in a few days. We certainly have a bad set among us, & the *noble* town of Dalkeith, not to be behind hand in such laudable projects, supplies fifty gallant followers to the above-mentioned heroes; but, being all the scum of the earth, there is nothing to be feared from them. The magistrates of Edinburgh have behaved in a most spirited and judicious manner. They have had a deputation from all the shopkeepers & others of Edinburgh sent to them, to testify their approbation of their conduct.

'It seems to be generally the opinion that the evacuation of Toulon is a good thing, as it gives us an opportunity of destroying their fleet; at the same time that it gives us an opportunity of employing a large force offensively, that would have been otherwise cooped up in a narrow compass. In all events, it is a good thing for us separately, as a maritime power. We are in great anxiety about the Duke of Brunswick & General Wurmser; they seem to have hard work with it. I trust much to their conduct and the bravery of their troops. The Duke seems fully to have re-established his military character, since the successor to the great Frederick has *left* him. But we must not *now* talk lightly of kings. Pray remember me kindly to Brown, & give my best compliments to Mr. Elliot. Write me word of poor Burke. Believe me, &c.

5. A. L. S. to the same. Dated Dalkeith, December 2nd, 1798. 1 page 4to., with Superscription.

'I have received your letter of the 26th November. I can only say that I will do everything in my power to forward your views. I do not wish to flatter your hopes, as I have been always a most unsuccessful solicitor. I shall always be happy to do anything to oblige you. Yours, &c.

BUCER (Martin). The eminent German Reformer, Regius Professor of Divinity at Cambridge.* (1491-1551.)

A. L. S. (in Latin) to Dr. Ambrose Blaurer.† Dated Bonn, February 18th, 1543. $\frac{3}{4}$ page folio, with Superscription.

'May our Lord Jesus confirm and bestow in plenty upon you, my reverend and dearest colleagues and brethren, his blessing.

'I too am only fairly well, and am working, as much as God Himself gives me strength to do, for the Kingdom of Christ. Erasmus Sarcexius, a grave man, prudent and full of zeal, is already preaching in Andernach. There are also others preaching most faithfully the teaching of Christ at Regel and at Linz. By order of the most reverend Prelate,‡ the eucharistic sacrament will be administered at Easter, according to our Lord's directions, to those who ask for it, and have learned its meaning. In the meanwhile the School and Clergy of Cologne have, however, gone to excesses against the good old man, taunting him with having violated the canons of their religion, for which reason I shall proceed to his diocese, to be present at his sacred meetings, in the course of which, in all the matters concerning Protestants, bigamy, the Lutheran Primate, the Strasburg community, and the Cologne party, I shall vote against the clergy. The old man, however, perseveres with marvellous constancy. It is said that the Cologne Senate is in league with the clergy, though, I hear, the majority of the people and of the Senators are in favour of God's word. Beseech the Senate to give him a warning, as the cause is so paramount, and one in which all here are greatly interested. Like our own Elder, he has already promised an ample defence from his own lips. Various chapters of our Synodus have been approved by the Senate, and I pray you, therefore, to do your best, in order to get them observed, and to watch over the strict observance of discipline, as far as it is in your power to do so. The most atrocious crime which my enemies can ascribe to us is that we admit to the communion table unknown men, without previous examination, and that many of our brethren totally neglect the holy Sacrament. The same sort of accusation is made, most likely, against me, in consequence of the position I occupy here, which they fancy I have obtained from Strasburg. No half zealous Christian of this province, however, where the authority of the pastors is great, and the obedience of the lower classes in religious matters very exemplar, is scandalized, because, in a church and community well organized, many and great are those who do not approach the Communion table. We admit, therefore, to the Sacrament people quite unknown, and not trained to it. The one-eyed man of Gleichen discovers thus from Cologne these humble ones of our town. I shall not dwell any further on these accusers, neither on many others who load my shoulders with such similar crimes, as the service of Christ has an exalting influence; but as it is in itself a detriment to religion not to admit many people to the sacraments, and to admit only a few, and not thoroughly prepared, I declare, I am ashamed of it; it makes me unhappy and silent in the company of good men. If I cared to recriminate, I could easily accuse my adversaries of being very perverse, impious, superstitious and hypocritical men, as I hear from those who are not bad. But to you reformers of the world, who are not bound to return anything which is necessary to religion, as the administration of Sacraments, and who are instructed to take advantage of the faith of every single individual to admit him to the obedience of the Church, as, by not doing so, many have been judged by our Lord with the words "his wing will be torn away from my

* Bucer came to this country in 1549, was graciously received by Edward VI., and soon obtained the post of Regius Professor of Divinity at Cambridge, where he died. His marriage, which took place in 1522, is memorable as one of the earliest marriages of ordained priests among the reformers.

† Ambrosius Blaurer, 1492-1568, a Swiss Protestant theologian, and disciple of Luther, and preacher of the reformed doctrines at Constance, Ulm, and in the Duchy of Wurtemberg.

‡ This was Hermann von Wied, 1476-1552, Archbishop Elector of Cologne, afterwards Prince Bishop of Paderborn, whom Bucer spent some years, after 1541, in assisting in his attempt to introduce reformed doctrines and worship into his territories.

people," I pray and beseech you, for our Lord Jesus Christ and his Church, that you will diligently recommend to the people the sacrament of Communion, and all the other Church rules, and endeavour, with all your power, to perform them yourselves (as an example to them). Listen at least to the voice of our Pastor Christ, whomsoever are the sheep. Let us think of His great teachings, and of the necessity of our keeping well united together, so that the limbs should be securely attached to Christ's head. And now accept my best wishes for your health, for our Elder, for me, and for this church, which, with sufficient attention, listens to the word of God, we shall fervently address our prayers to our Lord. On three days of the week I always hold constantly two meetings, and three lectures per week; besides this I have much to write and letters to answer. Pray the Lord, therefore, to grant me strength to attend to all, and with some fruit, and to add many workmen to gather the ample crop, as he has already begun to add some. Again and again good-bye.*

BUDOS (Marie Félicie de Portes). Eldest daughter of Vice-Admiral de Budos. (1627-1693.†)

L. S. to her sister the Duchess de Saint-Simon.‡ Dated 'Terargues, ce 9^e May' (1664). 9 pages 4to.

'J'ay attendu, ma très chère sœur, à réitérer mes lettres que je fusse de retour chés moy, afin de me servir de la permission que vous m'avés donnée d'emprunter la main d'un autre pour vous escrire. Vous me donnés bien de la joye en m'assurant de vostre santé et de celle de ma petite niepce. Les marques de vostre amitié & de celles de mon frère m'en donnent aussi beaucoup et c'est assurément faire une grande charité, car on dit que la plupart de mes maux vient d'un sang bruslé & mélancolique. Je m'en vay le rafraîchir par le petit lait, le bain & les eaux de Meine que l'on m'a ordonnées; et cependant je ne laisseray pas de faire travailler à nos hommages et à toutes nos autres affaires, car le temps presse fort, et j'espère me descharger de la plus part des choses sur les soins de Mr. de Lavergne, que j'attens avec impatience, et cent fois plus pour vostre intérêt que pour le mien; car pour moy, à vous dire le vray, hors l'affection qui me fait agir de tout mon cœur, je ne songerois plus qu'à vivre & à mourir en paix, mes incommodités m'ostant tout à fait de l'esprit d'autres pensées. Je ne sçay si Mr. de Brissac§ est parti dans le temps que vous me le mandiés, mais je sçay bien que

* At the end of the letter is a postscript in Latin, written and signed by Oswald Myconius, 1488-1552, a Swiss reformer, head pastor of the church at Basle, and author of a narrative of the life and death of Zwinglius. The postscript is to the following effect:—

† *March 6th*, 1543.—M. Bullinger asked you, most learned Blaurer, to obtain from me I do not know what favor. With Myconius there is no necessity for such things; it is, besides, foolish, because, while he longs for favors from great men, he likes, at the same time, to enter into correspondence with any one. It is better to speak out plain, so that you may not afterwards repent it. Several apply very often, but how can I do what you request, when I am not such a one who can grant what great men only can, unless it is because our Lord was pleased to make me reach, tho' unworthy, a high place? I am not such a man whose testimonial should be applied for; that reason may, perhaps, have induced some scholars to think I am somebody, but they are mistaken. As I am nobody, I do not want, therefore, to trouble other people, and perhaps foolishly, with opinions; let the strong join the strong, but do not ask of them to cure imbeciles from imbecility.

‡ With greetings in Christ, and recommendations about what I wrote in the letters of our Bucer which I sent you, I am, &c.

† The *Mercur* for September, 1693, describes her as 'fille fort âgée, qu'on a toujours vue dans de grandes pratiques de dévotion.' The Countess de Budos was the mistress of the Prince de Conti, whom she left sole legatee, to Saint-Simon's great disgust.

‡ Diane Henriette de Budos, Duchess de Saint-Simon, 1629-1670, the younger and prettier sister of the writer; she became in 1644 the first wife of Claude de Rouvroy, Duke de Saint-Simon. She died of small-pox.

§ Henri Albert de Cossé, Duke de Brissac, 1645-1698, had married in 1663 the Duchess de Saint-Simon's daughter, Marguerite Gabrielle Louise de Rouvroy, 1646-1684, but the marriage was not a happy one, and at end of three years a separation took place. No year is given in date

ie n'ay pu le sçavoir si près de faire un si grand voyage, et qui peut estre bien dangereux, sans en avoir bien de la douleur & de l'inquiétude ; quoy que d'ailleurs on voye bien qu'il estoit nécessaire à sa gloire. Je vous supplie, ma chère sœur, lorsque vous luy escrirés, ou si vous le voyés encore, de luy dire bien des choses pour moy, sans crainte d'en trop dire ; Je voudrois bien sçavoir comme ma niepce a porté ce départ ; M^r l'abbé de Lavergne m'a escrit qu'il luy avoit laissé une ample procuration pour toutes ses affaires, c'est un bon signe ; et pour moy je vous advoue qu'une des choses qui me fait porter plus patiemment d'estre esloignée de ce qui m'est le plus cher, c'est que je ne pourrois voir sans une extrême douleur la division & les desplaisirs de ce que j'ayme. De loing on n'en n'est pas si vivement touché, quoyqu'on le soit tousjours. Ma chère sœur, je vous en supplie, lorsque M^r l'Evesque d'Uzès,* qui est parti pour Paris, y sera arrivé, que mon frère et vous luy fassiez toutes les amitiés possibles, car outre qu'il faut l'entretenir dans la bonne volonté qu'il est, & la parole qu'il m'a donnée de nous vendre quelque terres à bon compte, qui incommoderoient et gasteroient beaucoup les nostres si d'autres les avoient. Il en use si obligeamment pour tout ce qui nous regarde, que mon frère et vous ne sçauriez me faire un plus grand plaisir que de luy tesmoigner en toute manière le ressentiment que vous en avés tous deux. Au reste, ma chère sœur, vous ne croyés pas sans doute estre fondatrice d'un couvent des filles de S^{te} Marie qui est au S^t Esprit, & de celluy que je va establir à Rivières pour l'instruction des nouvelles converties de ce pays icy, ausquelles je preste un quartier du chasteau de Térargues en attendant qu'elles se soient basties au bourg de Rivières, et comme j'ay rendu le chasteau par les grandes despences que j'y ay faites tout à fait logeables au lieu qu'il ne l'estoit, pour cella n'empeschera pas que mon frère & vous ne soyés fort bien logés lorsqu'il vous plaira me faire l'honneur de me venir voir avec tout vostre train. Cependant, par ce moyen-là j'ay espargné la despence d'un bastiment qu'il m'auroit fallu faire et qu'elles fairoient peu à peu du dot des filles qu'elles recevront, et quand j'yray à Paris je ne seray pas en nécessité de laisser un concierge dans ma maison, car les gens des relligieuses, qui seront de dehors, en auront soing. Je leur donne douze mil livres, dont je leur payeray la rante jusques à ce que je les auray payées au dernier vingt, c'est-à-dire six cens livres de pension, et leur sacristie toute garnie & quelques autres meubles pour leur usage, avec cela j'en suis quitte, et elles se sont chargées de l'instruction des nouvelles converties, et ne manqueront pas de quantité de filles de condition que l'on parle d'y mettre de bien des costés ; plusieurs raisons m'ont obligé de prendre ce desseing. Premièrement la gloire [de] Dieu, car elles seront assurément for utiles aux nouvelles converties, et elles contribueront beaucoup à mettre la dévotion dans ce pays, j'ay secondem^t l'adventage du lieu où je fais ma principale demeure, qui d'un bourg va se faire par cet establissement une petite ville avec le marché & les foires que j'y ay establies. Pour moy, ma chère sœur, cela m'est d'une utilité incroyable & mesme de nécessité ; car ne pouvant pas faire autrement que je ne vienne de temps en temps en ce pays icy, si j'y veux conserver mes droits et mon revenu. Il m'est impossible d'y demeurer comme j'ay fait jusques asteure sans aucune consolation, sans avoir une compagnie pieuse et qui ne me contraigne point, et dont le bon exemple me serve à servir Dieu au milieu des petits embarras que j'ay ; mes maux abatans mon corps et mon esprit, j'ay besoin de secours et d'un secours qui me donnant de la satisfaction en la manière que je le puis recevoir, m'ayde un peu desnoircir mon sang ; outre cela, je vous advoue que je ne puis plus aller d'un costé ni d'autre prendre des airs qui me sont contraires, dans les maisons où j'ay esté jusques asteure de temps en temps, outre que ma santé en souffre infiniment, tous ces petis voyages et ce qui faut donner dans les maisons où l'on va couste plus

of the above letter, but the writer's reference to the Duke's journey places it in 1664, in which year he accompanied the troops to Hungary, where, according to Antoine de Bordeaux, he spent 200,000 *livres* in three months. This sum, with other debts, was paid out of the Duchess's marriage portion of 600,000 *livres*, and when the pair separated the Duke engaged to pay back what he had had. He did not do so, however, and the result was a long law-suit to which Saint-Simon, who was his step-sister's sole legatee, often refers in his *Mémoires*.

* Jacques Adhémar de Monteil de Grignan, circa 1606-1674, uncle of Madame de Sévigné's son-in-law. He succeeded his elder brother as Bishop of Saint-Paul-Trois-Châteaux in 1643, and became Bishop-Count of Uzès in 1660.

quand tout est ramassé, que ce que je leur donne pour avoir un couvent auprès de moy. Le repos mesme de n'estre plus obligée de recevoir chés moy tant d'estrangers, et dont on ne se peut empescher dans les provinces, est quelque chose d'assés considérable et ma despence pourra en estre un peu plus réglée en ce pays icy ; mais, ma chère sœur, ce que je compte pour plus que toutes choses, c'est que j'auray le S^t Sacrement dans ma chapelle et que quasi à toutes les heures du jour on louera Dieu dans ma maison. Il ne me reste donc plus pour estre tout à fait aisé si non que mon frère et vous le soyés aussi, comme je n'en doute pas, et que, par vostre approbation et la sienne, cette petite affaire me donne contentement de tous costés, elle ne m'en donneroit pas sans cella. Je n'ay peu vous l'escrire plustôt parce que la chose a été conclue, et les expéditions faites en moins de huit ou dix jours, et que n'estant pas chés moy je n'avois point de secrétaire, et vous jugés bien qu'il m'auroit esté impossible de vous mander tout cela de ma main, voilà l'incommodité d'estre esloigné les uns des autres de près de deux cent lieues ; au nom de Dieu, prenés une bonne résolution de nous venir voir ; il seroit assurément expédient, et je crois que la joye que j'en recevrais me guérirait entièrement ; mais j'espère plustôt de M^r le Duc de S^t Simon qu'il prendra cette résolution et qu'il vous la fera prendre que non pas de vous mesme, car vous allez plus aisément à Blaye qu'en Languedoc. Adieu, ma chère sœur, voilà une trop grande lettre, croyés que je suis à vous du plus sincère et du plus tendre de mon cœur.

'J'oublois à vous dire que les relligieuses sont obligées de me rendre le quartier que je leur donne de ma maison, et qui se trouve tout à fait aisé à séparer des autres avec une exacte closture. Elles sont obligées dis-je à me rendre le dit quartier à moy ou à mes héritiers, si je mourois assés tôt pour qu'elles s'y trouvassent encore dans le mesme estat que je le leur ay baillé, dont je feray dresser un verbaill où on n'oubliera pas un verouil ; je vous prie que mon frère et vous ne doubtiés pas que tout ne soit comme il faut.'

BUEIL (Jean V. de). Count de Sancerre. Admiral of France from 1450 to 1461. (Died 1474.)

Doc. S. Dated December 15th, 1458. p. ob. vellum.

'A receipt for 600 *livres tournois*.'

BUFFON (Jean Louis Le Clerc, Count de). The celebrated French Naturalist. (1707-1788.)

A. L. S. to ——— (?) Dated 'Montbard, March 17th, 1779.' 4 pages 4to.

'C'est avec la plus grande satisfaction, Monsieur, que j'ai lu toutes vos réflexions au sujet de notre affaire du charbon ; elles s'accordent parfaitement avec les miennes, que je n'osois même vous communiquer en entier par la crainte de blesser un peu votre tendre amitié pour M. R. Je m'étois aperçu, dès les premiers temps de mon dernier séjour à Paris, qu'il avoit nécessairement besoin d'aide pour conduire une aussi grande machine, et c'est ce qui me déterminait à engager M. Grignon, en lui cédant une portion de mes intérêts au prix coûtant, et je suis enchanté de voir que vous êtes content de lui ; je croyois en être sûr connoissant son intelligence et sa probité. Il seroit donc fort essentiel pour sa compagnie de se l'attacher encore davantage, et je vous en dirai les moyens lorsque j'aurai l'honneur de vous revoir. Je compte retourner à Paris dans quinze jours, et je ne tarderai pas à vous aller voir à Versailles, si vous ne venés pas à Paris. Je crois devoir hâter mon retour par plusieurs raisons, et parce que je crains que M. Grignon* ne nous échappe et n'aille en Bretagne où l'on veut l'envoyer au lieu de venir en Bourgogne ; il est certain que sa présence est nécessaire pour les premiers travaux de la mine de Vassy, et qu'il me seroit impossible de la conduire seul, quand même je me donnerois la peine d'y faire

* Pierre Clément Grignon, 1723-1784, an antiquary and metallurgist, corresponding member of the Academy of Sciences and the Academy of Inscriptions.

plusieurs voyages ; mais j'aurai peut-être de la peine à déterminer M. Grignon, parce qu'ayant été employé l'année dernière par le Gouvernement, et, comptant l'être encore cette année, il me dira qu'il n'est pas le maistre de son temps. C'est donc une affaire à arranger avec M. Necker, et cela ne peut se traiter par lettres. Je me détermine donc à m'en retourner beaucoup plus tôt que je ne l'avois projeté, et même aux dépens de mes affaires particulières qui exigent ici ma présence ; mais j'ai encore plus à cœur qu'une entreprise dans laquelle votre amitié m'a engagé ait un heureux succès, puisque je m'y suis montré. Je tiens dans ce cas, comme en tout autre, beaucoup plus à l'honneur qu'au profit, et s'il est nécessaire, pour s'attacher M. Grignon, de faire encore le sacrifice de deux de mes sous, je les remettrai à la compagnie, qui pouvoit les lui donner sans faire de fonds, et qui par là payeroit ses peines et travaux personnels ; ceci soit entre nous, mon cher Monsieur, parce que peut-être trouverai-je quelqu'autre moyen à mon retour. Au reste, l'affaire de la concession de la mine de Vassy n'est pas encore en état. M. de Morveau m'écrit aujourd'hui que M. l'Intendant de Bourgogne a reçu la lettre du ministre dans laquelle il n'est question que de la mine de plomb, et que la permission pour la mine de charbon doit être envoyée par une autre lettre qui n'arrivera que dans 12 ou 15 jours ; c'est une méprise qui s'est faite au Bureau de M. Parent où l'on a cru qu'il ne s'agissoit que d'une mine de plomb. On ne peut donc commencer à sonder que quand on aura cette dernière permission, et je ne suis pas absolument fâché de ce retard d'autant que je viens d'envoyer une personne intelligente sur les lieux pour prendre toutes les informations que demande la compagnie, dont la copie m'a été envoyée de sa part par M. Grignon. Je compte donc arriver bien instruit à cet égard, et je trouve votre raisonnement parfaitement juste. De quelque qualité que je trouve cette mine de charbon, elle sera toujours utile à la compagnie par la facilité de la conduire à Paris ; mais j'ai bien des raisons de croire qu'elle se trouvera bonne, parce que je la regarde comme une continuation de celle de Mont Cenis. Vous savés qu'on avoit d'abord offert un sixième du charbon brut à M. de Morveau pour l'engager à obtenir et à me céder la concession de cette mine. Je l'ai fait consentir à se contenter d'un douzième en lui disant que je demanderois moi-même un douzième pour l'approvisionnement de mes forges, et je compte en effet que la compagnie ne me le refusera pas, en lui remettant ma cession. Adieu, mon très cher Monsieur, je vous embrasse avec les tendres sentiments que vous me connoissés. Mille hommages à toute votre maison.'

BULKELEY (Margaret A.). A woman who for many years filled the post of army surgeon, under the name of 'James Barry,' without any suspicion as to her sex, which was only discovered on her death. (*Circa 1790-1865.*)

A. L. S. 'Margaret A. Bulkeley,' to Mr. Daniel Reardon. Dated 12 Brook Street, Fitzroy Square, March 22nd, 1808. 1½ pages 4to., with Superscription.

'The enclosed letter, composed by Dr Fryer, is one of 300 he has ordered to be printed, to be sent to each of the members of the society ; it only now remains to get a list of their names. If you'd be so good as to send to the Adelphi to get one & send it to us, the doctor will superintend the directing of the letters. Mr Dixon says the prints will be quite ready in a few days. My mother begs you will let her know if you have heard from that unfortunate (tho' I am sure not guilty) man at Bristol. I would be very much obliged to you, sir, to buy for me the half of a lottery ticket, as I do not go out myself. I beg my best respects & compts to Mrs Reardon, Miss R., & the dear little baby. I am, &c.*

* A very interesting account of her is given in *All the Year Round* for May 18th, 1867, under the title of 'A Mystery Still.' A letter of hers, also to Mr. Reardon, signed James Barry, in existence, dated Edinburgh, December 14th, 1809, stating that she had been well received by the professors of Edinburgh as Mr. Barry's (the artist) nephew, and asking him to write in future to James Barry, Student, Edinburgh University.

BULLEUX (Hugues de), Seigneur de Franqueville. A gentleman in the service of Margaret of Austria and Mary of Hungary.

A. L. S. to Margaret of Austria. Dated Cologne, May 11th (1521). 1 page folio, with Superscription and Seal.

'Tant et si très humblement que je puis à vostre bonté je me recommande, Madame, combien que estes avertie par aultres des nouvelles de Madame* vostre niepce et de ma part ne veul aultrement en escrire, vous avisant, Madame, que Madame vostre niepce s'est . . . bien portée et arriva à Collongne mardi dernier en très bonne . . . lieu avons trouvé monsieur le conte de Fustemberg, envoyé par l'empereur pour conduire ma dicte Dame vostre niepce jusques à Woermst, et y a été Madame vostre niepce deux jours entiers de séjour au dict Collongne, tant pour soy rafreschir et attendre ausi que les batiaux fussent prêts pour la mener jusques à Mayence, lesquels batiaux messieurs de la ville de Collongne luy ont fait aprestre, et avec ce luy ont fait très bon receul. Madame, Monsieur l'archevesque de Collongne, envia hier vers Madame vostre niepce aucuns honnestes personages la bien viengner, luy priant que son bon plaisir fust voloir venir en une sienne ville, nommée Bonne, laquelle est sur le droit chemin qu'il nous fault aler et sera le gîte de demain, et est délibéré à ce que j'ay entendu la bien festoyer, et à l'ocasion de cela, Monsieur d'Ysselstain a esté tant importuné de Madame qu'il a falu qu'il luy ayt promis venir avec elle jusque au dict Bonne, et renvoyé ses gens d'armes tout bellement devant et à dilligence se trouvera vers eulx samedy prochain. Madame, fortune a couru sus à l'argent qu'il vous avoit pleu donner à Madame vostre niepce pour passer son temps, non point qu'elle l'ait perdu à jouer, mais elle estant à Trecht s'en alla voir Monsieur Saint Servais, auquel lieu avoit grand presse, et avoit la verseresse l'argent en sa bourse avec quelque peu du syen laquelle luy fust coppée, et quant elle fust de retour au logis s'en aperchut, sy commencha treffort à plever, lors madame vint à elle luy demandant pour quoy elle plouroit, "pour ce que on m'a copé ma bourse où estoit l'argent que Madame vostre tante vous avoit donné pour jouuer," et puis "vous fautil pleurer pour cela, c'est peu de chose, Madame ma tante me l'avoit donné et se je estoye auprès d'elle et qu'elle le seut je en auroye bientost de l'autre," et velà tout le marrissement qu'elle en a monstre. Je vous avise bien, Madame, qu'elle vous craint et ayme bien, et quant quelque fois on luy dist qu'il n'est point bon de tant danser craindant qu'il ne luy en fust de pis, et que se vous le saviés vous n'en seriés point bien contente, incontinent elle obéist et cesse tout passetamps, elle est plaine de tout bon affaire.

'Madame, je vous supplie très humblement qu'il vous plaise me pardonner que si privéement je vous escrips. Madame, je prie à tant Dieu vous donner bonne vye et l'entier accomplissement de voz très haults, très nobles et très vertueux désirs.'

BULLINGER (Heinrich). The well-known Swiss reformer and theologian, who had a high reputation in England. (1504-1575.)

A. L. S. (in Latin) to Albert Hardenberg.† Dated Zurich, September 5th, 1544. 7 pages folio, with Superscription.

He thanks him for his letter of the 6th of August, received on the 1st of September, especially for writing so familiarly. Deprecates the praise bestowed on himself, and says he is a student of divinity, minister of the word and a servant of Jesus Christ; would that he were faithful and circumspect. Refers to his own work,

* Mary of Austria, Queen of Hungary, 1505-1558, daughter of Philip the Fair. She married, in 1521, Louis II., King of Hungary, by whom she was left widow in 1526. In 1531 her brother, Charles V., appointed her Governess of the Netherlands. The letter is on the subject of her doings at Cologne on her way to Worms, where the marriage ceremony was to be performed.

† Albertus Rizaecus Hardenberg, 1510-1574. A Dutch theologian, who, after being educated at Groningen and Louvain, became pastor of the church at Emden, where he died.

wherein he has striven after simplicity and clearness, leaving more learned and recondite matters to others. Has most willingly devoted his attention to his correspondent, at the entreaty of the beloved man Joseph [Scaliger?], and has written to the Abbot. Would that he may read it with profit; looks ardently for his answer. John à Lasco is a friend and brother; loves his correspondent not less than he does à Lasco, as there is the same ground of affection in both, viz., faith, and the love of God. Rejoices at his union with à Lasco, asks what he has done at Louvain, how suffered from theologians, and escaped the hands of persecutors. Prays that the church founded in Brabant may be protected and consoled in these grave persecutions. Is not ignorant by how great attacks his spirit is shaken, and calls to his mind the words of St. Paul, 'By faith Moses,' &c. (Heb. xi. 24). Refers to the promise of his care for the Abbot since the latter has abjured monasticism, and is proceeding to reform the churches by the word of the living God, while it behoves them both (*i.e.* Bullinger and Hardenberg) to do what is salutary for the Church of Friesland. Does not blame him for hating court life as dissolute and condemned by Christ; cannot persuade him to refuse any honest office that may be offered him by the Prince of Cologne, if the kingdom of Christ can be advanced, especially as he hears the Prince is most zealous after piety and uprightness. Isaiah did not shrink from the Court of Ezekiah, nor Obadiah from the service of the impious Ahab; goes on to talk of assemblies in which piety and virtue can have no just place. The brethren whom he desires to see and greet: D. Gaspar Megander, Rudolphus Gualther, Pellicanus, Biblander, and other ministers of the church, and the professors already know him from his letters, nor do they desire aught else than to see him at Zurich, to join hand to hand and to converse with him, asks him to come if affairs permit, offering his own house; others offer theirs, they will willingly listen to him discussing dogmas; are not ignorant what Luther and others think of them, but commit that to God and His Holy Church. He treats of the method of their further correspondence, and thanks him for receiving the young men of Zurich in so friendly a way, and instructing them by his counsels, but for certain great causes recalls them home. He sends friendly salutations to George Cassander and Cornelius Galther. There is great desire of doing good to the brethren, but many things are wanting: opportunities, prudent counsel, &c. Urges him to go on and write much. Sends greeting from the brethren.

BUONAROTTI (Michel Angiolo). The illustrious Italian Painter and Sculptor. (1474-1564.)

A. Doc. S. Dated July 31st, 1525. $\frac{1}{2}$ page folio.

A receipt for ten 'lire' on account of rent for a house belonging to him in the Via Ghibellina.

BURDETT (Sir Francis). Third son of Sir Robert Burdett, and a well-known Politician. (1770-1844.)

A. L. S. (in French) to M. Chevallier. Dated 98 Piccadilly, September 2nd, 1802. $2\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'Mon cher Chevalier, ayez la bonté de vous intéresser pour mes amis, la famille de mi-Lord Oxford,* et de leur procurer des appartements à l'Hôtel Grange Batellier ou à l'Hôtel de l'Empire; il leur faudra quatre chambres à coucher et deux chambres pour les domestiques; deux des meilleures chambres devraient avoir deux lits. Ayez la bonté d'aller premièrement chez Mon^r Perégaud et de lui demander si il a déjà prit des appartements pour la famille, parce que dans ce cas vous n'aurez rien à faire; mais, s'il n'a pas envoyer une lettre adressée à mi-Lord Oxford, à l'Auberge à Chantilly, il y sera samedi l'onzième de ce mois-ci.

'Si par hazard ces Hôtels surnommés seroient occupés, de sorte qu'il n'y

* Edward Harley, 5th Earl of Oxford, 1773-1849, nephew of the 4th Earl, whom he succeeded in 1790. He married Jane Elizabeth, daughter of the Rev. James Scott, rector of Stokin. She died in 1824.

est pas de logement, faites le mieux qu'il vous sera possible pour leur en trouver ailleurs, le plus près qu'il est possible au Champs Elisés ou autre partie de la ville la plus commode pour promener les enfants.

'Vous ferez bien de parler à Jarland, comme il est assez habille dans ces espèces d'affaires.

'Ceci vous trouvera, j'espère, en bonne santé; faites, je vous prie, mes compliments respectueux à Mons^r Maret, et rappelez-moi au souvenir de tous mes amis. J'ai été si occupé que je n'ai pas eu le temps d'arranger votre affaire, ou même d'y penser, mais cela sera faite comme vous la souhaitez. Je ne vous parlerai pas de ce qu'on appelle mon triomphe, parce que je sçais bien que vous ne pouvez pas le partager; nienmoins, je serai toujours, avec beaucoup d'amitié, votre,' &c.

'P.S.—Mi-Lady Oxford lira *Homer* avec vous, et vous la trouverés aussi enthousiaste que vous-même à cette égard.'

BURGESS (Thomas). Bishop, first of St. Davids, then of Salisbury, author of various works, classical and devotional. (1756-1837.)

1. A. L. S. 'T. St. Davids' to (Sir William Knighton). Dated 18 Orchard Street, May 12th, 1823. 1½ pages 8vo.

'I beg your acceptance of the enclosed No. of the *Literary Gazette* for Dec. 1820, which contains the earliest public notice of the Institution of the Royal Society of Literature. It contains some information supplementary to the Regulations of the Society, which I had the pleasure of sending to you by Mr. Hart-Davis. I am yours,' &c.

2. A. L. S. 'T. St. Davids' to (the same). Dated 12 Upper Montagu Street, December 19th, 1823. 2½ pages 4to.

'I cannot too strongly express my own personal thanks to you for your very obliging attentions to my suggestions. Your letter under sign-manual of His Majesty, was read yesterday to the Council of the Royal Society of Literature, & was received with the most grateful, loyal, & affectionate feeling towards His Majesty. There are three acts of His Majesty's life—the literary mission to Portici for expediting the unrolling of the Herculaneum manuscripts, the endowment of the Royal Society of Literature, and the present of the Royal Library to the British nation—which must immortalize His Majesty's name as the patron of literature. The room at the British Museum, now building*—300 feet long—will be a magnificent monument to the King's memory. I am yours,' &c.

'P.S. The King's generous contribution to the building of St. David's College, though it could not be placed in the list of great public acts in the preceding page, will never be forgotten in the Principality.'

3. A. L. S. 'T. Sarum' to (the same). Dated Coulson's Hotel, Brook Street, January 26th, —(?) 2 pages 8vo.

'I arrived here on Thursday last, & shall stay till Thursday or Friday next. I wish likewise to see the *Salisbury Tower* at Windsor, & for that purpose to go through Windsor to Salisbury on Thursday or Friday morning. I should have great pleasure in having an opportunity of seeing you either in London or at Windsor. I am yours,' &c.

4. A. L. S. to (the same). Dated Palace, Salisbury, March 26th, 1826. 1½ pages 4to.

'The inclosed draft on His Majesty's privy purse for His Majesty's most munificent bounty, which I have the honour of forwarding to you, was received by me soon after the date, but was returned, in order to rectify a slight error in the writing. I received it again this morning, & send it without delay.

'Accept my most cordial congratulations on His Majesty's recovery. I am yours,' &c.

* Now called the *King's Library*.

5. A. L. S. to (the same). Dated 35 Devonshire Place, April 19th, 1826.
2½ pages 4to.

'At a Council meeting of the Royal Society of Literature, His Majesty's gold medals for this year have been adjudged this day : one to a very learned German, John Schweighæuser,* & the other to a not less eminent Scotchman, Dugald Stewart,† both of whom will do credit to His Majesty's munificent bounty. Excuse my mentioning that on the 26th of last month I sent you our annual draft for His Majesty's Royal Endowment. I sent it from Salisbury, & if it should not have reached you I shall be glad to send you another. Our anniversary meeting will be held on Thursday the 27th. I am yours,' &c.

6. A. L. S. to (the same). Dated Palace, Salisbury, October 30th, 1826.
1 page 8vo.

'I beg your acceptance of a copy of Milton's tract on *True Religion*, which I have enclosed. In another cover I have sent one, which you will oblige me by sending to the Bishop of Llandaff.‡ I am yours,' &c.

7. A. L. S. to (the same). Dated Brunswick Hotel, Jermyn Street, April 23rd, 1827. 1½ pages 4to.

'I arrived in town on Saturday afternoon, & have taken the earliest opportunity of calling on you, & bringing with me a memorial addressed to His Majesty, which the Council of the Royal Society of Literature beg that you will have the goodness to present to His Majesty, in which they request that His Majesty would graciously condescend to assign to the Royal Society of Literature one of the public buildings which are at His Majesty's disposal. I am yours,' &c.

BURKE (Edmund). The celebrated Statesman. (1729-1797.)

1. A. L. S. to Mr. Joseph Smith of Bristol. Dated 'St. Stephen's Chappel,' February 22nd, 1775. 1½ pages folio.

'If I waited until I had leisure I never could write to you at all, but I now take advantage of a stagnating moment in the debate on the Middlesex election, to thank you for your warm, friendly, and affectionate part in forwarding my own.§ Let me add, too, that I am obliged to you for several agreeable hours of repose and relaxation during the hurry of it, & let me flatter myself that you have had your share in the fortunate termination of all your labours. In all parts of the above just acknowledgement, your lady has had a title to a full share. I never experienced more polite, easy, & yet kind attentions, preventing every want and desire, in my life, than I had the honour to receive from M^{rs} Smith, nor was ever hospitality so cordial & so little burthensome. I flatter myself that even the little ones do not forget the cockades & the cryer, & Burke, and pray let me know when I can reckon among them a little squaller, who, in spite of all your Presbyterian starchness, you must suffer me to call my godson.

'Has not this new committee done justice in this affair, as in every other? I am, perhaps, & perhaps you are, too interested to be a perfect judge; but surely they acted with the utmost deliberation & impartiality, & I have the pleasure of telling you that almost all are gentlemen who think very differently from me in politicks. The chairman has a very great office in the King's Household.

* Jean Schweighæuser, 1742-1830, a learned philologist, who, after going through the University of his native town of Strasburg, went to Paris to complete his studies in Arabic, Syriac, and Greek. After travelling in Germany and England, he returned to Strasburg, where he passed the remainder of his life as Professor of Languages and Curator of the Library, refusing several brilliant offers to settle in England. In 1824 he became blind.

† Dugald Stewart, 1753-1828, the well-known philosophical writer, Professor of Moral Philosophy at Edinburgh, author of a *Life of Adam Smith*.

‡ Dr. Charles Richard Sumner, 1790-1874, was made Bishop of Llandaff in April, 1826, and was translated to Winchester in 1827. He resigned in 1869 in consequence of a paralytic stroke.

§ Burke had been elected M.P. for Bristol the November preceding.

'I find, and I am extremely sorry for it, that I have been expected at Bristol for the sake of a triumphant entry. But, in the first place, I cannot remove so far from my duty. In the next place, I think such an ostentatious triumph over a respectable adversary not quite generous, nor altogether prudent. Our success will not be the less acceptable to all sorts of men for our moderation and prudence. It is our business rather to console than insult them, to whom we can have no matter of quarrel but their attachment to their friends. I suppose that Champion has told you how much I wish this matter of offence avoided. Remember me most heartily and respectfully to Mr^s Smith. Shake my worthy friend and your worthy neighbour, Mr^r Anderson, by the hand for me, & add all those excellent friends who rejoice in our success. Adieu, & believe me yours,' &c.

2. A. L. S. to Mr. Garrett Nagle.* Dated Beaconsfield, August 25th, 1778. 3 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

'Your letter came to me at the very instant that I was sitting down to write to you. I had deferred it until I should be able to congratulate you on the success of the important Bill† which had been for some time depending in the Parliament of Ireland. I now wish you joy of that success, with the most cordial satisfaction. Be assured that no event of my time has given me such pleasure. The plan of relief, indeed, is not so large and liberal as that adopted in England upon the same subject, but still it is a great acquisition. It is highly beneficial in itself, and it contains a principle which in time will extend further; and which cannot fail, by a judicious use of opportunities, of putting you upon as good a footing as a people of a persuasion different from that of the State can reasonably expect. You may now raise up your heads & think yourselves men. The mark is taken off. You are now for the first time acknowledged as subjects, & protected as such. Laws, indeed, cannot make men rich and happy, that they must do for themselves. But the law now leaves their natural faculties free. Whatever inheritance has come to them from their ancestors is not made any longer the instrument of distracting the peace & destroying the credit of their families. Those who have nothing but the *means* of acquiring substance, their industry, skill, and good economy, have those *means* left free. When one considers the force of powerful and inveterate prejudice, which must naturally operate against your relief, & the many errors, to call them by no worse a name, into which some of those who had the conduct of this business have fallen, it is rather to be wondered how so much has been done, than how no more can be obtained. If some anger appears in many upon this occasion, remember it is pleasanter to enjoy the rage of disappointment than the insolence of victory. There will be much arming, much blustering and many pretended fears and apprehensions on this occasion. But I recommend it to you, and all you converse with, to bear all such things with good humour and humility. It will all speedily pass over. It is only the natural vent and purging off an old distemper. It is your interest at this time to show that the favour you have received has produced the best effect imaginable; that you are truly attached to the constitution that has opened its doors to receive you; that you are modest and placable to those whose opinions have induced them to oppose your relief; & that you are thoroughly grateful to those whose humanity and enlarged sentiments have made that opposition fruitless. Indeed you have found your principal friends where vulgar opinion would least have sought for them. These gentlemen, whose ancestors had been the most active in the framing the oppressive laws, were the most zealous for their repeal. Two of them went over to Ireland for no other reason than to vote for it. I mean Mr. Dunbar & Lord Lucan. The third is Mr. Mason, a descendant of Lord Molesworth. Lord Inchiquin‡ likewise gave his proxy for the Relieving Act. You know the merits of the Speaker on this business, & of the gentlemen who distinguished themselves in the debate,

* Burke's cousin both by father and mother's side.

† Sir George Saville's Bill for the relief of the Roman Catholics.

‡ Murrough O'Brien, 5th Earl Inchiquin, created in 1800 1st Marquis of Thomond, nephew and son-in-law of the 4th Earl, whom he succeeded in 1777. He died in 1808 from a fall from his horse in Grosvenor Square.

particularly those of the law. When the English Acts had passed, I sent a copy of the first Act that was printed to Mr. Goold of Cork. The second, which related to Ireland, and which repeal'd the Act of K. William disabling the Catholicks from any interest in the last forfeited lands, was not printed when I left town, or I should have sent it. This Act, which was moved for by Lord Richard Cavendish, next brother to the Duke of Devonshire, & seconded by Mr. Connolly, was a necessary leading step, witht. which nothing could be done for Ireland. One of those you know is among the worthiest men of your country; and the other, one of the first ornaments of this for learning, honour, and bravery. I recommended you to Mr. Connolly for a licence to carry arms. I suppose in the hurry of so much business he forgot it, but I shall remind him of what you desire. I mention'd your name to Lord Kenmare* as a near relation of mine for whom I had the greatest affection; &, without desiring his future protection in direct terms, I thanked him for what he had already done for you, which I thought the best way of asking at that time, but I shall have the honour of writing to him this day, and will not fail to refresh his memory concerning you. If some circumstances in my family had not prevented it, I should certainly, with some other friends whom you have not seen for a long time, have surprised you among your woods, waters, & mountains. All have desire to be most affectionately remembered to you & yours. I am, &c.

'P.S.—The papers but too fully inform you of our bad accounts from America. They are, indeed, very little different from those which I always expected.'

3. Copy of letter to Mr. Oliver Dolphin.† Dated Beaconsfield, November 28th, 1793. $\frac{3}{4}$ page folio.

'The parental care which you and Mrs Dolphin have had the goodness to show to my niece, Mary French, calls at all times for my gratitude, at this time for the communication I think ought to be made to you of whatever that is of importance with regard to her. She is indeed on the point of engaging in whatever can be most important to any human creature. A young gentleman in my neighbourhood, and whom I have known from his infancy, has been for a good while much attached to her, and she has shewn a liking to him. I believe him to be a most worthy and honorable man, and likely to rise in his military profession. It is Captain Haviland (in this promotion to be Major) son of the late General Haviland.‡ He has something at present besides his commission not wholly inconsiderable, and on his mother's death will have a reasonable good estate, so that on his side Mrs Burke and I could have no just objection to their union. In giving him this young woman, I think I have made him a very valuable present. I do not know a better creature. Her temper is admirable: infinite good nature, a great deal of piety, much affection to her relations, and, I am sure, a mind full of love and gratitude to you and Mrs Dolphin, of whom she never speaks without being sensibly affected. I think these dispositions in her promise much happiness as is to be expected in any marriage. I now beg that as you have hitherto been so very kind as to interest yourself in her poor affairs, that you will be pleased to

* Thomas, 4th Viscount Kenmare. He succeeded his father in 1736, and died in 1790.

† With letters Nos. 3 and 4 is the following A. L. S. from Mr. H. T. Dolphin to Mr. Thomas Haviland Burke, dated Loughrea (Ireland), November 3rd, 1821, $\frac{1}{2}$ page folio:—'You have herewith copies of two letters of my most valued and respected friend your uncle to my dear father. The originals (which you have seen) shall be always forthcoming for you, for any occasion you may require; but, as your late uncle has been so good as to make favourable mention of me in them, though I much fear that his kind partiality has made him over-rate whatever he could see in me, still, as they are proofs of his good opinion, I know you will not find fault with the pride with which I would wish to preserve them as precious relics and proofs of the friendship and good opinion of that great and good man, which I am desirous to transmit as the proudest heirlooms to my family. I am, &c.'

‡ General Haviland was a near neighbour of Burke's, at Beaconsfield, and, as will be seen by the letter, the families were connected by the marriage of Burke's niece, Mary French, with the General's son, Major Haviland, who died about a year afterwards, and who had a posthumous son, the Mr. T. Haviland Burke to whom Mr. Dolphin's letter is written.

send over a statement of them, so as to enable us to direct a proper settlement, and that in future you would continue the protection which has hitherto been matter of so much advantage and consolation to her. I have seen your son, M^r Dolphin, though from unpleasant occupations not so much or so often as I wished. I am not singular in a very high opinion of the talents and virtues of this young gentleman, and the amazing progress which at his time of life he has made in whatever distinguishes a man in letters and leads to professional distinction. I hope to be more fortunate when he returns amongst us. M^{rs} Burke and Mary desire their most affectionate regards to you and M^{rs} Dolphin, and do me the favor to believe me, yours, &c.

4. Copy of Letter to (the same). Dated London, August 5th, 1795.
 $\frac{3}{4}$ page folio.

'Your humanity cannot fail to be affected with the subject on which I take the liberty to write to you. Our unhappy family furnishes little else than disasters to ourselves, and subjects of grief to those who are compassionate enough to be our friends. The poor object of your protection, my niece Mary Haviland, could hardly call herself a wife when she became a widow. Major Haviland, who was just appointed a Colonel, died before his appointment could reach him, in the West Indies. She is within a few weeks of her lying-in, and as yet I have not informed her of her unhappy fate. I tremble to do it, from the effect it may have upon her in her present state, but we cannot conceal it above a day longer at the utmost. I am bound to apprise you of everything concerning her, who have ever taken so kind and paternal an interest in this friendless and excellent creature. You have protected her as an orphan, I now owe to you for the same care of her affairs a widow. M^{rs} Burke has brought her to town that, in case she should be suddenly taken ill by this news, she may have help from the physicians on whom, above all others, our poor Mary has the greatest reliance. Your son, one of the finest young men, and the most promising for parts and morals that I know, did us the favor of affording a day at our house before his departure for the sea-coast. I am, ever yours, &c.

'P.S. I shall return to the country in a day or two, whither you will be pleased to direct to me.'

5. A. L. S. to Mrs. Haviland. Dated Newington, Thursday (August 7th, 1795). 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I waited to see how things turned out with your poor child before I troubled you on the subject. A melancholy one it is to us all. She was not made acquainted with her irreparable loss until yesterday morning. She had, from our manner, been prepared to expect bad news of some kind or other, and the unfortunate business was open'd so gradually, that though grief beyond expression was caused by it (a thing inevitable in a case of so heavy a loss falling on so much sensibility), yet there was nothing of surprise. An agony of sorrow continued the whole day, & her night was not good. D^r Poinan, in whom she has much confidence, has seen her since, & he has been previously consulted. He was of opinion that the communication might be safely made to her before her lying-in, than after or very near the time. It was impossible to conceal it, even if it had been advisable to do so, for many days longer. He is not apprehensive of present danger in the least degree. I have been in town the whole day, to this minute almost; since my return I have been at her little lodging, where she is likely to be quiet. The air is good, and the family kind and attentive. Mrs. Burke feels for you with a most tender and cordial sympathy, as I do very truly, as much as an old heart, worn out with incurable affliction, can do. I am, with my best love to Mrs. Aston, my dear madam, &c.

6. A. L. S. to the Duke of ——— (?). No date. $\frac{1}{2}$ page 4to.

'The circumstances are indeed untoward, but the step you take I fear inevitable. The consequences never can oppress honour and virtue. When people enter with little hope, there cannot be much disappointment. The great point is to see your movements well; &, as Mrs. Siddons told us last night, you have the

work of years to do in moments. Adieu, God bless you and bring you well through it. Oh! it is a fearful undertaking. Most sincerely, &c.

7. A. L. S. to Lord ——— (?). Dated 'Wednesday, six o'clock.'
 $\frac{3}{4}$ page 4to.

'I wish you, as I presume you are personally safe, to be tranquil and composed, though I am ready to allow that there never was cause to stir up every honest, indignant movement that can be excited in the human mind. The Protestant cause has received a powerful reinforcement from Newgate since last night, in other respects I think it weaker. I shall be glad to meet you when and where you please this evening. Appoint the hour and the place; I will meet you, if you please, at Norfolk House. This time, when gentlemen and fellow-citizens are so cruelly persecuted, leaves no room for ceremony. I have the honour to be,' &c.

8. A. L. S. to Mr. John Gahagan. Dated June 22nd, 1796. $1\frac{1}{2}$ pages 4to.

'You have been very good & charitable in wishing to visit this infirmary, where my wife, my poor old friend, Will Burke* & myself are all lame, Mrs. Burke of the very same lameness which took her, some years ago, without effect, to Margate, where we had the pleasure of seeing you. The sight of such a sympathising friend is a comfort to those who are no longer in society; since my calamity, I have not dined out of my own house, nor am I fond of receiving any new acquaintance, my business and my pleasure in this life being, both of them, completely over.

'When I mentioned Mons^r de Montesquieu,† it was not as a man I wished to see on account of his own distinguished merit, or the fame of his family, which the world is full of, & to whose labours the world owes so much. It is as a part of an old friend that I, who refuse all new acquaintance, took the liberty of desiring him to accompany you; our house has our little lodging room, & it is all we could do to lodge you two. Our settled family takes up four beds, & my old friend, Dr. Walker King, whom I have not seen for a good while, and whom I am not likely to see for this year again, we expect here with his wife and child. We have not a bed for a third person, so that I must deny myself for the present (and it is a real self-denial) the worthy and most respectable gentleman you proposed to accompany yourself and your son the Baron. Alas, my dear friend, I am not what I was two years ago. Society is too much for my nerves. I sleep ill at night, and am drowsy and sleep much in the day. Every exertion of spirit which I make for the society I cannot refuse costs me much, & leaves me doubly heavy and dejected after it. Such is the person you come to see, or rather the wreck of what was never a very first-rated vessel. Such as I am, I feel infinitely for the kindness of those old friends who remember me with compassion. As to new, I never see one, but such French as come to visit the school which supplies to me the void in my own family, & is my only comfort; for the sake of that, I submit to see some who are still more miserable than I am.

'Adieu, my dear Sir, till Monday. Mrs. Burke and my niece salute you cordially. Ever yours,' &c.

9. Doc. S. Dated February 29th, 1796. 1 page folio.

A petition from the inn-keepers of Beaconsfield, begging for relief in the matter of the number of men (88) and horses (94) quartered upon them. Burke has written at the top 'I have reason to believe the underwritten to contain a very fair representation of hardship.'

* William Burke, kinsman of the writer, and one of the supposed authors of *Junius's letters*. He was Under-Secretary to General Conway, and was an active, pushing man. In 1766 he was returned M.P. for Great Bedwin, but got mixed up in stockjobbing transactions which ruined him. He lived much with Edmund, and died in 1798. He is said, by Horace Walpole, to have written with ingenuity and sharpness, and to have done good service to his party with his pen.

† The Baron de Montesquieu, grandson and last direct descendant of the well-known author, entered the army and served under Rochambeau in America, under the Duke de Chartres at Ath, and under Lord Moira at Quiberon. He married the daughter of Mr. Gahagan, and settled at Bridge Hall, near Canterbury, where he died in 1824, leaving no children.

BURKE (Jane Mary Nugent, Mrs.). Wife of the preceding. (1734-1812.)

1. A. L. S. 'J. B.' to Mrs. French.* Dated April 6th, 1782. $\frac{1}{2}$ page.†

'I never wrote to you with more heart-felt satisfaction than I do at present, for I can tell you that now we can be a comfort and use to you, my dear sister, & my dear little niece, whom we all love. I got your letter, and the deed is making out, to enable Mr. Burke to resign the lease in Mr. William Burke's name; but, as you have the lease, we ought to know whether the old lease is for lives or years. This you must tell us as soon as possible. Mr. Burke says you may now, as you have *qualified*, take it in your own name, which will be the best way of doing it. My love to my little niece, I am,' &c.

2. A. L. S. 'J. B.' to the same. Dated London, May 20th, 1783. $2\frac{1}{2}$ pages 4to.

'You are much better to me than I deserve, by your very kind and affectionate uneasiness about my health; if great affection for you and my niece is a merit, which I consider none, that I have for you both most truly and cordially; you are my only sister, and a good one, why then should I not love you? So God bless you, and make you happy here in your child and friends, & hereafter, as we all hope and wish to be.

'I am anxious about the settlement of my niece in France for a couple of years. I think Mrs. French, who is a well-bred, sensible woman, will be the best qualified of any person I know to direct and advise you upon that head, she has had experience herself, having had her children abroad for education; take her opinion about it, & through her friendship and advice direct yourself. The difficulty will be to get her into France; if you could meet with a sober, discreet clergyman to go with you and her, & when you see her safe lodged, return with you again, that would be the best way to get her over. For, as to your staying with her, it would be very uncomfortable to you, not speaking the language of the country, and a disadvantage to my niece to have any one near her that spoke English. Let her be placed so as to bring her forward as fast as possible, for she has no time to lose at her time of life, and I am sure she will have sense enough to make use of her time, to enable her to come back to her friends accomplished, as they wish and hope to see her. Perhaps your friends in Cork may be able to put you in a way of going to France. On your return, you can take us in your way. My dear sister, I need not tell you, I hope, how happy I should be to see you, & the pleasure it would give your brothers and nephew. It would indeed make us all very happy. They all join me in love and blessing to you & my niece, whom we love as a child of our own. God for ever bless you. I am,' &c.

BURKE (Richard). Only son of the preceding. M.P. for Malton. (1759-1794.)

1. A. L. S. to his aunt, Mrs. French. Dated London, April 7th, 1782. $1\frac{1}{2}$ pages 4to., with Superscription.

'Since I have so long delayed what I ought long ago to have done, I mean opening a correspondence with you, I am happy to be able to do it at a moment which promises that our acquaintance will not be confined to letters. Till very lately my hopes of seeing you were far removed; now I trust we shall not be very long asunder. There is nothing more near my heart than to see all those united together in peace and in happiness who, I trust, are so, most cordially in affection. You hardly remember me, I am afraid; if you do, it is but as a child, since I have

* Juliana Burke, Mrs. French, Burke's only sister, born 1728, and married in 1766 to Mr. French. In Sir James Prior's *Life of Burke* this lady is mentioned as possessing no ordinary talents, and, had nature destined her for the other sex, she would have been as great an orator as her brother Edmund. Of the Burke family her issue is the only one that survived.

† Written as a postscript to Richard Burke's letter, No. 1.

been otherwise you have no great reason to be pleased with me. I only remember you by the impressions which your kindness to my childhood made on me. Some day or other I hope to convince you that they are strong and sincere ; at present I can only persuade you of my affection by telling you that, as I love my father and my uncle, for their sakes, with whom I am more acquainted, I cannot be indifferent to you. Do me the favour to write to me, & let me know all circumstances which concern you and yours. There is one person in whom I am much interested ; her, indeed, I do not know, for she was born since I saw you ; I mean my cousin. Assure her of my sincere affections. She is, indeed, the nearest relation I have that any way approaches to my time of life. I wish most impatiently to see both her and you, & as many of the circumstances which have separated us are now removed, that time is, I hope, not far distant. My father & uncle are both in perfect health, particularly the first, tho', I believe, a little altered from what you remember them, but not much. My mother perfectly well. She will conclude this letter by telling you that she loves you. Give my love to my cousin, and desire her to write to me. Adieu, my dear aunt, & believe me, &c.

2. A. L. S. to the same. No date. 2 pages 4to., with Superscription and Seal.

'I find that by accident the letter my father wrote to you on our arrival here did not go off for two or three days after, which is certainly the reason we have not heard from you. We both certainly very much regret that we are so near you without being able to see you. My father has already told you how unpremeditated our expedition was, & how little time was left us to perform it in by our several occupations in England. However, I am in hopes that now, having once undertaken this journey, I may, perhaps, attempt it again at a more favourable season. I really long to see my cousin. Capt. Nagle tells me she is so good as to express some regard for me, tho' I am afraid I have not very much deserved it. The times, however, have not been favourable, but I hope they will mend. In the meantime, let us sometimes hear from you. We are just going to embark again for England in this night's packet. I find, in making my little accounts here up, that I have rather more left than I imagined, viz. £50, which I enclose to you for my cousin, & beg you to make use of it for her as you think fit. I am happy to be able to give her this little testimony of my affection. It is not necessary to mention it in your letters to my father & uncle. Believe me, &c.

BURKE (Richard, Sen^r). Brother of Edmund Burke, a Barrister, and Recorder of Bristol. (Died 1794.)

A. L. S. to ———(?) Dated Westminster Hall, 30th June, 1789. 1½ pages 4to.

'I understand that you did me the honour of addressing a letter to me on the subject of Launcelot Ryan, convicted at the late Session for forgery. This letter I have not received. It was sent to my brother (being under his cover), & by him left in the country. He has, however, communicated to me the contents generally. The Secretary of State had also transmitted to me the Petition of the late Grand Jury in his (Ryan's) favour.

'The judges before whom I laid the case, as it appeared in evidence, were of opinion that the fraud, as intended against Byrne, did *not* come within the meaning and intention of the Legislature, in the Statute enacted for the further punishment of forgery ; in consequence of which I sent yesterday an indefinite respite of execution to the Sheriffs. This makes it unnecessary for me to trouble you further on the subject than to beg you to receive my assurances of that respect & attention with which I should have considered so very respectable an application as that of the late Grand Jury ; and that your own individual desire would have commanded my consideration in a degree little inferiour. I write in Westminster Hall ; you will have the goodness to excuse my confused expression. I have the honour to be, &c.

BURKE (John). The well-known Genealogist. (1787-1848.)

A. L. S. to Sir Egerton Brydges. Dated 8 New Burlington St., April 4th, 1828. 3 pages 8vo.

'In some condemnatory remarks upon the second edition of my work on the *Peerage and Baronetage* which have appeared in an obscure periodical publication, bearing the singular designation of a *Retrospective* review, the article with which you favoured me is impugned, and the passage relative to the Barony of Chandos* particularly assailed. Having no intention myself to enter the lists with individuals whose motives, from the tone of their observations, as well as the known connection of the editors & publishers with Debrett's *Peerage*, cannot for a moment be doubted, I thought it right to draw your attention to the matter, as affording you an opportunity, should you deem it worth your while, to defend your just pretensions to the dignity in question. The late edition of my Dictionary being now entirely disposed of, I am about preparing a third for the press, and I should esteem highly any communication from you upon the subject.'

BURLEIGH (William Cecil, 1st Earl of). The famous Statesman. (1520-1598.)

A. L. S. to Edward Griffin. Dated Greenwich, 9th June, 1561. $\frac{3}{4}$ page folio, with Superscription.

'After my very hearty commendations (although I know Mr Markham, y^e Q. Maty's. servant, and Standardbearer to hir Matyss. pencionars, to be so well reported unto you, as in a suyte which he hath to your nephews dowghter he nedeth not my recommendation) yet because he heareth of friendshipp betwixt you and me, I have thought to confirm his opinion therein, and to gyve him this my letter, with my harty commendations, and therewith to acerteine you that he is right well accepted both for his good conditions and for his service of hir Maty., and unyversally reputed for a gentleman of much wordyness, and therefore, all other thyngs considered, that maye seme requisite in communication of mariadg for a joyndture or dower of y^e gentillwoman (as I am informed they be on his part very well tendred). I thynk the gentillman wordy of favor in his suyte, and so I praye you y^e rather at my request to have regard unto hym. Fare ye well. Your assured loving frend, &c.

BURNET (Gilbert). Bishop of Salisbury. The celebrated Divine and Historian. (1643-1715.)

A. L. S. 'Gi. Sarum,' to Ralph Thoresby.† Dated Soho Square, March 19th, 1708/9. 1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I sent your letter, as you directed it, to the Herald's Office. God has visited me in a very severe manner, but I desire to submit to His holy will in all things; He is the only wise God, and does all things well, so I look up to Him, and lay my hand on my mouth. I stay yet about a moneth in Toune; if you order any body to call here, I will send you a whole book, all of the writing of that blessed Saint, being a part of the book that is printed. I pray God to sanctify every dispensation of His providence both to you and to, &c.

* The words Mr. Burke complains of are as follows:—'A more severe expression is deserved when we find him reviving the exploded story of the descent of Sir Egerton Bridges from the Lords Chandos.'

† Ralph Thoresby, 1658-1725, the well-known Yorkshire antiquarian, author of *The Topography of Leeds, &c.* His collections, known as *Museum Thoresbianaum*, included medals, books, MSS., and autographs.

BURNS (Robert). The famous Scotch Poet. (1759-1796.)

1. A. L. to Mrs. M'Lehose.* No date (December 1787). 2½ pages 4to.

'Your last, my dear Madam, had the effect on me that Job's situation had on his friends, when "they sat down seven days and seven nights astonished, and spake not a word!" "Pay my addresses to a married woman." I started, as if I had seen the ghost of him I had injured; I recollected my expressions; some of them indeed were in the law phrase "habit and repute," which is being half guilty. I cannot positively say, Madam, whether my heart might not have gone astray a little, but I declare, upon the honour of a poet, that the vagrant has wandered unknown to me. I have a pretty handsome troop of follies of my own, and, like some other people's retinue, they are but undisciplined blackguards; but the luckless rascals have something of honour in them, they would not do a dishonest thing.

'To meet with an unfortunate woman, amiable and young, deserted and widowed by those who were bound by every tie of duty, nature and gratitude, to protect, comfort and cherish her; add to all, when she is, perhaps, one of the first of lovely forms and noble minds, the mind, too, that hits one's taste as the joys of Heaven do a saint, should a vague infant-idea—the natural child of imagination—thoughtlessly peep over the fence, were you, my friend, to sit in judgment, and the poor airy astraggler brought before you, trembling, condemned, with artless eyes brimful of contrition, looking wistfully on its judge, you could not, my dear Madam, condemn the hapless wretch to death, without benefit of "Clergy?"

'I won't tell you what reply my heart made to your raillery of *Seven Years*, but I will give you what a brother of my trade says on the same allusion:—

"The Patriarch, to gain a wife,
Chaste, beautiful and young,
Served fourteen years a painful life,
And never thought it long.

"Oh, were you to reward such cares,
And life so long would stay,
Not fourteen but four hundred years
Would seem but as one day!"

'I have written you this scrawl because I have nothing else to do, and you may sit down and find fault with it, if you have no better way of consuming your time; but finding fault with the vaguings of a poet's fancy is much such another business as Xerxes chastising the waves of Hellespont.

'My limb now allows me to sit in some peace; to walk I have yet no prospect of, as I can't mark it to the ground.

'I have just now looked over what I have written, and it is such a chaos of nonsense that I dare say you will throw it into the fire, and call me an idle, stupid fellow; but, whatever you think of my brains, believe me to be, with the most sacred respect and heartfelt esteem, &c.

2. A. L. S. 'Sylvander' to 'Clarinda.' Dated Sunday night (January 20th? 1788). 6 pages 4to.

'The impertinence of fools has joined with a return of an old indisposition to make me good for nothing to-day. The paper has lain before me all this evening to write to my dear Clarinda; but

"Fools rush'd on fools, as waves succeed to waves."

'I cursed them in my soul; they sacrilegiously disturb my meditations on her who holds my heart. What a creature is man! A little alarm last night and to-day that I am mortal, has made such a revolution in my spirits! there is no philosophy, no divinity, comes half so home to the mind. I have no idea of courage that braves Heaven. 'Tis the wild ravings of an imaginary hero in Bedlam. I can no more, Clarinda; I can scarce hold up my head; but I am happy you don't know it, you would be so uneasy.

* Agnes Craig, Mrs. M'Lehose, 1759-1841, the lady between whom and Burns an intimate acquaintance and correspondence sprung up immediately on their first meeting, which took place shortly before the above letter was written. Their correspondence under the pseudonyms of 'Sylvander' and 'Clarinda' is published in most of the editions of Burns's works. An interesting letter from Mrs. M'Lehose to Burns is printed in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. iv. page 11.

‘Monday Morning.

‘I am, my lovely friend, much better this morning, on the whole ; but I have a horrid languor on my spirit—

“Sick of the world and all its joy,
My soul in pining sadness mourns ;
Dark scenes of woe my mind employ
The past and present in their turns.”

Have you ever met with a saying of the great and likewise good Mr. Locke*, author of the famous *Essay on the Human Understanding*? He wrote a letter to a friend, directing it “Not to be delivered till after my decease.” It ended thus:—“I know you loved me when living, and will preserve my memory now I am dead. All the use to be made of it is—that this life affords no solid satisfaction, but in the consciousness of having done well, and the hopes of another life. Adieu! I leave my best wishes with you.—J. LOCKE.”

‘Clarinda, may I reckon on your friendship for life? I think I may. Thou Almighty Preserver of men! Thy friendship, which hitherto I have too much neglected, to secure it shall all the future days and nights of my life be my steady care! The idea of my Clarinda follows:—

“Hide it, my heart, within that close disguise,
Where, mix’d with God’s, her loved idea lies.”

But I fear inconstancy, the consequent imperfection of human weakness. Shall I meet with a friendship that defies years of absence, and the chances and changes of fortune? Perhaps “such things are.” One honest man I have great hope from that way; but who, except a romance writer, would think on a *love* that could promise for life, in spite of distance, absence, chance, and change; and that, too, with slender hope of fruition? For my own part, I can say to myself in both requisitions, “Thou art the man;” I dare, in cool resolve, I dare declare myself that friend and that lover. If womankind is capable of such things, Clarinda is. I trust that she is, and feel I shall be miserable if she is not. There is not one virtue which gives worth, or one sentiment which does honour to the sex, that she does not possess superior to any woman I ever saw; her exalted mind, aided a little perhaps by her situation, is, I think, capable of that nobly-romantic love-enthusiasm.

‘May I see you on Wednesday evening, my dear angel? The next Wednesday again will, I conjecture, be a hated day to us both. I tremble for censorious remarks for your sake; but, in extraordinary cases, may not usual and useful precautions be a little dispensed with? Three evenings, three swift-winged evenings, with pinions of down, are all the past—I dare not calculate the future. I shall call at Miss Nimmo’s to-morrow evening; ’twill be a farewell call.

‘I have written out my last sheet of paper, so I am reduced to my last half-sheet. What a strange, mysterious faculty is that thing called imagination! We have no ideas almost at all of another world; but I have often amused myself with visionary schemes of what happiness might be enjoyed by small alterations—alterations that we can fully enter to [*sic*] in this present state of existence. For instance, suppose you and I, just as we are at present, the same reasoning powers, sentiments, and even desires; the same fond curiosity for knowledge and remarking observation in our minds—and imagine our bodies free from pain, and the necessary supplies for the wants of nature at all times and easily within our reach; imagine, further, that we were set free from the laws of gravitation which bind us to this globe, and could at pleasure fly, without inconvenience, through all the yet un conjectured bounds of creation—what a life of bliss should we lead in our mutual pursuit of virtue and knowledge, and our mutual enjoyment of friendship and love!

‘I see you laughing at my fairy fancies, and calling me a voluptuous Mahometan; but I am certain I should be a happy creature, beyond anything we call bliss here below; nay, it would be a paradise congenial to you too. Don’t you see us hand in hand, or, rather, my arm about your lovely waist, making our

* John Locke, 1632–1704, the great Philosopher. His *Essay on the Human Understanding* was published in 1690.

remarks on Sirius, the nearest of the fixed stars ; or surveying a comet flaming innoxious by us, as we just now would mark the passing pomp of a travelling monarch ; or, in a shady bower of Mercury or Venus, dedicating the hour to love ; in mutual converse, relying honour, and revelling endearment, while the most exalted strains of poesy and harmony would be the ready, spontaneous language of our souls ? Devotion is the favourite employment of your heart, so it is of mine ; what incentive, then, to, and powers for, reverence, gratitude, faith, and hope, in all the fervours of adoration and praise to that Being whose unsearchable wisdom, power, and goodness so pervaded, so inspired every sense and feeling ! By this time, I dare say, you will be blessing the neglect of the maid that leaves me destitute of paper.'

3. A. L. (mutilated) to (the same). Dated 'Tuesday morning' (January, 1788?). 2 pages 4to.

'I cannot go out to-day, my dearest love, without sending you half a line by way of a sin offering ; but, believe me, 'twas the sin of ignorance. Could you think that I intended to hurt you by anything I said yesternight ? Nature has been too kind to you for your happiness, your delicacy, your sensibility. Oh, why should such glorious qualifications be the fruitful source of wo ! You have "murder'd sleep" to me last night. I went to bed impressed with an idea that you were unhappy ; and every start I closed my eyes, busy Fancy painted you in such scenes of romantic misery, that I would almost be persuaded you are not well this morning.

———"If I unwittingly have offended,
Impute it not."

———"But while we live
But one short hour, perhaps, between us two
Let there be peace."

'If Mary* has not gone by the time this reaches you, give her my best compliments. She is a charming girl, and highly worthy of the noblest love.

'I send you a poem to read till I call on you this night, which will be about nine. I wish I could procure some potent spell, some fairy charm, that would protect from injury, or restore to rest, that bosom chord, "trembling alive all o'er," on which hangs your peace of mind. I thought, vainly I fear thought, that the devotion of love—love strong as even you can feel, love guarded, invulnerably guarded, by all the purity of virtue, and all the pride of honour—I thought such a love might make you happy. Shall I be mistaken ? I can no more, for hurry.'

4. A. L. S. to Mrs. Dunlop.† Dated Ellisland, August 16th, 1788. 3½ pages folio, with Superscription and Seal.

'I am in a fine disposition, my honoured friend, to send you an elegiac epistle, and want only genius to make it quite Shenstonian :—

"Why droops my heart, with fancy'd woes forlorn ?
Why sinks my soul beneath each wintry sky ?"

Or, in the more homely poetry of *The Psalms of David in Metre* :—

"Why art thou, then, cast down, my soul ?
What should discourage thee ?"

'A physical potion to expel a slight indisposition with my encreasing cares in this as yet strange country—gloomy conjectures in the dark vista of futurity—consciousness of my own inability for the struggle of the world—my broadened mark to misfortune in a wife and children—I could indulge these, nay, they

* Miss Mary Peacock, afterwards the second wife of Mr. James Gray, of the High School, Edinburgh.

† Francis Anne Wallace, Mrs. Dunlop, 1730–1815, descended from a brother of William Wallace, the Scottish patriot. Having read Burns's *Cotter's Saturday* while recovering from a severe illness, she was so delighted with it, that she immediately sent off for six copies, and invited the poet to call. From this time they became fast friends and frequent correspondents.

press for indulgence, till my humour would ferment into the most acid chagrin, that would corrode the very thread of life.

'To counterwork these baneful feelings I have sat down to write to you ; as I declare upon my soul I always find *that* the most sovereign balm for my wounded spirit.

'I was yesterday at Mr. Miller's [of Dalswinton] to dinner ; the first time since I have been his tenant. My reception was quite to my mind ; from the lady of the house, quite flattering. I believe in my conscience that she respects me more on account of my marrying a woman in circumstances something similar to her own, when she commenced Mrs. Millar. See what it is to be rich ! I was going to add & to be great ; but to be rich is to be great. She sometimes hits on a couplet or two, *impromptu*. She repeated one or two, to the admiration of all present. My suffrage as a professional man was expected : I for once went agonizing over the belly of my conscience. Pardon me, ye, my adored household gods, independence of spirit and integrity of soul ! In the course of conversation *Johnson's Musical Museum*, a collection of Scots songs with the music, was talked of. We got a song on the harpsichord, beginning—

"Raving winds around her blowing."

The air was much admired : the lady of the house asked me whose were the words. "Mine, Madam ; they are indeed my very best verses." *Sacré Dieu !* she took not the smallest notice of them ! The old Scots proverb says well, "King's caff is better than ither folks' corn." I was going to make a New Testament quotation about "casting pearls," but that would be too virulent. The lady is actually a woman of sense and taste, a proof, if the subject needed one, that these said two qualities, so useful and ornamental to human nature, are by no means inseparably of the family of Gules, Purple, Argent, Or, &c.

'After all that has been said on the other side of the question, man is by no means a happy creature. I do not speak of the selected few, favored by partial Heaven, whose souls are tuned to gladness amid riches, and honours, and prudence, and wisdom. I speak of the neglected many, whose nerves, whose sinews, whose days, whose thoughts, whose independence, whose peace, nay, whose very gratifications and enjoyments, the instinctive gift of nature, are sacrificed and sold to these few minions of Heaven.

'If I thought you had never seen it, I would transcribe you a stanza of an old Scots ballad, called *The Life and Age of Man*, beginning thus :—

"'Twas in the sixteen hunder year
Of God and fifty-three
Frae Christ was born, that bought us dear,
As writings testifie."

'I had an old grand-uncle, with whom my mother lived a while in her girlish years ; the good old man, for such he was, was long blind ere he died, during which time his most voluptuous enjoyment was to sit down and cry, while my mother would sing the simple old song of *The Life and Age of Man*.

'It is this way of thinking, it is these melancholly truths, that make religion so precious to the poor, miserable children of men. If it is a meer phantasm, existing only in the heated imagination of enthusiasm,

"What truth on earth so precious as the lie ?"

My idle reasonings sometimes make me a little sceptical, but the necessities of my heart always give the cold philosophizings the lie. Who looks for the heart weaned from earth ; the soul affianced in her God ; the correspondence fixed with heaven ; the pious supplication and devout thanksgiving, constant as the vicissitudes of even and morn ; who thinks to meet with these in the court, the palace, in the glare of public life ? No : to find them in their precious importance and divine efficacy, we must search among the obscure recesses of disappointment, affliction, poverty and distress.

'I am sure, dear Madam, you are now *more* than pleased with the length of my letters. I return to Ayrshire middle of next week ; and it quickens my pace to think that there will be a letter from you waiting me there. I must be here again very soon for my harvest. I am really afraid you will wish me to return to my post sheet again. I have the honour to be, &c.

5. A. L. S. to——? Dated Globe Inn, Noon, Wednesday (October 1st, 1789). 1 page 4to.

‘Blessed is he that kindly doth
The poor man’s case consider.’

‘I have sought you all over the town, good Sir, to learn what you have done or what can be done for poor Robie Gordon. The hour is at hand when I must assume the execrable office of whipper-in to the bloodhounds of Justice, and must let loose the ravenous rage of the carrion sons of b-tche-s on poor Robie. I think you can do something to save the unfortunate man, and I am sure if you can you will. I know that benevolence is supreme in your bosom, & has the first voice in, & the last check on, all you do; but that insidious whore, Politics, may seduce the honest cully, Attention, until the practicable moment of doing good is no more. I have the honour to be,’ &c.

6. A. L. S. to (Dr. Moore*). Dated Ellisland, near Dumfries, February 28th, 1791. 6 pages 4to.

‘I do not know, Sir, whether you are a subscriber to Grose’s *Antiquities of Scotland*. If you are, the enclosed poem will not be altogether new to you. Captain Grose† did me the favour to send me a dozen copies of the proof sheet, of which this is one. Should you have read the piece before, still this will answer the principal end I have in view: it will give me another opportunity of thanking you for all your goodness to the rustic bard; and also of showing you that the abilities you have been pleased to commend and patronize are still employed in the way you wish.

‘The “Elegy on Captain Henderson” is a tribute to the memory of a man I loved much. Poets have in this the same advantage as Roman Catholics; they can be of service to their friends after they have passed that bourne where all other kindness ceases to be of avail. Whether, after all, either the one or the other be of any real service to the dead is, I fear, very problematical; but I am sure they are highly gratifying to the living: and, as a very orthodox text, I forget where, in Scripture says, “Whatsoever is not of faith is sin,” so say I, Whatsoever is not detrimental to society, and is of positive enjoyment, is of God, the Giver of all good things, and ought to be received and enjoyed by His creatures with thankful delight. As almost all my religious tenets originate from my heart, I am wonderfully pleased with the idea that I can still keep up a tender intercourse with the dearly beloved friend, or still more dearly beloved mistress, who is gone to the world of spirits.

‘The ballad on Queen Mary was begun while I was busy with Percy’s *Reliques of English Poetry*. By the way, how much is every honest heart, which has a tincture of genuine Caledonian prejudice, obliged to you for your glorious story of Buchanan and Targe! ’Twas an unequivocal proof of your loyal gallantry of soul, giving Targe the victory. I should have been mortified to the ground if you had not. What a rocky-hearted, perfidious succubus was that queen Elizabeth! Judas Iscariot was a sad dog, to be sure; but, still, his demerits shrink to insignificance compared with the doings of the infernal Bess Tudor. Judas did not know—at least, was by no means sure—who that Master was; his turpitude was simply betraying a worthy man who had ever been a good Master to him—a degree of turpitude which has even been outdone by many of his kind since. Iscariot, poor wretch, was a man of nothing at all per annum, and by consequence

* John Moore, 1730–1802, a Scotch medical and miscellaneous writer, one of the first to notice the talents of Burns, with whom he frequently corresponded. His reply to the above letter is printed in Mr. Morrison’s *Catalogue* (1st series), vol. iv. p. 309, and both letters are published in Burns’s *Correspondence*.

† Francis Grose, circa 1731–1791, an antiquarian and draughtsman, author of *The Antiquities of Scotland*, and other works. Two of Burns’s best-known lines,

‘A chield’s amang ye taking notes,
And, faith, h’ll prent it,’

occur in his poem on Grose’s *Peregrinations through Scotland, collecting the Antiquities of that Kingdom*.

thirty pieces of silver was a very serious temptation to him ; but, to give but one instance, the Duke of Q——ry the other day just played the same trick to *his* kind master, tho' his Grace is a man of thirty thousand a year, and come to that imbecille period of life when no temptation but avarice can be supposed to affect him.

'I have just read over, once more of many times, your "Zeluco."* I marked with my pencil, as I went along, every passage that pleased me particularly above the rest ; and one or two, I think, which, with humble deference, I am disposed to think unequal to the merits of the book. I have sometimes thought to transcribe these marked passages, or at least so much of them as to point where they are, and send them to you. Original strokes that strongly depict the human heart is your and Fielding's province, beyond any other novelist I have ever perused. Richardson, indeed, might perhaps be excepted ; but, unhappily, his *dramatis personæ* are beings of some other world ; and, however they may captivate the unexperienced, romantic fancy of a boy or a girl, they will ever, in proportion as we have made human nature our study, dissatisfy our riper minds.

'As to my private concerns, I am going on, a mighty tax-gatherer before the Lord, and have lately had the interest to get myself ranked on the list of Excise as a supervisor. I am not yet employed as such, but in a few years I shall fall into the file of supervisorship by seniority. I have had an immense loss in the death of the Earl of Glencairn,† the patron from whom all my fame and good fortune took its rise. Independent of my grateful attachment to him, which was indeed so strong that it pervaded my very soul, and was entwined with the thread of my existence, so soon as the Prince's friends had got in (and every dog, you know, has his day) my getting forward in the Excise would have been an easier business than otherwise it will be. Though this was a consummation devoutly to be wished, yet, thank Heaven, I can live and rhyme as I am ; and as to my boys, poor little fellows ! if I cannot place them on as high an elevation in life as I could wish, I shall, if I am favoured so much of the Disposer of events as to see that period, fix them on as broad and independent a basis as possible. Among the many wise adages which have been treasured up by our Scottish ancestors, this is one of the best, *Better be the head o' the commonalty than the tail o' the gentry.*

'But I am got on a subject which, however interesting to me, is of no manner of consequence to you ; so I shall give you a short poem on the other page, and close this with assuring you how sincerely I have the honour to be,' &c.

'Written on the blank leaf of a book, which I presented to a very young lady,‡ whom I had formerly characterised under the denomination of *The Rosebud.*

"Beauteous rose-bud, young and gay,
Blooming on the early day,
Never may'st thou, lovely Flower,
Chilly shrink in sleety shower !
Never Eurus' pois'nous breath,
Never Boreas' hoary path,
Never baleful stellar lights,
Taint thee with untimely blights !
Never, never reptile thief
Riot on thy virgin leaf !
Nor even Sol too fiercely view

Thy bosom blushing still with dew !
May'st thou long, sweet, crimson gem,
Richly deck thy native stem ;
Till some evening, sober, calm,
Dropping dews, and breathing balm,
While all around the woodland rings,
And every bird thy requiem sings ;
Thou," [amid the dirgeful sound,
Shed thy dying honours round,
And resign to parent earth
The loveliest form she e'er gave birth.']

7. A. L. S. to William Stewart. Dated Ellisland, Wednesday Evening.
1 page 4to., with Superscription and Seal.

'I go for Ayrshire to-morrow, so cannot have the pleasure of meeting you for some time ; but, anxious for your 'spiritual welfare & growth in grace,' I enclose

* 'Zeluco' was the only one of Dr. Moore's novels which lived.

† James Cunningham, 14th Earl of Glencairn, 1749-1791, Burns's most influential friend and patron.

‡ The lines are published in Burns's works under the title, 'To Miss Cruikshank.' The end, between square brackets, is missing, and supplied here from the printed text.

you the Plenipo. You will see another "The Bower of Bliss;" 'tis the work of a Revd. Doctor of the Church of Scotland. Would to Heaven a few more of them would turn their fiery zeal *that way!* There they might *spend* their Holy fury, and shew the *tree* by its *fruits!!!* There the *in-bearing workings* might give hopeful presages of a *New-birth!!!!*

'The other two are by the author of the Plenipo., but "The Doctor" is not half there, as I have mislaid it. I have no copies left of either, so must have the precious pieces again, I am ever,' &c.

'P.S.—I understand old David's daughter, your tenant's sister, means to treat a few friends with a wedding. Her mother tells me just now "Mr. Stewart is sick a hamely, kind gentleman that he shall be at it, were it but one of half a dozen." I'll meet thee at Philippi!'

8. A. 'Address' S. 'John Barleycorn, Preses,' to Pitt.* No date (1795?). 3 pages folio.

'While pursy Burgesses crowd your gates, sweating under the weight of heavy addresses, permit us, the late d-st-ll-rs in that part of G— B— called S—, to approach you, not with venal approbation, but with fraternal condolence; not as what you just now are, or for some time have been, but as what, in all probability, you will shortly be. We will have the merit of countenancing our friends in the day of their calamity, and you will have the satisfaction of perusing at least one honest address.

'You are well acquainted, Sir, with the dissection of human nature; nor do you need the assistance of a fellow-creature's bosom to inform you that man is always a selfish, often a perfidious being. This assertion, however the hasty conclusions of superficial observation may doubt of it, or the raw inexperience of youth may deny it, those who make the fatal experiment that we have done will feel it. You are a statesman, and consequently are not ignorant of the traffic of these Corporation-compliments. The little great-man who drives the Borough to market, and the very great-man who buys the Borough in that market, they two do the whole business, and you well know that they, likewise, have their price. With that sullen disdain which you can so well assume, rise, illustrious Sir, and spurn these hireling efforts of venal stupidity! At best, they are the compliments of a wretch's friends on the morning of his execution; they take a decent farewell, resign him to his fate, and hurry away from his approaching hour.

'If fame say true, and omens be not very much mistaken, you are about to make your exit from that world where the sun of gladness gilds the paths of prosperous men; permit us, great Sir, with the sympathy of fellow-feeling, to hail your passage to the realms of ruin. Whether the sentiment proceed from the selfishness or cowardice of mankind is immaterial; but to a child of misfortune, pointing him out those who are still more unhappy, is giving him some degree of positive enjoyment. In this light, Sir, our downfall may be again useful to you; though not exactly in the same way, it is not, perhaps, the first time that it has gratified your feelings.

'It is true the triumph of your evil star has been exceedingly spiteful. At an age when other men are the votaries of pleasure or underlings in business, you had attained a British statesman's highest wish; and, with the ordinary date of human life, what a prospect was before you! Deeply rooted in Royal favor, you overshadowed the land; the birds of passage which follow ministerial sunshine through every clime of political faith and manners flocked to your branches, and the beasts of the field, the lordly possessors of hills and valleys, crowded under your shade. "But behold a watcher, a Holy one, came down from Heaven, and cried aloud, and said thus: Hew down the tree and cut off his branches, shake off his leaves and scatter his fruit; let the beasts get away from under it, and the fowls from its branches!" A blow from an unthought-of quarter, one of those terrible accidents which peculiarly mark the hand of Omnipotence, upset your career, and laid all your fancied honours in the dust.

* This address is printed in Burns's works under the title of 'Address of the Scots distillers to the Right Hon. William Pitt.'

'But turn your eys, Sir, to the tragic scenes of our fate. An ancient nation, that for many ages had gallantly maintained the unequal struggle for independence with her much more powerful neighbour, at last agrees to a union which should ever after make them one people. In consideration of certain circumstances, it was solemnly covenanted that the former should always enjoy a stipulated alleviation in her share of the public burdens, particularly in that branch of the revenue known by the name of the Excise.

'This just privilege had, of late, given great umbrage to some invidious, powerful individuals of the more potent half of the Empire, and they have spared no wicked pains, under insidious pretexts, to subvert what they yet too much dreaded, the spirit of their ancient enemies, openly to attack.

'By this conspiracy we fell, nor did we alone suffer; our country was deeply wounded. A number of, we will say it, respectable characters, largely engaged in trade where we were not only useful, but absolutely necessary to our country in her dearest interests; we, with all that was near and dear to us, were sacrificed, without remorse, to the infernal deity of Political Expediency!—not that sound policy, the good of the whole. We fell victims to the wishes of dark Envy and unprincipled Ambition. Your foes, Sir, were avowed; they were too brave to take an ungenerous advantage; your defeat was in the face of day. Our enemies, to compleat our overthrow, contrived to make their private treachery the villainy of a nation; not content with their own guilt, they made the public infamous! Your downfall only draws with you your friends and partisans; in our misery are more or less involved the most numerous and most useful part of the community, all those who immediately depend on the cultivation of the soil, from the landlord of a province down to the lowest hind.

'Allow us, Sir, yet farther, just to hint at another rich vein of comfort in the dreary regions of adversity—the gratulations of an approving conscience. In a certain great assembly, of which you are a distinguished member, panegyrics on your private virtues have so often wounded your delicacy, that we shall not distress you with anything on the subject. There is, however, one part of your public conduct which our feelings will not permit us to pass in silence—our gratitude must trespass on your modesty;—we mean, worthy Sir, the whole of your behaviour to the Scots D-st-ll-rs. In evil hours, when obtrusive memory presses bitterly on the sense, let that recollection come, Sir, like a healing angel, and speak the peace to your soul which the world can neither give nor take away.

'We have the honour to be,' &c.

BURNS (Gilbert). Brother of the preceding. (1760–1827.)

A. L. S. to William Duncan. Dated Grant's Braes, October 5th, 1819. 1 $\frac{3}{4}$ pages 4to., with Superscription.

'I received yours of the 2nd this morning, and you may be sure it would have given me great pleasure had it been in my power to do anything towards forwarding your views. So far from having a great deal to say with Mr. Hope Vere, I never saw him but once about ten or eleven years ago, when Mr. Anderson, who was then an adviser of his, wrote to me to meet him at Blackwood, and I am sure I should not know him, or he know me.

'He was pretty kind to my sister* for four years after her husband's death—that is, he allowed her 30*l.* a year for these four years, but he never called on her or paid any personal attention whatever to her and her family; and, though she has been made to expect a continuance of at least a reduced annuity, he gave orders two years ago to discontinue it entirely. After this statement you will see the utter impossibility of my doing anything at all in the business which is the subject of your letter.

'I should have been glad your time had permitted you to state some more particulars respecting yourself, as you may be well assured I can never cease to

* Burns had only one married sister, Isabel, Mrs. Begg, 1771–1858. She gave Chambers a good deal of information about her brother for his work published in 1837.

feel a deep interest in what concerns you. My second son James, who was bred a writer, and had attempted business in Haddington, has been nominated a Surveyour of Taxes for Glasgow, where he will probably remove in spring; but this depends on some circumstances yet to be arranged. If he do go you will probably see him, and perhaps be able to be of some service to him in Glasgow. With best wishes for you and your family, I remain,' &c.

BURR (Aaron), Vice-President of the United States. (1756-1836.)

A. L. S. to B. F. Butler. Dated New York, October 17th, 1818. 1 page 4to., with Superscription.

'I should recommend that a motion should be noticed and made at the approaching term to set aside the pleas of the town tenants, (1) because being dilatory pleas they cannot be received after an order for time to plead, (2) as being vexatious and unnecessarily complicated & contrived for purposes of delay and embarrassment.

'If the Court should not set them aside, which I incline to think they will, at least we may hope for some order or rule which may enable you to go on without calling in 500 more tenants.

'It is, however, submitted to your consideration whether these pleas are not beneficial to our client by admitting the debt, & also that they (who plead) are town tenants, &c. If you and Mr. V. Buren, who is supposed to be of counsel with you, should be of this opinion, then it may be expedient to confine your motion to leave to proceed against a few on account of the great number, the intricacy, & the enormity of the expense.

'In case you should propose to attend the term early next week, we may have a conference before taking final measures.'

BUSBY (Dr. Thomas). A Musical Composer and Author. (1755-1838.)

A. L. (in the third person) to Sir Egerton Brydges. Dated 36 Queen Ann Street West, January 10th, 1813. 2 pages 8vo.

'Dr. Busby presents his respectful compliments to Sir Samuel Egerton Bridges. Trusts that Sir Samuel's politeness will excuse his troubling him with the prospectus* of a work honored with the patronage of his Royal Highness the Prince Regent.

'Dr. B. requests to say that should Sir Samuel Bridges, on considering the explained tendency of the commentaries on the classic (and other particulars), think proper to honor the new English Lucretius with his name, he shall be particularly proud of so distinguished an accession to his present list.

'The honor of Sir Samuel Bridges' answer will greatly oblige Dr. B.'

BUSSY-RABUTIN (Léonor de), Seigneur d'Epiry. A Military Commander, father of the celebrated Bussy-Rabutin. (1787-1645.)

L. S. to Richelieu. Dated Trèves, October 1st, 1634. 1 page folio, with Superscription.

'Je creu devoir envoyer mon fils à vostre Eminence pour l'informer des nouvelles de nos voisins ainsy que je l'escris à Monsieur Boutillier, & aussy pour vous protester que je ne manquerés d'aporter tous mes soins pour mériter l'honneur d'estre cogneu entièrement à vous.

'Je vous supplie très humblement d'agréer les prierres que Monsieur Boutillier vous fera pour mon fils, désirant de tout mon cœur qu'il soit en estat de vous tesmoigner ses obéissances & sa fidélité. De moy je serés toute ma vye,' &c.

* The 'prospectus' enclosed relates to Busby's forthcoming translation of *Lucretius*.

BYRON (George Gordon Noel, 6th Baron). The celebrated Poet. (1788-1824.)

1. A. L. S. to (Mr. Dallas*). Dated Durant's, Albemarle Street, January 21st, 1808. 4 pages 4to.

'Whenever leisure and inclination permit me the pleasure of a visit I shall feel truly gratified in a personal acquaintance with one whose mind has been long known to me in his writings.

'You are so far correct in your conjecture that I am a member of the University of Cambridge, where I shall take my degree of A.M. this term; but were reasoning, eloquence, or virtue the object of my search Granta is not their metropolis, nor is the place of her situation an El Dorado, far less an Utopia. The intellects of her children are stagnant as her Cam, and their pursuits limited to the church, not of Christ, but of the nearest benefice.

'As to my reading, I believe I may aver, without hyperbole, it has been tolerably extensive in the historical department: so that few nations exist, or have existed, with whose records I am not in some degree acquainted, from Herodotus down to Gibbon. Of the classics I know about as much as most schoolboys after a discipline of thirteen years; of the *law* of the *land* as much as enables me to keep within the statute (to use the poacher's vocabulary). I did study the *Spirit of Laws*, and the *Laws of Nations*, but, when I saw the latter violated every month, I gave up my attempts at so useless an accomplishment; of geography, I have seen more land on maps than I should wish to traverse on foot; of mathematics, enough to give me the headache without cleaving the part affected; of philosophy, astronomy, and metaphysics, more than I can comprehend; and of common sense so little that I mean to leave a Byronian prize at each of our *Almæ Matres* for the first discovery, though I rather fear that of the longitude will precede it.

'I once thought myself a philosopher, and talked nonsense with great decorum. I defied pain, and preached up equanimity. For some time this did very well, for no one was in pain for me but my friends, and none lost their patience but my hearers. At last a fall from my horse convinced me bodily suffering was an evil; and the worst of an argument upset my maxims and my temper at the same moment. So I quitted Zeno for Aristippus, and conceive that the pleasure constitutes the *τὸ καλόν*.

'In morality I prefer Confucius to the Ten Commandments, and Socrates to St. Paul (though the two latter agree in their opinion of marriage). In religion I favour the Catholic emancipation, but I do not acknowledge the Pope; and I have refused to take the sacrament, because I do not think eating bread or drinking wine from the hand of an earthly vicar will make me an inheritor of heaven. I hold virtue in general, or the virtues severally, to be only in the disposition, each a feeling not a principle. I believe truth the prime attribute of the Deity, and death an eternal sleep, at least of the body. You have here a brief compendium of the sentiments of the *wicked* George L^d B., and till I get a new suit you will perceive I am badly cloathed. I remain yours, &c.

2. A. L. S. to (Mr. Hanson†). Dated Newstead Abbey, Notts, November 18th, 1808. 4 pages 4to.

'I am truly glad to hear your health is reinstated. As for my affairs I am sure you will do your best, and, though I should be glad to get rid of my Lancashire property for an equivalent in money, I shall not take any steps of that nature without good advice and mature consideration.

'I am (as I have already told you) going abroad in the spring; for this I have many reasons. In the first place, I wish to study India and Asiatic policy and

* Robert Charles Dallas, 1754-1824, a miscellaneous writer, chiefly remembered by his connexion with Byron, and author of *Recollections of Lord Byron from the year 1808 to the end of 1814*. He also wrote novels, essays, and poems.

† Lord Byron's lawyer.

manners. I am young, tolerably vigorous, abstemious in my way of living; I have no pleasure in fashionable dissipation, and I am determined to take a wider field than is customary with travellers. If I return, my judgement will be more mature, and I shall still be young enough for politics. With regard to expence, travelling through the East is rather inconvenient than expensive; it is not like the tour of Europe, you undergo hardship, but incur little hazard of spending money. If I live here I must have my house in town, a separate house for Mrs. Byron; I must keep horses, &c., &c. When I go abroad I place Mrs. Byron at Newstead (there is one great expence saved), I have no horses to keep. A voyage to India will take me six months, and if I had a dozen attendants cannot cost me five hundred pounds; and you will agree with me that a like term of months in England would lead me into four times that expenditure. I have written to Government for letters and permission of the Company, so you see I am *serious*. You honour my debts, they amount to perhaps twelve thousand pounds, and I shall require perhaps three or four thousand at setting out, with credit on a Bengal agent. This you must manage for me. If my resources are not adequate to the supply I must *sell*, but *not Newstead*. I will at least transmit that to the next Lord. My debts must be paid if possible in February. I shall leave my affairs to the care of *trustees*, of whom, with your acquiescence, I shall *name you* one, Mr. Parker another, and two more, on whom I am not yet determined. Pray let me hear from you soon. Remember me to Mrs. Hanson, whom I hope to see on her return. Present my best respects to the young lady, and believe me, &c.

3. A. L. S. to Mr. Hodgson.* Dated Falmouth, June 25th, 1809, 4 pages 4to.

'Before this reaches you, Hobhouse, two officers' wives, three children, two waiting maids, ditto subalterns for the troops, three Portuguese esquires, and domestics, in all nineteen souls, will have sailed in the Lisbon packet with the noble Captain Kidd, a gallant commander as ever smuggled an anker of right Nantz. We are going to Lisbon first, because the Malta packet has sailed, d'ye see? from Lisbon to Gibraltar, Malta, Constantinople, and "all that," as Orator Henley said when he put the Church and "all that" in danger.

'This town of Falmouth, as you will partly conjecture, is no great ways from the sea. It is defended on the sea-side by tway castles, St. Mawes and Pendennis, extremely well calculated for annoying everybody except an enemy. St. Mawes is garrisoned by an able-bodied person of fourscore, a widower. He has the whole command and sole management of six most unmanageable pieces of ordnance, admirably adapted for the destruction of Pendennis, a like tower of strength on the opposite side of the channel. We have seen St. Mawes, but Pendennis they will not let us behold, save at a distance, because Hobhouse and I are suspected of having already taken St. Mawes by a *coup de main*.

'The town contains many Quakers and salt fish; the oysters have a taste of copper, owing to the soil of a mining country; the women (blessed be the corporation therefore) are flogged at the cart's tail when they pick and steal, as happened to one of the fair sex yesterday noon. She was pertinacious in her behaviour, and damned the mayor.

['This is all I know of Falmouth, nothing of note occurred in our way down, except that on Hartford Bridge we changed horses at an inn, where the great apostle of pederasty, Beckford, sojourned for the night. We tried in vain to see the martyr of prejudice, but could not. What we thought singular, though you perhaps will not, was that L^d Courtney travelled the same night on the same road, only one stage *behind* him.]

'Hodgson, remember me to the Drury, and remember me to yourself when drunk. I am not worth a sober thought. Look to my satire at Cawthorn's,

* Rev. Francis Hodgson, 1781-1852, the intimate friend of Byron. After being educated at Eton and King's College, Cambridge, he took orders, and eventually became Vicar of Bakewell, and in 1840, by the Queen's desire, was appointed Provost of Eton. His attempts to reconcile Lord and Lady Byron did not result in success, or in his discovering the cause of their separation.

Cockspur Street, and look to the Miscellany of the Hobhouse. It has pleased Providence to interfere in behalf of a suffering public by giving him a sprained wrist, so that he cannot write, and there is a cessation of inkshed.

'I don't know when I can write again, because it depends on that experienced navigator, Captain Kidd, and the "stormy winds that (don't) blow" at this season. I leave England without regret, I shall return to it without pleasure. I am like Adam, the first convict, sentenced to transportation, but I have no Eve, and have eaten no apple but what was sour as a crab; and thus ends my first chapter.'*

4. A. L. (imperfect) to Mr. John Foster. No date (1810). 1 page small 4to., with Superscription.

'No written agreement exists between the owner of the horse in question and myself, but I assure you upon my *honour* the horse was to be mine at a certain sum a day during my stay in Athens; and, so far from its being in Giorgi's option to let him to another, he obtained him under the pretext of his fatigue after a journey, to rest for a few days only. As for the man, he is a liar and a rascal, and has contradicted himself to-day twenty times before the Waywode and also before me, pretending "that the horse was taken by force," "that he wanted to sell him," &c., &c. His object at present appears to be that of causing a quarrel between the parties, in which, if he succeeds, it will not be the† . . .'

5. A. Verses. No date. 1 page 4to.

'ON BEING ASKED Y^e ORIGIN OF LOVE.

'The Origin of Love! ah, why
That cruel question ask of me?
When thou may'st read in many an eye
He starts to life on seeing thee!
And would'st thou seek his *end* to know?
My heart forebodes—my fears foresee—
He'll linger long in silent woe,
But live until—I cease to be.'

6. A. L. S. to (Mr. Hanson). Dated Newstead Abbey, September 10th, 1811. 1 page 4to.

'Though you have not written lately, I presume you will be here on the 14th, as my affairs draw rapidly to a crisis. I sent you the Duke of Devon's† letter to me, &, as something must be *settled*, or everything *unsettled* very soon, I shall not, I trust, have to experience a further delay, so ruinous to my interest in every point of view. I am,' &c.

7. A. L. S. to Bernard Barton.§ Dated 8 St. James's Street, June 1st, 1812. 3¼ pages 4to.

'The most satisfactory answer to the concluding part of your letter is that Mr. Murray will republish your volume, if you still retain your inclination for the

* This letter is printed in Moore's *Life of Byron*, except the portion in square brackets.

† On the back of this letter is the following memorandum, dated Aug. 14, and signed W. W. Currie:—'This autograph of Lord Byron was given to me on the 9th August, 1824, by John Foster (Jr.), to whom the note was written very shortly after J. Foster's arrival with Mr. Cockerell in Athens. Lord Byron met him riding a horse which he (Lord Byron) claimed as his, but which Mr. Foster refused to give up (as he had hired it from Giorgi) till the receipt of this.'

‡ William Spencer, 6th Duke of Devonshire, 1790–1858, eldest son of the 5th Duke, whom he had succeeded six weeks before the date of the letter.

§ Bernard Barton, 1784–1849, a Quaker poet, whose first volume, *Metrical Effusions*, appeared in 1812. He was employed in a banking establishment, and at one time thought of relinquishing his profession and betaking himself to literary life. He was, however, dissuaded by Charles Lamb, who wrote to him, 'Throw yourself rather, my dear Sir, from the steep Tarpian Rock, slap-dash, headlong, on iron spikes.' Sir Robert Peel granted him a pension of £100 per annum.

experiment, which I trust will be successful. Some weeks ago my friend Mr. Rogers showed me some of the stanzas in MS., & I then expressed my opinion of their merit, which a further perusal of the printed volume has given me no reason to revoke. I mention this, as it may not be disagreeable to you to learn that I entertained a very favourable opinion of your powers, before I was aware that such sentiments were reciprocal.

‘Waving your obliging expressions as to my own productions, for which I thank you very sincerely, and assure you that I think not lightly of the praise of one whose approbation is valuable, will you allow me to talk to you candidly, not critically, on the subject of yours? You will not suspect me of a wish to discourage, since I pointed out to the publisher the propriety of complying with your wishes. I think more highly of your poetical talents than it would, perhaps, gratify you to hear expressed, for I believe, from what I observe of your mind, that you are above flattery. To come to the point, you deserve success, but we know, before Addison wrote his *Cato*, that desert does not always command it. But, suppose it attained,—

“You know what ills the author’s life assail,
Toil, envy, want, the *patron* & the jail.”*

Do not renounce writing, but never trust entirely to authorship. If you have a possession, retain it, it will be, like Prior’s fellowship, a last and sure resource. Compare Mr. Rogers with other authors of the day; assuredly he is amongst the first of living poets, but is it to that he owes his station in society, and his intimacy in the best circles? No, it is to his prudence and respectability; the world (a bad one, I own) courts him because he has no occasion to court it. He is a poet, nor is he less so because he was something more. I am not sorry to hear that you are not tempted by the vicinity of Capel Loft, Esq^{re},† though, if he had done for you what he has for the Bloomfields, I should never have laughed at his rage for patronizing. But a truly constituted mind will ever be independent. That you may be so is my sincere wish, & if others think as well of your poetry as I do, you will have no cause to complain of your readers. Believe me, &c.

8. A. L. S. to Mrs. George (Lamb.†) Dated September 3rd, 1815.
1 $\frac{3}{4}$ pages 4to.

‘We intend to be inveterately impartial, no doubt, & your request is in direct opposition to our intentions. I shall therefore do all I can to forward it. I return to town to-morrow, but write to the Committee before I set off, that no time may be lost; you say that you will “try to *soften* Kinnaird§ and George.” I beg leave to say that I expect to be *softened* as well as another, & desire you will set about that process immediately, & begin with me first, as the most obdurate of the party. I believe the person on whose behalf you have applied to be the same recommended by Lady Besborough, a great point in her favour, particularly with me. You “*wish, beg, and entreat.*” I presume that these expressions are to be allotted one a piece to George, Kinnaird, and me; pray in future let me have the *first* only, & I shall consider it as a command.

‘I have been staying at Mrs. Leigh’s|| since Wednesday, which prevented me

* From Johnson’s *Vanity of Human Wishes*.

† Capel Loft, 1751–1824, a miscellaneous writer, who took great interest in Bloomfield, and secured the publication of his ‘Farmer’s Boy.’ He was a man of many accomplishments: a good classical scholar, a great lover of natural history, an enthusiast in music, an authority on botany, and a skilled astronomer.

‡ Caroline Rosalie Adelaide St. Jules, Mrs. George Lamb, 1786–1862. She was related to the Duke of Devonshire, and married in 1809 the Hon. George Lamb, 1784–1834, third son of the 1st Viscount Melbourne, at one time Under-Secretary of State for the Home Department.

§ Douglas James William Kinnaird, 1788–1830, fifth son of the 7th Baron Kinnaird, an intimate friend of Byron’s, who calls him ‘my trusty and trustworthy trustee and banker, and crown and sheet anchor.’ He was the author of a play called *The Merchant of Bruges*.

|| The Hon. Augusta Mary Byron, Mrs. Leigh, 1784–1851, daughter of Captain John Byron by Lady Conyers. She married in 1807 her cousin, Lieutenant-Colonel Leigh.

receiving your note till this morning. Bell. is in town and very well. Will you give my love to aunt M.,* & believe me,' &c.

9. A. L. S. 'N. B.' to Rogers. Dated '11 on y^e clock.'——(?)
1 page 12mo.

'I have called for you according to compact, & hope you have by this time digested your ducal dinner,' &c.

10. A. Verses. Dated March 18th, 1816. 3 pages 4to.

'Fare thee well! and, if for ever,
Still, for ever, fare *thee* well:
Even though unforgiving, never
'Gainst thee shall my heart rebel.

'Would that breast were bared before thee
Where thy head so oft hath lain,
While that placid sleep came o'er thee
Which thou ne'er canst know again:

'Would that breast, by thee glanced over,
Every inmost thought could show!
Then thou wouldst at last discover
'Twas not well to spurn it so.

† 'Yet, oh, yet, thyself deceive not;
Love may sink by slow decay,
But, by sudden wrench, believe not
Hearts can thus be torn away.

'Still thine own its life retaineth,
Still must mine, though bleeding, beat;
And the undying thought which paineth
Is—that we no more may meet.

'These are words of deeper sorrow
Than the wail above the dead;
Both will live, but every morrow
Wake us from a widowed bed.

'And when thou wouldst solace gather,
When our child's ‡ first accents flow,
Wilt thou teach her to say "Father!"
Though his care she must forego?

'When her little hands shall press thee,
When her lip to thine is prest,
Think of him whose prayer shall bless thee,
Think of him thy love had bless'd.

'Should her lineaments resemble
Those thou never more mayst see,
Then thy heart will softly tremble
With a pulse yet true to me.

'All my faults perchance thou knowest,
All my madness none can know;
All my hopes, where'er thou goest,
Wither, yet with *thee* they go.

* Emily Milbanke, Lady Melbourne, only daughter of Sir Ralph Milbanke, and wife of William Lamb, 1st Viscount Melbourne. She died in 1818.

† It will be noticed that the third and fourth verses of the published version do not appear in this, which, from its many erasures and corrections, may be taken to be the first draft of these celebrated lines.

‡ Ada Augusta, afterwards Lady Lovelace, 1815–1852. She married (his first wife), in 1835, William, the late Earl of Lovelace (1805–1893), who succeeded his father as Baron Lovelace in 1833, and was created an Earl in 1838.

'Every feeling hath been shaken;
 Pride, which not a world could bow,
 Bows to thee—by thee forsaken,
 E'en my soul forsakes me now.
 'But 'tis done—all words are idle—
 Words from me are vainer still;
 But the thoughts we cannot bridle
 Force their way without the will.
 'Fare thee well! thus disunited,
 Torn from every nearer tie,
 Sear'd in heart, and lone, and blighted,
 More than this I scarce can die.'

11. A. L. S. to Mr. J. W. Lake. Dated Genoa, June 25th, 1823.
 2 pages 4to.

'I have to thank you for your obliging letter of the 11th instant.

'It is true that I had some intention of publishing such an edition, ^{1stly} because both Galignani's and even the London editions are extremely incorrect, owing, probably, to my long residence abroad and distance from the press, and ^{2dly} because I thought that Mr. Galignani had treated me with incivility and neglect in not replying to some letters accompanied with an order for books; so as to render my peculiar deference to his feelings an object unnecessary on my part. However, he has since explained his apparent negligence, and, were it otherwise, I must have given up the notion of superintending the publication personally, because in a week or two I sail for Greece.

'An edition similar to the very neat one published by you of the *British Prose Writers* would have answered my purpose (*i.e.* a *correct* edition) extremely well, but I doubt, upon the whole, that it would have succeeded, as the Paris re-publications have been already sufficient to exhaust the demand.

'I am extremely obliged to you personally for your kind offer, of which I may one day (if I ever return) avail myself.

'I have the honour to be,' &c.

12. A. L. S. to the Hon. Douglas Kinnaird. Dated Cephalonia, November 10th, 1823. 2½ pages 4to., with Superscription and Seal.

'This will be forwarded to you by the Greek Deputies, to whom I request your good offices. At the request of their Government I have agreed to advance the sum of four thousand pounds sterling, by way of loan, (as they apparently decline it as a gift) which is to be repaid in the event of their obtaining a subsidy in England. This sum is essential at this moment for the succour of Messalonghi; and, whether it be repaid or not, I hope it may be of service to the cause. I advance it on their *own* terms and propositions, *both*, as well as the promise to repay, come from themselves, *i.e.* the members of *all parties* of the existing Greek Government. With regard to the English loan, *if* their faith be good, they have ample means to repay it, because nine-tenths of the land are national domains, and there is a good prospect that such a loan would enable them to settle the question with their oppressors more speedily. Further than this I cannot say, and, as a sort of party concerned, may appear partial. I shall draw on your house for the amount, which will extinguish the letter of credit for £ four thousand, the which will be returned properly signed as paid.

'With regard to the repayment (if they really mean to repay it) that matter might be arranged between you and the deputies, or should they obtain a national loan, and their stock rise (as is not impossible should their affairs prosper), you might dispose of their *bills* in my behalf, which (on their own proposition) they are to grant as a guarantee, either advantageously or, at least, with inconsiderable loss. These things are, however, merely speculative, and you are to judge how far they are likely to be realized. Enough upon the subject.

'I have written to you twice or thrice lately to approve of your propositions about Rochdale.

'The news in this quarter will be more amply detailed to you by the bearers of this, whom I again recommend to you. Ever and truly,' &c.

13. A. L. S. to Dr. John Bowring. Dated November 29th, 1823.
4 pages 4to.

'This letter will be presented to you by Mr. Hamilton Browne, who precedes or accompanies the Greek Deputies. He is both capable and desirous of rendering any service to the cause, and information to the Committee. He has already been of considerable advantage to both, to my own knowledge. Lord Archibald Hamilton,* to whom he is related, will add a weightier recommendation than mine.

'Corinth is taken, and a Turkish squadron said to be beaten in the Archipelago. The public progress of the Greeks is considerable, but their internal dissensions still continue. On arriving at the seat of Government I shall endeavour to mitigate or extinguish them, though neither is an easy task. I have remained here till now, partly in expectation of the squadron in relief of Messolonghi, partly of Mr. Parry's detachment, and partly to receive from Malta or Zante the sum of four thousand pounds sterling which, at the desire of the Greek Government, I have advanced for the payment of the expected squadron. The bills are negotiating, and will be cashed in a short time, as they would have been immediately in any other mart; but the miserable Ionian merchants have little money and no great credit, and are, besides, *politically shy* on this occasion—for, although I had letters of Messrs. Webb (one of the strongest houses of the Mediterranean) and also of Messrs. Ransom, there is no business to be done except through English merchants. These, however, have proved able and willing, and upright, as usual.

'Colonel Stanhope† has arrived, and will proceed immediately: he shall have my co-operation in all his endeavours; but, from everything that I can learn, the formation of a brigade at present will be extremely difficult, to say the least of it. With regard to the reception of foreigners, at least of foreign officers, I refer you to a passage in Prince Mavrocordato's‡ recent letter, a copy of which is enclosed in my packet sent by the Deputies.

'It is my intention to proceed by sea to Nauplia di Romania, as soon as I have arranged this business for the Greeks themselves. I mean the advance of two hundred thousand piastres for their fleet.

'My time here has not been entirely lost, as you will perceive by some former documents, that any advantage from my then proceeding to the Morea was doubtful. We have at last moved the Deputies, and I have made a strong remonstrance on their divisions to Mavrocordato, which, I understand, was forwarded by the Legislative to the Prince. With a loan they may do much, which is all that I, for particular reasons, can say on the subject.

'I regret to hear from Colonel Stanhope that the Committee have exhausted their funds. Is it supposed that a brigade can be formed without them? or that three thousand pounds would be sufficient? It is true money will go farther in Greece than in most countries; but the regular force must be rendered a *national concern*, and paid from a *national fund*; and neither individuals nor committees, at least with the *usual* means of such as now exist, will find the experiment practicable.

'I beg once more to commend my friend Mr. Hamilton Browne, to whom I have also personal obligations, for his exertions in the common cause, and have the honour to be,' &c.

* Lord Archibald Hamilton, 1769–1827, second son of the 9th Duke of Hamilton, M.P. for Lanarkshire.

† Leicester Fitzgerald Charles Stanhope, afterwards 5th Earl of Harrington, 1784–1862, a Knight of the Grecian Order of the Redeemer, and a colonel in the army. He succeeded his brother, the 4th Earl, in 1851.

‡ Prince Alexandro Mavrocordato, 1791–1865, a Greek diplomatist and statesman, in whose arms Lord Byron died. He was Military Commander of Western Greece, and was sent as Ambassador to Munich, Berlin, London, Constantinople, and Paris successively.

14. Correspondence on the destruction of Lord Byron's Memoirs.

(1.) *Printed Copy of a letter from John Murray* to Mr. Wilmot Horton.† Dated Albemarle Street, May 19, 1824.*

'Dear Sir—On my return home last night I found your letter, dated the 27th, calling on me for a specific answer whether I acknowledged the accuracy of the statement of Mr. Moore‡ communicated in it; however unpleasant it is to me, your requisition of a specific answer obliges me to say that I cannot by any means admit the accuracy of that statement; and in order to explain to you how Mr. Moore's misapprehension may have arisen, and the ground upon which my assertion rests, I feel it necessary to trouble you with a statement of all the circumstances of the case, which will enable you to judge for yourself.

'Lord Byron having made Mr. Moore a present of his Memoirs, Mr. Moore offered them for sale to Messrs. Longman and Co., who, however, declined to purchase them; Mr. Moore then made me a similar offer, which I accepted; and in November 1821 a joint assignment of the Memoirs was made to me by Lord Byron and Mr. Moore, with all legal technicalities, in consideration of a sum of 2000 guineas, which, on the execution of the agreement by Mr. Moore, I paid to him; Mr. Moore also covenanted, in consideration of the said sum, to act as Editor of the Memoirs, and to supply an account of the subsequent events of Lord Byron's life, &c. Some months after the execution of this assignment, Mr. Moore requested me, as a great personal favor to himself and to Lord Byron, to enter into a second agreement, by which I should resign the absolute property which I had in the Memoirs, and give Mr. Moore and Lord Byron, or any of their friends, a power of redemption *during the Life of Lord Byron*.

'As the reason pressed upon me for this change was, that their friends thought that there were some things in the Memoirs that might be injurious to both, I did not hesitate to make this alteration at Mr. Moore's request; and accordingly, on the 6th day of May, 1822, a second deed was executed, stating that, "Whereas, Lord Byron and Mr. Moore are now inclined to wish the said work not to be published, it is agreed that, if either of them shall, *during the Life of the said Lord Byron*, repay the 2000 guineas to Mr. Murray, the latter shall re-deliver the Memoirs; but that, if the sum be not repaid *during the Lifetime of Lord Byron*, Mr. Murray shall be at full liberty to print and publish the said Memoirs within Three Months§ after the death of the said Lord Byron." I need hardly call your particular attention to the words, carefully inserted twice over in this agreement, which limited its existence to the *Lifetime of Lord Byron*; the reason of such limitation was obvious and natural, namely, that although I consented to restore the work, *while Lord Byron should be alive* to direct the ulterior disposal of it, I should by no means consent to place it after his death at the disposal of any other person.

'I must now observe that I had never been able to obtain possession of the original assignment, which was my sole lien on this property; although I had made repeated applications to Mr. Moore to put me in the possession of the deed, which was stated to be in the hands of Lord Byron's banker.

'Feeling, I confess, in some degree alarmed at the withholding of the deed, and dissatisfied at Mr. Moore's inattention to my interests in this particular, I wrote urgently to him in March 1823 to procure me the deed, and at the same time expressed my wish that the second agreement should either be cancelled or *at once executed*.

'Finding this application unavailing, and becoming by the greater lapse of time still more doubtful as to what the intentions of the parties might be, I, in March 1824, repeated my demand to Mr. Moore in a more peremptory manner,

* John Murray, 1778–1843, the well-known publisher, one of the founders of the *Quarterly Review*, and Byron's publisher.

† Sir Robert John Wilmot-Horton, 1784–1843. Succeeded his father in 1841.

‡ Thomas Moore, 1779–1852, the poet, and author of *Life of Byron*. His *Irish Melodies* appeared in 1813. A letter from him to Madame de Dolomieu, on the subject of the destruction of Byron's Memoir, is given in Mr. Morrison's *Catalogue*, vol. iv. p. 311.

§ The words 'within Three Months,' were substituted for 'immediately,' at Mr. Moore's request—and they appear in pencil, in his own handwriting, upon the original draft of the deed, which is still in existence.

and was in consequence at length put into possession of the original deed. But not being at all satisfied with the course that had been pursued towards me, I repeated to Mr. Moore my uneasiness at the terms on which I stood under the second agreement, and renewed my request to him that he would either cancel it, or execute its provisions by the immediate redemption of the work, in order that I might exactly know what my rights in the property were. He requested time to consider of this proposition. In a day or two he called and told me that he would adopt the latter alternative, namely, the redemption of the Memoirs, as he had found persons who were ready to advance the money on *his insuring his life*, and he promised to conclude the business on the first day of his return to town, by paying the money and giving up the agreement. Mr. Moore did return to town, but did not, that I have heard of, take any proceedings for insuring his life; he positively neither wrote nor called upon me, as he had promised to do (though he was generally accustomed to make mine one of his first houses of call), nor did he take any other step, that I am aware of, to shew that he had any recollection of the conversation which had passed between us previous to his leaving town, until the death of Lord Byron had, *ipso facto*, cancelled the agreement in question, and completely restored my absolute rights over the property of the Memoirs.

'You will therefore perceive that there was no verbal agreement in existence between Mr. Moore and me, at the time I made a verbal agreement with you to deliver the Memoirs to be destroyed. Mr. Moore might undoubtedly, *during Lord Byron's Life*, have obtained possession of the Memoirs, if he had pleased to do so; he, however, neglected or delayed to give effect to our verbal agreement, which, as well as the written instrument to which it related, were cancelled by the death of Lord Byron, and there was no reason whatsoever why I was not at that instant perfectly at liberty to dispose of the MS. as I thought proper. Had I considered only my own interest as a tradesman, I would have announced the work for immediate publication, and I cannot doubt that, under all the circumstances, the public curiosity about these Memoirs would have given me a very considerable profit beyond the large sum I originally paid for them; but you yourself are, I think, able to do me the justice of bearing witness that I looked at the case with no such feelings, and that my regard for Lord Byron's memory, and my respect for his surviving family, made me more anxious that the Memoirs should be immediately destroyed, since it was surmised that the publication might be injurious to the former and painful to the latter.

'As I myself scrupulously refrained from looking into the Memoirs, I cannot, from my own knowledge, say whether such an opinion of the contents was correct or not; it was enough for me that the friends of Lord and Lady Byron united in wishing for their destruction. Why Mr. Moore should have wished to preserve them, I did not nor will enquire; but, having satisfied myself that he had no right whatever in them, I was happy in having an opportunity of making, by a pecuniary sacrifice on my part, some return for the honor, and I must add the profit, which I had derived from Lord Byron's patronage and friendship. You will also be able to bear witness that, although I could not presume to impose an obligation on the friends of Lord Byron or Mr. Moore, by refusing to receive the repayment of the 2000 guineas advanced by me, yet that I had determined on the destruction of the Memoirs without any previous agreement for such repayment, and you know the Memoirs were actually destroyed without any stipulation on my part, but even with a declaration that I had destroyed my own private property, and I therefore had no claim upon any party for remuneration.

'I remain,' &c.

(2.) *A. L. S. from Mrs. Leigh to Mr. W. Horton. Dated 'Sunday Night' (August, 1825). 3 pages 8vo.*

'I have enquired of Col. Doyle (whom I saw to-day) where L^y B. might be found next week, & said business, tho' not of what particular description, was the reason of my enquiring. Col. D. says her last letters were from Weymouth, & that he should still direct to her there, but that y^e moment he hears again from her he will let me know. Will you wait to hear further or go down there? I am very anxious you s^d see Lady B., but unwilling you should take an unnecessary

journey on such a vexatious errand. It is impossible (as it appears to me) to write a thorough explanation of this subject, & I am quite at a loss how to act till she is acquainted with every particular. Pray let me know your determination, & excuse this blotted hurried epistle.'

(3.) *A. L. S. from Mr. Wilmot Horton to Mr. John Murray. Dated April 3rd, 1830. 5 pages 4to.*

'It is perfectly impossible to suppose that Lord Byron could in the course of the same day in which he conversed with you mention me in such a sentence as that in which he has actually mentioned me (and which I transcribed in my last letter to you) if blame had not been imputed to me from some quarter upon your authority. To suppose otherwise would be positively to insult Lord Byron as an evidence. He may have made a mistake as between Mr. Moore and Mr. Gifford in a critique upon the Memoirs, but that he dreamed that blame was imputed to me without my name having been mentioned, and blame from some quarter attached to it, is too absurd to deserve an argument. I confess from the context of the passage I begin to think that it is Mr. Moore who has imputed this blame to me, & I request specifically to know, as it appears you did not blame me, who the person was who, as you informed Lord Byron, did blame me. When you remark that had your loss been requited by the slightest sign of acknowledgment, or expression of gratitude, from the party for whom alone the sacrifice was made, you should not have regretted, mentioned, or thought of it, it appears quite clear to me that your memory has absolutely failed you to a point which is scarcely credible. What are the facts? These Memoirs being your own you agreed voluntarily & liberally to place them in my hands for the same sum for which Mr. Moore would have had a right to regain possession of them. Had he paid you that sum during Lord Byron's life, viz., 2000 guineas with interest, &c., most undoubtedly acknowledgement, & in a certain sense gratitude, would have been due to you from Lord Byron's family, & those who acted for them. But you retracted the agreement which you had made with me, & virtually resold the Memoirs to Mr. Moore for 2000 guineas. You had made an engagement with Mr. Moore to sell him the manuscripts for that sum, provided, and only provided, that you received that sum from him during Lord Byron's life. Lord Byron died, and yet, although you knew that the Memoirs belonged to you, and not to him, you virtually resold them to Mr. Moore, and not to me, contrary to your engagement with me. Under these circumstances, what acknowledgment, or what expression of gratitude could be due from Lord Byron's family to you except as applied to your original intention?

'You are aware that when the Memoirs were actually in the fire, & all but consumed, they were supposed to have belonged to Mr. Moore, because when he asserted that they did not belong to you you acquiesced in his assertion! At that moment, however, your own lawyer produced the legal contract, by which it appeared that they did not belong to Mr. Moore, but to yourself, as you had rightly contended in the first instance. You are aware that Sir Francis Doyle,* Mr. Hobhouse,† Mr. Moore, and myself, were witnesses to the burning of these Memoirs. Sir F. Doyle & myself left the room, being compelled so to do by engagement. After we had left the room Mr. Moore placed 2000*l.* in your hands, & you chose to accept it: whereas you ought to have refused, because, although you might for special reasons have chosen to sell the Memoirs to the family of Lord Byron for 2000*l.*, you were not called upon to sell them to Mr. Moore for that sum, you might have said to him, either at the moment or afterwards, "These Memoirs are unequivocally my own. I will not sell them to you for 2000*l.*, although I will to another party. Had you so acted you might

* Sir Francis Doyle, 1783-1839, a Major-General in the army, Deputy-Lieutenant of the Tower, created a Baron in 1828.

† John Cam Hobhouse, Baron Broughton, a well-known statesman, and Byron's most intimate friend. He was Secretary at War in 1832, and filled many other posts under various Governments, and was present at the Queen's first Council at Kensington Palace. A collection of his *Diaries, Correspondence, and Memoirs*, not to be opened until 1900, is deposited with the authorities of the British Museum.

have retained possession of them, & have abided by your bargain with me. But as you chose, by breaking your engagement with me, to give Mr. Moore the benefit, in equity & courtesy, to a bargain which had failed in law (with which in the abstract I do not quarrel) the obligation was conferred on Mr. Moore, & not on the family of Lord Byron. Therefore, I repeat, I do not understand how you apply to any of Lord Byron's family the expression of regret at not having received any acknowledgement or expression of gratitude.

'As it is far from impossible that these transactions may ultimately meet the public eye, I request you to take the trouble to answer this letter at your leisure in specific, and not in general, terms. I remain,' &c.

(4.) *A. Copy of Letter from Mr. W. Horton to Sir Francis Doyle. Dated 20 Queen Street, April 3rd, 1830. ½ page 4to.*

'Oblige me by reading this letter which I am going to send to Mr. Murray, and tell me, if your memory serves you, whether my report of what actually occurred at this house on the morning of the burning of Lord Byron's Memoir is, or is not, correct and accurate.'

(5.) *Copy of Letter from Sir Francis Doyle to Mr. W. Horton. Dated April 3rd, 1830.*

'I have read your letter to Mr. Murray, & in answer to your question (limiting myself to what occurred at Mr. Murray's when Lord Byron's manuscript was consumed, at which I was present), I have no doubt that your statement is correct; it entirely coincides with my recollections of what passed on the occasion referred to.'

(6.) *A. L. S. from Mr. W. Horton to John Murray. Dated Sudbrook Park, Petersham, April 13th, 1830. 4 pages 8vo.*

'Upon returning to Sudbrook Park, & examining the documents in my possession, I find that in my letter to you of the 3rd instant, I have been guilty of great incorrectness in the introduction of Lady Byron's name. I find that Lady Byron had nothing whatever to do with the transaction until after the burning of the manuscripts. With respect to the whole of that letter, had I referred to the documents in my possession, I should have altered several passages; but the only passage which it is necessary to alter are those in which Lady Byron's name occurred. I therefore enclose you an altered copy of that letter,* which I request may be substituted for the one first sent to you. The altered passages are—1st, that beginning "These memoirs being your own" (p. 2), and ending "original intention" (p. 3); & 2dly, that beginning "After we had left the room" (p. 4), & ending "expression of gratitude" (p. 5).

'I take this opportunity of again requesting to have a specific answer to the question proposed to you in my letter of the 3rd instant. If you did not blame me for some part of my conduct with respect to the transactions of the burning of the memoirs, who was the party who did blame me? I do not limit this enquiry to mere blame about the pecuniary part of the transaction, but to general blame for my conduct in that transaction. I therefore beg, in the most earnest manner, to call upon you to send me an immediate answer to that plain & sensible question, & if you refuse to do so it is you will be responsible for the consequences.'

BYRON (Anna Isabella Milbank, Lady Noel). Wife of the preceding, and daughter of Sir Ralph Noel Milbank. (1792-1860.)

1. A. copy of letter to Lord Byron. Dated Kirkby, February 13th, 1816. 3 pages 4to.

'On reconsidering your last letter to me, and your second to my father, I find some allusions which I will not leave to be answered by others, because the explanation may be less disagreeable to you from myself.

* It is the altered copy which is here given under (3).

'My letters of January 15th and 16th. It can be fully and clearly proved that I left your house under the persuasion of your having a complaint of so dangerous a nature, that any agitation might bring a fatal crisis. My entreaties before I quitted you, that you would take medical advice, repeated in my letter of Jan^y 15, must convince you of such an impression on my mind. My absence, if it had not been rendered necessary by other causes, was medically recommended on that ground as removing an object of irritation. I should have acted inconsistently with my unchanged affection for you, or indeed with the common principles of humanity, by urging my wrongs at that moment. From subsequent accounts, I found that these particular apprehensions which I and others had entertained, were groundless. Till they were ascertained to be so, it was my intention to induce you to come to this place, where, at every hazard, I would have devoted myself to the alleviation of *your* sufferings, and should not then have reminded you of *my own* as believing you, from physical causes, not to be *accountable* for them. My parents, under the same impression, communicated by me, felt the kindest anxiety to promote my wishes and your recovery by receiving you here. Of all this my letter of Jan^y 16th is a testimony. If for these reasons (to which others were perhaps added) I did not remonstrate at the time of leaving your house, you cannot forget that I had before warned you earnestly and affectionately of the unhappy and irreparable consequences which must ensue from your conduct, both to yourself and to me, that to those representations you had replied by a determination to be wicked, though it should break my heart.

'What, then, had I to expect? I cannot attribute your 'state of mind' to any cause so much as the *total* dereliction of principle, which, since our marriage you have professed and gloried in. Your acknowledgements have not been accompanied by any intentions of amendment.

'I have *consistently* fulfilled my duty as your wife. It was too dear to be resigned till it became hopeless. Now my resolution cannot be changed.*

2. A. L. S. to (Rev. F. Hodgson). Dated Kirkby, February 15th, 1816.
3½ pages 4to.

'I feel most sensibly the kindness of a remonstrance† which equally proves your friendship for Lord Byron and consideration for me. I have declined all discussion of this subject with others, but my knowledge of your principles induces me to justify my own; and yet I would forbear to accuse as much as possible.

* This letter was published in a note in Mr. Morrison's *Catalogue* (first series), vol. i. p. 147.

† With this letter is the following draft of Mr. Hodgson's letter, to which it is a reply. It was written by Hodgson immediately after an interview with Lord Byron:—

'Whether I am outstepping the bounds of prudence in this address to your Ladyship I cannot feel assured; and yet there is so much at stake in a quarter so loved and valuable, that I cannot forbear running the risque and making one feeble effort more to plead a cause which your Ladyship's own heart must plead with a power so superior to all other voices. If, then, a word that is here said only adds to the pain of this unhappy conflict between affection and views of duty, without lending any weight of reason to the object it seeks, I would earnestly implore that it may be forgiven; and, above all, the interference itself, which nothing but its obvious motive and the present awful circumstances could in any way hope to justify.

'After a long and most confidential conversation with my friend (whom I have known thoroughly, I believe for many trying years), I am convinced that the deep and rooted feeling of his heart is regret and sorrow for the occurrences which have so deeply wounded you, and the most unmixed admiration of your conduct in all its particulars, and the warmest affection. But may I be allowed to state to Lady Byron that Lord B., after his general acknowledgment of having frequently been very wrong, and from various causes in a painful state of irritation, yet declares himself ignorant of the specific things which have given the principal offence, and that he wishes to hear them, that he may, if extenuation or atonement be possible, endeavour to make some reply, or at all events may understand the fulness of those reasons which have now, and a unexpectedly as afflictively driven your Ladyship to the step you have taken. It would be waste of words and idle presumption for me, however your Ladyship's goodness might be led to excuse it, to observe how very extreme, how decidedly irreconcilable, such a case should be before the last measure is resorted to. But it may not be quite so improper to urge, from my deep conviction of their truth and importance, the following reflections. I entreat your Ladyship's indulgence to them. What can be the consequence to a man so peculiarly constituted of such an event? If

'I married Lord B. determined to endure everything whilst there was any chance of my contributing to his welfare. I remained with him under trials of the severest nature. In leaving him, which, however, I can scarcely call a voluntary measure, I probably saved him from the bitterest remorse. I may give you a general idea of what I have experienced, by saying that he married me with the deepest determination of revenge, avowed on the day of my marriage, and executed ever since with systematic and increasing cruelty which no affection could change. My security depended on the total abandonment of every moral and religious principle against which (though I trust they were never obtruded) his hatred and endeavours were uniformly directed. The circumstances, which are of too convincing a nature, shall not be generally known while Lord B. allows me to spare him. It is not unkindness that can always change affection.

'With you I may consider this subject in a less worldly point of view. Is the present injury to his reputation to be put in competition with the danger of unchecked success to this wicked pride? and may not his actual sufferings (in which be assured that affection for me has very little share) expiate a future account? I know him too well to dread the fatal event which he so often mysteriously threatens. I have acquired my knowledge of him bitterly indeed, and it was long before I learned to mistrust the apparent candour by which he deceives all but himself. He does know—too well—what he affects to enquire.

'You reason with me as I have reasoned with myself, and I therefore derive from your letter an additional and melancholy confidence in the rectitude of this determination which has been deliberated on the grounds that you would approve. It was not suggested, and has not been enforced by others, though it is sanctioned by my parents.

'You will continue Lord Byron's friend, and the time may yet come when he will receive from that friendship such benefits as he now rejects. I will even indulge the consolatory thought that the remembrance of me, when time has softened the irritation created by my presence, may contribute to the same end. May I hope that you will still retain any value for the regard with which I am,' &c.

'I must add that Lord Byron had been fully, earnestly, and affectionately warned of the unhappy consequences of his conduct.'

3. A. L. S. (marked 'Private') to (the same). Dated February 24th, 1816. 4 pages 4to.

'I have received your second letter.* First let me thank you for the

I may give vent to my fear, my thorough certainty, nothing short of absolute and utter destruction. I turn from the idea; but no being except your Ladyship can prevent this. None, I am convinced, ever could have done so, notwithstanding the unhappy appearances to the contrary.

'Whatever, then, may be against it, whatever restraining remembrances or anticipations to a person who was not already qualified by sad experience to teach this very truth, I would say that there is a claim paramount to all others—that of attempting to save the human beings nearest and dearest to us from the most comprehensive ruin that can be suffered by them, at the expense of any suffering to ourselves.

'If I have not gone too far, I would add, that so suddenly and at once to shut every avenue to returning comfort must, when looked back upon, appear a strong measure; and, if it proceeds (pray pardon the suggestion) from the unfortunate notion of the very person to whom my friend now looks for consolation being unable to administer it, that notion I would combat with all the energy of conviction, and assert that, whatever unguarded and unjustifiable words, and even actions, may have inculcated this idea, it is the very rock on which the peace of both would, as unnecessarily as wretchedly, be sacrificed. But God Almighty forbid that there should be any sacrifice!

'Be all that is right called into action, all that is wrong suppressed (and by your only instrumentality, Lady Byron, as by yours only it can be) in my dear friend. May you both yet be what God intended you for—the support, the watchful correction, and improvement of each other. Of yourself, Lord B. from his heart declares that he would wish nothing altered—nothing but that sudden, surely sudden, determination which must for ever destroy one of you, and perhaps even both. God bless both!'

* This 'second letter' has been lost.

charity with which you consider my motives. And now of the principal subject.

'I eagerly adopted the belief of insanity as a consolation, and, though such malady has been found insufficient to prevent his responsibility with man, I will still trust that it may latently exist, so as to acquit him towards God. This no human being can judge. It certainly does not destroy the powers of self-control, or impair the knowledge of moral good & evil.

'Considering the case upon the supposition of derangement, you may have heard what any medical adviser would confirm, that it is in the nature of such malady to reverse the affections, and to make those who would naturally be dearest the greatest objects of aversion, the most exposed to acts of violence, and the least capable of alleviating the malady. Upon such grounds my absence from Lord B. was medically advised before I left town, but the advisers had not then seen him, and since Mr. Le Manu has had opportunities of personal observation it has been found that the supposed physical causes do not exist, so as to render him not an accountable agent.

'I believe the nature of Lord B.'s mind to be most benevolent; but there may have been circumstances (I would hope the consequences, not the causes, of mental disorder) which would render an original tenderness of conscience the motive of desperation, even of guilt, when self-esteem had been forfeited too far, no external motive can be so strong. I entrust this to you under the most absolute secrecy. Goodness of heart, when there are impetuous passions and no principles, is a frail security.

'Every possible means have been employed to effect a private & amicable arrangement, and I would sacrifice such advantages in terms as I believe that the law would ensure to me to avoid this dreadful necessity, yet I must have some security, and Lord B. refuses to afford any. If you could persuade him to the agreement, you would save me from what I most deprecate. I have now applied to Lord Holland for that end.

'If you wish to answer, and I shall always be happy to hear from you, I must request you to enclose your letter to Sir Ralph Noel, Mivart's Hotel, Lower Brook St., London, as I am not sure where I may be at that time.

'My considerations of duty are of a very complicated nature, but my duty as a mother seems to point out the same conduct that I pursue upon other principles, that I have partly explained.

'I must observe upon one passage of your letter that I have had expectations of personal violence, though I was too miserable to have feelings of fear, and those expectations would now be still stronger.

'In regard to any changes which the future state of Lord B.'s mind might justify in my intentions, an amicable arrangement would not destroy the opening for reconciliation. Pray endeavour to promote the dispositions to such an arrangement; there is every reason to desire it.'

4. A. Verses. Dated 1818. 2 pages 4to.

'LOCAL RECOLLECTIONS.

'There is a spot—be my mansion there
When I've seen the end of earthly care!
I fain would endear its beauties wild
To thy softly opening heart, my child.

'I would had thy blithesome footsteps o'er
The sparkling sands of my native shore,
And see thee climb the rocky isle,
Where visions of peril seem'd to smile
As the waves foam'd round my childhood's throne,
And I fearlessly joy'd to be thus alone.
But, tho' 'tis not Memory's powers that fail,
I see those moments as thro' a veil;
The veil of sorrow has pass'd between,
And dims the hues of the distant scene:

And the beach where Hope, unchidden lover,
So mirthfully has bounded over,
Shall never know her traces again,
The waves of grief have made them in vain !

'Ada ! wilt thou, by affection's law,
My thoughts from the darken'd past withdraw ;
Teach me to live in that future day,
When thy hand shall wipe those tears away,
Which flow, as I mount on the craggy brow
Where I stood ; that form is before me now !
That eye is beholding the waters roll,
It seems to give them a living soul.
That arm by mine is tremblingly prest,
I cherish the dream, he shall be blest !
Oh, still, tho' the phantom melt in air,
The heart's devotion may not despair !

'Again must I break from the magic bond
Which memory fastens with links too fond ?
Had I been happy, I might have wept,
The resisting nerve of my soul had slept ;
But I must not soften beneath the spell,
Nor pause on the spot where the tear-drop fell ;
And when afar from the lone retreat,
Where the spirits of other days I meet,
I must not gaze on yon clouds that rise,
As I've seen them oft in the ocean skies,
With the snowy crests of an Alpine chain,
Till I sicken to see them reflected again,
Like wrecks of the heavens, in yon much-loved main !'

5. A. L. S. to ——— (?). Dated Moore Place, Esher, March 27th, 1842. 2 pages 8vo.

'I wish to show the case submitted to Mr. Pemberton to Lady Horton,* who has received some erroneous impressions from Mrs. Villiers, but is too candid to retain them in opposition to evidence on the other side. I shall be at No. 21 Eaton Place, Pimlico, to-morrow night to remain till 2 o'clock on Tuesday, if you could favour me with the document before that time. Perhaps also the letters of Mrs. Leigh's in your possession might assist in convincing Lady H. Yours, &c.

6. Forty-two A. L. S. to Mrs. George Lamb. Dated between April 1st, 1816, and August 11th, 1858. Pages 4to. and 8vo.

(1.) '*Monday April 1st, 1816.*—I assure you I do not trust less to your discretion than your zeal, and whatever you think best has great weight with me, nor did I mean to prevent the mention of those qualities of his character in general terms, without giving the particular instances. In regard to the child, it appears to my advisers most advantageous that it should not be made a subject of discussion at present, or in any way suggested to him as such, because it is highly improbable that he would resign the power *in a formal manner*; and, by not making any particular provision for it, if he goes abroad, he will virtually, to a certain extent, acknowledge my guardianship. To let him know these reasons would be to defeat them. I am glad that you think of *her* with the feelings of pity which prevail in my mind, and surely if in *mine* there must be some cause

* Anne, Lady Wilmot-Horton. She was the eldest daughter of Eusebius Horton, and married in 1806 the Right Hon. Sir Robert John Wilmot, who assumed by royal licence, in 1823, the additional surname of Horton. She died in 1871.

for them. I never was, nor never can be, so *mercilessly* virtuous as to admit *no* excuse for even the worst of errors.

'I want to see you very much. Can you call upon me to-morrow evening?

'I will send the carriage for you at any hour you will name.'

(2.) '*Leamington, November 11th, 1818.*—Your letter, my dear Mrs. Lamb, was delayed on its way to me by my absence from Kirkby.

'The death of Sir S. Romilly had indeed made a deep impression on my feelings. I was indebted to him for the most friendly wishes, and possess a written testimony of his opinion respecting my claims to the guardianship of my child. But, whatever support I might have derived from him under any future difficulties, I can hardly contemplate this contingent personal loss when I reflect on the immediate & calamitous consequences of the event to others—to the country.

'There has been of late a cessation of open hostilities on Lord Byron's part, but I have some reason to suppose that he has been meditating a mode of attack for which, however, it is doubtful in my opinion if he will have sufficient courage or temerity. The hint of it was given in *Beppo*. I feel there is power in truth to rouse up friends even among strangers, but I would wish *that* truth to remain like a sword within the sheath. My child is in every respect a comfort to me; she is healthy, intelligent, and kind-hearted. I think I shall go to London, & its vicinity for two or three weeks early in the next year, but shall not take Ada if I do, as the attention which she requires, particularly amongst strangers, would interfere with the object of my journey, to enjoy the society of my friends. Yet it will not be without a struggle that I shall relinquish the daily duty supplied by her opening character. I have found an attendant for her in whom I can place great confidence.

'Our correspondence is not frequent, but judging from the evidence of my own feelings towards you, without any other proof, I should feel sure that what concerned my happiness would always interest you. Believe, &c.

'I have forgotten to say that I am stronger, at least hoping to become well in time.'

(3.) '*Sunday (February, 1821).*—My conviction of your sincere interest in the cause of my present sorrow disposes me to give you the information which you desire, myself.

'The approach of death is very gradual, but constant, no suffering, and whenever the mind is at all collected every sentiment of resignation is expressed, with the kindest consideration for the welfare of the survivors. The changes of appearance in her state are very trying to my feelings. Sometimes she appears quite exhausted, & then revives again, & her mind resumes its powers to consider the future.

'Feeling the responsibilities which must shortly devolve upon me, I have not suffered myself to be disabled by grief from taking such preparatory measures as might avert evil from myself or others. My father is well, but cannot be convinced of my mother's danger.'

(4.) '*Tunbridge Wells, February 16th, 1822.*—I had been wishing for a letter from you, because I know the truth of all your kind expressions, & feel my mind open to the consolation of sincere sympathy.

'I had been with my mother for some time before her illness, the termination of which was sudden, at least *we* were not prepared for it, tho' her own feeling was that she could not recover. No one could be more calmly resigned to die, whilst she retained all the tenderness of her affection for my father and myself. About an hour before she expired, she told her physician that she was dying, but that her feelings were those of charity towards all mankind. She pressed my hand to bid me farewell, & soon after closed her eyes without a struggle—so peaceful was the transition. My poor father, who loved her most tenderly, continues much depressed. The very effort to support his spirits, and the serious business which has devolved upon me, have contributed to prevent me from sinking, but I have had strong feelings to subdue. I attended the funeral, and felt calmer afterwards.

'My father & I intend to reside in or near London, after spending a few

weeks here. I therefore trust, dear Mrs. Lamb, that I shall have frequent opportunities of seeing you. We shall be free from embarrassments, & at all events must have enough for comfort. I cannot trust to the foreign post the account of my own private concerns.'

(5.) '*Hampstead, August 26th* (1824).—I have been wishing for some time past to write to you, yet there are many points on which I am persuaded that, without communication, you will have felt for me and with me. To these it is easier to advert in conversation than by letter. I may at least say what, as my friend, you will be glad to learn, that no part of my strange & melancholy experience has left the slightest tinge of bitterness on my mind. To have seen the utter fruitlessness of an attachment to which all was sacrificed must indeed remain a source of sorrow; but, in so decided a case, death could hardly be said to extinguish a hope long before crushed. It is not to vain remembrances, but to the living, that my remaining powers are due, and I have a kind and open feeling for all with whom I am concerned or connected, even for some who might have acted a more just and friendly part towards me, for I attribute their conduct (according to their different circumstances) either to the illiberal prejudices of their peculiar circle, or to some private reasons for not daring to manifest their sentiments, so that I am very far from feeling as if any unkindness was designed to me, insignificant as the opinions of persons under such influence must become in my eyes.

'I had a visit not long ago from Lady Westmoreland*—evidently very kindly meant—but her views and mine differ. She wants to oppose the transient excitement produced by artful management on the state of opinion, and I to let it subside unnoticed. Of course I shall pursue my own plan, and she may fight with unsubstantial adversaries, for as such I regard the party feelings of the moment. You well know who has really done more for the reputation of the deceased than all these partizans united, and from that reflection I derive the most satisfactory feelings; but Lady W., not being aware of those parts of my conduct, may naturally wonder that I should not be more anxious for the corroboration of public opinion.

'I assure you, my dear Mrs. Lamb, it will give me great pleasure to hear that you are likely to come within my reach. My father's state of health must exclude general society, and therefore diminish the inducements for visiting us to those who require variety; but I trust that you will feel gratified in giving us your company in these circumstances, and that my vicinity to London will enable you to do so.

'Ada's health is very much improved. I shall perhaps take her again to the sea in winter.'

(6.) '*Brighton, January 6th* (1834).—I know how deep your feelings are, dear Mrs. Lamb, and what you must suffer from this afflicting event.† If any one who may be with you, would let me know how you are, I should feel grateful.'

(7.) '*Dover, January 3rd* (1837).—It gives me great pleasure to hear that you have been able to make some visits, and both for your sake & Lord M.'s‡ I am glad that you are with him during his illness. I felt discouraged about writing, whilst it was so uncertain when the letters would arrive. They might have been like an unfortunate turkey, a fortnight on the road from Suffolk here; but I have had nothing to complain of as to health, having escaped colds during all the bad weather. Our great grievance was smoke, to a degree that I never experienced anywhere before, and this was rather distressing to my chest.

* Jane, Lady Westmoreland, daughter and co-heir of Dr. R. H. Saunders, and second wife of John, 10th Earl of Westmoreland. She died in 1857.

† The death of the Hon. George Lamb.

‡ William Lamb, 2nd Viscount Melbourne, 1779–1848, the celebrated statesman. He was Prime Minister when Queen Victoria ascended the throne, and may be said to have conducted her political and diplomatic education until replaced by Sir Robert Peel in 1841.

'Channing* himself would forgive Lord Ashley,† and say that he begun at the right end of Christianity, by doing good. It is the characteristic of Unitarianism to acknowledge as brethren all who co-operate for social good, however widely they may differ in their conclusions from Scripture.

'I have had a letter from my young friend, Edward Noel, dated Athens, Nov^r 23rd, giving some opinions on the state of affairs there, and refuting the accounts of an insurrection which was reported to have taken place in most of the English newspapers. As Sir Edmund Lyons‡ and others have spoken in the highest terms of Mr. Noel's judgment, you will perhaps like to know what he thinks of Greece :—

"Poor Greece ! she is working herself up notwithstanding the many obstacles she has to overcome. Government has committed many errors & suffered many abuses to exist, yet it must be confessed that Count Armand§ has great difficulties to contend with, & deserves some credit for keeping the country in a state of peace. Want of economy and the total absence of encouragement for the industry of the country seem to me the greatest faults committed ; the charge of arbitrary conduct is, I think, unfounded. The unfortunate trait in the Greek character which I believe always did, and certainly does shine forth pre-eminent, namely, strong feeling of envy & jealousy which one Greek bears towards his neighbour who is better provided for than himself, must always render the choice of the *personnel* of the administration extremely difficult, whoever may be at the head of affairs. I am sorry to see so much of this feeling exist even amongst the peasantry. 'Chacun pour soi, et Dieu pour tous,' is their rule of conduct."

'You talked to me about taking a medical man with you if you went abroad ; and, if you have still such views, I would name to you a gentleman who, if not objectionable to you from being as young as 26 or 27, has every other qualification, with very superior moral dispositions. His name is Phelotts, the son of the Rev. Phelotts, a clergyman in Somersetshire, & very respectably connected. My interest for him arises from his excellent conduct in these circumstances :—He was attached & engaged to the daughter of a friend of mine, when she fell into a consumption. He watched over her for many months, affording every mitigation which his medical skill, joined with his affection, could administer, and since her death he has devoted himself in the most beautiful manner to her old father and family, as far as was compatible with his professional studies. His firm belief in Revelation has supported him under his affliction, to which the death of a sister has recently been added. I think such an engagement as that of your attendant would be a happy thing for him, before he is more extensively employed. Dr. Elliottson & others can give all the requisite testimonials.

'I do not suppose it would answer to him to delay establishing himself in London for less than 300*l.* per ann., or a proportion of that sum suited to the length of the engagement. I find that a very dear friend of mine, a clergyman (you see how fond I am of the Church), has taken possession of a living near Castle Howard, & has already been a guest there. Will you tell Lady Carlisle|| that Mr. Gamlen¶ is one of the best men living and the most devoted to his ministerial duties, yet with all the enlargement of mind derived from extensive

* Dr. William Ellery Channing, 1780–1842, an American Unitarian minister, who acquired considerable popularity as a preacher, lecturer, and writer.

† Anthony, Lord Ashley, 7th Earl of Shaftesbury, 1801–1885, the well-known philanthropist ; eldest son of the 6th Earl, whom he succeeded in 1851.

‡ Edmund, 1st Baron Lyons, 1790–1858. He first entered the navy, and distinguished himself in Java. In 1835 he was knighted and appointed Minister at Athens, whence he was transferred to Stockholm in 1849. In 1853 he was appointed second in command of the Mediterranean Squadron, and was at the attack on Sebastopol. In 1855 he became Commander-in-Chief of the Fleet, and was raised to the peerage.

§ Josef Ludwig, Count Armand, 1787–1853, a Bavarian statesman, who followed Otho of Bavaria to Greece, where he was made King. He was dismissed in 1837, and retired to his estates in Bavaria, where he died.

|| Georgiana Dorothy, Countess of Carlisle, 1783–1858, eldest daughter of William, 5th Duke of Devonshire, and wife of George, 6th Earl of Carlisle, whom she married in 1801.

¶ The Rev. Samuel Punter Gamlen, 1782–1855. He had just been appointed to the living of Bossall, whence he removed, in 1854, to Kirkby Mallony, a living in the gift of Lady Byron.

intercourse with the world. I should think he would be a very comfortable acquaintance for her. How long a letter! and the verses too!

(8.) *Dover, January 29th (1837).*—As you appeared to have been on the brink of the influenza when you wrote, I am anxious to know how you have borne it. My guests & I have escaped entirely, but all the maids have been victims, and it was a question last week whether we should not have to light our fires & dress our dinner ourselves. I should not have been a very active housemaid, for I sprained my ankle & broke a tendon in my foot about a fortnight ago, & have been hobbling ever since—a slight evil to one so little able to take exercise on other accounts.

'You will think me rather mischievous when I say that I am glad you are undergoing a course of orthodox lectures. You will judge what such arguments are worth, even with all the advantages afforded by a translation of the Bible accommodated to the Trinitarian views of the Translators. Coverdale's Bible, the 300th anniversary of which was kept in 1834, was a less partial version, and it is curious that in it some passages are translated in a manner which the authors of that celebration hold as heretical. I thank you for suppressing my name to Lady Scott—but I have no objection to be known as the admirer of Channing—tho', if my own opinions are called in question, I should rather state them myself than have them represented by any one else. If you tell her, she may be left to draw her own inference. The questions you ask me about the Unitarian views of Christ's mission & of the Atonement are more satisfactorily answered by other writers than by Channing, who appears to address those chiefly of his own persuasion, & does not bring forward controversial views. It is better to see these things in their plainest dress, & without "the enticing words of man's wisdom," & "I will therefore recommend you a plain book called *Ware on the Offices of Christ*, as containing an exposition of the Uⁿ view of the Atonement—for the Atonement (in the only sense in which it can be rendered without a gross violation of fidelity to the original) is a fundamental doctrine with that sect—and one which is, I think, of great practical efficacy by its influence on the heart & conduct. It forms, in fact, the great distinction between Unitarians & Deists. Christ came to "reconcile" men to God, to introduce new motives, to reveal new sanctions, "life & immortality." The end of the dispensation, which is yet attained, apparently, only in individuals, will be to make mankind Christ-like. "Let this mind be in you," &c. If, as the orthodox state, the death of our Saviour saved us from the punishment due to our sins, then we are free from fear; but you will observe that this is, after all, only a phrase with them, for, on enquiry, we have just as much to do to work out our salvation as any Unitarian would give us. It is nothing but the love of a mystery. The clearness of St. Paul on all these points makes the deeper study of his epistles a source of great satisfaction to me. I am encouraging Mr. Pemble in translating them anew. Such a work, coming from a clergyman, tho' for that very reason not completely fair, would still do much good. I suppose you have read Sidney Smith's* amusing letter? I have only seen extracts.

'Think of my state of excitement in receiving a visit from the daughter of Dr. Tuckerman;† she tried to persuade me that the climate of Boston was better than ours. Let us go and see. In the meantime, however, could we not meet somewhere when you migrate? I am thinking of Canterbury, in March, if I can get a house. "The Fountain" would be too cold. On second thoughts, I will order my bookseller to send you some of those wicked books, with which Lady Scott will perhaps induce you to light your fire, if I do not declare them to be my property. The bookseller's name is Mardon, Farringdon St., City, and he has all the new American things. I wish you could read Noyes' *Translations of Job & the Prophets*; so much more beautiful than the common ones.

* Rev. Sydney Smith, 1771–1845, the famous wit and critic, founder of the *Edinburgh Review*. In 1831 appointed Canon of S. Paul's.

† Joseph Tuckerman, 1778–1840, an American Unitarian minister at Boston, who devoted a large portion of his time to a scientific study of pauperism and the administration of charity. He visited England in 1833, and formed a friendship with Lady Byron, Joanna Baillie, and others. His principal writings, under the title of *Elevation of the Poor*, were published at Boston in 1874.

'I think your plan, in regard to medical advice, much the best, but perhaps you may become strong enough to dispense even with that.'

(9.) *Esher, June 6th (1843).*—I was very glad to find that you were at Brocket, for, though you do not mesmerize, you could scarcely fail to give comfort to any one who was ill or depressed.

'It comes in my way to hear much of mesmerism—particularly of the curative experiments, in which I take much more interest than in the marvellous phenomena, and I hope that I am now one of the majority in that respect. I know of several experiments which are going on privately, & under the examination of calm & competent judges, all cases of illness. The patient of whom I told you, under Miss Murray's treatment, is wonderfully restored; and as the danger & extent of the disease were distinctly stated by Lawrence White, & two other surgeons, this result is the more striking. The young woman has been here. An abscess, which discharged the worst kind of matter (for it is necessary to mention such particulars on account of the common idea of these cases being purely nervous) is quite healed, & the general health as good as ever, with only a degree of weakness remaining. My friend, Dr. King, head physician to the hospital at Brighton, is investigating the subject closely with Mr. Atkinson, a very distinguished mesmerist, of whose motives I have a more favorable opinion than of those of Elliotson, and others. Mr. Pyne tells me he has 300 applications per week. Of course he cannot attend to such a number, & is in despair. There cannot be a doubt of the medical men in London having conceded something to the claims of mesmerism, with the exception of a few, whose bigotry is worthy of the Anti-Maynooth party. The change is in regard to the power of suspending, or lessening the sensibility of the person who is mesmerized, to outward impressions. This is considered by many to be "*constaté*," to use their own phrase. I shall begin a tour to the Midland Counties about the 20th. Where are you going?'

(10.) *Bosworth, Hinckley, July (1843).*—I could not recover from the day of disasters without having recourse to leeches, & my head is better, but not as well as before. I have not, however, given up any of my intentions. I matched my poney successfully at Derby, and returned here on Saturday across the country, & yesterday I went to see my school & other things on my property, to say nothing of having heard a sermon on Sunday, which made Mr. Deeds appear brilliant. To-morrow I go to Mr. Bracebridge's to meet Mr. Tremeneere, the school inspector, & shall stay till Friday. There have been sad mistakes about my letters, & I am deprived of one containing important intelligence on the subject of my present anxiety. Will you have the goodness to tell the postmaster at Melbourne that a letter addressed to me here from London last Thursday, & sent from hence to Melbourne, has not been returned? Dr. Lushington, the writer, alludes to it in a subsequent letter.

'I have just heard from Lady Horton of Mrs. Tufnell's* death. How many sorrows Lady H. has! Your interest for Lord Morpeth† may make the enclosed extract from Mrs. Jameson's‡ letter interesting. From another correspondent, who hears more of the country opinions, I learn that the people say he must be Prime Minister. I am glad you have not suffered more severely. May we be as imprudent together another time?

'I ordered a copy of Sir F. Doyle's§ poems to be sent you with Channing. Read "The Spanish Mother" & "Lady Agnes."'

* Lady Horton's eldest daughter, Anne Augusta, who married, in 1830, Henry Tufnell Esq., and died July 16th, 1843.

† George William Frederick, Viscount Morpeth, 7th Earl of Carlisle, 1802–1864. A statesman, orator, and writer, Chief Secretary for Ireland from 1835 to 1841, Chief Commissioner of Woods and Forests from 1846 to 1850, and Lord-Lieutenant of Ireland from 1855 to 1864.

‡ Anna, Mrs. Jameson, 1796–1860, a miscellaneous writer and art critic, authoress of many memoirs and essays.

§ Sir Francis Hastings Charles Doyle, 1810–1888, a barrister-at-law, Commissioner of the Customs, and Professor of Poetry at Oxford from 1866 to 1877. He published some volumes of verse.

(11.) *'Market Bosworth, July 26th (1843).*—It would have been a relief to me to have written to you, dear Mrs. Lamb, the last 2 or 3 days, but my pen was engaged by this wretched business. Letters rec^d the end of last week gave me the greatest pain. The communication had been made in 3 new quarters. For an hour I gave myself up to despair; but I then determined to strain every nerve to arrest the further circulation, and I believe I have secured that point. The quarters were the Palace, the French Embassy, and a lady of rank in London. In the Palace, Lord Byron,* & a gentleman of high honor, who had heard Beaurepaire's story, have acted according to my wishes; at the French Embassy, Mad^{lle} St. Aulaire has acted with a delicacy and consideration for which I must ever feel grateful. I had asked Ada to see her, and the interview was productive of the best results. In the third quarter, the lady had treated Nathalie Beaurepaire with such indignation as to frighten her. So far well. But the law proceedings are not settled, & I know not what may come of them. I have offered to submit the question "What is *just*" to arbitration, but have determined to concede nothing beyond, for the sake of those whom I wish to protect, as by so doing I should put arms into the enemy's hands. I feel resolute and courageous, since it is *for others* I am fighting the battle.

'It is best for me to be here, and only with the poor people—my mind is thus thrown into another world, & I feel my time not spent uselessly; but I shall go on Monday to Warwick. I agree in every word you say of Channing's discourse. In Doyle's poems there is such a depth of mind that the reader is sometimes obliged to pause to study the thought—a disadvantage to the poetry.

'I am going to Lady Horton's at Catton before I leave this country.'

(12.) *'Birmingham, July 31st (1843).*—A panic has seized me that my letter to you a few days ago, & directed to the Grosvenor Hotel, may be lost. Pray enquire. The aspect of affairs rather better. I have just left Bosworth, & am very well satisfied as to arrangements there. Poor simple people, they shed many tears at my going away.

'To-morrow I go to Leamington, but my address will be Post Office, Coventry.

'Mr. Johns, the author of the article on the "Ministry of the Poor," made me a day's visit at Bosworth, & brought me happy tidings of his allotments at Liverpool, & of a juvenile delinquent asylum begun. These things give me great comfort.

'Mr. Johns told me of Father Matthew's† having given the pledge to 58,000 at Liverpool, including some very young persons.

'I was tempted this evening to go to the play here—Anderson in Hamlet and Miss Taniel in Ophelia—but I dared not. I am now going to be busy on my little property at Solihull, between Warwick & Birmingham.'

(13.) *No date (1843).*—'My letters were returned to me yesterday & Mr. Bracebridge has explained to me that letters are two days on their road between Derby & this part of the country! I return home to-morrow. To-day I have to meet the Bishop of Lincoln, & have been in company with some of the gentry & clergy, on whom I hope I have made an impression in favour of agricultural occupation for the young. In this district the Rural Deans, who have attended to the state of the churches, are requested by their superiors to become inspectors of schools. This looks like another measure for giving power to the Church. The Puseyites are pulling down the galleries in the churches, considering that part of the building anti-cathedral. I have heard of Everetts being so agreeable elsewhere that I think he must have been oppressed by the Ducal

* George Anson, 7th Baron Byron, 1789–1868, first-cousin of the poet. He was an Admiral, and an Extra Lord-in-Waiting to the Queen.

† Theobald Mathew (better known as Father Mathew), 1790–1856, an Irish priest who spent his time in preaching crusades against drunkenness and effected an immense amount of good. In furthering his object he spent all his private fortune, but was granted a pension by Government of 300*l.* a year. A statue of him has been erected in the city of Cork.

state. Americans must feel strange under those circumstances, as they would be unwilling either to acknowledge or dispute the distinction of birth.

'The Beaurepaires persevere in their suit, and I suppose I shall have to concede what by law I could maintain, rather than expose others to publicity. But I feel very reluctant to reward such wicked people as those servants.

'A Lady Howard (Belgrave Sq^r) has written to me for Nathalie Beaurepaire's character. Do you know her—Lady Howard? It is very embarrassing. I have quite lost my rheumatism. Have you yours?

'I am to become the possessor of that early likeness of Lord Melbourne in enamel of which I spoke. I did once mean it for you, but, if it is satisfactory to me, I feel I shall not be able to part with it, so you must forgive my keeping it.'

(14.) '*Malvern, September 4th* (1843).—I was much shocked to see the death of Mrs. Cowper in the newspaper.—How was it? A few days before, I had sympathised with the deep affliction of Sir Francis Doyle for the death of Mrs. Howard. I heard that Mr. Howard had done justice to my friend by admitting him to share his sorrow.

'I have just arrived here for a few days—and find myself rather better—but, tormented as I still am, nothing can prevent my health from being affected—I cannot enter into the present state of the case on paper, but it is not mended—and one of the recent modes of annoyance adopted by the servant has been to write gross abuse of me & Ada on the outside of his letters!

'I lately visited Oscott College, near Birmingham, & made acquaintance with two distinguished R. Catholics—Wiseman* and Logan.—It seems to me the best Ed^l. establishment I have seen in England.—The boys had a peculiarly gentlemanly, & yet cheerful & free manner.

'The Queen Dowager is to be here to-morrow, but I shall not play courtier. Party spirit turns to the 'cold water' system in this place. I was questioned before I took a house, whether I was under Dr. Wilson's care or not—for the proprietor would not admit any one who was.

'I hope you are making the most of this fine weather—I shall return to Esher the end of the month.'

(15.) '*Esher, Monday* (1848).—I escaped cold on my journey, but am not so warm here as in the sunshine at Brighton. I have had sunshine indeed of another kind in the joy of the children, who have been running about the garden and climbing the trees to make believe they were singing birds. What would the B^p of Exeter say to such Sabbath sports?

'I hope Miss Cuyler is the better for Brighton & for you. In grief so inconsolable as hers, one can only say "I know it." No state of tension or struggle is to be compared in suffering with the state of being objectless. Whoever has once in life seen a desert spread before him will recognize that feeling in another mind. It may be lived through, but how much faith is required to believe this? and we seldom take the right way. It is not, as far as my experience goes, by seeking to turn the whole soul to God and away from earthly things—but by devoting ourselves to help and comfort all (not connections merely) who need what we can give them. I am sure that they who have themselves suffered deeply have a peculiar power of ministering to others—and in the exercise of this power, which Carlyle beautifully calls "the worship of sorrow," is the only healing for the broken heart.

'Miss Murray has been here much pleased with the appoint^{mt} of Mr. Birch, who commences his office of Tutor to the Prince on Tuesday. She says he is not a mere scholar, but a man of refinement and sympathy. May we soon meet.'

* Nicholas Patrick Stephen, Cardinal Wiseman, 1802–1865, the well-known Cardinal Archbishop of Westminster. He received the priesthood in 1825, in 1849 succeeded Dr. Walsh as Vicar Apostolic of the London District, and in 1850 was created a Cardinal, being the seventh English Cardinal since the Reformation. Cardinal Wiseman was acknowledged to be one of the first scholars in Europe.

(16.) '2 *Seymour St., June 12th (1848).*—One line, dear Mrs. Lamb, to yours just received, Ada gives me leave to call her faithless, treacherous, and every other opprobrious epithet, for having left me under the belief that she had called upon you as she promised at Lady Carlisle's. I told you about my illness—from which I have recovered but very imperfectly. Having just heard that a dear friend in Paris is given over, from the cholera, I say no more now than,' &c.

(17.) 'Brighton, November 25th (1848).—The *Times* has told me. You will be calm and consoled, as I feel, by the close of a life so painfully contrasted with what it once was.*

'Pray say what may be acceptable and kind from me to L'y Palmerston,† and the other relations.

'I am still in bed—have a chance of seeing Dr. Locock,‡ who is coming here.'

(18.) 'November 27th (1848).—Your immediate recollection of me, dearest Mrs. Lamb, is most kind—I think with a kind of comfort of your being there—as if I am less absent—our feelings are one, I believe, on that point—certainly your affection for him cannot be stronger than that which I have ever borne him—& we perhaps knew better than many around him all the nobleness of his nature. The cold pen of History will never do him justice.

'I have not left my bed yet, but hope to do so to-morrow—renewed inflammation obliged me to lose more blood.

'Expecting Ada every minute—I do hope that no religious ceremonies will be obtruded on last hours.'

(19.) 'February 6th (1849).—I heard of Lady Tamworth's§ death this morning—unexpected—bronchitis. She was the last for whom I should truly mourn—I mean of my own family. Still, it might be to herself no cause of regret. Lord Scarsdale's desolation will be fearful.'

(20.) 'Wednesday, Esher (1849).—I have been worse for the last fortnight, and unable to occupy the house I have taken in town, No. 2 Upper Seymour St. Had I been under the protection of your Guardian Angel, I might have been better—& I shall hope to meet him there when I do go.

'My heart has been alternately in a state of extreme excitement or depression, & it is only my medical lore which makes me believe it not diseased. I have, however, sent to the only Doctor who ever mended me much. Have you suffered from the revolutionary weather, & how has Lord Beauvale|| borne it?

'Miss Martineau's¶ history of England will amuse you, but its life and eloquence not free from erroneous views of character, however.'

(21.) 'Highfield House, Southampton, February 1st (1850).—I read the discourse you kindly sent me in bed, having been confined for ten days by a circumstance attended with much suffering, but not worth relating, as it is ceasing to affect me. My health had till then been such as to allow of my going out on fine days, and I believe this climate much milder than Brighton.

* Referring to the death of Lord Melbourne.

† Emily Mary, Lady Palmerston, 1786–1869, Lord Melbourne's sister. She married, first, in 1805, Peter Leopold, 5th Earl Cowper, who died in 1837; and secondly, in 1839, Henry John, 2nd Viscount Palmerston.

‡ Sir Charles Locock, 1799–1875, one of the best known obstetric physicians of his day, admitted a Fellow of the Royal College of Physicians in 1836, and created a Baronet in 1857.

§ Sophia Caroline, Lady Tamworth, 1779–1849, only daughter of Nathaniel, 2nd Baron Scarsdale, and wife of Robert, Viscount Tamworth, only son of Robert, 7th Earl Ferrers.

|| Frederick James, Lord Beauvale, 3rd Viscount Melbourne, 1782–1853, third son of the 1st Viscount; Envoy Extraordinary to Vienna in 1831, and in 1839 created a Peer as Baron Beauvale. Dying without children, all his honours became extinct.

¶ Harriet Martineau, 1802–1876, the well-known authoress, who first became a literary 'lion,' in 1832, by her *Illustrations of Political Economy*. Her *History of England during the Thirty Years' Peace* appeared at the end of 1849, and her *Autobiography* in 1877.

'I cannot imagine how the Q. D. and Joseph got into Robertson's* head together! The sermon† is to me like one of those games in which you are obliged to liken some one thing taken at random to another. Was Queen Adelaide sold into captivity? Where was the counterpart to the story of Potiphar? What had she to forgive that could form any parallel with the injuries of Joseph? I know that comparisons are not to be prest too closely, but there is nothing scarcely to suggest a comparison. I fear, as the only published sermon of his, it will lower him, & that vexes me. Some beautiful thoughts in it, of course. His mind can't help giving out scintillations.

'I am reading Carlyle's *Present Time*, so are you perhaps. It is (up to page 29, where I am) sounder, & less wordy than his later compositions. Do you recollect our reading one of his works with Lord Carlisle? What a different place this author now occupies in public opinion—the peer too.

'Were you not struck by the almost awful eloquence of the paragraph about Lord Melbourne in the *Ex*‡ three Sundays ago? Is it true that L^d Brougham wrote the review?

'I am disposed to return home *viâ* Brighton, if you stay this next month.'

(22.) '*Victoria Hotel, St. Leonards, January 18th (1851).*—Your unkind wishes, dear Mrs. Lamb, have been fulfilled. I repent—having caught cold, & not liking the hotel, which is full of draughts, & reminds me of a communist establish^t. I have had a visitor, & am likely to have others of the gossip kind, & some of the worst kind of gossips—religious ones. A holy war is carried on here between Lady Radstock§ & Lady Shrewsbury,|| & it is a fact that their controversies on these most serious points are talked over for amusement. Then there are gaieties too, last night a bachelor's ball, an additional grievance to me, who could get no attendance. Dear Brighton, I shall soon see you again. There is a house higher in the Marine Parade with a stove, which is most essential to my health in spring, & would remove a difficulty, if I were to remain so long. But there is too much room for me.

'Ralph¶ is very happy here, & still more in expecting his brother to-morrow. I hope you will be able to go to church on Sunday.'

(23.) '*Esher, February 12th (1852).*—There is no opinion of mine which I should wish to reserve from you, but I did not think it fair to speak from the impressions of 30 years ago, which were not favorable to L. H.** I have since enquired & learned that while his agreeable social qualities are liked by many he is regarded as "not a man of high principle," and this by persons who have not themselves a standard of religious strictness. I am the more cautious in not disclosing past misconduct in those whose characters may have been known to me formerly from the same source, because in one case I have had the satisfaction of seeing a complete reform, and if I had not kept a secret, which I was by no

* Rev. Frederick William Robertson, 1816–1853, a popular preacher who, in 1847, accepted Trinity Chapel, Brighton, where he died. His *Life and Letters* have been published, edited by the Rev. Stopford Brooke.

† Referring to a sermon preached by Mr. Robertson on the first day of public mourning for the Queen Dowager, and published under the title of *The Israelite's Grave in a Foreign Land*.

‡ Referring to an article in the *Examiner* for January 26th, 1850, headed, 'The Quarterly Review and Lord Melbourne,' in which it is stated that the article in the *Quarterly* was by Lord Brougham.

§ Esther Caroline, Lady Radstock, daughter of James Paget, Esq., and wife of Granville George, 2nd Baron Radstock. She died in 1874.

|| Lady Sarah Elizabeth Beresford, Countess of Shrewsbury, daughter of Henry, 2nd Marquis of Waterford, and wife of Henry John Chetwynd, 18th Earl of Shrewsbury. She died in 1884.

¶ Ralph Gordon Noel Milbanke, Baron Wentworth, and now Earl of Lovelace, succeeded his brother, Byron Noel, in the first title in 1862.

** The person intended is no doubt James Henry Leigh Hunt, 1784–1859, the poet, essayist, and critic, for some time editor of the *Examiner*. In 1828 he published *Lord Byron and his Contemporaries*, a work which gave much offence to Byron's friends.

means bound to keep, the individual might have been prevented from taking, as he now does, an honorable & useful place in society.

'My betterness as to health is, I think, only the result of more skilful management, but I am happy to use these intervals of health. How long shall you be at Brighton? Perhaps I may go there for a few days when the weather is fine again.

'The religious world is going on fast towards persecution by the civil power. Sewell* & Newman† contend for it, and many who would formerly have talked of "Dissenters" now speak of "heretics." One's gray hair may yet wear the crown of martyrdom! I am sorry that Ada has left Brighton, as she would have liked to meet you.'

(24.) '*Great Cumberland Place, October 6th (1852).*—I have been in Lord Lovelace's house, in constant attendance upon Ada, ever since the 22nd Augst. At first the danger was so great that neither Locock nor the other med^l men thought it possible for 24 hours to be survived—afterwards for 3 weeks they said that each week would be the last—and yet she is living, and with less dreadful pain, tho' such a degree of weakness that her slender thread might break under the slightest casualty or excitement, & I am the only person besides her attendants and M.D.* who enter her room. With me she is able to converse a little at times, & she can still use a pencil. Her mind is in the happiest state. She finds in the Scriptures hope & comfort, & believes her own life to have been under the care of a Merciful Father, & brought to a close when it was best for her. So I have much consolation! Will you enquire for me *here* when you come to town? I am sorry you have suffered. The floods must have been bad for you. Except a bronchial cold & being very thin, I am not ill.'

(25.) '*6 Great Cumberland Place, November 28th (1852).*—Ada's sufferings were brought to a close last night; they continued extreme till within the last hour, & the act of dying appeared painless. I cannot yet banish the picture of the agonies I have witnessed day after day, & when I have fulfilled some remaining duties here I must seek change to enable me to do my work during the time I may yet have to spend here.

'How much I have learnt in the last 3 months! How ignorant one seems to have been, & often how much in need of pardon for that ignorance. But I hope to see you before long. I shall not stay in London beyond Wed^y.

'I think I should write to Lady Palmerston as she has been kind to the Lovelaces.'

(26.) '*Brighton, April 29th (1853).*—I gave Lord Lansdowne's letter to Mr. Robertson, & he seemed pleased.

'On Easter Sunday he preached a sermon which was felt by some who heard it as "desolating," from the melancholy views it gave of the nothingness of all in this life, & the mortality of all our affections, whether those of natural or casual ties. I thought he should be made aware of this, & told him. He, as usual, *at first* denied that such had been the tenor of his argument, but convicted himself of the charge in talking about it, by saying that life was merely a succession of illusions & most aptly compared to the mirage, intended only to lead us on, & that neither our love for kindred nor friends could be transferred to another existence, tho' he did not disbelieve in recognition, nor in affection itself. I contended that the permanence of such attachments must be determined by the nature of their elements, by the degree in which they might have been purified & exalted in this world. *Otherwise* I agree with him that they perish. Had he

* Rev. William Sewell, 1805–1874, an eminent scholar, and author of numerous classical and religious works. His sermons are considered to be masterpieces.

† His Eminence John Henry, Cardinal Newman, 1801–1890. He graduated at Trinity College, Oxford, and was tutor at Oriel. In 1833 he became the guiding spirit of the Tractarian movement, and finally seceded from the English Church in 1845, was received into the Church of Rome by Cardinal Wiseman, was ordained Priest, and in 1879 was created a Cardinal.

gone on to say "*Make them immortal*," he would have done practical good by enforcing a principle of which many a heart would rejoice to be convinced. I doubt if he has himself ever been the object of such affection, as, without being transcendental, one should call *immortal* in character, free from gross & sordid elements. He looks now too exclusively to the *Cross*. Spoke, in one sermon, of "pressing in the iron cross to our hearts with its cutting edges morning & night." He does not recollect "My yoke is easy," &c., an unbalanced Christianity.

'My progress has been so slow that I saw Dr Williams yesterday. He found the air-cells still far from being in a sound state, after so severe an attack. He did not give me any prescripⁿ likely to do good, for I had tried it before unsuccessfully.

'Just finished Jeffrey's* life, it reduces him to what I had always thought his real stature, that of a conventional man. Ly. T. Lewes' book clever & interesting.'

(27.) *No date* (1853).—'Since I saw you I have received a letter full of affection & confidence from the person we spoke of, & telling me I had done him good, which I should not mention but for your anxiety on that point. I fear I distressed you; but if you knew all you would see that there is consolation for me in the midst of my sorrow. It does not much matter whether I can live through it.'

(28.) *Esher, April 24th* (1853).—I wished, as I drove thro' Richmond yesterday, that you had returned to your home; but perhaps you are best, though I am sorry to find not well, at Brighton.

'My anxiety about Mr. Robertson induced me to write to Mr. Whitehouse to enquire, but I have not received any answer. I am glad such kind interest has been shown for Mr. R. There are, however, some reasons which make me think it better not to be amongst the subscribers. You have, of course, read Moore's Journal? It exhibits the man in a less favourable light than he had before appeared in. His ingratitude to Lord Moira, on whose bounties he had so long fed, & his feeling so much about his pecuniary interests when the news of Lord Byron's death arrived, are too much of the same character. His friends are valued by him for what they were worth.

'As to myself, I have no reason to complain. It seems to be thought that a private letter of mine ought not to have been published without my leave, & especially as the letter to which it was an answer was not presented to the reader; but I am not unwilling that my reasons (my chief one at least, & which no longer exists) for avoiding the public discussion of my affairs should be made known. I hear that the tone of my letters is thought cold and hard, & no doubt it was so. After my separation it was necessary for my personal security, & the interests of my child, that every communication I made to Lord B. should be revised or dictated by legal advisers, & it was no more my own in style than any deed or will drawn up by a lawyer with my concurrence. People are not aware that an agreement for a separation is invalidated by any words or proceedings which appear like a renewal of former ties.

'According to the information I received at the time the Memoirs were burnt, I had no doubt that Murray was really the loser, tho' Lord Lansdowne maintained the cause of Moore. The documents now produced, including a letter printed for private circulation by the present Murray, & written to Sir R. Wilmot Horton by old Murray, must, I think, convince any one of that fact.

'Many falsehoods concerning Ada's last days & months are circulated. Pray enable me to contradict any you may hear; some are most wicked.'

(29.) *Norfolk Hotel, July 16th* (1853).—I am sorry that my walls were not more hospitable, but I had left strict directions in consequence of some intrusions.

* Francis, Lord Jeffrey, 1773-1850, a Scottish Judge and literary critic, editor of the *Edinburgh Review* from 1803 to 1879; distinguished for the vigour of his eloquence and the wit and boldness of his invective. His *Life*, by Lord Cockburn, was published in 1852

'We are both under depressing circum^s. Had you been otherwise situated I should have urged you to come here, for you might be of use to a family I will not name, as I wish to tell you some facts that are for yourself only. There cannot be a doubt that the case is a hopeless one ; whether it would be so under other circumstances may be a question, but everything conspires to make peace & repose—the only means of recovery—impossible.

'I was admitted once some days ago & received very affectionately—the havoc made by disease fearful—no change in the mind, however, only its manifestations are prevented by the failure of bodily power. He faints after uttering a word or two, & can only trace a few lines in pencil without great exertion. He is chiefly in bed, & cannot stand for above a minute or two, tho' he is with difficulty prevented making the effort. The conjecture is, "Tubercles on the base of the brain," from the family constitution ; but I believe it to be from mental pressure, which had, I know, gone to distraction before the illness. I can scarcely conceive a position more trying than his present one. *She* is, in her way, equally tried, & seems to me to do the best that her very weak character will allow. She *only* attends upon him ! Now let me tell you an incident that occurred yesterday, & called upon me for some decision.

'I had heard nothing of one of the friends of that family, but she drove to the door here in the afternoon. I was lying down, & sent her word I could not see her. She sent in to beg I would fix a time, as she had only come in for an hour or two to enquire about him, & finding that Taylor had absolutely forbidden the admission of any visitor, she particularly "wished to see me." I sent word I would write to her. Before an hour was over "a gentleman" came for my answer. I wrote that it was 'not in my power to give any informⁿ beyond what she had received, that I was myself excluded for the same reason, & believed it quite right. I thanked her for calling, but said nothing about seeing her. She wrote to me in reply, lamenting she could not see me, with much that was flattering, and requested me to read an enclosed pencilled note of *his* to her, on which she wished to consult me. I felt an instinctive repugnance to be thus mixed up in their concerns, more especially without his knowledge, and I replied instantly, "Pardon my declining to read the enclosed, I cannot presume to think my opinion of any importance." This was, of course, a dead cut—but what could I do ? Her object evidently was to make a cat's-paw of me. Her persevering attempts to force an entrance had also justified me in setting aside the courtesies of life.

'There was another curious circum^s. He had yesterday morning *promised* his med^l men to give up for 2 or 3 days the use of pen or pencil, & on that ground I had not even sent him a line. Yet the paper enclosed, of which I read not a single word, luckily (not having had my spectacles on), was a *long* one. Do you not agree with me that I must keep clear of it ? It is most sad on a death-bed. Yours, &c.

(30.) '*Brighton, August 15th* (1853).—He is gone. I came here on Friday. He had wished to see me, but his state of extreme exhaustion precluded it. His mother had arrived in time to see him. On Saturday night he was told of his approaching end, was not prepared for so short a term, & his anxiety to accomplish some things exhausted him more rapidly.

'He had desired to be prayed for in the chapel yesterday. I was told that sobs were heard in the congregation. Died at 12 last night.

'Those will mourn him more than I do who know less of the circumstances of his life. I feel it almost a relief that he is no longer subjected to the painful conditions of this world. His patient gentleness under acute physical sufferings impressed all around him. I have arranged that a cast should be taken.'

(31.) '*Brighton, August 18th* (1853).—Don't *thank* me for writing, dear Mrs. Lamb. I feel drawn more affectionately towards those who loved & appreciated him.

'I send you a Brighton paper. The funeral is, you will see, deferred till Monday. The working classes mean to attend in a body. The intimation of a testimonial makes me anxious to converse with the friends who have it in view, as

I fear it may be given where it would not be judiciously employed. It ought to be settled on his children *in trust*. You will recollect that I did not contribute to the offering of his Congⁿ, but *now* I shall acquire a right to have some influence. It is absolutely necessary that the boy should be taken from his mother's control, which is, in fact, *none at all*. What should you advise as to his Edⁿ? He is a high-spirited, kind-hearted, self-willed boy. He travelled with Ralph's tutor, so that I know his character. Perhaps Lord Carlisle would kindly give a thought to that subject, where should such a boy be placed? *not* Marlboro' school, tho' it might occur. I know much against it. I shall remain here over Monday.'

(32.) '*Brighton, August 22nd (1853)*.—I shall send you a newspaper, with details of the funeral this morning, but I will tell you my own impressions. The cemetery is on the Lewes Road, the ground hilly, & not in sight of the town—at least, only a church tower & a few buildings visible from it. I was there soon after eleven, on foot, wishing to mingle with the people. Many had then arrived, & were sitting on the banks overlooking the grave, or watching for the procession. The bell, a very sweet-toned one, tolled soon after, &, looking down the winding road from the height where I stood, I soon saw it blackened, first by several hundred men from the Athenæum, instituted in regular order; & then, as you will read, it was a grey, sad-looking morning, which accorded with the ceremony.

'The coffin was taken out of the hearse, a slight shudder came over those near me, it was borne into the chapel, where I did not enter, &, after the service there, the bearers, preceded by Mr. Anderson, advanced to the open grave. His fine, clear voice was heard thro' the dead stillness of the atmosphere most clearly. All the working classes were grouped round, & in the inner circle were the grey-headed father & the boy.

'All but the old man were visibly agitated—the physicians, friends, &c., but in my life I never saw so sublime a picture of self-control as was seen in the soldier-like form of the father, standing unmoved & unbowed; & when the coffin was lowered he looked up, as if he had received a blessing.

'How diffused the grief was, & how intense in some, I could not doubt, but those who mixed more with the crowd saw some remarkable instances in every class, old & young.

'I can write no more. Thanks for your letter. Excellent trustees are appointed for the testimonial, M^r Laurence Peel, Struan Robertson, & M^{rs} Tower.

'M^{rs} Robertson is sufficiently provided for by settlements, & the object is to secure greater benefits to the children.'

(33.) '*Brighton, November 27th (1853)*.—A fortnight here in bed with an attack (bronchial) just short of danger—so much, too, that I could wish to say and do. A very kind letter from Lord Carlisle, my responsibility as to Robertson's Biography a serious one, and if I did not feel sure I could prevent mischief I should decline it.

'This is *the Day-year*. You see I am not the less determined to live for others, and may they be the better, not the worse, for the sorrows I have gone thro'.

'Poor Ockham has again left us in utter ignorance where he is, having disappeared at Constantinople some weeks ago.

'I hope you are coming here before Jan^y.'

(34.) '*Brighton, March 14th (1854)*.—Whatever you may wish or think right, private letters will be published. Those who have a regard for the memory of the deceased should in my opinion use their best judgment in securing such evidence as will place the favorable side of the character in an unequivocal light before the public, and I think that passages from two of these letters may be the only proofs extant of Lord Melbourne's religious feelings and extreme tenderness and generosity, and they reflect great honor on poor Lady C.* also, and are calculated to protect her memory from the Pharisees.

* Lady Caroline Lamb, 1785–1828, only daughter of the 3rd Earl of Bessborough, and wife of the 2nd Viscount Melbourne. She wrote several novels and some poetry. She is, however, best remembered in connexion with Lord Byron.

'Dr. Lushington* told me the other day, when he came down to see me, that he had known far more mischief done by the destruction than by the preservation of MSS.

'If I am not mistaken in my observations on V. F., he will not long be the subject of comment. There are symptoms too like what I have seen in Robertson and another. He was near fainting here the other day. In such a state it is of importance not to disturb him by remonstrances, particularly if this cause of excitement be of a physical character. I am not better, but content not to be worse.'

(35.) '*Brighton, March 29th (1854).*—The letters are the absolute property of the executors, and were intrusted to me to be returned to them. The law would not allow the letters to be published in opposition to the wishes of the family.

'I think a judicious biographer might select two or three passages that could not do harm. Struan Robertson was with me lately. He will be the responsible editor of his brother's sermons, with a notice of the life. He has no literary ability, but will get that deficiency supplied, and is a man of honor and good sense.

'I am better the last two days for an experiment I myself suggested, and which adds to my persuasion that the brain is not concerned in the distressed state of my head.

'I am to see Mr. Foster to-day.'

(36.) '*Esher, April 26th (1854).*—I had some conversation with R. a year ago about a curate. The difficulty stated by him was to find one who would not, by taking an opposite course from himself, neutralise his efforts, or perplex the congregation. You will say that the chance curates do this, but one may counteract another. "Catch your hare first," if you can. I tell you, under solemn pledge of secrecy, that I will help, but on no account must he know of it, and, of course, not others.

'It will be painful to you to learn why I have not sent you the book. L^d L. has communicated to me, through his professional friend, his positive injunction neither to give away, nor to appropriate, any of the books which she left in my hands for those purposes. This, too, after he had, through the same channel, consented to my doing so. The legal right is his, of course. It seems I am to stand quite alone. Ralph has not, however, yet been withdrawn. It would break the boy's heart, but even for his sake I will not accept nor sanction untruth. It is better that family disunion should not be known as long as it may be mended, but I owe it to truth to tell you the reason.'

(37.) '*81 Gloucester Place, July 4th (1855).*—I shall go to a writing master; my 1 must have looked like 4. I stayed at home in order to see you, as V. Foster can testify, for in consequence I had the pleasure of seeing him. I am still not equal to much talking, but my physician has ceased to visit me.

'I very much regret that Annabella† has never crossed your path this season; she is full of youthful gladness, I shall keep her with me till the middle of the month, when I must breathe fresher air, & her objects will be nearly fulfilled.

'I wish you would look at a review just started, in which I have some interest—the *National Review*; it contains some able articles, & is not the slave of any party.

'Lady Carlisle, to whom pray remember me, will have regretted the death of Mr Gamlen. I am sure he never told her the very high respect he felt for her, as well as a grateful recollection of her courtesy towards him.'

(38.) '*July 6th (1855).*—I am still open, dear M^{rs} Lamb, to "excellent" clergymen, for I suspend my choice, hoping to hear of *better than the best yet known* to me, & rejecting all considerations of a personal nature. Perhaps it may spare some trouble, however, if I say that I should not like a clergyman decidedly pledged to any party in the Church. I wish to find not only the qualities of a good parish pastor, but the capacity for taking some part in public meetings, for

* Dr. Stephen Lushington, 1782–1873, the distinguished lawyer, in accordance with whose advice the separation between Lord and Lady Byron took place.

† Anna Isabella Noel, Mrs. Wilfrid Scawen Blunt, only daughter of the Earl of Lovelace.

reformatory or other charitable objects—not very young. Age & a certain social standing would give weight in these matters.

'Mr Gamlen was seized with bronchitis in London at the same time that I was. I entreated him to take advice, but he would go down to serve his Church on Sunday, & administered the sacrament with a power that produced a strong impression on his village congⁿ, went home to bed, & died before the end of the week. He had been from early years a true brother to me, & one whose advice I always found not less sound than full of the Christian spirit.

'I shall stay, to please my Grand^s—who say "don't desert us"—till the 20th, I believe.'

(39.) '*Ramsgate, September 20th (1856).*—Lovely day here.—I have copied Miss M.'s translation,* which she feared that I should find unintelligible, but it is by no means so. It would be too difficult for me to translate into verse.

'A pleasant drive hither yesterday. I hoped that you were enjoying yours.

'If you wish to send me any parcel, direct it to the care of Mrs. Wright, at the "Fountain." Next time I shall be very prosy; to-day I must be almost Melbourne-brief. Dearest Mrs. Lamb, yours, &c.

'I like stanza 9 the best.

'Will you ask Miss Chaloner to send me her receipt for making isinglass, for we cannot accomplish it here.'

(40.) '*November 17th (1856).*—In addition to such severe illness that I have been obliged to have advice from London, I have sustained the loss of my only remaining relative except Lady Palmerston—Lord Scarsdale,† with whom, tho' from his habits of seclusion I have not for long had personal intercourse, I had always been on terms of affection. His death makes Lord Lovelace's inheritance of my Leicestershire estates *certain*, & so favourable was the marriage settlement to him, that he will enjoy the whole, *unshared with my grandchildren*, if he survives me. It is not a pleasant position for me to be the only intermediate heir of the property.

'Your young Poet deserves encouragement, & the more for being a man of works as well as words (10/- for him).

'These frosts oblige me to keep in my bedroom, heated to a certain temperature.'

(41.) '*November 22nd (1856).*—*Poetry for Poetry!* This little book is by a friend of mine, who has ear and heart. The lines at the end on Robertson you have read before. If you will let it lie on your table, it may attract some reader of taste. She is a young woman of superior character.

'I hear that Lord Scarsdale left no will, but 100,000*l.* in the Funds. The title to the succession doubted by some, but I believe it valid.'

(42.) '*St. George's Terrace, August 11th (1858).*—It has been your most painful lot to survive those who were most nearly connected with you, and endeared by heartfelt intimacy. The succession of these afflictions must make each weigh heavier, tho' you do not, any more than myself, feel that all is ended.

'I know no details, but I trust that Lady Carlisle's last hours were soothed by the love of all she loved best.

'When quite at leisure say how you are.'

With the above letters is the following one from Lady Byron's granddaughter to Mrs. Lamb:

'11 *St. George's Terrace, Friday, June 1st (1860).*—I thank you for the kind note I received this evening. I will go to Richmond the first day I am able, and hope to see you. I think it will be of more comfort to you to hear by word of mouth than by writing of grandmama. It is not that you were not remembered

* The letter is accompanied by a translation into English of Schiller's *Ideale*, by Miss Montgomery.

† Nathaniel, 3rd Baron Scarsdale, 1781–1856, eldest son of the 2nd Baron, whom he succeeded in 1837.

that you have not heard from me before, but I have had too much to write and do. When I see you I will tell you all I can of the last illness. My darling suffered very much except the few hours before the end. The end was in sleep, which passed into the sleep of death, gently and calmly.'

7. A. Verses.

(1.) 'LINES TO ADA ON HER FIRST BIRTHDAY.

'Thine is the smile, and thine the bloom,
Where hope might image ripen'd charms;
But mine is fraught with memory's gloom:
Thou art not in a Father's arms.

'But there I could have loved thee most,
And there have felt thou wert so dear;
That tho' my worldly all were lost,
My heart had found a world more near.

'What art thou now? a monument
That rose o'er blighted buried love,
A fond and filial mourner, sent
To dream of ties restored above.

'Thou dove! who may'st not find a rest
Save in one frail and shatter'd bark—
A lonely Mother's bleeding breast—
May Heav'n provide a surer ark.'

(2.) 'The change is just! should Pope's abode remain
To welcome all that souls inspired disdain?
Why should the stones be left?—the *only* trace
That ever genius visited the place!
The spectres of the Dunciad's heroes rise,
And Folly claims revenge whilst Reason flies.
To spread the fame of that triumphant Queen
The gossips roused are summon'd to convene;
Supreme amongst them Royalty appears,
And tries the faith of wond'ring loyal ears
With tales too daring for Munchausen's pen,
Which seems in Cathcart's hands at work again.
But Clarence will not tamely say *what's said*,
He adds new fables from his fertile head—
Describes each step of Bonaparte's flight,
And brings his captive carcase to our sight—
When thus *in words* the tyrant is o'erthrown,
In words the Bourbons reascend the throne.
Princes, 'tis said, have condescending brains,
And think *all* nonsense worth their curious pains;
So *he*, with patriotic fiction tired,
In private scandal seeks to be admired.
In this he does not shine unrivall'd here,
For "Villa Cats" on every side appear—
They search the records of their neighbours' sins,
And where their *knowledge* ends their *wit* begins.
A tenderer theme I now design to chuse,
Be Cupid's power the subject of my Muse;
He conquers *Time*, when Howe resigns his heart,
And thinks the adoring wife her proper part.
Phipps is commission'd by the God of Love
To change Erynnis to a Turtle Dove—
He *charms* those eyes he *cured*, their dotting gaze,
Ev'n to the fop himself imparts amaze;

He wonders (though full conscious of his worth)
 That *she* can smile on aught but noble birth,
 That one whom avarice long has held a slave
 Should *share* the treasure which she loves to save.
 But Poets know the mysteries of the scene
 When *supernatural* agents intervene :
 Horace* himself would grant *no other way*
 To join romantic love with locks of grey !'

- (3.) 'As firm upon the buoyant tide
 Walk'd our Salvation's chief,
 The weak apostle at his side,
 Half doubting, half confiding, cried,
 "Lord, I believe : help Thou mine unbelief."
 'If in this world of many sighs
 Our spirit sinks with grief,
 Lean we on Him, whose mercy dries
 Life's surging seas and stormy skies :
 "Lord, I believe : help Thou mine unbelief."
 'If round the cup of glowing wine
 We twine the rosy leaf,
 Think we on Him whose power divine
 Alone bids fostering suns to shine :
 "Lord, I believe : help Thou mine unbelief."
 'In wealth, in want, in weal, in woe,
 Our guardian, our relief,
 Whom once to love, whom once to know,
 Is ne'er to feel a fear below :
 "Lord, I believe : help Thou mine unbelief."

(4.) LORD MELBOURNE.

'A heartless public saw the light grow dim,
 Which erst was placed on high, to shine afar ;
 And of that saddest dimness forms a shroud
 To hide the brighter image in the Past.
 But then, who mournest for affection's sake,
 Or for the wrong to sacred justice done,
 Think not *that* mind has perish'd to the world,
 For still the revelation of the Man
 Thus clouded o'er, is coming forth to view.
 "To-morrow and to-morrow and to-morrow,"
 Shall leave his ashes in neglected rest,
 Save when some heart that answer'd to his own
 Perchance too humble, or perchance too high,
 To yield in life, the ministries of love,
 Shall bring a liegeman's homage to his tomb.
 Aye, and the heart hath ever prophet-lore,
 Fore-feeling that the unknown of their day
 Shall reappear, more pardon'd, more beloved,
 The angel-type emerging from the clay.
 Then will the great in Spirit *be* the Great
 He, who could rule thro' spirits, tho' he scorn'd
 To compass ends by handling meaner tools ;
 And dared to fail when honor else were stain'd ;
 Whose gaze was on the large horizon fix'd,
 Nor ever sought the mirror of himself.

* 'Nec "Deus intersit," nisi dignus vindice nodus : ' Don't bring in a God unless you cannot make out your story without him.

Then too, the thoughts on which his lips were seal'd
Amidst the crowd who had but mock'd their truth,
Will find responses that we dream not of;
That high Ideal, pregnant with despair,
Casting upon the sea of human life
Its own reflection, to be broken there
By turbid waves; and but in scatter'd wrecks
Shewing the beauty hoped for, lived for, once.
His brave religion, asking nought of men
In its lone temple, lest their sullyng breath
Should mingle with the incense offer'd up
In filial freedom. These, and more than these
Shall be discern'd, evolved in God's own time.

'Hast thou not heard of stars,* in Ether's depths,
With sudden wonder visiting our eyes,
Tho' whilst unknown, unguess'd by us, their rays
Still bore the lucid message on to earth,
With aim unerring, and unresting wing?
They were—they are! And so shall memories shine
Out of the night of ages long gone by.
Then welcome, as Heav'n's gift each stranger-beam,
Whether with fiery hue it waken awe,
Or cheer us, with a kindling smile like his!'

* * The light of some stars is centuries in travelling to our globe.'



LONDON:

Printed by STRANGEWAYS & SONS, Tower Street, Cambridge Circus, W.C.

